MODELO MT-C1/C2
(Código de máquina: B064/B065
B140/B141/B163
B142/B143/B228)

MANUAL DE SERVICIO

30 de julio de 2004
Sujeto a modificaciones

⚠ADVERTENCIAS IMPORTANTES SOBRE SEGURIDAD

PREVENCIÓN DE LESIONES FÍSICAS

1. Antes de proceder al montaje o desmontaje de piezas de la copiadora y de sus periféricos, compruebe si el cable de alimentación de la copiadora está desenchufado.
2. La toma de corriente debe encontrarse cerca de la copiadora y ser de fácil acceso.
3. Tenga en cuenta que algunos componentes de la copiadora y de la unidad de bandeja de papel reciben tensión eléctrica aunque el interruptor de alimentación principal esté apagado.
4. Si fuera necesario llevar a cabo algún ajuste o reparación con las cubiertas exteriores desmontadas o abiertas mientras el interruptor principal está encendido, mantenga las manos apartadas de los componentes con alimentación eléctrica o que se accionan mecánicamente.
5. Si la tecla Start (Inicio) se pulsa antes de que la copiadora complete el período de calentamiento (la tecla Start empieza a parpadear alternando los colores rojo y verde), no toque ningún componente eléctrico ni mecánico puesto que la copiadora empezará a realizar copias tan pronto como acabe el período de calentamiento.
6. Las piezas metálicas y las piezas internas de la unidad de fusión alcanzan temperaturas muy elevadas durante el funcionamiento de la copiadora. No toque estos componentes sin protegerse las manos.

CONDICIONES DE SEGURIDAD E HIGIENE

1. No utilice la copiadora sin instalar los filtros de ozono.
2. Sustituya siempre los filtros de ozono por los especificados y cuando corresponda.
3. El tóner y el revelador no son tóxicos, pero si accidentalmente alguno de estos productos entra en contacto con los ojos, pueden provocar molestias oculares temporales. Trate de eliminarlo con colirio o lavándose los ojos con abundante agua como primer tratamiento. Si continúa sintiendo molestias, acuda a un médico.

OBSERVACIÓN DE LA NORMATIVA SOBRE SEGURIDAD ELÉCTRICA

1. La instalación y el mantenimiento de la copiadora y sus periféricos deben estar a cargo de personal de servicio que haya realizado los cursos de formación sobre los modelos en cuestión.
2. La tarjeta de NVRAM del circuito de control del sistema está provista de una batería de litio que puede estallar si se sustituye de forma incorrecta. Sustituya la NVRAM por otra idéntica. El fabricante recomienda sustituir la NVRAM completa. No recargue ni queme la batería gastada. La NVRAM utilizada debe desecharse de acuerdo con la normativa local vigente.

ADVERTENCIAS SOBRE SEGURIDAD Y MEDIO AMBIENTE PARA LA ELIMINACIÓN DE DESECHOS

1. No incinere los cartuchos de tóner ni el tóner usado. El polvo del tóner puede inflamarse bruscamente al exponerlo a una llama viva.
2. Deseche el tóner, el revelador y los fotoconductores orgánicos usados de acuerdo con la normativa local vigente (estos productos no son tóxicos).
3. Deseche las piezas sustituidas de acuerdo con la normativa local vigente.
4. Cuando se guarden las baterías para su posterior eliminación, no almacene más de 100 en cada caja sellada. Si almacena mayores cantidades o no lo hace en cajas selladas herméticamente, pueden producirse reacciones químicas y recalentamientos.

SEGURIDAD PARA LÁSER

El Center for Devices and Radiological Health (CDRH) prohíbe la reparación de unidades de sistema óptico con láser *in situ.* La unidad que contiene el sistema óptico solamente puede repararse en una fábrica o en una instalación que disponga de los equipos adecuados. El subsistema láser puede sustituirlo un técnico cualificado *in situ*. Sin embargo, el chasis del láser no puede repararse en el lugar donde se encuentre la máquina. Por lo tanto, se recomienda a los técnicos que devuelvan los chasis y los subsistemas láser a la fábrica o al taller de servicio cuando sea necesario sustituir el subsistema óptico.

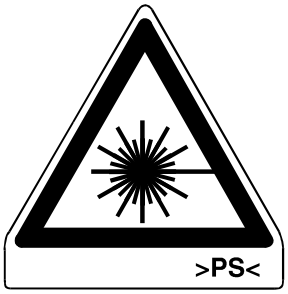
⚠ADVERTENCIA

El uso de controles, el ajuste o la ejecución de procedimientos distintos a los especificados en este manual pueden dar lugar a una peligrosa exposición a la radiación.

⚠ADVERTENCIA

ADVERTENCIA: Apague el interruptor principal antes de llevar a cabo cualquiera de los procedimientos indicados en la sección Unidad láser. Los rayos láser pueden provocar graves lesiones en la vista.

SIGNOS DE PRECAUCIÓN:





Contenido de este manual

En este manual preliminar se describen los procedimientos de instalación de la copiadora B064/B065 y sus dispositivos periféricos:

Convenciones de este manual

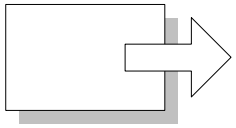
En este manual se describe más de una máquina.

Las siguientes notaciones breves se utilizan en el texto para hacer referencia a las siguientes máquinas.

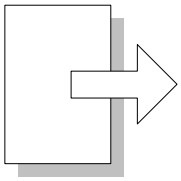
Notación breve	Significado
Serie B064	B064/B065
Serie B140	B140/B141/B142/B143/B163/B228

En este manual se utilizan varios símbolos.

Símbolo	Significado
☛	Consulte la sección número
CT	Consulte el manual de tecnología Core para más detalles
	Tornillo
	Conector
	Arandela en E
	Arandela de sujeción



Alimentación a lo largo (SEF)



Alimentación a lo ancho (LEF)

TABLA DE CONTENIDO

1. INSTALACIÓN 1-1

1.1 REQUISITOS DE INSTALACIÓN 1-1
1.1.1 ENTORNO DE FUNCIONAMIENTO 1-1
1.1.2 NIVELADO DE LA MÁQUINA 1-2
1.1.3 REQUISITOS MÍNIMOS DE ESPACIO 1-3
1.1.4 DIMENSIONES 1-4
Serie B064 1-4
Serie B140 1-5
1.1.5 REQUISITOS DE ALIMENTACIÓN 1-6
1.2 MÁQUINA PRINCIPAL (SERIE B064/SERIE B140) 1-7
1.2.1 COMPROBACIÓN DE ACCESORIOS 1-7
1.2.2 PROCEDIMIENTO DE INSTALACIÓN 1-8
Retirada de cintas adhesivas y elementos de sujeción 1-8
Conexión del ADF 1-10
Retirada y llenado de la unidad de revelado 1-11
Reinstalación de la unidad de revelado 1-13
Inicialización de los ajustes del tambor (serie B064) 1-14
Inicialización de los ajustes del tambor (serie B140) 1-15
Bandeja tándem 1-16
Nivelado de la máquina 1-18
Ajuste de fecha/hora 1-18
Códigos SP 1-18
1.3 KIT ALIMENTADOR A3/DLT (B475) 1-19
1.3.1 COMPROBACIÓN DE ACCESORIOS 1-19
1.3.2 PROCEDIMIENTO DE INSTALACIÓN 1-20
1.4 LCT (B473) 1-22
1.4.1 COMPROBACIÓN DE ACCESORIOS 1-22
1.4.2 PROCEDIMIENTO DE INSTALACIÓN 1-23
Retirada de la cinta adhesiva 1-23
Preparación de la máquina principal 1-24
Instalación de la LCT 1-24
1.5 KIT ALIMENTADOR LG/B4 (B474) 1-26
1.5.1 COMPROBACIÓN DE ACCESORIOS 1-26
1.5.2 PROCEDIMIENTO DE INSTALACIÓN 1-27
1.6 FINISHERS DE 3.000 HOJAS (B468/B469/B674) 1-30
1.6.1 COMPROBACIÓN DE ACCESORIOS 1-30
1.6.2 PROCEDIMIENTO DE INSTALACIÓN 1-31
Retirada de cintas adhesivas y elementos de sujeción 1-31
Instalación 1-33
Selección del nombre de suministro de grapas 1-36
Activación de la encuadernación de folletos 1-36
1.7 UNIDAD DE PERFORADO (B377) 1-37
1.7.1 COMPROBACIÓN DE ACCESORIOS 1-37
1.7.2 PROCEDIMIENTO DE INSTALACIÓN 1-38

1.8 BANDEJA DE INTERPOSICIÓN DE PORTADAS (B470) 1-40
1.8.1 COMPROBACIÓN DE ACCESORIOS 1-40
1.8.2 PROCEDIMIENTO DE INSTALACIÓN 1-41
Retirada de cintas adhesivas y elementos de sujeción 1-41
Instalación de las extensiones 1-42
Instalación de la bandeja de interposición 1-43
Instalación de las placas de esquina para el B478/B706 1-44
Placa de esquina trasera derecha (sólo para B478/B706) 1-44
Placa de esquina delantera derecha (sólo para B478/B706) 1-45
Instalación del Finisher en la máquina 1-46
1.9 MAILBOX DE 9 BANDEJAS (B471) 1-48
1.9.1 COMPROBACIÓN DE ACCESORIOS 1-48
1.9.2 PROCEDIMIENTO DE INSTALACIÓN 1-49
Retirada de cintas adhesivas y elementos de sujeción 1-49
Instalación 1-49
1.10 PIEZA DE FIJACIÓN DEL CONTADOR LLAVE (B452) 1-51
1.11 JUEGO DE CONECTOR DE COPIA 1-52
1.11.1 JUEGO DE CONECTOR DE COPIA (B525-10, -12) PARA LA SERIE B064 1-52
COMPROBACIÓN DE ACCESORIOS 1-53
Instalación 1-54
Instalación del hardware 1-55
1.12 JUEGO DE CONECTOR DE COPIA (B328-03) PARA LA SERIE B140 1-59
COMPROBACIÓN DE ACCESORIOS 1-59
Preparación 1-60
Instalación 1-61
1.13 FINISHER DE 3.000 HOJAS (B478/B706) 1-64
1.13.1 COMPROBACIÓN DE ACCESORIOS 1-64
1.13.2 INSTALACIÓN 1-65
1.13.3 CUANDO MUEVA EL FINISHER A UNA NUEVA POSICIÓN 1-68
1.14 UNIDAD DE PERFORADO (B531/A812) 1-69
1.14.1 COMPROBACIÓN DE ACCESORIOS 1-69
1.14.2 INSTALACIÓN 1-70
1.15 UNIDAD DEL EMPAREJADOR (B513) 1-74
1.15.1 COMPROBACIÓN DE ACCESORIOS 1-74
1.15.2 INSTALACIÓN 1-75
1.16 UNIDAD DE PLEGADO EN Z B660 1-76
1.16.1 COMPROBACIÓN DE ACCESORIOS 1-76
1.16.2 PROCEDIMIENTO DE INSTALACIÓN 1-77
Antes de empezar 1-77
Desembalaje 1-77
Acoplamiento al Finisher 1-78
Acoplamiento a la estructura principal 1-81
1.17 OPCIONES DE MFP: SERIE B064 1-83
1.17.1 KIT DE IMPRESORA/ESCÁNER (G338), KIT DE IMPRESORA (G339) 1-83
COMPROBACIÓN DE ACCESORIOS 1-83
1.17.2 PROCEDIMIENTO DE INSTALACIÓN 1-84
Inserción de los DIMM 1-84
Procedimiento de instalación 1-85
1.17.3 PS3 (B525-08) 1-87

1.17.4 USB 2.0 (B525-01) 1-88
COMPROBACIÓN DE ACCESORIOS 1-88
Procedimiento de instalación 1-88
Ajustes SP de USB 1-89
1.17.5 INTERFACE FIREWIRE IEEE1394 (G561) 1-90
COMPROBACIÓN DE ACCESORIOS 1-90
Procedimiento de instalación 1-91
Ajustes del modo UP de IEEE 1394 1-92
Ajustes del modo SP de IEEE 1394 1-93
1.17.6 IEEE802.11B (LAN INALÁMBRICA) 1-94
COMPROBACIÓN DE ACCESORIOS 1-94
Procedimiento de instalación 1-95
Ajustes del modo UP de la LAN inalámbrica 1-96
Ajustes del modo SP de LAN inalámbrica 802.11b 1-98
1.17.7 CONVERTIDOR DE FORMATOS DE ARCHIVO (MLB) (B519) 1-99
COMPROBACIÓN DE ACCESORIOS 1-100
Procedimiento de instalación 1-100
Instalación del firmware 1-100
Instalación del hardware 1-101
1.18 OPCIONES DE MFP: SERIE B140 1-102
1.18.1 ASPECTOS GENERALES 1-102
1.18.2 KIT DE IMPRESORA/ESCÁNER (B659) 1-103
COMPROBACIÓN DE ACCESORIOS 1-103
Instalación 1-104
1.18.3 PS3 (B525-15) 1-107
COMPROBACIÓN DE ACCESORIOS 1-107
Instalación 1-107
1.18.4 CIRCUITO DE INTERFACE USB 2.0 (B596-01) 1-108
COMPROBACIÓN DE ACCESORIOS 1-108
Instalación 1-108
1.18.5 CIRCUITO DE INTERFACE IEEE 1394 (B581-01) 1-109
COMPROBACIÓN DE ACCESORIOS 1-109
Instalación 1-109
1.18.6 CIRCUITO DE INTERFACE IEEE 802.11B (B582-01, -02) 1-110
COMPROBACIÓN DE ACCESORIOS 1-110
Instalación 1-110
1.18.7 UNIDAD DE INTERFACE BLUETOOTH (G377) 1-112
COMPROBACIÓN DE ACCESORIOS 1-112
Instalación 1-112
1.18.8 CONVERTIDOR DE FORMATOS DE ARCHIVO (B609) 1-113
COMPROBACIÓN DE ACCESORIOS 1-113
Instalación 1-113
1.18.9 UNIDAD DE PROTECCIÓN CONTRA SOBRESCRITURA DE DATOS (B735) 1-114
COMPROBACIÓN DE ACCESORIOS 1-114
Comprobación y retirada del precinto 1-114
Procedimiento de instalación 1-115

2. MANTENIMIENTO PREVENTIVO..... 2-1
2.1 TABLAS DE MANTENIMIENTO PREVENTIVO 2-1
2.1.1 MÁQUINA PRINCIPAL 2-1
2.1.2 ADF 2-5
2.1.3 DISPOSITIVOS PERIFÉRICOS OPCIONALES 2-5
LCT (bandeja de gran capacidad) B473 2-5
Bandeja de interposición de portadas B470 2-5
Finisher de 3.000 hojas con grapado y encuadernación de folletos para 50 hojas B468/B469/B674 2-6
Finisher de 3.000 hojas B478/B706 2-6
Unidad de plegado en Z tipo 2105 (B660) 2-6
2.2 CÓDIGOS SP RELACIONADOS 2-6

3. SUSTITUCIÓN Y AJUSTE 3-1
3.1 PRECAUCIONES GENERALES 3-1
3.1.1 TAMBOR 3-1
3.1.2 UNIDAD DEL TAMBOR 3-1
3.1.3 UNIDAD DE LA BANDA DE TRANSFERENCIA 3-2
3.1.4 UNIDAD DEL ESCÁNER 3-2
3.1.5 UNIDAD LÁSER 3-2
3.1.6 CORONA DE CARGA 3-3
3.1.7 REVELADO 3-3
3.1.8 LIMPIEZA 3-4
3.1.9 UNIDAD DE FUSIÓN 3-4
3.1.10 ALIMENTACIÓN DE PAPEL 3-4
3.1.11 TÓNER USADO 3-4
3.2 HERRAMIENTAS ESPECIALES Y LUBRICANTES 3-5
3.2.1 HERRAMIENTAS ESPECIALES 3-5
3.2.2 LUBRICANTES 3-5
3.3 PANEL DE MANDOS Y CUBIERTAS EXTERIORES 3-6
3.3.1 PANEL DE MANDOS 3-6
3.3.2 PUERTA DELANTERA 3-6
3.3.3 CUBIERTAS DERECHAS 3-7
3.3.4 CUBIERTAS IZQUIERDAS 3-8
3.3.5 CUBIERTAS TRASERAS 3-9
3.4 ESCÁNER 3-10
3.4.1 ADF Y CUBIERTAS SUPERIORES 3-10
ADF 3-10
Cubiertas superiores 3-11
3.4.2 CRISTAL DE EXPOSICIÓN 3-12
3.4.3 SENSORES DE TAMAÑO DEL ORIGINAL DEL ESCÁNER 3-13
3.4.4 BLOQUE DE LA LENTE 3-14
3.4.5 LÁMPARA DE EXPOSICIÓN 3-15
3.4.6 REGULADOR DE LA LÁMPARA 3-16
3.4.7 CIRCUITO DE ACCIONAMIENTO DEL MOTOR DEL ESCÁNER (SDRB) 3-17
3.4.8 MOTOR DEL ESCÁNER 3-18
3.4.9 SENSOR DE POSICIÓN DE REPOSO DEL ESCÁNER 3-19

3.4.10 SUSTITUCIÓN DEL CABLE DEL ESCÁNER....3-20
Preparación para el desmontaje....3-20
Retirada de cables: Parte posterior....3-21
Retirada de cables: Parte delantera....3-22
Colocación de un cable nuevo....3-23
3.4.11 CALEFACTOR DEL ESCÁNER....3-25
3.5 UNIDAD LÁSER....3-26
3.5.1 ETIQUETAS DE PRECAUCIÓN....3-26
3.5.2 UNIDAD LD Y MOTOR DEL ESPEJO POLIGONAL....3-27
3.5.3 SUSTITUCIÓN DEL DETECTOR DE SINCRONIZACIÓN LÁSER....3-29
3.5.4 ALINEACIÓN DE LA UNIDAD LÁSER....3-30
3.6 UNIDAD DEL TAMBOR....3-32
3.6.1 DESMONTAJE DE LA UNIDAD DE REVELADO....3-32
Desmontaje....3-32
Reinstalación....3-33
Sustitución con una unidad de revelado usada....3-33
3.6.2 UNIDAD DE LA CORONA DE CARGA....3-34
3.6.3 CABLE DE LA CORONA DE CARGA Y REJILLA....3-35
3.6.4 ALMOHADILLAS DE LIMPIEZA DE LOS CABLES DE LA CORONA DE CARGA....3-36
3.6.5 DESMONTAJE DEL TAMBOR OPC....3-37
Aplicación de polvo a la superficie del tambor....3-38
3.6.6 PTL (SÓLO SERIE B140)....3-39
3.6.7 LÁMPARA DE EXTINCIÓN....3-40
3.6.8 SENSOR DE POTENCIAL DEL TAMBOR....3-40
3.6.9 FILTRO DE LIMPIEZA....3-41
3.6.10 LÁMINA DE LIMPIEZA....3-41
3.6.11 CEPILLO DE LIMPIEZA....3-42
3.6.12 UÑAS DE SEPARACIÓN....3-43
3.6.13 SENSOR ID....3-43
3.6.14 MOTOR DEL TAMBOR....3-44
3.6.15 BOTELLA DE RECOGIDA DE TÓNER....3-45
3.6.16 UNIDAD DE SEPARACIÓN DE TÓNER....3-45
3.6.17 FILTROS DE OZONO....3-46
3.6.18 FILTRO DE POLVO DEL SISTEMA ÓPTICO....3-46
3.6.19 FILTRO ANTIPOLVO INTERNO....3-46
3.7 UNIDAD DE REVELADO....3-47
3.7.1 SUSTITUCIÓN DEL REVELADOR....3-47
3.7.2 FILTRO DE REVELADO....3-49
3.7.3 OBTURADOR DE ENTRADA Y OBTURADORES LATERALES....3-50
3.7.4 SENSOR TD....3-51
3.7.5 SENSOR DE FIN DE TÓNER....3-51
3.7.6 MOTOR DE SUMINISTRO DE TÓNER....3-52
3.7.7 MOTOR DE REVELADO....3-53
3.8 UNIDAD DE LA BANDA DE TRANSFERENCIA....3-54
3.8.1 UNIDAD DE LA BANDA DE TRANSFERENCIA....3-54
3.8.2 BANDA DE TRANSFERENCIA....3-55
3.8.3 LÁMINA DE LIMPIEZA DEL RODILLO DE TRANSFERENCIA....3-57
3.8.4 PLACA DE DESCARGA....3-58
3.8.5 TRANSFORMADOR DE TRANSFERENCIA....3-59

3.9 UNIDAD DE FUSIÓN 3-60
3.9.1 UNIDAD DE FUSIÓN 3-60
3.9.2 MOTOR DE LIBERACIÓN DE PRESIÓN DE FUSIÓN (SERIE B140) 3-61
3.9.3 SENSOR DE REPOSO DE LIBERACIÓN DE PRESIÓN DE FUSIÓN (SERIE B140) 3-62
3.9.4 TERMISTORES Y TERMOSTATOS DE LA UNIDAD DE FUSIÓN 3-63
Serie B064 3-64
Serie B140 3-64
3.9.5 RODILLO DEL WEB DE LIMPIEZA 3-65
Desmontaje de la unidad del web 3-65
Montaje de la unidad del web 3-66
3.9.6 MOTOR DEL WEB Y SENSOR DE FIN DE WEB 3-67
3.9.7 UNIDAD DE LIMPIEZA DEL RODILLO DE PRESIÓN 3-68
Serie B064 3-68
Serie B140 3-69
3.9.8 LÁMPARAS DE FUSIÓN, RODILLO DE CALOR Y RODILLO DE PRESIÓN 3-70
Serie B064: Lámparas de fusión 3-70
Serie B140: Lámparas de fusión 3-71
Notas importantes sobre el montaje de la unidad de fusión (Serie B064) 3-76
3.9.9 RODILLO DE PRESIÓN 3-77
3.9.10 UÑAS DE EXPULSIÓN 3-78
Serie B064 3-78
Serie B140 3-79
3.9.11 AJUSTE DE LA ANCHURA DE CONTACTO DE BANDA 3-80
3.9.12 SENSOR DE SALIDA DE LA UNIDAD DE FUSIÓN 3-81
3.9.13 MOTOR DE FUSIÓN/SALIDA 3-82
3.9.14 SENSORES DE ENTRADA DE LA UNIDAD DE SALIDA Y DE SALIDA DE FUSIÓN 3-83
3.10 UNIDAD DÚPLEX 3-84
3.10.1 DESMONTAJE DE LA UNIDAD DÚPLEX 3-84
3.10.2 AJUSTE DE EXTREMO A EXTREMO DE LA UNIDAD DÚPLEX 3-85
3.10.3 AJUSTE DE LA GUÍA DEL EMPAREJADOR 3-85
3.10.4 MOTORES DÚPLEX 3-86
Motor de inversión dúplex 3-86
Motores de transporte y del emparejador dúplex 3-87
3.10.5 EMBRAGUE DE TRANSPORTE DÚPLEX/SENSOR DE HP DEL EMPAREJADOR 3-88
3.10.6 SENSOR DE ENTRADA DÚPLEX 3-89
3.10.7 SENSOR DE TRANSPORTE DÚPLEX 3 3-90
3.10.8 SENSOR DE SALIDA DE INVERSIÓN, SENSORES DE TRANSPORTE 1 Y 2 3-91
3.10.9 AJUSTE DE LA CORREA DEL EMPAREJADOR DÚPLEX 3-92
3.11 ALIMENTACIÓN DEL PAPEL 3-93
3.11.1 DESMONTAJE DE LA BANDEJA DE PAPEL 3-93
3.11.2 SUSTITUCIÓN DEL SENSOR DE RETORNO DE LA GUÍA TRASERA 3-95
3.11.3 SUSTITUCIÓN DEL SENSOR DE HP DE LA GUÍA TRASERA 3-96
3.11.4 SUSTITUCIÓN DEL SENSOR DE PAPEL DE LA BANDEJA TÁNDEM DERECHA 3-97

3.11.5 SUSTITUCIÓN DEL CABLE DE ELEVACIÓN DE LA PLACA INFERIOR 3-98
3.11.6 CAMBIO DEL TAMAÑO DEL PAPEL EN LA BANDEJA TÁNDEM .3-100
3.11.7 SUSTITUCIÓN DE LOS RODILLOS DE CAPTACIÓN, ALIMENTACIÓN Y SEPARACIÓN....3-103
3.11.8 UNIDAD DE ALIMENTACIÓN 3-104
3.11.9 AJUSTE DE PRESIÓN DEL RODILLO DE SEPARACIÓN 3-106
3.11.10 SENSOR DE RELÉ 3-107
3.11.11 CIRCUITO DETECTOR DE ANCHURA DEL PAPEL BYPASS....3-108
3.11.12 RODILLOS DE LA BANDEJA BYPASS....3-109
3.11.13 AJUSTE DE PRESIÓN DEL RODILLO DE SEPARACIÓN BYPASS....3-110
3.11.14 SENSOR DE REGISTRO 3-111
3.11.15 DESMONTAJE DE LA UNIDAD BYPASS Y DE REGISTRO 3-112
3.12 CIRCUITOS IMPRESOS Y DISCO DURO 3-114
3.12.1 CIRCUITO BCU (UNIDAD DE CONTROL DE LA MÁQUINA BASE) 3-114
3.12.2 CIRCUITO DEL CONTROLADOR....3-115
Serie B064: Circuito del controlador 3-115
Serie B140: Circuito del controlador 3-116
3.12.3 CIRCUITO IPU 3-117
Serie B064: Circuito IPU 3-117
Serie B140: IPU, circuito principal 3-118
3.12.4 TRANSFORMADOR DE REVELADO 3-121
3.12.5 CIRCUITOS PSU, PFC....3-122
Serie B064....3-122
Serie B140 PSU 3-122
3.12.6 HDD....3-123
Serie B064 HDD 3-123
Serie B140 HDD 3-124
3.12.7 NVRAM....3-125
3.12.8 MÓDULOS DIMM....3-127
3.13 ADF 3-128
3.13.1 CUBIERTAS DEL ADF 3-128
3.13.2 UNIDAD DE ALIMENTACIÓN 3-129
3.13.3 BANDA DE ALIMENTACIÓN Y RODILLO DE CAPTACIÓN 3-130
3.13.4 RODILLO DE SEPARACIÓN....3-131
3.13.5 SENSOR DE REGISTRO 3-132
3.13.6 CIRCUITO DE CONTROL DEL ADF 3-133
3.13.7 SENSORES DE ANCHURA DEL ORIGINAL, INTERVALO Y CORRECCIÓN DE LA INCLINACIÓN....3-134
3.13.8 SENSORES DE LONGITUD DEL ORIGINAL....3-135
3.13.9 SENSOR DE POSICIÓN DE DF Y SENSOR DE APS 3-136
3.13.10 OTROS SENSORES DEL ADF 3-137
3.13.11 MOTOR DE ELEVACIÓN DE LA PLACA INFERIOR 3-138
3.13.12 MOTOR DE ALIMENTACIÓN....3-138
3.13.13 MOTOR DE SALIDA Y MOTOR DE TRANSPORTE....3-139
3.13.14 MOTOR DEL RODILLO DE CAPTACIÓN Y SENSOR DE HP....3-140
3.13.15 CIRCUITO DE ALIMENTACIÓN DEL CIS Y UNIDAD DEL CIS 3-141
3.13.16 SENSOR DE SALIDA DEL ADF 3-142

3.14 AJUSTES DE LA IMAGEN DE LA COPIA: IMPRESIÓN/ESCANEO.....3-143
3.14.1 IMPRESIÓN.....3-143
Registro – Borde anterior/extremo a extremo.....3-143
Margen en blanco.....3-144
Registration Buckle Adjustment (Ajuste del bucle de registro).....3-144
3.14.2 ESCANEO.....3-145
Registro: modo cristal de exposición.....3-145
Magnification (Escala de reproducción).....3-145
3.14.3 AJUSTES DE ESCANEO DEL ADF.....3-146
Líneas verticales negras.....3-146
Ajustes de los DIP Switch (Circuito principal del ADF).....3-146
Corrección de la inclinación del ADF.....3-146
3.15 CALIBRACIÓN DE LA PANTALLA TÁCTIL.....3-148

4. LOCALIZACIÓN DE AVERÍAS..... 4-1
4.1 ASPECTOS GENERALES.....4-1
4.1.1 MÉTODOS DE RECUPERACIÓN.....4-2
4.1.2 CÓDIGOS SP IMPORTANTES.....4-2
4.1.3 CÓDIGOS DE ERROR DE DESCARGA.....4-3
4.1.4 DETECCIÓN DE ATASCOS.....4-6
Ubicación de sensores.....4-6
4.1.5 DIAGRAMAS DE SINCRONIZACIÓN.....4-7
Alimentación, transporte, expulsión: Hacia arriba.....4-7
Transporte, inversión, expulsión: Hacia abajo.....4-8
Transporte de dúplex.....4-9
4.1.6 DESCARGA DE PROGRAMA.....4-10
4.2 MODO DE SERVICIO DE LA SERIE B064.....4-11
4.2.1 CONDICIONES DE LLAMADA AL SERVICIO TÉCNICO DE LA SERIE B064.....4-11
4.2.2 DESCRIPCIONES DE LOS CÓDIGOS SC DE LA SERIE B064.....4-12
SC100: Sistema de escaneo.....4-12
SC300: Sistema de revelado de imagen (1).....4-15
SC400: Sistema de revelado de imagen (2).....4-20
SC500: Sistemas de alimentación, transporte, impresión dúplex y fusión.....4-21
SC600: Comunicación de datos.....4-24
SC700: Periféricos.....4-26
SC800: Sistema general.....4-29
SC900: Varios.....4-32
4.2.3 CÓDIGOS SC ADICIONALES IMPRESOS EN EL INFORME SMC.....4-34
4.3 MODO DE SERVICIO DE LA SERIE B140.....4-36
4.3.1 BLOQUEO/DESBLOQUEO DEL MODO DE SERVICIO.....4-36
4.3.2 CONDICIONES DE LLAMADA AL SERVICIO TÉCNICO DE LA SERIE B140.....4-37
4.3.3 DESCRIPCIONES DE LOS CÓDIGOS SC DE LA SERIE B140.....4-38
SC100: Sistema de escaneo.....4-38
SC300: Sistema de revelado de imagen (1).....4-41
SC400: Sistema de revelado de imagen (2).....4-46
SC500: Sistemas de alimentación, transporte, impresión dúplex y fusión.....4-47
SC600: Comunicación de datos.....4-51

Serie SC700: Periféricos 4-53
SC800: Sistema general....4-57
SC900: Varios 4-62
4.3.4 CÓDIGOS DE ATASCOS....4-66
Unidad principal: Errores de atasco de papel 4-66
Códigos de atasco del finisher B469 4-67
Códigos de atasco del finisher B468/B674 4-67
Códigos de atasco del finisher B478/B706 4-68
Códigos de atasco del Mailbox B471....4-68
Códigos de atasco de la bandeja de interposición de portadas B470....4-68
Códigos de atasco de la unidad de plegado en Z B660....4-69
4.3.5 CÓDIGOS SC ADICIONALES IMPRESOS EN EL INFORME SMC....4-70
4.4 OTROS PROBLEMAS (SERIES B064/B140)....4-73
4.4.1 CONDICIONES DE FUSIBLES FUNDIDOS....4-73
4.4.2 PROBLEMAS COMUNES 4-73
4.4.3 ATASCOS DE PAPEL FRECUENTES 4-74

5. TABLAS DE SERVICIO 5-1
5.1 MODO DE PROGRAMA DE SERVICIO....5-1
5.1.1 FUNCIONAMIENTO DEL MODO DE PROGRAMA DE SERVICIO....5-1
Bloqueo/desbloqueo del modo de servicio 5-1
Para entrar y salir del modo de servicio....5-2
Para cambiar a la ventana de copia para una impresión de prueba 5-2
Uso del modo SP....5-2
Resumen de los botones del modo SP....5-4
Modo impresión SP (Impresión de SMC)....5-5
5.2 PUESTA A CERO....5-6
5.2.1 BORRADO COMPLETO DE MEMORIA: SP5801 5-6
5.2.2 REINICIO DEL SOFTWARE Y DE LOS AJUSTES 5-8
Reinicio de software 5-8
Reinicio del sistema....5-8
Reinicio de las funciones de copia/Document server únicamente 5-8
REINICIO DE LAS FUNCIONES DEL ESCÁNER ÚNICAMENTE....5-8
5.3 IMPRESIÓN DEL PATRÓN DE PRUEBA 5-9
5.3.1 IMPRESIÓN DEL PATRÓN DE PRUEBA: SP2902-003....5-9
Tabla de patrones de prueba....5-10
5.3.2 PATRONES DE PRUEBA DE ANVERSO/REVERSO EN LA UNIDAD DE PROCESAMIENTO DE IMÁGENES (IPU): SP2902-001,002 5-11
Tabla de patrones de prueba....5-12
5.3.3 PATRÓN DE PRUEBA DE IMPRESIÓN DE IPU: SP2902-004....5-13
5.4 ACTUALIZACIÓN DE SOFTWARE....5-14
5.4.1 PROCEDIMIENTO DE ACTUALIZACIÓN DE SOFTWARE: SERIE B140....5-14
ACTUALIZACIÓN DEL LCDC PARA EL PANEL DE CONTROL 5-19
DESCARGA DE LOS DATOS DE SELLO....5-19
CARGA/DESCARGA DE DATOS DE LA NVRAM....5-20
5.4.2 PROCEDIMIENTO DE ACTUALIZACIÓN DE SOFTWARE: SERIE B064....5-21
Actualización del controlador GW/BCU 5-22
Actualización forzada....5-23
Actualización de los datos del sello 5-23

Actualización del software del panel de mandos 5-24
Actualización del escáner 5-25
Actualización de NIB.....5-25
Actualización del firmware de NetFile.....5-25
Actualización de NVRAM.....5-26
Notas sobre la actualización de firmware 5-26
5.5 MOVER APLICACIÓN DE LA TARJETA SD 5-27
Aspectos generales 5-27
Move Exec (Mover Exec).....5-28
Undo Exec (Deshacer Exec) 5-28
5.6 TABLAS DE MODOS DEL PROGRAMA DE SERVICIO 5-29
5.6.1 LEYENDA DE LA TABLA DE SERVICIO 5-29
5.6.2 TABLA DE SERVICIO DE LA COPIADORA.....5-30
SP1xxx Alimentación 5-30
SP2xxx Tambor 5-35
SP3xxx Processing.....5-53
SP4xxx Escáner 5-56
SP5xxx Modo 5-66
SP6xxx Periféricos 5-100
SP7xxx Registros de datos.....5-106
SP8xxx Registro de datos 2 5-120
5.6.3 TABLA DE SERVICIO DE LA IMPRESORA.....5-149
5.6.4 TABLA DE SERVICIO DEL ESCÁNER 5-150
5.7 COMPROBACIÓN DE ENTRADA/SALIDA 5-162
5.7.1 COMPROBACIÓN DE ENTRADA DE LA COPIADORA: SP5803.....5-162
5.7.2 COMPROBACIÓN DE SALIDA DE LA COPIADORA: SP5804 5-168
5.7.3 COMPROBACIÓN DE ENTRADA DEL ADF: SP6007 5-170
5.7.4 COMPROBACIÓN DE SALIDA DEL ADF: SP6008.....5-171
5.7.5 COMPROBACIÓN DE ENTRADA DEL FINISHER: SP6117 (SÓLO B478/B704) 5-172
5.7.6 COMPROBACIÓN DE SALIDA DEL FINISHER: SP6118 5-174
5.8 USO DEL REGISTRO DE DEPURACIÓN.....5-175
5.8.1 ACTIVACIÓN Y CONFIGURACIÓN DE LA FUNCIÓN SAVE DEBUG LOG 5-175
5.8.2 RECUPERACIÓN DEL REGISTRO DE DEPURACIÓN DESDE EL HDD 5-178
5.8.3 REGISTRO MANUAL DE ERRORES.....5-179
5.8.4 NUEVOS CÓDIGOS DEL REGISTRO DE DEPURACIÓN.....5-180
SP5857-015 Copiar tarjeta SD a tarjeta SD: cualquier clave deseada .5-180
SP5857-016 Crear un archivo en el HDD para almacenar un registro..5-180
SP5857-017 Crear un archivo en la tarjeta SD para almacenar un registro.....5-180
5.9 HERRAMIENTAS DEL USUARIO 5-181
5.9.1 ASPECTOS GENERALES 5-181
5.9.2 AJUSTES DEL SISTEMA.....5-182
Serie B064, Ajustes del sistema 5-182
Serie B140, Ajustes del sistema 5-184
5.9.3 FUNCIONES DE COPIADORA/DOCUMENT SERVER 5-187
5.9.4 CONSULTA.....5-191
5.9.5 CONTADOR.....5-191

6. DESCRIPCIONES DETALLADAS 6-1

6.1 ASPECTOS GENERALES 6-1
6.1.1 TRAYECTO DEL PAPEL (CON BANDEJA DE INTERPOSICIÓN DE PORTADAS) 6-3
6.1.2 TRAYECTO DEL PAPEL (CON MAILBOX DE 9 BANDEJAS) 6-4
6.1.3 DISPOSICIÓN DE LOS ELEMENTOS DE ACCIONAMIENTO 6-5
6.2 ESTRUCTURA DE CIRCUITOS 6-6
6.2.1 DIAGRAMA DE BLOQUES 6-6
6.2.2 DESCRIPCIONES DE LOS COMPONENTES 6-7
BCU (unidad de control de máquina base) 6-7
Circuito del controlador 6-7
MB (CIRCUITO principal) 6-7
IPU (Unidad de procesamiento de imagen) 6-7
Unidad del CIRCUITO de sensores (SBU) 6-8
PFC (Control de alimentación de papel) 6-8
SDRB (Circuito del driver del escáner) 6-8
VIB (Circuito de interface de vídeo) 6-8
DRB (Circuito de alimentación) 6-8
CNB (Circuito de conexión) 6-8
HDD (Unidad de disco duro) 6-9
6.3 GENERALIDADES SOBRE EL PROCESO DE COPIA 6-10
6.4 ADF 6-12
6.4.1 ASPECTOS GENERALES 6-12
6.4.2 DISPOSICIÓN DE LOS ELEMENTOS ACCIONADORES DEL ADF 6-13
6.4.3 ELEVACIÓN DEL RODILLO DE CAPTACIÓN 6-14
6.4.4 ELEVACIÓN DE LA PLACA INFERIOR 6-15
6.4.5 SEPARACIÓN DE ORIGINALES 6-16
6.4.6 TRANSPORTE DE ORIGINALES 6-17
6.4.7 CORRECCIÓN DE INCLINACIÓN DEL ORIGINAL 6-18
6.4.8 DETECCIÓN DEL TAMAÑO DE LOS ORIGINALES 6-20
6.4.9 ESCANEO DEL ADF 6-23
6.4.10 DETECCIÓN DE ATASCOS 6-24
6.5 ESCANEO 6-25
6.5.1 ASPECTOS GENERALES 6-25
6.5.2 ACCIONAMIENTO DEL ESCÁNER 6-26
6.5.3 DETECCIÓN DEL TAMAÑO DE LOS ORIGINALES 6-27
Sensores 6-27
Tiempos de detección 6-28
6.5.4 ESCALA DE REPRODUCCIÓN 6-29
Modo libro 6-29
6.5.5 DENSIDAD AUTOMÁTICA DE IMAGEN (ADS) 6-30
Lámpara de xenón → ADS del CCD 6-30
ADS del CIS 6-30
6.6 PROCESAMIENTO DE IMÁGENES 6-31
6.6.1 ASPECTOS GENERALES 6-31
6.6.2 FLUJO DE PROCESAMIENTO DE IMÁGENES 6-32
6.6.3 MODOS DE PROCESAMIENTO DE IMÁGENES 6-33
6.6.4 AJUSTES SP PARA LA CALIDAD DE LA IMAGEN 6-34
Ajustes personalizados para cada modo: Calidad de la imagen 6-34

Ajustes personalizados para cada modo: Corrección de la anchura de línea....6-36
Ajuste personalizado: Ajustes de calidad de imagen de los originales en modo de escaneo dúplex....6-38
Ajustes configurables para cada modo de original....6-39
6.6.5 RELACIÓN ENTRE LOS AJUSTES SP Y UP....6-40
6.6.6 LOCALIZACIÓN DE AVERÍAS DE PROCESAMIENTO DE LA IMAGEN....6-42
Supresión del fondo en el papel grueso....6-42
Mejorar el aspecto de una copia de un documento a color....6-42
Suprimir las líneas blancas verticales durante el escaneo dúplex....6-43
Ecualización de la calidad de la imagen en el escaneo dúplex de anverso/reverso....6-44
Ecualización de la calidad de la imagen del anverso en los modos dúplex y simple....6-44
6.7 EXPOSICIÓN AL LÁSER....6-45
6.7.1 ASPECTOS GENERALES....6-45
6.7.2 TRAYECTO ÓPTICO....6-46
6.7.3 EXPOSICIÓN DE CUATRO RAYOS....6-47
6.7.4 VENTILADOR DE REFRIGERACIÓN....6-48
6.7.5 SWITCHES DE SEGURIDAD DE LD....6-49
6.8 UNIDAD DEL TAMBOR....6-50
6.8.1 ASPECTOS GENERALES....6-50
6.8.2 TAMBOR OPC....6-51
6.8.3 ACCIONAMIENTO DEL TAMBOR....6-51
6.8.4 CARGA DEL TAMBOR....6-52
6.8.5 LIMPIEZA DE LOS CABLES DE LA CORONA DE CARGA....6-53
6.8.6 MECANISMO DE SEPARACIÓN DEL TAMBOR....6-54
6.8.7 LIMPIEZA DEL TAMBOR....6-55
6.8.8 VENTILACIÓN DEL TAMBOR Y FILTRO DE OZONO....6-56
6.8.9 RECICLAJE DE TÓNER....6-57
6.8.10 RECOGIDA DEL TÓNER RESIDUAL....6-58
Mecanismo....6-58
Detección de errores....6-58
6.8.11 CONTROL DEL PROCESO....6-59
Procesos en el encendido....6-59
Calibración del sensor de potencial del tambor....6-60
Bias de revelado, bias de la rejilla y ajuste de LD....6-61
Calibración del sensor ID (Vsg)....6-63
Calibración del sensor TD (Vref)....6-63
6.9 REVELADO Y SUMINISTRO DE TÓNER....6-64
6.9.1 ASPECTOS GENERALES....6-64
Unidad de revelado....6-64
Suministro de tóner....6-65
6.9.2 UNIDAD DE REVELADO....6-66
6.9.3 MEZCLA DE REVELADOR Y TÓNER (AGITACIÓN)....6-67
6.9.4 BIAS DE REVELADO....6-68
6.9.5 SUMINISTRO DE TÓNER....6-69
6.9.6 ACCIONAMIENTO Y VENTILACIÓN DE LA UNIDAD DE REVELADO....6-70
6.9.7 SENSOR DE FIN DE TÓNER....6-71

6.9.8 MECANISMO DE CIERRE 6-71
6.9.9 SUMINISTRO Y VENTILACIÓN DEL CARTUCHO DE TÓNER....6-72
6.9.10 CONTROL DE SUMINISTRO DE TÓNER....6-73
Modo de control por sensor 6-73
Modo de contador de pixels de la imagen 6-74
TD Sensor Initialization (Inicialización del sensor ID) 6-75
Determinación de Vref 6-75
Suministro de tóner sin el sensor ID ni el sensor TD 6-76
Salida del sensor TD anómala....6-76
Salida del sensor ID anómala....6-76
Detección de fin de tóner....6-77
Recuperación del estado de fin de tóner 6-77
6.10 TRANSFERENCIA DE IMAGEN Y SEPARACIÓN DE PAPEL....6-78
6.10.1 ASPECTOS GENERALES 6-78
6.10.2 ELEVACIÓN DE LA BANDA DE TRANSFERENCIA....6-79
Mecanismo 6-79
Temporización 6-80
6.10.3 CARGA DE LA BANDA DE TRANSFERENCIA 6-81
6.10.4 AJUSTES DE CORRIENTE DE TRANSFERENCIA....6-82
6.10.5 CIRCUITO DE CORRIENTE DE TRANSFERENCIA....6-83
6.10.6 ACCIONAMIENTO DE LA BANDA DE TRANSFERENCIA Y TRANSPORTE DEL PAPEL 6-84
6.10.7 LIMPIEZA DE LA BANDA DE TRANSFERENCIA....6-85
6.10.8 CALEFACTOR ANTICONDENSACIÓN 6-86
6.11 ALIMENTACIÓN DEL PAPEL....6-87
6.11.1 ASPECTOS GENERALES 6-87
Capacidades de las bandejas....6-88
Estaciones de alimentación incorporadas....6-88
Alimentación bypass....6-88
Registro de papel 6-88
Eliminación de atascos 6-88
6.11.2 ACCIONAMIENTO 6-89
6.11.3 MECANISMO DE ELEVACIÓN DE BANDEJAS Y PAPEL (BANDEJAS 2 Y 3)....6-90
Elevación de la placa inferior....6-90
Sensor de elevación 6-91
6.11.4 MECANISMO DE ALIMENTACIÓN Y SEPARACIÓN DEL PAPEL ...6-92
Alimentación y separación del papel: sin papel 6-92
Alimentación y separación del papel 6-93
Mecanismo de liberación del rodillo de separación....6-94
6.11.5 FIN DE PAPEL PRÓXIMO Y FIN DE PAPEL (BANDEJAS 2 Y 3).....6-95
6.11.6 DETECCIÓN DEL TAMAÑO DE PAPEL 6-96
Bandeja tándem (bandeja 1) 6-96
Bandejas universales (bandejas 2 y 3) 6-96
6.11.7 CALEFACTORES ANTICONDENSACIÓN....6-97
6.11.8 BANDEJA TÁNDEM (BANDEJA 1) 6-98
Aspectos generales 6-98
Conexión de los lados izquierdo y derecho de la bandeja 6-99
Elevación del papel y detección del papel restante 6-100
Accionamiento de la guía 6-102
Accionamiento de la guía trasera 6-103

Colocación de extremo a extremo de la bandeja 6-104
6.11.9 MECANISMO DE COLOCACIÓN DE LAS BANDEJAS (BANDEJAS 1 A 3) 6-105
6.11.10 BANDEJA BYPASS 6-106
Alimentación y separación en la bandeja bypass 6-106
Detección de fin de papel en la bandeja bypass 6-107
Detección del tamaño del papel en la bandeja bypass 6-108
6.11.11 REGISTRO DE PAPEL 6-109
Aspectos generales 6-109
Accionamiento del registro del papel 6-110
Eliminación de atascos en el registro del papel 6-111
6.12 FUSIÓN DE IMAGEN Y SALIDA DEL PAPEL 6-112
6.12.1 ASPECTOS GENERALES 6-112
Serie B064 6-112
Serie B140 6-113
Ambas series 6-113
6.12.2 MECANISMO DE FUSIÓN 6-114
Serie B064 6-114
Serie B140 6-115
6.12.3 RODILLO DE PRESIÓN 6-116
Serie B064 6-116
Serie B140 6-117
6.12.4 LIMPIEZA DEL RODILLO DE CALOR 6-118
Aspectos generales 6-118
Accionamiento del web 6-119
Fin de web próximo 6-119
Fin de web 6-119
6.12.5 GUÍA DE ENTRADA DE LA UNIDAD DE FUSIÓN 6-120
6.12.6 ACCIONAMIENTO DE LA UNIDAD DE FUSIÓN 6-121
6.12.7 MODO DE REDUCCIÓN DE CPM 6-122
Serie B140 6-122
6.12.8 CONTROL DE LA TEMPERATURA DE FUSIÓN 6-123
6.12.9 SALIDA 6-125
6.12.10 COMPUERTA DE SALIDA 6-126
6.13 UNIDAD DÚPLEX 6-127
6.13.1 ASPECTOS GENERALES 6-127
6.13.2 ACCIONAMIENTO DE LA UNIDAD DÚPLEX 6-128
6.13.3 FUNCIONAMIENTO DEL MECANISMO DE INVERSIÓN 6-129
Avance y emparejado en el mecanismo de inversión 6-129
Expulsión en el mecanismo de inversión 6-130
6.13.4 ALIMENTACIÓN EN LA BANDEJA DÚPLEX 6-131
6.13.5 ALIMENTACIÓN DÚPLEX CON INTERCALADO 6-132
6.14 MODOS DE AHORRO DE ENERGÍA 6-134
6.14.1 ASPECTOS GENERALES 6-134
6.14.2 MODO DE AHORRO DE ENERGÍA 6-135
Entrar en el modo de ahorro de energía 6-135
Qué ocurre en el modo de ahorro de energía 6-135
Regreso al modo de espera 6-135
6.14.3 MODO DE BAJA POTENCIA 6-136
Entrar en el modo de baja potencia 6-136

Qué ocurre en el modo de baja potencia 6-136
Regreso al modo de espera 6-136
6.14.4 MODO DE DESCONEXIÓN AUTOMÁTICA 6-137
Entrar en el modo de desconexión automática 6-137
Qué ocurre en el modo de desconexión automática 6-137
Regreso al modo de espera 6-137
Desactivación del modo de desconexión automática 6-137
6.14.5 MODO NOCTURNO 6-138
Entrar en los modos de reposo nocturno y nocturno 6-138
Qué ocurre en los modos de reposo nocturno y nocturno 6-138
Regreso al modo de espera 6-138

PERIFÉRICOS

LCT (B473)

1. SUSTITUCIÓN Y AJUSTE B473-1
1.1 CUBIERTAS EXTERNAS B473-1
1.2 RODILLOS DE CAPTACIÓN/ALIMENTACIÓN/ SEPARACIÓN B473-2
1.3 SOLENOIDE DE CAPTACIÓN B473-3
1.4 SENSOR DE FIN DE PAPEL, SWITCHES DE CUBIERTA SUPERIOR . B473-4
1.5 MOTOR DE LA BANDEJA B473-5
1.6 SENSOR DE PILA DE PAPEL B473-5
1.7 AJUSTE DEL TAMAÑO DEL PAPEL B473-6

2. DETALLES B473-7
2.1 ASPECTOS GENERALES B473-7
2.1.1 COMPONENTES PRINCIPALES DE LA LCT B473-7
2.1.2 DISPOSICIÓN DE LOS ELEMENTOS MOTORES DE LA LCT B473-9
2.2 ALIMENTACIÓN Y SEPARACIÓN DEL PAPEL B473-10
2.2.1 INICIO DE LA ALIMENTACIÓN DE PAPEL B473-10
2.2.2 ALIMENTACIÓN Y SEPARACIÓN B473-11
2.3 ELEVACIÓN DEL PAPEL B473-12
2.4 DETECCIÓN DE ALTURA DEL PAPEL B473-14
2.5 DETECCIÓN DE FIN DE PAPEL B473-15

KIT DE BANDEJA A3/DLT (B475)

1. SUSTITUCIÓN Y AJUSTE B475-1
1.1 SUSTITUCIÓN DEL CABLE DE ELEVACIÓN DE LA PLACA INFERIOR B475-1
1.1.1 RETIRADA DEL CABLE DE ELEVACIÓN B475-1
1.1.2 INSTALACIÓN DEL CABLE DE ELEVACIÓN B475-2

2. DETALLES B475-3

FINISHER DE 3.000 HOJAS (B468/B469/B674)

1. SUSTITUCIÓN Y AJUSTE B468-1

1.1 CUBIERTAS EXTERNAS B468-1
1.2 RODILLO DE POSICIONAMIENTO B468-2
1.3 CUBIERTA INTERIOR B468-2
1.4 RODILLO DEL CEPILLO B468-3
1.5 SENSORES DE ALTURA DE PAPEL 1, 2 DE LA BANDEJA INFERIOR B468-4
1.6 SENSORES DE SALIDA DE LA BANDEJA DE PRUEBAS Y DE BANDEJA LLENA B468-5
1.7 SENSOR DE SALIDA B468-6
1.8 SENSORES DE ENTRADA DEL FINISHER Y LA GRAPADORA B468-7
1.9 SUSTITUCIÓN DE LA GRAPADORA DE ENCUADERNACIÓN DE FOLLETOS B468-8
1.10 UNIDAD DEL EMPAREJADOR DE PLEGADO EN Z (SÓLO B674) B468-10
1.11 MOTOR DE LA GUÍA SUPERIOR DEL EMPAREJADOR (SÓLO B674) B468-11
1.12 MOTOR DE LA GUÍA INFERIOR DEL EMPAREJADOR (SÓLO B674) B468-12
1.13 AJUSTE DE LA POSICIÓN DE PERFORADO B468-13
1.14 DETECCIÓN DE ATASCOS B468-14
1.15 DIP SW 100 (CIRCUITO PRINCIPAL) B468-15
1.16 AJUSTE DE LA GUÍA DEL EMPAREJADOR B468-15

2. DETALLES B468-24

2.1 ASPECTOS GENERALES B468-24
2.2 DISPOSICIÓN DE LOS ELEMENTOS DE ACCIONAMIENTO B468-25
2.3 COMPUERTAS DE CRUCE DE LA BANDEJA/GRAPADORA B468-28
2.4 APILADO PREVIO B468-29
2.5 MECANISMO DE ELEVACIÓN VERTICAL B468-30
2.5.1 ASPECTOS GENERALES B468-30
2.5.2 BANDEJA SUPERIOR B468-31
Inmediatamente después de conectar la alimentación B468-31
Ajuste de altura durante la expulsión B468-31
Bandeja superior llena B468-31
2.5.3 BANDEJA INFERIOR B468-32
Inmediatamente después de conectar la alimentación B468-32
Posicionamiento de la bandeja inferior para la expulsión B468-32
Ajuste de altura de la bandeja inferior durante la expulsión B468-32
Bandeja inferior llena B468-33
2.6 MECANISMO DE DESPLAZAMIENTO B468-34
2.7 POSICIONAMIENTO DEL PAPEL B468-35
2.8 GRAPADORA B468-36
2.8.1 MECANISMO DE GRAPADO B468-36
2.8.2 MOVIMIENTO DE LA GRAPADORA B468-37
Movimiento horizontal de la grapadora B468-37
Movimiento de rotación de la grapadora B468-38
2.8.3 EXPULSIÓN B468-39
2.9 GRAPADO DE PAPEL PLEGADO EN Z (SÓLO B674) B468-40

2.10 ACABADO DE FOLLETOS B468-41
2.10.1 ASPECTOS GENERALES B468-41
2.10.2 GRAPADO Y PLEGADO DE FOLLETOS B468-41
2.10.3 PLEGADO INICIAL B468-42
2.10.4 PLEGADO FINAL Y EXPULSIÓN B468-43

UNIDAD DE PERFORADO (B377)

1. SUSTITUCIÓN Y AJUSTE B377-1
1.1 AJUSTE DE LA POSICIÓN DE PERFORADO B377-1

2. DETALLES B377-2
2.1 MECANISMO DE ACCIONAMIENTO DE PERFORADO B377-2
2.2 RECOGIDA DE RESIDUOS DE PERFORADO B377-4

BANDEJA DE INTERPOSICIÓN DE PORTADAS (B470)

1. SUSTITUCIÓN Y AJUSTE B470-1
1.1 CUBIERTAS EXTERNAS B470-1
1.2 UNIDAD DE ALIMENTACIÓN Y RODILLO DE CAPTACIÓN B470-2
1.3 BANDA DE ALIMENTACIÓN B470-3
1.4 AJUSTE DE LA PLACA DE TRANSPORTE B470-4
1.5 CIRCUITO PRINCIPAL B470-5
1.6 SUSTITUCIÓN DE MOTORES B470-6
1.6.1 MOTOR DE TRANSPORTE VERTICAL B470-6
1.6.2 MOTOR DE ELEVACIÓN DE LA PLACA INFERIOR B470-6
1.6.3 MOTOR DE ALIMENTACIÓN, MOTOR DE TRANSPORTE B470-7

2. DETALLES B470-8
2.1 ASPECTOS GENERALES B470-8
2.1.1 DISPOSICIÓN DE LOS COMPONENTES PRINCIPALES B470-8
2.1.2 DISPOSICIÓN DE LOS ELEMENTOS DE ACCIONAMIENTO B470-9
2.1.3 DETECCIÓN DEL TAMAÑO DE PAPEL B470-10
2.1.4 TRAYECTO DEL PAPEL B470-13
2.2 ALIMENTACIÓN DEL PAPEL B470-14
Con alimentación B470-14
Separación y alimentación del papel B470-14
Elevación de la bandeja inferior B470-14
Fin de papel próximo B470-14
Fin de papel B470-14

MAILBOX DE 9 BANDEJAS (B471

1. SUSTITUCIÓN Y AJUSTE B471-1
1.1 CUBIERTAS Y BANDEJAS B471-1
1.2 SENSORES B471-2

1.3 MOTOR PRINCIPAL Y CIRCUITO DE CONTROL B471-3

2. DETALLES B471-4
2.1 ASPECTOS GENERALES B471-4
2.1.1 DISPOSICIÓN DE COMPONENTES PRINCIPALES B471-4
2.1.2 DISPOSICIÓN DE LOS ELEMENTOS DE ACCIONAMIENTO B471-5
2.1.3 TRAYECTO DEL PAPEL B471-6
2.2 FUNCIONAMIENTO BÁSICO B471-7
2.2.1 TRAYECTO DEL PAPEL B471-7
2.3 DETECCIÓN DE DESBORDAMIENTO B471-8
2.3.1 ASPECTOS GENERALES B471-8
2.3.2 TIEMPOS DE DETECCIÓN B471-9
2.4 TIEMPOS DE DETECCIÓN DE ERRORES DE ALIMENTACIÓN B471-10
2.4.1 A4 LATERAL (LEF) → 1ª BANDEJA B471-10
2.4.2 A4 LATERAL (LEF) → 2ª ~ 9ª BANDEJA B471-10

FINISHER DE 3.000 HOJAS (B478)

1. INSTALACIÓN B478-1

2. MANTENIMIENTO PREVENTIVO B478-2

3. SUSTITUCIÓN Y AJUSTE B478-3
3.1 PUERTA Y CUBIERTA B478-3
Puerta delantera B478-3
Cubierta interior izquierda B478-3
Cubierta interior B478-3
Bandeja lateral y bandeja superior B478-4
Cubiertas izquierdas B478-5
Cubierta trasera y cubierta superior B478-5
Bandeja de desplazamiento B478-5
3.2 RODILLOS B478-6
3.2.1 RODILLO DE POSICIONAMIENTO DE DESPLAZAMIENTO B478-6
3.2.2 RODILLO DE POSICIONAMIENTO B478-7
3.2.3 RODILLO DEL CEPILLO DE ALINEACIÓN B478-8
3.3 BANDA DE EXPULSIÓN DE LA PILA B478-9
3.4 GUÍA DEL EMPAREJADOR B478-10
3.5 SENSORES B478-11
3.5.1 SENSORES 1 Y 2 DE ALTURA DE LA PILA DE PAPEL Y SENSOR DE APERTURA DE LA GUÍA DE SALIDA B478-11
Sensores 1 y 2 de altura de la pila de papel B478-11
Sensor de apertura de la guía de salida B478-11
3.5.2 SENSOR DE SALIDA Y SENSOR DE LÍMITE DE PAPEL DE LA BANDEJA SUPERIOR B478-12
Sensor de límite de papel de la bandeja superior B478-12
Sensor de salida de la bandeja superior B478-12
3.5.3 SENSOR DE SALIDA DE LA BANDEJA DE DESPLAZAMIENTO B478-13

3.5.4 SENSOR DE ENTRADA Y SENSOR DE ENTRADA DE LA BANDEJA DE GRAPADO B478-14
Sensor de entrada B478-14
Sensor de entrada de la bandeja de grapado B478-14
3.5.5 SENSOR DE PAPEL DE APILADO PREVIO B478-15
3.5.6 SENSOR DE LA TOLVA DE RESIDUOS DE GRAPAS B478-16
3.5.7 SENSOR DE POSICIÓN DE REPOSO DE ROTACIÓN DE LA GRAPADORA Y SENSOR DE RETORNO DE LA GRAPADORA B478-17
3.6 GRAPADORA B478-18
3.7 MOTOR DE LA BANDEJA DE DESPLAZAMIENTO B478-19
3.7.1 MOTORES DE ARRASTRE DEL RODILLO/RODILLO DE APILADO, SENSOR DE RETORNO A POSICIÓN DE REPOSO B478-20
3.8 UNIDAD DE PERFORADO B531 (OPCIONAL) B478-23
3.8.1 AJUSTE DE LA POSICIÓN DE PERFORADO B478-23
Ajuste de delante a atrás B478-23
Ajuste de derecha a izquierda B478-23
3.9 UNIDAD DEL EMPAREJADOR B513 (OPCIONAL) B478-24
3.9.1 UNIDAD DEL EMPAREJADOR B478-24
3.9.2 CIRCUITO IMPRESO DE LA UNIDAD DEL EMPAREJADOR B478-25
3.9.3 MOTOR DE LA UNIDAD DEL EMPAREJADOR B478-26

4. LOCALIZACIÓN DE AVERÍAS B478-27

5. TABLAS DE SERVICIO B478-28
5.1 DIP SWITCHES B478-28
5.2 PUNTOS DE PRUEBA B478-28
5.3 FUSIBLES B478-28

6. DETALLES B478-29
6.1 COMPUERTA DE CRUCE DE LA GRAPADORA Y LA BANDEJA B478-29
6.2 APILADO PREVIO DEL PAPEL B478-30
6.3 POSICIONAMIENTO DEL PAPEL EN LA UNIDAD DEL EMPAREJADOR B478-31
6.4 MOVIMIENTO DE LA UNIDAD DE GRAPADO B478-32
De extremo a extremo B478-32
Giro (1) B478-33
Giro (2) B478-33
6.5 GRAPADORA B478-34
6.6 EXPULSIÓN B478-36
6.7 APILADO EN LA SALIDA DEL PAPEL B478-37
6.8 BANDEJA DE DESPLAZAMIENTO B478-38
6.8.1 ASPECTOS GENERALES B478-38
Modo de espera B478-38
6.8.2 MOVIMIENTO DE ASCENSO/DESCENSO DE LA BANDEJA DE DESPLAZAMIENTO B478-39
Modo clasificación/apilado (modo de desplazamiento) B478-39
Modo de grapado B478-39

6.8.3 DETECCIÓN DEL LÍMITE INFERIOR DE LA BANDEJA DE DESPLAZAMIENTO ... B478-40
6.9 MOVIMIENTO DE EXTREMO A EXTREMO DE LA BANDEJA DE DESPLAZAMIENTO ... B478-41
6.10 CONDICIONES DE ATASCO ... B478-42
6.11 UNIDAD DE PERFORADO B531 (OPCIONAL) ... B478-43
6.11.1 ACCIONAMIENTO DE LA UNIDAD DE PERFORADO ... B478-43
6.11.2 RECOGIDA DE RESIDUOS DE PERFORADO ... B478-44
6.12 UNIDAD DEL EMPAREJADOR B513 (OPCIONAL) ... B478-45
6.12.1 DISPOSICIÓN DE LOS COMPONENTES MECÁNICOS DE LA UNIDAD DEL EMPAREJADOR ... B478-45
6.12.2 ACCIONAMIENTO DE LA UNIDAD DEL EMPAREJADOR ... B478-46

7. INFORMACIÓN GENERAL DE LA MÁQUINA ... B478-47
7.1 DISPOSICIÓN DE LOS COMPONENTES MECÁNICOS ... B478-47
7.2 DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES ELÉCTRICOS ... B478-48
7.3 DISPOSICIÓN DE LOS ELEMENTOS MOTORES ... B478-51

FINISHER DE 3.000 HOJAS (B706)

1. INSTALACIÓN ... B706-1

2. MANTENIMIENTO PREVENTIVO ... B706-2

3. SUSTITUCIÓN Y AJUSTE ... B706-3
3.1 SUSTITUCIÓN DE PUERTAS Y CUBIERTAS ... B706-3
Puerta delantera ... B706-3
Cubierta interior izquierda ... B706-3
Cubierta interior ... B706-3
Bandeja lateral y bandeja superior ... B706-4
Cubiertas izquierdas ... B706-5
Cubierta trasera y cubierta superior ... B706-5
Bandeja de desplazamiento ... B706-5
3.2 RODILLOS ... B706-6
3.2.1 RODILLO DE POSICIONAMIENTO DE DESPLAZAMIENTO ... B706-6
3.2.2 RODILLO DE POSICIONAMIENTO ... B706-7
3.2.3 RODILLO DEL CEPILLO DE ALINEACIÓN ... B706-8
3.3 BANDA DE EXPULSIÓN DE LA PILA ... B706-9
3.4 GUÍA DEL EMPAREJADOR ... B706-10
3.5 SENSORES ... B706-11
3.5.1 SENSORES 1 Y 2 DE ALTURA DE LA PILA DE PAPEL Y SENSOR DE APERTURA DE LA GUÍA DE SALIDA ... B706-11
Sensores 1 y 2 de altura de la pila de papel ... B706-11
Sensor de apertura de la guía de salida ... B706-11
3.5.2 SENSOR DE SALIDA Y SENSOR DE LÍMITE DE PAPEL DE LA BANDEJA SUPERIOR ... B706-12
Sensor de límite de papel de la bandeja superior ... B706-12
Sensor de salida de la bandeja superior ... B706-12

3.5.3 SENSOR DE SALIDA DE LA BANDEJA DE DESPLAZAMIENTO B706-13
3.5.4 SENSOR DE ENTRADA Y SENSOR DE ENTRADA DE LA BANDEJA DE GRAPADO B706-14
Sensor de entrada B706-14
Sensor de entrada de la bandeja de grapado B706-14
3.5.5 SENSOR DE PAPEL DE APILADO PREVIO B706-15
3.5.6 SENSOR DE LA TOLVA DE RESIDUOS DE GRAPAS B706-16
3.5.7 SENSOR DE POSICIÓN DE REPOSO DE ROTACIÓN DE LA GRAPADORA Y SENSOR DE RETORNO DE LA GRAPADORA B706-17
3.6 GRAPADORA B706-18
3.7 MOTOR DE LA BANDEJA DE DESPLAZAMIENTO B706-19
3.7.1 MOTORES DE ARRASTRE DEL RODILLO/RODILLO DE APILADO, SENSOR DE RETORNO A POSICIÓN DE REPOSO B706-20
3.8 UNIDAD DEL EMPAREJADOR DE PLEGADO EN Z B706-23
3.8.1 CUBIERTA DE LA UNIDAD DEL EMPAREJADOR DE PLEGADO EN Z B706-23
3.8.2 UNIDAD DEL EMPAREJADOR DE PLEGADO EN Z B706-24
3.8.3 MOTOR DE LA GUÍA SUPERIOR DEL EMPAREJADOR B706-25
3.8.4 MOTOR DE LA GUÍA INFERIOR DEL EMPAREJADOR B706-26
3.9 UNIDAD DE PERFORADO B531 (OPCIONAL) B706-27
3.9.1 AJUSTE DE LA POSICIÓN DE PERFORADO B706-27
Ajuste de delante a atrás B706-27
Ajuste de derecha a izquierda B706-27
3.10 UNIDAD DEL EMPAREJADOR B513 (OPCIONAL) B706-28
3.10.1 UNIDAD DEL EMPAREJADOR B706-28
3.10.2 CIRCUITO IMPRESO DE LA UNIDAD DEL EMPAREJADOR B706-29
3.10.3 MOTOR DE LA UNIDAD DEL EMPAREJADOR B706-30

4. LOCALIZACIÓN DE AVERÍAS B706-31

5. TABLAS DE SERVICIO B706-32
5.1 DIP SWITCHES B706-32
5.2 PUNTOS DE PRUEBA B706-32
5.3 FUSIBLES B706-32

6. DETALLES B706-33
6.1 COMPUERTA DE CRUCE DE LA GRAPADORA Y LA BANDEJA B706-33
6.2 APILADO PREVIO DEL PAPEL B706-34
6.3 POSICIONAMIENTO DEL PAPEL EN LA UNIDAD DEL EMPAREJADOR B706-35
6.4 MOVIMIENTO DE LA UNIDAD DE GRAPADO B706-36
De extremo a extremo B706-36
Giro (1) B706-37
Giro (2) B706-37
6.5 GRAPADORA B706-38
6.6 EXPULSIÓN B706-40
6.7 APILADO EN LA SALIDA DEL PAPEL B706-41

6.8 BANDEJA DE DESPLAZAMIENTO B706-42
6.8.1 ASPECTOS GENERALES B706-42
Modo de espera B706-42
6.8.2 MOVIMIENTO DE ASCENSO/DESCENSO DE LA BANDEJA DE DESPLAZAMIENTO B706-43
Modo clasificación/apilado (modo de desplazamiento) B706-43
Modo de grapado B706-43
6.8.3 DETECCIÓN DEL LÍMITE INFERIOR DE LA BANDEJA DE DESPLAZAMIENTO B706-44
6.9 MOVIMIENTO DE EXTREMO A EXTREMO DE LA BANDEJA DE DESPLAZAMIENTO B706-45
6.10 GRAPADO DE PAPEL PLEGADO EN Z B706-46
6.11 CONDICIONES DE ATASCO B706-47
6.12 UNIDAD DE PERFORADO B531 (OPCIONAL) B706-48
6.12.1 ACCIONAMIENTO DE LA UNIDAD DE PERFORADO B706-48
6.12.2 RECOGIDA DE RESIDUOS DE PERFORADO B706-49
6.13 UNIDAD DEL EMPAREJADOR B513 (OPCIONAL) B706-50
6.13.1 DISPOSICIÓN DE LOS COMPONENTES MECÁNICOS DE LA UNIDAD DEL EMPAREJADOR B706-50
6.13.2 ACCIONAMIENTO DE LA UNIDAD DEL EMPAREJADOR B706-51

7. INFORMACIÓN GENERAL DE LA MÁQUINA B706-52
7.1 DISPOSICIÓN DE LOS COMPONENTES MECÁNICOS B706-52
7.2 DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES ELÉCTRICOS B706-53
7.3 DISPOSICIÓN DE LOS ELEMENTOS MOTORES B706-56

UNIDAD DE PLEGADO EN Z (B660)

1. INSTALACIÓN B660-1

2. MANTENIMIENTO PREVENTIVO B660-2

3. SUSTITUCIÓN Y AJUSTE B660-3
3.1 ANTES DE EMPEZAR B660-3
3.2 CUBIERTAS B660-4
3.3 MOTOR DE ALIMENTACIÓN B660-5
3.4 SENSOR DE SALIDA SUPERIOR B660-6
3.5 MOTOR DEL TOPE SUPERIOR/SENSOR DE POSICIÓN DE REPOSO, SENSOR DE ALIMENTACIÓN B660-7
3.6 SENSOR DEL TEMPORIZADOR DE PLEGADO B660-8
3.7 MOTOR DEL TOPE INFERIOR/SENSOR DE POSICIÓN DE REPOSO, CIRCUITO DE RELÉ B660-9
3.8 SENSOR DEL BORDE ANTERIOR, SENSOR DE SALIDA INFERIOR B660-10
3.9 CEPILLO ANTIESTÁTICO B660-11
3.10 MOTOR DEL RODILLO DE PLEGADO B660-12
3.11 CIRCUITO DE CONTROL PRINCIPAL B660-13
3.12 PSU B660-14

4. LOCALIZACIÓN DE AVERÍAS B660-15

5. TABLAS DE SERVICIO B660-16

6. DETALLES B660-17
6.1 ASPECTOS GENERALES B660-17
6.2 RECORRIDO DEL PAPEL EN LA UNIDAD DE PLEGADO EN Z B660-19
6.2.1 RECORRIDO DEL PAPEL SIN PLEGADO B660-19
6.2.2 RECORRIDO DEL PAPEL CON PLEGADO EN Z B660-20
6.3 COMPONENTES ELÉCTRICOS B660-24
6.4 DISPOSICIÓN DE LOS ELEMENTOS DE ACCIONAMIENTO B660-25

UNIDAD DEL ESCÁNER/UNIDAD DE LA IMPRESORA (G338/G339)

1. DETALLES G338-1
1.1 DISPOSICIÓN DE LA MÁQUINA G338-1
1.2 CIRCUITO DEL CONTROLADOR G338-2
1.2.1 DISPOSICIÓN DEL CIRCUITO DEL CONTROLADOR G338-2
1.2.2 DIP SWITCHES DEL CIRCUITO DEL CONTROLADOR G338-4
1.2.3 INDICADORES LED G338-4
1.3 CIRCUITO ETHERNET G338-5
1.3.1 DISPOSICIÓN DEL CIRCUITO ETHERNET G338-5
1.3.2 FUNCIONAMIENTO DE LA TARJETA ETHERNET G338-6
1.4 USB G338-7
1.4.1 ASIGNACIÓN DE PINS G338-7
1.4.2 OBSERVACIONES SOBRE EL USB G338-8
Modo SP relacionado G338-8
1.5 IEEE802.11B (LAN INALÁMBRICA) G338-9
1.5.1 ESPECIFICACIONES G338-9
1.5.2 DIAGRAMA DE BLOQUES G338-9

2. ESPECIFICACIONES G338-10
2.1 ESCÁNER G338-10
2.2 IMPRESORA G338-11
2.3 CONFIGURACIÓN DEL CIRCUITO DEL CONTROLADOR G338-12
2.4 ACCESORIOS DE SOFTWARE G338-13
2.4.1 IMPRESORA G338-13
Drivers de impresora G338-13
Software de utilidades de impresión G338-13
2.5 TAMAÑOS DE PAPEL ADMITIDOS POR LA IMPRESORA G338-14
2.6 ESPECIFICACIONES DE USB G338-15
2.7 ESPECIFICACIONES DE IEEE 802.11B G338-15

OPCIONES MFP (B659/B581/B596/B582/G377/B609/B735)

1. DESCRIPCIONES DETALLADAS B659-1

1.1 RANURAS ASIGNADAS A LAS OPCIONES DE MFP B659-1
1.2 ACCESORIOS DE SOFTWARE B659-2
1.2.1 IMPRESORA B659-2
Drivers de impresora B659-2
Software de utilidades de impresión B659-2
1.3 TAMAÑO DE PAPEL ADMITIDO POR LA IMPRESORA B659-3
1.4 CIRCUITO DE INTERFACE DE RED (NIB) (B594) B659-4
Operation (Funcionamiento) B659-4
1.5 CIRCUITO DE INTERFACE USB 2.0 (B596) B659-5
Observaciones sobre el USB B659-5
Modo SP relacionado B659-5
1.6 CIRCUITO DE INTERFACE IEEE802.11B (LAN INALÁMBRICA) (B582) B659-6
1.6.1 INDICADORES LED B659-6
1.6.2 MODOS DE TRANSMISIÓN B659-6
1.6.3 NOTAS SOBRE LA LOCALIZACIÓN DE AVERÍAS B659-6
Estado de la comunicación B659-6
Procedimiento de localización de averías B659-7
1.7 CONVERTIDOR DE FORMATOS DE ARCHIVO (MLB) (B609) B659-8
1.8 UNIDAD DE DATA OVERWRITE SECURITY (DOS) (B735) B659-9
1.8.1 BORRADO DE MEMORIA AUTOMÁTICO B659-9
Tipos de datos sobrescritos y no sobrescritos B659-9
Temporización de sobrescritura B659-9
1.8.2 BORRADO COMPLETO DE MEMORIA B659-10
1.8.3 MÉTODO DE SOBRESCRITURA B659-10

2. ESPECIFICACIONES B659-11

2.1 CIRCUITO DEL CONTROLADOR B659-11
2.2 UNIDAD DE IMPRESORA/ESCÁNER (B659) B659-11
Impresora B659-11
Escáner B659-12
2.3 CIRCUITO DE INTERFACE IEEE1394 (B581) B659-13
Especificaciones de hardware B659-13
Requisitos del sistema B659-13
2.4 CIRCUITO DE INTERFACE USB 2.0 (B596) B659-13
2.5 CIRCUITO DE INTERFACE IEEE802.11B (B582) B659-14
2.6 UNIDAD DE INTERFACE BLUETOOTH (G377) B659-14
Requisitos del sistema B659-14
Especificaciones de hardware B659-14
2.7 CONFIGURACIÓN DE OPCIONES MFP B659-15

ESPECIFICACIONES

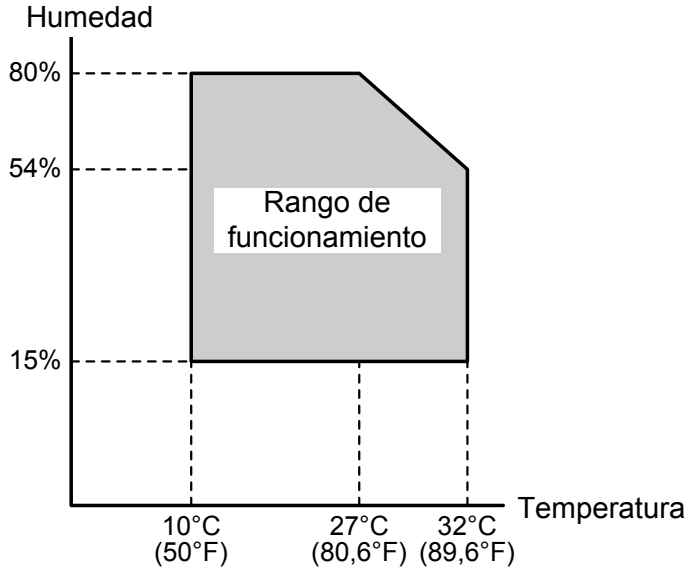
1. ESPECIFICACIONES GENERALES ESPEC-1
   1.1.1 COPIADORA ESPEC-1
   1.1.2 ADF ESPEC-2
   1.1.3 CONSUMO ELÉCTRICO ESPEC-3
2. CONFIGURACIÓN DE LA MÁQUINA ESPEC-5
3. EQUIPO OPCIONAL ESPEC-6
   3.1 A3/DLT (B475) ESPEC-6
   3.2 LCT (BANDEJA DE GRAN CAPACIDAD) (B473) ESPEC-6
   3.3 FINISHER DE 3.000 HOJAS CON ENCUADERNACIÓN DE FOLLETOS Y GRAPADORA DE 50 HOJAS (B468) ESPEC-7
   Aspectos generales ESPEC-7
   Bandeja superior ESPEC-7
   Bandeja inferior ESPEC-7
   Bandeja de pruebas ESPEC-7
   Especificaciones del grapado ESPEC-8
   Grapas de encuadernación de folletos ESPEC-8
   3.4 FINISHER DE 3.000 HOJAS CON GRAPADORA DE 50 HOJAS (B469) ESPEC-9
   Aspectos generales ESPEC-9
   Bandeja inferior ESPEC-9
   Bandeja de pruebas ESPEC-9
   Especificaciones del grapado ESPEC-9
   3.5 FINISHER DE 3.000 HOJAS CON ENCUADERNACIÓN DE FOLLETOS Y GRAPADORA DE 50 HOJAS (B674) ESPEC-10
   Aspectos generales ESPEC-10
   Bandeja superior ESPEC-10
   Bandeja inferior ESPEC-11
   Bandeja de pruebas ESPEC-11
   Especificaciones del grapado ESPEC-12
   Especificaciones de encuadernación de folletos ESPEC-12
   3.6 UNIDAD DE PERFORADO (B377) ESPEC-13
   3.7 BANDEJA DE INTERPOSICIÓN DE PORTADAS (B470) ESPEC-14
   3.8 FINISHER DE 3.000 HOJAS (B478/B706) ESPEC-15
   3.9 UNIDAD DE PERFORADO (B531) ESPEC-16
   3.10 UNIDAD DE PERFORADO (A812) ESPEC-17
   3.11 UNIDAD DEL EMPAREJADOR (B513) ESPEC-18
   3.12 MAILBOX DE 9 BANDEJAS (B471) ESPEC-18
   3.13 KIT LG/B4 (B474) ESPEC-18
   3.14 UNIDAD DE PLEGADO EN Z (B660) ESPEC-18

1. INSTALACIÓN

1.1 REQUISITOS DE INSTALACIÓN

1.1.1 ENTORNO DE FUNCIONAMIENTO

1. Rango de temperatura: Recomendado: 15 °C a 25 °C (59 °F a 77 °F)
   Posible: 10 °C a 32 °C (50 °F a 90 °F)
2. Rango de humedad: 15% al 80% HR (27 °C 80%, 32 °C 54%)
3. Iluminación ambiental: Menos de 1.500 lux (no debe exponerse a la luz directa del sol ni a una iluminación fuerte).
4. Ventilación: Debe renovarse el aire ambiental como mínimo 3 veces por hora.
5. Polvo ambiental: Menos de 0,10 mg/m^3



B064I502.WMF

6. Si el lugar de instalación tiene aire acondicionado o calefacción, no coloque la máquina donde:
   1) Esté sujeta a cambios bruscos de temperatura.
   2) Esté expuesta directamente al aire frío que provenga de un acondicionador de aire.
   3) Esté expuesta directamente al calor de un calefactor.

7. No sitúe la máquina en lugares en los que pueda estar expuesta a gases corrosivos.
8. No instale la máquina a más de 2.000 m (6.500 pies) por encima del nivel del mar.
9. Coloque la copiadora sobre una base nivelada y resistente con la parte delantera y trasera de la máquina con un desnivel máximo de ±5 mm (0,2").
10. No coloque la máquina en un lugar donde pueda estar sometida a vibraciones fuertes.
11. No conecte la máquina a una fuente de alimentación compartida por otro aparato eléctrico.
12. La máquina puede generar un campo electromagnético que podría interferir la recepción de radio o televisión.

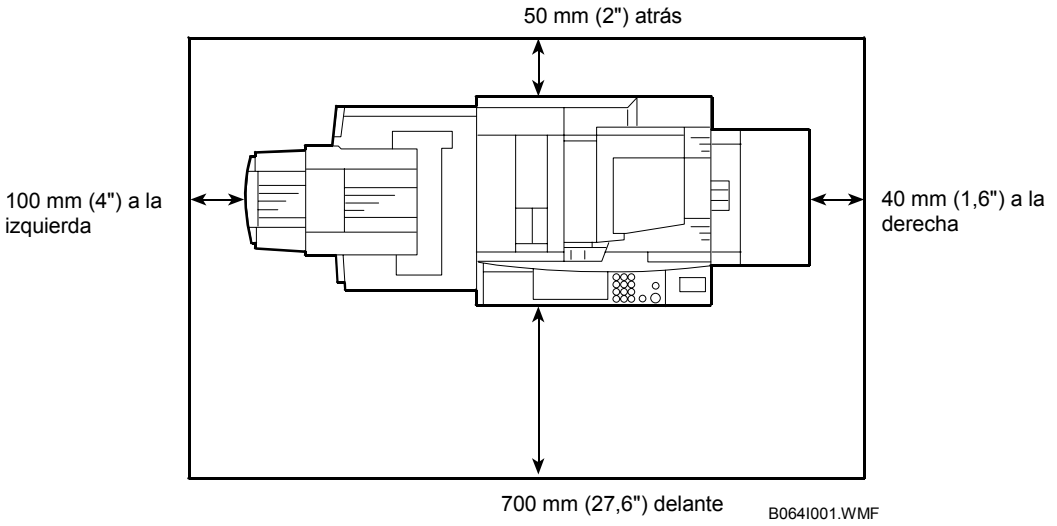
1.1.2 NIVELADO DE LA MÁQUINA

1. De la parte delantera a la trasera: Desnivel máximo de ±5 mm (0,2")
2. De derecha a izquierda: Desnivel máximo de ±5 mm (0,2")

Las patas de la máquina pueden elevarse o bajarse a rosca para nivelarla. Coloque un nivel sobre el cristal de exposición.

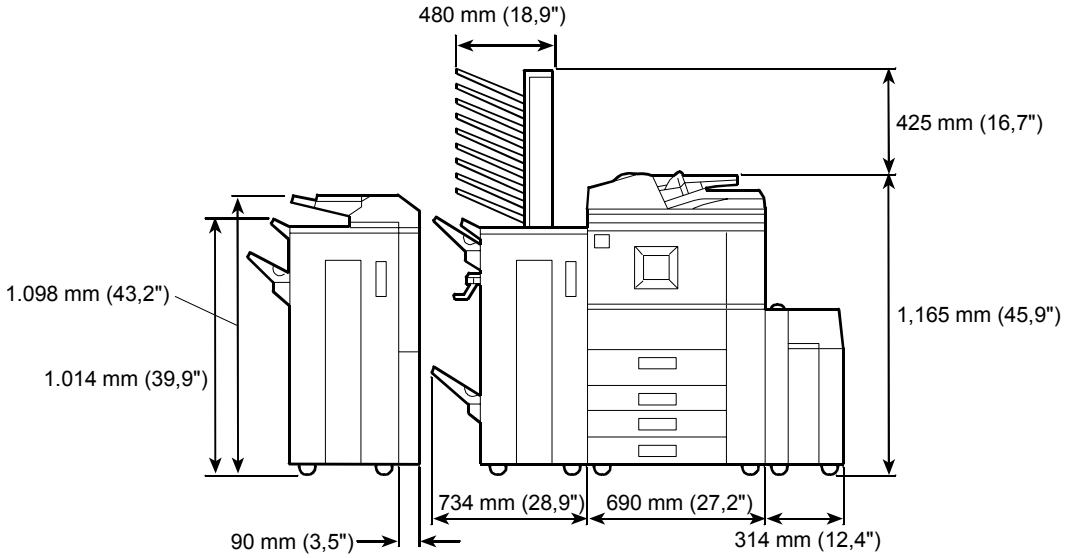
1.1.3 REQUISITOS MÍNIMOS DE ESPACIO

Coloque la copiadora cerca de una toma de corriente, dejando alrededor el espacio libre que se indica a continuación. Se necesita el mismo espacio cuando se instalan equipos opcionales.

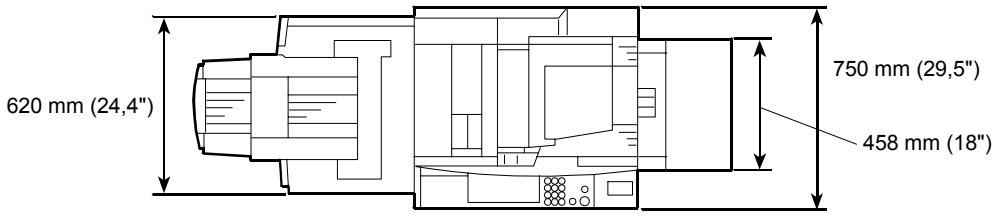


1.1.4 DIMENSIONES

Serie B064

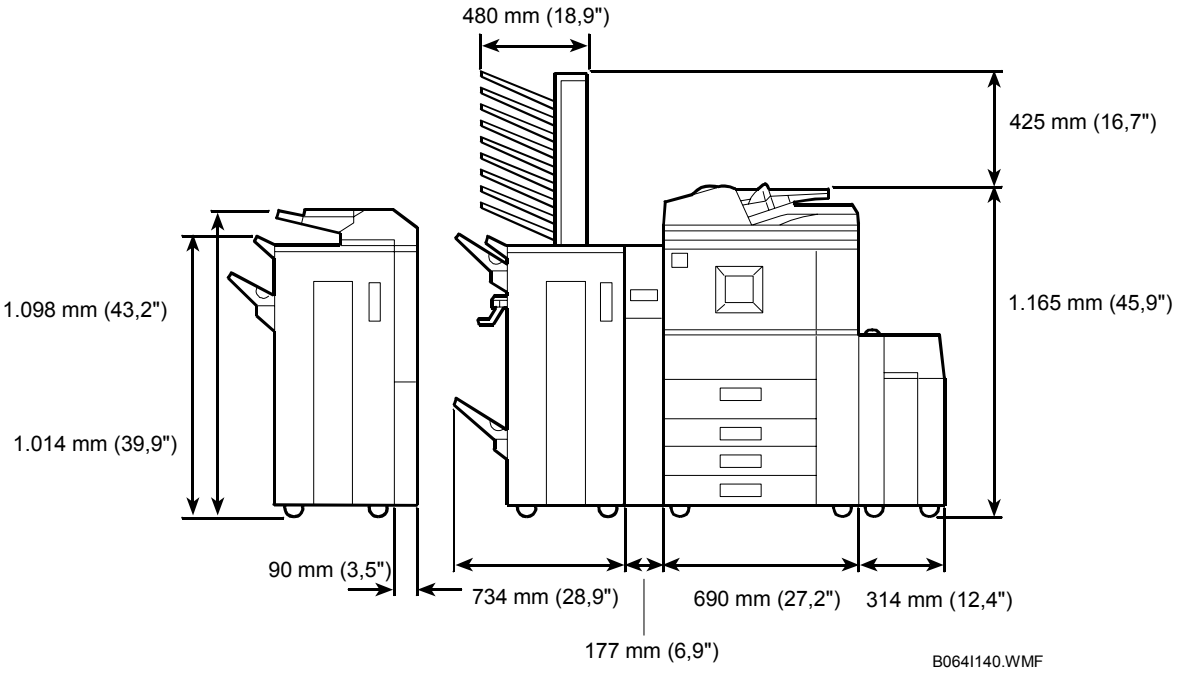


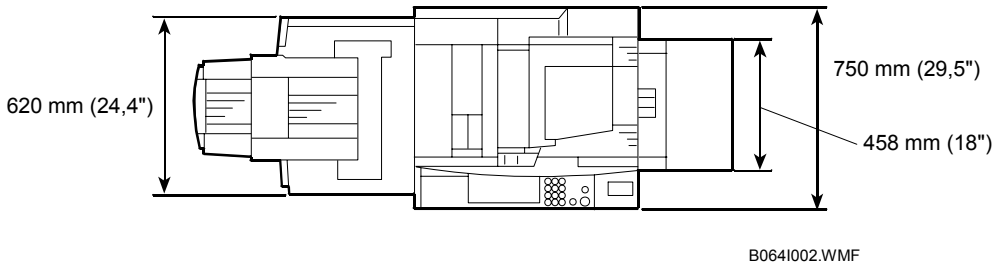
B064I003.WMF



B064I002.WMF

Serie B140


480 mm (18,9")
425 mm (16,7")
1.165 mm (45,9")
1.098 mm (43,2")
1.014 mm (39,9")
90 mm (3,5")
734 mm (28,9")
690 mm (27,2")
314 mm (12,4")
177 mm (6,9")
B064I140.WMF


620 mm (24,4")
750 mm (29,5")
458 mm (18")
B064I002.WMF

1.1.5 REQUISITOS DE ALIMENTACIÓN

⚠PRECAUCIÓN

1. **Compruebe que la toma de corriente de la pared esté cerca de la máquina principal y sea de fácil acceso. Compruebe que el enchufe esté correctamente insertado en la toma.**
2. **Evite las conexiones múltiples.**
3. **Compruebe que la máquina esté conectada a tierra.**
4. **No coloque ningún objeto sobre el cable de alimentación.**

Voltaje:	Norteamérica 120 V, 60 Hz: 20 A o más
	Europa/Asia 220 V ~ 240 V, 50 Hz/60 Hz: 10 A o más
	Taiwán 110 V, 60 Hz, 20 A o más
Fluctuación de voltaje permitido:	±10%

⚠PRECAUCIÓN

No apague el interruptor de alimentación principal cuando el LED de alimentación esté encendido o parpadee. Para no dañar el disco duro o la memoria, pulse el interruptor de alimentación de funcionamiento para desconectar la alimentación, espere a que el LED de alimentación se apague y después desconecte el interruptor de alimentación principal.

El LED de alimentación principal (⏻) se ilumina o parpadea en las siguientes circunstancias:

- Cuando la tapa del cristal de exposición o el alimentador automático de documentos (ADF) están abiertos.
- Mientras la máquina principal está comunicándose con el servidor de la red.
- Mientras la máquina está accediendo al disco duro o la memoria para leer o escribir datos.

Hay dos interruptores de alimentación en la máquina:

- **Interruptor de alimentación principal:**
  Está situado en la esquina delantera izquierda de la máquina cubierto por una tapa de plástico. Debe estar conectado en todo momento, a menos que se esté reparando la máquina.
- **Interruptor de funcionamiento:**
  Está situado en el lado derecho del panel de mandos. Es el interruptor que utiliza normalmente el usuario para conectar y desconectar la máquina.

1.2 MÁQUINA PRINCIPAL (SERIE B064/SERIE B140)

1.2.1 COMPROBACIÓN DE ACCESORIOS

Compruebe en la siguiente lista si tiene los siguientes accesorios y si su cantidad es correcta:

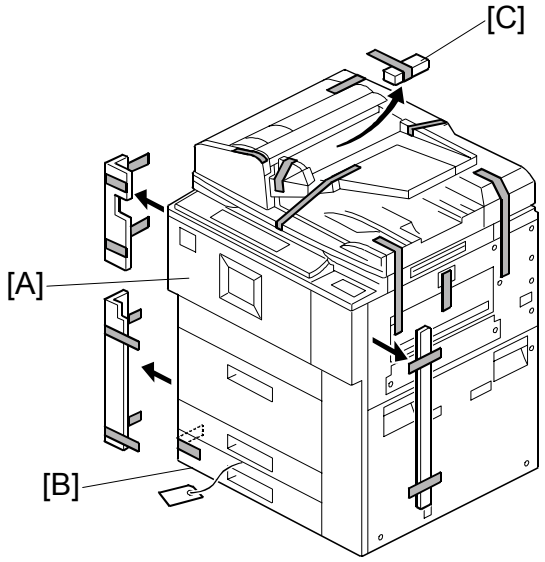
Descripción	Cantidad
1. Etiqueta adhesiva del nombre de modelo (sólo -29)	1
2. Instrucciones de funcionamiento (sólo -17, -19, -29, -69)	2
3. NECR con sobre (sólo -17)	1
4. Etiqueta adhesiva – tamaño de papel	1
5. Etiqueta adhesiva: Precaución: Papel: Dirección	1
6. Soporte	1
7. Soporte de instrucciones de funcionamiento	2
8. Etiqueta – Bandeja de originales (hacia arriba)	1
9. Etiqueta adhesiva – Limpieza – Múltiple	1
10. Gamuza – Cristal de exposición del DF	1
11. Soporte de la gamuza	1
12. Etiqueta – Suministro de tóner – Múltiple	1
13. Etiqueta adhesiva: Fuente de alimentación: Desactivado	1
14. Etiqueta adhesiva – Cristal de exposición: Múltiple	1
15. Etiqueta adhesiva – D1/E1 Múltiple	1

1.2.2 PROCEDIMIENTO DE INSTALACIÓN

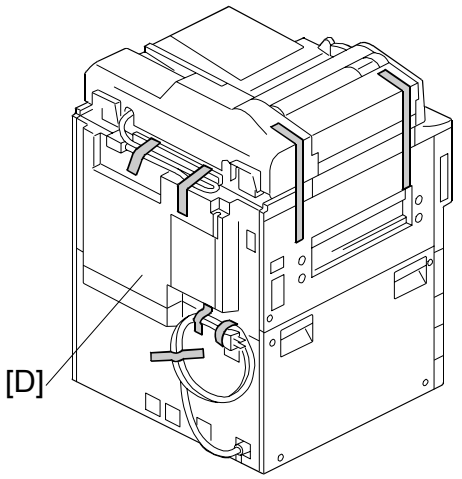
Retirada de cintas adhesivas y elementos de sujeción

⚠PRECAUCIÓN

Para evitar graves lesiones, no enchufe el cable de alimentación a la máquina hasta que se lo indiquen las instrucciones.



B140I403.WMF

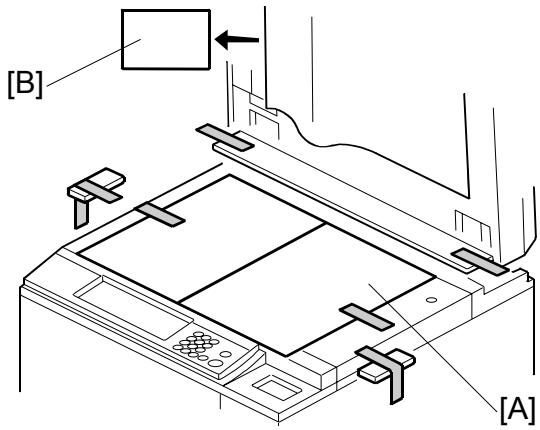


B064I404.WMF

1. Desembale la máquina y quite todos los envoltorios.
2. Despegue las tiras de cinta adhesiva de la parte delantera [A] de la máquina.
3. Abra la bandeja inferior [B] y saque el soporte de las instrucciones de funcionamiento y las patas elevadoras.
4. Abra la cubierta de alimentación del ADF y quite la cinta adhesiva y los retenes de transporte [C].
5. Quite la cinta adhesiva de la parte trasera [D] de la máquina.

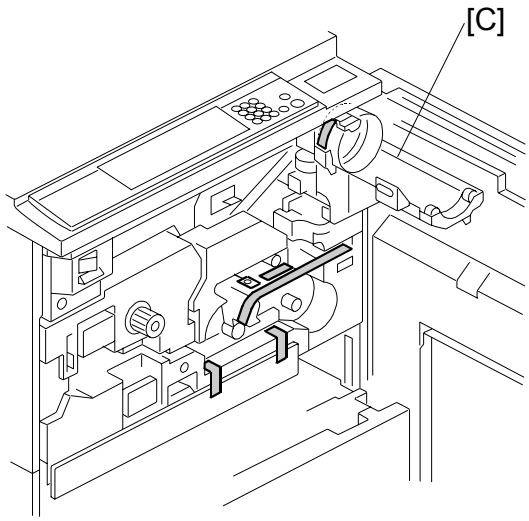
NOTA: guarde la cinta adhesiva y los retenes de transporte para poder preparar la máquina en futuros transportes.

6. Levante el ADF y quite la cinta adhesiva y los retenes de transporte que hay alrededor del cristal de exposición [A] y el panel de mandos.
7. Quite la lámina de fijación para el transporte [B] que hay debajo de la almohadilla blanca.



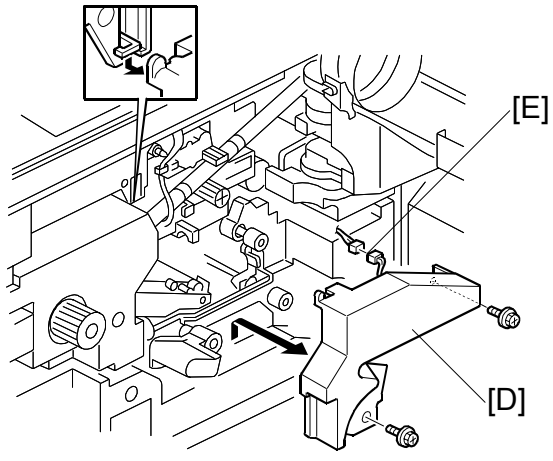
B064I005.WMF

8. Abra la puerta delantera, abra el soporte del cartucho de tóner [C] y retire la cinta adhesiva y los retenes de transporte.



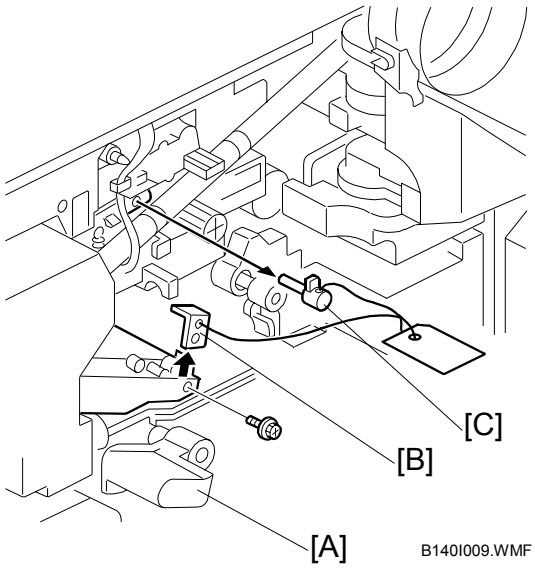
B064I007.WMF

9. Quite la cubierta interior de la unidad fotoconductora (PCU) [D] (x 2) y desconecte el motor del ventilador [E] (x 1).



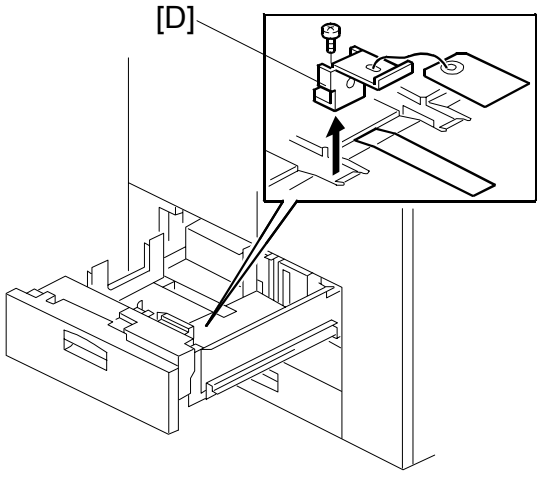
B064I008.WMF

10. Baje la unidad de transferencia girando la rueda [A].
11. Quite la abrazadera [B] y la etiqueta roja de la banda de transferencia (x 1).
12. Quite el pasador [C] y la etiqueta roja de la placa de limpieza.



B140I009.WMF

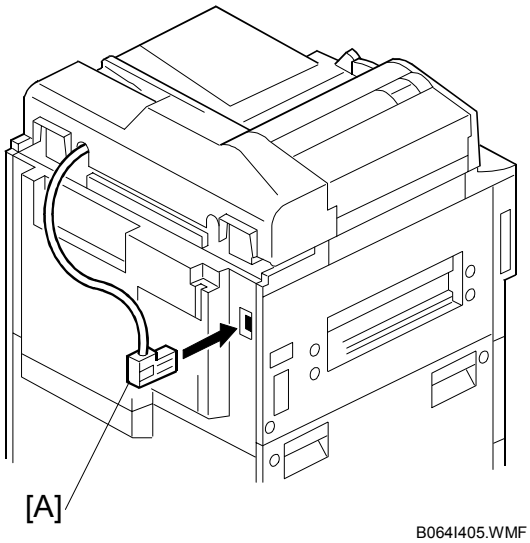
13. Abra la bandeja tándem (bandeja de papel superior) y quite la abrazadera de retención metálica [D] (x 1), el cable y la etiqueta roja.



B064I401.WMF

Conexión del ADF

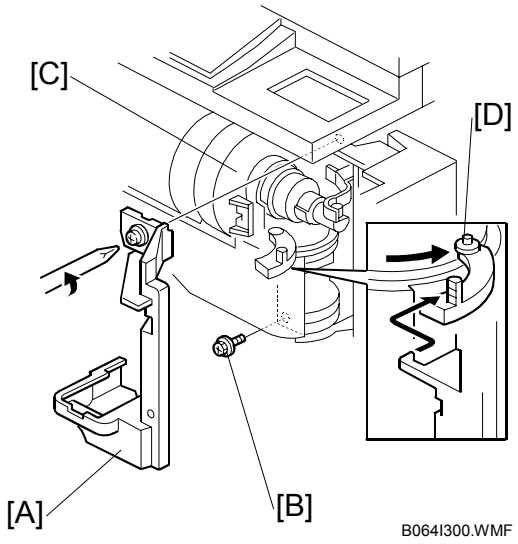
Conecte la clavija del ADF [A] al conector de la parte posterior de la máquina.



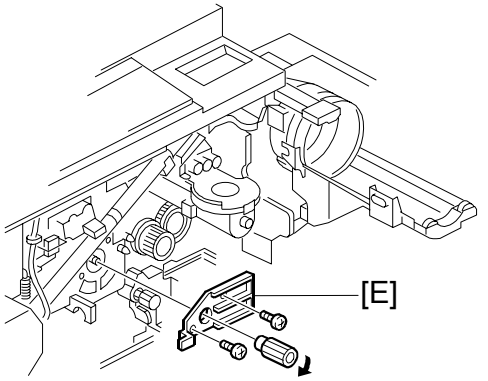
B064I405.WMF

Retirada y llenado de la unidad de revelado

1. Quite la tapa [A] de la unidad de suministro de tóner (🔩 x 1).
2. Quite el tornillo de fijación [B] de la abrazadera de apertura/cierre del cartucho de tóner.
3. Compruebe que ha quitado la cinta adhesiva de transporte [C].
4. Tire del soporte del cartucho de tóner y desplácelo a la derecha.
   NOTA: después de la instalación, la pestaña [D] debe quedar detrás del soporte y el pasador inferior debe estar en la ranura abierta que hay debajo.

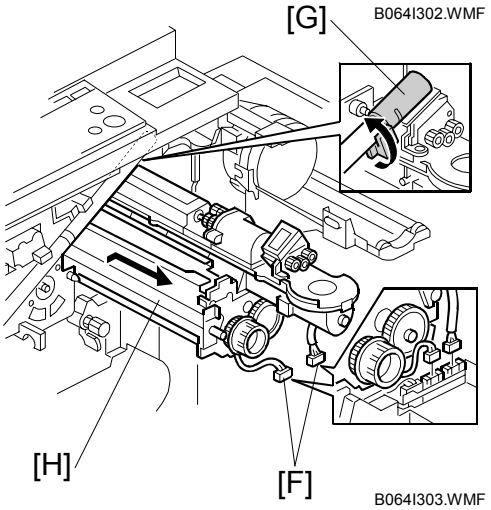


5. Quite la placa frontal [E] de la unidad de revelado (rueda x 1, 🔩 x 2).



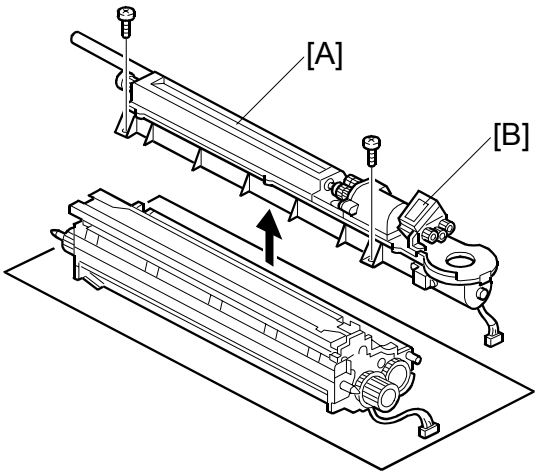
6. Desconecte la unidad de revelado [F] (✋ x 2).
   NOTA: si está instalada la LCT, puede que tenga que desconectarla para poder abrir la puerta delantera lo suficiente como para retirar la unidad de revelado.

7. Cierre el dispositivo de cierre del tubo de suministro [G] y, dejando que la unidad de revelado [H] se deslice hacia la derecha, sáquelo de la máquina.



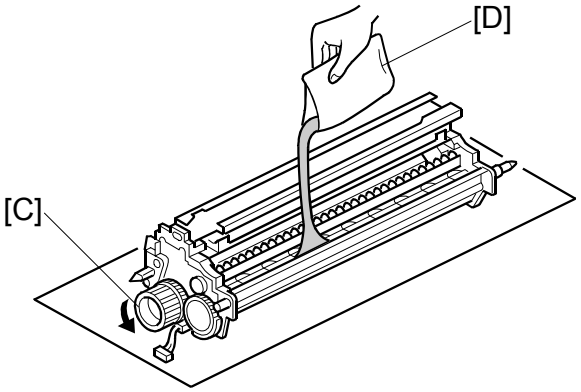
8. Quite la tolva de tóner [A] (🔩 x 2).

9. Gire un poco la tolva de tóner [B], de 10° a 20°, deslizándola hacia arriba hasta sacarla.



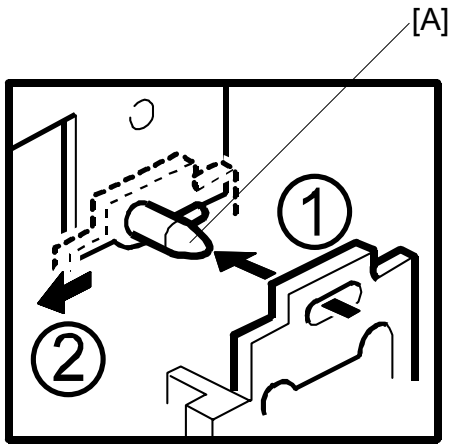
B064I304.WMF

10. Girando lentamente la rueda [C], vierta un paquete de revelador [D] desde un extremo de la unidad de revelado al otro.
11. Asegúrese de que el revelador quede uniformemente distribuido. Anote el número de lote del revelador impreso en la parte superior del paquete. Necesitará el número de lote cuando ejecute el modo de instalación SP2963.
12. Monte la unidad de revelado y vuelva a instalarla en la máquina.
13. Siga las instrucciones impresas en el interior de la puerta delantera para instalar el cartucho de tóner.
    NOTA: si la puerta no se cierra, compruebe que el dispositivo de cierre del tubo está hacia abajo (consulte el paso 7).



B064I305.WMF

Reinstalación de la unidad de revelado



B064I310.WMF

Al volver a instalar la unidad de revelado, enganche la placa ① de la parte delantera de la unidad en el pasador plateado [A] del interior de la máquina y deslícela hacia la izquierda ②, hacia el tambor.

Si la unidad está instalada correctamente, deberá ver el pasador por encima de la placa, que deberá quedar pegada a la parte delantera de la unidad de revelado.

Si la unidad no va más allá del pasador, los acoplamientos de la parte posterior de la máquina no están bien alineados. Gire el engranaje de la parte delantera de la unidad de revelado hasta que los acoplamientos de la parte trasera de la máquina se enganchen.

Antes de cerrar la puerta delantera, compruebe que el dispositivo de cierre del tubo está hacia abajo, en la posición abierta.

Inicialización de los ajustes del tambor (serie B064)

Después de conectar la máquina, deberá ejecutar el modo de instalación SP2963 en un plazo de 60 segundos para 1) inicializar el revelador y forzar el suministro de tóner hacia la unidad de revelado, y 2) inicializar los ajustes de control de proceso automático.

- SP2963 debe ejecutarse antes de hacer una copia de muestra o imprimir una prueba.
- Si no pulsa “Execute” (Ejecutar) en el paso 2 del siguiente procedimiento en un plazo de 60 segundos después de conectar la máquina, las funciones de control de proceso automático (calibración del sensor de potencial, Vsg, Vref, etc.) no se inicializarán correctamente.
- Si la máquina comienza la rutina de control de proceso automático antes de que haya pulsado Execute, desconéctela e inténtelo de nuevo.

1. Conecte el cable de alimentación.
2. En un plazo de un minuto, antes de que los ajustes de control de proceso automático se inicialicen, ejecute SP2963.
   - Pulse Clear Modes ⌧.
   - En el teclado del panel de mandos, pulse ①⓪⑦.
   - Mantenga pulsada la tecla Clear/Stop ⓒ/⊘ (Borrar/Parar) durante más de 3 segundos.
   - Pulse “Copy SP” en el panel táctil.
   - Pulse ②⑨⑥③.
   - Pulse Enter ⓝ.
   - Escriba el nº de lote del revelador en la pantalla de teclas y pulse “Execute”.

   La inicialización del suministro de tóner y los ajustes de control de proceso automático tardará unos cuatro minutos.
3. Pulse “Exit” (Salir) para salir de este modo SP.
4. Coloque las etiquetas adhesivas correspondientes (suministradas) en las bandejas de papel.
5. Compruebe la calidad de las copias y el funcionamiento de la máquina.

NOTA: en la instalación, utilice SP2963 para introducir el número de lote, inicializar el revelador y forzar el suministro de tóner a la tolva. Después de sustituir el revelador en una máquina ya instalada, no utilice el modo SP2963; ejecute el modo SP2801 (Ajuste inicial del sensor TD) en su lugar para introducir el número de lote e inicializar el sensor TD. (☛ 3.7.1)

Inicialización de los ajustes del tambor (serie B140)

Ejecute el modo de instalación SP2963 para 1) inicializar el revelador y forzar el suministro de tóner hacia la unidad de revelado, y 2) inicializar los ajustes de control de proceso automático.

- Debe abrir la puerta delantera antes de conectar la máquina. De esta forma, no se ejecuta el procedimiento de control de proceso automático, que normalmente se ejecuta al encender la máquina.
- SP2963 debe ejecutarse antes de hacer una copia de muestra o imprimir una prueba.
- Si no pulsa “Execute” (Ejecutar) en el paso 6, las opciones de control de proceso automático (calibración del sensor de potencial, Vsg, Vref, etc.) no se inicializarán correctamente.

1. Abra la puerta delantera.
2. Conecte el cable de alimentación.
3. Encienda el interruptor principal.
4. Active el modo SP.
   - Pulse Clear Modes ⌧.
   - En el teclado del panel de mandos, pulse ①⓪⑦.
   - Mantenga pulsada la tecla Clear/Stop Ⓒ/⊘ (Borrar/Parar) durante más de 3 segundos.
5. Cierre la puerta delantera.
6. Ejecute SP2963.
   - En el teclado del panel de mandos, pulse ②⑨⑥③.
   - Pulse “Execute” (Ejecutar).
   - Escriba el nº de lote del revelador en la pantalla de teclas y pulse “Execute”.

   La inicialización del suministro de tóner y los ajustes de control de proceso automático tardará unos cuatro minutos.
7. Pulse “Exit” (Salir) para salir de este modo SP.
8. Pegue las etiquetas adhesivas correspondientes (suministradas con la máquina) en las bandejas de papel.
9. Compruebe la calidad de las copias y el funcionamiento de la máquina.

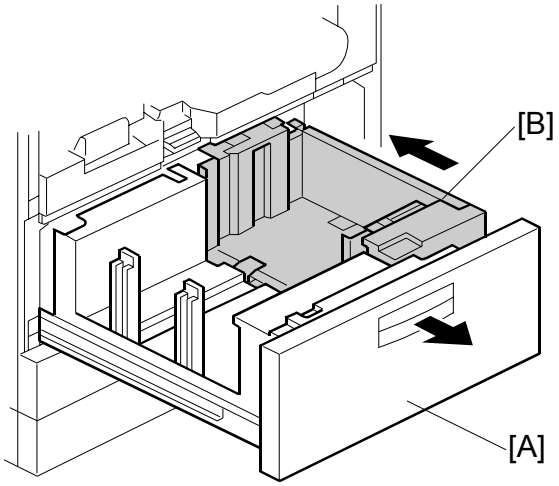
   Importante
   - En la instalación, utilice SP2963 para introducir el número de lote, inicializar el revelador y forzar el suministro de tóner a la tolva.
   - Después de sustituir el revelador en una máquina ya instalada, no utilice el modo SP2963; ejecute el modo SP2801 (Ajuste inicial del sensor TD) en su lugar para introducir el número de lote e inicializar el sensor TD. (☛ 3.7.1)

Bandeja tándem

Antes de enviar la máquina, la bandeja tándem está ajustada para A4 o LT LEF y debe ajustarse si el cliente desea utilizarla para otro tamaño de papel.

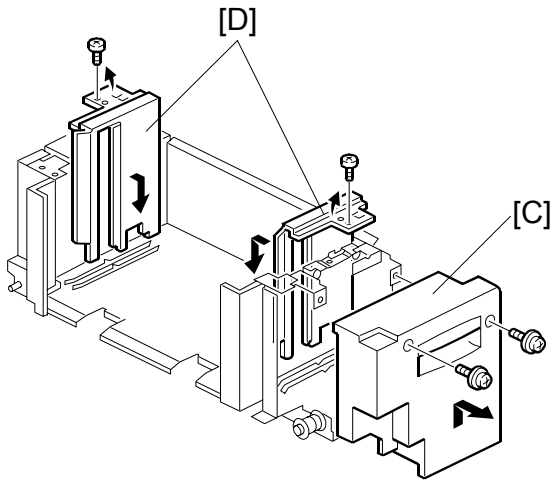
Estación de alimentación	Tamaño admitido
Bandeja tándem (bandeja 1)	A4 LEF, LT LEF

1. Abra la cubierta delantera.
2. Extraiga completamente la bandeja de alimentación tándem [A] de forma que la bandeja tándem derecha [B] se separe de la izquierda.



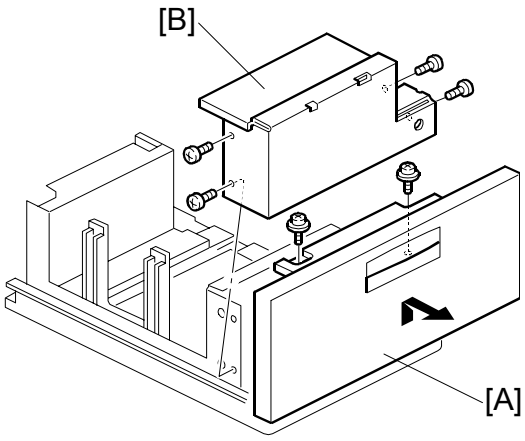
B064I564.WMF

3. Retire la cubierta interior tándem derecha [C].
4. Vuelva a colocar las guías laterales [D] (🔩 x 2). La posición de la ranura exterior se utiliza para cargar papel A4.
5. Coloque de nuevo la cubierta interior tándem derecha [C].



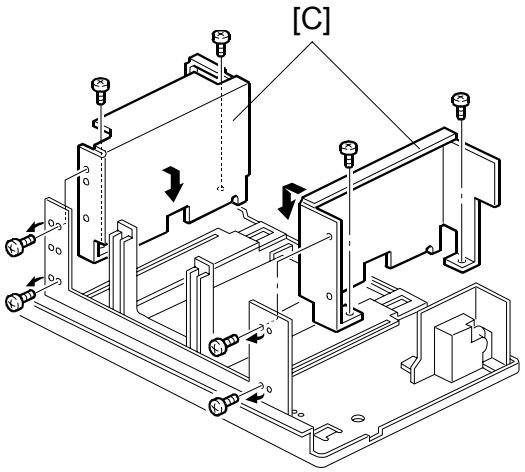
B064I565.WMF

1. Retire la cubierta de la bandeja [A] (x 2).
2. Retire la cubierta del motor [B] (x 4).



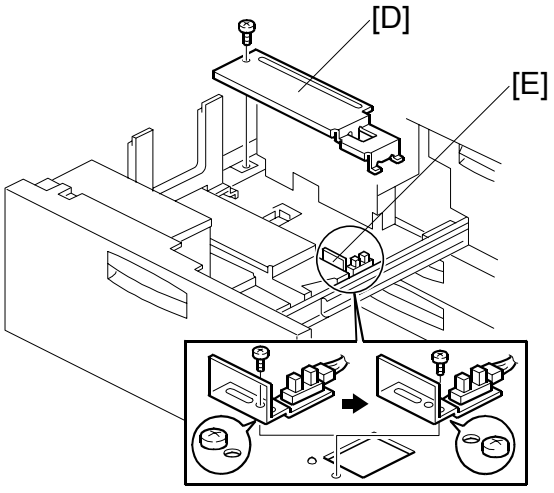
B064I566.WMF

3. Vuelva a colocar las guías laterales [C] (x 8). La posición de la ranura exterior se utiliza para cargar papel A4.
4. Coloque de nuevo las cubiertas del motor y de la bandeja.



B064I523.WMF

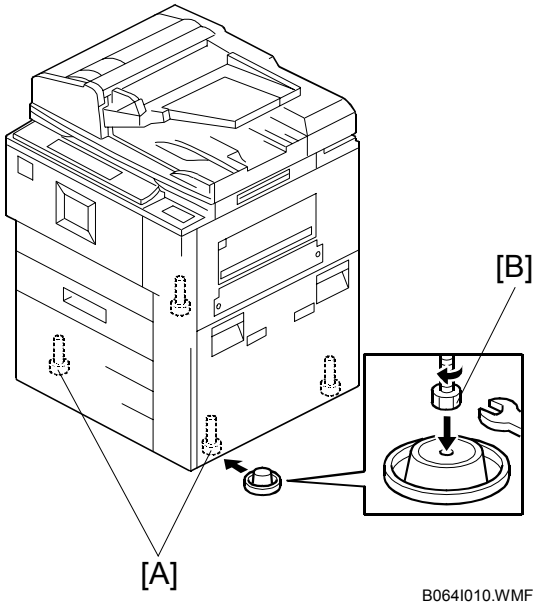
5. Retire la placa inferior trasera [D] (x 1).
6. Vuelva a colocar la abrazadera [E] del sensor de posición de retorno (x 1). Para utilizar la bandeja con papel A4, ponga el tornillo en el orificio izquierdo, como se muestra en la ilustración (para el tamaño LT, coloque el tornillo en el orificio derecho).
7. Vuelva a instalar la placa inferior trasera.
8. Cambie el tamaño de papel utilizando SP5959-001 (Tamaño de papel – Bandeja 1). Si desea más detalles, consulte SP5959 en la sección "5. Tablas de servicio".



B064I024.WMF

Nivelado de la máquina

1. Coloque una pata [A] en cada esquina de la máquina.
2. Ponga un nivel sobre el cristal de exposición y utilice una llave para girar cada tuerca [B] y nivelar la máquina con un desnivel máximo de ±5 mm respecto de la horizontal.
3. Compruebe el funcionamiento de la máquina. Junto con el cliente, determine el mejor lugar para pegar la etiqueta adhesiva de limpieza.



B064I010.WMF

Ajuste de fecha/hora

Utilice el menú User Tools (Herramientas de usuario) para ajustar la fecha y la hora actuales.

- En el panel de mandos, pulse la tecla User Tools (Herramientas de usuario).
- En el panel táctil, pulse “System Settings” (Ajustes del sistema).
- Pulse la ficha “Timer Setting” (Ajuste del temporizador).
- Pulse “Set Date” (Ajustar fecha) para introducir la fecha.
- Pulse “Set Time” (Ajustar hora) para introducir la hora.

Códigos SP

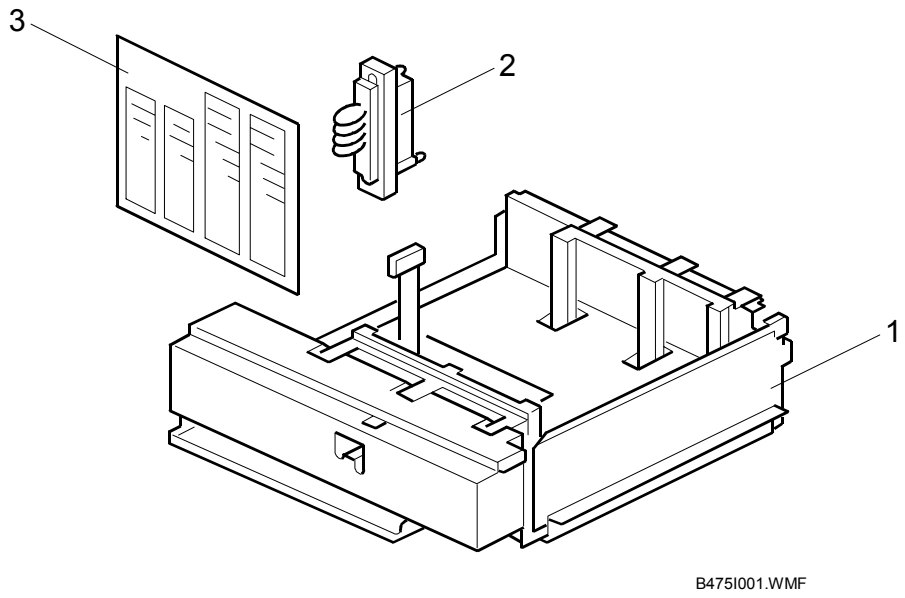
SP5812-001~002	Ajustes del número de teléfono de servicio	Ejecute este SP e introduzca los números de contacto del técnico del cliente. Estos números aparecerán cuando se efectúe una llamada de servicio técnico.
SP5841-001	Ajuste del nombre de suministro – Ajuste del nombre de tóner: Negro	Este nombre aparece cuando el usuario pulsa Inquiry (Consulta) en la pantalla de herramientas del usuario.
SP7825 (**sólo serie B064**)	Reinicio del contador de totales	Se ejecuta después de la instalación y tras hacer todas las copias de prueba para poner a cero el contador electrónico de totales.

1.3 KIT ALIMENTADOR A3/DLT (B475)

1.3.1 COMPROBACIÓN DE ACCESORIOS

Compruebe en la siguiente lista si tiene los siguientes accesorios y si su cantidad es correcta:

Descripción	Cantidad
1. Bandeja de A3/DLT	1
2. Conector corto	1
3. Etiquetas adhesivas del tamaño de página	1



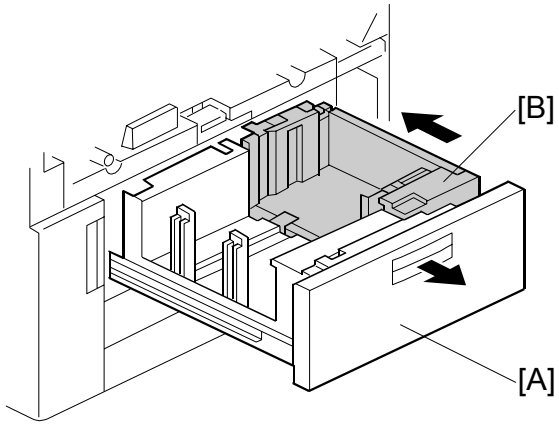
B475I001.WMF

1.3.2 PROCEDIMIENTO DE INSTALACIÓN

⚠PRECAUCIÓN

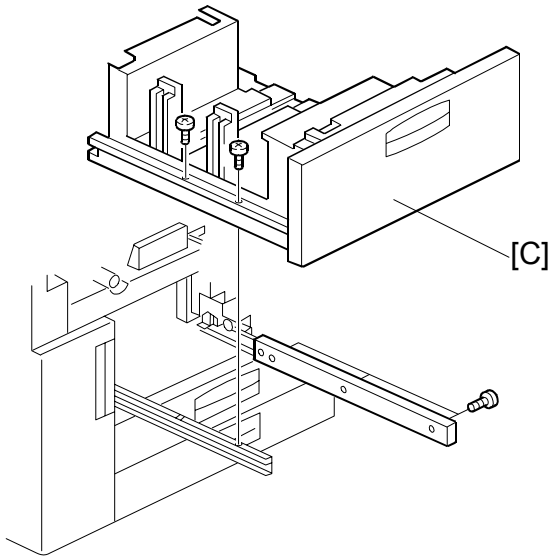
Desconecte la máquina y desenchúfela antes de comenzar el siguiente procedimiento.

1. Retire completamente la bandeja tándem para separar los lados izquierdo y derecho de la bandeja y a continuación retire la cubierta delantera [A] (🖉 x 2).
2. Introduzca la bandeja tándem derecha [B].



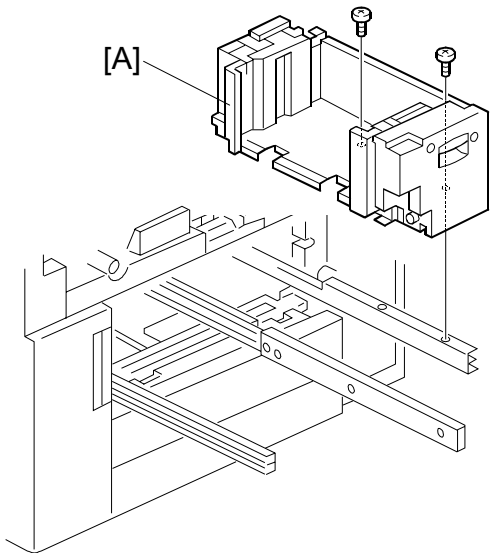
B475I707.WMF

3. Retire la bandeja tándem izquierda [C] (🖉 x 5). Guarde estos tornillos.

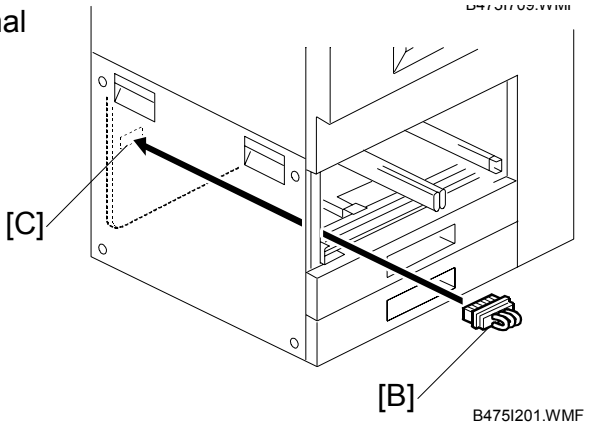


B475I708.WMF

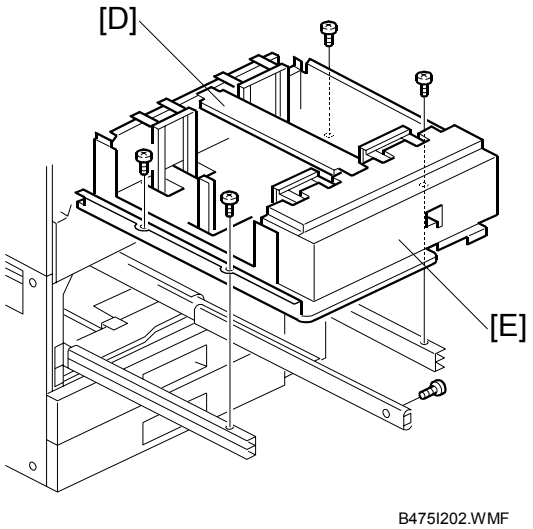
4. Retire la bandeja tándem derecha [A] (🔩 x 2). Guarde estos tornillos.



5. Conecte el conector corto [B] al terminal de la bandeja tándem izquierda [C].



6. Retire el anclaje [D] (🔩 x 2) y vuelva a instalarlo.
7. Fije la bandeja A3/DLT [E] utilizando los tornillos que retiró antes.
8. Instale de nuevo la cubierta delantera.
9. Conecte la máquina, pase al modo SP y seleccione el tamaño de papel para la bandeja 1 con SP5959-001 (Tamaño de papel– bandeja 1). Si desea más detalles, consulte SP5959 en la sección “5. Tablas de servicio”.
10. Pegue la etiqueta adhesiva correspondiente al tamaño de papel seleccionado.



1.4 LCT (B473)

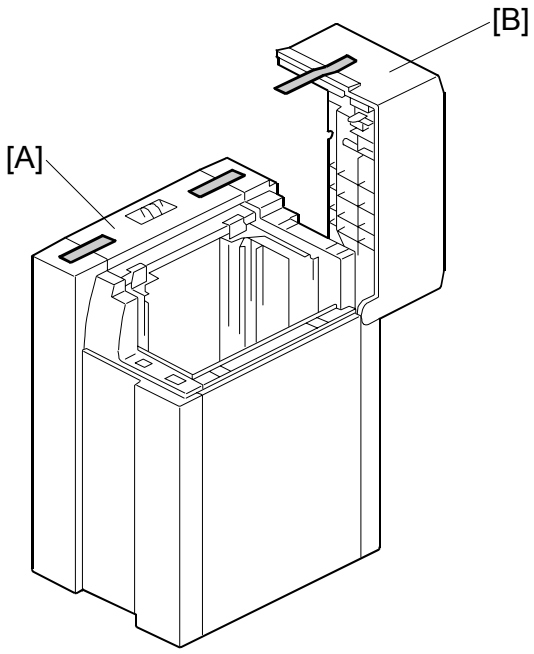
1.4.1 COMPROBACIÓN DE ACCESORIOS

Compruebe en la siguiente lista si tiene los siguientes accesorios y si su cantidad es correcta:

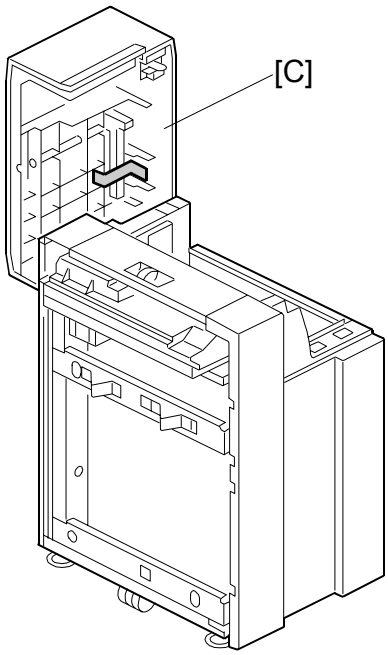
Descripción	Cantidad
1. Tornillo escalonado de cabeza plana, M4 x 6	1
2. Pasadores de acoplamiento superiores (con ranuras)	2
3. Pasador de acoplamiento inferior (sin ranuras)	1
4. Instrucciones de instalación	1
5. Etiqueta adhesiva de ajuste de papel	1

1.4.2 PROCEDIMIENTO DE INSTALACIÓN

Retirada de la cinta adhesiva



B473I001.WMF



B473I002.WMF

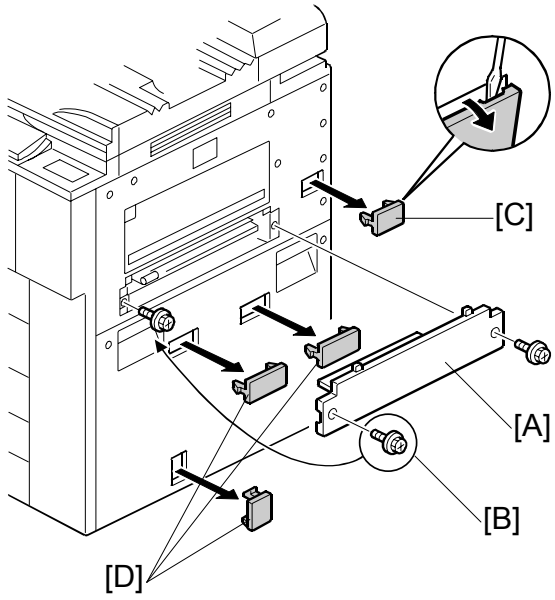
1. Retire la cinta adhesiva del cuerpo [A] y la cubierta superior [B] de la LCT (bandeja de gran capacidad).
2. Retire la cinta adhesiva que hay debajo de la tapa [C] de la LCT.

Preparación de la máquina principal

⚠PRECAUCIÓN

Desconecte la máquina y desenchúfela antes de comenzar el siguiente procedimiento.

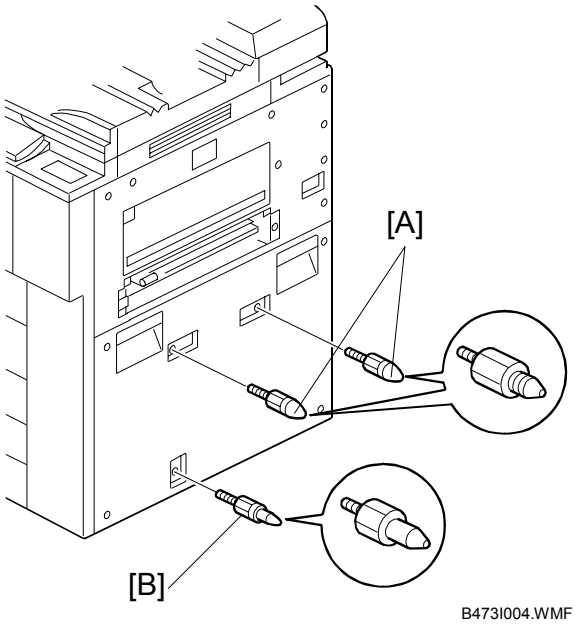
1. Retire la cubierta de instalación de la LCT [A] desde el lado derecho de la máquina. (🖉 x 2).
2. Guarde el tornillo de la izquierda [B]. Lo necesitará al instalar la LCT.
3. Retire la tapa del conector de la LCT [C] (x1) y las tapas de los orificios para los pasadores de acoplamiento [D]. (x 3)



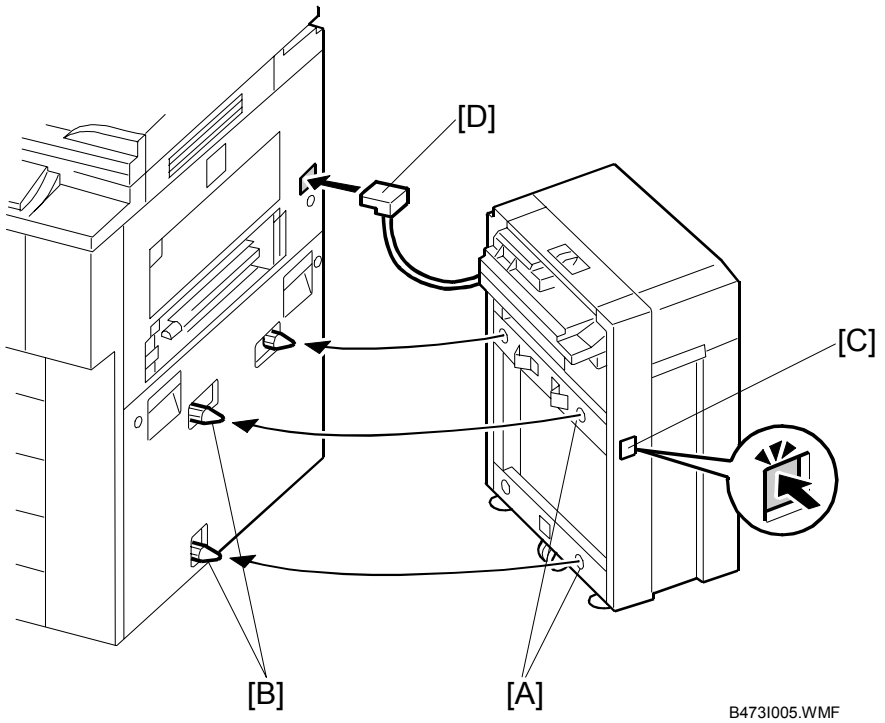
B473I003.WMF

Instalación de la LCT

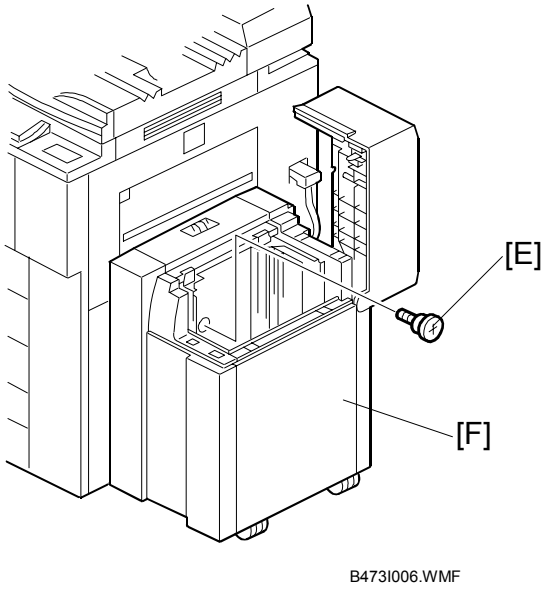
1. Introduzca los dos pasadores de acoplamiento superiores (con ranuras) [A] en las ranuras superiores y el pasador de acoplamiento inferior [B] en la ranura inferior.



B473I004.WMF



1. Alinee los orificios del lateral de la LCT [A] con los pasadores de acoplamiento del lateral de la máquina [B] y coloque lentamente la LCT sobre los pasadores. **NOTA:** el botón de liberación [C] se utiliza para desbloquear la LCT y poder desconectarla de la máquina.
2. Conecte la clavija [D] del cable de alimentación de la LCT en el lateral de la máquina.
3. Introduzca el tornillo escalonado de cabeza plana [E] en el orificio y apriételo para bloquear la palanca de liberación en su sitio.
4. Para acceder más fácilmente al orificio del tornillo [E], puede retirar el panel derecho [F] (x 2).
5. Conecte la máquina y ejecute SP5959 005 (Tamaño de papel – bandeja 4 (LCT)) para seleccionar el tamaño del papel. Si desea más detalles, consulte SP5959 en la sección “5. Tablas de servicio”.



1.5 KIT ALIMENTADOR LG/B4 (B474)

1.5.1 COMPROBACIÓN DE ACCESORIOS

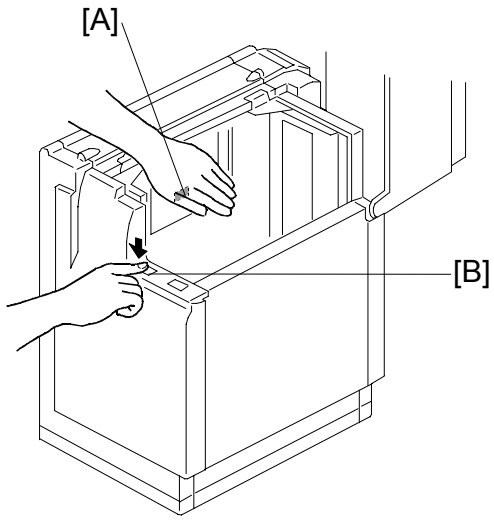
Compruebe en la siguiente lista si tiene los siguientes accesorios y si su cantidad es correcta:

Descripción	Cantidad
1. Tornillos autorroscantes – M4 x 8	4
2. Tornillos hexagonales autorroscantes – M4 x 8	6
3. Abrazadera de cables	1
4. Bastidor B4/LG	1
5. Abrazadera delantera	1
6. Abrazadera trasera	1
7. Extensión de la placa inferior	1
8. Cubierta	1

1.5.2 PROCEDIMIENTO DE INSTALACIÓN

Si la LCT está conectada a la máquina

1. Abra la cubierta y retire el papel.
2. Baje la bandeja LCT. Cubra el sensor de fin de tóner próximo [A] y pulse el botón de bajada de bandeja [B] para bajar la placa inferior de la bandeja.

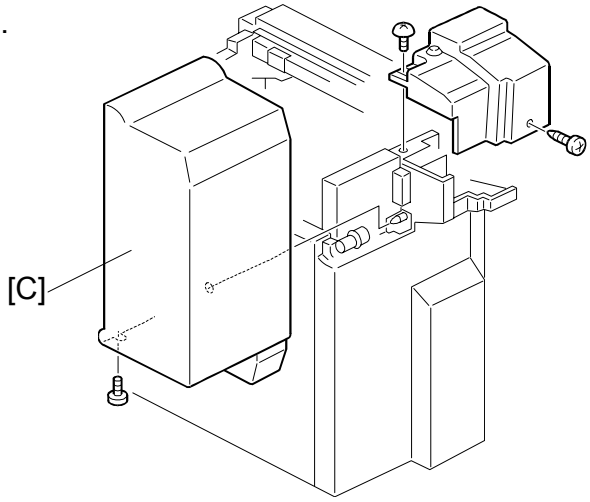


B474I507.WMF

⚠PRECAUCIÓN

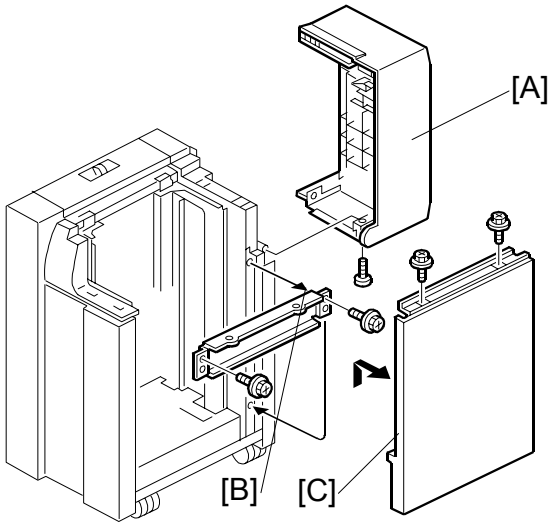
Desconecte la máquina y desenchúfela antes de comenzar el siguiente procedimiento.

3. Desconecte la LCT de la máquina (☛ 1.4.2).
4. Retire la cubierta superior de la LCT [C].



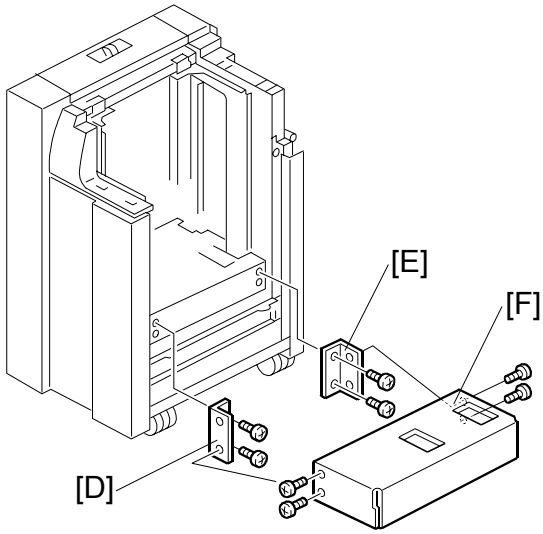
B474I504.WMF

5. Retire la tapa de la LCT [A] (🔩 x 1).
6. Retire el anclaje derecho [B] y colóquelo debajo (🔩 x 2).
7. Retire la cubierta derecha [C] (🔩 x 2).



B474I001.WMF

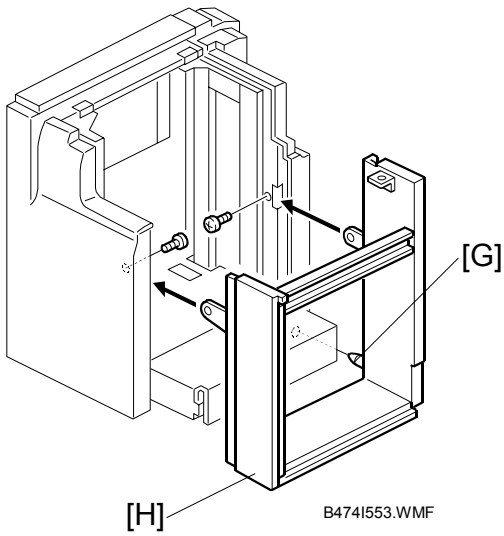
8. Fije la abrazadera delantera [D] con la esquina biselada hacia abajo (🔩 x 2).
   NOTA: si le resulta difícil instalar las abrazaderas, levante la placa inferior con la mano.
9. Fije la abrazadera trasera [E] con la esquina biselada hacia abajo (🔩 x 2).
10. Sujete la extensión de la placa superior [F] con las tuercas hexagonales (🔩 x 4).



B474I502.WMF

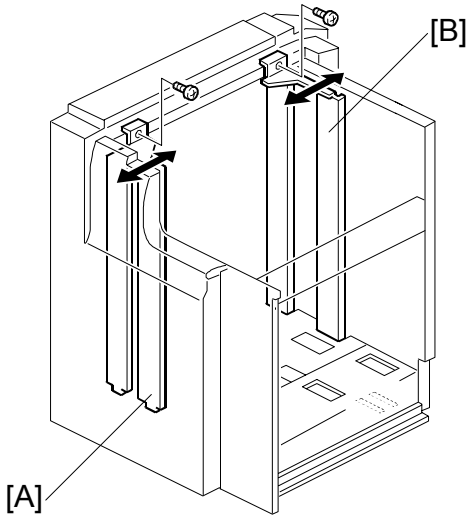
11. Alinee el pasador de posicionamiento [G].
12. Sujete el bastidor B4/LG [H] con las tuercas hexagonales (🔩 x 2).

El kit está ajustado para B4. Si necesita cambiar el tamaño del papel a LG, haga lo siguiente:



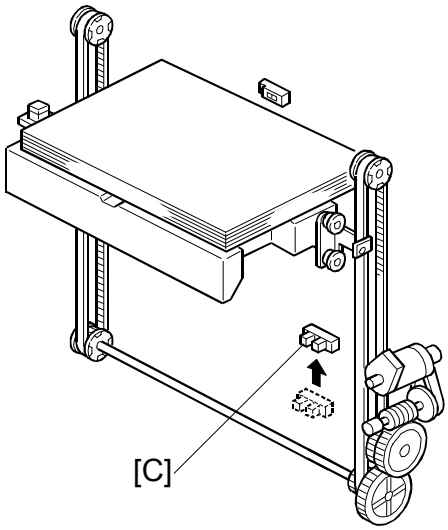
B474I553.WMF

13. Mueva la guía lateral delantera [A] a la posición LG y apriete (🔩 x 1).
14. Mueva la guía lateral trasera [B] a la posición LG y apriete (🔩 x 1).



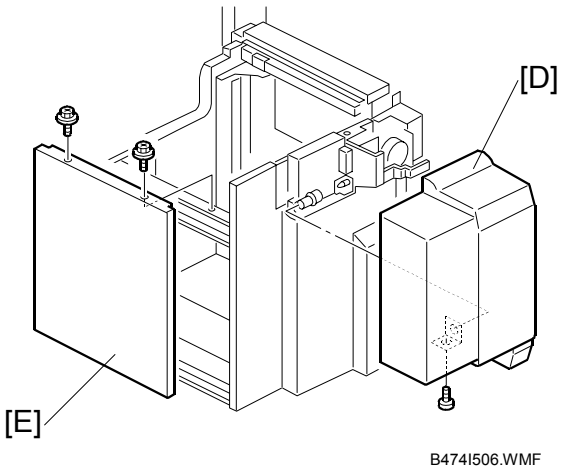
B474I555.WMF

15. Cambie la posición del sensor de límite inferior [C] (🔩 x 1).
16. Sujete el cableado (no se muestra) en la parte posterior de la placa y fije el cable del conector del sensor.



B474I508.WMF

17. Fije la cubierta de la LCT [D] incluida en el kit (🔩 x 1).
18. Vuelva a colocar la cubierta derecha [E] (🔩 x 2).
19. Conecte la LCT a la máquina (☛ 1.4.2).
20. Conecte la máquina, pase al modo SP y ejecute SP5959 005 (Tamaño de papel – bandeja 4 (LCT)) para seleccionar el nuevo tamaño del papel. Si desea más detalles, consulte SP5959 en la sección “5. Tablas de servicio”.



B474I506.WMF

1.6 FINISHERS DE 3.000 HOJAS (B468/B469/B674)

1.6.1 COMPROBACIÓN DE ACCESORIOS

Compruebe en la siguiente lista si tiene los siguientes accesorios y si su cantidad es correcta:

Descripción	Cantidad
1. Soporte de unión trasero	1
2. Soporte de unión delantero	1
3. Bandeja de salida superior	1
4. Bandeja de salida inferior	1
5. Tornillos autorroscantes - M3 x 6	2
6. Tornillos autorroscantes – M4 x 8	4
7. Tornillos autorroscantes - M4 x 6	4
8. Protección (con cinta adhesiva de doble cara)	1
9. Placa de conexión a tierra	1
10. Instrucciones de instalación	1

1.6.2 PROCEDIMIENTO DE INSTALACIÓN

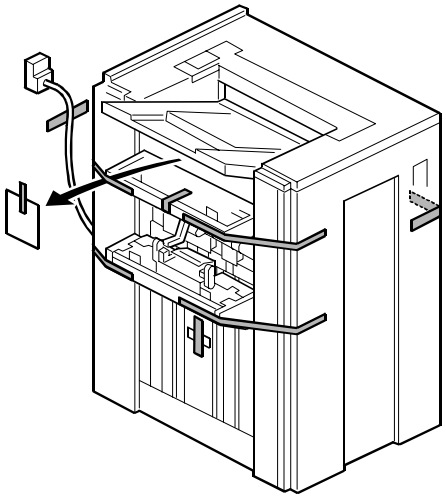
En esta sección se describen las instrucciones de instalación comunes a estos Finishers:

- **Finisher de folletos B468**, con modo de perforado, desplazamiento, grapado y encuadernación de folletos. *El fínisher de folletos puede utilizarse con la serie B064.*
- **Finisher B469**, con modo de perforado, desplazamiento y grapado pero sin unidad de encuadernación de folletos.
- **Finisher de folletos B674**, con modo de perforado, desplazamiento, grapado y encuadernación de folletos. *El fínisher de folletos puede utilizarse con la serie B140.*

NOTA: Las diferencias en los procedimientos de instalación se marcan con "**B468**" o "**B469**" o "**B674**".

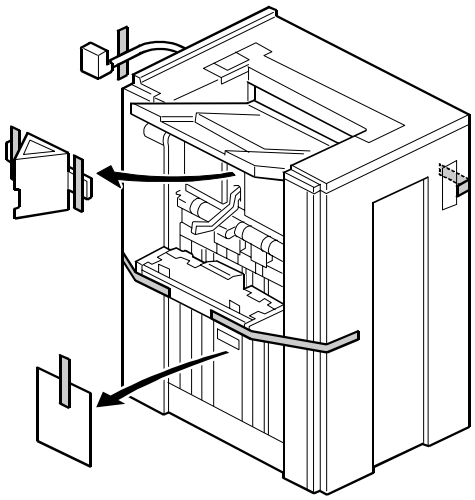
Retirada de cintas adhesivas y elementos de sujeción

B468 (Serie B064)
B674 (Serie B140)

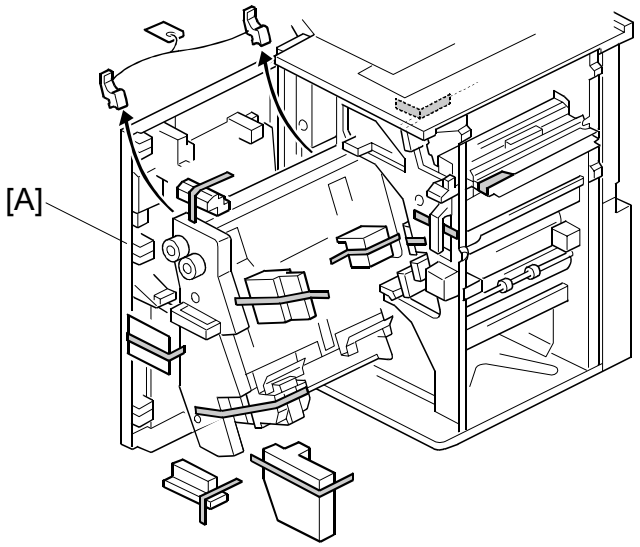


B468I001.WMF

B469 (Serie B064/Serie B140)



B469I001.WMF



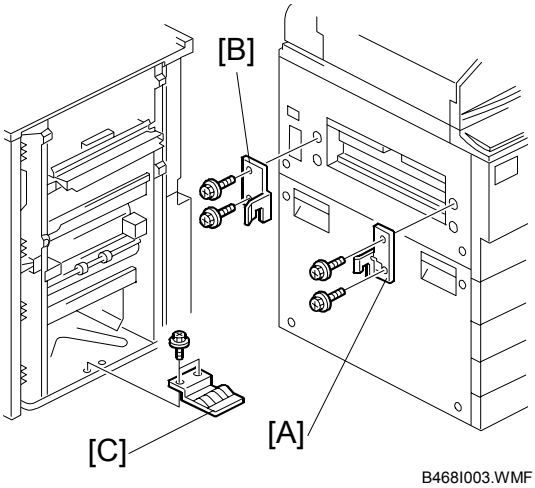
B468I002.WMF

1. Desembale la máquina y quite todos los envoltorios.
2. Quite todas las cintas adhesivas y los elementos de sujeción de la parte delantera del Finisher.
3. Abra la puerta delantera [A] y quite todas las cintas adhesivas y los retenes de transporte del interior del Finisher.

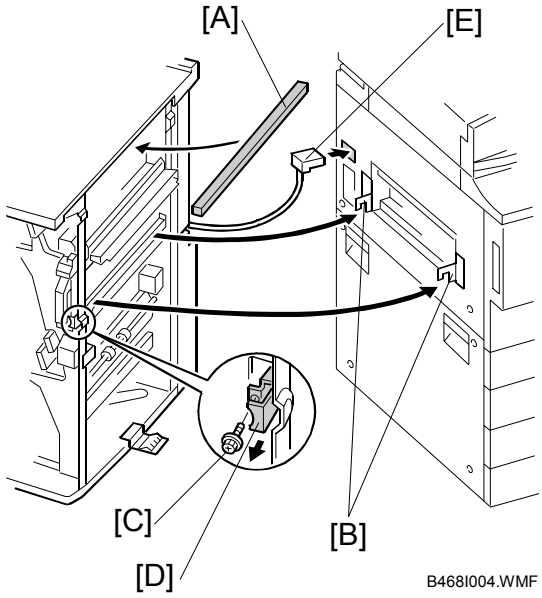
Instalación

⚠PRECAUCIÓN

Desconecte la máquina y desenchúfela antes de comenzar el siguiente procedimiento.



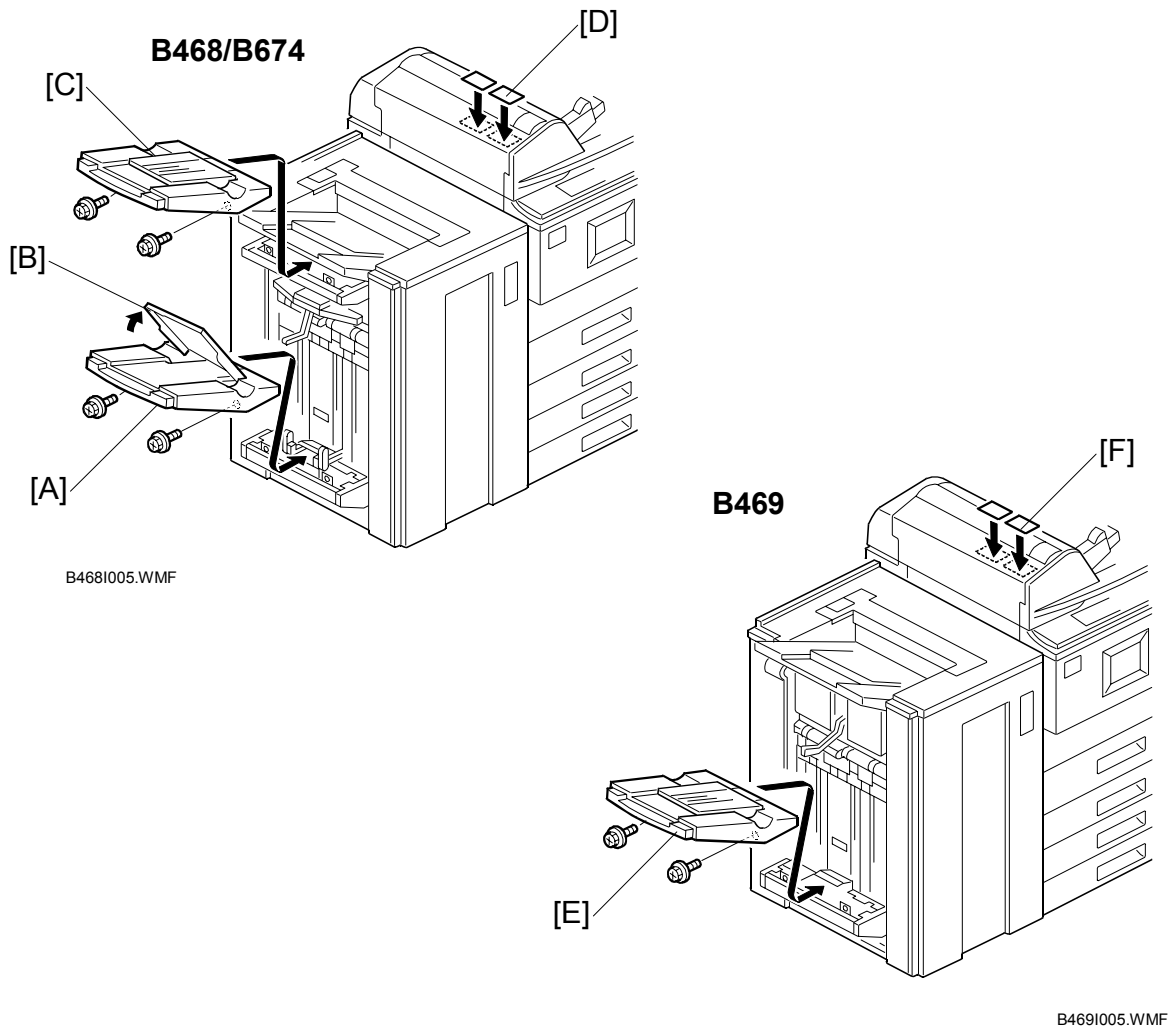
1. Instale los soportes de unión delantero [A] y trasero [B] (🔩 x 2 cada uno, M4 x 14).
2. Instale la placa de conexión a tierra [C] (🔩 x 2, M3 x 6).



3. Quite la cinta adhesiva de la protección de gomaespuma [A] e instálela en la ranura superior.
   NOTA: Si también va a instalar la bandeja de interposición de portadas, no coloque aquí la protección. Fíjela a la bandeja de interposición de portadas. Dicha bandeja debe instalarse antes de acoplar el Finisher y la bandeja a la máquina principal.
4. Alinee las abrazaderas [B] con las ranuras del Finisher.
5. Lentamente y con cuidado para no doblar las placas guía de entrada, empuje el Finisher contra el lateral de la máquina hasta que los soportes entren en las ranuras.
6. Utilizando el tornillo [C] retirado anteriormente, fije la palanca de bloqueo [D] (x 1).
7. Conecte la clavija [E] del cable de alimentación del Finisher en el conector de la máquina.

⚠PRECAUCIÓN

Mueva siempre el Finisher lentamente para no doblar las placas guía de entrada. Si las placas guía se doblan, podrían obstaculizar el trayecto del papel desde la máquina hasta el Finisher.



B468 (serie B064)
B674 (serie B140)

1. Instale la bandeja de salida inferior [A] (🔩 x 2).
   NOTA: sólo la bandeja de salida inferior tiene una bandeja de soporte móvil [B].
2. Instale la bandeja de salida superior [C] (🔩 x 2).
3. Pegue la etiqueta adhesiva de posición de grapado [D] en el ADF.

B469 (serie B064/serie B140)

1. Instale la bandeja de salida [E] (🔩 x 2).
2. Fije la etiqueta adhesiva [F] de posición de grapado.

Selección del nombre de suministro de grapas

Pase al modo SP y ejecute la siguiente información.

5841*	Supply Name Setting (Ajuste del nombre de suministro)		Estos nombres aparecen cuando el usuario pulsa el botón Inquiry en la pantalla de herramientas del usuario.
	005	Staple Std (Grapado normal)	Introduzca el nombre de las grapas en uso para el grapado normal (no encuadernación de folletos). Este ajuste debe hacerse para B468, B469 y B674.
	006	Staple Bind (Grapado central)	Introduzca el nombre de las grapas en uso para el grapado de folletos (encuadernación de folletos). Este ajuste sólo es necesario para B468 y B674.

Activación de la encuadernación de folletos

Para activar la encuadernación de folletos, debe seleccionar la posición “center stapling” (grapado central).

1. Pulse la tecla User Tools (Herramientas del usuario).
2. Pulse “Copier/Document Server Features” (Ajustes de copiadora/Document Server).
3. Pulse la pestaña “Input/Output” (Entrada/Salida), y acceda a “Select Stapling Position” (Seleccionar posición de grapado).
4. Pulse cualquier botón “Stapling Position” (Posición de grapado) y, a continuación, el símbolo de grapado central.
5. Salga del modo Herramientas de usuario. Especifique el número de copias, toque el símbolo de grapado central en el panel de mandos y comience la tarea de impresión.

Estos ajustes de SP están disponibles pero no son necesarios en la instalación.

SP6902	Fold Position Adjustment (Ajuste de la posición de plegado)	Utilice este SP para el ajuste fino de las posiciones de plegado y grapado si no están correctamente alineadas. Consulte “5. Tablas de servicio”.
SP6120	Staple Jogger Adjustment (Ajuste del emparejador de grapas)	Permite el ajuste fino de las guías del emparejador de la unidad de grapado para distintos tamaños de papel, si es necesario. Consulte “5. Tablas de servicio”.

1.7 UNIDAD DE PERFORADO (B377)

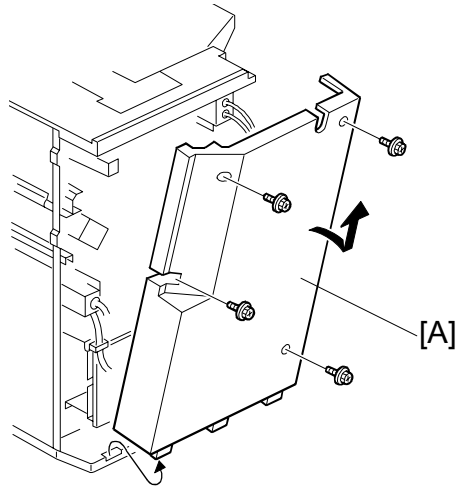
La unidad de perforado B377 está instalada en los Finishers de 3.000 hojas B468/B469/B674.

1.7.1 COMPROBACIÓN DE ACCESORIOS

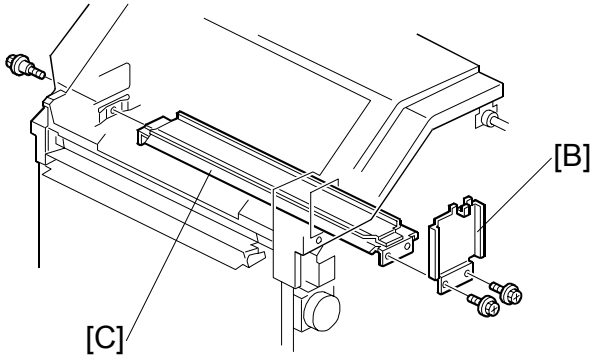
Compruebe en la siguiente lista si tiene los siguientes accesorios y si su cantidad es correcta:

Descripción	Cantidad
1. Unidad de perforado	1
2. Brazo sensor	1
3. Tolva	1
4. Tornillo escalonado	1
5. Muelle	1
6. Distanciador (2 mm)	1
7. Distanciador (1 mm)	1
8. Tornillo autorroscante - M3 x 8	1
9. Tornillo autorroscante - M3 x 8	2

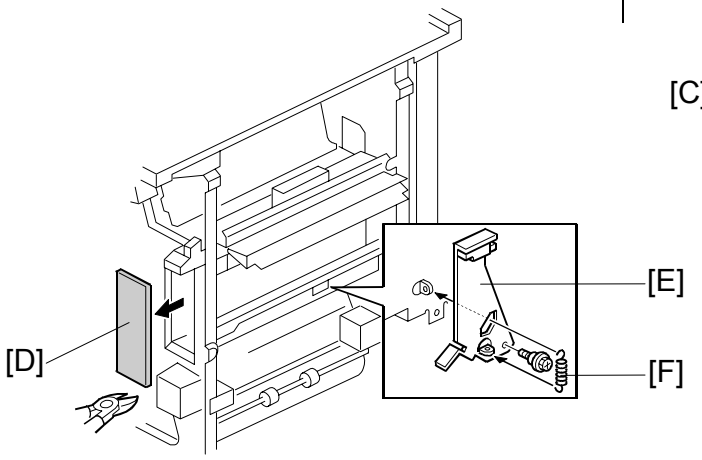
1.7.2 PROCEDIMIENTO DE INSTALACIÓN



B377I201.WMF



B377I103.WMF

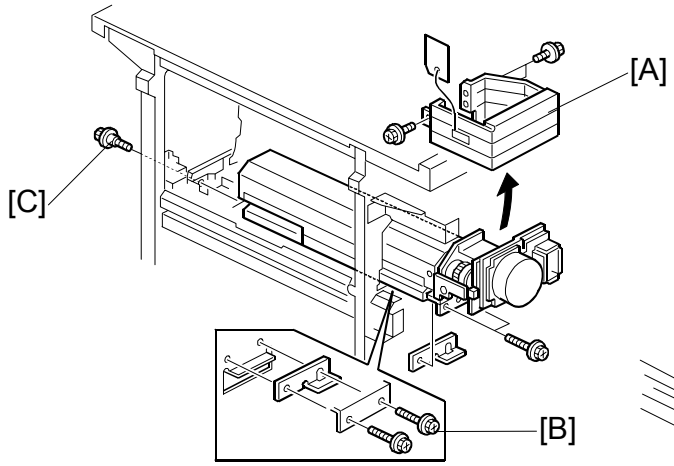


B377I202.WMF

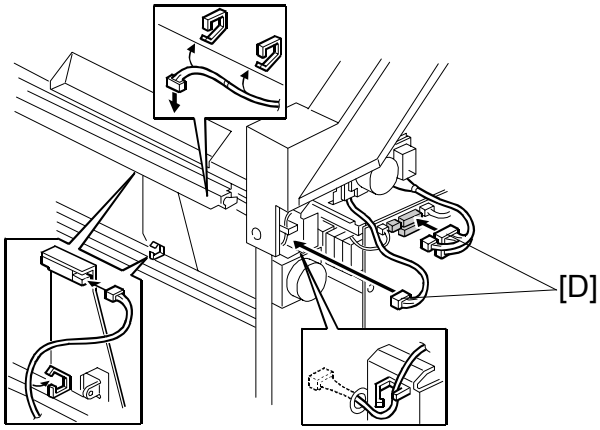
⚠PRECAUCIÓN

Desconecte la máquina principal y desenchufe el cable de alimentación.

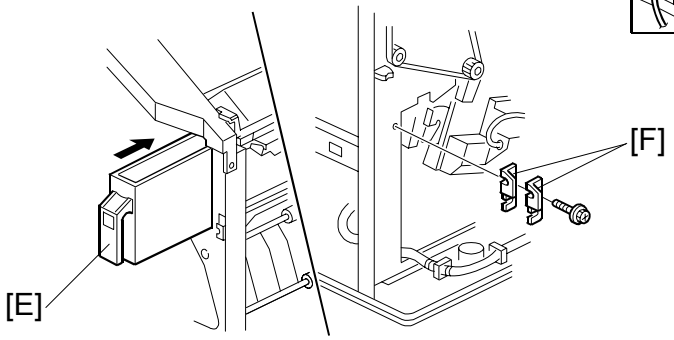
1. Si el Finisher está conectado a la máquina, desconéctelo.
2. Desembale la unidad de perforado y quite las cintas adhesivas y los elementos de sujeción.
3. Abra la puerta delantera y retire la cubierta trasera [A] (🔩 x 4).
4. Quite el soporte [B] (🔩 x 2) y la guía de papel [C] (🔩 x 1).
5. Quite la pieza de plástico [D].
6. Instale el brazo del sensor [E] (🔩 x 1).
7. Instale el muelle [F].



B377I203.WMF



B377I105.WMF



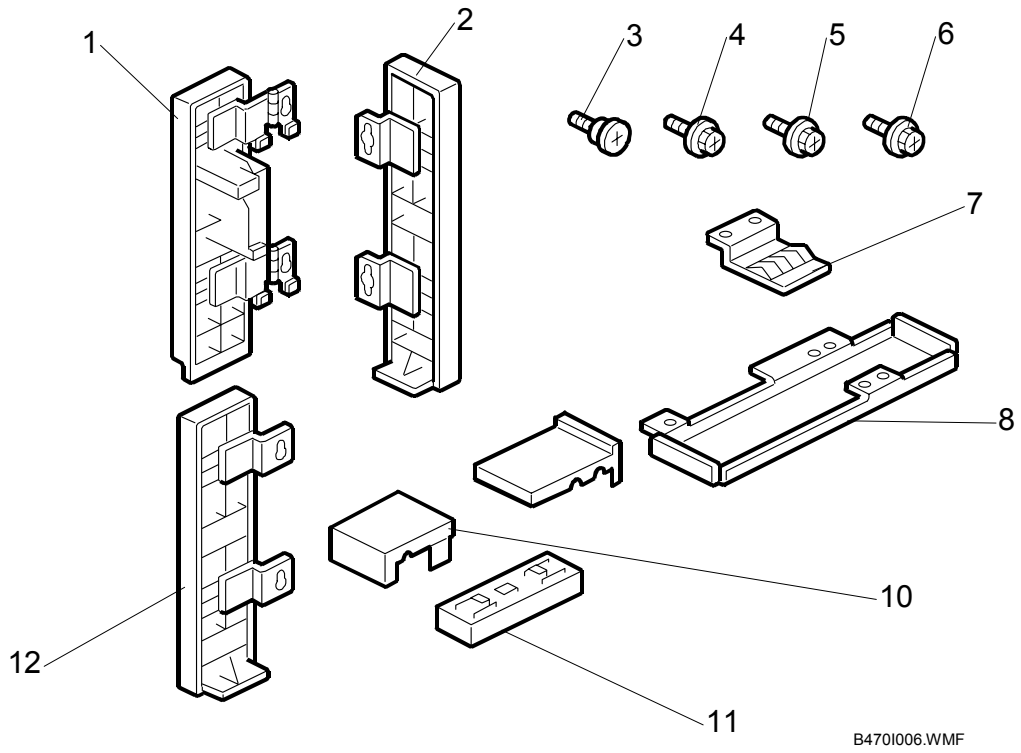
B377I106.WMF

8. Retire el soporte de transporte [A] (🔩 x 2).
9. Coloque el distanciador de 2 mm [B] y asegure la unidad de perforado (🔩 x 2).
10. Asegure la unidad de perforado por la parte delantera con el tornillo con tope [C] (🔩 x 1).
11. Conecte los cables [D] y sujételos como se muestra.
    NOTA: No se requiere ajustar ningún DIP switch para esta unidad de perforado. La unidad envía una señal de identificación a la máquina para que sepa el tipo de unidad de perforado que se ha instalado.
12. Introduzca la tolva [E] en la máquina.
13. Coloque los dos distanciadores de 1 mm [F] en el bastidor trasero. Podrá utilizarlos en futuros ajustes.
    NOTA: Los distanciadores se utilizan para ajustar la posición horizontal de los orificios.
14. Vuelva a montar el Finisher y compruebe el funcionamiento de la unidad de perforado.

1.8 BANDEJA DE INTERPOSICIÓN DE PORTADAS (B470)

1.8.1 COMPROBACIÓN DE ACCESORIOS

Compruebe en la siguiente lista si tiene los siguientes accesorios y si su cantidad es correcta:



Descripción	Cantidad
1. Extensión de la puerta delantera (superior)	1
2. Extensión de la cubierta trasera (inferior)	1
3. Tornillos escalonado	3
4. Tornillos autorroscantes – M4 x 8	7
5. Tornillos autorroscantes – M3 x 6	2
6. Tornillos autorroscantes – M3 x 6	5
7. Placa de conexión a tierra	1
8. Extensión de la placa (inferior)	1
9. Placa de cubierta posterior derecha (sólo B478/B706)	2
10. Placa de esquina delantera derecha (sólo B478/B706)	2
11. Distanciador (sólo B468/B469/B674)	1
12. Extensión de la puerta delantera (inferior)	1

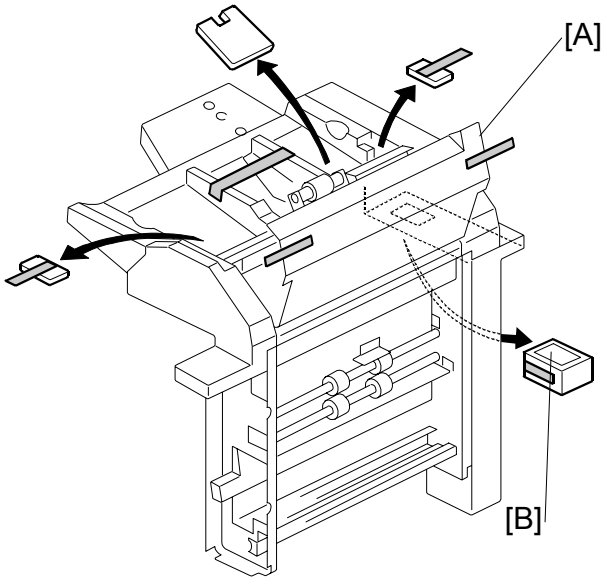
1.8.2 PROCEDIMIENTO DE INSTALACIÓN

Este procedimiento muestra cómo instalar la bandeja de interposición de portadas B470 en el:

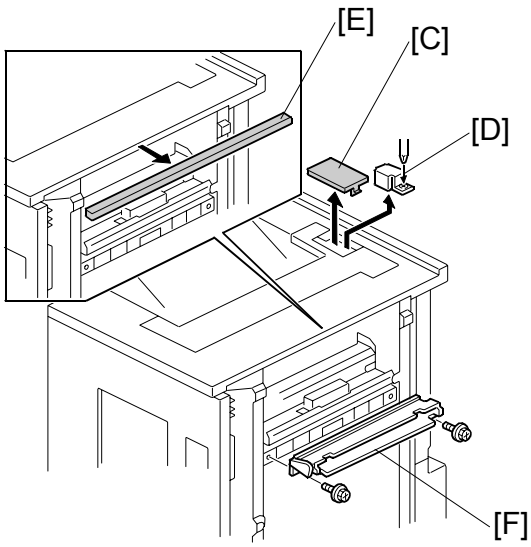
- Finisher de 3.000 hojas (Finisher de folletos) B468/B674
- Finisher de 3.000 hojas B469
- Finisher de 3.000 hojas B478/B706.

NOTA: Los modelos B468/B469/B674 sólo requieren la instalación del distanciador delantero. En los modelos B478/B706 es necesario instalar placas de esquina.

Retirada de cintas adhesivas y elementos de sujeción



B470I001.WMF



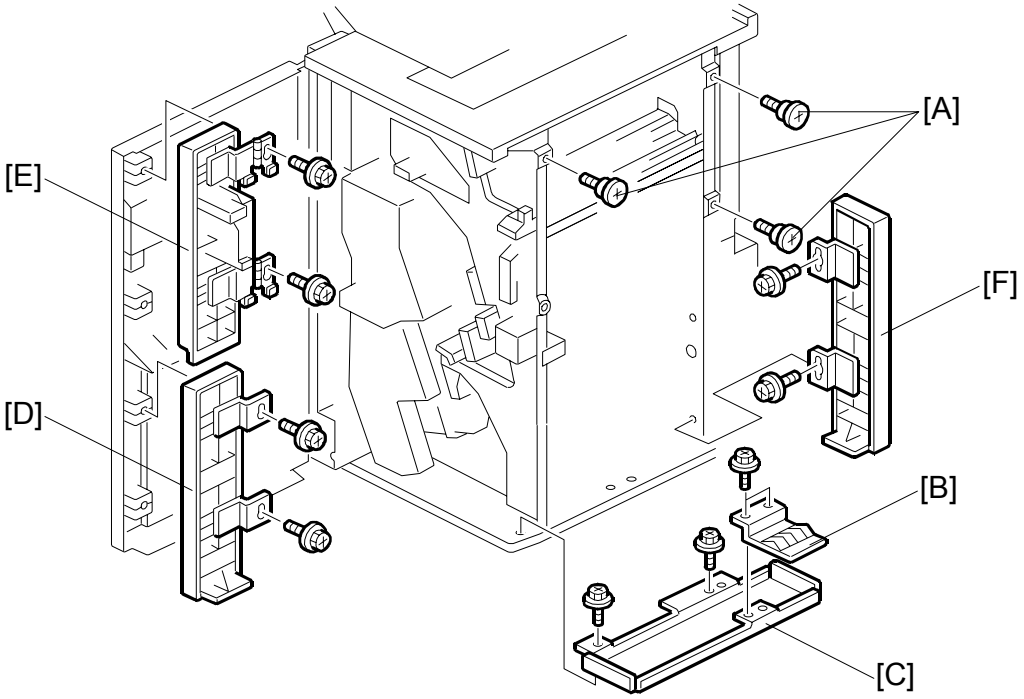
B470I007.WMF

1. Si el Finisher está conectado a la máquina, desconéctelo.
2. Retire todas las cintas y los elementos de sujeción de la bandeja de interposición de portadas [A].
3. Retire la cinta y el cartón [B] del conector de puesta a tierra.
4. Retire la tapa [C] del conector del relé.
5. Afloje el tornillo del soporte [D] (🔩 x 1) y retírelo.

NOTA: Si va a instalar la bandeja de interposición de portadas con un Finisher instalado en la máquina antes (B468/ B469/ B478/ B674/ B706), quite la tira de gomaespuma [E] del Finisher. Guárdela hasta que vuelva a ponerla en la bandeja de interposición.

6. Retire la placa guía [F].

Instalación de las extensiones



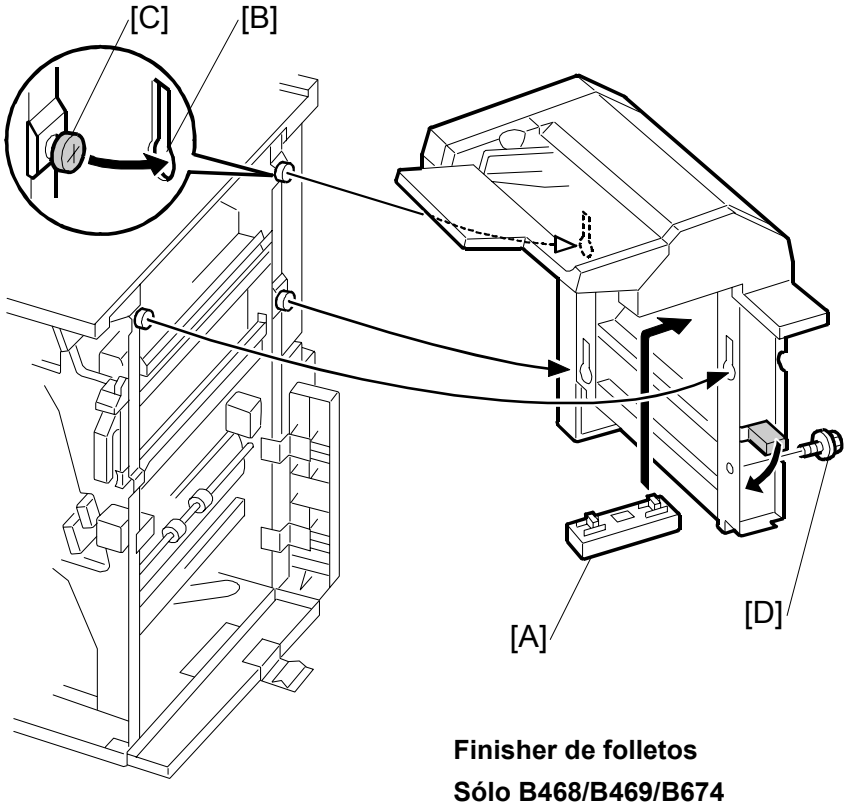
B470I003.WMF

⚠PRECAUCIÓN

Antes de iniciar el siguiente procedimiento, asegúrese de que el Finisher está desconectado de la máquina principal y de que la copiadora está apagada y desenchufada.

1. Coloque los tres tornillos escalonado [A] (🔩 x 3).
2. Quite la placa de conexión a tierra [B] del Finisher y guarde los tornillos.
3. Instale la placa inferior [C] (🔩 x 2, M3 x 6). Después instale la placa de conexión a tierra [B] a la placa inferior (🔩 x 2) con los tornillos que quitó en el paso 2.
4. Instale la extensión de la puerta delantera inferior [D] (🔩 x 2, M4 x 8).
5. Instale la extensión de la cubierta delantera superior [E] (🔩 x 2, M4 x 8).
6. Instale la extensión de la cubierta trasera [F] (🔩 x 2, M3 x 6).

Instalación de la bandeja de interposición



Finisher de folletos

Sólo B468/B469/B674

B470I004.WMF

1. Si instala la bandeja de interposición en el Finisher B468/B469/B674, instale el distanciador [A]. Cuando esté correctamente instalado se oirá un clic.
   NOTA: Si instala la bandeja de interposición de portadas en el B478/B706, no instale este distanciador. Este distanciador es sólo para la instalación del B468/B469/B674.
2. Levante la bandeja de interposición de portadas y alinee los orificios [B] con los tornillos escalonados [C]. Después coloque la bandeja de interposición de portadas sobre los tornillos.
3. Fije la bandeja de interposición con el tornillo [D] (🔩 x 1, M3 x 6).

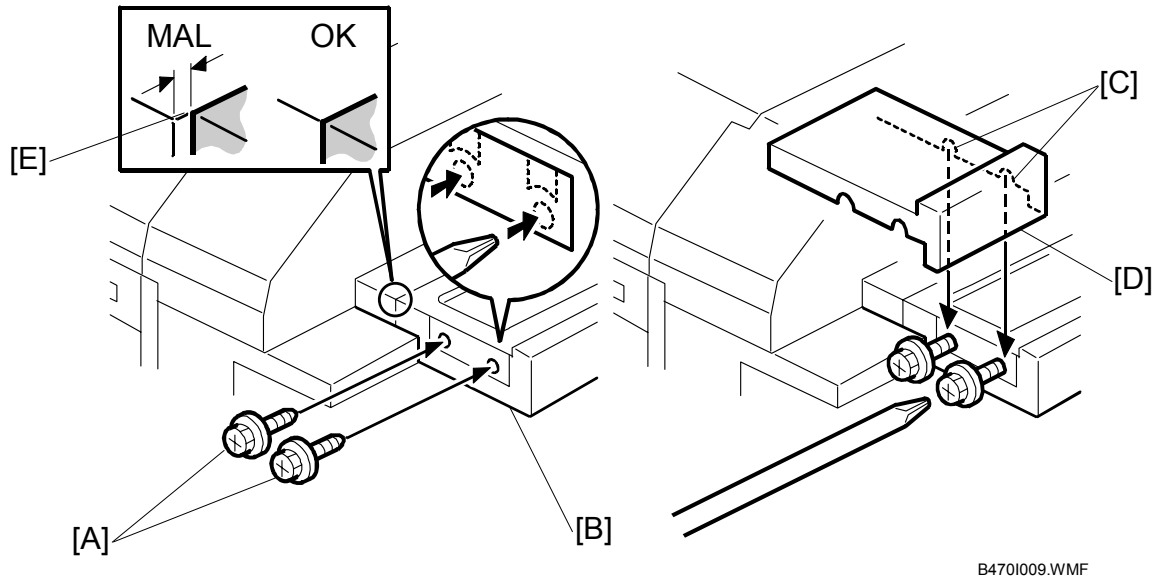
Importante

- Si está instalando la bandeja de interposición de portadas en el B468/B469/B674, ignore la siguiente sección y siga directamente en “Instalación del Finisher en la máquina”, en la página 51.
- Si está instalando la bandeja de interposición de portadas en el B478/B706, continúe en la siguiente sección, instale las placas de esquina en el B478/B706, y continúe en “Instalación del Finisher en la máquina”, en la página 51.

Instalación de las placas de esquina para el B478/B706

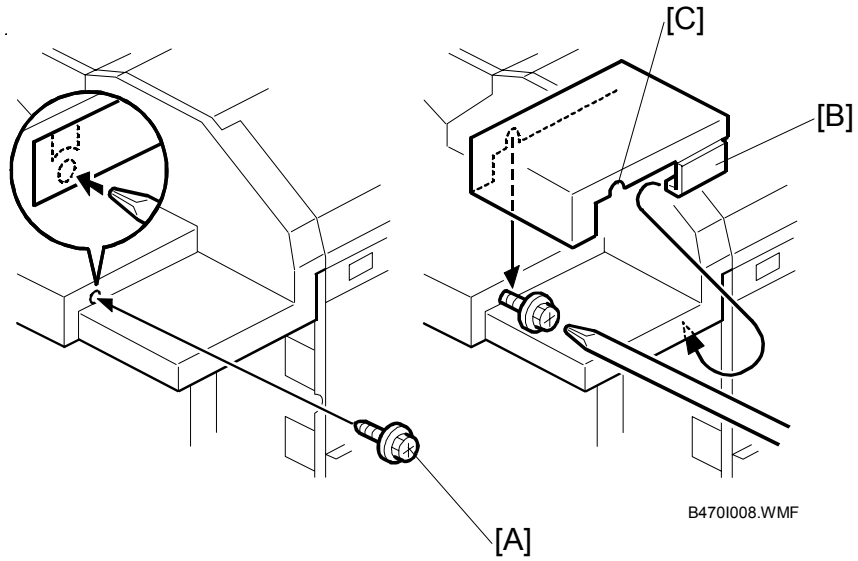
Las placas de esquina sólo se instalan en el B478/B706. Coloque la bandeja de interposición de portadas en el Finisher antes de instalar las placas de esquina.

Placa de esquina trasera derecha (sólo para B478/B706)



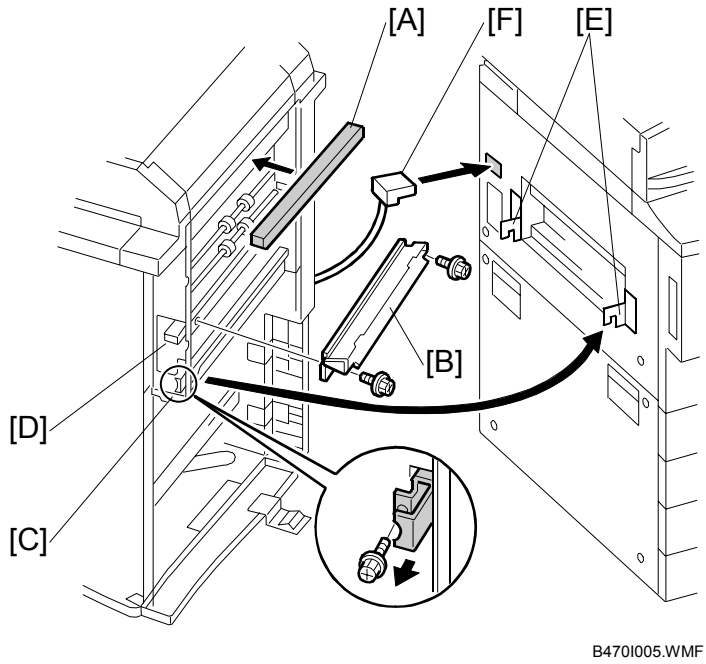
1. Ajuste provisionalmente los tornillos [A] (con un par de vueltas) en el extremo derecho de la bandeja de extensión del Finisher [B] (🔩 x 2, M4 x 8 autorroscantes).
   NOTA: No podrá ver los orificios porque están tapados con cinta adhesiva. Introduzca los tornillos en los orificios perforando la cinta.
2. Alinee las muescas [C] de la placa de esquina trasera derecha [D] con los tornillos y coloque la placa.
3. Si hay un hueco [E] entre la placa y la extensión de la bandeja instalada en el lateral del Finisher:
   - Suelte los dos tornillos de debajo de la extensión de la bandeja (no se muestran)
   - Alinee la extensión de la bandeja con la esquina del Finisher y la placa
   - Apriete los tornillos de la extensión de bandeja.
4. Con un destornillador largo insertado en las ranuras de la placa de esquina trasera derecha [D], apriete los tornillos. Esto fija la placa de esquina trasera derecha a la extensión de la bandeja [B].

Placa de esquina delantera derecha (sólo para B478/B706)



1. Coloque provisionalmente el tornillo [A] (M4 x 8) dándole un par de vueltas para sujetarlo al panel de la esquina delantera derecha.
   NOTA: No podrá ver el orificio porque está tapado con cinta adhesiva. Introduzca el tornillo en el orificio perforando la cinta.
2. Alinee la muesca de la placa de esquina delantera derecha [B] con el tornillo e instálela. Cuando esté en la posición correcta, se oirá un clic.
3. Introduzca un destornillador largo en la muesca de la placa [C]. A continuación, apriete el tornillo para ajustar la placa de esquina delantera derecha.

Instalación del Finisher en la máquina



1. Coloque la tira de gomaespuma [A] suministrada con el Finisher.
   NOTA: Si va a instalar la bandeja de interposición de portadas con un Finisher instalado previamente, quite la tira del Finisher y colóquela en la bandeja de interposición de portadas.
2. Fije la placa guía [B] (retirada del Finisher) a la bandeja de interposición de portadas (🔩 x 2).
   NOTA: Utilice los dos tornillos autorroscantes pequeños suministrados, no los tornillos de la máquina retirados del Finisher con la placa guía.
3. Libere la palanca de bloqueo [C] (🔩 x 1).
4. Baje la placa guía de transporte [D].
5. Empuje lentamente el Finisher hacia el lateral de la máquina hasta que los soportes [E] entren en las ranuras.

   Importante: hágalo con cuidado. No doble las placas guía de la entrada. Si se doblan pueden bloquear el transporte de papel entre el Finisher y la copiadora.
6. Fije la palanca de bloqueo [C] (🔩 x 1).
7. Levante la placa guía de transporte [D] para cerrarla.
8. Enchufe el conector [E] a la copiadora.

9. Encienda la máquina y seleccione el tamaño de papel predeterminado para la bandeja de interposición de portadas.
   Importante: ejecute el código SP correcto para la máquina. Consulte la siguiente tabla.

Máquina	Código SP correcto
Serie B064	SP5959-006
Serie B140	SP5158-001 a 008

1.9 MAILBOX DE 9 BANDEJAS (B471)

1.9.1 COMPROBACIÓN DE ACCESORIOS

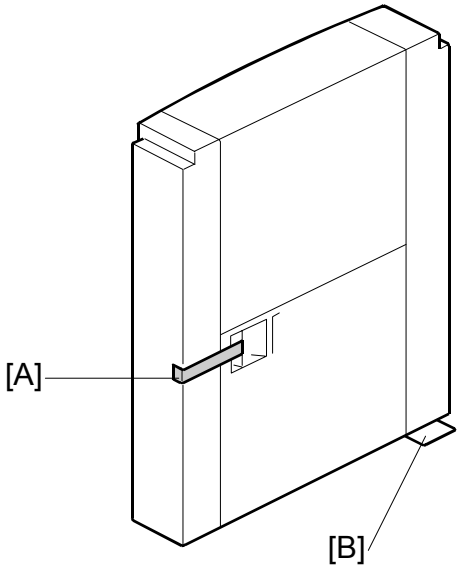
Compruebe en la siguiente lista si tiene los siguientes accesorios y si su cantidad es correcta:

Descripción	Cantidad
1. Bandejas	9
2. Placa guía	1
3. Etiquetas adhesivas (bandejas)	1
4. Tornillos autorroscantes - M3 x 8	6
5. Instrucciones de instalación	1

1.9.2 PROCEDIMIENTO DE INSTALACIÓN

Retirada de cintas adhesivas y elementos de sujeción

1. Quite la cinta adhesiva [A].
   NOTA: maneje el mailbox con cuidado; la lámina de la esquina [B] puede dañarse con facilidad.



B471I001.WMF

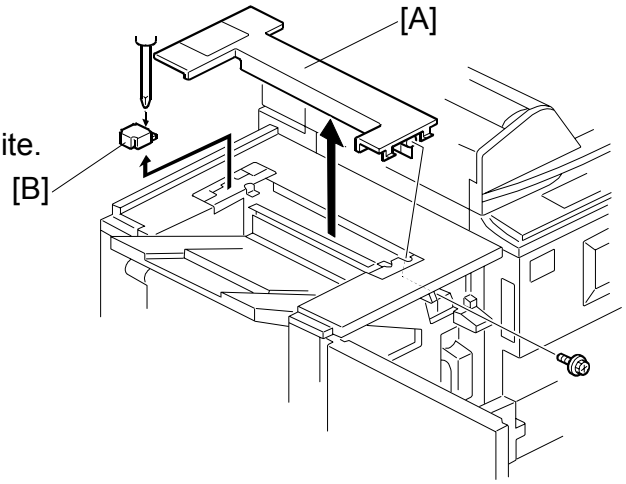
Instalación

⚠PRECAUCIÓN

Desconecte la máquina y desenchúfela antes de comenzar el siguiente procedimiento.

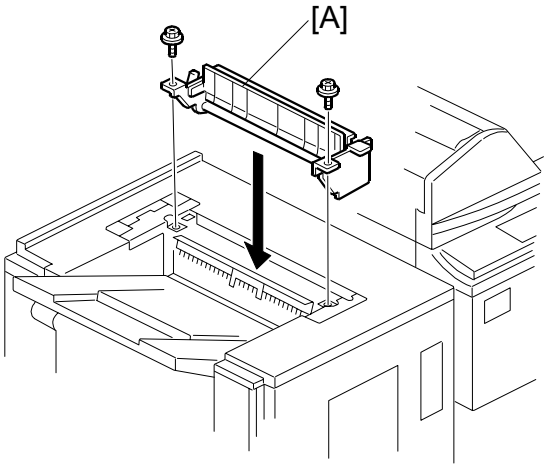
Si está instalada la bandeja de interposición de portadas B470 en el Finisher B468/B469/B674, retírela. La bandeja de interposición de portadas y el mailbox no pueden instalarse en el Finisher al mismo tiempo.

1. Retire la cubierta superior [A] del Finisher (🔩 x 1).
2. Retire el soporte [B] (🔩 x 1).
   NOTA: afloje el tornillo pero no lo quite.



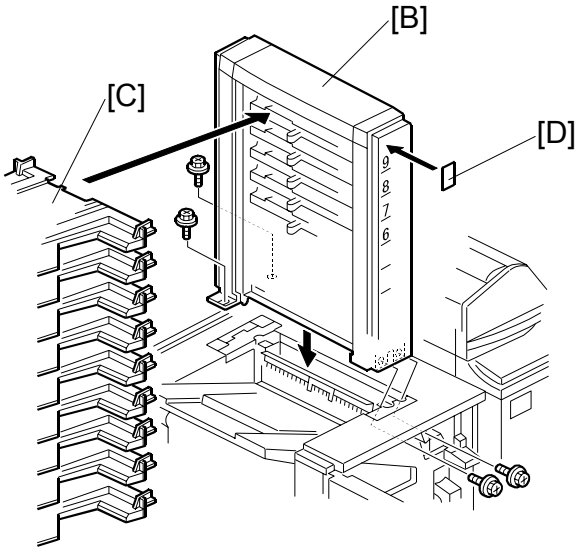
B471I002.WMF

3. Fije la placa guía [A] a la parte superior del Finisher (🔩 x 2, M3 x 8).



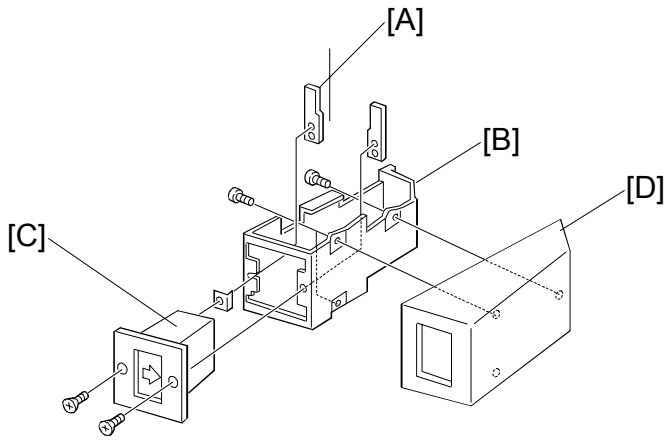
B471I003.WMF

4. Fije el mailbox [B] a la parte superior del Finisher (🔩 x 4, M3 x 8).
5. Coloque las 9 bandejas [C] en el mailbox.
6. Entregue al cliente las etiquetas adhesivas [D] para que las rellene y las pegue en la posición correcta.

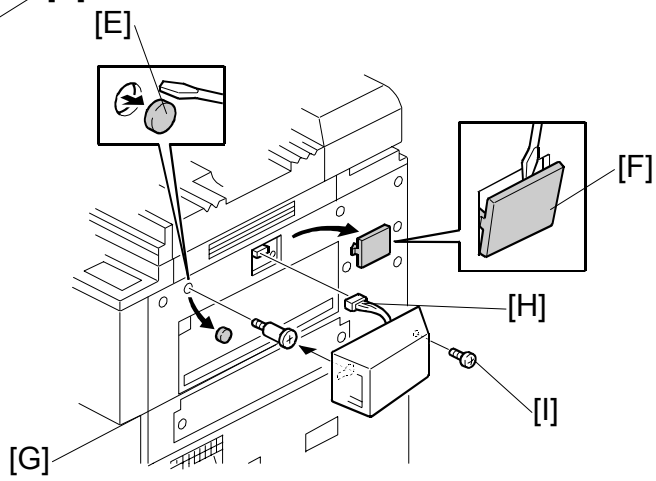


B471I004.WMF

1.10 PIEZA DE FIJACIÓN DEL CONTADOR LLAVE (B452)



B140I001.WMF



B064I103.WMF

1. Sujete las tuercas de las placas del contador llave [A] en la superficie interior de la pieza de fijación del contador llave [B] e inserte el soporte del contador llave [C].
2. Fije el soporte del contador llave a la pieza de fijación (🔩 x 2).
3. Instale la cubierta del contador llave [D] (🔩 x 2).
4. Retire las tapas [E, F] de la cubierta derecha con un destornillador.
5. Coloque el tornillo escalonado [G].
6. Una los conectores [H].
7. Coloque el conjunto del soporte del contador llave [I] en el tornillo escalonado.
8. Cambie el ajuste de Key Counter Management (Gestión de contador llave) al ajuste necesario para el cliente (User Tools> System Setting> Key Operator Tools [Herramientas de usuario > Ajustes del sistema > Herramientas de usuario principal]).
9. Si es necesario, cambie el ajuste de SP5121 (Temporización del contador).

1.11 JUEGO DE CONECTOR DE COPIA

1.11.1 JUEGO DE CONECTOR DE COPIA (B525-10, -12) PARA LA SERIE B064

Notas importantes

1. Las siguientes son versiones de firmware especializado para utilizar con la opción Juego de conector de copia o MLB. Al instalar cualquiera de estas opciones, es necesario instalar el siguiente firmware como conjunto.

Software	Referencia	Versión (1ª publicada)
Controlador GW: Sistema	B5254108	5.07
Controlador GW: Copia	B5254109	5.07
BCU	B5254123	5.03d
Impresora / Escáner	B5255204	4.15/5.00
NIB/Netfile	B5254114	3.00/1.79
LCDC	B5254176 (NA)	2.04
	B5254177 (EU)	

2. Con las modificaciones de Conector de copia/MLB, el firmware de la máquina se ha dividido en 2 grupos principales:
   1) El grupo Conector de copia/MLB (comienza con las versiones de la tabla anterior)
   2) El firmware habitual utilizado hasta el momento, es decir, para máquinas sin las opciones Conector de copia o MLB.

   Importante: el firmware de estos dos grupos **no es** intercambiable. Las actualizaciones deberán hacerse siempre **dentro** del mismo grupo; de lo contrario la máquina no funcionará correctamente.
3. Las opciones de Juego de conector de copia y MLB no pueden instalarse en la misma máquina. Es necesario instalar una u otra.
4. Como se ha indicado anteriormente, el firmware del controlador GW para el grupo Conector de copia/MLB está dividido en Sistema GW y Copia GW, ya que el aumento de tamaño ha superado la capacidad de almacenamiento de la tarjeta.

COMPROBACIÓN DE ACCESORIOS

Compruebe en la siguiente lista si tiene los siguientes accesorios y si su cantidad es correcta:

Descripción	Cantidad
1. Circuito de Conector de copia	2
2. Circuito de interface MLB	2
3. Cable de interface	3
4. Cableado de interface – Línea de alimentación	2
5. Concentrador	2
6. Teclas de la aplicación	6
7. Instrucciones de funcionamiento (en inglés)	1
8. Teclas de impresora	2
9. Tapa antiestática	2
10. Núcleo de ferrita	4
11. Tornillo de fijación	4
12. Etiqueta adhesiva – Conector de copia	4
13. Tornillo autorroscante – M3 x 8	4

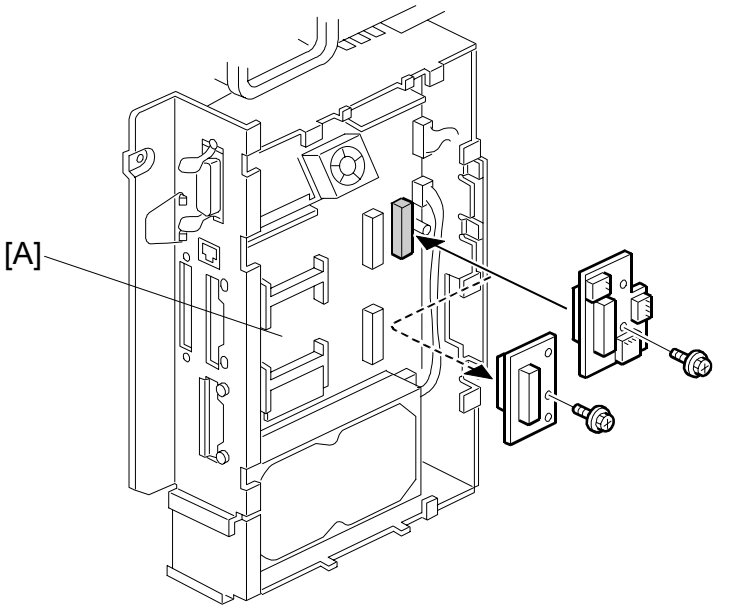
Instalación

⚠PRECAUCIÓN

Antes de iniciar este procedimiento, desenchufe el cable de alimentación de la máquina principal.

Ejecute los siguientes procedimientos tanto para la copiadora principal como para la secundaria.

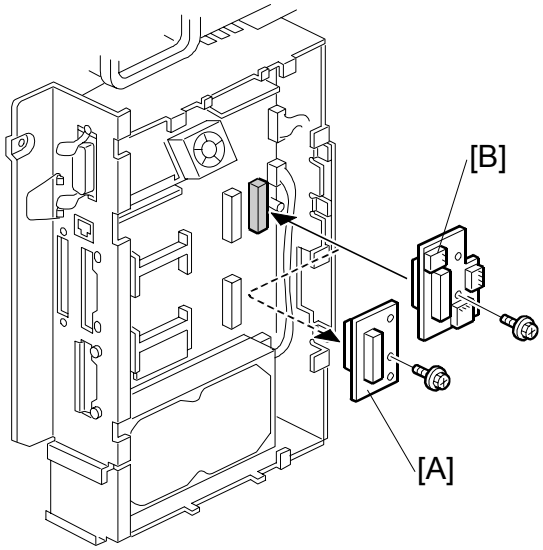
Instalación del firmware: serie B064



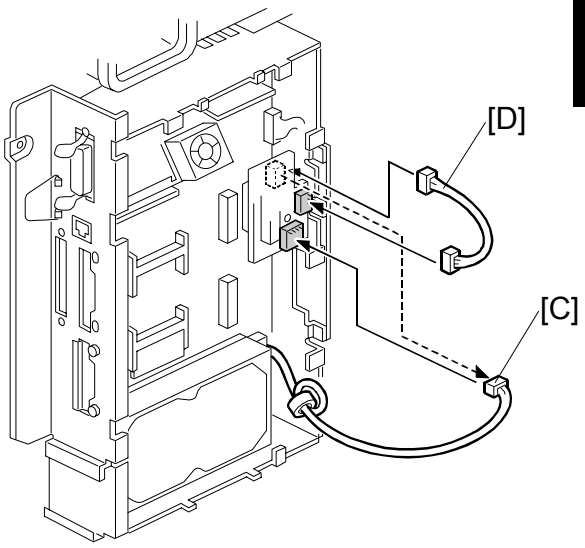
B110I201.WMF

1. Retire la cubierta posterior (🔩 x 2).
2. Retire la cubierta del controlador (🔩 x 10).
3. Active el DIP SW2-1 del circuito del controlador [A].
4. Instale el siguiente firmware.
   - Controlador GW (Sistema y Copia)
   - Impresora / Escáner
   - NIB Netfile
5. Desactive el DIP SW2-1 del circuito del controlador.
6. Instale el siguiente firmware.
   - BCU
   - LCDC

Instalación del hardware



B110I201.WMF



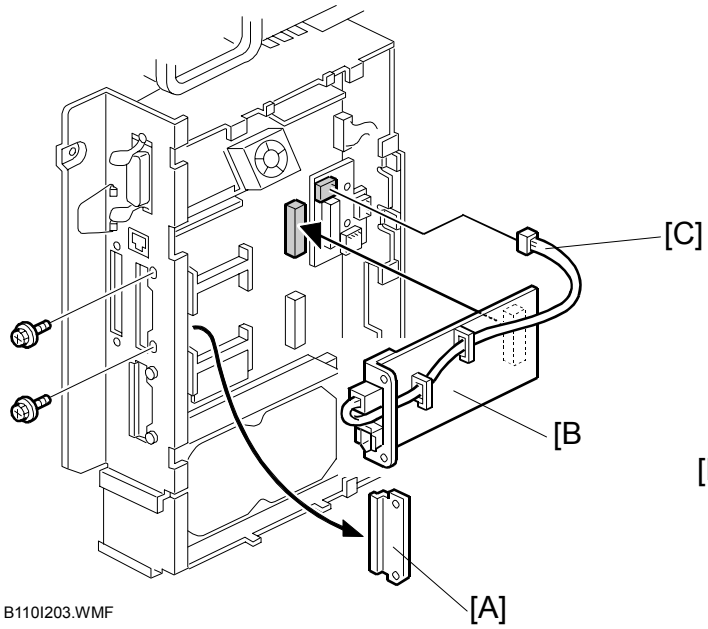
B110I202.WMF

1. Sustituya el circuito de interface [A] por el circuito de interface MLB [B].

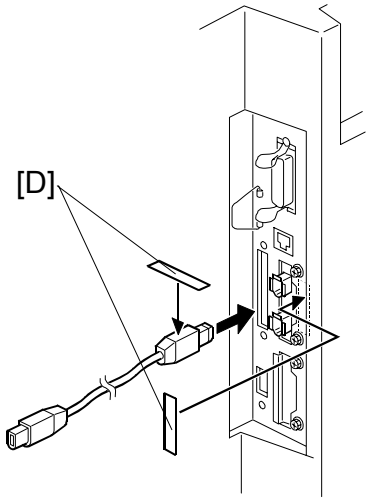
   NOTA: Este paso no es necesario a partir de los siguientes números de serie:

Referencia	Número de serie	Referencia	Número de serie
B06417	J4235300054	B06517	J4335300191
B06419	J42304XXXXX	B06519	J43304XXXXX
B06422	J42304XXXXX	B06522	J43304XXXXX
B06424	L1283040001	B06524	L1293040001
B06426	7P10430001	B06526	7P20430001
B06427	J4230300409	B06527	J43304XXXXX
B06428	J42304XXXXX	B06528	J43304XXXXX
B06429	J42304XXXXX	B06529	J43304XXXXX
B06469	J42304XXXXX	B06569	J43304XXXXX

2. Retire el conector 4P [C] del HDD y conéctelo a CN319 del circuito MLB.
3. Conecte un extremo del cableado de alimentación de interface [D] al conector HDD, y el otro extremo a CN318 del circuito MLB.

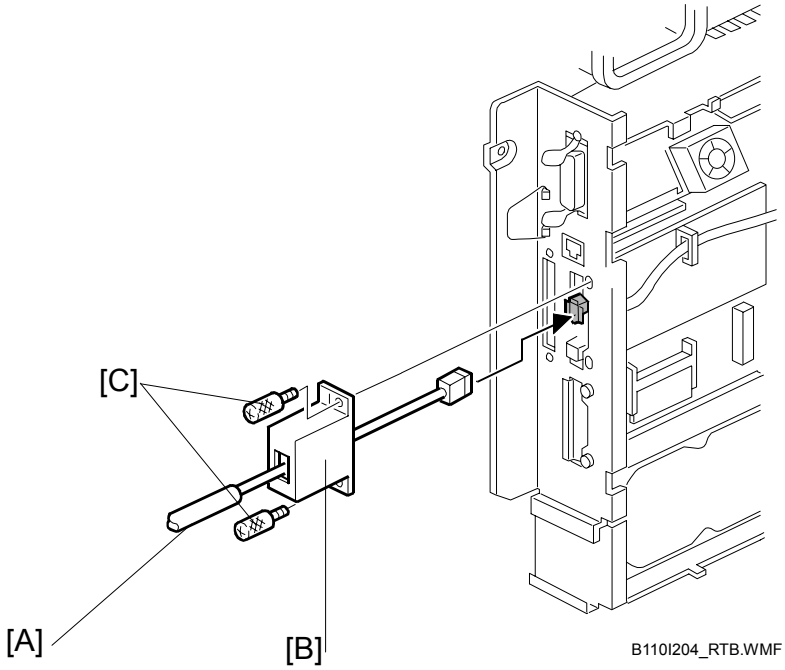


B110I203.WMF

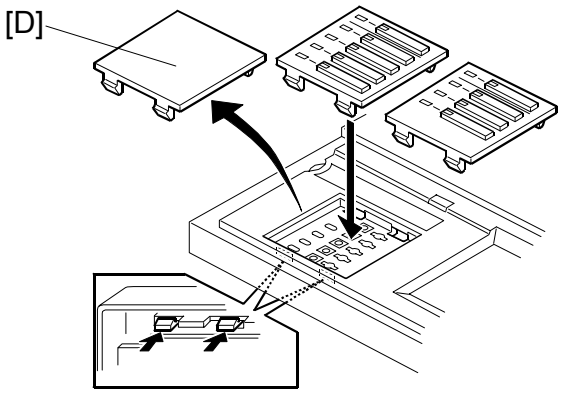


B110I102.WMF

4. Retire la tapa del conector [A] (🔩 x 2).
5. Instale el circuito de interface CCK [B] como se muestra.
6. Conecte el cableado [C] a CN315 del circuito MLB.
7. Pegue las etiquetas adhesivas [D] como se indica.



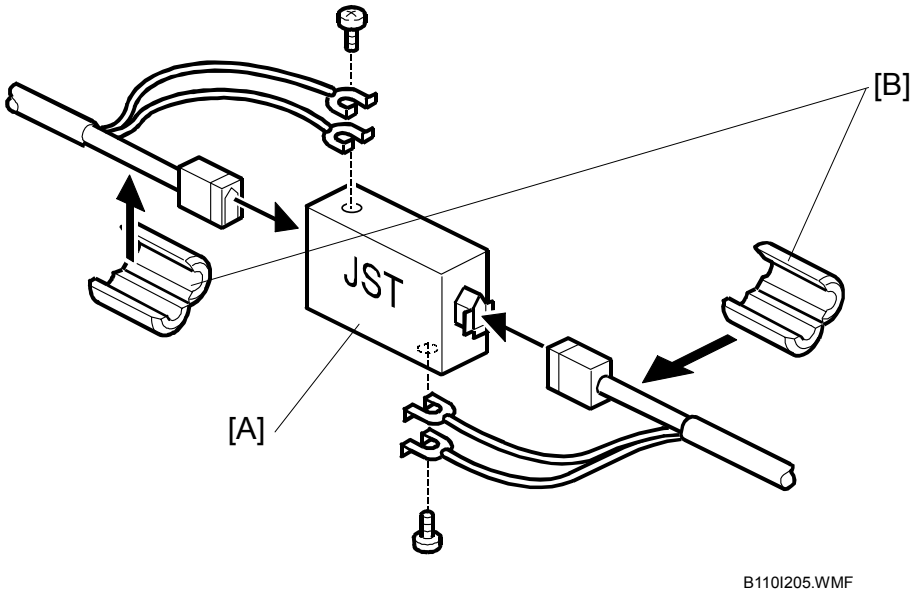
B110I204_RTB.WMF



B110I103_RTB.WMF

8. Introduzca el cable de interface [AI] a través de la tapa antiestática [BJ], y después conéctelo al circuito de interface.
9. Fije la tapa antiestática (2 tornillos de cabeza [C]).
10. Sustituya la tecla [D].
11. Repita estos procedimientos de firmware y hardware para la otra copiadora.

12. Realice los pasos 12 y 13 siguientes si la distancia entre las dos máquinas es superior a 4,5 m.

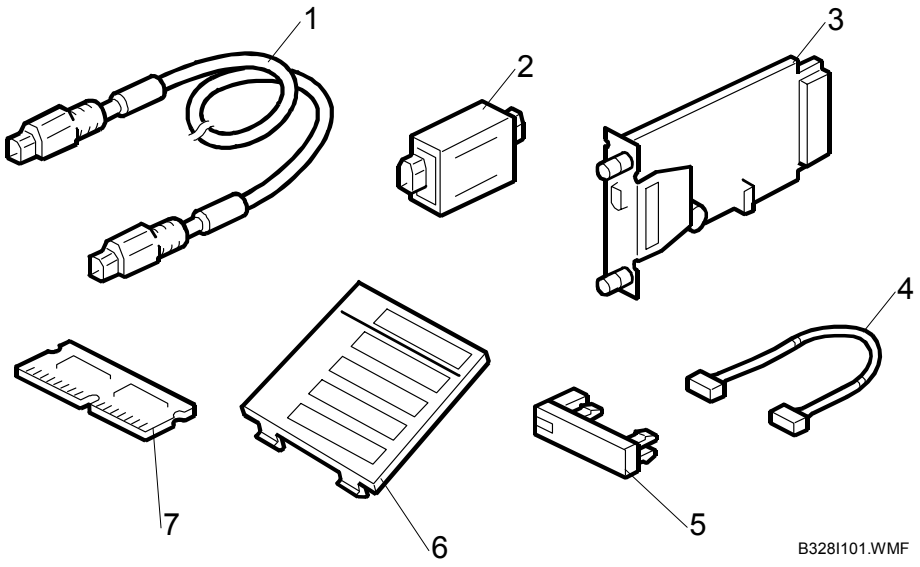


13. Utilice los concentradores [A] para conectar los cables de interface.
    NOTA: Al conectar de esta forma, la máxima longitud posible es de 13,5 m (3 cables de interface).
14. Instale los núcleos de ferrita [B] como se indica.

1.12 JUEGO DE CONECTOR DE COPIA (B328-03) PARA LA SERIE B140

COMPROBACIÓN DE ACCESORIOS

Compruebe en la siguiente lista si tiene los siguientes accesorios y si su cantidad es correcta:



Descripción	Cantidad
1. Cable de interface 1394	3
2. Concentrador repetidor 1394	2
3. PCB de conexión	2
4. Cable repetidor de alimentación	2
5. Teclas para B070/B071 (NA, EU 1 cada uno)	
“Otra función”	2
“Impresora/Otra función”	2
6. Teclas para la serie B140 (NA, EU 1 cada uno)	
“Otra función”	2
“Impresora/Otra función”	2
“Impresora/Otra función” + Escáner	2
7. DIMM SDRAM 64 MB	2
8. Instrucciones de funcionamiento (NA)	1
9. CD-ROM (Instrucciones de funcionamiento para EU)	1

Preparación

Antes de realizar el procedimiento de instalación:

- Compruebe la distancia entre las máquinas que se van a conectar.
- Compruebe si está instalada la opción de impresora/escáner en las máquinas.

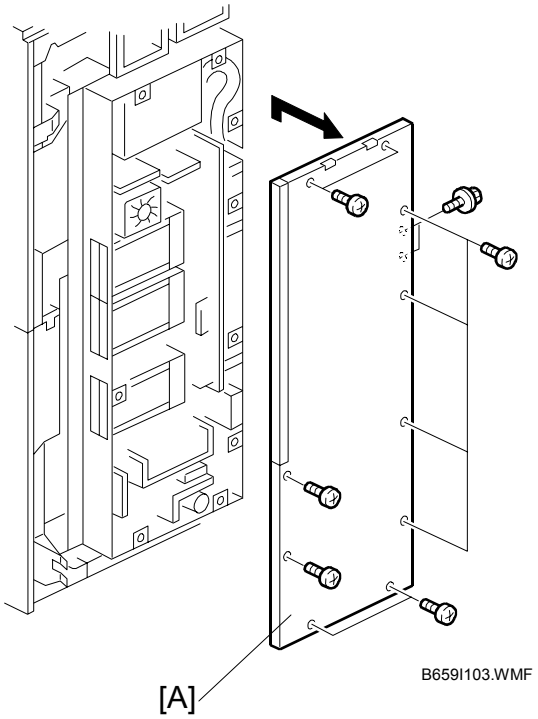
Mida la distancia entre las máquinas. Después compruebe el número de cables y concentradores repetidores necesarios.

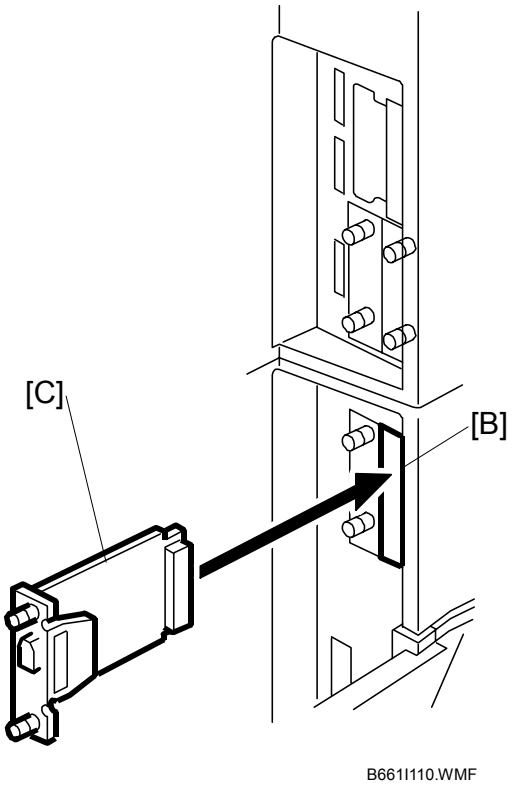
DISTANCIA	CONCENTRADORES REPETIDORES DE ALIMENTACIÓN	CABLES DE INTERFACE
Hasta 4,5 m (14,8 ft.)	Ninguno	1
4,5 ~ 9,0 m (14,8 ~ 29,5 ft)	1	2
9,0 ~ 13,5 m (29,5 ~ 112,5 ft.)	2	3

Para cada máquina hay tres juegos de teclas (2 por juego, 1 para NA, 1 para EU), pero sólo es necesario instalar una tecla en cada máquina.

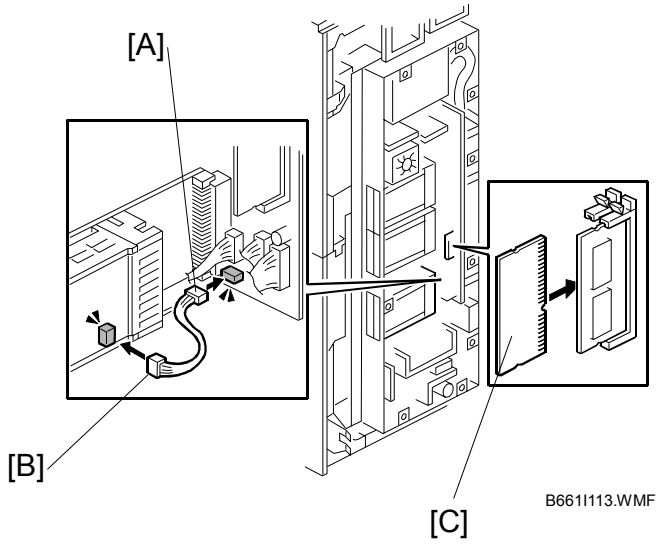
- Instale la tecla con la etiqueta “Impresora/Otra función + Escáner” (o la etiqueta con el símbolo equivalente para EU) en una máquina que tenga instalada la opción de impresora/escáner.
- Instale la tecla con la etiqueta “Otra función” (o la etiqueta con el símbolo equivalente para EU) en una máquina que no tenga instalada la opción de impresora/escáner.

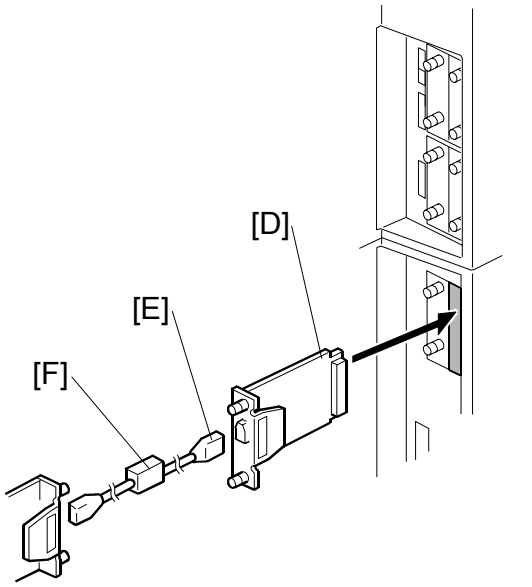
Instalación





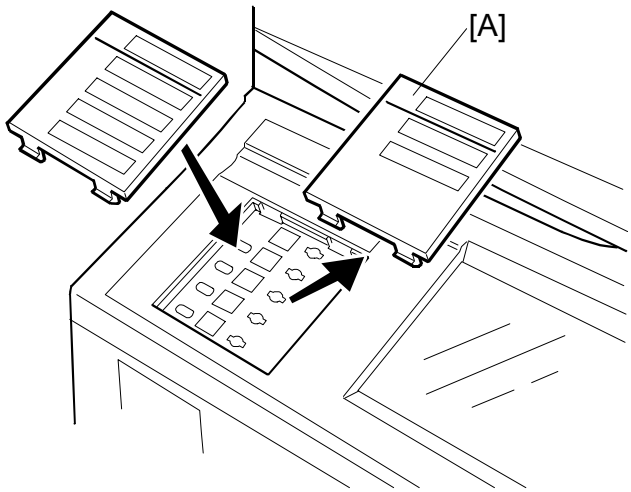
1. Retire la cubierta posterior.
2. Retire la cubierta de la caja del controlador [A] (x 12).
3. Retire la cubierta de la ranura A2 [B] (x 2).
4. Instale el circuito del Juego de conector de copia [C] en la ranura A2 y apriete los tornillos de cabeza (x 2).





5. Conecte un extremo [A] del cableado de alimentación al circuito principal (☞ x 1).
6. Conecte el otro extremo [B] del cableado de alimentación al circuito del conector (☞ x 1).
7. Conecte la DIMM de 64 MB [C] al circuito principal.
   NOTA: Este chip de memoria es un buffer de transferencia de datos.
8. Conecte el circuito del conector [D] a la ranura A2.
9. Conecte un extremo del cable del conector [E] al circuito del conector de copia.
10. Conecte el otro extremo del cable a la otra máquina.
    - o bien -

    Si la distancia entre las máquinas es mayor que 4,5 m (14,8 ft.), conecte los cables a un concentrador de conectores [F].



B064I402.WMF

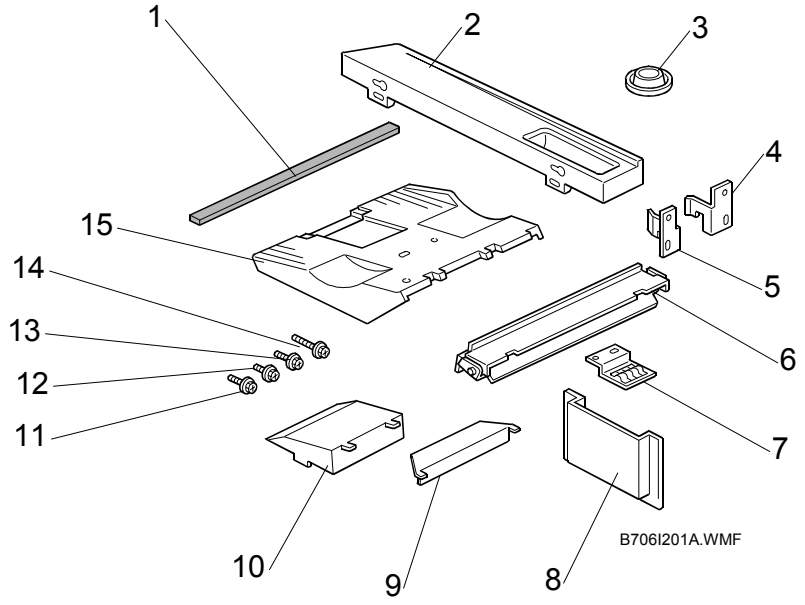
11. Sustituya las teclas [A].
12. Repita estos procedimientos de firmware y hardware para la otra copiadora.

1.13 FINISHER DE 3.000 HOJAS (B478/B706)

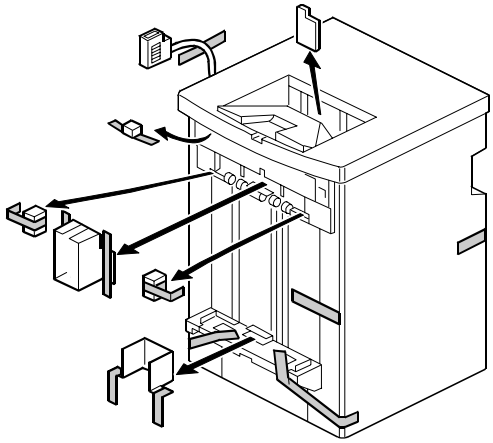
1.13.1 COMPROBACIÓN DE ACCESORIOS

Compruebe en la siguiente lista si tiene los siguientes accesorios y si su cantidad es correcta:

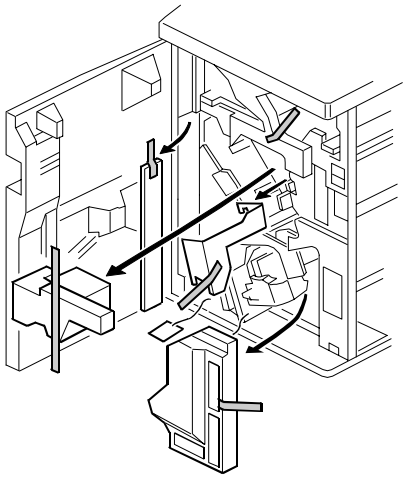
Descripción	Cantidad
1. Protección elástica	1
2. Bandeja de extensión	1
3. Zapatas de nivelación	1
4. Soporte de unión trasero	1
5. Soporte de unión frontal	1
6. Placa de transporte de entrada	1
7. Placa de conexión a tierra	1
8. Soporte de bandeja auxiliar	2
9. Bandeja auxiliar – Pruebas	2
10. Bandeja auxiliar – Desplazamiento	2
11. Tornillos autorroscantes – M4 x 8	2
12. Tornillos autorroscantes - M3 x 6	4
13. Tornillos autorroscantes - M3 x 8	4
14. Tornillos Phillips con arandela - M4 x 14	4
15. Bandeja de desplazamiento	4
16. Procedimiento de instalación	1



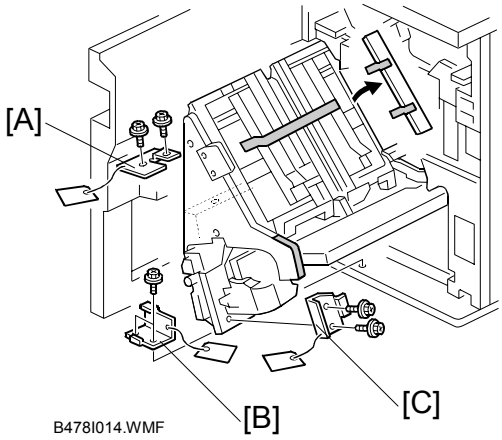
1.13.2 INSTALACIÓN



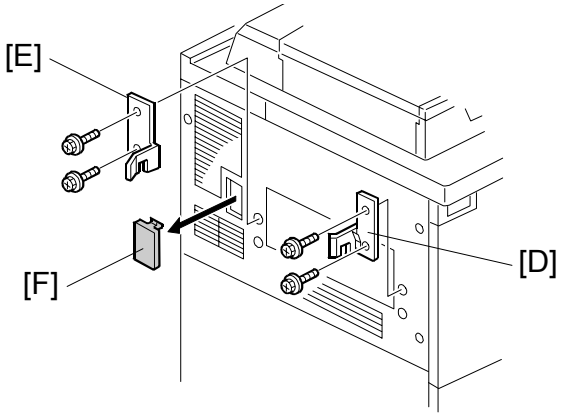
B478I002.WMF



B478I003.WMF



B478I014.WMF

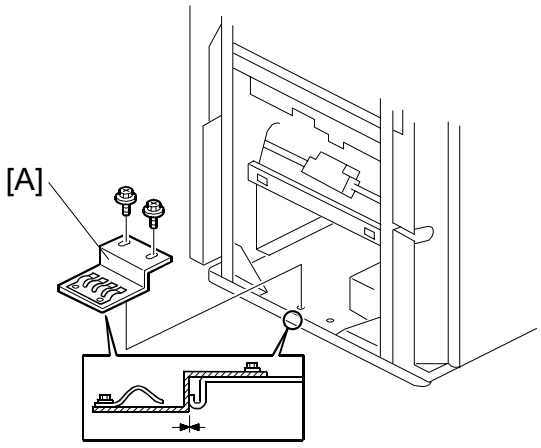


B478I019.WMF

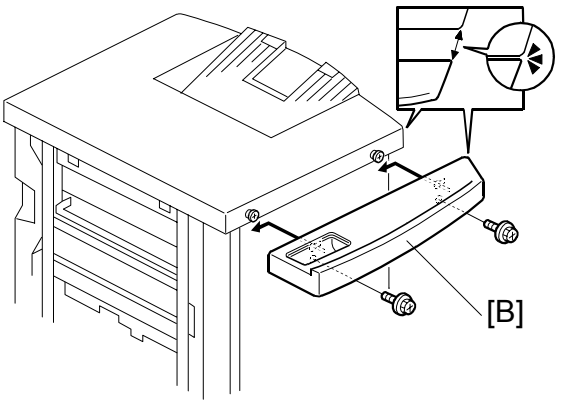
⚠PRECAUCIÓN

Antes de iniciar este procedimiento, desenchufe el cable de alimentación de la máquina.

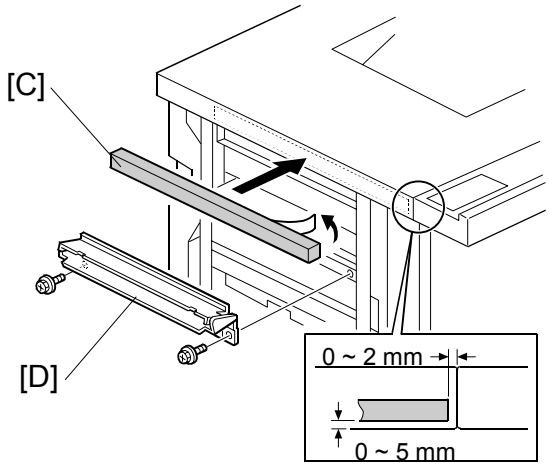
1. Desembale el Finisher y retire todas las cintas adhesivas y los elementos de sujeción para el transporte.
2. Abra la puerta delantera y quite los elementos de sujeción para el transporte. Retire los soportes [A], [B] y [C] (🔩 x 2 cada uno).
3. Instale los soportes de unión delantero [D] y trasero [E] (🔩 x 2 cada uno, M4 x 14) en la parte izquierda de la copiadora.
4. Retire la cubierta del conector [F].



B478I004.WMF

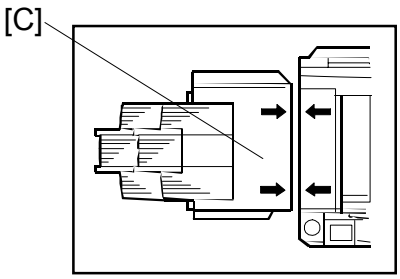


B478I005.WMF

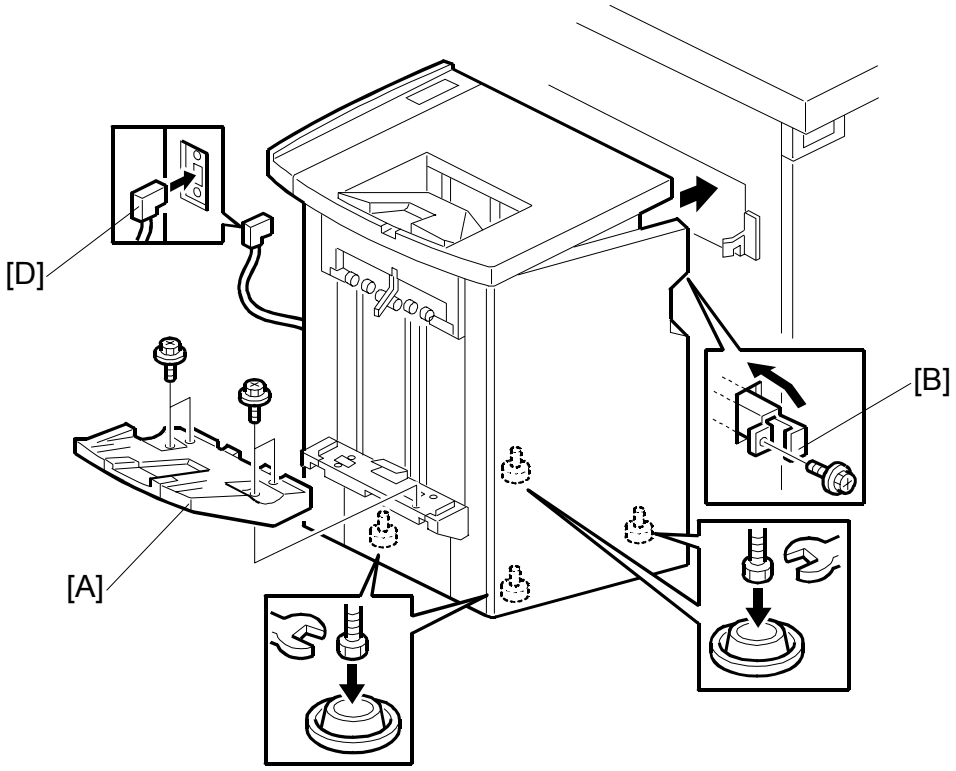


B478I107.WMF

5. Instale la placa de conexión a tierra [A] (🔩 x 2, M3 x 6).
   NOTA: Coloque la placa de conexión a tierra de forma que no quede separación entre la placa y el bastidor inferior del Finisher (como en la ilustración).
6. Instale la bandeja de extensión [B] como se indica (🔩 x 2, M4 x 8).
   NOTA: El borde de la bandeja de extensión debe estar alineado con el borde del Finisher (como se muestra en la ilustración).
7. Instale la protección elástica [C] en el lado derecho de la cubierta superior.
   NOTA: Si está instalando la bandeja de interposición de portadas, no coloque aquí la protección. Fíjela a la bandeja de interposición de portadas. Dicha bandeja debe instalarse antes de acoplar el Finisher y la bandeja a la máquina principal. Para obtener información detallada, consulte las instrucciones de instalación de la bandeja de interposición de portadas B470.
8. Instale la placa de transporte de entrada [D] (🔩 x 2, M3 x 6).



B478I534.WMF



B478I006.WMF

9. Instale la bandeja de desplazamiento [A] (🔩 x 4, M3 x 8).
10. Abra la puerta delantera del Finisher y retire el tornillo de la palanca de bloqueo; a continuación, tire de la palanca de bloqueo [B].
11. Alinee el Finisher sobre los soportes de unión y bloquéelo en posición presionando la palanca de bloqueo [B].
    NOTA: Antes de fijar la palanca de bloqueo, asegúrese de que los bordes superiores del Finisher y la copiadora estén paralelos de delante a atrás, como se muestra en la ilustración [C].
12. Fije la palanca de bloqueo [B] (🔩 x 1) y cierre la puerta delantera.
13. Conecte el cable del Finisher [D] a la copiadora.
14. Coloque las zapatas de nivelación (x 4) debajo de las patas y nivele la máquina.

1.13.3 CUANDO MUEVA EL FINISHER A UNA NUEVA POSICIÓN

Antes de mover el Finisher, ejecute SP6107-003. Esto coloca los mecanismos en sus posiciones de reposo.

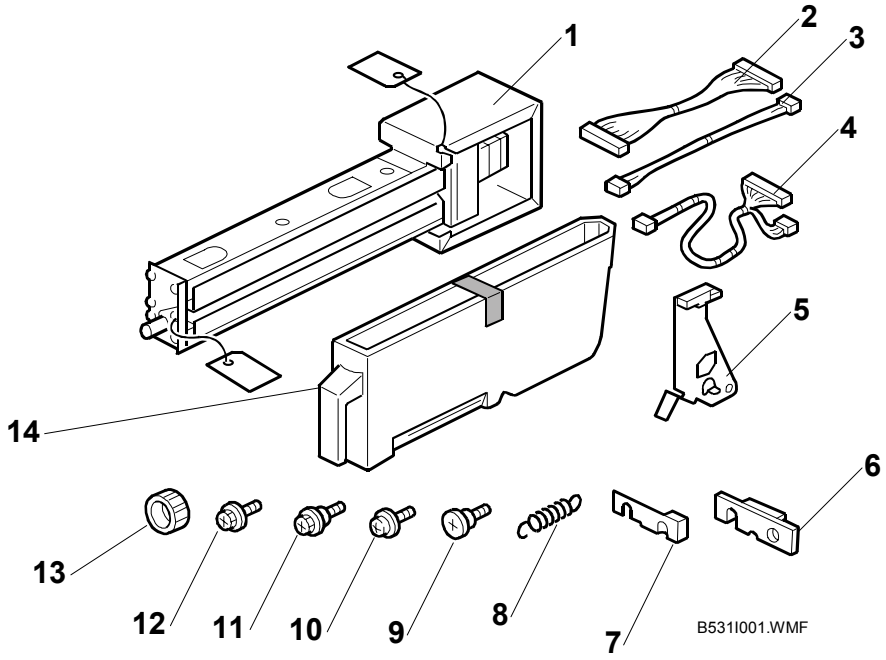
Después de mover el Finisher, los mecanismos vuelven automáticamente a estar preparados después de encender.

1.14 UNIDAD DE PERFORADO (B531/A812)

La unidad de perforado B531/A812 está instalada en el Finisher de 3.000 hojas B478/B706.

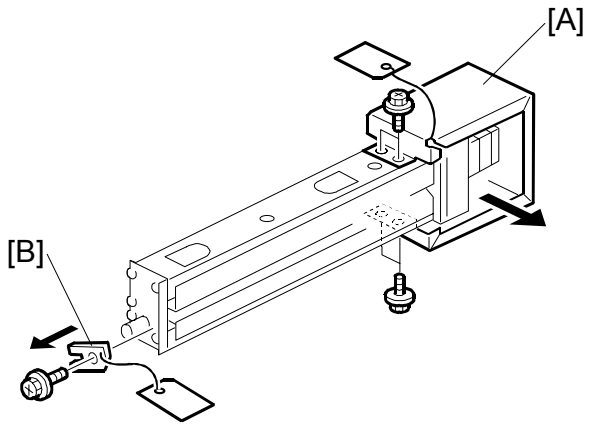
1.14.1 COMPROBACIÓN DE ACCESORIOS

Compruebe en la siguiente lista si tiene los siguientes accesorios y si su cantidad es correcta:

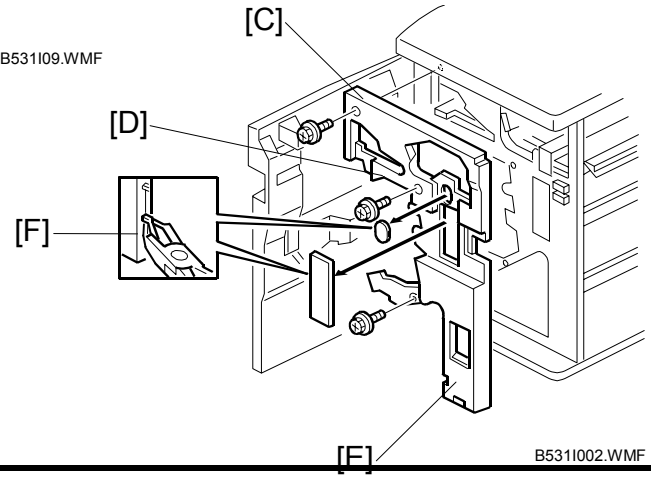


Descripción	Cantidad
1. Unidad de perforado	1
2. Conector de cable - PCB	1
3. Conector de cable - Sensor 2 de HP	1
4. Conector de cable - Sensor 1 de HP y tolva llena	1
5. Brazo sensor y sensor	1
6. Distanciador (2 mm)	1
7. Distanciador (1 mm)	2
8. Muelle	1
9. Tornillo escalonado (grande) (M4 x 11)	1
10. Tornillo autorroscante (M4 x 10)	2
11. Tornillo escalonado (pequeño) (M3 x 4)	1
12. Tornillo para metal, arandela (M4 x 6)	1
13. Mando	1
14. Tolva de residuos de perforado	1

1.14.2 INSTALACIÓN



B531I09.WMF

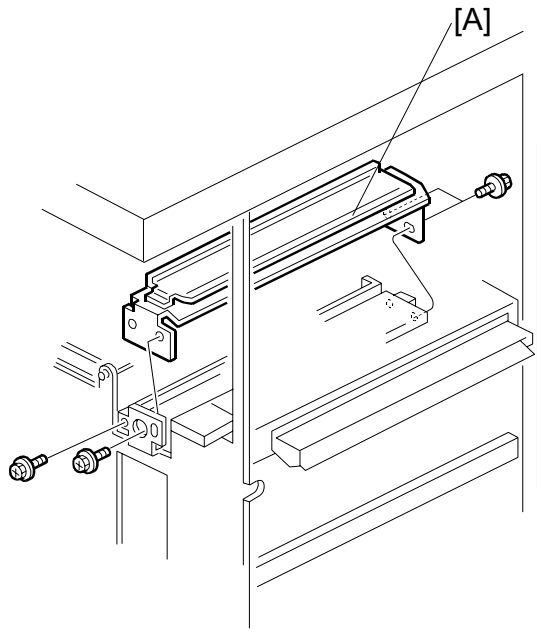


B531I002.WMF

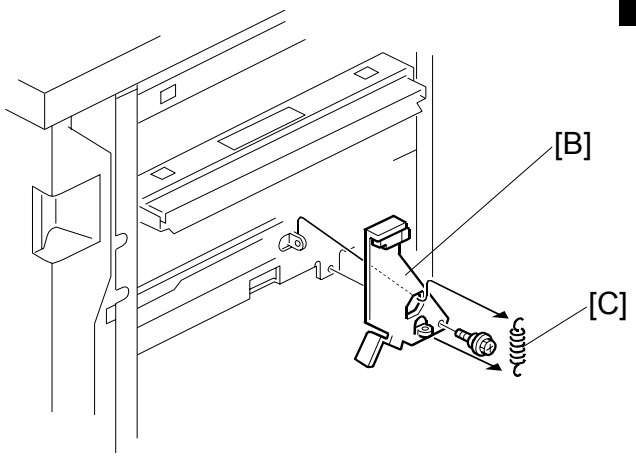
⚠PRECAUCIÓN

Desconecte la máquina y desenchúfela antes de comenzar el siguiente procedimiento.

1. Si el Finisher está conectado a la máquina, desconéctelo.
2. Abra la puerta delantera y retire la cubierta trasera (x 2).
3. Desembale la unidad de perforado y retire la placa protectora del motor [A] (x 4) y la placa de bloqueo de la leva [B] (x 1).
4. Retire la cubierta interior [C] (x 3).
5. Detrás de la cubierta interior, en los puntos [D] y [E], presione la lengüeta de cierre hacia la derecha para soltar del bastidor la cubierta interior.
6. Quite las piezas de plástico [F].

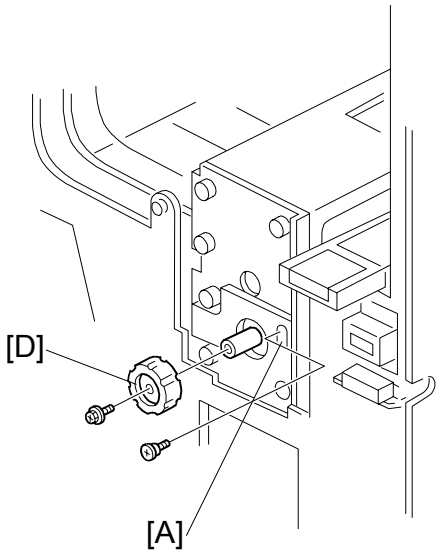


B531I003.WMF

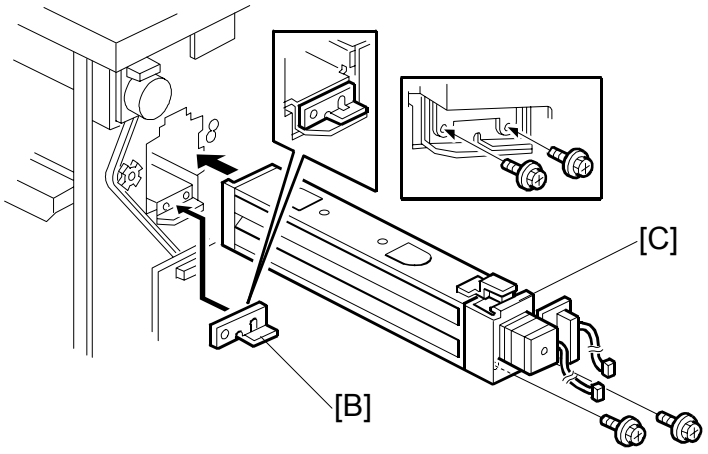


B531I004.WMF

7. Retire la guía de papel [A] (🔩 x 4).
8. Instale el brazo sensor [B] (🔩 x 1, tornillo escalonado pequeño (M3 x 4)).
   NOTA: Asegúrese de que el brazo sensor puede moverse con libertad por el tornillo escalonado.
9. Coloque el muelle [C].

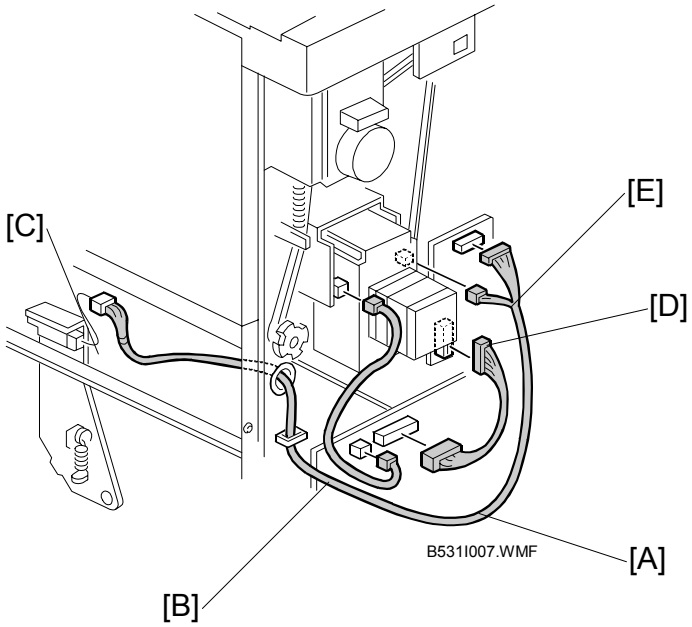


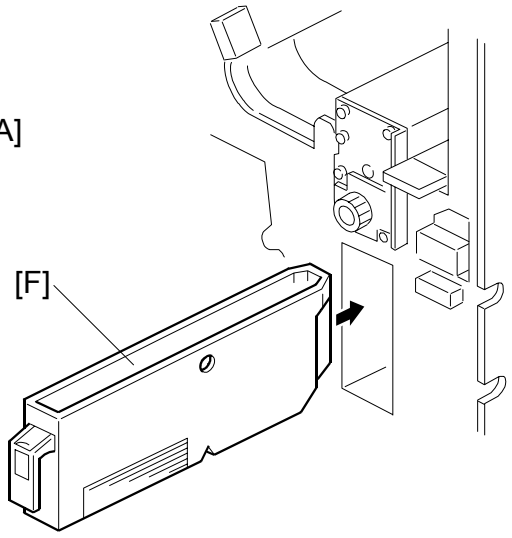
B531I006.WMF



B531I005.WMF

10. En la parte delantera, fije la unidad de perforado [A] con el tornillo escalonado grande (🔩 x 1, M4 x 10).
11. Coloque el distanciador de 2 mm [B] en la parte posterior y asegure la unidad de perforado [C] (🔩 x 2, M4 x 10).
    NOTA: Atornille en el orificio que hay encima de la palanca de bloqueo uno de los tornillos de la guía de papel que ha retirado anteriormente para fijar al bastidor los dos espaciadores que quedan. Estos espaciadores adicionales se utilizan para ajustar la posición horizontal de los orificios perforados.
12. En la parte delantera, fije el mando de la unidad de perforado [D] (🔩 x 1).





13. Enchufe el conector de cable del PCB [A] a la conexión CN129 del PCB del Finisher y al conector CN600 del PCB de la unidad de perforado.
14. Enchufe el conector de cable del sensor 2 de HP [B] a la conexión CN130 del PCB del Finisher y al sensor 2 de HP.
15. Enchufe el extremo suelto del conector de cable del sensor de tolva llena [C] al sensor de tolva llena del brazo (☞ x 1, abrazadera x 1) y, a continuación, enchufe los otros dos conectores al sensor 1 de HP [D] y a la conexión CN620 [E] del PCB de la unidad de perforado.
    NOTA: No se requiere ajustar ningún DIP switch para esta unidad de perforado. La unidad envía una señal de identificación a la máquina para que sepa el tipo de unidad de perforado que se ha instalado.
16. Deslice la tolva [F] hacia el interior del Finisher.
17. Vuelva a colocar la cubierta interior y la cubierta posterior.
18. Cierre la puerta delantera y conecte de nuevo el Finisher a la máquina.

1.15 UNIDAD DEL EMPAREJADOR (B513)

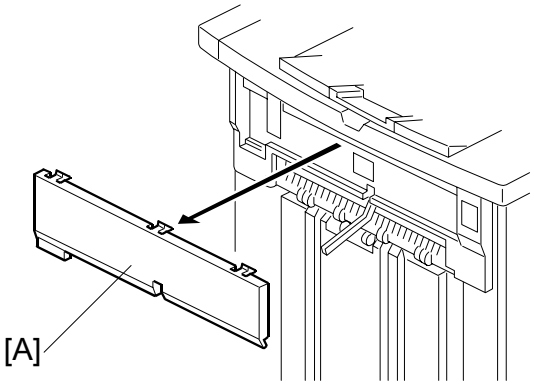
La unidad del emparejador B531 está instalada en el Finisher de 3.000 hojas B478/B706.

1.15.1 COMPROBACIÓN DE ACCESORIOS

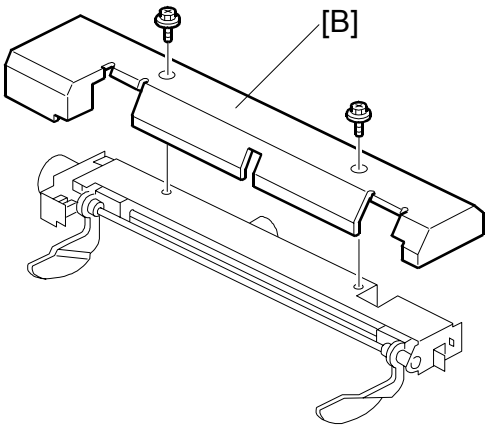
Compruebe en la siguiente lista si tiene los siguientes accesorios y si su cantidad es correcta:

Descripción	Cantidad
1. Unidad del emparejador B513	1
2. Tornillos autorroscantes - M3 x 6	2
3. Procedimiento de instalación	1

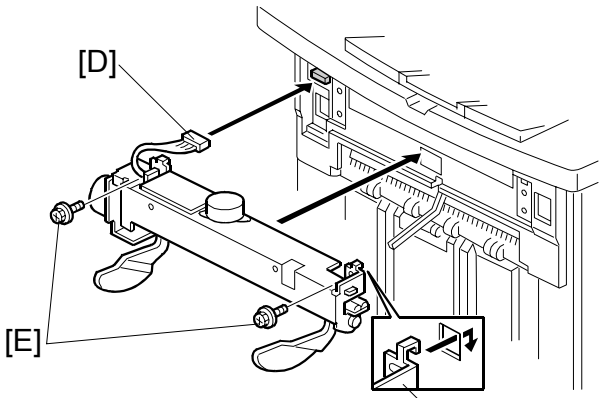
1.15.2 INSTALACIÓN



B513I001.WMF



B513I002.WMF



B513I003.WMF

1. Apague el interruptor de alimentación principal y desconecte el Finisher del bastidor principal.
2. Utilice un destornillador de punta plana para separar la cubierta superior izquierda [A] del Finisher y deséchela.
3. Retire la placa de la cubierta [B] de la unidad del emparejador (🔩 x 2). Guarde los tornillos.
4. Con el conector de la unidad del emparejador a la izquierda, enganche el bastidor de la unidad del emparejador [C] a los orificios situados en los lados izquierdo y derecho del bastidor del Finisher.
5. En la parte izquierda, fije el conector [D] en el enchufe (🖙 x 1).
6. Sujete el bastidor de la unidad del emparejador a ambos lados del lateral del Finisher usando los tornillos [E] suministrados (🔩 x 2).
7. Vuelva a instalar la cubierta de la unidad del emparejador en su bastidor y fíjela con los tornillos retirados en el paso 2 (🔩 x 2).

1.16 UNIDAD DE PLEGADO EN Z B660

La unidad de plegado en Z sólo puede instalarse en el Finisher de 3.000 hojas B674.

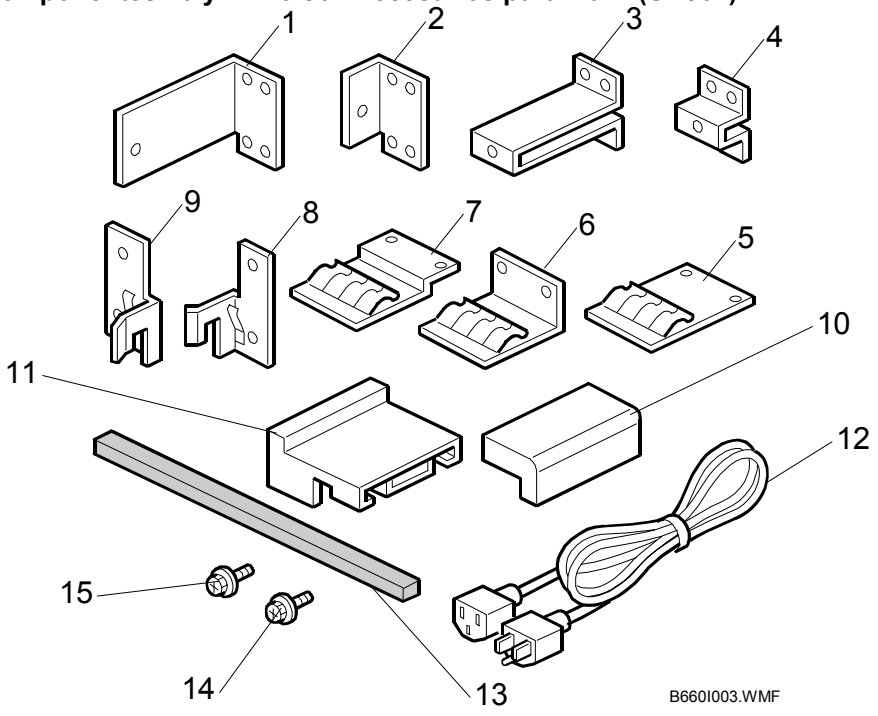
1.16.1 COMPROBACIÓN DE ACCESORIOS

Compruebe en la siguiente lista si tiene los siguientes accesorios y si su cantidad es correcta:

Descripción	Cantidad
1. Soporte de fijación – Posterior (Bandeja de interposición de portadas)	1
2. Soporte de fijación – Posterior	1
3. Soporte de fijación – Frontal (Bandeja de interposición de portadas)*1	1
4. Soporte de fijación – Frontal*1	1
5. Placa de conexión a tierra (Bandeja de interposición de portadas)	1
6. Placa de conexión a tierra (Unidad de plegado en Z)	1
7. Placa de conexión a tierra (Finisher o Bandeja de interposición de portadas)	1
8. Soporte de acoplamiento derecho	1
9. Soporte de acoplamiento izquierdo	1
10. Distanciador delantero *2	1
11. Distanciador trasero *2	1
12. Cable de alimentación	1
13. Tira de gomaespuma	1
14. Tornillos M3 x 6	8
15. Tornillos M4 x 6	8

***1 Los componentes 3 y 4 no son necesarios para B706 (SR841) con B070/B071.**

***2 Los componentes 10 y 11 no son necesarios para B674 (SR861).**



1.16.2 PROCEDIMIENTO DE INSTALACIÓN

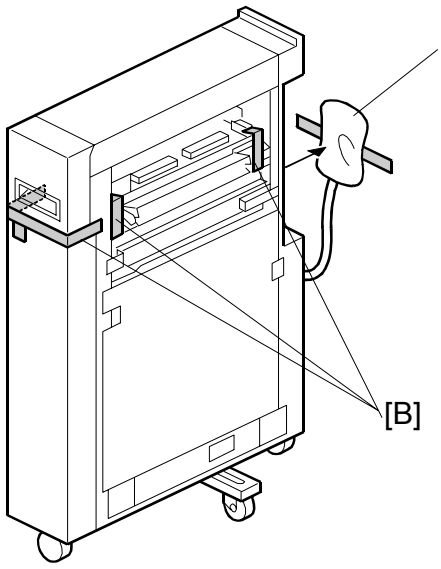
⚠PRECAUCIÓN

Desconecte la máquina y desenchúfela antes de comenzar cualquiera de los siguientes procedimientos.

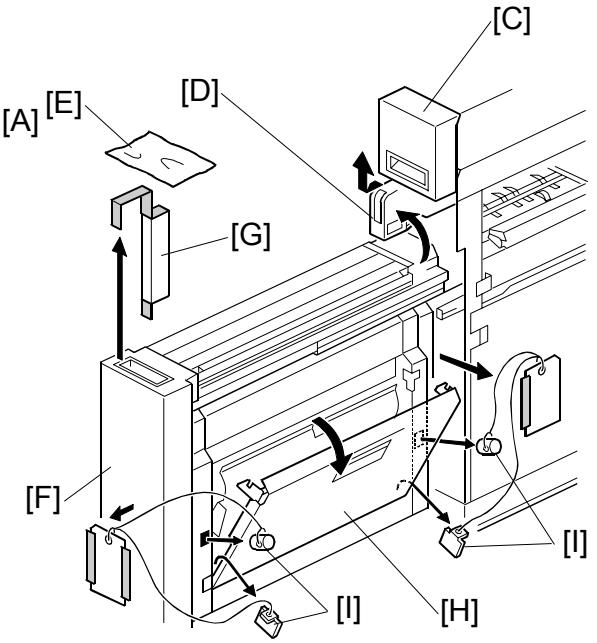
Antes de empezar

- Lleve a cabo el procedimiento de instalación del Finisher pero no lo acople a la máquina. La unidad de plegado en Z debe instalarse entre el Finisher y la máquina principal.
- Instale la bandeja de intercalación de portadas (si es necesario).
- Si el Finisher ya está instalado, desconéctelo de la máquina principal. (Si la bandeja de intercalación de portadas está instalada en el Finisher, no es necesario desinstalarla.)

Desembalaje



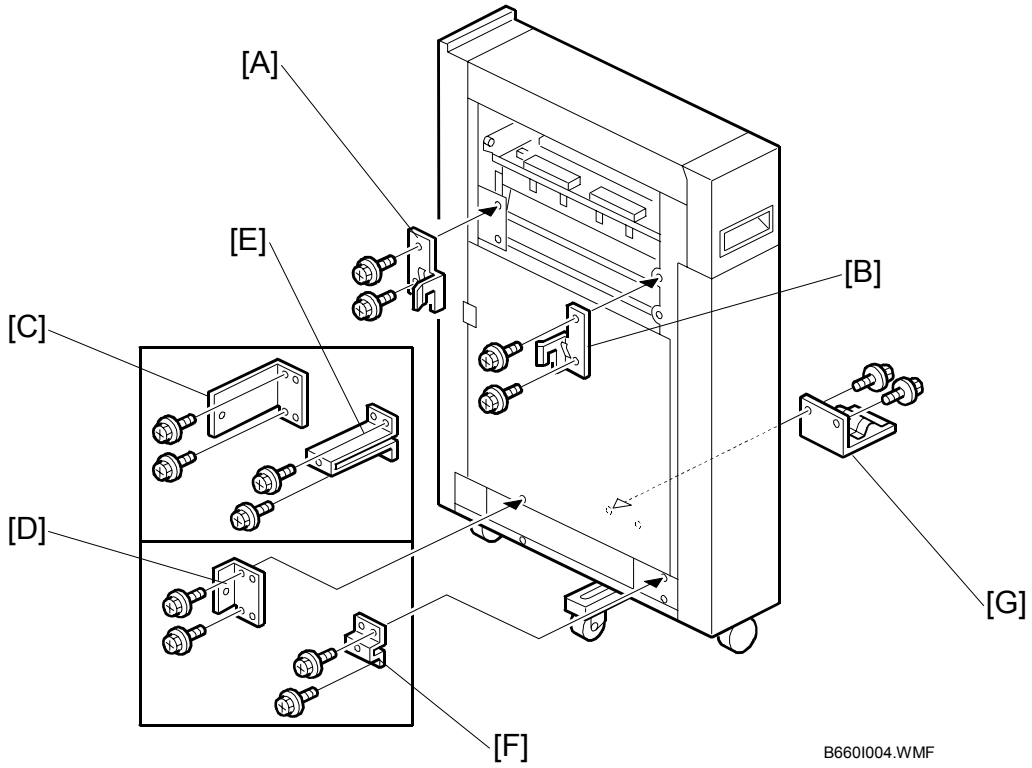
B660I001.WMF



B660I002.WMF

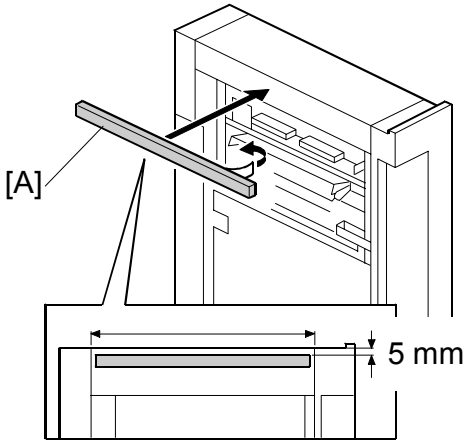
1. Retire el cabezal del conector de I/F [A].
2. Retire todas las cintas adhesivas [B] de la unidad.
3. Abra la puerta delantera [C].
4. Levante la placa de transporte horizontal [D] y retire la protección [E].
5. Extraiga el mecanismo de plegado en Z [F] y retire la protección [G].
6. Abra la cubierta de transporte vertical derecha [H].
7. Quite cuatro distanciadores [I] tirando de la cuerda.

Acoplamiento al Finisher



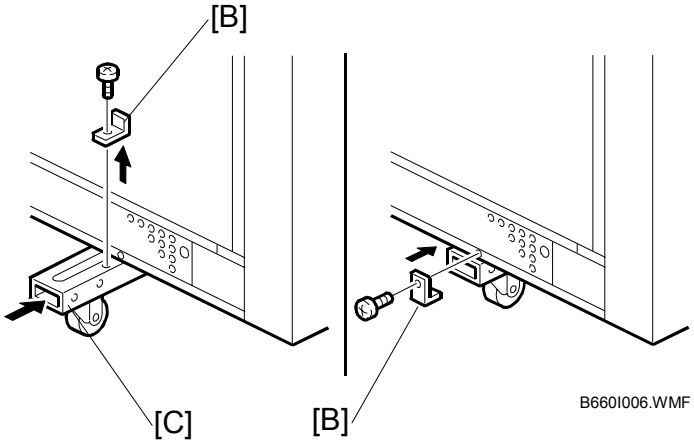
1. Quite la cubierta trasera del Finisher (☞ x 2).
2. Instale el soporte de acoplamiento izquierdo [A] en la unidad de plegado en Z (☞ x 2) (el soporte se incluye con el Finisher).
3. Instale el soporte de acoplamiento derecho [B] en la unidad de plegado en Z (☞ x 2). (El soporte se incluye con el Finisher).
4. Instale el soporte de fijación trasero (☞ x 2).
   - Instale el soporte trasero [C] si está instalada la bandeja de interposición de portadas.
   - Instale el soporte trasero [D] si no está instalada la bandeja de interposición de portadas.
5. Instale el soporte de fijación delantero (☞ x 2).
   NOTA: Este paso sólo es necesario cuando está instalada la unidad de plegado en Z con el B674 (SR861).
   - Instale el soporte delantero [E] si está instalada la bandeja de interposición de portadas.
   - Instale el soporte delantero [F] si no está instalada la bandeja de interposición de portadas.
6. Instale la placa de conexión a tierra [G] en la unidad de plegado en Z (☞ x 2).

1. Retire la cinta adhesiva de la gomaespuma [A] y colóquela en la unidad de plegado en Z.



B660I005.WMF

2. En el extremo inferior izquierdo de la unidad de plegado en Z, retire el soporte [B] (x 1).
3. Introduzca el soporte [C].
4. Vuelva a instalar el soporte [B] (x 1).

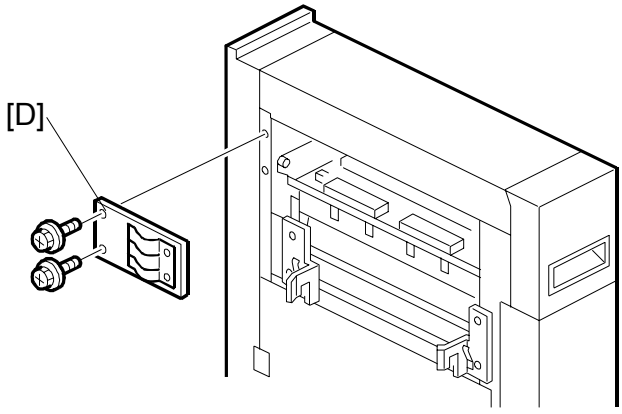


B660I006.WMF

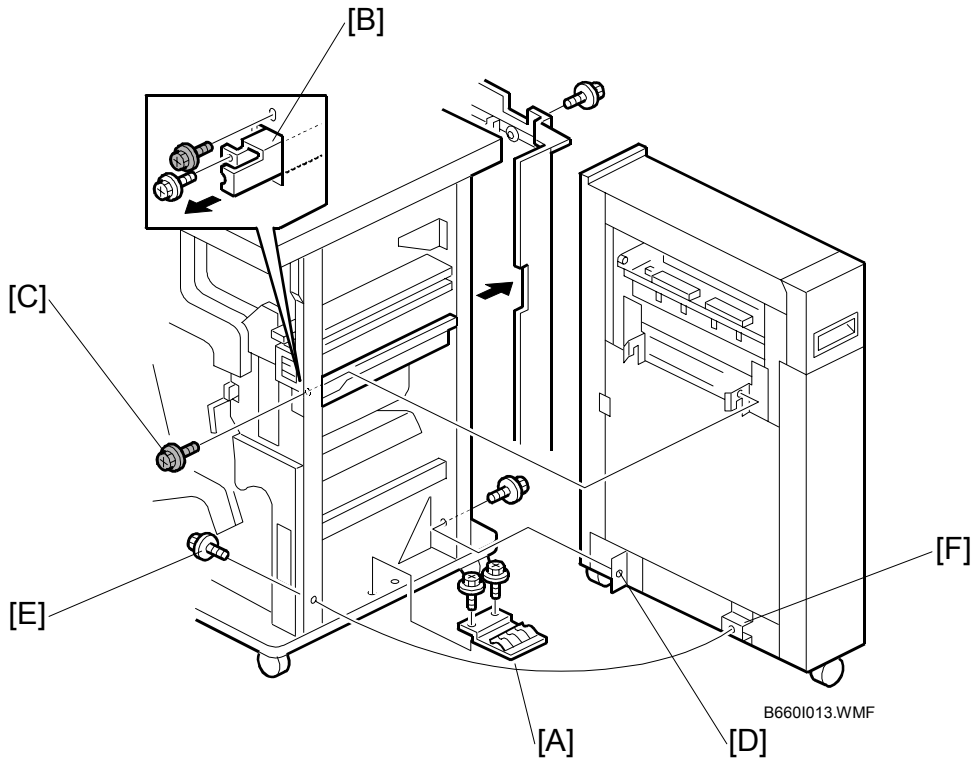
5. Si la bandeja de interposición de portadas está instalada en el Finisher, coloque la placa de conexión a tierra [D] en la unidad de plegado en Z (x 2)

⚠PRECAUCIÓN

Con el soporte retraído, la unidad de plegado en Z se inclina con facilidad.

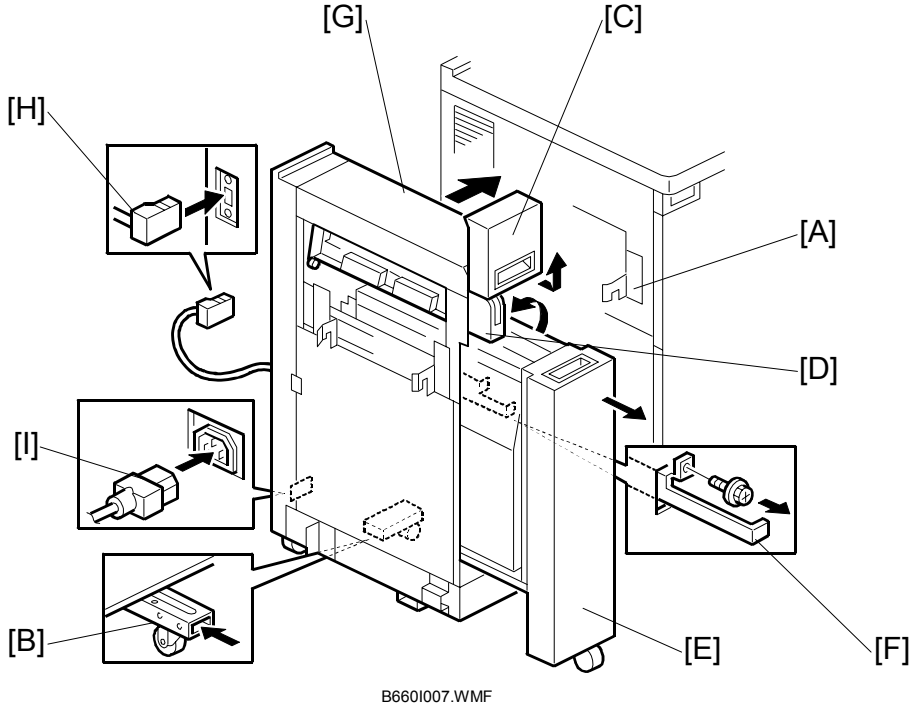


B660I102.WMF

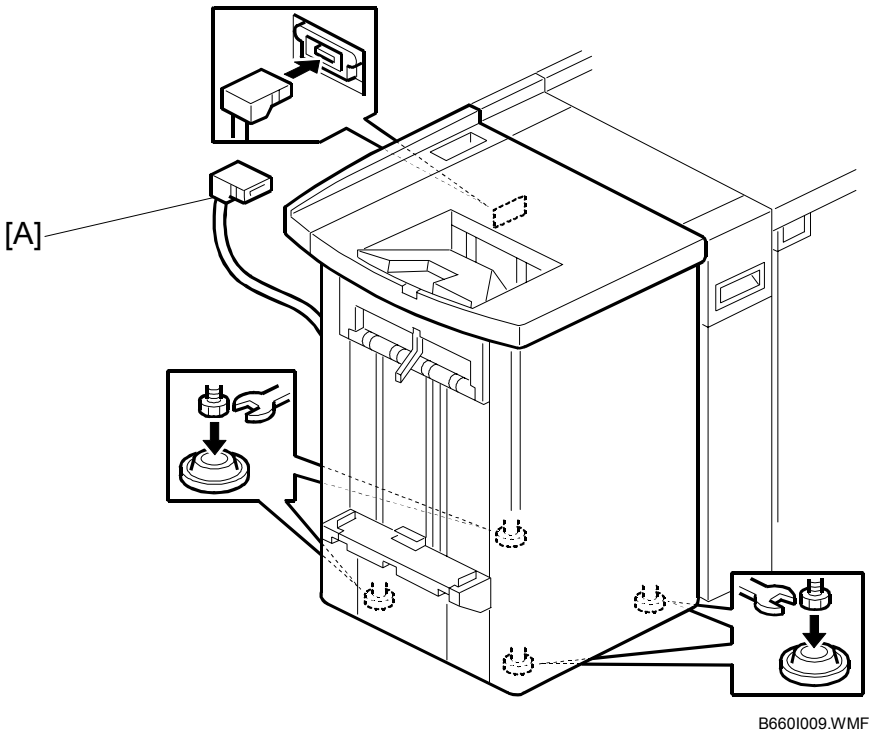


6. Instale la placa de conexión a tierra [A] (🔩 x 2) en el Finisher (o la bandeja de interposición de portadas).
   NOTA: Se trata de la conexión a tierra que tiene la placa plana conectada con 2 tornillos verticales.
7. Abra la cubierta frontal del Finisher.
8. Saque la palanca de bloqueo [B] del Finisher (🔩 x 1).
   - o bien -
   (Si la bandeja de interposición de portadas está instalada, saque la palanca de bloqueo de la bandeja de interposición de portadas.)
9. Acople la unidad de plegado en Z al Finisher.
10. Apriete el tornillo [B] (🔩 x 1).
11. Coloque y apriete el tornillo [E] en el soporte de fijación delantero [F].
12. Apriete el soporte de fijación trasero [D] (🔩 x 1).

Acoplamiento a la estructura principal



1. Atornille los dos soportes de acoplamiento [A] (incluidos con la unidad de plegado en Z) en la máquina principal (🔩 x 2, cada soporte).
2. En el extremo inferior derecho de la unidad de plegado en Z, retire el tornillo y el soporte, empuje el soporte [B] y vuelva a colocar el tornillo y el soporte.
3. Tire de la cubierta superior [C] hacia usted y después levántela.
4. Levante la placa de transporte horizontal [D] hacia la izquierda.
5. Saque el mecanismo de plegado en Z [E].
6. Tire de la palanca de bloqueo de la unidad de plegado en Z [F] (🔩 x 1).
7. En el extremo inferior derecho de la unidad de plegado en Z, compruebe que el disyuntor está en la posición ON (encendido).
   NOTA: Este disyuntor debe mostrar "**—**". Si aparece "**O**", coloque el disyuntor en "**—**". La máquina no reconocerá la unidad de plegado en Z si el disyuntor está desconectado.
8. Acople la unidad de plegado en Z [G] a la máquina principal.
9. Inserte la palanca de bloqueo [F] y fíjela (🔩 x 1).
10. Inserte el mecanismo de la unidad de plegado en Z [E], baje la placa de transporte horizontal [D] y después cierre la puerta delantera [C].
11. Conecte el cable de I/F [H] de la unidad de plegado en Z a la máquina principal.
12. Conecte el cable de alimentación [I] a la unidad de plegado en Z.



13. Vuelva a colocar la cubierta trasera del Finisher (x 2).
14. Conecte el cable de I/F [A] del Finisher a la unidad de plegado en Z.

1.17 OPCIONES DE MFP: SERIE B064

1.17.1 KIT DE IMPRESORA/ESCÁNER (G338), KIT DE IMPRESORA (G339)

COMPROBACIÓN DE ACCESORIOS

Compruebe en la siguiente lista si tiene los siguientes accesorios y si su cantidad es correcta:

Descripción	Cantidad
1. DIMM de escáner/impresora (G338) o DIMM de impresora (G339)	1
2. Interface Centronics	1
3. NIB	1
4. Tornillos – M3 x 8	2
5. Núcleo de ferrita	1
6. Conjunto de teclas	1
7. Instrucciones de funcionamiento – Impresora	1
8. Instrucciones de instalación	1
9. Etiqueta FCC	1
10. CD-ROM de software	3

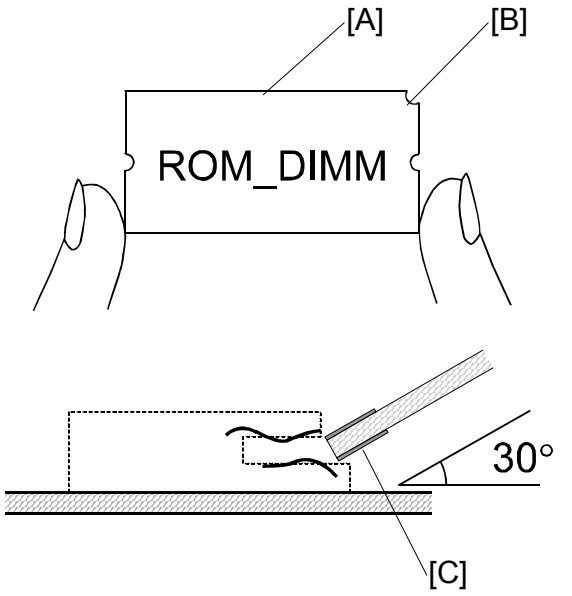
1.17.2 PROCEDIMIENTO DE INSTALACIÓN

Inserción de los DIMM

Lea atentamente esta sección antes de la instalación para saber cómo insertar los DIMM correctamente.

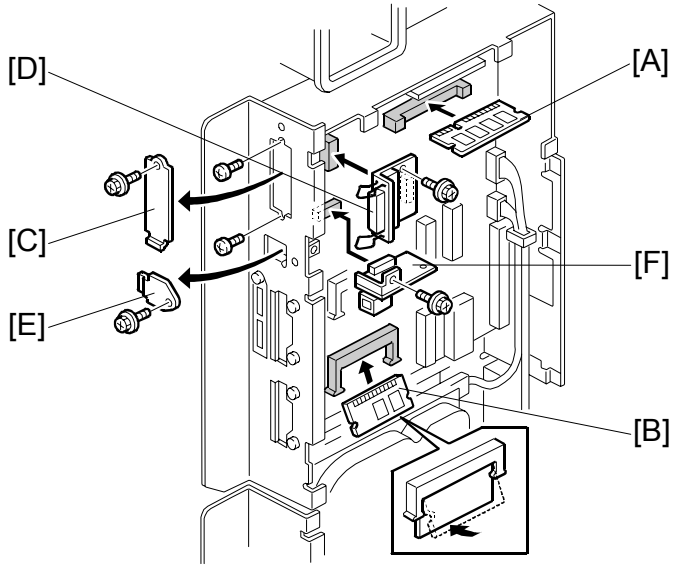
⚠PRECAUCIÓN

Siga el procedimiento descrito a continuación para conectar los módulos DIMM al circuito del controlador. Si se insertan incorrectamente, puede dañarse el circuito del controlador o provocar una mala conexión entre los contactos del controlador y el DIMM. Si el contacto superior se dobla, la mala conexión resultante podría hacer que no funcionara el sistema completo.



1. Sujete el DIMM de ROM con el conector de borde [A] orientado hacia la ranura y la muesca [B] del DIMM en la esquina superior derecha.
2. Introduzca el conector de borde [C] en la ranura a un ángulo de 30 grados de la superficie del circuito.
   NOTA: si el ángulo es demasiado pequeño, el contacto superior podría doblarse.
3. Mueva ligeramente el borde exterior del DIMM de ROM hacia arriba y hacia abajo hasta que entre en el conector; a continuación empújelo suavemente hacia abajo para nivelarlo con el circuito del controlador.

Procedimiento de instalación



G338I201.WMF

⚠PRECAUCIÓN
Desconecte la máquina y desenchúfela antes de comenzar el siguiente procedimiento.

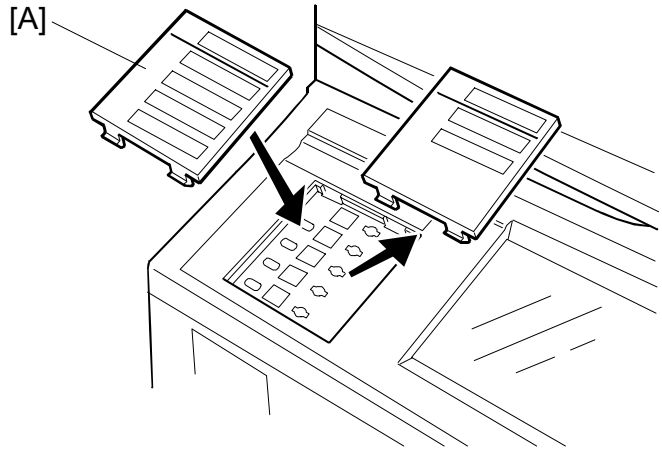
NOTA: la unidad de impresora/escáner requiere un mínimo de 128 MB de memoria (se recomienda más). No se incluyen chips de memoria con esta unidad.

1. Desconecte el cable del ADF.
2. Retire la cubierta superior trasera (🔩 x 2).
3. Retire la cubierta del controlador (🔩 x 10).

⚠PRECAUCIÓN
Compruebe que los DIMM están correctamente instalados. (☛ 1.17.2)

4. Inserte el DIMM de SDRAM (ampliación de memoria de 128 MB o 256 MB) [A] en el PC133 del controlador.
5. Inserte el DIMM de ROM [B] (impresora/escáner) en la ranura 1.
6. Quite la tapa [C] del conector Centronics e inserte el conector Centronics [D] en CN310 y apriete con los tornillos incluidos (🔩 x 2).

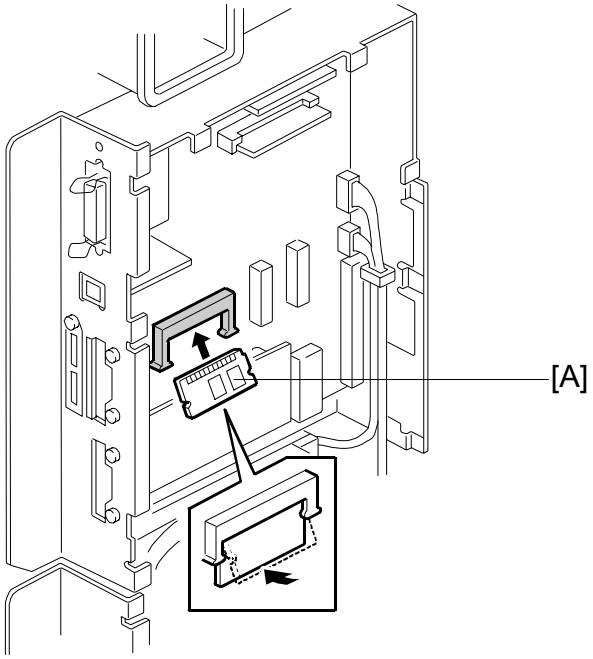
   Tensión nominal de los conectores de interface: Máx. 5 V DC.
7. Retire las cubiertas de la ranura [E] (🔩 x 2).
8. Instale el NIB [F] en CN311 (🔩 x 1).
   Tensión nominal de los conectores de interface: Máx. 5 V DC.



G338I402.WMF

9. Compruebe que los siguientes comandos SP están correctamente ajustados.
   - SP5811 – Machine No. Setting (Ajuste nº máquina)
   - SP5907 – Plug & Play
10. Pegue la etiqueta adhesiva junto al nombre de máquina de la copiadora.
11. Enrolle el cable Ethernet tres vueltas en el interior del núcleo de ferrita, cierre el núcleo y conecte la clavija modular al NIB.
12. Siga los procedimientos de los manuales de instrucciones para realizar los ajustes de usuario.
13. Sustituya el conjunto de teclas [A].

1.17.3 PS3 (B525-08)



B064I204.WMF

1. Retire la cubierta superior trasera (🔩 x 2).
2. Retire la cubierta del controlador (🔩 x 9).
3. Introduzca el módulo PS3 [A] en la ranura 2.

⚠PRECAUCIÓN
Asegúrese de que el DIMM está correctamente introducido. (☛ 1.17.2)

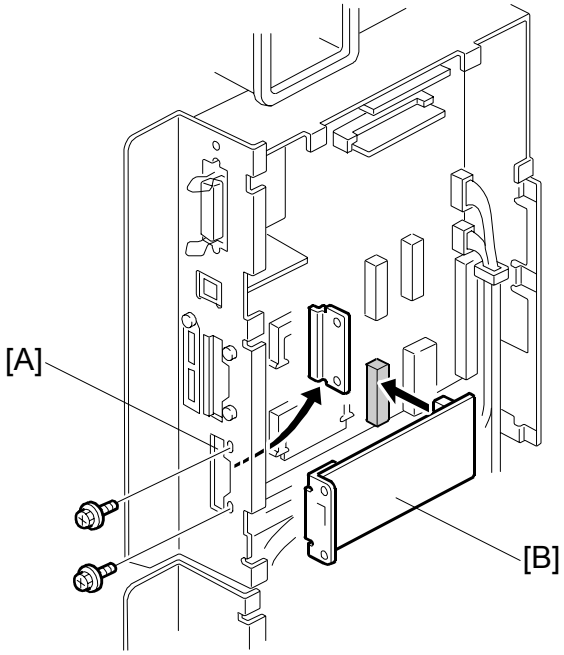
1.17.4 USB 2.0 (B525-01)

COMPROBACIÓN DE ACCESORIOS

Compruebe en la siguiente lista si tiene los siguientes accesorios y si su cantidad es correcta:

Descripción	Cantidad
1. Circuito impreso USB 2.0	1

Procedimiento de instalación



B064I202.WMF

⚠PRECAUCIÓN

Desconecte la máquina y desenchúfela antes de comenzar el siguiente procedimiento.

1. Retire la cubierta superior trasera (🔩 x 2).
2. Retire la cubierta del controlador (🔩 x 9).
3. Retire la cubierta de la ranura [A] (🔩 x 2).
4. Introduzca el circuito USB [B] en la ranura del PCI.
5. Coloque la tapa de la ranura en el circuito USB (🔩 x 2).
6. Utilice SP5990-005 para imprimir un informe de autodiagnóstico con los ajustes del sistema y confirme que la máquina reconoce correctamente el interface.

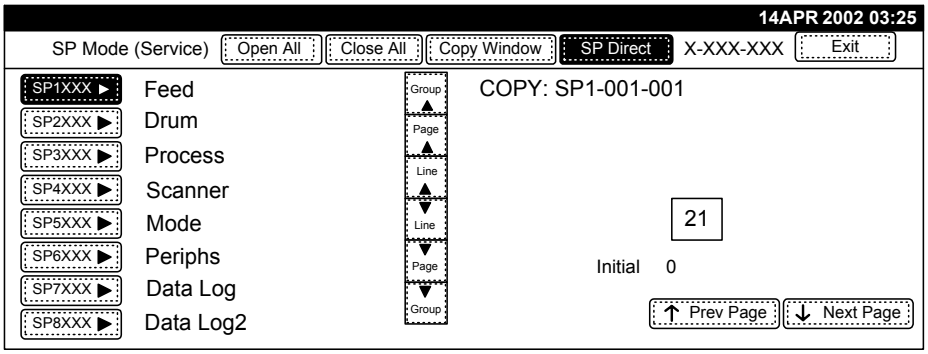
Ajustes SP de USB

Están disponibles los siguientes comandos SP. Sin embargo, sólo uno puede requerir ajuste y deberá realizarse únicamente si el cliente tiene problemas de transmisión de datos del USB.

NOTA: No cambie los ajustes "DFU". Sólo se utilizan en el momento del diseño y en la fábrica.

Activación del modo SP:

1. Pulse Clear Modes ⌧.
2. En el teclado del panel de mandos, pulse ①⓪⑦.
3. Mantenga pulsada la tecla Clear/Stop Ⓒ/® (Borrar/Parar) durante más de 3 segundos.
4. Pulse “Copy SP” en el panel táctil para abrir la pantalla de selección de comandos SP.



B064I999.WMF

5. Teclee ⑤⑧④④.

SP nº	Nombre	Función	
5844-001	Transfer Rate (Velocidad de transferencia)	Ajusta la velocidad de transferencia de USB. No cambie el ajuste a menos que haya un error de transferencia de datos utilizando el modo de alta velocidad del USB.	
		HS/FS:	Ajuste automático de alta velocidad/velocidad máxima (480 Mbps/12 Mbps)
		FS:	Velocidad máxima (12 Mbps fijos)
5844-002	Vendor ID (ID del proveedor)	Muestra la identificación del proveedor. **DFU**	
5844-003	Product ID (ID del producto)	Muestra la identificación del producto. **DFU**	
5844-004	Dev. Release Num (Nº de versión del producto)	Muestra el número de versión del producto. **DFU**	

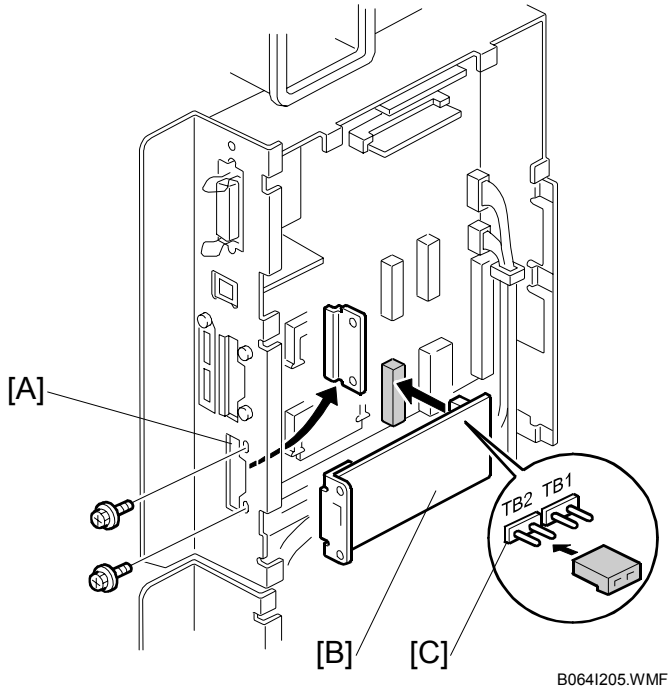
1.17.5 INTERFACE FIREWIRE IEEE1394 (G561)

COMPROBACIÓN DE ACCESORIOS

Compruebe en la siguiente lista si tiene los siguientes accesorios y si su cantidad es correcta:

Descripción	Cantidad
1. Cable 2M 4PI del IEEE-1394	1
2. Cable 2M 6PI del IEEE-1394	1
3. Circuito impreso GW1394	1

Procedimiento de instalación



⚠PRECAUCIÓN

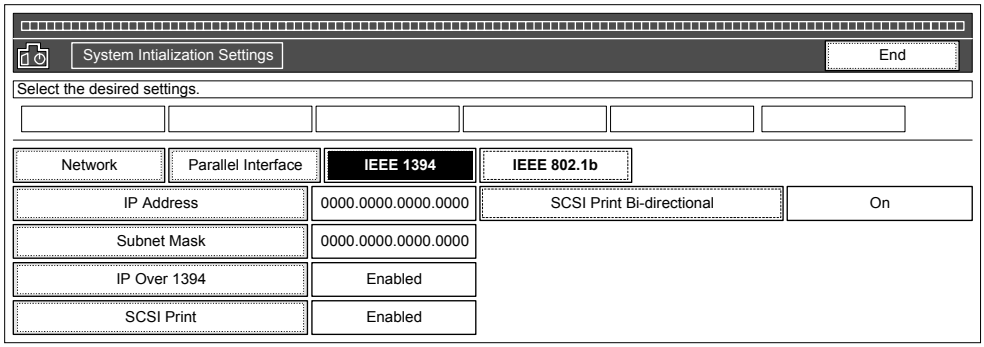
Desconecte la máquina y desenchúfela antes de comenzar el siguiente procedimiento.

1. Retire la cubierta superior trasera (🔩 x 2).
2. Retire la cubierta del controlador (🔩 x 9).
3. Retire la cubierta de la ranura [A] (🔩 x 2).
4. Instale el circuito IEEE1394 [B].
5. Utilice el cable incluido para conectar la máquina y el ordenador.
6. Asegúrese de que el puente está en TB2 [C].
7. Imprima una lista de ajustes del sistema y confirme que la máquina reconoce correctamente el interface.

Ajustes del modo UP de IEEE 1394

Active el modo UP y siga el procedimiento descrito a continuación para realizar los ajustes de interface iniciales de IEEE 1394. Estos ajustes se aplicarán cada vez que se conecte la máquina.

1. Pulse User Tools/Counter (Herramientas del usuario/Contador).
2. En el panel táctil, pulse System Settings (Ajustes del sistema).
3. Pulse Interface Settings (Ajustes del interface).



B064I998.WMF

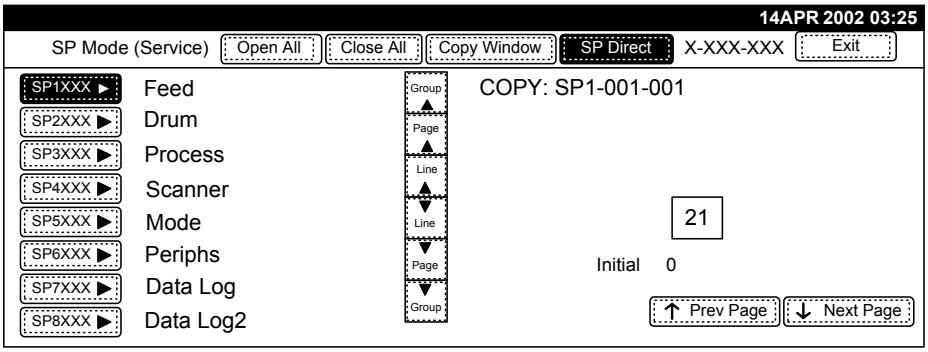
4. Pulse la tecla e introduzca los siguientes ajustes:
   - IP Address (Dirección IP)
   - Subnet Mask (Máscara de subred)
   - IP Over 1394 (IP sobre 1394). Active o desactive este ajuste según sea necesario. Este ajuste activa IP sobre 1394 como el ajuste predeterminado para el método de impresión.
   - SCSI Print (Impresión SCSI). Active o desactive este ajuste según sea necesario. Este ajuste activa la impresión SCSI como el ajuste predeterminado para el método de impresión.
   - SCSI Print Bi-directional (Impresión SCSI bidireccional). Activa o desactiva la impresión bidireccional SCSI.

Ajustes del modo SP de IEEE 1394

Pueden ajustarse los siguientes comandos SP para IEEE 1394.

Activación del modo SP:

1. Pulse Clear Modes ⌧.
2. En el teclado del panel de mandos, pulse ①⓪⑦.
3. Mantenga pulsada la tecla Clear/Stop Ⓒ/⊘ (Borrar/Parar) durante más de 3 segundos.
4. Pulse “Copy SP” en el panel táctil para abrir la pantalla de selección de comandos SP.



B064I999.WMF

5. Teclee ⑤⑧③⑨.

SP nº	Nombre	Función
5839-004	Device Name (Nombre del dispositivo)	Establece los nombres de todos los dispositivos conectados a la red FireWire IEEE 1394.
5839-007	Cycle Master (Ciclo máster)	Activa o desactiva la función máster de ciclo del bus estándar IEEE 1394.
5839-008	BCR Mode (Modo BCR)	Establece el ajuste de BCR (Broadcast Channel Register) para el funcionamiento Auto Node (Nodo automático) del bus IEEE1394 estándar cuando no se usa IRM. Se pueden utilizar tres ajustes: 00, 01, 11.
5839-009	IRM 1394a Check (Comprobación IRM 1394a)	Determina si se lleva a cabo una comprobación IRM del IEEE 1394 del nodo automático cuando no se usa IRM.
5839-010	Unique ID (ID única)	Activa el ajuste “Node_Unique_Id” (identificación única del nodo) para su enumeración en el bus IEEE 1394 estándar.
5839-011	Logout (Fin de sesión)	Determina cómo se manejan los sucesivos iniciadores durante el inicio de sesión de SBP-2.
5839-012	Login (Inicio de sesión)	Activa o desactiva el inicio de sesión exclusivo para SBP-2.
5839-013	Login MAX (Inicios de sesión máximos)	Establece el número máximo de inicios de sesión para SBP-2. Rango: 1 ~ 62.

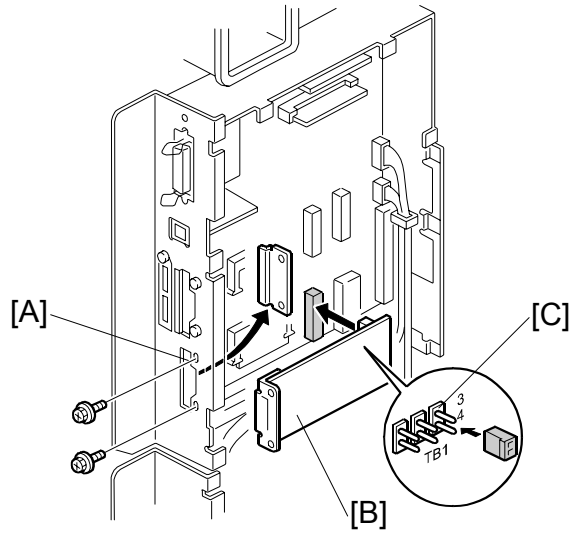
1.17.6 IEEE802.11B (LAN INALÁMBRICA)

COMPROBACIÓN DE ACCESORIOS

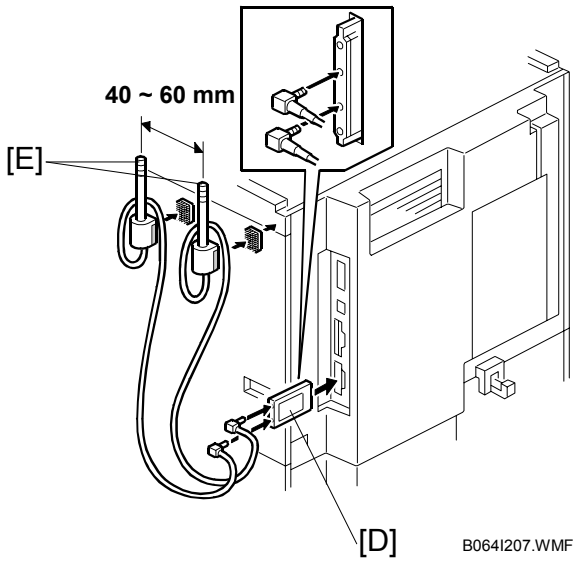
Compruebe en la siguiente lista si tiene los siguientes accesorios y si su cantidad es correcta:

Descripción	Cantidad
1. Circuito LAN inalámbrica (GW-WLAN)	1
2. Antena (GW-WLAN) (opciones)	2
3. Tarjeta (GW-WLAN)	1
4. Instrucciones de la LAN inalámbrica	1

Procedimiento de instalación



B064I206.WMF



B064I207.WMF

⚠PRECAUCIÓN

Desconecte la máquina y desenchúfela antes de comenzar el siguiente procedimiento.

1. Retire la cubierta superior trasera (🔩 x 2).
2. Retire la cubierta del controlador (🔩 x 9).
3. Retire la cubierta de la ranura [A] (🔩 x 2).
4. Introduzca el circuito de LAN inalámbrica [B] en la ranura 1 del PCI.
5. Coloque la tapa de la ranura en el circuito de LAN inalámbrica (🔩 x 2).
6. Coloque el puente [C] entre los pins 3 y 4 del circuito de LAN inalámbrica.
7. Introduzca la tarjeta de circuito impreso de la LAN [D] en el circuito de LAN inalámbrica.
8. Conecte las antenas. Utilice la cinta adhesiva de doble cara para fijar las antenas [E] en el lateral de la máquina.

NOTA: 1) Coloque las antenas a una distancia de 40~60 mm (1,5~2,5").
2) Sitúelas donde no se muevan ni dañen al abrir o cerrar la puerta de la máquina.
3) Coloque la antena en una zona libre de interferencias de equipos eléctricos que generen campos electromagnéticos fuertes.
4) Quite siempre la antena antes de mover la máquina.
5) Si la recepción no es buena, mueva la máquina y la antena a un lugar más cercano al punto de acceso.

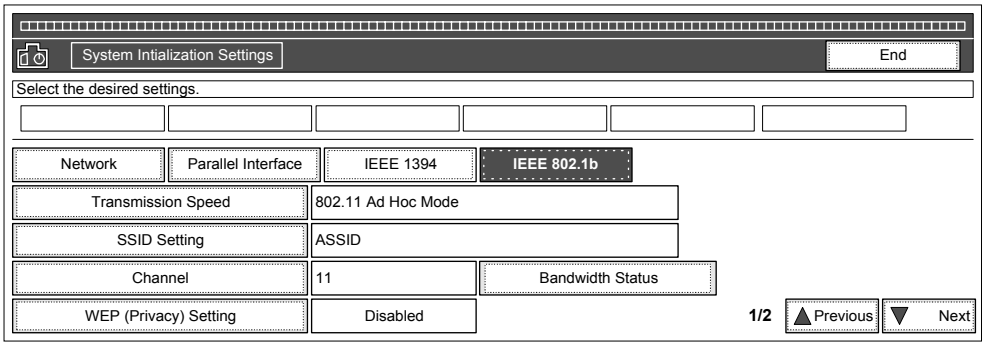
9. Imprima una lista de ajustes del sistema y confirme que la máquina reconoce correctamente el interface.

Ajustes del modo UP de la LAN inalámbrica

Active el modo UP y siga el procedimiento descrito a continuación para realizar los ajustes de interface iniciales de IEEE 802.11. Estos ajustes se aplicarán cada vez que se conecte la máquina.

NOTA: La LAN inalámbrica no puede utilizarse si se está usando Ethernet.

1. Pulse la tecla User Tools/Counter (Herramientas de usuario/Contador).
2. En el panel táctil, pulse System Settings (Ajustes del sistema).
   NOTA: El I/F de red (valor predeterminado: Ethernet) debe ser Ethernet o LAN inalámbrica.
3. Seleccione Interface Settings → Network (tab) → Network I/F Settting (Ajustes de interface → Red (ficha) → I/F de red).
4. Seleccione “Ethernet” o “IEEE 802.11b”.
5. Pulse IEEE 802.11b. Sólo aparecerán las opciones de LAN inalámbrica.



B064I997.WMF

6. **Transmission Mode** (Modo de transmisión). Seleccione los modos “Ad Hoc Mode” o “Infrastructure Mode”.
7. **SSID Setting** (Ajuste de SSID). Introduzca el ajuste de SSID (el ajuste distingue entre mayúsculas y minúsculas).
8. **Channel** (Canal). Este ajuste es necesario cuando se selecciona el modo Ad Hoc. Rango: 1 ~ 14 (valor predeterminado: 11)
   NOTA: El rango admitido para el ajuste de canales varía según el país.

9. **WEP (Privacy) Setting** (Ajuste WEP). El ajuste de privacidad WEP (Wired Equivalent Privacy) está diseñado para proteger la transmisión de datos inalámbrica. Para desbloquear datos codificados, se necesita la misma clave WEP en el lado receptor. Hay claves WEP de 64 bits y de 128 bits.

   Rango de valores admitidos:

64 bits	10 caracteres
128 bits	26 caracteres

10. **Bandwidth Status** (Estado de ancho de banda). Este ajuste sólo es necesario en el modo Infrastructure (Infraestructura). Pulse aquí para ver el estado actual del ancho de banda. Aparecerá uno de los siguientes enunciados para reflejar el estado de recepción de la LAN inalámbrica:

Good (Ideal)	76 ~ 100%
Fair (Bueno)	41 ~ 75%
Poor (Malo)	21 ~ 40%
Unavailable (Deficiente)	0 ~ 20%

11. **Transmission Speed** (Velocidad de transmisión). Pulse el botón Next (Siguiente) para ver más valores y seleccione la velocidad de transmisión para el modo: Auto, 11 Mbps, 5,5 Mbps, 2 Mbps, 1 Mbps (valor predeterminado: Auto). Este ajuste debe corresponder a la distancia entre la máquina o el punto de acceso más cercanos, dependiendo del modo seleccionado.
    NOTA: En el modo Ad Hoc, es la distancia entre la máquina y el PC más cercano de la red. En el modo Infrastructure, es la distancia entre la máquina y el punto de acceso más cercano.

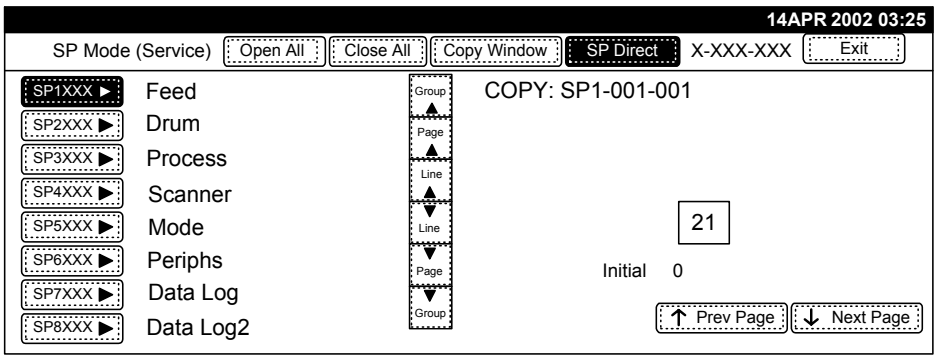
11 Mbps	140 m (153 yd.)
5,5 Mbps	200 m (219 yd.)
2 Mbps	270 m (295 yd.)
1 Mbps	400 m (437 yd)

12. Para inicializar los ajustes de LAN inalámbrica, consulte la página 2/2. Pulse Execute (Ejecutar) para inicializar los siguientes ajustes:
    - Modo de transmisión
    - Canal
    - Velocidad de transmisión
    - WEP
    - SSID
    - WEP Key (Clave WEP)

Ajustes del modo SP de LAN inalámbrica 802.11b

Pueden ajustarse los siguientes comandos SP para 802.11b.

1. Pulse Clear Modes ⊡.
2. En el teclado del panel de mandos, pulse ①⓪⑦.
3. Mantenga pulsada la tecla Clear/Stop Ⓒ/⊘ (Borrar/Parar) durante más de 3 segundos.
4. Pulse “Copy SP” en el panel táctil para abrir la pantalla de selección de comandos SP.



B064I999.WMF

5. Teclee ⑤⑧④⓪.

SP nº	Nombre	Función
5840-004	SSID	Se usa para confirmar el ajuste SSID actual.
5840-006	Channel MAX (Canal máximo)	Establece el rango máximo de ajustes de canal en el país.
5840-007	Channel MIN (Canal mínimo)	Establece el rango mínimo de ajustes de canal en el país.
5840-010	WEP Key (Clave WEP)	Se usa para confirmar el ajuste de la clave WEP actual.
5840-011	WEP Key Select (Selección de clave WEP)	Se usa para seleccionar la clave WEP (valor predeterminado: 00).
5840-020	WEP Mode (Modo WEP)	Se usa para ver la longitud máxima de la cadena que puede utilizarse para la clave WEP.

1.17.7 CONVERTIDOR DE FORMATOS DE ARCHIVO (MLB) (B519)

NOTA:

1. Esta tabla muestra las versiones especiales de firmware que se utilizan con el Juego del conector de copia o el Convertidor de formatos de archivo (opción MLB). Al instalar cualquiera de estas opciones, es necesario instalar los siguientes módulos de firmware **como conjunto**.

Software	Referencia	Versión (1ª publicada)
GW Controller: Sistema	B5254108	5.07
GW Controller: Copia	B5254109	5.07
BCU	B5254123	5.03d
Impresora / Escáner	B5255204	4.15/5.00
NIB/Netfile	B5254114	3.00/1.79
LCDC	B5254176 (NA)	2.04
	B5254177 (EU)	

2. Con las modificaciones de Conector de copia/MLB, el firmware de la máquina se ha dividido en 2 grupos principales:
   1) El grupo Conector de copia/MLB (comienza con las versiones de la tabla anterior)
   2) El firmware habitual utilizado hasta el momento, es decir, para máquinas sin las opciones Conector de copia o MLB.

   Importante: No mezcle el firmware de ambos grupos. Utilice firmware **del mismo grupo**; de lo contrario la máquina no funcionará correctamente.

3. La opción MLB no puede funcionar con cualquiera de estos componentes instalado. Deberá retirarlos antes de comenzar el siguiente procedimiento:
   - Circuito de LAN inalámbrica
   - Circuito I/F IEEE1394
   - Circuito I/F USB2.0
   - Componentes del Juego de conector de copia

4. Como se ha indicado anteriormente, el firmware del controlador GW para el grupo Conector de copia/MLB está dividido en Sistema GW y Copia GW, ya que el firmware es demasiado grande para una sola tarjeta.

COMPROBACIÓN DE ACCESORIOS

Compruebe en la siguiente lista si tiene los siguientes accesorios y si su cantidad es correcta:

Descripción	Cantidad
1. Circuito del File Format Converter (Convertidor de formatos de archivo)	1
2. Soporte MLB	1
3. Panel MLB	1
4. Tornillo M3 x 6	2

Procedimiento de instalación

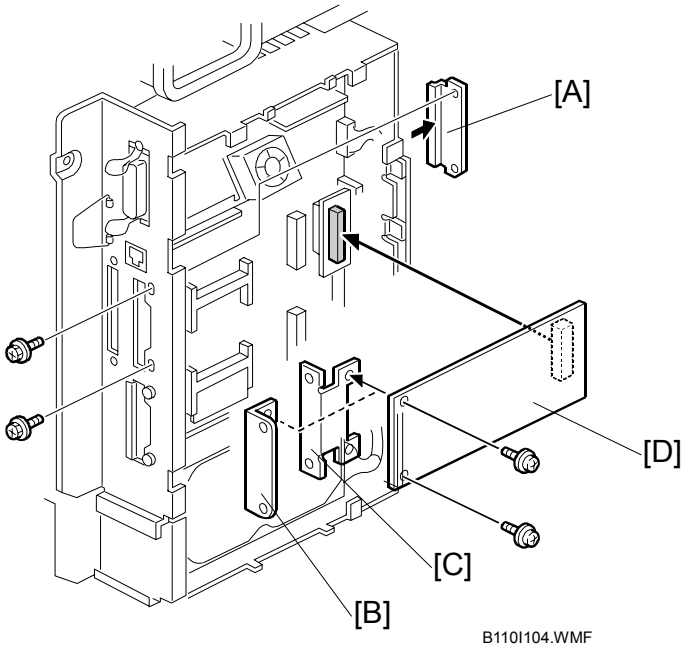
⚠PRECAUCIÓN

Antes de iniciar este procedimiento, desenchufe el cable de alimentación de la máquina principal.

Instalación del firmware

1. Retire la cubierta trasera (🔩 x 2).
2. Retire la cubierta del controlador (🔩 x 10).
3. Active el DIP SW2-1 del circuito del controlador.
4. Instale los siguientes módulos de firmware.
   - Controlador GW (Sistema y Copia)
   - Impresora / Escáner
   - NIB Netfile
5. Desactive el DIP SW2-1 del circuito del controlador.
6. Instale los siguientes módulos de firmware.
   - BCU
   - LCDC

Instalación del hardware



1. Retire la cubierta de la ranura [A] (☞ x 2).
2. Retire el soporte [B] e instale el panel MLB [C].
3. Instale el circuito del convertidor de formatos de archivo [D] en el circuito del controlador (☞ x 2).
4. Vuelva a colocar la cubierta del circuito del controlador y la cubierta trasera.
5. Encienda el interruptor principal.
6. Ejecute la función de red SP5801-010 (Borrado de memoria).
7. Ejecute la función NCS SP5801-011 (Borrado de memoria). Esto reinicializará la contraseña de red a “password”.
   NOTA: Este paso es necesario para garantizar que la contraseña se reinicialice correctamente.
8. Introduzca manualmente estos valores predeterminados (SP5836).

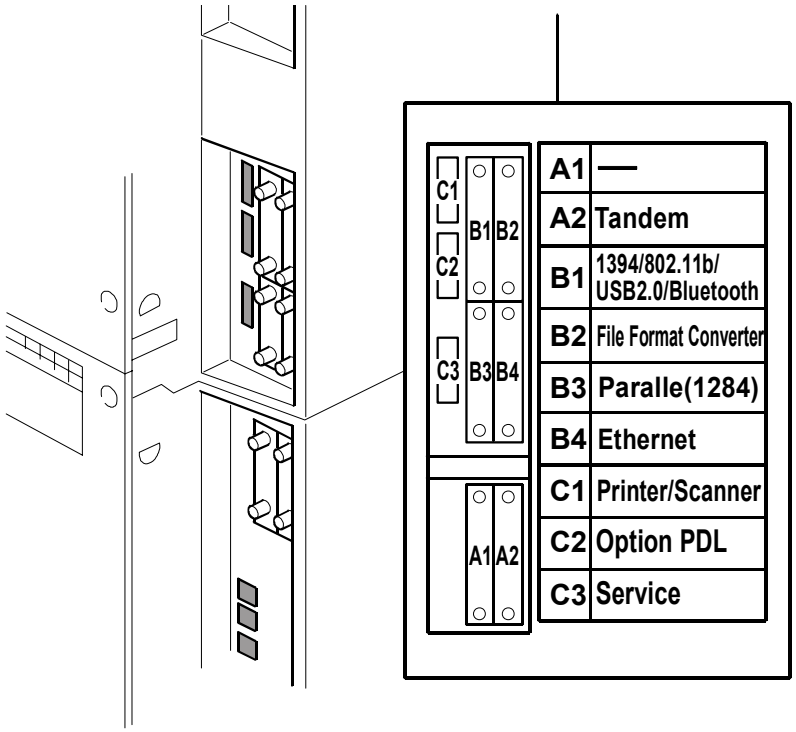
Número SP	Valor	Número SP	Valor
5836-001	0	5836-082	1
5836-002	0	5836-083	1
5836-072	0	5836-085	1
5836-073	0	5836-086	2
5836-075	0	5836-091	50
5836-076	1		

1.18 OPCIONES DE MFP: SERIE B140

1.18.1 ASPECTOS GENERALES

Para facilitar la instalación de opciones de MFP, hay 6 ranuras (A1, A2, B1 a B4) para circuitos y 3 ranuras (C1 a C3) para tarjetas SD en la caja del controlador. Dichos circuitos o tarjetas SD deben insertarse en las ranuras que tienen asignadas. En la etiqueta adhesiva de la tapa de la caja del controlador se indican las ranuras correctas para cada opción (consulte el diagrama).

Ranuras asignadas a las opciones de MFP



B659I101.WMF

1.18.2 KIT DE IMPRESORA/ESCÁNER (B659)

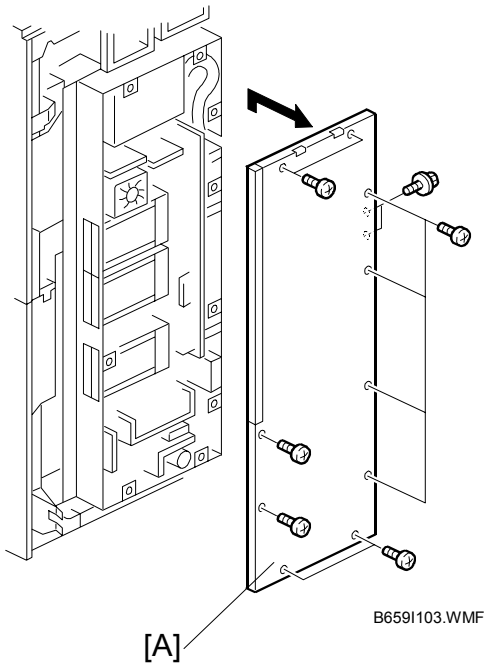
COMPROBACIÓN DE ACCESORIOS

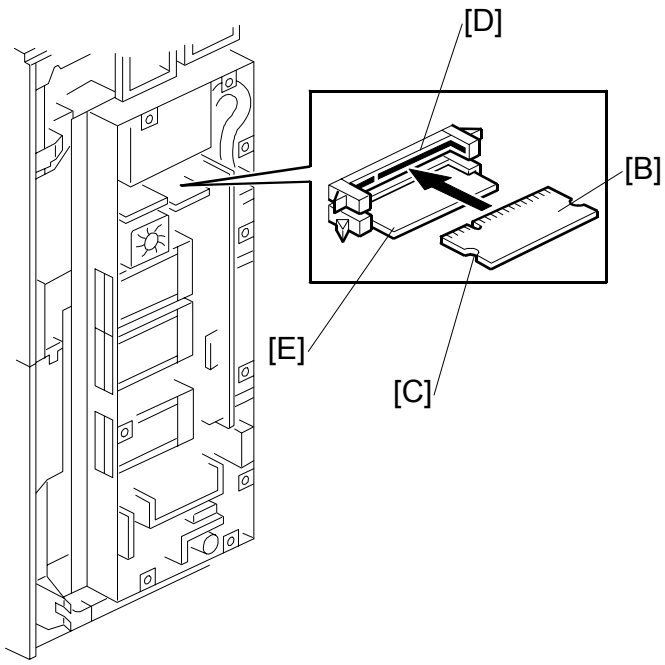
Compruebe en la siguiente lista si tiene los siguientes accesorios y si su cantidad es correcta:

Descripción	Cantidad
1. DIMM de 256 MB de memoria	1
2. Circuito NIB	1
3. Circuito Centronics (IEEE 1284)	1
4. Tarjeta SD para impresora/escáner	1
5. Hoja con el CLUF (contrato de licencia de usuario final)	1
6. Etiqueta de precaución	1
7. Tecla	1
8. Núcleo de ferrita	1
9. Adaptador para circuito NIB	1
10. Instrucciones de funcionamiento	1

NOTA: Para esta instalación es necesario el kit de memoria de 256 MB opcional B585. Este kit de memoria no se suministra con el kit de impresora/escáner B580.

Instalación

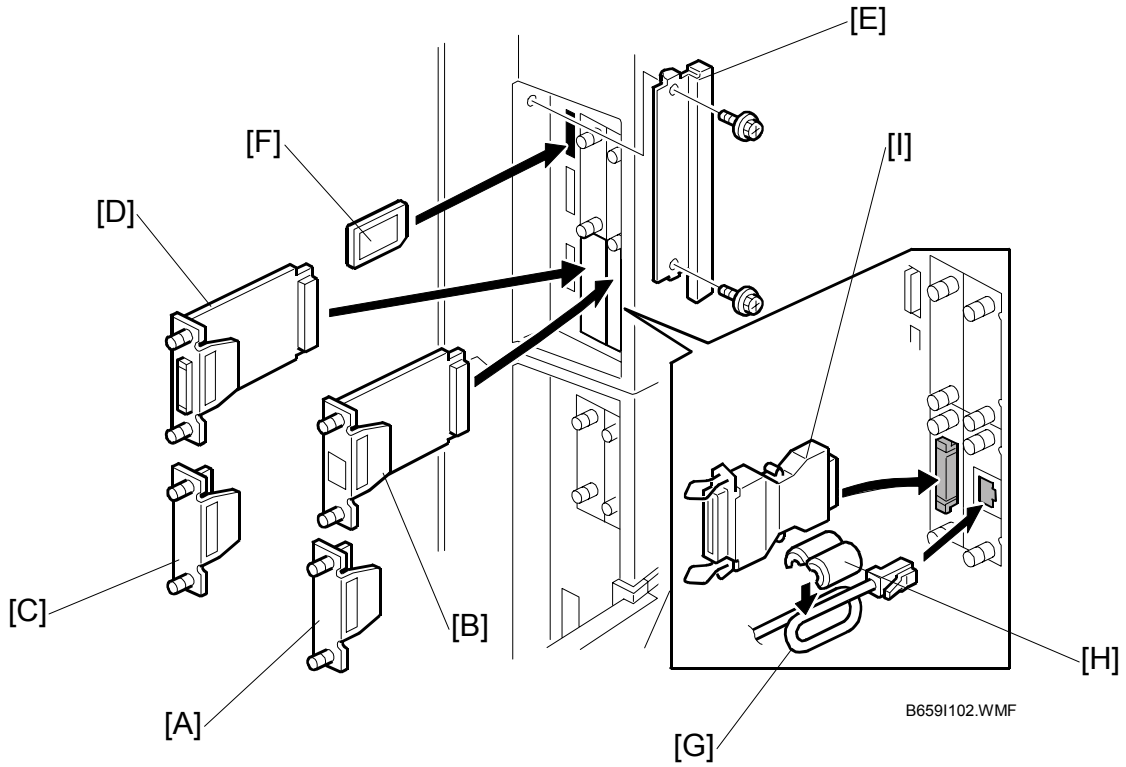




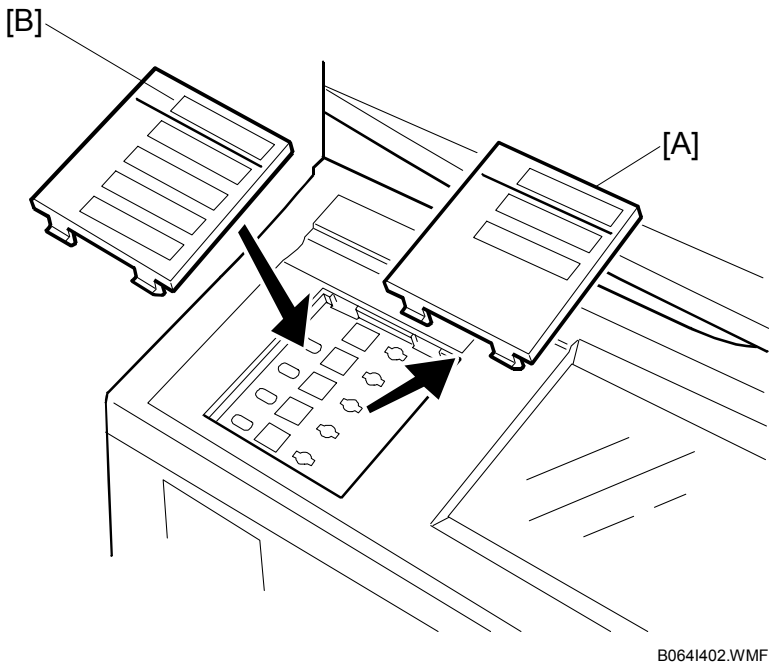
⚠PRECAUCIÓN

Antes de comenzar este procedimiento, apague la máquina y desconecte el enchufe de la toma eléctrica.

1. Retire la cubierta de la caja del controlador [A] (🔩 x 12).
2. Instale el DIMM de memoria de 256 MB [B] con la ranura [C] en el conector de borde de la izquierda.
3. Instale el DIMM en la ranura [D] encima del otro DIMM de memoria [E].
   NOTA: Para quitar el módulo DIMM de memoria, abra los clips con muelle de uno de los dos lados del DIMM.
4. Coloque la tapa de la caja del controlador.



5. Retire la tapa [A] de la ranura B4 (🔩 x 2).
6. Instale el circuito NIB [B] en la ranura B4 y sujételo con los tornillos.
7. Quite la tapa [C] de la ranura B3 (🔩 x 2).
8. Instale el circuito Centronics [B] en la ranura B3 y sujételo con los tornillos.
9. Retire la cubierta de la ranura [E] (🔩 x 2).
10. Sujete la tarjeta SD [E] con la etiqueta orientada como se indica en la ilustración e insértela en la ranura C1.
    NOTA: Para desinstalarla, basta con hacer presión sobre la tarjeta. Compruebe que la tarjeta SD está correctamente insertada. Si se encuentra parcialmente fuera de la ranura, presiónela suavemente hasta que encaje en su lugar.
11. Dé una vuelta completa al cable [G] en torno al núcleo de ferrita [H] y cierre el núcleo para que se bloquee.
12. Conecte el adaptador [I] al circuito NIB.



13. Pegue la etiqueta adhesiva junto al nombre de máquina de la copiadora.
14. Respete los procedimientos de las instrucciones de funcionamiento para realizar los ajustes de usuario.
15. Sustituya el conjunto de teclas antiguo [A] por el nuevo [B].
16. Compruebe que los siguientes comandos SP están correctamente ajustados.
    - SP5811 – Machine No. Setting (Ajuste nº máquina)
    - SP5907 – Plug & Play

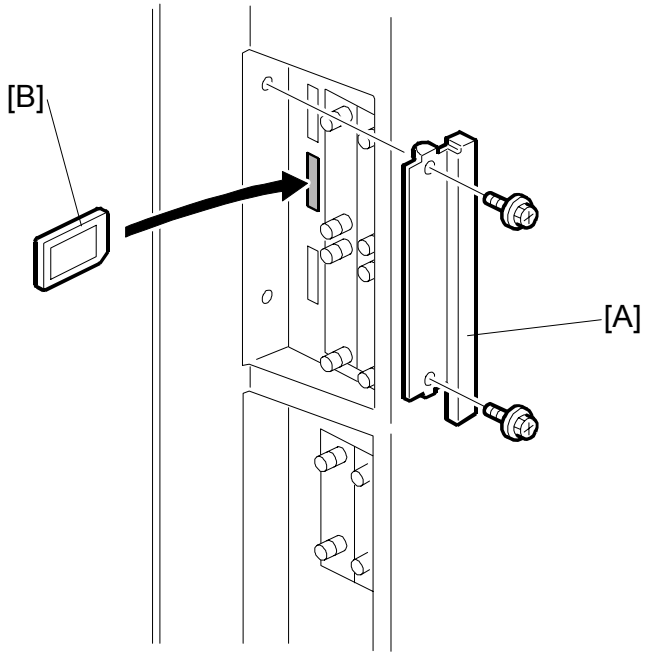
1.18.3 PS3 (B525-15)

COMPROBACIÓN DE ACCESORIOS

Compruebe en la siguiente lista si tiene los siguientes accesorios y si su cantidad es correcta:

Descripción	Cantidad
1. Tarjeta SD de emulación PostScript3	1

Instalación



B659I111.WMF

1. Apague la máquina.
2. Retire la cubierta de la ranura [A] (x 2).
3. Instale la tarjeta SD PS3 [B] en la ranura C2.
   NOTA: Para desinstalarla, basta con hacer presión sobre la tarjeta. Compruebe que la tarjeta SD está correctamente insertada. Si se encuentra parcialmente fuera de la ranura, presiónela suavemente hasta que encaje en su lugar.
4. Encienda la máquina.

1.18.4 CIRCUITO DE INTERFACE USB 2.0 (B596-01)

COMPROBACIÓN DE ACCESORIOS

Compruebe en la siguiente lista si tiene los siguientes accesorios y si su cantidad es correcta:

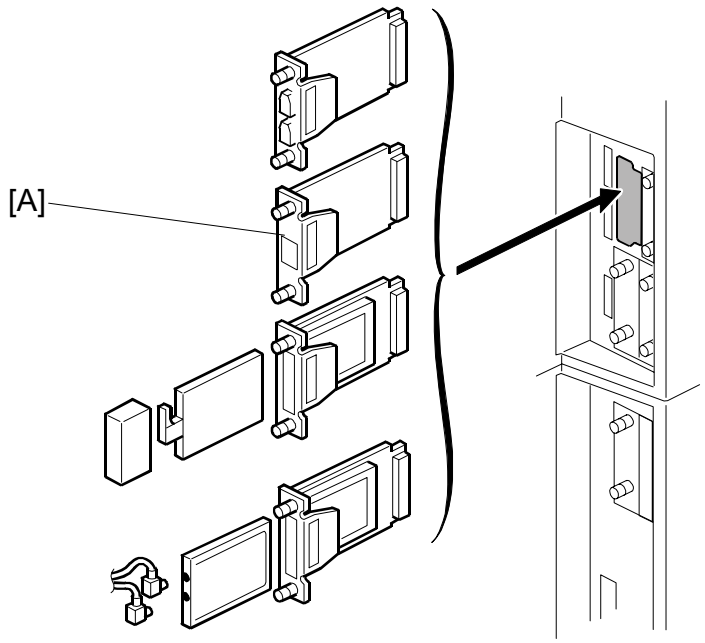
Descripción	Cantidad
1. Tarjeta de interface USB 2.0	1

Instalación

Sólo puede instalar una de estas tarjetas porque sólo hay una ranura PCI (B1) para las siguientes opciones:

- USB 2.0
- IEEE 802.11b (LAN inalámbrica)
- IEEE 1394 (FireWire)
- Unidad de interface Bluetooth G377

Si hay una tarjeta diferente en B1, deberá quitarla antes de instalar el circuito de interface USB 2.0.



B659I108.WMF

1. Apague la máquina.
2. Retire la tapa de la ranura B1 (🔩 x 2).
3. Instale el circuito de interface USB 2.0 [A] en la ranura B1 y fíjelo con los tornillos.
4. Imprima una página de configuración para comprobar que la máquina reconoce el circuito de interface USB.

   User Tools (Herramientas de usuario) > Printer Features (Funciones de impresora) > List Test Print (Lista/Impresión de prueba) > Configuration Page (Página de configuración).

1.18.5 CIRCUITO DE INTERFACE IEEE 1394 (B581-01)

COMPROBACIÓN DE ACCESORIOS

Compruebe en la siguiente lista si tiene los siguientes accesorios y si su cantidad es correcta:

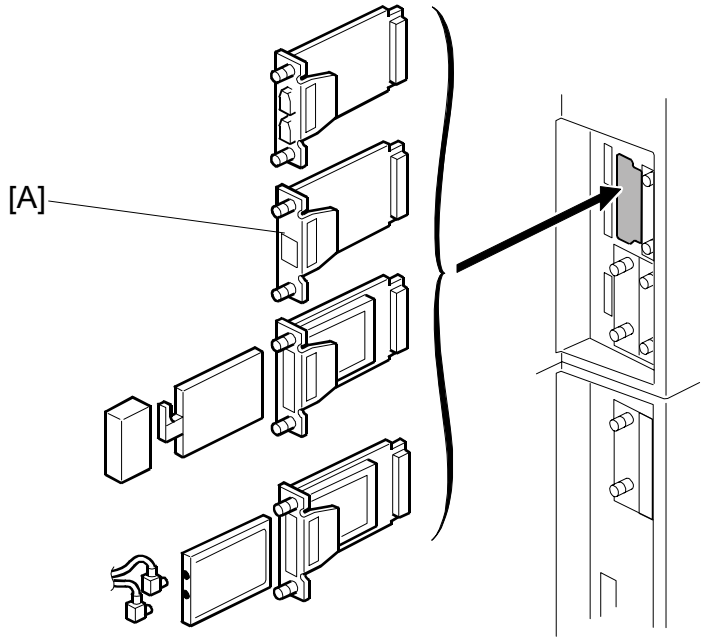
Descripción	Cantidad
1. Circuito de interface IEEE 1394	1
2. Cable de 4 pins	1
3. Cable de 6 pins	1

Instalación

Sólo puede instalar una de estas tarjetas porque sólo hay una ranura PCI (B1) para las siguientes opciones:

- USB 2.0
- IEEE 802.11b (LAN inalámbrica)
- IEEE 1394 (FireWire)
- Unidad de interface Bluetooth G377

Si hay una tarjeta diferente en B1, deberá quitarla antes de instalar el circuito de interface IEEE 1394.



B659I108.WMF

1. Apague la máquina.
2. Retire la tapa de la ranura B1 (x 2).
3. Instale el circuito IEEE 1394 [A] en la ranura B1 y fíjelo con los tornillos.
4. Encienda la máquina e imprima una página de configuración para confirmar que la máquina reconoce el circuito IEEE 1394 (FireWire):

   User Tools (Herramientas de usuario) > Printer Features (Funciones de impresora) > List Test Print (Lista/Impresión de prueba) > Configuration Page (Página de configuración).

1.18.6 CIRCUITO DE INTERFACE IEEE 802.11B (B582-01, -02)

COMPROBACIÓN DE ACCESORIOS

Compruebe en la siguiente lista si tiene los siguientes accesorios y si su cantidad es correcta:

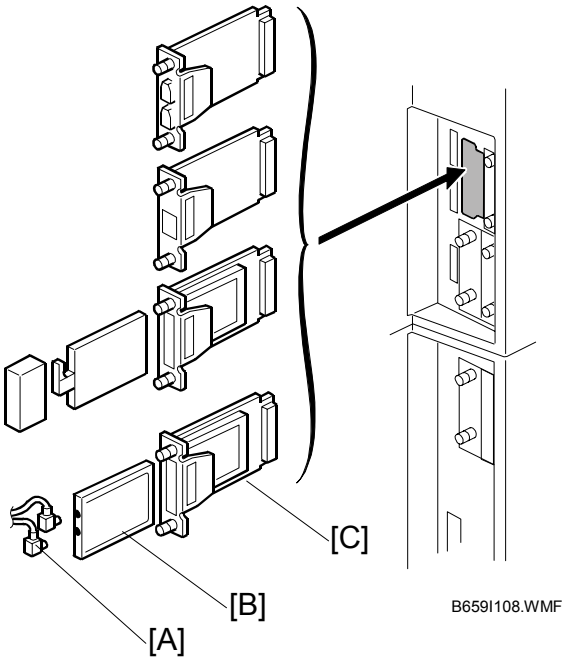
Descripción	Cantidad
1. Circuito de interface IEEE 802.11b	1
2. Tarjeta WLAN PIC	1
3. Antenas	2
4. Tiras de Velcro	2
5. Tapa de antena	1

Instalación

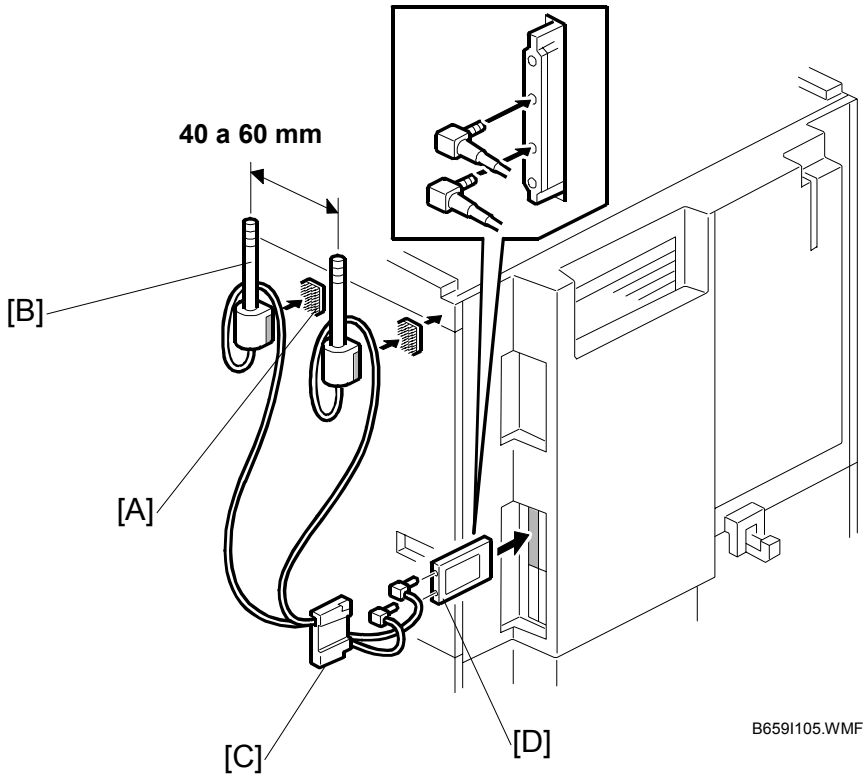
Sólo puede instalar una de estas tarjetas porque sólo hay una ranura PCI (B1) para las siguientes opciones:

- USB 2.0
- IEEE 802.11b (LAN inalámbrica)
- IEEE 1394 (FireWire)
- Unidad de interface Bluetooth G377

Si hay una tarjeta diferente en B1, deberá quitarla antes de instalar el circuito de interface IEEE 802.11b.



1. Apague la máquina.
2. Retire la tapa de la ranura B1 (🔩 x 2).
3. Quite la tapa de plástico [A] de la tarjeta PCI.
4. Conecte la tarjeta PCI [B] al circuito de LAN inalámbrica.
5. Instale el circuito de LAN inalámbrica [C] en la ranura B1 y fíjelo con los tornillos.



6. Quite la cinta adhesiva de la parte trasera de las tiras de Velcro [A]. Pegue las tiras en la esquina trasera derecha del bastidor principal. Fije las antenas [B] en las tiras.
7. Pase los conectores por la tapa de antena [C].
8. Conecte cada antena a un terminal [D] y coloque la tapa.

   NOTA: 1) Sujete las antenas como se explicó anteriormente. No obstante, si cambia la ubicación de alguna de ellas, no olvide que las antenas deben estar separadas 40~60 mm (1,5~2,5") como mínimo.
   2) Instale las antenas en una zona libre de interferencias de equipos eléctricos que generen campos electromagnéticos fuertes.
   3) Quite las antenas de las esquinas de la máquina y desconéctelas antes de moverla.
   4) Si la recepción no es buena, mueva la máquina y las antenas a un lugar más próximo al punto de acceso.

9. Encienda la máquina e imprima una página de configuración para confirmar que la máquina reconoce el circuito de interface IEEE 802.11b:

   User Tools (Herramientas de usuario) > Printer Features (Funciones de impresora) > List Test Print (Lista/Impresión de prueba) > Configuration Page (Página de configuración).

1.18.7 UNIDAD DE INTERFACE BLUETOOTH (G377)

COMPROBACIÓN DE ACCESORIOS

Compruebe en la siguiente lista si tiene los siguientes accesorios y si su cantidad es correcta:

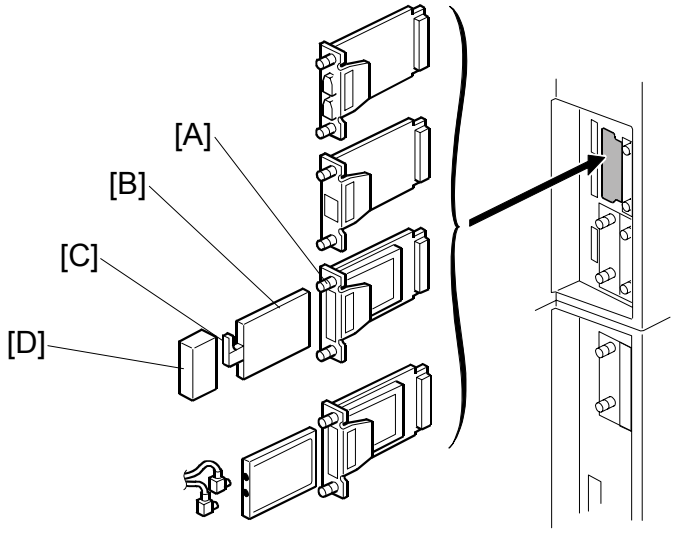
Descripción	Cantidad
1. Circuito Bluetooth	1
2. Tarjeta Bluetooth	1
3. Tapa de antena	2
4. Tiras de Velcro	2

Instalación

Sólo puede instalar una de estas tarjetas porque sólo hay una ranura PCI (B1) para las siguientes opciones:

- USB 2.0
- IEEE 802.11b (LAN inalámbrica)
- IEEE 1394 (FireWire)
- Unidad de interface Bluetooth G377

Si hay una tarjeta diferente en B1, deberá quitarla antes de instalar el circuito de interface Bluetooth.



B659I108.WMF

1. Retire la tapa de la ranura B1 [A] (🔩 x 2).
2. Instale el circuito Bluetooth [A] (tornillo de cabeza x 2).
3. Introduzca la tarjeta Bluetooth [B] en la ranura.
4. Presione la antena [C] para que se extienda.
5. Coloque la tapa de la antena [D].

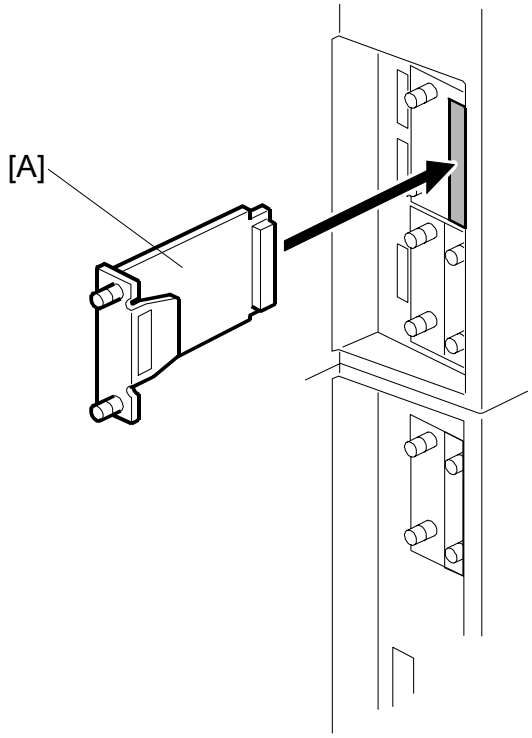
1.18.8 CONVERTIDOR DE FORMATOS DE ARCHIVO (B609)

COMPROBACIÓN DE ACCESORIOS

Compruebe en la siguiente lista si tiene los siguientes accesorios y si su cantidad es correcta:

Descripción	Cantidad
1. Convertidor de formatos de archivo (MLB: *Media Link Board*, Circuito de enlace de medios)	1

Instalación



B659I109.WMF

1. Apague la máquina.
2. Retire la tapa de la ranura B2 (x 2).
3. Instale el circuito del convertidor de formatos de archivo [A] en la ranura B2 y fíjelo con los tornillos.

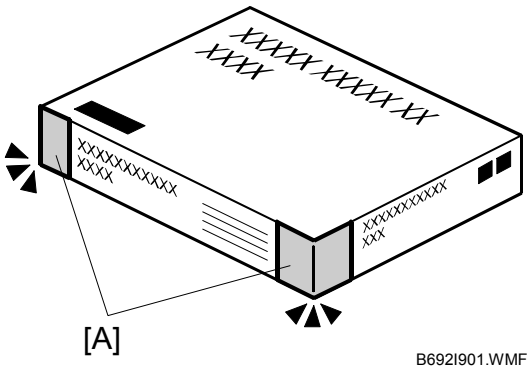
1.18.9 UNIDAD DE PROTECCIÓN CONTRA SOBRESCRITURA DE DATOS (B735)

COMPROBACIÓN DE ACCESORIOS

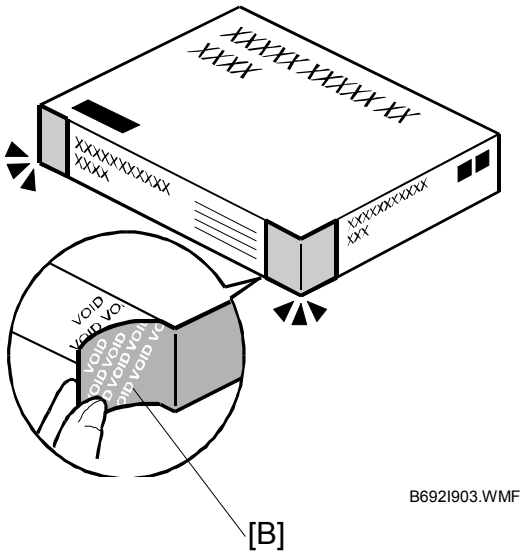
Compruebe en la siguiente lista si tiene los siguientes accesorios y si su cantidad es correcta:

Descripción	Cantidad
1. Tarjeta SD	1

Comprobación y retirada del precinto



B692I901.WMF



B692I903.WMF

⚠PRECAUCIÓN

Antes de iniciar la instalación, revise los precintos de la caja para comprobar que no se han retirado después de haberse sellado en la fábrica.

1. Revise los precintos [A] de cada esquina de la caja.
   - Compruebe que hay una cinta pegada en cada esquina.
   - Las superficies de las cintas deben estar en blanco. Si lee la palabra “VOID” (“NULO”) en las cintas, no instale los componentes del interior de la caja.
2. Si las superficies de las cintas no contienen la marca “VOID”, retírelas de las esquinas de la caja.
3. Al retirar los precintos, aparecen las marcas “VOID” [B]. En este estado no pueden pegarse de nuevo a la caja.

Procedimiento de instalación

⚠PRECAUCIÓN

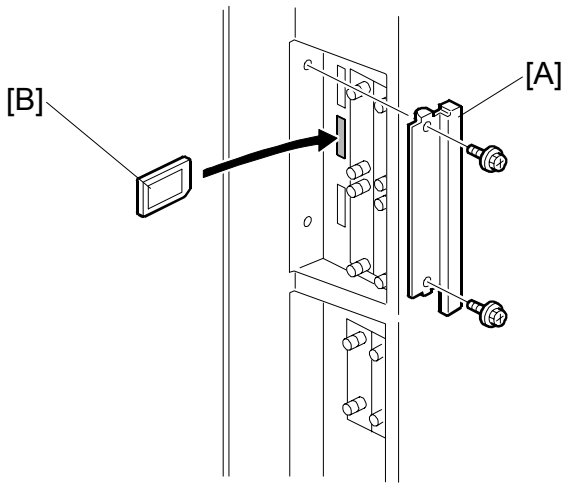
Antes de llevar a cabo cualquiera de los siguientes procedimientos es necesario apagar la máquina y desconectar el cable de alimentación.

1. Si la máquina está encendida, apague el interruptor de alimentación principal.
2. Desconecte el cable de red si la opción NIB está instalada.
3. Encienda el interruptor principal.
4. Ejecute los SP de copiadora de la tabla siguiente.

SP nº	Nombre de SP	Ajuste:
5871-001	HDD Function Disable (Desactivar función del disco duro)	1 (Activado)
5967-001	Copy Server Set Function (Activación del servidor de copias)	1 (Desactivado)
5846-090	USC Settings - Plain Data Forbidden (Ajustes USC - Datos sin formato prohibidos)	1 (Comprobar)
5836-001	Capture Settings – Capture Function (Ajustes de captura - Función de captura)	1 (Activado)

5. Ejecute los SP de impresora de la tabla siguiente.

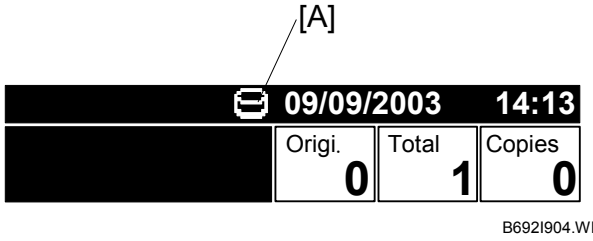
SP nº	Nombre de SP	Ajuste:
1006-001	Sample/Proof Print (Impresión de muestra/prueba)	1 (Activado)



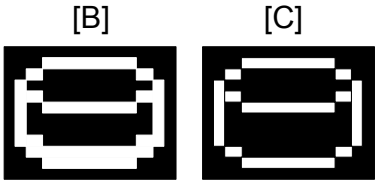
B659I111.WMF

6. Apague y encienda el interruptor de funcionamiento.
7. Retire la cubierta de la ranura [A] (🔩 x 2).
8. Instale la tarjeta SD [B].

9. Conecte el cable de red si la opción NIB está instalada.
10. Encienda el interruptor principal.
11. Active el modo SP y ejecute SP5878.
12. Desactive el modo SP, apague la máquina y desconecte la alimentación.
13. Encienda la máquina.
14. Active el modo User Tools (Herramientas de usuario) y seleccione System Settings> Administrator> Auto Erase Memory Setting> On (Ajustes del sistema> Administrador> Ajuste de borrado de memoria automático> Activado).
15. Salga del modo User Tools.



B692I904.WMF



B692I905.WMF

16. Consulte la pantalla y compruebe que aparece el icono de sobrescribir/borrar [A].
17. Haga una copia de muestra.
18. Observe el icono de sobrescribir/borrar.
    - La parte inferior del icono se vuelve más gruesa [B].
    - Debajo del icono aparece brevemente “Next Copy” (Siguiente copia).
    - A continuación, el icono vuelve a su forma habitual [C].
19. Quite las teclas del Document Server y del escáner, y sustitúyalas por las teclas en blanco suministradas con el kit.

2. MANTENIMIENTO PREVENTIVO

2.1 TABLAS DE MANTENIMIENTO PREVENTIVO

Las cantidades mencionadas (K=1.000) como intervalo de PM (mantenimiento preventivo) muestran el número de impresiones o copias, salvo que se indique otra cosa. Los números se basan en el contador PM.

Clave de símbolos: **L**: Limpiar, **S**: Sustituir, **E**: Engrasar, **I**: Inspeccionar, **ME**: Mantenimiento de emergencia

⚠ADVERTENCIA

Apague el interruptor de alimentación principal y desenchufe la máquina antes de realizar cualquiera de los procedimientos explicados en esta sección. Los rayos láser pueden provocar graves lesiones en la vista.

2.1.1 MÁQUINA PRINCIPAL

SISTEMA ÓPTICO DEL ESCÁNER						
	ME	**300K**	**450K**	**600K**	**Esperadas K**	**Nota**
Espejos 1º, 2º y 3º		L	L	L		Paño para sistema óptico
Cristal de exposición	L	L	L	L		Paño seco o alcohol
Carriles de guía del escáner		E	E	E		Después de limpiar con alcohol, lubrique los carriles de guía del escáner con Launa Oil.
Cristal protector del tóner	L	L	L	L		Paño para sistema óptico
Reflector		L	L	L		Paño para sistema óptico

ENTORNO DEL TAMBOR						
	ME	**300K**	**450K**	**600K**	**Esperadas K**	**Nota**
Rejilla de corona de carga		S		S	450	Cepillo soplador.
Cable de corona de carga		S	L	S	450	Alcohol o paño húmedo limpio.
Almohadilla de limpieza del cable de carga		S		S	450	
Lámina de limpieza		S		S	500	
Cepillo de limpieza		S		S	500	
Carcasa de la corona de carga		L		L		Alcohol o paño húmedo limpio.
Filtro antipolvo interno		L	L	L		Cepillo soplador.
Sensor ID		L	L	L		Cepillo soplador. Ejecute SP 3001 002 después de la limpieza.
Uñas de separación		I		I		Sustitúyalas en caso necesario.
Sensor de potencial		L	L	L		Cepillo soplador.
Lámpara de extinción		L	L	L		Paño seco.
Soporte de entrada de transferencia		L	L	L		Paño seco.
Filtro de ozono (superior)		S		S		

ENTORNO DEL TAMBOR						
	ME	**300K**	**450K**	**600K**	**Esperadas K**	**Nota**
Filtro de limpieza		S		S		
Junta lateral de limpieza		L	L	L		Paño seco.
Junta de entrada de limpieza		L	L	L		Paño seco.

UNIDAD DE REVELADO						
	ME	**300K**	**450K**	**600K**	**Esperadas K**	**Nota**
Revelador		S		S		(☛ 3.7.1) El ciclo de PM es de 350.000.
Eje del rodillo de revelado		L		L		Limpie con cepillo soplador y paño seco cada vez que sustituya el revelador.
Rodillo de revelado		L		L		
Filtro de revelado		S	I	S		Cepillo soplador.
Superficie del manguito de revelado		L	L	L		Paño seco.
Engranajes de accionamiento		L	L	L		Cepillo soplador.
Junta de entrada		L	L	L		Cepillo soplador y paño seco.
Juntas laterales		L	L	L		Cepillo soplador y paño seco.
Soporte de la botella de tóner		L	L	L		Paño seco.
Eje del rodillo de palas		L	L	L		Cepillo soplador y paño seco.
Unidad de separación de tóner usado		I		S		

ALIMENTACIÓN DE PAPEL							
	ME	**300K**	**450K**	**600K**	**1000K**	**Esperadas K**	**Nota**
Rodillos de registro		L		L			Alcohol.
Rodillos de relé		L		L			Alcohol.
Cinta de mylar para polvo de papel		L	L	L			Paño seco
Sensor de registro		L		L			Cepillo soplador
Sensor de relé		L		L			Cepillo soplador
Sensor de fin de papel bypass		L		L			Paño seco, cepillo soplador.
Rodillos de agarre		L		L			Paño seco, cepillo soplador.
Placa guía de alimentación de papel		L		L			Paño seco
Rodillos de transporte vertical		L	L	L			Alcohol.
Sensores de alimentación del papel		L	L	L			Cepillo soplador
Sensores de fin de papel		L	L	L			Cepillo soplador

ALIMENTACIÓN DE PAPEL Serie B064							
	ME	300K	450K	600K	1000K	Esperadas K	Nota
Rodillos de alimentación		S		S		450K	Para la lectura K, compruebe los datos de registro del contador de la bandeja de papel. Ver **NOTA** a continuación.
Rodillos de captación		S		S		450K	
Rodillos de separación		S		S		450K	
Rodillos de alimentación bypass		S		S		450K	Ver **NOTA** a continuación.
Rodillos de captación bypass		S		S		450K	
Rodillos de separación bypass		S		S		450K	

ALIMENTACIÓN DE PAPEL Serie B140							
	ME	300K	450K	600K	900K	Esperadas K	Nota
Rodillos de alimentación					S	1.000K	Ver **NOTA** a continuación.
Rodillos de captación					S	1.000K	
Rodillos de separación					S	1.000K	
Rodillos de alimentación bypass					S	1.000K	Ver **NOTA** a continuación.
Rodillos de captación bypass					S	1.000K	
Rodillos de separación bypass					S	1.000K	

NOTAS

- Sustituya siempre los rodillos de captación, alimentación y separación como un conjunto.
- Si la copiadora es una máquina de la serie B064, compruebe el valor del contador de cada bandeja de papel con SP7204 (Copy Counter – Paper Trays [Contador de copias – Bandejas de papel]). Si el valor ha alcanzado 300 K, sustituya rodillos. La calidad del papel puede afectar a la vida de servicio de los rodillos. El papel con superficie rugosa, por ejemplo, puede aumentar la abrasión de los rodillos y reducir su vida de servicio. Después de sustituir los rodillos, ponga a cero el contador con SP7816 (Puesta a cero del contador de copias).
- Si la alimentación desde la bandeja bypass ocasiona atascos frecuentes, y la bandeja bypass no se usa con regularidad, compruebe los rodillos de la bandeja bypass. Si los rodillos de captación, alimentación y separación de la bandeja bypass tienen un color más claro que los de las bandejas utilizadas con más frecuencia, sustitúyalos.

UNIDAD DE LA BANDA DE TRANSFERENCIA						
	ME	300K	450K	600K	Esperadas K	Nota
Banda de transferencia		L	S	L	750	Utilice un paño seco para limpiar la banda de transferencia. Sustituya siempre la banda de transferencia y la lámina de limpieza del rodillo de transferencia a la vez.
Lámina de limpieza del rodillo de transferencia			S		750	
Placa guía de la entrada de transferencia		L		L		Paño seco
Rodillo de accionamiento de transferencia		L		L		Paño seco
Rodillo del tambor de transferencia		L		L		Paño seco
Rodillo de bias de transferencia		L		L		Paño seco
Placa guía de salida de transferencia		L		L		Paño seco
Placa de descarga		S		S		

UNIDAD DE FUSIÓN Y SALIDA DE PAPEL						
	ME	**300K**	**500K**	**600K**	**Esperadas K**	**Nota**
Web de limpieza		S		S		
Rodillo de presión del web de limpieza				S		Sustituya el rodillo y los cojinetes a la vez.
Cojinetes del rodillo de presión del web de limpieza				S		
Rodillos desenrolladores		L		L		Alcohol.
Rodillos de salida		L		L		Alcohol.
Cepillo de descarga estática de salida		I		I		
Placa guía de entrada de fusión		L		L		Paño seco.
Placa guía de salida de fusión		L		L		Paño seco.
Rodillo de calor		S	S		600	Serie B140: “S” a 300K Serie B064: “S” a 500K
Cojinetes de rodillo de calor		S	S		1000	
Expulsores del rodillo de calor		S		S	600	
Rodillo de limpieza de presión		S		S		Sustituya como un conjunto completo.
Cojinetes del rodillo de limpieza de presión		S	I	S		
Placa de muelle del rodillo de limpieza de presión		I		I		
Rodillo de presión		S	S		600	Serie B140: “S” a 300K Serie B064: “S” a 500K Sustituya el rodillo de presión y los cojinetes a la vez.
Cojinetes de rodillo de presión		S	S		600	
Termistores x2		S	I			Serie B140: “S” a 300K Serie B064: “I” a 500K
Rodillos de transporte		L		L		Alcohol.
Lámpara de fusión		I	I	I		

DÚPLEX						
	ME	**300K**	**450K**	**600K**	**Esperadas K**	**Nota**
Sensor de entrada		L	L	L		Cepillo soplador
Rodillos de salida de inversión		L		L		Alcohol.
Rodillos de transporte		L		L		Paño seco
Rodillos de activación de la inversión		L		L		Paño seco
Rodillo de entrada de inversión		L		L		Paño seco
Cepillo antiestático de entrada		L		L		Cepillo soplador
Compuerta de cruce de inversión		L	L	L		Paño seco

2.1.2 ADF

El intervalo PM corresponde al número de originales que se han alimentado.						
	ME	**80K**	**160K**	**240K**	**Esperadas K**	**Nota**
Rodillo de captación	L	S	S	S		Agua o alcohol, limpiador de bandas para limpiar la banda de alimentación de papel. Sustituir a la vez.
Rodillo de separación	L	S	S	S		
Banda de alimentación de papel	L	S	S	S		
Cristal del CIS		L	L	L		Paño seco
Placa guía blanca		L	L	L		Paño seco
Sensores	L	L	L	L		Cepillo soplador.
Lámina de la tapa del cristal de exposición	L	L	L	L		Agua o alcohol
Engranajes de accionamiento		E	E	E		Grasa G501.
Rodillos de transporte		L	L	L		Agua o alcohol
Rodillo de entrada		L	L	L		
Rodillo blanco del cristal de exposición		L	L	L		
Rodillo de escaneo previo		L	L	L		
Rodillo de escaneo		L	L	L		
Rodillo de salida		L	L	L		

2.1.3 DISPOSITIVOS PERIFÉRICOS OPCIONALES

LCT (bandeja de gran capacidad) B473

RODILLOS						
	ME	**300K**	**450K**	**1000K**	**Esperadas K**	**Nota**
Rodillo de captación				S		Ver **NOTA** a continuación.
Rodillo de alimentación				S		
Rodillo de separación				S		

NOTA: sustituya los rodillos de captación, alimentación y separación como un conjunto. Si la copiadora es una máquina de la serie B064, compruebe el valor del contador de cada bandeja de papel con SP7204 (Copy Counter – Paper Trays [Contador de copias – Bandejas de papel]). Si el valor ha alcanzado 300 K, sustituya rodillos. Después de sustituir los rodillos, ponga a cero el contador con SP7816 (Puesta a cero del contador de copias).

Bandeja de interposición de portadas B470

El intervalo PM corresponde al número de hojas que se han alimentado.					
	ME	**60K**	**120K**	**180K**	**Nota**
Banda de alimentación		S	S	S	Sustituya como un conjunto completo.
Rodillo de captación		S	S	S	
Rodillo de separación		S	S	S	
Rodillos de accionamiento		L	L	L	Paño húmedo limpio.
Rodillos libres		L	L	L	
Cepillo de descarga		L	L	L	
Casquillos	E				Engrase con aceite de silicona si hacen mucho ruido.
Sensores		L	L	L	Cepillo soplador.
Engranaje de transmisión de la alimentación	E				Engrase con aceite de silicona si hacen mucho ruido.

Finisher de 3.000 hojas con grapado y encuadernación de folletos para 50 hojas B468/B469/B674

	ME	300K	450K	600K	Nota
Rodillos de accionamiento		L	L	L	Paño seco
Rodillos libres		L	L	L	
Cepillo de descarga		L	L	L	
Casquillos	E				Engrase con aceite de silicona si hacen mucho ruido.
Sensores		L	L	L	Cepillo soplador.
Guías del emparejador		I	I	I	Asegúrese de que los tornillos están bien apretados.

Finisher de 3.000 hojas B478/B706

	ME	350K	700K	1050K	Nota
Rodillos de accionamiento		I	I	I	Alcohol.
Rodillos libres		I	I	I	
Cepillo de descarga		I	I	I	
Casquillos		I	I	I	Engrase con aceite de silicona si hacen mucho ruido.
Sensores		I	I	I	Cepillo soplador.
Guías del emparejador		I	I	I	Asegúrese de que los tornillos están bien apretados.
Tolva de residuos de grapas		L	L	L	Vaciar los residuos de grapas.

Unidad de plegado en Z tipo 2105 (B660)

	Cuando sea necesario	Nota
Rodillos de accionamiento	L	Paño seco.
Rodillos libres	L	Paño seco.
Cepillo antiestático	L	Paño seco. Cambiar cada 1.000 K.
Casquillos	E	Grasa a base de silicona.
Sensores	L	Paño seco.

2.2 CÓDIGOS SP RELACIONADOS

A continuación, encontrará una lista de los códigos SP relacionados con el mantenimiento preventivo. Si desea más detalles, consulte la sección “5. Tablas de servicio”.

7803*	PM Counter Display (Presentación del contador de PM)	Muestra el valor del contador de PM desde el último PM.
7804*	PM Counter Reset (Reinicio del contador de PM)	Pone a cero el contador de PM.

3. SUSTITUCIÓN Y AJUSTE

3.1 PRECAUCIONES GENERALES

Si alguno de los componentes eléctricos está activo, no apague ninguno de los interruptores de alimentación. Si lo hace, puede dañar las unidades como, por ejemplo, la banda de transferencia, el tambor y la unidad de revelado cuando las retire de la copiadora o vuelva a instalarlas.

3.1.1 TAMBOR

Un tambor fotoconductor (OPC) es más sensible a la luz y al gas amoníaco que un tambor de selenio. Siga las instrucciones que se indican a continuación si debe manejar el tambor OPC:

1. No exponga nunca el tambor a la luz directa del sol.
2. No exponga nunca el tambor a una luz directa superior a 1.000 lux durante más de un minuto.
3. No toque nunca la superficie del tambor sin protegerse las manos. Si toca la superficie con los dedos o ésta se ensucia, pase un paño seco o límpiela con un algodón húmedo. Si utiliza un algodón húmedo, pase después un paño seco.
4. No utilice nunca alcohol para limpiar el tambor, ya que disuelve su superficie.
5. Guarde el tambor en un lugar seco y fresco alejado del calor.
6. No raye el tambor, ya que la capa que lo recubre es fina y se daña con facilidad.
7. No exponga nunca el tambor a gases corrosivos como, por ejemplo, gas amoníaco.
8. Mantenga siempre el tambor en una funda protectora cuando la unidad del tambor o el propio tambor estén fuera de la copiadora. Así evitará que quede expuesto a luz intensa o a la luz directa del sol y lo protegerá de la luz.
9. Deseche los tambores usados de acuerdo con la legislación local.
10. Cuando instale un tambor nuevo, ejecute SP2962 (Ajuste de las condiciones del tambor).

3.1.2 UNIDAD DEL TAMBOR

1. Antes de extraer la unidad del tambor, coloque una hoja de papel debajo de la unidad para recoger el tóner que pueda derramarse.
2. Antes de encender el interruptor principal, asegúrese de que la unidad del tambor esté correctamente colocada y de que el soporte del tambor esté fijado con un tornillo. Si la unidad del tambor está suelta, un mal contacto de los conectores del tambor puede causar ruido eléctrico y, en consecuencia, un mal funcionamiento (en el peor de los casos, la modificación de los datos de la RAM).
3. Para no rayar el tambor, retire la unidad de revelado antes de desmontar la unidad del tambor.

3.1.3 UNIDAD DE LA BANDA DE TRANSFERENCIA

1. No toque la superficie de la banda de transferencia con las manos descubiertas.
2. Procure no rayar la banda de transferencia, pues su superficie se daña con facilidad.
3. Antes de instalar una banda de transferencia nueva, limpie todos los rodillos y la parte interior de la banda con un paño seco para evitar que la banda resbale.

3.1.4 UNIDAD DEL ESCÁNER

1. Cuando instale el cristal de exposición, compruebe que la pintura blanca queda en la esquina posterior izquierda.
2. Limpie el cristal de exposición con alcohol o con un limpiacristales para reducir la electricidad estática de su superficie.
3. Utilice un algodón humedecido con agua o un cepillo soplador para limpiar los espejos y la lente.
4. No doble ni arrugue el cable plano de la lámpara de exposición.
5. No desmonte la unidad de la lente. Si lo hace, la lente y la imagen de la copia estarán desenfocadas.
6. No gire los tornillos de posicionamiento del dispositivo acoplado de carga (CCD). Si lo hace, modificará la posición del CCD.

3.1.5 UNIDAD LÁSER

1. No afloje los tornillos que sujetan el circuito de accionamiento del LD a la carcasa del diodo láser. Si lo hiciera, desajustaría la unidad de LD.
2. No ajuste las resistencias variables de la unidad de LD. Vienen ajustadas de fábrica.
3. El espejo poligonal y las lentes F-zeta son muy sensibles al polvo. No abra la unidad de la cavidad óptica.
4. No toque la superficie de cristal de la unidad del motor del espejo poligonal con las manos descubiertas.
5. Una vez que haya sustituido la unidad de LD, lleve a cabo el ajuste del paso del rayo láser. Si no lo hace, se generará una condición SC.

3.1.6 CORONA DE CARGA

1. Limpie los cables de la corona con un paño seco. No use lija ni disolventes.
2. Limpie primero la carcasa de la corona de carga con agua, a fin de eliminar los compuestos de NOx. A continuación, límpiela con alcohol si aún quedan restos de tóner.
3. Limpie el bloque extremo primero con un cepillo soplador, a fin de eliminar el tóner y el polvo de papel. A continuación, límpielo con alcohol si aún quedan restos de tóner.
4. No toque los cables de la corona con las manos descubiertas. Las manchas de grasa de los dedos pueden provocar que la densidad de imagen de las copias sea irregular.
5. Asegúrese de que los cables estén correctamente colocados entre las almohadillas de limpieza y de que la carcasa no tenga materiales extraños (limaduras de hierro, etc.).
6. Cuando instale cables de la corona nuevos, no doble ni arañe su superficie. De lo contrario, podría causar una distribución irregular de la carga. Asimismo, verifique la correcta posición de los cables de la corona en los bloques extremos.
7. Limpie el rodillo de carga con un cepillo soplador (no con un paño seco).
8. No toque el rodillo de carga con las manos descubiertas. Procure que el rodillo de carga no se doble ni deforme. De lo contrario, podría causar una distribución irregular de la carga.

3.1.7 REVELADO

1. No arañe ni haga muescas en el rodillo de revelado.
2. Coloque la unidad de revelado sobre una hoja de papel tras desmontarla de la copiadora.
3. No desmonte nunca el conjunto del rodillo de revelado. La posición de la lámina rasuradora se ha fijado con instrumentos y herramientas especiales en la fábrica de forma que quede el espacio apropiado entre la lámina rasuradora y el rodillo de revelado.
4. Limpie los engranajes de transmisión después de retirar el revelador usado.
5. Deseche el revelador usado de acuerdo con la normativa local.
6. No cargue en la unidad de revelado tipos de revelador y tóner que no sean los especificados para este modelo. Si lo hace, la calidad de las copias será deficiente y provocará la dispersión de tóner.
7. Inmediatamente después de instalar el revelador nuevo, debe realizar el procedimiento del ajuste inicial del sensor TD con SP2801 (Inicialización del sensor TD) para evitar daños en la copiadora. No realice este procedimiento con revelador usado. No realice copias antes de llevar a cabo el ajuste inicial del sensor TD.
8. Si utiliza un aspirador para limpiar la carcasa de la unidad de revelado, toque la carcasa con los dedos para evitar que la electricidad estática dañe el sensor de densidad del tóner.
9. Al sustituir el sensor TD, sustituya el revelador y ejecute SP2801 (Inicialización del sensor TD) y SP2962 (Ajuste de las condiciones del tambor).

3.1.8 LIMPIEZA

1. Cuando realice el mantenimiento de la sección de limpieza, tenga cuidado de no dañar el borde de la lámina de limpieza.
2. No toque la lámina de limpieza con las manos descubiertas.
3. Antes de desmontar la sección de limpieza, coloque debajo una hoja de papel para recoger el tóner que caiga de ella.

3.1.9 UNIDAD DE FUSIÓN

1. Una vez instalado el termistor de fusión, verifique que esté en contacto con el rodillo de calor y que pueda moverse.
2. Procure no dañar los bordes de los expulsores del rodillo de calor ni sus muelles de tensión.
3. No toque la lámpara de fusión ni los rodillos con las manos descubiertas.
4. Verifique que la lámpara de fusión esté correctamente instalada y que no toque la superficie interior del rodillo de calor.

3.1.10 ALIMENTACIÓN DE PAPEL

1. No toque la superficie de los rodillos de captación, alimentación y separación.
2. Las guías laterales y la guía de extremo de la bandeja de papel deben estar colocadas correctamente para adaptarse al tamaño del papel real y evitar problemas de alimentación.

3.1.11 TÓNER USADO

1. Se recomienda comprobar la cantidad de tóner usado en cada mantenimiento de emergencia.
2. Deseche el tóner usado de acuerdo con la normativa local. No tire nunca el tóner al fuego, pues el polvo de tóner es muy inflamable.

3.2 HERRAMIENTAS ESPECIALES Y LUBRICANTES

3.2.1 HERRAMIENTAS ESPECIALES

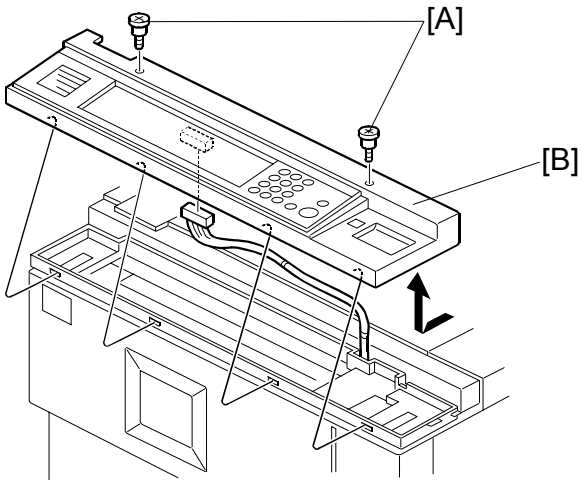
Nº de pieza	Descripción
A0069104	Pasador de posicionamiento de escáner (4 unidades/juego)
A2929500	Gráfico de prueba S5S (10 unidades/juego)
VSST9500	Gráfico de prueba – S5S – DF (10 hojas/juego)
N8036701	Tarjeta de memoria flash, 4 MB
N8036701	Funda, tarjeta de memoria flash
G0219350	Conector de bucle local

3.2.2 LUBRICANTES

Nº de pieza	Descripción
A2579300	Grasa Barrierta – JFE 5 5/2
52039502	Grasa de silicona G-501
54429101	Polvo de fijación

3.3 PANEL DE MANDOS Y CUBIERTAS EXTERIORES

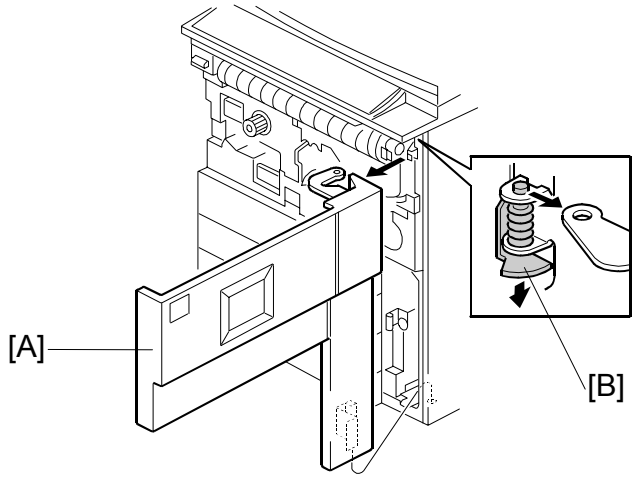
3.3.1 PANEL DE MANDOS



B140R900.WMF

[A]: Tornillos escalonado (x 2)
[B]: Panel de mandos (x 1)

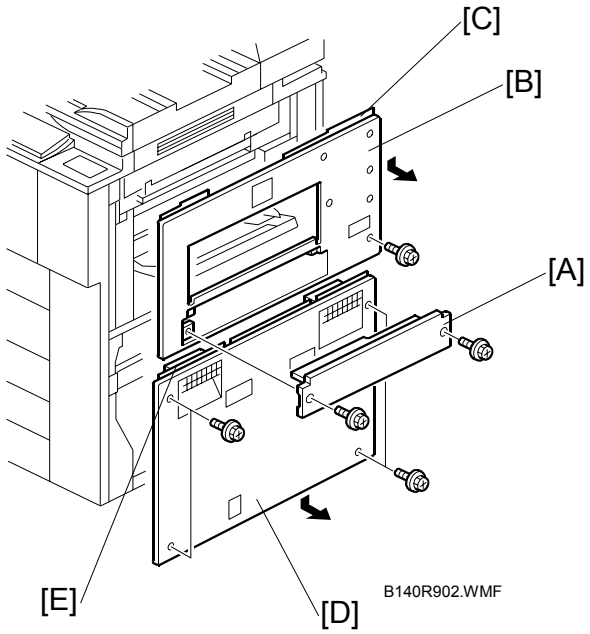
3.3.2 PUERTA DELANTERA



B140R901.WMF

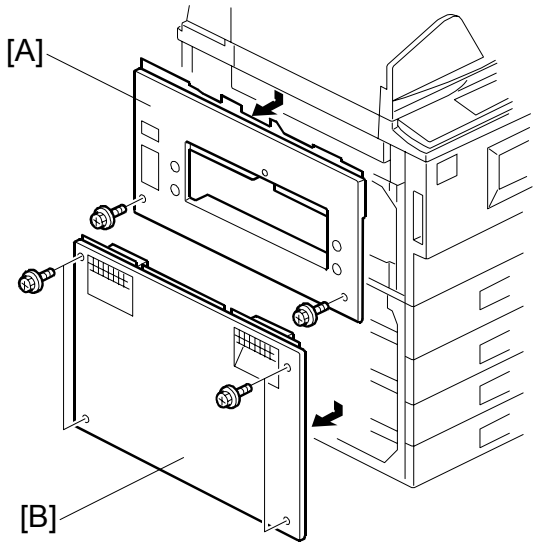
Mientras sujeta la puerta delantera [A] con una mano, empuje hacia abajo el soporte de bisagra [B] y levante ligeramente la puerta para retirarla.

3.3.3 CUBIERTAS DERECHAS



1. Cubierta guía de entrada de la LCT [A] (🔩 x 2).
2. Cubierta superior derecha [B] (🔩 x 2)
   - Para quitar la cubierta derecha, retire la placa guía de entrada de la LCT, abra la bandeja bypass y deslice hacia abajo la cubierta superior derecha para retirarla.
   - Cuando vuelva a colocarla, antes de apretar los tornillos asegúrese de que 1) los salientes [C] de la cubierta se encajan en las ranuras de la máquina; y 2) los enganches de la cubierta se enganchan en los tornillos escalonado.
3. Cubierta inferior derecha [D] (🔩 x 2)
   - Después de quitar los tornillos, deslice la cubierta hacia abajo para retirarla.
   - Cuando vuelva a colocarla, antes de apretar los tornillos asegúrese de que los salientes [E] de la cubierta encajan en las ranuras de la máquina.

3.3.4 CUBIERTAS IZQUIERDAS

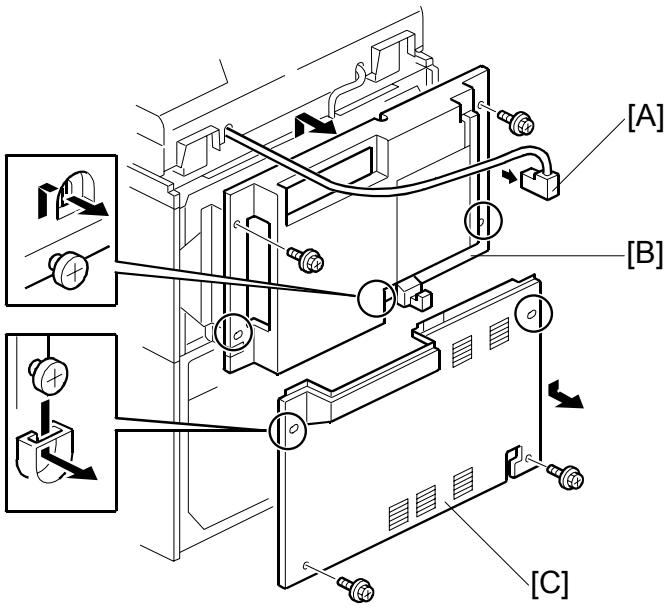


B140R903.WMF

[A]: Cubierta superior izquierda (🔩 x 2)
- Deslícela hacia abajo para retirarla.
- Cuando vuelva a colocarla, antes de apretar los tornillos asegúrese de que
  1) los salientes de la cubierta se encajan en las ranuras de la máquina; y
  2) los enganches de la cubierta se enganchan en los tornillos escalonado.

[B]: Cubierta inferior izquierda (🔩 x 2)
- Deslícela hacia abajo para retirarla.
- Cuando vuelva a colocarla, antes de apretar los tornillos asegúrese de que los salientes de la cubierta encajan en las ranuras de la máquina.

3.3.5 CUBIERTAS TRASERAS



B140R904.WMF

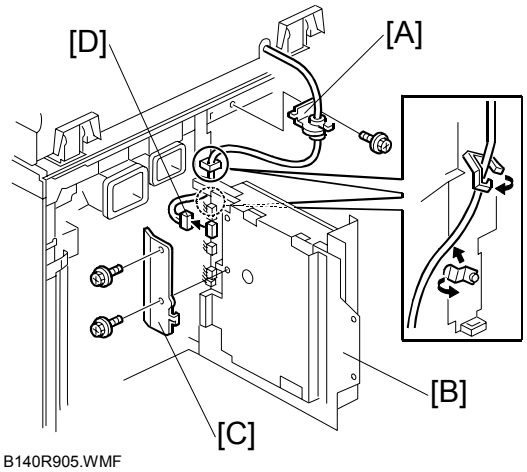
[A]: Desconecte la clavija del ADF.
[B]: Cubierta trasera superior (🔩 x 3)
- Deslícela hacia abajo para retirarla.
- Cuando vuelva a colocarla, antes de apretar los tornillos asegúrese de que los salientes de la cubierta encajan en los tornillos escalonado.

[C]: Cubierta inferior trasera (🔩 x 2)
- Cuando vuelva a colocarla, antes de apretar los tornillos asegúrese de que los salientes de la cubierta encajan en los tornillos escalonado.

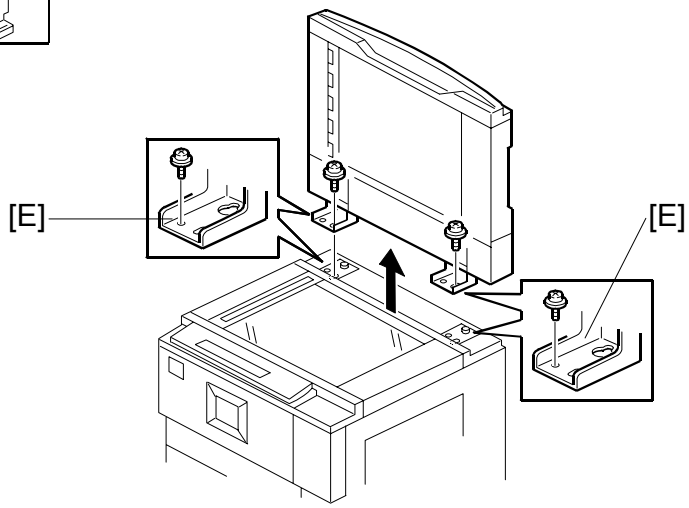
3.4 ESCÁNER

3.4.1 ADF Y CUBIERTAS SUPERIORES

ADF



B140R905.WMF



B140R906.WMF

Cubierta superior trasera. (☛ 3.3.5)

[A]: Soporte del cable (🔩 x 1)

[B]: Panel del controlador/IPU (🔩 x 2)

- Abra el panel para ver la parte trasera.

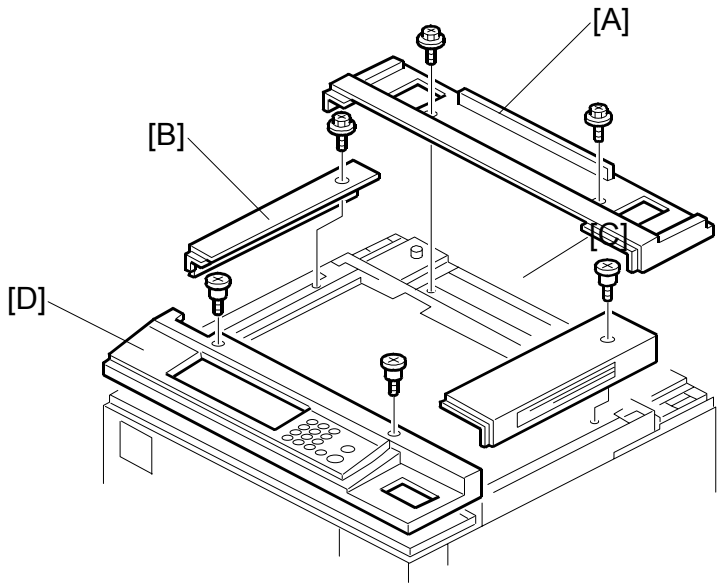
[C]: Cubierta del conector (🔩 x 2)

[D]: Conector (2º desde arriba) (🖐 x 1)

[E]: Placas base izquierda y derecha del ADF (🔩 x 2)

- Sujetando firmemente el ADF, deslícelo hacia atrás y levante el extremo largo de los orificios por encima de los tornillos escalonado.

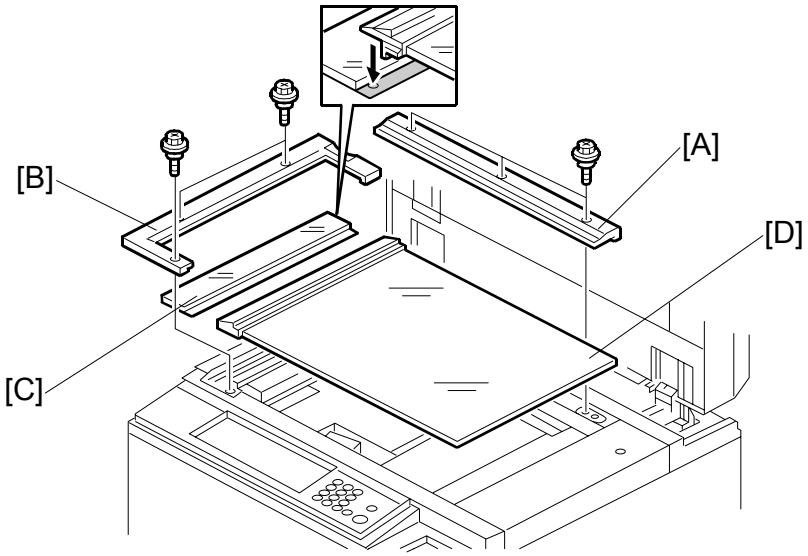
Cubiertas superiores



B140R907.WMF

ADF (☛ 3.4.1)
[A]: Cubierta superior interior (☞ x 2)
[B]: Cubierta superior izquierda (☞ x 1)
[C]: Cubierta superior derecha (☞ x 1)
[D]: Panel de mandos (☞ x 1) (☛ 3.3.1)

3.4.2 CRISTAL DE EXPOSICIÓN



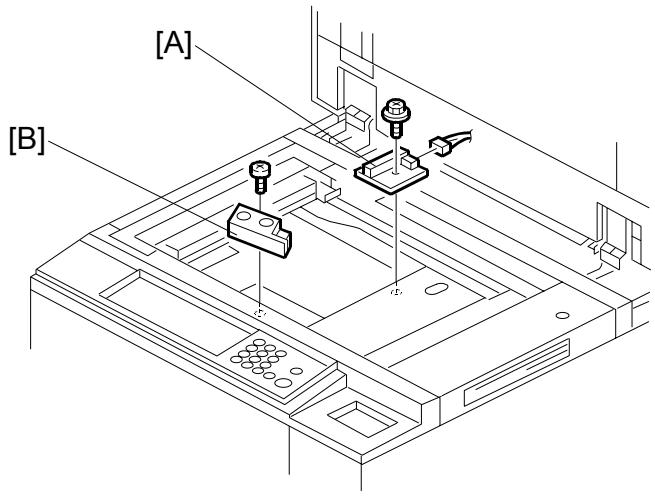
[A]: Regleta trasera (🔩 x 3)
[B]: Cubierta izquierda (🔩 x 3)
[C]: Cristal de exposición del ADF
[D]: Cristal de exposición

NOTA: levante el cristal de exposición y la regleta izquierda a la vez. La regleta izquierda está fijada de forma permanente al cristal de exposición con cinta adhesiva de doble cara. No quite la regleta izquierda del cristal de exposición.

Al volver a instalar el cristal de exposición:

- Coloque primero el cristal de exposición. Asegúrese de que la flecha quede en la esquina superior izquierda.
- Al volver a instalar la cubierta izquierda, compruebe que queda correctamente asentada.

3.4.3 SENSORES DE TAMAÑO DEL ORIGINAL DEL ESCÁNER



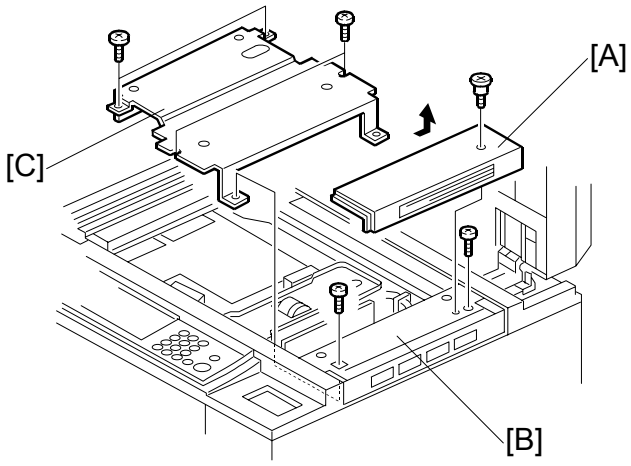
B140R909.WMF

Cristal de exposición (☛ 3.4.2)

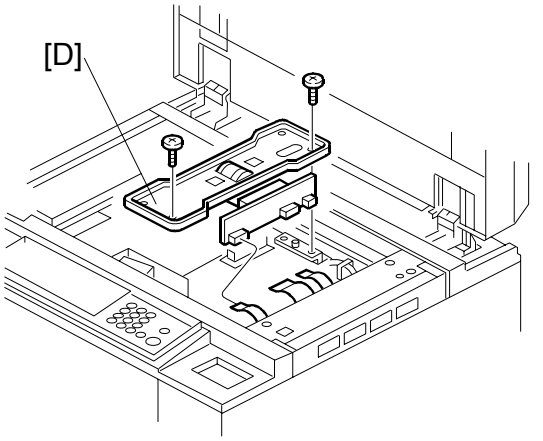
[A]: Sensor de longitud del original (🔩 x 1, ✋ x 1)
NOTA: en Norteamérica se incluyen dos sensores de longitud.

[B]: Sensor de anchura del original (🔩 x 1, ✋ x 1)

3.4.4 BLOQUE DE LA LENTE



B140R910.WMF



B140R911.WMF

Cristal de exposición (☛ 3.4.2)

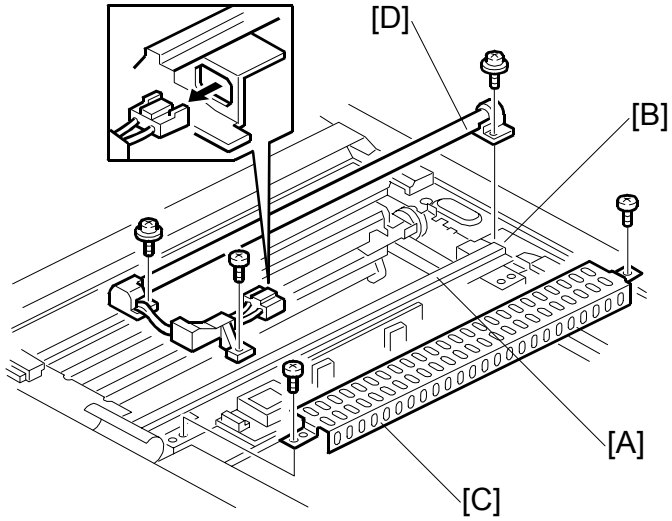
Panel de mandos (☞ x 1) (☛ 3.3.1)

[A]: Cubierta superior derecha (☞ x 1)
[B]: Soporte superior derecho (☞ x 2)
[C]: Cubierta de la lente (☞ x 2)
[D]: Bloque de lentes (☞ x 2, 🖑 x 3)

NOTA: para no dañar el bloque de la lente, no lo deje nunca sobre el lateral del circuito impreso (PCB); déjelo con el PCB hacia arriba.

Vuelva a montar la máquina y realice los ajustes del escáner y la impresora. (☛ 3.14)

3.4.5 LÁMPARA DE EXPOSICIÓN



Cristal de exposición (☛ 3.4.2)

Panel de mandos (☛ 3.3)

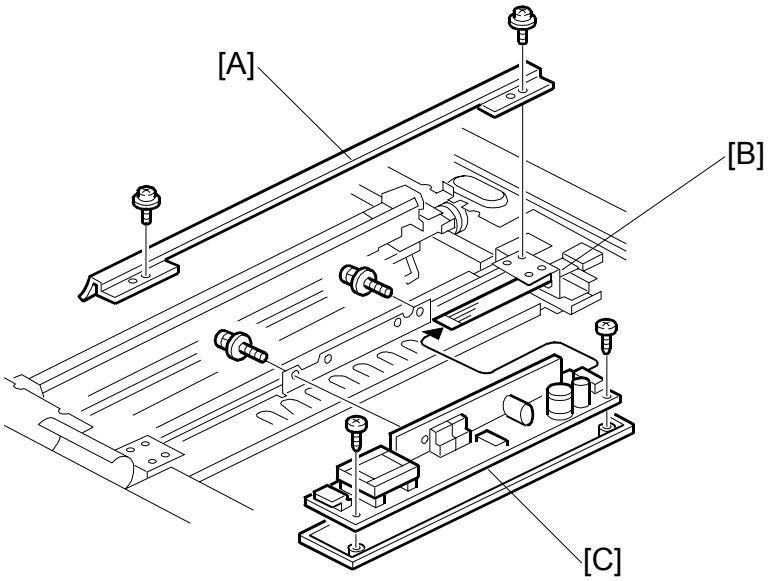
Empuje el primer escáner [A] hasta la muesca [B] situada en el bastidor del escáner.

[C]: Cubierta de la lámpara de exposición (🔩 x 2)

[D]: Lámpara de exposición (🔩 x 3, 🖐 x 1)

NOTA: no toque nunca la superficie de la lámpara de exposición con las manos descubiertas.

3.4.6 REGULADOR DE LA LÁMPARA



B140R913.WMF

Panel de mandos (☛ 3.3)

Cristal de exposición (☛ 3.4.2)

Cubierta de la lámpara de exposición y lámpara de exposición (☛ 3.4.5)

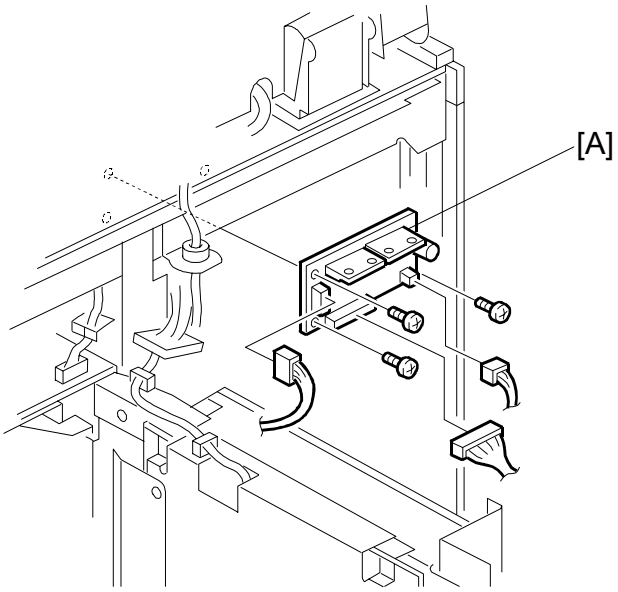
[A]: Reflector metálico

NOTA: no toque la superficie del receptor ni lo doble.

[B]: Conector plano del regulador de la lámpara

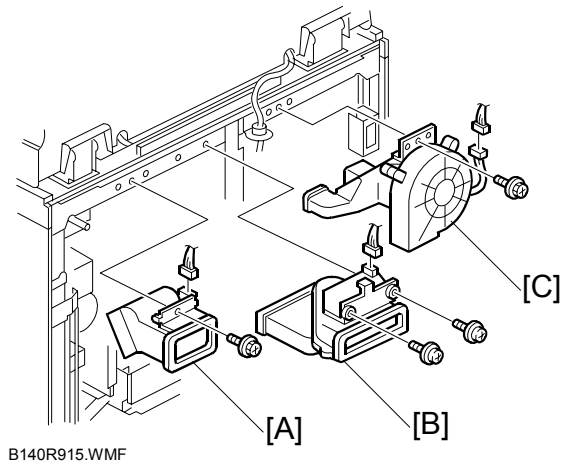
[C]: Regulador de la lámpara (x 4, x 1)

3.4.7 CIRCUITO DE ACCIONAMIENTO DEL MOTOR DEL ESCÁNER (SDRB)

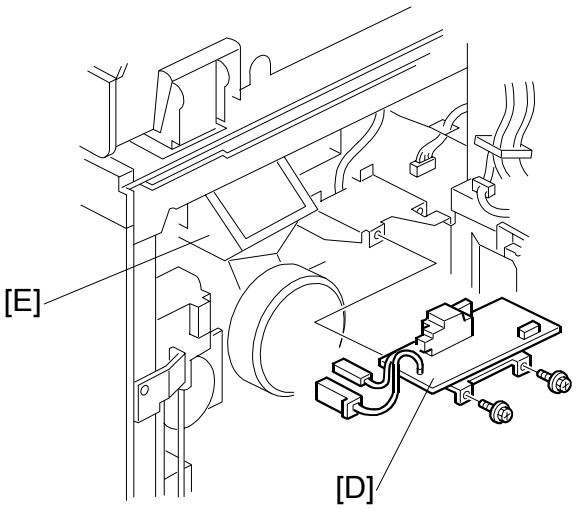


Cubierta superior trasera (☛ 3.3.5)
[A]: Circuito de accionamiento del motor del escáner (🔩 x 3, 🖐 x 3).

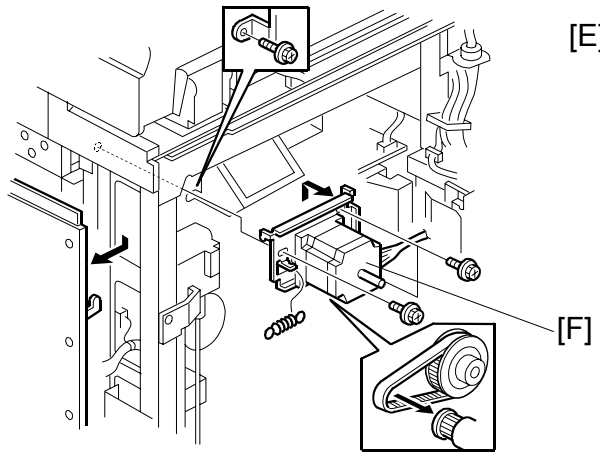
3.4.8 MOTOR DEL ESCÁNER



B140R915.WMF



B140R916.WMF



B140R917.WMF

Cubierta superior derecha (☛ 3.3.3)

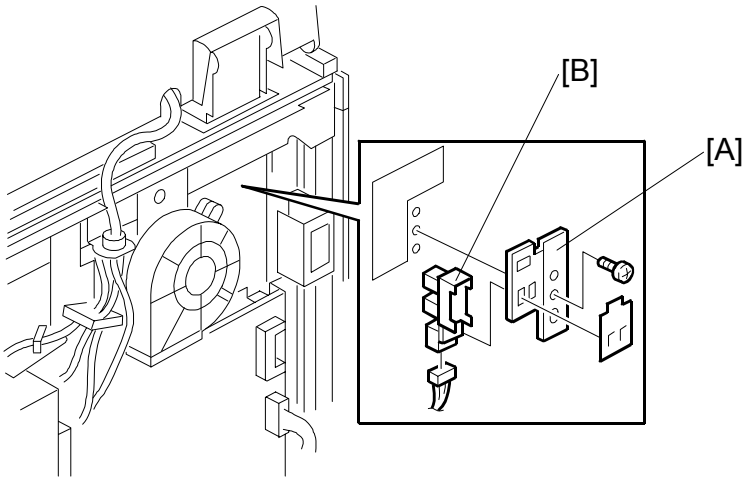
Puerta del panel del controlador/IPU

Volante de inercia (🔩 x 3)

[A]: Ventilador de refrigeración del tambor (🔩 x 1, 🖐 x 1)
[B]: Ventilador de refrigeración del transformador de carga (🔩 x 2, 🖐 x 1)
[C]: Ventilador de extracción (🔩 x 1, 🖐 x 1)
[D]: Transformador de revelado (🔩 x 2, 🖐 x 3).
[E]: Ventilación (🔩 x 2)
[F]: Motor del escáner (🖐 x 1, cableados x 2, 🔩 x 3, 1 correa dentada x 1)

Vuelva a montar el escáner y realice los ajustes del escáner y la impresora. (☛ 3.14)

3.4.9 SENSOR DE POSICIÓN DE REPOSO DEL ESCÁNER

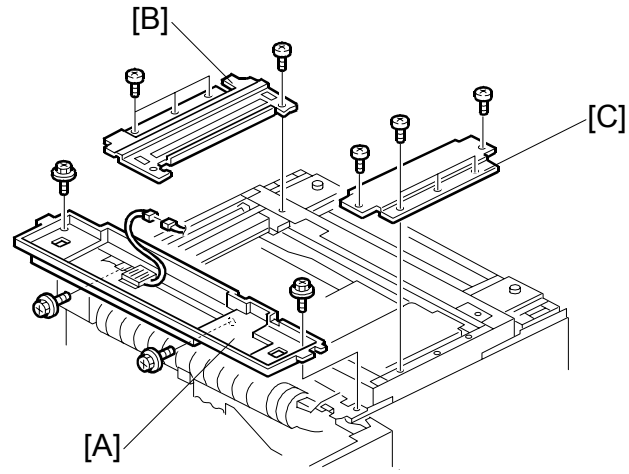


B140R918.WMF

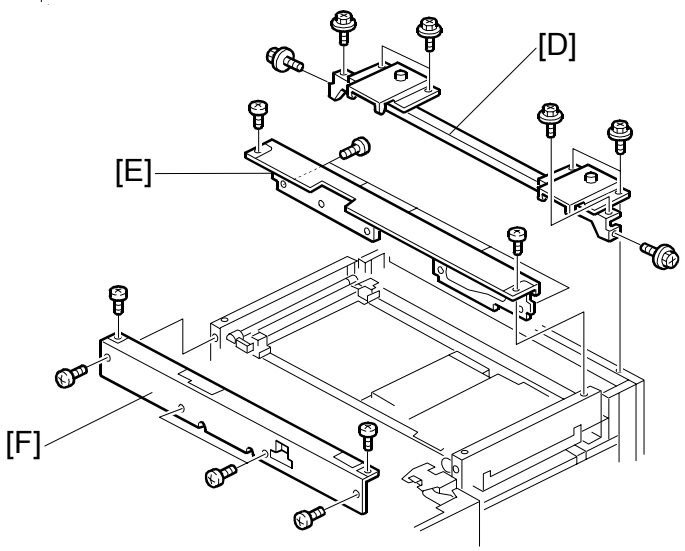
Cubierta superior trasera (☛ 3.3.5)
[A]: Soporte del sensor y lámina (🔩 x 1)
[B]: Sensor de HP del escáner (🖑 x 1).

3.4.10 SUSTITUCIÓN DEL CABLE DEL ESCÁNER

Preparación para el desmontaje



B140R919.WMF



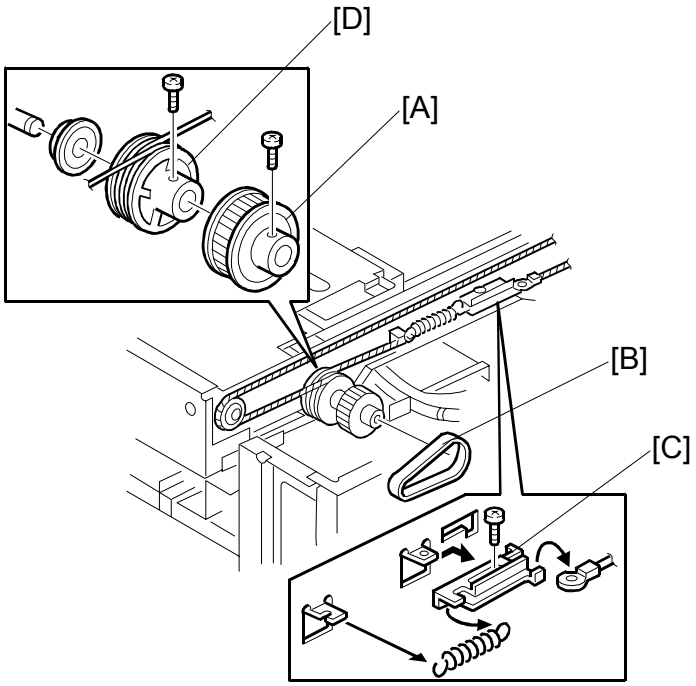
B140R920.WMF

ADF y cubiertas superiores (☛ 3.4.1)

Panel de mandos (🔩 x 1) (☛ 3.3.1)

[A]: Cubierta exterior de la unidad del escáner (🔩 x 4, 🖐 x 1)
[B]: Soporte izquierdo (🔩 x 5)
[C]: Soporte derecho (🔩 x 5)
[D]: Bastidor de soporte superior del ADF (🔩 x 8)
[E]: Bastidor de soporte inferior (🔩 x 6)
[F]: Panel delantero de la unidad del escáner (🔩 x 6)

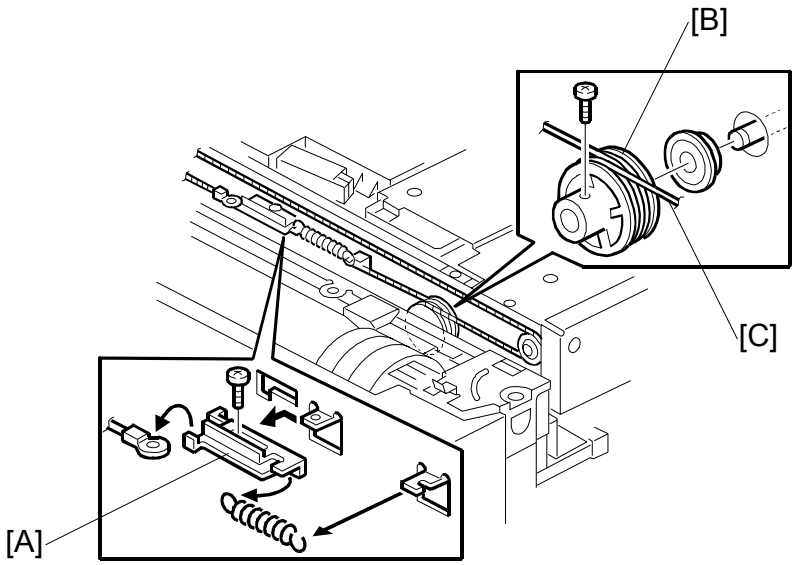
Retirada de cables: Parte posterior



B140R921.WMF

[A]: Polea de accionamiento (🔩 x 1)
[B]: Correa dentada
[C]: Soporte de tensión (🔩 x 1, muelle x 1)
[D]: Polea del cable trasero (🔩 x 1) y cable trasero del escáner

Retirada de cables: Parte delantera

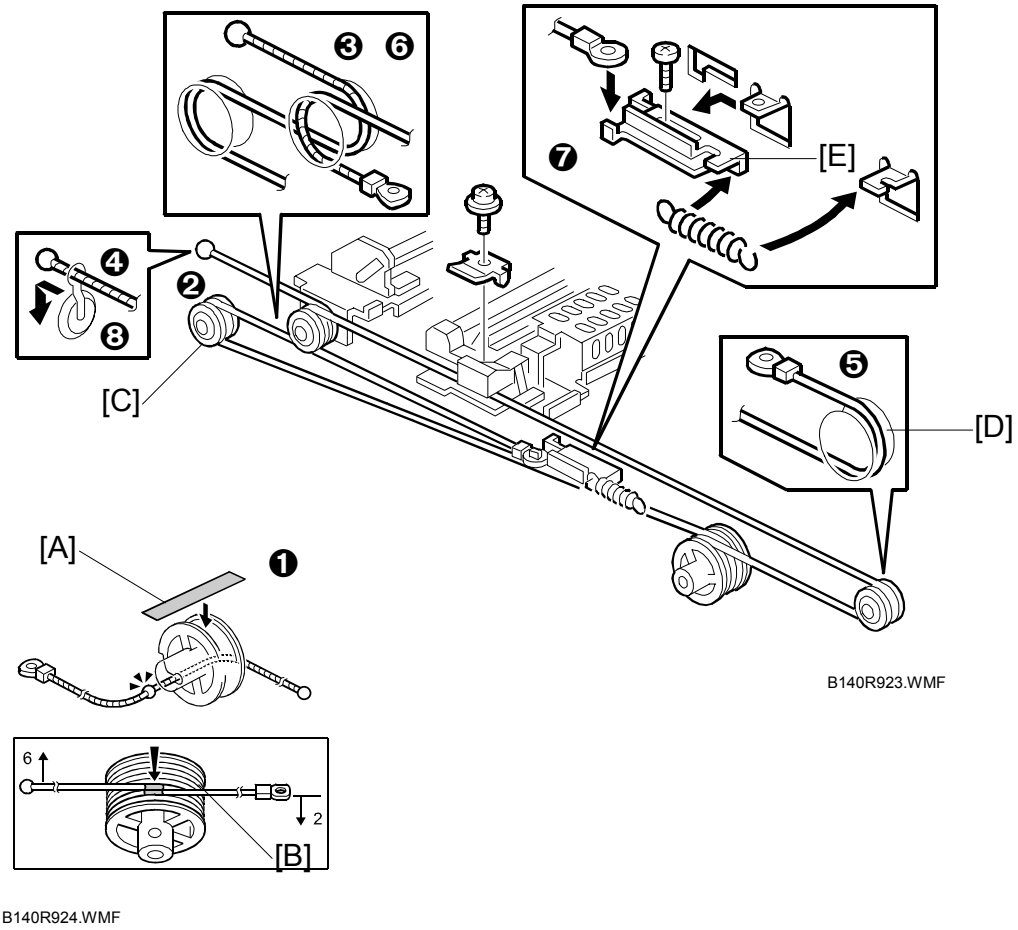


B140R922.WMF

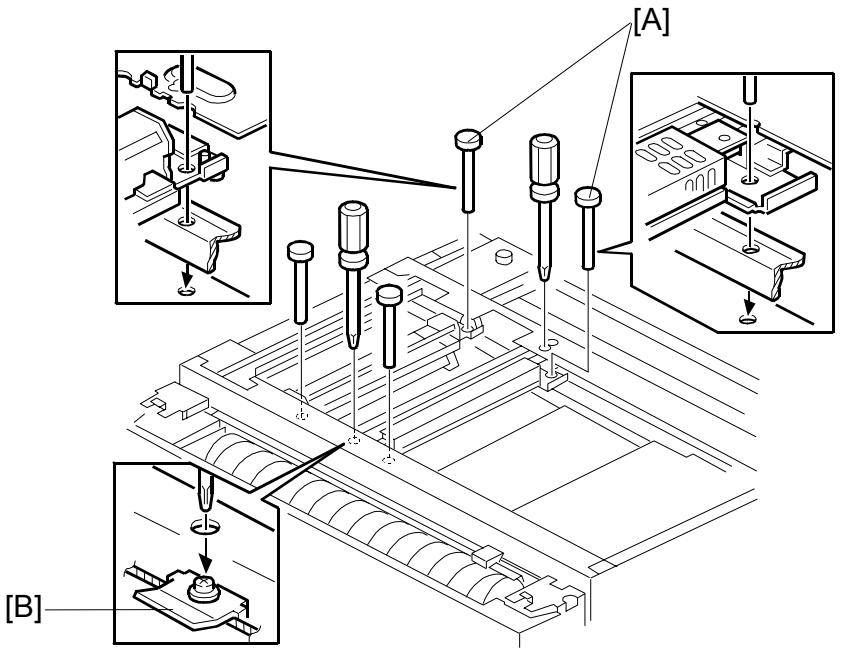
[A]: Soporte de tensión (🔩 x 1, muelle x 1)
[B]: Polea de accionamiento delantera (🔩 x 1)
- Quite el tornillo. Mientras tira hacia atrás del eje de accionamiento, retire el eje de la polea.

[C]: Cable del escáner

Colocación de un cable nuevo



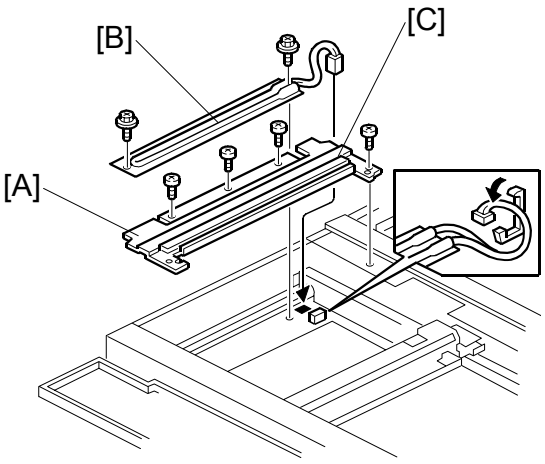
1. Prestando atención a la dirección del cable (bola guía), pase el cable [A] por la polea, enróllelo en la polea y ponga un trozo de cinta adhesiva para sujetarlo.
   - Enrolle el cable en el lado de la bola [B] 6 veces en el sentido de las agujas del reloj, y 2 veces en el lado del aro como muestra la ilustración (❶).
2. Coloque la polea con el cable sujeto con cinta adhesiva en el eje de accionamiento del escáner.
3. Coloque el primer escáner con los pasadores de posicionamiento, número de referencia A0069104 ([A] en la siguiente página).
4. Enrolle el extremo del cable con el anillo [C] como se indica (❷❸❹).
5. Enrolle el extremo del cable con el anillo alrededor de la polea [D], instale el soporte tensor [E], y apriete ligeramente los tornillos para sujetar temporalmente el cable en el soporte (❺❻❼).



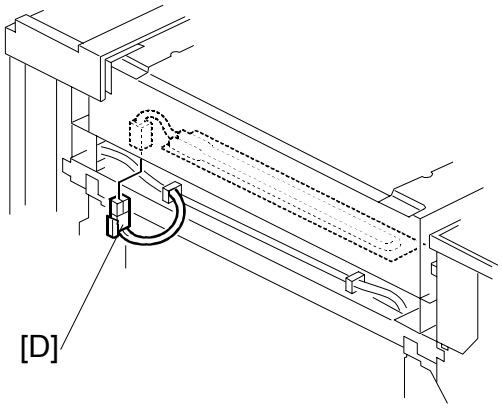
B140R925.WMF

6. Coloque el soporte del primer escáner [B].
7. Apriete el tornillo del soporte tensor ([E] página anterior).
8. Retire los pasadores de posicionamiento. Sujete el centro del primer escáner y muévalo suavemente a derecha e izquierda para asegurarse de que el cable está correctamente colocado y fijo.
9. Vuelva a colocar los pasadores de posicionamiento y afloje los siguientes tornillos: tornillos interiores del segundo escáner, tornillos del soporte del primer escáner, tornillo del soporte tensor.
10. Con la polea orientada hacia arriba, apriete otra vez los tornillos para fijar la polea en su sitio.
11. Vuelva a montar el escáner y realice los ajustes del escáner y la impresora. (☛ 3.14)

3.4.11 CALEFACTOR DEL ESCÁNER



B140R927.WMF



B140R926.WMF

Cristal de exposición (☛ 3.4.2)

Panel de mandos (☛ 3.3.1)

[A]: Cristal de exploración (🔩 x 4).
[B]: Calentador del escáner (🔩 x 2).
[C]: Fije el cable con la abrazadera de cables.
[D]: Coloque el conector en el lado izquierdo de la máquina (✋ x 1).

3.5 UNIDAD LÁSER

⚠ADVERTENCIA

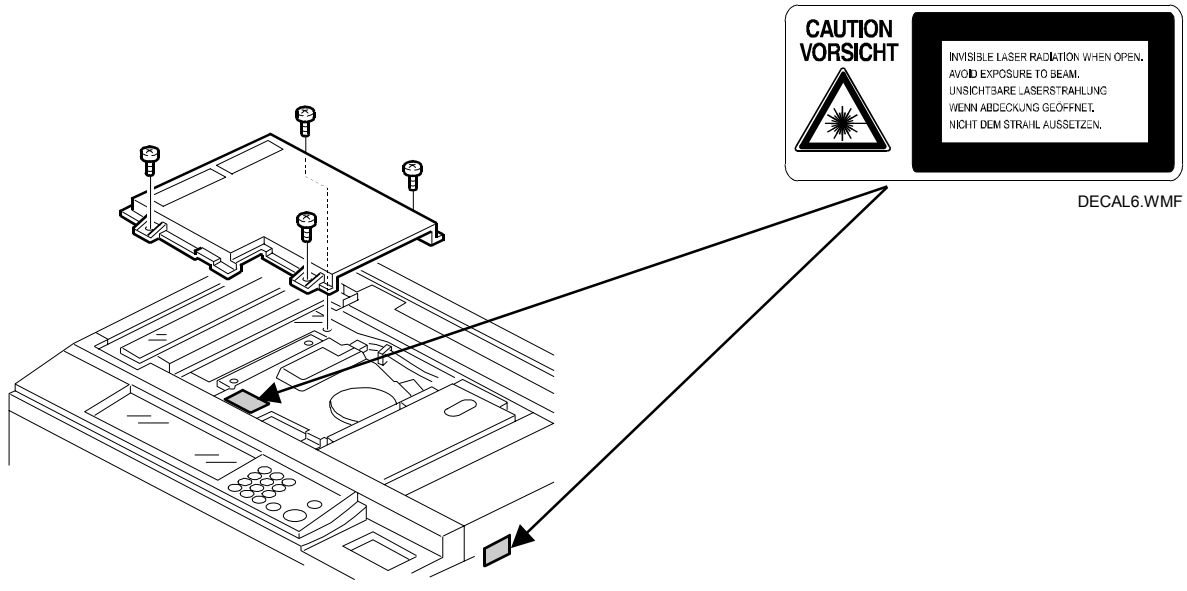
Apague el interruptor de alimentación principal y desenchufe la máquina antes de realizar cualquiera de los procedimientos explicados en esta sección. Los rayos láser pueden provocar graves lesiones en la vista.

⚠ADVERTENCIA

- Esta unidad láser utiliza cuatro rayos láser producidos por una LDA de clase III con una longitud de onda de 788 nm y una intensidad de 10 mW. La exposición directa puede provocar ceguera permanente.
- Antes de sustituir o ajustar la unidad láser, desconecte el interruptor principal para apagar la máquina. A continuación, desenchufe la máquina de la toma de red. Deje que se enfríe durante unos minutos. El motor de espejo poligonal continúa girando hasta tres minutos.
- Nunca encienda la máquina si ha retirado alguno de los siguientes componentes: 1) unidad LD, 2) cubierta del motor del espejo poligonal, 3) detector de sincronización.

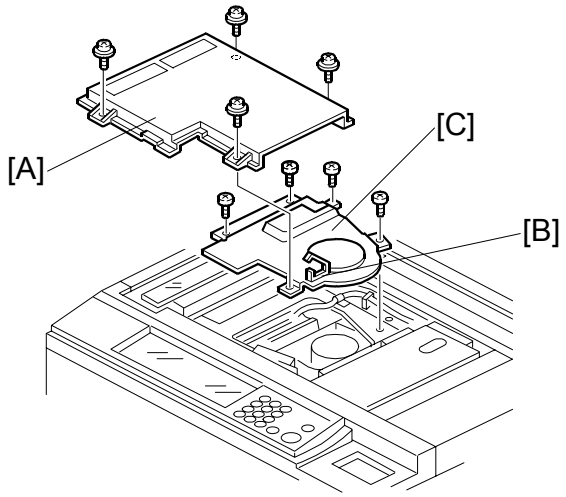
3.5.1 ETIQUETAS DE PRECAUCIÓN

Hay dos etiquetas de precaución para la sección láser.



3.5.2 UNIDAD LD Y MOTOR DEL ESPEJO POLIGONAL

[A]: Cubierta de la unidad LD (🔩 x 4)
[B]: Conector de cables
[C]: Cubierta del motor del espejo poligonal (🔩 x 4)



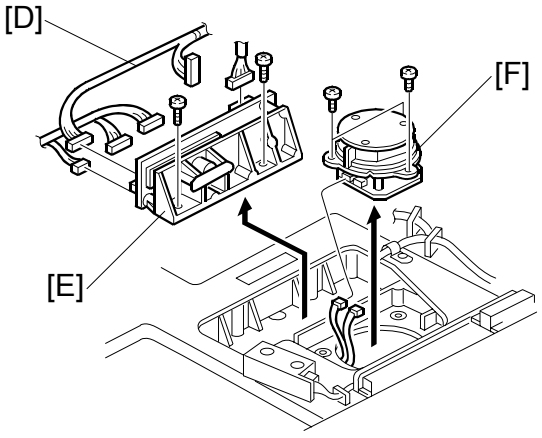
B140R929.WMF

⚠PRECAUCIÓN

- Una descarga estática accidental podría dañar el LDB (circuito de diodo láser). Toque una superficie metálica para descargar sus manos de la electricidad estática.
- El motor del espejo poligonal gira a una velocidad muy alta y continúa girando después de desconectar la máquina. Para no dañar el motor, nunca quite el motor del espejo poligonal hasta tres minutos después de desconectar la alimentación principal y desenchufar la clavija de alimentación.

[D]: Conectores LDB (✋ x 6)
[E]: Unidad LD (🔩x 2).
[F]: Motor del espejo poligonal (🔩 x 3, ✋ x 2)

- Para instalar la nueva unidad LD o el motor del espejo poligonal, siga este procedimiento en orden inverso.



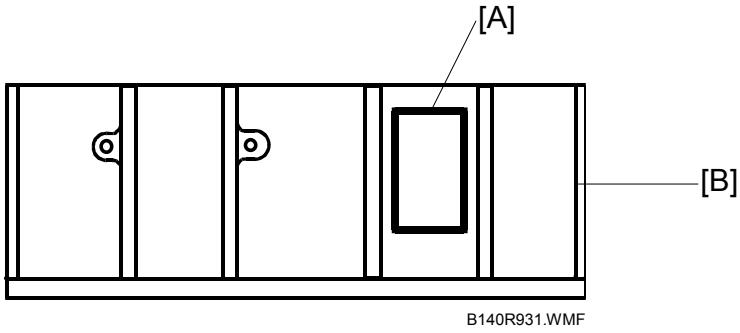
B140R930.WMF

⚠PRECAUCIÓN

Antes de fijar el motor del espejo poligonal en su sitio (🔩 x 3, ✋ x 2), asegúrese de que el panel de cristal del orificio del láser queda a la derecha (orientado hacia los espejos del trayecto óptico).

Ajustes de SP

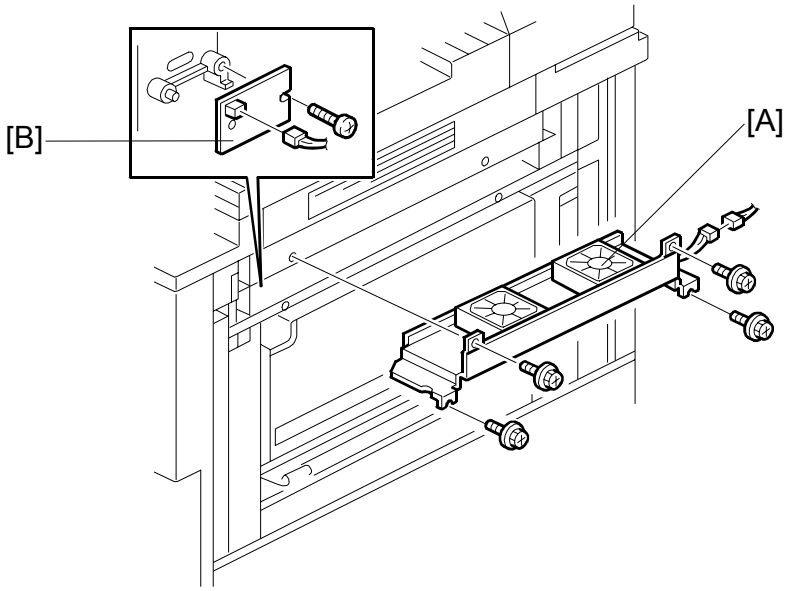
1. Ejecute SP2962 (Ajuste automático de las condiciones del tambor) después de sustituir la unidad LD, pero sólo si SP3901 –Control de proceso automático– está activado.
2. Lea la etiqueta [A] pegada a la unidad LD [B]. Ejecute SP2115 (Ajuste del paso del haz de escaneo principal) e introduzca los números impresos en la etiqueta.



B140R931.WMF

   - La primera línea de la etiqueta es el número de la máquina.
   - La segunda línea incluye tres números separados por barras. De izquierda a derecha, son los ajustes correctos para SP2115 (Ajuste del paso del haz de escaneo principal) 001, 002 y 003.
   - No despegue esta etiqueta y compruebe que queda plana contra el lateral de la unidad LD.
3. Realice los ajustes del escáner y la impresora. (☛ 3.14)

3.5.3 SUSTITUCIÓN DEL DETECTOR DE SINCRONIZACIÓN LÁSER



B140R932.WMF

Retire la cubierta lateral derecha (☞ x 2)

NOTA: si está instalada la LCT opcional, desconéctela (☞ x 1).

[A]: Ventiladores de la unidad de revelado (☞ x 4, 🖑 x 1)
[B]: Detector de sincronización [B] (☞ x 1, 🖑 x 1)

Después de la sustitución, ajuste SP1002 001~007 (Ajuste del registro de extremo a extremo) a sus valores predeterminados.

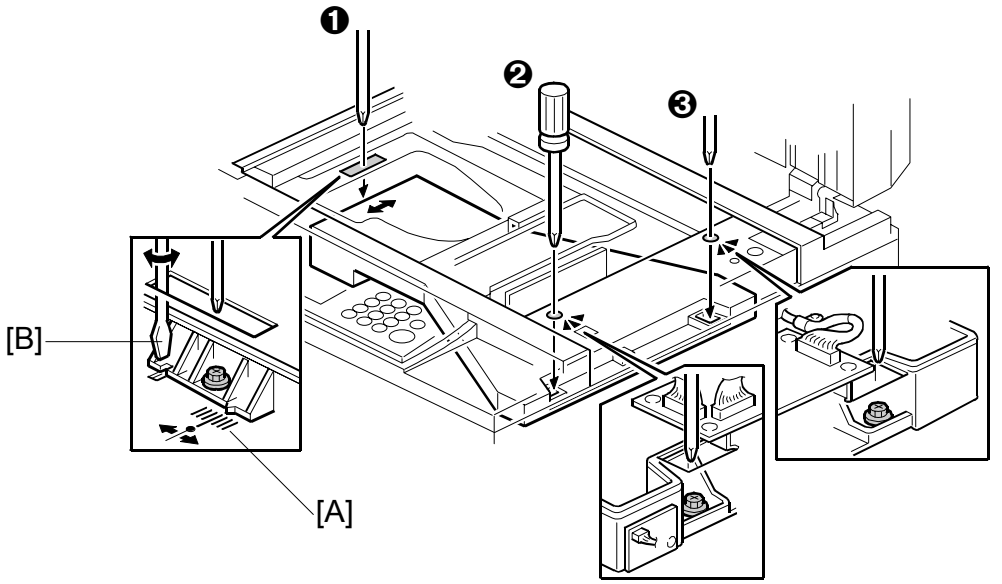
3.5.4 ALINEACIÓN DE LA UNIDAD LÁSER

⚠ADVERTENCIA

Si ha desmontado la unidad LD, antes de ponerla en funcionamiento deberá comprobar que ha vuelto a montarla por completo para evitar lesiones graves en la vista producidos por la exposición accidental a los rayos láser.

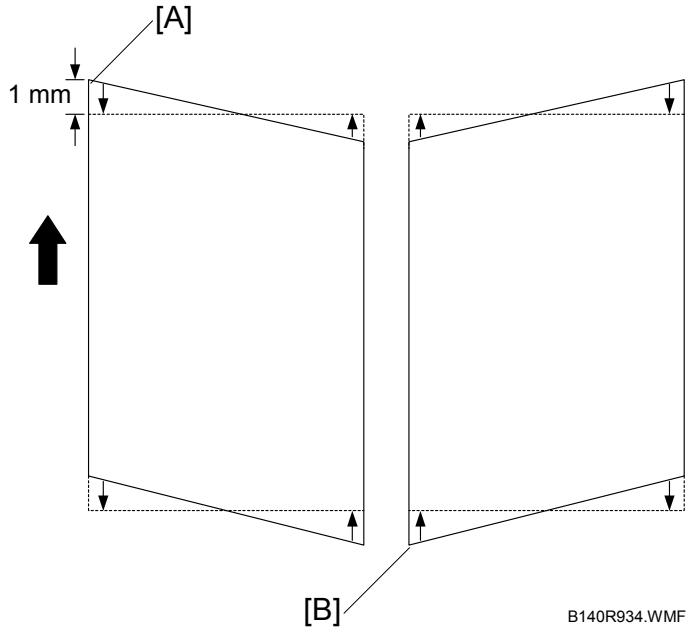
Este ajuste corrige el patrón de paralelogramo según el patrón rectangular deseado para la impresión; no corrige la inclinación de las imágenes escaneadas.

1. Ejecute SP2902-003 (Patrón de prueba – Impresión del patrón de prueba) 018 para imprimir el patrón A4 LEF. Compruebe los patrones impresos y estime el ángulo de ajuste requerido.
2. Retire el cristal de exposición (☛ 3.4.2).
3. Retire las cubiertas de la unidad LD y del motor del espejo poligonal (☛ 3.5.2).
4. Retire la cubierta derecha (☛ 3.3.3).
5. Afloje los tornillos de la unidad de exposición al láser ❶❷❸ (🔩 x 3).



B140R933.WMF

6. Observando la escala [A], utilice un destornillador de punta plana [B] para mover la unidad de exposición al láser hacia la izquierda o hacia la derecha para ajustar la posición de la unidad.



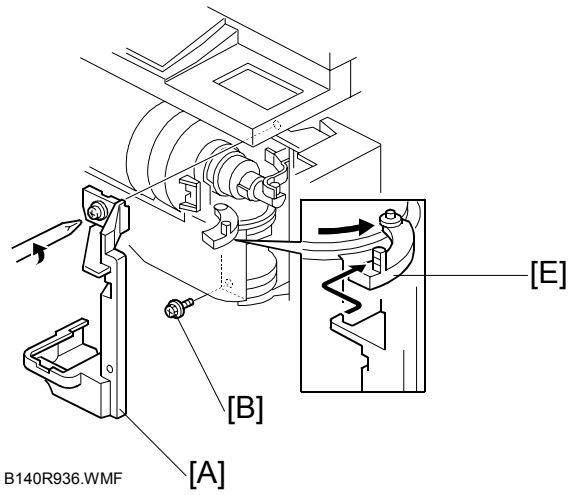
7. Ajuste la posición de la unidad de exposición al láser.
   - Si el patrón está inclinado en el ángulo del borde anterior [A], mueva la unidad de forma que el puntero se mueva en la escala hacia atrás.
   - Si el patrón está inclinado en el ángulo inferior izquierdo [B], mueva la unidad de forma que el puntero se mueva en la escala hacia delante.

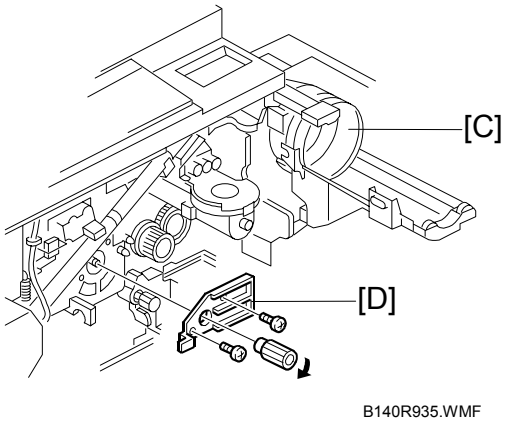
   NOTA: la escala está ajustada en incrementos de 1 mm.
8. Después del ajuste, apriete los tornillos de la unidad de exposición al láser, vuelva a montar la máquina e imprima de nuevo el patrón con SP2902-003 nº 18.
9. Compruebe el patrón y repita el procedimiento si tiene que ajustarlo más.

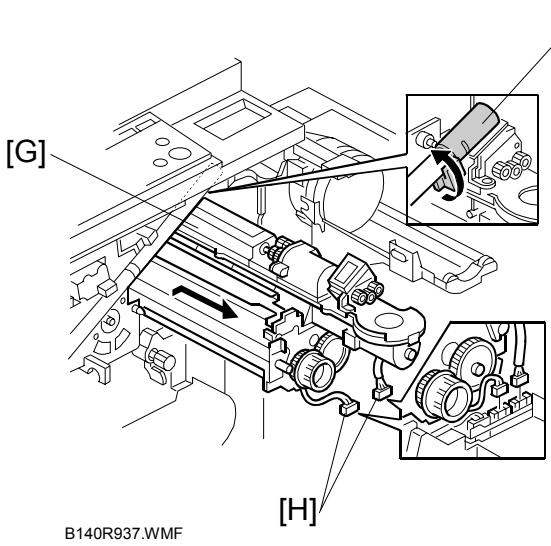
3.6 UNIDAD DEL TAMBOR

3.6.1 DESMONTAJE DE LA UNIDAD DE REVELADO

Desmontaje







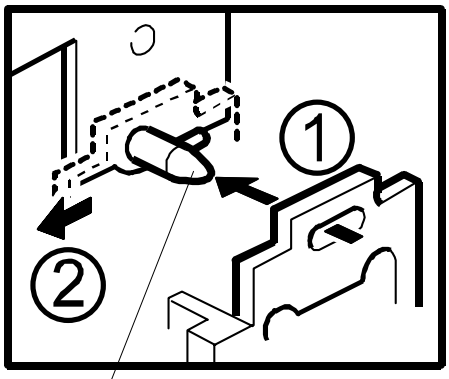
[A]: Cubierta (🔩 x 1)
[B]: Tornillo de bloqueo
[C]: Botella de tóner
- Tire del soporte de la botella de tóner y desplácelo a la derecha.

[D]: Placa frontal (rueda x 1, 🔩 x 2)
NOTA: después de la instalación, la pestaña [E] debe quedar detrás del soporte y el pasador inferior debe estar en la ranura abierta que hay debajo.

[F]: Cierre la tapa del tubo de suministro
[G]: Unidad de revelado (✋ x 2 [H])
- Deje que la unidad se deslice hacia la derecha y a continuación sáquela lentamente de la máquina.

NOTA: si está instalada la LCT, puede que tenga que desconectarla para poder abrir la puerta delantera lo suficiente como para retirar la unidad de revelado.

Reinstalación



B140R938.WMF

Al volver a instalar la unidad de revelado, enganche la placa ① de la parte delantera de la unidad en el pasador plateado [A] del interior de la máquina y deslícela hacia la izquierda ②, hacia el tambor.

Si la unidad está instalada correctamente, deberá ver el pasador por encima de la placa, que deberá quedar pegada a la parte delantera de la unidad de revelado.

Si la unidad no va más allá del pasador, los acoplamientos de la parte posterior de la máquina no están bien alineados. Gire el engranaje de la parte delantera de la unidad de revelado hasta que los acoplamientos de la parte trasera de la máquina se enganchen.

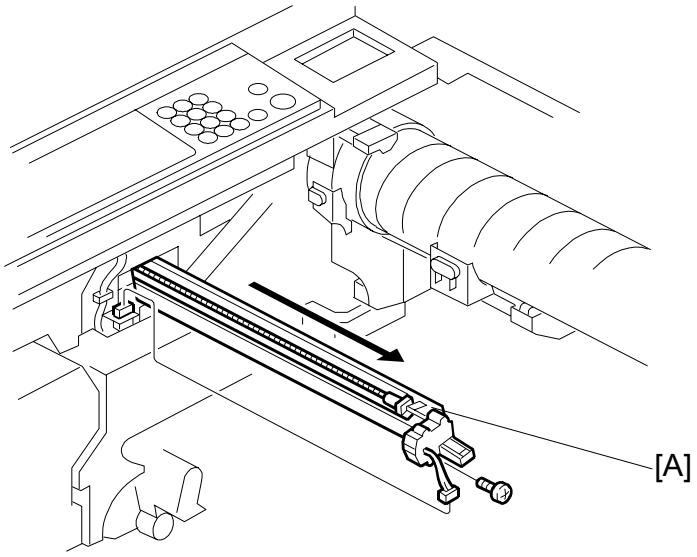
Antes de cerrar la puerta delantera, compruebe que el dispositivo de cierre del tubo está hacia abajo, en la posición abierta.

Sustitución con una unidad de revelado usada

Si utiliza una unidad de revelado de otra máquina para realizar pruebas, lleve a cabo el siguiente procedimiento:

1. Compruebe el valor de SP2220 (Ajuste manual de Vref) tanto en la máquina que contiene la unidad de prueba como en la máquina a la que va a trasladarla.
2. Instale la unidad de revelado de prueba y después introduzca el valor VREF para esta unidad en SP2220.
3. Después de la prueba, vuelva a instalar la antigua unidad de revelado y reponga SP2220 a su valor original.

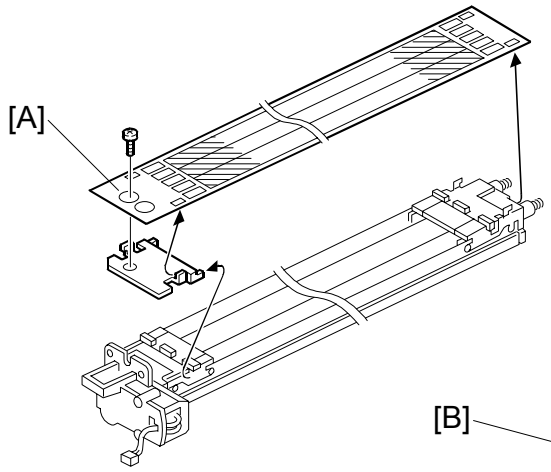
3.6.2 UNIDAD DE LA CORONA DE CARGA



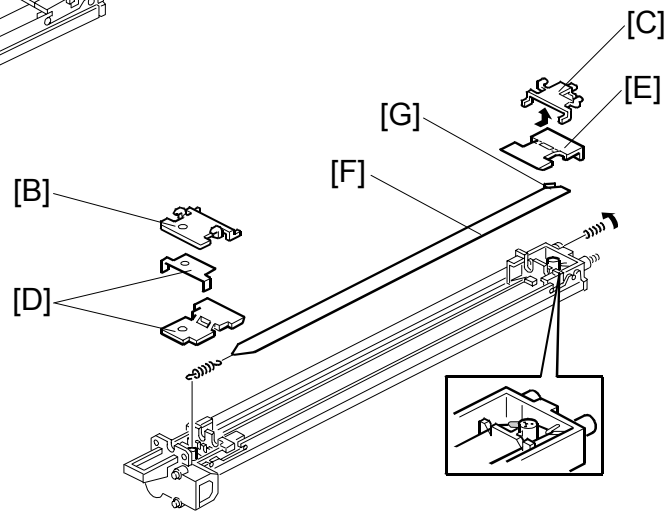
B140R939.WMF

Unidad de revelado (☛ 3.6.1)
[A]: Unidad de la corona de carga (🔩 x 1, 🖐 x 1)

3.6.3 CABLE DE LA CORONA DE CARGA Y REJILLA



B140R940.WMF



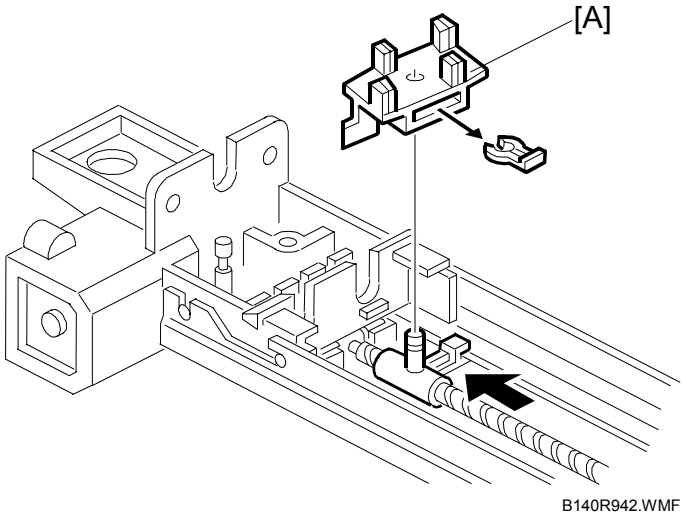
B140R941.WMF

Unidad de la corona de carga (☛ 3.6.1)

[A]: Rejilla (🔩 x 1)
[B]: Soporte delantero
[C]: Soporte trasero
[D]: Cubierta del bloque delantero
[E]: Cubierta del bloque trasero
[F]: Cable de la corona
- Desconecte el cable que hay detrás del soporte de la rejilla.

NOTA: 1) Nunca toque los cables de la corona con las manos descubiertas. Protéjalo siempre del polvo, el aceite, etc.
2) No doble el cable ni deje que se hagan nudos. La carga no se distribuirá uniformemente si el cable está doblado.
3) Asegúrese de que la unión del cable [G] esté lo más cerca posible del gancho de cables de la parte trasera.
4) En la parte delantera y trasera, compruebe que el cable pasa correctamente por las ranuras de los bloques extremos.
5) Después de sustituir el cable de corona de carga, compruebe que las almohadillas de limpieza de cables están correctamente acopladas con los cables.
6) Después de sustituir el cable, ajuste SP2001-001 (Ajuste del bias del rodillo de carga – Tensión aplicada al procesado de imagen) al valor predeterminado.

3.6.4 ALMOHADILLAS DE LIMPIEZA DE LOS CABLES DE LA CORONA DE CARGA

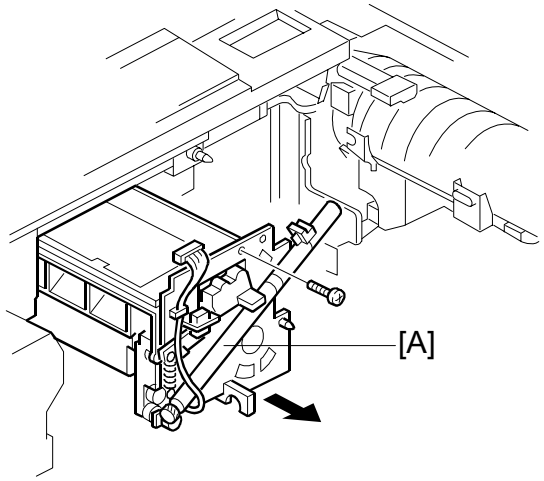


Unidad de la corona de carga (☛ 3.6.2)

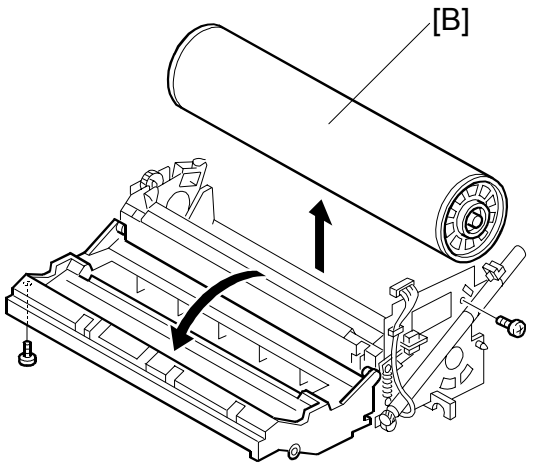
Cable de la corona de carga y rejilla (☛ 3.6.3)

[A]: Almohadilla de limpieza (x 1)

3.6.5 DESMONTAJE DEL TAMBOR OPC



B140R943.WMF



B140R944.WMF

Unidad de revelado (☛ 3.6.1)

Unidad de la corona de carga (☛3.6.2)

[A]: Unidad del tambor (🔩 x 1, 🖐 x 1)
- Agarre la unidad de tambor por la rueda para quitarla de la máquina.

[B]: Tambor OPC

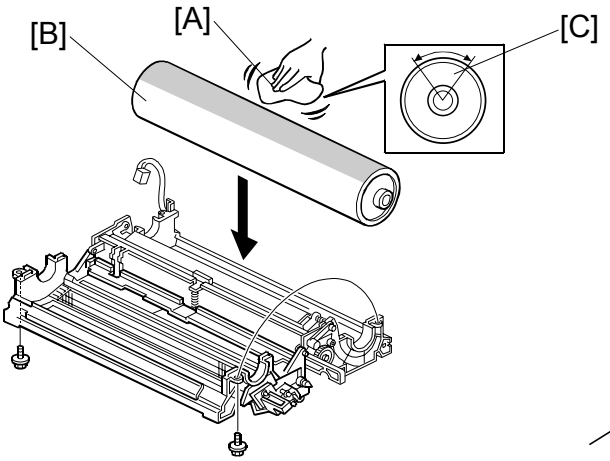
Después de sustituir el tambor, ejecute los siguientes SP:
- Ajuste SP2001-001 (Ajuste del bias del rodillo de carga – Tensión aplicada al procesado de imagen) al valor predeterminado.
- SP2962 (Ajuste de las condiciones del tambor), sólo si SP3901 (Control de proceso automático) está activado.

NOTA: 1) No toque nunca la superficie del tambor OPC con los dedos para no dejar huellas.
2) Nunca utilice alcohol para limpiar la superficie del tambor OPC. Limpie con aire el tambor OPC y después con un paño limpio ligeramente húmedo.
3) Antes de instalar un tambor nuevo, aplique cuidadosamente polvo de fijación a la superficie del tambor OPC. Encontrará más información en la siguiente página.

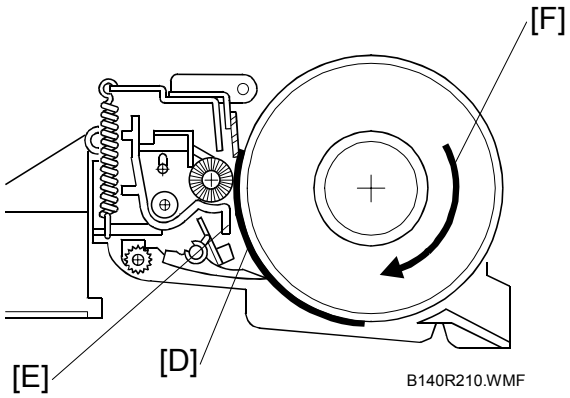
Aplicación de polvo a la superficie del tambor

La superficie del tambor es menos suave, por lo que debe aplicarse polvo de fijación (P/N: 54429101) a la superficie del tambor antes de la instalación.

Importante: Si no se aplica polvo al tambor antes de la instalación podría dañarse la lámina de limpieza del tambor o arañarse la superficie del tambor.



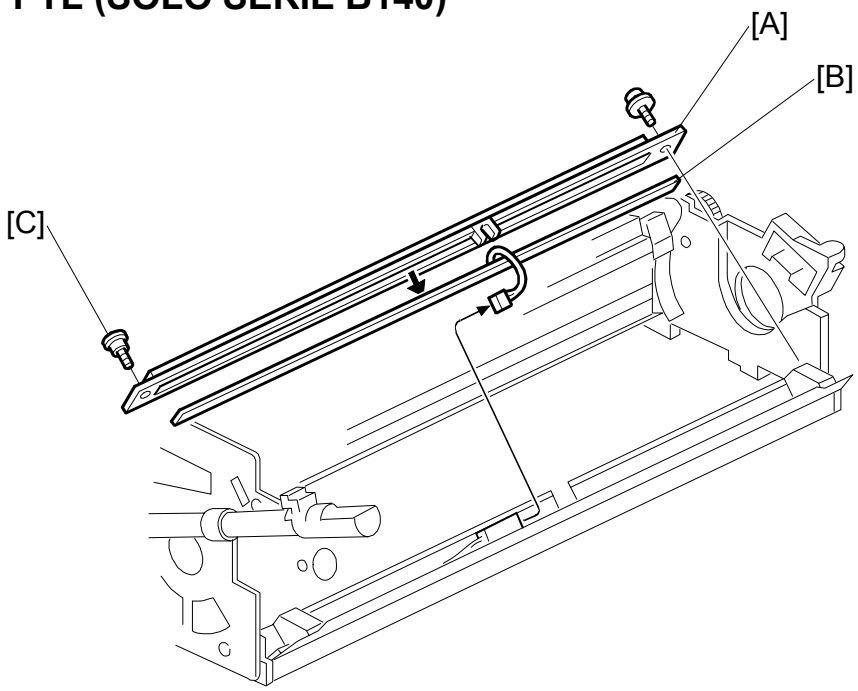
B140R209.WMF



B140R210.WMF

1. Aplique el polvo de fijación golpeando ligeramente la bolsa de polvo [A] por toda la superficie del tambor [B].
2. Cubra 45-90 grados de toda la longitud del tambor [C] (aproximadamente 1/4 de su superficie total). Aplique suficiente polvo de forma que la zona quede blanca.
   NOTA: Si no dispone de polvo de fijación del tambor, utilice tóner usado en su lugar. Esto sin embargo puede producir fondos sucios en las primeras copias.
3. Instale el nuevo tambor en la unidad OPC de forma que la superficie empolvada [D] quede orientada hacia la lámina de limpieza [E].
4. Gire el tambor una vez en el sentido de las agujas del reloj [F] hasta que se pare de nuevo en la misma posición.
   Importante: Nunca gire el tambor en el sentido contrario a las agujas del reloj.

3.6.6 PTL (SÓLO SERIE B140)

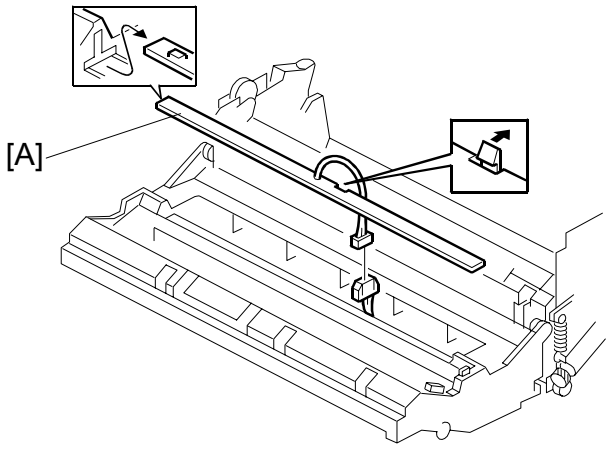


Tambor OPC (☛ 3.6.5)
[A]: Soporte PTL (🔩 x 2)
[B]: PTL (✋ x 1)

Reinstalación

- El tornillo escalonado [C] debe volver a colocarse en su posición inicial.

3.6.7 LÁMPARA DE EXTINCIÓN



B140R945.WMF

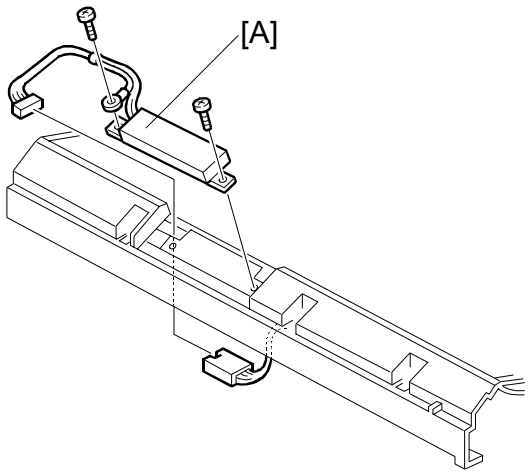
Tambor OPC (☛ 3.6.5)

[A]: Lámpara de extinción (✋ x 1)

- En el centro, empuje el gancho para liberar la lámpara de extinción.

NOTA: utilice sólo un cepillo soplador para limpiar la lámpara.

3.6.8 SENSOR DE POTENCIAL DEL TAMBOR



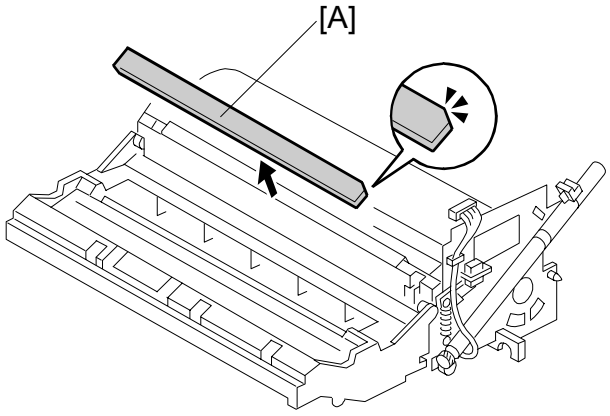
B140R946.WMF

Tambor OPC (☛ 3.6.5)

[A]: Sensor de potencial del tambor (🪛 x 2, ✋ x 1)

NOTA: después de sustituir el sensor de potencial del tambor, ejecute SP2962 (Ajuste de las condiciones del tambor), sólo si SP3901 (Control de proceso automático) está activado.

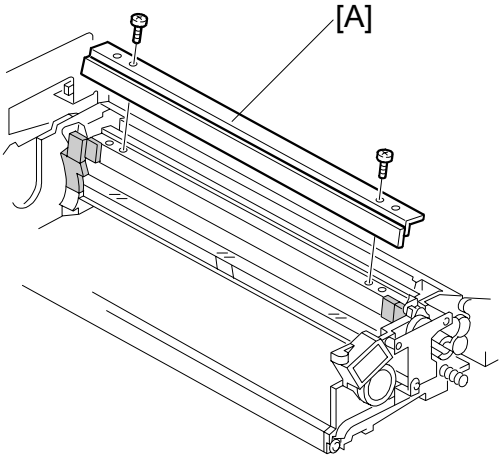
3.6.9 FILTRO DE LIMPIEZA



B140R947.WMF

Tambor OPC (☛ 3.6.5)
[A]: Filtro de limpieza

3.6.10 LÁMINA DE LIMPIEZA

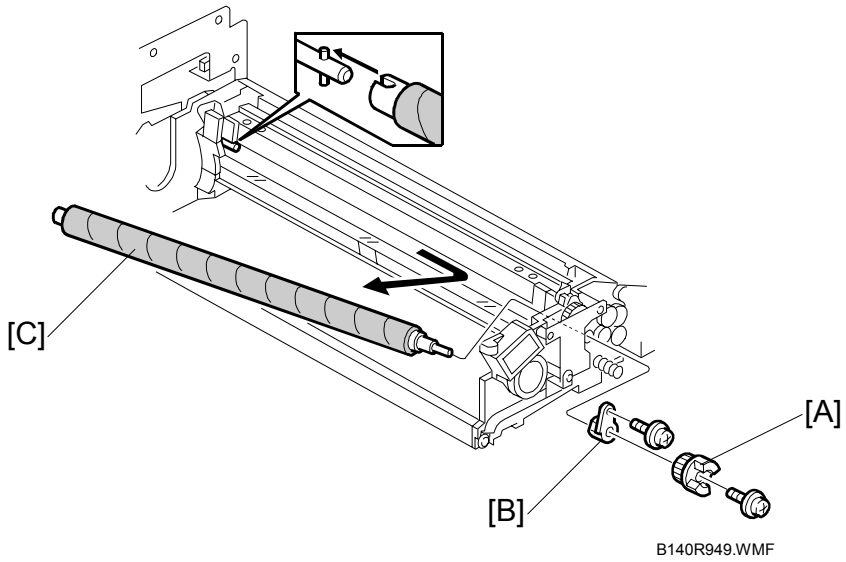


B140R948.WMF

Tambor OPC (☛ 3.6.5)
[A]: Lámina de limpieza del tambor (🔩 x 2)

NOTA: 1) Limpie el borde de la lámina sólo con un paño suave y limpio.
2) Maneje con cuidado la lámina para no mellar el borde.
3) Las láminas nuevas están tratadas con polvo de fijación especial; procure no tocar el borde de una lámina de limpieza nueva. Si accidentalmente limpia el borde de una lámina nueva, aplique una ligera capa de tóner antes de instalarla.
4) Antes de instalar una lámina nueva, asegúrese de que los obturadores laterales no quedan atrapados por la lámina.

3.6.11 CEPILLO DE LIMPIEZA



Tambor OPC (☛ 3.6.5)

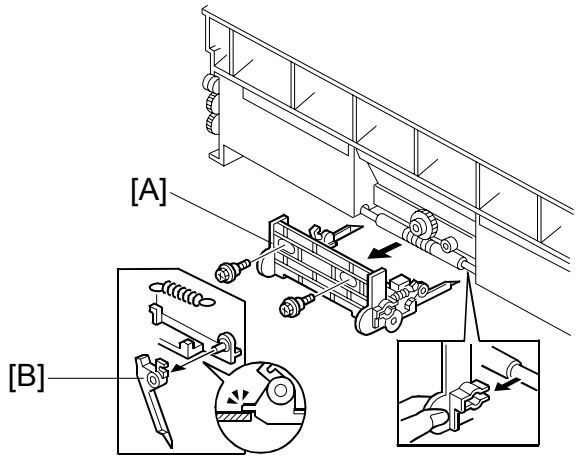
Lámina de limpieza del tambor (☛ 3.6.10)

[A]: Acoplamiento (🔩 x 1)
[B]: Casquillo interior
[C]: Cepillo de limpieza

- Empuje el eje hacia atrás para desenganchar la parte delantera y sáquelo.

NOTA: 1) Después de sustituir el cepillo de limpieza, limpie el sensor ID para asegurarse de que está limpio y sin restos de tóner.
2) No toque el cepillo de limpieza con las manos descubiertas.
3) Compruebe los obturadores de entrada y asegúrese de que no están doblados.

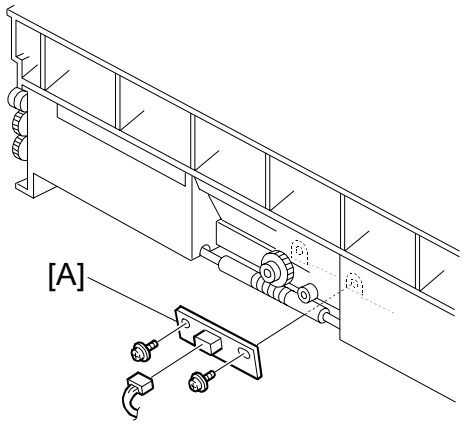
3.6.12 UÑAS DE SEPARACIÓN



B140R950.WMF

Tambor OPC (☛ 3.6.5)
[A]: Soporte de las uñas de separación (🔩 x 2)
[B]: Uña de separación (muelle x 1)

3.6.13 SENSOR ID



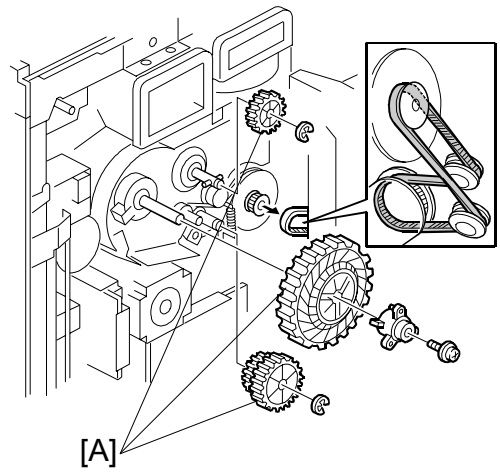
B140R951.WMF

Tambor OPC (☛ 3.6.5)
Uñas de separación (☛ 3.6.12)
[A]: Sensor ID (🔩 x 2, 🖐 x 1)

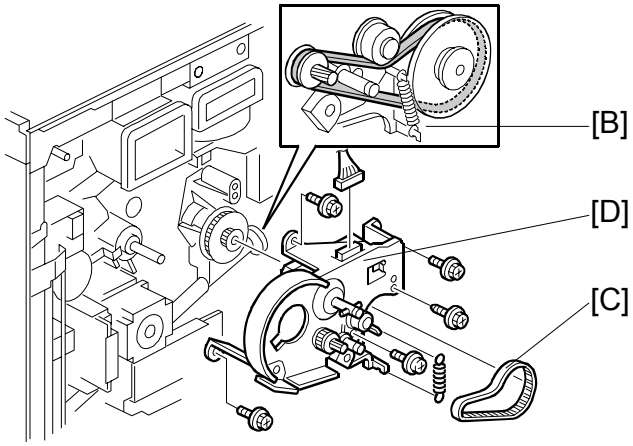
Después de sustituir el sensor, ejecute los siguientes SP:

- SP2962 (Ajuste de las condiciones del tambor), sólo si SP3901 (Control de proceso automático) está activado.
- SP3001-002 (Ajuste de inicialización del sensor ID).

3.6.14 MOTOR DEL TAMBOR



B140R952.WMF



B140R953.WMF

Cubiertas traseras (☛ 3.3.5)

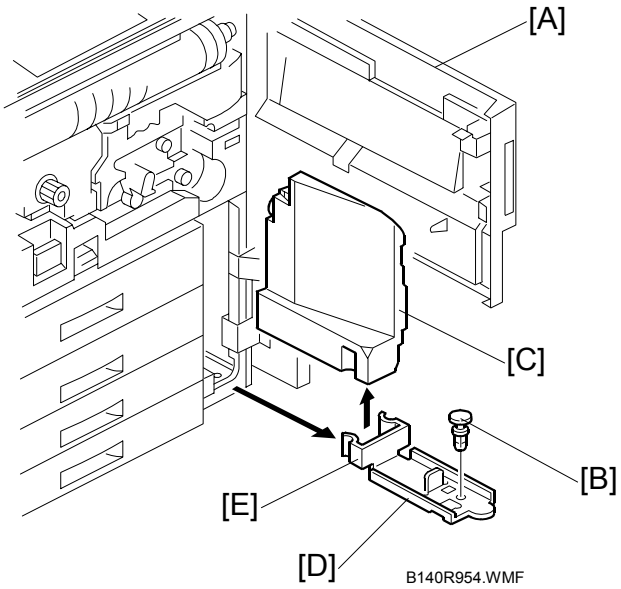
Panel del controlador/IPU (🔩 x 2) (no se muestra)

- El panel se abre como una puerta. No es necesario desmontarlo.

Volante de inercia (🔩 x 3) (no se muestra)

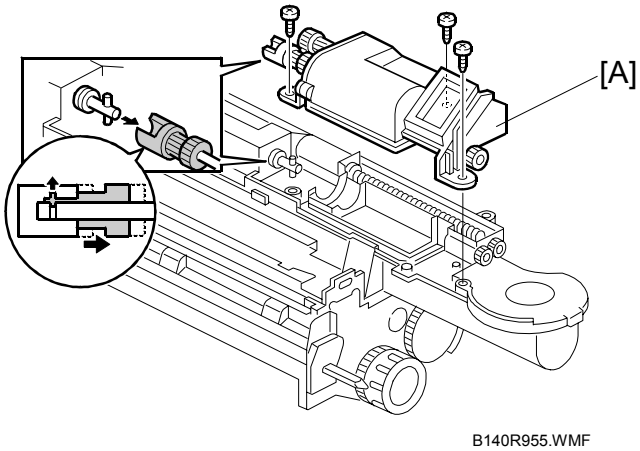
[A]: Tres engranajes (🔩 x 1, 🔘 x 2, correa dentada x 1)
[B]: Muelle
[C]: Correa dentada
[D]: Motor del tambor (🔌 x 1, 🔩 x 5)

3.6.15 BOTELLA DE RECOGIDA DE TÓNER



1. Abra la puerta delantera [A].
2. Quite el pasador de bloqueo [B], y saque la botella de recogida de tóner [C] y su base [D].
3. Separe la botella de la pinza [E] de la base y sustitúyala.

3.6.16 UNIDAD DE SEPARACIÓN DE TÓNER

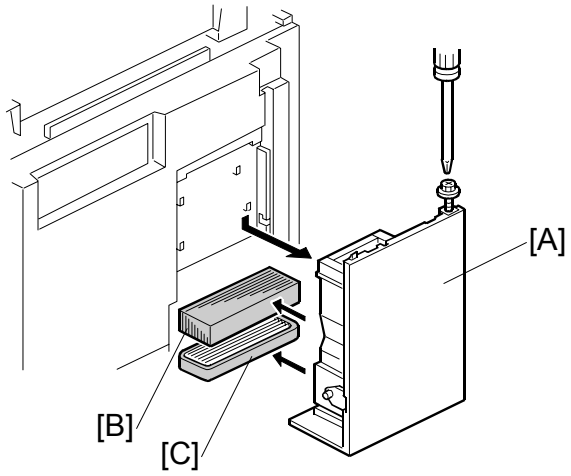


Unidad de revelado (☛ 3.6.1)
[A]: Unidad de separación de tóner (🖉 x 3)

3.6.17 FILTROS DE OZONO

[A]: Cubierta del filtro (🔩 x 1)
- La tapa del filtro está en la parte trasera de la máquina.

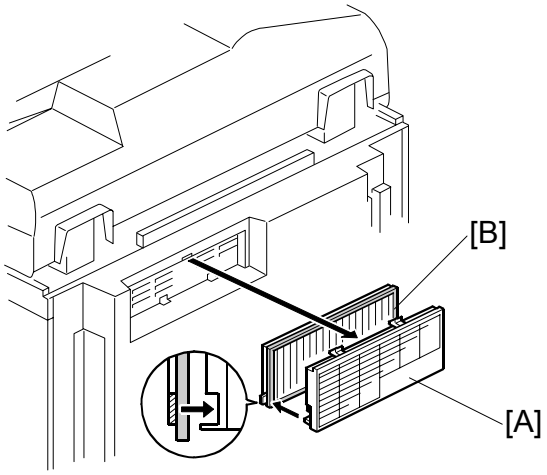
[B]: Filtro de ozono (superior)
[C]: Filtro de ozono (inferior)



B140R956.WMF

3.6.18 FILTRO DE POLVO DEL SISTEMA ÓPTICO

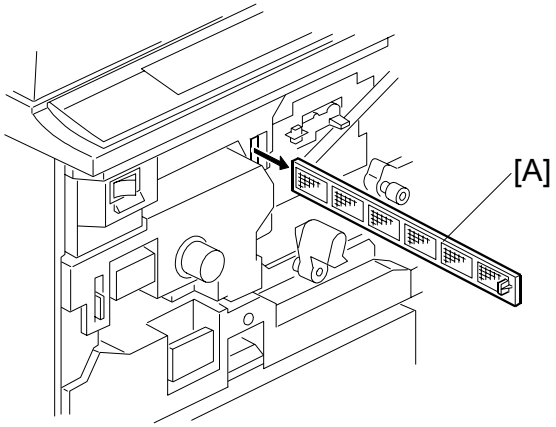
[A]: Tapa del filtro
[B]: Filtro de polvo del sistema óptico



B140R957.WMF

3.6.19 FILTRO ANTIPOLVO INTERNO

1. Abra la puerta delantera.
2. Saque el filtro antipolvo interno [A].



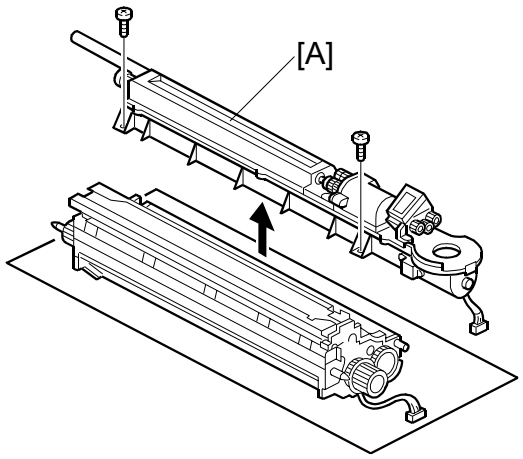
B140R958.WMF

3.7 UNIDAD DE REVELADO

3.7.1 SUSTITUCIÓN DEL REVELADOR

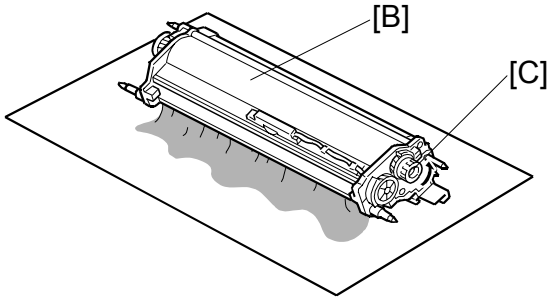
1. Desmonte la unidad de revelado (☛ 3.6.1)
2. Quite la tolva de tóner [A] (🔩 x 2)
   - Gire la tolva de tóner muy ligeramente, de 10° a 20°, deslizándola hacia arriba hasta sacarla.

   NOTA: para no derramar el tóner, mantenga la tolva en posición horizontal cuando la quite.



B140R959.WMF

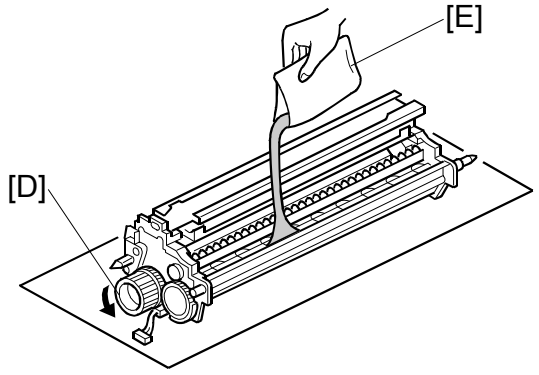
3. Coloque la unidad de revelado [B] sobre una hoja grande de papel y póngala boca abajo para vaciar el revelador.
4. Gire la rueda [C] varias vueltas completas para vaciar todo el revelador de la unidad de revelado.
5. Limpie el manguito de revelado y sus obturadores laterales.



B140R960.WMF

6. Coloque la unidad boca arriba sobre otra hoja de papel limpio.
7. Anote el número de lote del revelador impreso en la parte superior del paquete. Necesitará el número de lote cuando ejecute SP2801.
8. Limpie el eje del rodillo de revelado con un paño limpio y un cepillo soplador.
9. Girando lentamente la rueda [D], vierta un paquete de revelador [E] de un extremo de la unidad de revelado al otro.
   - Asegúrese de que el revelador quede uniformemente distribuido.

   NOTA: continúe girando la rueda varias veces para que no se aglutine el revelador.



B140R961.WMF

10. Vuelva a montar la máquina.
    - Mantenga la tolva perfectamente horizontal cuando vuelva a colocarla a fin de evitar que el tóner entre en los carriles del filtro de revelado.

    NOTA: el control de proceso automático se inicia automáticamente al conectar la máquina. Por ello, al cambiar el revelador, deberá pasar al modo SP e inicializar el revelador con SP2801 lo antes posible después de conectar la máquina.

11. Ejecute SP2801 (Ajuste inicial del sensor TD).

    Serie B064

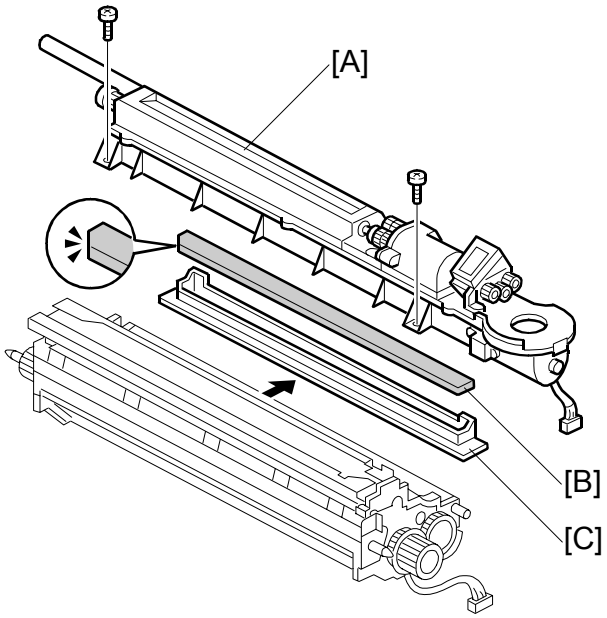
    - Encienda la máquina.
    - Pulse Clear Modes ⌧.
    - En el teclado del panel de mandos, pulse ①⓪⑦.
    - Mantenga pulsada la tecla Clear/Stop ⓒ/⊘ (Borrar/Parar) durante más de 3 segundos.
    - Pulse “Copy SP” en el panel táctil.
    - Pulse ②⑧⓪①.
    - Lea el número de lote del envase, introduzca el número y pulse ⓝ.
    - Pulse Execute (Ejecutar).

    Serie B140

    - Abra la puerta delantera.

      Importante: si abre la puerta delantera, el control de proceso automático no comenzará. Deberá ejecutar SP2801 antes de que comience el control de proceso automático.
    - Encienda la máquina.
    - Pulse Clear Modes ⌧
    - En el teclado del panel de mandos, pulse ①⓪⑦.
    - Mantenga pulsada la tecla Clear/Stop ⓒ/⊘ (Borrar/Parar) durante más de 3 segundos.
    - Pulse “Copy SP” en el panel táctil.
    - Pulse ②⑧⓪①.
    - Lea el número de lote en el paquete de revelador, introduzca el número y pulse ⓝ.
    - Pulse Execute (Ejecutar).

3.7.2 FILTRO DE REVELADO



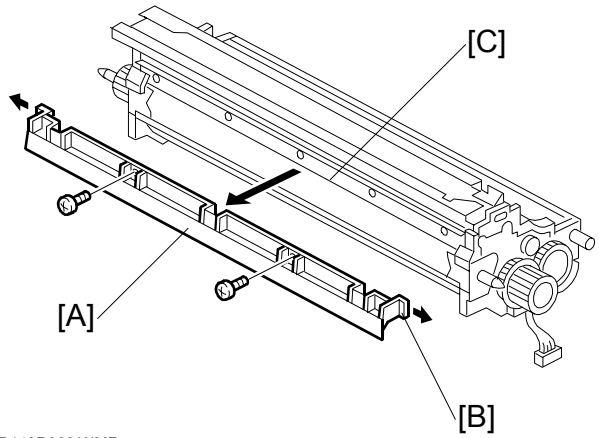
B140R962.WMF

Unidad de revelado (☛ 3.6.1)

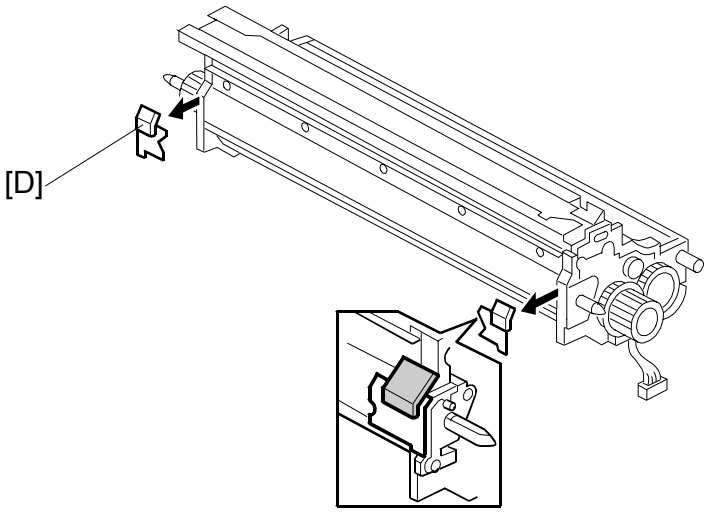
[A]: Tolva de tóner
[B]: Carcasa del filtro
[C]: Filtro de revelado

- Asegúrese de que los carriles mediante los cuales se conecta el soporte del filtro de revelado [D] con la unidad de revelado están limpios y sin restos de tóner. Si hay tóner en los carriles, límpielos.
- Cuando instale un nuevo filtro, coloque el filtro dentro de la carcasa y ponga la carcasa encima del soporte del filtro [D]. La carcasa del filtro cierra cualquier espacio a los lados del filtro para evitar que se esparza el tóner.

3.7.3 OBTURADOR DE ENTRADA Y OBTURADORES LATERALES



B140R963.WMF



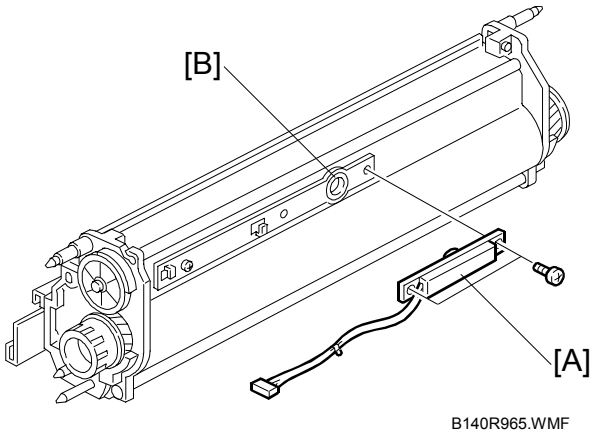
B140R964.WMF

Unidad de revelado (☛ 3.6.1)

[A]: Soporte del obturador de entrada (🔩 x 2)
- Después de quitar los tornillos, empuje los enganches de cada extremo [B] para liberar el soporte del obturador de entrada y poder quitarlo.
- Limpie el soporte del obturador de entrada antes de volver a instalarlo.
- Cuando vuelva a instalarlo, asegúrese de que las lengüetas [C] y las muescas se acoplan en cuatro posiciones.

[D]: Obturadores laterales
- Quite los obturadores laterales de ambos extremos, limpie la zona y vuelva a poner obturadores nuevos.

3.7.4 SENSOR TD

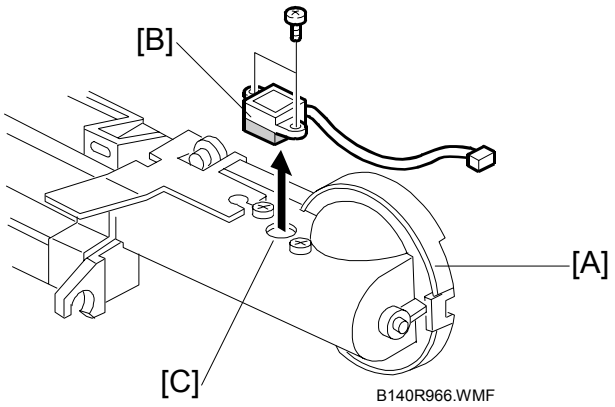


Unidad de revelado (☛ 3.6.1)

[A]: Sensor TD (🔩 x 1)

- Antes de instalar un nuevo sensor TD, limpie el orificio del sensor TD [B].
- Después de sustituir el sensor TD, ejecute los siguientes SP
  SP2801 Ajuste inicial del sensor TD
  SP2962 Control de proceso automático (sólo si SP3901 –Control del proceso automático– está activado).

3.7.5 SENSOR DE FIN DE TÓNER



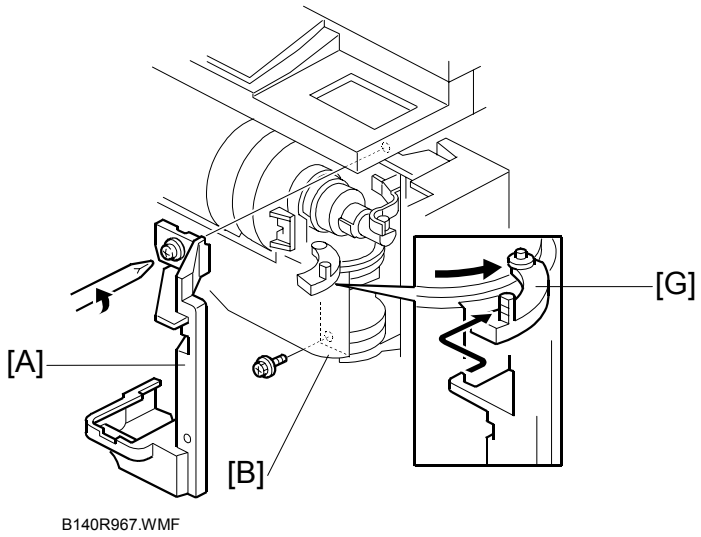
Unidad de revelado (☛ 3.6.1)

[A]: Tolva de tóner (🔩 x 2)

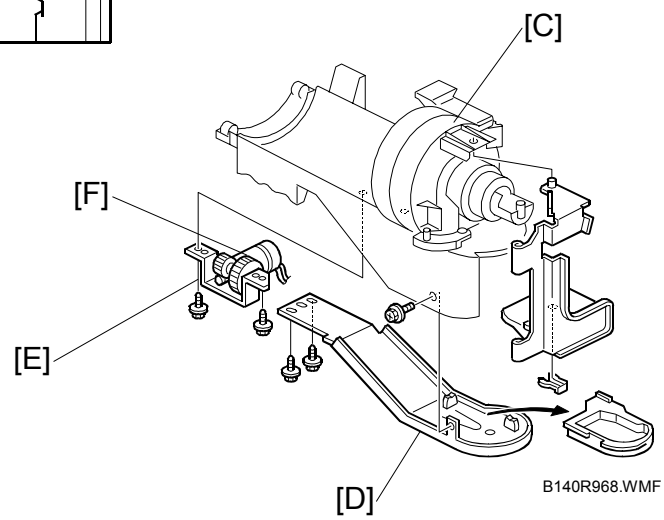
[B]: Sensor de fin de tóner (🔩 x 2)

- Quite los tornillos cuidadosamente para no estropear los orificios.
- Antes de instalar un nuevo sensor de fin de tóner, limpie el orificio del sensor de fin de tóner [C].

3.7.6 MOTOR DE SUMINISTRO DE TÓNER



B140R967.WMF



B140R968.WMF

Abra la puerta delantera.

Retire la unidad de tóner de la máquina y quite la botella de tóner.

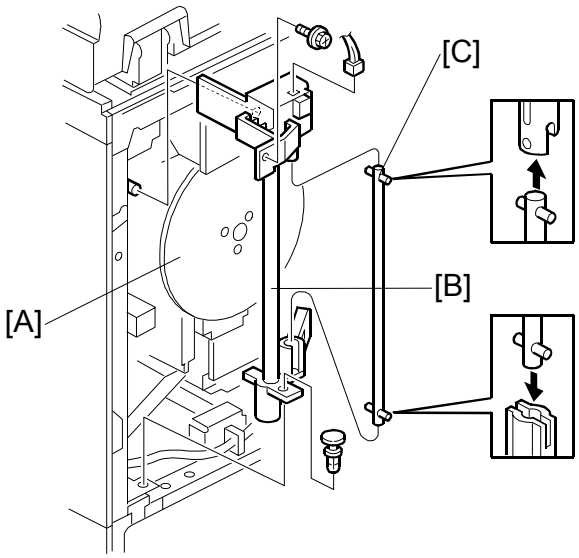
[A]: Soporte (🔩 x 1)
[B]: Placa de fijación (🔩 x 1)
[C]: Unidad de la botella de tóner (✋ x 1, cableado x 1, 🔩 x 1)
- La arandela en C está debajo de la unidad de tóner.
- Levante la unidad de la botella de tóner de las clavijas y déjela sobre una hoja de periódico para evitar que el tóner se derrame.

[D]: Placa inferior (🔩 x 3, cableados x 2)
- 2 tornillos en la parte inferior, 1 tornillo en el lateral.

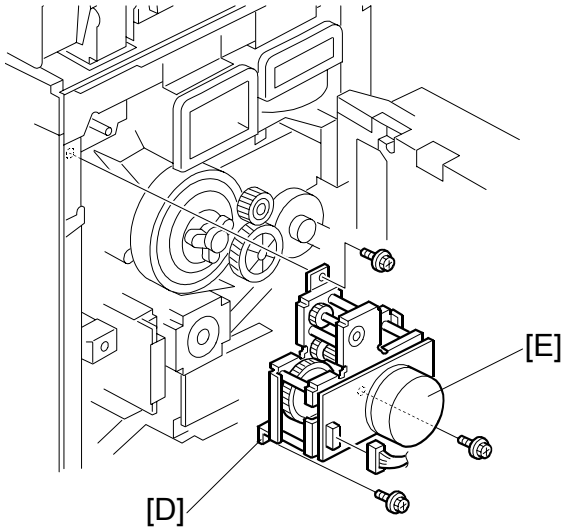
[E]: Soporte del motor de suministro de tóner (🔩 x 2)
[F]: Motor de suministro de tóner (🔩 x 2)

NOTA: después de la instalación, la pestaña [G] debe quedar detrás del soporte y el pasador inferior debe estar en la ranura abierta que hay debajo.

3.7.7 MOTOR DE REVELADO



B140R970.WMF



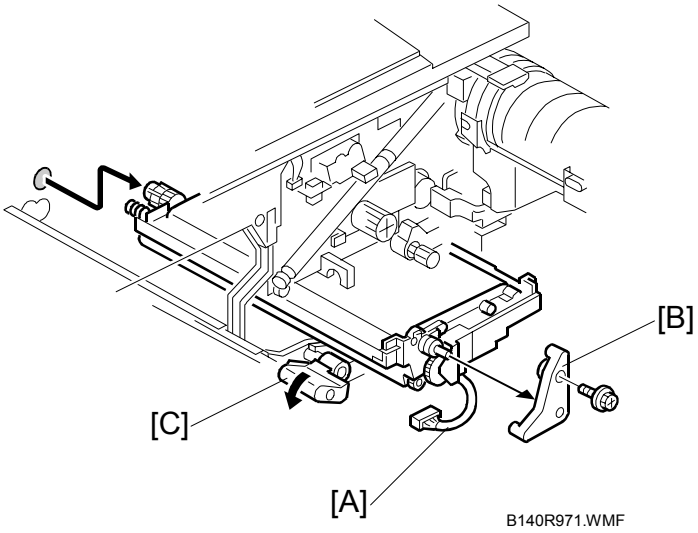
B140R969.WMF

[A]: Volante de inercia (🔩 x 3)
[B]: Tubo de la bomba de tóner residual (🔩 x 1, ✋ x 1)
[C]: Varilla de accionamiento
- Levante el tubo de la bomba de tóner para desengancharlo de la varilla de accionamiento; saque la varilla y empuje hacia un lado el tubo de goma.

[D]: Soporte del motor de revelado (🔩 x 3, ✋ x 1)
[E]: Motor de revelado (🔩 x 4)

3.8 UNIDAD DE LA BANDA DE TRANSFERENCIA

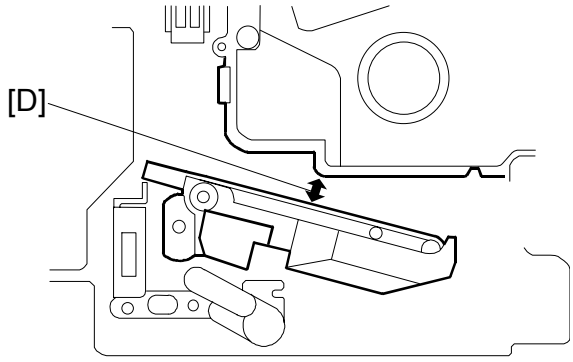
3.8.1 UNIDAD DE LA BANDA DE TRANSFERENCIA



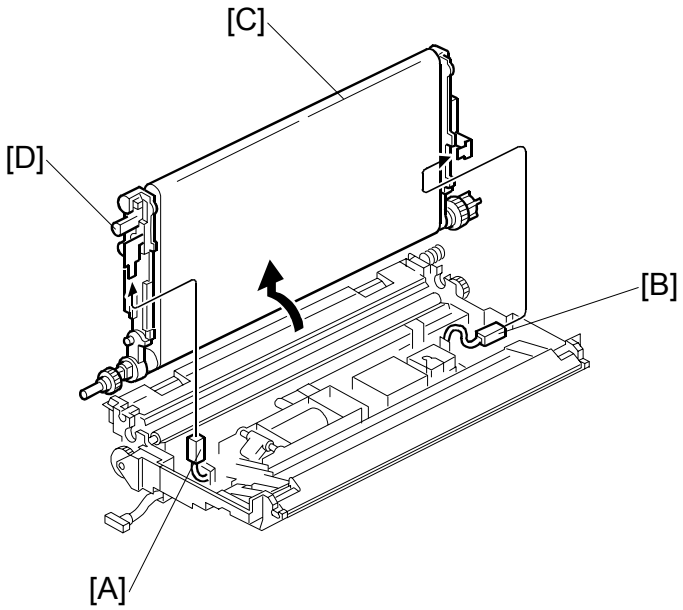
NOTA: antes de empezar, extienda una alfombrilla u hojas de papel limpio en el suelo donde piense colocar la unidad de la banda de transferencia.

1. Desmonte la unidad del tambor OPC (☛ 3.6.5).
2. Desconecte la unidad de la banda de transferencia [A] (🖳 x 1).
3. Desmonte el soporte de la unidad de la banda de transferencia [B] (🔩 x 1).
4. Sujetando la unidad de la banda de transferencia con la mano, gire la palanca de liberación [C] en el sentido contrario a las agujas del reloj para soltarla, y saque la unidad de la banda de transferencia de la máquina.

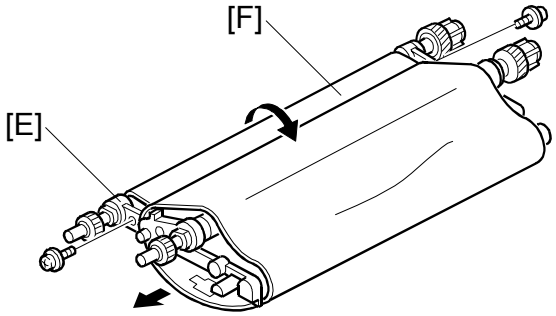
NOTA: la unidad de la banda de transferencia puede desmontarse sin quitar la unidad del tambor OPC. Sin embargo, es conveniente desmontarla cuidadosamente para no arañar la superficie de la banda de transferencia de la unidad del tambor OPC [D] superior. No toque la banda con las manos descubiertas.



3.8.2 BANDA DE TRANSFERENCIA

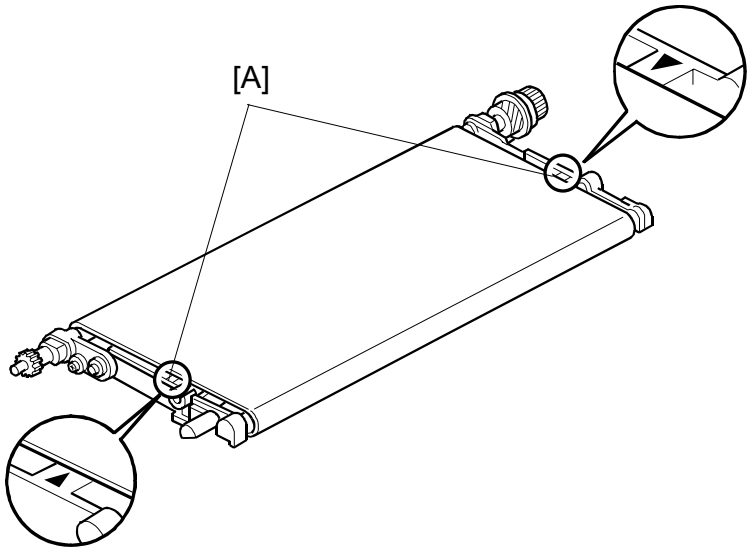


B140R973.WMF



B140R974.WMF

1. Retire la unidad de la banda de transferencia. (☛ 3.8.1)
2. Desconecte el terminal de tierra [A] y el terminal de corriente de transferencia [B] (🖑 x 2). Al hacerlo, sujete la unidad de la banda de transferencia [C] por sus ruedas [D].
3. Levante y coloque la banda perpendicular a la unidad y quítela.
   NOTA: para no rayar la banda en la guía, nunca gire la unidad de la banda más de 90 grados.
4. Suelte el rodillo de accionamiento [E] (🖉 x 2).
5. Empuje el rodillo de accionamiento para plegar la unidad en forma de “U” [F].
6. Retire la banda y sustitúyala.

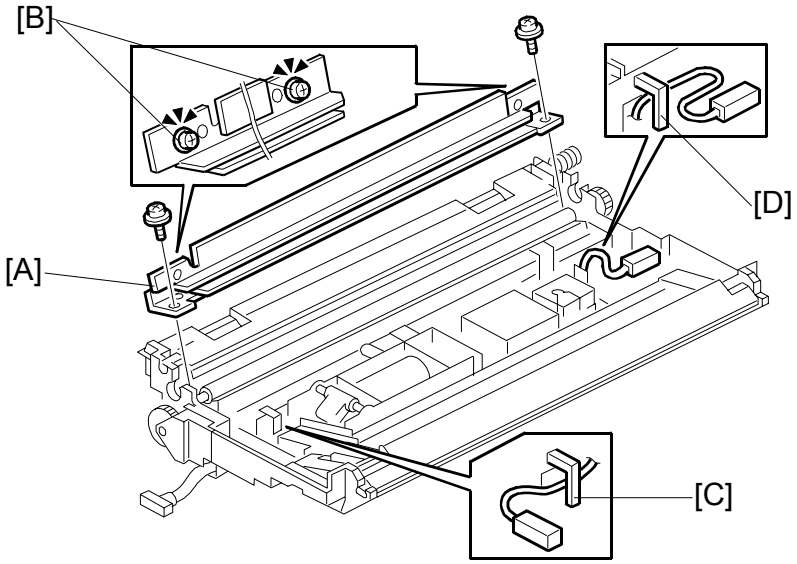


B140R975.WMF

Compruebe los siguientes puntos:

- Antes de volver a montar la unidad de la banda de transferencia, utilice un paño limpio y alcohol para limpiar los puntos de contacto del rodillo de accionamiento, el rodillo libre y el rodillo de transferencia. Asegúrese de que están limpios y no tienen restos de tóner, polvo de papel, etc.
- Nunca toque la superficie de la banda con las manos descubiertas ni le aplique alcohol. Límpiela con un cepillo soplador. Compruebe la parte inferior de la banda de transferencia y límpiela con el cepillo soplador.
- Al volver a montar la unidad de la banda de transferencia, asegúrese de que la banda está centrada entre las marcas triangulares [A] de los laterales de la unidad.
- Después de montarla, compruebe que la banda de transferencia está dentro del terminal de corriente de transferencia. Si no estuviera bien colocada, podría romperse.
- Confirme que tanto el terminal de corriente de transferencia como el de tierra están conectados y que el cableado no toca la palanca de liberación.
- Una vez reinstalada la unidad de la banda de transferencia, gire la banda y compruebe que la bobina de recogida de tóner también gira.
- La lámina de limpieza del rodillo de transferencia y la banda de transferencia siempre deben sustituirse a la vez (☛ 3.8.2).

3.8.3 LÁMINA DE LIMPIEZA DEL RODILLO DE TRANSFERENCIA



B140R976.WMF

Unidad de la banda de transferencia (☛ 3.8.1)

Desmonte la unidad de la banda de transferencia (☛ 3.8.1)

[A]: Lámina de limpieza del rodillo de transferencia (🔩 x 2, 🖐 x 2)

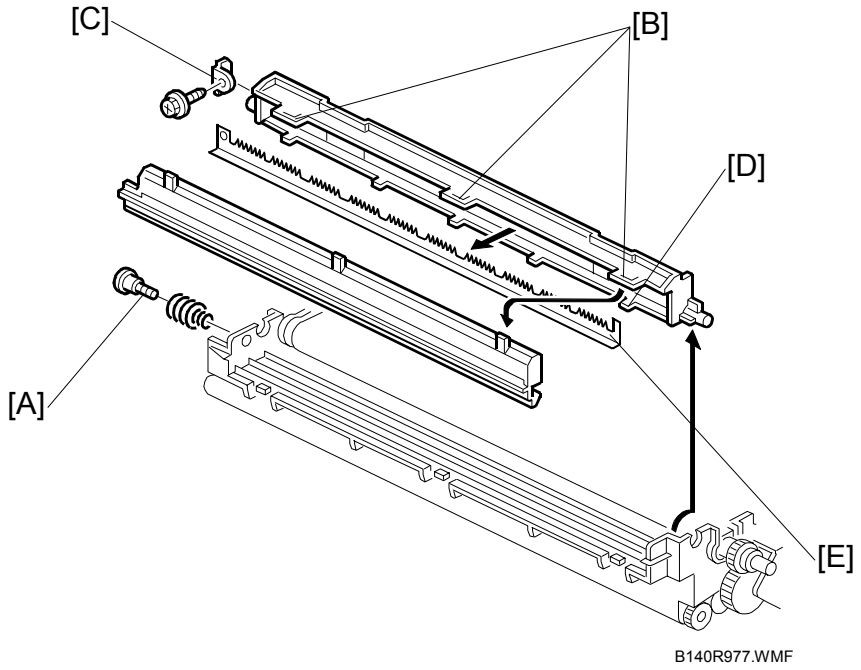
NOTA: 1) Nunca quite los tornillos de bloqueo interiores [B] de la lámina de limpieza del rodillo de transferencia. Al volver a montarla, asegúrese de que las abrazaderas [C] y [D] se colocan como muestra la ilustración para evitar el contacto con la palanca de liberación.

2) La lámina de limpieza del rodillo de transferencia debe cambiarse siempre que se cambie la banda de transferencia.

3) Nunca toque el borde de una nueva lámina de limpieza del rodillo de transferencia. El borde de la lámina tiene un tratamiento a base de polvo de fijación. Si accidentalmente se elimina este polvo, aplique tóner al borde de la lámina. Esto es especialmente importante cuando sólo debe cambiarse la lámina de limpieza sin cambiar el rodillo de transferencia.

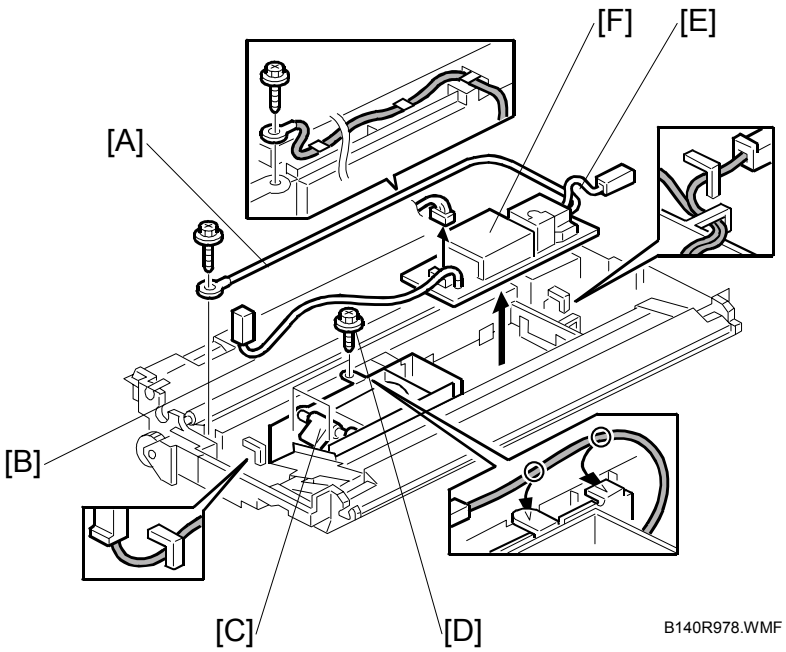
4) Trabaje con cuidado alrededor del transformador de transferencia que hay dentro de la unidad de la banda de transferencia, sobre todo al limpiarla con un aspirador, para no dañar el transformador con electricidad estática.

3.8.4 PLACA DE DESCARGA



1. Desmonte la unidad de la banda de transferencia (☛ 3.8.1)
2. Quite el tornillo escalonado y el muelle [A].
3. Gire la unidad de descarga hacia arriba y levántela recta para sacarla.
4. Desconecte las tres lengüetas grandes [B].
5. Retire el soporte [C] (☞ x 1).
6. Desconecte las 6 lengüetas pequeñas de la carcasa del obturador [D].
7. Quite la placa de descarga [E].
   NOTA: cuando vuelva a montar la unidad de descarga, coloque la placa de descarga y asegúrese de que está perfectamente plana antes de volver a conectar las lengüetas. Antes de volver a poner la abrazadera [C], compruebe que todas las lengüetas están conectadas.

3.8.5 TRANSFORMADOR DE TRANSFERENCIA



Unidad de la banda de transferencia (☛ 3.8.1)

[A]: Cable (🔩 x 1) (todas las guías de cable)

[B]: Cable del terminal de tierra (guía de cable x 1)
- Este cable terminal no se desconecta del transformador.
- Afloje los dos tornillos izquierdos del solenoide de elevación de la banda de transferencia [C] y quite el tornillo superior [D] para liberar el cable terminal de tierra.

[E]: Cable terminal de corriente de transferencia (guías de cable x 2)

[F]: Transformador de transferencia (🖐 x 1)
- Desconecte los dos distanciadores del borde derecho del transformador y quítelos.

Reinstalación

- Confirme que el borde izquierdo del transformador queda por debajo de las lengüetas de la izquierda.
- Confirme que el cable terminal de corriente de transferencia está debajo de las guías de cable de la derecha.
- Pase el cable terminal de tierra por debajo del conector superior del soporte del solenoide y apriete todos los tornillos del soporte.
- Asegúrese de que el cable queda por debajo de todas las guías de cable de la parte superior.

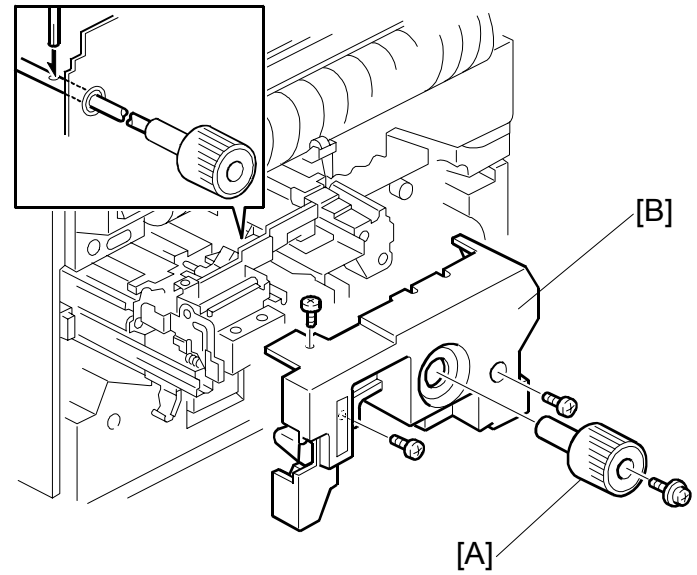
3.9 UNIDAD DE FUSIÓN

⚠PRECAUCIÓN

Apague la máquina, quite el enchufe de la alimentación y deje que transcurra tiempo suficiente para que se enfríe la unidad de fusión antes de retirarla de la máquina.

3.9.1 UNIDAD DE FUSIÓN

NOTA: antes de empezar, extienda una alfombrilla u hojas de papel limpio en el suelo donde piense colocar la unidad de fusión.



B140R979.WMF

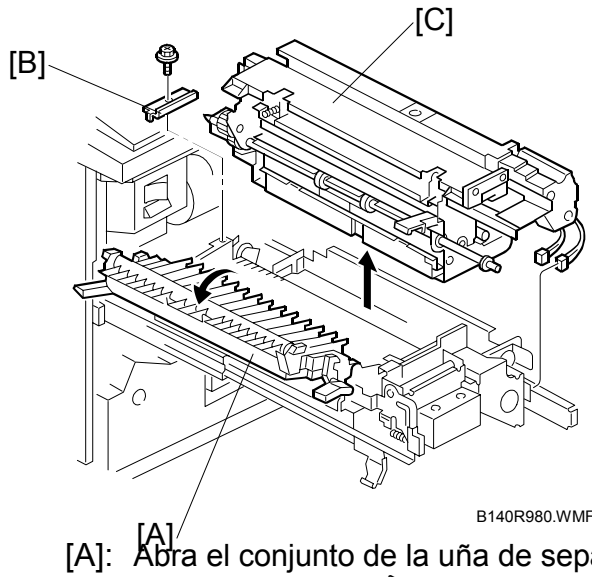
Abra la puerta delantera.

Extraiga la unidad de transferencia.

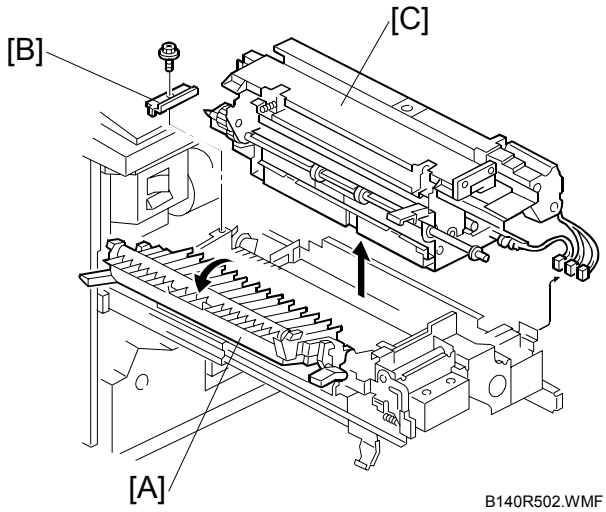
[A]: Rueda (🔩 x 1)
- Abra D3 y D4 hasta que vea el orificio del eje.
- Introduzca la punta de un destornillador en el orificio del eje para sujetarlo en su sitio mientras gira la rueda para extraerlo o instalarlo.

[B]: Cubierta interior (🔩 x 3).
- Tire de la palanca de liberación de la unidad de fusión y saque la unidad de los soportes de carril.
- Durante la reinstalación, asegúrese de que el cableado del motor de accionamiento del web no queda pillado por la cubierta interior.

Serie B064



Serie B140

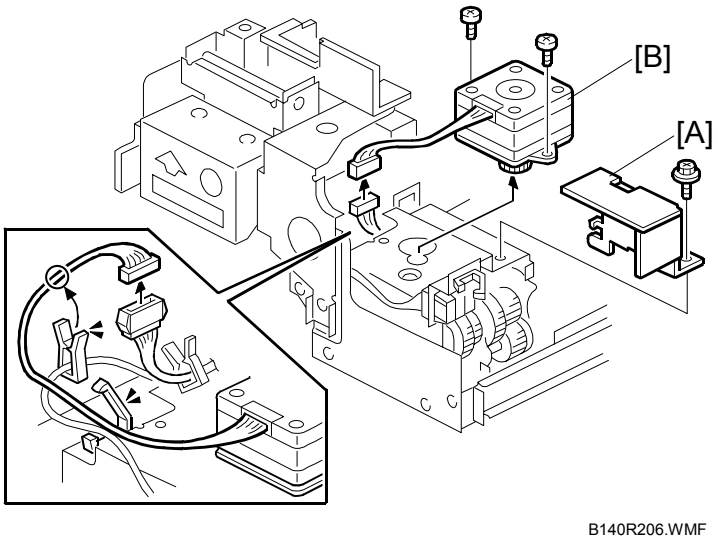


[A]: Abra el conjunto de la uña de separación de salida.
[B]: Soporte del tope (🔩 x 1)
[C]: Unidad de fusión (serie B064: ✋ x 2, Serie B140: ✋ x 2)

Importante:

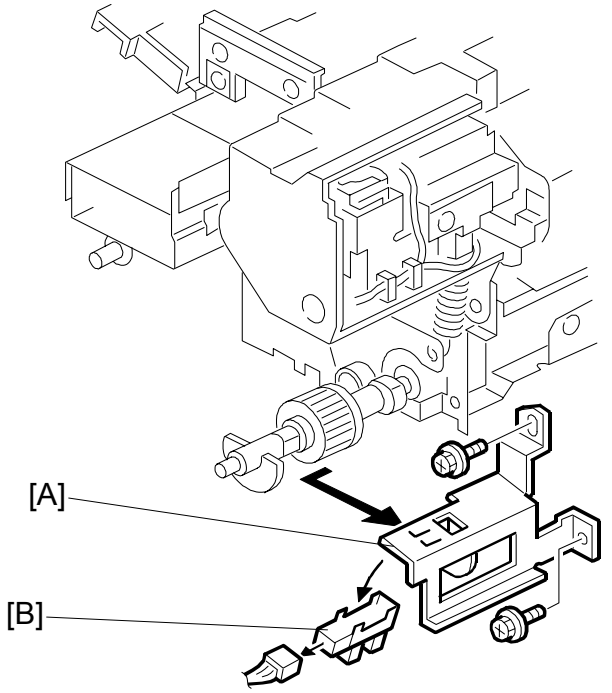
- Sujete la parte inferior de la unidad de fusión con la mano mientras la extrae.

3.9.2 MOTOR DE LIBERACIÓN DE PRESIÓN DE FUSIÓN (SERIE B140)



Unidad de fusión (☛ 3.9.1)
[C]: Soporte (🔩 x 1)
[A]: Motor (🔌 x 2, ✋ x 1, 🔩 x 2)

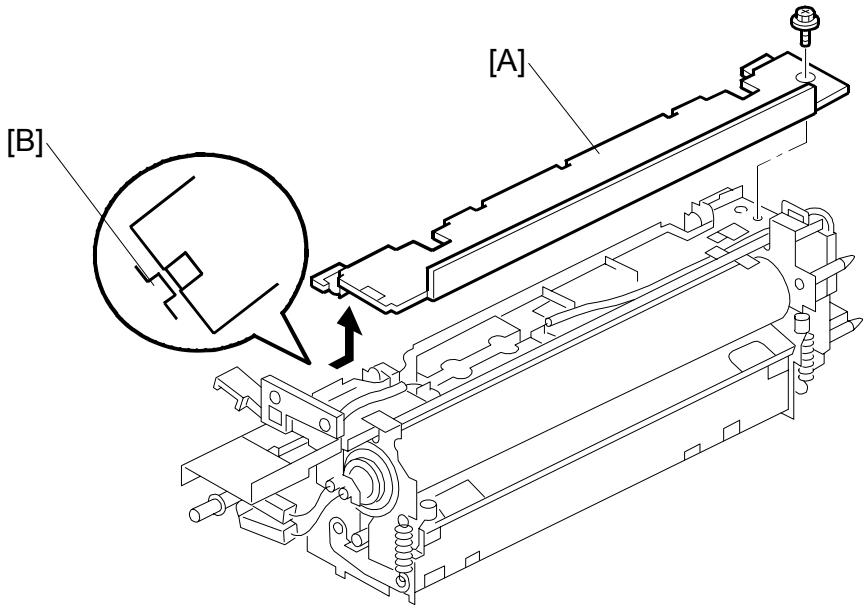
3.9.3 SENSOR DE REPOSO DE LIBERACIÓN DE PRESIÓN DE FUSIÓN (SERIE B140)



B140R207.WMF

Unidad de fusión (☛ 3.9.1)
[D]: Soporte (🔩 x 2)
[B]: Sensor de reposo (uñas x 4)

3.9.4 TERMISTORES Y TERMOSTATOS DE LA UNIDAD DE FUSIÓN



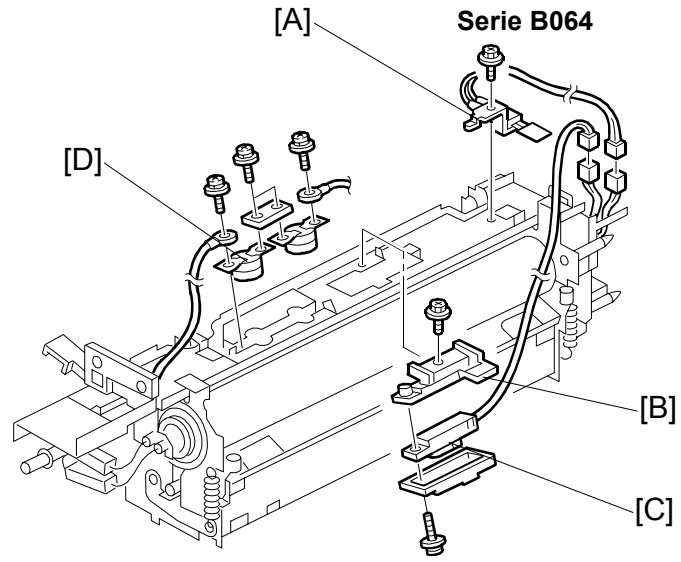
B140R981.WMF

Unidad de fusión (☛ 3.9.1)

[A]: Cubierta superior (🔩 x 1)

[B]: Empuje para liberar las uñas interiores y sáquela.

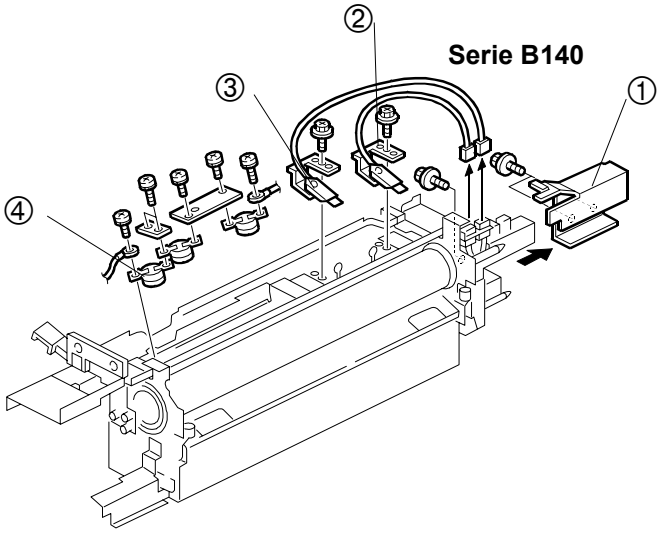
Importante: asegúrese de que las uñas [B] se enganchan correctamente al volver a instalar la unidad.



B140R982.WMF

Serie B064

[A]: Termistor final (☞ x 1, ☞ x 1)
[B]: Soporte (☞ x 2)
[C]: Termistor central (☞ x 1)
[D]: Tres termostatos (☞ x 3)



B140R201.WMF

Serie B140

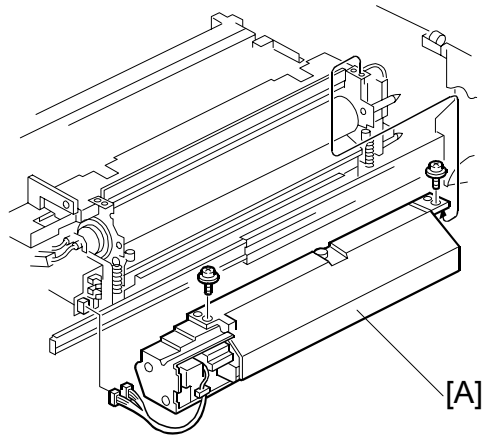
①: Cubierta trasera (☞ x 2)
②: Soporte del termistor final y termistor (☞ x 1, ☞ x 1, abrazaderas metálicas)
③: Soporte del termistor central y termistor (☞ x 1, ☞ x 1, abrazaderas metálicas)
④: Tres termostatos (☞ x 5)

Importante:

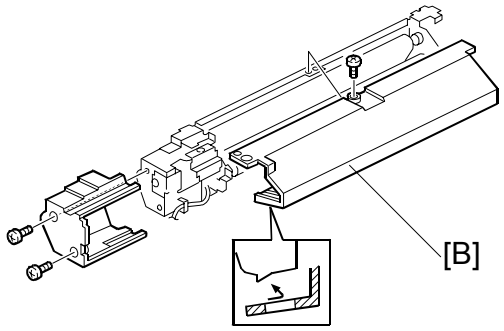
- Para no dañar un termostato, nunca toque su superficie de detección.

3.9.5 RODILLO DEL WEB DE LIMPIEZA

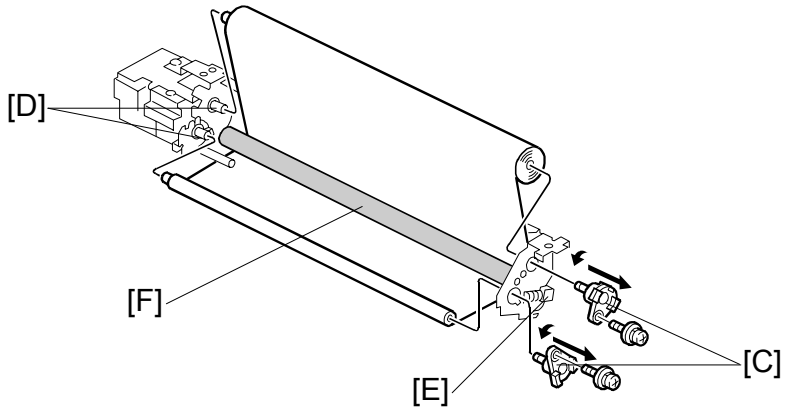
Desmontaje de la unidad del web



B140R984.WMF



B140R983.WMF



B140R985.WMF

Abra la puerta delantera y saque la unidad de fusión sobre sus carriles de soporte.

[A]: Unidad del web (x 2, x 2)
- La unidad del web puede desmontarse sin quitar la unidad de fusión de la máquina.

[B]: Cubierta superior (x 1)
- Gire un poco la cubierta para quitarla.

[C]: Ejes del web (x 2)

[D]: Quite los rodillos de limpieza del web de los pasadores de tracción de los ejes.

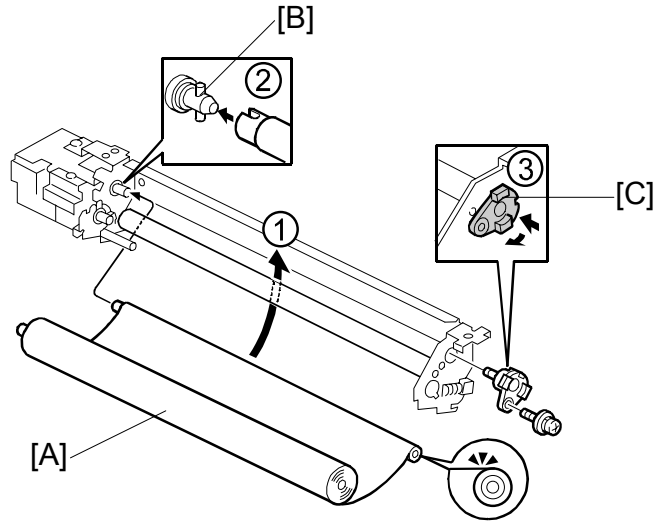
[E]: Casquillo del web (muelle x 1)

[F]: Rodillo de limpieza

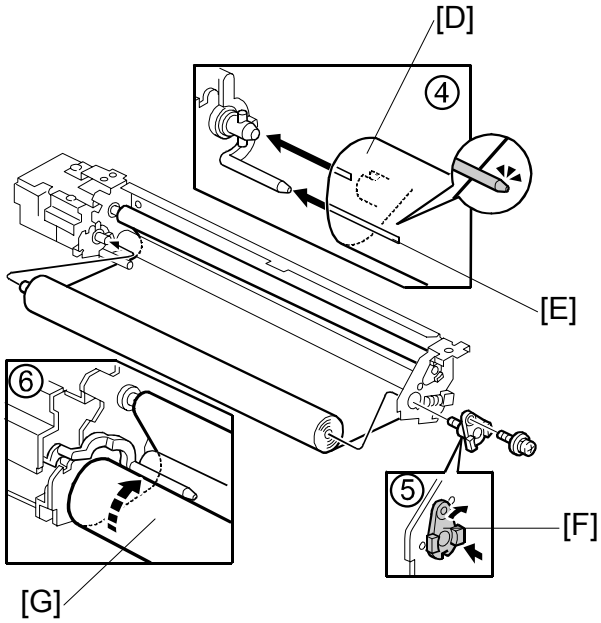
NOTA: 1) Después de sustituir el web por uno nuevo, debe ejecutarse SP1902-001 (Ajuste/Pantalla de zona utilizada de la cinta de fusión) para poner a cero el contador de consumo de web. Este código SP debe ejecutarse para liberar SC550.

2) Asegúrese de imprimir un informe SMC antes de ejecutar Borrado completo de memoria (SP5801). Después de ejecutar SP5801, asegúrese de volver a introducir el valor registrado para SP1902-001 en el informe SMC.

Montaje de la unidad del web



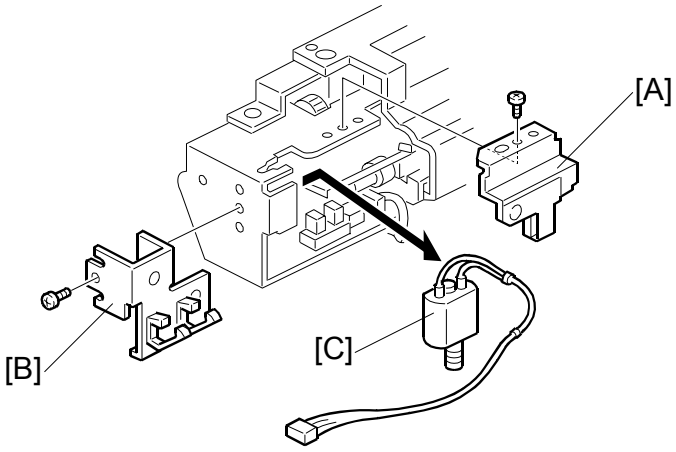
B140R986.WMF



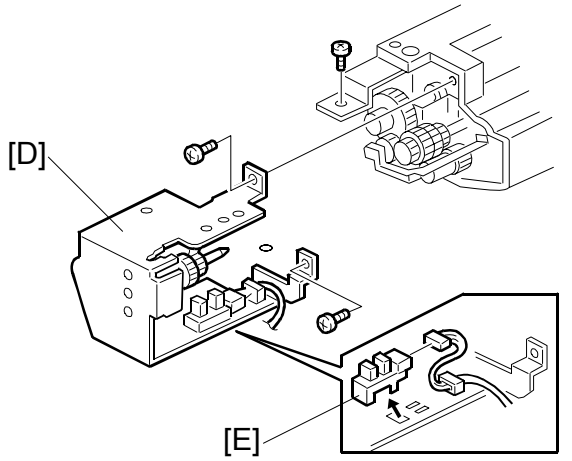
B140R987.WMF

1. Coloque el rodillo de limpieza [A].
   - Introduzca el extremo del web en la ranura ①.
2. Introduzca los pasadores de tracción [B] en el eje del web (②).
3. Después de instalar el casquillo 1 [C], gire el eje derecho para bloquearlo y coloque el tornillo de bloqueo (③).
4. Coloque el web [D] debajo del detector [E] del sensor de fin de web (④).
5. Coloque el casquillo 2 [F] (⑤).
6. Coloque el nuevo rollo de web [G] y enróllelo tenso para que no quede holgura (⑥).
   NOTA: antes de volver a montar la máquina, confirme que 1) no hay holgura en el rollo de web y 2) el web está por debajo del detector del sensor de fin de web.
7. Coloque la cubierta superior.
8. Después de instalar un nuevo rollo de web, ponga SP1902-001 a cero.

3.9.6 MOTOR DEL WEB Y SENSOR DE FIN DE WEB



B140R988.WMF



B140R989.WMF

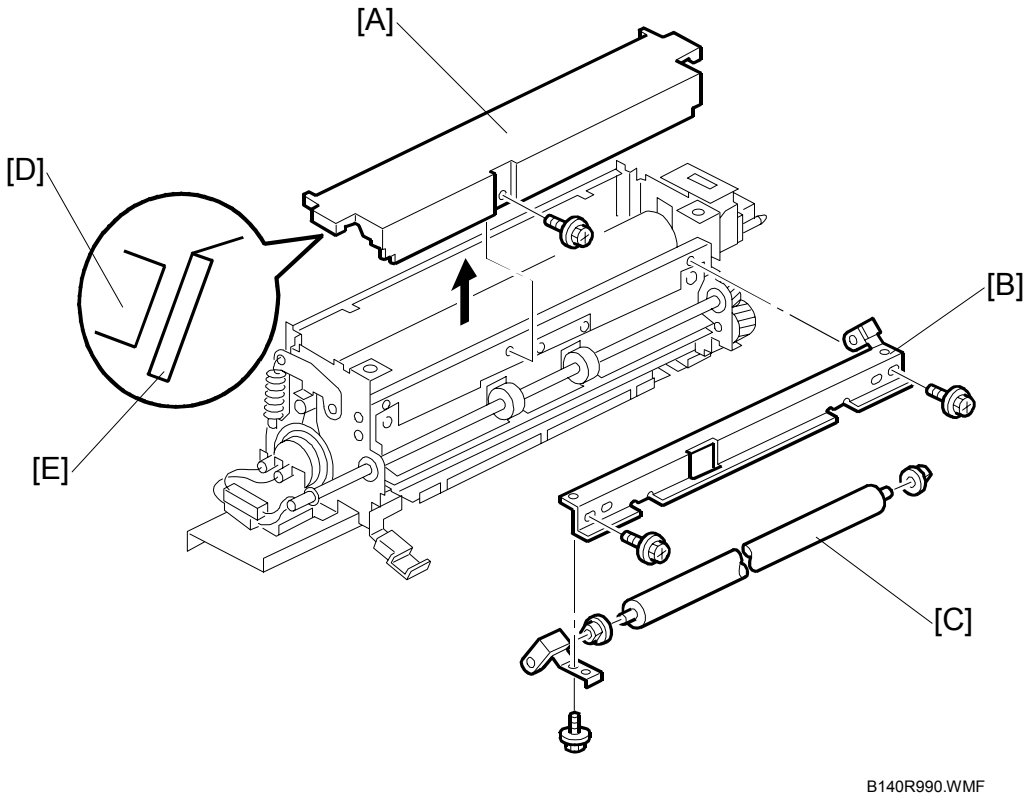
Unidad del web y tapa final (☛ 3.9.5)

[A]: Soporte (🔩 x 1)
[B]: Soporte de posicionamiento del motor del web (🔩 x 1)
[C]: Motor del web
[D]: Fijación del motor/sensor del web (🔩 x 3)
[E]: Sensor de fin del web (✋ x 1, cable x 1)

NOTA: Durante la reinstalación, asegúrese de que el cableado del motor de accionamiento del web no queda pillado por la cubierta interior de fusión.

3.9.7 UNIDAD DE LIMPIEZA DEL RODILLO DE PRESIÓN

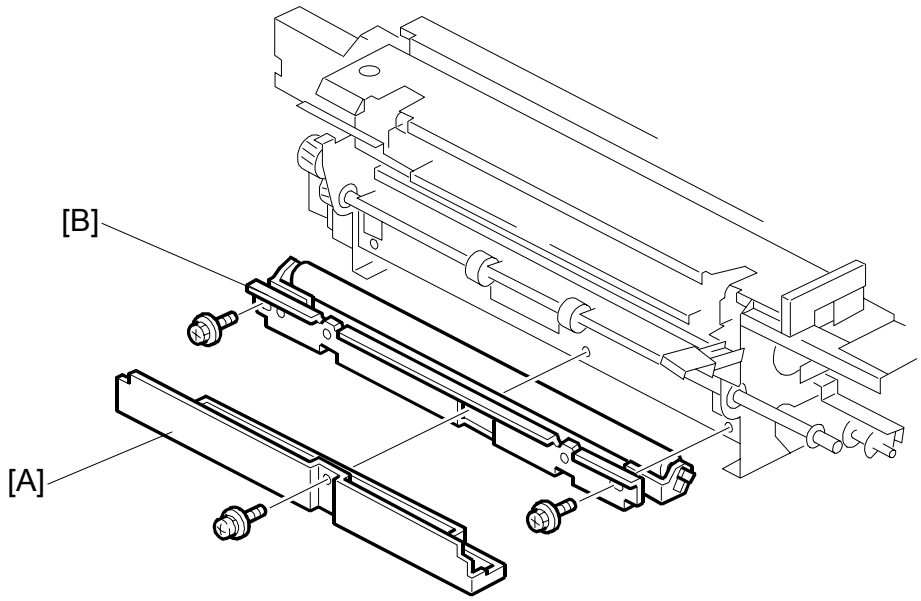
Serie B064



Unidad de fusión (☛ 3.9.1)
[A]: Cubierta inferior (🔩 x 1)
[B]: Soporte del rodillo de limpieza (🔩 x 2)
[C]: Rodillo de limpieza (🔩 x 1)

NOTA: 1) Al colocar la tapa inferior del rodillo de limpieza del rodillo de presión, asegúrese de que la lengüeta [D] encaja en la ranura [E].
2) Si los casquillos hacen ruido después de la sustitución, lubrique los casquillos de ambos extremos y los orificios en los que se instalan con grasa Barrierta L553R.

Serie B140



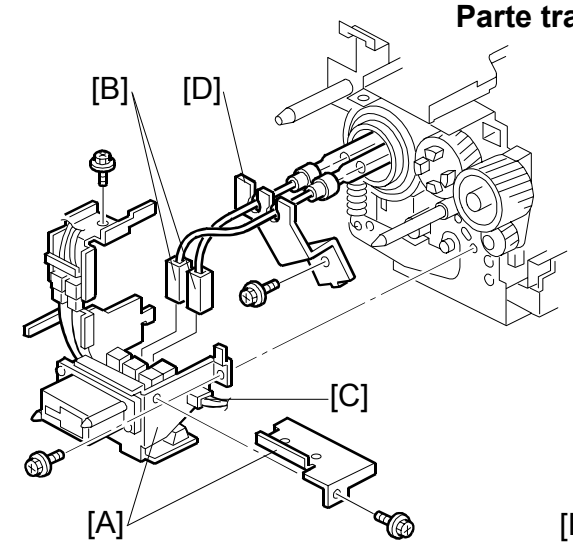
B140R204.WMF

Unidad de fusión (☛ 3.9.1)
[A]: Cubierta (🔩 x 1)
[B]: Rodillo de limpieza de presión (🔩 x 2)

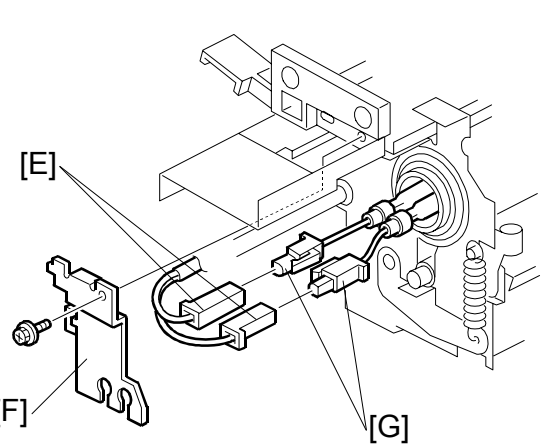
3.9.8 LÁMPARAS DE FUSIÓN, RODILLO DE CALOR Y RODILLO DE PRESIÓN

Si sólo desea quitar el rodillo de presión sin quitar el rodillo de calor ni las lámparas de fusión, NO siga este procedimiento. Siga las instrucciones de la siguiente sección.

Serie B064: Lámparas de fusión



B140R991.WMF



B140R992.WMF

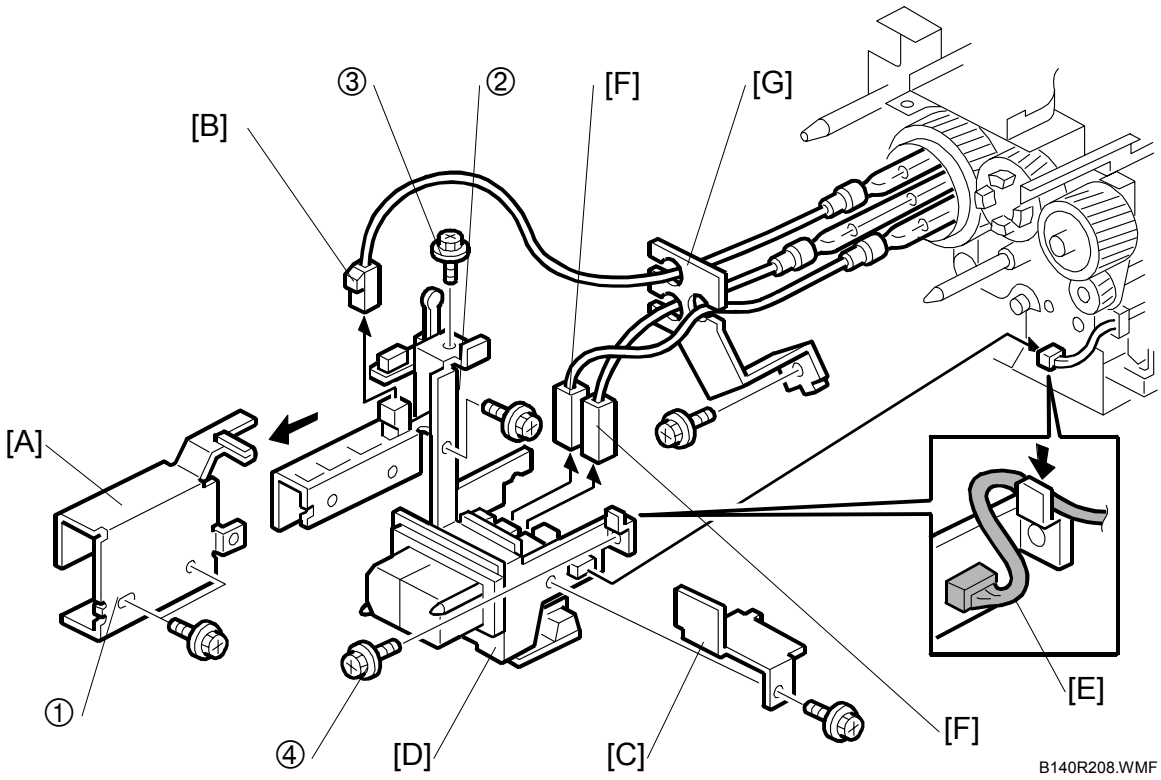
Unidad de fusión (☛ 3.9.1)

[A]: Soportes del terminal trasero (🔩 x 3)
[B]: Conectores superiores (✋ x 2)
[C]: Conector inferior (✋ x 1)
[D]: Soporte de la lámpara de fusión trasera (🔩 x 1)
[E]: Conectores de la lámpara de fusión (✋ x 2)
[F]: Soporte de la lámpara de fusión delantera (🔩 x 3)
[G]: Lámparas de fusión

NOTA: Maneje las lámparas de fusión con cuidado para no romperlas; no las toque con las manos descubiertas.

Serie B140: Lámparas de fusión

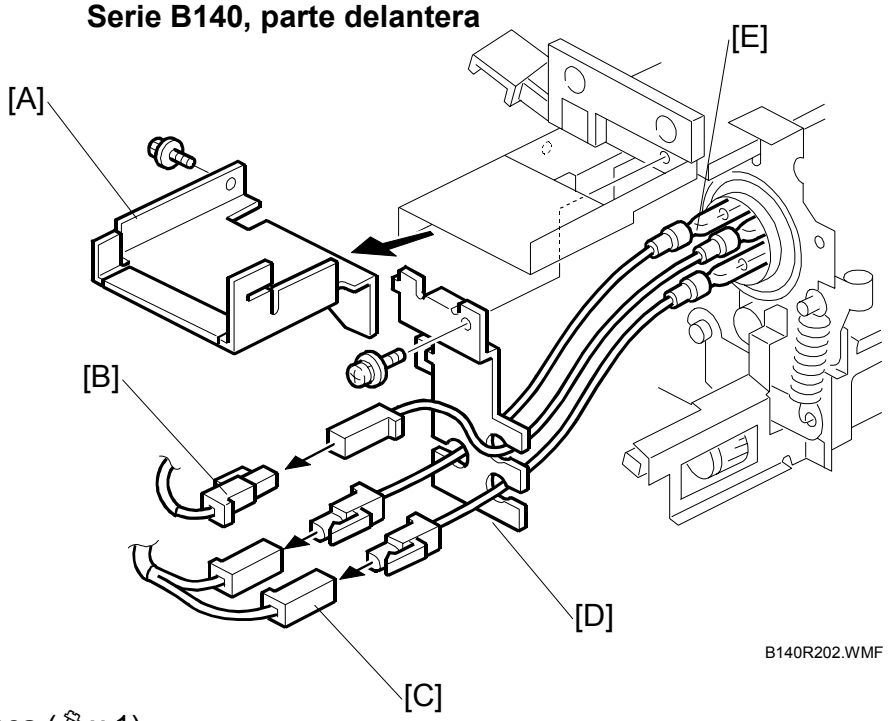
Serie B140, parte trasera



Unidad de fusión (☛ 3.9.1)

[A]: Soporte trasero (x 2 en ①, x 1 en ②)
[B]: Conector blanco (x 1)
[C]: Soporte de fijación (x 1)
[D]: Soporte del conector terminal trasero (x 1 en ③ debajo de la abrazadera metálica, x 1 en ④)
[E]: Conector (x 1, x 1)
[F]: Conectores azul, verde
[G]: Soporte de la lámpara de fusión trasera (x 1)

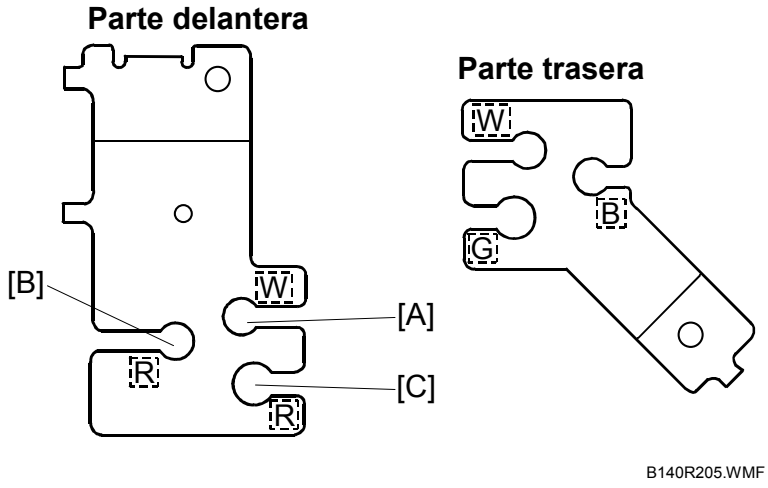
Serie B140, parte delantera



[E]: Placa (🔩 x 1)
[F]: Conector blanco (✋ x 1)
[G]: Conectores rojos (✋ x 2)
[H]: Soporte de la lámpara de fusión delantera (🔩 x 1)
[I]: Lámparas de fusión (x 3)

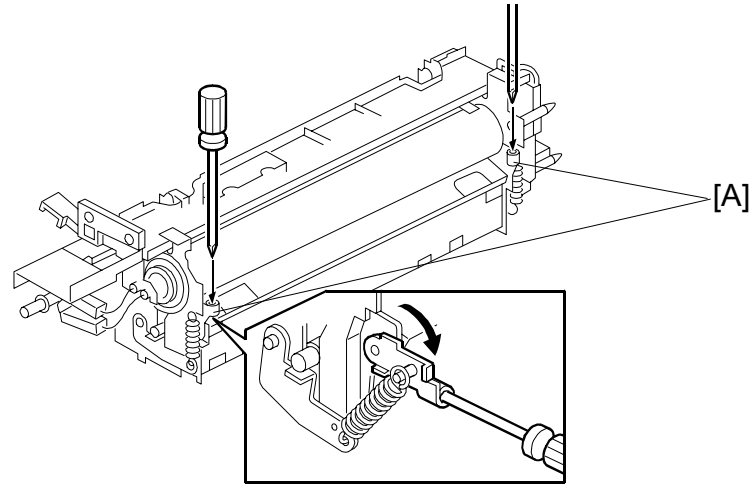
NOTA: Tenga cuidado al mover las lámparas de fusión. No las rompa ni las toque con las manos descubiertas.

Reinstalación: lámparas de fusión de la serie B140

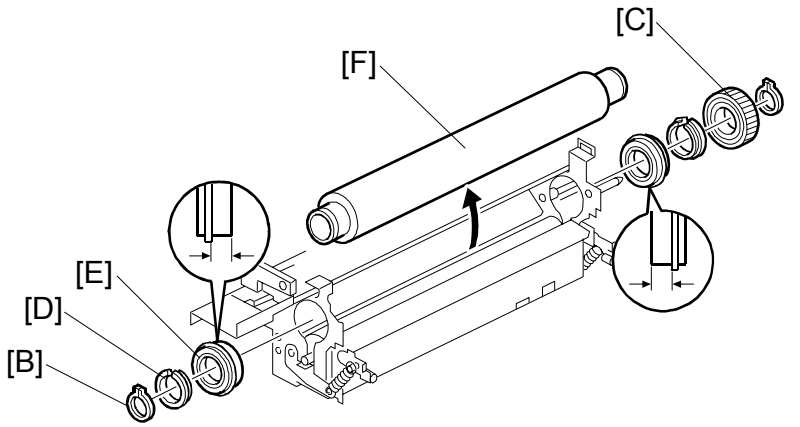


1. Instale primero el soporte de fusión trasero.
2. Coloque las lámparas desde la parte delantera.
3. Utilice los colores de los conectores para colocar las lámparas en la abertura correcta del soporte de la lámpara de fusión trasera.
   NOTA: Las aberturas del soporte trasero tienen las marcas W (*White* - Blanco), B (*Blue* - Azul) y G (*Green* - Verde). Estos colores deben coincidir con las letras del soporte: W, B, G.
4. En la parte delantera, compruebe los colores de los conectores de la parte trasera, y coloque los extremos de las lámparas:

   Blanco → [A]
   Azul → [B]
   Verde → [C]



B140R993.WMF

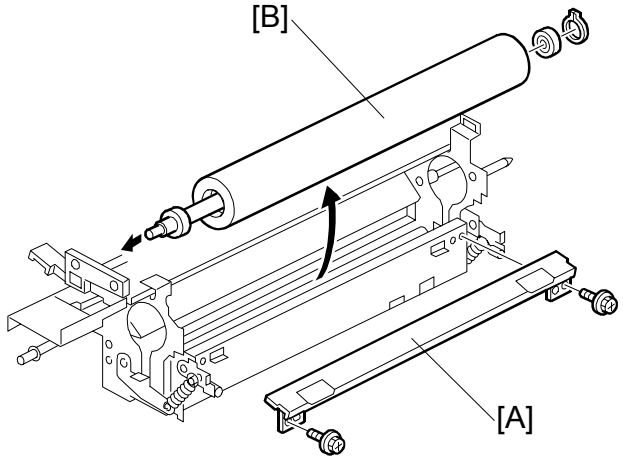


B140R994.WMF

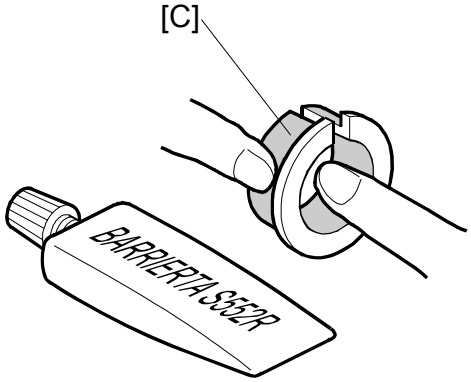
Unidad del web (☛ 3.9.5)

[J]: Brazo de presión
- Introduzca las puntas de dos destornilladores y empuje hacia abajo para liberarlo.

[C]: Abrazaderas en C (ambos extremos)
[D]: Engranaje de accionamiento
[E]: Casquillos (ambos extremos)
[F]: Cojinetes
[G]: Rodillo de calor



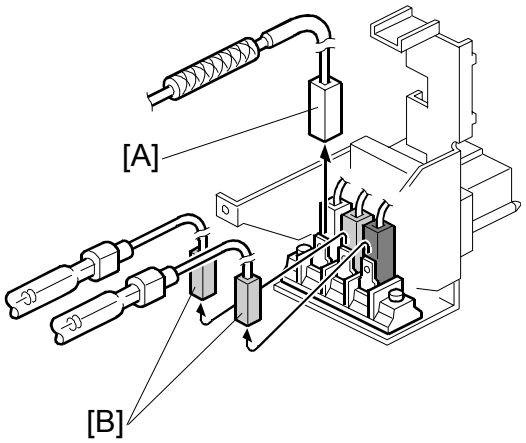
B140R995.WMF



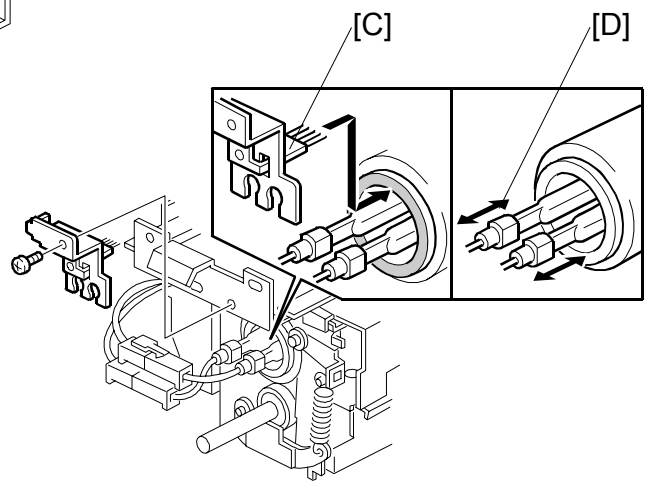
B140R996.WMF

[A]: Placa de transporte de entrada (🔩 x 2)
[B]: Rodillo de presión (ℂ x 2)
NOTA: el rodillo de presión y el cojinete del rodillo de presión siempre deben sustituirse a la vez.
[C]: Lubrique las superficies interior y exterior de los casquillos con grasa Barrierta S552R.
NOTA: si los casquillos están calientes, deje que se enfríen antes de aplicar la grasa Barrierta. Si aplica la grasa mientras los casquillos están calientes puede generarse gas.

Notas importantes sobre el montaje de la unidad de fusión (Serie B064)



B140R997.WMF



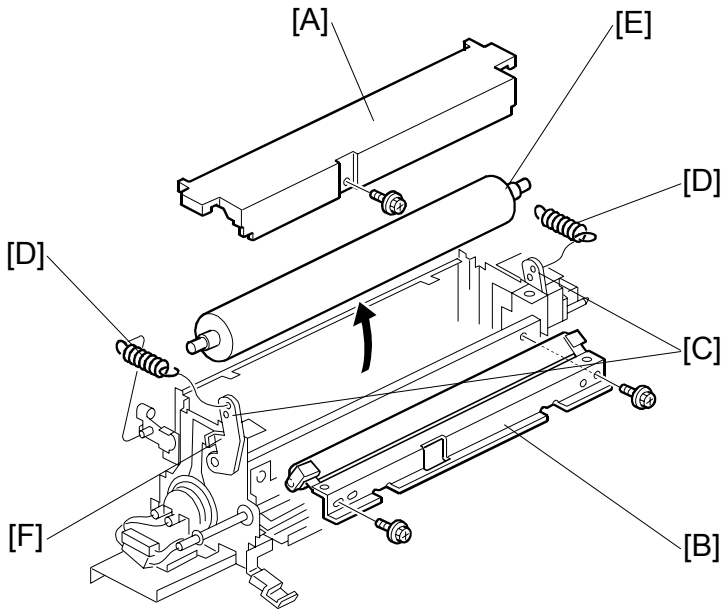
B140R998.WMF

Siga estas importantes instrucciones cuando monte la unidad de fusión:

- Utilice los orificios externos para apretar los tornillos cuando instale la placa de transporte inferior. Los tornillos interiores están ajustados correctamente.
- Maneje las lámparas de fusión con cuidado para no romperlas; no las toque con las manos descubiertas.
- Los colores de los conectores bayoneta deben coincidir con los colores de los terminales al volver a conectarlos al soporte de [A] y [B]. Si la conexión es incorrecta, la máquina no podrá controlar la temperatura del rodillo de calor y aparecerá un SC en cuanto se encienda la máquina.
- El cepillo de descarga [C] del soporte del terminal de fusión debe estar en contacto con la superficie interior del rodillo de calor.
- Compruebe que hay cierto juego [D] (en la dirección indicada por las flechas) en la colocación de las lámparas de fusión.

3.9.9 RODILLO DE PRESIÓN

Siga este procedimiento sólo cuando desee retirar el rodillo de presión.



B140R999.WMF

Unidad de fusión (☛ 3.9.1)

Coloque la unidad de fusión boca abajo.

[A]: Cubierta inferior (🔩 x 1)
[B]: Unidad de limpieza del rodillo de presión (🔩 x 2)
[C]: Libere los brazos de presión
- Utilice un destornillador para bajar los brazos de presión de ambos extremos del rodillo de presión (☛ 3.9.8) y quite los muelles [D] (x 2) de ambos extremos.

[D]: Rodillo de presión

NOTA: 1) Las lámparas de fusión son muy frágiles. Manéjelas con cuidado para que no se rompan.
2) Durante el montaje, maneje el rodillo con cuidado para que no se arañe con el soporte.
3) Antes de apretar el tornillo, compruebe que las lengüetas y las ranuras de la tapa inferior están correctamente enganchadas.

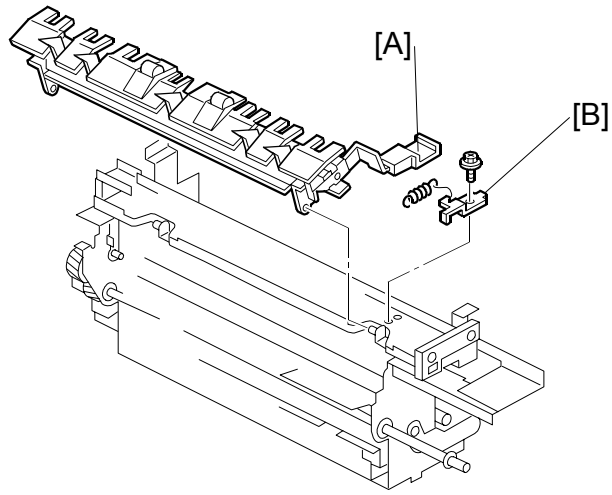
Ajuste de los muelles

En cada brazo de presión hay dos orificios [F] para los muelles.

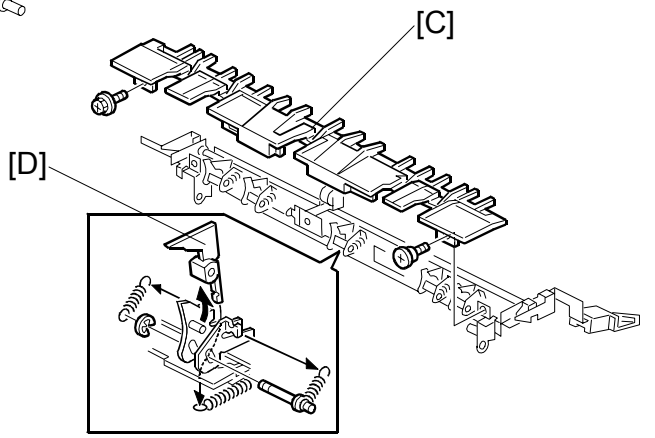
Normalmente, los muelles deben colocarse en los orificios inferiores. Si se colocan los muelles en los orificios superiores se ejerce menos presión sobre el rodillo de calor. Coloque los muelles en los orificios superiores sólo para papel especialmente fino.

3.9.10 UÑAS DE EXPULSIÓN

Serie B064



B140R800.WMF



B140R801.WMF

Quite la unidad de fusión (☛ 3.9.1)

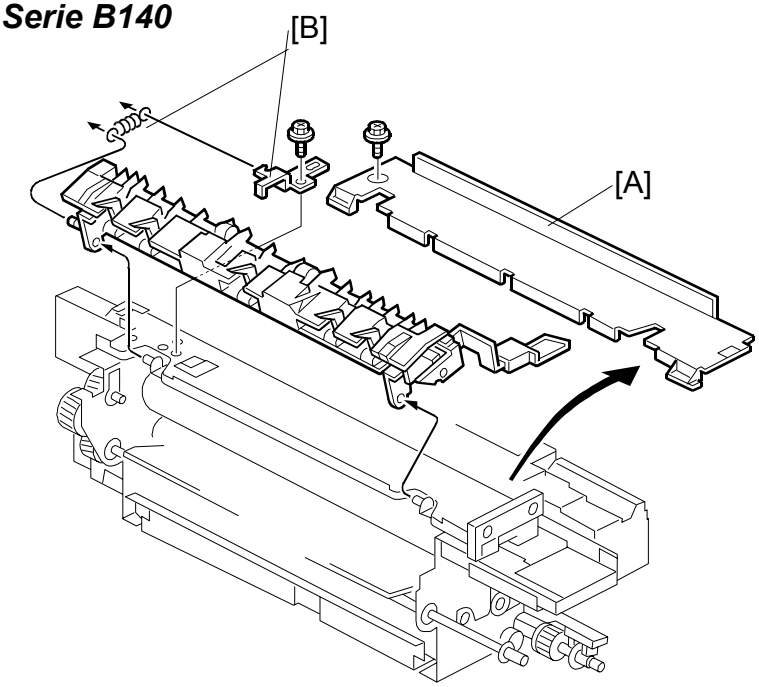
[A]: Cubierta superior (🔩 x 1)

[B]: Soporte (🔩 x 1, muelle x 1)

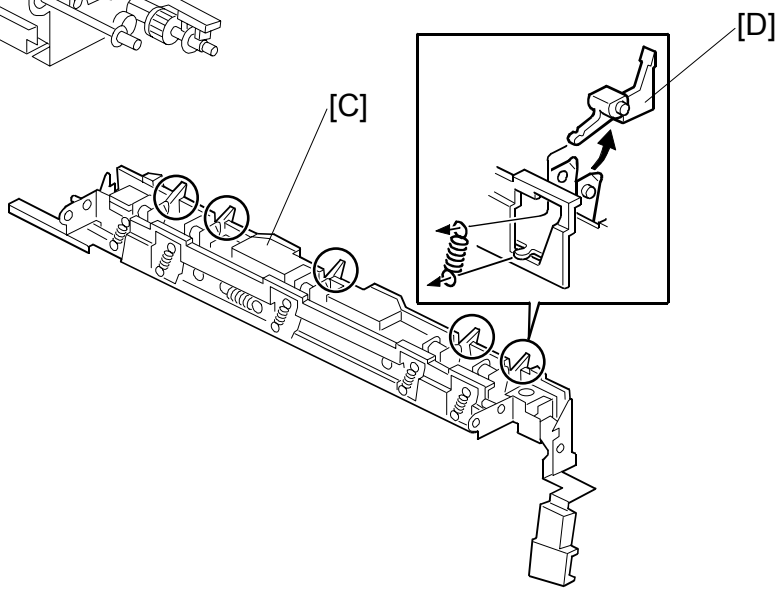
[C]: Cubierta interior (🔩 x 2).

[D]: Uña de expulsión (ℂ x 1, muelle x 3)

Serie B140



B140R517.WMF

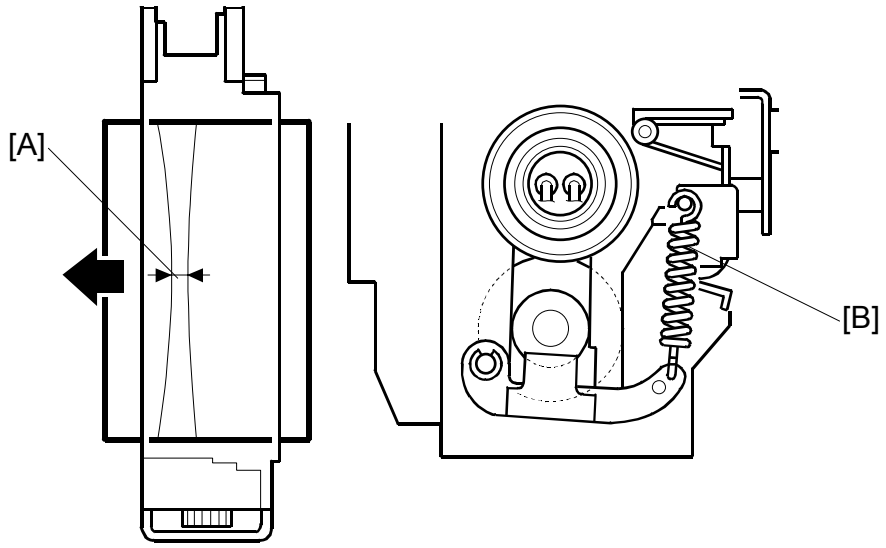


B140R523.WMF

Quite la unidad de fusión (☛ 3.9.1)

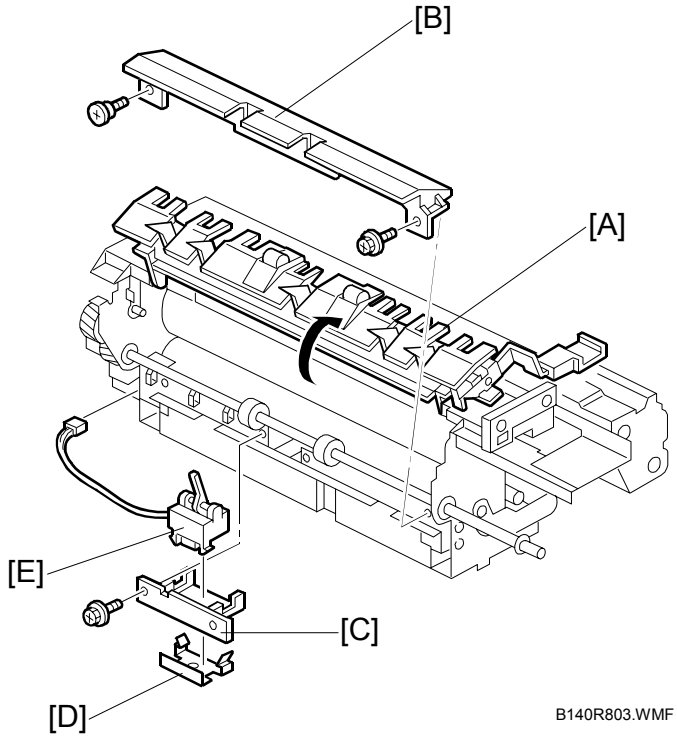
[A]: Cubierta superior (🔩 x 1)
[B]: Soporte (🔩 x 1, muelle x 1)
[C]: Cubierta interior
[D]: Uña de expulsión (muelle x 1). Abra los brazos para liberar la uña de expulsión y retirarla.

3.9.11 AJUSTE DE LA ANCHURA DE CONTACTO DE BANDA



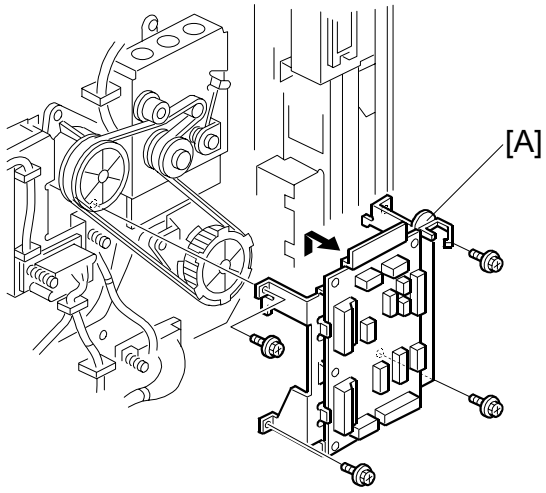
1. Después de encender la máquina con el interruptor principal, haga una copia A4/LT LEF y pare la máquina apagándola mientras el papel sigue en la unidad de fusión.
   NOTA: esto resulta más fácil con una hoja OHP. Utilice una hoja OHP si tiene una.
2. Abra la puerta delantera y gire la rueda de fusión para expulsar la copia.
3. Mida la anchura de la banda en la parte de la imagen que está especialmente negra. La banda, en el contacto de banda [A], debe tener 9,0±0,7 mm en el centro.
   NOTA: cuando la fusión es incorrecta (arrugas, desplazamiento, ondulaciones), mida la anchura de contacto de banda. La anchura de contacto de banda puede ajustarse cambiando la posición de los muelles [B] de los extremos del rodillo de presión. La temperatura de fusión también puede ajustarse con SP1105 (Ajuste de temperatura de fusión) para papel normal, OHP y grueso.

3.9.12 SENSOR DE SALIDA DE LA UNIDAD DE FUSIÓN

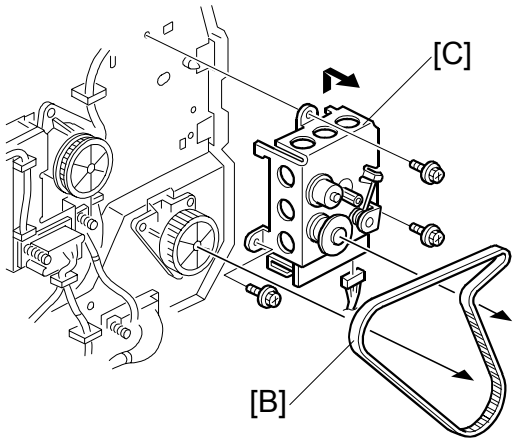


Unidad de fusión (☛ 3.9.1)
[A]: Abra la unidad de la uña de expulsión del rodillo de calor
[B]: Placa de transporte de salida (🔩 x 2)
[C]: Soporte del sensor de salida de fusión (🔩 x 2)
[D]: Muelle de placa
[E]: Sensor de salida de fusión (✋ x 1)

3.9.13 MOTOR DE FUSIÓN/SALIDA



B140R804.WMF



B140R805.WMF

Cubierta superior trasera (☛ 3.3.5)

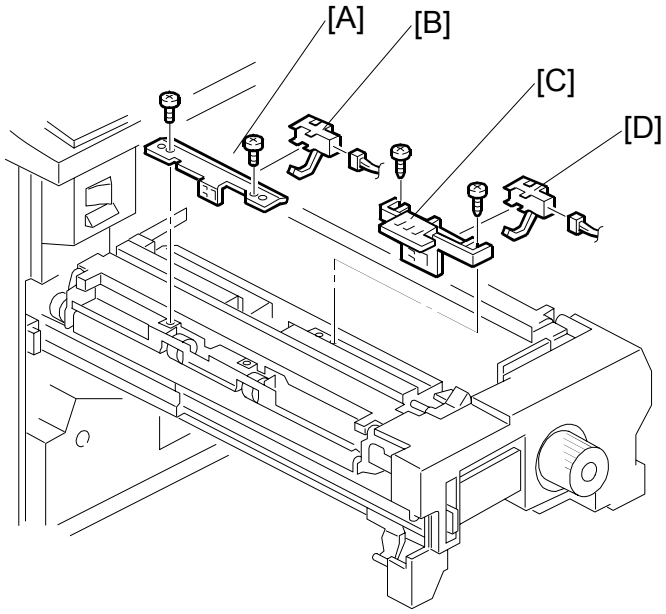
Abra el circuito de E/S (🔩 x 2)

[A]: Soporte de CNB (🔩 x 4, 🖐 x todos)
[B]: Correa dentada
[C]: Soporte del motor de fusión/salida (🔩 x 1)

Motor de fusión/salida (🔩 x 2)

- El motor de fusión/salida (no se muestra) está dentro del soporte.

3.9.14 SENSORES DE ENTRADA DE LA UNIDAD DE SALIDA Y DE SALIDA DE FUSIÓN

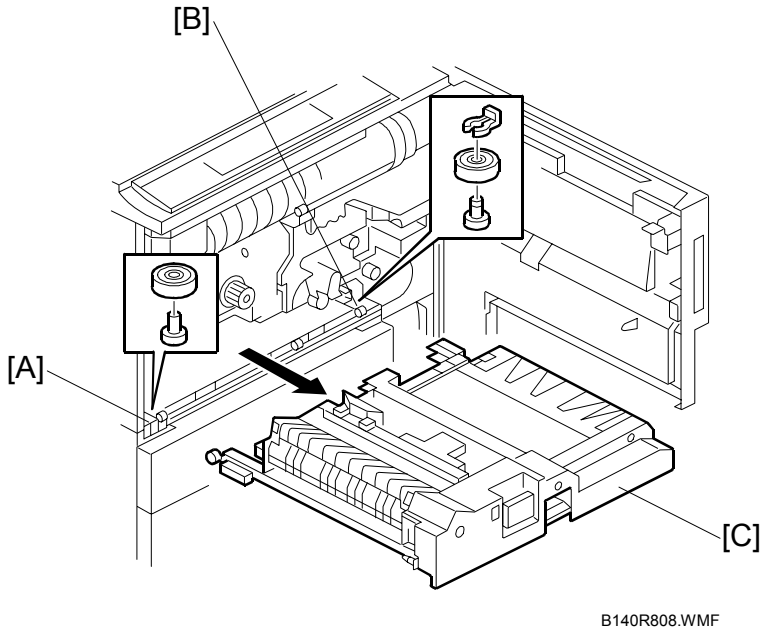


B140R806.WMF

Abra la puerta delantera y extraiga la unidad de salida/inversión.
[A]: Soporte del sensor de salida de fusión (🔩 x 2)
[B]: Sensor de salida de fusión (✋ x 1)
[C]: Soporte del sensor de entrada de la unidad de salida (🔩 x 2)
[D]: Sensor de entrada de la unidad de salida (✋ x 1)

3.10 UNIDAD DÚPLEX

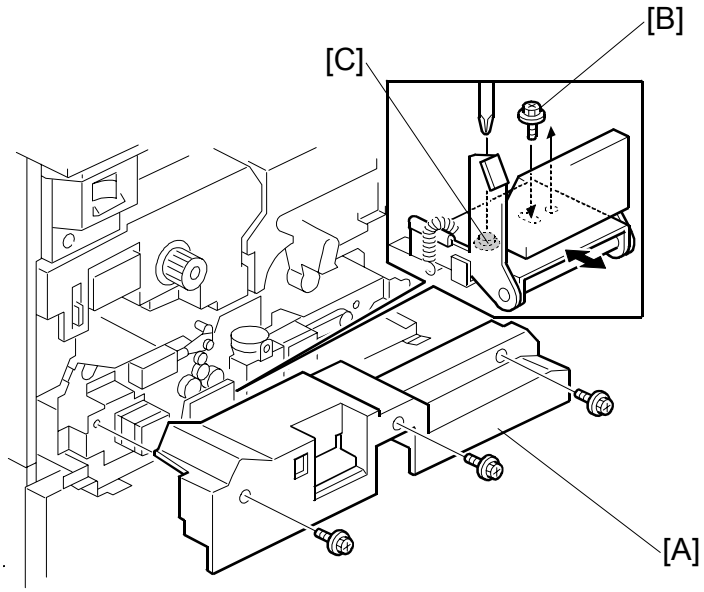
3.10.1 DESMONTAJE DE LA UNIDAD DÚPLEX



1. Abra la puerta delantera y extraiga la unidad dúplex.
2. Retire el rodillo del carril de deslizamiento de la izquierda [A] y de la derecha [B] (x 1).
3. Extraiga la unidad dúplex [C].

NOTA: para volver a instalar la unidad dúplex, introduzca parcialmente la unidad hasta que entre en el carril guía negro y vuelva a instalar cada rodillo del carril de deslizamiento. A continuación, introduzca totalmente la unidad dúplex en la máquina. Este método evita que la placa de transporte interfiera durante la instalación.

3.10.2 AJUSTE DE EXTREMO A EXTREMO DE LA UNIDAD DÚPLEX



B140R809.WMF

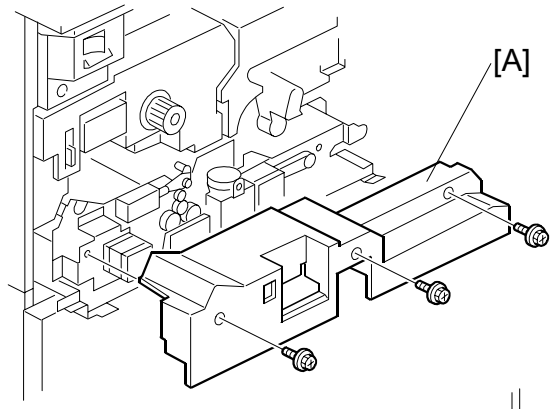
1. Retire la cubierta interior [A] (☞ x 3)
2. Mueva el tornillo de bloqueo de la palanca [B] de la derecha al centro.
3. Afloje el tornillo de bloqueo izquierdo [C] y ajuste la posición de la unidad dúplex.

3.10.3 AJUSTE DE LA GUÍA DEL EMPAREJADOR

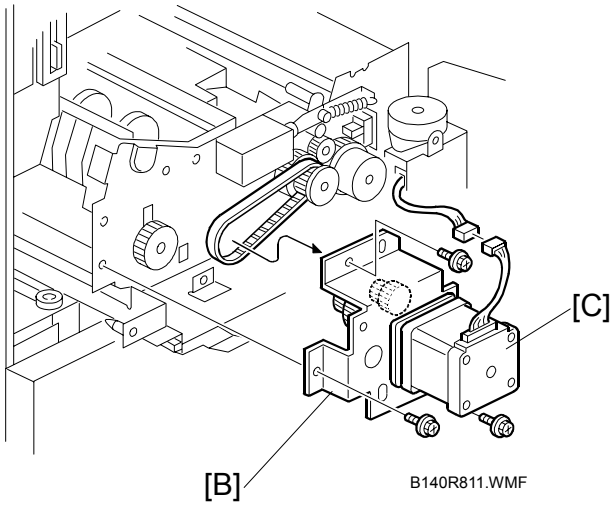
SP1008	Duplex Fence Adjustment (Ajuste de la guía dúplex)	Ejecute este SP para ajustar la distancia entre las guías del emparejador si es necesario. Un valor inferior reduce la distancia. Si las guías están demasiado apartadas, la bandeja dúplex puede inclinarse. Si están demasiado cerca, el papel de la unidad dúplex puede arrugarse. Si desea más información, consulte “5. Tablas de servicio”.

3.10.4 MOTORES DÚPLEX

Motor de inversión dúplex



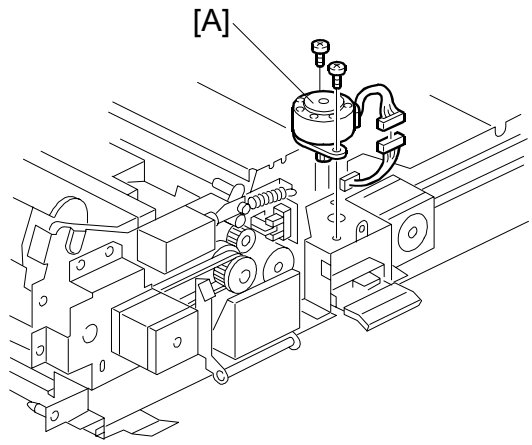
B140R810.WMF



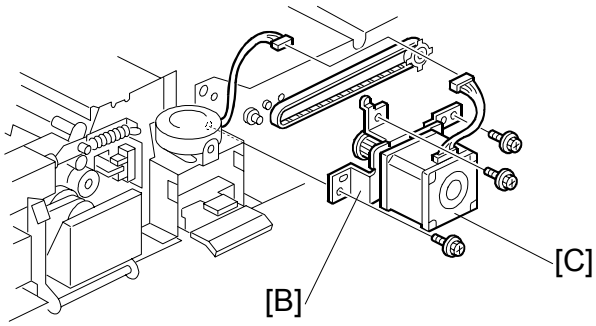
B140R811.WMF

[A]: Retire la cubierta (🔩 x 3)
[B]: Soporte del motor de inversión (🔩 x 3)
[C]: Soporte de inversión (cableado x 1, 🖐 x 1, 🔩 x 2, correa dentada x 1)

Motores de transporte y del emparejador dúplex



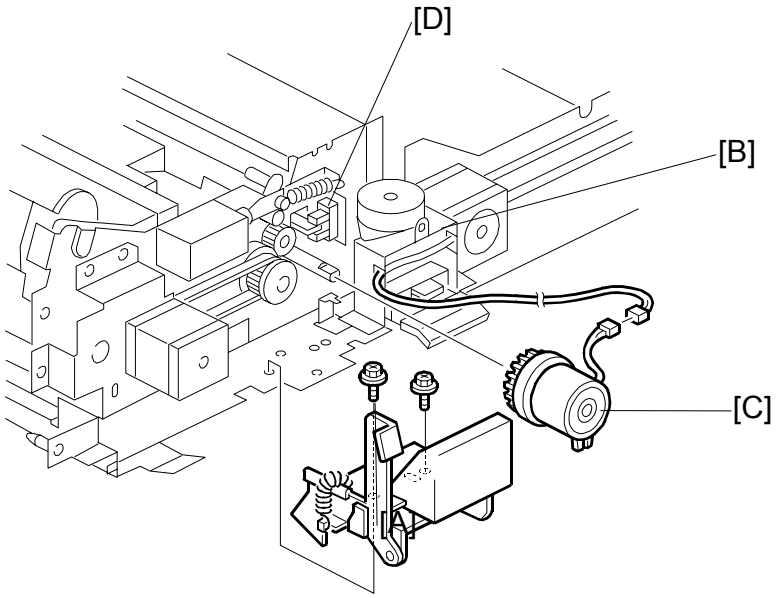
B140R812.WMF



B140R813.WMF

[A]: Motor del emparejador (x 1, x 2)
[B]: Soporte del motor de transporte (cableado x 1, x 1, x 3, correa dentada x 1)
[C]: Motor de transporte (x 2)

3.10.5 EMBRAGUE DE TRANSPORTE DÚPLEX/SENSOR DE HP DEL EMPAREJADOR

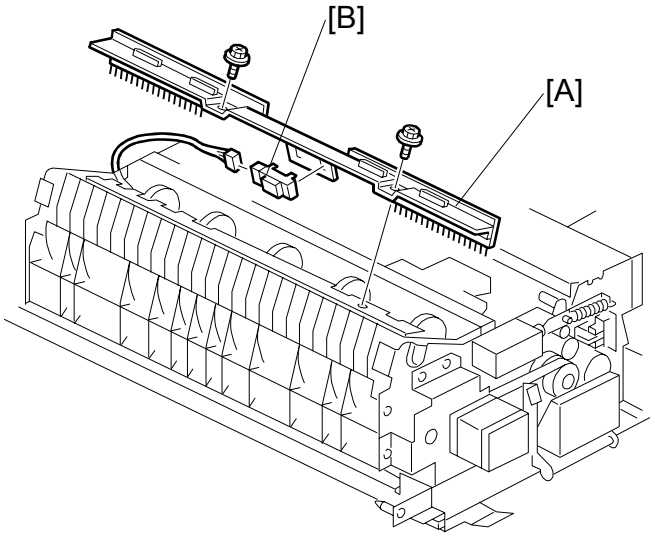


B140R814.WMF

[A]: Palanca de liberación de la unidad dúplex (🔩 x 2)
[B]: Soporte del motor de revelado (cableado x 4, 🔩 x 3)
[C]: Embrague de transporte (cableado x 1, ✋ x 1)
- Para liberar el embrague, empuje la uña de retención del lado del eje.

[D]: Sensor de HP del emparejador (muelle x 1, 🔩 x 2, ✋ x 1)

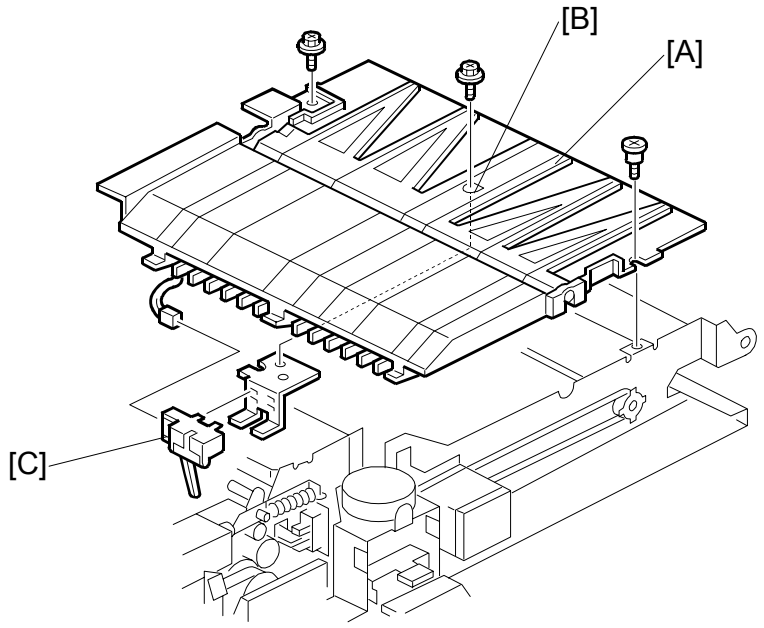
3.10.6 SENSOR DE ENTRADA DÚPLEX



B140R815.WMF

[A]: Soporte (x 2)
[B]: Sensor de entrada dúplex (x 1)
- En el momento del montaje, introduzca el pistón en el solenoide antes de volver a colocar el solenoide.

3.10.7 SENSOR DE TRANSPORTE DÚPLEX 3



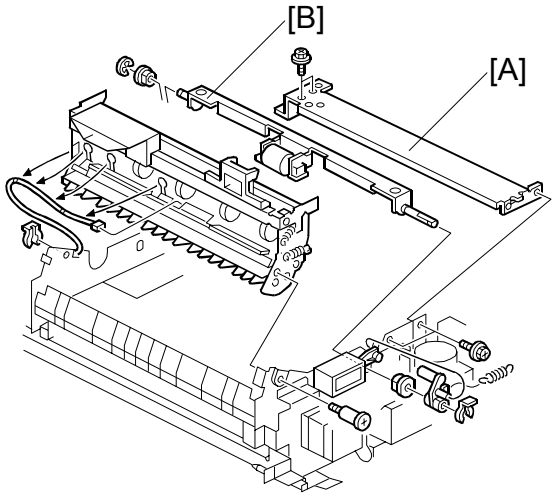
B140R816.WMF

[A]: Mitad derecha de la bandeja (🔩 x 2, ☞ x 1)
- El tornillo delantero es un tornillo con tope. Introduzca cada tornillo en el orificio correcto.

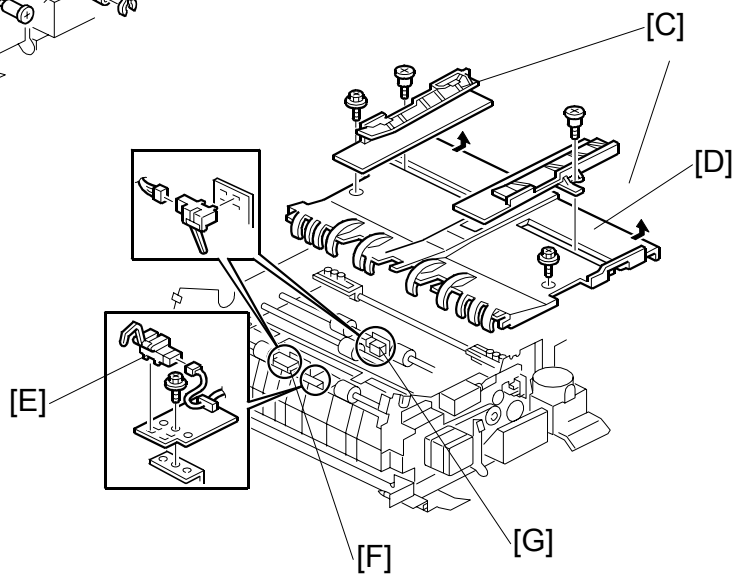
[B]: Quite el tornillo del centro de la bandeja para liberar el soporte del sensor que hay debajo.

[C]: Sensor de transporte 3 (☞ x 1)

3.10.8 SENSOR DE SALIDA DE INVERSIÓN, SENSORES DE TRANSPORTE 1 Y 2



B140R817.WMF

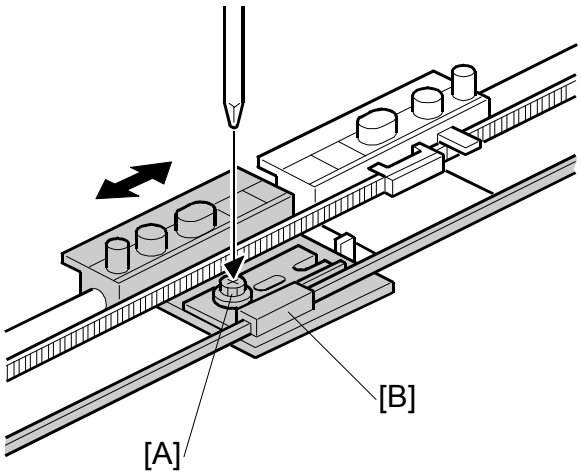


B140R818.WMF

[A]: Soporte transversal (🔩 x 4)
[B]: Eje del rodillo de activación de la inversión
[C]: Guías del emparejador (🔩 x 1 cada una).
[D]: Mitad izquierda de la bandeja (🔩 x 2)
- El tornillo delantero es un tornillo con tope. Introduzca cada tornillo en el orificio correcto.
- Para no romper las lengüetas de debajo del borde izquierdo de la bandeja, empuje la bandeja hacia la derecha para desenganchar las lengüetas y después quítela.

[E]: Sensor de salida de inversión (🔩 x 1, cableado x 1, 🖐 x 1)
[F]: Sensor de transporte 1 (cableado x 1, 🖐 x 1)
[G]: Sensor de transporte 2 (cableado x 1, 🖐 x 1)

3.10.9 AJUSTE DE LA CORREA DEL EMPAREJADOR DÚPLEX



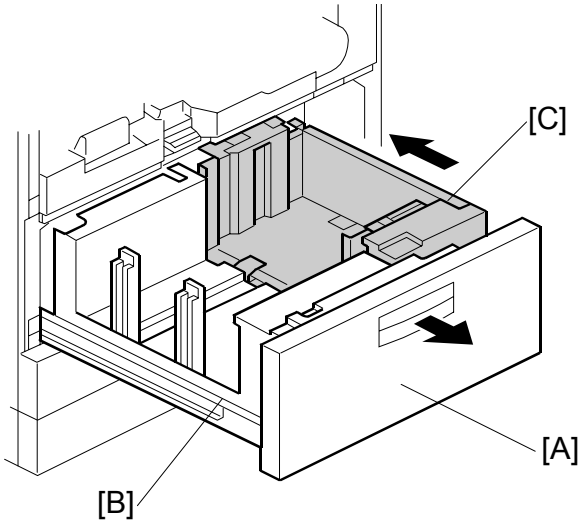
B140R819.WMF

1. Soporte transversal (☛ 3.10.8)
2. Eje del rodillo de activación de la inversión (☛ 3.10.8)
3. Mitad izquierda de la bandeja (☛ 3.10.8)
4. Soporte del motor del emparejador (☛ 3.10.5)
   - Deslice un extremo de la correa alrededor del engranaje que hay por debajo del motor del emparejador.
   - Deslice el otro extremo de la correa alrededor del engranaje que hay al otro lado de la unidad dúplex.
5. Si va a sustituir la correa, coloque los soportes de ambas guías del emparejador en el centro de la correa y apriete el tornillo [A].

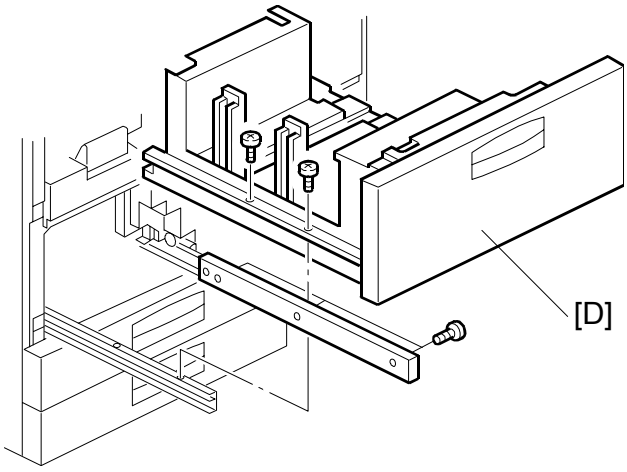
   Si va a ajustar la correa, afloje el tornillo y deslice la pieza de plástico [B] de la correa hacia la izquierda o hacia la derecha para ajustar la posición de la guía delantera y después apriete el tornillo.

3.11 ALIMENTACIÓN DEL PAPEL

3.11.1 DESMONTAJE DE LA BANDEJA DE PAPEL

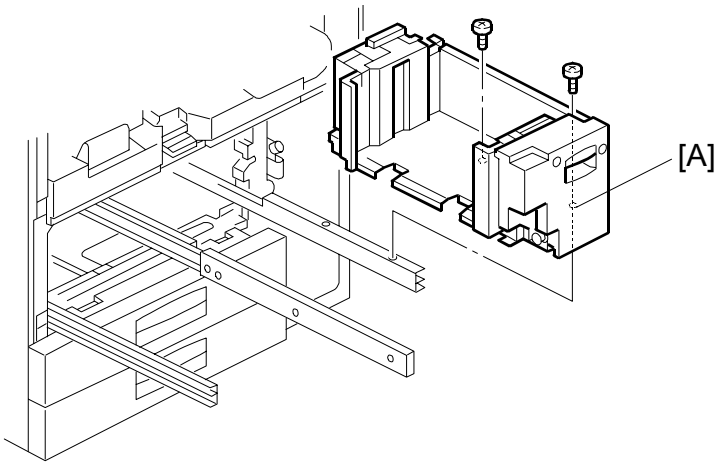


B140R820.WMF

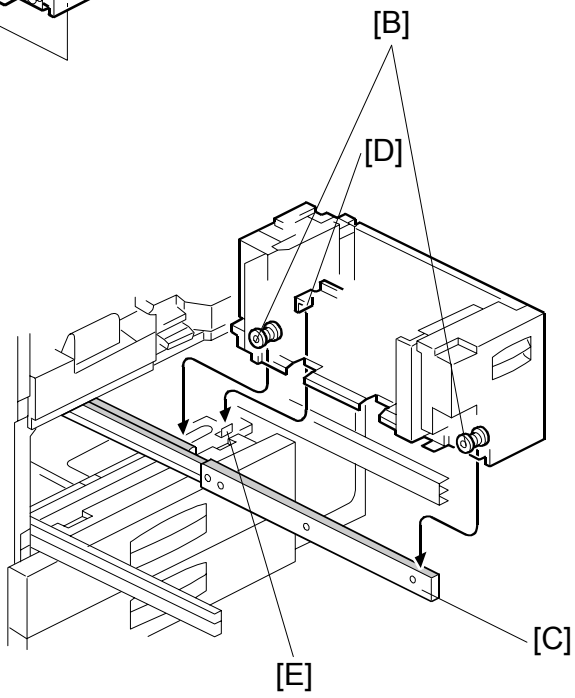


B140R821.WMF

1. Abra la puerta delantera.
2. Saque completamente el cajón de la bandeja tándem [A] para separar los lados izquierdo [B] y derecho [C] de la bandeja.
3. Retire la bandeja tándem izquierda [D] (🔩 x 5).



B140R822.WMF

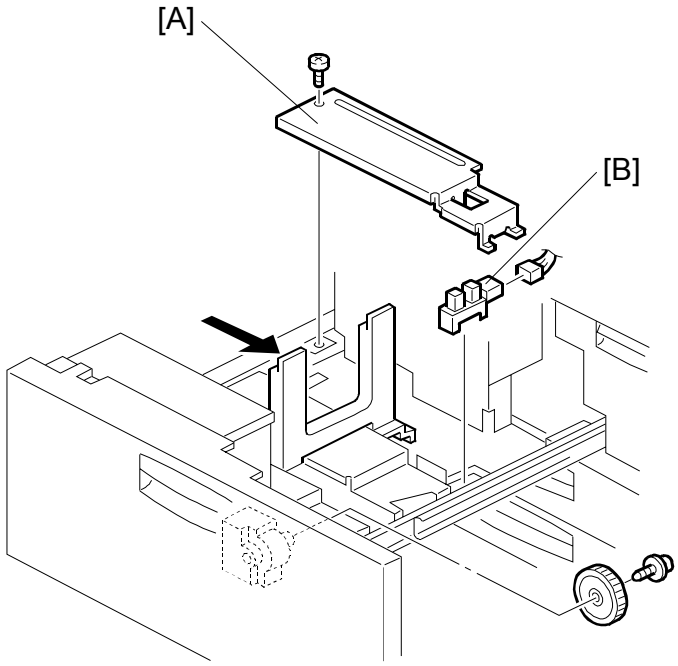


B140R823.WMF

[A]: Bandeja tándem derecha (🔩 x 2).

NOTA: 1) Cuando reinstale la bandeja tándem derecha, asegúrese de que las ruedas [B] corran sobre el carril lateral [C].
2) Cuando reinstale la bandeja tándem derecha, asegúrese de que el tope [D] de la bandeja tándem esté detrás del tope [E] del bastidor.

3.11.2 SUSTITUCIÓN DEL SENSOR DE RETORNO DE LA GUÍA TRASERA



B140R824.WMF

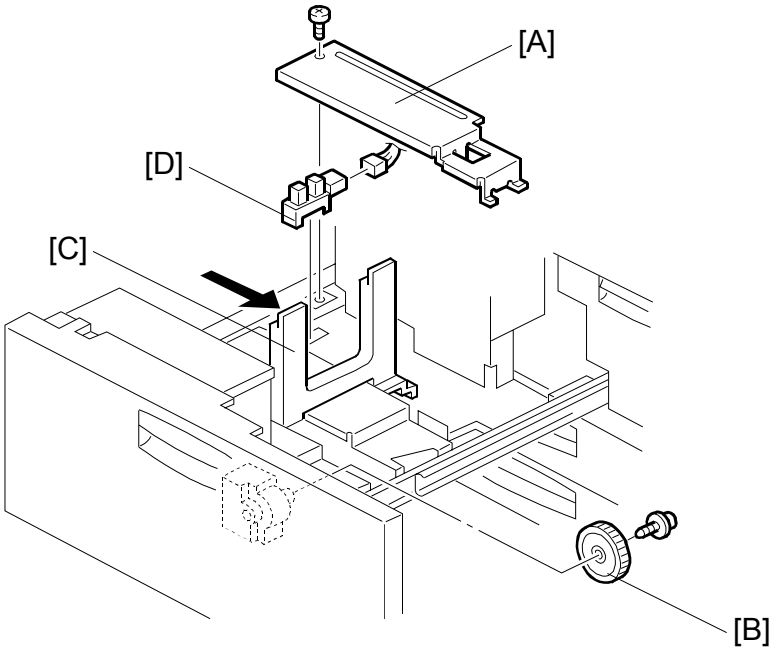
Apague el interruptor principal.

Extraiga la bandeja de alimentación tándem.

[A]: Placa inferior trasera (☞ x 1)

[B]: Sensor de retorno (☞ x 1)

3.11.3 SUSTITUCIÓN DEL SENSOR DE HP DE LA GUÍA TRASERA



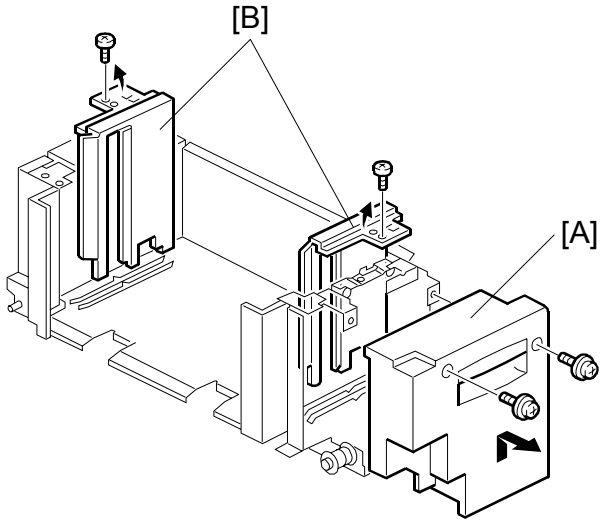
B140R825.WMF

Apague el interruptor principal.

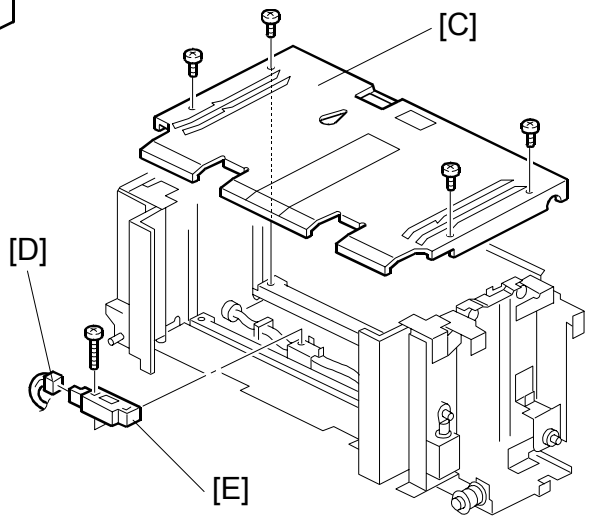
Extraiga la bandeja de alimentación tándem.

[A]: Placa inferior trasera (☞ x 1)
[B]: Engranaje de transporte de la guía trasera (☞ x 1)
[C]: Desplace la guía posterior hacia la derecha
[D]: Sensor de HP trasera (✋ x 1)

3.11.4 SUSTITUCIÓN DEL SENSOR DE PAPEL DE LA BANDEJA TÁNDEM DERECHA



B140R826.WMF



B140R827.WMF

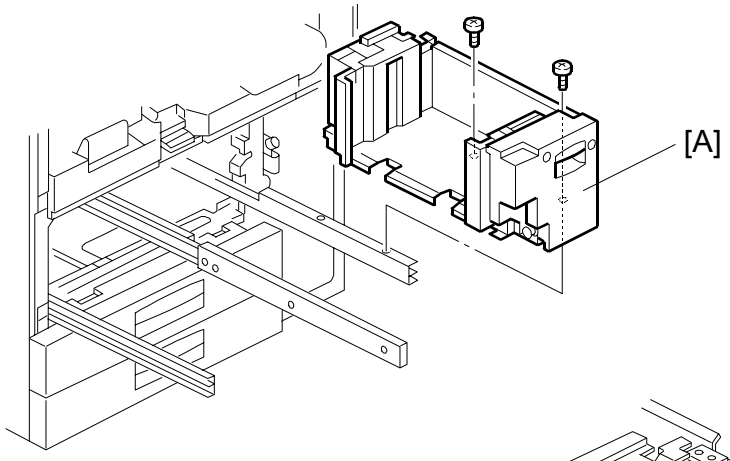
Apague el interruptor principal.

Retire la bandeja tándem derecha (☛ 3.11.1)

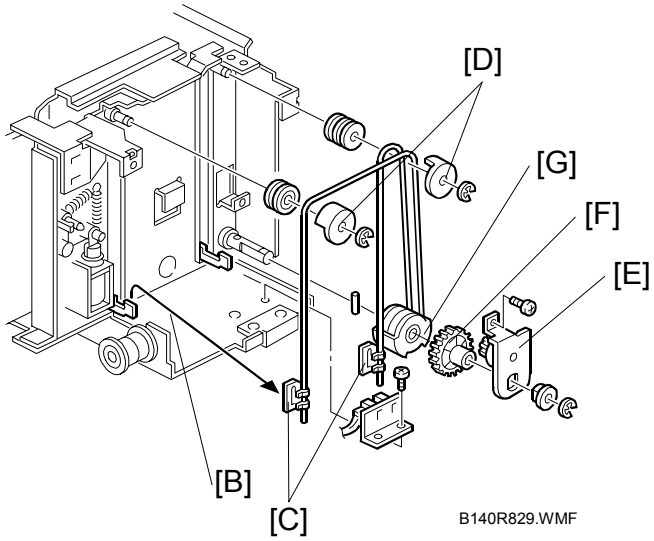
[A]: Cubierta interior (🔩 x 2).
[B]: Guías laterales (🔩 x 1 cada una)
[C]: Placa inferior (🔩 x 4)
[D]: Conector (✋ x 1)
[E]: Sensor (🔩 x 1)

3.11.5 SUSTITUCIÓN DEL CABLE DE ELEVACIÓN DE LA PLACA INFERIOR

NOTA: Antes de sustituir el cable de elevación de la placa inferior trasera, quite el cable de la placa delantera. Es necesario quitar el eje para sustituir el cable de elevación de la placa inferior trasera.



B140R828.WMF



B140R829.WMF

Extraiga la bandeja tándem derecha (consulte Desmontaje de la bandeja de papel).

[A]: Retire la cubierta interior (☞ x 2)

[B]: Quite el soporte izquierdo

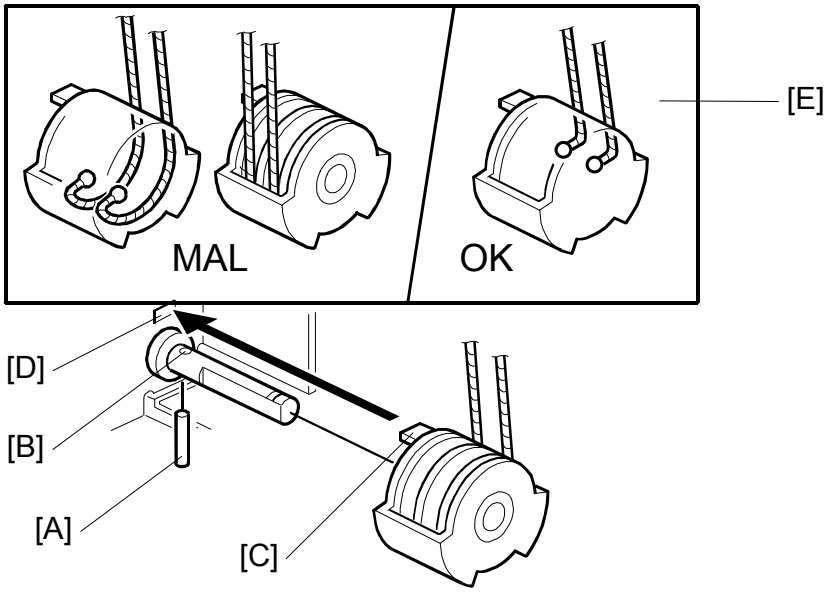
[C]: Topes de cable
- Levante ligeramente la placa inferior delantera y desengánchela.

[D]: Cubiertas de cable (ℂ x 1, cada una)

[E]: Soporte (☞ x 1, ℂ x 1, casquillo x 1)

[F]: Engranaje

[G]: Cable de elevación de la placa inferior

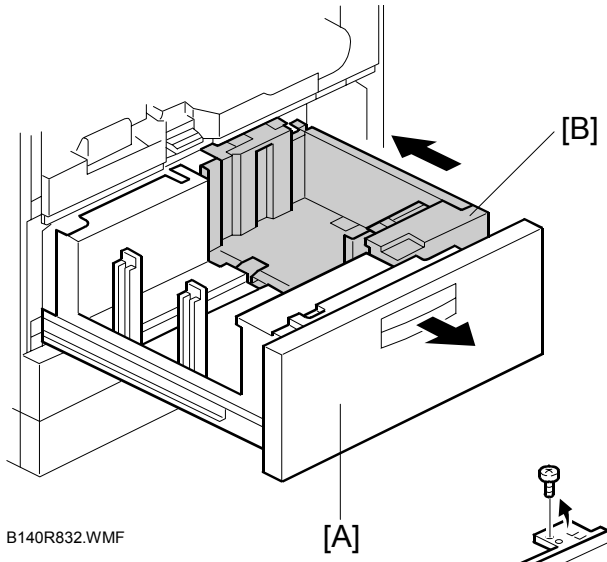


B140R830.WMF

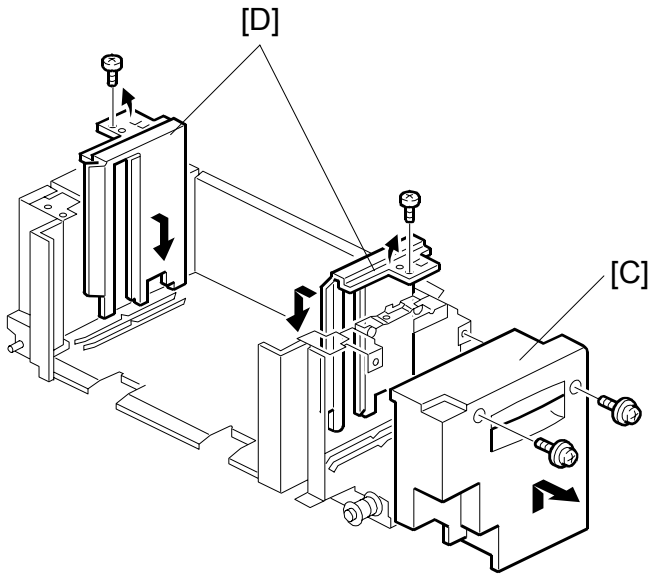
NOTA: Cuando instale de nuevo el cable de elevación de la placa inferior:
1) Coloque el pasador posicionador [A] en el orificio [B] e introduzca el saliente [C] en el orificio [D].
2) Coloque el cable como se indica en la ilustración [E].
3) No cruce los cables.

3.11.6 CAMBIO DEL TAMAÑO DEL PAPEL EN LA BANDEJA TÁNDEM

NOTA: El ajuste de fábrica de esta bandeja es A4 o LT LEF. Para la alimentación tándem sólo puede utilizarse papel A4 o LT LEF.

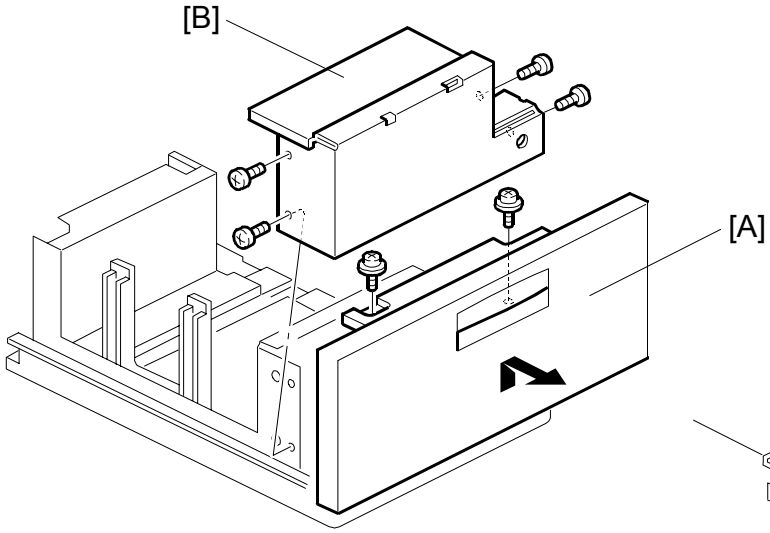


B140R832.WMF

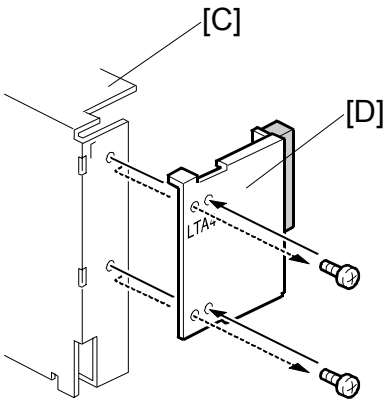


B140R831.WMF

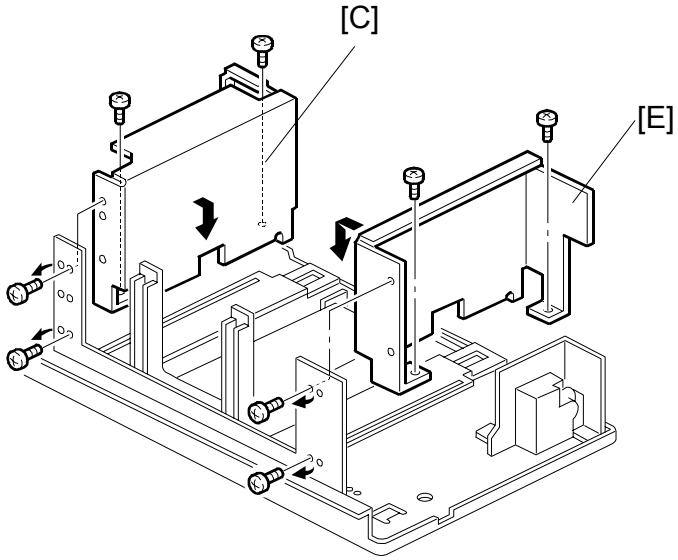
1. Abra la cubierta delantera.
2. Extraiga completamente la bandeja de alimentación tándem [A] para separar la bandeja tándem derecha [B] de la izquierda.
3. Retire la cubierta interior tándem derecha [C] (x 2).
4. Vuelva a colocar las guías laterales [D] (x 1 cada una).
   A4: Posición de ranura exterior
   LT: Posición de ranura interior
5. Vuelva a instalar la cubierta interior tándem derecha.



B140R833.WMF

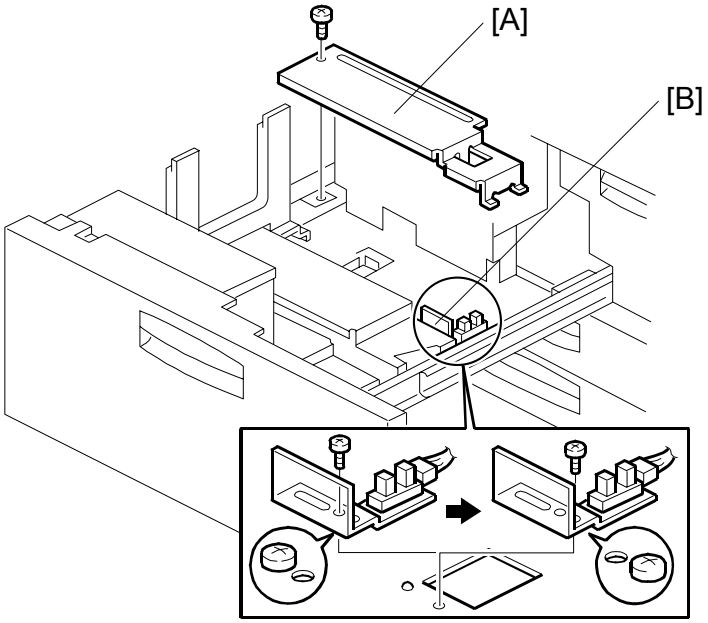


B140R835.WMF



B140R834.WMF

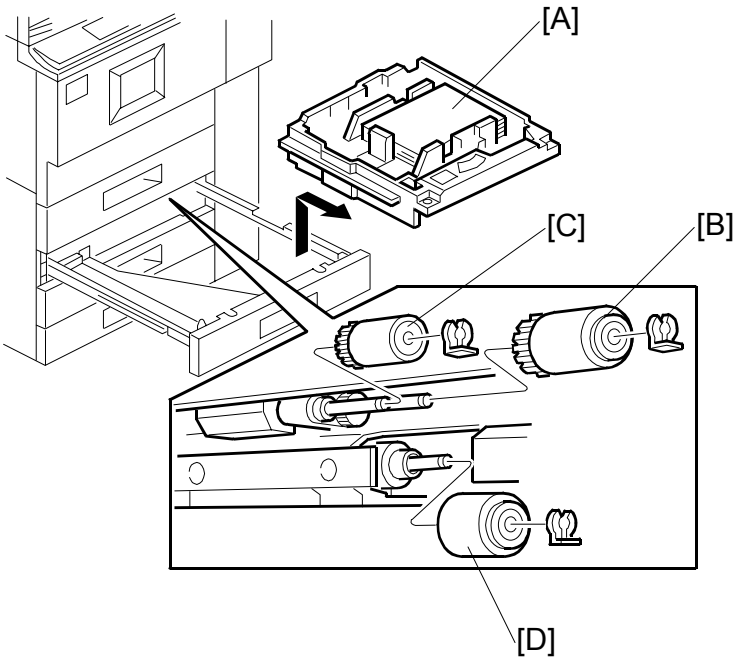
6. Retire la cubierta de la bandeja [A] (☞ x 2).
7. Retire la cubierta del motor CC [B] (☞ x 4).
8. Quite la guía lateral trasera [C] (☞ x 4) y vuelva a colocar la cubierta trasera [D] (☞ x 2).
9. Vuelva a colocar las guías laterales [C] [E] (☞ x 4).
   A4: Posición de ranura exterior
   LT: Posición de ranura interior
10. Instale otra vez las cubiertas del motor CC y de la bandeja.



B140R836.WMF

11. Retire la placa inferior trasera [A] (🖉 x 1).
12. Vuelva a colocar la abrazadera [B] del sensor de posición de retorno (🖉 x 1). Para utilizar la bandeja con papel A4, ponga el tornillo en el orificio izquierdo, como se muestra en la ilustración (para el tamaño LT, coloque el tornillo en el orificio derecho).
13. Vuelva a instalar la placa inferior.
14. Introduzca el nuevo tamaño de papel utilizando SP5959-001 (Tamaño de papel – Bandeja 1). Si desea más detalles, consulte SP5959 en la sección “4. Tablas de servicio”.
15. Realice los ajustes del escáner y la impresora (☛ 3.14)

3.11.7 SUSTITUCIÓN DE LOS RODILLOS DE CAPTACIÓN, ALIMENTACIÓN Y SEPARACIÓN

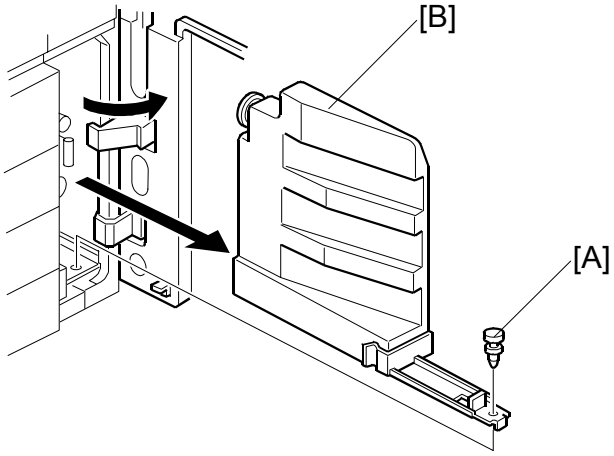


B140R837.WMF

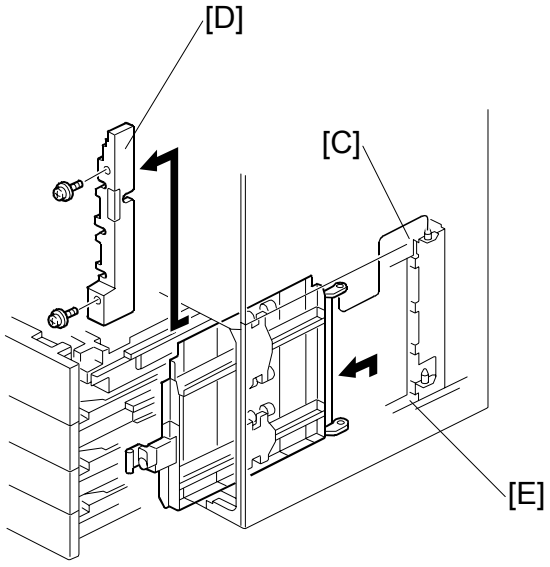
[A]: Retire la bandeja.
[B]: Rodillo de alimentación (x 1)
[C]: Rodillo de captación (x 1)
[D]: Rodillo de separación (x 1)

NOTA: 1) El funcionamiento de los mecanismos FRR de la bandeja tándem (bandeja 1), las bandejas universales (bandeja 2, bandeja 3), la bandeja bypass y el ADF son similares. Sin embargo, los únicos rodillos intercambiables son los de las bandejas tándem y universales (bandejas 1, 2, 3).
2) No toque la superficie de los nuevos rodillos durante la sustitución.

3.11.8 UNIDAD DE ALIMENTACIÓN



B140R839.WMF



B140R838.WMF

Puerta delantera (☛ 3.3.2)

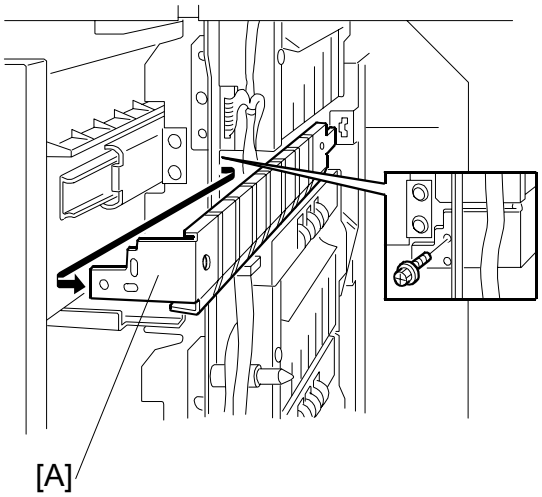
Cubierta guía de entrada de la bandeja LCT y cubierta inferior derecha (☛ 3.3.3)

- Si está conectada la LCT, desconéctela y sáquela de la máquina.

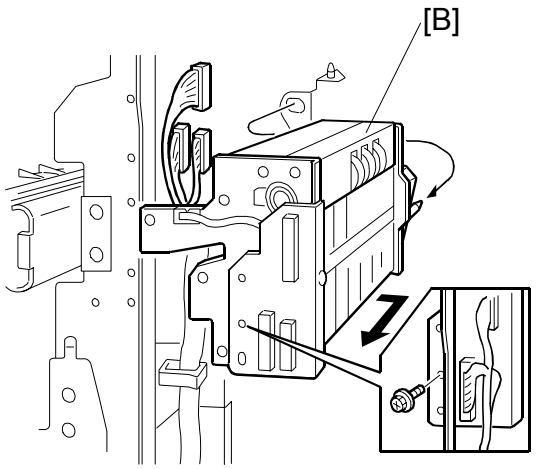
Saque las tres bandejas (sin quitarlas).

[A]: Clavija de nailon
[B]: Botella de recogida de tóner
[C]: Guía de transporte vertical
[D]: Cubierta interior (🖉 x 2).

NOTA: al reinstalar la guía de transporte vertical, quite la cubierta inferior derecha e introdúzcala desde [E] (☛ 3.3.3)



B140R840.WMF



B140R841.WMF

[A]: Placa de transporte (🔩 x 1)
- Sólo primera unidad de alimentación.

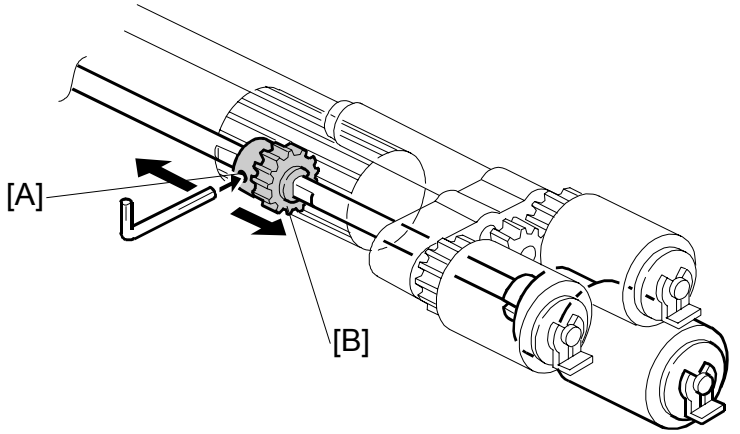
[B]: Unidad de alimentación (🔩 x 1, ✋ x 3)
- Introduzca la mano desde la derecha y empuje la unidad de alimentación hacia delante.

NOTA: para que la unidad no golpee los lados de la máquina, retírela lentamente y con cuidado.

3.11.9 AJUSTE DE PRESIÓN DEL RODILLO DE SEPARACIÓN

La posición del mecanismo de tracción del rodillo de separación puede cambiarse para modificar la presión ejercida por el rodillo. Este ajuste puede hacerse:

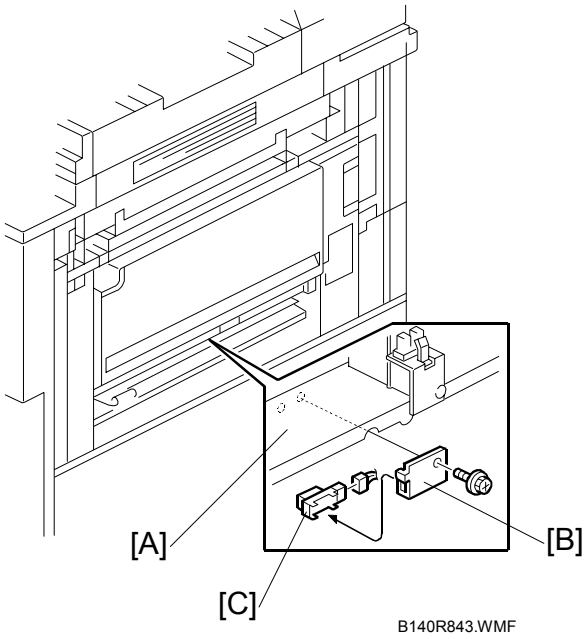
- cuando se alimenta papel especial, sobre todo papel grueso;
- cuando el cliente tiene problemas de alimentación de papel.



B140R842.WMF

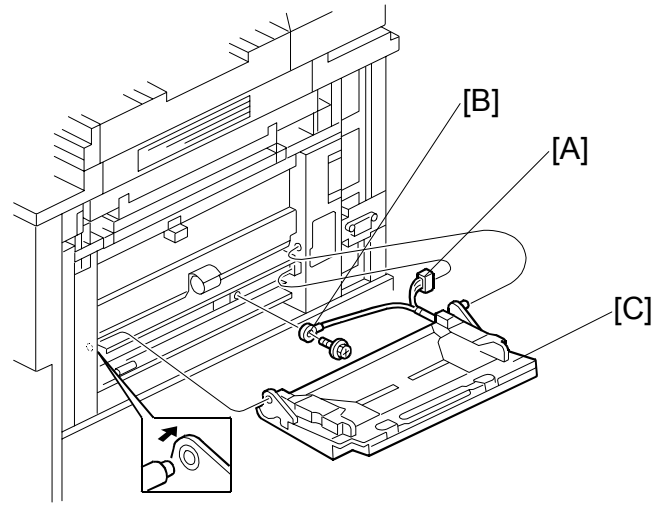
1. Desmonte la unidad de alimentación (☛ 3.11.8)
2. Afloje el tornillo hexagonal [A].
   NOTA: el engranaje del rodillo de separación [B] está situado en la ranura antes del envío.
3. Si desea ajustar para papel grueso, mueva el engranaje del rodillo de separación [B] a la izquierda para disminuir la presión.
   – o bien –
   Para corregir errores de alimentación, mueva el engranaje del rodillo de separación a la derecha para aumentar la presión.

3.11.10 SENSOR DE RELÉ

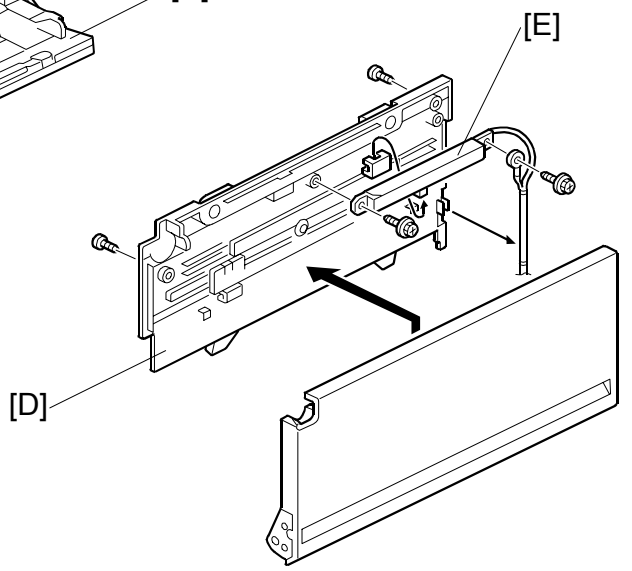


[A]: Quite la cubierta guía de entrada de la LCT
[B]: Soporte del sensor de relé (🔩 x 1)
[C]: Sensor de relé (✋ x 1)

3.11.11 CIRCUITO DETECTOR DE ANCHURA DEL PAPEL BYPASS



B140R845.WMF



B140R844.WMF

Cubierta interior de registro (🔩 x 2)

- No se muestra. Esta cubierta está inmediatamente debajo de la bandeja bypass.

[A]: Conector (🖐 x 1)
[B]: Cable de tierra (🔩 x 1)
[C]: Bandeja bypass

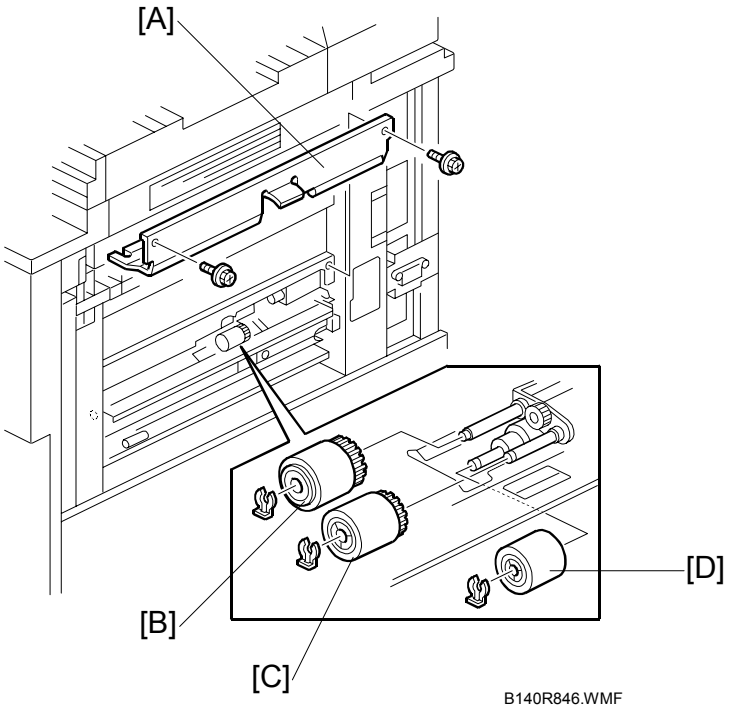
- Desenganche la bandeja bypass de los pasadores de ambos lados.

[D]: Bandeja bypass (🔩x 2)
[E]: Circuito de detección del tamaño de papel bypass (🔩 x 2)

Después de la instalación, ejecute SP1904 para calibrar los tamaños de papel máximo y mínimo para las guías laterales:

- SP1904-001 Detección del tamaño del papel bypass – Tamaño mínimo
  Desplace las guías laterales al tamaño mínimo y ejecute este SP.
- SP1904-002 Detección del tamaño del papel bypass – Tamaño máximo
  Desplace las guías laterales al tamaño máximo y ejecute este SP.

3.11.12 RODILLOS DE LA BANDEJA BYPASS



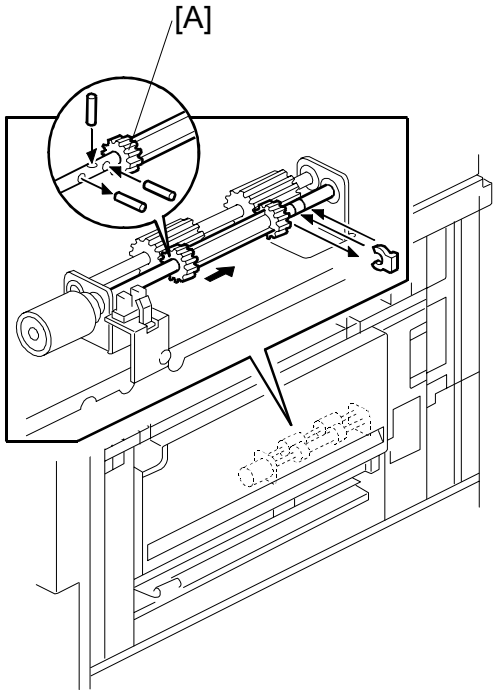
Cubiertas de la derecha (☛ 3.3.3)

Bandeja bypass (☛ 3.11.11)

[A]: Cubierta bypass (x 2)
[B]: Rodillo de alimentación (x 1)
[C]: Rodillo de captación (x 1)
[D]: Rodillo de separación (x 1)

NOTA: 1) Aunque los mecanismos FRR de la bandeja tándem (Bandeja 1), las bandejas universales (Bandeja 2, Bandeja 3) y la bandeja bypass son similares, los rodillos no son intercambiables.
2) No toque la superficie de los nuevos rodillos durante la sustitución.

3.11.13 AJUSTE DE PRESIÓN DEL RODILLO DE SEPARACIÓN BYPASS



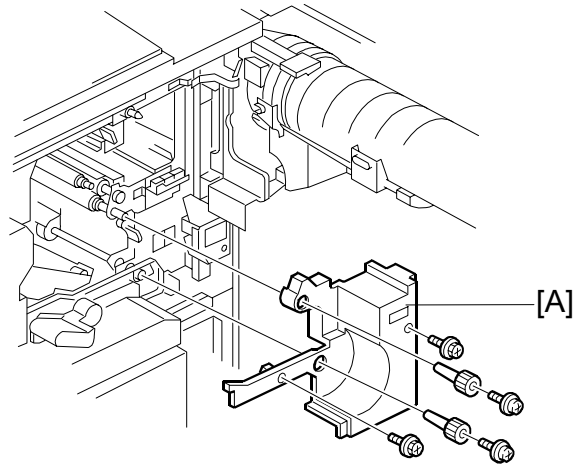
B140R847.WMF

1. Suelte el engranaje del rodillo de separación [A].
   La posición del mecanismo de tracción del rodillo de separación puede cambiarse para modificar la presión ejercida por el rodillo. Este ajuste puede hacerse:
   - cuando se alimenta papel especial, sobre todo papel grueso;
   - cuando el cliente tiene problemas de alimentación de papel.

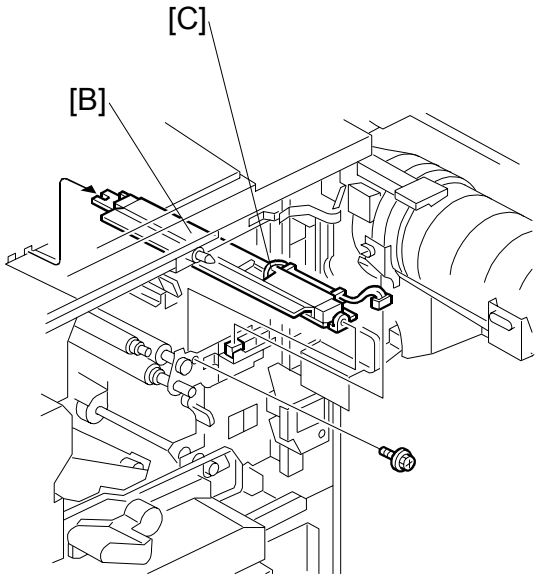
NOTA: el engranaje del rodillo de separación está situado en la ranura antes del envío.

2. Mueva el engranaje del rodillo de separación a la derecha para aumentar la presión y corregir errores de alimentación.

3.11.14 SENSOR DE REGISTRO



B140R848.WMF



B140R849.WMF

[A]: Cubierta interior (🔩 x 4).

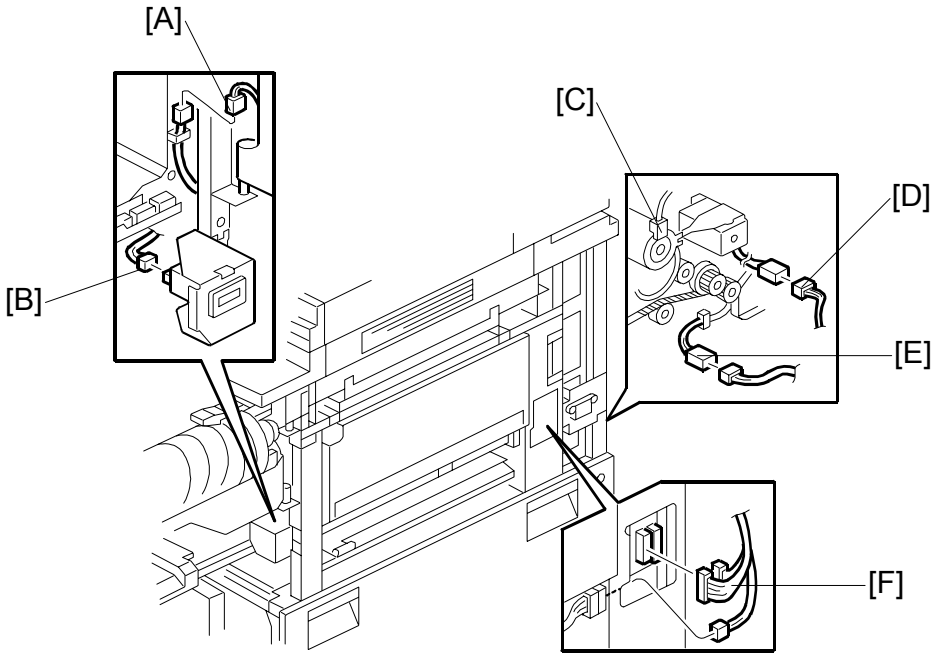
Unidad de revelado (☛ 3.6.1)

Unidad de la corona de carga (☛3.6.2)

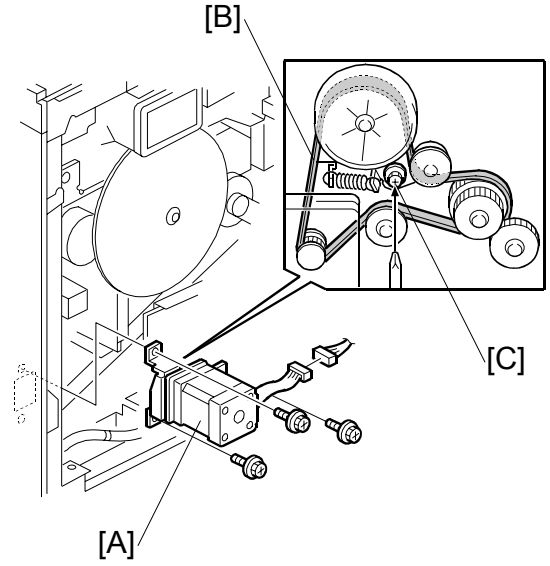
Unidad del tambor OPC (☛ 3.6.5)

[B]: Unidad de eliminación de polvo de papel (🔩 x 1, 🖐 x 1)
[C]: Sensor de registro

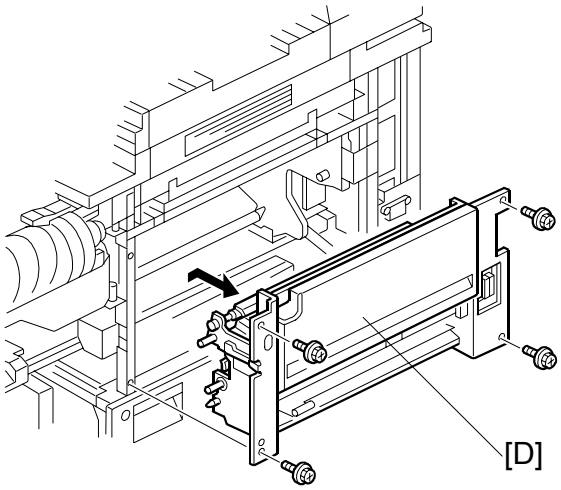
3.11.15 DESMONTAJE DE LA UNIDAD BYPASS Y DE REGISTRO



1. Retire la unidad de revelado. (☛ 3.6.1)
2. Quite la cubierta interior. (🔩 x 4)
3. Desconecte el conector del soporte del cartucho de tóner [A] y el conector del contador [B].
4. Saque la unidad dúplex unos 10 cm.
   - Compruebe que el rodillo de registro se ha desenganchado del pasador de posicionamiento.
5. Retire la cubierta superior derecha. (☛ 3.3.3)
6. Cubierta superior trasera (☛ 3.3.5)
7. Desconecte los siguientes conectores:
   - Conector del embrague relé [C]
   - Conector del solenoide de la placa de transporte [D]
   - Conector del sensor de la placa de transporte [E]
   - Conectores de la unidad de la bandeja bypass [F]



B140R851.WMF



B140R852.WMF

8. Retire el motor de alimentación bypass [A] (🔩 x 3, ✋ x 1).
   - En la reinstalación, si la correa [B] está poco tensa, afloje el tornillo del soporte tensor [C], mueva el tornillo para tensar más la correa y apriételo en la nueva posición.
9. Retire la unidad bypass [D] (🔩 x 4).

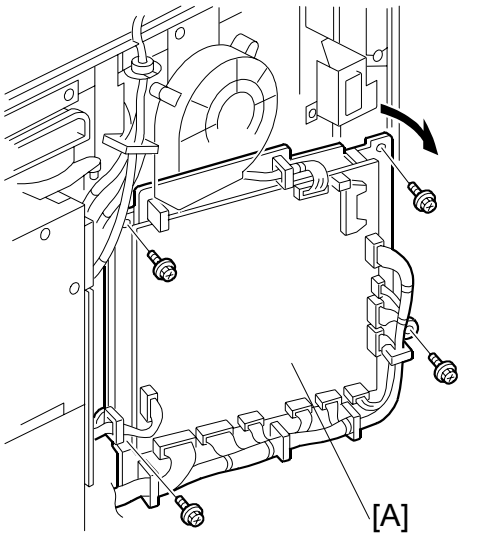
   Al desmontar e instalar la unidad bypass:
   - Asegúrese de que no se engancha en ningún cable.
   - Durante la reinstalación, compruebe que no queda ningún cable atrapado entre la unidad y el bastidor de la máquina.
   - Debe volver a instalar la unidad bypass con la unidad dúplex abierta.

3.12 CIRCUITOS IMPRESOS Y DISCO DURO

3.12.1 CIRCUITO BCU (UNIDAD DE CONTROL DE LA MÁQUINA BASE)

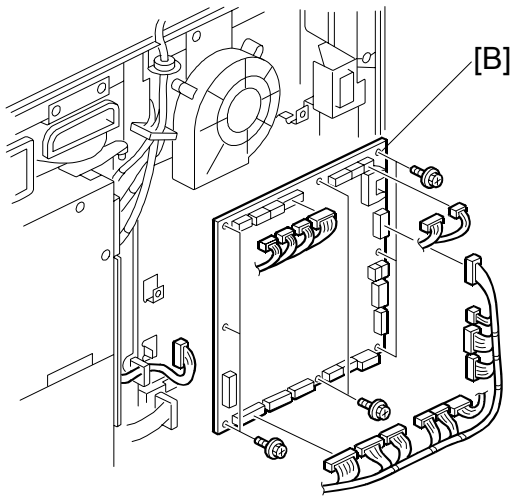
Cubierta superior trasera (☛ 3.3.5)

[A]: Soporte del circuito BCU (🔩 x 4)



B140R853.WMF

[B]: Circuito BCU (🔩 x 4, ✋ x 17)



B140R854.WMF

NOTA: Compruebe que el ajuste de los DIP switches del nuevo circuito son idénticos a los del circuito antiguo.

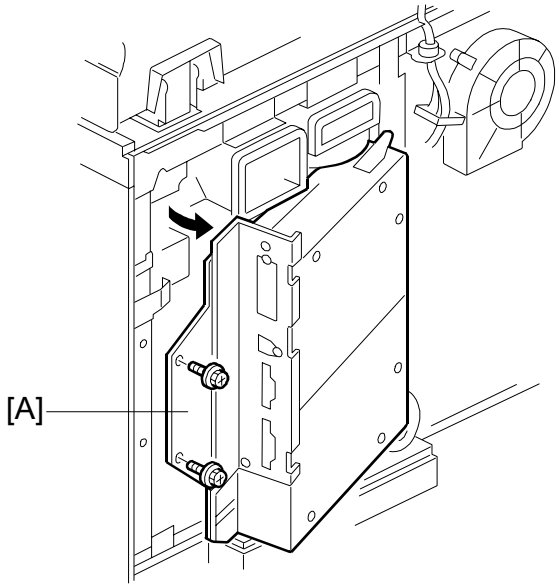
Después de sustituir este circuito, ejecute SP3001-002 (Inicialización del sensor de ID).

3.12.2 CIRCUITO DEL CONTROLADOR

Serie B064: Circuito del controlador

Cubierta superior trasera (☛ 3.3.5)

[A]: Abra la unidad del PCB (🔩 x 2)



B140R855.WMF

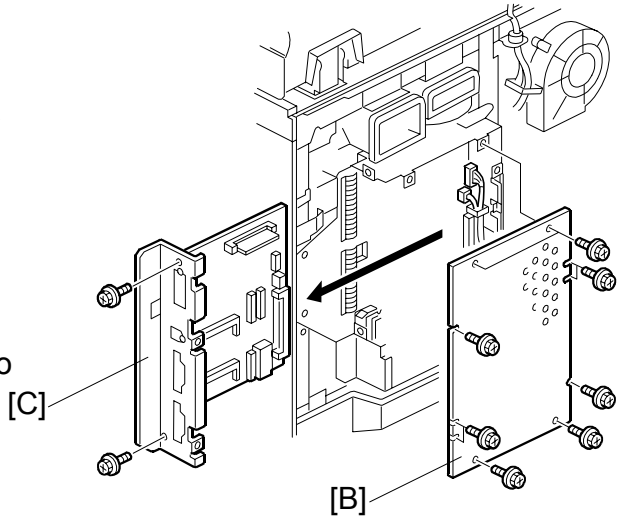
[B]: Cubierta del controlador (🔩 x 9)

[C]: Circuito del controlador (🔩 x 2, 🖐 x 2)

- Tire del circuito del controlador en la dirección marcada por la flecha.

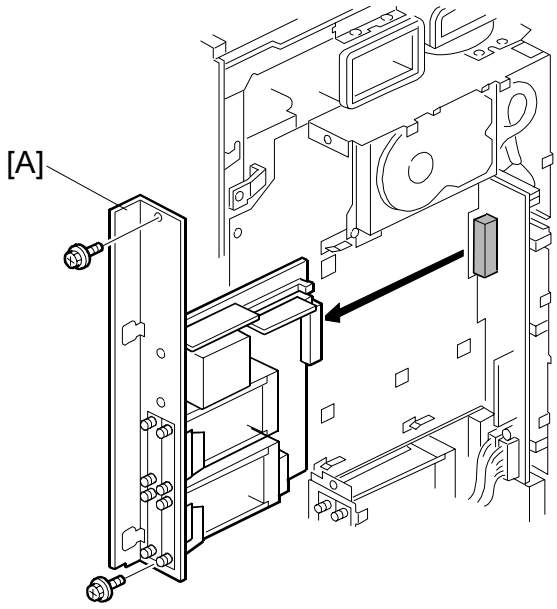
Importante:

Saque la NVRAM del antiguo circuito del controlador e instálela en el circuito nuevo.

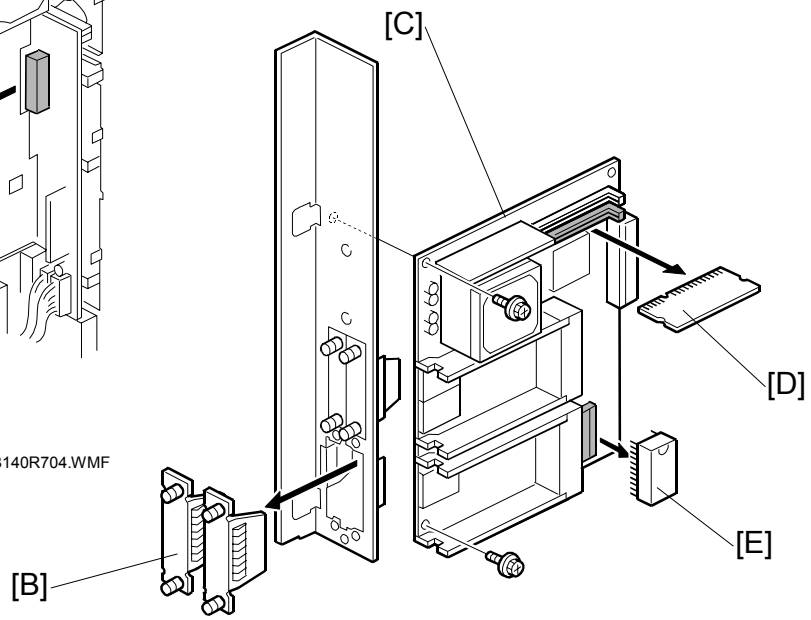


B140R856.WMF

Serie B140: Circuito del controlador



B140R704.WMF



B140R705.WMF

Cubiertas traseras (☛ 3.3.5)

Cubierta de la caja del controlador (🔩 x 12)

[A]: Placa del circuito del controlador (🔩 x 2)

[B]: Cubiertas inferiores

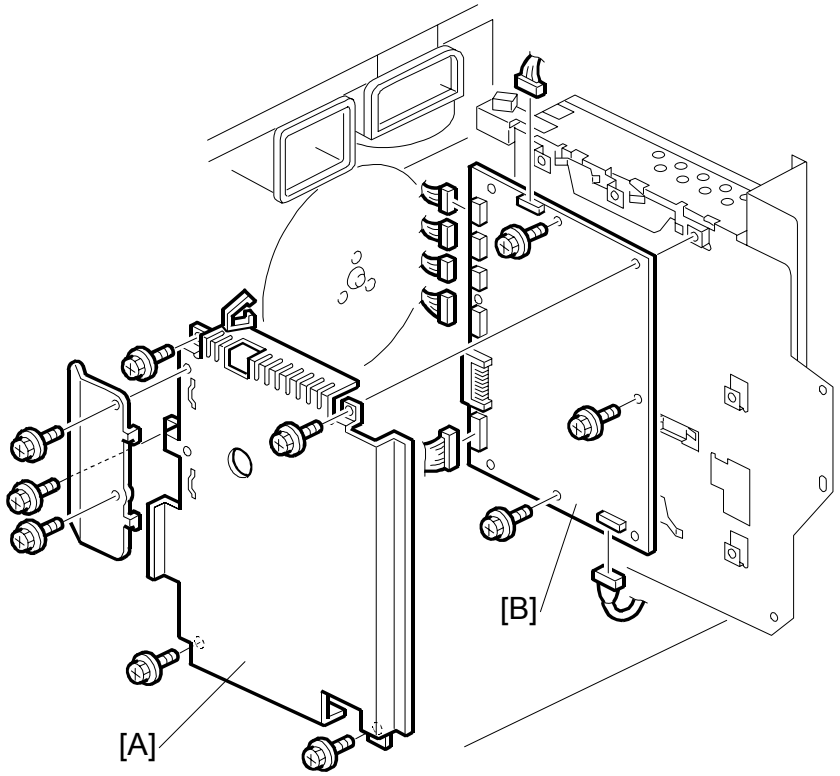
[C]: Placa del controlador (🔩 x 2)

[D]: Quite la DIMM del antiguo circuito del controlador e instálela en el circuito nuevo.

[E]: Quite la NVRAM del antiguo circuito del controlador e instálela en el circuito nuevo.

3.12.3 CIRCUITO IPU

Serie B064: Circuito IPU



B140R857.WMF

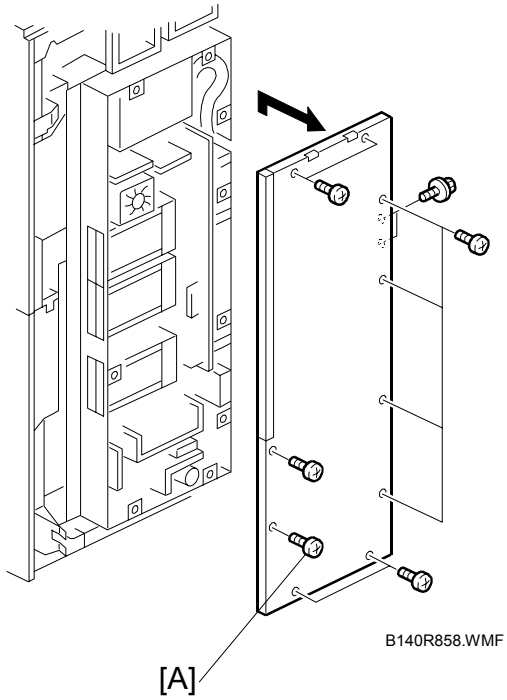
Cubierta superior trasera (☛ 3.3.5)

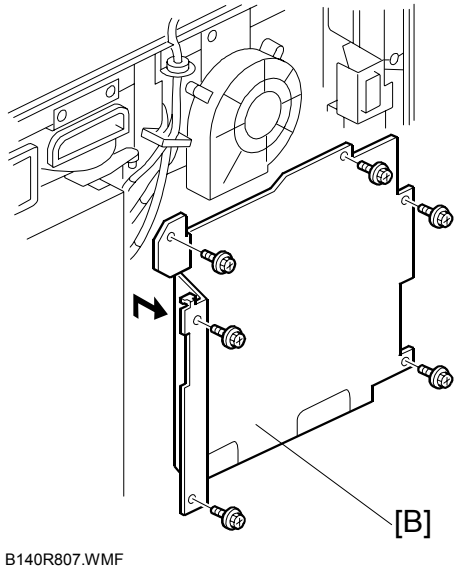
Abra la unidad del PCB (☛ 3.12.2)

[A]: Cubierta de la unidad PCB (🔩 x 7)

[B]: Circuito IPU (🔩 x 3, 🖐 x 7)

Serie B140: IPU, circuito principal



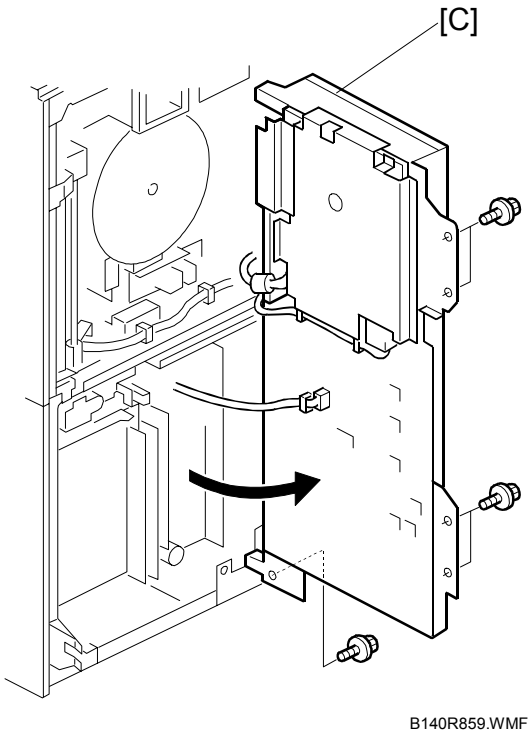


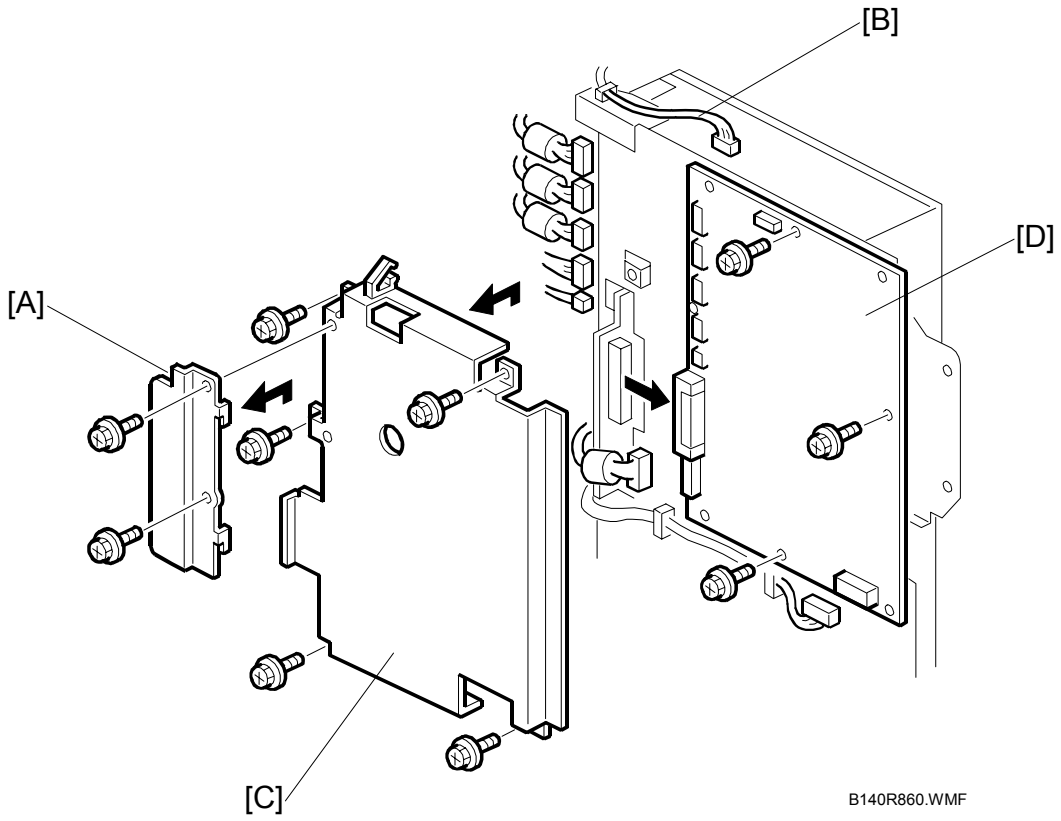
Cubiertas traseras (☛ 3.3.5)

[A]: Cubierta de la caja del controlador (🖉 x 12)

[B]: Placa de cubierta de la BCU (🖉 x 6)

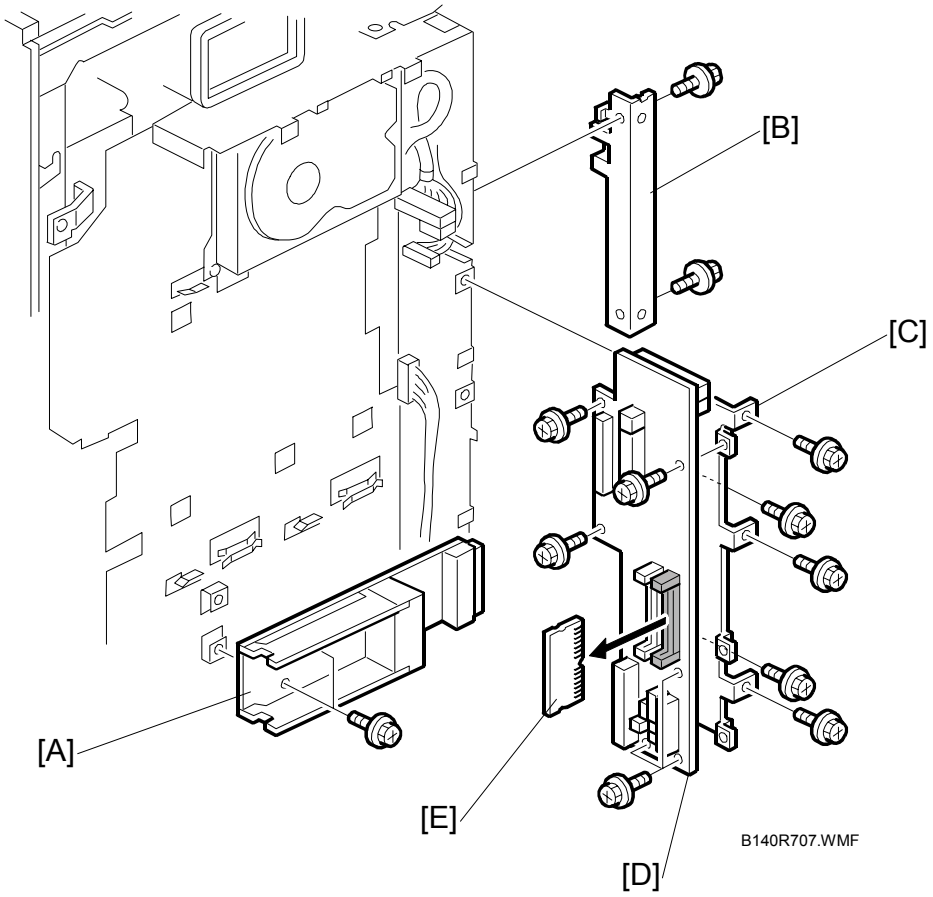
[C]: Puerta de la caja del controlador (🖉 x 5)





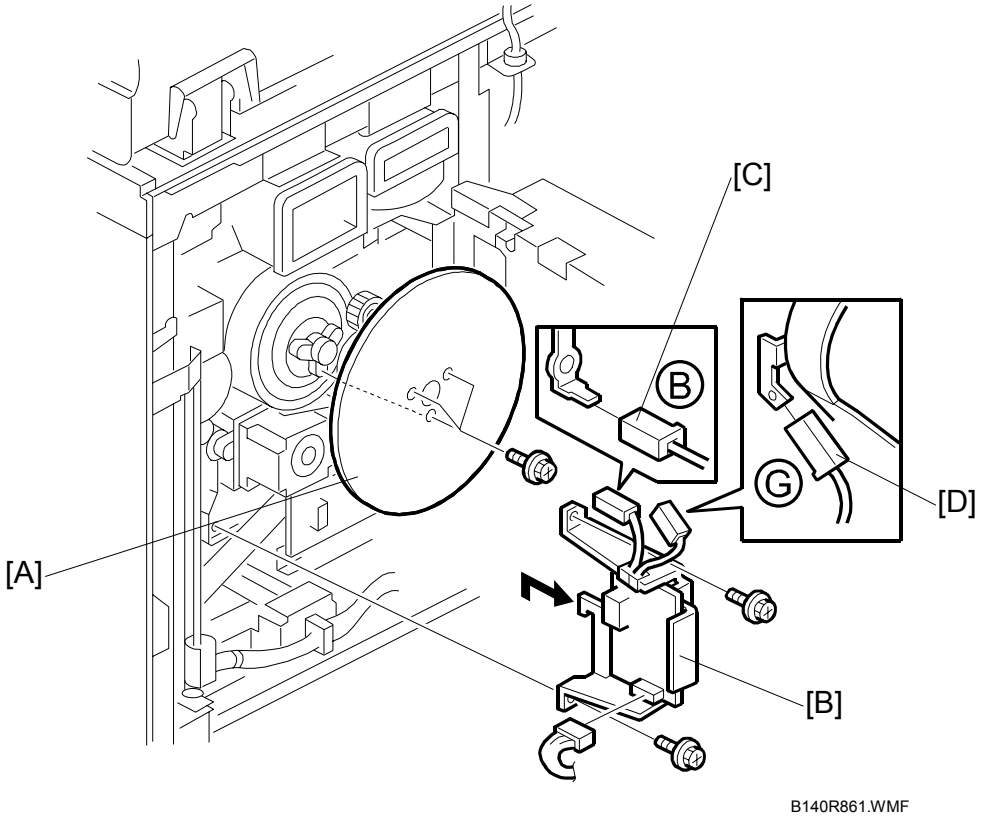
[A]: Cubierta del conector (🔩 x 2)
[B]: Cableado (🔩 x 1, ✋ x 1)
[C]: Cubierta del circuito IPU (🔩 x 5)
[D]: Circuito IPU (🔩 x 3, ✋ x 8)

NOTA: Anote las posiciones de los tornillos del circuito IPU. Vuelva a colocarlos en las mismas posiciones al instalar de nuevo el circuito.



[A]: Conjunto de ranuras de conector A1, A2 (☞ x 1)
[B]: Cubierta del conector (☞ x 2)
[C]: Placa de soporte del circuito principal (☞ x 5)
[D]: Circuito principal (☞ x 1)
[E]: DIMM del circuito principal

3.12.4 TRANSFORMADOR DE REVELADO



Cubierta superior trasera (☛ 3.3.5)
[A]: Volante de inercia (🔩 x 3)
[B]: Transformador de revelado (🔩 x 2, ✋ x 3).

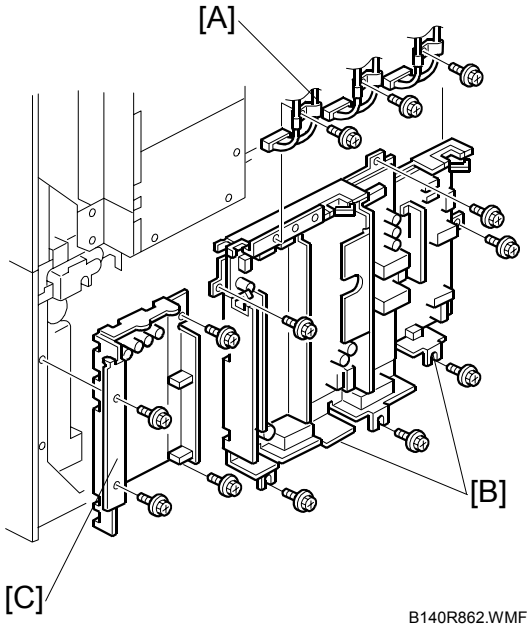
NOTA: marque los conectores de bayoneta [C] y [D] con un rotulador para asegurarse de conectarlos correctamente al volver a conectar el transformador.

3.12.5 CIRCUITOS PSU, PFC

Serie B064

Cubierta inferior trasera (☛ 3.3.5)
[A]: Abrazaderas de cable (🔩 x 3)
[B]: PSU (🔩 x 6, ✋ x 13)
- La PSU consta de dos circuitos impresos.

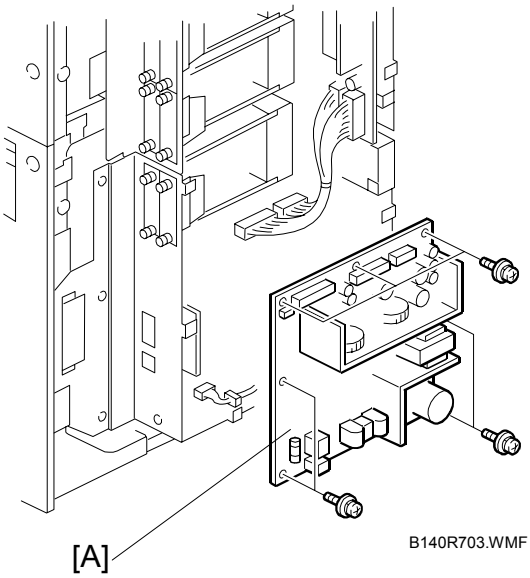
[C]: PFC (🔩 x 4, ✋ x 14)



B140R862.WMF

Serie B140 PSU

Cubiertas traseras (☛ 3.3.5)
Cubierta de la caja del controlador (🔩 x 12)
[A]: PSU (✋ x 5, 🔩 x 7)



B140R703.WMF

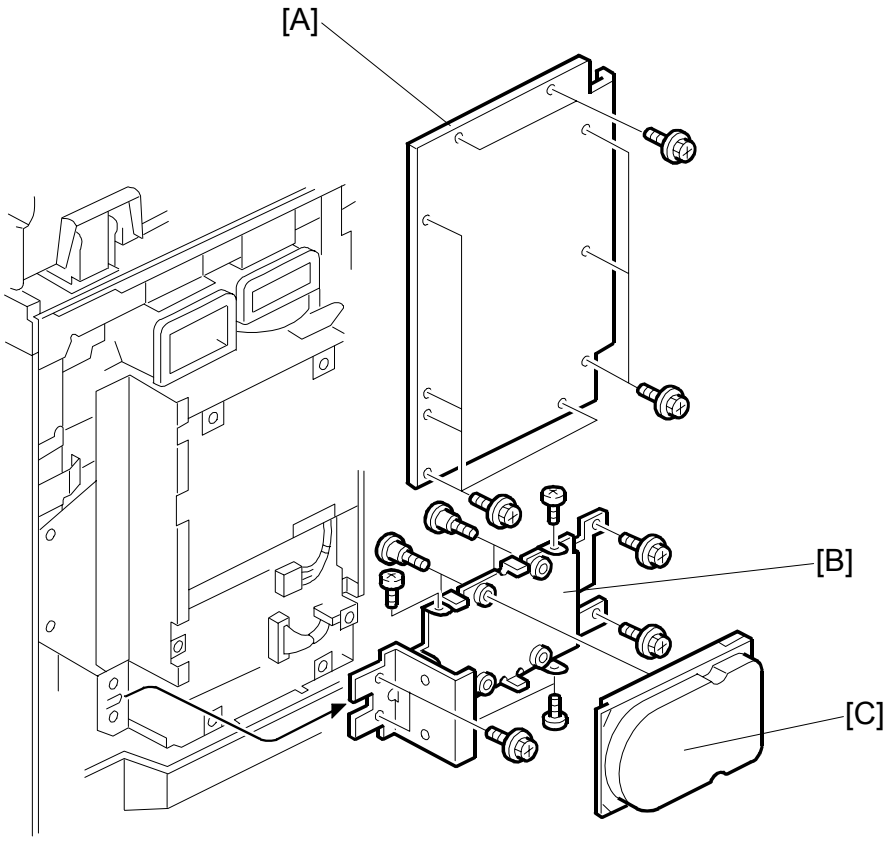
3.12.6 HDD

Al sustituir la NVRAM o el HDD se borran los documentos almacenados en el servidor de documentos. Antes de sustituir cualquiera de estos elementos, consulte con el cliente para determinar el mejor momento para hacer la sustitución.

Importante

- No es necesario formatear un disco duro de repuesto para esta máquina.

Serie B064 HDD

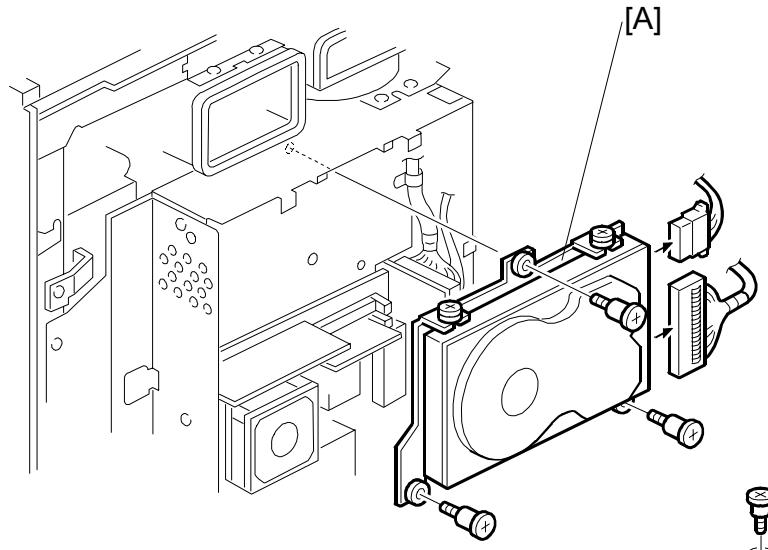


B140R863.WMF

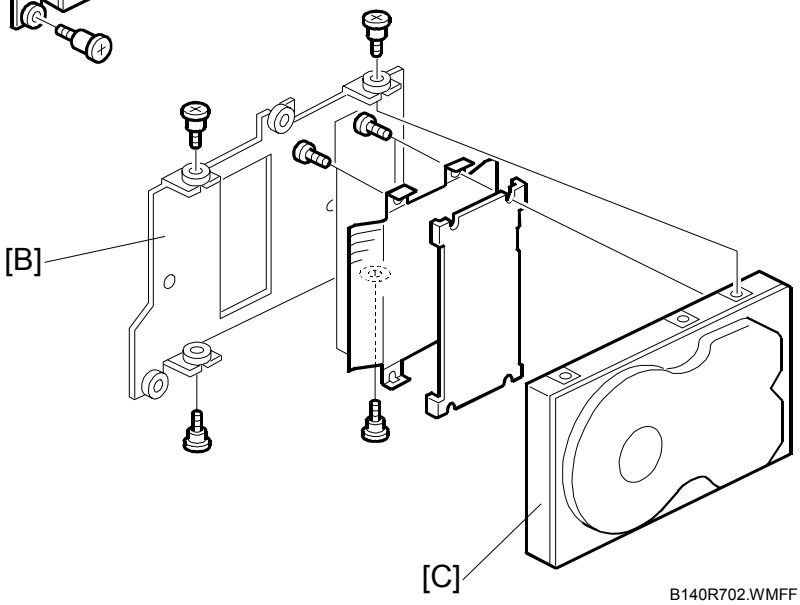
Cubierta superior trasera (☛ 3.3.5)
[A]: Cubierta del controlador (🔩 x 10)
[B]: Soporte del HDD (🔩 x 8, ✋ x 4)
[C]: HDD (🔩 x 8)

Siga el procedimiento descrito en “Actualizar datos del sello”, página 5-12, para descargar los datos del sello.

Serie B140 HDD



B140R701.WMF



B140R702.WMFF

Cubiertas traseras (☛ 3.3.5)

Cubierta de la caja del controlador (🔩 x 12)

[A]: Conjunto del HDD (🔩 x 3, 🖐 x 2)

[B]: Soporte del HDD (🔩 x 4)

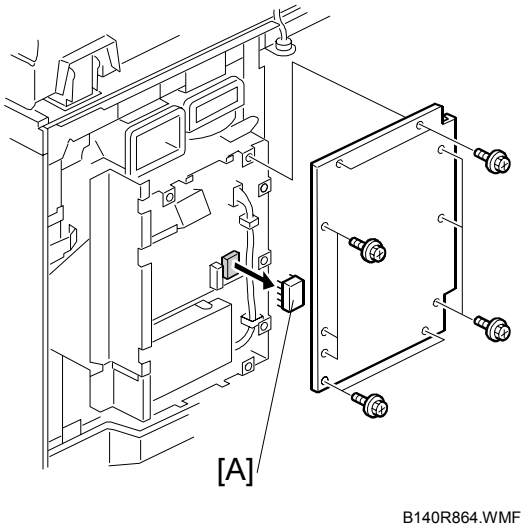
[C]: HDD (🔩 x 4)

Siga el procedimiento descrito en “Actualizar datos del sello”, página 5-12, para descargar los datos del sello.

3.12.7 NVRAM

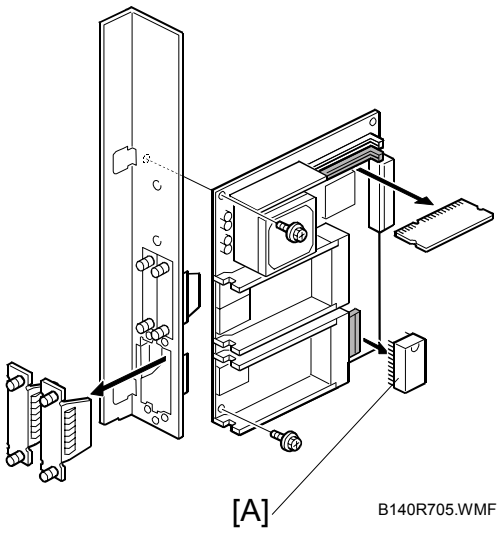
Esta máquina tiene un dispositivo electrónico de recuento que utiliza software para controlar el número de copias. Además del contador electrónico de la NVRAM del circuito del controlador, la máquina también incluye un contador mecánico.

Serie B064



B140R864.WMF

Serie B140



B140R705.WMF

1. Active el modo SP e imprima el informe SMC.
   - Pulse Clear Modes ⌧.
   - En el teclado del panel de mandos, pulse ①⓪⑦.
   - Mantenga pulsada la tecla Clear/Stop ⓒ/⊘ (Borrar/Parar) durante más de 3 segundos.
   - Pulse “Copy SP” en el panel táctil.
2. Ejecute SP5990-001 (Todos los grupos SP) para imprimir un informe SMC.
3. Introduzca la tarjeta IC o SD.
   Si la máquina es de la serie B064, quite la cubierta de ranura y conecte la tarjeta de memoria flash al circuito del controlador.
   - o bien -
   Si la máquina es de la serie B140, coloque la tarjeta SD en la ranura C3.
4. Ejecute SP5824 (Carga de datos de la NVRAM) para cargar los datos en la tarjeta de memoria flash.
5. Apague la máquina y desconecte el cable de alimentación.
6. Quite la NVRAM [A].
   - Antes de tocar el circuito del controlador, toque una superficie metálica para descargar la electricidad estática de las manos o de las herramientas.
   - Cuando quite la NVRAM tenga mucho cuidado de no dañar otros componentes del circuito del controlador o hacer un cortocircuito en los pins de otros chips.

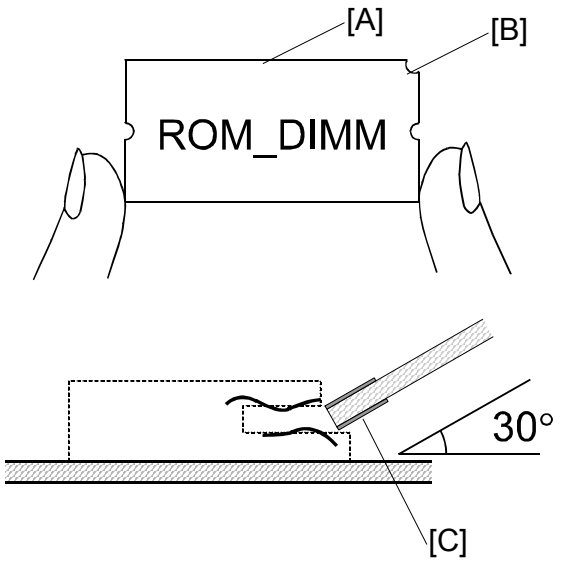
7. Instale la nueva NVRAM. Asegúrese de que la NVRAM está instalada correctamente.
8. Conecte el cable de alimentación y encienda la máquina.
9. Active el modo SP y ejecute SP5801 (Borrado completo de memoria).
10. Ejecute SP5825 (Descargar NVRAM) para descargar los datos cargados en la NVRAM antigua.
11. Apague la máquina y vuelva a encenderla.
12. Ejecute SP5990 para imprimir otro informe SMC. Confirme que todos los ajustes SP se han inicializado.
13. Ejecute SP3001-002 (Inicialización del sensor ID) para inicializar el sensor ID.
14. Ejecute SP5907 (Plug & Play) y escriba el nombre de marca y modelo de la máquina para Windows Plug & Play.
15. Si desea más detalles sobre los ajustes iniciales de SP, consulte la sección “5 Tablas de servicio”.

3.12.8 MÓDULOS DIMM

Lea atentamente esta sección antes de la instalación para saber cómo insertar los DIMM correctamente.

⚠PRECAUCIÓN

Siga el procedimiento descrito a continuación para conectar los módulos DIMM al circuito del controlador. Si se insertan incorrectamente, puede dañarse el circuito del controlador o provocar una mala conexión entre los contactos del controlador y el DIMM. Si el contacto superior se dobla, la mala conexión resultante podría hacer que no funcionara el sistema completo.

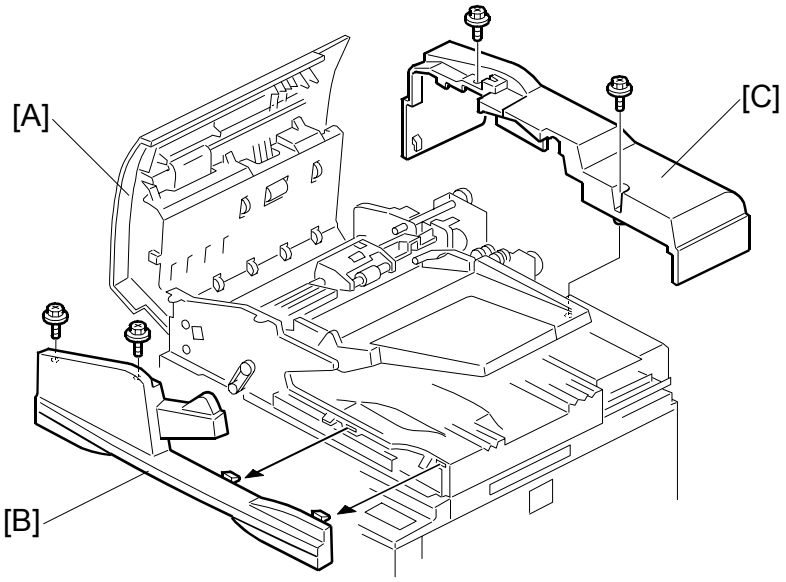


B140R865.WMF

1. Sujete el DIMM de ROM con el conector de borde [A] orientado hacia la ranura y la muesca [B] del DIMM en la esquina superior derecha.
2. Introduzca el conector de borde [C] en la ranura a un ángulo de 30 grados de la superficie del circuito.
   NOTA: si el ángulo es demasiado pequeño, el contacto superior podría doblarse.
3. Mueva ligeramente el borde exterior del DIMM de ROM hacia arriba y hacia abajo hasta que entre en el conector; a continuación, empújelo suavemente hacia abajo para nivelarlo con el circuito del controlador.

3.13 ADF

3.13.1 CUBIERTAS DEL ADF



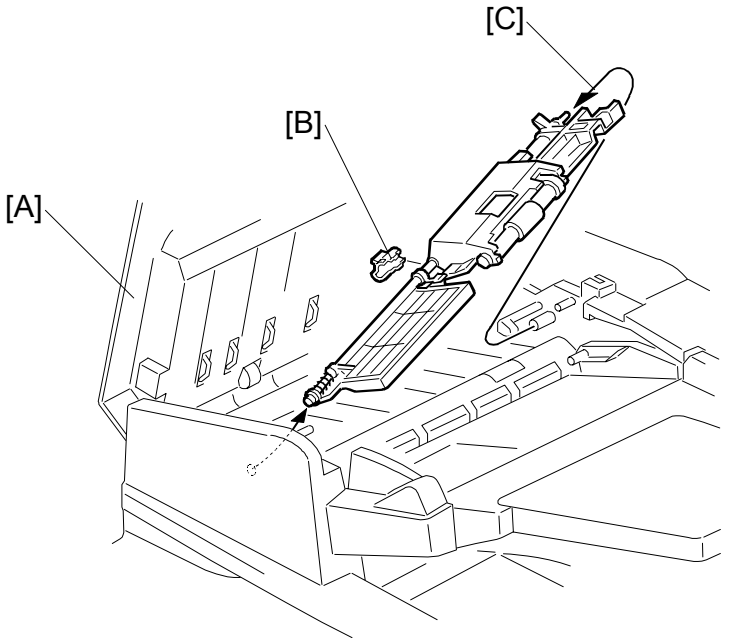
B140R866.WMF

Abra la cubierta de alimentación [A] (🔩 x 1, ✋ x 2, cable de tierra x 1).

[B]: Cubierta frontal (🔩 x 2)
- Presione las lengüetas para quitarla.

[C]: Cubierta trasera (🔩 x 2).
- Presione las lengüetas para quitarla.

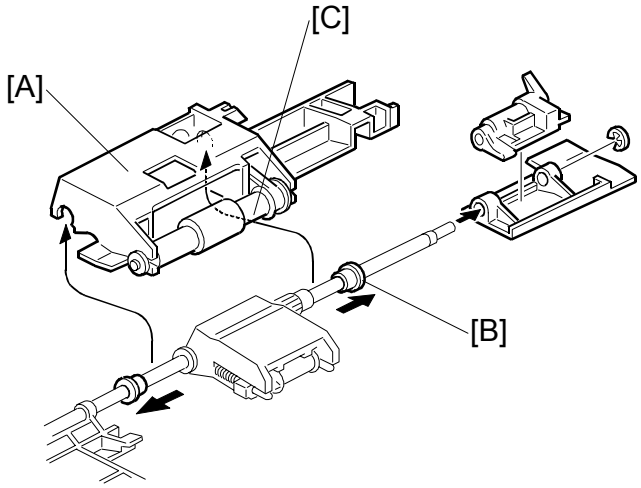
3.13.2 UNIDAD DE ALIMENTACIÓN



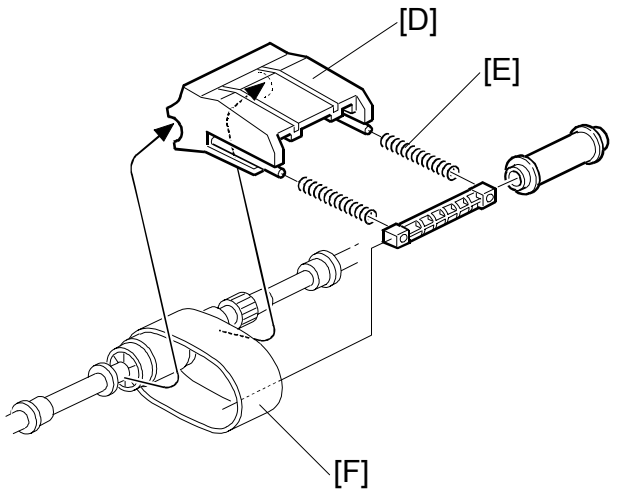
B140R867.WMF

1. Abra la cubierta de alimentación [A].
2. Retire la fijación elástica [B].
3. Empuje lentamente la unidad de alimentación hacia la izquierda para desenganchar el eje [C] de la derecha y después quítelo.

3.13.3 BANDA DE ALIMENTACIÓN Y RODILLO DE CAPTACIÓN



B140R868.WMF



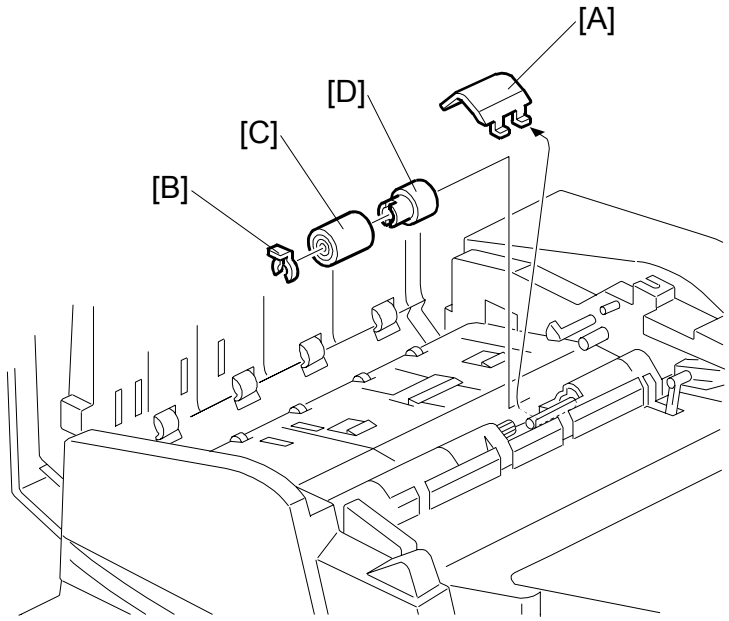
B140R869.WMF

1. Desmonte la unidad de alimentación (☛ 3.11.8).
2. Desmonte la unidad del rodillo de captación [A].
3. Quite los casquillos [B].
4. Desmonte el rodillo de captación [C].

NOTA: al volver a montar, compruebe que la lengüeta de la placa guía delantera queda por encima del rodillo de captación.

5. Sujete el soporte de la banda de alimentación [D] por los lados izquierdo y derecho, y quítela cuidadosamente del casquillo. No deje que caigan los muelles [E].
6. Retire la banda de alimentación [F].
   NOTA: al volver a montar, coloque primero los muelles del rodillo de captación y después siga este procedimiento en orden inverso.

3.13.4 RODILLO DE SEPARACIÓN



B140R870.WMF

Abra la cubierta de alimentación.

Unidad de alimentación (☛ 3.11.8)

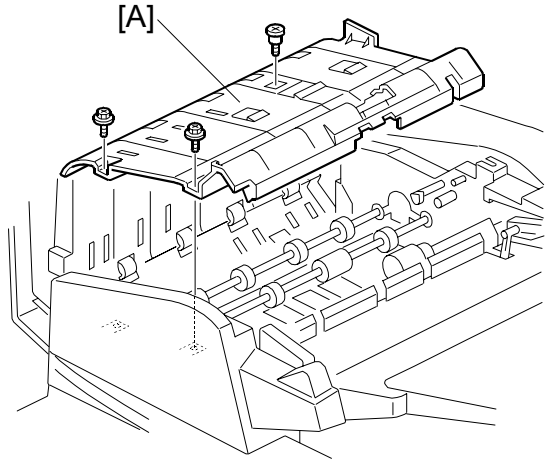
[A]: Tapa del rodillo de separación
- Levante la tapa con la punta de un destornillador.

[B]: Abrazadera en C (⟲ x 1)

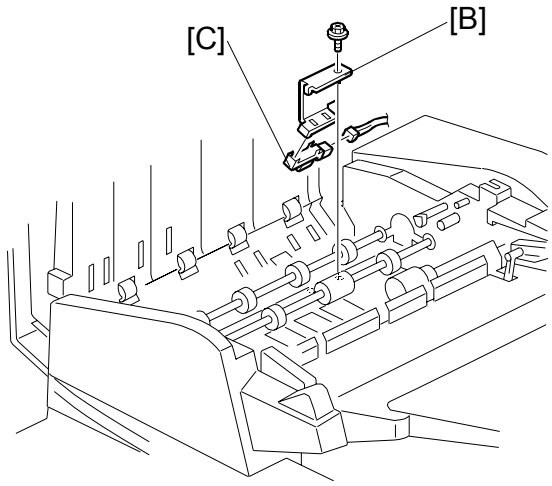
[C]: Rodillo de separación

[D]: Embrague limitador de par

3.13.5 SENSOR DE REGISTRO



B140R872.WMF



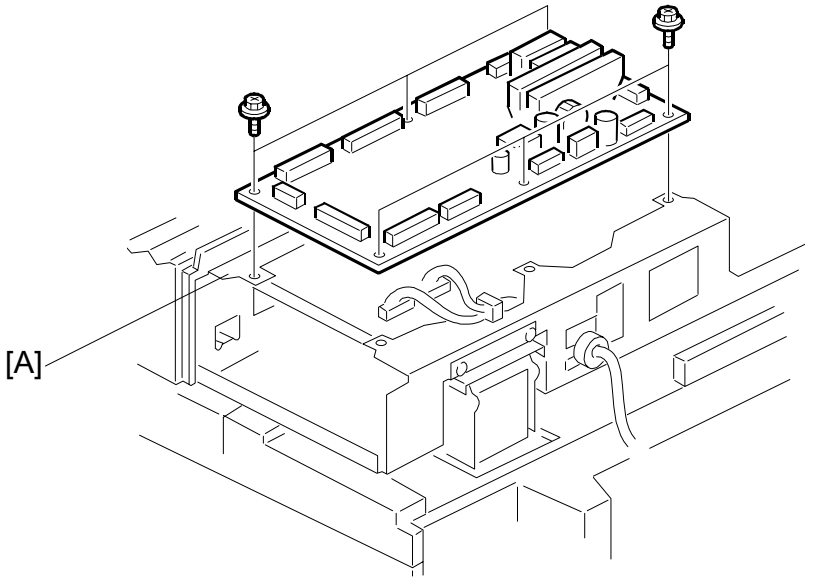
B140R871.WMF

Abra la cubierta de alimentación.

Unidad de alimentación (☛ 3.11.8)

[A]: Placa de transporte (🔩 x 3)
[B]: Soporte del sensor de registro (🔩 x 1)
[C]: Sensor de registro (✋ x 1)

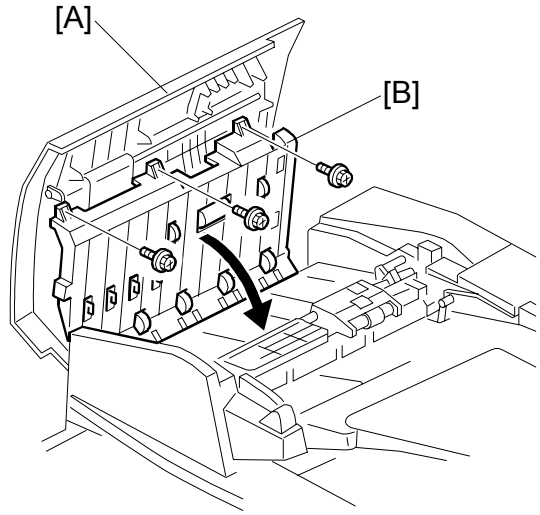
3.13.6 CIRCUITO DE CONTROL DEL ADF



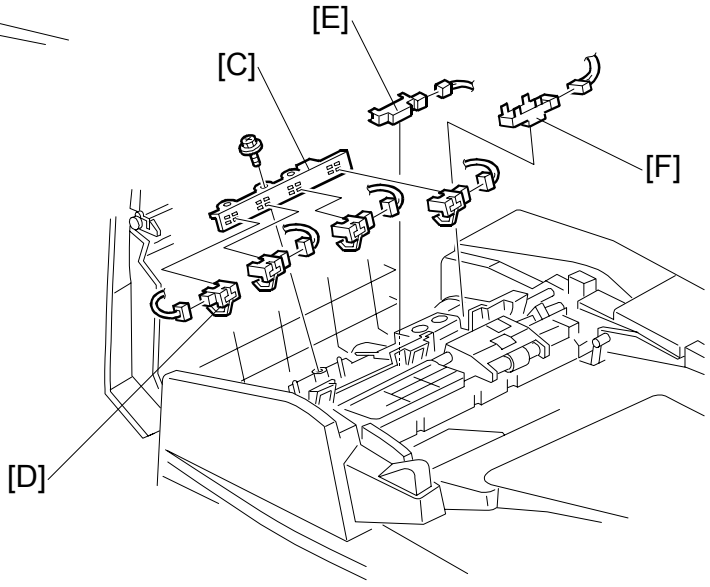
B140R873.WMF

Cubierta trasera (☛ 3.13.1)
[A]: Circuito ADF (🔩 x 2, 🖐 x 14)

3.13.7 SENSORES DE ANCHURA DEL ORIGINAL, INTERVALO Y CORRECCIÓN DE LA INCLINACIÓN



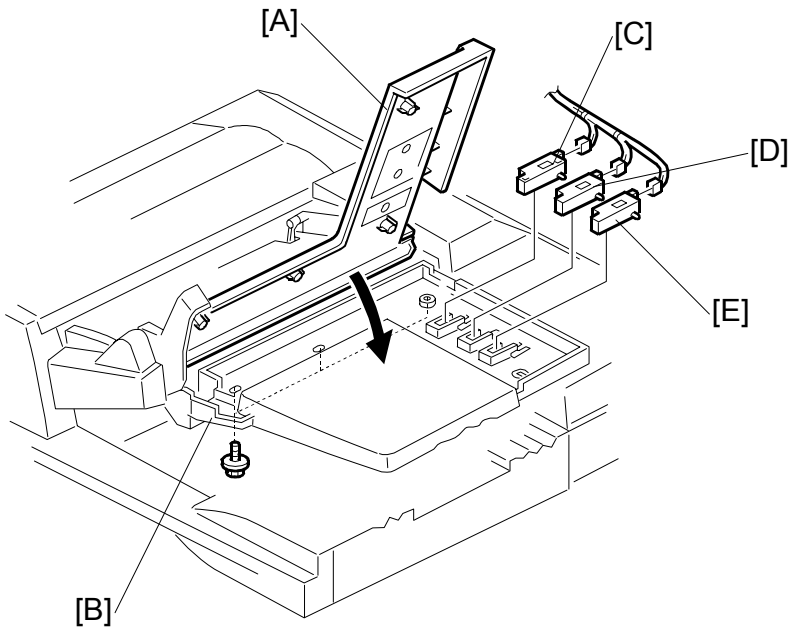
B140R874.WMF



B140R875.WMF

[A]: Abra la cubierta de alimentación.
[B]: Placa de transporte (x 3)
[C]: Placa de transporte de los sensores de anchura (x 1)
[D]: Sensores de anchura del original (x 4)
[E]: Sensor de intervalo (x 1)
[F]: Sensor de corrección de la inclinación (x 1)

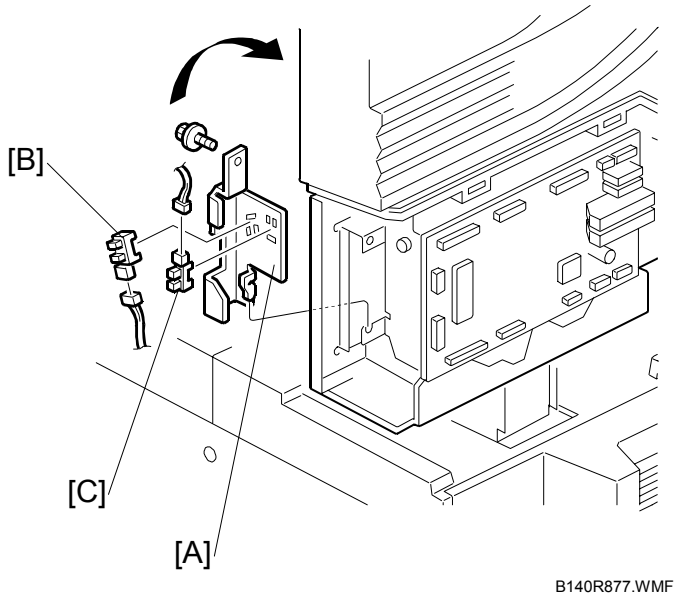
3.13.8 SENSORES DE LONGITUD DEL ORIGINAL



B140R876.WMF

[A]: Abra la bandeja de originales
[B]: Cubierta inferior (x 4)
[C]: Sensor de longitud del original 1 – B5 (x 1)
[D]: Sensor de longitud del original 2 – A4 (x 1)
[E]: Sensor de longitud del original 3 – LG (x 1)

3.13.9 SENSOR DE POSICIÓN DE DF Y SENSOR DE APS



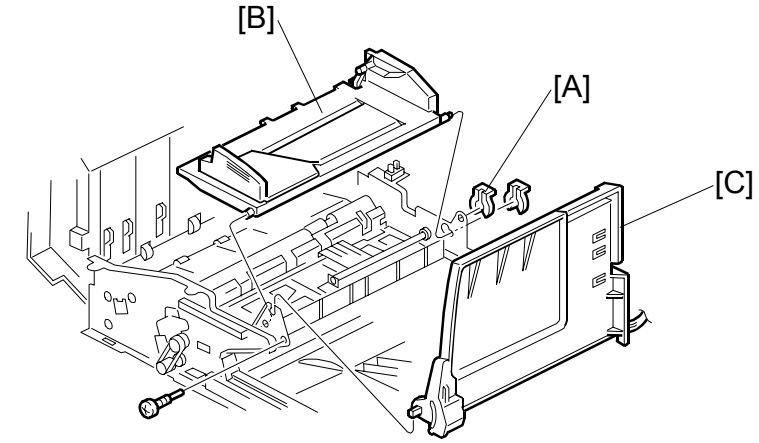
B140R877.WMF

Abra el ADF.

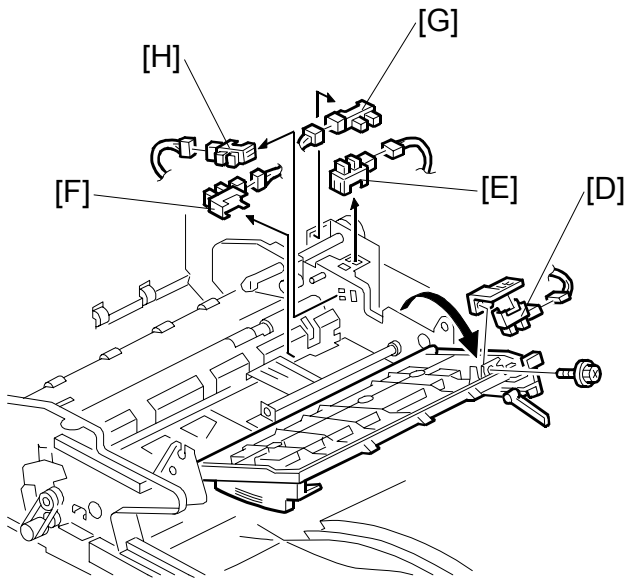
Cubierta trasera del ADF (☛ 3.13.1)

[A]: Soporte (🔩 x 1)
[B]: Sensor de posición del ADF (✋ x 1)
[C]: Sensor APS (✋ x 1)

3.13.10 OTROS SENSORES DEL ADF



B140R879.WMF



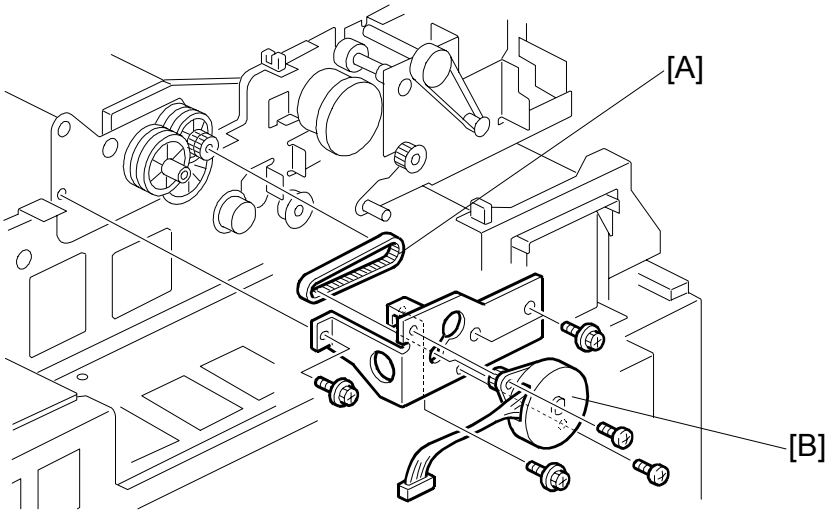
B140R878.WMF

Abra la cubierta de alimentación.

Cubiertas delantera/trasera (x 4) (☛ 3.13.1)

[A]: Abrazaderas en C (x 2)
[B]: Bandeja de originales (x 1)
[C]: Placa inferior (x 1)
[D]: Sensor de ajuste del original (x 1)
[E]: Sensor de la cubierta de alimentación (x 1)
[F]: Sensor de HP de la placa inferior (x 1)
[G]: Sensor de HP del rodillo de captación (x 1)
[H]: Sensor de posición de la placa inferior (x 1)

3.13.11 MOTOR DE ELEVACIÓN DE LA PLACA INFERIOR



B140R880.WMF

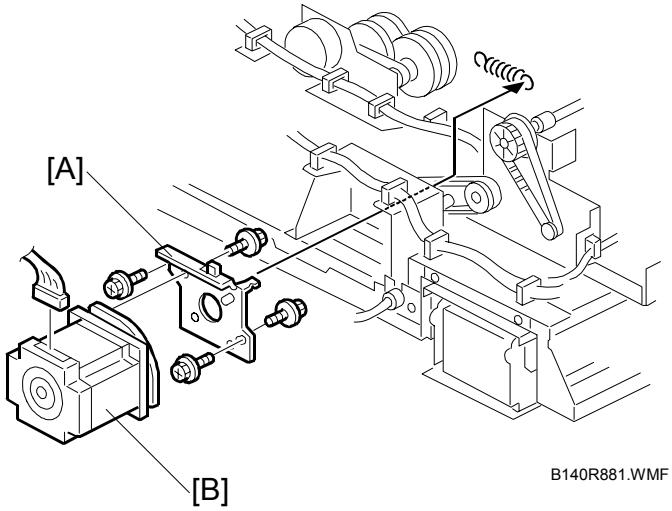
Abra la cubierta de alimentación.

Cubierta trasera (☛ 3.13.1)

[A]: Soporte del motor de elevación de la placa inferior (cableado x 1, 🖑 x 1, 🔩 x 2, correa dentada x 1)

[B]: Motor de elevación de la placa inferior (🔩 x 2)

3.13.12 MOTOR DE ALIMENTACIÓN



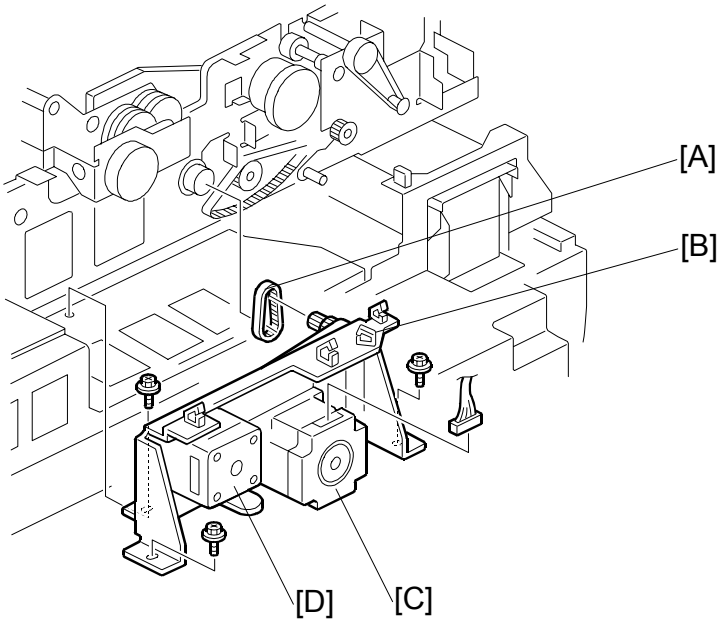
B140R881.WMF

Cubierta trasera (☛ 3.13.1)

[A]: Soporte del motor de alimentación (🔩 x 2, 🖑 x 1, muelle x 1, correa dentada x 1)

[B]: Motor de alimentación (🔩 x 2)

3.13.13 MOTOR DE SALIDA Y MOTOR DE TRANSPORTE



B140R882.WMF

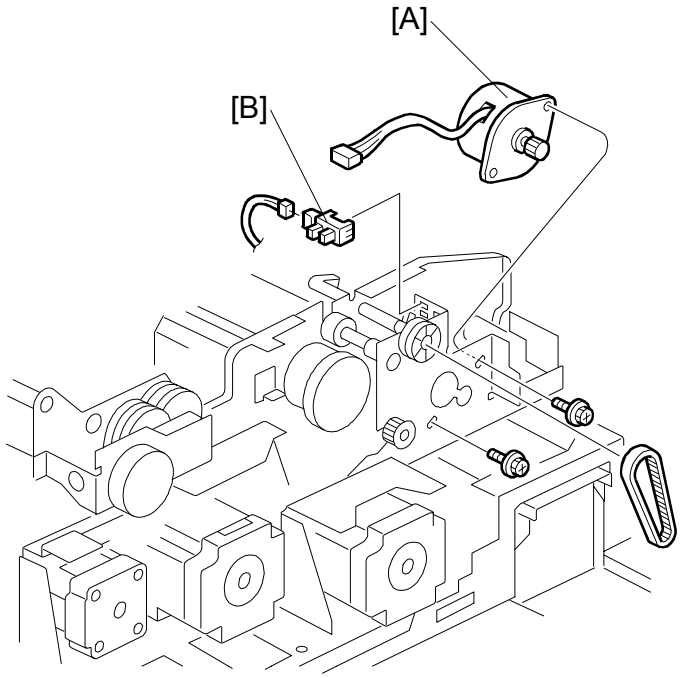
Abra la cubierta de alimentación.

Cubierta trasera (☛ 3.13.1)

Motor de elevación de la placa inferior (☛ 3.13.11)

[A]: Correa dentada
[B]: Unidad del motor de salida/transporte (🔩 x 3, 🖐 x 2)
[C]: Motor de transporte (🔩 x 2)
[D]: Motor de salida (🔩 x 2)

3.13.14 MOTOR DEL RODILLO DE CAPTACIÓN Y SENSOR DE HP



B140R883.WMF

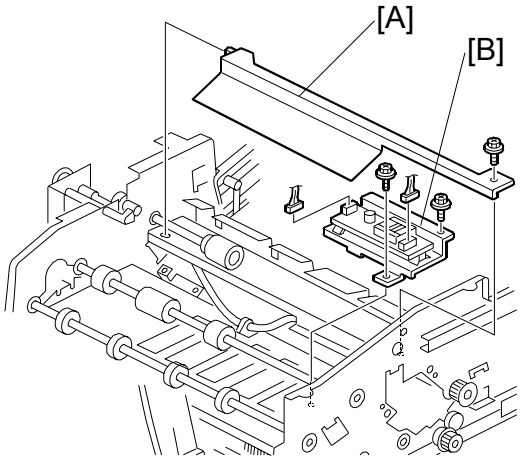
Abra la cubierta de alimentación.

Cubierta trasera (☛ 3.13.1)

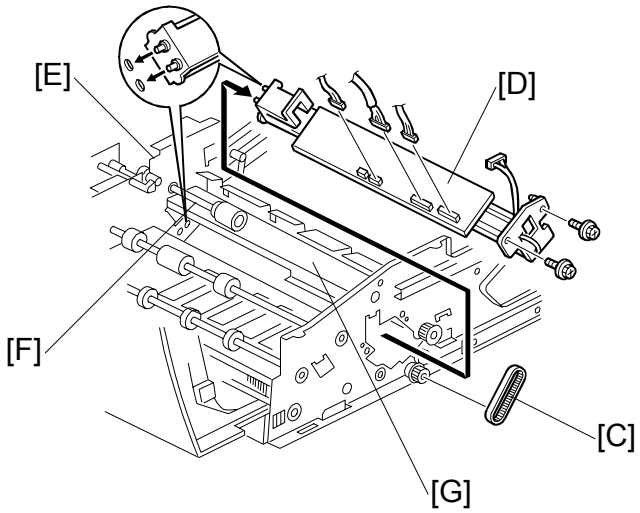
[A]: Motor de elevación del rodillo de captación (🔩 x 2, ✋ x 1)

[B]: Sensor de HP del rodillo de captación (✋ x 1)

3.13.15 CIRCUITO DE ALIMENTACIÓN DEL CIS Y UNIDAD DEL CIS



B140R885.WMF



B140R884.WMF

⚠ADVERTENCIA

Apague el interruptor de alimentación principal y desenchufe la máquina antes de llevar a cabo este procedimiento.

Abra la cubierta de alimentación.

Unidad de alimentación (☛ 3.11.8)

Placa de transporte (☛ 3.11.15)

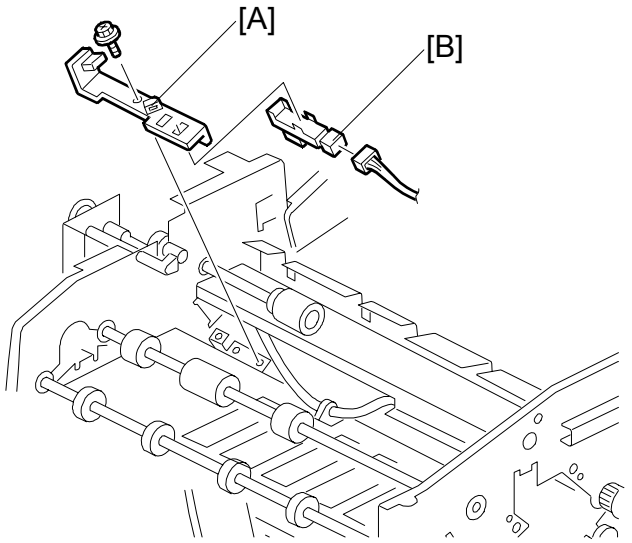
NOTA: para evitar una descarga estática accidental que podría dañar los circuitos de alimentación del CIS, toque una superficie metálica antes de tocar el circuito.

[A]: Cinta de mylar de la placa de transporte (🔩 x 1)
[B]: Circuito de alimentación del CIS (🔩 x 2, 🖐 x 2)
[C]: Correa dentada
[D]: Unidad del CIS (🔩 x 2, 🖐 x 3)

- Quite con cuidado la unidad del CIS para no arañar el cristal.

NOTA: si le resulta difícil volver a instalar la unidad del CIS, puede quitar los dos engranajes de tracción [E] (C x 1), el eje del rodillo de separación [F] (C x 2) y el soporte transversal [G] (🔩 x 4).

3.13.16 SENSOR DE SALIDA DEL ADF



B140R886.WMF

Circuito de alimentación del CIS (☛ 3.13.15)
[A]: Soporte del sensor de salida (🔩 x 1)
[B]: Sensor de salida (✋ x 1)

3.14 AJUSTES DE LA IMAGEN DE LA COPIA: IMPRESIÓN/ESCANEO

Estos ajustes deben realizarse después de sustituir cualquiera de las siguientes piezas:

- Cables del escáner
- Bloque de la lente.
- Motor del escáner.
- Motor del espejo poligonal
- Guías laterales de la bandeja tándem
- Memory All Clear (Borrado completo de memoria)

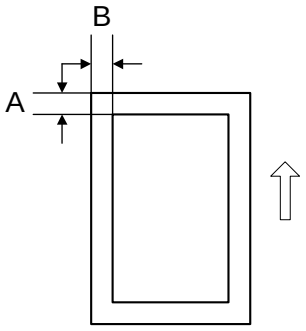
3.14.1 IMPRESIÓN

1. Compruebe si el papel se ha instalado correctamente en cada una de las bandejas antes de iniciar estos ajustes.
2. Utilice el modo Patrón de ajuste fino del área (SP2-902-3, nº 18) para imprimir el patrón de prueba de los procedimientos siguientes.
3. Después de completar estos ajustes de impresión, asegúrese de volver a poner SP 2-902-3 a 0.

Registro – Borde anterior/extremo a extremo

1. Compruebe el registro del borde anterior y ajústelo utilizando SP1-001. Especificación: 3 ± 2 mm.
2. Compruebe el registro de extremo a extremo para cada una de las estaciones de alimentación de papel y ajústelo utilizando los modos SP siguientes.

	Modo SP	Especificación
Bandeja 1 (tándem)	SP1002-001	0±1,5
Bandeja 2 (universal)	SP1002-002	
Bandeja 3 (universal)	SP1002-003	
Bandeja 4	SP1002-004	**Sólo para Japón**
Bandeja bypass	SP1002-005	0±1,5
LCT	SP1002-006	0±1,5
Bandeja dúplex	SP1002-007	0±1,5



B140R887.WMF

Margen en blanco

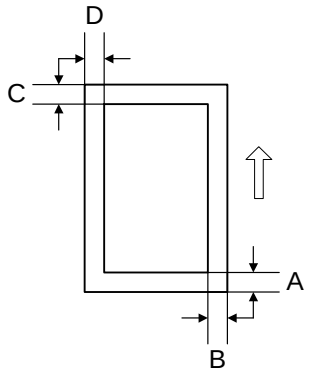
NOTA: si los registros del borde anterior y de extremo a extremo no pueden ajustarse según las especificaciones, ajuste el margen en blanco del borde izquierdo y del borde anterior.

1. Compruebe los márgenes en blanco del borde posterior y del borde derecho y ajústelos utilizando los siguientes modos SP.

SP2101 Margen de borrado de impresión

	Modo SP	Especificación
Borde anterior	SP2101-001	2,5±2 mm
Borde posterior	SP2101-002	
Borde izquierdo	SP2101-003	2±1,5 mm
Borde derecho	SP2101-004	

A: Margen blanco borde posterior
B: Margen blanco borde derecho
C: Margen blanco borde anterior
D: Margen blanco borde izquierdo



B140R888.WMF

Registration Buckle Adjustment (Ajuste del bucle de registro)

Cuando el cliente utiliza un papel especial, puede ser necesario el ajuste del bucle si surgen problemas con la alimentación del papel.

- Si el bucle es demasiado *grande,* puede producir arrugas, dobleces o atascos con pliegues en Z causados por hojas que "adelantan" a las que van por delante en el trayecto del papel.
- Si el bucle es demasiado *pequeño,* puede producir atascos en el rodillo de registro o inclinación durante la alimentación del papel.

1. Active el modo SP.
2. Abra SP1003.
   - Para evitar arrugas, dobleces o atascos con pliegues en Z, introduzca un valor *menor.*
   - Para evitar atascos en el rodillo de registro o para eliminar la inclinación, introduzca un valor *mayor.*

SP1003-001	Ajuste del bucle de registro – Bandeja, LCT
SP1003-002	Ajuste del bucle de registro – Bandeja dúplex
SP1003-003	Ajuste del bucle de registro – Bandeja bypass

Intervalo de ajuste	-9 mm ~ +9 mm (bucle pequeño ~ grande)
Valor inicial	0 mm (bucle = 10 mm)

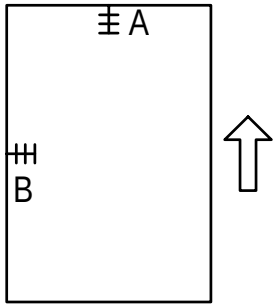
3.14.2 ESCANEO

Antes de realizar los ajustes del escáner, lleve a cabo o compruebe el registro de impresión/ajuste de extremo a extremo y el ajuste de margen en blanco.

NOTA: Utilice un gráfico de prueba S-5-S para realizar los ajustes siguientes.

Registro: modo cristal de exposición

1. Coloque el gráfico de prueba sobre el cristal de exposición y realice una copia desde una de las estaciones de alimentación.
2. Compruebe los registros del borde anterior y de extremo a extremo y, si es necesario, ajústelos utilizando los modos SP.



A: Registro del borde anterior
B: Registro de extremo a extremo

B140R889.WMF

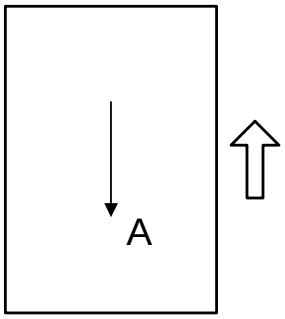
SP nº	Nombre	Valor inicial	Comentario
SP4010	Scanner Leading Edge Registration (Registro del borde anterior del escáner)	0	Un valor positivo separa la imagen del borde anterior; un valor negativo la acerca al borde anterior.
SP4011	Scanner Side-to-Side Registration (Registro de extremo a extremo del escáner)	0	Un valor positivo acerca la imagen al borde derecho; un valor negativo la acerca al borde izquierdo.

Magnification (Escala de reproducción)

Utilice un gráfico de prueba OS-A3 para llevar a cabo el siguiente ajuste.

Main Scan Magnification (Escala de reproducción de escaneo principal)

1. Coloque el gráfico de prueba sobre el cristal de exposición y realice una copia desde una de las estaciones de alimentación.
2. Compruebe la escala de reproducción y después SP2909-001 (Escala de reproducción en el sentido de escaneo principal - Copia) para ajustar la escala de reproducción si es necesario. Especificación: ±2%.



B140R890.WMF

A: Escala de reproducción de escaneo principal

Sub Scan Magnification (Escala de reproducción de escaneo secundario)

1. Coloque el gráfico de prueba sobre el cristal de exposición y realice una copia desde una de las estaciones de alimentación.
2. Compruebe la escala de reproducción. Utilice SP4008 (Escala de reproducción en el sentido de escaneo secundario del escáner) para ajustarlo si es necesario. Especificación: ±0,9%.

3.14.3 AJUSTES DE ESCANEO DEL ADF

Líneas verticales negras

Las líneas verticales negras de las imágenes escaneadas pueden estar causadas por polvo o arañazos en el cristal de exposición del ADF. Si el problema no se resuelve limpiando el cristal de exposición del ADF, ejecute SP4018 (Ajuste del eje óptico del escáner).

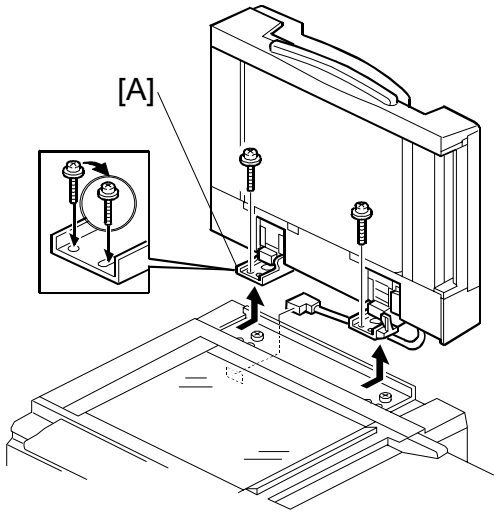
1. Ajuste la posición de detención del escáner con SP4018-003 (basta introducir un nuevo valor).
2. Almacene este valor en la máquina con SP4018-004.
3. Ajuste el registro del ADF para el escaneo lateral delantero con SP6006-003.
4. Haga una copia de prueba para comprobar que se ha resuelto el problema.

Ajustes de los DIP Switch (Circuito principal del ADF)

SW 101				Modo de funcionamiento
1	2	3	4	
DESACT.	DESACT.	DESACT.	DESACT.	Funcionamiento I/F
ACTIV.	DESACT.	DESACT.	DESACT.	Funcionamiento libre (una cara: se detiene cada hoja para su registro)
DESACT.	ACTIV.	DESACT.	DESACT.	Funcionamiento libre (una cara: escaneo continuo)
ACTIV.	ACTIV.	DESACT.	DESACT.	Funcionamiento libre (doble cara: sin registro) SP6009 (funcionamiento libre del ADF)
ACTIV.	DESACT.	ACTIV.	DESACT.	No se utiliza.
DESACT.	ACTIV.	ACTIV.	DESACT.	
ACTIV.	ACTIV.	ACTIV.	DESACT.	
DESACT.	DESACT.	DESACT.	ACTIV.	
ACTIV.	DESACT.	DESACT.	ACTIV.	Funcionamiento libre (modo entrada[*1], una cara, sin registro)
DESACT.	ACTIV.	DESACT.	ACTIV.	Funcionamiento libre (modo entrada, una cara, escaneo continuo)
DESACT.	ACTIV.	ACTIV.	ACTIV.	Prueba de motor (motores de alimentación, transporte, salida)

[*1]: El modo de entrada no tiene en cuenta el tamaño del papel. La corrección de la inclinación se realiza en el rodillo de escaneo.

Corrección de la inclinación del ADF



B140R891.WMF

Si la inclinación con papel A4 SEF es mayor que 0,5/200 mm en la dirección de escaneo principal, puede ajustar la posición de la bisagra del ADF [A] o ajustar los códigos SP apropiados.

6006*	ADF Registration Adjustment (Ajuste del registro de ADF)
001	ADF Horizontal Registration (Front) [Registro horizontal del ADF (Anverso)]
	Ajusta el registro de extremo a extremo del anverso en el modo ADF. [–3~+3/0,1 mm]
002	ADF Horizontal Registration (Back) [Registro horizontal del ADF (Reverso)]
	Ajusta el registro de extremo a extremo del reverso en el modo ADF. [–3~+3/0,1 mm]
003	ADF Vertical Registration (Front) [Registro vertical del ADF (Anverso)]
	Ajusta el registro vertical del anverso en el modo ADF. [–30 ~+24/1 mm] -30 = -5,1 mm +24 = +4,1 mm
004	ADF Vertical Registration (Back) [Registro vertical del ADF (Reverso)]
	Ajusta el registro vertical del reverso en el modo ADF. [–30 ~+30/1 mm] -30 = -5,1 mm +30 = +5,1 mm
005	ADF Buckle Adjustment 1 (Ajuste de bucle del ADF 2)
	Ajusta la sincronización del rodillo en el sensor de corrección de la inclinación/rodillo de entrada. Un ajuste mayor produce más bucle. [–12,0~+12/1 mm] -12 = -3,0 mm +12 = +3,0 mm
006	ADF Buckle Adjustment 2 (Ajuste de bucle del ADF 2)
	Ajusta la sincronización del rodillo en el sensor de intervalo/sensor de escaneo. Un ajuste mayor produce más bucle. [–8,0~+8/1 mm] -8 = -2 mm +8 = +2 mm
007	ADF Trailing Edge Erase Margin (Front) [Margen de borrado del borde posterior del ADF (Anverso)]
	Ajustan el margen de borrado de los bordes posteriores del anverso. [–20~+20/1 mm] -20 = -10 mm +20 = +10 mm
008	ADF Trailing Edge Erase Margin (Back) [Margen de borrado del borde posterior del ADF (Reverso)]
	Ajustan el margen de borrado de los bordes posteriores del reverso. [–20~+20/1 mm] -20 = -10 mm +20 = +10 mm

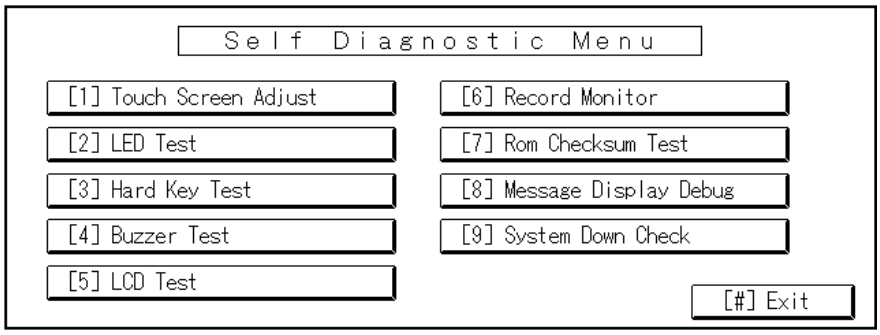
NOTA: normalmente, el sensor de intervalo detecta el borde anterior de los originales pequeños (B6, A5, HLT), o de los originales para copia dúplex, y retrasa el inicio del rodillo de escaneo el número predeterminado de pulsos para curvar el papel y corregir la inclinación. Esta opción puede activarse para todos los tamaños de papel con SP6020 (E/S del modo de contacto del ADF). Sin embargo, la activación de esta opción para todos los tamaños reduce ligeramente la velocidad de escaneo.

3.15 CALIBRACIÓN DE LA PANTALLA TÁCTIL

Después de borrar la memoria o si la función de detección del panel táctil no funciona correctamente, siga este procedimiento para calibrar la pantalla táctil.

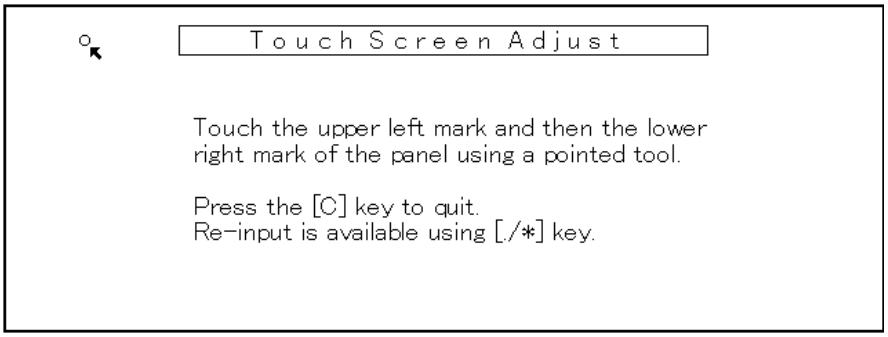
NOTA: no intente utilizar los elementos del [2] al [9] del menú de autodiagnóstico. Sólo se utilizan en el momento del diseño. Para no causar un error, no toque la tecla Reset (Reinicio) mientras realiza este procedimiento.

1. Pulse [◈], pulse ①⑨⑨③ y después pulse [C/⊘] 5 veces para abrir el menú de autodiagnóstico (Self-Diagnostics).



B140R892.WMF

2. En la pantalla táctil, pulse “Touch Screen Adjust” (Ajuste de la pantalla táctil) o pulse ①.



B140R893.WMF

3. Utilice un objeto con punta (no afilada) para presionar la marca superior izquierda ○↖.
4. Pulse la marca inferior derecha ↘○ cuando aparezca.
5. Toque en algunos puntos del panel táctil para comprobar que el marcador (**+**) aparece exactamente donde se toca la pantalla.
   Si la marca **+** no aparece en el lugar de la pantalla donde se ha tocado, pulse Cancel (Cancelar) y repita el procedimiento desde el paso 2.
6. Cuando haya terminado, presione [#] OK en la pantalla (o pulse [#]).
7. Toque [#] Exit (Salir) en la pantalla para cerrar el menú de autodiagnóstico y guardar los ajustes de calibración.

4. LOCALIZACIÓN DE AVERÍAS

4.1 ASPECTOS GENERALES

En esta sección encontrará procedimientos de localización de averías para las máquinas de la serie B064 y la serie B140. Cada serie tiene asignada una lista completa de códigos SC. Cuando realice localización de averías de una máquina, consulte la tabla correspondiente:

- Tabla de códigos SC de la serie B064: sección 4.2
- Tabla de códigos SC de la serie B140: sección 4.3

Importante:

- La información general de esta sección “Aspectos generales” se aplica a las máquinas de las series B064 y B140.
- La información de la sección “4.4 Otros problemas (series B064/B140)” también se aplica a todas las máquinas de ambas series.

4.1.1 MÉTODOS DE RECUPERACIÓN

Cuando se produce un error durante la descarga, aparece en el panel de mandos un código de error.

- Reinicie el procedimiento de descarga si es posible.
- Si el procedimiento de descarga no puede descargarse para otro controlador distinto al GW, sustituya el circuito donde está almacenado el programa de descarga.
- Si el procedimiento de descarga no puede descargarse para el controlador GW, coloque el DIP SW 1 en la posición ON. Apague y encienda la máquina para iniciar el programa de descarga. Una vez terminada la descarga, coloque el DIP SW en la posición OFF y vuelva a apagar y encender la máquina.

4.1.2 CÓDIGOS SP IMPORTANTES

SP5802	Free Run Mode (Modo de giro libre)	Ejecute este SP para poner la máquina base en modo de giro libre para pruebas.
SP5803	Input Check (Comprobación de entrada)	Muestra las señales recibidas de los sensores y switches. Si desea información más detallada, consulte “4. Tablas de servicio”.
SP5804	Output Check (Comprobación de salida)	Conmuta uno por uno todos los componentes para su comprobación. Si desea información más detallada, consulte “4. Tablas de servicio”.
SP5990	SMC Printout (Copias impresas de SMC)	Imprime el Informe SMC. Algunos códigos SC (SP registrados) sólo aparecen en el Informe SMC y no en la pantalla del panel de mandos. (☛ 4.3.5)
SP7801	ROM Version Display (Presentación de la versión de la ROM)	Muestra el número de versión de la máquina principal y los periféricos conectados.
SP7832	Self-Diagnostic Result Display (Presentación de resultados de autodiagnóstico)	Ejecute este SP para ver una lista de códigos de error. Si no aparece ningún código, no se ha producido ningún error.
SP7911 (B064) SP7801 (B140)	Firmware Version (Versión de firmware)	Muestra los números actuales de todas las versiones de firmware del sistema.
SP7990 (B064) SP7403 (B140)	Status of Issued SC (Estado de los SC generados)	Ejecute este SP para ver la siguiente información sobre los últimos SC generados: 1) Nombre de archivo fuente, 2) número de SC y 3) resultado

NOTA: Si desea más información sobre éstos y otros códigos SP, consulte “4. Tablas de servicio”.

4.1.3 CÓDIGOS DE ERROR DE DESCARGA

	Presentación	Detalles	Recuperación
01	Reboot after card insert E01 (Reiniciar después de insertar tarjeta E01) ↕ Module ID Card No. xx/xx (ID módulo Tarjeta nº xx/xx)	Error 1 de actualización de la ROM del controlador Cuando en la NVRAM se almacenan datos de interrupción de la actualización, la información del módulo de interrupción y el módulo de descompresión capaz de escribir no coinciden.	• Utilice la tarjeta correcta.
02	Download Error E02 Power off/on (Error de descarga E02 Apagar/encender)	Error 2 de actualización de la ROM del controlador El error se produce durante la inicialización del programa de actualización de la ROM.	• Apague y encienda la máquina para volver a escribir.
03	Download Error E03 Power off/on (Error de descarga E03 Apagar/encender)	Error 3 de actualización de la ROM del controlador La ROM para la operación de escritura no existe.	• Apague y encienda de nuevo la máquina. • Instale el DIMM ROM que falta.
04	Download Error E04 Power off/on (Error de descarga E04 Apagar/encender)	Error 4 de actualización de la ROM del controlador Fallo de confirmación de los datos GZIP. (Comprobación del valor CRC)	• Apague y encienda de nuevo la máquina. • Coloque el DIP SW 1 en la posición ON y vuelva a intentarlo. • Sustituya el DIMM RAM. • Sustituya el circuito del controlador.
05	Download Error E05 Power off/on (Error de descarga E05 Apagar/encender)	Error 5 de actualización de la ROM del controlador El error se produce al escribir en el dispositivo.	• Apague y encienda de nuevo la máquina. • Coloque el DIP SW 1 en la posición ON y vuelva a intentarlo. • Sustituya el DIMM RAM. • Sustituya el circuito del controlador.
06	Download Error E06 Power off/on (Error de descarga E06 Apagar/encender)	Error 6 de actualización de la ROM del controlador Error de reloj de la CPU	• Encienda y apague la máquina. • Coloque el DIPSW-1 del controlador en la posición ON para obligar a la máquina a escribir en la ROM. • Si no puede forzar a la máquina a escribir, sustituya el circuito del controlador.
19	Download Error E19 Power off/on (Error de descarga E19 Apagar/encender)	Error 7 de actualización de la ROM del controlador Datos de programa no claros.	• Software defectuoso
20	Down Error E20 Power Off/On (Error de descarga E20 Apagar/encender)	Error del sistema 1 (+SC991) No puede asignarse la dirección física. Software/hardware defectuoso.	• Apague y encienda la máquina y vuelva a intentarlo. • Sustituya el circuito del controlador.
21	Download Error E21 Power off/on (Error de descarga E21 Apagar/encender)	Error del sistema 2 (+SC991) No hay suficiente memoria para la descarga.	• Apague y encienda la máquina y vuelva a intentarlo. • Sustituya la RAM. • Sustituya el circuito del controlador.

	Presentación	Detalles	Recuperación
22	Download Error E22 Module ID Card No xx/xx (Error de descarga E22 (ID módulo Tarjeta nº xx/xx)	Error del sistema 3 (+SC991) Los datos no se descomprimen. Tarjeta defectuosa.	• Apague y encienda la máquina y vuelva a intentarlo. • Sustituya la tarjeta. • Sustituya el circuito del controlador.
	SC991	Error del sistema 4 La actualización automática no se ejecuta. Software defectuoso.	• Apague y encienda la máquina y vuelva a intentarlo. • Coloque el DIP SW 1 en la posición ON y vuelva a intentarlo. • Sustituya el circuito del controlador.
23	Download Error E24 Power off/on (Error de descarga E24 Apagar/encender)	Error del sistema 5 Error de lectura/escritura de la tarjeta. Software o tarjeta defectuosos.	• Apague y encienda la máquina y vuelva a intentarlo. • Sustituya la tarjeta. • Sustituya el circuito del controlador.
30	No Valid Data E30 (Datos no válidos E30)	Disfunción de descarga 1 La descarga no puede imprimirse. No puede descargarse al disco duro porque no está instalado o es defectuoso.	• HDD defectuoso • Cable del HDD desconectado o defectuoso.
31	Reboot After Card Insert E31 Module ID Card No. xx/xx (Reiniciar después de insertar tarjeta E31 ID módulo Tarjeta nº xx/xx)	Disfunción de descarga 2 Error de continuidad de la descarga con más de una tarjeta. La segunda tarjeta o posteriores no son compatibles.	• Coloque las tarjetas correctas en el orden correcto.
32	Reboot After Card Insert E32 Module ID Card No. xx/xx (Reiniciar después de insertar tarjeta E32 ID módulo Tarjeta nº xx/xx)	Disfunción de descarga 3 La descarga se interrumpe porque la tarjeta no es correcta o a causa de un fallo de alimentación.	• Utilice la tarjeta correcta. • En caso de fallo de alimentación, quite la tarjeta e inserte otra.
33	No Valid Data E30 (Datos no válidos E33)	Disfunción de descarga 4 Error de versión de la tarjeta. Se ha intentado descargar un programa utilizando una tarjeta con un número de versión incorrecto.	• Utilice la tarjeta correcta.
34	No Valid Data E34 (Datos no válidos E34)	Disfunción de descarga 5 Error de especificación. Tarjeta DOM en máquina EXP o viceversa.	• Utilice la tarjeta correcta.
35	No Valid Data E35 (Datos no válidos E35)	Disfunción de descarga 6 Modelo incorrecto. La tarjeta insertada es para otro modelo.	• Utilice la tarjeta correcta.
36	No Valid Data E36 (Datos no válidos E36)	Disfunción de descarga 7 Error de módulo. El programa que intenta descargar no existe en la máquina o los puntos de contacto de la tarjeta y la ranura de la máquina no están conectados.	• Utilice la tarjeta correcta, insertada correctamente. • Instale un DIMM ROM si no hay ninguno instalado.
37	No Valid Data E37 (Datos no válidos E37)	Disfunción de descarga 8 Error de tarjeta de la opción de edición. Ha intentado utilizar una tarjeta usada.	• Utilice una tarjeta sin usar.

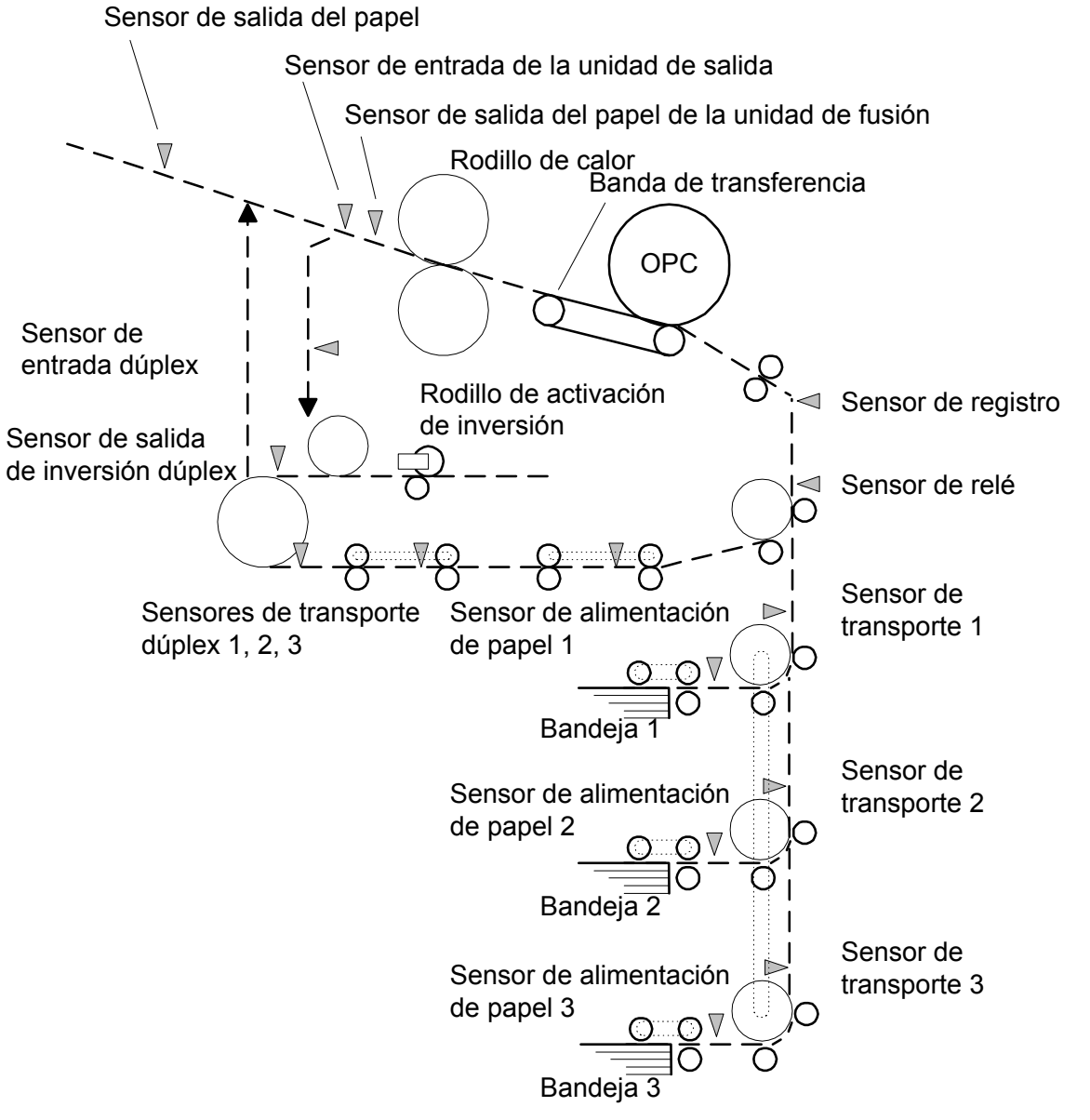
	Presentación	Detalles	Recuperación
40	Download Error E40 Module ID Card No xx/xx (Error de descarga E40 (ID módulo Tarjeta nº xx/xx)	Fallo 1 del resultado de la descarga Fallo de descarga de la máquina.	• Apague y encienda la máquina y vuelva a intentarlo.
41	Download Error E41 Module ID Card No xx/xx (Error de descarga E41 (ID módulo Tarjeta nº xx/xx)	Fallo 2 del resultado de la descarga Fallo de descarga del fax.	• Apague y encienda la máquina y vuelva a intentarlo.
42	Download Error E42 Module ID Card No xx/xx (Error de descarga E42 (ID módulo Tarjeta nº xx/xx)	Fallo 3 del resultado de la descarga Fallo de descarga de idioma o del panel de mandos. Para este error, puede que no aparezca ningún mensaje.	• Apague y encienda la máquina y vuelva a intentarlo.
43	Download Error E43 Module ID Card No xx/xx (Error de descarga E43 (ID módulo Tarjeta nº xx/xx)	Fallo 4 del resultado de la descarga Fallo de impresión de descarga.	• Apague y encienda la máquina y vuelva a intentarlo.
44	Download Error E44 Module ID Card No (Error de descarga E44 ID módulo tarjeta nº)	Fallo 5 del resultado de la descarga No se puede acceder a los datos objetivo para la operación de escritura.	• Encienda y apague la máquina. • Sustituya la tarjeta SD por la tarjeta SD de arranque que tiene los datos origen. • Coloque el DIPSW-1 del controlador en la posición ON para obligar a la máquina a escribir. • Si no puede forzar a la máquina a escribir, sustituya el circuito del controlador.
50	No Valid Data E50 (Datos no válidos E50)	Descarga no válida Datos origen para la actualización pueden no estar autenticados.	• Utilice la tarjeta SD correcta.
51	(No se muestra)	Fallo de actualización ROM remota 1 Los datos origen de actualización de la ROM están corruptos porque la máquina está en funcionamiento y ha aparecido un código SC.	• Encienda y apague la máquina e inténtelo de nuevo.
52	(No se muestra)	Fallo de actualización ROM remota 2 Los datos origen recibidos para la actualización de la ROM están corruptos; han fallado la suma de comprobación debido a una longitud anómala.	• Inténtelo otra vez con los datos correctos.
53	(No se muestra)	Fallo 6 del resultado de la descarga La descarga anterior en curso fue cancelada.	• Repita el procedimiento de descarga.

4.1.4 DETECCIÓN DE ATASCOS

Ubicación de sensores

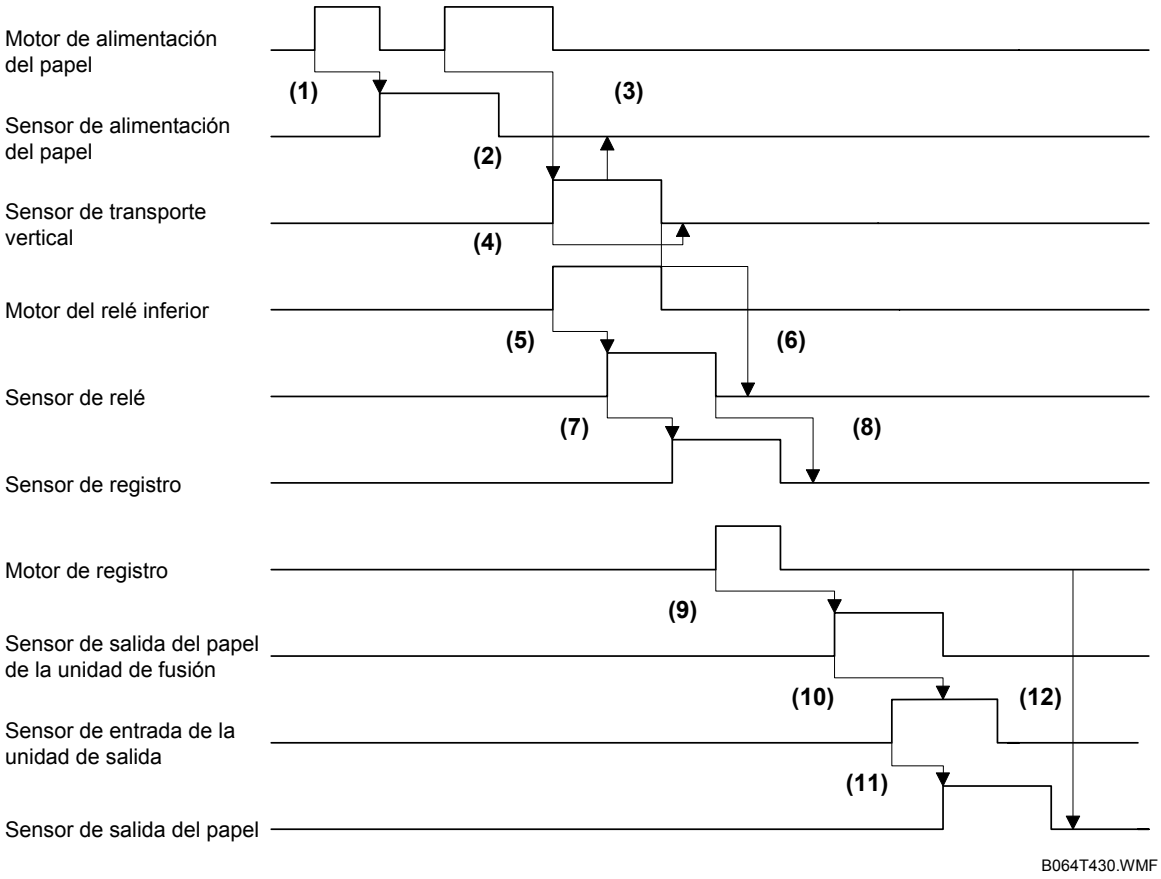
La parte intermitente de la pantalla en el panel de mandos indica la ubicación del atasco de papel; si después de la eliminación del atasco queda algún papel, se ilumina de forma continua. Sin embargo, en el trayecto del papel puede quedar papel en posiciones distintas de donde se eliminó el atasco.

La siguiente ilustración muestra la ubicación de los sensores de atascos.



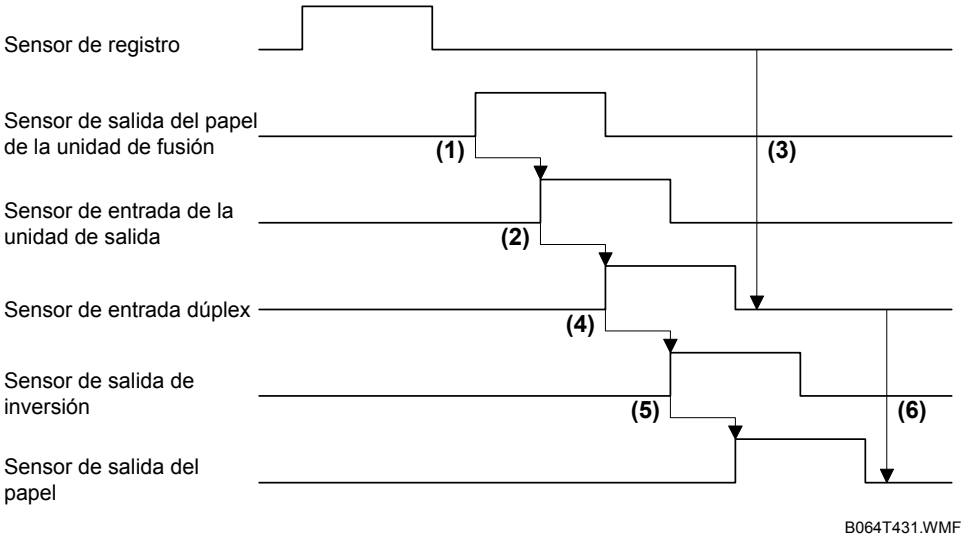
4.1.5 DIAGRAMAS DE SINCRONIZACIÓN

Alimentación, transporte, expulsión: Hacia arriba



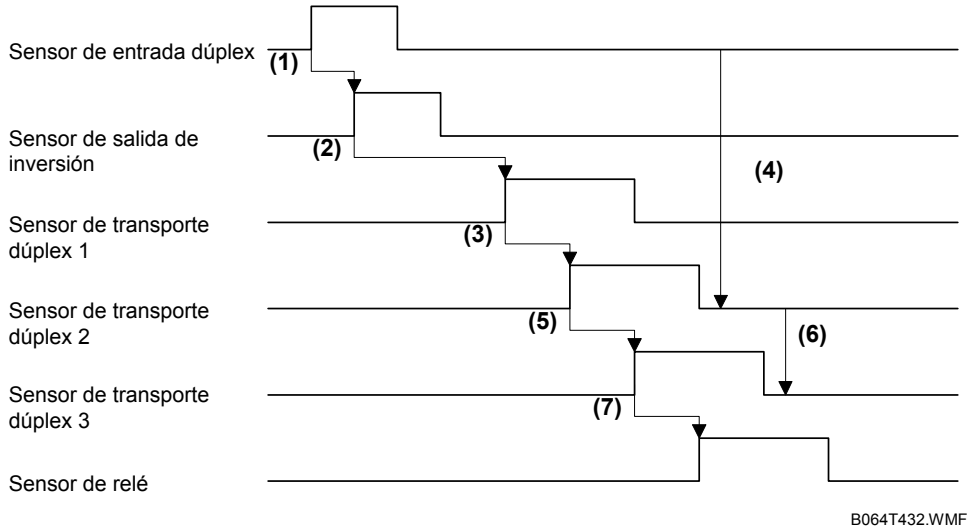
(1): Motor de alimentación del papel ON → El sensor de alimentación del papel no se conecta (ON) en el momento correcto.
(2): Motor de alimentación del papel ON → El sensor de transporte vertical no se conecta (ON) en el momento correcto.
(3): Sensor de transporte vertical ON → El sensor de alimentación del papel no se desconecta (OFF) en el momento correcto.
(4): Sensor de transporte vertical ON → El sensor de transporte vertical no se desconecta (OFF) en el momento correcto.
(5): Motor de relé inferior ON → El sensor de relé no se conecta (ON) en el momento correcto.
(6): Sensor de transporte vertical OFF → El sensor de relé no se desconecta (OFF) en el momento correcto.
(7): Sensor de relé ON → El sensor de registro no se desconecta (ON) en el momento correcto.
(8): Sensor de relé OFF → El sensor de registro no se desconecta (OFF) en el momento correcto.
(9): Motor de registro ON → El sensor de salida del papel de la unidad de fusión no se conecta (ON) en el momento correcto.
(10): Sensor de salida del papel de la unidad de fusión ON → El sensor de entrada de la unidad de salida no se conecta (ON) en el momento correcto.
(11): Sensor de entrada de la unidad de salida ON → El sensor de salida del papel no se conecta (ON) en el momento correcto.
(12): Motor de registro OFF → El sensor de salida del papel no se desconecta (OFF) en el momento correcto.

Transporte, inversión, expulsión: Hacia abajo



(1): Desde el sensor de registro a la salida de la unidad de fusión, la detección de atascos es la misma que la expulsión hacia arriba.
(2): Sensor de entrada de la unidad de salida ON → El sensor de entrada dúplex no se desconecta (OFF) en el momento correcto.
(3): Sensor de registro OFF → El sensor de entrada dúplex no se desconecta (OFF) en el momento correcto.
(4): Sensor de entrada dúplex ON → El sensor de salida de inversión no se conecta (OFF) en el momento correcto.
(5): Sensor de salida de inversión ON → El sensor de salida del papel no se conecta (ON) en el momento correcto.
(6): Sensor de entrada dúplex OFF → El sensor de salida del papel no se desconecta (OFF) en el momento correcto. (El papel permanece en la salida de la unidad dúplex.)

Transporte de dúplex



(1): Sensor de entrada dúplex ON → El sensor de salida de inversión no se conecta (ON) en el momento correcto.
(2): Sensor de salida de inversión ON → El sensor de transporte dúplex 1 no se conecta (ON) en el momento correcto.
(3): Sensor de transporte dúplex 1 ON → El sensor de transporte dúplex 2 no se conecta (ON) en el momento correcto.
(4): Sensor de entrada dúplex ON → El sensor de transporte dúplex 2 no se desconecta (OFF) en el momento correcto.
(5): Sensor de transporte dúplex 2 ON → El sensor de transporte dúplex 3 no se desconecta (OFF) en el momento correcto.
(6): Sensor de transporte dúplex 2 OFF → El sensor de transporte dúplex 3 no se desconecta (OFF) en el momento correcto.
(7): Sensor de transporte dúplex 3 ON → El sensor de relé no se conecta (ON) en el momento correcto.

4.1.6 DESCARGA DE PROGRAMA

Al descargar software, debe tener en cuenta los siguientes puntos importantes:

- Si un error interrumpe el proceso de descarga, la máquina no funcionará normalmente con el software parcialmente descargado.
- Cuando comienza la ejecución del proceso de descarga, aparece en la pantalla “Downloading...” (Descargando...). Este mensaje desaparece cuando la descarga termina correctamente.
- Si la descarga se interrumpe cuando aparece en la pantalla el mensaje “Downloading ...”, la máquina no hace un nuevo intento.
- El programa que descarga el firmware de una tarjeta de circuito impreso forma parte del software del controlador GW. Si se interrumpe la descarga de este software, el programa almacenado en la máquina puede estar corrupto. Por ello, es posible que no se pueda reiniciar el programa de descarga. (Además, si el software del controlador GW no puede descargarse, tampoco podrá descargarse el software de otras tarjetas de circuito impreso.) Sin embargo, podría reiniciarse el programa sin sustituir el circuito colocando el DIP switch 1 del controlador en la posición ON y reiniciando.

4.2 MODO DE SERVICIO DE LA SERIE B064

4.2.1 CONDICIONES DE LLAMADA AL SERVICIO TÉCNICO DE LA SERIE B064

Las condiciones de llamadas de servicio pueden agruparse en cuatro niveles diferentes.

Nivel	Definición	Procedimiento de reinicio
A	Los SC de la unidad de fusión aparecen en el panel de mandos. La máquina se desactiva. El usuario no puede reiniciar el SC.	Active el modo SP y apague y encienda el interruptor de alimentación principal.
B	SC que sólo desactivan las funciones utilizadas por el elemento defectuoso. Aunque en condiciones normales el usuario no ve estos SC, aparecen en el panel de mandos cuando se selecciona la función defectuosa.	Apague y encienda el interruptor principal.
C	SC que no se muestran en el panel de mandos. Se registran internamente.	Sólo registro.
D	Al apagar el interruptor de funcionamiento o el interruptor principal y luego encenderlo se reinician los SC. Aparecen en el panel de mandos. Se vuelven a mostrar si se repite el error.	Apague y encienda el interruptor de funcionamiento o el interruptor de alimentación principal.

NOTA: 1) Si el problema está relacionado con los circuitos eléctricos, primero desconecte los conectores y vuelva a conectarlos antes de sustituir los PCB.
2) Si el problema está relacionado con un bloqueo de motor, antes de sustituir motores o sensores compruebe la carga mecánica.
3) Si se produce un código SC de nivel A o B mientras está en un modo SP, en la pantalla no aparece el número de SC. Si aparece, anote el número del SC antes de salir del modo SP. Esto no es válido para los códigos de nivel B.

4.2.2 DESCRIPCIONES DE LOS CÓDIGOS SC DE LA SERIE B064

SC100: Sistema de escaneo

SC nº		Síntoma	Posible causa
101	D	Error de la lámpara de exposición	
		En la activación, no se detectó que la lámpara estaba encendida.	• Lámpara de exposición defectuosa. • Regulador de la lámpara defectuoso. • Conector de la lámpara de exposición defectuoso. • Placa blanca estándar sucia. • Espejo del escáner sucio o en posición incorrecta. • Circuito SBU defectuoso. • Conector del SBU defectuoso. • IPU defectuosa.
120	D	Error de posición de reposo del escáner 1	
		El sensor de posición de reposo del escáner no detecta la condición de activado durante la inicialización o la operación de copia.	• BCU, SDRB (Circuito del driver del escáner) defectuosos. • Motor del escáner defectuoso. • Cableado entre BCU, SDRB, motor del escáner desconectado. • Sensor de posición de reposo del escáner defectuoso. • Cableado entre sensor de HP del escáner y BCU desconectado. • Instalación incorrecta del cable del escáner, correa dentada, polea, carro.
121	D	Error de posición de reposo del escáner 2	
		El sensor de posición de reposo del escáner no detecta la condición de desactivado durante la inicialización o la operación de copia.	• BCU, SDRB (Circuito del driver del escáner) defectuosos. • Motor del escáner defectuoso. • Cableado entre BCU, SDRB, motor del escáner desconectado. • Sensor de posición de reposo del escáner defectuoso. • Cableado entre sensor de HP del escáner y BCU desconectado. • Instalación incorrecta del cable del escáner, correa dentada, polea, carro.
122	D	Error de posición de reposo del escáner 3	
		El sensor de posición de reposo del escáner no detecta la condición de activado durante el escaneo del original.	• BCU, SDRB (Circuito del driver del escáner) defectuosos. • Motor del escáner defectuoso. • Cableado entre BCU, SDRB, motor del escáner desconectado. • Sensor de posición de reposo del escáner defectuoso. • Cableado entre sensor de HP del escáner y BCU desconectado. • Instalación incorrecta del cable del escáner, correa dentada, polea, carro.

SC nº		Síntoma	Posible causa
123	D	Error de posición de reposo del escáner 4	
		El sensor de posición de reposo del escáner no detecta la condición de desactivado durante el escaneo del original.	• BCU, SDRB (Circuito del driver del escáner) defectuosos. • Motor del escáner defectuoso. • Cableado entre BCU, SDRB, motor del escáner desconectado. • Sensor de posición de reposo del escáner defectuoso. • Cableado entre sensor de HP del escáner y BCU desconectado. • Instalación incorrecta del cable del escáner, correa dentada, polea, carro.
143	D	Error de ajuste automático de SBU	
		Fallo del ajuste automático de la SBU al conectar la máquina.	• Lámpara de exposición defectuosa. • Regulador de la lámpara de exposición defectuoso. • Cableado entre la lámpara de exposición y el regulador de la lámpara desconectado. • Placa blanca sucia o mal instalada. • Espejos de escaneo de la unidad de exposición sucios o fuera de posición. • Circuito SBU defectuoso. • Circuito VIB defectuoso. • Cableado entre SBU y VIB desconectado. • Cableado entre VIB y BCU desconectado. • IPU defectuosa. • BCU defectuosa.
144	D	Error de transmisión de SBU	
		Después de conectar la SBU, ésta detecta una de las siguientes condiciones: • 1 segundo después de la conexión, la señal SYDI no está alta, incluso después de un nuevo intento. • 1 segundo después de la conexión, la señal SYDI es alta pero no se puede leer la ID de la SBU después de 3 intentos.	• SBU defectuoso. • VIB defectuosa. • Cableado (40 pins apantallados) entre SBU y VIB desconectado. • Cableado (cable apantallado) entre VIB y SBU desconectado. • IPU defectuosa.
181	D	Lámpara CIS defectuosa	
		Después de la activación de la lámpara CIS, no se detecta que está encendida. La detección de lámpara encendida o apagada determina el valor del nivel de blanco máximo para la corrección de sombreado. (Si se determina que el nivel máximo está por debajo de un cierto nivel, se considera que la lámpara CIS está apagada.)	• Lámpara CIS defectuosa. • Circuito de alimentación de CIS defectuoso. • Cableado entre la lámpara y el circuito de alimentación desconectado. • Cableado entre CIS y ADF desconectado. • Cristal de exposición de CIS sucio. • Rodillo de blanco sucio o mal instalado. • Unidad CIS defectuosa. • PSU defectuosa.

SC nº		Síntoma	Posible causa
183	D	Error de ajuste automático de CIS	
		Fallo del ajuste automático de la unidad de CIS	• Unidad CIS defectuosa. • Cristal de exposición de CIS sucio. • Rodillo de blanco sucio o mal instalado. • Alimentación PSU (+5 V, –12 V) anómala. • IPU defectuosa.
184	D	Error de transmisión de CIS	
		Cuando se conecta el CIS, el ADF detecta una de las siguientes condiciones anómalas de la unidad del CIS: • La señal SOUT no es alta 1 segundo después del encendido. • La señal SOUT es alta 1 segundo después de la conexión, pero no se puede leer la ID de la SBU después de 3 intentos.	• Unidad CIS defectuosa. • Cableado entre CIS y ADF desconectado. • Alimentación PSU (5 V) anómala. • BCU, IPU defectuosas.

SC300: Sistema de revelado de imagen (1)

SC nº		Síntoma	Posible causa
300	D	Error de salida de la corona de carga	
		La tensión de realimentación de la unidad de corona de carga es 9 veces demasiado alta.	• Transformador de la corona de carga defectuoso. • Cableado de la corona de carga desconectado. • Conexión defectuosa de la unidad de corona de carga.
303	D	Fuga de la rejilla de la corona de carga	
		Cuando sale alta tensión hacia la rejilla de la corona, la tensión de realimentación supera el valor predeterminado 9 veces	• Transformador de la corona de carga defectuoso. • Cableado de la corona de carga desconectado. • Conexión defectuosa de la unidad de corona de carga.
305	D	Error del limpiador de cable de la corona de carga 1	
		Se detecta el motor del limpiador de cable de la corona de carga: • El motor se bloquea en los 4 segundos posteriores a la conexión o no se bloquea en 30 segundos. • El motor se bloquea en los 10 segundos posteriores a la inversión o no se bloquea en 30 segundos.	• Motor del limpiador de cable de la corona de carga defectuoso. • Circuito BCU defectuoso.
306	D	Error del limpiador de cable de la corona de carga 2	
		La corriente detectada del motor de la corona de carga es inferior a 83 mA.	• El conector del motor del limpiador de cable de la corona de carga es defectuoso o no está conectado.

Cuando se registra SC310~SC317, la máquina se para sin mostrar el número de SC. Estos códigos SC registran una condición anómala en el sensor de potencial sólo cuando SP3901 (Control de proceso automático) está activado.

SC nº		Síntoma	Posible causa
310	C	Error de calibración del sensor de potencial 1	
		Durante la calibración del sensor de potencial del tambor, la tensión de salida del sensor no cumple la especificación cuando se aplican tensiones de prueba (-100 V, -800 V) al tambor.	• Sensor de potencial defectuoso. • Cableado del sensor de potencial desconectado. • Conector del sensor de potencial defectuoso o desconectado. • BCU defectuosa. • Conector del OPC defectuoso. • Transformador de revelado defectuoso.
311	C	Error de calibración del sensor de potencial 2	
		Durante la calibración del sensor de potencial del tambor, la tensión de salida del sensor no cumple la especificación cuando se aplican tensiones de prueba (-100 V, -800 V) al tambor.	• Sensor de potencial defectuoso. • Cableado del sensor de potencial desconectado. • Conector del sensor de potencial defectuoso o desconectado. • BCU defectuosa. • Conector del OPC defectuoso. • Transformador de revelado defectuoso.

SC nº		Síntoma	Posible causa
312	C	Error de calibración del sensor de potencial 3	
		Durante la calibración del sensor de potencial del tambor al ajustar el potencial del tambor (VD), el sensor detecta que VD es mayor que VG (tensión de la rejilla). - o bien - Al ajustar VD (potencial de la superficie del tambor con zonas negras después de la exposición), incluso después de 5 ajustes de VG (potencial de la rejilla de la corona de carga), VD no puede ajustarse en el intervalo objetivo (–800±10 + VL + 130 V)	• Sensor de potencial defectuoso. • Cableado del sensor de potencial desconectado. • Conector del sensor de potencial defectuoso o desconectado. • BCU defectuosa. • Conector del OPC defectuoso. • Transformador de revelado defectuoso. • Unidad de la corona de carga gastada o sucia.
314	C	Error de calibración del sensor de potencial 4	
		Durante la calibración del sensor de potencial del tambor al ajustar el potencial del tambor (VH) para el ajuste de potencia de LD, la primera vez que se crea el patrón de VH, el sensor de potencial del tambor detecta que VH es superior a 500 V: VH > |–500 + VL + 130| V	• Sensor de potencial defectuoso. • Cableado del sensor de potencial desconectado. • Conector del sensor de potencial defectuoso o desconectado. • BCU defectuosa. • Conector del OPC defectuoso. • LD defectuoso.
315	C	Error de calibración del sensor de potencial 5	
		Durante la calibración del sensor de potencial del tambor, al aplicar –100 V al tambor, el valor de salida está fuera del intervalo predeterminado.	• Sensor de potencial defectuoso. • Cableado del sensor de potencial desconectado. • Conector del sensor de potencial defectuoso o desconectado. • BCU defectuosa. • Conector del OPC defectuoso. • Transformador de revelado defectuoso.
316	C	Error de calibración del sensor de potencial 6	
		Durante la calibración del sensor de potencial del tambor, al aplicar –800 V al tambor, el valor de salida está fuera del intervalo predeterminado.	• Sensor de potencial defectuoso. • Cableado del sensor de potencial desconectado. • Conector del sensor de potencial defectuoso o desconectado. • BCU defectuosa. • Conector del OPC defectuoso. • Transformador de revelado defectuoso.
317	C	Error de calibración del sensor de potencial 7	
		Durante la calibración del sensor de potencial del tambor, cuando se ajusta VL, el patrón VL de potencial de superficie del patrón no está dentro del intervalo 0 V ~ -400 V. (VL es el potencial después de exponer un patrón blanco.)	• Sensor de potencial defectuoso. • Cableado del sensor de potencial desconectado. • Conector del sensor de potencial defectuoso o desconectado. • BCU defectuosa. • Conector del OPC defectuoso. • Transformador de la corona de carga defectuoso. • Transformador de revelado defectuoso.
321	D	Error de señal de grabación láser (F-GATE) 1	
		La señal de grabación láser (F-GATE) de la IPU no es BAJA en 60 segundos.	• Circuito IPU defectuoso. • Bus PCI entre circuito controlador y circuito IPU defectuoso.

SC nº		Síntoma	Posible causa
322	D	Error del detector de sincronización láser	
		Después de que el motor del espejo poligonal alcanza la velocidad de rotación estándar y la unidad LD se enciende durante 500 ms, el detector de sincronización láser no genera una señal.	• Cableado entre el detector y el I/F desconectado o dañado. • Detector mal instalado. • Circuito del detector defectuoso. • Circuito del controlador defectuoso • Circuito IPU defectuoso. • LDB defectuoso.
335	D	Error del motor del espejo poligonal 1	
		La señal de preparado no es baja en los 20 segundos después de encenderse el motor del espejo poligonal o cambia la velocidad de rotación.	• Cableado entre I/F y motor del espejo poligonal desconectado o defectuoso. • Motor del espejo poligonal o accionamiento del motor del espejo poligonal defectuoso. • Circuito IPU defectuoso.
336	D	Error del motor del espejo poligonal 2	
		La señal de preparado no es alta en los 20 segundos después de que el motor del espejo poligonal se desactive.	• Cableado entre I/F y motor del espejo poligonal desconectado o defectuoso. • Motor del espejo poligonal o accionamiento del motor del espejo poligonal defectuoso. • Circuito IPU defectuoso.
337	D	Error del motor del espejo poligonal 3	
		La señal XSCRDY es alta mientras el motor del espejo poligonal se activa, aunque no se produjo una demanda de desactivación del motor ni de variación de su velocidad.	• Cableado entre motor del espejo poligonal e I/F desconectado o defectuoso. • Motor del espejo poligonal o accionamiento del motor del espejo poligonal defectuoso. • Circuito IPU defectuoso.
338	D	Error del motor del espejo poligonal 1	
		Durante la exposición, mientras el motor del espejo poligonal está girando, la señal XSCRDY es alta.	• Cableado entre motor del espejo poligonal e I/F desconectado o defectuoso. • Motor del espejo poligonal o accionamiento del motor del espejo poligonal defectuoso. • Circuito IPU defectuoso.
340	D	Error de salida del sensor TD	
		La tensión de salida del sensor TD (Vt), medida durante cada ciclo de copia, se detecta 10 veces en uno de los siguientes niveles: Vt = 0,5 voltios o menos Vt = 4,0 voltios o más	• Sensor TD defectuoso. • Cableado del sensor TD desconectado. • Conector del sensor TD defectuoso o desconectado. • BCU defectuosa. • Motor del cartucho de tóner defectuoso. **Nota:** cuando el sensor TD es defectuoso, el suministro de tóner se controla utilizando el contador de pixels y el sensor ID.

SC nº		Síntoma	Posible causa
341	C	Error de ajuste del sensor TD 1	
		Durante el ajuste automático del sensor TD, la tensión de salida del sensor (Vt) es de 2,5 voltios o más a pesar de que la tensión de regulación está establecida en el valor mínimo (PWM = 0) Cuando se produce este error, SP2-906-1 muestra 0,00 V. Nota: este SC sólo se produce después de alcanzar el ajuste correcto del sensor TD. Si se apaga y enciende la máquina se cancela la visualización del SC pero no libera el suministro de tóner del sensor ID.	• Sensor TD defectuoso. • Cableado del sensor TD desconectado. • Conector del sensor TD defectuoso o desconectado. • BCU defectuosa. • Motor del cartucho de tóner defectuoso. **Nota**: cuando el sensor TD es defectuoso, el suministro de tóner se controla utilizando el contador de pixels y el sensor ID.
342	C	Error de ajuste del sensor TD 2	
		Durante el ajuste automático del sensor TD, la tensión de salida del sensor (Vt) no está dentro del intervalo objetivo (3,0 ± 0,1V) en 20 segundos. Cuando se produce este error, la indicación de SP2-906-1 es 0,00 V. **Nota**: este SC sólo se produce después de alcanzar el ajuste correcto del sensor TD. Si se apaga y enciende la máquina se cancela la visualización del SC pero no libera el suministro de tóner del sensor ID.	• Sensor TD defectuoso. • Cableado del sensor TD desconectado. • Conector del sensor TD defectuoso o desconectado. • BCU defectuosa.
345	D	Salida de revelado anómala	
		La alta tensión aplicada a la unidad de revelado se detecta 10 veces superior al límite máximo (45%) de PWM.	• Transformador de revelado defectuoso. • Conexión de bias de revelado defectuosa. • Conector de bias de revelado desconectado o defectuoso.
350	C	Error de sensor de ID 1	
		Al comprobar el patrón del sensor ID, se detectó dos veces consecutivas una de las siguientes tensiones de salida del sensor ID: Vsp $\geq$ 2,5 V Vsg < 2,5 Vsp = 0V Vsg = 0	• Sensor ID defectuoso. • Cableado del sensor ID desconectado. • Conector del sensor ID defectuoso. • BCU defectuosa. • Defecto de grabación del patrón del sensor ID. • Transformador de carga defectuoso. • Sensor ID sucio.
351	C	Error de sensor de ID 2	
		Al comprobar el patrón del sensor ID, la tensión de salida del sensor ID es de 5,0 V y la señal PWM emitida al sensor ID es 0.	• Sensor ID defectuoso. • Cableado del sensor ID desconectado. • Conector del sensor ID defectuoso. • BCU defectuosa. • Defecto durante la grabación del patrón del sensor ID. • Transformador de carga defectuoso. • Sensor ID sucio.

SC nº		Síntoma	Posible causa
352	C	Error de sensor de ID 3	
		Durante 2 segundos en la comprobación del patrón del sensor ID, la tensión del borde del patrón de ID no es de 2,5 V o no se detecta el borde del patrón en 800 ms.	• Sensor ID defectuoso. • Cableado del sensor ID desconectado. • Conector del sensor ID defectuoso. • BCU defectuosa. • Defecto durante la grabación del patrón del sensor ID. • Transformador de carga defectuoso. • Sensor ID sucio.
353	C	Error de sensor de ID 4	
		En la inicialización del sensor ID se detecta una de las tensiones de salida de sensor ID siguientes: • Vsg < 4,0 V cuando la entrada PWM máxima (255) se aplica al sensor ID. • Vsg ≥ 4,0 V cuando la entrada PWM mínima (0) se aplica al sensor ID.	• Sensor ID defectuoso. • Cableado del sensor ID desconectado. • Conector del sensor ID defectuoso. • BCU defectuosa. • Defecto durante la grabación del patrón del sensor ID. • Transformador de carga defectuoso. • Sensor ID sucio.
354	C	Error de sensor de ID 5	
		20 segundos después del inicio del ajuste automático, no puede ajustarse Vsg al valor objetivo (4,0 ± 0,2 V).	• Sensor ID defectuoso. • Cableado del sensor ID desconectado. • Conector del sensor ID defectuoso. • BCU defectuosa. • Defecto durante la grabación del patrón del sensor ID. • Transformador de carga defectuoso. • Sensor ID sucio.
355	C	Error de tensión del patrón del sensor de ID	
		La salida del sensor de potencial del tambor está fuera del rango objetivo (-100 - -400 V) cuando se lee la tensión del tambor para el patrón del sensor ID	• Sensor de potencial del tambor defectuoso. • Cableado del sensor de potencial del tambor desconectado. • Conector del sensor de potencial del tambor defectuoso. • E/S defectuoso. • Defecto durante la grabación del patrón del sensor ID. • Transformador de carga defectuoso. • Cable de corona de carga sucio

SC400: Sistema de revelado de imagen (2)

SC nº		Síntoma	Posible causa
401	D	Salida de transferencia anómala	
		Cuando sale la transferencia, la tensión de realimentación sigue mayor que 4 V durante 60 ms.	• Transformador de transferencia defectuoso. • Conexión defectuosa entre el terminal de corriente de transferencia y el transformador de transferencia.
402	D	Detección de liberación anómala de salida de transferencia	
		Cuando sale la transferencia, no hay prácticamente ninguna tensión de alimentación en 60 ms incluso al aplicar el 24% de PWM.	• Transformador de transferencia defectuoso. • Cableado de la unidad de transferencia desconectado. • Conector de transferencia desconectado o defectuoso.
430	D	Error de lámpara de extinción	
		Al completarse la inicialización del control de proceso automático, el potencial de la superficie del tambor detectado por el sensor de potencial es mayor que –400 V, el valor predeterminado.	• Lámpara de extinción defectuosa. • Cableado de la lámpara de extinción desconectado. • Conector de la lámpara de extinción desconectado o defectuoso.
440	D	Bloqueo del motor principal	
		La señal de bloqueo del motor principal permanece baja durante 2 segundos mientras el motor principal está activado.	• Demasiada carga en el mecanismo de accionamiento. • Motor principal defectuoso.
441	D	Bloqueo del motor del revelado	
		La señal de bloqueo del motor de revelado permanece alta durante 2 segundos mientras el motor de revelado está activado.	• Demasiada carga en el mecanismo de accionamiento. • Motor de revelado defectuoso.
490	D	Ventilador principal anómalo	
		La señal de bloqueo del motor del ventilador principal es alta durante 5 segundos mientras el ventilador está activado.	• Demasiada carga en el motor; motor bloqueado por algo. • Conector del ventilador desconectado.
495	D	Error de la unidad de reciclado de tóner	
		El impulso codificador no cambia durante 3 segundos después de activar el motor principal.	• Demasiada carga en el mecanismo de accionamiento. • Sensor de fin de tóner defectuoso o desconectado.
496	D	Error de la botella de recogida de tóner	
		El switch de la botella de recogida de tóner instalada permanece desactivado cuando se cierra la puerta delantera.	• No hay ninguna botella de recogida de tóner instalada. • Mala conexión del conector del switch.
497	D	Error del motor de recogida de tóner	
		La señal del conector del motor de recogida de tóner permanece desactivada durante 1 segundo.	• Motor de recogida de tóner defectuoso. • Conector del motor desconectado.

SC500: Sistemas de alimentación, transporte, impresión dúplex y fusión

SC nº		Síntoma	Posible causa
501	B	Funcionamiento incorrecto de la elevación de la bandeja 1	
		• El sensor de elevación no se activa en los 10 segundos después de que el motor de elevación de la bandeja comience a elevar la placa inferior. • El accionador del sensor de altura del papel no se aleja del sensor durante 4 recuentos.	• Motor de elevación de la bandeja defectuoso o desconectado. • Papel u otro obstáculo entre la bandeja y el motor. • Solenoide de captación desconectado o bloqueado por un obstáculo.
502	B	Funcionamiento incorrecto de la elevación de la bandeja 2	
		• El sensor de elevación no se activa en los 10 segundos después de que el motor de elevación de la bandeja comience a elevar la placa inferior. • El accionador del sensor de altura del papel no se aleja del sensor durante 4 recuentos.	• Motor de elevación de la bandeja defectuoso o desconectado. • Papel u otro obstáculo entre la bandeja y el motor. • Solenoide de captación desconectado o bloqueado por un obstáculo.
503	B	Funcionamiento incorrecto de la elevación de la bandeja 3	
		• El sensor de elevación no se activa en los 13 segundos después de que el motor de elevación de la bandeja comience a elevar la placa inferior. • En el encendido, o cuando el sensor de ajuste de la bandeja se activa después de insertar la bandeja, ésta continúa bajando durante 5 segundos. El motor se para pero vuelve a arrancar cuando se reinserta la bandeja.	• Motor de elevación de la bandeja defectuoso o mala conexión. • Sensor de elevación defectuoso o mala conexión.
504	B	Funcionamiento incorrecto de la elevación de la bandeja 4	
		Sólo para Japón.	
507	B	Funcionamiento incorrecto del motor de alimentación de la LCT	
		Se detecta una de las siguientes condiciones: • La señal LD del motor de alimentación es anómala durante 50 ms después de activar el motor. • En el encendido, el motor está suelto o desconectado.	• Motor de alimentación defectuoso. • Conector del motor de alimentación desconectado. • Hay un obstáculo que impide el funcionamiento del motor.
510	B	Funcionamiento incorrecto de la bandeja de LCT.	
		Se detecta una de las siguientes condiciones: • Cuando se eleva la placa inferior, el sensor de límite superior no se activa durante 18 segundos. • Cuando se baja la placa inferior, el sensor de límite inferior no se activa durante 18 segundos. • Después de comenzar la elevación, el sensor de límite superior no se activa antes de que el solenoide de captación se active. • El sensor de fin de papel se activa durante la elevación y el sensor de límite superior no se activa durante 2,5 segundos, y aparece un mensaje para que el usuario restablezca el papel.	• Motor de elevación de la bandeja defectuoso o conector desconectado. • Sensor de elevación defectuoso o desconectado. • Solenoide de captación defectuoso o desconectado. • Sensor de fin de papel defectuoso.

SC nº		Síntoma	Posible causa
515	B	Error del motor de la guía trasera tándem	
		Se detecta una de las siguientes condiciones: • La guía trasera no llega a la posición de retorno 10 segundos después de la activación del motor de la guía trasera o no vuelve a la posición de reposo. • El sensor de la posición de reposo y el switch del sensor de retorno están activados al mismo tiempo.	• Motor de la guía trasera defectuoso o mala conexión. • Papel u otro obstáculo entre la bandeja y el motor. • Sobrecarga mecánica del motor. • Sensor de retorno o sensor de la posición de reposo defectuosos o sucios.
516	B	Error del motor de la guía lateral tándem	
		• Las guías laterales no alcanzan la posición totalmente abierta o cerrada 2 segundos después de conectarse el motor de guía lateral.	• Motor de la guía lateral defectuoso o mala conexión. • Sobrecarga mecánica del motor. • Sensor de posicionamiento de guía lateral defectuoso o sucio
520	D	Error del motor del emparejador dúplex 1	
		Cuando la guía del emparejador se desplaza hasta la posición de reposo, el sensor de HP del emparejador no se activa, a pesar de que el motor de la guía del emparejador desplace la guía 153,5 mm.	• El papel u otro obstáculo ha atascado el mecanismo. • Conector del sensor desconectado o defectuoso. • Sensor defectuoso.
521	D	Error del motor del emparejador dúplex 2	
		Cuando la guía del emparejador se desplaza desde la posición de reposo, el sensor de HP de la guía del emparejador no se desactiva, a pesar de que el motor de la guía del emparejador desplace la guía 153,5 mm.	• El papel u otro obstáculo ha atascado el mecanismo. • Conector del sensor desconectado o defectuoso. • Sensor defectuoso.
541	A	Termistor de fusión abierto	
		• El termistor ha detectado una temperatura de fusión inferior a 7 °C durante 35 segundos. • Termistor central (sin contacto) anómalo.	• Termistor abierto. • Conector del termistor defectuoso. • Termistor dañado o agrietado. • Temperatura de fusión –15% menos que la tensión de entrada estándar
542	A	Error de calentamiento de la temperatura de fusión	
		• Después del encendido o después de cerrar la puerta delantera, los rodillos de calor no llegan a la temperatura de control (80 °C) en 360 segundos. • Después de que la temperatura de la lámpara de fusión supere los 80 °C, la temperatura no cambia 2 grados en 20 segundos.	• Lámpara de fusión desconectada. • Termistor agrietado o mal instalado. • Termostato en funcionamiento.
543	A	Error de sobrecalentamiento de la lámpara de fusión 1 (software)	
		• El termistor central ha detectado una temperatura de 230 °C en el centro del rodillo de calor. • El termistor final ha detectado 220 °C x 100 ms 5 veces en el extremo del rodillo de calor.	• PSU defectuosa. • BCU defectuosa.
544	A	Error de sobrecalentamiento de la lámpara de fusión 1 (hardware)	
		La BCU detecta un error de sobrecalentamiento aunque la protección del software no funcione.	• PSU defectuosa. • BCU defectuosa.

SC nº		Síntoma	Posible causa
545	A	Error de sobrecalentamiento de la lámpara de fusión 2	
		Después de que el rodillo de calor alcance la temperatura de calentamiento, las lámparas de fusión han seguido a plena capacidad durante 55 segundos sin que el rodillo girara (durante un total de 45 segundos).	• Termistor de fusión en posición incorrecta.
547	D	La señal de intersección con el eje cero no funciona correctamente	
		Se detecta 10 veces una de las siguientes condiciones: • Cuando el interruptor principal está en la posición ON, la frecuencia medida por el número de señales de intersección con el eje cero durante 500 ms es mayor que 66 Hz o menor que 45 Hz. • El intervalo entre una señal de intersección con el eje cero y la siguiente es de 7,5 ms o menor durante 3 veces consecutivas durante 500 ms.	• Ruido en la línea de alimentación de AC.
550	A	Fin de web de fusión	
		Se ha detectado el fin de web 5 veces en 500 ms y el motor del web sigue girando durante 40 segundos. Si se detecta otro fin de web durante otros 400 ms, se registra el SC.	• Fin de web (requiere sustitución). • Sensor de fin de web defectuoso. **Nota:** Después de sustituir el web, ponga a cero SP1902 001 para eliminar el código SC550.
590	D	Error del motor de recogida de tóner	
		La salida del sensor de recogida de tóner no cambia durante 3 segundos mientras el motor de recogida de tóner está activado.	• Motor de recogida de tóner defectuoso. • Accionamiento del motor defectuoso. • Conector del sensor del motor de recogida de tóner defectuoso. • Sobrecarga del motor.
599	D	Error del motor de salida de la bandeja 1 **(sólo en modelos de Japón)**	
		La salida del sensor de bloqueo de transporte no cambia en 300 ms después de la activación del motor.	• Sobrecarga del motor. • Accionamiento del motor defectuoso.

SC600: Comunicación de datos

SC nº		Síntoma	Posible causa
601	D	Error de comunicación entre BCU y unidad de escáner	
		• La BCU no se comunica con la unidad del escáner en 0,8 segundos después del encendido. • La BCU no detecta una señal de interrupción después de conectar con la unidad del escáner. • Error de comunicación detectado 3 veces.	• Conexión en línea serie inestable. • Ruido externo en la línea.
610	D	Comunicación/fin de temporización BCU ↔ ADF anómalos	
		Después de enviar 1 trama de datos al ADF, no se recibe una señal de ACK en 100 ms, y no se recibe después de 3 intentos.	• Conexión en línea serie inestable. • Ruido externo en la línea.
611	D	Comunicación/recepción de interrupción BCU ↔ ADF anómalas	
		Durante la comunicación se recibió una señal de interrupción (baja) desde el ADF.	• Conexión en línea serie inestable. • Cableado desconectado o defectuoso.
612	D	Comunicación/comando BCU ↔ ADF anómalos	
		Se ha enviado un comando que no puede ejecutarse desde la máquina principal al ADF.	• Error de software, resultado de un procedimiento incorrecto.
620	D	Error de comunicación/fin de temporización BCU ↔ ADF	
		Después de enviar 1 trama de datos al finisher MBX, no se recibe una señal de ACK en 100 ms, y no se recibe después de 3 intentos.	• Conexión en línea serie inestable. • Ruido externo en la línea.
621	D	Error de comunicación/interrupción BCU ↔ Finisher	
		Durante la comunicación con el finisher MBX, la BCU ha recibido una señal de interrupción (baja) desde el finisher.	• Conexión en línea serie inestable. • Ruido externo en la línea.
623	D	Error de comunicación/fin de temporización BCU ↔ Bandeja 1~3	
		Después de enviar 1 trama de datos a las bandejas, no se recibe una señal de ACK en 100 ms, y no se recibe después de 3 intentos.	• Conexión en línea serie inestable. • Ruido externo en la línea.
624	D	Error de comunicación/recepción de interrupción BCU ↔ Bandeja 1~3	
		Durante la comunicación con las bandejas del finisher, la BCU ha recibido una señal de interrupción (baja).	• Conexión en línea serie inestable. • Ruido externo en la línea.
626	D	Error de comunicación/fin de temporización BCU ↔ LCT	
		Después de enviar 1 trama de datos al LCT, no se recibe una señal de ACK en 100 ms, y no se recibe después de 3 intentos.	• Conexión en línea serie inestable. • Ruido externo en la línea.
627	D	Error de comunicación/recepción de interrupción BCU ↔ LCT	
		Durante la comunicación con la LCT, la BCU ha recibido una señal de interrupción (baja).	• Conexión en línea serie inestable. • Ruido externo en la línea.
630	D	Error de comunicación CSS (RSS) entre el adaptador de la línea y el centro de CSS	
		Sólo para Japón	

SC nº		Síntoma	Posible causa
632	B	Error de dispositivo de contador llave/tarjeta 1	
		Después de enviar 1 trama de datos al dispositivo, no se recibe una señal de ACK en 100 ms, y no se recibe después de 3 intentos.	• La línea serie del dispositivo a la copiadora es inestable, está desconectada o es defectuosa.
633	B	Error de dispositivo de contador llave/tarjeta 2	
		Durante la comunicación con el dispositivo, la BCU ha recibido una señal de interrupción (baja).	• La línea serie del dispositivo a la copiadora es inestable, está desconectada o es defectuosa.
634	B	Error de dispositivo de contador llave/tarjeta 3	
		Después de la instalación del dispositivo, un mensaje avisa al usuario de un error en la RAM de seguridad.	• Circuito de control del dispositivo defectuoso. • Batería de seguridad del circuito de control del dispositivo defectuosa.
635	B	Error de dispositivo de contador llave/tarjeta 4	
		Después de la instalación del dispositivo, un mensaje avisa al usuario de un error de tensión de la batería.	• Circuito de control del dispositivo defectuoso. • Batería de seguridad del circuito de control del dispositivo defectuosa.
640	C	Error de transferencia de datos BCU ↔ Controlador 1	
		Los datos se envían desde la BCU al controlador, pero la transmisión causa un error de suma de comprobación.	• El error se registra pero la máquina puede seguir funcionando.
641	C	Error de transferencia de datos BCU ↔ Controlador 2	
		Los datos se envían desde la BCU al controlador, pero la transmisión causa un error de trama.	• El error se registra pero la máquina puede seguir funcionando.
670	D	Error de arranque de la máquina	
		• La máquina no responde en 30 segundos después del encendido. • La máquina se para repentinamente durante el encendido y calentamiento.	• Instalación incorrecta de la BCU. • BCU defectuosa. • Reinicio repentino de la comunicación entre la BCU y el controlador.
672	D	Error de arranque del controlador	
		• Después del encendido, la línea entre el controlador y el panel de mandos no se abre para funcionar normalmente. • Después de un inicio normal, la comunicación con el controlador se interrumpe.	• Suspensión del controlador. • Controlador mal instalado. • Circuito del controlador defectuoso • Cableado del panel de mandos desconectado o defectuoso.
690	D	Error en el bus 12 del bloque GAVD	
		El registro de este bloque se envía a causa de un error.	• IPU defectuosa.
691	D	Error en el bus I2 del bloque GAVD FCI	
		El registro de este bloque se envía a causa de un error.	• IPU defectuosa.
692	D	Error en el bus I2 del bloque CDIC GAVD	
		El registro de este bloque se envía a causa de un error.	• IPU defectuosa.

SC700: Periféricos

SC nº		Síntoma	Posible causa
700	D	Error de captación de originales del ADF 1	
		La señal del sensor de HP del rodillo de captación no cambia después de activarse el motor de captación.	• Sensor de HP del rodillo de captación defectuoso. • Motor de captación defectuoso. • La correa dentada resbala o está en posición incorrecta. • Circuito principal del ADF defectuoso.
701	D	Error del motor de la placa inferior del ADF	
		• El sensor de posición de la placa inferior no detecta la placa después de que el motor de elevación de la placa inferior se active para levantar la placa. • El sensor de HP de la placa inferior no detecta la placa después de que el motor de la placa inferior se invierta para levantar la placa.	• Sensor de posición de la placa inferior defectuoso. • Sensor HP de la placa inferior defectuoso. • Motor de la placa inferior defectuoso. • Circuito principal del ADF defectuoso.
720	D	Error del motor de transporte del finisher	
		El impulso codificador del motor de transporte no cambia de estado (alto/bajo) en 600 ms y no cambia después de 2 intentos.	• Motor de transporte del finisher defectuoso. • Cableado del motor de transporte desconectado o defectuoso. • Circuito principal del finisher defectuoso.
722	B	Error del motor del emparejador del finisher	
		• El sensor de HP del emparejador del finisher sigue desactivado durante más de 1.000 impulsos al regresar a la posición de reposo. • El sensor de HP del emparejador del finisher sigue activado durante más de 1.000 impulsos al alejarse de la posición de reposo.	• Sensor de HP del emparejador defectuoso. • Sobrecarga del mecanismo del emparejador. • Motor del emparejador defectuoso (no gira). • Circuito principal del finisher defectuoso. • Cableado desconectado o defectuoso.
724	B	Error del motor del martillo de grapado del finisher	
		El proceso de grapado no finaliza en 450 ms tras la activación del motor del martillo de grapado y la grapadora se atasca. La grapadora se libera del estado de bloqueo de inversión. Si la grapadora no funciona en 450 ms, incluso en la posición de bloqueo de inversión, se registra el SC.	• Atasco de grapas. • Sobrecarga de la grapadora. • Motor de martillo de grapado defectuoso • Conector del motor desconectado o defectuoso.
725	B	Error del motor de expulsión de la pila de papel del finisher	
		El sensor de HP de la cinta de expulsión de la pila de papel no se activa dentro del número de pulsos predeterminado después de que el motor de expulsión de la pila se haya activado y tampoco se activa después de 2 intentos.	• Sensor HP de tracción de la pila de papel de defectuoso. • Cableado desconectado o defectuoso. • Motor de expulsión de la pila de papel defectuoso. • Circuito principal del finisher defectuoso. • Sobrecarga del motor.
726	B	Error del motor de elevación de la bandeja superior del finisher	
		El sensor de altura del papel no se activa dentro del tiempo predeterminado después de que el motor de elevación de la bandeja superior se haya activado, o el sensor permanece activado después de que el motor se invierta para bajar la bandeja.	• Sensor de altura del papel de la bandeja superior defectuoso. • Cableado del sensor desconectado o defectuoso. • Motor de elevación de la bandeja defectuoso. • Circuito principal del finisher defectuoso. • Sobrecarga del motor de elevación de bandeja.

SC nº		Síntoma	Posible causa
727	B	Error del motor de rotación de la grapadora del finisher	
		El motor de la grapadora se activa pero no vuelve a la posición de reposo dentro del número de impulsos predeterminado. Después de 2 recuentos, el SC se registra como un atasco.	• Motor de giro de grapadora defectuoso. • Conexión defectuosa del motor de giro de la grapadora. • Sensor de giro de la grapadora defectuoso. • Circuito principal del finisher defectuoso. • Sobrecarga del motor de giro.
729	D	Error del motor de perforado del finisher	
		El sensor de HP de perforado no se activa dentro del tiempo predeterminado tras la activación del motor de perforado.	• Sensor HP de perforado defectuoso. • Cableado del sensor desconectado o defectuoso. • Motor de perforado defectuoso. • Circuito principal del finisher defectuoso. • Sobrecarga del motor de perforado defectuosa.
730	B	Error del motor de movimiento de grapadora del finisher	
		El sensor de HP de la grapadora se activa dentro del tiempo predeterminado después de activarse el motor de la grapadora y aleja la grapadora de la posición de reposo. Después de 2 recuentos, el SC se registra como un atasco.	• Sensor HP de la grapadora defectuoso. • Cableado del sensor desconectado o defectuoso. • Motor de movimiento de la grapadora defectuoso. • Circuito principal del finisher defectuoso. • Sobrecarga del motor de movimiento de la grapadora.
732	B	Error del motor del rodillo de desplazamiento del finisher	
		El sensor de HP del rodillo de desplazamiento no se activa dentro del tiempo predeterminado tras la activación del motor del rodillo de desplazamiento. Después de 2 recuentos, el SC se registra como un atasco.	• Sensor HP del rodillo de desplazamiento defectuoso. • Cableado del sensor desconectado o defectuoso. • Motor del rodillo de desplazamiento defectuoso. • Circuito principal del finisher defectuoso. • Sobrecarga del motor del rodillo de desplazamiento.
733	D	Error del motor de elevación de la bandeja inferior del finisher	
		Después de que se active el motor de elevación de la bandeja, el sensor 2 de altura del papel no detecta la parte superior de la pila de papel, o después de que el motor se invierta para bajar la pila sigue detectando la parte superior de la pila (el estado del sensor 1 de altura de papel no cambia). Después de 2 recuentos, el SC se registra como un atasco.	• Sensor 1 ó 2 de altura de papel defectuoso. • Cableado del sensor desconectado o defectuoso. • Motor de elevación de la bandeja defectuoso. • Circuito principal del finisher defectuoso. • Sobrecarga del motor de elevación de bandeja.
735	B	Error del motor de apilado previo del finisher	
		• El motor de apilado previo arranca pero no vuelve a la posición de reposo en 400 impulsos. Después de 2 recuentos, el SC se registra como un atasco. • El motor no vuelve a la posición de reposo en 280 impulsos inmediatamente antes o después del apilado previo. Después de 2 recuentos, el SC se registra como un atasco.	• Sensor de HP del emparejador defectuoso. • Cableado del sensor desconectado o defectuoso. • Motor de apilado previo defectuoso. • Circuito principal del finisher defectuoso. • Sobrecarga del motor de apilado previo.
736	B	Error del motor de la placa guía de salida de papel del finisher	
		El motor de la placa guía de salida de papel arranca pero el sensor de HP de la placa guía no se activa en 750 ms. Después de 2 recuentos, el SC se registra como un atasco.	• Sensor de HP de la placa guía defectuoso. • Cableado del sensor desconectado o defectuoso. • Motor de la placa guía de salida del papel defectuoso. • Circuito principal del finisher defectuoso. • Sobrecarga del motor de la placa guía.

SC nº		Síntoma	Posible causa
737	B	Tolva de residuos de grapas llena	
		La tolva que recoge los residuos de grapas está llena.	• Tolva de residuos de grapas llena. • Sensor de residuos de grapas defectuoso.
738	B	Error del motor de la placa de presión del finisher	
		El motor de la placa de presión se activa pero no vuelve a la posición de reposo en el tiempo predeterminado después de 2 recuentos.	• Sensor HP defectuoso. • Cableado desconectado o defectuoso. • Motor defectuoso. • Circuito principal del finisher defectuoso. • Sobrecarga del motor.
739	B	Error del motor de la placa de plegado del finisher	
		El motor de la placa de plegado se activa pero la placa no vuelve a la posición de reposo en el tiempo predeterminado después de 2 recuentos.	• Sensor de HP de la placa defectuoso. • Cableado desconectado o defectuoso. • Motor de la placa de plegado defectuoso • Circuito principal del finisher defectuoso. • Sobrecarga del motor de la placa de plegado.
740	B	Error del motor de encuadernación de folletos anterior	
		El motor de encuadernación de folletos no funciona en 450 ms durante 2 recuentos.	• Sensor HP defectuoso. • Cableado desconectado o defectuoso. • Motor de la grapadora defectuoso • Circuito principal del finisher defectuoso. • Sobrecarga del motor de la grapadora.
741	B	Error del motor de encuadernación de folletos posterior	
		El motor de encuadernación de folletos no funciona en 450 ms durante 2 recuentos.	• Sensor HP defectuoso. • Cableado desconectado o defectuoso. • Motor de la grapadora defectuoso • Circuito principal del finisher defectuoso. • Sobrecarga del motor de la grapadora.
742	B	Error del motor de las guías laterales del emparejador del finisher	
		El motor del emparejador se activa pero las guías laterales no vuelven a la posición de reposo en 340 impulsos durante 2 recuentos.	• Sensores de HP defectuosos. • Cableado desconectado o defectuoso. • Motor defectuoso. • Circuito principal del finisher defectuoso. • Sobrecarga del motor.
743	B	Error del motor del emparejador del finisher	
		Las guías del emparejador no han vuelto a sus posiciones de reposo horizontales en ambos extremos de la unidad, o a su posiciones de reposo interiores dentro del número de impulsos prescrito. Solo el modo de grapado está desactivado. La salida de desplazamiento o la salida a la bandeja de pruebas puede seguir usándose.	• Conectores del sensor de elevación del emparejador o del sensor de la guía del emparejador desconectados, sueltos o dañados. • El sensor de elevación del emparejador o el sensor de la guía del emparejador es defectuoso. • Conexión de cableado principal suelta o rota. • Motor del emparejador de desplazamiento o motor de elevación del emparejador de desplazamiento defectuoso. Circuito principal del finisher defectuoso.
750	B	Error del motor de la placa inferior de la bandeja de interposición de portadas	
		• El motor de la placa inferior se activa para levantar la placa pero el sensor de posición de la placa no la detecta en 3 segundos. • El motor de la placa inferior se invierte para bajar la placa pero el sensor de HP de la placa inferior no la detecta en 3 segundos.	• Sensor de posición de la placa inferior defectuoso. • Sensor HP de la placa inferior defectuoso. • Motor de la placa inferior defectuoso. • Circuito principal del alimentador de cubiertas defectuoso. • Cableado desconectado o defectuoso.

SC800: Sistema general

SC nº		Síntoma	Posible causa
800	D	La transferencia de salida de vídeo no termina (K)	
		La señal de vídeo se envía al motor pero no se recibe del motor ningún comando dentro del tiempo predeterminado para señalar el fin de la transferencia – salida totalmente negra.	• Circuito del controlador defectuoso
804	D	La transferencia de entrada de vídeo no termina (K)	
		El escáner solicita la transferencia de vídeo pero no se recibe ningún comando dentro del tiempo predeterminado para señalar una respuesta – salida totalmente negra.	• Circuito del controlador defectuoso
818	C	Error de vigilancia	
		Error de control	• Programa del sistema defectuoso • Circuito del controlador defectuoso • Circuito opcional defectuoso.
819	C	Error fatal del núcleo	
		Software defectuoso	• Software defectuoso
820	C	Error de autodiagnóstico: CPU	
		Error externo imprevisto o interrupción.	• Circuito del controlador defectuoso • Software defectuoso
821	C	Error de autodiagnóstico: ASIC	
		Las interrupciones de los temporizadores de ASIC y CPU se han comparado y están fuera de rango.	• Circuito del controlador defectuoso
822	C	Error de autodiagnóstico: HDD	
		Comprobación realizada al instalar el HDD: • Dispositivo HDD ocupado durante más de 31 segundos. • Después de un comando de diagnóstico al HDD, el dispositivo sigue ocupado durante más de 6 segundos. • Se envía un comando de diagnóstico al dispositivo HDD pero el resultado es un error.	• HDD defectuoso • Cable del HDD desconectado o defectuoso. • Circuito del controlador defectuoso
823	C	Error de autodiagnóstico: NIB	
		• La SUM de la dirección MAC escrita en la ROM SEEP para la dirección MAC se calcula y compara con la SUM almacenada y se considera NG (incorrecta). • Hay un error de formato en la dirección MAC almacenada en la ROM SEEP para la dirección MAC. • Error de bucle en el chip PHY del NIB.	• Circuito NIB defectuoso. • Circuito del controlador defectuoso
824	C	Error de autodiagnóstico: NVRAM	
		El dispositivo NVRAM no existe o está dañado.	• NVRAM defectuosa • Circuito del controlador defectuoso
825	C	Error de autodiagnóstico: NVRAM (option)	
		La NVRAM opcional está instalada pero se ha producido un error de escritura/verificación.	• NVRAM instalada incorrecta.

SC nº		Síntoma	Posible causa
826	C	Error de autodiagnóstico: NVRAM (NVRAM opcional)	
		La diferencia entre 1 segundo medido para el reloj RTC de la NVRAM y 1 segundo de fin de temporización de la CPU está fuera de rango, o no se detecta la NVRAM.	• NVRAM defectuosa • NVRAM mal instalada.
827	C	Error de autodiagnóstico: RAM	
		La comprobación de escritura/verificación de la RAM montada en el circuito da como resultado un error.	• Circuito del controlador defectuoso • RAM defectuosa
828	C	Error de autodiagnóstico: ROM	
		• La medición del CRC para el monitor de arranque y el programa del sistema operativo da como resultado un error. • Una comprobación del valor de CRC para ROMFS de la zona ROM completa da como resultado un error.	• Software defectuoso • Circuito del controlador defectuoso • ROM defectuosa
829	C	Error de autodiagnóstico: RAM (opción)	
		• Una comprobación de escritura/verificación de la RAM montada en el circuito da como resultado un error. • El valor SPD del DIM de RAM completo es incorrecto o no puede leerse. **Nota**: la RAM no está en uso, por lo que el resultado no aparece en el panel de mandos.	• Circuito del controlador defectuoso • RAM defectuosa
835	C	Error de autodiagnóstico: dispositivo Centronic	
		• El conector de bucle está conectado pero el resultado de la comprobación es un error. • El conector de bucle está conectado pero se detectan errores de datos DMA. • El conector de bucle Centronic no está conectado para la prueba de autodiagnóstico detallado.	• Circuito del controlador defectuoso • Conector de bucle Centronic mal conectado. • Conector de bucle Centronic defectuoso.
836	C	Error de autodiagnóstico: ROM de fuentes	
		Hay un dispositivo en el área de fuentes pero contiene datos corruptos.	• Dispositivo de fuentes defectuoso.
837	C	Error de autodiagnóstico: ROM de fuentes (opcional)	
		Hay un dispositivo en el área de fuentes pero contiene datos corruptos.	• Dispositivo de fuentes defectuoso.
838	C	Error de autodiagnóstico: Generador del reloj	
		Los datos de configuración se leen en el generador de reloj a través del bus I2C pero difieren del valor predeterminado.	• Circuito del controlador defectuoso
850	B	Error de I/F de red	
		• Direcciones IP duplicadas. • Direcciones IP no válidas. • Driver inestable; no se puede usar en la red.	• Configuración de direcciones IP incorrecta. • Circuito NIB (PHY) defectuoso. • Circuito del controlador defectuoso

SC nº		Síntoma	Posible causa
851	B	Error de I/F IEEE 1394	
		Configuración del driver incorrecta; no se puede usar con el I/F 1394.	• Conexión del I/F 1394 incorrecta. • Circuito del I/F 1394 defectuoso. • Circuito del controlador defectuoso
		El driver del USB está corrupto o ha estado inestable y el I/F del USB no puede utilizarlo.	• Conexión del USB incorrecta. • Circuito del controlador defectuoso
860	B	Error de inicio del HDD en el encendido principal	
		• El HDD está conectado pero se detecta un error del driver. • El driver no responde con el estado del HDD en 30 segundos.	• HDD no inicializado. • Datos de nivel corruptos. • HDD defectuoso.
861	B	Fallo de reintento de HDD	
		En el encendido con el HDD detectado, se interrumpe la alimentación al HDD; después de desactivar el modo de reposo, el HDD no está preparado en 30 segundos.	• Cableado entre HDD y circuito desconectado o defectuoso. • Conector de alimentación del HDD desconectado. • HDD defectuoso • Circuito del controlador defectuoso
862	A	El número de sectores dañados supera el máximo permitido	
		El número de sectores dañados de los HDD en el área de almacenamiento de imágenes es mayor que 101.	• Ejecute 5832 001 para formatear el HDD y sustituir los sectores dañados. Se recomienda la sustitución del disco duro porque un HDD que genera sectores dañados es probablemente de mala calidad y funciona incorrectamente.
863	D	Error de lectura de datos del HDD	
		Los datos escritos en el HDD no pueden leerse normalmente, debido a la generación de sectores defectuosos durante el funcionamiento.	• HDD defectuoso • **Nota**: si los sectores defectuosos se generan en la partición de imágenes, la información sobre sectores defectuosos se graba en la NVRAM y, la próxima vez que se acceda al HDD, no se accederá a estos sectores defectuosos para operaciones de lectura/escritura.
864	D	Error de CRC de los datos del HDD	
		Durante su funcionamiento, el HDD no puede responder a una solicitud de errores del CRC.	• La transferencia de datos no se ejecutó normalmente mientras se estaban escribiendo datos en el HDD.
865	D	Error de acceso al HDD	
		El HDD ha respondido a un error durante el funcionamiento para una condición distinta de las de SC863, 864.	• HDD defectuoso.

SC900: Varios

SC nº		Síntoma	Posible causa
900	D	Error del contador eléctrico de totales	
		El contador de totales contiene un valor no numérico.	• NVRAM defectuosa
901	D	Error del contador mecánico de totales	
		El contador mecánico no está conectado.	• Contador mecánico de totales defectuoso. • Conector del contador mecánico de totales no conectado.
951	C	Error de la señal F-GATE	
		La IPU recibe otra señal F-GATE (señal de activación de inicio de escritura láser) cuando ya había recibido una.	• Software defectuoso • BCU defectuosa.
953	D	Error de ajuste de imagen del escáner	
		La IPU no envía los ajustes necesarios para realizar el procesamiento de imagen utilizando el escáner.	• Software defectuoso
954	D	Error de ajuste de imagen de la impresora	
		La IPU no envía los ajustes necesarios para realizar el procesamiento de imagen utilizando el controlador de impresora.	• Software defectuoso
955	D	Error de ajuste de memoria	
		La IPU no envía los ajustes necesarios para realizar el procesamiento de imagen utilizando la memoria.	• Software defectuoso
964	D	Error de impresora preparada	
		La señal de impresora preparada no se genera durante más de 17 segundos después de que la IPU haya recibido la señal de inicio de impresión.	• Software defectuoso
984	D	Error de transferencia de los datos de imagen de impresión	
		Después de comenzar la transferencia de datos desde el controlador hasta la máquina a través del bus PCI, la transferencia no termina en 15 segundos.	• Circuito del controlador defectuoso • BICU defectuoso • BICU o controlador desconectados.
985	D	Error de transmisión de datos de imágenes escaneadas	
		Después de comenzar la transferencia de datos desde la máquina hasta el controlador a través del bus PCI, la transferencia no termina en 3 segundos.	• Circuito del controlador defectuoso • BICU defectuoso • BICU o controlador desconectados.
986	D	Valor de ajuste incorrecto del parámetro de escritura de software	
		El parámetro de escritura recibido por el módulo de escritura al comienzo de la tabla de ajuste es NULL.	• Circuito del controlador defectuoso • BICU defectuoso • BICU o controlador desconectados.

SC nº		Síntoma	Posible causa
990	D	Error de rendimiento de software	
		El software ejecuta una función imprevista y el programa no puede continuar.	• Software defectuoso: reiniciar[*1]
991	C	El software responsable de bucles no puede continuar	
		El software ejecuta una función imprevista y el programa no puede continuar. Sin embargo, a diferencia de SC990, el proceso de recuperación permite que el programa continúe.	• Software defectuoso: reiniciar[*1]

[*1]: Si desea información más detallada sobre SC990 y SC991:

1) Ejecute SP7403 o imprima un informe SMC (SP5990) para leer el histórico de los 10 errores registrados más recientes.
2) Si pulsa la tecla cero del panel de mandos con el menú de selección de SP en pantalla, podrá ver información detallada sobre los SC990 o SC991 recientemente registrados, incluido el nombre de archivo del software, el número de línea, etc. 1) es el método recomendado porque otro SC podría sobrescribir la información del SC anterior.

SC nº		Síntoma	Posible causa
992	C	Error de software no definido	
		El software ha detectado un funcionamiento inesperado. Aparece si SC990 no puede resolver el error.	• Software defectuoso • Se ha producido un error que no puede detectar ningún otro código SC.
997	D	Imposible seleccionar la función de la aplicación	
		La aplicación no se inicia después de pulsar la tecla apropiada del panel de mandos.	• Error de software. • La aplicación requiere una opción de RAM o DIMM que no está instalada o está mal instalada.
998	D	La aplicación no se inicia	
		El proceso de registro no se ejecuta para ninguna aplicación en 60 segundos después de encender la máquina. Ninguna aplicación se inicia correctamente y todas terminan de forma incorrecta.	• Error de software. • La aplicación requiere una opción de RAM o DIMM que no está instalada o está mal instalada.
999	D	Error de descargar de programa	
		La descarga del programa desde la tarjeta IC no se ejecuta normalmente. Este SC no se registra.	• Tarjeta mal instalada. • BICU defectuosa • Tarjeta IC defectuosa. • NVRAM defectuosa • Interrupción de la alimentación durante la descarga del programa.

4.2.3 CÓDIGOS SC ADICIONALES IMPRESOS EN EL INFORME SMC

A continuación encontrará una lista de códigos SC impresos en el informe SMC pero que pueden no aparecer en la pantalla del panel de mandos. Tenga en cuenta que los códigos que tienen el mismo número se identifican mediante un número hexadecimal adicional de 4 dígitos.

SC nº		Síntoma	Posible causa
820	0001	Error de excepción de conversión (almacenamiento) de TLB	Error inesperado en el dispositivo de la CPU: • Circuito del controlador defectuoso • Monitor de arranque o programa de autodiagnóstico corruptos.
820	0002	Error de excepción de fallo (carga) de TLB	
820	0003	Error de excepción de fallo (almacenamiento) de TLB	
820	0004	Error de excepción en lectura de dirección	
820	0005	Error de excepción en escritura de dirección	
820	0006	Error de excepción en bus de comandos	
820	0007	Error de excepción en bus de datos	
820	0008	Error de excepción en llamadas al sistema	
820	0009	Error de excepción de interrupción	
820	000A	Error de excepción de comando no válido	
820	000B	Error de excepción del sensor de potencial	
820	000C	Error de excepción de desbordamiento	
820	000D	Error de excepción de fallo de UTLB	
820	0010	Error de asignación 0	
820	0011	Error de asignación 1	
820	0012	Error de asignación 2	
820	0013	Error de asignación 3	
820	0014	Error de asignación 4	
820	0015	Error de asignación 5	
820	00FF	Error de asignación de no inicialización	• CPU defectuoso • Bus local defectuoso. • Circuito del controlador defectuoso
820	0601	Error de excepción en lectura de dirección	• Error de dispositivo de CPU. • Circuito del controlador defectuoso
820	0602	Error de excepción en escritura de dirección	
820	0605	Error de excepción en llamadas al sistema	
820	0606	Error de excepción de punto de interrupción	
820	0607	Error de excepción de comando no válido	
820	060A	Error de excepción de máscara de asignación 0	• Error de dispositivo de CPU. • Error de dispositivo de ASIC. • Circuito del controlador defectuoso
820	060B	Error de excepción de máscara de asignación 1	
820	060C	Error de excepción de máscara de asignación 2	
820	060D	Error de excepción de máscara de asignación 3	
820	060E	Error de excepción de máscara de asignación 4	
820	0610	Error de ajuste de asignación del temporizador de la CPU 2	• Error de dispositivo de CPU. • Circuito del controlador defectuoso
820	0612	Error de asignación de ASIC	• Error de dispositivo de ASIC. • Circuito del controlador defectuoso • Dispositivo periférico defectuoso
820	06FF	Error de reloj principal de la CPU	• Error de dispositivo de CPU. • Error de datos de inicialización de la CPU (error ASIC). • Circuito del controlador defectuoso

SC nº		Síntoma	Posible causa
820	0702	Error de caché de comandos	• Caché de CPU defectuosa. • Circuito del controlador defectuoso • Error de memoria (velocidad insuficiente).
820	0709	Error de caché de datos	• Error de dispositivo de CPU. • Error de ajuste del modo de reinicio de la CPU. • Controlador defectuoso. • Memoria insuficiente
820	070A	Error de borrado de caché de datos	
820	0801	Error de dirección virtual de TLB	• Dispositivo de la CPU defectuoso (circuito de controlador defectuoso).
820	0804	Error global de TLB	
820	0807	Error de fallo de UTLB	
820	0808	Error de fallo de lectura de TLB	
820	0809	Error de fallo de escritura de TLB	
820	080A	Error de archivo de modo TLB	
820	4002	Error de cálculo de precisión simple	• Error de la CPU (circuito de controlador defectuoso).
820	4003	Error de cálculo de precisión doble	
820	4004	Error de excepción	
820	4005	Error de máscara de excepción	
822	3003	Fin de temporización de HDD	• HDD defectuoso • Conector de HDD desconectado o defectuoso. • Error de dispositivo ASIC (circuito de controlador defectuoso).
822	3004	Error de comando de autodiagnóstico	• HDD defectuoso
823	6101	Error SUM de dirección MAC	• Circuito NIB (PHY) defectuoso. • Circuito del controlador defectuoso
823	6104	ID de chip PHY no válida	
823	6105	Error de bucle de PHY	
824	1401	Error de verificación de NVRAM	• NVRAM defectuosa
826	1501	Error de reloj	• NVRAM opcional defectuosa.
826	15FF	Error de no detección de RTC	• NVRAM instalada incompatible. • Batería de NVRAM defectuosa.
826	0201	Error de verificación de memoria residente	• Memoria del circuito del controlador defectuosa. • DIMM de RAM defectuoso.
828	0101	Error de código de detección de refuerzo (CODE)	• Error de almacenamiento de software (reinstalar software). • Circuito del controlador defectuoso
828	0104	Error de FS ROM.	• Error de dispositivo de ROM.
828	0105	Error de prevención de falsificaciones	• Chip de prevención de falsificaciones defectuoso. • Error del chip de prevención de falsificaciones. • Sustituir el controlador, el DIMM de RAM o ROM.
829	0301	Error de verificación de memoria opcional 0	• Error de memoria interna del circuito del controlador. • DIMM de RAM defectuoso.
829	0302	Error de información de configuración de memoria opcional 0	
835	1102	Error de verificación	• Error de conector de bucle (circuito de controlador defectuoso).
835	110C	Error de verificación de DMA	• Error del conector de bucle. • Circuito del controlador defectuoso
835	1120	Conector de bucle no detectado	• Conector de bucle no conectado. • Error del conector de bucle. • Circuito del controlador defectuoso
836	1601	Error de ROM de fuentes 0	
837	1602	Error de ROM de fuentes 1	
838	2701	Error de verificación	

4.3 MODO DE SERVICIO DE LA SERIE B140

4.3.1 BLOQUEO/DESBLOQUEO DEL MODO DE SERVICIO

El ingeniero del cliente no puede hacer funcionar la máquina en los puntos en que ésta contiene datos sensibles hasta que el administrador desbloquea el modo servicio. Esta función garantiza que la máquina funcione siempre con autorización del administrador.

NOTA: Esta función no se utiliza en las máquinas de la serie B064.

1. Si no puede activar el modo SP, pida al administrador que inicie sesión con User Tool (Herramientas de usuario) y desactive “Service Mode Lock” (Bloqueo del modo de servicio). Después del inicio de sesión:

   User Tools > System Settings > Administrator Tools > Service Mode Lock > OFF (Herramientas de usuario > Ajustes del sistema > Herramientas del administrador > Bloqueo del modo de servicio > DESACTIVADO)
   - Esto desbloquea la máquina y le permite acceder a todos los códigos SP.
   - El ingeniero del cliente puede realizar operaciones de servicio y encender y apagar la máquina. No es necesario volver a pedir al administrador que inicie sesión cada vez que se encienda la máquina.
2. Si necesita utilizar los bit switches de la impresora, active el modo SP y ajuste el SP 5169 a “1”.
3. Una vez terminadas las operaciones de servicio de la máquina:
   - Cambie SP 5169 de "1" a "0".
   - Apague y encienda la máquina. Informe al administrador de que ha terminado de realizar operaciones de servicio en la máquina.
   - El administrador activará de nuevo “Service Mode Lock” (Bloqueo del modo de servicio).

4.3.2 CONDICIONES DE LLAMADA AL SERVICIO TÉCNICO DE LA SERIE B140

Las condiciones de llamadas de servicio pueden agruparse en cuatro niveles diferentes.

Nivel	Definición	Procedimiento de reinicio
A	Los SC de la unidad de fusión aparecen en el panel de mandos. La máquina se desactiva. El usuario no puede reiniciar el SC.	Active el modo SP y apague y encienda el interruptor de alimentación principal.
B	SC que sólo desactivan las funciones utilizadas por el elemento defectuoso. Aunque en condiciones normales el usuario no ve estos SC, aparecen en el panel de mandos cuando se selecciona la función defectuosa.	Apague y encienda el interruptor principal.
C	SC que no se muestran en el panel de mandos. Se registran internamente.	Sólo registro.
D	Al apagar el interruptor de funcionamiento o el interruptor principal y luego encenderlo se reinician los SC. Aparecen en el panel de mandos. Se vuelven a mostrar si se repite el error.	Apague y encienda el interruptor de funcionamiento o el interruptor de alimentación principal o la máquina se reiniciará automáticamente (véase a continuación).

Cuando se produce un código SC de nivel "D"

Se abre una pantalla en el panel de mandos para indicar al usuario que 1) se ha producido un error; 2) el trabajo que la máquina está realizando en ese momento se borrará; y 3) la máquina se reiniciará automáticamente después de aproximadamente 30 segundos.

El usuario puede: 1) parar hasta que la máquina se reinicie automáticamente después de un tiempo breve; o 2) tocar "Reset" (Reinicio) en la pantalla para reiniciar la máquina inmediatamente y volver a la pantalla de copia.

Si el usuario no toca "Reset", el siguiente mensaje indica al usuario que 1) la máquina se reiniciará automáticamente y 2) el trabajo anterior se ha perdido y debe volver a hacerse. Después de leer el mensaje, el usuario deberá tocar "Confirm" (Confirmar) en la pantalla. La siguiente pantalla muestra el número y el título del código SC y se detiene hasta que el usuario apague la máquina y vuelva a encenderla.

Si el usuario toca "Reset" para pasar por alto el intervalo de 30 segundos de reinicio de la máquina, la máquina se reinicia inmediatamente y el panel de mandos muestra la pantalla de copia.

Importante

- No trate de usar el panel de mandos durante un reinicio automático.
- Si se usa el sistema de servicio remoto, el código SC se envía inmediatamente al servicio técnico.

4.3.3 DESCRIPCIONES DE LOS CÓDIGOS SC DE LA SERIE B140

Importante

- Si el problema está relacionado con los circuitos eléctricos, desconecte siempre los conectores y vuelva a conectarlos antes de sustituir los PCB.
- Si se produce un error de bloqueo de motor, antes de sustituir los motores o sensores, compruebe la carga mecánica.
- Cuando se produce un código SC de nivel “A” o “B” mientras está en un modo SP, en la pantalla no aparece el número de SC. Si aparece, anote el número del SC antes de salir del modo SP.
- La máquina se reinicia automáticamente cuando muestra un código SC de nivel “D”. Esto solo ocurre para códigos SC de nivel “D”. (☛ 4.3.2)

SC100: Sistema de escaneo

SC nº		Síntoma	Posible causa
101	D	Error de la lámpara de exposición	
		En la activación, no se detectó que la lámpara estaba encendida.	• Lámpara de exposición defectuosa. • Regulador de la lámpara defectuoso. • Cableado del regulador de la lámpara dañado o desconectado • Placa blanca estándar sucia. • Espejo del escáner en posición incorrecta • Lente sucia o en posición incorrecta • Circuito SBU defectuoso.
120	D	Error de posición de reposo del escáner 1	
		El sensor de posición de reposo del escáner no detecta la condición de activado durante la inicialización o la operación de copia.	• BCU, SDRB (Circuito del driver del escáner) defectuosos. • Motor del escáner defectuoso. • Cableado entre BCU, SDRB, motor del escáner desconectado. • Sensor de posición de reposo del escáner defectuoso. • Cableado entre sensor de HP del escáner y BCU desconectado. • Instalación incorrecta del cable del escáner, correa dentada, polea, carro.
121	D	Error de posición de reposo del escáner 2	
		El sensor de posición de reposo del escáner no detecta la condición de desactivado durante la inicialización o la operación de copia.	• BCU, SDRB (Circuito del driver del escáner) defectuosos. • Motor del escáner defectuoso. • Cableado entre BCU, SDRB, motor del escáner desconectado. • Sensor de posición de reposo del escáner defectuoso. • Cableado entre sensor de HP del escáner y BCU desconectado. • Instalación incorrecta del cable del escáner, correa dentada, polea, carro.

122	D	Error de posición de reposo del escáner 3	
		El sensor de posición de reposo del escáner no detecta la condición de activado durante el escaneo del original.	• BCU, SDRB (Circuito del driver del escáner) defectuosos. • Motor del escáner defectuoso. • Cableado entre BCU, SDRB, motor del escáner desconectado. • Sensor de posición de reposo del escáner defectuoso. • Cableado entre sensor de HP del escáner y BCU desconectado. • Instalación incorrecta del cable del escáner, correa dentada, polea, carro.
123	D	Error de posición de reposo del escáner 4	
		El sensor de posición de reposo del escáner no detecta la condición de desactivado durante el escaneo del original.	• BCU, SDRB (Circuito del driver del escáner) defectuosos. • Motor del escáner defectuoso. • Cableado entre BCU, SDRB, motor del escáner desconectado. • Sensor de posición de reposo del escáner defectuoso. • Cableado entre sensor de HP del escáner y BCU desconectado. • Instalación incorrecta del cable del escáner, correa dentada, polea, carro.
143	C	Error de ajuste automático de SBU	
		Fallo del ajuste automático de la SBU al conectar la máquina.	• Lámpara de exposición defectuosa. • Regulador de la lámpara de exposición defectuoso. • Cableado entre la lámpara de exposición y el regulador de la lámpara desconectado. • Placa blanca sucia o mal instalada. • Espejos de escaneo de la unidad de exposición sucios o fuera de posición. • Circuito SBU defectuoso. • Circuito VIB defectuoso. • Cableado entre SBU y VIB desconectado. • Cableado entre VIB y BCU desconectado.
144	D	Error de transmisión de SBU	
		Después de conectar la SBU, ésta detecta una de las siguientes condiciones: • 1 segundo después de la conexión, la señal SYDI no está alta, incluso después de un nuevo intento. • 1 segundo después de la conexión, la señal SYDI es alta pero no se puede leer la ID de la SBU después de 3 intentos.	• SBU defectuosa. • VIB defectuosa. • Cableado (40 pins apantallados) entre SBU y VIB desconectado. • Cableado (cable apantallado) entre VIB y SBU desconectado.

181	D	Lámpara CIS defectuosa	
		Después de la activación de la lámpara CIS, no se detecta que está encendida. La detección de lámpara encendida o apagada determina el valor del nivel de blanco máximo para la corrección de sombreado. (Si se determina que el nivel máximo está por debajo de un cierto nivel, se considera que la lámpara CIS está apagada.)	• Lámpara CIS defectuosa. • Circuito de alimentación de CIS defectuoso. • Regulador de lámpara CIS defectuoso. • Cableado entre la lámpara y el regulador de la lámpara desconectado. • Cableado entre CIS y ADF desconectado. • Cristal de exposición de CIS sucio. • Rodillo de blanco sucio o mal instalado. • Unidad de diodo láser (CIS) defectuosa.
183	C	Error de ajuste automático de CIS	
		Fallo del ajuste automático de la unidad de CIS	• Unidad de diodo láser (CIS) defectuosa. • Cristal de exposición de CIS sucio. • Rodillo de blanco sucio o mal instalado.
184	D	Error de transmisión de CIS	
		Cuando se conecta el CIS, el ADF detecta una de las siguientes condiciones anómalas de la unidad del CIS: • La señal SOUT no es alta 1 segundo después del encendido. • La señal SOUT es alta 1 segundo después de la conexión, pero no se puede leer la ID de la SBU después de 3 intentos.	• Unidad de diodo láser (CIS) defectuosa. • Cableado entre CIS y ADF desconectado.

SC300: Sistema de revelado de imagen (1)

SC nº		Síntoma	Posible causa
300	D	Error de salida de la corona de carga	
		La tensión de realimentación de la unidad de corona de carga es 9 veces demasiado alta.	• Transformador de la corona de carga defectuoso. • Cableado de la corona de carga desconectado. • Conexión defectuosa de la unidad de corona de carga.
303	D	Fuga de la rejilla de la corona de carga	
		Cuando sale alta tensión hacia la rejilla de la corona, la tensión de realimentación supera el valor predeterminado 9 veces.	• Transformador de la corona de carga defectuoso. • Cableado de la corona de carga desconectado. • Conexión defectuosa de la unidad de corona de carga.
303	C	Fuga de la rejilla de la corona de carga	
		Cuando sale alta tensión hacia la rejilla de la corona, la tensión de realimentación supera el valor predeterminado 9 veces.	• Transformador de la corona de carga defectuoso. • Cableado de la corona de carga desconectado. • Conexión defectuosa de la unidad de corona de carga.
304	D	Circuito de la rejilla de carga abierto	
		Cuando sale alta tensión hacia la rejilla de la corona, la tensión de realimentación supera el valor predeterminado 9 veces. Esta tensión de realimentación se usa para actualizar el PWM para el control de salida.	• Unidad de la corona de carga defectuosa o desconectada. • Cableado de la corona de carga defectuoso. • Transformador de la corona de carga defectuoso.
305	D	Error del limpiador de cable de la corona de carga 1	
		La almohadilla del limpiador de la corona de carga no llega a la posición de reposo. • El motor se bloquea en los 4 segundos posteriores a la conexión o no se bloquea en 30 segundos. • El motor se bloquea en los 10 segundos posteriores a la inversión o no se bloquea en 30 segundos.	• Motor del limpiador de cable de la corona de carga defectuoso. • Accionamiento del motor defectuoso.
306	C	Error del limpiador de cable de la corona de carga 2	
		El motor de la corona de carga está desconectado (la corriente detectada del motor de la corona de carga es inferior a 83 mA).	• El conector del motor del limpiador del cable de la corona de carga es defectuoso o no está conectado.

NOTA: Cuando se registra SC310~SC317, la máquina se para sin mostrar el número de SC. Estos códigos SC registran una condición anómala en el sensor de potencial sólo cuando SP3901 (Control de proceso automático) está activado.

SC nº		Síntoma	Posible causa
310	D	Error de calibración del sensor de potencial 1	
		Durante la calibración del sensor de potencial del tambor, la tensión de salida del sensor no cumple la especificación cuando se aplican tensiones de prueba (-100 V, -800 V) al tambor.	• Sensor de potencial defectuoso. • Cableado del sensor de potencial desconectado. • Conector del sensor de potencial defectuoso o desconectado. • E/S defectuoso. • Conector del OPC defectuoso. • Transformador de revelado defectuoso.

SC nº		Síntoma	Posible causa
311	C	Error de calibración del sensor de potencial 2	
		Durante la calibración del sensor de potencial del tambor, la tensión de salida del sensor no cumple la especificación cuando se aplican tensiones de prueba (-100 V, -800 V) al tambor.	• Sensor de potencial defectuoso. • Cableado del sensor de potencial desconectado. • Conector del sensor de potencial defectuoso o desconectado. • E/S defectuoso. • Conector del OPC defectuoso. • Transformador de revelado defectuoso.
312	C	Error de calibración del sensor de potencial 3	
		Durante la calibración del sensor de potencial del tambor al ajustar el potencial del tambor (VD), el sensor detecta que VD es mayor que VG (tensión de la rejilla). - o bien - Al ajustar VD (potencial de la superficie del tambor con zonas negras después de la exposición), incluso después de 5 ajustes de VG (potencial de la rejilla de la corona de carga), VD no puede ajustarse en el intervalo objetivo (–800±10 + VL + 130 V)	• Sensor de potencial defectuoso. • Cableado del sensor de potencial desconectado. • Conector del sensor de potencial defectuoso o desconectado. • E/S defectuoso. • Conector del OPC defectuoso. • Transformador de revelado defectuoso. • Unidad de la corona de carga gastada o sucia.
314	C	Error de calibración del sensor de potencial 4	
		Durante la calibración del sensor de potencial del tambor al ajustar el potencial del tambor (VH) para el ajuste de potencia de LD, la primera vez que se crea el patrón de VH, el sensor de potencial del tambor detecta que VH es superior a 500 V: VH > |–500 + VL + 130| V	• Sensor de potencial defectuoso. • Cableado del sensor de potencial desconectado. • Conector del sensor de potencial defectuoso o desconectado. • E/S defectuoso. • Conector del OPC defectuoso. • LD defectuoso.
315	C	Error de calibración del sensor de potencial 5	
		Durante la calibración del sensor de potencial del tambor, al aplicar –100 V al tambor, el valor de salida está fuera del intervalo predeterminado.	• Sensor de potencial defectuoso. • Cableado del sensor de potencial desconectado. • Conector del sensor de potencial defectuoso o desconectado. • E/S defectuoso. • Conector del OPC defectuoso. • Transformador de revelado defectuoso.
316	C	Error de calibración del sensor de potencial 6	
		Durante la calibración del sensor de potencial del tambor, al aplicar –800 V al tambor, el valor de salida está fuera del intervalo predeterminado.	• Sensor de potencial defectuoso. • Cableado del sensor de potencial desconectado. • Conector del sensor de potencial defectuoso o desconectado. • E/S defectuoso. • Conector del OPC defectuoso. • Transformador de revelado defectuoso.

SC nº		Síntoma	Posible causa
317	C	Error de calibración del sensor de potencial 7	
		Durante la calibración del sensor de potencial del tambor, cuando se ajusta VL, el patrón VL de potencial de superficie del patrón no está dentro del intervalo 0 V ~ -400 V. (VL es el potencial después de exponer un patrón blanco.)	• Sensor de potencial defectuoso. • Cableado del sensor de potencial desconectado. • Conector del sensor de potencial defectuoso o desconectado. • E/S defectuoso. • Conector del OPC defectuoso. • Transformador de la corona de carga defectuoso. • Transformador de revelado defectuoso.
321	D	Error de señal de grabación láser (error F-GATE)	
		La señal de grabación láser (F-GATE) de la IPU no es BAJA en 60 segundos.	• Circuito BICU defectuoso. • Bus PCI entre circuito controlador y circuito BICU defectuoso.
322	D	Error del detector de sincronización láser	
		Después de que el motor del espejo poligonal alcanza la velocidad de rotación estándar y la unidad LD se enciende durante 500 ms, el detector de sincronización láser no genera una señal.	• Cableado entre el detector y el I/F desconectado o dañado. • Detector mal instalado. • Circuito del detector defectuoso. • Circuito IPU defectuoso.
335	D	Error del motor del espejo poligonal 1	
		La señal de preparado no es baja en los 20 segundos después de encenderse el motor del espejo poligonal o cambia la velocidad.	• Cableado entre I/F y motor del espejo poligonal desconectado o defectuoso. • Motor del espejo poligonal o accionamiento del motor del espejo poligonal defectuoso. • Circuito IPU defectuoso.
336	D	Error del motor del espejo poligonal 2	
		La señal de preparado no es alta en los 20 segundos después de que el motor del espejo poligonal se desactive.	• Cableado entre I/F y motor del espejo poligonal desconectado o defectuoso. • Motor del espejo poligonal o accionamiento del motor del espejo poligonal defectuoso. • Circuito IPU defectuoso.
337	D	Error del motor del espejo poligonal 3	
		La señal XSCRDY es alta mientras el motor del espejo poligonal se activa, aunque no haya habido solicitud de desactivación del motor ni de cambio de velocidad.	• Ruido en la línea por la que se transmite la señal Preparado (XSCRDY) del espejo poligonal. • Cableado entre motor del espejo poligonal e I/F desconectado o defectuoso. • Motor del espejo poligonal o accionamiento del motor del espejo poligonal defectuoso.
338	D	Error del motor del espejo poligonal 4	
		Durante la exposición, mientras el motor del espejo poligonal está girando, la señal XSCRDY es alta.	• Ruido en la línea por la que se transmite la señal Preparado (XSCRDY) del espejo poligonal. • Cableado entre motor del espejo poligonal e I/F desconectado o defectuoso. • Motor del espejo poligonal o accionamiento del motor del espejo poligonal defectuoso. • Circuito IPU defectuoso.

SC nº		Síntoma	Posible causa
340	C	Error de salida del sensor TD	
		La tensión de salida del sensor TD (Vt), medida durante cada ciclo de copia, se detecta 10 veces en uno de los siguientes niveles: Vt = 0,5 voltios o menos Vt = 4,0 voltios o más	• Sensor TD defectuoso. • Cableado del sensor TD desconectado. • Conector del sensor TD defectuoso o desconectado. • E/S defectuoso. • Motor de la botella de tóner defectuoso. **Nota:** cuando el sensor TD es defectuoso, el suministro de tóner se controla utilizando el contador de pixels y el sensor ID.
341	D	Error de ajuste del sensor TD 1	
		Durante el ajuste automático del sensor TD, la tensión de salida del sensor (Vt) es de 2,5 voltios o más a pesar de que la tensión de control esté establecida en el valor mínimo (PWM = 0). Cuando se produce este error, SP2-906-1 muestra 0,00 V. **Nota:** este SC sólo se produce después de alcanzar el ajuste correcto del sensor TD. Si se apaga y enciende la máquina se cancela la visualización del SC pero no libera el suministro de tóner del sensor ID.	• Sensor TD defectuoso. • Cableado del sensor TD desconectado. • Conector del sensor TD defectuoso o desconectado. • E/S defectuoso. • Motor de la botella de tóner defectuoso. **Nota:** cuando el sensor TD es defectuoso, el suministro de tóner se controla utilizando el contador de pixels y el sensor ID.
342	D	Error de ajuste del sensor TD 2	
		Durante el ajuste automático del sensor TD, la tensión de salida del sensor (Vt) no está dentro del intervalo objetivo (3,0 ± 0,1V) en 20 segundos. Cuando se produce este error, la indicación de SP2-906-1 es 0,00 V. **Nota:** este SC sólo se produce después de alcanzar el ajuste correcto del sensor TD. Si se apaga y enciende la máquina se cancela la visualización del SC pero no libera el suministro de tóner del sensor ID.	• Sensor TD defectuoso. • Cableado del sensor TD desconectado. • Conector del sensor TD defectuoso o desconectado. • E/S defectuoso.
345	D	Salida de revelado anómala	
		La alta tensión aplicada a la unidad de revelado se detecta 10 veces superior al límite máximo (45%) de PWM.	• Transformador de revelado defectuoso. • Fuga del bias de revelado debido a una mala conexión, conector defectuoso.
350	C	Error de sensor de ID 1	
		Al comprobar el patrón del sensor ID, se detectó dos veces consecutivas una de las siguientes tensiones de salida del sensor ID: Vsp $\geq$ 2,5 V Vsg < 2,5 Vsp = 0V Vsg = 0	• Sensor ID defectuoso. • Cableado del sensor ID desconectado. • Conector del sensor ID defectuoso. • E/S defectuoso. • Patrón del sensor ID mal escrito. • Densidad de imagen incorrecta. • Transformador de carga defectuoso. • Sensor ID sucio.

SC nº		Síntoma	Posible causa
351	C	Error de sensor de ID 2	
		Al comprobar el patrón del sensor ID, la tensión de salida del sensor ID es de 5,0 V y la señal PWM emitida al sensor ID es 0.	• Sensor ID defectuoso. • Cableado del sensor ID desconectado. • Conector del sensor ID defectuoso. • E/S defectuoso. • Patrón del sensor ID mal escrito. • Densidad de imagen incorrecta. • Transformador de carga defectuoso. • Sensor ID sucio.
352	C	Error de sensor de ID 3	
		Durante 2 segundos en la comprobación del patrón del sensor ID, la tensión del borde del patrón de ID no es de 2,5 V o no se detecta el borde del patrón en 800 ms.	• Sensor ID defectuoso. • Cableado del sensor ID desconectado. • Conector del sensor ID defectuoso. • E/S defectuoso. • Patrón del sensor ID mal escrito. • Densidad de imagen incorrecta. • Transformador de carga defectuoso. • Sensor ID sucio.
353	C	Error de sensor de ID 4	
		En la inicialización del sensor ID se detecta una de las tensiones de salida de sensor ID siguientes: • Vsg < 4,0 V cuando la entrada PWM máxima (255) se aplica al sensor ID. • Vsg ≥ 4,0 V cuando la entrada PWM mínima (0) se aplica al sensor ID.	• Sensor ID defectuoso. • Cableado del sensor ID desconectado. • Conector del sensor ID defectuoso. • E/S defectuoso. • Patrón del sensor ID mal escrito. • Densidad de imagen incorrecta. • Transformador de carga defectuoso. • Sensor ID sucio.
354	C	Error de sensor de ID 5	
		Vsg no se encuentra dentro del objetivo de ajuste (4,0 ± 0,2 V) durante la comprobación de Vsg.	• Sensor ID defectuoso. • Cableado del sensor ID desconectado. • Conector del sensor ID defectuoso. • E/S defectuoso. • Patrón del sensor ID mal escrito. • Densidad de imagen incorrecta. • Transformador de carga defectuoso. • Sensor ID sucio.
355	C	Error de sensor de ID 6	
		El valor Vp, que mide la reflectancia del patrón del sensor ID, no estaba en el rango de –70 V a –400 V.	• Sensor de potencial defectuoso. • Cableado del sensor de potencial defectuoso. • Sensor de potencial desconectado. • E/S defectuoso. • Conector de la unidad OPC defectuoso. • Transformador de la corona de carga defectuoso. • Cable de la corona de carga sucio o roto.

SC400: Sistema de revelado de imagen (2)

SC nº		Síntoma	Posible causa
401	D	Salida de transferencia anómala	
		Cuando sale la transferencia, la tensión de realimentación sigue mayor que 4 V durante 60 ms.	• Transformador de transferencia defectuoso. • Terminal de corriente de transferencia, transformador de transferencia desconectado, conector dañado
402	D	Detección de liberación anómala de salida de transferencia	
		Cuando sale la transferencia, no hay prácticamente ninguna tensión de alimentación en 60 ms incluso al aplicar el 24% de PWM.	• Transformador de transferencia defectuoso. • Cableado de la unidad de transferencia desconectado. • Conector de transferencia suelto o defectuoso.
430	C	Error de lámpara de extinción	
		Al completarse la inicialización del control de proceso automático, el potencial de la superficie del tambor detectado por el sensor de potencial es mayor que –400 V, el valor predeterminado.	• Lámpara de extinción defectuosa. • Cableado de la lámpara de extinción desconectado. • Conector de la lámpara de extinción suelto o defectuoso.
440	D	Bloqueo del motor principal	
		La señal de bloqueo del motor principal permanece baja durante 2 segundos mientras el motor principal está activado.	• Sobrecarga del mecanismo de accionamiento. • Circuito de accionamiento del motor defectuoso.
441	D	Bloqueo del motor del revelado	
		La señal de bloqueo del motor de revelado permanece alta durante 2 segundos mientras el motor de revelado está activado.	• Mecanismo de accionamiento sobrecargado por aglutinamiento de tóner en el recorrido de tóner residual. • Circuito del driver del motor defectuoso.
		Si este SC aparece en una máquina in situ, inspeccione la bobina de la unidad de suministro de tóner. Si el engranaje no está dañado, sustituya la bobina. Si el engranaje está dañado, probablemente el eje del engranaje está deformado por lo que tendrá que sustituir la unidad completa.	
490	D	Error del ventilador principal	
		La señal de bloqueo del motor del ventilador principal es alta durante 5 segundos mientras el ventilador está activado.	• Motor del ventilador sobrecargado por obstrucción. • Conector del ventilador desconectado.
495	D	Error de la unidad de reciclado de tóner	
		El impulso codificador no cambia durante 3 segundos después de activar el motor principal.	• El transporte de tóner residual se ha interrumpido por sobrecarga del motor. • Sensor de fin de tóner defectuoso o desconectado.
496	D	Error de la botella de recogida de tóner	
		El switch de la botella de recogida de tóner instalada permanece desactivado cuando se cierra la puerta delantera.	• No hay ninguna botella de recogida de tóner instalada. • Mala conexión del conector del switch.
497	D	Error del motor de recogida de tóner	
		La señal del conector del motor de recogida de tóner permanece desactivada durante 1 segundo.	• Motor de la bomba de tóner defectuoso. • Conector del motor suelto o desconectado.

SC500: Sistemas de alimentación, transporte, impresión dúplex y fusión

SC nº		Síntoma	Posible causa
501	B	Funcionamiento incorrecto de la elevación de la bandeja 1	
		• El sensor de elevación no se activa en los 10 segundos después de que el motor de elevación de la bandeja comience a elevar la placa inferior. • Cuando la bandeja baja, el sensor de elevación de la bandeja no se desactiva en 1,5 s. • Se detecta sobrecarga de la bandeja cuando se instala. • El sensor de límite inferior de la LCT no detecta el límite inferior en 10 s.	• Motor de elevación de la bandeja defectuoso o desconectado. • Papel u otro obstáculo entre la bandeja y el motor. • Solenoide de captación desconectado o bloqueado por un obstáculo. • Demasiado papel cargado en la bandeja.
502	B	Funcionamiento incorrecto de la elevación de la bandeja 2	
		• El sensor de elevación no se activa en los 10 segundos después de que el motor de elevación de la bandeja comience a elevar la placa inferior. • Cuando la bandeja baja, el sensor de elevación de la bandeja no se desactiva en 1,5 s. • Se detecta sobrecarga de la bandeja cuando se instala.	• Motor de elevación de la bandeja defectuoso o desconectado. • Papel u otro obstáculo entre la bandeja y el motor. • Solenoide de captación desconectado o bloqueado por un obstáculo. • Demasiado papel cargado en la bandeja.
503	B	Funcionamiento incorrecto de la elevación de la bandeja 3	
		• El sensor de elevación no se activa en los 10 segundos después de que el motor de elevación de la bandeja comience a elevar la placa inferior. • Cuando la bandeja baja, el sensor de elevación de la bandeja no se desactiva en 1,5 s. • Se detecta sobrecarga de la bandeja cuando se instala.	• Motor de elevación de la bandeja defectuoso o desconectado. • Papel u otro obstáculo entre la bandeja y el motor. • Solenoide de captación desconectado o bloqueado por un obstáculo. • Demasiado papel cargado en la bandeja.
504	B	Funcionamiento incorrecto de la elevación de la bandeja 4	
		• El sensor de elevación no se activa en los 10 segundos después de que el motor de elevación de la bandeja comience a elevar la placa inferior. • Cuando la bandeja baja, el sensor de elevación de la bandeja no se desactiva en 1,5 s. • Se detecta sobrecarga de la bandeja cuando se instala.	• Motor de elevación de la bandeja defectuoso o desconectado. • Papel u otro obstáculo entre la bandeja y el motor. • Solenoide de captación desconectado o bloqueado por un obstáculo. • Demasiado papel cargado en la bandeja.
507	B	Funcionamiento incorrecto del motor de alimentación de la LCT	
		Se detecta una de las siguientes condiciones: • La señal LD del motor de alimentación es anómala durante 50 ms después de activar el motor. • En el encendido, el motor está suelto o desconectado.	• Motor de alimentación defectuoso. • Conector del motor de alimentación desconectado. • Hay un obstáculo que impide el movimiento mecánico del motor.

SC nº		Síntoma	Posible causa
510	B	Funcionamiento incorrecto de la bandeja de LCT	
		Se detecta una de las siguientes condiciones: • Cuando se eleva la placa inferior, el sensor de límite superior no se activa durante 18 segundos. • Cuando se baja la placa inferior, el sensor de límite inferior no se activa durante 18 segundos. • Después de comenzar la elevación, el sensor de límite superior no se activa antes de que el solenoide de captación se active. • El sensor de fin de papel se activa durante la elevación y el sensor de límite superior no se activa durante 2,5 segundos, y aparece un mensaje para que el usuario restablezca el papel.	• Motor de elevación de la bandeja defectuoso o conector desconectado. • Sensor de elevación defectuoso o desconectado. • Solenoide de captación defectuoso o desconectado. • Sensor de fin de papel defectuoso.
515	B	Error del motor de la guía trasera tándem	
		Se detecta una de las siguientes condiciones: • El sensor de retorno no se conecta en 10 segundos después de conectarse el motor de la guía trasera. • El sensor de HP no se conecta en 10 segundos después de conectarse el motor de la guía trasera. • El sensor de HP y el sensor de retorno se activan al mismo tiempo.	• Motor de la guía trasera defectuoso o mala conexión. • Papel u otro obstáculo que interfiere con el funcionamiento de los sensors. • Papel u otro obstáculo entre la bandeja y el motor. • Sobrecarga mecánica del motor por obstrucción. • Sensor de retorno o sensor de la posición de reposo defectuosos o sucios.
520	C	Error del motor del emparejador dúplex 1	
		Cuando la guía del emparejador se desplaza hasta la posición de reposo, el sensor de HP del emparejador no se activa, a pesar de que el motor de la guía del emparejador desplace la guía 153,5 mm.	• El papel u otro obstáculo ha atascado el mecanismo. • Conector del sensor desconectado o defectuoso. • Sensor defectuoso.
521	L	Error del motor del emparejador dúplex 2	
		Cuando la guía del emparejador se desplaza desde la posición de reposo, el sensor de HP de la guía del emparejador no se desactiva, a pesar de que el motor de la guía del emparejador desplace la guía 153,5 mm.	• El papel u otro obstáculo ha atascado el mecanismo. • Conector del sensor desconectado o defectuoso. • Sensor defectuoso.
531	D	Error del motor de salida de fusión	
		La señal de bloqueo PLL era baja 2 segundos durante el funcionamiento del motor.	• Bloqueo del motor por carga excesiva. • Accionamiento del motor defectuoso.
541	A	Termistor de fusión abierto	
		El termistor central ha detectado una temperatura de fusión inferior a 0 °C durante 7 segundos.	• Termistor abierto. • Conector del termistor defectuoso. • Termistor dañado o en posición incorrecta. • Temperatura de fusión –15% menos que la tensión de entrada estándar

SC nº		Síntoma	Posible causa
542	A	Error de calentamiento de la temperatura de fusión	
		Se ha producido una de las siguientes situaciones: • Después del encendido o después de cerrar la puerta delantera, los rodillos de calor no llegan a la temperatura de control (100 °C) en 25 segundos. • 5 segundos después de que comenzara el aumento de temperatura, la temperatura ha permanecido por debajo de 21 °C después de 5 muestreos. • La unidad de fusión no ha conseguido la temperatura de recarga a los 48 segundos del comienzo del control de temperatura de fusión.	• Lámpara de fusión desconectada. • Termistor agrietado o fuera de posición. • Termostato no operativo.
543	A	Error de sobrecalentamiento de la lámpara de fusión 1 (software)	
		El termistor central ha detectado una temperatura de 240 °C en el centro del rodillo de calor. Error del software de control de la temperatura de fusión.	• PSU defectuosa. • E/S defectuoso. • BICU defectuosa.
544	A	Error de sobrecalentamiento de la lámpara de fusión 1 (hardware)	
		El termistor central o uno de los termistores finales ha detectado una temperatura de 250 °C en el rodillo de calor. - o bien - Error del software de control de la temperatura de fusión.	• PSU defectuosa. • E/S defectuoso. • BICU defectuosa.
545	A	Error de sobrecalentamiento de la lámpara de fusión 2	
		Después de que el rodillo de calor haya alcanzado la temperatura de calentamiento, las lámparas de fusión permanecen encendidas a plena capacidad durante 11 muestreos (1,8 segundos) mientras el rodillo de calor no estaba girando.	• Termistor dañado o en posición incorrecta. • Lámpara de fusión desconectada.
547	D	La señal de intersección con el eje cero no funciona correctamente	
		Se detecta 10 veces una de las siguientes condiciones: • Cuando el interruptor principal está en la posición ON, la frecuencia medida por el número de señales de intersección con el eje cero durante 500 ms es mayor que 66 Hz o menor que 45 Hz. • El intervalo entre una señal de intersección con el eje cero y la siguiente es de 7,5 ms o menor durante 3 veces consecutivas durante 500 ms.	• Ruido en la línea de alimentación de AC.
550	A	Fin de web de fusión	
		Se ha detectado el fin de web 5 veces en 500 ms y el motor del web sigue girando durante 40 segundos. Si se detecta otro fin de web durante otros 400 ms, se registra el SC.	• Fin de web (requiere sustitución). • Sensor de fin de web defectuoso. **Nota:** Después de sustituir el web, ponga a cero SP1902 001 para eliminar el código SC550.

SC nº		Síntoma	Posible causa
551	A	Error del termistor de fusión 1	
		El termistor final (con contacto) ha detectado menos de 0 °C (32 °F) durante más de 7 segundos.	• Termistor desconectado. • Conector del termistor defectuoso.
552	A	Error del termistor de fusión 2	
		El termistor final (con contacto) no ha podido detectar: • 100 °C 25 segundos después del comienzo del ciclo de calentamiento. • Un cambio en la temperatura de más de 16 grados durante 5 segundos. • La temperatura de recarga 56 segundos después del comienzo del ciclo de control de la temperatura de fusión.	• Lámpara de fusión desconectada. • Termistor doblado o dañado. • Termistor en posición incorrecta.
553	A	Error del termistor de fusión 3	
		El termistor final (con contacto) ha estado a 240 °C (464 °F) durante más de 1 segundo.	• PSU defectuosa. • Circuito de control de E/S defectuoso • Circuito de control de BICU defectuoso
555	A	Error de la lámpara de fusión	
		Después del comienzo del ciclo de calentamiento, una lámpara de fusión estaba a plena potencia durante 1,8 segundos pero el rodillo de calor no estaba girando.	• Termistor doblado o fuera de posición. • Lámpara de fusión desconectada. • Disyuntor abierto
569	D	Error del motor de liberación de presión de fusión	
		Durante la operación de copia, el sensor de HP no ha podido detectar el actuador, intentándolo de nuevo 3 veces sin éxito.	• Bloqueo del motor por carga excesiva. • Accionamiento del motor defectuoso. • Sensor de HP defectuoso, desconectado, conector defectuoso, cableado dañado.
590	D	Error del motor de recogida de tóner	
		La salida del sensor de recogida de tóner no cambia durante 3 segundos mientras el motor de recogida de tóner está activado.	• Bloqueo del motor causado por obstrucción. • Circuito del driver del motor defectuoso. • Conexión del motor suelta o defectuosa. • Sensor del motor de recogida de tóner desconectado o defectuoso. • Falta el eje de transmisión giratorio (ϕ6 x 30)
599	D	Error del motor de salida de 1 bandeja (**sólo Japón**)	
		La salida del sensor de bloqueo de transporte no cambia en 300 ms después de la activación del motor.	• Sobrecarga del motor. • Accionamiento del motor defectuoso.

SC600: Comunicación de datos

SC nº		Síntoma	Posible causa
610	D	Comunicación/fin de temporización BICU ⇔ ADF anómalos	
		Después de enviar 1 trama de datos al ADF, no se recibe una señal de ACK en 100 ms, y no se recibe después de 3 intentos.	• Conexión en línea serie inestable. • Ruido externo en la línea.
611	D	Comunicación/recepción de interrupción BICU ⇔ ADF anómalas	
		Durante la comunicación se recibió una señal de interrupción (baja) desde el ADF.	• Conexión en línea serie inestable. • Cableado desconectado o defectuoso.
612	D	Comunicación/comando BICU ⇔ ADF anómalos	
		Se ha enviado un comando desde la máquina principal al ADF que no puede ejecutarse.	• Error de software, resultado de un procedimiento incorrecto.
620	D	Error de comunicación/fin de temporización BICU ⇔ ADF	
		Después de enviar 1 trama de datos al finisher MBX, no se recibe una señal de ACK en 100 ms, y no se recibe después de 3 intentos.	• Conexión en línea serie inestable. • Ruido externo en la línea.
621	D	Error de comunicación/interrupción BICU ⇔ Finisher	
		Durante la comunicación con el finisher MBX, la BICU ha recibido una señal de interrupción (baja) desde el finisher.	• Conexión en línea serie inestable. • Ruido externo en la línea.
623	D	Error de comunicación/fin de temporización BICU ⇔ Bandeja 1~3	
		Después de enviar 1 trama de datos a las bandejas, no se recibe una señal de ACK en 100 ms, y no se recibe después de 3 intentos.	• Conexión en línea serie inestable. • Ruido externo en la línea.
624	D	Error de comunicación/recepción de interrupción BICU ⇔ Bandeja 1~3	
		Durante la comunicación con las bandejas del finisher, la BICU ha recibido una señal de interrupción (baja).	• Conexión en línea serie inestable. • Ruido externo en la línea.
626	D	Error de comunicación/fin de temporización BICU ⇔ LCT	
		Después de enviar 1 trama de datos a la LCT, no se recibe una señal de ACK en 100 ms, y no se recibe después de 3 intentos.	• Conexión en línea serie inestable. • Ruido externo en la línea.
627	D	Error de comunicación/recepción de interrupción BICU ⇔ LCT	
		Durante la comunicación con la LCT, la BICU ha recibido una señal de interrupción (baja).	• Conexión en línea serie inestable. • Ruido externo en la línea.
630	C	Error de comunicación con RSS	
		Se ha detectado un error en la comunicación a través de RSS entre la máquina y el centro RSS. El error se ha producido en una línea pública en el terminal RSS.	• No es necesaria ninguna acción.

SC nº		Síntoma	Posible causa
670	D	Error de arranque de la máquina	
		El motor de la máquina, controlado por la BICU (Unidad de control de imagen de la máquina base), estaba funcionando incorrectamente cuando la máquina se ha conectado o ha vuelto al funcionamiento normal desde el modo de ahorro de energía.	• Compruebe las conexiones entre la BICU y el controlador. • BICU defectuosa. • Circuito del controlador defectuoso • PSU defectuosa.
672	B	Error de arranque del controlador	
		• Después del encendido, la línea entre el controlador y el panel de mandos no se ha abierto para funcionar normalmente. • Después de un inicio normal, la comunicación con el controlador se ha interrumpido.	• Suspensión del controlador. • Controlador mal instalado. • Circuito del controlador defectuoso • Cableado del panel de mandos desconectado o defectuoso.

Serie SC700: Periféricos

SC No.		Síntoma	Posible causa
700	D	Error de captación de originales del ADF	
		La señal del sensor de HP del rodillo de captación no cambia después de activarse el motor de captación.	• Sensor de HP del rodillo de captación defectuoso. • Motor de captación defectuoso. • La correa dentada resbala o está en posición incorrecta. • Circuito principal del ADF defectuoso.
701	D	Error del motor de la placa inferior del ADF	
		Se ha producido una de las siguientes situaciones: • El sensor de posición de la placa inferior no detecta la placa después de que el motor de elevación de la placa inferior se active para levantar la placa. • El sensor de HP de la placa inferior no detecta la placa después de que el motor de la placa inferior se invierta para levantar la placa.	• Sensor de posición de la placa inferior defectuoso. • Sensor HP de la placa inferior defectuoso. • Motor de la placa inferior defectuoso. • Circuito principal del ADF defectuoso.
720	D	Error del motor de transporte del finisher	
		El impulso codificador del motor de transporte no cambia de estado (alto/bajo) en 600 ms y no cambia después de 2 intentos.	• Motor de transporte del finisher defectuoso o sobrecarga por obstrucción. • Cableado del motor de transporte desconectado o defectuoso. • Circuito principal del finisher defectuoso.
722	B	Error del motor del emparejador del finisher	
		• El sensor de HP del emparejador del finisher sigue desactivado durante más de 1.000 impulsos al regresar a la posición de reposo. • El sensor de HP del emparejador del finisher sigue activado durante más de 1.000 impulsos al alejarse de la posición de reposo.	• Sensor de HP del emparejador defectuoso. • Mecanismo del emparejador sobrecargado por obstrucción. • Motor del emparejador defectuoso (no gira). • Circuito principal del finisher defectuoso. • Cableado desconectado o defectuoso.
724	B	Error del motor del martillo de grapado del finisher	
		El proceso de grapado no finaliza en 450 ms tras la activación del motor del martillo de grapado y la grapadora se atasca. La grapadora se libera del estado de bloqueo de inversión. Si la grapadora no funciona en 450 ms, incluso en la posición de bloqueo de inversión, se registra el SC.	• Atasco de grapas. • Sobrecarga de la grapadora. • Motor de martillo de grapado defectuoso • Conector del motor del martillo de grapado desconectado o defectuoso.
725	B	Error del motor de expulsión de la pila de papel del finisher	
		El sensor de HP de la cinta de expulsión de la pila de papel no se activa dentro del número de pulsos predeterminado después de que el motor de expulsión de la pila se haya activado y tampoco se activa después de 2 intentos debido a que la cinta no ha vuelto a la posición de reposo.	• Sensor HP de tracción de la pila de papel de defectuoso. • Cableado desconectado o defectuoso. • Motor de expulsión de la pila de papel defectuoso. • Circuito principal del finisher defectuoso. • Sobrecarga del motor por obstrucción.
726	B	Error del motor de elevación de la bandeja superior del finisher	
		El sensor de altura del papel no se activa dentro del tiempo predeterminado después de que el motor de elevación de la bandeja superior se haya activado, o el sensor permanece activado después de que el motor se invierta para bajar la bandeja.	• Sensor de altura del papel de la bandeja superior defectuoso. • Cableado del sensor desconectado o defectuoso. • Motor de elevación de la bandeja defectuoso. • Circuito principal del finisher defectuoso. • Motor de elevación de la bandeja sobrecargado por obstrucción.

SC No.		Síntoma	Posible causa
727	B	Error del motor de rotación de la grapadora del finisher	
		El motor de la grapadora se activa pero no vuelve a la posición de reposo dentro del número de impulsos predeterminado.	• Sensor de HP del motor de rotación de la grapadora desconectado o defectuoso. • Cableado del motor dañado o desconectado. • Motor de elevación de la grapadora defectuoso. • Circuito principal del finisher defectuoso. • Sobrecarga del motor de rotación por obstrucción.
729	D	Error del motor de perforado del finisher	
		El sensor de HP de perforado no se activa dentro del tiempo predeterminado tras la activación del motor de perforado.	• Sensor HP de perforado defectuoso. • Cableado del sensor desconectado o defectuoso. • Motor de perforado defectuoso. • Circuito principal del finisher defectuoso. • Sobrecarga del motor de perforado por obstrucción.
730	B	Error del motor de movimiento de grapadora del finisher	
		El sensor de HP de la grapadora se activa dentro del tiempo predeterminado después de activarse el motor de la grapadora y aleja la grapadora de la posición de reposo. Después de 2 recuentos, el SC se registra como un atasco.	• Sensor HP de la grapadora defectuoso. • Cableado del sensor desconectado o defectuoso. • Motor de movimiento de la grapadora defectuoso. • Circuito principal del finisher defectuoso. • Sobrecarga del motor de movimiento de la grapadora por obstrucción.
732	B	Error del motor del rodillo de desplazamiento del finisher	
		El sensor de HP del rodillo de desplazamiento no se activa dentro del tiempo predeterminado tras la activación del motor del rodillo de desplazamiento. Después de 2 recuentos, el SC se registra como un atasco.	• Sensor HP del rodillo de desplazamiento defectuoso. • Cableado del sensor desconectado o defectuoso. • Motor del rodillo de desplazamiento defectuoso. • Circuito principal del finisher defectuoso. • Sobrecarga del motor del rodillo de desplazamiento.
733	B	Error del motor de elevación de la bandeja inferior del finisher	
		Después de que se active el motor de elevación de la bandeja, el sensor 2 de altura del papel no detecta la parte superior de la pila de papel, o después de que el motor se invierta para bajar la pila sigue detectando la parte superior de la pila (el estado del sensor 1 de altura de papel no cambia). Después de 2 recuentos, el SC se registra como un atasco.	• Sensor 1 ó 2 de altura de papel defectuoso. • Cableado del sensor desconectado o defectuoso. • Motor de elevación de la bandeja defectuoso. • Circuito principal del finisher defectuoso. • Sobrecarga del motor de elevación de bandeja.
735	B	Error del motor de apilado previo del finisher	
		• El motor de apilado previo arranca pero no vuelve a la posición de reposo en 400 impulsos. Después de 2 recuentos, el SC se registra como un atasco. • El motor no vuelve a la posición de reposo en 280 impulsos inmediatamente antes o después del apilado previo. Después de 2 recuentos, el SC se registra como un atasco.	• Sensor de HP del emparejador defectuoso. • Cableado del sensor desconectado o defectuoso. • Motor de apilado previo defectuoso. • Circuito principal del finisher defectuoso. • Sobrecarga del motor de apilado previo por obstrucción.

SC No.		Síntoma	Posible causa
736	B	Error del motor de la placa guía de salida de papel del finisher	
		El motor de la placa guía de salida de papel arranca pero el sensor de HP de la placa guía no se activa en 750 ms. Después de 2 recuentos, el SC se registra como un atasco.	• Sensor de HP de la placa guía defectuoso. • Cableado del sensor desconectado o defectuoso. • Motor de la placa guía de salida del papel defectuoso. • Circuito principal del finisher defectuoso. • Sobrecarga del motor de la placa de transporte por obstrucción.
737	B	Tolva de residuos de grapas llena	
		La tolva que recoge los residuos de grapas está llena.	• Tolva de residuos de grapas llena. • Sensor de residuos de grapas defectuoso.
738	B	Error del motor de la placa de presión del finisher	
		El motor de la placa de presión se activa pero no vuelve a la posición de reposo en el tiempo predeterminado después de 2 recuentos.	• Sensor HP defectuoso. • Cableado desconectado o defectuoso. • Motor defectuoso. • Circuito principal del finisher defectuoso. • Sobrecarga del motor por obstrucción.
739	B	Error del motor de la placa de plegado del finisher	
		El motor de la placa de plegado se activa pero la placa no vuelve a la posición de reposo en el tiempo predeterminado después de 2 recuentos.	• Sensor de HP de la placa defectuoso. • Cableado desconectado o defectuoso. • Motor de la placa de plegado defectuoso • Circuito principal del finisher defectuoso. • Sobrecarga del motor de la placa de plegado por obstrucción.
740	B	Error del motor de encuadernación de folletos anterior del finisher	
		El motor de encuadernación de folletos no funciona en 450 ms durante 2 recuentos.	• Sensor HP defectuoso. • Cableado desconectado o defectuoso. • Motor de la grapadora defectuoso • Circuito principal del finisher defectuoso. • Motor de la grapadora sobrecargado por obstrucción.
741	B	Error del motor de encuadernación de folletos posterior del finisher	
		El motor de encuadernación de folletos no funciona en 450 ms durante 2 recuentos.	• Sensor HP defectuoso. • Cableado desconectado o defectuoso. • Motor de la grapadora defectuoso • Circuito principal del finisher defectuoso. • Sobrecarga del motor de la grapadora.
742	B	Error del motor de las guías laterales del emparejador del finisher	
		El motor del emparejador se activa pero las guías laterales no vuelven a la posición de reposo en 340 impulsos durante 2 recuentos.	• Sensores de HP defectuosos. • Cableado desconectado o defectuoso. • Motor defectuoso. • Circuito principal del finisher defectuoso. • Sobrecarga del motor.
743	B	Errores de los motores de desplazamiento del finisher	
		Para la unidad de emparejamiento opcional del finisher B706: durante la operación de retorno, el motor del emparejador de desplazamiento o el motor de elevación de la guía del emparejador de desplazamiento no ha vuelto a la posición de retorno en el número previsto de impulsos.	• El sensor de HP del motor del emparejador de desplazamiento, conector defectuoso o motor desconectado. • Sensor de HP, cableado, conector del motor de retracción defectuosos o motor desconectado. • Motor del emparejador de desplazamiento defectuoso. • Motor de elevación de la guía del emparejador de desplazamiento defectuoso. • Circuito de control principal del finisher defectuoso.

SC No.		Síntoma	Posible causa
750	B	Error del motor de la placa inferior de la bandeja de interposición de portadas	
		• El motor de la placa inferior se activa para levantar la placa pero el sensor de posición de la placa no la detecta en 3 segundos. • El motor de la placa inferior se invierte para bajar la placa pero el sensor de HP de la placa inferior no la detecta en 3 segundos.	• Sensor de posición de la placa inferior defectuoso. • Sensor HP de la placa inferior defectuoso. • Motor de la placa inferior defectuoso. • Circuito principal del alimentador de portadas defectuoso. • Cableado desconectado o defectuoso.
751	B	Error de la unidad de plegado en Z 1	
		El motor del rodillo de plegado no ha alcanzado la velocidad establecida después de 1.200 ms.	• Motor defectuoso. • Motor desconectado. • Motor bloqueado por sobrecarga. • Circuito de control principal de plegado en Z defectuoso.
752	B	Error de la unidad de plegado en Z 2	
		El sensor de HP del motor de tope inferior no se ha desactivado después de que el tope se moviera 128,7 mm al comenzar el funcionamiento.	• Motor de tope inferior defectuoso. • Motor de tope inferior desconectado, conector defectuoso. • Sensor de HP del motor de tope inferior desconectado o defectuoso. • Circuito de control principal de plegado en Z defectuoso.
753	B	Error de la unidad de plegado en Z 3	
		El sensor de HP del motor de tope superior no se ha desactivado después de que el tope se moviera 128,7 mm.	• Motor de tope superior defectuoso. • Motor de tope superior desconectado, conector defectuoso. • Sensor de HP del motor de tope superior desconectado o defectuoso. • Circuito de control principal de plegado en Z defectuoso.
754	D	Error de la unidad de plegado en Z 4	
		2.000 ms después de conectarse el motor del ventilador, la señal de bloqueo no se ha liberado.	• Motor del ventilador defectuoso. • Motor del ventilador desconectado. • Motor del ventilador bloqueado por carga excesiva. • Circuito de control principal de plegado en Z defectuoso.
755	B	Error de la unidad de plegado en Z 5	
		El sensor de temporización de plegado no funciona correctamente.	• Polvo de papel en el sensor. • Sensor desconectado o defectuoso. • Espejo sucio o en posición incorrecta. • Circuito de control principal de plegado en Z defectuoso.
756	B	Error de la unidad de plegado en Z 6	
		El sensor de borde anterior no funciona correctamente.	• Polvo de papel en el sensor. • Sensor desconectado o defectuoso. • Espejo sucio o en posición incorrecta. • Circuito de control principal de plegado en Z defectuoso.
757	B	Error de la unidad de plegado en Z 7	
		La máquina no puede escribir en la EEPROM dos veces (una después de otra).	• EEPROM defectuosa; sustituya el circuito de control principal de plegado en Z.

SC800: Sistema general

SC nº		Síntoma		Posible causa
818	D	Error de vigilancia		
		Cuando el programa del sistema está funcionando, un programa de interrupción o de espera del bus entra en un bucle infinito e impide la ejecución de otros programas.		• Programa del sistema defectuoso; desconecte y vuelva a conectar, o cambie el firmware del controlador si el problema no se resuelve. • Circuito del controlador defectuoso • Funcionamiento incorrecto de las opciones del controlador.
819	D	Error fatal del núcleo		
		Debido a un error de control, se ha producido un desbordamiento de la RAM durante el procesamiento del sistema. En el panel de mandos aparece uno de los siguientes mensajes.		• Programa del sistema defectuoso • Circuito del controlador defectuoso • Circuito opcional defectuoso. • Sustituya el firmware del controlador.
		0x696e	init died	
		0x766d	vm_pageout: VM is full	
		4361	Cache Error	
		Otro		

NOTA: Si desea información más detallada sobre este código de error SC, ejecute SP5990 para imprimir un informe SMC y poder leer el código de error. El código de error no se muestra en el panel de mandos.

821	D	Error de autodiagnóstico 2: ASIC		
		El ASIC proporciona el punto central para el control de la mediación del bus para el acceso a la CPU, para el bus opcional y para el acceso a la SDRAM, para la actualización de la SDRAM y para la gestión de la compuerta del bus interno.		
		0B00	Cuando el registro de comprobación de escritura y verificación se ejecuta en el ASIC montado en el circuito del controlador, se devuelve el código de error 0xffff ffff. El ASIC controla la ROM y los buses de otros dispositivos.	• ASIC (circuito del controlador defectuoso)
		0B06	ASIC no detectado.	• ASIC defectuoso. • Conexión defectuosa entre I/F de PCI y North Bridge. • Sustituya el circuito del controlador.
		0B10	Fallo de inicialización o imposible leer el bus de conexión. Datos en registro SHM incorrectos.	• Bus de conexión defectuoso. • SHM defectuoso. • Sustituya el circuito del controlador.

NOTA: Si desea información más detallada sobre este código de error SC, ejecute SP5990 para imprimir un informe SMC y poder leer el código de error. El código de error no se muestra en el panel de mandos.

822	B	Error de autodiagnóstico 3: HDD		
		3003	Comprobación realizada al instalar el HDD: • Dispositivo HDD ocupado durante más de 31 segundos. • Después de un comando de diagnóstico al HDD, el dispositivo sigue ocupado durante más de 6 segundos. Se envía un comando de diagnóstico al dispositivo HDD pero el resultado es un error.	• HDD defectuoso • Cable del HDD desconectado o defectuoso. • Circuito del controlador defectuoso
		3004	No hay respuesta al comando de autodiagnóstico desde el ASIC a los HDD.	• HDD defectuoso
		3013	Mandolin no responde, el dispositivo HDD permanece BUSY (ocupado) durante más de 31 segundos, o la señal BUSY no cae en 6 segundos después de enviar el comando de diagnóstico a los HDD.	• HDD defectuoso • Conector de HDD suelto o defectuoso. • Controlador defectuoso.
		3014	Error devuelto por el HDD en respuesta al comando de autodiagnóstico; imposible localizar Mandolin debido a un error de lectura/escritura en el registro HDD.	• HDD defectuoso
824	D	Error de autodiagnóstico 4: NVRAM		
		El dispositivo NVRAM no existe, está dañado o el zócalo de NVRAM está dañado.		• NVRAM defectuosa • Circuito del controlador defectuoso • Batería de reserva de NVRAM agotada. • Zócalo de NVRAM dañado.
826	D	Error de autodiagnóstico 6: NVRAM (NVRAM opcional)		
		1501	La diferencia entre 1 segundo medido para el reloj RTC de la NVRAM y 1 segundo de fin de temporización de la CPU está fuera de rango, o no se detecta la NVRAM.	• NVRAM defectuosa • NVRAM mal instalada. • Sustituya la base de datos de RTC.
		15FE	Error de la batería de reserva. La batería se ha agotado o no se encuentra dentro de la especificación nominal.	• Sustituya la batería de reserva del RTC.

828	D	Error de autodiagnóstico 7: ROM	
		• La medición del CRC para el monitor de arranque y el programa del sistema operativo da como resultado un error. • Una comprobación del valor de CRC para ROMFS de la zona ROM completa da como resultado un error.	• Software defectuoso • Circuito del controlador defectuoso • ROM defectuosa.

NOTA: Si desea información más detallada sobre este código de error SC 833, SC834, ejecute SP5990 para imprimir un informe SMC y poder leer el código de error. El código de error no se muestra en el panel de mandos. Los códigos de error adicionales (0F30, 0F31, etc.) se muestran en el informe SMC.

833	D	Error de autodiagnóstico 8: ASIC de I/F del motor	
0F30 0F31		No se ha podido detectar el ASIC (Mandolin) de control del sistema. Después de la configuración de PCI, el ID de dispositivo de ASIC no ha podido comprobarse.	• El ASCI (Mandolin) de control del sistema es defectuoso. • El interface entre North Bridge y AGPI es defectuoso. • Sustituya la placa principal.
0F41		La comprobación de lectura/escritura realizada para la RAM residente de la placa principal no ha podido realizarse correctamente.	• Dispositivo de memoria defectuoso. • Sustituya la placa principal.
50B1		No se ha podido inicializar ni leer la conexión de bus.	• Conexión de bus defectuosa o suelta. • SSCG defectuoso. • Sustituya la placa principal.
50B2		El valor del registro SSCG es incorrecto.	• Conexión de bus defectuosa o suelta. • SSCG defectuoso. • Sustituya la placa principal.
834	D	Error de autodiagnóstico 9: DIMM de RAM de memoria opcional	
5101		La comprobación de escritura/verificación del chip de RAM opcional de la placa principal de la máquina ha devuelto un error.	• Controlador defectuoso. • Placa de expansión defectuosa.
850	B	Error de I/F de red	
		• Direcciones IP duplicadas. • Direcciones IP no válidas. • Driver inestable; no se puede usar en la red.	• Configuración de direcciones IP incorrecta. • Circuito NIB (PHY) defectuoso. • Circuito del controlador defectuoso
851	B	Error de I/F IEEE 1394	
		Configuración del driver incorrecta; no se puede usar con el I/F 1394.	• NIB (PHY), módulo LINK defectuoso; cambie el circuito de interface. • Circuito del controlador defectuoso
853	B	Error de LAN inalámbrica 1	
		Durante la puesta en marcha, la máquina puede acceder al circuito que incluye la LAN inalámbrica, pero no a la tarjeta de LAN inalámbrica (802.11b o Bluetooth).	• Falta la tarjeta de LAN inalámbrica (se ha retirado).
854	B	Error de LAN inalámbrica 2	
		Durante el funcionamiento, la máquina puede acceder al circuito que incluye la LAN inalámbrica, pero no a la tarjeta de LAN inalámbrica (802.11b o Bluetooth).	• Falta la tarjeta de LAN inalámbrica (se ha retirado).
855	B	Error de LAN inalámbrica 3	
		Se ha detectado un error en la tarjeta LAN inalámbrica (802.11b o Bluetooth).	• Tarjeta de LAN inalámbrica defectuosa • Conexión de la tarjeta LAN inalámbrica incorrecta.
856	B	Error de LAN inalámbrica 4	
		Se ha detectado un error en la tarjeta LAN inalámbrica (802.11b o Bluetooth).	• Tarjeta de LAN inalámbrica defectuosa • Conector PCI (a la placa principal) suelto.
857	B	Error de I/F USB	
		El driver USB es inestable y ha provocado un error.	• Mala conexión de la tarjeta USB. • Sustituya el circuito del controlador.

860	B	Error de inicio del HDD en el encendido principal	
		• El HDD está conectado pero se detecta un error del driver. • El driver no responde con el estado del HDD en 30 segundos.	• HDD no inicializado. • Datos de nivel corruptos. • HDD defectuoso.
861	D	Fallo de reintento de HDD	
		En el encendido con el HDD detectado, se interrumpe la alimentación al HDD; después de desactivar el modo de reposo, el HDD no está preparado en 30 segundos.	• Cableado entre HDD y circuito desconectado o defectuoso. • Conector de alimentación del HDD desconectado. • HDD defectuoso • Circuito del controlador defectuoso
863	D	Error de lectura de datos del HDD	
		Los datos escritos en el HDD no pueden leerse normalmente, debido a la generación de sectores defectuosos durante el funcionamiento.	• HDD defectuoso **Nota:** si los sectores defectuosos se generan en la partición de imágenes, la información sobre sectores defectuosos se graba en la NVRAM y, la próxima vez que se acceda al HDD, no se accederá a estos sectores defectuosos para operaciones de lectura/escritura.
864	D	Error de CRC de los datos del HDD	
		Durante su funcionamiento, el HDD no puede responder a una solicitud de errores del CRC. La transferencia de datos no se ejecutó normalmente mientras se estaban escribiendo datos en el HDD.	• HDD defectuoso
865	D	Error de acceso al HDD	
		El HDD ha respondido a un error durante el funcionamiento para una condición distinta de las de SC863, 864.	• HDD defectuoso
866	B	Error de tarjeta SC 1: Confirmación	
		La máquina detecta un error de licencia electrónica en la aplicación de la tarjeta SD insertada en la ranura del controlador inmediatamente después del encendido. El programa de la tarjeta SD contiene datos de licencia de confirmación electrónica. Si el programa no contiene estos datos de licencia, o si el resultado de la comprobación indica que los datos de licencia del programa de la tarjeta SD son incorrectos, el programa comprobado no puede ejecutarse y aparece este código SC.	• Falta el programa en la tarjeta SD. • Descargue el programa correcto para esta máquina en la tarjeta SD.
867	D	Error de tarjeta SD 2: Tarjeta SD retirada.	
		La tarjeta SD insertada en la ranura de arranque al conectar la máquina se ha retirado mientras la máquina aún estaba conectada.	• Inserte la tarjeta SD y después apague y encienda la máquina.
868	D	Error de tarjeta SD 3: Acceso a la tarjeta SC	
		Se ha producido un error mientras se usaba una tarjeta SD.	• Tarjeta SD no insertada correctamente. • Tarjeta SD defectuosa. • Circuito del controlador defectuoso **Nota:** Si desea intentar reformatear la tarjeta SC, utilice el SD Formatter Ver 1.1.

870	B	Error de datos de la libreta de direcciones	
		Se ha detectado que los datos de Address Book (libreta de direcciones) del disco duro eran anómalos al acceder a ellos desde el panel de mandos o la red. Los datos de la libreta de direcciones no pueden leerse desde el HDD o la tarjeta SD en la que están almacenados o los datos leídos son defectuosos.	• Software defectuoso. Apague y encienda la máquina. Si esto no soluciona el problema, sustituya el firmware del controlador. • HDD defectuoso.
		Más detalles • Ejecute SP5846 050 (Ajustes de UCS – Inicializar toda la información del directorio) para reinicializar todos los datos de la libreta de direcciones. • Reinicialice la información de usuario con SP5832 006 (Formato del HDD – Información de usuario). • Sustituya los HDD. • Arranque la máquina desde la tarjeta SD.	
873	B	Error de datos de envío de correo del HDD	
		Se ha detectado un error en el HDD inmediatamente después de encender la máquina o se ha apagado la alimentación mientras la máquina utilizaba el HDD.	• Ejecute SP5832-007 (Formato del HDD – Datos de transmisión de correo) para inicializar el HDD. • Sustituya el HDD.
874	D	Error de Borrar todo 1: HDD	
		Se ha detectado un error de datos del HDD/NVRAM después de utilizar la opción Borrar todo. **Nota:** La fuente de este error es la unidad de protección contra sobrescritura de datos B660 funcionando desde una tarjeta SD.	• Apague y encienda el interruptor principal y vuelva a intentarlo. • Instale de nuevo la unidad de protección contra sobrescritura de datos. Si desea más información, consulte la sección “1. Instalación”. • HDD defectuoso
875	D	Error de Borrar todo 2: Área de datos	
		Se ha producido un error mientras la máquina borraba datos del HDD. **Nota:** La fuente de este error es la unidad de protección contra sobrescritura de datos B660 funcionando desde una tarjeta SD.	• Apague y encienda el interruptor principal y vuelva a intentarlo.
880	D	Error del convertidor de formatos de archivo (MLB)	
		No se ha contestado a una solicitud de acceso al MLB dentro del tiempo especificado.	• MLB defectuoso; sustitúyalo.

SC900: Varios

SC nº		Síntoma	Posible causa
900	D	Error del contador eléctrico de totales	
		El contador de totales contiene un valor no numérico.	• Tipo NVRAM incorrecto. • NVRAM defectuosa • Datos de NVRAM codificados. • Error imprevisto de fuente externa.
901	D	Error del contador mecánico de totales	
		El contador mecánico no está conectado.	• Contador mecánico de totales defectuoso. • Conector del contador mecánico de totales no conectado.
920	B	Error de impresora 1	
		Se ha detectado un error de la aplicación interna y el funcionamiento no puede continuar.	• Software defectuoso; apague y encienda la máquina o cambie el firmware del controlador. • Memoria insuficiente
921	B	Error de impresora 2	
		Al arrancar la aplicación, la fuente necesaria no se encontraba en la tarjeta SD.	• Falta la fuente en la tarjeta SC.
925	B	Error de funcionamiento de NetFile	
		La administración de archivos NetFile del HDD no puede utilizarse o hay un archivo de administración NetFile corrupto y el funcionamiento no puede continuar. Los HDD son defectuosos y no pueden depurarse ni particionarse, por lo que no podrán utilizarse las funciones del Scan Router (entrega de faxes recibidos, captura de documentos, etc.), los servicios Web ni otras funciones de red. Los códigos de estado del HDD aparecen debajo del código SC:	• Consulte los cuatro procedimientos siguientes (recuperación del SC 925).

Lista de códigos de estado del HDD:

Presentación	Significado
(-1)	HDD no conectado
(-2)	HDD no preparado
(-3)	Sin etiqueta
(-4)	Tipo de partición incorrecta
(-5)	Error devuelto durante la lectura o comprobación de etiquetas
(-6)	Error devuelto durante la lectura o comprobación de etiquetas
(-7)	Fallo de la reparación “filesystem”
(-8)	Fallo del montaje “filesystem”
(-9)	La unidad no contesta al comando
(-10)	Error de núcleo interno
(-11)	Tamaño de la unidad demasiado pequeño
(-12)	La partición especificada no existe
(-13)	El archivo del dispositivo no existe

Recuperación del SC 925

Procedimiento 1

Si la máquina muestra códigos SC de errores del HDD (SC860 ~ SC865) con SC 925, ejecute los procedimientos de recuperación de SC860 ~ SC865.

Procedimiento 2

Si la máquina no muestra uno de los cinco errores de HDD (SC860 ~ SC865), apague y vuelva a encender la máquina. Si esto no resuelve el problema, inicialice la partición NetFile del HDD con SP5832-011 (Formato del HDD –I/F Ridoc).

NetFiles: trabajos impresos desde el servidor de documentos usando un PC y DeskTopBinder.

- Antes de inicializar la partición NetFile del HDD, explique al cliente que:
  - Los faxes recibidos en el servidor de entrega se borrarán.
  - Todos los documentos capturados se borrarán.
  - El historial de procesos de DeskTopBinder/Print Job Manager/Desk Top Editor se borrará.
  - Los documentos del Document Server y los documentos escaneados no se borrarán.
  - La primera vez que la red acceda a la máquina, deberá volver a configurarse la información de administración (lo que llevará bastante tiempo).

Antes de inicializar la partición NetFile con SP5832-011, haga lo siguiente:

1. Active el modo User Tools (Herramientas de usuario) y ejecute “Delivery Settings” (Ajustes de entrega) para imprimir todos los documentos de fax recibidos previstos para su entrega. A continuación, bórrelos.
2. En el modo User Tools, ejecute Document Management> Batch Delete Transfer Documents (Administración de documentos> Borrar documentos de transferencia por lotes).
3. Ejecute SP5832-011, y después apague y encienda la máquina.

Procedimiento 3

Si “Procedimiento 2” no resuelve el problema, ejecute SP5832-001 (Formato del HDD – Todo), y a continuación apague y vuelva a encender la máquina.

SP5832 001 borra todos los documentos y los datos de la libreta de direcciones de los discos duros. Pregunte al cliente antes de ejecutar este código SP.

Procedimiento 4

Si “Procedimiento 3” no resuelve el problema, sustituya el HDD.

953	D	Error de ajuste de imagen del escáner	
		La IPU no envía los ajustes necesarios para realizar el procesamiento de imagen utilizando el escáner.	• Software defectuoso
954	D	Error de ajuste de imagen de la impresora	
		La IPU no envía los ajustes necesarios para realizar el procesamiento de imagen utilizando el controlador de impresora.	• Software defectuoso
955	D	Error de ajuste de memoria	
		La IPU no envía los ajustes necesarios para realizar el procesamiento de imagen utilizando la memoria.	• Software defectuoso
964	D	Error de impresora preparada	
		La señal de impresora preparada no se genera durante más de 17 segundos después de que la IPU haya recibido la señal de inicio de impresión.	• Software defectuoso
984	D	Error de transferencia de los datos de imagen de impresión	
		Después de comenzar la transferencia de datos desde el controlador hasta la máquina a través del bus PCI, la transferencia no termina en 15 segundos.	• Circuito del controlador (SIMAC) defectuoso. • BICU defectuosa • BICU ⇔ controlador desconectados.
985	D	Error de transmisión de datos de imágenes escaneadas	
		Después de comenzar la transferencia de datos desde la máquina hasta el controlador a través del bus PCI, la transferencia no termina en 3 segundos.	• Circuito del controlador (SIMAC) defectuoso. • BICU defectuosa • BICU ⇔ controlador desconectados.
986	D	Error de software 1	
		El parámetro de escritura recibido por el módulo de escritura al comienzo de la tabla de ajuste es NULL.	• Circuito del controlador (SIMAC) defectuoso. • BICU defectuosa • BICU ⇔ controlador desconectados.

990	D	Error de software 2	
		El software ejecuta una función imprevista y el programa no puede continuar.	• Software defectuoso: reiniciar[*1]
991	C	Error de software 3	
		El software ejecuta una función imprevista y el programa no puede continuar. Sin embargo, a diferencia de SC990, el proceso de recuperación permite que el programa continúe.	• Software defectuoso: reiniciar[*1]

[*1]: Si desea información más detallada sobre SC990 y SC991:

1) Ejecute SP7403 o imprima un informe SMC (SP5990) para leer el histórico de los 10 errores registrados más recientes.
2) Si pulsa la tecla cero del panel de mandos con el menú de selección de SP en pantalla, podrá ver información detallada sobre los SC990 o SC991 recientemente registrados, incluido el nombre de archivo del software, el número de línea, etc. 1) es el método recomendado porque otro SC podría sobrescribir la información del SC anterior.

992	D	Error de software 4: Indefinido	
		Se ha producido un error no controlado por el sistema (el error no corresponde a ningún otro código SC).	• Software defectuoso • Apague y encienda la máquina. La máquina no puede utilizarse hasta que se elimine el error.
997	B	Imposible seleccionar la función de la aplicación	
		Una aplicación no se inicia después de que el usuario pulse la tecla correspondiente en el panel de mandos.	• Error de software. • La aplicación requiere una opción de RAM o DIMM que no está instalada o está mal instalada.
998	D	La aplicación no se inicia	
		El proceso de registro no funciona para una aplicación en 60 segundos después de encender la máquina. Ninguna aplicación se inicia correctamente y todas terminan de forma anómala.	• Error de software. • La aplicación requiere una opción de RAM o DIMM que no está instalada o está mal instalada.

4.3.4 CÓDIGOS DE ATASCOS

A continuación encontrará listas de códigos SC impresos en el informe SMC que no aparecen en la pantalla del panel de mandos.

Unidad principal: Errores de atasco de papel

Nº	Error de llegada (el papel no llega)	Nº	Error de salida (el papel se queda)
1	Atasco inicial (encendido)		
3	Sensor de alimentación de bandeja 1	53	Sensor de alimentación de bandeja 1
4	Sensor de alimentación de bandeja 2	54	Sensor de alimentación de bandeja 2
5	Sensor de alimentación de bandeja 3	55	Sensor de alimentación de bandeja 3
6	Sensor de alimentación de bandeja 4 (**sólo Japón**)	56	Sensor de alimentación de bandeja 4 (**sólo Japón**)
7	Sensor de alimentación de LCT	57	Sensor de alimentación de LCT
8	Sensor de transporte 1	58	Sensor de transporte 1
9	Sensor de transporte 2	59	Sensor de transporte 2
10	Sensor de transporte 3	60	Sensor de transporte 3
11	Sensor de transporte 4 (**sólo Japón**)	61	Sensor de transporte 4 (**sólo Japón**)
12	Sensor relé	62	Sensor relé
13	Sensor de registro	63	Sensor de registro
14	Sensor de salida de fusión		
15	Sensor de entrada de la unidad de salida		
16	Unidad de salida	66	Unidad de salida
19	Sensor de entrada de la unidad de salida	69	Sensor de entrada de la unidad de salida
20	Sensor de transporte dúplex 1		
21	Sensor de transporte dúplex 2	71	Sensor de transporte dúplex 2
22	Sensor de transporte dúplex 3	72	Sensor de transporte dúplex 3
23	Sensor de inversión dúplex	73	Sensor de inversión dúplex
24	Bandeja de 1 separador (**sólo Japón**)	74	Bandeja de 1 separador (**sólo Japón**)
34	Sensor de fin de papel bypass		

Códigos de atasco del finisher B469

Nº	Ubicación	Código SC relacionado
101	Sensor de entrada	
102	Salida de salida de la bandeja de pruebas	
103	Sensor de salida	
104	Sensor de entrada de grapas	
105	Sensor de salida después de emparejamiento	
106	Unidad de grapado 1	
109	Motor de desplazamiento	SC733
110	Motor de la guía del emparejador	SC722
111	Motor del rodillo de desplazamiento o de la placa de transporte	SC732, SC736
112	Motor de movimiento de la grapadora o de giro de la grapadora	SC727, SC730
113	Unidad de grapado 2	SC724
115	Motor de la banda de expulsión	SC725
116	Motor de perforación	SC729

Códigos de atasco del finisher B468/B674

Nº	Ubicación	Código SC relacionado
121	Sensor de entrada	
122	Salida de salida de la bandeja de pruebas	
123	Sensor de salida	
124	Sensor de entrada de grapas	
125	Sensor de salida después de emparejamiento	
126	Unidad de grapado 1	
127	Unidad de encuadernación de folletos	
128	Unidad de encuadernación de folletos	
129	Motor de desplazamiento	SC733, SC726
130	Motor de la guía del emparejador	SC722
131	Motor del rodillo de desplazamiento o de la placa de transporte	SC732, SC736
132	Motor de movimiento de la grapadora o de giro de la grapadora	SC727, SC730
133	Unidad de grapado 2	SC724, SC728, SC740, SC741
134	Motor de la placa de plegado	SC739
135	Motor de la banda de expulsión	SC725
136	Motor de perforación	SC729

Códigos de atasco del finisher B478/B706

Nº	Ubicación	Código SC relacionado
141	Sensor de entrada	
142	Salida de salida de la bandeja de pruebas	
143	Sensor de salida	
144	Sensor de entrada de grapas	
145	Sensor de salida después de emparejamiento	
148	Motor de transporte superior	
149	Motor de desplazamiento	SC733, SC726
150	Motor de la guía del emparejador	SC722
151	Motor del rodillo de desplazamiento o de la placa de transporte	SC732, SC736
153	Unidad de grapado	SC724, SC738, SC740, SC741
155	Motor de la banda de expulsión	SC725
156	Motor de perforación	SC729
158	Motor del emparejador de plegado en Z) **(Sólo B706)**	

Códigos de atasco del Mailbox B471

Nº	Ubicación	Código SC relacionado
161	Sensor de transporte vertical 1 (CN201)	---
162	Sensor de transporte vertical 2 (CN204)	---
163	Sensor de transporte vertical 3 (CN209)	---
164	Sensor de transporte vertical 4 (CN2014)	---
165	Sensor de transporte vertical 5 (CN2019)	---

Códigos de atasco de la bandeja de interposición de portadas B470

Nº	Ubicación	Código SC relacionado
166	Sensor de alimentación o expulsión	---
167	Sensor de salida	---
168	Sensor de posición de la placa inferior	SC750

Códigos de atasco de la unidad de plegado en Z B660

Nº	Ubicación	Código SC relacionado
169	Sensor de alimentación del papel: Retraso del papel	---
170	Sensor de alimentación del papel: Permanencia del papel	---
171	Sensor del temporizador de plegado: Retraso del papel	---
172	Sensor del temporizador de plegado: Permanencia del papel	---
173	Sensor de salida del borde anterior: Retraso del papel	---
174	Sensor de salida del borde anterior: Permanencia del papel	---
175	Sensor de recorrido del tope superior: Retraso del papel	---
176	Sensor de recorrido del tope superior: Permanencia del papel	---
177	Sensor de salida inferior: Retraso del papel	---
178	Sensor de salida inferior: Permanencia del papel	---
181	Sensor de salida superior: Retraso del papel	---
182	Sensor de salida superior: Permanencia del papel	---
183	Bloqueo del motor de plegado del papel	---
184	Bloqueo del motor del tope inferior	---
185	Bloqueo del motor del tope superior	---

4.3.5 CÓDIGOS SC ADICIONALES IMPRESOS EN EL INFORME SMC

Estos códigos también se usan en el informe SMC.

Los códigos que tienen el mismo número en esta serie se identifican mediante un número hexadecimal de 4 dígitos adicional.

SC nº		Síntoma	Posible causa
820	0001	Error de excepción de conversión (almacenamiento) de TLB	Error inesperado en el dispositivo de la CPU: • Circuito del controlador defectuoso • Monitor de arranque o programa de autodiagnóstico corruptos.
820	0002	Error de excepción de fallo (carga) de TLB	
820	0003	Error de excepción de fallo (almacenamiento) de TLB	
820	0004	Error de excepción en lectura de dirección	
820	0005	Error de excepción en escritura de dirección	
820	0006	Error de excepción en bus de comandos	
820	0007	Error de excepción en bus de datos	
820	0008	Error de excepción en llamadas al sistema	
820	0009	Error de excepción de interrupción	
820	000A	Error de excepción de comando no válido	
820	000B	Error de excepción del sensor de potencial	
820	000C	Error de excepción de desbordamiento	
820	000D	Error de excepción de fallo de UTLB	
820	0010	Error de asignación 0	
820	0011	Error de asignación 1	
820	0012	Error de asignación 2	
820	0013	Error de asignación 3	
820	0014	Error de asignación 4	
820	0015	Error de asignación 5	
820	00FF	Error de asignación de no inicialización	• CPU defectuosa • Bus local defectuoso. • Circuito del controlador defectuoso
820	0601	Error de excepción en lectura de dirección	• Error de dispositivo de CPU. • Circuito del controlador defectuoso
820	0602	Error de excepción en escritura de dirección	
820	0605	Error de excepción en llamadas al sistema	
820	0606	Error de excepción de punto de interrupción	
820	0607	Error de excepción de comando no válido	
820	060A	Error de excepción de máscara de asignación 0	• Error de dispositivo de CPU. • Error de dispositivo de ASIC. • Circuito del controlador defectuoso
820	060B	Error de excepción de máscara de asignación 1	
820	060C	Error de excepción de máscara de asignación 2	
820	060D	Error de excepción de máscara de asignación 3	
820	060E	Error de excepción de máscara de asignación 4	
820	0610	Error de ajuste de asignación del temporizador de la CPU 2	• Error de dispositivo de CPU. • Circuito del controlador defectuoso
820	0612	Error de asignación de ASIC	• Error de dispositivo de ASIC. • Circuito del controlador defectuoso • Dispositivo periférico defectuoso.
820	06FF	Error de reloj principal de la CPU	• Error de dispositivo de CPU. • Error de datos de inicialización de la CPU (error ASIC). • Circuito del controlador defectuoso

SC nº		Síntoma	Posible causa
820	0702	Error de caché de comandos	• Caché de CPU defectuosa. • Circuito del controlador defectuoso • Error de memoria (velocidad insuficiente).
820	0709	Error de caché de datos	• Error de dispositivo de CPU. • Error de ajuste del modo de reinicio de la CPU. • Controlador defectuoso. • Memoria insuficiente
820	070A	Error de borrado de caché de datos	
820	0801	Error de dirección virtual de TLB	• Dispositivo de la CPU defectuoso (circuito de controlador defectuoso).
820	0804	Error global de TLB	
820	0807	Error de fallo de UTLB	
820	0808	Error de fallo de lectura de TLB	
820	0809	Error de fallo de escritura de TLB	
820	080A	Error de archivo de modo TLB	
820	4002	Error de cálculo de precisión simple	• Error de la CPU (circuito de controlador defectuoso).
820	4003	Error de cálculo de precisión doble	
820	4004	Error de excepción	
820	4005	Error de máscara de excepción	
822	3003	Fin de temporización de HDD	• HDD defectuoso • Conector de HDD desconectado o defectuoso. • Error de dispositivo ASIC (circuito de controlador defectuoso).
822	3004	Error de comando de autodiagnóstico	• HDD defectuoso
823	6101	Error SUM de dirección MAC	• Circuito NIB (PHY) defectuoso. • Circuito del controlador defectuoso
823	6104	ID de chip PHY no válida	
823	6105	Error de bucle de PHY	
824	1401	Error de verificación de NVRAM	• NVRAM defectuosa
826	1501	Error de reloj	• NVRAM opcional defectuosa.
826	15FF	Error de no detección de RTC	• NVRAM instalada incompatible. • Batería de NVRAM defectuosa.
826	0201	Error de verificación de memoria residente	• Memoria del circuito del controlador defectuosa. • DIMM de RAM defectuoso.
828	0101	Error de código de detección de refuerzo (CODE)	• Error de almacenamiento de software (reinstalar software). • Circuito del controlador defectuoso
828	0104	Error de FS ROM.	• Error de dispositivo de ROM.
828	0105	Error de prevención de falsificaciones	• Chip de prevención de falsificaciones defectuoso. • Error del chip de prevención de falsificaciones. • Sustituir el controlador, el DIMM de RAM o ROM.
829	0301	Error de verificación de memoria opcional 0	• Error de memoria interna del circuito del controlador. • DIMM de RAM defectuoso.
829	0302	Error de información de configuración de memoria opcional 0	
835	1102	Error de verificación	• Error de conector de bucle (circuito de controlador defectuoso).
835	110C	Error de verificación de DMA	• Error del conector de bucle. • Circuito del controlador defectuoso
835	1120	Conector de bucle no detectado	• Conector de bucle no conectado. • Error del conector de bucle. • Circuito del controlador defectuoso
836	1601	Error de ROM de fuentes 0	
837	1602	Error de ROM de fuentes 1	
838	2701	Error de verificación	

SC nº		Síntoma	Posible causa
853	D	Error de arranque de tarjeta IEEE802 11b	
		No se utiliza.	
854	D	Error de acceso a tarjeta IEEE802 11b	
		No se utiliza.	
855	D	Error de tarjeta IEEE802 11b	
		No se utiliza.	
856	D	Error de circuito de conexión de tarjeta IEEE802 11b	
		No se utiliza.	
870	B	Error de datos de la libreta de direcciones	
		Se accede a la libreta de direcciones del disco duro. → Se detecta un error en los datos de la libreta de direcciones; no se leen los datos de la libreta de direcciones; o no se escriben datos en la libreta de direcciones. NOTA: para recuperarse del error, realice cualquiera de las acciones siguientes. Formatee la libreta de direcciones mediante SP5-832-008 (se inicializarán todos los datos de la libreta de direcciones, incluidos los códigos de usuario y los contadores). Inicialice los datos de usuario con SP5-832-006 y 007 (los códigos de usuario y los contadores se recuperan al encender el interruptor principal). Sustituya el disco duro (los códigos de usuario y los contadores se recuperan al encender el interruptor principal).	• Corrupción de datos • Disco duro defectuoso • Software defectuoso
920	D	Error de impresora	
		El programa de impresora no puede continuar.	• Hardware defectuoso • Corrupción de datos • Software defectuoso
925	D	Error de NetFile	
		El archivo de administración de archivos de red está corrupto; los archivos de red no se leen normalmente. Netfiles: Trabajos que se imprimen desde el Document Server utilizando un PC y el software DeskTopBinder.	• Hardware defectuoso • Corrupción de datos • Software defectuoso
992	C	Otros SC del sistema	
		El controlador ha recibido de la máquina un código SC desconocido.	• Póngase en contacto con el especialista del producto.
993	D	Error de red	
		El programa ASIC del controlador GW no puede continuar.	• ASIC defectuoso • Controlador GW defectuoso

4.4 OTROS PROBLEMAS (SERIES B064/B140)

4.4.1 CONDICIONES DE FUSIBLES FUNDIDOS

Fusible	Valor nominal		Síntoma en el encendido
	115 V	210~230 V	
FU1	2 A/125 V	6,3 A/250 V	El calentador anticondensación no funciona.
FU101	12 A/125 V	6,3 A/250 V	No hay respuesta.
FU103	6,3 A/125 V	6,3 A/250 V	Aparece el código SC510.
FU104	6,3 A/125 V	6,3 A/250 V	No aparece nada en la LCD.
FU105	6,3 A/125 V	6,3 A/250 V	Aparece el mensaje “Door Open” (Puerta abierta).
FU106	6,3 A/125 V	6,3 A/250 V	El ADF no funciona.
FU107	6,3 A/125 V	6,3 A/250 V	Aparece el código SC121.
FU108	6,3 A/125 V	6,3 A/250 V	El finisher no funciona.
FU109	6,3 A/125 V	6,3 A/250 V	Aparece el mensaje “Door Open” (Puerta abierta).
FU110	6,3 A/125 V	6,3 A/250 V	Aparece el código SC510.
FU111	6,3 A/125 V	6,3 A/250 V	No aparece nada en la LCD.

4.4.2 PROBLEMAS COMUNES

Problema	Comprobar	Inspeccionar, limpiar, sustituir
Copias sucias	Unidad de fusión	Rodillo de presión
Atasco – unidad de fusión	Unidad de fusión	Rodillo de calor
Atasco – unidad de fusión	Unidad de fusión	Expulsores del rodillo de calor
Atasco – original	ADF	Rodillos de captación, alimentación del papel y separación.
Líneas (negras o blancas)	Alrededor del tambor	Lámina de limpieza, cepillo de limpieza.
Alimentación incorrecta – unidad de fusión	Unidad de fusión	Rodillo de calor
Desviación	Unidad de fusión	Rodillo de calor
Separación incorrecta	Unidad de la banda de transferencia	Banda de transferencia, lámina de limpieza de la banda de transferencia.
SC300 ~ SC306	Alrededor del tambor	Cable de la corona de carga, rejilla de la corona de carga, limpiador del cable de la corona de carga.
Inclinación– original	ADF	Rodillos de captación, alimentación del papel y separación.
Tóner en la banda de transferencia	Unidad de la banda de transferencia	Banda de transferencia, lámina de limpieza de la banda de transferencia.
Arrugas	Unidad de fusión	Rodillo de presión

4.4.3 ATASCOS DE PAPEL FRECUENTES

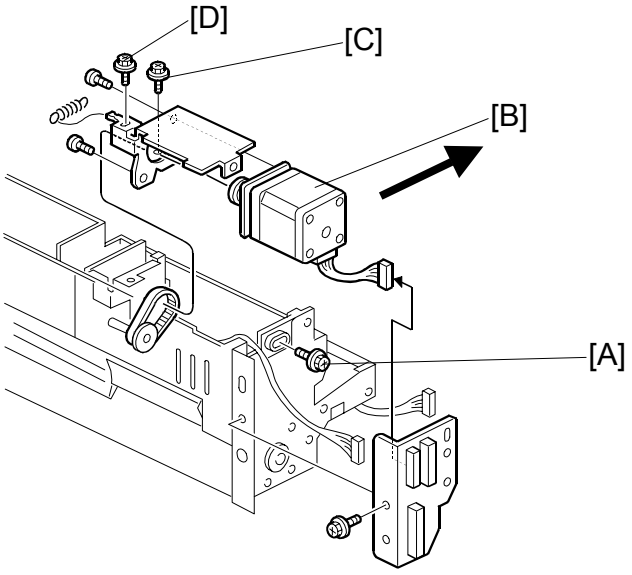
Si se producen atascos de papel frecuentes, compruebe SP7504 en la sección "5. Tablas de servicio". Si estos puntos tienen atascos frecuentes, ejecute los procedimientos descritos a continuación.

Síntoma 1: atascos cuando el papel se alimenta desde una bandeja bypass no utilizada con frecuencia

Si el cliente no utiliza la bandeja bypass con frecuencia, los rodillos pueden haberse gastado.

1. Compruebe visualmente los rodillos de captación, alimentación y separación de la bandeja bypass.
2. Si están más pálidos que los rodillos de las bandejas utilizadas con más frecuencia, sustituya los rodillos de la bandeja bypass.
   NOTA: Si desea más detalles, consulte 3. Sustitución y ajuste, "3.11.12 Rodillos de la bandeja bypass".

Síntoma 2: atascos con ruido de la unidad de alimentación de papel



B064R603.WMF

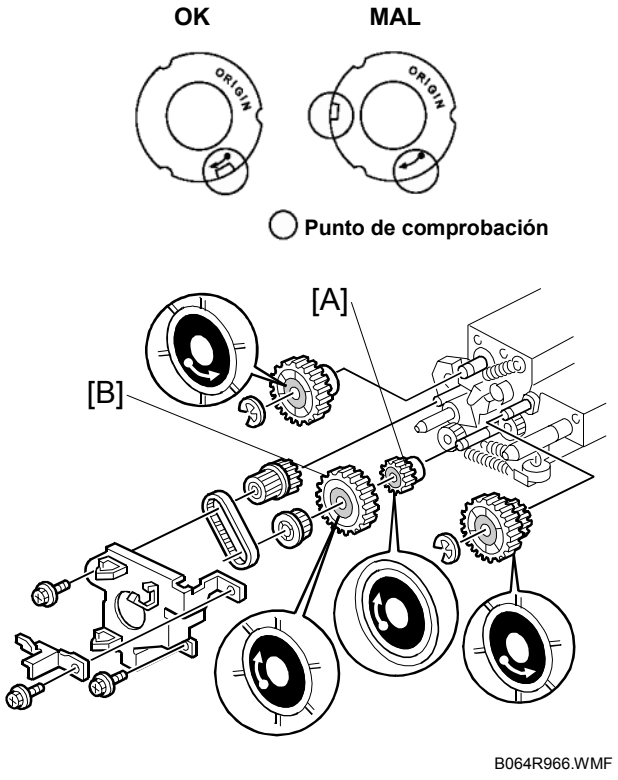
1. Retire la unidad de alimentación de papel. Si desea más detalles, consulte 3. Sustitución y ajuste, "3.11.8 Unidad de alimentación de papel".
2. Afloje el tornillo [A].
3. Empuje el motor [B] hacia el lado de la bandeja y apriete el tornillo [A].
4. Afloje los tornillos [C] y [D], deje que el muelle mueva la unidad hasta la posición correcta y apriete los tornillos.

Síntoma 3: Otros

1. Si no se aplica ninguno de los síntomas 1 o 2, ejecute este procedimiento.
2. Utilice SP7504 para comprobar los contadores de atascos y mire los SP que tienen valores altos.
3. Consulte la tabla y la ilustración siguientes para saber los engranajes que deben sustituirse.
   Ejemplo: Para la bandeja 1, si el valor de SP7504-012 es alto, sustituya el engranaje A; si el valor de SP7504-008 es alto, sustituya el engranaje B.

Bandeja	SP7504 12	SP7504 8	SP7504 9	SP7504 10	SP7504 11
Bandeja 1	Engranaje [A]	Engranaje [B]			
Bandeja 2		Engranaje [A]	Engranaje [B]		
Bandeja 3			Engranaje [A]	Engranaje [B]	
Bandeja 4				Engranaje [A]	Engranaje [B]

4. Limpie los ejes y sustituya los engranajes necesarios.
5. Sustituya un engranaje si la muesca y la flecha no están en la misma posición.



6. Cuando sustituya el engranaje [A] o el engranaje [B], asegúrese de colocar la superficie metálica en el lado exterior; la flecha debe quedar visible.
7. Si no dispone de un engranaje de repuesto, utilice el siguiente procedimiento temporal:
   1) Retire la unidad de alimentación de papel.
   2) Retire el engranaje.
   3) Limpie el eje y el interior del engranaje.
   4) Coloque el engranaje.
   5) Instale la unidad de alimentación de papel.

5. TABLAS DE SERVICIO

5.1 MODO DE PROGRAMA DE SERVICIO

5.1.1 FUNCIONAMIENTO DEL MODO DE PROGRAMA DE SERVICIO

El modo del programa de servicio (SP) sirve para comprobar datos eléctricos, cambiar modos y ajustar valores.

⚠PRECAUCIÓN

No apague el interruptor de alimentación principal cuando el LED de alimentación esté encendido o parpadee. Para no dañar el disco duro o la memoria, pulse el interruptor de alimentación de funcionamiento para desconectar la alimentación, espere a que el LED de alimentación se apague y después desconecte el interruptor de alimentación principal.

Bloqueo/desbloqueo del modo de servicio

El técnico no podrá acceder a la máquina si el cliente la ha bloqueado para proteger la información confidencial hasta que el administrador desbloquea el modo servicio. Esta función garantiza que la máquina funcione siempre con autorización del administrador.

NOTA: Esta función no se utiliza en las máquinas de la serie B064.

1. Si no puede activar el modo SP, pida al administrador que inicie sesión con User Tool (Herramientas de usuario) y desactive “Service Mode Lock” (Bloqueo del modo de servicio). Después del inicio de sesión:
   User Tools > System Settings > Administrator Tools > Service Mode Lock > OFF
   (Herramientas de usuario > Ajustes del sistema > Herramientas del administrador > Bloqueo del modo de servicio > DESACTIVADO)
   - Esto desbloquea la máquina y le permite acceder a todos los códigos SP.
   - El ingeniero del cliente puede realizar operaciones de servicio y encender y apagar la máquina. No es necesario volver a pedir al administrador que inicie sesión cada vez que se encienda la máquina.
2. Si necesita utilizar los bit switches de la impresora, active el modo SP y ajuste el SP 5169 a “1”.
3. Una vez terminadas las operaciones de servicio de la máquina:
   - Cambie SP 5169 de “1” a “0”.
   - Apague y encienda la máquina. Informe al administrador de que ha terminado de realizar operaciones de servicio en la máquina.
   - El administrador activará de nuevo “Service Mode Lock” (Bloqueo del modo de servicio).

Para entrar y salir del modo de servicio

1. Pulse Clear Modes ⌧.
2. En el teclado del panel de mandos, pulse ①⓪⑦.
3. Mantenga pulsada la tecla Clear/Stop Ⓒ/⊗ (Borrar/Parar) durante más de 3 segundos.

   Se muestran los elementos Copy SP (SP de copia) o PM Counter (Contador de PM). Si está instalada la opción de escáner o impresora, también estarán disponibles los elementos Printer SP (SP de impresora) y Scanner SP (SP de escáner).

   Para activar el modo normal SP de copia, toque “Copy SP” (SP de copia).
4. Cuando haya terminado, pulse “Exit” (Salir) para salir del modo SP, y vuelva a pulsarla para volver a la ventana de copia.

Para cambiar a la ventana de copia para una impresión de prueba

1. En la pantalla del modo SP, pulse Copy Window (Ventana de copia) para cambiar a la pantalla de operación de copia cuando necesite seleccionar papel para una impresión de prueba.
2. En la ventana de copia (modo de copiadora), seleccione la configuración correcta (por ejemplo, el tamaño del papel) para la impresión de prueba.
3. Pulse Start Ⓘ (Inicio) para ejecutar la impresión de prueba.
4. Pulse SP Mode (Modo SP) (resaltado) para volver a la pantalla del modo SP y repita el proceso desde el paso 1.

Uso del modo SP

Puede introducir directamente los números de los comandos SP (si se sabe el número completo), o puede seleccionarlos en los menús.

Entrada directa

El SP5831 (Borrar ajuste inicial), un SP ejecutable que inicializa los ajustes de User Tools, se puede ejecutar inmediatamente con sólo escribir los números.

1. Pulse ⑤⑧③①.
2. Pulse Enter #.
3. Pulse “Execute” (Ejecutar) en el panel táctil.

Si conoce los siete dígitos del código SP, introdúzcalos y pulse Execute.

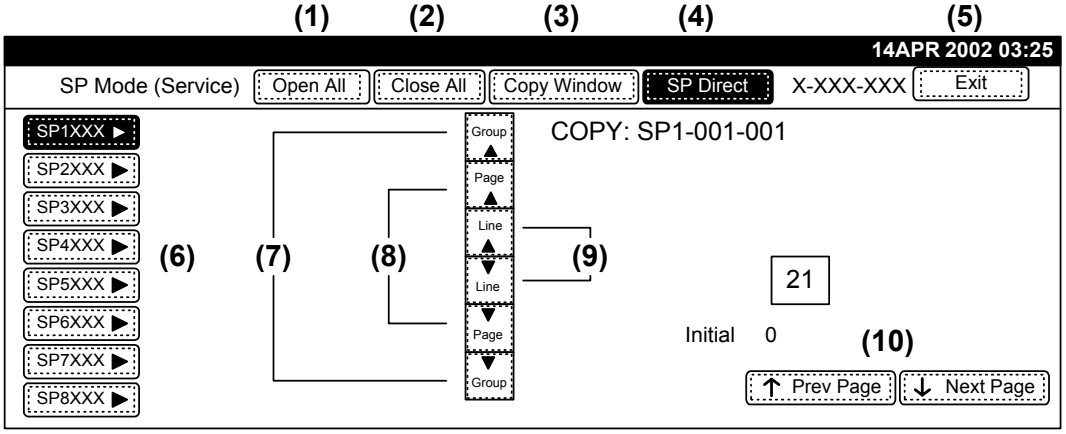
Si no sabe todos los números, puede escribir sólo los cuatro primeros y pulsar Enter #. La pantalla irá inmediatamente al primer SP de ese grupo. Después, puede utilizar los botones para desplazarse hasta la selección que desee.

Entrada mediante selección con botones

1. Consulte las Tablas del modo SP al final de esta sección para localizar el SP que desea ajustar.
2. Pulse el número de grupo que se encuentra en la parte izquierda de la ventana SP Mode (Modo SP) y que contenga el SP que desea ajustar.
3. Utilice los botones de desplazamiento situados en la parte central de la ventana del modo SP para mostrar el número de SP que desea abrir y, a continuación, pulse ese número para ampliar la lista.
4. Utilice los botones de la parte central del panel táctil para ir al número y al título del elemento que desea configurar y pulse #. Se activará el pequeño cuadro de edición de la derecha, mostrando el valor predeterminado o el valor actual debajo.
5. Para definir un ajuste:
   - Pulse */- para especificar un signo menos. Después, utilice el teclado para escribir el número correspondiente. El número que escriba sobrescribirá el valor anterior.
   - Pulse # para confirmar el valor (si escribe un número que no está comprendido en el intervalo correcto, no se tiene en cuenta esta acción).
   - Cuando se le pregunte si desea terminar la selección, pulse Yes (Sí).
6. Si desea imprimir una prueba, pulse Copy Window para abrir la ventana de copia y seleccionar los ajustes de la impresión. Pulse Start (Inicio) dos veces y, después, pulse SP Mode (Modo SP), la opción que aparece resaltada, en la ventana de copia para regresar a la pantalla del modo SP.
7. Cuando haya terminado, pulse Exit dos veces para volver a la ventana de copia.

Resumen de los botones del modo SP

A continuación, se ofrece un breve resumen de los botones del panel táctil.



B140S907.WMF

(1): **Open All** (Abrir todos)
Abre todos los grupos y subniveles de SP.

(2): **Close All** (Cerrar todos)
Cierra todos los grupos y subniveles abiertos, y restaura la pantalla del modo SP inicial.

(3): **Copy Window** (Ventana de copia)
Abre la ventana de copia (modo de copia) para poder realizar copias de prueba. Para volver a la pantalla del modo SP, pulse la opción que está resaltada, SP Mode (Modo SP), en la ventana de copia.

(4): **SP Direct** (SP directo)
Si conoce el número de SP, escriba el código de SP directamente con las teclas numéricas y después pulse ⓗ. (Para poder escribir el número, SP Direct debe estar resaltado. Si no lo está, pulse SP Direct).

(5): **Exit** (Salir)
Pulse este botón dos veces para salir del modo SP y volver a la ventana de copia para reanudar el trabajo normal.

(6): SPnxxx
Pulse cualquier número de grupo para abrir una lista con los códigos SP y títulos correspondientes a ese grupo. Por ejemplo, para abrir la lista de códigos SP de SP1-nnn, pulse SP1XXX. Si un SP tiene subniveles, va acompañado de un triángulo que apunta a la derecha.

(7): **Group** (Grupo)
Pulse este botón para desplazarse por la pantalla hasta el grupo anterior o siguiente.

(8): **Page** (Página)
Pulse este botón para desplazarse hasta la pantalla anterior o siguiente, pantalla a pantalla (página a página).

(9): **Line** (Línea)
Pulse este botón para desplazarse por la pantalla hasta la línea anterior o siguiente (línea a línea).

(10): **Prev Page** (Página anterior) o **Next Page** (Página siguiente)
Pulse este botón para desplazar la opción resaltada de la izquierda hasta la selección anterior o siguiente de la lista.

Modo impresión SP (Impresión de SMC)

Puede imprimir un informe SMC para comprobar el estado de la máquina. El informe SMC presenta una lista de los comandos SP y sus ajustes.

5990	SP Print Mode (SMC Print) [Modo impresión SP (Impresión de SMC)]
	En el modo SP, pulse Copy Window para ir a la pantalla de copia, seleccione el tamaño del papel y pulse Start. Seleccione A4/LT (lateral) o un tamaño superior para garantizar que se imprime toda la información. Pulse 'SP Window' para volver al modo SP, seleccione el modo de impresión SP necesario y pulse Execute (Ejecutar).
001	All (Data List) [Todo (Lista de datos)]
002	SP (Mode Data List) [SP (Lista de datos de modos)]
003	User Program Data (Datos del Programa de usuario)
004	Logging Data (Datos de registro)
005	Self-Diagnostic Report (Informe de autodiagnóstico)
006	Valores no predeterminados (sólo imprime los SP que tienen valores distintos de los predeterminados).
007	Resumen NIB (Configuración, Systemlog, Nvramlog)
008	Capture Log (Registro de capturas)
021	Programa de usuario de la copiadora (Informe de gestión de copia)
022	Scanner SP (SP de escáner)
023	Programa de usuario del escáner (Informe de gestión de escáner)

5.2 PUESTA A CERO

5.2.1 BORRADO COMPLETO DE MEMORIA: SP5801

Antes de entregar la máquina, los ajustes de los datos del modo SP se imprimen en un informe SMC y se colocan, para su consulta, en el cristal de exposición de la máquina. Guarde este informe en un lugar seguro (por ejemplo, cerca del cartucho de recogida de tóner). Se trata de una lista con todos los ajustes SP iniciales. Consulte esta lista si necesita inicializar uno o varios SP. Los ajustes SP iniciales también se incluyen en las tablas del modo SP, al final de esta sección.

Como norma, debería imprimir siempre un informe SMC antes de inicializar o modificar los ajustes SP. Este informe consiste en una breve lista con todos los comandos SP y sus ajustes actuales. Si el manual de servicio no está disponible, puede utilizar este informe como referencia.

Al ejecutar el borrado completo de memoria, todos los ajustes almacenados en la NVRAM recuperan los valores predeterminados, excepto en los casos siguientes:

SP7003-001 (B064) SP8381 (B140)	Valor del contador eléctrico de totales
SP5811-001:	Número de serie de la máquina
SP5907:	Ajuste del nombre del producto y nombre de la marca Plug & Play

1. Ejecute SP5990 para imprimir todas las listas de datos SMC.
2. Active el modo SP5801.
3. Pulse el número del componente que desea inicializar. El número que seleccione determina la aplicación que se inicializa. Por ejemplo, pulse 1 si desea inicializar todos los módulos.

Serie B064

Nº	Se inicializa...	Comentarios
1	Todos los módulos	Inicializa los componentes 2 ~ 15 siguientes.
2	Engine (Motor)	Inicializa todos los ajustes de registro del motor y los ajustes del proceso de copia.
3	SCS (Servicio de control del sistema) /SRM	Inicializa los ajustes predeterminados del sistema, los ajustes de SCS, las coordenadas de la pantalla de mandos y la información de actualización de la ROM.
4	IMH	Inicializa el sistema de archivos de imagen.
5	MCS (Servicio de control de memoria)	Inicializa el ajuste del tiempo de eliminación automática para los documentos almacenados.
6	Copier application (Aplicación de copiadora)	Inicializa todos los ajustes de la aplicación de la copiadora.
7	Fax application (Aplicación de fax)	No se utiliza.
8	Printer application (Aplicación de impresora)	Inicializa los valores predeterminados de la impresora, los programas registrados, los bit switches de SP de impresora y el contador CSS de la impresora.
9	Scanner application (Aplicación de escáner)	Inicializa los valores predeterminados del escáner y todos los modos SP del escáner.
10	Aplicación de red	Elimina los archivos de administración NetFile (NFA) y las imágenes en miniatura, e inicializa el Id. de registro de proceso. Netfiles: Trabajos que se imprimen desde el Document Server utilizando un PC y el software DeskTopBinder.
11	NCS (Servicio de control de red)	Inicializa los valores predeterminados del sistema y los ajustes de interface (también las direcciones IP), SmartNetMonitor for Admin, WebStatusMonitor y TELNET.
14	DCS	Inicializa los ajustes del DCS (Servicio de control de entregas y recepciones).
15	UCS	Inicializa los ajustes del UCS (Servicio de control de directorios del usuario).

Serie B140

Nº	Se inicializa...	Comentarios
1	All Clear (Borrado completo)	Inicializa los componentes 2 ~ 15 siguientes.
2	Engine Clear (Borrado del motor)	Inicializa todos los ajustes de registro del motor y los ajustes del proceso de copia.
3	SCS	Inicializa los ajustes predeterminados del sistema, los ajustes de SCS (Servicio de control del sistema), las coordenadas de la pantalla de mandos y la información de actualización de la ROM.
4	IMH Memory Clear (Borrado de memoria de IMH)	Inicializa el sistema de archivos de imagen. (IMH: *Image Memory Handler* - Manipulador de memoria de imágenes)
5	MCS	Inicializa el ajuste del tiempo de eliminación automática para los documentos almacenados. (MCS: *Memory Control Service* - Servicio de control de memoria)
6	Copier application (Aplicación de copiadora)	Inicializa todos los ajustes de la aplicación de la copiadora.
7	Fax application (Aplicación de fax)	No se utiliza.
8	Printer application (Aplicación de impresora)	Inicializa los valores predeterminados de la impresora, los programas registrados, los bit switches de SP de impresora y el contador CSS de la impresora.
9	Scanner application (Aplicación de escáner)	Inicializa los valores predeterminados del escáner y todos los modos SP del escáner.
10	Web Service/Network application (Aplicación de servicio Web/Red)	Elimina los archivos de administración NetFile (NFA) y las imágenes en miniatura, e inicializa el ID de registro de proceso. Netfiles: Trabajos que se imprimen desde el Document Server utilizando un PC y el software DeskTopBinder.
11	NCS	Inicializa los valores predeterminados del sistema y los ajustes de interface (también las direcciones IP), SmartNetMonitor for Admin, WebStatusMonitor y TELNET. (NCS: *Network Control Service* - Servicio de control de red)
14	Clear DCS Setting (Borrado del ajuste de DCS)	Inicializa los ajustes del DCS (Servicio de control de entregas).
15	Clear UCS Setting (Borrado del ajuste de UCS)	Inicializa los ajustes del UCS (Servicio de control de información del usuario).
16	MIRS Setting (Ajuste de MIRS)	Inicializa los ajustes del MIRS (Servicio de informe sobre información del usuario).
17	CCS	Inicializa los ajustes del CCS (Servicio de control de certificación y carga).

1. Pulse Execute y siga las indicaciones de la pantalla para finalizar el procedimiento.
2. No olvide hacer lo siguiente:
   - Ejecutar SP2115 (Ajuste del paso del rayo láser)
   - Ajustar el registro y la escala de reproducción de la impresora y el escáner (☛ 3.14).
   - Calibrar la pantalla táctil (☛ 3.15).
   - Tomando como referencia las listas de datos SMC, volver a especificar los valores para los que se hayan modificado los ajustes de fábrica.
   - Ejecute SP3001-002 (Ajuste inicial del sensor de ID).
3. Compruebe la calidad de la copia y el trayecto del papel, y realice los ajustes necesarios.

5.2.2 REINICIO DEL SOFTWARE Y DE LOS AJUSTES

Reinicio de software

El software puede reiniciarse en caso de que la máquina se bloquee. Lleve a cabo uno de estos dos pasos.

Apague y encienda el interruptor principal.

- o bien -

Mantenga pulsadas las teclas ⊙ # al mismo tiempo durante más de 10 segundos. Cuando la máquina emita un sonido, suelte ambos botones. Después de que aparezca el mensaje “Now loading. Please wait” (Cargando... espere) durante unos segundos, se abrirá la ventana de copia. La máquina está preparada para funcionar.

Reinicio del sistema

Con este procedimiento se pueden volver a establecer los ajustes por defecto del sistema en el modo UP.

1. Verifique que la máquina esté en el modo de espera de copiadora.
2. Pulse la tecla User Tools (Herramientas del usuario).
3. Mantenga pulsada la tecla “#” y pulse “System Setting” (Ajuste del sistema).
4. Cuando aparezca un mensaje de confirmación, pulse “Yes” (Sí).

Reinicio de las funciones de copia/Document server únicamente

Para reiniciar los ajustes de copia/Document Server a sus valores predeterminados en el modo UP, utilice el siguiente procedimiento.

1. Verifique que la máquina esté en el modo de espera de copiadora.
2. Pulse la tecla User Tools (Herramientas del usuario).
3. Mantenga pulsada la tecla “#” y pulse la tecla “Copy/Document Server Features” (Funciones de copia/Document Server).
4. Cuando aparezca un mensaje de confirmación, pulse “Yes” (Sí).

REINICIO DE LAS FUNCIONES DEL ESCÁNER ÚNICAMENTE

Con este procedimiento se pueden volver a establecer los ajustes por defecto del escáner en el modo UP.

1. Verifique que la máquina esté en el modo de espera de copiadora.
2. Pulse la tecla User Tools (Herramientas del usuario).
3. Mantenga pulsada la tecla “#” y pulse la tecla “Scanner Features” (Funciones del escáner).
4. Cuando aparezca un mensaje de confirmación, pulse “Yes” (Sí).

5.3 IMPRESIÓN DEL PATRÓN DE PRUEBA

5.3.1 IMPRESIÓN DEL PATRÓN DE PRUEBA: SP2902-003

Algunos de estos patrones de prueba se utilizan para realizar ajustes de la imagen de copia (☛ 3.14), pero la mayoría se utiliza para comprobaciones de diseño. Estos patrones de prueba no utilizan la IPU.

NOTA: No utilice la máquina hasta que el patrón de prueba se haya impreso completamente. Si lo hace, puede producirse un código SC.

1. Active el modo SP y seleccione SP2902-003.
2. Especifique el número de patrón de prueba que desea imprimir y pulse #
(consulte la siguiente tabla).
3. Cuando se le pida que confirme lo que ha seleccionado, pulse Yes (Sí) para elegir el patrón de prueba que va a imprimir.
4. Pulse Copy Window para abrir la ventana de copia y después seleccione los ajustes de la impresión de prueba (tamaño de papel, etc.).
5. Pulse Start ◇ dos veces (no tenga en cuenta los mensajes “Place Original”) para empezar la impresión de prueba.
6. Después de comprobar el patrón de prueba, pulse SP Mode (aparece resaltado) para volver a la pantalla del modo SP.
7. Salga del modo SP.

Tabla de patrones de prueba

Para SP2902-003 pueden seleccionarse los siguientes patrones

Nº	Patrón de prueba
0	Ninguno
1	Patrón de puntos alternos (1 punto)
2	Patrón de puntos alternos (2 puntos)
3	Patrón de puntos alternos (4 puntos)
4	Patrón de puntos alternos (1.024 puntos)
5	Cuadrícula (1 punto): 0 canales
6	Cuadrícula (1 punto): 1 canal
7	Cuadrícula (1 punto): 2 canales
8	Cuadrícula (1 punto): 3 canales
9	Cuadrícula (par de 1 punto)
10	Patrón de indicador de comprobación
11	Línea horizontal (2 puntos)
12	Línea vertical (2 puntos)
13	Línea horizontal (1 punto)
14	Línea vertical (1 punto)
15	Píxel en cruz (horizontal)
16	Píxel en cruz (vertical)
17	Patrón de rombos
18	Área de recorte
19	Patrón de todo puntos
20	Banda negra (vertical)
21	Banda negra (Horizontal)
22	Escalera
23	Imagen en blanco
24	Cuadrícula (1 punto): 0 canales (con datos externos)
25	Área de recorte (con datos externos)
26	Patrón de rombos (con datos externos)
27	Datos externos

5.3.2 PATRONES DE PRUEBA DE ANVERSO/REVERSO EN LA UNIDAD DE PROCESAMIENTO DE IMÁGENES (IPU): SP2902-001,002

- **Patrón del anverso** (SP2902-001). Generado por la IPU en lugar de los datos escaneados del anverso de un original (CCD→SBU). Se genera en el circuito de corrección de imagen del escáner.
- **Patrón del reverso**. (SP2902-002). Generado por la IPU en lugar de los datos escaneados del reverso de un original (CIS→SBU). Se genera en el circuito de corrección de imagen del escáner.

Los patrones de prueba de la IPU se utilizan principalmente con fines de diseño. Sin embargo, también se pueden utilizar para:

- Confirmar que la IPU procesa las imágenes correctamente
- Regular los parámetros de procesamiento de imágenes
- Ayudar a averiguar las causas de imágenes de baja calidad. Por ejemplo, si los patrones de prueba de la IPU son normales y la máquina genera imágenes de baja calidad, el problema se encuentra en algún punto posterior a la IPU.

1. Active el modo SP y seleccione SP2902.
2. Seleccione 001 para imprimir un patrón de prueba para el anverso o seleccione 002 para imprimir un patrón de prueba para el reverso.
3. Busque y seleccione el número del patrón de prueba que desea imprimir (consulte la siguiente tabla).
4. Pulse #.
5. Pulse Copy Window para abrir la ventana de copia y después seleccione los ajustes de la impresión de prueba (tamaño de papel, etc.).
6. Pulse Start para empezar la impresión de prueba.
7. Pulse SP Mode, selección que aparece resaltada, para volver a la pantalla del modo SP.

NOTA: Los patrones 6, 8, 9 y 11 son las mejores opciones para comprobar y confirmar el funcionamiento de la IPU.

Tabla de patrones de prueba

Lo siguientes patrones se pueden seleccionar para SP2902-001 y 002.

Nº	Patrón de prueba
0	Ninguno
1	Línea vertical (1 punto)
2	Línea vertical (2 puntos)
3	Línea horizontal (1 punto)
4	Línea horizontal (2 puntos)
5	Punto independiente (1 punto)
6	Cuadrícula (1 punto)
7	Rayas verticales
8	Escala de grises horizontal (16 niveles)
9	Escala de grises vertical (16 niveles)
10	Escala de grises vertical-horizontal (16 niveles)
11	Patrón en cruz
12	Patrón de rombos
13	Placa de densidad (256 niveles)
14	Placa de densidad (64 niveles)
15	Área de recorte
16	Ancho de banda (vertical)
17	Ancho de banda (horizontal)
18	Creación automática de línea de 1 punto vertical (escaneo principal)
19	Creación automática de línea de 1 punto horizontal (escaneo secundario)
20	Creación automática de línea de 2 puntos vertical (escaneo principal)
21	Creación automática de línea de 2 puntos horizontal (escaneo secundario)
22	Creación automática de puntos independientes de 1 punto
23	Creación automática de línea de cuadrícula de 1 punto
24	Creación automática de rayas verticales
25	Creación automática de rayas horizontales
26	Creación automática de escala de grises horizontal (20 mm)
27	Creación automática de escala de grises horizontal (40 mm)
28	Creación automática de escala de grises vertical (20 mm)
29	Creación automática de escala de grises vertical (40 mm)
30	Creación automática de rombos

5.3.3 PATRÓN DE PRUEBA DE IMPRESIÓN DE IPU: SP2902-004

Este patrón de prueba se genera en el circuito de procesamiento de entradas de la aplicación en la IPU. La secuencia del proceso es la siguiente:

Entrada de aplicación → Memoria → Impresora

Este patrón de prueba se utiliza principalmente con fines de diseño, pero también puede servir para hacer un seguimiento del origen de los problemas localizados más allá de la IPU (en la entrada de la aplicación o BICU) que están produciendo una mala calidad de impresión.

1. Active el modo SP y seleccione SP2902-004.
2. Especifique el número de patrón de prueba que desea imprimir y pulse #. (consulte la siguiente tabla).

Nº	Patrón
0	Desactivado
1	Escala de grises vertical 20
2	Escala de grises horizontal 40
3	Escala de grises horizontal 20
4	Escala de grises horizontal 25
5	Franjas

3. Cuando se le pida que confirme lo que ha seleccionado, pulse Yes (Sí) para elegir el patrón de prueba que va a imprimir.
4. Pulse Copy Window para abrir la ventana de copia y después seleccione los ajustes de la impresión de prueba (tamaño de papel, etc.).
5. Pulse Start dos veces (no tenga en cuenta los mensajes “Place Original”) para empezar la impresión de prueba.
6. Pulse SP Mode, selección que aparece resaltada, para volver a la pantalla del modo SP.
7. Apague y vuelva a encender la máquina.

5.4 ACTUALIZACIÓN DE SOFTWARE

Las tarjetas necesarias para la actualización de software, así como los procedimientos de actualización, son distintos para cada máquina:

Máquina	Tarjeta	Procedimiento
Serie B140	Tarjeta SD	(☛ 5.4.1)
Serie B064	Tarjeta de memoria IC	(☛ 5.4.2)

Si desea más información, consulte a continuación la sección correspondiente.

5.4.1 PROCEDIMIENTO DE ACTUALIZACIÓN DE SOFTWARE: SERIE B140

Las tarjetas SD se utilizan para actualizar el software y para realizar copias de seguridad de datos importantes. A continuación encontrará una lista de módulos de firmware que se pueden actualizar o restaurar de una tarjeta SD:

- Software del controlador GW
- Software de BCU
- Software de LCDC (panel de mandos)
- Software de Network Sys (red)
- Web Sys (Web Image Monitor)
- Software de Document Server
- Software de NFA (NetFile)
- Software de aplicación de la impresora
- Software de aplicación del escáner
- Software DESS (módulo de cifrado)

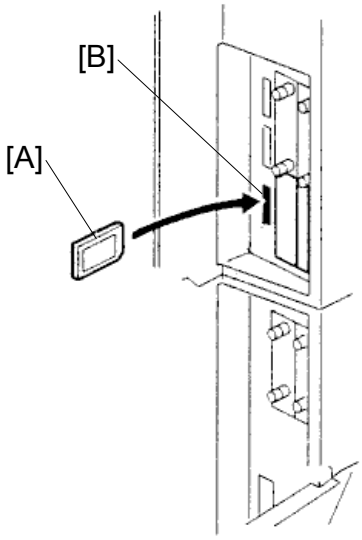
Importante: algunos puntos importantes al utilizar tarjetas IC.

- No conecte ni retire una tarjeta SD con la máquina encendida.
- No desconecte nunca la alimentación mientras la máquina descarga datos de una tarjeta SD.
- La tarjeta SD es un dispositivo de precisión. Utilícela con cuidado. No guarde la tarjeta en un lugar con alta temperatura, humedad elevada o luz solar directa.
- No doble una tarjeta SD, no la arañe ni la someta a golpes o vibraciones fuertes.

Procedimiento de actualización de software

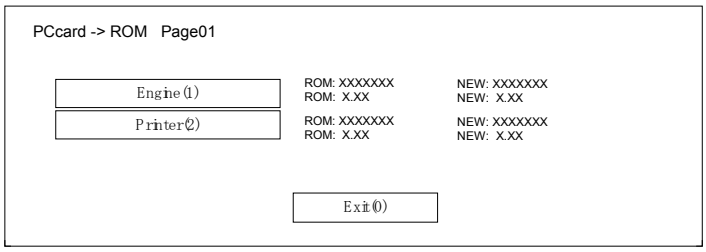
Para realizar este procedimiento se necesita una tarjeta SD en la que se haya descargado el software.

1. Apague el interruptor principal.
2. Retire la tapa de la ranura de la tarjeta SD del controlador.
3. Sujete la tarjeta SD [A] (la superficie impresa siempre debe quedar hacia afuera de la parte delantera de la máquina) e instálela en la ranura C3 [B].
4. Encienda el interruptor principal.



B140S908.WMF

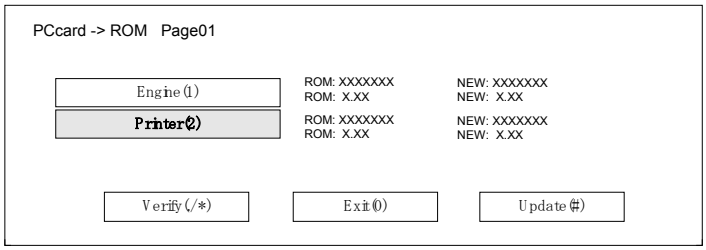
5. Espere a que aparezca la pantalla de actualización de versión. Si la tarjeta SD contiene más de una aplicación de software, la pantalla será más o menos como la siguiente. Indica que la tarjeta SC contiene dos aplicaciones: “Engine” (Máquina principal) y “Printer” (Impresora).



B140S901.WMF

Tablas de servicio

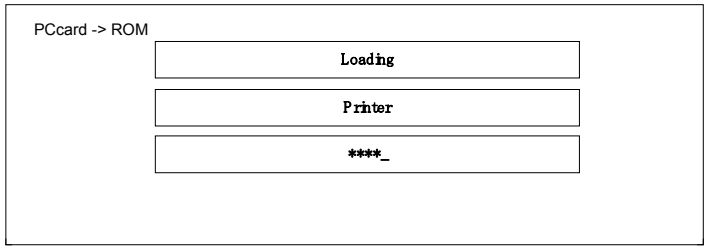
6. Para seleccionar el componente que se desea actualizar, realice la selección en el panel táctil o pulse la tecla correspondiente en el teclado de 10 teclas (1 a 5) del panel de mandos. El número entre paréntesis le indica qué tecla pulsar. Cuando realice una selección, en la pantalla aparecen los botones [Verify(./*)] y [Update(#)] (Verificar y Actualizar respectivamente).



B140S902.WMF

- Si pulsa [Exit] (o la tecla [0]), volverá a la pantalla normal.
- Pulse la tecla [Start] del panel de mandos para seleccionar y descargar todas las opciones que aparecen en pantalla.
- Pulse la tecla [Clear] del panel de mandos si desea cancelar las selecciones y realizar otras.
- “ROM”: indica el número y otros datos de la versión del firmware de la ROM instalada en la máquina actualmente.
- “NEW”: es el número y otros datos de la versión del firmware de la tarjeta SD.

7. Con los componentes seleccionados mostrados en color inverso, pulse el botón [Update] o la tecla [#] del panel de mandos para comenzar la actualización.
   Después de pulsar [Update]:

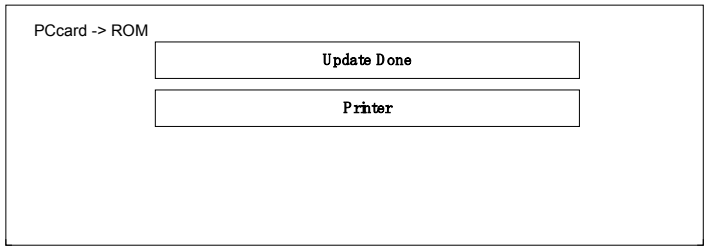


B140S903.WMF

   La barra central muestra el nombre del módulo que la máquina está actualizando en este momento (en el ejemplo, la máquina está actualizando el módulo “Printer” (Impresora).

   La barra inferior indica el progreso. Las marcas ‘_’ de la barra de progreso se sustituyen con marcas ‘*’. La barra de progreso no aparece durante la actualización de firmware del panel de mandos. Sin embargo, el LED de la tecla [Start] del panel de mandos cambia de rojo a verde para indicar que la actualización del firmware del panel de mandos continúa.

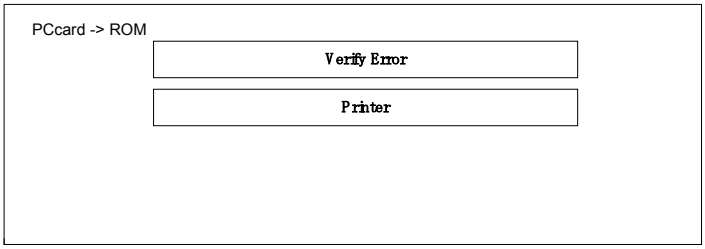
Cuando la actualización termina, aparece la siguiente pantalla.



B140S904.WMF

Después de la actualización de firmware, en la primera barra aparecerá “Update Done” (Actualización terminada). En la barra inferior aparece el nombre del último módulo actualizado (aunque se hayan actualizado varios módulos).

8. Apague y encienda la máquina. Seleccione los componentes que ha actualizado y pulse el botón [Verify]. De esta forma comprobará que los módulos se han actualizado correctamente.
   Si en la primera barra de la pantalla aparece el mensaje “Verify Error” (Error de verificación), deberá realizar de nuevo el procedimiento para el módulo indicado en la barra inferior.

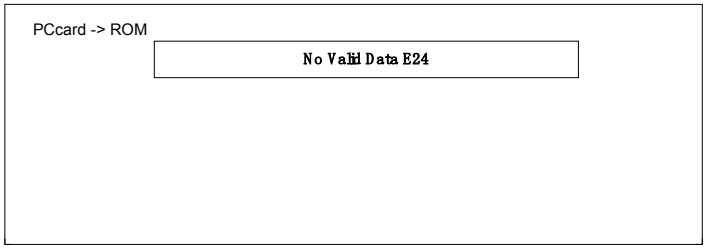


B140S905.WMF

NOTA: El procedimiento de verificación no es necesario pero es muy recomendable.

9. Una vez actualizado correctamente el firmware, desconecte la alimentación principal.
10. Presione ligeramente la tarjeta SD para poder sacarla de la ranura.
11. Encienda el interruptor de alimentación principal y compruebe que la máquina funciona correctamente.

Errores durante la actualización de firmware



B140S906.WMF

Si se produce un error durante la descarga, aparecerá un mensaje de error en la primera línea. El código de error consta de la letra “E” y un número (“E20” por ejemplo).

Tabla de mensajes de error

Nº	SIGNIFICADO	SOLUCIÓN
20	No se puede asignar la dirección lógica	Compruebe que la tarjeta SD está correctamente instalada o utilice una diferente.
21	No se puede acceder a la memoria	La conexión del HDD es incorrecta o es necesario sustituir el disco duro.
22	No se pueden descomprimir los datos comprimidos	Los datos ROM de la tarjeta SD no son correctos o están dañados.
23	Error al iniciar el programa de actualización de la ROM	Anomalía en el programa del controlador. Si el segundo intento falla, cambie el circuito del controlador.
24	Error de acceso a la tarjeta SD	Compruebe que la tarjeta SD está correctamente instalada o utilice una diferente.
30	No hay ningún HDD disponible para la descarga de los datos de sello	La conexión del HDD es incorrecta o es necesario sustituir los discos duros.
31	Datos incorrectos para la descarga continua	Inserte la tarjeta SD que contiene los datos restantes necesarios para la descarga y vuelva a iniciar el procedimiento.
32	Datos incorrectos tras interrupción de la descarga	Ejecute el procedimiento de recuperación del módulo y repita el procedimiento de instalación.
33	Versión incorrecta de la tarjeta SD	Los datos ROM de la tarjeta SD no son correctos o están dañados.
34	No coincide el módulo; la tarjeta SD no contiene el módulo correcto.	Los datos de la tarjeta SD no son correctos. Consiga los datos correctos (Japón, extranjero, OEM, etc.) y vuelva a instalarlos.
35	No coincide el módulo; el módulo de la tarjeta SD no es el correspondiente a esta máquina.	Los datos de actualización de la SD no son correctos. Los datos de la tarjeta SD corresponden a otra máquina. Consiga los datos correctos y vuelva a instalarlos.
36	No se puede grabar el módulo. Causa distinta a los errores E34, E35.	Los datos de actualización de la SD no son correctos. Los datos de la tarjeta SD corresponden a otra máquina. Consiga los datos correctos y vuelva a instalarlos.
40	Fallo en la descarga del módulo del motor.	Cambie los datos del módulo en la tarjeta SD e inténtelo de nuevo o sustituya el circuito BCU.
42	Fallo en la descarga del módulo del panel de mandos	Cambie los datos del módulo en la tarjeta SD e inténtelo de nuevo o sustituya el LCDC.
43	Fallo en la descarga del módulo de datos del sello	Cambie los datos del módulo en la tarjeta SD e inténtelo de nuevo o sustituya el disco duro.
44	Fallo en la descarga del módulo del controlador.	Cambie los datos del módulo en la tarjeta SD e inténtelo de nuevo o sustituya el circuito del controlador.
50	Fallo de la comprobación de confirmación electrónica	Los datos de actualización de la SD no son correctos. Los datos de la tarjeta SD corresponden a otra máquina. Consiga los datos correctos y vuelva a instalarlos.

ACTUALIZACIÓN DEL LCDC PARA EL PANEL DE CONTROL

Siga este procedimiento para actualizar el LCDC (circuito de control de LCD).

1. Apague el interruptor principal de la copiadora.
2. Inserte la tarjeta SD en la ranura de servicio C3.
3. Encienda el interruptor principal de la copiadora.
4. Espere a que aparezca la pantalla de utilidades de la tarjeta.
5. Tras aproximadamente 10 segundos, aparecerá la primera pantalla en inglés.
6. Pulse [Opepanel.DOM].
7. Pulse [UpDate(#)] para iniciar la actualización.
   Mientras se descargan los datos, el panel de mandos se apaga.
   El LED de la tecla [Start] parpadea en rojo a intervalos de 1/2 segundo durante aproximadamente 6 minutos.
   Cuando la actualización ha terminado, la tecla [Start] comienza a parpadear a intervalos de 1 segundo.
8. Apague el interruptor principal de la copiadora, retire la tarjeta SD y vuelva a encender la copiadora.

DESCARGA DE LOS DATOS DE SELLO

Después de sustituir o formatear el HDD, descargue los datos del sello del firmware del controlador al disco duro.

1. Active el modo SP.
2. Seleccione SP5853 y pulse “Execute”.
3. Siga las instrucciones de la pantalla para completar el procedimiento.

CARGA/DESCARGA DE DATOS DE LA NVRAM

Cargar el contenido de la NVRAM en una tarjeta SD

Ejecute este procedimiento para cargar los ajustes del código SP desde la NVRAM a una tarjeta SD.

NOTA: Cargue siempre estos datos en una tarjeta SD antes de sustituir la NVRAM.

1. Antes de apagar la máquina, ejecute SP5990 001 (Impresión de SMC). De esta forma tendrá un registro de los ajustes de la NVRAM para cuando la carga falle.
2. Apague el interruptor principal de la copiadora.
3. Inserte la tarjeta SD en la ranura de servicio C3 y encienda la copiadora.
4. Ejecute SP5824 001 (Carga de datos de la NVRAM) y después pulse la tecla "Execute".

   Cuando la carga ha terminado, se copia un archivo en la carpeta NVRAM de la tarjeta SD. El archivo se guarda en la ruta y con el nombre de archivo indicado a continuación:

   NVRAM\<número de serie>.NV

   Ejemplo con el número de serie "B0700017":

   NVRAM\B0700017.NV

5. Para evitar un error durante la descarga, escriba el número de serie de la máquina en la tarjeta SD.

   NOTA: Esto es necesario porque se pueden cargar datos NVRAM de más de una máquina en la misma tarjeta SD.

Descarga de una tarjeta SD en la NVRAM

Siga este procedimiento para descargar los datos SP desde una tarjeta SD a la NVRAM de la máquina.

- Si la tarjeta SD que contiene los datos NVRAM está dañada, o la conexión entre el controlador y la BCU es defectuosa, la descarga de los datos de la NVRAM no terminará correctamente.
- Si la descarga no termina correctamente, ejecute de nuevo el procedimiento de descarga.
- Si tampoco termina correctamente, introduzca los datos de la NVRAM manualmente desde el informe SMC que imprimió antes de cargar los datos NVRAM.

1. Apague el interruptor principal de la copiadora.
2. Inserte la tarjeta SD que contiene los datos de la NVRAM en la ranura de servicio C3.
3. Encienda el interruptor principal de la copiadora.
4. Ejecute SP5825-001 (Descarga de datos de la NVRAM) y pulse la tecla "Execute".

   NOTA: El número de serie del archivo de la tarjeta SD debe coincidir con el de la máquina. Si los números de serie no coinciden, la descarga no terminará correctamente.

Este procedimiento descarga los siguientes datos en la NVRAM:

- Contador de totales
- Contador de C/O, P/O

5.4.2 PROCEDIMIENTO DE ACTUALIZACIÓN DE SOFTWARE: SERIE B064

Las tarjetas IC se utilizan para actualizar el software y para realizar copias de seguridad de datos importantes. A continuación encontrará una lista de componentes que se pueden actualizar o restaurar de una tarjeta IC:

- Software de BCU
- Software del controlador GW
- Software de LCDC (panel de mandos)
- Software del escáner (DIMM)
- PHY: software de NCS (NIB)
- PHY: software de NFA (NetFile)
- Datos de sello
- Software de NVRAM

Primero instale el software de la BCU y después el software del controlador GW. Los demás se pueden actualizar en cualquier orden.

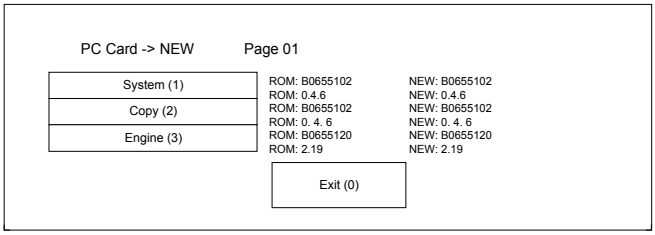
Importante: a continuación se ofrecen algunos puntos importantes que debe tener en cuenta al manipular y utilizar las tarjetas IC.

- Nunca inserte ni quite una tarjeta IC cuando la máquina tenga conectada la alimentación.
- No desconecte nunca la alimentación mientras la máquina descarga datos de una tarjeta IC.
- La tarjeta IC es un componente de precisión: manipúlela con cuidado. Nunca almacene la tarjeta en un lugar expuesto a temperaturas elevadas, humedad elevada o a la luz del sol directa.
- Nunca doble, arañe, golpee ni someta la tarjeta a vibraciones fuertes.

Si se produce algún problema durante la descarga, aparece un código de error. Para obtener información detallada sobre estos códigos de error y cómo recuperar la máquina, consulte “Localización de averías – Descarga de programas” (sección 4.1).

Actualización del controlador GW/BCU

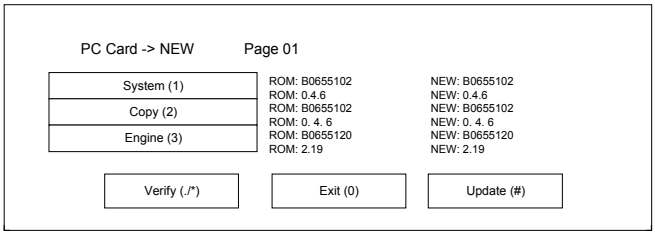
1. Apague el interruptor de alimentación principal.
2. Desconecte la clavija del ADF, quite la cubierta superior trasera (🔩 x 2) y retire la cubierta de la ranura de la tarjeta IC (🔩 x 1).
3. Inserte la tarjeta IC en la ranura con la cara A hacia arriba.
4. Encienda la máquina.
5. Espere a que aparezca la pantalla de actualización.



B140S909.WMF

NOTA: 1) En las pantallas de códigos de la ROM, la primera línea corresponde al número de software y la segunda al número de versión.
2) En la columna izquierda se muestran los números actuales del software y de la versión del software de la máquina, y la columna derecha muestra la misma información para los datos de la tarjeta IC.

6. Seleccione el elemento correspondiente en el panel táctil.
   - Para el controlador GW, pulse System (1) y Copy (2) en el panel táctil, o las teclas ① o ② del panel de mandos.
   - Para la BCU, pulse Engine (3) en el panel táctil, o la tecla ③ del panel de mandos.
   - Para actualizar todo, pulse dos botones simultáneamente.



B140S910.WMF

7. Para empezar la instalación, pulse Update (#) en el panel táctil, o la tecla ⓗ del panel de mandos.
8. Aparece la pantalla de instalación. A medida que avanza la instalación, los guiones se sustituyen por asteriscos (****----).
9. Cuando aparezca “Power Off/On”, apague la máquina y retire la tarjeta IC.

Actualización forzada

Si la descarga no termina con normalidad y no puede volver a iniciar el procedimiento de instalación, realice una instalación forzada.

1. Apague la máquina.
2. Retire la cubierta del controlador y ajuste el DIP SW1 en ON.
3. Asegúrese de que la tarjeta IC está correctamente insertada y encienda la máquina.
4. Repita el procedimiento desde el paso 5 de la sección anterior.
   NOTA: Si se utiliza por error una tarjeta IC de otra máquina para iniciar la instalación, aparecerá un mensaje en el panel de mandos: “Download Error” (Error en la descarga) o “No Matching Data” (No hay datos coincidentes). Después, la máquina registrará el código SC999.

Actualización de los datos del sello

Una vez que se ha inicializado el disco duro, deben descargarse en él los datos predefinidos del sello.

1. Apague el interruptor de alimentación principal.
2. Desconecte la clavija del ADF, quite la cubierta superior trasera (🔩 x 2) y retire la cubierta de la ranura de la tarjeta IC (🔩 x 1).
3. Inserte la tarjeta IC de la impresora en la ranura con la cara A hacia arriba.
4. Encienda la máquina.
5. Espere a que aparezca la pantalla de actualización.
   En la esquina inferior derecha de la pantalla Download Watermark, pulse OK en el panel táctil.

Actualización del software del panel de mandos

1. Apague el interruptor de alimentación principal.
2. Desconecte la clavija del ADF, quite la cubierta superior trasera (🔩 x 2) y retire la cubierta de la ranura de la tarjeta IC (🔩 x 1).
3. Inserte la tarjeta IC del panel de mandos en la ranura, con la cara A hacia arriba.
4. Encienda la máquina.
5. Espere a que aparezca la pantalla de actualización.
   Pulse “OpePanel.EXP” y después Update (#).
   En unos 9 segundos comienza la descarga de instalación.

   Durante la descarga, el panel de mandos se apaga y el LED Start ⓢ parpadea en color rojo.

   Una vez finalizada la descarga, el LED Start ⓢ parpadea en color verde.
6. Apague la máquina y vuelva a encenderla una vez que haya retirado la tarjeta IC.

NOTA: 1) Durante la descarga, el panel de mandos se apaga y sólo la tecla Start parpadea en color rojo.
2) Debe esperar hasta que esta tecla parpadee en color verde.
3) Si se produce una interrupción del suministro eléctrico durante la descarga, se registra el código E32 (Reiniciar después de insertar tarjeta). Retire la tarjeta IC y apague la máquina. Vuelva a insertar la tarjeta y encienda la máquina para reiniciar la descarga.

Actualización del escáner

1. Apague el interruptor de alimentación principal.
2. Desconecte la clavija del ADF, quite la cubierta superior trasera (☞ x 2) y retire la cubierta de la ranura de la tarjeta IC (☞ x 1).
3. Inserte la tarjeta IC del escáner en la ranura con la cara A hacia arriba.
4. Encienda la máquina.
5. Espere a que aparezca la pantalla de actualización.
   Pulse “Opt DIMM Scn (1)” y después Update (#).
   Cuando aparezca “Power Off/On”, habrá terminado la descarga.
6. Apague la máquina y vuelva a encenderla una vez que haya retirado la tarjeta IC.

Actualización de NIB

1. Apague el interruptor de alimentación principal.
2. Desconecte la clavija del ADF, quite la cubierta superior trasera (☞ x 2) y retire la cubierta de la ranura de la tarjeta IC (☞ x 1).
3. Inserte la tarjeta IC de datos NIB en la ranura con la cara A hacia arriba.
4. Encienda la máquina.
5. Espere a que aparezca la pantalla de actualización.
   Pulse “Network Support (1)” (Soporte de red) y después Update (#).
   Cuando aparezca “Power Off/On”, habrá terminado la descarga.
6. Apague la máquina y vuelva a encenderla una vez que haya retirado la tarjeta IC.

Actualización del firmware de NetFile

El firmware de NetFile controla los trabajos que se imprimen desde el Document Server utilizando un PC y el software DeskTopBinder.

1. Apague el interruptor de alimentación principal.
2. Desconecte la clavija del ADF, quite la cubierta superior trasera (☞ x 2) y retire la cubierta de la ranura de la tarjeta IC (☞ x 1).
3. Inserte la tarjeta IC de NetFile en la ranura con la cara A hacia arriba.
4. Encienda la máquina.
5. Espere a que aparezca la pantalla de actualización.
   Pulse “Network DocBox (1)” (Buzón de documentos de red) y después Update (#).
   Cuando aparezca “Power Off/On”, la instalación habrá terminado.
6. Apague la máquina y vuelva a encenderla una vez que haya retirado la tarjeta IC.

Actualización de NVRAM

En este procedimiento se describe cómo actualizar el firmware de la NVRAM (☛ 3.12.7).

NOTA: antes de actualizar la NVRAM, es necesario cargar su contenido en una tarjeta de memoria de PC y descargarlo después de la actualización del firmware de NVRAM (☛ 3.12.7).

1. Apague el interruptor de alimentación principal.
2. Desconecte la clavija del ADF, quite la cubierta superior trasera (🔩 x 2) y retire la cubierta de la ranura de la tarjeta IC (🔩 x 1).
3. Inserte la tarjeta IC de la NVRAM en la ranura con la cara A hacia arriba.
4. Abra la puerta delantera.
   NOTA: Si se cierra la puerta delantera durante el proceso de descarga, no se puede garantizar que el proceso se realice correctamente.
5. Encienda la máquina.
6. Una vez finalizada la descarga, aparecerá un mensaje en el panel de mandos para que apague y encienda la máquina.
7. Apague la máquina y vuelva a encenderla una vez que haya retirado la tarjeta IC.

   El proceso de descarga de la NVRAM actualiza todo excepto las siguientes funciones SP:

SP7003 ***	Total Count (Contador de totales)
SP7006 ***	C/O, P/O (Contadores de C/O, P/O)
SP7007 ***	Other Device Counters (Contadores de otros dispositivos)

Notas sobre la actualización de firmware

- Autenticación SMTP de soporte del controlador GW ver. 3.51 (o posterior), escáner 2.08 ver. 2.08 (o posterior).
- Al instalar la ver. 4.01 o posterior, asegúrese de instalar el firmware del controlador GW y otro como conjunto si no está instalada la opción Juego de Conector de copia o MLB.
- Si la opción Juego de Conector de copia o MLB está instalada, asegúrese de que tiene el firmware correcto para la instalación. Necesitará el conjunto de firmware que admita las opciones del Juego de Conector de copia y MLB.
- Al actualizar el firmware de BCU ver. 4.x o posterior, utilice el firmware del controlador GW ver. 3x o posterior.
- Al actualizar el firmware del controlador GW ver. 3.x o posterior, utilice el firmware de la BCU ver. 4x o posterior.

5.5 MOVER APLICACIÓN DE LA TARJETA SD

Aspectos generales

El programa de servicio SP5873 “SD Card Appli Move” (Mover aplic. Tarjeta SD) copia programas de aplicación de una tarjeta SD en otra tarjeta diferente.

La máquina tiene tres ranuras de tarjeta SD. Las ranuras 1 y 2 se usan para programas de aplicaciones; la ranura 3 es sólo para operaciones de servicio.

No pueden utilizarse tres tarjetas SD al mismo tiempo para aplicaciones. Si el cliente necesita utilizar más de dos tarjetas SD, puede almacenar más de una aplicación en la misma tarjeta SD.

Importante

- Los datos necesarios para la autenticación se transfieren con el programa de aplicación a la tarjeta SD de destino.
- Utilice siempre una tarjeta SD nueva. No utilice la tarjeta SD si se ha utilizado previamente con un ordenador. El correcto funcionamiento de este tipo de tarjetas SD no está garantizado.
- Guarde la tarjeta SD en un lugar seguro después de copiar el programa de aplicación en otra tarjeta. La tarjeta SD es la única prueba de que el cliente tiene licencia para utilizar el programa de aplicación y la CE puede necesitar comprobar la tarjeta SE y sus datos para resolver un problema en el futuro.
- La licencia no permite copiar datos PostScript en una tarjeta SD diferente. Sin embargo, puede copiar una aplicación de una tarjeta SD a otra que contiene datos PostScript.
- La licencia y las limitaciones de seguridad no permiten copiar la aplicación Data Overwrite Security B660 en una tarjeta SD diferente. Sin embargo puede copiar otros datos en la tarjeta SD original que contiene la aplicación B660.
- Si se ha utilizado una tarjeta SD para combinar aplicaciones, dicha tarjeta SD no podrá utilizarse para una función diferente.

Move Exec (Mover Exec)

Ejecute este procedimiento para mover una aplicación de una tarjeta SD a otra.

1. Apague el interruptor principal.
2. Inserte la tarjeta SD destino en la ranura 1 de tarjetas SD.
3. Introduzca la tarjeta SD origen en la ranura 3 de tarjetas SD. Esta tarjeta SD contiene el programa de aplicación que desea copiar en la tarjeta SD destino de la ranura 1.
4. Encienda el interruptor principal.
5. Active el modo SP.
6. Ejecute SP5873-001 “Move Exec.” (Mover Exec).
7. Siga los mensajes del panel de mandos para completar el procedimiento.
8. Apague el interruptor principal.
9. Retire la tarjeta SD de la Ranura 3.
10. Encienda el interruptor principal.
11. Compruebe que los programas de aplicación combinados en la tarjeta SD de la ranura 1 funcionan correctamente.

Undo Exec (Deshacer Exec)

Ejecute este procedimiento para reparar la tarjeta SC original si mueve accidentalmente la aplicación a una tarjeta SD diferente.

1. Apague el interruptor principal.
2. Introduzca la tarjeta SD original en la ranura 1. El programa de aplicación volverá a copiarse en esta tarjeta.
3. Introduzca en la ranura 3 la tarjeta SD destino (con el programa de aplicación almacenado que quiere devolver a la tarjeta SD original de la ranura 1).
4. Encienda el interruptor principal.
5. Active el modo SP y ejecute SP5873-002, “Undo Exec” (Deshacer Exec).
6. Siga los mensajes del panel de mandos para completar el procedimiento.
7. Apague el interruptor principal.
8. Retire la tarjeta SD de la Ranura 1.
9. Retire la tarjeta SD de la ranura 3 e introdúzcala en la ranura 1.
10. Encienda el interruptor principal.
11. Compruebe que los programas de aplicación funcionan correctamente.

5.6 TABLAS DE MODOS DEL PROGRAMA DE SERVICIO

5.6.1 LEYENDA DE LA TABLA DE SERVICIO

Notación	Significado
(Sólo para B064)	Se ha añadido al título de un SP que es sólo para B064/B065. *1
(Sólo para B140)	Se ha añadido al título de un SP que es sólo para B140/B141/B142/B143/B163/B228. *1
[rango/paso]	Ejemplo: [–9~+9/0,1 mm] El valor predeterminado puede ajustarse en incrementos de 0,1 mm en el rango ±9. **Nota**: El ajuste predeterminado de cada modo SP aparece en pantalla, en la casilla “Initial” (Inicial) que hay inmediatamente debajo del cuadro de introducción. Algunos de los ajustes predeterminados para la serie B064 y la serie B140 son ligeramente diferentes; asegúrese de marcar la casilla “Initial” de la pantalla del modo SP.
Cursiva	Comentarios añadidos para referencia del usuario.
*	El asterisco identifica los SP que se restablecen con los valores predeterminados de fábrica después de un reinicio de la NVRAM.
DFU	Indica que se utiliza sólo en fábrica o para diseño (“Design or Factory Use”). No cambie este valor.
Sólo para Japón	La función o el componente sólo se utiliza en Japón. No cambie este valor.
SEF	*Short Edge Feed* - Alimentación a lo largo
LEF	*Long Edge Feed* - Alimentación a lo ancho

***1**: Los títulos SP que no llevan “sólo para B064” o “sólo para B140” son para máquinas de ambas series.

5.6.2 TABLA DE SERVICIO DE LA COPIADORA

SP1xxx Alimentación

1001*	Leading Edge Registration (Registro del borde anterior)
	Ajusta el registro del borde anterior de impresión utilizando el patrón de ajuste fino del área (SP2902-003, Nº 18). [–9~+9/0,1 mm] Especificación: 3±2 mm

1002*	Side-to-Side Registration (Registro de extremo a extremo)	
	Ajusta el registro de extremo a extremo de impresión para cada estación de alimentación, utilizando el patrón de prueba (SP2902-003, Nº 18). Se recomienda ajustar estos SP después de sustituir el detector de sincronización láser o la unidad óptica láser.	
001	Bandeja -1	[–9~+9/0,1 mm]
002	Bandeja -2	
003	Bandeja -3	
004	Bandeja 4 (Sólo para Japón)	
005	Bandeja bypass	
006	LCT	
007	Bandeja dúplex	

1003	Registration Buckle Adjustment (Ajuste del bucle de registro)
	Ajusta la temporización del motor de registro. Dicha temporización determina la cantidad de bucle del papel en el registro (Cuanto mayor sea el ajuste, más bucle.) [–9~+9/1 mm]
001*	Bandeja LCT
002	Bandeja dúplex
003*	Bandeja bypass

1007	By-pass Feed Paper Size Display (Presentación de tamaño del papel en la alimentación bypass)
	Utilice este SP para confirmar el tamaño del papel detectado en la bandeja bypass si el papel se inclina durante la alimentación.

1008*	Duplex Fence Adjustment (Ajuste de la guía dúplex)
	Ajusta la distancia entre las guías delantera y trasera. Un valor inferior reduce la distancia. Si las guías están demasiado apartadas, la bandeja dúplex puede inclinarse. Si están demasiado cerca, el papel de la unidad dúplex puede arrugarse. [–5~+5/0,1 mm]

1103*	Fusing Idling (Fusión en vacío) **(sólo para B064)**
	Este ajuste controla el intervalo de tiempo que el rodillo de calor gira libremente sin papel en la unidad de fusión. Esto aumenta la temperatura del rodillo de calor. Ajusta el tiempo de fusión en vacío. [0~900/1 s] Aumente este valor cuando la fusión de la primera y segunda copia es incompleta debido a una temperatura ambiente baja.

1104*	Fusing Temperature Control (Control de la temperatura de fusión)
	Selecciona el modo de control de la temperatura de fusión. [0~1/1] 0: control de activación/desactivación 1: control de fase Si el suministro eléctrico de la máquina es inestable, seleccione el control de fase. Después de cambiar este ajuste, apague y encienda la máquina para que tenga efecto. *El control de fase podría interferir con la recepción de radio o TV.*

1105*	Fusing Temperature Adjustment (Ajuste de la temperatura de fusión)	
	Ajusta la temperatura de fusión del rodillo de calor para papel normal, OHP o papel grueso.	
001	Tiempo normal (termistor central)	Temperatura de fusión en el estado Preparada (y durante la impresión para B064) B064: [150~230/1 grado C] B140: [180~205/1 grado C]
002	Tiempo normal (termistores finales) **(sólo para B140)**	Temperatura de fusión durante el estado Preparada B140: [180~205/1 grado C]
003	OHP (termistor central)	Temperatura de fusión durante la impresión: B064: [150~230/1 grado C] B140: [180~205/1 grado C]
004	OHP (termistores finales) **(sólo para B140)**	Temperatura de fusión durante la impresión: B140: [180~205/1 grado C]
005	Papel grueso (termistor central)	Temperatura de fusión durante la impresión: B064: [180~205/1 grado C] B140: [180~205/1 grado C]
006	Papel grueso (termistores finales) **(sólo para B140)**	Temperatura de fusión durante la impresión: B140: [180~205/1 grado C]
007	Papel normal (termistor central) **(sólo para B140)**	Temperatura de fusión durante la impresión: B140: [150~230/1 grado C]
008	Papel normal (termistor final) **(sólo para B140)**	Temperatura de fusión durante la impresión: B140: [180~205/1 grado C]

1106	Fusing Temperature Display (Presentación de la temperatura de fusión)	
001	Temperatura central	Indica la temperatura del rodillo de calor detectada por el termistor de la parte central del rodillo.
002	Temperatura final	Indica la temperatura del rodillo de calor detectada por los termistores de los extremos del rodillo.

1112	Auto Process Control (Control de proceso automático)	
	Establece la temperatura del rodillo de calor para que comience el control de proceso automático. [70°~150°/1°C] **DFU**	

1901*	CPM Down for Special Paper (Reducción de CPM para papel especial)	
	Selecciona la velocidad de copia (copias por minuto o CPM) en papel grueso o papel separador. A menor velocidad, mejor fusión. Este ajuste no afecta a la temperatura de fusión.	
001	Papel grueso	[0~4/1 paso] 0: 25 cpm 1: 35 cpm 2: **40** cpm 3: 45 cpm
002	Tab Sheet (Papel separador)	[0~4/1 paso] 0: **25** cpm 1: 35 cpm 2: 40 cpm 3: 45 cpm

1902*	Fusing Web Motor Control (Regulación del motor del web de fusión)
001	Fusing Web Used Area Display/Setting (Presentación/ajuste del área usada del web de fusión)
	Muestra el porcentaje de consumo del web en incrementos de 1% (0% ~ 100%). Este ajuste debe ponerse a cero después de sustituir el web. [0~120/1%]
002	Fusing Web Motor Operation Interval (Intervalo de funcionamiento del motor del web de fusión)
	Ajusta el intervalo de tiempo de copia (segundos) después del cual se acciona el motor del web. [5~50/1 s]
003	Fusing Web Motor Operation Time (Tiempo de funcionamiento del motor del web de fusión)
	Ajusta el tiempo que está accionado el motor del web. [1~40/0,1 s]
004	Web Near End Value (Valor de fin de web próximo)
	Ajusta la temporización de la alerta de fin de web próximo cambiando la cantidad de web que se ha utilizado antes de que se active la alerta. [0~100/1%]
005	Web Roll Coefficient (Coeficiente de rollo de web)
	Determina el coeficiente del tiempo de avance del web desde que se limpia el tóner del rodillo, teniendo en cuenta el tiempo de avance del web plegado. **DFU** [10~20/1]

1903*	Web Job End (Accionamiento del web al término de un trabajo)
001	Yes/No (Sí/No)
	Determina si el motor del web se acciona al final de un trabajo. [0~1/1] 0: Desconectado 1: Activado Actívelo cuando haya demasiado polvo en el papel oscureciendo las copias.
002	Job End Condition (Continuous PPC Time) [Condición de fin de trabajo (Tiempo PPC continuo)]
	Al final de un trabajo, el motor del web se pone en marcha si el trabajo dura más que el valor de este modo SP. Sólo es válido si SP1903-001 se establece en “On”. [1~99/1s]
003	Job End Frequency (Frecuencia de fin de trabajo)
	Si el motor del web se acciona al final de un trabajo, este SP determina cuántas veces se ejecuta el funcionamiento del motor. [1~5/1]

1904	By-pass Tray Paper Size Correction (Corrección de tamaño del papel en la bandeja bypass)
001	Minimum Size (Tamaño mínimo)
	Calibra la posición del sensor para la anchura de papel mínima (100 mm). Desplace las guías laterales hasta la posición de 100 mm y pulse Execute (Ejecutar).
002	Maximum Size (Tamaño máximo)
	Calibra la posición del sensor para la anchura de papel máxima (A3). Desplace las guías hasta la posición A3 y, a continuación, pulse Execute (Ejecutar).

1905*	Thick Paper – By-pass Tray (Papel grueso – Bandeja bypass)
	Ajusta el funcionamiento del embrague de alimentación bypass para papel grueso. [0~1/1] 1: Encendido: 30 ms 0: Apagado: Este ajuste acciona el embrague de alimentación bypass durante 30 ms cuando el motor de registro se pone en marcha. Sólo sucede cuando se selecciona papel grueso, para ayudar a que este tipo de papel pase por los rodillos de registro.

1906	Temperature/Humidity Sensor (Sensor de temperatura/humedad) **DFU**
001	Sensor de temperatura
002	Sensor de humedad

1907	Pre-Fusing Idling On/Off [Activación/desactivación de espera de fusión previa] **(sólo para B140)**
	Espera de fusión previa: el rodillo de calor gira libremente para aumentar su temperatura antes de que el papel grueso u OHP pase por la unidad de fusión. [0~1/1] 0: la espera de fusión no se realiza. 1: el motor de fusión gira el rodillo de calor sin que haya papel. Esto garantiza que el rodillo de calor alcance la temperatura correcta. Sólo se hace para papel grueso u OHP. En este modo, el papel se detiene en el rodillo de registro. Este rodillo se pone en marcha cuando el rodillo de calor alcanza la temperatura correcta.

1910	**Sólo para Japón**
1911	**Sólo para Japón**
1912	**Sólo para Japón**
1920	**Sólo para Japón**

SP2xxx Tambor

2001*	Charge Roller Bias Adjustment (Ajuste del bias del rodillo de carga)
001	Applied Voltage for Image Processing (Tensión aplicada para el procesamiento de la imagen)
	Ajusta la tensión que se aplica al rodillo de carga durante la operación de copia cuando el control de proceso automático está desactivado. [–600~–1300/ 10 V] Después de sustituir el cable de la corona de carga o el tambor, restablezca el ajuste predeterminado de fábrica.
002	ID Sensor Pattern: Adjustment of Applied Voltage (Patrón del sensor de ID: ajuste de voltaje aplicado)
	Ajusta el voltaje que se aplica al rodillo de carga cuando se crea el patrón del sensor ID. [–600~–1300/10 V]
003	Setting for Total Bias Current (Ajuste de corriente de bias total)
	Ajusta la corriente total que se aplica al cable de la corona de carga. **DFU** [–900~–1500/10 μA]
004	Setting for Total Bias Current of Grid (Ajuste de corriente de bias de rejilla total)
	Ajusta la tensión que se aplica al rodillo de carga durante la operación de copia cuando el control de proceso automático está activado. [–600~–1300/10 μA] Esta tensión cambia cada vez que se inicia el control de proceso automático (cada vez que se enciende la máquina).
005	Total Bias Grid Current: OHP Total (Corriente de bias de rejilla total: OHP total)
	Ajusta la tensión que se aplica al rodillo de carga cuando se selecciona el modo OHP. [–600~–1300/10 V] Se utiliza en caso de problemas de calidad de las copias con papel OHP.
006	Total Bias Current: Photo Mode Total (Corriente de bias total: Modo imagen total)
	Ajusta la tensión que se aplica al rodillo de carga cuando se selecciona el modo de imagen. **DFU** [–1400~ –2800/10 μA]

2101*	Printing Erase Margin (Margen de borrado de impresión)	
	Estos ajustes configuran el margen de borrado de los bordes anterior, posterior, izquierdo y derecho.	
001	Leading Edge (Borde anterior)	[0,0~9,0/0,1 mm], Especificación: 3±2 mm
002	Trailing Edge (Borde posterior)	[0,0~9,0/0,1 mm], Especificación: 3±2 mm
003	Left Edge (Borde izquierdo)	[0,0~9,0/0,1 mm], Especificación: 2±1,5 mm
004	Right Edge (Borde derecho)	

2104*	Small Pitch Banding Reduction (Reducción de las alteraciones de bandas poco separadas) **DFU**
001	Reduction Mode On/Off Setting:1200 dpi (Activación/desactivación del modo de reducción:1.200 dpi)
	Activa/desactiva el ajuste que corrige las imágenes irregulares que se generan durante la impresión a 1.200 dpi. [0~1/1] 1: Activado 0: Desactivado *Las irregularidades pueden aparecer en los patrones de pixels o en las líneas horizontales poco espaciadas, es decir, algunas áreas pueden ser más claras o más oscuras que otras.*
002	Reduction Mode On: 1200 dpi Printing (Modo de reducción activado: Impresión a 1.200 dpi)
	Ajusta la cantidad de corrección de las imágenes irregulares generadas durante la impresión a 1.200 dpi. [–20~+10/1]
003	Reduction Mode On/Off: 1200 dpi Copying (Modo de reducción activado/desactivado: Copia a 1.200 dpi)
	Activa/desactiva el ajuste que corrige las imágenes irregulares que se generan durante la copia a 1.200 dpi. [0~1/1] 1: Activado 0: Desactivado
004	Reduction Mode On: 1200 dpi Copying (Modo de reducción activado: Copia a 1.200 dpi)
	Ajusta la cantidad de corrección de las imágenes irregulares generadas durante la copia a 1.200 dpi. [–20~+10/1]

2110	Test Mode dpi (Dpi en modo de prueba)
	Ajusta la densidad de píxel. Es necesario, por ejemplo, para comprobar el diseño o ajustar el paso del rayo para el patrón de prueba. **DFU**. [0~10/1]

2111	FCI Shade Detection (Detección de sombras de FCI)	
	Permite detectar las sombras si está activado el suavizado FCI (ajuste fino de caracteres). Cuando se activa este SP, se detectan las fotografías y las áreas dibujadas, y no se les aplica el ajuste fino de caracteres. FCI se utiliza para salidas en modo de impresora.	
001	Matrix Size (>600 dpi) (Tamaño de la matriz (>600 dpi))	[0~128/1]
002	Threshold Value (>600 dpi) (Valor de umbral (>600 dpi))	[0~128/1]
003	Matrix Size (<400 dpi) (Tamaño de la matriz (<400 dpi))	[0~128/1]
004	Threshold Value (<400 dpi) (Valor de umbral (<400 dpi))	[0~128/1]

2114*	Binary Edge Processing Parameter (Parámetro de procesamiento binario de bordes)	
	Permite establecer un parámetro de procesamiento binario de bordes para la aplicación de impresora con FCI desactivado. El valor de este SP sólo se habilita cuando se inicializa la impresora. En los demás casos, se habilitan los datos registrados en el software. Este SP permite modificar la calidad de la imagen si no se puede lograr el efecto deseado con los ajustes predeterminados de procesamiento de bordes. No obstante, con algunos de estos ajustes podrían obtenerse imágenes defectuosas al utilizar papel blanco.	
001	Leading Edge Pixel Level (1200 dpi) (Nivel de píxel de borde anterior - 600 dpi)	[0~15/1]
002	Trailing Edge Pixel Level (1200 dpi) (Nivel de píxel de borde posterior - 600 dpi)	[0~15/1]
003	Continuous Pixel Level (1200 dpi) (Nivel de píxel continuo - 600 dpi)	[0~15/1]
004	Independent Dot Pixel Level (1200 dpi) (Nivel de píxel de puntos independientes - 1200 dpi)	[0~15/1]
005	Leading Edge Pixel Level (600 dpi) (Nivel de píxel de borde anterior - 600 dpi)	[0~15/1]
006	Trailing Edge Pixel Level (600 dpi) (Nivel de píxel de borde posterior - 600 dpi)	[0~15/1]
007	Continuous Pixel Level (600 dpi) (Nivel de píxel continuo - 600 dpi)	
008	Independent Dot Pixel Level (600 dpi) (Nivel de píxel de puntos independientes - 600 dpi)	

2115	Main Scan Beam Pitch Adjustment (Ajuste del paso del rayo en el escaneo principal)	
	Los ajustes correctos se encuentran en una etiqueta adherida a la pieza de recambio de la unidad de LD. Consúltelos a la hora de modificar el paso del rayo de LD0 a LD3.	
001	Pitch Adjustment Between LD0 and LD1 (Ajuste del paso entre LD0 y LD1)	[0~999/1]
002	Pitch Adjustment Between LD0 and LD2 (Ajuste del paso entre LD0 y LD2)	[0~999/1]
003	Pitch Adjustment Between LD0 and LD3 (Ajuste del paso entre LD0 y LD3)	[0~999/1]

2201*	Development Bias Adjustment (Ajuste del bias de revelado)
001	Dev. Bias (Image) (Bias de revelado – imagen)
	Ajusta el bias de revelado para la copia cuando el control de proceso está desactivado [100~800/10 V] *Ajústela como medida provisional para compensar el desgaste del tambor hasta que pueda sustituirlo.*
002	ID Sensor Pattern (Patrón del sensor ID)
	Ajusta el bias de revelado que se utiliza para realizar el patrón del sensor ID. **DFU** [100~800/10 V] *Es necesario utilizar el mismo ajuste para este SP y para el SP2201-004.*
003	OHP
	Ajusta el bias de revelado para copiar en hojas OHP. [100~800/10 V]
004	ID Sensor Pattern Dev. Potential (Potencial de revelado del patrón del sensor ID)
	Ajusta el potencial de revelado para crear el patrón del sensor ID. **DFU** [100~800/10 V] *Es necesario utilizar el mismo ajuste para este SP y para el SP2201-002.*
005	Vb Scale Voltage Setting (Ajuste de la tensión de escala Vb)
	Establece el voltaje de bias de revelado objetivo (Vb). **DFU** [100~800/10 V]

2207*	Forced Toner Supply (Suministro forzado de tóner)
	Gira la botella para que envíe tóner a la unidad de suministro de tóner. Pulse Execute (Ejecutar) para forzar el suministro de tóner. *Se utiliza para determinar si el suministro de tóner funciona correctamente. Si, después de forzar el suministro de tóner con este SP, la imagen no se oscurece, el suministro de tóner no está funcionando correctamente.*

2208*	Toner Supply Mode (Modo de suministro de tóner)
	Selecciona el modo de suministro de tóner: control por sensor o contador de pixels de la imagen. [0~1/1] 0: Control por sensor 1: Contador de pixels Seleccione el contador de pixels de la imagen sólo si el sensor TD ha fallado y no se puede sustituir inmediatamente, para que el cliente pueda seguir utilizando la máquina. Una vez reemplazado el sensor, restablezca el ajuste a control por sensor.

2209*	Toner Supply Rate (Velocidad de suministro de tóner)
	Ajusta la velocidad de suministro de tóner. [50~2000/5 mg por seg.] Si este valor aumenta, se reduce el tiempo durante el cual se mantiene accionado el embrague de suministro de tóner. Utilice un valor más bajo si el usuario suele realizar muchas copias con grandes áreas de negro.

2210*	ID Sensor Pattern Interval (Intervalo del patrón del sensor ID)
	Ajusta el intervalo de tiempo entre la creación de patrones de sensor ID en el tambor para la detección de Vsp/Vsg. [-~200/1] Reduzca el intervalo para las copias que contengan una elevada proporción de negro.

2220*	Vref Manual Setting (Ajuste manual de Vref)
	Ajusta manualmente la tensión de referencia del sensor TD (Vref). [100~400/1 V] Cambie este valor si sustituye la unidad de revelado por otra que ya contiene tóner. Por ejemplo, si utiliza una unidad de revelado de otra máquina para realizar pruebas, lleve a cabo las acciones siguientes: 1) Compruebe el valor de SP2220 tanto en la máquina provista de la unidad de prueba como en la máquina a la que va a trasladarla. 2) Instale la unidad de revelado de prueba y después introduzca el valor VREF para esta unidad en SP2220. 3) Después de la prueba, instale la antigua unidad de revelado y reponga SP2220 a su valor original.

2223*	Vt Display (Presentación de Vt)
	Indica la tensión de salida del sensor TD actual.

2301*	Transfer Curr. Adj. (Ajuste de corriente de transferencia)	
	Ajusta la corriente aplicada a la banda de transferencia durante la copia. **Nota**: Si este SP es demasiado alto, el tóner del papel puede volver al tambor.	
001	Revelado de imágenes de unidad principal: anverso	[10~200/1 µA]
002	Revelado de imágenes de unidad principal: reverso	[10~200/1 µA]
003	Revelado de imágenes bypass: anverso	[10~200/1 µA]
004	Postcard (Tarjeta postal - sólo para Japón)	[10~200/1 µA]
005	Paper Interval (Intervalo de papel)	[10~200/1 µA]
006	Tab Paper (Papel separador)	[10~200/1 µA]
007	Papel grueso: anverso	[10~200/1 µA]
008	OHP: anverso	[10~200/1 µA]
009	Tracing Paper: Front Side (Papel de calco: anverso)	[10~200/1 µA]
010	Image Leading Edge (Borde anterior de la imagen) **DFU**	[10~200/1 µA]
011	Image Trailing Edge (Borde posterior de la imagen) **DFU**	[10~200/1 µA]

2310*	LCT Trans. Curr. Adj. (Ajuste corr. transf. LCT) **DFU**	
	Ajusta la corriente aplicada a la banda de transferencia durante la operación de copia y alimentación de papel realizada desde la bandeja LCT.	
001	Main Unit Image Development: (Revelado de imágenes de unidad principal:) Front (Anverso)	[10~200/1 µA]
002	Main Unit Image Development:(Revelado de imágenes de unidad principal:) Back (Reverso)	
003	Image Leading Edge: (Borde anterior de la imagen) Back (Reverso)	
004	Image Trailing Edge: (Borde posterior de la imagen) Back (Reverso)	
005	Image Leading Edge: Thick Paper (Borde anterior de la imagen: Papel grueso)	[10~200/1 µA]
006	Image Leading Edge: Thick Paper (Borde posterior de la imagen: Papel grueso)	

2311*	Tray 1 Trans. Curr. Adj. (Ajuste corr. transf. bandeja 1) **DFU**	
	Ajusta la corriente aplicada a la banda de transferencia durante la operación de copia y alimentación de papel realizada desde la bandeja 1.	
001	Image Leading Edge: (Borde anterior de la imagen) Front (Anverso)	[10~200/1 µA]
002	Image Trailing Edge: (Borde posterior de la imagen) Front (Anverso)	
003	Image Leading Edge: (Borde anterior de la imagen) Back (Reverso)	
004	Image Trailing Edge: (Borde posterior de la imagen) Back (Reverso)	
005	Image Leading Edge: Thick Paper (Borde anterior de la imagen: Papel grueso)	[10~200/1 µA]
006	Image Leading Edge: Thick Paper (Borde posterior de la imagen: Papel grueso)	

2312*	Tray 2 Trans. Curr. Adj. (Ajuste corr. transf. bandeja 2) **DFU**	
	Ajusta la corriente aplicada a la banda de transferencia durante la operación de copia y alimentación de papel realizada desde la bandeja 2.	
001	Image Leading Edge: (Borde anterior de la imagen) Front (Anverso)	[10~200/1 µA]
002	Image Trailing Edge: (Borde posterior de la imagen) Front (Anverso)	
003	Image Leading Edge: (Borde anterior de la imagen) Back (Reverso)	
004	Image Trailing Edge: (Borde posterior de la imagen) Back (Reverso)	
005	Image Leading Edge: Thick Paper (Borde anterior de la imagen: Papel grueso)	[10~200/1 µA]
006	Image Leading Edge: Thick Paper (Borde posterior de la imagen: Papel grueso)	

2313	Tray 3 Trans. Curr. Adj. (Ajuste corr. transf. bandeja 3) **DFU**	
	Ajusta la corriente aplicada a la banda de transferencia durante la operación de copia y alimentación de papel realizada desde la bandeja 3.	
001	Image Leading Edge - Front (Borde anterior de la imagen: anverso)	[10~200/1 µA]
002	Image Trailing Edge –Front (Borde posterior de la imagen:anverso)	
003	Image Leading Edge – Back (Borde anterior de la imagen: reverso)	
004	Image Trailing Edge – Back (Borde posterior de la imagen: reverso)	
005	Image Leading Edge - Thick Paper (Borde anterior de la imagen: Papel grueso)	[10~200/1 µA]
006	Image Leading Edge - Thick Paper (Borde posterior de la imagen: Papel grueso)	

2314	Tray 4 Trans. Curr. Adj. (Ajuste corr. transf. bandeja 4) (**Sólo para Japón**)	
	Ajusta la corriente aplicada a la banda de transferencia durante la operación de copia y alimentación de papel realizada desde la bandeja 4.	
001	Image Leading Edge: (Borde anterior de la imagen) Front (Anverso)	[10~200/1 µA]
002	Image Trailing Edge: (Borde posterior de la imagen) Front (Anverso)	
003	Image Leading Edge: (Borde anterior de la imagen) Back (Reverso)	
004	Image Trailing Edge: (Borde posterior de la imagen) Back (Reverso)	
005	Image Leading Edge: Thick Paper (Borde anterior de la imagen: Papel grueso)	[10~200/1 µA]
006	Image Leading Edge: Thick Paper (Borde posterior de la imagen: Papel grueso)	

2315	Bypass Trans. Curr. Adj. (Ajuste corr. transf. bypass) **DFU**	
	Ajusta la corriente aplicada a la banda de transferencia durante la operación de copia y alimentación de papel realizada desde la bandeja bypass.	
001	Image Leading Edge: (Borde anterior de la imagen) Front (Anverso)	[10~200/1 µA]
002	Image Trailing Edge: (Borde posterior de la imagen) Front (Anverso)	
003	Image Leading Edge: (Borde anterior de la imagen) Back (Reverso)	
004	Image Trailing Edge: (Borde posterior de la imagen) Back (Reverso)	
005	Image Leading Edge: Thick Paper (Borde anterior de la imagen: Papel grueso)	[10~200/1 µA]
006	Image Leading Edge: Thick Paper (Borde posterior de la imagen: Papel grueso)	
007	Image Leading Edge: (Borde anterior de la imagen) OHP	[10~200/1 µA]
008	Image Leading Edge: (Borde anterior de la imagen) OHP	

2506*	Cont. Op. Time Cleaning Setting (Ajuste de limpieza para el tiempo de funcionamiento de control)
001	Operation Setting (Ajuste de funcionamiento)
	Determina si los procesos de copias múltiples deben detenerse a intervalos regulares para: 0) detener e invertir el motor del tambor para poder limpiar el borde de la lámina de limpieza y 1) crear un patrón de sensor ID para corregir el control de la densidad del tóner. [0~1/1] 0: No 1: Sí El intervalo se establece con SP2506-002. Se utiliza cuando el tambor está sucio o cuando, en un proceso de copia largo, las imágenes son demasiado pálidas o demasiado oscuras.
002	Time Setting (Ajuste de tiempo)
	Selecciona el intervalo en el que se detienen los procesos de copias múltiples. [1~100/1 min.]

2507*	ID Sen. Patt. During Job (Patrón del sensor ID durante un proceso)
001	Operation Setting (Ajuste de funcionamiento)
	Determina si debe crearse un patrón de sensor ID durante los procesos de copia. [0~1/1] 0: Desactivado 1: Activado
002	No. of Copies (Número de copias)
	Selecciona el intervalo (número de copias) que debe transcurrir entre los patrones de sensor ID cuando SP2507-001 se define como 1 [0~10,000/1]

2602	PTL Setting (1st /2nd Copy Side) [Ajuste de PTL (primera/segunda cara de la copia)] **(sólo para B140)**	
	Apaga y enciende la PTL. La PTL (lámpara de transferencia previa) disminuye la carga del tambor para separar mejor el papel del tambor y evita que la uña de expulsión deje marcas en los bordes anteriores de las copias. **Nota**: • La PTL sólo funciona al copiar en papel normal o transparente. No funciona al copiar en OHP, hojas indexadas ni papel grueso. • Si se producen manchas en las imágenes de los bordes anteriores de las copias, desactive SP2602-001 (ajústelo a "0").	
001	ON/OFF Setting (1st Copy Side) [Ajuste ACTIVADO/DESACTIVADO (Primera cara de la copia)]	Activa/desactiva la lámpara PTL durante la transferencia al anverso del papel a velocidad normal. Este ajuste siempre está desactivado con papel grueso u OHP. [0~1/1] 0: Desactivado 1: Activado El tiempo puede ajustarse con SP2602-002.
002	OFF Timing (1st Copy Side) [Tiempo DESACTIVADO (Primera cara de la copia)]	Ajusta el espacio desde el borde anterior en el que se aplica la extinción de la PTL al anverso a la velocidad normal. Por ejemplo, si selecciona +5, la extinción se producirá a 5 mm del borde anterior del anverso. [1~3/1]
003	ON/OFF Setting (2nd Copy Side) [Ajuste ACTIVADO/DESACTIVADO (Segunda cara de la copia)]	Activa/desactiva la lámpara PTL durante la transferencia al anverso del papel a velocidad normal. [0~1/1] 0: Desactivado 1: Activado
004	OFF Timing (2nd Copy Side) [Tiempo DESACTIVADO (Segunda cara de la copia)]	Ajusta el espacio desde el borde anterior en el que se aplica la extinción de la PTL al reverso a la velocidad normal. Por ejemplo, si selecciona +5, la extinción se producirá a 5 mm del borde anterior del reverso. [1~3/1]

2801*	TD Sensor Initial Setting (Ajuste inicial del sensor TD)
	Pulse el botón Execute para realizar el ajuste inicial del sensor TD. Este modo SP controla la tensión que se aplica al sensor TD para que la salida de dicho sensor sea de aproximadamente 3,0 V. Cuando SP2967 está activado, la salida del sensor TD se establece en 2,5 V, aproximadamente. **Nota**: Ejecute este SP sólo después de cambiar el sensor TD o el revelador.

2803	Charge Cleaner Start Time (Tiempo de inicio del limpiador de carga)
	Pulse Start para limpiar el cable de la corona de carga manualmente. Limpie el cable con este modo si la densidad de copia en el papel es irregular.

2804	Charge Cleaner (Limpieza de carga)
001	Operation Mode (Modo de funcionamiento)
	Determina si el cable de la corona de carga se limpia a intervalos regulares. [0~1/1] 0: No 1: Sí El intervalo de tiempo entre cada limpieza se define con SP2804-002.
002	Number of Sheets (Número de hojas)
	Establece el intervalo (número de hojas impresas) entre cada limpieza del cable de la corona de carga. [100~10.000/100]

2813	Exposure Gamma Table (Tabla de gamma de exposición) **DFU**
	Es la tabla de gamma utilizada al ejecutar el patrón de prueba de impresión con SP2902 003. [0~1/1] 0: Tabla de gamma utilizada en el patrón de prueba de impresión. 1: Fuerza la impresión del patrón de prueba con SP2902 003 (Impresión de patrón de prueba). No se aplica la tabla de gamma de exposición de escritura. La selección del modo de imagen actual y otros ajustes se ignoran.

2902	Patrón de prueba
001	IPU Test Pattern: Front Side (Patrón de prueba de IPU: Anverso)
	Produce un patrón de prueba de los datos escaneados del anverso [0~30/1] (CCD→SBU) de un original. (☛ 5.3.2)
002	IPU Test Pattern: Back Side(Patrón de prueba de IPU: Reverso)
	Produce un patrón de prueba de los datos escaneados del reverso [0~30/1 (CIS→SBU) de un original. (☛ 5.3.2)
003	Printing Test Pattern (Impresión del patrón de prueba)
	Crea los patrones de prueba de la impresora. (☛ 5.3.1) [0~27/1]
004	IPU Printing Test Pattern (Patrón de prueba de impresión de IPU)
	Crea patrones de prueba en lugar de datos de imagen escaneados. (☛ 5.3.3) [0~5/1]

2906*	TD Sensor Control Voltage and Check (Ajuste y comprobación de la tensión de control del sensor TD)
001	TD Sensor Control Voltage Setting (Ajuste de la tensión de control del sensor TD)
	Modo de ajuste para producción. **DFU** [4,0~12,0/0,1]
002	Automatic Adjustment Setting (Valor de ajuste automático)
	Muestra los datos almacenados para el sensor TD cuando se ejecuta SP2801 (Ajuste inicial del sensor TD).

2909*	Main Scan Magnification (Escala de reproducción de escaneo principal)
001	Copy (Copia)
	Ajusta la escala de reproducción en el sentido de escaneo principal para el modo de copia. [–2,0~+2,0/0,1%]
002	Printer (Impresora)
	Ajusta la escala de reproducción en el sentido de escaneo principal cuando se imprime desde un ordenador. [–2,0~+2,0/0,1%]

2910*	Sub Scan Magnification (Escala de reproducción de escaneo secundario)
	Ajusta la escala de reproducción en el sentido de escaneo principal para el modo de copia. [–1,0~+1,0/0,1%]

2912*	Drum Reverse Rotation (Rotación inversa del tambor)
001	Rotation Amount (Cantidad de rotación)
	Establece el intervalo de tiempo durante el cual se invierte el tambor para limpiar la lámina de limpieza. [1~3/1] *Para calcular el tiempo real de rotación a la inversa, multiplique el valor seleccionado por 15 ms.*
002	Rotation Interval (Intervalo de rotación)
	Determina la frecuencia con la que se invierte el giro del tambor para limpiar la lámina. [0~6/1 min.]

2913*	Temperature & Humidity Display (Presentación de temperatura y humedad)	
001	Machine Temperature (Temperatura de la máquina)	Muestra la temperatura interna de la máquina.
002	Machine Humidity (Humedad de la máquina)	Muestra la humedad interna de la máquina.

2920*	LD Off Check (Comprobación de desactivación de LD)
	Comprueba si el LD se desactiva o activa cuando se abre la puerta delantera. **DFU** [0~1/1] 0: Activado 1: Desactivado

2930*	Transfer Idle Cleaning (Limpieza durante el funcionamiento en vacío de la banda de transferencia)
	Cuando la resolución se cambia de 400 a 600 dpi, el LD escribe un patrón en el tambor. Se aplica tóner, que debe ser retirado de la banda. Este modo SP determina si en ese momento se aplica bias al rodillo de bias de limpieza de la banda de transferencia. **DFU** [0~1/1] 0: Desactivado 1: Activado Si se activa esta función, se añaden 3 s al tiempo del proceso.

2931*	Transfer Current On/Off Timing (LCT) [Temporización de activación/desactivación de la corriente de transferencia (LCT)]		
001	La1		Ajusta el tiempo de activación de la corriente de transferencia para la copia del anverso. [–30~+30/1 mm]
002	La1f	**DFU**	Ajusta el área donde se aplica la transferencia en el borde anterior durante la copia del anverso. [0~+20/1 mm]
003	Lc1r		Ajusta el área donde se aplica la corriente de transferencia en el borde posterior durante la copia del anverso. [0~+20/1 mm]
004	Lc1		Ajusta el tiempo de desactivación de la corriente de transferencia para la copia del anverso. [–30~+30/1 mm]
005	La2		Ajusta el tiempo de activación de la corriente de transferencia para la copia del reverso. [–30~+30/1 mm]
006	La2f		Ajusta el área donde se aplica la corriente de transferencia en el borde anterior durante la copia del reverso. [0~+20/1 mm]
007	Lc2r		Ajusta el área donde se aplica la corriente de transferencia en el borde posterior durante la copia del reverso. [0~+20/1 mm]
008	Lc2		Ajusta el tiempo de desactivación de la corriente de transferencia para la copia del reverso. [–30~+30/1 mm]
009	La3		Ajusta el tiempo de activación de la corriente de transferencia para la copia en papel grueso. [–30~+30/1 mm]
010	La3f		Ajusta el tiempo de desactivación de la corriente de transferencia para la copia en papel grueso. [–30~+30/1 mm]
011	Lc3r		Ajusta el tiempo de activación de la corriente de transferencia para copiar desde la bandeja LCT con papel grueso. [–30~+20/1 mm]
012	Lc3		Ajusta el tiempo de desactivación de la corriente de transferencia para copiar desde la bandeja LCT con papel grueso. [–30~+30/1 mm]

2932*	Transfer Current On/Off Timing (Tray 1) [Temporización de activación/desactivación de la corriente de transferencia (Bandeja 1)]		
001	La1		Ajusta el tiempo de activación de la corriente de transferencia para la copia del anverso. [–30~+30/1 mm]
002	La1f	**DFU**	Ajusta el área donde se aplica la corriente de transferencia en el borde anterior durante la copia del anverso. [0~+20/1 mm]
003	Lc1r		Ajusta el área donde se aplica la corriente de transferencia en el borde posterior durante la copia del anverso. [0~+20/1 mm]
004	Lc1		Ajusta el tiempo de desactivación de la corriente de transferencia para la copia del anverso. [–30~+30/1 mm]
005	La2		Ajusta el tiempo de activación de la corriente de transferencia para la copia del reverso. [–30~+30/1 mm]
006	La2f		Ajusta la corriente de transferencia para el borde anterior durante la copia del anverso. [0~+20/1 mm]
007	Lc2r		Ajusta la corriente de transferencia para el borde posterior durante la copia del reverso. [0~+20/1 mm]
008	Lc2		Ajusta el tiempo de desactivación de la corriente de transferencia para la copia del reverso. [–30~+30/1 mm]
009	La3		Ajusta el tiempo de activación de la corriente de transferencia para la copia en papel grueso. [–30~+30/1 mm]
010	La3f		Ajusta el tiempo de desactivación de la corriente de transferencia para la longitud del borde anterior al copiar en papel grueso. [–30~+20/1 mm]
011	Lc3r		Ajusta el tiempo de activación de la corriente de transferencia para la longitud del borde posterior al copiar en papel grueso. [0~+20/1 mm]
012	Lc3		Ajusta el tiempo de desactivación de la corriente de transferencia para la copia en papel grueso. [–30~+30/1 mm]

2933*	Transfer Current On/Off Timing (Tray 2) [Temporización de activación/desactivación de la corriente de transferencia (Bandeja 2)]		
001	La1		Ajusta el tiempo de activación de la corriente de transferencia para la copia del anverso. [–30~+30/1 mm]
002	La1f	**DFU**	Ajusta el área donde se aplica la corriente de transferencia en el borde anterior durante la copia del anverso. [0~+20/1 mm]
003	Lc1r		Ajusta el área donde se aplica la corriente de transferencia en el borde posterior durante la copia del anverso. [0~+20/1 mm]
004	Lc1		Ajusta el tiempo de desactivación de la corriente de transferencia para la copia del anverso. [–30~+30/1 mm]
005	La2		Ajusta el tiempo de activación de la corriente de transferencia para la copia del reverso. [–30~+30/1 mm]
006	La2f		Ajusta el área donde se aplica la corriente de transferencia en el borde anterior durante la copia del reverso. [0~+20/1 mm]
007	Lc2r		Ajusta el área donde se aplica la corriente de transferencia en el borde posterior durante la copia del reverso. [0~+20/1 mm]
008	Lc2		Ajusta el tiempo de desactivación de la corriente de transferencia para la copia del reverso. [–30~+30/1 mm]
009	La3		Ajusta el tiempo de activación de la corriente de transferencia para la copia en papel grueso. [–30~+30/1 mm]
010	La3f		Ajusta el tiempo de desactivación de la corriente de transferencia para la longitud del borde anterior al copiar en papel grueso. [0~20/1 mm]
011	Lc3r		Ajusta el tiempo de activación de la corriente de transferencia para la longitud del borde posterior al copiar en papel grueso desde la LCT. [0~20/1 mm]
012	Lc3		Ajusta el tiempo de desactivación de la corriente de transferencia para la copia en papel grueso. [–30~+30/1 mm]

2934*	Transfer Current On/Off Timing (Tray 3) [Temporización de activación/desactivación de la corriente de transferencia (Bandeja 3)]		
001	La1		Ajusta el tiempo de activación de la corriente de transferencia para la copia del anverso. [–30~+30/1 mm]
002	La1f	**DFU**	Ajusta el área donde se aplica la corriente de transferencia en el borde anterior durante la copia del anverso. [0~+20/1 mm]
003	Lc1r		Ajusta el área donde se aplica la corriente de transferencia en el borde posterior durante la copia del anverso. [0~+20/1 mm]
004	Lc1		Ajusta el tiempo de desactivación de la corriente de transferencia para la copia del anverso. [–30~+30/1 mm]
005	La2		Ajusta el tiempo de activación de la corriente de transferencia para la copia del reverso. [–30~+30/1 mm]
006	La2f		Ajusta el área donde se aplica la corriente de transferencia en el borde anterior durante la copia del reverso. [0~+20/1 mm]
007	Lc2r		Ajusta el área donde se aplica la corriente de transferencia en el borde posterior durante la copia del reverso. [0~+20/1 mm]
008	Lc2		Ajusta el tiempo de desactivación de la corriente de transferencia para la copia del reverso. [–30~+30/1 mm]
009	La3		Ajusta el tiempo de activación de la corriente de transferencia para la copia en papel grueso. [–30~+30/1 mm]
010	La3f		Ajusta el tiempo de desactivación de la corriente de transferencia para la longitud del borde anterior al copiar en papel grueso. [0~20/1 mm]
011	Lc3r		Ajusta el tiempo de activación de la corriente de transferencia para la longitud del borde posterior al copiar en papel grueso desde la LCT. [0~20/1 mm]
012	Lc3		Ajusta el tiempo de desactivación de la corriente de transferencia al copiar en papel grueso desde la LCT. [–30~+30/1 mm]

2935*	Transfer Current On/Off Timing (Tray 4) [Temporización de activación/desactivación de la corriente de transferencia (Bandeja 4)] (**Sólo para Japón**)		
001	La1		Ajusta el tiempo de activación de la corriente de transferencia para la copia del anverso. [–30~+30/1 mm]
002	La1f	**DFU**	Ajusta el área donde se aplica la corriente de transferencia en el borde anterior durante la copia del anverso. [0~+20/1 mm]
003	Lc1r		Ajusta el área donde se aplica la corriente de transferencia en el borde posterior durante la copia del anverso. [0~+20/1 mm]
004	Lc1		Ajusta el tiempo de desactivación de la corriente de transferencia para la copia del anverso. [–30~+30/1 mm]
005	La2		Ajusta el tiempo de activación de la corriente de transferencia para la copia del reverso. [–30~+30/1 mm]
006	La2f		Ajusta el área donde se aplica la corriente de transferencia en el borde anterior durante la copia del reverso. [0~+20/1 mm]
007	Lc2r		Ajusta el área donde se aplica la corriente de transferencia en el borde posterior durante la copia del reverso. [0~+20/1 mm]
008	Lc2		Ajusta el tiempo de desactivación de la corriente de transferencia para la copia del reverso. [–30~+30/1 mm]
009	La3		Ajusta el tiempo de activación de la corriente de transferencia para la copia en papel grueso. [–30~+30/1 mm]
010	La3f		Ajusta el tiempo de desactivación de la corriente de transferencia para la longitud del borde anterior al copiar en papel grueso. [0~20/1 mm]
011	Lc3r		Ajusta el tiempo de activación de la corriente de transferencia para la longitud del borde posterior al copiar en papel grueso desde la LCT. [0~20/1 mm]
012	Lc3		Ajusta el tiempo de desactivación de la corriente de transferencia al copiar en papel grueso desde la LCT. [–30~+30/1 mm]

2936	Transfer Current On/Off Timing (By-pass) [Temporización de activación/desactivación de la corriente de transferencia (Bypass)]		
001	La1		Ajusta el tiempo de activación de la corriente de transferencia para la copia del anverso. [–30~+30/1 mm]
002	La1f	**DFU**	Ajusta el área donde se aplica la corriente de transferencia en el borde anterior durante la copia del anverso. [0~+20/1 mm]
003	Lc1r		Ajusta el área donde se aplica la corriente de transferencia en el borde posterior durante la copia del anverso. [0~+20/1 mm]
004	Lc1		Ajusta el tiempo de desactivación de la corriente de transferencia para la copia del anverso. [–30~+30/1 mm]
005	La2		Ajusta el tiempo de activación de la corriente de transferencia para la copia del reverso. [–30~+30/1 mm]
006	La2f		Ajusta el área donde se aplica la corriente de transferencia en el borde anterior durante la copia del anverso. [0~+20/1 mm]
007	Lc2r		Ajusta el área donde se aplica la corriente de transferencia en el borde posterior durante la copia del reverso. [0~+20/1 mm]
008	Lc2		Ajusta el tiempo de desactivación de la corriente de transferencia para la copia del reverso. [–30~+30/1 mm]
009	La3		Ajusta el tiempo de activación de la corriente de transferencia para la copia en papel grueso. [–30~+30/1 mm]
010	La3f		Ajusta el tiempo de desactivación de la corriente de transferencia para la longitud del borde anterior al copiar en papel grueso. [0~20/1 mm]
011	Lc3r		Ajusta el tiempo de activación de la corriente de transferencia para la longitud del borde posterior al copiar en papel grueso. [0~20/1 mm]
012	Lc3		Ajusta el tiempo de desactivación de la corriente de transferencia para el borde anterior al copiar en papel grueso. [–30~+30/1 mm]
013	La4		Ajusta el tiempo de desactivación de la corriente de transferencia para la copia en OHP. [–30~+30/1 mm]
014	La4f		Ajusta el tiempo de desactivación de la corriente de transferencia para el borde anterior al copiar en OHP. [0~20/1 mm]
015	Lc4r		Ajusta el tiempo de desactivación de la corriente de transferencia para el borde posterior al copiar en OHP. [0~20/1 mm]
016	Lc4		Ajusta el tiempo de desactivación de la corriente de transferencia para la copia en OHP. [0~20/1 mm]

2940*	Reface Mode (Modo de rectificación)
	Controla si se crea un patrón de prevención de pliegue de la lámina durante la creación del patrón del sensor ID. Este ajuste controla el recuento del patrón. **DFU** [0~100/1] *Aumente el valor si el tambor no gira suavemente, es decir, cuando hace ruido.*

2950	Vh Pattern Creation Setting [Ajuste de creación del patrón Vh] **(Sólo para B140) DFU**	
001	Exposure Level (Nivel de exposición)	[0~15/1]
002	Offset Light Amount (Cantidad de luz de offset)	[-45 ~-100/1]

2961	Developer Adjust Mode (Modo de ajuste del revelador) **DFU**

2962	Automatic Adjustment of Drum Conditions (Ajuste automático de las condiciones del tambor)
	Ejecuta manualmente un control de proceso. Pulse “Execute” (“Ejecutar”) para empezar. Sin embargo, esto sólo funciona si el control de proceso se activa mediante el SP3901 y si la temperatura de fusión es inferior a 100 °C.

2963	Installation Mode (Modo de instalación)
	Utilice el teclado de la pantalla para especificar el número de lote del revelador. (El número de lote está estampado en el borde superior del paquete del revelador.) Pulse “Execute” para inicializar el revelador y forzar el suministro de tóner a la tolva cuando instale la máquina.

2964*	Transfer Cleaning Blade Forming (Formación de la lámina de limpieza de la banda de transferencia)
001	Pattern Interval Setting (Ajuste del intervalo del patrón)
	Selecciona el intervalo para aplicar una tira de tóner en el tambor y en la banda de transferencia para impedir que las láminas de limpieza del tambor y de la banda se adhieran y se doblen contra ellos. [0~200/1 copia] **DFU** *Si se establece en cero, no se crea ningún patrón.*
002	Pattern Light Amount Setting (Ajuste de cantidad de luz del patrón)
	Ajusta la intensidad de luz que se utiliza para crear el patrón de protección de la lámina. [0~4/1] **DFU**
003	Transfer Current On/Off Setting (Ajuste de activación/desactivación de la corriente de transferencia)
	Determina si la corriente de transferencia debe estar activada o desactivada mientras se crea el patrón de protección de la lámina. **DFU** Si se selecciona Desactivado, se aplica tóner a todo el área de limpieza y a la lámina de limpieza del tambor. [0~1/1] 0: Desactivado 1: Activado

2965*	Toner Pump System Adjustment **(**Ajuste del sistema de bombeo de tóner) **DFU (sólo B064)**	
	El transporte de tóner mejora si en la unidad de tóner hay más cantidad de tóner que la establecida. Para conseguirlo, en la unidad debe haber la cantidad establecida de tóner. La cantidad de tóner bombeado viene determinada por la cantidad de tóner consumido; ajustando la cantidad de consumo, la máquina puede determinar la cantidad que debe bombear para mantener la unidad de suministro de tóner llena: Tóner consumido (g) = Contador de pixels x Cantidad de tóner objetivo	
001	Toner Consumption for First Rotation (Consumo de tóner para la primera rotación)	[1~100/1 g] **DFU**
002	Toner Consumption After First Rotation (Consumo de tóner tras la primera rotación)	[1~100/1 g] **DFU**
003	Pump Clutch On Time (Momento de actuación del embrague de la bomba)	[1~5/1 s] **DFU**
004	Pump Motor On Time (Momento de actuación del motor de la bomba)	[1~20/1 s] **DFU**
005	Toner Consumed: Rev. Returning to First (Tóner consumido: Inversión para regresar)	[1~50/1 g] **DFU**
006	Amount of Toner Consumed Display (Presentación de la cantidad de tóner consumido)	**DFU**

2966*	Drum Conditions: Periodic Adjustment (Condiciones del tambor: Ajuste periódico) (**Serie B064**)
001	On / Off (Activado/Desactivado)
	Controla si se realiza el control de proceso automático y se ejecuta la limpieza del cable de la corona en un intervalo establecido. [0~1/1] 0: Activado 1: Desactivado Cuando este ajuste está activado, el control de proceso automático y la limpieza del cable se ejecutan automáticamente (1) cuando el interruptor principal está apagado durante 24 horas y (2) después de cada proceso de copia.
002	Time Setting (Ajuste de tiempo)
	Establece el intervalo de tiempo entre cada ajuste automático después de que se activa SP2966 001. [1~24/1 hora]

2966*	Drum Conditions: Periodic Adjustment (Condiciones del tambor: Ajuste periódico) **(Serie B140)**
	Establece el intervalo de tiempo entre ajustes automáticos. [1~24/1 hora]

2967*	Developer Density Adjustment Mode (Modo de ajuste de la densidad del revelador)
	Determina si la cantidad de tóner se comprueba sólo con el sensor TD durante el control de proceso automático. Cuando esta característica está activada, la máquina utiliza simplemente el sensor TD. [0~1/1] 0: Desactivado 1: Activado *Durante el control de proceso automático, después de conectar el interruptor principal, normalmente se comprueba la cantidad de tóner en la unidad de revelado y se ajusta mediante el sensor ID. Sin embargo, en algunos entornos, por ejemplo, cuando hay trazas de amoniaco en el aire, las copias podrían aparecer sucias o demasiado oscuras, porque la lectura del sensor ID no es fiable.*

2968	Toner Exit Mode (Modo de salida de tóner)
	Pulse Execute para hacer que el tóner usado se dirija hasta la botella de recogida de tóner. Las piezas móviles de las áreas de limpieza y recogida de tóner se activarán durante unos 60 s con la banda de transferencia liberada.

2969*	Toner Bottle Revolution Count (Contador de revoluciones de la botella de tóner)	
001	Copy Count Setting (Ajuste del contador de copias)	Establece el número estándar de copias utilizando el número de giros de la botella de tóner. **DFU** [50~500/1]
002	Count Reset (Puesta a cero del contador)	Pulse “Execute” para poner a cero el contador de giros de la botella de tóner. **DFU**
003	Copy Count Display 1 (Presentación del contador de copias 1)	Se utiliza para comprobar el número de giros de la botella de tóner.

2970*	Transfer Belt Resistance: Disp. Current Value (Resistencia de la banda de transferencia: Mostrar el valor actual)
	Muestra la resistencia de la banda de transferencia y el valor (MΩ). **DFU**

2971*	Trans. Interval Output (Salida del intervalo de transferencia)	
001	Voltage (Tensión)	Muestra el estado de la medida del valor en SP2970.
002	Current (Corriente)	

2972*	Toner Bottle Cool. Fan Drive Control (Control del accionamiento del ventilador de refrigeración de la botella de tóner)
	Activa/**desactiva** el control del ventilador. [0~1/1] 0: Desactivado: El ventilador de la botella de tóner se desconecta cuando se apaga la máquina y cuando la máquina entra en el modo nocturno. 1: Encendido: El ventilador de la botella de tóner permanece conectado. *Conéctelo en ambientes extremadamente calurosos para impedir que el tóner se sobrecaliente y se aglutine.*

SP3xxx Processing

3001*	ID Sensor Initial Setting (Ajuste inicial del sensor ID)
001	ID Sensor PWM Setting (Ajuste de PWM del sensor ID)
	Recupera la máquina cuando se registra un código SC porque no se ha realizado el ajuste inicial del sensor ID después de borrar la NVRAM o sustituirla. En estos casos, restablezca este SP con el ajuste de fábrica. [0~255/1]
002	ID Sensor Initialization (Inicialización del sensor ID)
	Realiza el ajuste inicial del sensor ID. La salida del sensor ID para el tambor expuesto (VSG) se ajusta a 4,0 ± 0,2 V. Pulse “Execute” (Ejecutar). Este modo SP debe activarse después de: (1) sustituir o limpiar el sensor ID, (2) sustituir la NVRAM, (3) borrar la NVRAM, (4) sustituir el circuito BICU.

3103*	ID Sensor Output Display (Presentación de la salida del sensor ID)
001	Vsg
	Muestra el valor actual de la salida del sensor ID después de comprobar la superficie del tambor expuesto.
002	Vsp
	Muestra el valor actual de la salida del sensor ID después de comprobar la imagen del patrón del sensor ID.
003	Vsdp
	Muestra el valor actual de la salida del sensor ID inmediatamente después de mostrarse Vsp cuando desciende el potencial de carga. Esta lectura se emplea para comprobar y determinar características durante el diseño. **Nota**: si la salida del sensor ID es anómala, se registra un código SC y cambia la información mostrada: 1) Se registra SC350-01: Vsp/Vsg/Vsdp = 0,00/0,00/0,00 2) Se registra SC350-02: Vsp/Vsg/Vsdp = 5,00/5,00/5,00 3) Se registra SC350 03: Vsp/Vsg/Vsdp = 0,01/0,01/0,01

3901*	Auto Process Control On/Off Setting (Ajuste de activación/desactivación del control de proceso automático)
	Determina si la máquina comprueba y corrige o no el potencial del tambor (Vd) y la potencia de LD cuando la temperatura de fusión es inferior a 100 °C durante el encendido. [0~1/1] 0: Desactivado 1: Activado Este ajuste intenta cambiar el valor Vd de modo que sea coherente con el OPC, la unidad de corona de carga y el entorno para mejorar la fiabilidad del sistema.

3902*	Drum Condition Display (Presentación del estado del tambor)
001	Auto Process Control On/Off (Activación/desactivación del control de proceso automático)
	Indica si el control de proceso automático está activado o desactivado (0: Desactivado, 1: **Activado**). Cuando el control de proceso automático está activado, sólo se muestra si el sensor de potencial está calibrado correctamente. El control de proceso automático no se ejecuta si este SP está desactivado. [0~1/1] 0: Desactivado 1: Activado
002	Vd
	Indica el potencial de oscuro del tambor, el potencial estándar y el potencial eléctrico de las áreas negras después de la exposición.
003	Vh
	Indica el potencial del tambor estándar de medio tono, que se utiliza para el ajuste de la potencia del láser.
004	Vg
	Muestra la tensión de la rejilla de carga obtenida después del último ajuste de Vd.
005	LD Level (Nivel de ADS)
	Muestra el valor de corrección de potencia del LD como resultado del último ajuste de Vh.
006	ID Sensor Pattern Potential (Potencial del patrón del sensor ID)
	Muestra Vid, la última tensión de la superficie del tambor medida en el patrón del sensor ID.
007	Vql
	Muestra el potencial del tambor después de la extinción.
008	Vl
	Muestra el potencial eléctrico estándar de las áreas blancas del tambor después de la exposición.

3903*	Drum Rotation Time Extension On/Off (Activación/desactivación de la ampliación del tiempo de giro del tambor) (**Serie B064**)
	Active este ajuste para reducir la aparición de imágenes desenfocadas en las copias cuando la máquina se utiliza inmediatamente después del encendido. [0~1/1] 0: Desactivado 1: Activado *Si se activa, después del control de proceso automático, el tambor sigue girando hasta que la unidad de fusión alcanza la temperatura de funcionamiento.*

3903*	Drum Rotation Time Extension Mode (Modo de ampliación del tiempo de giro del tambor) **(Serie B140)**
001	(0:Desactivado/1:Activado)
	Activa el modo de giro del tambor. Esto aumenta el tiempo que el tambor gira libremente después de encender la máquina. Después de activar esta función con el SP, sólo se activará cuando SP3904 001 se establezca en “2”. Si SP3904 001 se establece en “0” o “1”, el giro extra del tambor no estará activado. [0~1/1] 0: Modo de giro adicional del tambor desactivado. 1: Después del control de proceso automático, el tambor sigue girando hasta que la unidad de fusión alcanza la temperatura de funcionamiento. Utilice este ajuste para reducir la aparición de imágenes desenfocadas en las copias cuando la máquina se utiliza inmediatamente después del encendido.
002	Drum Rotation Time (Tiempo de giro del tambor)
	Establece la cantidad de tiempo que el tambor gira en el modo de giro del tambor antes de realizar la primera copia y después de encender la máquina. SP3903-001 debe estar activado para que este ajuste tenga efecto. [120~600/1]

3904	Warm Up Short Mode (Modo de calentamiento corto) **(sólo B140)**
	Controla el momento en que se realiza la limpieza del cable de la corona para ajustar el tiempo necesario para el arranque. [0~2/1] 0: El cable de la corona de carga no se limpia al encender la máquina. Tiempo de calentamiento: 30 s (Control de proceso corto) 1: El cable de la corona de carga sólo se limpia al encender la máquina. Tiempo de calentamiento: 30 s + 40 s (para limpieza) = 70 s (Control de proceso corto) 2: Procedimiento normal de arranque en el encendido: Tiempo de calentamiento: 240 s (Control de proceso completo; igual que B064) • Calibración del sensor de potencial • El tambor empieza a girar cuando la unidad de fusión alcanza la temperatura de calentamiento (no se realiza durante el control de proceso corto) • Las lecturas del sensor de potencial se utilizan para ajustar el bias de revelado, el voltaje de red, el diodo láser. • Calibración del sensor ID (no se realiza durante el control de proceso corto) • Calibración del sensor TD (no se realiza durante el control de proceso corto)

SP4xxx Escáner

4008*	Scanner Sub Scan Magnification (Escala de reproducción en el sentido de escaneo secundario del escáner)
	Aplica un ajuste fino de la escala de reproducción en el sentido de escaneo secundario mediante la variación de la velocidad del motor del escáner. [–0,9~+0,9/0,1%] *Si se establece un valor más bajo, se reduce la velocidad del motor y se alarga la imagen en el sentido de escaneo secundario (dirección de alimentación del papel).* *Si se establece un valor más alto, aumenta la velocidad del motor y se acorta la imagen en el sentido de escaneo secundario.*

4010*	Scanner Leading Edge Registration (Registro del borde anterior del escáner)
	Ajusta el registro del borde anterior para el escaneo en el sentido de escaneo secundario. [–0,9~+0,9/0,1%] *Este ajuste garantiza que el punto donde el original choca con el rodillo de registro coincide con el punto donde la señal F-GATE activa el comienzo del escaneo en el sentido de escaneo principal.* *Si se utiliza un valor mayor, la imagen se aleja del borde anterior y, si se utiliza un valor menor, la imagen se acerca a dicho borde.*

4011*	Scanner Side-to-Side Registration (Registro de extremo a extremo del escáner)
	Ajusta el registro de extremo a extremo para el escaneo en el sentido de escaneo principal a lo ancho de la página. [–0,3~+0,3/0,1%] *Si se utiliza un valor negativo, la imagen se desplaza hacia el borde izquierdo; si se utiliza un valor positivo, la imagen se desplaza hacia el borde derecho.*

4012*	Scanner Erase Margin (Margen de borrado del escáner)	
	Estos valores ajustan los márgenes (márgenes de borrado) del área escaneada de la hoja. Los márgenes anterior, posterior, derecho e izquierdo se pueden establecer de manera independiente.	
001	Leading Edge (Borde anterior)	[0~0,9/0,1 mm]
002	Trailing Edge (Borde posterior)	
003	Right (Derecho)	
004	Left (Izquierdo)	

4013	Scanner Free Run (Giro libre del escáner)	
	Activa/desactiva el giro libre del escáner. El área de escaneo es A3. Pulse “On” (Activado) u “Off” (Desactivado).	
001	Scanner Free Run: Lamp ON (Giro libre del escáner: Lámpara encendida)	Lleva a cabo el giro libre del escáner con la lámpara de exposición encendida.
002	Scanner Free Run: Lamp OFF (Giro libre del escáner: Lámpara apagada)	Lleva a cabo el giro libre del escáner con la lámpara de exposición apagada.

4016*	White Board Read Adjust (Ajuste de lectura de la placa blanca)	
001	Read Start Position (Posición de inicio de la lectura)	Ajusta la posición de inicio de la lectura de la placa blanca estándar. [–9~+9/1]
002	Read Width (Anchura de lectura)	Ajusta la anchura del área que se lee en la placa blanca estándar. [–9~+9/1]

4018*	Scanner Optical Axis Adjust (Ajuste del eje óptico del escáner)
002	Adjust Display (Pantalla de ajustes) **DFU**
	Muestra el resultado después de ajustar SP4018 001 [–2~+2/0.1]
003*	Read Position Set (Ajuste de posición de lectura)
	Le permite ajustar la posición de escaneo para giros libres. Cambia la posición de parada del escaneo si el cristal de exposición está sucio y produce líneas negras. El valor predeterminado se establece con SP4018 001. Si se ajusta este SP, se cambia el registro del borde anterior, lo que también afecta al ajuste de SP6006 003 del ADF. [–4~+4/0,1]
004	Read Position Set Start (Inicio del ajuste de posición de lectura)
	Si ajusta el valor 003, pulse Execute para hacer efectivo el cambio en la máquina principal.

4019*	Scanner HP View Position Display (Presentación del estado de posición de reposo del escáner)
	Utilice este SP para ver el estado de cada error después de registrarse un código SC120, SC121, SC122 o SC123. (Se trata de errores del sensor de posición de reposo del escáner.) [0~1/1] 0: Normal 1: Anomalía Bit 0: Sensor apagado al empezar una operación de retorno a alta velocidad. Bit 1: Se mantiene encendido después del retorno. Bit 2: Se mantiene encendido durante el retorno. Bit 3: No se apaga durante el movimiento hacia adelante Bit 4: Se enciende en el retorno Bit 5: Se detecta una posición de reposo del escáner incorrecta.

n

4020	ADF Scan Glass Dust Check (Comprobación de polvo en el cristal de escaneo del ADF)
	Esta opción comprueba si hay polvo en el cristal de exposición del ADF que pueda causar líneas negras en las copias. Si se detecta polvo, aparece un mensaje pero el proceso no se detiene.
001	Check On/Off Change (Activar/desactivar la comprobación) (0:Desactivar/1:Activar)
	Avisa si hay polvo en el cristal de escaneo reducido del ADF cuando se detecta el tamaño del original antes de que comience un trabajo. Esta función puede detectar polvo en la placa blanca que hay encima del cristal de escaneo, así como polvo en el cristal. La sensibilidad del nivel de detección se ajusta con SP4020-002. [0~1/1] 0: Desactivado. No hay aviso de polvo. 1: Activado. Aviso de polvo. Este aviso no detiene el trabajo. **Nota**: antes de activar este ajuste, limpie el cristal de escaneo del ADF y la placa blanca que hay encima del cristal de escaneo.
002	Detect Level (Detectar nivel)
	Ajusta la sensibilidad para la detección de polvo del cristal de escaneo del ADF. Este SP sólo está disponible después de activar SP4020-001. [0~8/1] • Si se ven rayas negras en las copias y no ha aparecido ningún aviso, incremente el valor del ajuste para aumentar el nivel de sensibilidad. • Si aparecen avisos y no se ven rayas negras en las copias, disminuya el ajuste. • El polvo que dispara el aviso podría haber sido eliminado del cristal por los originales en el trayecto de alimentación. El polvo desaparecido con el paso de los originales no se detecta, pero el aviso permanece.
003	Rejection Level (Nivel de rechazo)
	Establece el nivel de corrección de líneas verticales (las líneas negras verticales causadas por el polvo del cristal de exposición del ADF). [0~7/1] 0: Sin corrección de líneas verticales. 1-7: Activa y establece el nivel de corrección de las líneas verticales. Si selecciona un número mayor, puede disminuir las líneas no deseadas causadas por el polvo. Sin embargo, también puede borrar las líneas finas verticales del original.

4301	APS Sensor Output Display (Presentación de la salida del sensor de APS)
	Muestra las señales de salida del sensor de APS cuando se coloca un original en el cristal de exposición. Si se coloca papel de un tamaño no estándar en el cristal, se muestran asteriscos (*).

4303*	APS A5 Size Detection (Detección de tamaño A5 APS)
	Selecciona si la copiadora determina que el tamaño del original es A5/HLT cuando el sensor de APS no detecta el tamaño. [0~1/1] 0: No se detecta 1: A5 SEF (5 1/2" x 8 1/2") Si se selecciona “1”, los tamaños de papel que los sensores de APS no puedan detectar se consideran A5 SEF. Si se selecciona “0”, aparecerá el mensaje “Cannot detect original size” (“No se puede detectar el tamaño del original”).

4600*	Read SBU ASIC ID (Lectura de ID de SBU ASIC)
	Muestra el código de ID de SBU después de haberlo confirmado mediante la lectura de la SBU tras su ajuste automático en el encendido. [0~FFFFh/1]

4601*	SBU PLL Adjustment (Ajuste de PLL de SBU)
	Ajusta el ancho de banda de PLL. **DFU** [0~FFFFh/1]

4605	Scanner Adjustment (Ajuste del escáner)
001*	Flag Display (Presentación del indicador)
	Muestra un indicador que informa de si se ejecutó el ajuste de control de densidad con la placa blanca estándar de CCD. [0~1/1] 0: No se ejecutó. 1: Se ejecutó
002	Start (Comienzo)
	Inicia el ajuste de la densidad de CCD con la placa blanca estándar. Coloque 5 hojas de papel A3 normal sobre el cristal de exposición y pulse Execute (Ejecutar). Aparecerá un mensaje que indicará si el ajuste se ha realizado correctamente o no. **DFU**

4610*	White Level Adj: Next (Ajuste del nivel de blanco: Siguiente)	**DFU**
4613*	White Level Adj.: Previous Normal (Ajuste del nivel de blanco: Anterior normal)	
4616*	White Level Adj.: Factory (Ajuste del nivel de blanco: Fábrica)	
4624*	Read Offset Data (Lectura de datos de desviación)	
4632*	Gain Adjustment (Ajuste de ganancia)	
4641*	White Adjust Loop (Bucle de ajuste de blanco)	
4646*	SBU Adjustment Error Flag (Indicador de error del ajuste de SBU)	
4647*	SBU Hard Error Flag (Indicador de error de hardware de SBU)	
4662*	Gain Adjustment Normally (Ajuste de ganancia normal)	
4681*	Gain Adjustment at Factory (Ajuste de ganancia de fábrica)	
4691*	Read Shading Data (Lectura de datos de sombreado)	
4694*	Black Level (Nivel de negro)	

4700*	Read CIS ASIC ID (Lectura de ID de CIS ASIC)
	Lee y muestra el ID del circuito CIS en el encendido.

4701*	Frequency Adjust (Ajuste de frecuencia)	**DFU**
4702*	Periodic Adjustment Setting (Valor de ajuste periódico)	

4705	CIS Adjustment (Ajuste del CIS)
001*	Flag Display (Presentación del indicador)
	Indica si se realizó el ajuste de la densidad para el circuito CIS mediante el rodillo blanco. [0~1/1] 0: No se ejecutó 1: Se ejecutó
002	Start (Comienzo)
	Inicia el ajuste de la densidad de blanco estándar para CIS. Coloque 5 hojas de papel A3 sobre el cristal de exposición y pulse Execute. Aparecerá un mensaje que indicará si el ajuste se ha realizado correctamente o no. **DFU**

4713*	CIS White Level Adjustment (Ajuste del nivel de blanco del CIS)	**DFU**
4716*	CIS White Level Adjustment (Ajuste del nivel de blanco del CIS)	
4732*	CIS Gain Adjustment (Ajuste de ganancia del CIS)	
4735*	CIS Read White Level (Lectura del nivel de blanco del CIS)	
4741*	CIS White Adjust Loop (Bucle de ajuste de blanco del CIS)	
4742*	CIS White Roller Adjust Loop (Bucle de ajuste del rodillo blanco del CIS)	
4745*	CIS Adjustment Overflow Flag (Indicador de desbordamiento durante el ajuste del CIS)	
4747*	CIS Adjustment Time Out Flag (Indicador de fin de temporización durante el ajuste del CIS)	
4762*	CIS Gain Adjustment Normal (Ajuste de ganancia normal del CIS)	
4765*	CIS Adjustment Overflow Flag (Indicador de desbordamiento durante el ajuste del CIS)	
4781*	CIS Gain Adjustment at Factory (Ajuste de ganancia del CIS de fábrica)	

4901	Front Side Scan Correction (Corrección del escaneo del anverso)	
001*	Front Shading Correction: AEREF Setting (Corrección de sombreado del anverso: Ajuste AEREF)	
	Cambia el valor AEREF (referencia de exposición automática) que se utiliza en la corrección del sombreado de la imagen escaneada en el anverso (SBU). **DFU** [0~63/1]	
002	Front Shading Correction: Shading Output Data (Corrección de sombreado del anverso: Datos de salida de sombreado)	
	Proporciona el valor AEREF que se utiliza en la corrección del sombreado de la imagen escaneada en el anverso (SBU). **DFU** [0~1/1] 0: Normal 1: Salida Después de establecer 001, vuelva a la ventana de Copia y pulse Start. (La máquina sale automáticamente del modo SP.)	
003*	Front Digital AE: AEREF Setting (A/E digital del anverso: Ajuste AEREF)	
	Cambia el valor AEREF (referencia de exposición automática) que se utiliza en el procesamiento A/E digital de los datos de imagen escaneados en el anverso. **DFU** [–63/63]	
004*	Front Digital AE: Low Limit (A/E digital del anverso: Límite inferior)	
	Establece el límite inferior en 120 para el valor utilizado en el procesamiento A/E digital de los datos de imagen escaneados en el anverso. **DFU** [0~1/1] 0: Sin límite inferior 1: Establecer límite inferior	
010*	Front Scan Image Adj. Mode (Modo de ajuste de la imagen en la exploración del anverso): Texto	Cambia la densidad de los datos de imagen escaneados del anverso (SBU) y del MTF. [0~3/1] 0: Normal 1: Nivel bajo 2: Nivel medio 3: Nivel alto
011*	Front Scan Image Adj. Mode (Modo de ajuste de la imagen en la exploración del anverso): Foto	
012*	Front Scan Image Adj. Mode (Modo de ajuste de la imagen en la exploración del anverso): Texto/Foto	
013*	Front Scan Image Adj. Mode (Modo de ajuste de la imagen en la exploración del anverso): Pálido	
014*	Front Scan Image Adj. Mode (Modo de ajuste de la imagen en la exploración del anverso): Copia de copia	
019*	Front Scan Image Adj. Mode (Modo de ajuste de la imagen en la exploración del anverso): Ajuste	

4902	Back Side Scan Correction (Corrección del escaneado del reverso)		
	001*	Back Shading Correction: AEREF Setting (Corrección de sombreado del reverso: Ajuste AEREF)	**DFU**
	002	Back Shading Correction: Shading Output Data (Corrección de sombreado del reverso: Datos de salida de sombreado)	**DFU**
	003*	Back Digital AE: AEREF Setting (A/E digital del reverso: Ajuste AEREF)	**DFU**
	004*	Back Digital AE: Low Limit (A/E digital del reverso: Límite inferior)	**DFU**
	010*	Back Scan Image Adj. Mode: (Modo de ajuste de la imagen en la exploración del reverso:) Texto	Cambia la densidad de los datos de imagen escaneados del reverso (SBU) y del MTF. [0~3/1] 0: Normal 1: Nivel bajo 2: Nivel medio 3: Nivel alto
	011*	Back Scan Image Adj. Mode: (Modo de ajuste de la imagen en la exploración del reverso:) Foto	
	012*	Back Scan Image Adj. Mode: (Modo de ajuste de la imagen en la exploración del reverso:) Texto/Foto	
	013*	Back Scan Image Adj. Mode: (Modo de ajuste de la imagen en la exploración del reverso:) Pálido	
	014*	Back Scan Image Adj. Mode: (Modo de ajuste de la imagen en la exploración del reverso:) Copia de copia	
	019*	Back Scan Image Adj. Scan Select Mode (Ajuste de la imagen en el escaneo del reverso, Modo de selección del escaneo) **DFU**	Selecciona el modo para la selección de escaneo. 0: Modo para el escáner predeterminado 1: Modo para el escáner mejorado

4903*	Image Timing Adj. (Ajuste de temporización de imagen)	
	Text Mode (Modo de texto)	
	Ajusta la nitidez y la textura de las imágenes procesadas en modo texto.	
001	Text Mode (Modo texto) (25,0~55%)	[0~10/1] 0: Más suave 5: Normal 10: El más nítido
002	Text Mode (Modo texto) (55,5~75,0%	
003	Text Mode (Modo texto) (75,5%~160%)	
004	Text Mode (Modo texto) (160,5~400,0%)	
	Photo Mode Dithering (Tramado del modo de foto)	
	Ajusta la nitidez y la textura de las imágenes procesadas en modo de imagen con tramado.	
005	Photo Mode Dithering (Tramado del modo foto) (25,0~55%)	[0~6/1] 0: Más suave 3: Modo de impresión de originales 6: El más nítido
006	Photo Mode Dithering (Tramado del modo foto) (55,5~75,0%)	
007	Photo Mode Dithering (Tramado del modo foto) (75,5%~160%)	
008	Photo Mode Dithering (Tramado del modo foto) (160,5~400,0%)	
	Photo Mode Error Diffusion (Difusión de errores del modo foto)	
	Ajusta la nitidez y la textura de las imágenes procesadas en modo de imagen con difusión de errores.	
009	Photo Mode Error Diffusion (Difusión de errores del modo foto) (25,0~55%)	[0~6/1] 0: Más suave 1: Normal (predeterminado) 6: El más nítido
010	Photo Mode Error Diffusion (Difusión de errores del modo foto) (55,5~75,0%)	
011	Photo Mode Error Diffusion (Difusión de errores del modo foto) (75,5%~160%)	
012	Photo Mode Error Diffusion (Difusión de errores del modo foto) (160,5~400,0%)	
	Text/Photo Mode (Modo de texto/foto)	
	Ajusta la nitidez y la textura de las imágenes procesadas en modo de texto/foto.	
013	Text/Photo Mode (Modo texto/foto) (25,0~55%)	[0~10/1] 0: Más suave 1: Photo Priority (Prioridad foto) 5: Normal (predeterminado) 9: Text Priority (Prioridad texto) 10: El más nítido
014	Text/Photo Mode (Modo texto/foto) (55,5~75,0%)	
015	Text/Photo Mode (Modo texto/foto) (75,5%~160%)	
016	Text/Photo Mode (Modo texto/foto) (160,5~400,0%)	
	Pale Mode (Modo pálido)	
	Ajusta la nitidez y la textura de las imágenes procesadas en el modo pálido.	
017	Pale Mode (Modo pálido) (25,0~55%)	[0~10/1] 0: Más suave 1: Soft (Suave) 5: Normal (predeterminado) 9; Sharp (Nítido) 10: El más nítido
018	Pale Mode (Modo pálido) (55,5~75,0%)	
019	Pale Mode (Modo pálido) (75,5%~160%)	
020	Pale Mode (Modo pálido) (160,5~400,0%)	
	Generation Mode (Modo copia de copia)	
	Ajusta la nitidez y la textura de las imágenes procesadas en el modo copia de copia.	
021	Generation Mode (Modo copia de copia) (25,0~55%)	[0~10/1] 0: Más suave 1: Soft (Suave) 5: Normal (predeterminado) 9: Sharp (Nítido) 10: El más nítido
022	Generation Mode (Modo copia de copia) (55,5~75,0%)	
023	Generation Mode (Modo copia de copia) (75,5%~160%)	
024	Generation Mode (Modo copia de copia) (160,5~400,0%)	

	Independent Dot Erase (Supresión de puntos independientes)	
	Establece el nivel de supresión de puntos independientes. Cuanto más alto sea el ajuste, más fuerte será el efecto.	
060	Independent Dot Erase: (Supresión de puntos independientes:) Text Mode (Modo de texto)	[0~14/1]
061	Independent Dot Erase: (Supresión de puntos independientes:) Photo Mode (Modo foto)	[0~14/1]
062	Independent Dot Erase: (Supresión de puntos independientes:) Text/Photo Mode (Modo de texto/foto)	
063	Independent Dot Erase: (Supresión de puntos independientes:) Pale Mode (Modo pálido)	
064	Independent Dot Erase: (Supresión de puntos independientes:) Generation Mode (Modo copia de copia)	[0~14/1]
	Supresión de fondo	
	Establece el nivel de supresión de fondo. Cuanto más alto sea el ajuste, más fuerte será el efecto.	
070	Background Erase: (Supresión de fondo:) Text Mode (Modo de texto)	[0~255/1]
071	Background Erase: (Supresión de fondo:) Photo Mode (Modo foto)	
072	Background Erase: (Supresión de fondo:) Text/Photo Mode (Modo de texto/foto)	
073	Background Erase: (Supresión de fondo:) Pale Mode (Modo pálido)	
074	Background Erase: (Supresión de fondo:) Generation Mode (Modo copia de copia)	
	Corrección de la anchura de línea	
	Selecciona el nivel de corrección de anchura de línea para el modo de copia y la dirección de escaneo. Cuando sea posible un rango de ajustes, [0~8] por ejemplo, cuanto más alto sea el valor, más gruesas serán las líneas.	
080	Line Width Correction: Text Mode Select (Corrección de anchura de línea: Selección del modo de texto)	[0~8/1]
081	Line Width Correction: Text Mode (Main Scan) [Corrección de anchura de línea: Modo de texto (escaneo principal)]	[0~1/1] 0: Desact., 1: Activado
082	Line Width Correction: Text Mode (Sub Scan) [Corrección de la anchura de línea: Modo de texto (escaneo secundario)]	[0~1/1] 0: Desact., 1: Activado
083	Line Width Correction: Photo Mode Select (Corrección de la anchura de línea: Selección del modo de foto)	[0~8/1]
084	Line Width Correction: Photo Mode (Main Scan) [Corrección de la anchura de línea: Modo de foto (escaneo principal)]	[0~1/1] 0: Desact., 1: Activado
085	Line Width Correction: Photo Mode (Sub Scan) [Corrección de la anchura de línea: Modo de foto (escaneo secundario)]	[0~1/1] 0: Desact., 1: Activado
086	Line Width Correction: Text / Photo Mode Select (Corrección de la anchura de línea: Modo de texto/foto)	[0~8/1]
087	Line Width Correction: Text / Photo Mode (Main Scan) (Corrección de la anchura de línea: Modo de texto/foto (escaneo principal)	[0~1/1] 0: Desact., 1: Activado
088	Line Width Correction: Text/Photo Mode (Sub Scan) [(Corrección de la anchura de línea: Modo texto/foto (escaneo secundario)]	[0~1/1] 0: Desact., 1: Activado
089	Line Width Correction: Pale Mode Select (Corrección de la anchura de línea: Selección para el modo pálido)	[0~8/1]
090	Line Width Correction: Pale Mode (Main Scan) [Corrección de la anchura de línea: Modo pálido (escaneo principal)]	[0~1/1] 0: Desact., 1: Activado
091	Line Width Correction: Pale Mode (Sub Scan) [Corrección de la anchura de línea: Modo pálido (escaneo secundario)]	[0~1/1] 0: Desact., 1: Activado
092	Line Width Correction: Generation Mode Select (Corrección de la anchura de línea: Selección del modo copia de copia)	[0~8/1]
093	Line Width Correction: Generation Mode (Main Scan) [Corrección de la anchura de línea: Modo copia de copia (escaneo principal)]	[0~1/1] 0: Desact., 1: Activado
094	Line Width Correction: Generation Mode (Sub Scan) [Corrección de la anchura de línea: Modo copia de copia (escaneo secundario)]	[0~1/1] 0: Desact., 1: Activado

4904*	Line Width Correct (Corrección de la anchura de línea)	
002	Processing Select: (Selección de proceso:) Foto	Selecciona el modo de procesamiento de la imagen para el modo foto. [0~3/1] 0: Procesamiento de tramado de 106 líneas 1: Procesamiento de tramado de 141 líneas 2: Procesamiento de tramado de 212 líneas 3: Procesamiento por difusión de errores
020	Text Mode (Modo de texto)	Activa/desactiva la corrección de líneas para cada modo. [0~1/1] 0: Sin procesamiento 1: Hace más gruesas las líneas finas.
021	Photo Mode (Modo foto)	
022	Text/Photo Mode (Modo de texto/foto)	
023	Pale Mode (Modo pálido)	
024	Generation Mode (Modo copia de copia)	

4909	Image Processing Through (Procesamiento de imágenes a través de) **DFU**	
001	IPU Front Side Image Module (Módulo de imágenes del anverso de la IPU)	Selecciona el módulo de procesamiento de imágenes para el escaneo en relación con la SBU. La SBU (Unidad del circuito de sensores) convierte la imagen escaneada en digital antes de enviarla a la IPU. [0~127/1]
002	IPU Back Side Image Module (Módulo de imágenes del reverso de la IPU)	Selecciona el módulo de procesamiento de imágenes para el escaneo en relación con el CIS (Sensores de imágenes por contacto). [0~63/1]
003	IPU Plotter Image Module (Módulo de imágenes del trazador de la IPU)	Selecciona el módulo de procesamiento de imágenes para el escaneo en relación con la SBU. [0~255/1]

SP5xxx Modo

5024*	mm/inch Display Selection (Selección de visualización en mm/pulgadas)
	Selecciona la unidad de medida. Después de la selección, apague y encienda el interruptor de alimentación principal. [0~1/1] 0: mm 1: pulgadas

5037	Status Lamp Detection (Detección de la lámpara de estado)
	Activa o desactiva el funcionamiento de la lámpara de estado instalada encima del panel de mandos. [0~1/1] 0: Apagado: Desactivado 1: Encendido: Activado *Esta lámpara de estado requiere la realización de un pedido y una instalación especiales en esta máquina.*

5045	Counter Method (Método de contador) **Sólo Japón**

5047	Reverse Paper Display (Presentación de reverso de papel)
	Determina si se debe mostrar la bandeja que contiene papel impreso por una cara. [0~1/1] 0: No se muestra 1: Se muestra

5051	Toner Refill Detection Display (Presentación de detección de rellenado de tóner) **Sólo Japón**

5106*	Auto Density Level (Nivel de densidad automática)
	Selecciona los niveles de densidad de imagen que se utilizan en el modo ADS mediante la asignación de un valor al nivel central. [1~7/1 paso/nivel]

5112*	Non-Std. Paper Sel (Sel. papel no estándar)
	Determina si se puede especificar o no un tamaño de papel que no sea estándar para las bandejas universales (Bandeja 2, Bandeja 3). [0~1/1] 0: No 1: Sí. Si se selecciona "1", el cliente podrá especificar un tamaño de papel que no sea estándar utilizando el modo UP.

5113*	Optional Counter Type (Tipo de contador opcional)
001	Default Optional Counter Type (Tipo de contador opcional predeterminado)
	Selecciona el tipo de contador: 0: Ninguno 1: Tarjeta llave (RK3, 4) **Sólo Japón** 2: Tarjeta llave descendente 3: Tarjeta prepago 4: Bloqueo por moneda 5: Tarjeta llave MF 11: Tarjeta llave Exp (Añadir) 12: Tarjeta llave Exp (Restar)
002	External Optional Counter Type (Tipo de contador opcional externo)
	Activa la aplicación SDK. Esto le permite seleccionar un número para el dispositivo externo y controlar el acceso de usuario. **Nota**: "SDK" hace referencia al software de una tarjeta SD. [0~3/1] 0: Sin dispositivos externos. 1: Dispositivo externo 1 2: Dispositivo externo 2 3: Dispositivo externo 3

5118*	Disable Copying (Desactivación de copia)
	Niega el acceso a la máquina temporalmente. **Sólo para Japón** [0~1/1] 0: Activar para el funcionamiento normal 1: Prohibir el acceso a la máquina

5120*	Mode Clear Opt. Counter Removal (Eliminación del contador opcional para borrar modos)
	No lo cambie. **Sólo para Japón** [0~2/1] 0: Sí. Reinicio normal 1: En reposo. Reinicio antes de comenzar/después de finalizar un trabajo 2: No. No reiniciar normalmente

5121*	Counter Up Timing (Temporización del contador)
	Determina si el contador llave opcional cuenta la entrada del papel o la salida. **Sólo para Japón** [0~1/1] 0: Contar en la entrada 1: No contar en la entrada

5126	F Original Size Selection (Selección del tamaño de originales F)
	Establece el tamaño de originales que la máquina detecta para tamaños F. [0~2/1] 0: 8hf x 13 1: 8hf x 13qr 2: 8 x 13 **Nota**: hf = 1/2, qr = 1/4

5127	APS OFF Mode (Modo de desactivación de APS)
	Este SP se puede utilizar para desactivar la selección automática del papel (APS) cuando se ha conectado a la máquina un dispositivo de bloqueo por moneda o de tarjeta prepago. [0~1/1] 0: Activado 1: Desactivado

5129	F Paper Size Selection (Selección del tamaño de papel F)
	Establece el tamaño del papel que la máquina detecta cuando se usa el ajuste selector 8 x 13 en una bandeja de papel (versión LT/DLT). [0~2/1] 0: 8 x 13 1: 8hf x 13 2: 8qr x 13 **Nota**: hf = 1/2, qr = 1/4

5131*	Paper Size Type Selection (Selección del tipo de tamaño de papel)
	Selecciona el tipo de tamaño de papel (para originales y papel de copia) (sólo se ajusta cuando está instalado el driver de impresora opcional) [0~2/1] 0: JP (Japón) 1: NA (Norteamérica) 2: EU (Europa) Después de cambiar el valor, apague y encienda el interruptor de alimentación principal.

5141*	Tray for Tab Sheets (Bandeja para hojas tabuladoras) **(Sólo B064)**	
Establece la altura de los tabuladores para cada origen de hoja tabuladora. La altura del tabulador se mide desde el borde del papel hasta el borde del tabulador.		
011	Tab Height: (Altura del tabulador:) Bypass	[0~152/0,1 mm] La altura del tabulador es el valor establecido para este SP multiplicado por 0,1. Entonces, la altura predeterminada del tabulador es: 130 x 0,1 = 13 mm Para cambiar este ajuste, mida la altura del tabulador en milímetros, multiplíquela por 10 e introduzca el resultado. Por ejemplo, si la altura que ha medido es de 10 milímetros, especifique “100”.
012	Tab Height: (Altura del tabulador:) Bandeja 1	
013	Tab Height: (Altura del tabulador:) Bandeja 2	
014	Tab Height: (Altura del tabulador:) Bandeja 3	
015	Tab Height: (Altura del tabulador:) Bandeja 4	
016	Tab Height: (Altura del tabulador:) Bandeja 5	

5150	Bypass Length Setting (Ajuste de la longitud del papel bypass)
	Configura la bandeja bypass para papel largo. [0~1/1] 0: Desactivado 1: Activado. Configura la bandeja para alimentar papel de hasta 600 mm de longitud. *Cuando se activa este SP, no se detectan los atascos en el trayecto del papel.*

5154	Exit Tray Set (Configuración de la bandeja de salida)
001	Limitless (Ilimitada)
	Permite una salida de papel "ilimitada". [0~1/1] 0: Desactivado 1: Activado. Cuando la salida de papel inicial está llena, se seleccionará otra automáticamente. Active este SP sólo en el modo de cola de impresión, es decir, cuando imprima trabajos en el orden de selección con la función de prioridad de impresión. La prioridad de impresión se establece en el modo User Tools (System Settings> General Features> Print Priority> Job Order) (Ajustes del sistema> Funciones generales> Prioridad de impresión> Orden de trabajos).
002	Override (Anulación)
	Permite anular el ajuste de SP5154-001. [0~1/1] 0: Desactivado 1: Activado Este SP sólo se puede ajustar si SP5154-001 está activado. Si está desactivado, la modificación de este ajuste no tendrá efecto en la máquina.

5158	Cover Feeder Size Change (Cambio del tamaño del alimentador de portadas) (**Sólo B140**)	
	Controla el tamaño del papel de la bandeja de interposición de portadas. Seleccione un tamaño de papel y pulse [Execute]. **Nota**: hf = 1/2, qr = 1/4	
001	For all versions (Para todas las versiones)	[0~1/1] 0: A3 1: 12 x 18
002	For Europe and China (Para Europa y China)	[0~2/1] 0: 8hf x 13 1: 8 x 13 2: 8qr x 13
003	For USA (Para EE.UU.)	[0~1/1] 0: 8hf x 14 1: 8hf x 13
004	For USA (Para EE.UU.)	[0~1/1] 0: 11 x 8hf 1: 10hf x 7qr
005	For USA (Para EE.UU.)	[0~1/1] 0: 8hf x 11 1: 8 x 10
006	For Europe and China (Para Europa y China)	[0~1/1] 0: 8K 1: 11 x 17
007	For Europe and China (Para Europa y China)	[0~1/1] 0: 16K (267 x 195) 1: 8hf x 11
008	For Europe and China (Para Europa y China)	[0~1/1] 0: 16K (195 x 267) 1: 11 x 8hf

5162	App. Switch Method (Método de conmutación de la aplicación) **(Sólo B140)**
	Controla si la pantalla de la aplicación se cambia con un switch de hardware o de software. [0~1/1] 0: Switch de software 1: Switch de hardware

5169	CE Login (Inicio de sesión CE) **(Sólo B140)**
	Si va a cambiar los bit switches de la impresora, debe 'iniciar sesión' en el modo de servicio con este SP antes de activar el modo SP de la impresora. [0~1/1] 0: Desactivado. Los bit switches de la impresora no pueden ajustarse. 1: Activado. Los bit switches de la impresora pueden ajustarse.

5212*	Page Numbering (Numeración de páginas)	
003	Duplex Printout Left/Right Position (Posición izquierda/derecha para la impresión dúplex)	Sitúa horizontalmente los números de página impresos en ambas caras durante la impresión dúplex. [–10~+10/1 mm] 0 es el centro, - es izquierda y + es derecha.
004	Duplex Printout High/Low Position (Posición alta/baja para la impresión dúplex)	Sitúa verticalmente los números de página impresos en ambas caras durante la impresión dúplex. [–10~+10/1 mm] 0 es el centro, - es hacia abajo y + es hacia arriba.

5302*	Set Time (Ajustar hora)
	Ajusta el reloj con la hora local. [–1440~1440/1 min]

5307*	Summer Time (Horario de verano)	
	Le permite configurar la máquina para que ajuste la fecha y la hora automáticamente con el cambio de horario en primavera y en otoño. Este SP le permite establecer lo siguiente: - Adelanto automático de día y hora en abril. - Retraso automático de día y hora en octubre. - Establecer el tiempo entre el adelanto y el retraso automáticos. Los ajustes para 002 y 003 se hacen con números de 8 dígitos:	
	Dígitos	**Significado**
	1º, 2º	Mes. 4: abril, 10: octubre (para los meses 1 a 9, no puede introducirse el 0 como primer dígito, por lo que el ajuste de ocho dígitos para 002 o 003 se convierte en un ajuste de siete dígitos)
	3º	Día de la semana. 0: domingo, 1: Lunes
	4º	El número de la semana para el día elegido en el tercer dígito. Si se selecciona “0” para “domingo”, por ejemplo, y el domingo seleccionado es el comienzo de la segunda semana, escriba un “2” para este dígito.
	5º, 6º	La hora a la que se produce el cambio (24 horas como código hex). Ejemplo: 00:00 (medianoche) = 00, 01:00 (1 a.m.) = 01, etc.
	7º	El número de horas que cambia la hora. 1 hora: 1
	8º	Si el cambio de hora no es un número entero (1,5 horas, por ejemplo), el dígito 8 debe ser 3 (30 minutos).
001	Ajuste	Activa/desactiva los ajustes para 002 y 003. [0~1/1] 0: Desactivar 1: Activar
002	Reglas (comienzo)	Comienzo del horario de verano.
003	Reglas (fin)	Fin del horario de verano.

5404*	User Code Count Clear (Borrar contadores de códigos de usuario)		
	001	User Code Counter Clear (Eliminación del recuento de códigos de usuario)	Borra todos los contadores de códigos de usuario. Pulse # para ejecutarlo.

5501*	PM Alarm (Alarma PM)
	Establece el nivel de recuento de la alarma de PM. [0~9999/1] 0: Alarma desactivada La alarma de PM se dispara cuando el recuento de impresión alcanza este valor multiplicado por 1.000.

5504*	Jam Alarm (Alarma de atasco)	**Sólo para Japón**
5505*	Error Alarm (Alarma de error)	

5507	Supply Alarm (Alarma de suministro) **Sólo Japón (Sólo B064)**	
001	Paper Supply Alarm (Alarma de suministro de papel)	Activa o desactiva la función de llamada. **Sólo para Japón** [0~1/1] 0: Sin llamada 1: Llamada Si activa este SP, utilice los ajustes siguientes para establecer el nivel de suministro que inicia una llamada para cada tamaño de papel.
002	Staple Supply Alarm (Alarma de suministro de grapas)	
003	Toner Supply Alarm (Alarma de suministro de tóner)	
128*	Interval: (Intervalo:) Otros	Establece el nivel que inicia una llamada de suministro de papel para cada tamaño de papel si se ha activado el SP5507-001. **Sólo para Japón** [00250~10.000/1]
132*	Interval: (Intervalo:) A3	
133*	Interval: (Intervalo:) A4	
134*	Interval: (Intervalo:) A4	
141*	Interval: (Intervalo:) B4	
142*	Interval: (Intervalo:) B5	
160*	Interval: (Intervalo:) DLT	
164*	Interval: (Intervalo:) LG	
166*	Interval: (Intervalo:) LT	
172*	Interval HLT (Intervalo: HLT)	

5508*	CC Call (Llamada de CC) **Sólo Japón**	
001	Jam Remains (El atasco continúa)	Activa/desactiva el inicio de una llamada. [0~1/1] 0: Desactivar 1: Activar
002	Continuous Jams (Atascos continuos)	
003	Continuous Door Open (Situación de puerta abierta continua)	
004	Low Call Mode (Modo reducido de llamadas)	Activa/desactiva las especificaciones de una nueva llamada, diseñadas para reducir el número de llamadas. [0~1/1] 0: Modo normal 1: Modo reducido
011	Jam Detection: Time Length (Detección de atascos: Duración)	Establece el tiempo que determina la duración de un atasco de papel sin atender. [03~30/1] Este ajuste sólo se activa cuando se ha activado el SP5508-004 (en 1).
012	Jam Detection Continuous Count (Recuento de detección de atascos sucesivos)	Establece cuál es el número de atascos sucesivos de papel que inicia una llamada. [02~10/1] Este ajuste sólo se activa cuando se ha activado el SP5508-004 (en 1).
013	Door Open: Time Length (Puerta abierta: Duración)	Establece durante cuánto tiempo la puerta debe permanecer abierta para determinar cuándo iniciar una llamada. [03~30/1] Este ajuste sólo se activa cuando se ha activado el SP5508-004 (en 1).
021	Jam Operation: Time Length (Operación de atasco: Duración)	Determina qué sucede cuando no se soluciona un atasco de papel. [0~1/1] 0: Llamada automática 1: Alarma sonora en la máquina
022	Jam Operation: Continuous Count (Operación de atasco: Recuento continuo)	Determina qué sucede cuando se producen atascos sucesivos de papel. [0~1/1] 0: Llamada automática 1: Alarma sonora en la máquina
023*	Door Operation: Time Length (Operación de la puerta: Duración)	Determina qué sucede cuando la puerta delantera permanece abierta. [0~1/1] 0: Llamada automática 1: Alarma sonora en la máquina

5513	Parts Alarm Level Count (Contador de nivel de alarma para piezas) **Sólo Japón**		
	001	Normal	Configura el contador de alarma de sustitución de piezas para que se dispare en función del número de copias. [1~999/1 K]
	002	DF (Alimentador de documentos)	Configura el contador de alarma de sustitución de piezas para que se dispare en función del número de originales escaneados. [1~999/1 K]

5514	Parts Alarm Level (Nivel de alarma para piezas) **Sólo Japón**
001	Normal
002	DF (Alimentador de documentos)

5801	Memory Clear (Borrar memoria)	
	Borra todos los datos de la NVRAM. Antes de ejecutar este SP, imprima un informe SMC. (☛ 5.2.1)	
001	All Clear (Borrado completo)	Inicializa los componentes 2 ~ 15 siguientes.
002	Engine Clear (Borrado de la máquina)	Inicializa todos los ajustes de registro de la máquina y los ajustes del proceso de copia.
003	SCS	Inicializa los ajustes predeterminados del sistema, los ajustes de SCS (Servicio de control del sistema), las coordenadas de la pantalla de mandos y la información de actualización de la ROM.
004	IMH Memory Clear (Borrado de memoria de IMH)	Inicializa el sistema de archivos de imagen. (IMH: *Image Memory Handler* - Manipulador de memoria de imágenes)
005	MCS	Inicializa el ajuste del tiempo de eliminación automática para los documentos almacenados. (MCS: *Memory Control Service* - Servicio de control de memoria)
006	Copier application (Aplicación de copiadora)	Inicializa todos los ajustes de la aplicación de la copiadora.
007	Fax application (Aplicación de fax)	No se utiliza.
008	Printer application (Aplicación de impresora)	Inicializa los valores predeterminados de la impresora, los programas registrados, los bit switches de SP de impresora y el contador CSS de la impresora.
009	Scanner application (Aplicación de escáner)	Inicializa los valores predeterminados del escáner y todos los modos SP del escáner.
010	Web Service/Network application (Aplicación de servicio Web/Red)	Elimina los archivos de administración NetFile (NFA) y las imágenes en miniatura, e inicializa el ID de registro de proceso. Netfiles: Trabajos que se imprimen desde el Document Server utilizando un PC y el software DeskTopBinder.
011	NCS	Inicializa los valores predeterminados del sistema y los ajustes de interface (también las direcciones IP), SmartNetMonitor for Admin, WebStatusMonitor y TELNET. (NCS: *Network Control Service* - Servicio de control de red)
014	Clear DCS Setting (Borrado del ajuste de DCS)	Inicializa los ajustes del DCS (Servicio de control de entregas).
015	Clear UCS Setting (Borrado del ajuste de UCS)	Inicializa los ajustes del UCS (Servicio de control de información del usuario).
016	MIRS Setting (Ajuste de MIRS)	Inicializa los ajustes del MIRS (Servicio de informe sobre información del usuario). (Sólo B140)
017	CCS	Inicializa los ajustes del CCS (Servicio de control de certificación y carga). (Sólo B140)

5802*	Printer Free Run (Giro libre de la impresora)
	Ejecuta un giro libre de la máquina base. [0~1/1] 0: Desactivar: Desactivar el modo de giro libre 1: Activar: Activar el modo de giro libre Vuelva a desactivar este ajuste (0) después de finalizar las comprobaciones.

5803	Input Check (Comprobación de entrada)
	Muestra las señales que se reciben de los sensores y de los switches. (☛ 5.7.1)

5804	Output Check (Comprobación de salida)
	Activa los componentes eléctricos de forma individual para probarlos. (☛ 5.7.2)

5807	Option Connection Check (Comprobación de conexión de opción)	
001	ADF (1:Connect) [ADF (1:Conectar)]	Muestra 1 o 0 para indicar el estado del dispositivo: [0~1/1] 1: Conectada 0: No conectada
002	Bank (1:Connect) [Banco (1:Conectar)]	
003	LCT (1:Connect) [LCT (1:Conectar)]	
004	Finisher (1:Connect) [Finisher (1:Conectar)]	

5811*	Machine No. Setting (Ajuste de número de máquina)	Especifica el número de serie de la máquina. **DFU**

5812*	Service Tel. No. Setting (Ajuste del nº de teléfono del servicio técnico)	
001	Servicio	Introduce el número de teléfono de CE (se muestra cuando se produce una condición de llamada al servicio técnico).
002	Facsimile (Fax)	Se utiliza para introducir el número de fax de CE impreso en el informe del contador (modo UP). **No se utiliza**
003	Supply (Suministro)	Se muestra en la pantalla inicial de SP.
004	Operation (Funcionamiento)	Permite mostrar en la pantalla inicial el número de teléfono de contacto del centro de servicio.

5816*	Remote Service (Servicio remoto) **(Sólo B064)**	
001	I/F Setting (Ajuste I/F)	Activa y desactiva el diagnóstico remoto. [0~2/1] 0: Diagnóstico remoto desactivado. 1: Diagnóstico remoto en serie (CSS o NRS) activado. 2: Diagnóstico remoto en red.
002	CE Call (Llamada de CE)	Permite al técnico del cliente iniciar o terminar la comprobación remota de la máquina utilizando CSS o NRS; para ello, pulse la tecla de comunicación con el centro.
003	Function Flag (Indicador de función)	Activa y desactiva el diagnóstico remoto a través de la red NRS. [0~1/1] 0: Desactiva el diagnóstico remoto a través de la red. 1: Activa el diagnóstico remoto a través de la red.
004	Communication Test Call (Llamada de prueba de la comunicación)	Pulse “Execute” para realizar una llamada de prueba de transmisión para NRS. El resultado de la prueba es un valor de 0 a 99. [0~1/1] 0: Fin normal (centro en funcionamiento) 1: Fin normal (centro fuera de funcionamiento) Otros: Anómalo
005	Device Information Call (Llamada de información de dispositivo)	Pulse “Execute” para comprobar si la máquina funciona. [0~1/1] 0: Fin normal (centro en funcionamiento) 1: Fin normal (centro fuera de funcionamiento) Otros: Anómalo
006	Device Information Call Display (Pantalla de llamada de información de dispositivo)	Controla si aparece la opción para el ajuste inicial de la pantalla para la llamada de notificación de información del dispositivo NRS. [0~1/1] 0: Activado. La opción de ajuste inicial no aparece. 1: Desactivado. La opción de ajuste inicial aparece.
007	SSL Disable (Desactivación SSL)	Controla si SSL hace la confirmación RCG (Remote Communication Gate) durante un envío RCG para NRS a través del interface de red. [0~1/1] 0: Sí. No se usa SSL. 1: No. Se usa SSL.
008	RCG Connect Timeout (Tiempo de espera de conexión RCG)	Ajusta el tiempo de espera (en segundos) cuando RCG (Remote Communication Gate) se conecta durante una llamada a través de la red NRS. [1~90/1 s]
009	RCG Write to Timeout (Tiempo de espera de escritura de RCG)	Ajusta el tiempo de espera (en segundos) cuando los datos enviados se escriben en RCG (Remote Communication Gate) durante una llamada a través de la red NRS. [0~100/1 s]
010	RCG Read Timeout (Tiempo de lectura de RCG)	Ajusta el tiempo de espera (en segundos) cuando los datos enviados se escriben desde RCG (Remote Communication Gate) durante una llamada a través de la red NRS. [0~100/1 s]

011	Port 80 Enable (Activación puerto 80)	Controla si se concede permiso para acceder al método SOAP a través del puerto 80 de la red NRS. [0~1/1] 0: No. Acceso denegado 1: Sí. Acceso concedido

5821*	Remote Service Address (Dirección de servicio remoto) **Sólo Japón (Sólo B140)**	
001*	CSS PI Device Code (Código de dispositivo CSS PI)	Ajusta el código de dispositivo PI. Después de cambiar este ajuste, se debe desconectar y volver a conectar la máquina.
002*	RCG IP Address (Dirección IP RCG)	Establece la dirección IP del RCG (Remote Communication Gate) destino para el procesamiento de llamadas en el centro de servicio remoto. [00000000h~FFFFFFFFh/1]

5824	NVRAM Data Upload (Carga de datos de NVRAM)	
	Carga los datos de la NVRAM en una tarjeta de memoria flash IC (B064) o en una tarjeta SD (B140). Pulse Execute. **Nota**: Durante la carga de los datos de este modo SP, la puerta delantera debe estar abierta.	

5825	NVRAM Data Download (Descarga de datos de NVRAM)
	Descarga los datos de una tarjeta de memoria flash IC (B064) o de una tarjeta SD (B140) en la NVRAM de la máquina. Una vez finalizada la descarga, retire la tarjeta, y apague y encienda la máquina.

5828	Network Setting (Ajuste de red)	
012	Device Name (Nombre de dispositivo) **(Sólo B064)**	
	Utilice estos SP para configurar los ajustes de red.	
075	DNS Server From DHCP (Servidor DNS de DHCP)	**(Sólo B064)**
076	DNS Server 1 (Servidor DNS 1)	
077	DNS Server 2 (Servidor DNS 2)	
078	DNS Server 3 (Servidor DNS 3)	
079	Domain Name (Nombre de dominio) (Ethernet)	
050	1284 Compatibility (Centro) [Compatibilidad 1284 (Centro)]	Activa y desactiva la comunicación bidireccional de la conexión paralela entre la máquina y un ordenador. [0~1/1] 0: Desactivado 1: Activado
051	Data Transfer (Centro) [Transferencia de datos (Centro)]	Determina la velocidad de transmisión de datos en la conexión de línea paralela entre la máquina y un ordenador. [0~1/1] 0: Lento 1: Rápido Con el ajuste “Lento”, hay un intervalo de 120 micro-segundos desde el momento en que se envía una señal STB hasta que se transfieren los datos.
052	ECP (Centro)	Desactiva y activa la opción ECP (Modo 1284) para la transferencia de datos. [0~1/1] 0: Desactivado 1: Activado
084	Print Settings List (Imprimir lista de ajustes)	Imprime una lista de todos los ajustes de los parámetros de NCS.
090	TELNET (0:OFF 1:ON) [TELNET (0: Desactivado, 1: Activado)]	Desactiva o activa el funcionamiento de Telnet. Si este SP está desactivado, el puerto Telnet está cerrado. [0~1/1] 0: Desactivar 1: Activar
091	Web (0:OFF 1:ON) [Web (0: Desactivado, 1: Activado)]	Desactiva o activa el funcionamiento de Web. [0~1/1] 0: Desactivar 1: Activar

5831	Initial Setting Clear (Borrado de los ajustes iniciales)
	Pulse Execute para inicializar todos los ajustes de User Tools y restablecer sus valores de fábrica.

5832	HDD Formatting (Formato del HDD)
	Especifique el número de SP de la partición que desea inicializar y pulse #. Cuando finalice la ejecución, apague y encienda la máquina.
001	HDD Formatting (All) [Formato del HDD (Todo)]
002	HDD Formatting (IMH) [Formato del HDD (IMH)]
003	HDD Formatting (Thumbnails) [Formato del HDD (imágenes en miniatura)]
004	HDD Formatting (Job Log) [Formato del HDD (registro de procesos)]
005	HDD Formatting (Printer Fonts) [Formato del HDD (fuentes de impresora)]
006	HDD Formatting (User Info. 2) [Formato del HDD (Información del usuario 2)]
007	Mail RX Data (Datos de recepción de correo)
008	HDD Formatting (Data for a Design) [Formato del HDD (Datos de diseño)]
009	HDD Formatting (Log) (Formato del HDD (Registro)]
011	HDD Formatting (Ridoc DiskTopBinder) [Formato del HDD (Ridoc DiskTopBinder)]

5833	e-Cabinet Enable (Activar e-Cabinet)
	Activa la función e-Cabinet. A continuación, los nombres de usuario de Cabinet se activan para poder utilizarlos con el servidor POP. [0~1/1] 0: Desactivado 1: Activado

5836*	Capture (Captura)	
001	Capture Function (0:Off 1:On) [Función de captura (0:Desactivada 1:Activada)]	
	Cuando esta función está desactivada, los ajustes asociados a la función de captura no se pueden inicializar, mostrar ni seleccionar. [0~1/1] 0: Desactivar 1: Activar	
002	Panel Setting (Ajuste del panel)	
	Determina si cada uno de los ajustes asociados a la captura se puede seleccionar o actualizar desde la pantalla inicial del sistema. [0~1/1] 0: Desactivar 1: Activar El ajuste de SP5836-001 tiene prioridad.	
003	Print Backup Function (0:Off 1:On) [Función imprimir copia de seguridad (0:Desactivada 1:Activada)]	
	Activa y desactiva la función imprimir copia de seguridad. Valor predeterminado: **0** (Activar) Cuando esta opción está activada, las opciones de imprimir copia de seguridad se muestran en los ajustes iniciales del sistema. *Activado sólo cuando está instalado el convertidor de formatos de archivo (MLB:circuito de enlace de medios).* [0~1/1] 0: Desactivar 1: Activar	
061	Captured File Resend (Reenvío de archivo capturado) **(Sólo B064)**	
	Para disminuir la carga en la red, sólo se envía el documento capturado (0) o la red guarda el documento capturado con precisión y puede enviarlo otra vez (1).	
071	Reduction for Copy Color (Reducción para copias en color)	[0~3/1] 0:1 1:1/2 2:1/3 3:1/4 **DFU**
072	Reduction for Copy B&W Text (Reducción para copia de texto en blanco y negro)	[0~6/1] 0:1 1:1/2 2:1/3 3:1/4 6:2/3
073	Reduction for Copy B&W Other (Reducción para copia de otros distintos de blanco y negro)	[0~6/1] 0:1 1:1/2 2:1/3 3:1/4 6:2/3
074	Reduction for Printer Color (Reducción para impresora en color)	[0~3/1] 0:1 1:1/2 2:1/3 3:1/4 **DFU**
075	Reduction for Printer B&W (Reducción para impresora en blanco y negro)	[0~6/1] 0:1 1:1/2 2:1/3 3:1/4 6:2/3
076	Reduction for Printer B&W HQ (Reducción para impresora en blanco y negro de alta calidad)	[1~5/1] 1:1/2 3:1/4 4:1/6 5:1/8
081	Format for Copy Color (Formato para copias en color)	[0~3/1] 0: JFIF/JPEG, 1: TIFF/MMR, 2: TIFF/MH, 3: TIFF/MR **DFU**
082	Format for Copy B&W Text (Formato para copia de texto en blanco y negro)	[0~3/1] 0: JFIF/JPEG, 1: TIFF/MMR, 2: TIFF/MH, 3: TIFF/MR
083	Format Copy B&W Other (Formato para copia de otros textos distintos de blanco y negro)	[0~3/1] 0: JFIF/JPEG, 1: TIFF/MMR, 2: TIFF/MH, 3: TIFF/MR
084	Format for Printer Color (Formato para impresora en color)	[0~3/1] 0: JFIF/JPEG, 1: TIFF/MMR, 2: TIFF/MH, 3: TIFF/MR **DFU**

085	Format for Printer B&W (Formato para impresora en blanco y negro)	[0~3/1] 0: JFIF/JPEG, 1: TIFF/MMR, 2: TIFF/MH, 3: TIFF/MR
086	Format for Printer B&W HQ (Formato para impresora en blanco y negro de alta calidad)	[0~3/1] 0: JFIF/JPEG, 1: TIFF/MMR, 2: TIFF/MH, 3: TIFF/MR
091	Default for JPEG (Valor predeterminado para JPEG)	[5~95/1]
	Ajusta el valor predeterminado del formato JPEG para los documentos enviados al servidor de administración de documentos a través del MLB con JPEG como formato seleccionado. *Activado sólo cuando está instalado el convertidor de formatos de archivo (MLB:circuito de enlace de medios).*	
092	High Quality for JPEG (Alta calidad para JPEG)	Determina el nivel de alta calidad de las imágenes JPEG enviadas al Document Server a través del MLB (circuito de enlace de medios). [5~95/1]
093	Low Quality for JPEG (Baja calidad para JPEG)	Determina el nivel de baja calidad de las imágenes JPEG enviadas al Document Server a través del MLB (circuito de enlace de medios). [5~95/1]
094	Default Format for Backup Files (Formato predeterminado para archivos de seguridad) **(Sólo B140)**	Establece el formato de los archivos de seguridad. [0~2/1] 0: TIFF 1: JPEG 2: Para impresión Esta opción sólo puede seleccionarse si SP5836-3 está establecido como “1”.
095	Default Resolution for Backup Files (Resolución predeterminada para archivos de seguridad)	Establece la proporción de conversión de la resolución de los archivos de seguridad. [0~3/1] 0: 1x 1: 1/2x 2: 1/3 x 3: 1/4x
097	Default Compression for Backup Files (Compresión predeterminada para archivos de seguridad)	Establece la proporción de compresión de los archivos de seguridad. [0~2/1] 0: Estándar 1: Baja 2: Alta
098	Back Projection Removal (Eliminación de proyección del reverso) (**Sólo B140**)	Elimina el efecto fantasma de las imágenes copiadas del reverso de los originales de dos caras. [0~1/1] 0: Desactivar 1: Activar

5839*	IEEE 1394 **(Sólo B064)**
	Este SP sólo se muestra cuando se ha instalado una tarjeta IEEE 1394 (firewire).
004	Host Name (Nombre del host)
	Escriba el nombre del dispositivo utilizado en la red. Ejemplo: RNP0000000000
007	Cycle Master (Ciclo máster)
	Activa o desactiva la función de ciclo máster para el estándar de bus 1394. [0~1/1] 0: Desactivar 1: Activar
008	BCR Mode (Modo BCR)
	Determina cómo funciona BCR (Broadcast Channel Register) en el bus estándar 1394 cuando el nodo independiente se encuentra en un modo distinto de IRM. (NVRAM: 2 bits) [Siempre en vigor]
009	IRM 1394a Check (Comprobación IRM 1394a)
	Realiza una comprobación 1394a de IRM cuando el nodo independiente se encuentra en un modo distinto de IRM. [0~1/1] 0: Comprueba si IRM cumple el estándar 1394a 1: Después de la comprobación, si IRM no cumple el estándar, el nodo independiente cambia a IRM.
010	Unique ID (ID única)
	Muestra la ID (Node_Unique_ID) asignada al dispositivo por el administrador del sistema. Bit0: Desactivado Bit1: Activado DESACTIVADO: No muestra la información de Node_Unique_ID asignada por el administrador del sistema. En su lugar, se utiliza la información de Source_ID del encabezado GASP de ARP. ACTIVADO: Se utiliza la información de Node_Unique_ID asignada por el administrador del sistema y se omite la información de Source_ID del encabezado GASP de ARP. Asimismo, cuando se restablece el bus serie, se abren transacciones de bus adicionales para la enumeración.
011	Logout (Fin de sesión)
	Se encarga de la solicitud de inicio de sesión del iniciador de SBP-2 (1 bit) Bit0: Desactivado Bit1: Activado DESACTIVADO: Desactivar (rechazar el inicio de sesión) Reintento del iniciador durante el inicio de sesión Rechazo de inicio de sesión al llegar la solicitud (acción estándar) ACTIVADO: Activar (forzar el fin de sesión) Reintento del iniciador durante el inicio de sesión Rechazo del inicio de sesión al llegar la solicitud; el iniciador fuerza el inicio de sesión.
012	Login (Inicio de sesión)
	Activa o desactiva la función de inicio de sesión exclusivo (relacionado con SBP-2). Bit0: Desactivado Bit1: Activado DESACTIVADO: Desactiva. El inicio de sesión exclusivo (LOGIN ORB xclusive it) no se tiene en cuenta. ACTIVADO: Activa. El inicio de sesión exclusivo es válido.
013	Login MAX (Inicios de sesión máximos)
	Establece el número máximo de inicios de sesión del iniciador (6 bits) [0~63/1] 0: Reservado 63: Reservado

5840*	IEEE 802.11b **(Sólo B064)**
006	Channel MAX (Canal máximo)
	Establece el intervalo máximo de ancho de banda para la red LAN inalámbrica. Este ajuste de ancho de banda varía en función del país. [1~14/1]
007	Channel MIN (Canal mínimo)
	Establece el intervalo mínimo de ancho de banda para el funcionamiento de la red LAN inalámbrica. Este ajuste de ancho de banda varía en función del país. [1~14/1]
011	WEP Key Select (Selección de clave WEP)
	Determina el modo en que el iniciador (SBP-2) trata las solicitudes de inicio de sesión posteriores. [0~1/1] 0: Si el iniciador recibe otra solicitud de inicio de sesión mientras está iniciando una sesión, la solicitud se rechaza. 1: Si el iniciador recibe otra solicitud de inicio de sesión mientras está iniciando una sesión, la solicitud se rechaza y el iniciador termina la sesión. *Sólo se muestra cuando está instalada la tarjeta LAN inalámbrica.*

5841*	Supply Name Setting (Ajuste del nombre de suministro)	
	Pulse la tecla User Tools (Herramientas del usuario). Estos nombres aparecen cuando el usuario pulsa el botón Inquiry (Consulta) en la pantalla de herramientas del usuario.	
001	Toner Name Setting: (Ajuste de nombre de tóner:) Black (Negro)	Escriba el nombre del tóner que está utilizando.
011	StapleStd1	Grapas estándar
012	StapleStd2	
013	StapleStd3	
014	StapleStd4	
021	StapleBind1	Grapas de encuadernación de folletos
022	StapleBind2	
023	StapleBind3	

5842*	001	Net File Analysis Mode Setting (Ajuste del modo de análisis de NetFile)	Bit SW 0011 1111

5844*	USB
001	Transfer Rate (Velocidad de transferencia)
	Establece la velocidad de transmisión de datos de USB. [Velocidad máxima] [Cambio automático]
002	Vendor ID (ID del proveedor)
	Establece la ID del proveedor. Ajuste inicial: 0x05A Ricoh Company [0x0000~0xFFFF/1] **DFU**
003	Product ID (ID del producto)
	Establece la ID del producto. [0x0000~0xFFFF/1] **DFU**
004	Device Release No. (Nº de versión del dispositivo)
	Establece el número de versión del dispositivo de la pantalla BCD (decimal con codificación binaria). [0000~9999/1] **DFU** Escriba un número decimal. NCS lo convierte en un número hexadecimal que se reconocerá como BCD.

5845*	Delivery Server (Servidor de entrega)
Son los ajustes del servidor de entrega.	
001	FTP Port No. (Nº de puerto FTP)
	[0~65535/1]
002	IP Address (Dirección IP)
	Utilice este SP para establecer la dirección de Scan Router Server. La dirección IP que se encuentra en la ficha de transferencia se puede usar con el ajuste inicial del sistema. [0~FFFFFFFF/1]
003	Retry Interval (Intervalo de reintentos **(Sólo B064)**
	Determina el intervalo de tiempo antes de que la máquina vuelva a intentarlo cuando pasa al modo de espera después de haberse producido un error durante la transferencia de imágenes con el escáner o el servidor SMTP de entrega. [60~900/1]
004	Number of Retries (Número de reintentos) **(Sólo B064)**
	Determina el número de reintentos antes de que la máquina vuelva al modo de espera después de que se haya producido un error durante la transferencia de imágenes con el escáner o el servidor SMTP de entrega. [0~99/1]
005	Capture Server IP Address (Dirección IP del servidor de captura **(Sólo B064)**
	Establece la dirección IP del servidor de captura para la función de captura. [0~0xFFFFFFF]
006	Delivery Error Display Time (Hora de presentación del error de entrega)
	Utilice este ajuste para establecer el tiempo que se mostrará el mensaje cuando se produzca un error de prueba durante la transferencia del documento con la aplicación NetFile y un dispositivo externo. [0~999/1]
007	Delivery Options (Opciones de entrega) **(Sólo B064)**
	Establece una conexión con el servidor de Scan Router para la entrega de los documentos escaneados. [0~1/1] 0: No hay conexión con el servidor de entrega de Scan Router 1: Conectado con el servidor de Scan Router para la entrega de los documentos escaneados.

008	IP Address (Secondary) [Dirección IP (secundaria)]
	Establece la dirección IP asignada al ordenador que actúa como servidor de entrega secundario para el Scan Router. Este SP sólo le permite establecer la dirección IP, no hace referencia al ajuste DNS.
009	Delivery Server Model (Modelo de servidor de entrega) **(Sólo B140)**
	Le permite cambiar el modelo del servidor de entrega registrado por el dispositivo de E/S. [0~4/1] 0: Desconocido 1: SG1 Proporcionado 2: SG1 Paquete 3: SG2 Proporcionado 4: SG2 Paquete
010	Delivery Svr. Capability (Capacidad del servidor de entrega) **(Sólo B140)**
	Cambia las funciones que puede realizar el dispositivo de E/S registrado. [0~255/1] Bit7 = 1 Existen comentarios Bit6 = 1 La especificación directa de dirección de correo es posible Bit5 = 1 El ajuste de la confirmación de recepción de correo es posible Bit4 = 1 Existe la función de actualización automática de la libreta de direcciones Bit3 = 1 Existe la función de entrega de recepción de fax Bit2 = 1 Existe la función de contraseña del remitente Bit1 = 1 Existe la función de enlace del usuario MK-1 y remitente Bit0 = 1 Especificación del remitente requerida (si se establece en 1, el Bit6 se ajusta a “0”)
011	Delivery Svr.Capability (Ext) [Capacidad del servidor de entrega (Ext)] **(Sólo B140)**
	Estos ajustes son para el futuro uso. Le permitirán aumentar el número de dispositivos registrados(además de los registrados para SP5845 010). Son de ocho bits (Bit 0 a Bit 7). Por el momento no se utilizan.

5846*	UCS Setting (Ajuste de UCS)
001	Machine ID (Delivery Server) [ID de máquina (Servidor de entrega)]
	Muestra la ID de dispositivo exclusiva que utiliza el directorio del servidor de entrega. El valor sólo se puede ver, no cambiar. Esta ID se crea a partir de la dirección MAC de NIC o de la EUI de IEEE 1394. La ID se muestra como un código binario de 6 bytes u 8 bytes. 6 bytes %02X.%02X.%02X.%02X.%02X.%02X 8 bytes %02X.%02X.%02X.%02X.%02X.%02X.%02X.%02X
002	Machine ID Clear (Delivery Server) [Borrar ID de máquina (Servidor de entrega)]
	Borra la ID exclusiva del dispositivo que se utiliza como nombre en el directorio de transferencia de archivos. Ejecute este SP si la conexión entre el dispositivo y el servidor de entrega es inestable. Después de borrar la ID, ésta se volverá a establecer automáticamente al apagar y volver a encender la máquina.
003	Maximum Entries (Nº máximo de entradas)
	Cambia el número máximo de entradas que acepta UCS. [2000~50000/1] Si se especifica un valor menor que el actual, se borran los datos administrados por el UCS y se muestran todos los datos excepto la información del código de usuario.
004	Delivery Server Model (Modelo de servidor de entrega) **(Sólo B064)**
	Cambia el modelo del servidor de transferencia registrado para el dispositivo de E/S. [0~4/1] 0: No se utiliza 1: SG1 Proporcionado 2: SG1 Paquete 3: SG2 Proporcionado 4: SG2 Paquete
005	Delivery Server Capability (Capacidad de servidor de entrega) **(Sólo B064)**
	Cambia las funciones que puede realizar el servidor que está registrado para el dispositivo de E/S. Bit 7 = 1 Comentarios Bit 6 = 1 Entrada directa de dirección posible Bit 5 = 1 Confirmación de recepción de correo posible Bit 4 = 1 Actualización automática de la libreta de direcciones Bit 3 = 1 Función de recepción de fax
006	Delivery Server Retry Timer (Temporizador de reintentos del servidor de entrega)
	Establece el intervalo de reintentos cuando el servidor de entrega no puede adquirir la libreta de direcciones. [0~255/1 s] 0: Sin reintentos
007	Delivery Server Retry Times (Reintentos del servidor de entrega)
	Establece el número de reintentos cuando el servidor de entrega no puede adquirir la libreta de direcciones. [0~255/1]

008	Delivery Server Maximum Entries (Nº máx. de entradas del servidor de entrega)
	Le permite establecer el número máximo de entradas de cuenta e información sobre los usuarios del servidor de entrega controlado por UCS. [20000~50000/1]
010	LDAP Search Timeout (Tiempo de espera de búsqueda de LDAP) **(Sólo B140)**
	Establece el tiempo de espera de búsqueda del servidor LDAP. [1~255/1]
048	Initialize Delivery Info. (Inicializar información de entrega)
	Pulse [Execute] para borrar todos los elementos (esto no incluye los códigos de usuario) de la libreta de direcciones de entrega controlada por UCS.
049	Initialize LDAP Info. (Inicializar información de LDAP)
	Pulse [Execute] para borrar todos los elementos (esto no incluye los códigos de usuario) de la libreta de direcciones de LDAP controlada por UCS.
050	Initialize Local Info. (Inicializar información local)
	Borra toda la información del directorio controlado por UCS (incluidos los códigos de usuario). Sin embargo, no se borran las cuentas y las contraseñas de los administradores del sistema.
051	Upload All Directory Info. (Carga de información de todo el directorio)
	Carga toda la información del directorio en la tarjeta IC.
052	Download All Directory Info. (Descarga de información de todo el directorio)
	Descarga toda la información del directorio en la tarjeta IC.
053	Update Info Clear (Borrar información de carga) **(Sólo B140)**
	Borra la libreta de direcciones cargada desde la tarjeta SD que hay en la ranura. Sólo borra los archivos cargados para esa máquina. Esta función no puede realizarse si la tarjeta está protegida contra escritura. **Nota**: después de ejecutar este SP, salga del modo SP y apague la máquina. No quite la tarjeta SD hasta que el LED de alimentación deje de parpadear.
070	LDAP Attribute (Name) [Atributo LDAP (Nombre)] **(Sólo B140)**
	Le permite introducir un atributo de búsqueda distinto del correo predeterminado (cn) para la búsqueda del servidor LDAP.
071	LDAP Attribute (Mail) [Atributo LDAP (Correo)] **(Sólo B140)**
	Le permite introducir un atributo de búsqueda distinto de la dirección de correo predeterminada (correo) para la búsqueda del servidor LDAP.
072	LDAP Attribute (Fax) [Atributo LDAP (Fax)] **(Sólo B140)**
	Le permite introducir un atributo de búsqueda distinto del número de teléfono del fax por defecto (NúmeroTeléfonoFax) para la búsqueda del servidor LDAP.
073	LDAP Attribute (Organization) [Atributo LDAP (Organización)] **(Sólo B140)**
	Le permite introducir un atributo de búsqueda distinto del nombre de la organización predeterminada (o) para la búsqueda del servidor LDAP.
074	LDAP Attribute (Organization Unit) [Atributo LDAP (Unidad de organización)] **(Sólo B140)**
	Le permite introducir un atributo de búsqueda distinto del nombre de la unidad de organización predeterminada (ou) para la búsqueda del servidor LDAP.

090	Plain Data Forbidden (Datos normales prohibidos) **(Sólo B140)**
	Le impide transmitir las direcciones como datos normales. Es una función de seguridad que evita el acceso no autorizado a los datos de la libreta de direcciones. [0~1/1] 0: No comprobar. Datos de la libreta de direcciones no protegidos. 1: Comprobar. Permite el funcionamiento de UCS sin datos del HDD o la tarjeta SC y sin crear información en la libreta de direcciones con datos normales.
091	FTP Auth. Port Settings (Ajustes de autorización del puerto FTP)
	Ajusta el puerto FTP para obtener la libreta de direcciones del servidor de entrega utilizada en el modo de autorización individual. [0~65535/1]
094	Encryption Status (Estado del cifrado)
	Muestra el estado de la función de cifrado de la libreta de direcciones del servidor LDAP. [0~255/1] No hay valor predeterminado

5847*	Net File Resolution Reduction (Reducción de la resolución de NetFile)	
	5847 1 a 5847 6 cambian los ajustes predeterminados de los datos de imagen enviados externamente por la función de referencia de página de NetFile. [0~2/1] 5847 21 establece el valor predeterminado para la calidad de imagen JPEG de los archivos de imágenes controlados por NetFile. Los archivos “NetFile” son trabajos que se imprimen desde el Document Server utilizando un PC y el software DeskTopBinder.	
002	Rate for Copy B&W Text (Velocidad para copia blanco y negro, texto)	[0~4 /1] 0: 1x 1: 1/2x 2: 1/3x 3: 1/4x
003	Rate for Copy B&W Other (Velocidad para copia blanco y negro, otros)	
005	Rate for Printer B&W (Velocidad para impresora blanco y negro)	
006	Rate for Printer B&W (Velocidad para impresora blanco y negro, alta calidad)	
021	Network Quality Default For JPEG (Valor pred. de calidad de red para JPEG)	
	Determina el valor predeterminado para la calidad de las imágenes JPEG enviadas como páginas NetFile. Esta función sólo está disponible con la opción MLB (circuito de enlace de medios) instalada. [5~95/1]	

5848*	Web Service (Servicio Web)	
	5847 2 establece la asignación del bit switch 4 para el ajuste de control de acceso. El ajuste de 0001 no afecta al acceso ni la entrega desde Scan Router. 5847 100 establece el tamaño máximo de las imágenes que pueden descargarse. El valor predeterminado es 1 gigabyte.	
001	Acc. Ctrl.: (Control de acceso:) NetFile (Lower 4 Bits Only) [NetFile (Sólo 4 bits inferiores)]	
	Ajustes de bit switch. 0000: Sin control de acceso 0001: Deniega acceso a Desk Top Binder. El acceso y las entregas desde Scan Router no tienen efecto sobre la captura.	
002	Acc. Ctrl.: (Control de acceso:) Repository (Lower 4 Bits) [Almacén (4 bits inferiores)]	0000: Sin control de acceso 0001: Deniega acceso a Desk Top Binder.
003	Acc. Ctrl.: (Control de acceso:) Doc. Svr. Print (Lower 4 Bits) [Impresión Doc. Svr. (4 bits inferiores)]	Activa y desactiva el control de acceso. 0000: DESACTIVADO
004	Acc. Ctrl.: (Control de acceso:) User Directory (Lower 4 Bits) [Directorio del usuario (4 bits inferiores)]	
005	Acc. Ctrl.: (Control de acceso:) Delivery Input (Lower 4 Bits) [Entrada de entrega (4 bits inferiores)]	
009	Acc. Ctrl.: Job Control (Lower 4 Bits) [Control de acceso: Control de trabajo (4 bits inferiores)]	
011	Acc. Ctrl.: Device Management (Lower 4 Bits) [Control de acceso: Gestión de dispositivos (4 bits inferiores)]	
021	Acc. Ctrl.: Delivery (Lower 4 Bits) [Control de acceso: Entrega (4 bits inferiores)]	
022	Acc. Ctrl.: User Administration (Lower 4 Bits) [Control de acceso: Administración de usuarios (4 bits inferiores)]	
041	Acc. Ctrl.: Security Setting (Lower 4 Bits) [Control de acceso: Ajuste de seguridad (4 bits inferiores)]	
100	Repository: Download Image Max. Size (Almacén: Tamaño máx. de descarga de imágenes)	[1~1024/1 K]

5849*	Installation Date (Fecha de instalación)	
	Muestra o imprime la fecha de instalación de la máquina.	
001	Presentación	El “Día de borrado de contadores” se ha cambiado a “Fecha de instalación” o “Fecha inst.”.
002	Switch to Print (Cambiar a imprimir)	Determina si la fecha de instalación se imprime en la copia para el contador de totales. [0~1/1] 0: No se imprime 1: Imprime

5850*	Address Book Function (Funcionamiento de la libreta de direcciones) **(Sólo B064)**	
001	Switch Module (Módulo de conmutación)	Selecciona el módulo que administra la información del usuario. [0~1/1] 0: SCS 1: UCS
002	Select Title (Seleccionar título)	Selecciona el título predeterminado de la libreta de direcciones. [2~4/1] 2: Título 1 3: Título 2 4: Título 3

5852	SMTP (**Sólo B064**)	
	Protocolo de transferencia de correo simple. Protocolo para la comunicación entre los principales MTA (agentes de transferencia de mensajes) de Internet.	
001	Server Name (Nombre de servidor)	Establece el nombre del servidor.
002	Port Number (Número de puerto)	Establece el número de puerto.

5853	Stamp Data Download (Descarga de datos de sello)
	Pulse [Execute] para descargar en el disco duro los datos de los sellos fijos almacenados en la ROM de la máquina. El sistema podrá utilizar estos sellos. Si no lo hace, el usuario no tendrá acceso a los sellos fijos (“Confidencial”, “Secreto”, etc.). Siempre deberá ejecutar este SP después de sustituir o formatear el HDD. Apague y encienda siempre la máquina después de ejecutar este SP.

5856	Remote ROM Update (Actualización remota de ROM)
	Cuando se ajusta a “1” permite recibir datos del firmware mediante el puerto local (IEEE 1284) durante una actualización de ROM remota. Este ajuste se reinicia a cero después de apagar y encender la máquina. Permite al técnico actualizar el firmware utilizando un cable paralelo. [0~1/1] 0: No se permite 1: Se permite

5857	Save Debug Log (Guardar registro de depuración) (**Sólo B140**)
001	On/Off (1:ON 0:OFF) [Activado/Desactivado (1: ACTIVADO, 0: DESACTIVADO)]
	Activa la función de registro de depuración. El registro de depuración no se puede capturar hasta que se active esta función. [0~1/1] 0: DESACTIVADO 1: ACTIVADO
002	Target (2: HDD 3: SD Card) [Destino (2: HDD 4: Tarjeta SD)]
	Selecciona el destino donde se guardará la información de depuración generada por el evento seleccionado con SP5858 en caso de producirse un error. [2~3 /1] 2: HDD 3: Tarjeta SD
005	Save to HDD (Guardar en HDD)
	Especifica el número decimal clave del registro que se va a escribir en el disco duro. (☛ 5.8.2)
006	Save to SD Card (Guardar en tarjeta SD)
	Especifica el número decimal clave del registro que se va a escribir en la tarjeta SD. (☛ 5.8.2)
009	Copy HDD to SD Card (Latest 4 MB) [Copiar HDD a tarjeta SD (últimos 4 MB)]
	Lee los últimos 4 MB del registro grabados en el disco duro y los copia en la tarjeta SD. (☛ 5.8.2) *Para no sobrescribir los nombres de archivo existentes en la tarjeta SD, se genera un nombre de archivo exclusivo. Una tarjeta SD puede almacenar hasta 4 MB. Se pueden copiar segmentos de 4 MB uno a uno en cada tarjeta SD.*
010	Copy HDD to SD Card (Latest 4 MB Any Key) [Copiar [HDD a tarjeta SD (últimos 4 MB, cualquier clave)]
	Lee el registro de la clave especificada grabado en el disco duro y lo copia en la tarjeta SD. (☛ 5.8.2) *Se genera un nombre de archivo exclusivo para no sobrescribir los nombres de archivo existentes en la tarjeta SD. En la tarjeta SD se pueden copiar un máximo de 4 MB. Se pueden copiar segmentos de 4 MB uno a uno en cada tarjeta SD. Este SP no se ejecutará si no existe ningún registro en el HDD sin ninguna clave especificada.*
011	Erase HDD Debug Data (Borrar datos de depuración de HDD)
	Borra todos los registros de depuración del HDD
012	Erase SD Debug Data (Borrar datos de depuración de tarjeta SD)
	Borra todos los registros de depuración de la tarjeta SD. Si la tarjeta sólo contiene archivos de depuración generados por un evento especificado con SP5858, los archivos se borran cuando se ejecuta SP5857 010 o 011. *Para activar este SP es necesario apagar y encender la máquina.*
013	Free Space on SD Card (Espacio libre en la tarjeta SD)
	Muestra la cantidad de espacio disponible en la tarjeta SD.
014	Copy SD to SD (Latest 4MB) [Copiar SD a SD (últimos 4 MB)]
	Copia los últimos 4 MB del registro (escritos directamente en la tarjeta de la memoria compartida) en una tarjeta SD.
015	Copy SD to SD (Latest 4MB Any Key) [Copiar SD a SD (últimos 4 MB, cualquier clave)]
	Este SP copia el registro en una tarjeta SD (el archivo que contiene la información directamente escrita de la memoria compartida) en un registro especificado por número de clave. (☛ 5.8.4)
016	Make HDD Debug (Crear depuración de HDD)
	Este SP crea un archivo de 32 MB para almacenar un registro en el HDD. (☛ 5.8.4)
017	Make SD Debug (Crear depuración de SD)
	Este SP crea un archivo de 4 MB para almacenar un registro en una tarjeta SD. (☛ 5.8.4)

5858*	Debug Save When (Guardar depuración cuando) (**Sólo B140**)	
	Estos SP seleccionan el contenido de la información de depuración que se va a guardar en el destino seleccionado con SP5857 002. SP5858 3 almacena un SC especificado por número. *Consulte la lista de códigos de error SC en la sección 4.*	
001	Engine SC Error (0:OFF 1:ON) [Error SC de la máquina (0:Desactivado 1:Activado)]	Almacena los códigos SC generados por errores del motor de la copiadora. [0~1/1] 0: DESACTIVADO 1: ACTIVADO
002	Controller SC Error (0:OFF 1:ON) [Error SC del controlador (0:Desactivado 1:Activado)]	Almacena los códigos SC generados por errores del controlador GW. [0~1/1] 0: DESACTIVADO 1: ACTIVADO
003	Any SC Error (Cualquier error de SC)	[0~65535/1]
004	Jam (0:OFF 1:ON) [Atasco (0:Desactivado 1:Activado)]	Almacena los errores de atascos. [0~1/1] 0: DESACTIVADO 1: ACTIVADO

5859*	Debug Log Save Function (Función guardar registro de depuración) (**Sólo B140**)	
001	Key 1 (Clave 1)	Estos SP permiten configurar hasta 10 claves de archivos de registro de funciones que utilizan la memoria común del circuito del controlador. (☛5.3.1) [-9999999~9999999/1]
002	Key 2 (Clave 2)	
003	Key 3 (Clave 3)	
004	Key 4 (Clave 4)	
005	Key 5 (Clave 5)	
006	Key 6 (Clave 6)	
007	Key 7 (Clave 7)	
008	Key 8 (Clave 8)	
009	Key 9 (Clave 9)	
010	Key 10 (Clave 10)	

5860*	SMTP/POP3/IMAP4 **(Sólo B140)**
020	Partial Mail Receive Timeout (Tiempo de espera de recepción de correo parcial)
	[1~168/1] Establece el tiempo de espera para guardar un correo que se interrumpe durante la recepción. El correo recibido se descarta si la parte restante no se recibe durante el tiempo especificado.
021	MDN Response RFC2298 Compliance (Respuesta MDN según RFC2298)
	Determina si está activado el cumplimiento de RFC2298 para el correo de respuesta MDN. [0~1/1] 0: No 1: Sí
022	SMTP Auth. From Field Replacement (Autent. SMTP desde la sustitución del campo)
	Determina si el campo FROM (De) de la cabecera del correo cambia a la cuenta validada después de que se autoriza el servidor SMTP. [0~1/1] 0: No. El campo “From” (De) no cambia. 1: Sí. El campo “From” ("De") cambia.

5870	Common Key Info Writing (Escritura de información clave común) **(Sólo B140)**
	Escribe en la flash ROM la prueba común para validar el dispositivo según las especificaciones NRS. **Nota**: Este SP es para el uso futuro; actualmente no se utiliza.

5871	HDD Function Disable (Desactivar función HDD) (**Sólo B140**)
	Desactiva las funciones del HDD suprimiendo todas las funciones que escriben datos en el HDD. Después de ejecutar este SP, la máquina debe desconectarse y volver a conectarse para activar el ajuste. [0~1/1] 0: DESACTIVADO 1: ACTIVADO **Nota**: Este SP se usa durante la instalación de la Unidad de protección contra sobrescritura de datos B735 (nueva opción). Si desea más información, consulte la sección “1. Instalación”.

5873	SD Card Apli. (Apli. tarjeta SD)	
	Le permite “integrar” (copiar) aplicaciones de tarjetas SD en otras tarjetas SD. (☛ 5.5)	
001	Move Exec (Mover Exec)	Ejecuta la transferencia de una tarjeta SD a otra.
002	Undo Exec (Deshacer Exec)	Esta función cancela la ejecución anterior.

5875	SC Auto Reboot (Reinicio automático SC)
	Determina si la máquina se reinicia automáticamente cuando se produce un error SC. [0~1/1] 0: La máquina se reinicia automáticamente cuando emite un error SC y registra el código de error SC. Si vuelve a producirse el mismo SC, la máquina no se reinicia. 1: La máquina no se reinicia cuando se produce un error SC. No se reinicia con códigos SC tipo A.

5907*	Plug & Play Maker/Model Name (Nombre de marca/fabricante Plug & Play)
	Selecciona el nombre de la marca y el nombre del producto de Windows Plug & Play. Esta información se guarda en la NVRAM. Si la NVRAM se daña, estos nombres deben registrarse de nuevo. Después de realizar la selección, pulse simultáneamente las teclas “Original Type” (Tipo de original) y "#". Si el ajuste se ha ejecutado correctamente, el bíper sonará cinco veces.

5913	Switchover Permission Time (Tiempo de espera de conmutación)
002	Print Application Timer (Tiempo de la aplicación de impresión)
	Establece el tiempo que debe transcurrir antes de que otra aplicación pueda tomar el control de la pantalla cuando la aplicación que actualmente la controla no funciona porque no se ha pulsado una tecla. [3~30/1 s]

5914*	Application Counter Display (Pantalla de contadores de la aplicación)	
	Selecciona los contadores de totales que se mostrarán en el modo UP.	
001	Print Counter (Contador de impresiones)	[0~1/1] 0: No se muestra 1: Se muestra
003	Copier Counter (Contador de copiadora)	

5915*	Mechanical Counter Detection (Detección del contador mecánico)
	Indica si se ha instalado el contador mecánico en la máquina. [0~2/1] 0: No se detecta 1: Detectada 2: Desconocido

5918*	A3/DLT Counter Display (Presentación del contador de A3/DLT)
	Determina si al pulsar la tecla del contador se muestra la confirmación del contador: system initial settings → system manager settings → counter (ajustes iniciales del sistema → ajustes del administrador del sistema → contador) [0~1/1] 0: No se muestra 1: Presentación Este SP afecta sólo a la presentación y no influye en el SP5104 (Contador doble de A3/DLT).

5921	Key Card Setting (Ajuste de la tarjeta llave) **Sólo Japón**
	Permite trabajar con un dispositivo de tarjeta llave fuera de Japón. [0~1/1] 0: No se permite el funcionamiento con tarjeta llave 1: Se permite el funcionamiento con tarjeta llave

5952	Fact Adjust Mode (Modo de ajuste de datos) **DFU**

5959*	Paper Size (Tamaño del papel) **(Sólo B064)**				
001	Bandeja 1				
	La bandeja 1 (bandeja tándem) acepta dos tamaños de papel: A4 LEF y LT LEF. Especifique el número correcto para seleccionar el tamaño del papel que contiene la bandeja 1: A4 LEF: 5 LT LEF: 38 Si hay un juego de bandejas A3/DLT B475 instalado, escriba el número correcto para seleccionar el tamaño del papel colocado en dicho juego de bandejas:				
	Tamaño	**Nº**	**Tamaño**	**Nº**	
	A3 SEF	132	11" x 17"	160	
	B4 SEF	141	8 1/2" x 14" SEF	167	
	A4 LEF	5	8 1/2" x 11" LEF	38	
005	Tray 4 (Bandeja 4) (LCT)				
	La bandeja 4 (LCT) acepta tres tamaños de papel. Escriba el número correspondiente al tamaño del papel colocado en la LCT: A4 LEF: 5 B5 LEF: 14 LT LEF: 38 Si hay un juego de alimentador LG/B4 B474 instalado, escriba el número correcto para seleccionar el tamaño del papel colocado en dicho juego: A4 SEF: 133 B4 SEF: 141 LG SEF: 164				
006	Cover Sheet (Portada)				
	La bandeja de interposición de portadas B470 incluye dos grupos de sensores de tamaño de papel. No obstante, es posible que algunos tamaños de papel no se indiquen correctamente en el panel de la pantalla. Para obtener información más detallada, consulte la sección “Detección del tamaño del papel” en el manual Bandeja de interposición de portadas.				

5959*	Paper Size (Tamaño del papel) **(Sólo B140)**	
001	Tray 1 (Bandeja 1)	
	Pueden especificarse los siguientes tamaños de papel. Si no está instalado el juego A3 DLT, sólo podrá usar los ajustes 0 y 1.	
	0: A4 1: 8 1/2 x 11 (LT) 2: A3 3: B4 4: A4R (A4 SEF) 5: 11 x 17	6: 8 1/2 x 14 R (LG SEF) 7: 8 1/2 x 11 R (LT SEF) 8: B5 9: B5 R (B5 SEF) 10: Custom Size (Tamaño personalizado)
005	Tray 4 (Bandeja 4) (LCT)	
	La bandeja 4 (LCT) acepta tres tamaños de papel. Escriba el número correspondiente al tamaño del papel colocado en la LCT:	
	0: A4 1: 8 1/2 x 11 2: B5 3: A4 R (A4 SEF)	4: 8 1/2 x 14 R (LG SEF) 5: B4 R (B4 SEF) 6: 8 1/2 x 14 R (LG SEF) 7: Custom Size (Tamaño personalizado)
006	Cover Sheet (Hoja de portada) **DFU**	
	La bandeja de interposición de portadas B470 incluye dos grupos de sensores de tamaño de papel. No obstante, es posible que algunos tamaños de papel no se indiquen correctamente en el panel de la pantalla. Para obtener información más detallada, consulte la sección “Detección del tamaño del papel” en el manual Bandeja de interposición de portadas.	

5967*	Copy Server: Set Function (Servidor de copias: Establecer función)
	[0~1/1] 0: ACTIVADO 1: DESACTIVADO Activa y desactiva el Document Server. Se trata de una medida de seguridad que impide que los datos de imágenes se queden en el área temporal del HDD. Después de cambiar este ajuste, deberá desconectar y volver a conectar el interruptor principal para activarlo.

5974*	Cherry Server (Servidor Cherry)	No lo cambie. **Sólo para Japón**

5990	SP Print Mode (SMC Print) [Modo impresión SP (Impresión de SMC)]
	En el modo SP, pulse Copy Window para ir a la pantalla de copia, seleccione el tamaño del papel y pulse Start. Seleccione A4/LT (lateral) o un tamaño superior para garantizar que se imprime toda la información. Pulse SP Window para regresar al modo SP, seleccione la impresión que desee y pulse Execute.
001	All (Data List) [Todo (Lista de datos)]
002	SP (Mode Data List) [SP (Lista de datos de modos)]
003	User Program Data (Datos del Programa de usuario)
004	Logging Data (Datos de registro)
005	Self-Diagnostic Report (Informe de autodiagnóstico)
006	Non-Default (Valores no predeterminados - sólo imprime los SP que tienen valores distintos de los predeterminados).
007	NIB Summary (Resumen de NIB)
008	Capture Log (Registro de capturas)
021	Copier User Program (Programa de usuario de la copiadora)
022	Scanner SP (SP de escáner)
023	Scanner User Program (Programa de usuario del escáner)

SP6xxx Periféricos

6006*	ADF Registration Adjustment (Ajuste del registro de ADF)
001	ADF Horizontal Registration (Front) [Registro horizontal del ADF (Anverso)]
	Ajusta el registro de extremo a extremo del anverso en el modo ADF. [–3~+3/0,1 mm]
002	ADF Horizontal Registration (Back) [Registro horizontal del ADF (Reverso)]
	Ajusta el registro de extremo a extremo del reverso en el modo ADF. [–3~+3/0,1 mm]
003	ADF Vertical Registration (Front) [Registro vertical del ADF (Anverso)]
	Ajusta el registro vertical del anverso en el modo ADF. [–30 ~+24/1 mm] -30 = -5,1 mm +24 = +4,1 mm
004	ADF Vertical Registration (Back) [Registro vertical del ADF (Reverso)]
	Ajusta el registro vertical del reverso en el modo ADF. [–30 ~+30/1 mm] -30 = -5,1 mm +30 = +5,1 mm
005	ADF Buckle Adjustment 1 (Ajuste de bucle del ADF 2)
	Ajusta la sincronización del rodillo en el sensor de corrección de la inclinación/rodillo de entrada. Un ajuste mayor produce más bucle. [–12,0~+12/1 mm] -12 = -3,0 mm +12 = +3,0 mm
006	ADF Buckle Adjustment 2 (Ajuste de bucle del ADF 2)
	Ajusta la sincronización del rodillo en el sensor de intervalo/sensor de escaneo. Un ajuste mayor produce más bucle. [–8,0~+8/1 mm] -8 = -2 mm +8 = +2 mm
007	ADF Trailing Edge Erase Margin (Front) [Margen de borrado del borde posterior del ADF (Anverso)]
	Ajustan el margen de borrado de los bordes posteriores del anverso. [–20~+20/1 mm] -20 = -10 mm +20 = +10 mm
008	ADF Trailing Edge Erase Margin (Back) [Margen de borrado del borde posterior del ADF (Reverso)]
	Ajustan el margen de borrado de los bordes posteriores del reverso. [–20~+20/1 mm] -20 = -10 mm +20 = +10 mm

6007	ADF Input Check (Comprobación de entrada de ADF)
Muestra las señales que se reciben de los sensores y switches del ADF. (☛ 5.7.3)	
001	Group 1 (Grupo 1)
002	Group 2 (Grupo 2)
003	Group 3 (Grupo 3)

6008	ADF Output Check (Comprobación de salida de ADF)
	Activa los componentes eléctricos del ADF de forma individual para probarlos. (☛ 5.7.4)
001	Feed Motor: Forward (Motor de alimentación: Avance)
002	Feed Motor: Reverse (Motor de alimentación: Inversión)
003	Transport Motor: Forward (Motor de transporte: Avance)
004	Exit Motor: Forward (Motor de salida: Avance)
005	Pick-up Motor: Reverse (Motor de captación: Inversión)
006	Bottom Plate Motor: Forward (Motor de la placa inferior: Avance)
007	Bottom Plate Motor: Reverse (Motor de la placa inferior: Inversión)

6009	DF Free Run (Giro libre del DF)	Ejecuta el giro libre del ADF en modo de originales dúplex.

6016	Original Size Determination Priority (Prioridad de determinación del tamaño del original)
	Permite seleccionar ajustes alternativos para la detección automática del tamaño del original. (☛ 6.4.9)

6017*	Sheet Through Magnification (Escala de reproducción en el paso libre de hojas)
	Cambia la escala de reproducción mediante el ajuste de la velocidad de escaneo. [–50~+50/1%]

6020*	ADF Contact Mode In/Out (Modo de contacto de E/S del ADF)
	Si el original es pequeño (B6, A5, HLT), el sensor de retardo detecta el borde anterior de la hoja y detiene el original en el rodillo de entrada durante el número de impulsos establecido para curvar el borde anterior y corregir la inclinación. [0~1/1] 0: Retrasar para corregir la inclinación de los originales pequeños solamente 1: Retrasar para corregir la inclinación de todos los originales, sea cual sea su tamaño (puede reducir la velocidad de escaneo del ADF).

6105*	Staple Position Adjustment (Ajuste de la posición de grapado)
	Ajusta la posición de grapado en la dirección de escaneo principal. [–3,5~+3,5/0,5 mm] *Un valor mayor desplaza la posición de grapado hacia fuera.*

6107*	Finisher Free Run (Giro libre del Finisher) (Sólo B478/B706)	
	Selecciona el modo de giro libre durante la prueba.	
001	Stapling Mode (Modo de grapado)	Sólo grapado
002	All Mode (Todos los modos)	Comprueba el funcionamiento de todos los Finisher
003	Packing Mode (Modo embalaje)	Antes de mover el Finisher a otro lugar, ejecute este SP. Cuando conecte la máquina después de moverla, el Finisher pasará automáticamente al estado Preparado.
004	Shift Mode (Modo de desplazamiento)	Comprueba el modo de desplazamiento

6113*	Punch Hole Adjustment (Ajuste de las perforaciones)
001	2-Holes (3 perforaciones)
	Ajusta la posición del orificio de perforado en el sentido de escaneo secundario para la unidad de perforado de dos orificios. [–7,5~+7,5/0,5 mm] Un valor superior desplaza los orificios hacia el borde del papel.
002	3-Holes (3 perforaciones)
	Ajusta la posición del orificio de perforado en el sentido de escaneo secundario para la unidad de perforado de tres orificios. [–7,5~+7,5/0,5 mm] Un valor superior desplaza los orificios hacia el borde del papel.

6116*	Staple Limit Counter for Thick Paper (Contador de límite de grapas para papel grueso)
	Multiplique el límite normal por este número para averiguar el número límite de grapas para papel grueso. [1~3/1 hoja]

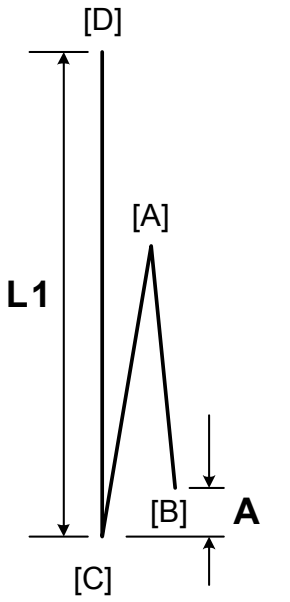
6117	Finisher Input Check (Comprobación de entrada del Finisher)	Muestra las señales que se reciben de los sensores y de los interruptores del Finisher. (☛ 5.7.5)
001	INPUT1 (ENTRADA 1)	
002	INPUT2 (ENTRADA 2)	
003	INPUT3 (ENTRADA 3)	
004	INPUT4 (ENTRADA 4)	
005	INPUT5 (ENTRADA 5)	
006	INPUT6 (ENTRADA 6)	

6118	Finisher Output Check (Comprobación de salida del Finisher)	Activa los componentes eléctricos del Finisher de forma individual para probarlos. (☛ 5.7.6)

6119*	Punch Function Enabled (Thick Paper) [Función de perforado activada (Papel grueso)]
	Permite perforar papel de mayor espesor, incluidas las hojas tabuladoras. [0~1/1] 0: No se puede perforar papel grueso 1: Se puede perforar papel grueso

6120*	Staple Jogger Adjustment (Ajuste del emparejador de grapas)	
001	A3	Permite realizar el ajuste fino de las guías del emparejador de la unidad de grapado para distintos tamaños de papel. [-1,5~+1,5/0,5 mm] Un valor mayor separa la guía del papel y un valor menor la acerca.
002	B4	
003	A4T (SEF)	
004	A4Y (LEF)	
005	B5T (SEF)	
006	B5Y (LEF)	
007	DLT	
008	LG	
009	LTT (LT SEF)	
010	LTY (LT LEF)	
011	Otros	

6122	Z-Fold Position Adjust (Ajuste de la posición de plegado en Z) **(Sólo B140)**	
	Ajustan las posiciones del primer y segundo pliegues del papel alimentado a través de la unidad de plegado en Z. Los 8 primeros ajustes (001-008) ajustan la posición del primer pliegue para los tamaños de papel indicados. Los 8 ajustes siguientes (009-016) ajustan la posición del segundo pliegue. La ilustración muestra la posición de la hoja cuando sale de los rodillos de salida inferiores una vez que ha sido plegada.	
	1st Fold (1er pliegue)	
001	A3	[-4~+4/0,2 mm] Ajusta la posición del primer pliegue [A] para reducir o aumentar la distancia (**A**) entre el borde anterior [B] y la raya del segundo pliegue [C].
002	B4	
003	A4 SEF	
004	DLT	
005	LG	
006	LT SEF	
007	12 x 18	
008	1st Fold (1er pliegue): Otros	
	2nd Fold (2º pliegue)	
009	A3	[-4~+4/0,2 mm] Ajusta la posición del segundo pliegue [C] para reducir o aumentar la longitud (L1) de la hoja entre el borde posterior [D] y el segundo pliegue.
010	B4	
011	A4 SEF	
012	DLT	
013	LG	
014	LT SEF	
015	12 x 18	
016	Otros	



B140S911.WMF

6900*	ADF Up/Down Setting (Ajuste ascendente/descendente del ADF)
	Establece los tiempos de subida y bajada de la placa inferior del ADF. [0~1/1] 0: Ajuste del original 1: Inicio de copia

6902*	Fold Position Adjustment (Ajuste de la posición de plegado)		
	Ajusta la posición de plegado de las copias para la creación de folletos en función del tamaño del papel para múltiples copias. La cantidad de inclinación del plegado para una hoja o para varias es diferente. Este SP se ajusta para varias hojas. Para una hoja se utiliza SP6903. **Nota (Sólo B140)**: Establezca siempre primero SP6902 y después SP6903. Si lo hace al revés, el valor de SP6902 se añadirá al de SP6903. Esto hará que la posición de plegado cambie para hojas únicas y el folleto se inclinará.		
001	A3		[–3,5~+3,5/0,5 mm]
002	B4		
003	A4T (SEF)		
004	B5T (SEF)	**(Sólo B140)**	
005	DLT		
006	LG		
007	LTT (SEF)		
008	Otros		

6903*	Fold Position Adjustment (1 Sheet) [Ajuste de la posición de plegado (1 hoja)] **(Sólo B140)**	
	Ajusta la posición de plegado para una sola hoja con el fin de reducir la inclinación vertical. La cantidad de inclinación del plegado para una hoja o para varias es diferente. Este SP se ajusta para hojas individuales. Para varias hojas se utiliza SP6902. **Nota**: Establezca siempre primero SP6902 y después SP6903. Si lo hace al revés, el valor de SP6902 se añadirá al de SP6903. Esto hará que la posición de plegado cambie para hojas únicas y el folleto se inclinará.	
001	A3	[-7,5~+7,5/0,5 mm] Un valor mayor acercará el plegado al borde posterior; un valor menor lo separará del borde posterior.
002	B4	
003	A4T (SEF)	
004	B5T (SEF)	
005	DLT	
006	LG	
007	LTT (SEF)	
008	Otros	

6904	Punch Function Enabled (Z-Fold) [Función de perforado activada (Plegado en Z)] **(Sólo B140)**
	Activa el perforado para usarlo cuando la máquina funciona con la unidad de plegado en Z. [0~1/1] 0: Sin perforado con la unidad de plegado en Z 1: Permite el perforado con la unidad de plegado en Z

SP7xxx Registros de datos

7001*	Main Motor Operation Time (Tiempo de funcionamiento del motor principal)	Muestra el tiempo total de rotación del tambor.

7002*	Original Counter (Contador de originales) **(Sólo B064)**	
001	Total	Muestra el número total de originales alimentados.
002	Copy (Copia)	Muestra el número total de originales alimentados en modo copia.
003	Fax	No se utiliza.
004	Document Box (Buzón de documentos)	Muestra el número total de originales alimentados en modo de Document Server.
005	Escáner	Muestra el número total de originales alimentados en modo de escáner.
006	Otros	Muestra el número total de originales alimentados en otros modos.

7003*	Print Counter (Contador de copias impresas) **(Sólo B064)**	
	Muestra el número total de copias impresas en todos los modos.	
001	Total Count (Contador de totales)	Muestra el número total de copias impresas en todos los modos.
002	Copy (Copia)	Muestra el número total de copias impresas en modo de copia.
004	Impresora	Muestra el número total de copias impresas en modo de impresora.
005	Otros	Muestra el número total de copias impresas en otros modos.

7006*	C/O, P/O Counter (Contador de C/O, P/O) **(Sólo B064)**	
001	C/O	Muestra el número de juegos de copias que se ha hecho por original si se realizan 10 o más juegos de copias. Si se realizan 15 juegos de copias de un original, el valor de este contador aumentará en “6”.
002	P/O	Muestra el número de juegos de copias impresas que se ha hecho por original si se realizan 10 o más juegos. Si se realizan 15 juegos de copias impresas de un original, el valor de este contador aumentará en “6”.

7007*	Other Device Counters (Contadores de otros dispositivos) **(Sólo B064)**	
001	Duplex Counter (Contador dúplex)	Muestra el recuento total del componente seleccionado.
002	A3/DLT Counter (Contador de A3/DLT)	
003	Staple Counter (Contador de grapas)	
004	Scan Counter (Contador de escaneos)	

7101*	Print Count – Paper Size (Contador de copias impresas - Tamaño del papel) **(Sólo B064)**	
	Muestra el número total de copias impresas según el tamaño de papel.	
005	A4 LEF	Muestra el número de copias por tamaño de papel. Margen de presentación: 0~9999999
006	A5 LEF	
014	B5 LEF	
038	LT LEF	
044	HLT LEF	
132	A3 LEF	
133	A4 SEF	
134	A5 SEF	
141	B4 SEF	
142	B5 SEF	
160	DLT SEF	
164	LG SEF	
166	LT SEF	
172	HLT SEF	
255	Otros	

7105*	P Type Counter (Contador por tipo de papel) **(Sólo B064)**	
001	Normal	Muestra el número total de copias impresas según el tipo del papel. Una copia impresa por una cara se cuenta como 1 y una copia impresa por ambas caras se cuenta como 2. Margen de presentación: 0~9999999
002	Recycled (Reciclado)	
003	Special (Especial)	
004	Color 1	
005	Color 2	
006	Letterhead (Con membrete)	
007	Label (Etiqueta)	
008	Thick (Grueso)	
009	OHP	
010	Used (Usado)	
011	Index (Tab Sheets) [Índice (Hojas tabuladoras]	
012	Tracing (Calco)	
255	Otros	

7201*	Total Scan Counter (Contador del total de escaneos)	**(Sólo B064)**
	Muestra el número total de originales escaneados.	

7204*	Print Count – Paper Trays (Contador de copias impresas – Bandejas de papel) **(Sólo B064)**	
	Muestra el número total de hojas que entran desde cada una de las bandejas de papel.	
	001	Bypass
	002	Bandeja 1
	003	Bandeja 2
	004	Bandeja 3
	005	Bandeja 4
	006	LCT
	007	Interposición de portadas

7205*	ADF Counter (Contador del ADF) **(Sólo B064)**
	Muestra el número total de originales que ha alimentado el ADF.

7206*	Staple Counter (Contador de grapas) **(Sólo B064)**		Muestra el número total de grapas utilizadas.
	001	Normal	
	002	Booklet (Folleto)	

7209*	Punch Counter (Contador de perforaciones) **(Sólo B064)**
	Muestra el número total de ocasiones en que se ha utilizado la perforadora.

7301*	Number of Copies by Reproduction Ratio (Número de copias por escala de reproducción) **(Sólo B064)**	
001	Reduce 25% <-> 49% (Reducción 25% <-> 49%)	Muestra el número total de copias impresas en cada escala de reproducción. Margen de presentación: 0~9999999 SP7848 borra estos contadores.
002	Reduce 50% <-> 99% (Reducción 50% <-> 99%)	
003	Tamaño real	
004	Enlarge 101% <-> 200% (Ampliación 101% <-> 200%)	
005	Enlarge 201% <-> 400% (Ampliación 201% <-> 400%)	
006	Free Mag. % (% de ampliación libre)	
007	Free Size Mag. % (% de ampliación de tamaño libre)	
008	Auto Reduce/Enlarge (Ampliación/reducción automática)	

7304*	Copy: Number of Copies by Mode (Copia: Número de copias por modo) **(Sólo B064)**
	Muestra el número total de copias según el tipo de original. SP7837 o SP7848 borra este contador.
001	Text (Texto)
002	Text/Photo (Texto/Foto)
003	Photo (Foto)
004	Generation Copy (Copia de copia)
005	Pale (Pálido)
006	Punching (Perforado)
007	Repeat (Repetición)
008	Sort (Clasificación)
009	Staple (Grapado)
010	Series (En serie)
011	Erase (Borrado)
012	Duplex (Dúplex)
013	ADF
014	Double Copy (Copia doble)
015	Duplex Original (Original dúplex)
016	Divide Copy (División de copia)
017	Combine 1 Side (Combinar 1 cara)
018	Combine 2 Side (Combinar 1 cara)
019	Booklet Gathering (Recopilación de folletos)
020	Pamphlet Saddle-Stitch (Encuadernación de folletos)
021	Batch (Lote)
022	SADF
023	Mixed Sizes (Tamaños combinados)
024	Stamp (Sello)
025	Cover/Chapter Sheet (Portada/página de capítulo)
026	Chapter Page (Página de capítulo)

7305	Copy: Display Jobs by Continuous (Copia: Mostrar procesos por salida continua) **(Sólo B064)**
	Muestra el número total de procesos de impresión múltiples en función del tamaño de los juegos. SP7838 o SP7848 borra este contador.
001	1 a 1
002	1 a 2 <-> 5
003	1 a 6 <-> 10
004	1 a 11 <-> 20
005	1 to 21 <-> 50
006	1 a 51 <-> 100
007	1 a 101 <-> 300
008	1 a 310 <-> Más

7306	Copy: Display Jobs by Mode (Copia: Mostrar procesos por modo) **(Sólo B064)**
	Muestra el número total de procesos de copia por modo de funcionamiento (grapado, perforado, etc.). SP7839 o SP7848 borra este contador.
7320	Doc. Svr. – Scan Count (Document Server – Contador de escaneos)
	Muestra el número total de páginas almacenadas en el Document Server. SP7840 o SP7848 borra este contador.
7321	Doc. Svr. – Original Size Display (Document Server – Presentación del tamaño del original)
	Muestra el número total de originales almacenados en el Document Server por tamaño de papel. SP7841 o SP7848 borra este contador.
7323	Doc. Svr. – Print Size Display (Document Server – Presentación del tamaño de la copia impresa)
	Muestra el número total de copias impresas almacenadas en el Document Server por tamaño de papel. SP7842 o SP7848 borra este contador.
7324	Doc. Svr. – Print Job Counter (Document Server – Contador de procesos de impresión)
	Muestra el número total de procesos ejecutados desde el Document Server. SP7843 o SP7848 borra este contador.
7325	Doc. Svr. – Job Count (Page No) [Document Server – Recuento de procesos (número de página)]
	Muestra el número de páginas de los procesos ejecutados desde el Document Server. SP7844 o SP7848 borra este contador.
7326	Doc. Svr. – Job Count (File No.) [Document Server – Recuento de procesos (número de archivo)]
	Muestra el número de archivos de los procesos ejecutados desde el Document Server. SP7845 o SP7848 borra este contador.
7327	Doc. Svr. – Job Count (Set No.) [Document Server – Recuento de procesos (número de juegos)]
	Muestra el número de juegos de los procesos de impresión de varias páginas ejecutados desde el Document Server. SP7846 o SP7848 borra este contador.
7328	Doc. Svr. – Job Count (Print Mode) [Document Server – Recuento de procesos (modo de impresión)]
	Muestra el número total de copias impresas realizadas en modo de impresión desde el Document Server. SP7847 o SP7848 borra este contador.

7401*	Total SC Counter (Contador de totales de SC)
	Muestra el número total de códigos SC registrados.

7403*	SC History (Historial de SC)
	Muestra información sobre las 10 últimas llamadas de servicio (Código, Total, Fecha y Detalles).

7502*	Total Paper Jam Counter (Contador del total de atascos de papel)
	Muestra el número total de atascos de copias.

7503*	Total Original Jam Counter (Contador de total de atascos de originales)
	Muestra el número total de atascos de originales.

7504	Paper Jam Location (Ubicación de atasco de papel)
	Muestra la lista de posibles ubicaciones donde podría haber un atasco. Pulse la tecla correspondiente para mostrar el contador de atascos de esa ubicación. Estos atascos se producen porque un sensor no se ha activado.

Retraso de papel (Permanece ON)	Permanencia de papel (Permanece OFF)	En pantalla	Significado
1		At power on (En el encendido)	
3	53	Tray 1 (Bandeja 1)	Primer sensor de alimentación de papel
4	54	Tray 2 (Bandeja 2)	Segundo sensor de alimentación de papel
5	55	Tray 3 (Bandeja 3)	Tercer sensor de alimentación de papel
6	56	Tray 4 (Bandeja 4)	Cuarto sensor de alimentación de papel **(Sólo Japón)**
7	57	External Tray (Bandeja externa)	Sensor de alimentación de papel de LCT
8	58	Registration 1 (Registro 1)	Primer sensor de transporte vertical
9	59	Registration 2 (Registro 2)	Segundo sensor de transporte vertical
10	60	Registration 3 (Registro 3)	Tercer sensor de transporte vertical
11	61	Registration 4 (Registro 4)	Cuarto sensor de transporte vertical **(Sólo Japón)**
12	62	Middle Sensor (Sensor central)	Sensor de relé
13	63	Registration (Registro)	Sensor de registro
14		Fusing (Fusión)	Sensor de salida de fusión
15		Duplex Exit (Salida dúplex)	Sensor de entrada de la unidad de salida
16	66	Duplex Exit (Salida dúplex)	Sensor de salida de papel
19	69	Ent Duplex (Ent. dúplex)	Sensor de entrada dúplex.
20		Ent Duplex 1 (Ent. Dúplex 1)	Sensor de transporte dúplex 1
21	71	Ent Duplex 2 (Ent. Dúplex 2)	Sensor de transporte dúplex 2
22	72	Ent Duplex 3 (Ent. Dúplex 3)	Sensor de transporte dúplex 3
23	73	Exit Duplex (Salida dúplex)	Sensor de inversión dúplex
24	74	1-Bin Tray (Bandeja de 1 separador)	Sensor de bandeja de 1 separador Sólo Japón
34		Bypass: Non-Feed (Bypass: Sin alimentación)	Sensor de fin de papel bypass

7504	**Finisher (B469: No Saddle Stitch) [Finisher (B469: Sin encuadernación de folletos)]**
101	Finisher 101. Entrance Sensor (Finisher 101. Sensor de entrada)
	Cuando el papel no activa el sensor de entrada en el momento preciso o permanece en el sensor de entrada durante más tiempo que el especificado.
102	Finisher 102. Proof Tray Exit Sensor (Finisher 102. Sensor de salida de la bandeja de pruebas)
	Cuando el papel no activa el sensor de salida de la bandeja de pruebas en el momento preciso después de activar el sensor de entrada o permanece en el sensor de salida de la bandeja de pruebas durante más tiempo que el especificado.
103	Finisher 103. Exit Sensor (Finisher 103. Sensor de salida)
	Cuando el papel no activa el sensor de salida en el momento preciso después de activar el sensor de entrada o permanece en el sensor de salida durante más tiempo que el especificado.
104	Finisher 104. Staple Entrance Sensor (Finisher 104. Sensor de entrada de grapas)
	Cuando el papel no activa el sensor de entrada de grapas en el momento preciso después de activar el sensor de entrada o permanece en el sensor de entrada de grapas durante más tiempo que el especificado.
105	Finisher 105. Exit Sensor after jogging (Finisher 105. Sensor de salida después de emparejado)
	Cuando el papel de la unidad del emparejador no activa el sensor de salida en el momento preciso o permanece en el sensor de salida durante más tiempo que el especificado.
106	Finisher 106. Stapler Unit 1 (Finisher 106. Unidad de grapado 1)
	Cuando la unidad de grapado no envía señales mientras está grapando.
109	Finisher 109. Shift Motor (Finisher 109. Motor de desplazamiento)
	Cuando el estado de la señal del sensor del codificador de la bandeja inferior no cambia en el momento preciso durante la rotación del motor. Devuelve SC733
110	Finisher 110. Jogger Fence Motor (Finisher 110. Motor de la guía del emparejador)
	Cuando el estado del sensor de HP de la guía del emparejador no cambia en el momento preciso durante la rotación del motor de la guía. Devuelve SC722.
111	Finisher 111. Shift Roller or Guide Plate Motor (Finisher 111. Motor de rodillo de desplazamiento o de la placa de transporte)
	Cuando el estado del sensor de HP del rodillo de desplazamiento no cambia en el momento preciso durante la rotación del motor del rodillo de desplazamiento o el estado del sensor de posición de la placa de transporte no cambia en el momento preciso durante la rotación del motor de la placa de transporte. Devuelve SC732, SC736
112	Finisher 112. Stapler Movement or Stapler Rotation Motor (Finisher 112. Motor de movimiento de la grapadora o motor de rotación de la grapadora)
	Cuando el estado del sensor de HP de la grapadora no cambia en el momento preciso durante la rotación del motor de movimiento de la grapadora o el estado del sensor de rotación de la grapadora no cambia en el momento preciso durante la rotación del motor de rotación de la grapadora. Devuelve SC730, SC727
113	Finisher 113. Stapler Unit 2 (Finisher 113. Unidad de grapado 2)
	No se registra. Devuelve SC724.
115	Finisher 115. Feed Out Belt Motor (Finisher 115. Motor de la banda de expulsión)
	Cuando el estado del sensor de HP de la banda de expulsión no cambia en el momento preciso durante la rotación del motor de la banda de expulsión. Devuelve SC725.
116	Finisher 116. Punch Hole Motor (Finisher 116. Motor de perforado)
	Cuando el estado del sensor de HP de perforado no cambia en el momento preciso durante la rotación del motor de perforado. Devuelve SC729.

7504	Finisher (B468/B674)
121	Finisher 121. Entrance Sensor (Finisher 121. Sensor de entrada)
	Cuando el papel no activa el sensor de entrada en el momento preciso o permanece en el sensor de entrada durante más tiempo que el especificado.
122	Finisher 122. Proof Tray Exit Sensor (Finisher 122. Sensor de salida de la bandeja de pruebas)
	Cuando el papel no activa el sensor de salida de la bandeja de pruebas en el momento preciso después de activar el sensor de entrada o permanece en el sensor de salida de la bandeja de pruebas durante más tiempo que el especificado.
123	Finisher 123. Exit Sensor (Finisher 123. Sensor de salida)
	Cuando el papel no activa el sensor de salida en el momento preciso después de activar el sensor de entrada o permanece en el sensor de salida durante más tiempo que el especificado.
124	Finisher 124. Staple Entrance Sensor (Finisher 124. Sensor de entrada de grapas)
	Cuando el papel no activa el sensor de entrada de grapas en el momento preciso después de activar el sensor de entrada o permanece en el sensor de entrada de grapas durante más tiempo que el especificado.
125	Finisher 125. Exit Sensor after jogging (Finisher 125. Sensor de salida después de emparejado)
	Cuando el papel de la unidad del emparejador no activa el sensor de salida en el momento preciso o permanece en el sensor de salida durante más tiempo que el especificado.
126	Finisher 126. Stapler Unit 1 (Finisher 126. Unidad de grapado 1)
	Cuando la unidad de grapado no envía señales mientras está grapando.
127	Finisher 127. Saddle Stitch Stapler Unit (Finisher 127. Unidad de encuadernación de folletos)
	Finisher: Cuando la unidad de encuadernación de folletos no envía señales mientras está grapando. Encuadernación de folletos
128	Finisher 128. Saddle Stitch Stapler Unit (Finisher 128. Unidad de encuadernación de folletos)
	Cuando el estado del sensor de salida no cambia en el momento preciso durante la encuadernación.
129	Finisher 129. Shift Motor (Finisher 129. Motor de desplazamiento)
	Cuando el estado del sensor de límite de la bandeja superior no cambia en el momento preciso mientras se levanta la bandeja de salida superior, el estado del sensor de bandeja superior llena no cambia en el momento preciso mientras se baja la bandeja de salida superior, o el estado del sensor del codificador de la bandeja inferior no cambia en el momento preciso mientras se mueve la bandeja inferior. Devuelve SC733, SC726
130	Finisher 130. Jogger Fence Motor (Finisher 130. Motor de la guía del emparejador)
	Cuando el estado del sensor de HP de la guía del emparejador no cambia en el momento preciso durante la rotación del motor de la guía. Devuelve SC722
131	Finisher 131. Shift Roller or Guide Plate Motor (Finisher 131. Motor de rodillo de desplazamiento o de la placa de transporte)
	Cuando el estado del sensor de HP del rodillo de desplazamiento no cambia en el momento preciso durante la rotación del motor del rodillo de desplazamiento o el estado del sensor de posición de la placa de transporte no cambia en el momento preciso durante la rotación del motor de la placa de transporte. Devuelve SC732, SC736
132	Finisher 132. Stapler Movement or Stapler Rotation Motor (Finisher 132. Motor de movimiento de la grapadora o motor de rotación de la grapadora)
	Cuando el estado del sensor de HP de la grapadora no cambia en el momento preciso durante la rotación del motor de movimiento de la grapadora o el estado del sensor de rotación de la grapadora no cambia en el momento preciso durante la rotación del motor de rotación de la grapadora. Devuelve SC730, SC727
133	Finisher 133. Stapler Unit 2 (Finisher 126. Unidad de grapado 1)
	No se registra. Devuelve SC724, SC740, SC741

134	Finisher 134. Folder Plate Motor (Finisher 134. Motor de la placa de plegado)
	Cuando el estado del sensor de HP de la placa de plegado no cambia en el momento preciso durante la rotación del motor de la placa de plegado. Devuelve SC739.
135	Finisher 135. Feed Out Belt Motor (Finisher 135. Motor de la banda de expulsión)
	Cuando el estado del sensor de HP de la banda de expulsión no cambia en el momento preciso durante la rotación del motor de la banda de expulsión. Devuelve SC725
136	Finisher 136. Punch Hole Motor (Finisher 136. Motor de perforado)
	Cuando el estado del sensor de HP de perforado no cambia en el momento preciso durante la rotación del motor de perforado. Devuelve SC729

7504	**Finisher (B478/B706)**
141	Finisher 141. Entrance Sensor (Finisher 141. Sensor de entrada)
	Cuando el papel no activa el sensor de entrada en el momento preciso o permanece en el sensor de entrada durante más tiempo que el especificado.
142	Finisher 142. Proof Tray Exit Sensor (Finisher 142. Sensor de salida de la bandeja de pruebas)
	Cuando el papel no activa el sensor de salida de la bandeja de pruebas en el momento preciso después de activar el sensor de entrada o permanece en el sensor de salida de la bandeja de pruebas durante más tiempo que el especificado.
143	Finisher 143. Exit Sensor (Finisher 143. Sensor de salida)
	Cuando el papel no activa el sensor de salida en el momento preciso después de activar el sensor de entrada o permanece en el sensor de salida durante más tiempo que el especificado.
144	Finisher 144. Staple Entrance Sensor (Finisher 144. Sensor de entrada de grapas)
	Cuando el papel no activa el sensor de entrada de grapas en el momento preciso después de activar el sensor de entrada o permanece en el sensor de entrada de grapas durante más tiempo que el especificado.
145	Finisher 145. Exit Sensor after jogging (Finisher 145. Sensor de salida después de emparejado)
	Cuando el papel de la unidad del emparejador no activa el sensor de salida en el momento preciso o permanece en el sensor de salida durante más tiempo que el especificado.
148	Finisher 148. Upper Transport Motor (Finisher 148. Motor de transporte superior)
	Cuando el motor de transporte superior no envía señales mientras está girando.
149	Finisher 149. Shift Motor (Finisher 149. Motor de desplazamiento)
	Cuando el estado del sensor del codificador de la bandeja inferior no cambia en el momento preciso durante la rotación del motor de desplazamiento. Devuelve SC733
150	Finisher 150. Jogger Fence Motor (Finisher 150. Motor de la guía del emparejador)
	Cuando el estado del sensor de HP de la guía del emparejador no cambia en el momento preciso durante la rotación del motor de la guía. Devuelve SC722
151	Finisher 151. Shift Roller or Guide Plate Motor (Finisher 151. Motor de rodillo de desplazamiento o de la placa de transporte)
	Cuando el estado del sensor de HP del rodillo de desplazamiento no cambia en el momento preciso durante la rotación del motor del rodillo de desplazamiento o el estado del sensor de posición de la placa de transporte no cambia en el momento preciso durante la rotación del motor de la placa de transporte. Devuelve SC732, SC736
153	Finisher 153. Stapler Unit (Finisher 153. Unidad de grapado)
	Cuando la unidad de grapado no envía señales mientras está grapando. Devuelve SC724

155	Finisher: Feed Out Belt Motor (Finisher: Motor de la banda de expulsión)
	Cuando el estado del sensor de HP de la banda de expulsión no cambia en el momento preciso durante la rotación del motor de la banda de expulsión. Devuelve SC725
156	Finisher: Punch Hole Motor (Finisher: Motor de perforado)
	Cuando el estado del sensor de HP de perforado no cambia en el momento preciso durante la rotación del motor de perforado. Devuelve SC729

7504	**Mail Box (B471)**
161	Mail Box 161. Sensor de transporte vertical 1 (CN201)
162	Mail Box 162. Sensor de transporte vertical 2 (CN204)
163	Mail Box 163. Sensor de transporte vertical 3 (CN209)
164	Mail Box 164. Sensor de transporte vertical 4 (CN2014)
165	Mail Box 165. Sensor de transporte vertical 5 (CN2019)
	Cuando el estado de uno o más de estos sensores no cambia en el tiempo establecido, se devuelve un error.

7504	**Cover Interposer Tray (Bandeja de interposición de portadas)**
166	Inserter 1. Feed or Pull-out Sensor (Insertador 1. Sensor de alimentación o extracción)
	Cuando el papel no activa el sensor de alimentación o extracción en el momento preciso.
167	Inserter 2. Exit Sensor (Insertador 2. Sensor de salida)
	Cuando el papel no activa el sensor de salida en el momento preciso o permanece en el sensor de salida durante más tiempo que el especificado.
168	Inserter 3. Bottom Plate Position Sensor (Insertador 3. Sensor de posición de la placa inferior)
	Cuando el estado del sensor de posición de la placa inferior no cambia en el momento preciso durante la rotación del motor de la placa inferior. Devuelve SC750

7504	**Z-Folding Unit (Unidad de plegado en Z) (B660)**
169	Plegado en Z 169. Sensor de alimentación de papel: Retraso del papel
170	Plegado en Z 170. Sensor de alimentación de papel: Permanencia del papel
171	Plegado en Z 171. Sensor de temporización de plegado: Retraso del papel
172	Plegado en Z 172. Sensor de temporización de plegado: Permanencia del papel
173	Plegado en Z 173. Sensor de salida del borde anterior: Retraso del papel
174	Plegado en Z 174. Sensor de salida del borde anterior: Permanencia del papel
175	Plegado en Z 175. Sensor de recorrido del tope superior: Retraso del papel
176	Plegado en Z 176. Sensor de recorrido del tope superior: Permanencia del papel
177	Plegado en Z 177. Sensor de salida inferior: Retraso del papel
178	Plegado en Z 178. Sensor de salida inferior: Permanencia del papel
181	Plegado en Z 181. Sensor de salida superior: Retraso del papel
182	Plegado en Z 182. Sensor de salida superior: Permanencia del papel
183	Plegado en Z 183. Bloqueo del motor de plegado del papel
184	Plegado en Z 184. Bloqueo del motor del tope inferior
185	Plegado en Z 185. Bloqueo del motor del tope superior
	Nota: “Retraso del papel” significa que la copia no ha llegado al sensor en el tiempo especificado. “Permanencia del papel” significa que la copia no ha salido del sensor en el tiempo especificado.

7505*	Original Jam Detection (Detección de atasco de originales)	
001	At power on (En el encendido)	Muestra el número total de atascos de originales según el tamaño del papel.
003	Registration sensor check in failure (Error de llegada en el sensor de registro)	
004	Nip-in sensor check in failure (Error de llegada en el sensor de la banda de contacto)	
005	Registration Sensor (On Check) [Sensor de registro (Comprobación activación)]	
006	Relay Sensor (On Check) [Sensor de relé (Comprobación activación)]	
053	Registration sensor check out failure (Error de salida del sensor de registro)	
054	Nip-in sensor check out failure (Error de salida del sensor de la banda de contacto)	
055	Registration Sensor (Off Check) [Sensor de registro (Comprobación desactivación)]	
056	Relay Sensor (Off Check) [Sensor de relé (Comprobación desactivación)]	

7506*	Jam Count by Paper Size (Contador de atascos por tamaño del papel) **(Sólo B064)**	
	Muestra el número total de atascos según el tamaño de papel.	
005	A4 LEF	Muestra el número total de atascos según el tamaño de papel.
006	A5 LEF	
014	B5 LEF	
038	LT LEF	
044	HLT LEF	
132	A3	
133	A4 SEF	
134	A5 SEF	
141	B4 SEF	
142	B5 SEF	
160	DLT SEF	
164	LG SEF	
166	LT SEF	
172	HLT SEF	
255	Otros	

7507*	Plotter Jam History (Historial de atascos en el trazador)	
001	Copy Latest (Últimas copias)	Muestra los datos siguientes para los 10 últimos atascos de papel de copia: 1) Código de atasco, 2) tamaño del papel, 3) recuento total cuando se produjo el atasco y 4) fecha del atasco. *Los "códigos de atasco" se muestran en el informe SMC, bajo SP7504.*
002	Latest 1 (1 último)	
003	Latest 2 (2 últimos)	
004	Latest 3 (3 últimos)	
005	Latest 4 (4 últimos)	
006	Latest 5 (5 últimos)	
007	Latest 6 (6 últimos)	
008	Latest 7 (7 últimos)	
009	Latest 8 (8 últimos)	
010	Latest 9 (9 últimos)	

7508*	Original Jam History (Historial de atascos de originales)	
001	Original Latest (Últimos originales)	Muestra los datos siguientes para los 10 últimos atascos de originales: 1) Código de atasco, 2) tamaño del papel, 3) recuento total cuando se produjo el atasco y 4) fecha del atasco. *Los "códigos de atasco" se muestran en el informe SMC, bajo SP7504.*
002	Latest 1 (1 último)	
003	Latest 2 (2 últimos)	
004	Latest 3 (3 últimos)	
005	Latest 4 (4 últimos)	
006	Latest 5 (5 últimos)	
007	Latest 6 (6 últimos)	
008	Latest 7 (7 últimos)	
009	Latest 8 (8 últimos)	
010	Latest 9 (9 últimos)	

7617	Parts PM Counter Display (Presentación del contador de PM de piezas)	
001	Normal	**Sólo para Japón**
002	DF (Alimentador de documentos)	**Sólo para Japón**

7618	PM Parts Counter Reset (Reinicio del contador de PM de piezas) **Sólo Japón**	
001	Normal	Pulse Execute para borrar el contador de la alarma de sustitución de piezas de la máquina principal.
002	DF (Alimentador de documentos)	Pulse Execute para borrar el contador de la alarma de sustitución de piezas del ADF.

7801*	ROM No./Firmware Version (Nº de ROM/versión de firmware)	Muestra los números de versión de la ROM de la máquina principal y los periféricos conectados.
7803*	PM Counter Display (Presentación del contador de PM)	Muestra el valor del contador de PM desde el último PM.
7804*	PM Counter Reset (Reinicio del contador de PM)	Pone a cero el contador de PM.
7807*	SC/Jam Counter Reset (Reinicio del contador de SC/atascos)	Pulse Start para poner a cero los contadores de SC y atascos.
7808*	Counters Reset (Reinicio de contadores) **(Sólo B064)**	Al pulsar la tecla #, se reiniciarán todos los contadores excepto los siguientes: • Contadores de tarjeta/llave opcionales • Contador electrónico de totales • Contador de copias • Contador de impresiones • Contador dúplex • Contador de grapas • Contador de A3/DLT • Contador de P/O • Contador de C/O
7810*	Key Operator Code Clear (Borrar código de usuario principal **(Sólo B064)**	Pulse # para borrar el código de usuario principal si el usuario principal del cliente olvida su contraseña y no se puede utilizar la máquina.

7811*	Original Feed Count Clear (Borrar recuento de alimentación de originales) **(Sólo B064)**
	Borra la presentación del recuento total de originales mostrado con SP7002-***. Para borrarlo, pulse ①.

7816*	Copy Counter Reset (Puesta a cero del contador de copias) **(Sólo B064)**	
001	Bandeja 1 (Bandeja tándem)	Pone a cero el contador de totales alimentados para cada estación de alimentación.
002	Bandeja 2	
003	Bandeja 3	
004	Bandeja 4 **Sólo Japón**	
005	LCT	
006	Bypass	

7817*	ADF Counter Reset (Reinicio de contadores del ADF) **(Sólo B064)**	Pone a cero los contadores de SP7205
7822	Copy Counter Rest – Magnification (Reinicio del contador de copias – Escala de reproducción) **(Sólo B064)**	Pone a cero todos los contadores de SP7301.

7825	Total Counter Reset (Puesta a cero del contador de totales) **(Sólo B064)**
	Pone a cero el contador electrónico de totales. Normalmente, este SP se ejecuta en la instalación.

7826*	MF Error Counter (Contador de errores del MF)	
	Muestra el número de recuentos solicitados del contador de tarjeta/llave. **Sólo para Japón**	
001*	Error Total (Total de errores)	Ha fallado la petición de recuento total en el encendido. Este error se produce si el dispositivo está instalado pero desconectado.
002*	Error Staple (Errores de grapado)	Ha fallado la petición de recuento de grapas en el encendido. Este error se produce si el dispositivo está instalado pero desconectado.

7827	MF Error Counter Clear (Borrado del contador de errores del MF)
	Pulse Execute para poner a cero los valores de SP7826. **Sólo para Japón**

7832	Self-Diagnostic Report Details (Detalles del informe de autodiagnóstico)
	Pulse # para mostrar una lista de códigos de error. Si no se han producido errores, no se muestra nada.

7834	Clear Pixel Coverage Data (Borrar datos de cobertura de píxel) **DFU**	
001	Last & Average pages (Última página y promedio de páginas)	
002	Toner Bottle in Use (Botella en uso)	
003	Page Counts (2 Prev. Toner Bottles) [Contadores de página (2 botellas de tóner anteriores)]	

7836	Total Memory Size (Tamaño total de memoria)
	Muestra el contenido de la memoria del circuito del controlador.
7837	Copy Clear: Pages by Mode (Borrado de copias: Páginas por modo) **(Sólo B064)**
	Pulse Execute (Ejecutar) para borrar el contador SP7304 (Número de copias – Copias por modo)
7838	Copy Clear: Jobs by Count Continuous (Borrado de copias: Procesos por recuento continuo) **(Sólo B064)**
	Pulse Execute para borrar el contador SP7305 (Copia: Mostrar procesos por modo)
7839	Copy Clear: Jobs by Mode (Borrado de copias: Procesos por modo) **(Sólo B064)**
	Pulse Execute para borrar el contador SP7306 (Copia: Mostrar procesos por modo).

7840	LS Clear: Stored Image Logins (Borrado de LS: Registros de imagen almacenados) **(Sólo B064)**
	Pulse Execute para borrar el contador SP7320 (Doc. Svr. – Recuento de escaneos).
7841	LS Clear: Originals by Size (Borrado de LS: Originales por tamaño) **(Sólo B064)**
	Pulse Execute para borrar el contador SP7321 (Document Server – Presentación del tamaño del original).
7842	LS Clear: Prints by Size (Borrado de LS: Copias impresas por tamaño) **(Sólo B064)**
	Pulse Execute para borrar el contador SP7323 (Document Server – Presentación del tamaño de copia impresa).
7843	LS Clear: Print Job Logins (Borrado de LS: Registros de procesos de impresión) **(Sólo B064)**
	Pulse Execute para borrar el contador SP7324 (Document Server – Contador de procesos de impresión).
7844	LS Clear: Print to Page Distr. (Borrado de LS: Distribución de impresión en página) **(Sólo B064)**
	Pulse Execute para borrar SP7325 [Document Server - Recuento de procesos (número de página)].
7845	LS Clear: Print Job File Distr. (Borrado de LS: Distribución de ficheros de procesos de impresión) **(Sólo B064)**
	Pulse Execute para borrar SP7326 [Document Server - Recuento de procesos (número de archivo)].
7846	LS Clear: Print Job Copies Distr. (Borrado de LS: Distribución de copias de procesos de impresión) **(Sólo B064)**
	Pulse Execute para borrar SP7327 [Document Server - Recuento de procesos (nº de juego)].
7847	LS Clear: Number of Pages by Mode (Borrado de LS: Número de páginas por modo) **(Sólo B064)**
	Pulse Execute para borrar SP7328 [Document Server - Recuento de procesos (modo de impresión)].
7848	Copy: All Clear (Copia: Borrado completo) **(Sólo B064)**
	Pulse Execute para borrar los siguientes códigos de SP: SP7301, SP7304, SP7305, SP7306, SP7320, SP7321, SP7323, SP7324, SP7325, SP7326, SP7327, SP7328.

7852	ADF Scan Glass (Cristal de escaneo del ADF) **(Sólo B140)**	
	Muestra el recuento del número de veces que la máquina ha detectado polvo en el cristal de exposición del ADF al comienzo de los trabajos de copia. Rango del contador: 00000 a 65535 El recuento sólo se realiza cuando SP4020 001 se ha activado (valor predeterminado: Desactivado). Si desea más información, consulte SP4020.	
001	Dust Counter (Contador de polvo)	Recuento total del número de veces que ha aparecido el mensaje de aviso de polvo en el panel de mandos. Este aviso aparece antes de copiar el original si hay polvo en el cristal de exposición del ADF. [0~1/1] 0: Desactivado 1: Activado Este contador no funciona si SP4020-001 está desactivado.
0002	Counter Clear (Borrar contador)	Cuenta las veces que la máquina mueve el escáner a una posición de borde anterior diferente para corregir el problema.
010	Counter Reset (Reinicio de contadores)	Pone a cero SP7852-001 y 002

7901	Assert Info. (Información de validación)	
001	Filename (Nombre de archivo)	Se utiliza para depuración. **DFU**
002	Line No. (Nº de línea)	
003	Valor	

SP8xxx Registro de datos 2

Muchos de estos contadores son para opciones que no están actualmente disponibles, como enviar faxes en color, etc. Sin embargo, hay algunos códigos del Grupo 8 que, cuando se utilizan con otros, pueden proporcionar información útil.

Números SP	Explicación
SP8211~SP8216	El número de páginas escaneadas al Document Server.
SP8401~SP8406	El número de páginas impresas desde el Document Server.
SP8691~SP8696	El número de páginas enviadas desde el Document Server.

Específicamente puede contestarse a las siguientes preguntas:

- ¿Cómo se está utilizando realmente el Document Server?
- ¿Qué aplicación utiliza el Document Server con más frecuencia?
- ¿Qué datos del Document Server se están reutilizando?

La mayoría de los SP de este grupo tienen un prefijo con una letra que indica el modo de funcionamiento (es decir, la 'aplicación'). Antes de leer la tabla de servicio del Grupo 8, asegúrese de que entiende el significado de estos prefijos.

PREFIJOS	SIGNIFICADO	
T:	Total: (Total general)	Total general del recuento de elementos de todas las aplicaciones (C, F, P, etc.).
C:	Aplicación de copiadora	Totales (páginas, trabajos, etc.) ejecutados por cada aplicación cuando el trabajo *no estaba* almacenado en el Document Server.
P:	Aplicación de impresión	
S:	Aplicación de escaneo	
L:	Almacenamiento local (Document Server)	Totales (trabajos, páginas, etc.) para el Document Server. Los contadores L: funcionan de forma diferente dependiendo del caso. A veces cuentan trabajos/páginas almacenados en el Document Server; esto puede ser en el modo Document Server (desde la ventana del servidor de documentos), o desde otro modo, como desde el driver de una impresora o pulsando el botón Store File (Almacenar archivo) en la ventana Copy mode (Modo copia). Otras veces incluyen ocasiones en que el usuario utiliza un archivo que ya está en el Document Server. Se tratará cada contador caso por caso.
O:	Otras aplicaciones (aplicaciones de red externa, por ejemplo)	Se refiere a aplicaciones de red como Web Image Monitor. Las utilidades desarrolladas con el SDK (kit de desarrollo de software) también se contarán con este grupo en el futuro.

Los códigos SP del grupo 8xxx están limitados a 17 caracteres por la necesidad de mostrarlos en pequeñas pantallas LCD de otras máquinas que también los utilizan. Lea la lista de abreviaturas siguiente y consúltela de nuevo si no entiende el nombre de un SP.

Clave de las abreviaturas

ABREVIATURA	SIGNIFICADO
/	"Por" ("T:Jobs/Apl" = Total trabajos "por" Aplicación)
>	Más (2> equivale a "2 o más"; 4> equivale a "4 o más")
AddBook	Address Book (Libreta de direcciones)
Apl	Aplicación
B/W	Black & White (Blanco y negro)
Bk	Black (Negro)
C	Cian
ColCr	Color Create (Crear color)
ColMode	Color Mode (Modo de color)
Comb	Combinación
Comp	Compresión
Deliv	Delivery (Entrega)
DesApl	Designated Application (Aplicación designada). Es la aplicación (Copiadora, Fax, Escáner, Impresora) utilizada para almacenar el trabajo en el Document Server, por ejemplo.
Dev Counter (Contador rev.)	Development Count (Contador de revelados), nº de páginas reveladas.
Dup, Duplex	Dúplex, impresión por ambas caras
Emul	Emulación
FC	Full Color (Todo color)
FIN	Proceso posterior a la impresión, es decir acabado (perforación, grapado, etc.)
Full Bleed (Sangría completa)	Sin márgenes. Sangría completa.
GenCopy	Generation Copy Mode (Modo copia de copia)
GPC	Get Print Counter (Contador de impresión). En trabajos de 10 páginas o menos, este contador no cuenta. En trabajos de más de 10 páginas, este contador cuenta a partir de 10 (por ejemplo, para un trabajo de 11 páginas, el contador cuenta 11-10 = 1)
IFax	Fax Internet
ImgEdt	Image Edit (Edición de imagen) realizada sobre el original con la copiadora GUI, por ejemplo suprimir bordes, añadir sellos, números de página, etc.
K	Negro (YMCK)
LS	Local Storage (Almacenamiento local). Se refiere al Document Server.
LSize	Tamaño de papel grande
Mag	Magnification (Escala de reproducción)
MC	Un color (monocromo)
NRS	New Remote Service (Nuevo servicio remoto), que permite a un centro de servicio controlar las máquinas de forma remota. "NRS" se utiliza en el extranjero, en Japón se usa "CSS".
Org	Original de escaneo
OrgJam	Original Jam (Atasco de originales)
Palm 2	Print Job Manager/Desk Top Editor: un par de utilidades que permiten distribuir trabajos de impresión uniformemente entre las impresoras de la red y mover los archivos, combinarlos y convertirlos en diferentes formatos.
PC	Ordenador personal

ABREVIATURA	SIGNIFICADO
PGS	Páginas. Una página es la superficie total escaneada del original. Las páginas dúplex cuentan como dos páginas, y las A3 de una cara cuentan como dos páginas si el modo SP A3/DLT está activado.
PJob	Print Jobs (Trabajos de impresión)
Ppr	Papel
PrtJam	Printer (plotter) Jam [Atasco de impresora (plotter)]
PrtPGS	Print Pages (Páginas impresas)
R	Rojo (Tóner restante). Sólo se aplica al modelo A2 de formato ancho. Esta máquina está en desarrollo y no está disponible actualmente.
Rez	Resolución
SC	Código de servicio (códigos SC de error mostrado)
Scn	Escaneo
Sim, Simple	Simple, impresión por 1 cara.
S-to-Email	Escanear HACIA correo electrónico
SMC	Informe SMC impreso con SP5990. Todos los contadores del Grupo 8 se registran en el informe SMC.
Svr	Servidor
TonEnd	Toner End (Fin de tóner)
TonSave	Toner Save (Ahorro de tóner)
TXJob	Envío, transmisión
YMC	Yellow, Magenta, Cyan (Amarillo, Magenta, Cian)
YMCK	Yellow, Magenta, Cyan, BlacK (Amarillo, Magenta, Cian, Negro)

NOTA: todos los SP del Grupo 8xxx se reinician con SP5801-001 Memory All Clear (Borrado completo de memoria) o con la puesta a cero de contadores SP7808.

8001	T:Total trabajos	Estos SP cuentan el número de veces que se utiliza cada aplicación para hacer un trabajo. [0~9999999/1] **Nota**: El contador L: es el número total de veces que se utilizan las demás aplicaciones para enviar un trabajo al Document Server, más el número de veces que se usa un archivo que ya está en el Document Server.
8002	C:Total trabajos	
8004	P:Total trabajos	
8005	S:Total trabajos	
8006	L:Total trabajos	

- Estos SP indican el número de veces que se usa una aplicación, no el número de páginas procesadas.
- Cuando se abre una aplicación para la entrada o salida de imágenes, se cuenta como un trabajo.
- Los trabajos interrumpidos (atascos de papel, etc.) se cuentan aunque no terminen.
- Sólo se cuentan los trabajos realizados por el cliente. Los realizados por el técnico del cliente utilizando los modos SP no se cuentan.
- Cuando se utiliza la impresión segura (se requiere una contraseña para comenzar el trabajo de impresión), el trabajo se cuenta en el momento en que se especifica “Delete Data” (Borrar datos) o “Specify Output” (Especificar salida).
- Cuando se imprime un trabajo de copia del Document Server, también se incrementa el SP8022 y cuando se imprime un trabajo de impresión almacenado en el Document Server, se incrementa también SP8024.
- Cuando un original se copia y se almacena en el Document Server, se incrementan ambos contadores C: y L:.
- Cuando se almacena un trabajo de impresión en el Document Server, sólo se incrementa el contador L:.
- Cuando el usuario pulsa el botón Document Server para almacenar la tarea en el Document Server, sólo se incrementa el contador L:.
- Cuando el usuario pasa al modo de Document Server e imprime datos almacenados en el Document Server, sólo se incrementa el contador L:.
- Cuando se recibe una imagen de Palm 2 y se almacena, se incrementa el contador L:.
- Cuando el cliente imprime un informe (la lista de códigos de usuario, por ejemplo), se incrementa el contador O:.

8011	T:Jobs/LS	Estos SP cuentan el número de trabajos almacenados en el Document Server para cada aplicación para indicar cuánto almacenamiento local (LS) se está utilizando para la entrada. [0~9999999/1] El contador L: cuenta el número de trabajos almacenados desde la pantalla del modo de Document Server del panel de mandos.
8012	C:Jobs/LS	
8014	P:Jobs/LS	
8015	S:Jobs/LS	
8016	L:Jobs/LS	
8017	O:Jobs/LS	

- Cuando se envía un trabajo de escaneo al Document Server, se incrementa el contador S:. Cuando se pasa al modo Document Server y se escanea un original, se incrementa el contador L:.
- Cuando se envía un trabajo de impresión al Document Server, se incrementa el contador P:.
- Cuando una aplicación de red envía datos al Document Server, se incrementa el contador O:.
- Cuando se almacena una imagen de Palm 2 en el Document Server, se incrementa el contador O:.

8021	T: Pjob/LS	Estos SP indican cuántos archivos impresos desde el Document Server estaban almacenados originalmente en el Document Server. [0~9999999/1] El contador L: cuenta el número de trabajos almacenados desde la pantalla del modo de Document Server del panel de mandos.
8022	C:Pjob/LS	
8024	P:Pjob/LS	
8025	S:Pjob/LS	
8026	L:Pjob/LS	
8027	O:Pjob/LS	

- Cuando un trabajo de copia almacenado en el Document Server se imprime con otra aplicación, se incrementa el contador C:.
- Cuando una aplicación como DeskTopBinder combina un trabajo de copia con un trabajo de impresión almacenados ambos en el Document Server, se incrementan los contadores C: y P:.
- Cuando un trabajo ya almacenado en el Document Server se imprime con otra aplicación, se incrementa el contador L:.
- Cuando un trabajo de escáner almacenado en el Document Server se imprime con otra aplicación, se incrementa el contador S:. Si el original se escaneó desde el modo Document Server, se incrementa el contador L:.
- Cuando las imágenes almacenadas en el Document Server por una aplicación de red (incluida Palm 2) se imprimen con otra aplicación, se incrementa el contador O:.
- Cuando un trabajo de copia almacenado en el Document Server se imprime con una aplicación de red (Web Image Monitor, por ejemplo), se incrementa el contador C:.

8031	T:Pjob/DesApl	Estos SP indican qué aplicaciones se usaron para producir documentos desde el Document Server. [0~9999999/1] El contador L: cuenta el número de trabajos impresos desde la pantalla del modo de Document Server del panel de mandos.
8032	C:Pjob/DesApl	
8034	P:Pjob/DesApl	
8035	S:Pjob/DesApl	
8036	L:Pjob/DesApl	
8037	O:Pjob/DesApl	

- Cuando se imprimen documentos ya almacenados en el Document Server, se incrementa el contador de la aplicación que inició el trabajo de impresión.
- Cuando el trabajo de impresión se inicia desde una aplicación de red (Desk Top Binder, Web Image Monitor, etc.), se incrementa el contador L:.

8041	T:TX Jobs/LS	Estos SP cuentan las aplicaciones que almacenaron archivos en el Document Server y a los que se accedió más tarde para su transmisión por la línea telefónica o por una red (adjuntos a un correo electrónico). [0~9999999/1] **Nota**: Los trabajos combinados para su envío se cuentan por separado. El contador L: cuenta el número de trabajos escaneados desde la pantalla del modo de Document Server del panel de mandos.
8042	C:TX Jobs/LS	
8044	P:TX Jobs/LS	
8045	S:TX Jobs/LS	
8046	L:TX Jobs/LS	
8047	O:TX Jobs/LS	

- Cuando se envía un trabajo de copia almacenado desde el Document Server, se incrementa el contador C:.
- Cuando las imágenes almacenadas en el Document Server por una aplicación de red o Palm 2 se envían en forma de correo electrónico, se incrementa el contador O:.

8051	T:TX Jobs/DesApl	Estos SP cuentan las aplicaciones utilizadas para enviar archivos desde el Document Server por la línea telefónica o por una red (adjuntos a un correo electrónico). Los trabajos combinados para su envío se cuentan por separado. [0~9999999/1] El contador L: cuenta el número de trabajos enviados desde la pantalla del modo de Document Server del panel de mandos.
8052	C:TX Jobs/DesApl	
8054	P:TX Jobs/DesApl	
8055	S:TX Jobs/DesApl	
8056	L:TX Jobs/DesApl	
8057	O:TX Jobs/DesApl	

- Si el envío comienza desde Desk Top Binder o Web Image Monitor, por ejemplo, se incrementa el contador O:.

8061	T:FIN Jobs	[0~9999999/1]
	Estos SP totalizan los métodos de acabado (FIN). El método de acabado es especificado por la aplicación.	
8062	C:FIN Jobs	[0~9999999/1]
	Estos SP sólo totalizan los métodos de acabado para los trabajos de copia. El método de acabado es especificado por la aplicación.	
8064	P:FIN Jobs	[0~9999999/1]
	Estos SP sólo totalizan los métodos de acabado para los trabajos de impresión. El método de acabado es especificado por la aplicación.	
8065	S:FIN Jobs	[0~9999999/1]
	Estos SP sólo totalizan los métodos de acabado para los trabajos de escaneo. El método de acabado es especificado por la aplicación. Nota: las opciones de acabado de los trabajos de escaneo no están disponibles en este momento.	
8066	L:FIN Jobs	[0~9999999/1]
	Estos SP totalizan los métodos de acabado de la producción de trabajos desde la pantalla del modo Document Server del panel de mandos. El método de acabado se especifica desde la ventana de impresión del modo Document Server.	
8067	O:FIN Jobs	[0~9999999/1]
	Estos SP totalizan los métodos de acabado de los trabajos ejecutados por una aplicación externa, por la red. El método de acabado es especificado por la aplicación.	
001	Sort (Clasificación)	Número de trabajos iniciados en modo Sort (Clasificación). Cuando un trabajo de copia almacenado se establece para Sort y después se almacena en el Document Server, se incrementa el contador L: (Consulte SP8066)
002	Stack (Apilado)	Número de trabajos iniciados fuera del modo Sort (Clasificación).
003	Staple (Grapado)	Número de trabajos iniciados en modo Staple (Grapado).
004	Booklet (Folleto)	Número de trabajos iniciados en modo Booklet (Folleto). Si la máquina está en modo de grapado, también se incrementa el contador de grapas.
005	Z-Fold (Plegado en Z)	Número de trabajos iniciados en cualquier modo distinto del modo Booklet (Folleto) y ajustados para plegado (Z-fold).
006	Punch (Perforado)	Número de trabajos iniciados en modo Punch (Perforado). Cuando se ajusta Punch para un trabajo de impresión, se incrementa el contador P:. (Consulte SP8064)
007	Other (Otros)	Reservado. No se utiliza.

8071	T:Jobs/PGS	[0~9999999/1]
	Estos SP cuentan el número de trabajos interrumpidos por el número de páginas del trabajo, independientemente de la aplicación utilizada.	
8072	C:Jobs/PGS	[0~9999999/1]
	Estos SP cuentan y calculan el número de trabajos de copia por el tamaño basándose en el número de páginas del trabajo.	
8074	P: Jobs/PGS	[0~9999999/1]
	Estos SP cuentan y calculan el número de trabajos de impresión por el tamaño basándose en el número de páginas del trabajo.	
8075	S:Jobs/PGS	[0~9999999/1]
	Estos SP cuentan y calculan el número de trabajos de escaneo por el tamaño basándose en el número de páginas del trabajo.	
8076	L:Jobs/PGS	[0~9999999/1]
	Estos SP cuentan y calculan el número de trabajos impresos desde la ventana del modo Document Server del panel de mandos, por el número de páginas del trabajo.	
8077	O: Jobs/PGS	[0~9999999/1]
	Estos SP cuentan y calculan el número de trabajos de “Otras” aplicaciones (Web Image Monitor, Palm 2, etc.) por el tamaño basándose en el número de páginas del trabajo.	
001	1 página	
002	2 páginas	
003	3 páginas	
004	4 páginas	
005	5 páginas	
006	6~10 páginas	
007	11~20 páginas	
008	21~50 páginas	
009	51~100 páginas	
010	101~300 páginas	
011	301~500 páginas	
012	501~700 páginas	
013	701~1000 páginas	
014	1001~ páginas	

- Por ejemplo: cuando un trabajo de copia almacenado en el Document Server se imprime en el modo Document Server, se incrementa el correspondiente contador L: (SP8076-0xx).
- Los trabajos interrumpidos (atasco de papel, etc.) se cuentan aunque no terminen.
- Si un trabajo se detiene y vuelve a iniciarse, cuenta como un trabajo.
- Si el Finisher se queda sin grapas durante un trabajo de impresión y grapado, el trabajo se cuenta en el momento en que se produce el error.
- Para trabajos de copia (SP8072) y trabajos de escaneo (SP8075), el total se calcula multiplicando el número de juegos de copias por el número de páginas escaneadas (una página dúplex cuenta como 2).
- La primera impresión de prueba y las siguientes impresiones de prueba para modificar ajustes se añaden al número de páginas del trabajo de copia (SP8072).
- Cuando se imprime la primera página de un trabajo desde la pantalla del Document Server, la página se cuenta.

8131	T:S-to-Email Jobs	[0~9999999/1]
	Estos SP cuentan el número total de trabajos escaneados y adjuntos a un correo electrónico, independientemente de que se utilice o no el Document Server.	
8135	S:S-to-Email Jobs	
	Estos SP cuentan el número de trabajos escaneados y adjuntos a un correo electrónico, sin almacenar el original en el Document Server.	

- Estos contadores cuentan trabajos, no páginas.
- Si el trabajo está almacenado en el Document Server, después de almacenar el trabajo se determina si es en color o en blanco y negro y luego se cuenta.
- Si el trabajo se cancela durante el escaneo o mientras el documento está esperando ser enviado, no se cuenta.
- Si el trabajo se cancela durante el envío, se cuenta o no dependiendo de la etapa del proceso en la que se canceló.
- Si se combinan varios trabajos para enviarlos al Scan Router, Scan-to-Email o Scan-to-PC, o si un trabajo se envía a más de un destino, cada envío se cuenta por separado. Por ejemplo, si se envía el mismo documento por Scan-to-Email y por Scan-to-PC, se cuenta dos veces (una para Scan-to-Email y otra para Scan-to-PC).

8141	T:Deliv Jobs/Svr	[0~9999999/1]
	Estos SP cuentan el número total de trabajos escaneados y enviados a un servidor de Scan Router.	

8145	S:Deliv Jobs/Svr
	Estos SP cuentan el número total de trabajos escaneados en modo escáner y enviados a un servidor de Scan Router.

- Estos contadores cuentan trabajos, no páginas.
- Los trabajos se cuentan incluso cuando no puede confirmarse su llegada y recepción al servidor de Scan Router.
- Si se combina una imagen en color con imágenes en blanco y negro, el trabajo se cuenta como un trabajo en “Color”.
- Si el trabajo se cancela durante el escaneo o mientras el documento está esperando ser entregado, no se cuenta.
- Si el trabajo se cancela durante el envío, se cuenta o no dependiendo de la etapa del proceso en la que se canceló.
- Si se combinan varios archivos para su envío, la transmisión se cuenta como un trabajo.

8151	T:Deliv Jobs/PC	[0~9999999/1]
	Estos SP cuentan el número total de trabajos escaneados y enviados a una carpeta de un PC (Scan-to-PC). **Nota**: en este momento, los recuentos de SP8151 y SP8155 son idénticos.	

8155	S:Deliv Jobs/PC
	Estos SP cuentan el número total de trabajos escaneados y enviados con Scan-to-PC.

- Estos contadores cuentan trabajos, no páginas.
- Si el trabajo se cancela durante el escaneo, no se cuenta.
- Si el trabajo se cancela mientras está esperando ser enviado, no se cuenta.
- Si el trabajo se cancela durante el envío, se cuenta o no dependiendo de la etapa del proceso en la que se canceló.
- Si se combinan varios archivos para su envío, la transmisión se cuenta como un trabajo.

8191	T:Total Scan PGS	Estos SP cuentan las páginas escaneadas por cada aplicación que utiliza el escáner para escanear imágenes. [0~9999999/1]
8192	C:Total Scan PGS	
8195	S:Total Scan PGS	
8196	L:Total Scan PGS	

- SP8191 a 8196 cuentan el número de caras de páginas escaneadas, no el número de páginas físicas.
- Estos contadores no cuentan la lectura de los datos del sello del usuario ni la lectura de los gráficos en color para ajustar el color.
- La vista previa realizada con un driver de escáner no se cuenta.
- El recuento sólo se hace después de haber escaneado todas las imágenes de un trabajo.
- Los escaneos realizados en modo SP no se cuentan.

Ejemplos

- Si se escanean 3 páginas B5 y 1 página A3 con la aplicación del escáner pero no se almacenan, el recuento de S: es 4.
- Si se copian ambas caras de 3 hojas A4 y se almacenan en el Document Server utilizando el botón Store File (Almacenar archivo) de la ventana Copy (Modo copia), el recuento de C: es 6 y el recuento de L: es 6.
- Si se copian ambas caras de 3 hojas A4 pero no se almacenan, el recuento de C: es 6.
- Si pasa al modo Document Server y escanea 6 páginas, el recuento de L: es 6.

8205	S:LSize Scan PGS	[0~9999999/1]
	Estos SP cuentan el número total de páginas grandes introducidas con el escáner para los trabajos de escaneo solamente. **Nota**: estos contadores se muestran en el Informe SMC y en la pantalla User Tools (Herramientas de usuario).	

8211	T:Scan PGS/LS	Estos SP cuentan el número de páginas escaneadas en el Document Server. [0~9999999/1] El contador L: cuenta el número de páginas almacenadas desde la pantalla del modo Document Server del panel de mandos y con el botón Store File (Almacenar archivo) de la pantalla Copy mode (Modo copia).
8212	C:Scan PGS/LS	
8215	S:Scan PGS/LS	
8216	L:Scan PGS/LS	

- La lectura de los datos del sello del usuario no se cuenta.
- Si se cancela un trabajo, se cuentan las páginas realizadas hasta la cancelación.
- Si la aplicación del escáner escanea y almacena 3 hojas B5 y 1 hoja A4, el recuento de S: es 4.
- Si se copian las páginas pero no se almacenan en el Document Server, estos contadores no cambian.
- Si se copian ambas caras de 3 hojas A4 y se almacenan en el Document Server, el recuento de C: es 6 y el recuento de L: es 6.
- Si pasa al modo Document Server y escanea 6 páginas, el recuento de L: es 6.

8221	ADF Org Feeds (Alimentación de originales del ADF)	[0~9999999/1]
	Estos SP cuentan el número de páginas alimentadas por el ADF para el escaneo por el anverso y el reverso.	
001	Front (Anverso)	Número de anversos alimentados para el escaneo: con un ADF que puede escanear simultáneamente ambas caras, el recuento de anversos es el mismo que el número de páginas alimentadas tanto para el escaneo simple como dúplex. Con un ADF que no puede escanear simultáneamente ambas caras, el recuento de anversos es el mismo que el número de páginas alimentadas para el escaneo de anversos dúplex (el anverso se determina por la cara que el usuario coloca boca arriba).
002	Back (Reverso)	Número de reversos alimentados para el escaneo: Con un ADF que puede escanear simultáneamente ambas caras, el recuento de reversos es el mismo que el número de páginas alimentadas para el escaneo dúplex. Con un ADF que no puede escanear simultáneamente ambas caras, el recuento de reversos es el mismo que el número de páginas alimentadas para el escaneo de reversos dúplex.

- Cuando se alimenta 1 hoja para el escaneo dúplex, el recuento de anversos es 1 y el recuento de reversos es 1.
- Si se produce un atasco durante el trabajo, el proceso de recuperación no se cuenta para evitar un doble recuento. Además, las páginas no se cuentan si el atasco se produce antes de que se produzca la primera hoja.

8231	Scan PGS/Mode (Escaneo PGS/Modo)	[0~9999999/1]
	Estos SP cuentan el número de páginas escaneadas por cada modo ADF para determinar la carga de trabajo del ADF.	
001	Large Volume (Volumen grande)	Seleccionable. Los trabajos de copia grandes no pueden cargarse en el ADF de una sola vez.
002	SADF	Seleccionable. Alimentación de páginas una por una a través del ADF.
003	Mixed Size (Tamaño combinado)	Seleccionable. Seleccione “Mixed Sizes” (Tamaños combinados) en el panel de mandos.
004	Custom Size (Tamaño personalizado)	Seleccionable. Originales de tamaño no estándar.
005	Platen (Cristal de exposición)	Modo Book (Libro). Subiendo el ADF y colocando el original directamente sobre el cristal de exposición.

- Si se cambia el modo de escaneo durante el trabajo, por ejemplo, si el usuario cambia del modo ADF al modo Cristal de exposición, el recuento se hace para el último modo seleccionado.
- Si el usuario selecciona “Mixed Sizes” (Tamaños combinados) para copiar en el modo Cristal de exposición, se activa el contador Mixed Size (Tamaño combinado).
- En el modo SADF, si el usuario copia 1 página en modo Cristal de exposición y después 2 páginas con SADF, el recuento de Platen (Cristal de exposición) es 1 y el recuento de SADF es 3.

8241	T:Scan PGS/Org	[0~9999999/1]
	Estos SP cuentan el número total de páginas escaneadas por el tipo de original de todos los trabajos, independientemente de la aplicación utilizada.	
8242	C:Scan PGS/Org	[0~9999999/1]
	Estos SP cuentan el número de páginas escaneadas por el tipo de original de los trabajos de Copia.	
8245	S:Scan PGS/Org	[0~9999999/1]
	Estos SP cuentan el número de páginas escaneadas por el tipo de original de los trabajos de Escáner.	
8246	L:Scan PGS/Org	[0~9999999/1]
	Estos SP cuentan el número de páginas escaneadas y almacenadas desde la pantalla del modo Document Server del panel de mandos y con el botón Store File (almacenar archivo) de la pantalla Copy mode (Modo copia).	

	8241	**8242**	**8243**	**8245**	**8246**	**8247**
001: Texto	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí
002: Texto/Foto	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí
003: Foto	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí
004: Copia de copia, Pálido	Sí	Sí	No	Sí	Sí	Sí
005: Mapa	Sí	Sí	No	Sí	Sí	Sí
006: Normal/Detallada	Sí	No	Sí	No	No	No
007: Fina/Superfina	Sí	No	Sí	No	No	No
008: Binario	Sí	No	No	Yes	No	No
009: Escala de grises	Sí	No	No	Yes	No	No
011 Otros	Sí	No	Sí	No	Sí	Sí

- Si se cambia el modo de escaneo durante el trabajo, por ejemplo, si el usuario cambia del modo ADF al modo Cristal de exposición, el recuento se hace para el último modo seleccionado.

8251	T:Scan PGS/ImgEdt	Estos SP muestran cuántas veces se han seleccionado las opciones Image Edit (Edición de imagen) en el panel de mandos para cada aplicación. Los siguientes son ejemplos de estas opciones de edición: • Erase> Border (Borrar> borde) • Erase> Center (Borrar> Centro) • Image Repeat (Repetición de imagen) • Centering (Centrado) • Positive/Negative (Positivo/Negativo) [0~9999999/1] Nota: el contador totaliza el número de veces que se han utilizado las opciones de edición. No se detalla exactamente cuáles son las opciones que se han utilizado.
8252	C:Scan PGS/ImgEdt	
8254	P:Scan PGS/ImgEdt	
8256	L:Scan PGS/ImgEdt	
8257	O:Scan PGS/ImgEdt	

El contador L: cuenta el número de páginas almacenadas desde la pantalla del modo Document Server del panel de mandos y con el botón Store File (almacenar archivo) de la pantalla Copy mode (Modo copia).

8281	T:Scan PGS/TWAIN	Estos SP cuentan el número de páginas escaneadas usando un driver TWAIN. Estos contadores indican cómo se utiliza el driver TWAIN para las funciones de entrega. [0~9999999/1] **Nota**: en este momento, estos contadores realizan recuentos idénticos.
8285	S:Scan PGS/TWAIN	

8291	T:Scan PGS/Stamp	Estos SP cuentan el número de páginas marcadas con el sello en la unidad ADF. [0~9999999/1] El contador L: cuenta el número de páginas almacenadas desde la pantalla del modo Document Server del panel de mandos y con el botón Store File (Almacenar archivo) de la pantalla Copy mode (Modo copia).
8295	S:Scan PGS/Stamp	
8296	L:Scan PGS/Stamp	

8301	T:Scan PGS/Size	[0~9999999/1]	
	Estos SP cuentan, por tamaño, el número total de páginas escaneadas por todas las aplicaciones. Utilice estos totales para comparar el tamaño de las páginas del original (escaneo) y el tamaño de las páginas impresas [SP8441].		
8302	C:Scan PGS/Size	[0~9999999/1]	
	Estos SP cuentan, por tamaño, el número total de páginas escaneadas por la aplicación de Copia. Utilice estos totales para comparar el tamaño de las páginas del original (escaneo) y el tamaño de las páginas impresas [SP8442].		
8305	S:Scan PGS/Size	[0~9999999/1]	
	Estos SP cuentan por tamaño el número total de páginas escaneadas por la aplicación de Escaneo. Utilice estos totales para comparar el tamaño de las páginas del original (escaneo) y el tamaño de las páginas impresas [SP8445].		
8306	L:Scan PGS/Size	[0~9999999/1]	
	Estos SP cuentan, por tamaño, el número total de páginas escaneadas y almacenadas desde la pantalla del modo Document Server del panel de mandos y con el botón Store File (almacenar archivo) de la pantalla Copy mode (Modo copia). Utilice estos totales para comparar el tamaño de las páginas del original (escaneo) y el tamaño de las páginas impresas [SP8446].		
001	A3	Sí	
002	A4	Sí	
003	A5	Sí	
004	B4	Sí	
005	B5	Sí	
006	DLT	Sí	
007	LG	Sí	
008	LT	Sí	
009	HLT	Sí	
010	Full Bleed (Sangría completa)	Sí	
254	Otros (Estándar)	Sí	
255	Otros (Personalizado)	Sí	

8311	T:Scan PGS/Rez	[0~9999999/1]
	Estos SP cuentan, por el ajuste de resolución, el número total de páginas escaneadas por aplicaciones que pueden especificar ajustes de resolución.	
8315	S:Scan PGS/Rez	[0~9999999/1]
	Estos SP cuentan, por el ajuste de resolución, el número total de páginas escaneadas por aplicaciones que pueden especificar ajustes de resolución. **Nota**: en este momento, los recuentos de SP8311 y SP8315 son idénticos.	
001	1200dpi ~	
002	600dpi~1199dpi	
003	400dpi~599dpi	
004	200dpi~399dpi	
005	~199dpi	

- Los ajustes de resolución de copia son fijos, por lo que no se cuentan.

8381	T:Total PrtPGS	Estos SP cuentan el número de páginas impresas por el cliente. El contador de la aplicación utilizada para almacenar las páginas se incrementa. [0~9999999/1] El contador L: cuenta el número de páginas almacenadas desde la pantalla del modo de Document Server del panel de mandos. Las páginas almacenadas con el botón Store File (Almacenar archivo) de la pantalla del modo Copia incrementan el contador C:.
8382	C:Total PrtPGS	
8384	P:Total PrtPGS	
8385	S:Total PrtPGS	
8386	L:Total PrtPGS	
8387	O:Total PrtPGS	

- Cuando la función de contador doble de A3/DLT se activa con SP5104, cada página A3/DLT se cuenta como 2.
- Cuando se combinan varios documentos para un trabajo de impresión, el número de páginas almacenadas se cuentan para la aplicación que las almacenó.
- Estos contadores se utilizan principalmente para calcular el precio del uso de la máquina, por lo que las siguientes páginas no se cuentan como páginas impresas:
  - Páginas en blanco de un trabajo de impresión dúplex.
  - Páginas en blanco insertadas como portadas, hojas de capítulo y separadores.
  - Informes impresos para confirmar recuentos.
  - Todos los informes realizados en el modo de servicio (resúmenes de servicio, informes de mantenimiento del motor, etc.).
  - Impresiones de prueba para el ajuste de imágenes de la máquina.
  - Informes de notificación de errores.
  - Páginas parcialmente impresas como resultado de un atasco de la copiadora.

8391	LSize PrtPGS	[0~9999999/1]
	Estos SP cuentan páginas impresas en papel de tamaño A3/DLT y mayor. **Nota**: además de aparecer en el informe SMC, estos contadores también aparecen en la pantalla User Tools (Herramientas de usuario) de la máquina copiadora.	

8401	T:PrtPGS/LS	Estos SP cuentan el número de páginas impresas desde el Document Server. El contador de la aplicación utilizada para imprimir las páginas se incrementa. El contador L: cuenta el número de trabajos almacenados desde la pantalla del modo de Document Server del panel de mandos. [0~9999999/1]
8402	C:PrtPGS/LS	
8404	P:PrtPGS/LS	
8405	S:PrtPGS/LS	
8406	L:PrtPGS/LS	

- Los trabajos de impresión realizados con Web Image Monitor y Desk Top Binder se añaden al contador L:.

8411	Prints/Duplex (Impresiones/Dúplex)	Este SP cuenta la cantidad de papel (anverso/reverso contados como 1 página) usada para la impresión dúplex. Las últimas páginas impresas sólo por una cara no se cuentan. [0~9999999/1]

8421	T:PrtPGS/Dup Comb	[0~9999999/1]
	Estos SP cuentan, por los ajustes de encuadernación, combinación y n-Up, el número de páginas procesadas para imprimir. Es el total para todas las aplicaciones.	
8422	C:PrtPGS/Dup Comb	[0~9999999/1]
	Estos SP cuentan, por los ajustes de encuadernación, combinación y n-Up, el número de páginas procesadas para imprimir mediante la aplicación de la copiadora.	
8424	P:PrtPGS/Dup Comb	[0~9999999/1]
	Estos SP cuentan, por los ajustes de encuadernación, combinación y n-Up, el número de páginas procesadas para imprimir mediante la aplicación de la impresora.	
8425	S:PrtPGS/Dup Comb	[0~9999999/1]
	Estos SP cuentan, por los ajustes de encuadernación, combinación y n-Up, el número de páginas procesadas para imprimir mediante la aplicación del escáner.	
8426	L:PrtPGS/Dup Comb	[0~9999999/1]
	Estos SP cuentan, por los ajustes de encuadernación, combinación y n-Up, el número de páginas procesadas para imprimir desde la ventana del modo Document Server del panel de mandos.	
8427	O:PrtPGS/Dup Comb	[0~9999999/1]
	Estos SP cuentan, por los ajustes de encuadernación, combinación y n-Up, el número de páginas procesadas para imprimir mediante Otras aplicaciones	

		8421	**8422**	**8423**	**8424**	**8425**	**8426**	**8427**
001	Simplex> Duplex (Simple> Dúplex)	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí
002	Duplex> Duplex (Dúplex> Dúplex)	Sí	Sí	No	No	No	No	Sí
003	Book> Duplex (Libro> Dúplex)	Sí	Sí	No	No	No	No	Sí
004	Simplex Combine (Simple Combinar)	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí
005	Duplex Combine (Dúplex Combinar)	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí
006	2> (2 up, 1 cara)	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí
007	4> (4 up, 1 cara)	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí
008	6> (6 up, 1 cara)	Sí	No	No	Sí	No	No	Sí
009	8> (8 up, 1 cara)	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí
012	Booklet (Folleto)	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí
013	Magazine (Revista)	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí

- Estos contadores (SP8421 a SP8427) son especialmente útiles para los clientes que necesitan mejorar su conformidad con las normas ISO para la reducción del consumo de papel.
- Las páginas que sólo se imprimen parcialmente con las funciones n-Up se cuentan como 1 página.

A continuación encontrará un resumen de cómo funcionan los contadores en los modos Booklet (Folleto) y Magazine (Revista):

Booklet (Folleto)	
Páginas del original	**Contador**
1	1
2	2
3	2
4	2
5	3
6	4
7	4
8	4

Magazine (Revista)	
Páginas del original	**Contador**
1	1
2	2
3	2
4	2
5	4
6	4
7	4
8	4

8431	T:PrtPGS/ImgEdt	[0~9999999/1]
	Estos SP cuentan el número total de páginas producidas con las tres opciones siguientes, independientemente de la aplicación que se utilice.	
8432	C:PrtPGS/ImgEdt	[0~9999999/1]
	Estos SP cuentan el número total de páginas producidas con las tres opciones siguientes con la aplicación de copia.	
8434	P:PrtPGS/ImgEdt	[0~9999999/1]
	Estos SP cuentan el número total de páginas producidas con las tres opciones siguientes con la aplicación de impresión.	
8436	L:PrtPGS/ImgEdt	[0~9999999/1]
	Estos SP cuentan el número total de páginas producidas desde la ventana del modo Document Server del panel de mandos con las tres opciones siguientes.	
8437	O:PrtPGS/ImgEdt	[0~9999999/1]
	Estos SP cuentan el número total de páginas producidas con las tres opciones siguientes con Otras aplicaciones.	
001	Cover/Slip Sheet (Portada/Separador)	Número total de portadas y separadores insertados. El contador de una portada impresa por ambas caras cuenta 2.
002	Series/Book (Serie/Libro)	El número de páginas impresas en serie (una cara) o impresas como un libro con la paginación derecha/izquierda de folletos.
003	User Stamp (Sello de usuario)	El número de páginas impresas donde se aplican sellos, incluidos la numeración de páginas y la fecha.

8441	T:PrtPGS/Ppr Size	[0~9999999/1]
	Estos SP cuentan, por tamaño del papel de impresión, el número de páginas impresas con todas las aplicaciones.	
8442	C:PrtPGS/Ppr Size	[0~9999999/1]
	Estos SP cuentan, por tamaño del papel de impresión, el número de páginas impresas con la aplicación de copia.	
8444	P:PrtPGS/Ppr Size	[0~9999999/1]
	Estos SP cuentan, por tamaño del papel de impresión, el número de páginas impresas con la aplicación de impresora.	
8445	S:PrtPGS/Ppr Size	[0~9999999/1]
	Estos SP cuentan, por tamaño del papel de impresión, el número de páginas impresas con la aplicación de escáner.	
8446	L:PrtPGS/Ppr Size	[0~9999999/1]
	Estos SP cuentan, por tamaño de papel de impresión, el número de páginas impresas desde la ventana del modo Document Server del panel de mandos.	
8447	O:PrtPGS/Ppr Size	[0~9999999/1]
	Estos SP cuentan, por tamaño del papel de impresión, el número de páginas impresas con Otras aplicaciones.	

		8441	**8442**	**8443**	**8444**	**8445**	**8446**	**8447**
001	A3	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí
002	A4	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí
003	A5	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí
004	B4	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí
005	B5	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí
006	DLT	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí
007	LG	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí
008	LT	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí
009	HLT	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí
010	Full Bleed (Sangría completa)	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí
254	Otros (Estándar)	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí
255	Otros (Personalizado)	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí

- Estos contadores no distinguen entre LEF y SEF.

8451	PrtPGS/Ppr Tray	[0~9999999/1]
	Estos SP cuentan el número de hojas que entran desde cada estación de alimentación de papel.	
001	Bypass	Bandeja bypass
002	Bandeja 1	Copiadora
003	Bandeja 2	Copiadora
004	Bandeja 3	Unidad de bandeja de papel (opcional)
005	Bandeja 4	Unidad de bandeja de papel (opcional)
006	Bandeja 5	LCT (opcional)
007	Bandeja 6	No se utiliza actualmente.
008	Bandeja 7	No se utiliza actualmente.
009	Bandeja 8	No se utiliza actualmente.
010	Bandeja 9	No se utiliza actualmente.

8461	T:PrtPGS/Ppr Type	[0~9999999/1]
	Estos SP cuentan, por tipo de papel, el número de páginas impresas con todas las aplicaciones. • Estos contadores no son iguales que el contador PM. El contador PM se basa en el tiempo de alimentación para medir con precisión la vida de servicio de los rodillos de alimentación. Sin embargo, estos contadores se basan en el tiempo de producción. • Las hojas en blanco (portadas, hojas de capítulo, separadores) también se cuentan. • Durante la impresión dúplex, las páginas impresas por ambas caras cuentan como 1 y una página impresa por una cara cuenta como 1.	
8462	C:PrtPGS/Ppr Type	[0~9999999/1]
	Estos SP cuentan, por tipo de papel, el número de páginas impresas con la aplicación de copia.	
8464	P:PrtPGS/Ppr Type	[0~9999999/1]
	Estos SP cuentan, por tipo de papel, el número de páginas impresas con la aplicación de impresora.	
8466	L:PrtPGS/Ppr Type	[0~9999999/1]
	Estos SP cuentan, por tipo de papel, el número de páginas impresas desde la ventana del modo Document Server del panel de mandos.	
001	Normal	
002	Recycled (Reciclado)	
003	Special (Especial)	
004	Thick (Grueso)	
005	Normal (Back) [Normal (reverso)]	
006	Thick (Back) [Grueso (reverso)]	
007	OHP	
008	Otros	

8471	PrtPGS/Mag	[0~9999999/1]
	Estos SP cuentan, por escala de reproducción, el número de páginas impresas.	
001	~49%	
002	50%~99%	
003	100%	
004	101%~200%	
005	201% ~	

- Los recuentos se hacen para la escala de reproducción ajustada a páginas, no sólo en el panel de mandos sino también de forma remota con una aplicación de red externa capaz de realizar ajustes de la escala de reproducción.
- Los ajustes de la escala de reproducción realizados con drivers de impresora y aplicaciones PC como Excel también se cuentan.
- Los ajustes de la escala de reproducción realizados para ajustes después de haberlos almacenado en el Document Server no cuentan.
- Los ajustes de la escala de reproducción realizados automáticamente durante la copia con Auto Reduce/Enlarge (Ampliación/reducción automática) también se cuentan.
- Las escalas de reproducción de portadas en blanco, separadores, etc. tienen asignada automáticamente una escala del 100%.

8481	T:PrtPGS/TonSave
8484	P:PrtPGS/TonSave
	Estos SP cuentan el número de páginas impresas con la opción Toner Save (Ahorro de tóner) activada. [0~9999999/1] **Nota**: estos SP devuelven los mismos resultados, ya que el SP se limita a la aplicación de impresión.

8511	T:PrtPGS/Emul	[0~9999999/1]
	Estos SP cuentan, por el modo de emulación de impresora, el número total de páginas impresas.	
8514	P:PrtPGS/Emul	[0~9999999/1]
	Estos SP cuentan, por el modo de emulación de impresora, el número total de páginas impresas.	
001	RPCS	
002	RPDL	
003	PS3	
004	R98	
005	R16	
006	GL/GL2	
007	R55	
008	RTIFF	
009	PDF	
010	PCL5e/5c	
011	PCL XL	
012	IPDL-C	
013	Enlaces BM	**Sólo para Japón**
014	Otros	

- SP8511 y SP8514 devuelven los mismo resultados porque ambos están limitados a la aplicación de impresión.
- Los trabajos de impresión enviados al Document Server no se cuentan.

8521	T:PrtPGS/FIN	[0~9999999/1]
	Estos SP cuentan, por modo de acabado, el número total de páginas impresas con todas las aplicaciones.	
8522	C:PrtPGS/FIN	[0~9999999/1]
	Estos SP cuentan, por modo de acabado, el número total de páginas impresas con la aplicación de copia.	
8524	P:PrtPGS/FIN	[0~9999999/1]
	Estos SP cuentan, por modo de acabado, el número total de páginas impresas con la aplicación de impresión.	
8525	S:PrtPGS/FIN	[0~9999999/1]
	Estos SP cuentan, por modo de acabado, el número total de páginas impresas con la aplicación de escáner.	
8526	L:PrtPGS/FIN	[0~9999999/1]
	Estos SP cuentan, por modo de acabado, el número total de páginas impresas desde la ventana del modo Document Server del panel de mandos.	
001	Sort (Clasificación)	
002	Stack (Apilado)	
003	Staple (Grapado)	
004	Booklet (Folleto)	
005	Z-Fold (Plegado en Z)	
006	Punch (Perforado)	
007	Otros	

NOTA: 1) Si como modo de acabado se selecciona el grapado y la pila es demasiado grande para ello, las páginas no grapadas también se cuentan.
2) Los contadores de acabado por grapado se basan en la salida a la bandeja de grapado, por lo que se cuentan los atascos recuperados.

8531	Staples (Grapas)	Este SP cuenta la cantidad de grapas utilizadas por la máquina. [0~9999999/1]

8541	T:GPC Counter	[0~9999999/1]
	Estos SP cuentan y muestran el total de C/O (Copias/Original) y de P/O (Copias impresas/Original) de los documentos leídos e impresos desde el Document Server cuando se hacen 11 o más copias e impresiones.	
001	GPC Counter (Contador de GPC)	
002	Lease GPC Counter (Contador de GPC en leasing)	
8542	C:GPC Counter	[0~9999999/1]
	Estos SP cuentan y muestran el total de C/O (Copias/Original) de los documentos leídos e impresos desde el Document Server cuando se hacen 11 o más copias.	
001	GPC Counter (Contador de GPC)	
002	Lease GPC Counter (Contador de GPC en leasing)	
8544	P:GPC Counter	[0~9999999/1]
	Estos SP cuentan y muestran el total de P/O (Copias impresas/Original) de los documentos leídos e impresos desde el Document Server cuando se hacen 11 o más copias impresas.	
001	GPC Counter (Contador de GPC)	
002	Lease GPC Counter (Contador de GPC en leasing)	

- Por ejemplo, si realiza 15 copias impresas de un original de 3 páginas (en total, 45 hojas), el contador P mostraría 15 (5 copias contadas de 11 a 15 x 3 páginas). No se obtendrá ningún recuento para 1~10 copias impresas de un original.
- Se usan tanto el contador de GPC como el contador de GPC en leasing, dependiendo del contrato que tenga la máquina.
- **Nota**: además de aparecer en el informe SMC, estos contadores también aparecen en la pantalla User Tools (Herramientas de usuario) de la máquina copiadora.

8581	T:Counter (T:Contador)	[0~9999999/1]
	Estos SP cuentan por color el total de trabajos interrumpidos, independientemente de la aplicación utilizada. además de aparecer en el informe SMC, estos contadores también aparecen en la pantalla User Tools (Herramientas de usuario) de la máquina copiadora. **Nota:** Este SP está ampliado para máquinas MFP en color y LP en color. En esta máquina, el recuento se hace sólo para el negro.	

8591	O:Counter (O:Contador)	[0~9999999/1]
	Estos SP cuentan los totales del uso de papel A3/DLT, el número de páginas dúplex impresas y el número de grapas utilizadas. Estos totales sólo son para Otras (O:) aplicaciones.	
001	A3/DLT	
002	Duplex (Dúplex)	
003	Staple (Grapado)	

8651	T:S-to-Email PGS	[0~9999999/1]
	Estos SP cuentan, por modo de color, el número total de páginas adjuntadas a un correo electrónico para las aplicaciones de escáner como del Document Server. **Nota:** Este SP está ampliado para máquinas MFP en color y LP en color. En esta máquina, el recuento se hace sólo para el negro.	
8655	S:S-to-Email PGS	[0~9999999/1]
	Estos SP cuentan, por modo de color, el número total de páginas adjuntadas a un correo electrónico para la aplicación de escáner solamente. **Nota:** Este SP está ampliado para máquinas MFP en color y LP en color. En esta máquina, el recuento se hace sólo para el negro.	

NOTA: 1) El recuento de páginas en blanco y negro y en color se realiza después de almacenar el documento en el HDD. Si se cancela el trabajo antes de almacenarlo, las páginas no se cuentan.
2) Si se utiliza Scan-to-Email (Escanear hacia Email) para enviar un documento de 10 páginas a 5 direcciones, el recuento es 10 (las páginas se envían al mismo servidor SMTP).
3) Si se utiliza Scan-to-PC (Escanear hacia PC) para enviar un documento de 10 páginas a 5 carpetas, el recuento es 50 (las páginas se envían a cada destino del servidor SMB/FTP).
4) Debido a las limitaciones de algunos dispositivos, si se usa Scan-to-Email para enviar un documento de 10 páginas a un gran número de destinos, el recuento puede dividirse y contarse por separado. Por ejemplo, si se envía un documento de 10 páginas a 200 direcciones, el recuento es 10 para los 100 primeros destinos y también 10 para los 100 destinos siguientes, es decir 20 en total.

8661	T:Deliv PGS/Svr	[0~9999999/1]
	Estos SP cuentan, por modo de color, el número total de páginas enviadas a un servidor de Scan Router mediante las aplicaciones de escáner y LS. **Nota:** Este SP está ampliado para máquinas MFP en color y LP en color. En esta máquina, el recuento se hace sólo para el negro.	
8665	S:Deliv PGS/Svr	[0~9999999/1]
	Estos SP cuentan, por modo de color, el número total de páginas enviadas a un servidor de Scan Router mediante la aplicación de escáner. **Nota:** Este SP está ampliado para máquinas MFP en color y LP en color. En esta máquina, el recuento se hace sólo para el negro.	

NOTA: 1) Los recuentos en blanco y negro y en color se realizan después de almacenar el documento en el HDD del servidor de Scan Router.
2) Si se cancela el trabajo antes de que termine el almacenamiento en el servidor de Scan Router, no se hacen los recuentos.
3) El recuento se ejecuta independientemente de que haya confirmación de la llegada al servidor de Scan Router.

8671	T:Deliv PGS/PC	[0~9999999/1]
	Estos SP cuentan, por modo de color, el número total de páginas enviadas a una carpeta de un PC (Scan-to-PC) con las aplicaciones de escáner y LS. **Nota:** Este SP está ampliado para máquinas MFP en color y LP en color. En esta máquina, el recuento se hace sólo para el negro.	
8675	S:Deliv PGS/PC	[0~9999999/1]
	Estos SP cuentan, por modo de color, el número total de páginas enviadas con Scan-to-PC mediante la aplicación de escáner. **Nota:** Este SP está ampliado para máquinas MFP en color y LP en color. En esta máquina, el recuento se hace sólo para el negro.	

8691	T:TX PGS/LS	Estos SP cuentan el número de páginas enviadas desde el Document Server. El contador de la aplicación utilizada para almacenar las páginas se incrementa. [0~9999999/1] El contador L: cuenta el número de páginas almacenadas desde la pantalla del modo de Document Server del panel de mandos. Las páginas almacenadas con el botón Store File (Almacenar archivo) de la pantalla del modo Copia incrementan el contador C:.
8692	C:TX PGS/LS	
8694	P:TX PGS/LS	
8695	S:TX PGS/LS	
8696	L:TX PGS/LS	

NOTA: 1) Los trabajos de impresión realizados con Web Image Monitor y Desk Top Binder se añaden al contador.
2) Cuando se combinan varios documentos para su envío, el número de páginas almacenadas se cuentan para la aplicación que las almacenó.

8701	TX PGS/Port	
	Estos SP cuentan el número de páginas enviadas por el puerto físico utilizado para enviarlas. Por ejemplo, si se envía un original de 3 páginas a 4 destinos a través de RDSI G4, el recuento de RDSI (G3, G4) es 12.	
001	PSTN-1 (RTPC 3)	
002	PSTN-2 (RTPC 3)	
003	PSTN-3 (RTPC 3)	
004	ISDN (G3,G4) [RDSI (G3,G4)]	
005	Network (Red)	

8741	RX PGS/Port	
	Estos SP cuentan el número de páginas recibidas por el puerto físico utilizado para recibirlas.	
001	PSTN-1 (RTPC 3)	
002	PSTN-2 (RTPC 3)	
003	PSTN-3 (RTPC 3)	
004	ISDN (G3,G4) [RDSI (G3,G4)]	
005	Network (Red)	

8771	Dev Counter (Contador rev.)	[0~9999999/1]
	Estos SP cuentan la frecuencia de uso (número de rotaciones de los rodillos de revelado) para tóner negro y de otros colores. **Nota:** en las máquinas que no admiten color, el recuento del tóner negro es el mismo que el contador total.	

8791	LS Memory Remain (Memoria LS restante)	Este SP muestra el porcentaje de espacio disponible en el Document Server para almacenar documentos. [0~100/1]

8801	Toner Remain (Tóner restante)	[0~100/1]
	Este SP muestra el porcentaje de tóner restante para cada color. Permite al usuario comprobar el suministro de tóner en cualquier momento. **Nota:** • Este método preciso para medir el tóner restante (en pasos del 1%) es mejor que el de otras máquinas del mercado que sólo lo miden en incrementos de 10 (pasos del 10%). • Este SP está ampliado para máquinas MFP en color y LP en color. En esta máquina, el recuento se hace sólo para el negro.	

8941	Machine Status (Estado de la máquina)	[0~9999999/1]
	Estos SP cuentan la cantidad que la máquina invierte en cada modo de funcionamiento. Son útiles para los clientes que necesitan investigar el funcionamiento de la máquina para mejorar su cumplimiento de las normas ISO.	
001	Operation Time (Tiempo de funcionamiento)	Tiempo de funcionamiento del motor. No incluye el tiempo en que el controlador está guardando datos en el HDD (mientras el motor no está en funcionamiento).
002	Standby Time (Tiempo en espera)	Motor no funcionando. Incluye el tiempo en que el controlador guarda datos en el HDD. No incluye el tiempo invertido en los modos Energy Save (Ahorro de energía), Low Power (Baja potencia) u Off (Desconexión).
003	Energy Save Time (Tiempo de ahorro de energía)	Incluye el tiempo en que la máquina está realizando impresión de fondo.
004	Low Power Time (Tiempo de baja potencia)	Incluye el tiempo en el modo Energy Save (Ahorro de energía) con el motor conectado. Incluye el tiempo en que la máquina está realizando impresión de fondo.
005	Off Mode Time (Tiempo de modo de desconexión)	Incluye el tiempo en que la máquina está realizando impresión de fondo. No incluye el tiempo en que la máquina permanece desconectada con los interruptores de alimentación.
006	Down Time/SC	Tiempo total de inactividad por errores SC.
007	Down Time/PrtJam	Tiempo total de inactividad por atascos de papel durante la impresión.
008	Down Time/OrgJam	Tiempo total de inactividad por atascos de originales durante el escaneo.
009	Down Time/TonEnd	Tiempo total de inactividad por fin de tóner.

8951	AddBook Register (Registro de AddBook)		
	Estos SP cuentan el número de eventos cuando la máquina gestiona el registro de datos.		
001	User Code (Código de usuario)	Registros de códigos de usuario.	[0~9999999/1]
002	Mail Address (Dirección de correo)	Registros de direcciones de correo.	
004	Group (Grupo)	Registros de destinos de grupo.	
005	Transfer Request (Solicitud de transferencia)	Registro de destinos de relé de fax para transmisión de relé.	
007	Copy Program (Programa de copia)	Registros de la aplicación de copia con la opción de programa (ajustes de trabajo).	[0~255/1]
009	Printer Program (Programa de impresora)	Registros de la aplicación de impresora con la opción de programa (ajustes de trabajo).	
010	Scanner Program (Programa de escáner)	Registros de la aplicación de escáner con la opción de programa (ajustes de trabajo).	

5.6.3 TABLA DE SERVICIO DE LA IMPRESORA

1001	Bit Switches	
001	Bit SW 1	Configura los ajustes de bit switch. Nota: Estos bit switches no se utilizan por el momento.
002	Bit SW 2	
003	Bit SW 3	
004	Bit SW 4	
005	Bit SW 5	
006	Bit SW 6	
007	Bit SW 7	
008	Bit SW 8	

1003	Clear Setting (Borrar ajuste)	
001	Initialization Printer System (Inicialización sistema de impresora)	Inicializa los ajustes de las funciones de impresora en el modo UP.
002	CSS Counter Reset (Reinicio del contador de PM)	**Sólo para Japón**
003	Delete Program (Borrar programa)	**Sólo para Japón**

1004	Print Summary (Imprimir resumen)	Imprime la hoja de resumen de la impresora.
1005	Display Version (Mostrar versión)	Muestra la versión del firmware de la impresora.

5.6.4 TABLA DE SERVICIO DEL ESCÁNER

SP	Número/Nombre		Función/[Ajuste]
1001	001	Model Name (Nombre de modelo)	Muestra el nombre del modelo.
	002	Scanner Firmware Version (Versión de firmware del escáner)	Muestra la versión del firmware del escáner.
	003	Scanner Firmware Number (Número de firmware del escáner)	Muestra el número de componente del firmware.
	004	Detail Model Name (Nombre de modelo detallado)	Muestra el nombre del modelo detallado.
1002	Error Log Display (Pantalla del registro de errores)		Muestra la información del registro de errores.
1003*	FTP Port Number (Nº de puerto POP)		Cambia el número de puerto de FTP. *Después de cambiar este valor, siga estos pasos:* 1. Ejecute el *editor del Registro* 2. *Acceda a /HKEY_LOCAL_MACHINE/SOFTWARE/ Ricoh/NetworkScanner* *3. Cambie el valor de "PortNo" al valor de este modo SP* [0~65535/1]
1004*	Compression Type (Tipo de compresión)		Selecciona el tipo de compresión del procesamiento binario de imágenes. [1~3/1] 1: MH 2: MR 3: MMR
1005*	Erase Margin (Margen de supresión)		Crea un margen de supresión para todos los bordes de la imagen escaneada. *Si la máquina ha escaneado el borde del original, cree un margen.* [0~5/1 mm]
1006*	Auto Reset Timer (Temporizador de reinicio automático)		Ajusta el temporizador de reinicio automático para la función del escáner. *Si es "0", se desactiva la función de reinicio automático.* [0,10~99/1 s]
1009*	Remote Scan Disable (Desactivar escaneo remoto)		Activa/desactiva el driver del escáner TWAIN. [0~1/1] 0: Desactivado 1: Activado **(Sólo B140)**

2002	Text Mode (Modo de texto)		
	001*	MTF Filter Coefficient (Text/Binary/Main scan) (Coeficiente de filtro MTF - Texto/Binario/Escaneo principal)	Selecciona el coeficiente de filtro MTF en la dirección de escaneo principal para el modo texto. *Seleccione un número más alto para aplicar un filtro más potente.* *Si se selecciona "0", el filtro MTF no se aplica.* [0~15/1]
	002*	MTF Filter Coefficient (Text/Binary/Sub scan) (Coeficiente de filtro MTF - Texto/Binario/Escaneo secundario)	Igual que el anterior pero referido al escaneo secundario [0~13/1]
	003*	MTF Filter Strength (Text/Binary/Main scan) (Potencia del filtro MTF - Texto/Binario/Escaneo principal)	Selecciona la potencia del filtro MTF en la dirección de escaneo principal para el modo texto. *Seleccione un número más alto para aplicar un filtro más potente.* [0~7/1]
	004*	MTF Filter Strength (Text/Binary/Sub scan) (Potencia del filtro MTF - Texto/Binario/Escaneo secundario)	Igual que arriba pero referido al escaneo secundario [0~7/1]
	005*	Smoothing Filter (Text/Binary) (Filtro de suavizado - Texto/Binario)	Selecciona el patrón de suavizado para el modo texto al utilizar el modo de procesamiento binario de imágenes. *Un valor mayor podría provocar la aparición del efecto muaré en la imagen.* [0~7/1]
	006*	Scanner Gamma (Text/Binary) (Gamma del escáner - Texto/Binario)	Selecciona el tipo de gamma del escáner para el modo texto al utilizar el modo de procesamiento binario de imágenes. [0~6/1]
	007*	Brightness – Notch 7 (Text/Binary) (Brillo – Nivel 7 (Texto/Binario))	Los SP siguientes ajustan la densidad de la imagen (brillo, contraste y valores de umbral) para cada nivel de densidad de imagen (del 7 al 1) en el modo de texto, cuando se utiliza el modo de procesamiento binario de imágenes. Los ajustes se reflejan en la tabla de valores gamma. [0~255/1]
	008*	Contrast – Notch 7 (Text/Binary) (Contraste – Nivel 7 (Texto/Binario))	[0~255/1]
	009*	Threshold Level – Notch 7 (Text/Binary) (Nivel de umbral – Nivel 7 (Texto/Binario))	[0~255/1]
	010*	Brightness – Notch 6 (Text/Binary) (Brillo – Nivel 6 (Texto/Binario))	[0~255/1]
	011*	Contrast – Notch 6 (Text/Binary) (Contraste – Nivel 6 (Texto/Binario))	[0~255/1]
	012*	Threshold Level – Notch 6 (Text/Binary) (Nivel de umbral – Nivel 6 (Texto/Binario))	[0~255/1]
	013*	Brightness – Notch 5 (Text/Binary) (Brillo – Nivel 5 (Texto/Binario))	[0~255/1]

	014	Density Level 5: (Nivel de densidad 5:) Contrast (Contraste)	[1~255/1]
	015	Density Level 5: (Nivel de densidad 5:) Umbral	[1~255/1]
	016	Density Level 4: Intermediate Brightness (Nivel de densidad 4: Brillo intermedio)	[1~255/1]
	017	Density Level 4: Intermediate Contrast (Nivel de densidad 4: Contraste intermedio)	[1~255/1]
	018	Density Level 4: Intermediate Threshold (Nivel de densidad 4: Umbral intermedio)	[1~255/1]
	019	Density Level 3: Brightness (Nivel de densidad 3: Brillo)	[1~255/1]
	020	Density Level 3: Contrast (Nivel de densidad 3: Contraste)	[1~255/1]
	021	Density Level 3: Threshold (Nivel de densidad 3: Umbral)	[1~255/1]
	022	Density Level 2: Brightness (Nivel de densidad 2: Brillo)	[1~255/1]
	023	Density Level 2: Contrast (Nivel de densidad 2: Contraste)	[1~255/1]
	024	Density Level 2: Threshold (Nivel de densidad 2: Umbral)	[1~255/1]
	025	Density Level 1 Dark Brightness (Nivel de densidad 1 para oscuro: Brillo)	[1~255/1]
	026	Density Level 1 Dark: Contrast (Nivel de densidad 1 para oscuro: Contraste)	[1~255/1]
	027	Density Level 1 Dark: Threshold (Nivel de densidad 1 para oscuro: Umbral)	[1~255/1]
	028	Independent Dot Erase (Supresión de puntos independientes)	[0x00~0x07/1]
	029	Unevenness Correction (Corrección de irregularidades)	[0x00~0x07/1]
	030	Notch No. 1 (Darker): Contrast [Nivel 1 (más oscuro): Contraste] 1-255	[1~255/1] **(Sólo B140)**
	031	Notch No. 1 (Darker): Contrast [Nivel 1 (más oscuro): Contraste] 1-255	[1~255/1] **(Sólo B140)**

2003	Text/Photo Mode (Modo de texto/foto)		
	001	Main Scan MTF Level (Nivel de MTF en el escaneo principal)	Establece el coeficiente MTF en el sentido de escaneo principal. [0x00~0xFF/0x01]
	002	Sub Scan MTF Level (Nivel de MTF en el escaneo secundario)	Establece el coeficiente MTF en el sentido del escaneo secundario. [0x00~0xFF/0x01]
	003	Main Scan MTF Strength (Intensidad de MTF en el escaneo principal)	Establece la intensidad de MTF en el sentido de escaneo principal. [0~0x07/0x01]
	004	Sub Scan MTF Strength (Intensidad de MTF en el escaneo secundario)	Establece la intensidad de MTF en el sentido de escaneo secundario. [0~0x07/0x01]
	005	Smoothing Level (Nivel de suavizado)	Establece el coeficiente de suavizado. [0~0xFF/0x01]
	006	Gamma Selection (Selección del gamma)	Selecciona el ajuste gamma. [0x00~0x06/0x01] 0:Normal, 1:Suave 2:Distinto 3:Nítido 4:Texto 5:Foto
	007	Density Level 7 Light : Brightness (Nivel de densidad 7 para claro: Brillo)	Los SP siguientes ajustan la densidad de la imagen (brillo, contraste y valores de umbral) para cada nivel de densidad de imagen (del 7 al 1) en el modo de texto, cuando se utiliza el modo de entrega del escáner. Los ajustes se reflejan en la tabla de valores gamma. [1~255/1]
	008	Density Level 7 Light: Contrast (Nivel de densidad 7 para claro: Contraste)	[1~255/1]
	009	Density Level 7 Light: Threshold (Nivel de densidad 7 para claro: Umbral)	[1~255/1]
	010	Density Level 6: Brightness (Nivel de densidad 6: Brillo)	[1~255/1]
	011	Density Level 6: Contrast (Nivel de densidad 6: Contraste)	[1~255/1]
	012	Density Level 6: Threshold (Nivel de densidad 6: Umbral)	[1~255/1]
	013	Density Level 5: Brightness (Nivel de densidad 5: Brillo)	[1~255/1]
	014	Density Level 5: Contrast (Nivel de densidad 5: Contraste)	[1~255/1]
	015	Density Level 5: Threshold (Nivel de densidad 5: Umbral)	[1~255/1]
	016	Density Level 4 Intermediate: Brightness (Nivel de densidad 4 intermedio: Brillo)	[1~255/1]
	017	Density Level 4 Intermediate: Contrast (Nivel de densidad 4 intermedio: Contraste)	[1~255/1]

	018	Density Level 4 Intermediate: Threshold (Nivel de densidad 4 intermedio: Umbral)	[1~255/1]
	019	Density Level 3: Brightness (Nivel de densidad 3: Brillo)	[1~255/1]
	020	Density Level 3: Contrast (Nivel de densidad 3: Contraste)	[1~255/1]
	021	Density Level 3: Threshold (Nivel de densidad 3: Umbral)	[1~255/1]
	022	Density Level 2: (Nivel de densidad 2:) Brightness	[1~255/1]
	023	Density Level 2: Contrast (Nivel de densidad 2: Contraste)	[1~255/1]
	024	Density Level 2: Threshold (Nivel de densidad 2: Umbral)	[1~255/1]
	024	Density Level 1 Dark: Brightness (Nivel de densidad 1 para oscuro: Brillo)	[1~255/1]
	026	Density Level 1 Dark: Contrast (Nivel de densidad 1 para oscuro: Contraste)	[1~255/1]
	027	Density Level 1 Dark: Threshold (Nivel de densidad 1 para oscuro: Umbral)	[1~255/1]
	028	Notch 2: Threshold (Nivel 2: Umbral) 1-255	[1~255/1] **(Sólo B140)**
	029	Notch 1: Threshold (Nivel 1: Umbral) 1-255	[1~255/1] **(Sólo B140**)
	030	Notch 1: Threshold (Nivel 1: Umbral) 1-255	[1~255/1] **(Sólo B140**)
	031	Notch 1: Contrast (Nivel 1: Contraste) 1-255	[1~255/1] **(Sólo B140**)

2004	Photo Mode (Modo foto)		
	001	Main Scan MTF Level (Nivel de MTF en el escaneo principal)	Establece el coeficiente MTF en el sentido de escaneo principal. [0x00~0xFF/0x01]
	002	Sub Scan MTF Level (Nivel de MTF en el escaneo secundario)	Establece el coeficiente MTF en el sentido del escaneo secundario. [0x00~0xFF/0x01]
	003	Main Scan MTF Strength (Intensidad de MTF en el escaneo principal)	Establece la intensidad de MTF en el sentido de escaneo principal. [0~0x07/0x01]
	004	Sub Scan MTF Strength (Intensidad de MTF en el escaneo secundario)	Establece la intensidad de MTF en el sentido de escaneo secundario. [0~0x07/0x01]
	005	Smoothing Level (Nivel de suavizado)	Establece el coeficiente de suavizado. [0~0x07/0x01]
	006	Gamma Selection (Selección del gamma)	Selecciona el ajuste gamma. [0x00~0x06/0x01] 0:Normal 1:Suave 2:Distinto 3:Nítido 4:Texto 5:Foto
	007	Dither Pattern (Patrón de tramado)	[0x01/0x0x]
	008	Density Level 7 Light : Brightness (Nivel de densidad 7 para claro: Brillo)	Los SP siguientes ajustan la densidad de la imagen (brillo, contraste y valores de umbral) para cada nivel de densidad de imagen (del 7 al 1) en el modo de imagen, cuando se utiliza el modo de entrega del escáner. Los ajustes se reflejan en la tabla de valores gamma. [1~255/1]
	009	Density Level 7 Light: Contrast (Nivel de densidad 7 para claro: Contraste)	[1~255/1]
	010	Density Level 7 Light: Threshold (Nivel de densidad 7 para claro: Umbral)	[1~255/1]
	011	Density Level 6: Brightness (Nivel de densidad 6: Brillo)	[1~255/1]
	012	Density Level 6: Contrast (Nivel de densidad 6: Contraste)	[1~255/1]
	013	Density Level 6: Threshold (Nivel de densidad 6: Umbral)	[1~255/1]
	014	Density Level 5: Brightness (Nivel de densidad 5: Brillo)	[1~255/1]
	015	Density Level 5: Contrast (Nivel de densidad 5: Contraste)	[1~255/1]
	016	Density Level 5: Threshold (Nivel de densidad 5: Umbral)	[1~255/1]
	017	Density Level 4: Brightness (Nivel de densidad 4: Brillo)	[1~255/1]
	018	Density Level 4: Contrast (Nivel de densidad 4: Contraste)	[1~255/1]

	019	Density Level 4: Threshold (Nivel de densidad 4: Umbral)	[1~255/1]
	020	Density Level 3: Brightness (Nivel de densidad 3: Brillo)	[1~255/1]
	021	Density Level 3: Contrast (Nivel de densidad 3: Contraste)	[1~255/1]
	022	Density Level 3: Threshold (Nivel de densidad 3: Umbral)	[1~255/1]
	023	Density Level 2: Brightness (Nivel de densidad 2: Brillo)	[1~255/1]
	024	Density Level 2: Contrast (Nivel de densidad 2: Contraste)	[1~255/1]
	025	Density Level 2: Threshold (Nivel de densidad 2: Umbral)	[1~255/1]
	026	Density Level 1: Brightness (Nivel de densidad 1: Brillo)	[1~255/1]
	027	Density Level 1: Contrast (Nivel de densidad 1: Contraste)	[1~255/1]
	028	Density Level 1: Threshold (Nivel de densidad 1: Umbral)	[1~255/1]
	029	Notch No. 1 (Darker): Brightness [Nivel 1 (más oscuro): Brillo] 1-255	[1~255/1] **(Sólo B140)**
	030	Notch No. 1 (Darker): Contrast [Nivel 1 (más oscuro): Contraste] 1-255	[1~255/1] **(Sólo B140)**
	031	Notch No. 1 (Darker): Threshold [Nivel 1 (más oscuro): Umbral] 1-255	[1~255/1] **(Sólo B140)**

2005	Grayscale Mode (Modo de escala de grises)		
	001	Main Scan MTF Level (Nivel de MTF en el escaneo principal)	Establece el coeficiente MTF en el sentido de escaneo principal. [0x00~0xFF/0x01]
	002	Sub Scan MTF Level (Nivel de MTF en el escaneo secundario)	Establece el coeficiente MTF en el sentido del escaneo secundario. [0x00~0xFF/0x01]
	003	Main Scan MTF Strength (Intensidad de MTF en el escaneo principal)	Establece la intensidad de MTF en el sentido de escaneo principal. [0~0x07/0x01]
	004	Sub Scan MTF Strength (Intensidad de MTF en el escaneo secundario)	Establece la intensidad de MTF en el sentido de escaneo secundario. [0~0x07/0x01]
	005	Smoothing Level (Nivel de suavizado)	Establece el coeficiente de suavizado. [0~0xFF/0x01]
	006	Gamma Selection (Selección del gamma)	Selecciona el ajuste gamma. [0x00~0x06/0x01] 0:Normal 1:Suave 2:Distinto 3:Nítido 4:Texto 5:Foto
	007	Density Level 7 Light : Brightness (Nivel de densidad 7 para claro: Brillo)	Los SP siguientes ajustan la densidad de la imagen (brillo, contraste y valores de umbral) para cada nivel de densidad de imagen (del 7 al 1) en el modo de escala de grises, cuando se utiliza el modo de entrega del escáner. Los ajustes se reflejan en la tabla de valores gamma. [1~255/1]
	008	Density Level 7 Light: Contrast (Nivel de densidad 7 para claro: Contraste)	[1~255/1]
	009	Density Level 7 Light: Threshold (Nivel de densidad 7 para claro: Umbral)	[1~255/1]
	010	Density Level 6 Light : Brightness (Nivel de densidad 6 para claro: Brillo)	[1~255/1]
	011	Density Level 6 Light: Contrast (Nivel de densidad 6 para claro: Contraste)	[1~255/1]
	012	Density Level 6 Light: Threshold (Nivel de densidad 6 para claro: Umbral)	[1~255/1]
	013	Density Level 5 Light : Brightness (Nivel de densidad 5 para claro: Brillo)	[1~255/1]

	014	Density Level 5 Light: Contrast (Nivel de densidad 5 para claro: Contraste)	[1~255/1]
	015	Density Level 5 Light: Threshold (Nivel de densidad 5 para claro: Umbral)	[1~255/1]
	016	Density Level 4 Light : Brightness (Nivel de densidad 4 para claro: Brillo)	[1~255/1]
	017	Density Level 4 Light: Contrast (Nivel de densidad 4 para claro: Contraste)	[1~255/1]
	018	Density Level 4 Light: Threshold (Nivel de densidad 4 para claro: Umbral)	[1~255/1]
	019	Density Level 3 Light : Brightness (Nivel de densidad 3 para claro: Brillo)	[1~255/1]
	020	Density Level 3 Light: Contrast (Nivel de densidad 3 para claro: Contraste)	[1~255/1]
	021	Density Level 3 Light: Threshold (Nivel de densidad 3 para claro: Umbral)	[1~255/1]
	022	Density Level 2 Light : Brightness (Nivel de densidad 2 para claro: Brillo)	[1~255/1]
	023	Density Level 2 Light: Contrast (Nivel de densidad 2 para claro: Contraste)	[1~255/1]
	024	Density Level 2 Light: Threshold (Nivel de densidad 2 para claro: Umbral)	[1~255/1]
	025	Density Level 1 Light : Brightness (Nivel de densidad 1 para claro: Brillo)	[1~255/1]
	026	Density Level 1 Light: Contrast (Nivel de densidad 1 para claro: Contraste)	[1~255/1]
	027	Density Level 1 Light: Threshold (Nivel de densidad 1 para claro: Umbral)	[1~255/1]

2006	Grayscale Compression (Compresión de escala de grises)		
	001	Estándar	Establece la escala de compresión cuando se selecciona Standard para el tratamiento de los archivos JPEG. [5~95/1] 5: Compresión alta (archivo más pequeño) 95: Compresión baja (archivo más grande)
	002	High Quality (Alta calidad)	Establece la escala de compresión cuando se selecciona High para el tratamiento de los archivos JPEG. [5~95/1] 5: Compresión alta (archivo más pequeño) 95: Compresión baja (archivo más grande)
	003	Low Quality (Baja calidad)	Establece la escala de compresión cuando se selecciona Low para el tratamiento de los archivos JPEG. [5~95/1] 5: Compresión alta (archivo más pequeño) 95: Compresión baja (archivo más grande)
	004	MTF Filter Strength (Sub Scan)	[1~7/1] **(Sólo B140)**
	007	Smoothing Filter (Filtro de suavizado)	[1~7/1] **(Sólo B140)**
	008	Scanner Gamma (Gamma del escáner)	[0~3/1] **(Sólo B140)**
	011	Notch No. 7 (Lighter): Brightness: [Nivel 7 (más claro): Brillo] 1-255	[1~255/1] **(Sólo B140)**
	012	Notch No. 7 (Lighter): Contrast: [Nivel 7 (más claro): Contraste] 1-255	[1~255/1] **(Sólo B140)**
	013	Notch No. 7 (Lighter): Threshold: [Nivel 7 (más claro): Umbral] 1-255	[1~255/1] **(Sólo B140)**
	014	Notch 6: Brightness (Nivel 6: Brillo) 1-255	[1~255/1] **(Sólo B140)**
	015	Notch 6: Contrast (Nivel 6: Contraste) 1-255	[1~255/1] **(Sólo B140)**
	016	Notch 6: Threshold (Nivel 6: Umbral) 1-255	[1~255/1] **(Sólo B140)**
	017	Notch 5: Brightness (Nivel 5: Brillo) 1-255	[1~255/1] **(Sólo B140)**
	018	Notch 5: Contrast (Nivel 5: Contraste) 1-255	[1~255/1] **(Sólo B140)**
	019	Notch 5: Threshold (Nivel 5: Umbral) 1-255	[1~255/1] **(Sólo B140)**
	020	Notch No. 4 (Middle): Brightness [Nivel 4 (Intermedio): Brillo] 1-255	[1~255/1] **(Sólo B140)**

	021	Notch No. 4 (Middle): Contrast [Nivel 4 (Intermedio): Contraste] 1-255	[1~255/1] **(Sólo B140**)
	022	Notch No. 4 (Middle): Threshold [Nivel 4 (Intermedio): Umbral] 1-255	[1~255/1] **(Sólo B140**)
	023	Notch 3: Brightness (Nivel 3: Brillo) 1-255	[1~255/1] **(Sólo B140**)
	024	Notch 3: Contrast (Nivel 3: Contraste) 1-255	[1~255/1] **(Sólo B140**)
	025	Notch 3: Threshold (Nivel 3: Umbral) 1-255	[1~255/1] **(Sólo B140**)
	026	Notch 2: Brightness (Nivel 2: Brillo) 1-255	[1~255/1] **(Sólo B140**)
	027	Notch 2: Contrast (Nivel 2: Contraste) 1-255	[1~255/1] **(Sólo B140**)
	028	Notch 2: Threshold (Nivel 2: Umbral) 1-255	[1~255/1] **(Sólo B140**)
	029	Notch No. 1 (Darker): Brightness [Nivel 1 (más oscuro): Brillo]	[1~255/1] **(Sólo B140**)
	030	Notch No. 1 (Darker): Contrast [Nivel 1 (más oscuro): Contraste]	[1~255/1] **(Sólo B140**)
	031	Notch No. 1 (Darker): Threshold [Nivel 1 (más oscuro): Umbral]	[1~255/1] **(Sólo B140**)

2021	Compression Ratio of Grayscale (Porcentaje de compresión de la escala de grises) (**Sólo B140**)		
	001	Compression Ratio (Normal image) [Porcentaje de compresión (imagen normal)]	[5-95/1]
	002	Compression Ratio (High Quality image) [Porcentaje de compresión (imagen de alta calidad)]	
	003	Compression Ratio (Low Quality image) [Porcentaje de compresión (imagen de baja calidad)]	
	004	Compression Ratio (HighLv2 Quality image) [Porcentaje de compresión (imagen de alta calidad HighLv2)]	
	005	Compression Ratio (LowLvl2 Quality image) [Porcentaje de compresión (imagen de baja calidad LowLvl2)]	

8002	File Server (Servidor de archivos)		
	001	IP Address (Dirección IP)	Establece la dirección IP para el servidor Scan Router. Los siguientes valores se mostrarán en la ficha System Settings (Ajustes del sistema).
	002	Retry Interval (Intervalo de reintentos)	Establece el tiempo de espera entre reintentos cuando falla la conexión. [60~90/1 s]
8003	Delivery Server Retries (Reintentos del servidor de entrega)		
	001	Number of Retries (Número de reintentos)	Determina el número de reintentos cuando falla la conexión. [0~99/1]
	002	Capture Server IP Address (Dirección IP del servidor de captura)	Establece la dirección IP del servidor de captura NOA (dirección de E-Cabinet). Asegúrese de que esta dirección no es igual que la dirección IP.
8004	Transmission Error Display Time (Tiempo de aparición del error de transmisión)		Cuando se produce un error de transmisión en el servidor de archivos, aparece un mensaje de error de una línea. Este ajuste determina durante cuánto tiempo se muestra este mensaje de una línea. [0~999/1 s]

5.7 COMPROBACIÓN DE ENTRADA/SALIDA

5.7.1 COMPROBACIÓN DE ENTRADA DE LA COPIADORA: SP5803

Este procedimiento permite comprobar sensores y otros componentes de la máquina. Después de seleccionar una de las siguientes categorías por número, verá una pequeña tabla de 8 bits con el número del bit y su ajuste actual (0 ó 1). Los bits están numerados del 0 al 7, de derecha a izquierda.

1. Pase al modo SP y seleccione SP5803.
2. Especifique el número (del 1 al 13) del componente que desea comprobar. En la pantalla de modos SP aparecerá un pequeño cuadro con una serie de ceros y unos. A continuación se explica el significado de la pantalla.

Bit	7 6 5 4 3 2 1 0
Ajuste	**1 1 0 0 1 0 1 0**

3. Compruebe el estado de cada componente utilizando los números de bit correspondientes de la tabla siguiente.

1. Alimentación de papel 1			
Bit	**Descripción**	**Lectura**	
		0	**1**
7	Sensor de guía lateral trasera cerrada	Activado	Desactivado
6	Sensor de guía lateral trasera abierta	Activado	Desactivado
5	Sensor de guía lateral delantera cerrada	Activado	Desactivado
4	Sensor de guía lateral delantera abierta	Activado	Desactivado
3	Sensor de fin próximo	(consulte las siguientes tablas).	
2	Sensor de altura de papel 1		
1	Sensor de altura de papel 2		
0	Sensor de altura de papel 3		

2. Alimentación de papel 2				
Bit	**Opción**		**0**	**1**
7	Size 5 (Tamaño 5)	Bandeja 2	Consulte las tablas de tamaño de papel a continuación	
6	Size 4 (Tamaño 4)	Bandeja 2		
5	Size 3 (Tamaño 3)	Bandeja 2		
4	Size 2 (Tamaño 2)	Bandeja 2		
3	Size 1 (Tamaño 1)	Bandeja 2		
2	No se utiliza			
1	No se utiliza			
0	No se utiliza			

	1.500 hojas	1.000 hojas			400 hojas			70 hojas
Bit 3	0	0	0	0	0	0	1	1
Bit 2	0	0	0	1	1	1	1	0
Bit 1	0	0	1	1	1	0	0	0
Bit 0	0	1	1	0	0	0	0	0

3. Alimentación de papel 3				
Bit	**Opción**		**0**	**1**
7	Size 5 (Tamaño 5)	Bandeja 3	Consulte las tablas de tamaño de papel a continuación	
6	Size 4 (Tamaño 4)	Bandeja 3		
5	Size 3 (Tamaño 3)	Bandeja 3		
4	Size 2 (Tamaño 2)	Bandeja 3		
3	Size 1 (Tamaño 1)	Bandeja 3		
2	No se utiliza			
1	No se utiliza			
0	No se utiliza			

Detección de tamaño de bandeja universal – sólo modelos NA

Tamaño del papel	Ajuste de switch (BAJO = pulsado)					Pantalla del panel
11" x 17"	BAJO	ALTO	ALTO	ALTO	ALTO	11" x 17" SEF
8 1/2" x 14"	BAJO	BAJO	ALTO	ALTO	ALTO	8 1/2" x 14" SEF
8 1/2" x 11"	ALTO	BAJO	BAJO	ALTO	ALTO	8 1/2" x 11" SEF
11" x 8 1/2"	BAJO	ALTO	BAJO	BAJO	ALTO	8 1/2" x 11" LEF
5 1/2" x 8 1/2"	BAJO	BAJO	ALTO	BAJO	BAJO	5 1/2" x 8 1/2" SEF
8 1/2" x 5 1/2"	BAJO	BAJO	BAJO	ALTO	BAJO	8 1/2" x 5 1/2" LEF
8" x 10 1/2"	BAJO	BAJO	BAJO	BAJO	ALTO	8" x 10 1/2" SEF
7 ¼" x 10 1/2"	ALTO	BAJO	BAJO	BAJO	BAJO	7 1/4" x 10 1/2" SEF
8" x 13"	ALTO	ALTO	BAJO	BAJO	BAJO	8" x 13" SEF
*	ALTO	ALTO	ALTO	ALTO	BAJO	(tamaño establecido en User Tools)

Detección de tamaño de bandeja universal – modelos EU/ASIA

Tamaño del papel	Ajuste de switch (BAJO = pulsado)					Pantalla del panel
A3 SEF	BAJO	ALTO	ALTO	ALTO	ALTO	A3 SEF
8 1/4" x 13"	BAJO	BAJO	ALTO	ALTO	ALTO	8 1/4" x 13" SEF
A4 SEF	ALTO	BAJO	BAJO	ALTO	ALTO	A4 SEF
A4 LEF	BAJO	ALTO	BAJO	BAJO	ALTO	A4 LEF
8 1/2" x 13"	BAJO	BAJO	ALTO	BAJO	BAJO	8 1/2" x 13" SEF
A5 SEF	BAJO	BAJO	BAJO	ALTO	BAJO	A5 SEF
A5 LEF	BAJO	BAJO	BAJO	BAJO	ALTO	A5 LEF
*	ALTO	ALTO	ALTO	ALTO	BAJO	(tamaño establecido en User Tools)

4. Alimentación de papel 4			
Bit	**Descripción**	**Lectura**	
		0	**1**
7	Altura de 1ª bandeja de papel	Menos de 30%	30% o más
6	Sólo para Japón		
5	Altura de 2ª bandeja de papel	Menos de 30%	30% o más
4	Altura de 3ª bandeja de papel	Menos de 30%	30% o más
3	Fin de papel próximo en la primera bandeja	Fin próximo	No fin próximo
2	Sólo para Japón		
1	Fin de papel próximo en la segunda bandeja	Fin próximo	No fin próximo
0	Fin de papel próximo en la tercera bandeja	Fin próximo	No fin próximo

5. Alimentación de papel 5				
Bit	**Opción**		**0**	**1**
7	Size 5 (Tamaño 5)	No se utiliza		
6	Size 4 (Tamaño 4)	No se utiliza		
5	Size 3 (Tamaño 3)	No se utiliza		
4	Size 2 (Tamaño 2)	No se utiliza		
3	Size 1 (Tamaño 1)	No se utiliza		
2	Right Tray Paper Sensor (Sensor de papel en bandeja derecha)		Presente	Ausente
1	Tray Type (Tipo de bandeja)		3 bandejas	4 bandejas
0	No se utiliza			

6. Alimentación de papel 6			
Bit	**Descripción**	**Lectura**	
		0	**1**
7	Bandeja tándem izquierda instalada	Instalado	No instalado
6	Sólo para Japón		
5	Sólo para Japón		
4	Sensor de posición de reposo de la guía trasera	Desactivado	Activado
3	Sólo para Japón		
2	Sensor de retorno de la guía trasera	Desactivado	Activado
1	Sensor de papel en bandeja izquierda	Presencia de papel	Ausencia de papel
0	Bandeja tándem derecha instalada	Instalado	No instalado

7. Alimentación de papel 7				
Bit	**Opción**		**0**	**1**
7	Primer sensor de alimentación de papel	Bandeja 1	Presente	Ausente
6	Segundo sensor de alimentación de papel	**No se utiliza**	---	---
5	Tercer sensor de alimentación de papel	Bandeja 2	Presente	Ausente
4	Cuarto sensor de alimentación de papel	Bandeja 3	Presente	Ausente
3	Primer sensor de alimentación de papel	Bandeja 1	Presente	Ausente
2	Segundo sensor de alimentación de papel	**No se utiliza**	---	---
1	Tercer sensor de alimentación de papel	Bandeja 2	Presente	Ausente
0	Cuarto sensor de alimentación de papel	Bandeja 3	Presente	Ausente

8. Alimentación de papel 8				
Bit	**Opción**		**0**	**1**
7	Sensor de elevación de la primera bandeja	Bandeja 1	Desactivado	Activado
6	Sensor de elevación de la segunda bandeja	**No se utiliza**	Desactivado	Activado
5	Sensor de elevación de la tercera bandeja	Bandeja 2	Desactivado	Activado
4	Sensor de elevación de la cuarta bandeja	Bandeja 3	Desactivado	Activado
3	Primer sensor de fin de papel	Bandeja 1	Papel	Sin papel
2	Segundo sensor de fin de papel	**No se utiliza**	Papel	Sin papel
1	Tercer sensor de fin de papel	Bandeja 2	Papel	Sin papel
0	Segundo sensor de fin de papel	Bandeja 3	Papel	Sin papel

9. Alimentación de papel 9			
Bit	**Descripción**	**Lectura**	
		0	**1**
7	No se utiliza		
6	No se utiliza		
5	SW de rebose de tóner	Switch no pulsado	Switch pulsado
4	SW de ajuste de botella de recogida de tóner	Switch pulsado	Switch no pulsado
3	No se utiliza		
2	No se utiliza		
1	No se utiliza		
0	No se utiliza		

10. Alimentación de papel 10			
Bit	**Descripción**	**Lectura**	
		0	**1**
7	DFU		
6			
5			
4			
3			
2			
1			
0			

11. Alimentación de papel 11			
Bit	**Descripción**	**Lectura**	
		0	**1**
7	DFU		
6			
5			
4			
3			
2			
1			
0			

12. DIP Switches			
Bit	**Descripción**	**Lectura**	
		0	**1**
7	DFU		
6			
5			
4			
3			
2			
1			
0			

13. Salida			
Bit	**Descripción**	**Lectura**	
		0	**1**
7	Sensor del motor de recogida de tóner	Desactivado	Activado
6	Sensor de fin de tóner	Fin de tóner	No fin de tóner
5	Sensor del sinfín de recogida de tóner	Desactivado	Activado
4	No se utiliza		
3	Unidad de salida instalada	Instalado	No instalado
2	Sensor salida papel	Presencia de papel	Ausencia de papel
1	Sensor de entrada de la unidad de salida	Presencia de papel	Ausencia de papel
0	Sensor de fin de web	No fin de web	Fin de web

14. Duplex (Dúplex)			
Bit	**Descripción**	**Lectura**	
		0	**1**
7	No se utiliza		
6	Unidad dúplex instalada	Instalado	No instalado
5	Tercer sensor de transporte dúplex	Ausencia de papel	Presencia de papel
4	Segundo sensor de transporte dúplex	Ausencia de papel	Presencia de papel
3	Primer sensor de transporte dúplex	Ausencia de papel	Presencia de papel
2	Sensor de posición de reposo del emparejador dúplex	Desactivado	Activado
1	Sensor de inversión dúplex	Ausencia de papel	Presencia de papel
0	Sensor de entrada dúplex	Ausencia de papel	Presencia de papel

15. Detección de bloqueo 1			
Bit	**Descripción**	**Lectura**	
		0	**1**
7	Tarjeta llave instalada	Instalado	No instalado
6	Bloqueo del motor del revelado	No bloqueado	Bloqueado
5	Bloqueo del motor de fusión/salida	Bloqueado	No bloqueado
4	Bloqueo del motor del tambor	No bloqueado	Bloqueado
3	CPM	60 CPM	75 CPM
2	No se utiliza		
1	No se utiliza		
0	No se utiliza		

16. Detección de bloqueo 2			
Bit	**Descripción**	**Lectura**	
		0	**1**
7	Fuga de la corona de carga	Fuga	Sin fuga
6	No se utiliza		
5	Bloqueo del motor de recogida de tóner	Bloqueado	No bloqueado
4	Bloqueo de ventilador de extracción	Bloqueado	No bloqueado
3	No se utiliza		
2	No se utiliza		
1	No se utiliza		
0	No se utiliza		

17. Sensor de registro			
Bit	**Descripción**	**Lectura**	
		0	**1**
7	No se utiliza		
6	No se utiliza		
5	Puerta delantera abierta	Abierto	Cerrada
4	Sensor de bandeja de copias llena	No está llena	Llena
3	Sensor de posición de la placa de transporte	Cerrada	Abierto
2	Sensor de relé	Presencia de papel	Ausencia de papel
1	Sensor de fin de papel bypass	Presencia de papel	Ausencia de papel
0	Sensor de registro	Presencia de papel	Ausencia de papel

18. Sensor de ajuste del tamaño del original			
Bit	**Descripción**	**Lectura**	
		0	**1**
7	Unidad de fusión instalada	Instalado	No instalado
6	No se utiliza		
5	Contador llave instalado	Instalado	No instalado
4	Sensor de longitud del original 2	Presencia de papel	Ausencia de papel
3	Sensor de longitud del original 1	Presencia de papel	Ausencia de papel
2	Sensor 3 de anchura del original	Presencia de papel	Ausencia de papel
1	Sensor 2 de anchura del original	Presencia de papel	Ausencia de papel
0	Sensor 1 de anchura del original	Presencia de papel	Ausencia de papel

5.7.2 COMPROBACIÓN DE SALIDA DE LA COPIADORA: SP5804

1. Active el modo SP 5804.
2. Seleccione el número de SP que corresponda al componente que desee comprobar (consulte la tabla de la página siguiente).
3. Pulse On (Activar) y después Off (Desactivar) para comprobar el componente seleccionado.
   NOTA: No puede salir y cerrar la pantalla hasta que pulse OFF para interrumpir la comprobación de salida que se está ejecutando. No mantenga los componentes eléctricos encendidos durante mucho tiempo.

Nº	Descripción
1	Motor de alimentación 1
2	Motor de alimentación 2
3	Motor de alimentación 3
4	Motor de alimentación 4
5	Embrague de alimentación bypass
6	Motor de alimentación de papel de la LCT
9	SOL de captación 1
10	SOL de captación 2
11	SOL de captación 3
12	SOL de captación 4
13	Solenoide de captación de la bandeja de alimentación bypass
14	Solenoide de captación de LCT
17	SOL de liberación de inversión 1
18	SOL de liberación de inversión 2
19	SOL de liberación de inversión 3
20	SOL de liberación de inversión 4
22	SOL de liberación de conexión tándem
23	Solenoide de bloqueo de la bandeja tándem izquierda
24	Motor de transporte de la bandeja tándem
27	Motor de relé
28	Motor principal
31	Motor de salida de fusión
39	Motor de registro
40	SOL de liberación de la placa de transporte
41	SOL de cruce de salida
43	Motor de inversión dúplex
44	Motor de transporte dúplex

Nº	Descripción
45	SOL de la compuerta de cruce de entrada de la unidad dúplex
46	SOL del emparejador de inversión
47	Embrague de transporte de la unidad dúplex
52	Embrague del rodillo de revelado
53	Motor de revelado
54	Motor de tóner usado
55	Motor del web
56	Motor de la botella de tóner
57	Embrague de activación/separación
62	Lámpara de extinción
63	Corona de carga
64	Cable de rejilla
67	Bias de revelado
69	Bias de transferencia
70	LD del sensor ID
72	Lámpara de xenón
74	Ventilador
75	Ventilador de la unidad
76	Ventilador de refrigeración principal
77	Ventilador de succión principal
78	Ventilador de vacío principal
79	Ventilador de OPC
80	Solenoide de la compuerta de cruce del finisher
81	Solenoide de la compuerta de cruce del finisher (grapadora)
82	Solenoide del rodillo final del finisher
84	Contador de totales
85	Motor principal del finisher 1
86	Motor principal del finisher 2
87	Motor de salida del finisher
88	Motores de grapado de folletos
89	Motor de perforado del finisher
90	Lámpara LD DC **DFU**
92	Motor de elevación de bandeja del finisher
93	Motor del emparejador del finisher
94	Motor de transporte de grapado del finisher
95	Motor de escape del finisher
96	Motor de desplazamiento del finisher
97	Motor de inclinación de grapado del finisher
98	Lámpara de estado (verde)
99	Lámpara de estado (roja)
100	PTL

5.7.3 COMPROBACIÓN DE ENTRADA DEL ADF: SP6007

1. Active el modo SP6007.
2. Seleccione el número de SP que corresponda al componente que desee comprobar (consulte la tabla siguiente).
3. Pulse On (Activar) y después Off (Desactivar) para comprobar el componente seleccionado. No podrá salir y cerrar la pantalla hasta que haga clic en OFF para interrumpir la comprobación de salida que se está ejecutando.

Bit	7 6 5 4 3 2 1 0
Datos	**1 1 0 0 1 0 1 0**

Group 1 (Grupo 3)	
Nº	**Descripción**
0	Sensor de longitud del original 3 (LG)
1	Sensor de longitud del original 2 (A4)
2	Sensor de longitud del original 3 (B5)
3	Sensor de ajuste del original
4	Sensor de anchura del original 1
5	Sensor de anchura del original 2
6	Sensor de anchura del original 3
7	Sensor de anchura del original 4

Group 2 (Grupo 3)	
Nº	**Descripción**
0	Sensor de corrección de inclinación
1	Sensor de intervalo
2	Sensor de registro
3	Sensor de salida
4	Sensor de posición del alimentador de documentos
5	Sensor de inicio de APS
6	Sensor de la cubierta de alimentación
7	Sensor de posición de reposo del rodillo de captación

Group 3 (Grupo 3)	
Nº	**Descripción**
0	Sensor de posición de reposo de la placa inferior
1	Sensor de posición de la placa inferior
2	No se utiliza
3	No se utiliza
4	No se utiliza
5	No se utiliza
6	No se utiliza
7	No se utiliza

5.7.4 COMPROBACIÓN DE SALIDA DEL ADF: SP6008

1. Active el modo SP6008.
2. Seleccione el número de SP que corresponda al componente que desee comprobar (consulte la tabla siguiente).
3. Pulse On (Activar) y después Off (Desactivar) para comprobar el componente seleccionado. No podrá salir y cerrar la pantalla hasta que haga clic en OFF para interrumpir la comprobación de salida que se está ejecutando.

Bit	7 6 5 4 3 2 1 0
Datos	**1 1 0 0 1 0 1 0**

Nº	Descripción	0	1
1	Motor de alimentación: Avance	DESACTIVADO	ACTIVADO
2	Motor de alimentación: Inversión	DESACTIVADO	ACTIVADO
3	Motor de transporte: Avance	DESACTIVADO	ACTIVADO
4	Motor de salida: Avance	DESACTIVADO	ACTIVADO
5	Motor de captación: Inversión	DESACTIVADO	ACTIVADO
6	Motor de la placa inferior: Avance	DESACTIVADO	ACTIVADO
7	Motor de la placa inferior: Inversión	DESACTIVADO	ACTIVADO

5.7.5 COMPROBACIÓN DE ENTRADA DEL FINISHER: SP6117 (SÓLO B478/B704)

Clase 3 Nº	Bit Nº	Descripción	Lectura	
			0	1
1	7	Sensor de posición de reposo de la banda de expulsión de la pila de papel	En posición de reposo	Fuera de la posición de reposo
	6	No se utiliza		
	5	Sensor 2 de límite inferior de la bandeja de desplazamiento	No detectada	Detectada
	4	Sensor 3 de límite inferior de la bandeja de desplazamiento	No detectada	Detectada
	3	Sensor de salida de la bandeja de la grapadora	Papel no detectado	Papel detectado
	2	Sensor de salida de la bandeja de desplazamiento	Papel detectado	Papel no detectado
	1	Sensor de salida de la bandeja superior	Papel detectado	Papel no detectado
	0	Sensor de entrada	Papel no detectado	Papel detectado
2	7	No se utiliza		
	6	Interruptor de seguridad de la puerta delantera	Puerta cerrada	Puerta abierta
	5	Sensor de papel de la bandeja de grapado	Papel no detectado	Papel detectado
	4	Sensor de fin de grapas	No fin	Finalizar
	3	Sensor de posición de reposo del martillo para grapado	En posición de reposo	Fuera de la posición de reposo
	2	Sensor de posición de reposo de la grapadora	Fuera de la posición de reposo	En posición de reposo
	1	Sensor de cambio de recorrido de bandeja de desplazamiento	En posición de reposo	Fuera de la posición de reposo
	0	Sensor de posición de reposo del emparejador	Fuera de la posición de reposo	En posición de reposo
3	7	No se utiliza		
	6	Sensor de cartucho de grapas instalado	Instalado	No instalado
	5	Sensor 2 de posición de reposo del modo de grapado	No detectada	Detectada
	4	Sensor 1 de posición de reposo del modo de grapado	No detectada	Detectada
	3	No se utiliza		
	2	Sensor de la tolva de residuos de perforado	No está llena	Llena
	1	Sensor de posición de reposo 1 de perforado	En posición de reposo	Fuera de la posición de reposo
	0	Conexión de la unidad de perforado	Conectada	No conectada

Clase 3 Nº	Bit Nº	Descripción	Lectura	
			0	1
4	7	Grapadora preparada	Preparada	No preparada
	6	Sensor de retorno de la grapadora	No detectada	Detectada
	5	Sensor de apertura de la guía de salida	En posición de reposo	Fuera de la posición de reposo
	4	Sensor de posición de reposo central de la placa de pila	Fuera de la posición de reposo	En posición de reposo
	3	Sensor de papel de la bandeja de apilado previo	Papel no detectado	Papel detectado
	2	Sensor de la tolva de residuos de grapas	No está llena	Llena
	1	Sensor de posición de reposo de giro de la grapadora	Fuera de la posición de reposo	En posición de reposo
	0	Sensor de límite superior de la bandeja	No está llena	Llena
5	7	Sensor 2 de posición de reposo de perforado	En posición de reposo	Fuera de la posición de reposo
	6	No se utiliza		
	5	Límite inferior de desplazamiento – Sensor de papel grande	No detectada	Detectada
	4	Sensor de posición de reposo del modo de desplazamiento	No detectada	Detectada
	3	Sensor de posición de reposo del rodillo de apilado	En posición de reposo	Fuera de la posición de reposo
	2	Sensor de posición de reposo del rodillo de posicionamiento	Fuera de la posición de reposo	En posición de reposo
	1	Placa de apilado - Sensor de posición de reposo posterior	Fuera de la posición de reposo	En posición de reposo
	0	Placa de apilado – Sensor de posición de reposo delantero	Fuera de la posición de reposo	En posición de reposo
6	7	No se utiliza		
	6	No se utiliza		
	5	No se utiliza		
	4	No se utiliza		
	3	Interruptor para parada de emergencia	No está pulsado	Pulsado
	2	Sensor de posición de reposo de la elevación del emparejador (unidad opcional del emparejador)	En posición de reposo	Fuera de la posición de reposo
	1	Sensor de posición de reposo del emparejador (unidad opcional del emparejador)	Fuera de la posición de reposo	En posición de reposo
	0	Conexión de la unidad del emparejador opcional	Conexión	Sin conexión

5.7.6 COMPROBACIÓN DE SALIDA DEL FINISHER: SP6118

Nº	Descripción
1	Motor de transporte superior
2	Motor de salida de la bandeja de desplazamiento
3	Solenoide de la compuerta de la bandeja superior
4	Motor de elevación de la bandeja de desplazamiento
5	Motor del emparejador
6	Motor de la grapadora
7	Motor de martillo para grapado (unidad de grapado)
8	Motor de perforado
9	Solenoide de la compuerta de la grapadora
10	Solenoide del rodillo de posicionamiento
11	Motor de expulsión de la pila de papel
12	Motor de desplazamiento
13	Motor de giro de la grapadora
14	Motor de transporte inferior
15	Motor de la guía de salida
16	Motor central de la placa de apilado
17	Solenoide de la compuerta de apilado previo
18	Solenoide del tope de papel de apilado previo
19	Solenoide de retorno de la grapadora
20	Placa de apilado – Motor delantero
21	Placa de apilado – Motor trasero
22	Motor de arrastre del rodillo de apilado
23	Motor del rodillo de apilado
24	Motor del emparejador (unidad opcional del emparejador)
25	Motor de elevación del emparejador (unidad opcional del emparejador)

5.8 USO DEL REGISTRO DE DEPURACIÓN

Esta máquina incluye una función para guardar el registro de depuración que permite al técnico del cliente guardar y recuperar la información sobre errores para su posterior análisis.

Cada vez que se produce un error, la información de depuración se registra en la memoria volátil, pero esta información se pierde cada vez que la máquina se apaga y se enciende.

La función Save Debug Log (Guardar registro de depuración) incluye dos características principales:

- Activación de la función del registro de depuración para que la información sobre errores se guarde directamente en el HDD y pueda recuperarse más adelante.
- Copia de la información sobre errores desde el HDD a una tarjeta SD.

Cuando el usuario tenga problemas con la máquina, siga el procedimiento descrito a continuación para configurar la máquina de manera que la información sobre errores se guarde automáticamente en el HDD.

5.8.1 ACTIVACIÓN Y CONFIGURACIÓN DE LA FUNCIÓN SAVE DEBUG LOG

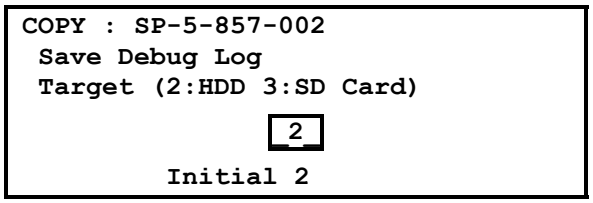
La información de depuración no se puede guardar mientras no se haya activado la función “Save Debug Log” (Guardar registro de depuración) y seleccionado un objetivo.

1. Active el modo SP y la opción Save Debug Log.
   - Pulse [#] y utilice el teclado de 10 teclas para introducir 1 0 7.
   - Mantenga pulsada la tecla [C/⊘] durante más de 3 segundos.
   - Pulse “Copy SP” (Copiar SP).
   - En la LCD, abra SP5857.
2. Debajo de “5857 Save Debug Log”, pulse “1 On/Off”.

```
COPY : SP-5-857-001
 Save Debug Log
 On/Off (1:ON  0:OFF)
                1
          Initial 0
```

3. En el teclado del panel de control, pulse “1” y después #. Esto activa la función Save Debug Log.
   NOTA: El valor predeterminado es “0” (OFF). Esta opción debe activarse para poder guardar la información de depuración.

4. A continuación seleccione el destino para guardar la información de depuración. Debajo de “5857 Save Debug Log”, pulse “2 Target”, escriba un “2” con la tecla del panel de mandos para seleccionar el disco duro como destino y pulse #.



NOTA: Seleccione “3 SD Card” para guardar la información de depuración directamente en la tarjeta SD si está instalada en la ranura de servicio.

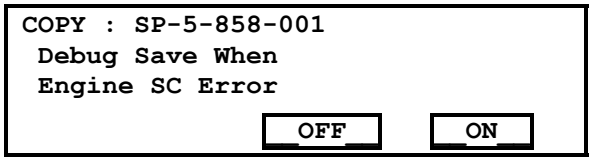
5. Ahora pulse “5858” y especifique los eventos que desea guardar en el registro de depuración. SP5858 [Debug Save When (Guardar depuración cuando)] ofrece los siguientes elementos para elegir.

1	Engine SC Error (Error de SC de la máquina)	Guarda los datos cuando se genera un código SC relacionado con la máquina.
2	Controller SC Error (Error de SC del controlador)	Guarda los datos de depuración cuando se genera un código SC relacionado con el controlador.
3	Any SC Error (Cualquier error de SC)	Guarda sólo los datos del código SC que especifique introduciendo el número del código.
4	Jam (Atasco)	Guarda los datos relacionados con los atascos.

NOTA: Se puede seleccionar más de un evento.

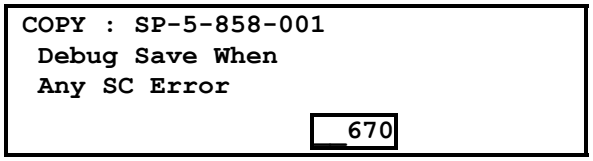
Ejemplo 1: para seleccionar los elementos 1, 2, 4

Pulse los elementos correspondientes. Pulse “ON” en cada selección. Este ejemplo muestra la selección de la opción “Engine SC Error”.



Ejemplo 2: Para especificar un código SC

Pulse “3 Any SC Error”, escriba el número del código SC de 3 dígitos con las teclas numéricas del panel de control y pulse #. Este ejemplo muestra una entrada para SC670.



NOTA: Si desea información más detallada sobre los números de códigos SC, consulte las tablas de SC en la sección “4. Localización de averías”.

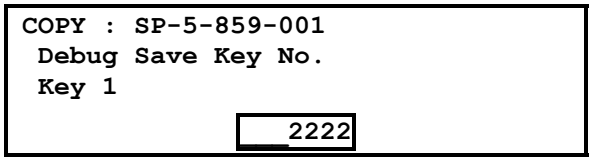
6. A continuación, seleccione uno o más módulos de memoria para leer y guardar la información de depuración. Pulse “5859”.

   Debajo de “5859” pulse el elemento de tecla apropiado para el módulo que desee guardar.

   Escriba el número de 4 dígitos apropiado y pulse #.

   NOTA: Consulte las dos tablas siguientes para ver los números de 4 dígitos que hay que introducir para cada tecla.

   El siguiente ejemplo muestra “Key 1” con el número “2222” introducido.



   Las siguientes teclas pueden ajustarse con los números correspondientes (las iniciales incluidas entre paréntesis indican los nombres de los módulos).

Entradas de 4 dígitos para las teclas 1 a 10

Nº DE TECLA	COPIADORA	IMPRESORA	ESCÁNER	WEB
1	2222 (SCS)			
2	2223 (SRM)			
3	256 (IMH)			
4	1000 (ECS)			
5	1025 (MCS)			
6	4848 (COPIA)	4400 (GPS)	5375 (Escáner)	5682 (NFA)
7	2224 (BCU)	4500 (PDL)	5682 (NFA)	6600 (WebDB)
8		4600 (GPS-PM)	3000 (NCS)	3300 (PTS)
9		2000 (NCS)	2000 (NCS)	6666 (WebSys)
10		2224 (BCU)		2000 (NCS)

NOTA: El ajuste predeterminado para las teclas 1 a 10 es cero (“0”).

Significado de los acrónimos

Acrónimo	Significado	Acrónimo	Significado
ECS	*Engine Control Service* - Servicio de control del motor	NFA	*Net File Application* - Aplicación NetFile
GPS	*GW Print Service* - Servicio de impresión GW	PDL	*Printer Design Language* - Lenguaje de diseño de impresora
GSP-PM	*GW Print Service – Print Module* Servicio de impresión GW - Módulo de impresión	PTS	*Print Server* - Servidor de impresión
IMH	*Image Memory Handler* - Manipulador de memoria de imágenes	SCS	*System Control Service* - Servicio de control del sistema
MCS	*Memory Control Service* - Servicio de control de memoria	SRM	*System Resource Management* - Gestión de recursos del sistema
NCS	*Network Control Service* - Servicio de control de red	WebDB	*Web Document Box* - Buzón de documentos Web (Document Server)

   La máquina está ajustada ahora para grabar la información de depuración automáticamente en el HDD (el destino seleccionado con SP5857-002) para los eventos seleccionados con SP5858 y los módulos de memoria seleccionados con SP5859.

Tenga en cuenta los puntos importantes siguientes cuando realice este ajuste:

- Observe que las entradas para las Teclas 1 a 5 son iguales para los módulos de memoria de Copia, Impresora, Escáner y Web.
- El ajuste inicial de todos es cero.
- Estos ajustes estarán en vigor hasta que usted los cambie. No olvide comprobar todos los ajustes, especialmente los de las Teclas 6 a 10. Para desactivar el ajuste de una tecla, introduzca un 0 para esa tecla.
- Puede seleccionar cualquier número de teclas de 1 a 10 (o todas) introduciendo los números de 4 dígitos correspondientes de la tabla.
- No se pueden mezclar ajustes para los grupos (COPIADORA, IMPRESORA, etc.) para 006~010. Por ejemplo, si quiere crear un registro de depuración de IMPRESORA, sólo deberá seleccionar los ajustes de las 9 selecciones disponibles en la columna “IMPRESORA”.
- Hay un área del disco reservada para guardar el registro de depuración. El tamaño de esta área está limitado a 4 MB.

5.8.2 RECUPERACIÓN DEL REGISTRO DE DEPURACIÓN DESDE EL HDD

Puede recuperar el registro de depuración copiándolo desde el disco duro a una tarjeta SD.

1. Introduzca la tarjeta SD en la ranura de servicio de la copiadora.
2. Acceda al modo SP y ejecute SP5857-009 (Copiar HDD a tarjeta SD [últimos 4 MB]) para grabar los datos de depuración en la tarjeta.
3. Cuando vuelva al centro de servicio, utilice un lector de tarjetas para copiar el archivo y enviarlo a Ricoh por correo electrónico para su análisis, o simplemente envíe la tarjeta SD por correo ordinario.

5.8.3 REGISTRO MANUAL DE ERRORES

Puesto que automáticamente sólo se graban atascos y errores de SC en el registro de depuración, para los demás errores que se produzcan mientras el técnico del cliente no esté, enseñe a los clientes a realizar lo siguiente inmediatamente después de su aparición para guardar los datos de depuración. Estos problemas podrían bloquear el controlador o el panel.

NOTA: Para utilizar esta opción, el técnico del cliente deberá haber activado previamente la opción Save Debug (SP5857-001) y haber seleccionado el disco duro de destino (SP5857-002).

1. Cuando se produzca el error, pulse Clear Modes (Borrar modos) en el panel de mandos.
2. En el panel de mandos, escriba “01” y mantenga pulsada C durante al menos 3 segundos hasta que la máquina pite. Esto guarda el registro de depuración en el disco duro para que los representantes de servicio puedan recuperarlo posteriormente con una tarjeta SD.
3. Apague y vuelva a encender la máquina para reanudar el funcionamiento.
   La información de depuración del error se guarda en el disco duro para que los representantes de servicio puedan recuperarla en su próxima visita copiándola desde el HDD a una tarjeta SD.

5.8.4 NUEVOS CÓDIGOS DEL REGISTRO DE DEPURACIÓN

SP5857-015 Copiar tarjeta SD a tarjeta SD: cualquier clave deseada

Este SP copia el registro en una tarjeta SD (el archivo que contiene la información directamente escrita de la memoria compartida) en un registro especificado por número de clave. La operación de copia se ejecuta en el directorio de registro de la tarjeta SD insertada en la misma ranura (esta función no copia de una ranura a otra). Cada tarjeta SD puede admitir 4 MB de datos. Durante la operación de copia se crean nombres de archivo exclusivos para los datos a fin de evitar sobrescribir archivos del mismo nombre. Esto significa que pueden copiarse en la misma tarjeta SD datos de registro de más de una máquina. Este comando no se ejecuta si no hay registro en el HDD para el nombre de la clave especificada.

SP5857-016 Crear un archivo en el HDD para almacenar un registro

Este SP crea un archivo de 32 MB para almacenar un registro en el HDD.
Sin embargo no es un archivo totalmente vacío. El archivo creado incluye el número "2225" como número de clave SCS y otra información no volátil. Aunque no se ejecute este SP, se crea un archivo en el HDD cuando se almacena el primer registro en el HDD, pero esta operación lleva tiempo. Esto genera la posibilidad de poder desconectar y conectar la máquina antes de que el registro se cree por completo.
Si ejecuta este SP para crear el archivo de registro de antemano, se reducirá enormemente la cantidad de tiempo necesaria para adquirir la información de registro y guardarla en el HDD. Con el archivo ya creado en el HDD para el archivo de registro, sólo hay que grabar los datos; no es necesario crear un nuevo archivo de registro. Para crear un nuevo archivo de registro, ejecute SP5857-011 para borrar los datos del registro de depuración del HDD y después ejecute este SP (SP5857-016).

SP5857-017 Crear un archivo en la tarjeta SD para almacenar un registro

Este SP crea un archivo de 4 MB para almacenar un registro en una tarjeta SD.
Sin embargo no es un archivo totalmente vacío. El archivo creado incluye el número "2225" como número de clave SCS y otra información no volátil. Aunque no se ejecute este SP, se crea un archivo en la tarjeta SD cuando se almacena el primer registro en la tarjeta SD, pero esta operación lleva tiempo. Esto genera la posibilidad de poder desconectar y conectar la máquina antes de que el registro se cree por completo.
Si ejecuta este SP para crear el archivo de registro de antemano, se reducirá enormemente la cantidad de tiempo necesaria para adquirir la información de registro y guardarla en la tarjeta SD. Con el archivo ya creado en la tarjeta SD para el archivo de registro, sólo hay que grabar los datos; no es necesario crear un nuevo archivo de registro. Para crear un nuevo archivo de registro, ejecute SP5857-012 para borrar los datos del registro de depuración de la tarjeta SD y después ejecute este SP (SP5857-017).

5.9 HERRAMIENTAS DEL USUARIO

5.9.1 ASPECTOS GENERALES

En esta sección se resumen las herramientas del usuario. Consulte los detalles en el manual del usuario.

1. En el panel de mandos, pulse el botón User Tools (Herramientas de usuario).
2. Pulse la tecla correspondiente y después acceda a los elementos siguientes:
   - Initial System (Ajustes iniciales del sistema)
   - Copier/Document Box (Copiadora/Buzón de documentos)
   - Initial Printer Settings (Ajustes iniciales de la impresora)
   - Initial Scanner Settings (Ajustes iniciales del escáner)
   - Display Language (Idioma de la pantalla)
   - Contact Information (Información de contacto)
   - Counters (Contadores)

Puede utilizar estas herramientas mientras la máquina está funcionando, durante un atasco o incluso cuando se muestra una advertencia. Sin embargo, no puede acceder a la pantalla del usuario si está en el modo SP, aunque puede cambiar fácilmente entre la pantalla del modo SP y la pantalla del usuario pulsando Copy Window.

Es posible cambiar el idioma de la pantalla y mostrar los contadores cuando la máquina está en funcionamiento, en el modo de atasco o mientras se muestra un mensaje de advertencia. Sin embargo, los contadores no se pueden imprimir.

5.9.2 AJUSTES DEL SISTEMA

Serie B064, Ajustes del sistema

Características generales
Panel Tone (Tono del panel)
Warm Up Notice (Aviso de calentamiento)
Copy Count Display (Presentación del contador de copias)
Function Priority (Prioridad de función)
Print Priority (Prioridad de impresión)
Function Reset Timer (Temporizador de puesta a cero de función)
Interleave Print (Intercalar copia)
Output Tray Setting (Ajuste de la bandeja de salida)
Output Copier (Salida Copiadora)
Output: Document Server (Salida: Document Server)
Output: Printer (Salida: Impresora)
ADF Original Table Elevation (Elevación de la bandeja de originales del ADF)
Job List Display Time (Tiempo de presentación de la lista de trabajos)
Ajustes de la bandeja de papel
Paper Tray Priority: Copier (Prioridad de bandeja de papel: Copiadora)
Paper Tray Priority: Printer (Prioridad de bandeja de papel: Impresora)
Tray Paper Size: Tray 2 (Tamaño de papel de la bandeja: Bandeja 2)
Tray Paper Size: Tray 3 (Tamaño de papel de la bandeja: Bandeja 3)
Tray Paper Size: Tray 4 (Tamaño de papel de la bandeja: Bandeja 4)
Paper Type: Bypass Tray (Tipo de papel: Bandeja bypass)
Paper Type: Tray 1 (Tipo de papel: Bandeja 1)
Paper Type: Tray 2 (Tipo de papel: Bandeja 2)
Paper Type: Tray 3 (Tipo de papel: Bandeja 3)
Paper Type: Tray 4 (Tipo de papel: Bandeja 4)
Paper Type: LCT (Tipo de papel: LCT)
Slip Sheet Tray (Bandeja de separadores)
Cover Sheet Tray (Bandeja de portadas)
Slip Sheet Tray 1 (Bandeja de separadores 1)
Slip Sheet Tray 2 (Bandeja de separadores 2)
Ajustes de los temporizadores
Auto Off Timer (Temporizador de desconex. automática)
Energy Saver Timer (Temporizador de ahorro de energía)
Panel Off Timer (Temporizador de panel desactivado)
System Reset Timer (Temporizador de puesta a cero del sistema)
Copier/Document Server Auto Reset Timer (Temporizador de reinicio automático de copiadora/Document Server)
Scanner Auto Reset Timer (Temporizador de reinicio automático del escáner)
Set Date (Ajustar fecha)
Set Time (Ajustar hora)
Weekly Timer Code (Código de temporizador semanal)
Weekly Timer: Monday (Temporizador semanal: Lunes)
Weekly Timer: Tuesday (Temporizador semanal: Martes)
Weekly Timer: Wednesday (Temporizador semanal: Miércoles)
Weekly Timer: Thursday (Temporizador semanal: Jueves)
Weekly Timer: Friday (Temporizador semanal: Viernes)
Weekly Timer: Saturday (Temporizador semanal: Sábado)
Weekly Timer: Sunday (Temporizador semanal: Domingo)

Ajustes de interface
Network (Red)
IP Address (Dirección IP)
Subnet Mask (Máscara de subred)
Gateway Address (Dirección de la puerta de enlace)
Network Boot (Arranque de red)
Effective Protocol (Protocolo válido)
NW Frame Type (Tipo de trama de red)
Ethernet Speed (Velocidad Ethernet)
Interface paralelo
Parallel Timing (Temporización en paralelo)
Parallel Communication Speed (Velocidad de comunicación en paralelo)
Selection Signal Status (Estado de señal de selección)
Input Prime (Entrada principal)
Bidirectional Communication (Comunicación bidireccional)
Transferencia de archivos
Delivery Option (Opción de entrega)
Scanner Recall Interval Time (Intervalo de recuperación del escáner)
Number of Scanner Recalls (Número de recuperaciones del escáner)
Herramientas del usuario principal
User Code Management (Gestión de códigos de usuario)
Key Counter Management (Gestión de contador llave)
Key Operator Code (Código de usuario principal)
Display/Print Counter (Mostrar/Imprimir contador)
Display/Clear/Print Counter per User Code (Mostrar/Borrar/Imprimir contador por código de usuario)
Address Book Management (Gestión de la libreta de direcciones)
Address Book: Program/Change/Delete Group (Libreta de direcciones: Programar/Cambiar/Eliminar grupo)
Address Book: Change Order (Libreta de direcciones: Cambiar orden)
Address Book: Edit Title (Libreta de direcciones: Modificar título)
Address Book: Select Title (Libreta de direcciones: Seleccionar título)
Auto Delete File (Supresión automática de archivos)
Delete All Files (Eliminar todos los archivos)
Display Password with Stored File (Mostrar contraseña con archivo almacenado)
Key Operator's E-Mail Address (Dirección de correo electrónico del usuario principal)
AOF (Always On) [AOF (siempre activado)]

Serie B140, Ajustes del sistema

Características generales
Panel Tone (Tono del panel)
Warm Up Notice (Aviso de calentamiento)
Copy Count Display (Presentación del contador de copias)
Function Priority (Prioridad de función)
Print Priority (Prioridad de impresión)
Function Reset Timer (Temporizador de puesta a cero de función)
Interleave Print (Intercalar copia)
Output Copier (Salida Copiadora)
Output: Document Server (Salida: Document Server)
Output: Printer (Salida: Impresora)
ADF Original Table Elevation (Elevación de la bandeja de originales del ADF)
Job List Display Time (Tiempo de presentación de la lista de trabajos)
Ajuste de tamaño <F/F4>
Z-fold Position (Posición de plegado en Z)
Ajustes de la bandeja de papel
Paper Tray Priority: Copier (Prioridad de bandeja de papel: Copiadora)
Paper Tray Priority: Printer (Prioridad de bandeja de papel: Impresora)
Tray Paper Size: Tray 2 (Tamaño de papel de la bandeja: Bandeja 2)
Tray Paper Size: Tray 3 (Tamaño de papel de la bandeja: Bandeja 3)
Paper Type: Bypass Tray (Tipo de papel: Bandeja bypass)
Paper Type: Tray 1 (Tipo de papel: Bandeja 1)
Paper Type: Tray 2 (Tipo de papel: Bandeja 2)
Paper Type: Tray 3 (Tipo de papel: Bandeja 3)
Paper Type: LCT (Tipo de papel: LCT)
Cover Sheet Tray (Bandeja de portadas)
Slip Sheet Tray (Bandeja de separadores)
Designation Sheet Tray 1 (Bandeja de denominación 1)
Designation Sheet Tray 2 (Bandeja de denominación 2)
Printer Bypass Paper Size (Tamaño de papel bypass de impresora)
Ajustes de temporizador
Auto Off Timer (Temporizador de desconex. automática)
Energy Saver Timer (Temporizador de ahorro de energía)
Panel Off Timer (Temporizador de panel desactivado)
System Reset Timer (Temporizador de puesta a cero del sistema)
Copier/Document Server Auto Reset Timer (Temporizador de reinicio automático de copiadora/Document Server)
Scanner Auto Reset Timer (Temporizador de reinicio automático del escáner)
Set Date (Ajustar fecha)
Set Time (Ajustar hora)
Weekly Timer Code (Código de temporizador semanal)
Auto Logout Timer (Temporizador fin de sesión automático)
Weekly Timer: Monday (Temporizador semanal: Lunes)
Weekly Timer: Tuesday (Temporizador semanal: Martes)
Weekly Timer: Wednesday (Temporizador semanal: Miércoles)
Weekly Timer: Thursday (Temporizador semanal: Jueves)
Weekly Timer: Friday (Temporizador semanal: Viernes)
Weekly Timer: Saturday (Temporizador semanal: Sábado)
Weekly Timer: Sunday (Temporizador semanal: Domingo)

Ajustes de interface
Network (Red)
IP Address (Dirección IP)
Gateway Address (Dirección de la puerta de enlace)
DNS Configuration (Configuración DNS)
DDNS Configuration (Configuración DDNS)
Domain Name (Nombre de dominio)
WINS Configuration (Configuración WINS)
Effective Protocol (Protocolo válido)
NW Frame Type (Tipo de trama de red)
SMB Computer Name (Nombre ordenador SMB)
SMB Work Group (Grupo de trabajo SMB)
Ethernet Speed (Velocidad Ethernet)
Ping Command (Comando Ping)
Permit SNMP V3 Communication (Autorización comunicación SNMP V3)
Permit SSL/TLS Communication (Autorización comunicación SSL/TLS)
Host Name (Nombre del host)
Machine Name (Nombre de la máquina)
Interface paralelo
Parallel Timing (Temporización en paralelo)
Parallel Communication Speed (Velocidad de comunicación en paralelo)
Selection Signal Status (Estado de señal de selección)
Input Prime (Entrada principal)
Bidirectional Communication (Comunicación bidireccional)
Signal Control (Control de señal)
Transferencia de archivos
Delivery Option (Opción de entrega)
Servidor SMTP
SMTP Authentication (Autenticación SMTP)
POP Before SMTP (POP antes de SMTP)
POP3 Setting (Ajuste POP3)
Administrator's E-mail Address (Dirección de correo electrónico del administrador)
E-mail Communication Report (Informe de comunicación por correo electrónico)
Default User Name/Password (Send) [Nombre de usuario/Contraseña predeterminados (Enviar)]
Program/Change/Delete E-mail Message (Programar/Cambiar/Eliminar mensaje de correo electrónico)
Program/Change/Delete Subject (Programar/Cambiar/Eliminar asunto)
Scanner Recall Interval Time (Intervalo de recuperación del escáner)
Number of Scanner Recalls (Número de recuperaciones del escáner)
Auto Specify Sender Name (Especificar automáticamente el nombre del remitente)

Herramientas del administrador
User Authentication Management (Gestión de autenticación de usuario)
Administrator Authentication Management (Gestión de autenticación de administrador)
Program/Change Administrator (Programar/Cambiar administrador)
Extended Security (Seguridad ampliada)
Extend Change Unit Management (Gestión de ampliación de unidad de cambio)
Enhanced Extend Change Unit Management (Gestión de ampliación de unidad de cambio mejorada)
Display Print Counter (Mostrar contador de impresiones)
Display/Clear/Print Counter per User (Mostrar/Borrar/Imprimir contador por usuario)
Address Book Management (Gestión de la libreta de direcciones)
Address Book: Program/Change/Delete Group (Libreta de direcciones: Programar/Cambiar/Eliminar grupo)
Address Book: Edit Title (Libreta de direcciones: Modificar título)
Address Book: Change Order (Libreta de direcciones: Cambiar orden)
Print Address Book: Destination List (Imprimir libreta de direcciones: Lista de destinatarios)
Address Book: Select Title (Libreta de direcciones: Seleccionar título)
Auto Delete File (Eliminación automática de archivos)
Delete All Files (Eliminar todos los archivos)
Program/Change/Delete LDAP Server (Programar/Cambiar/Eliminar servidor LDAP)
Use LDAP Server (Utilizar servidor LDAP)
AOF (Always On) [AOF (siempre activado)]
Firmware Version (Versión de firmware)
Auto Erase Memory Setting (Ajuste de borrado de memoria automático)
Erase All Memory (Borrado completo de memoria)

5.9.3 FUNCIONES DE COPIADORA/DOCUMENT SERVER

Características generales
Auto Paper Select Priority (Prioridad de selección de papel automática)
Auto Tray Switching (Cambio automático de bandeja)
Paper Display (Pantalla de papel)
Original Type Priority (Prioridad de tipo de original)
Original Type Display (Presentación de tipo de original)
Auto Image Density Priority (Prioridad del ajuste automático de la densidad de la imagen)
Copy Quality (Calidad de copia)
Image Density (Densidad de imagen)
Duplex Mode Priority (Prioridad de modo dúplex)
Copy Orientation in Duplex Mode (Orientación de la copia en modo dúplex)
Original Orientation in Duplex Mode (Orientación del original en modo dúplex)
Change Initial Mode (Cambiar modo inicial)
Tone: Original Remains (Tono: Mantener como en original)
Job End Call (Llamada de fin de trabajo)
Copy Function Key (Tecla de función de copia): F1
Copy Function Key (Tecla de función de copia): F2
Copy Function Key (Tecla de función de copia): F3
Copy Function Key (Tecla de función de copia): F4
Copy Function Key (Tecla de función de copia): F5
Document Server Storage Key (Tecla para almacenar del Document Server): F1
Document Server Storage Key (Tecla para almacenar del Document Server): F2
Document Server Storage Key (Tecla para almacenar del Document Server): F3
Document Server Storage Key (Tecla para almacenar del Document Server): F4
Document Server Storage Key (Tecla para almacenar del Document Server): F5
Document Server Print Key 1 (Tecla para imprimir del Document Server): F1
Document Server Print Key 1 (Tecla para imprimir del Document Server): F2
Document Server Print Key 1 (Tecla para imprimir del Document Server): F3
Document Server Print Key 1 (Tecla para imprimir del Document Server): F4
Document Server Print Key 1 (Tecla para imprimir del Document Server): F5
Escala de reproducción
Shortcut R/E (R/A abreviado) 1
Shortcut R/E (R/A abreviado) 2
Shortcut R/E (R/A abreviado) 3
Enlarge (Ampliación) 1
Enlarge (Ampliación) 2
Enlarge (Ampliación) 3
Enlarge (Ampliación) 4
Enlarge (Ampliación) 5
Priority Setting: Enlarge (Ajuste de prioridad: Ampliación)
Reduce (Reducción) 1
Reduce (Reducción) 2
Reduce (Reducción) 3
Reduce (Reducción) 4
Reduce (Reducción) 5
Reduce (Reducción) 6
Priority Setting: Reduce (Ajuste de prioridad: Reducción)
Ratio for Create Margin (Escala para crear márgenes)
R/E Priority (Prioridad R/A)

Edición
Front Margin (Margen anverso): Left/Right (Izquierda/derecha)
Back Margin (Margen reverso): Left/Right (Izquierda/derecha)
Front Margin (Margen anverso): Superior/inferior
Back Margin (Margen reverso): Superior/inferior
1-Sided → 2-Sided Auto Margin (Margen automático 1 cara → 2 caras): T to T (De superior a superior)
1-Sided → 2-Sided Auto Margin (Margen automático 1 cara → 2 caras): T to B (De superior a inferior)
Erase Border Width (Borrar anchura de borde)
Erase Original Shadow in Combine (Borrar sombra del original al combinar)
Erase Center Width (Borrar anchura de centro)
Image Repeat Separation Line (Línea de separación del modo de repetición de imagen)
Double Copies Separation Line (Línea de separación de copias dobles)
Separation Line in Combine (Línea de separación en el modo de combinación)
Copy Back Cover (Copia contraportada)
Front Cover Copy in Combine (Copia de cubierta delantera en el modo de combinación)
Copy on Designating Page in Combine (Copiar en la página designada en el modo de combinación)
Orientation (Orientación): Booklet, Magazine (Folleto, Revista)
Copy Order in Combine (Orden de copias en modo de combinación)

Stamp (Sello)
Background Numbering (Numeración del fondo)
Size (Tamaño)
Density (Densidad)
Preset Stamp (Sello predefinido)
Stamp Priority (Prioridad de sello)
Stamp Language (Idioma del sello)
Stamp Position (Posición de sello): COPY (COPIA)
Stamp Position (Posición de sello): URGENT (URGENTE)
Stamp Position (Posición de sello): PRIORITY (PRIORIDAD)
Stamp Position (Posición de sello): For Your Info. (Para su información)
Stamp Position (Posición de sello): PRELIMINARY (PRELIMINAR)
Stamp Position (Posición de sello): For Internal Use Only (Sólo para uso interno)
Stamp Position (Posición de sello): CONFIDENTIAL (CONFIDENCIAL)
Stamp Position (Posición de sello): DRAFT (BORRADOR)
Stamp Format (Formato de sello): COPY (COPIA)
Stamp Format (Formato de sello): URGENT (URGENTE)
Stamp Format (Formato de sello): PRIORITY (PRIORIDAD)
Stamp Format (Formato de sello): For Your Info. (Para su información)
Stamp Format (Formato de sello): PRELIMINARY (PRELIMINAR)
Stamp Format (Formato de sello): For Internal Use Only (Sólo para uso interno)
Stamp Format (Formato de sello): CONFIDENTIAL (CONFIDENCIAL)
Stamp Format (Formato de sello): DRAFT (BORRADOR)
User Stamp (Sello de usuario)
Program/Delete Stamp (Programar/eliminar sello)
Stamp Position (Posición de sello): 1
Stamp Position (Posición de sello): 2
Stamp Position (Posición de sello): 3
Stamp Position (Posición de sello): 4
Stamp Format (Formato de sello): 1
Stamp Format (Formato de sello): 2
Stamp Format (Formato de sello): 3
Stamp Format (Formato de sello): 4
Date Stamp (Sello de fecha)
Format (Formato)
Font (Fuente)
Stamp Position (Posición de sello)
Stamp Setting (Configuración del sello)
Size (Tamaño)
Superimpose (Superposición)

Page Numbering (Numeración de páginas)
Stamp Format (Formato de sello)
Font (Fuente)
Size (Tamaño)
Duplex Back Page Stamping Position (Posición de sello de reverso dúplex)
Page Numbering in Combine (Numeración de páginas en modo de combinación)
Stamp on Designating Slip Sheet (Sello en hoja intercalada designada)
Stamp Position (Posición de estampado) P1, P2
Stamp Position (Posición de sello): 1/5, 2/5 …
Stamp Position (Posición de sello): -1-, -2- …
Stamp Position (Posición de sello): P.1, P.2 …
Stamp Position (Posición de sello): 1, 2, …
Stamp Position (Posición de sello): 1-1, 1-2 …
Superimpose (Superposición)

Entrada/salida
Switch to Batch (Cambiar a lotes)
SADF Auto Reset (Reinicio automático de SADF)
Rotate Sort (Clasificación de giro): Auto Paper Continue (Continuación automática del papel)
Auto Sort (Clasificación automática)
Memory Full Auto Scan Restart (Reinicio de escaneo automático por memoria llena)
Select Stapling Position (Top Left) [Selección de la posición de grapado (superior izquierda)]
Select Stapling Position (Bottom Left) [Selección de la posición de grapado (inferior izquierda)]
Select Stapling Position (Top Right) [Selección de la posición de grapado (superior derecha)]
Select Stapling Position (Bottom Right) [Selección de la posición de grapado (inferior derecha)]
Select Stack Position (Selección de posición de pila)
Select Punch Type (Selección de tipo de perforado)
Letterhead Setting (Configuración del membrete)
Eject Copy Face Up/Down in Glass Mode (Expulsar copia boca arriba/boca abajo en modo de cristal de exposición)
Eject Copy Face Up/Down in Bypass Mode (Expulsar copia boca arriba/boca abajo en modo de alimentación bypass)

5.9.4 CONSULTA

Serie B064, CONSULTA

Machine Repair (Reparación de la máquina)
Telephone No. (Nº de teléfono)
Machine Serial No. (Nº de serie de máquina)
Sales Representative (Representante de ventas)
Telephone Number (Número de teléfono)
Consumables (Consumibles)
Toner (Tóner)
Staple (Grapado)

Serie B140, CONSULTA

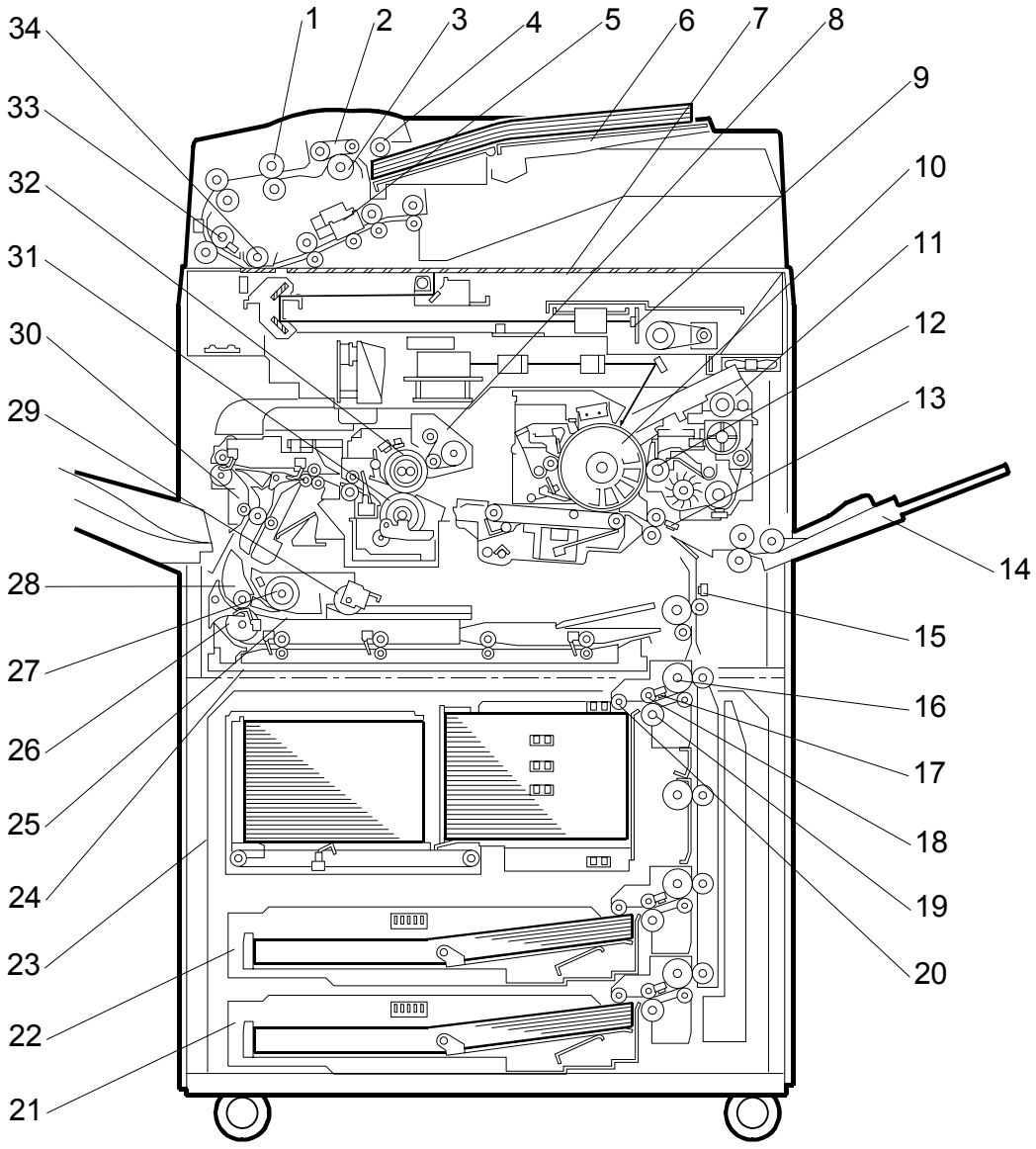
Machine Repair (Reparación de la máquina)
Telephone No. (Nº de teléfono)
Machine Serial No. (Nº de serie de máquina)
Sales Representative (Representante de ventas)
Telephone Number (Número de teléfono)

5.9.5 CONTADOR

Contador de totales
Print Counter List (Imprimir lista de contadores)

6. DESCRIPCIONES DETALLADAS

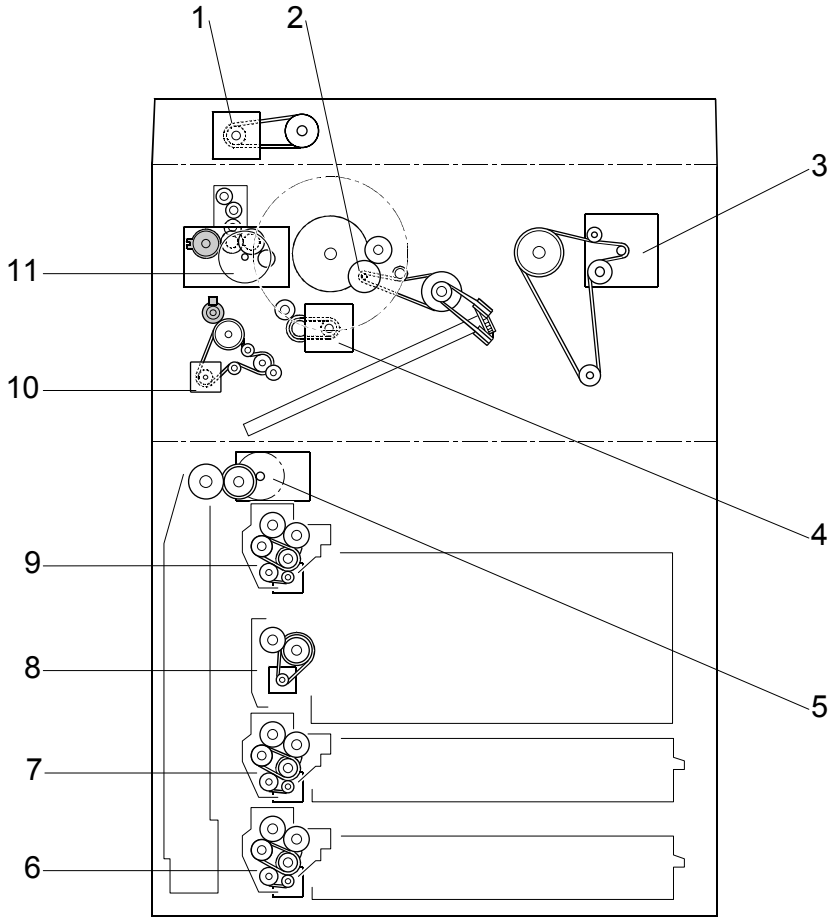
6.1 ASPECTOS GENERALES



B140D900.WMF

1. Rodillo de entrada (ADF)
2. Banda de alimentación (ADF)
3. Rodillo de separación (ADF)
4. Rodillo de captación (ADF)
5. CIS (sensor de imágenes por contacto)
6. Bandeja de entrada de originales
7. Cristal de exposición
8. Unidad de fusión
9. CCD
10. Tambor OPC
11. Unidad de revelado
12. Rodillo de revelado
13. Sensor de registro
14. (Bandeja bypass)
15. Sensor de relé
16. Rodillo de agarre
17. Sensor de alimentación (bandeja de papel)
18. Rodillo de alimentación (bandeja de papel)
19. Rodillo de separación (bandeja de papel)
20. Rodillo de captación (bandeja de papel)
21. Bandeja universal (bandeja 3)
22. Bandeja universal (bandeja 2)
23. Bandeja tándem (bandeja 1)
24. Unidad dúplex
25. Mecanismo de inversión
26. Rodillo de salida de inversión
27. Rodillo de entrada de inversión
28. Compuerta dúplex
29. Rodillo de activación de la inversión
30. Unidad de salida
31. Rodillo de presión
32. Rodillo de calor
33. Escaneo (ADF)
34. Escaneo (ADF)

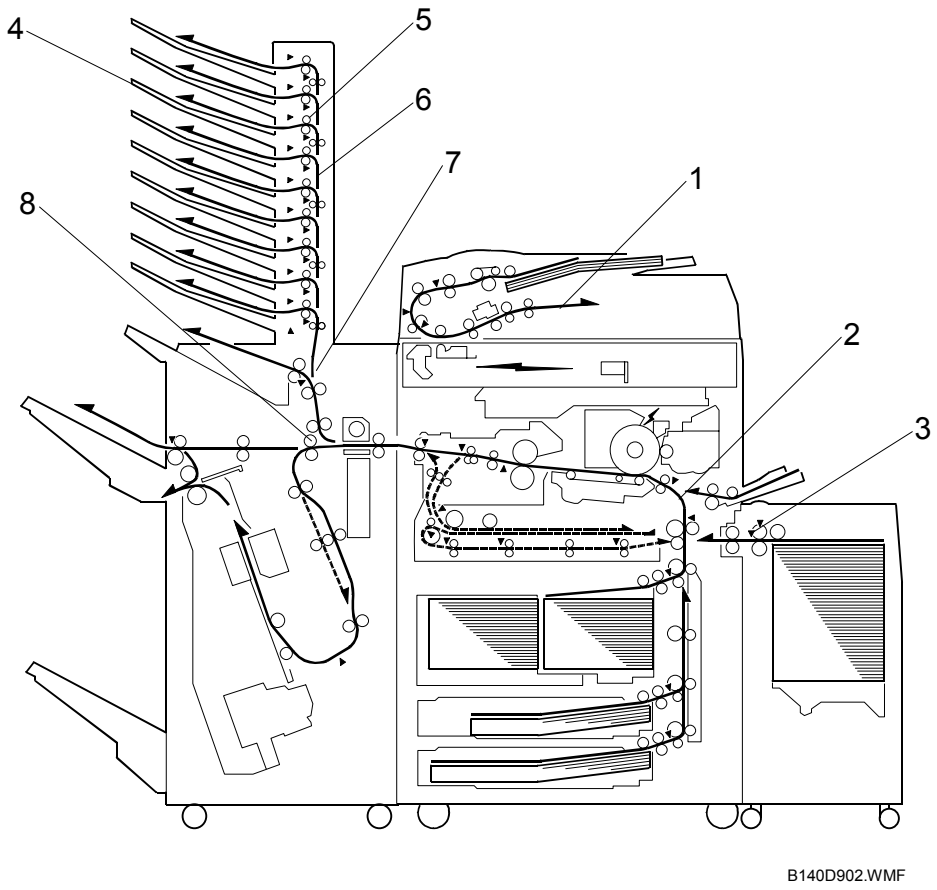
6.1.1 TRAYECTO DEL PAPEL (CON BANDEJA DE INTERPOSICIÓN DE PORTADAS)



B140D903.WMF

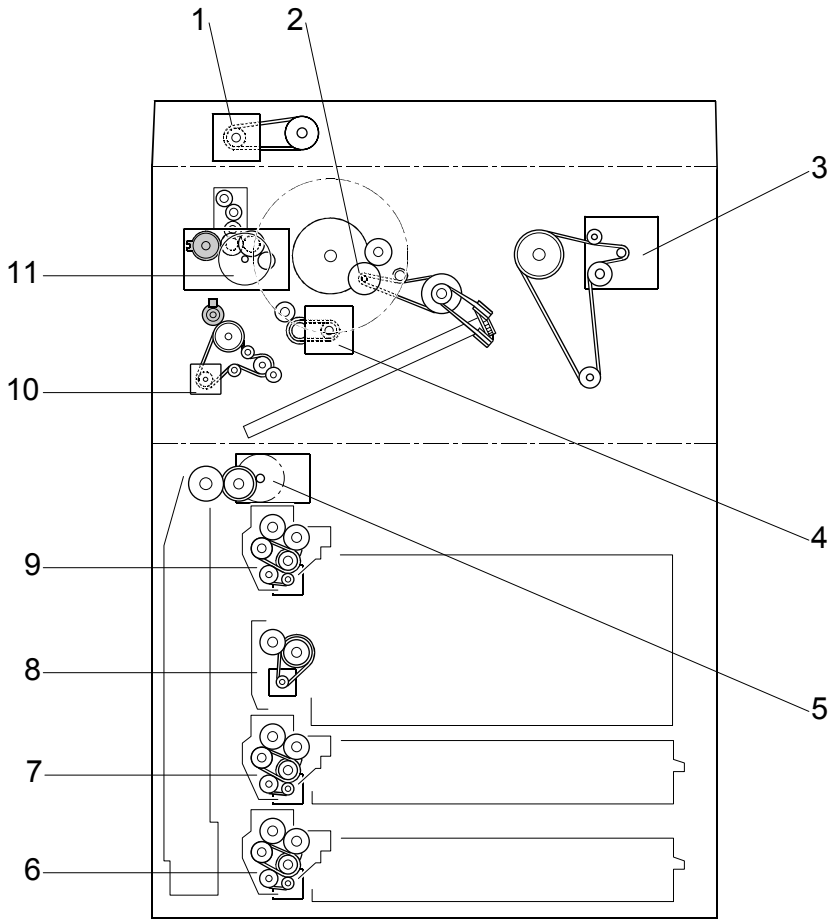
1. Bandeja de salida de pruebas
2. Trayecto de las portadas
3. Trayecto de originales
4. Bandeja bypass
5. Alimentación de LCT
6. Trayecto de transporte vertical
7. Bandeja de salida 2 del finisher
8. Bandeja de salida 1 del finisher

6.1.2 TRAYECTO DEL PAPEL (CON MAILBOX DE 9 BANDEJAS)



1. Trayecto de originales
2. Trayecto de transporte vertical
3. Alimentación de LCT
4. Bandejas seleccionadas
5. Compuertas de giro
6. Trayecto del papel del mailbox
7. Compuerta de cruce (el papel sube hasta el mailbox o sale hasta la bandeja de pruebas del finisher)
8. Compuertas de cruce (dos compuertas de cruce controlan el trayecto del papel dentro del finisher)

6.1.3 DISPOSICIÓN DE LOS ELEMENTOS DE ACCIONAMIENTO

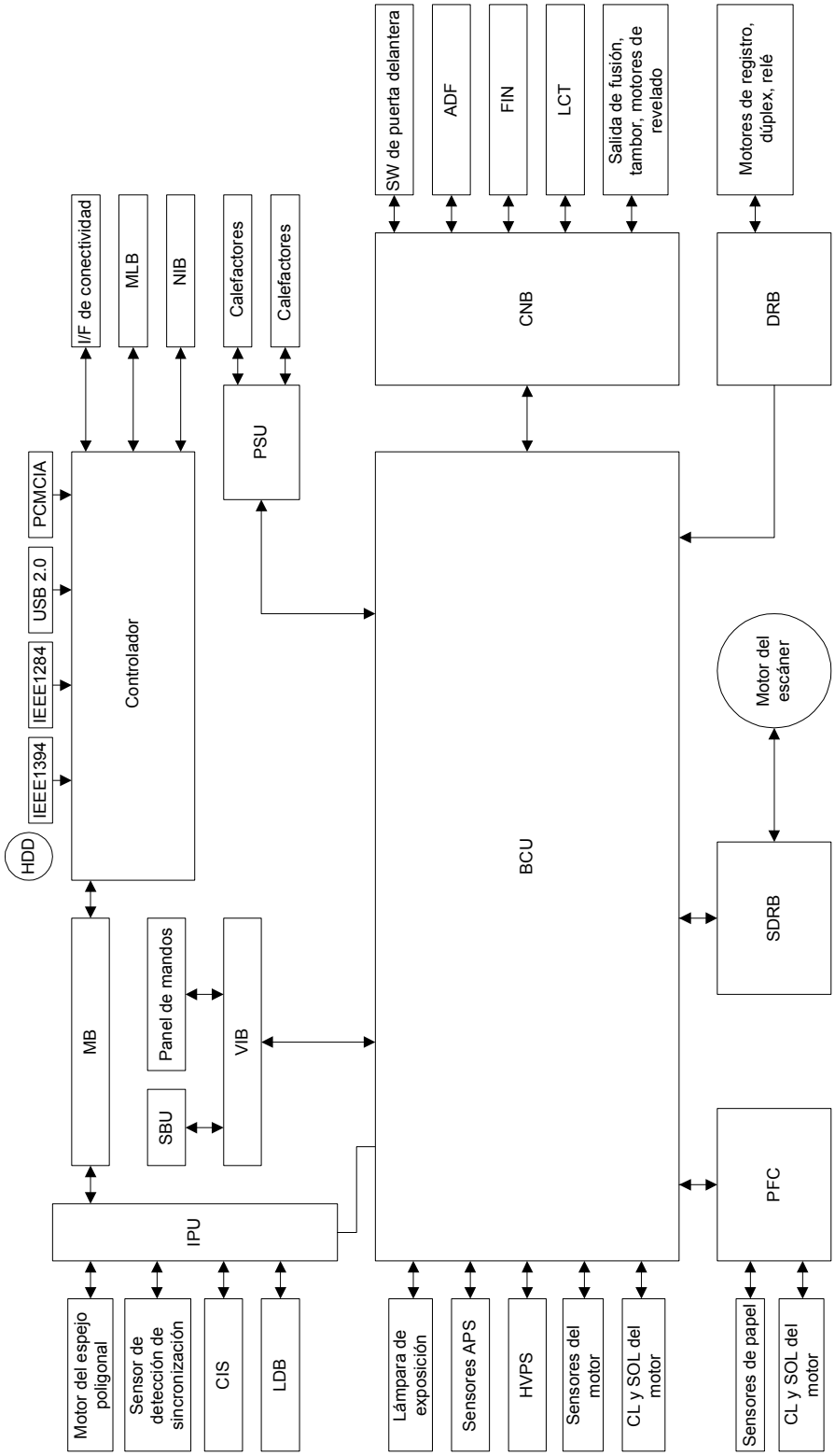


B140D903.WMF

1. Motor del escáner
2. Motor del tambor
3. Motor de fusión/salida
4. Motor de registro
5. Motor de recogida de tóner
6. Motor de alimentación de papel 3
7. Motor de alimentación de papel 2
8. Motor de relé inferior
9. Motor de alimentación de papel 1
10. Motor bypass
11. Motor de revelado

6.2 ESTRUCTURA DE CIRCUITOS

6.2.1 DIAGRAMA DE BLOQUES



B140D904.WMF

6.2.2 DESCRIPCIONES DE LOS COMPONENTES

Esta máquina utiliza la arquitectura GW (Grand Work) de Ricoh.

A continuación se incluye un resumen de los componentes principales de la estructura de circuitos.

BCU (unidad de control de máquina base)

Se trata del circuito de control principal que controla la secuencia del motor, la temporización de los periféricos, el procesamiento de las imágenes y el trayecto de los datos de vídeo.

Placa base de la BCU - DIP SWITCH 101

Nº	Función	On / Off (Activado/ Desactivado)	Comentario	
1	No se utiliza	DESACTIVADO		
2	No se utiliza	DESACTIVADO		
3	Utilizado en diseño/fábrica únicamente	DESACTIVADO		
4	No se utiliza	DESACTIVADO		
5	No se utiliza	DESACTIVADO		
6	Local	DESACTIVADO	Japón	6,7,8: DESCONECTADO, DESCONECTADO, DESCONECTADO
7	Local	DESACTIVADO	115 V	6,7,8: CONECTADO, DESCONECTADO, DESCONECTADO
8	Local	DESACTIVADO	220/240V	6,7,8: DESCONECTADO, CONECTADO, DESCONECTADO

Circuito del controlador

El controlador controla todos los dispositivos en lo que respecta a los DIMM de memoria, a la unidad de disco duro (HDD), y a los procesos de copia, impresión, escaneo, etc. Para añadir una opción (impresora, escáner, FireWire, LAN inalámbrica, etc.), instale el DIMM de ROM correspondiente en el circuito del controlador.

NOTA: 1) El controlador se encuentra en la parte delantera de la unidad de la placa de circuitos giratoria, con la IPU en la parte trasera.
2) Todos los DIP SWITCHES del controlador deben estar DESCONECTADOS durante el funcionamiento normal.

MB (CIRCUITO principal)

Interconecta el controlador, la BICU y los dispositivos opcionales, como los contadores llave.

IPU (Unidad de procesamiento de imagen)

Procesa las imágenes escaneadas por el CIS y la SBU.

Todos los DIP switches del circuito IPU deben estar DESCONECTADOS.

Circuito IPU - DIP SWITCH 102

Nº	Función	On / Off (Activado/Desactivado)	Comentario
1	DFU	DESACTIVADO	
2	DFU	DESACTIVADO	
3	DFU	DESACTIVADO	
4	DFU	DESACTIVADO	

DFU: utilizado en diseño/fábrica únicamente. No cambie estos ajustes.

NOTA: la IPU está situada en la parte trasera de la unidad de la placa de circuitos giratoria.

Unidad del CIRCUITO de sensores (SBU)

La SBU recibe señales analógicas del CCD y las convierte en señales digitales usadas para el procesamiento de la imagen.

PFC (Control de alimentación de papel)

Controla las bandejas de alimentación de papel integradas en la máquina principal. El PFC contiene una CPU independiente.

SDRB (Circuito del driver del escáner)

Situado detrás de la BCU, acciona los motores del escáner y del ADF y la lámpara de exposición, controla el sensor HP del escáner y los componentes del ADF.

VIB (Circuito de interface de vídeo)

Situado bajo el cristal de exposición, interconecta la BCU e IPU con el panel de mandos y la SBU.

DRB (Circuito de alimentación)

Acciona los motores paso a paso dúplex (x 2), el motor de registro y el motor de relé inferior.

CNB (Circuito de conexión)

Retransmite las señales para el ADF, los finishers, la LCT, la salida de fusión, el motor del tambor, el motor de revelado y los switches de la cubierta delantera.

HDD (Unidad de disco duro)

La unidad de disco duro tiene una capacidad de 40 GB para el almacenamiento de imágenes. Puede almacenar hasta 1.735 imágenes de copia, aproximadamente, según el gráfico ITU-T Nº 4.

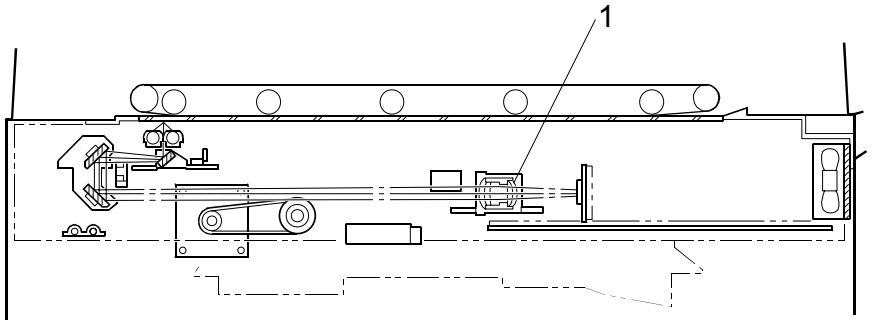
Área	Sin alimentación	Capacidad	Control		Comentario
Para alma-cenamiento de imágenes	Almacenar	37124 MB	Conversión de copia 1735		Servidor de copias, almacenamiento local
Para imágenes temporales	Eliminar		Copia Copias asignadas Impresora Escáner	500 100 200 500	Clasificación electrónica, impresión de prueba, impresión confidencial
FileSystem1	Almacenar	500 MB			Descarga de fuentes de impresión, registro de formularios
FileSystem2	Eliminar	500 MB	50 trabajos		Área de almacena-miento de procesos en la cola
FileSystem3	Almacenar	2000 MB			Datos de trabajo de SmartNet Monitor for ADMIN.
FileSystem4	Almacenar	2 MB			Área para almacenar direcciones de correo electrónico
Otros	Almacenar	174 MB			Para depuración

Se registrará un código SC si la unidad de disco duro presenta alguna anomalía o no se puede detectar. Después de pulsar una tecla para confirmar que ha leído el mensaje, la máquina se apaga parcialmente, pero todavía puede utilizarse. No obstante, puede que algunas funciones no estén disponibles.

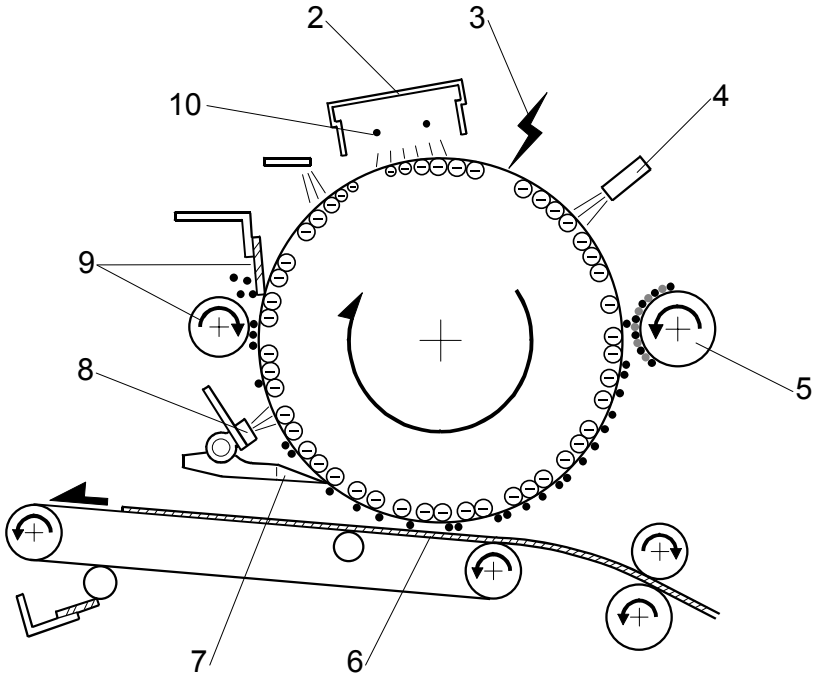
Tenga en cuenta los siguientes puntos importantes sobre la sustitución de la unidad de disco duro:

- Al sustituir el HDD se pierden todos los documentos del Document Server y los sellos de usuario.
- Al sustituir el HDD, es necesario volver a instalar los datos de impresión (sellos de usuario). Por este motivo, será necesario disponer de una tarjeta de circuito impreso que contenga los datos de impresión de manera que se puedan descargar.
- Las direcciones de “Scan to Email” (“Escanear hacia email”) también se pierden al sustituir el HDD. Sin embargo, se puede realizar una copia de seguridad de las direcciones en SmartNetMonitor.

6.3 GENERALIDADES SOBRE EL PROCESO DE COPIA



B140D905.WMF



B140D906.WMF

1. EXPOSICIÓN

Una lámpara de xenón expone el original. La luz que se refleja del original pasa al dispositivo acoplado de carga (CCD), donde se convierte en una señal de datos analógica. Estos datos se convierten en una señal digital, se procesan y se almacenan en la memoria. En el momento de la impresión, los datos se recuperan y se envían al diodo láser. En procesos multicopia, el original se escanea una vez y se almacena en el disco duro.

2. CARGA DEL TAMBOR

En la oscuridad, la unidad de corona de carga induce una carga negativa en el tambor OPC. El rodillo de carga asegura una aplicación uniforme de la carga de la corona. La carga permanece en la superficie del tambor porque el nivel del OPC tiene una alta resistencia eléctrica en la oscuridad.

3. EXPOSICIÓN AL LÁSER

Los datos de imagen procesados del original escaneado se recuperan del disco duro y se transfieren al tambor mediante cuatro rayos láser, que forman una imagen electrostática latente en la superficie del tambor. La cantidad de carga que permanezca como una imagen latente en el tambor dependerá de la duración de los impulsos del rayo láser, que se controla mediante la BICU.

4. SENSOR DE POTENCIAL DEL TAMBOR

El sensor de potencial del tambor detecta el cambio de potencial del tambor, provocado por las condiciones variables en su entorno (calor, humedad, mantenimiento del tambor) y ajusta **los voltajes siguientes**:

- Voltaje de bias de la rejilla (Vg o Vgrid)
- Potencia del diodo láser
- Voltaje de bias de revelado (Vb)

El termistor del tambor detecta la temperatura del mismo. Los datos obtenidos se utilizan para controlar los voltajes mencionados.

5. REVELADO

El cepillo revelador magnético del rodillo de revelado entra en contacto con la imagen latente de la superficie del tambor. Las partículas de tóner son atraídas electrostáticamente hacia las áreas de la superficie del tambor donde el láser ha reducido la carga negativa del tambor.

6. TRANSFERENCIA DE IMAGEN

El papel entra en el área que se encuentra entre la superficie del tambor y la banda de transferencia en el momento adecuado para alinear el papel de copia y la imagen revelada en la superficie del tambor. El rodillo de transferencia aplica una elevada carga positiva al reverso del papel a través de la banda de transferencia. Esta carga positiva atrae las partículas de tóner desde el tambor hasta el papel mientras que el papel es atraído electrostáticamente hacia la banda de transferencia.

7. SEPARACIÓN DEL PAPEL

El papel se separa del tambor como consecuencia de la atracción que se produce entre el papel y la banda de transferencia. Las uñas de separación también ayudan a separar el papel del tambor.

8. SENSOR ID

El láser escribe un patrón de sensor en la superficie del tambor. El sensor ID mide la reflectancia del patrón y envía estos datos (Vsp) a la CPU. La señal de salida Vsp es uno de los factores que se utilizan para controlar el suministro de tóner.

9. LIMPIEZA

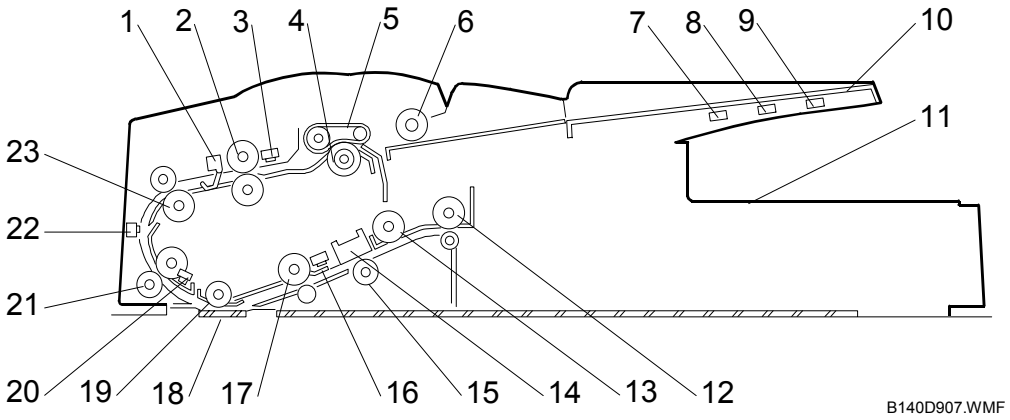
El cepillo de limpieza retira los restos de tóner del tambor una vez que la imagen se ha transferido al papel y la lámina de limpieza elimina todo el tóner restante.

10. EXTINCIÓN

La luz de la lámpara de extinción neutraliza eléctricamente la carga de la superficie del tambor. Después de los procesos de limpieza y extinción, la superficie del tambor está preparada para el siguiente ciclo.

6.4 ADF

6.4.1 ASPECTOS GENERALES



1. Sensores de anchura del original (x 4)
2. Rodillo de entrada
3. Sensor de corrección de inclinación
4. Rodillo de separación
5. Banda de alimentación
6. Rodillo de captación
7. Sensor de longitud del original 1
8. Sensor de longitud del original 2
9. Sensor de longitud del original 3
10. Bandeja de originales
11. Bandeja de salida
12. Rodillo de salida
13. Tercer rodillo de transporte
14. CIS (sensor de imágenes por contacto)
15. Rodillo blanco del cristal de exposición
16. Sensor de salida
17. Segundo rodillo de transporte
18. Cristal de exposición del ADF
19. Rodillo de escaneo
20. Sensor de registro
21. Rodillo de escaneo previo
22. Sensor de intervalo
23. Primer rodillo de transporte

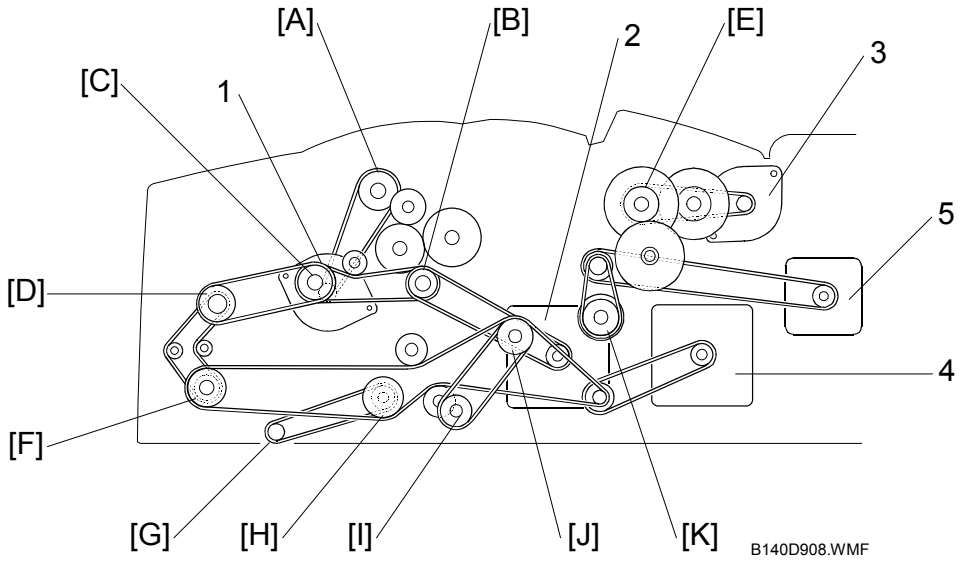
Aunque algunos sensores no se muestran, las llamadas indican su posición aproximada.

Separación y alimentación de originales. Sistema FRR estándar para separación y alimentación del papel. (CT Manipulación de papel > Manipulación de originales > Alimentación de documentos > **FRR con banda de alimentación**)

Detección del tamaño de los originales. Se utiliza una combinación de tres sensores de longitud de originales en la bandeja de originales y un grupo de cuatro sensores de anchura de originales en el trayecto de alimentación de papel. (CT Manipulación de papel > Manipulación de originales > Detección del tamaño de los originales > **Detección dinámica del tamaño de los originales**)

Escaneo dúplex. El anverso del original es escaneado a medida que pasa por encima del cristal de exposición del ADF y el reverso es escaneado por un sensor de imágenes por contacto (CIS) instalado encima del trayecto del papel. El ADF no dispone de ningún mecanismo de inversión para el escaneo dúplex.

6.4.2 DISPOSICIÓN DE LOS ELEMENTOS ACCIONADORES DEL ADF



1. Motor de elevación del rodillo de captación
2. Motor de alimentación
3. Motor de la placa inferior
4. Motor de transporte
5. Motor de salida

Motor de elevación del rodillo de captación: acciona el mecanismo de elevación del rodillo de captación a través del engranaje [A].

Motor de alimentación: acciona los elementos siguientes:

- Rodillo de captación y engranaje de transmisión [B] de la banda de alimentación
- Rodillo de entrada [C] y primer rodillo de transporte [D]

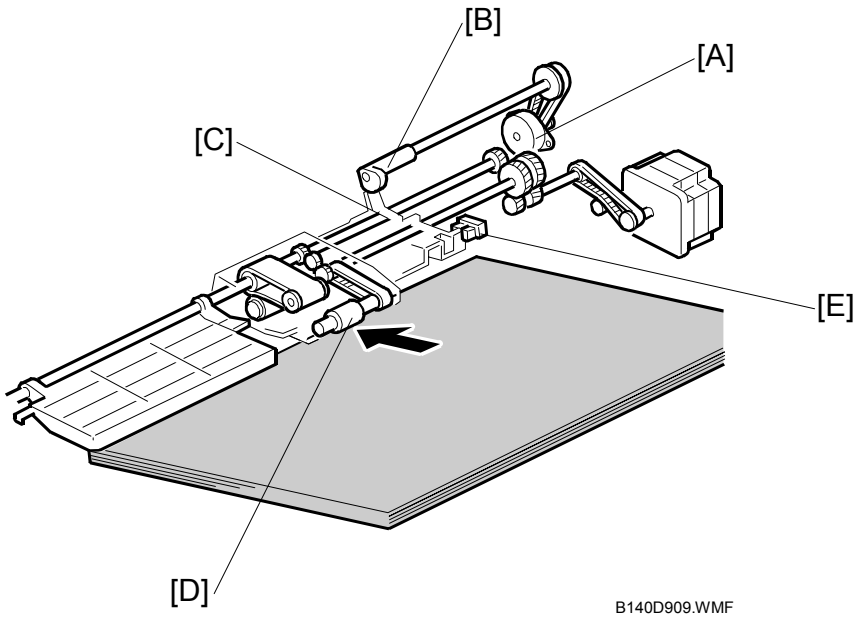
Motor de la placa inferior: acciona el mecanismo de elevación de la placa inferior a través del engranaje [E].

Motor de transporte: acciona los elementos siguientes:

- Rodillo de escaneo previo [F]
- Rodillo de escaneo [G]
- Segundo rodillo de transporte [H]
- Rodillo blanco del cristal de exposición [I]
- Tercer rodillo de transporte [J]

Motor de salida: acciona el rodillo de salida [K].

6.4.3 ELEVACIÓN DEL RODILLO DE CAPTACIÓN

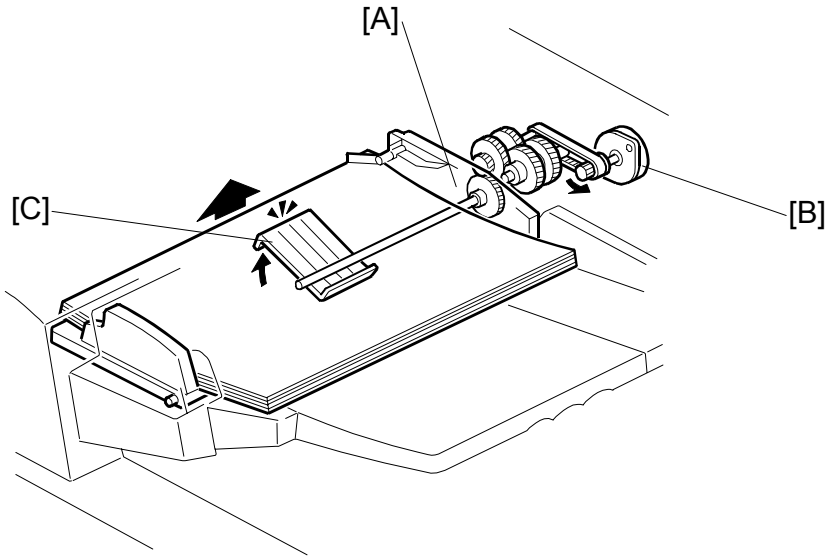


[A]: Motor de elevación del rodillo de captación
[B]: Leva
[C]: Palanca de liberación del rodillo de captación
[D]: Rodillo de captación
[E]: Sensor HP del rodillo de captación

Cuando no hay originales: el rodillo de captación [D] permanece elevado (ésta es la posición de reposo).

Cuando se coloca un original en la bandeja: el sensor de ajuste del original se activa y enciende el motor [A]. La leva [B] libera la palanca [C]. La palanca se levanta y el rodillo de captación [D] cae sobre la pila de papel. A continuación, el rodillo de captación lleva el papel hasta la banda de alimentación y el rodillo de separación.

6.4.4 ELEVACIÓN DE LA PLACA INFERIOR



B140D910.WMF

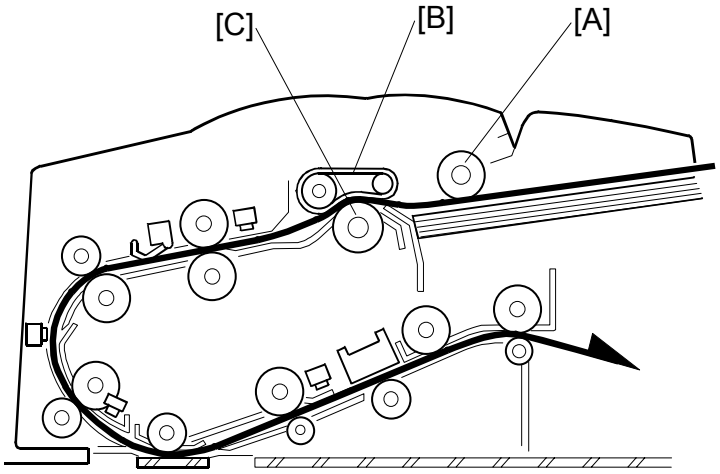
[A]: Sensor de la placa inferior
[B]: Motor de la placa inferior
[C]: Palanca de elevación

Cuando se coloca un original en la bandeja de originales: el sensor de ajuste del original se activa, el rodillo de captación cae y el sensor [cerca de la posición A] (en el conjunto del rodillo de captación) se desconecta. Después, el motor [B] eleva la palanca [C], levantando la placa inferior.

Cuando la placa inferior alcanza la posición de alimentación correcta: el sensor [A] se desconecta y el motor [B] se detiene.

Durante el trabajo, cuando la parte superior de la pila está demasiado baja: Cuando el rodillo de captación desciende lo suficiente como para volver a conectar el sensor [A], el motor [B] se acciona de nuevo para elevar la pila hasta la posición de alimentación correcta.

6.4.5 SEPARACIÓN DE ORIGINALES



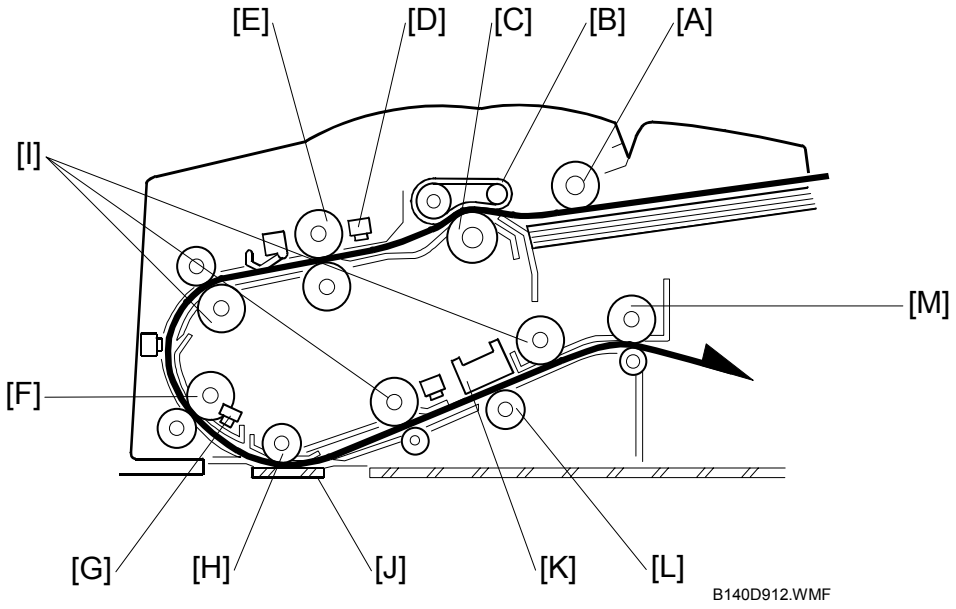
B140D911.WMF

[A]: Rodillo de captación
[B]: Banda de alimentación
[C]: Rodillo de separación

Este mecanismo impide la alimentación simultánea de más de una hoja.

(CT Manipulación de papel > Manipulación de originales > Alimentación de documentos > **FRR con banda de alimentación**)

6.4.6 TRANSPORTE DE ORIGINALES



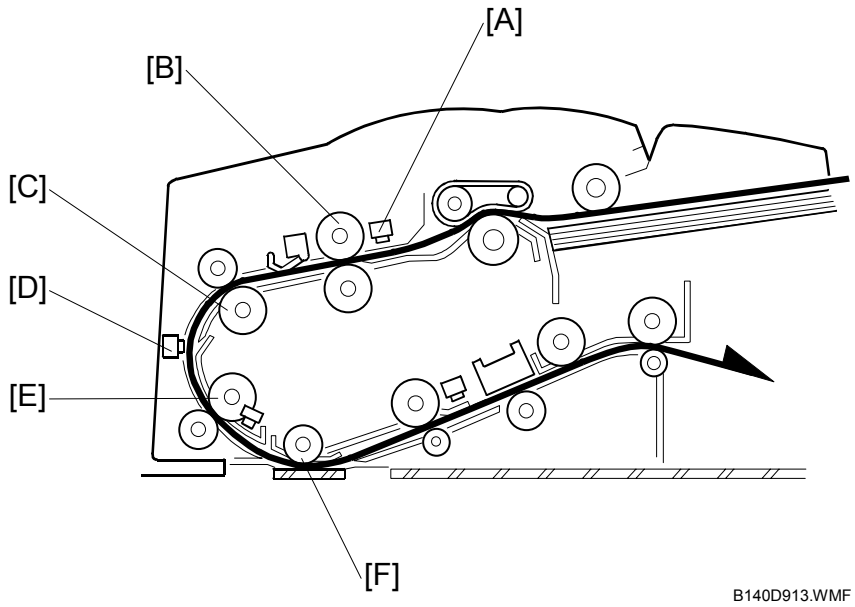
El rodillo de captación [A] transporta el original hasta la banda de alimentación [B] y el rodillo de separación [C]. La inclinación se corrige en el sensor de corrección de inclinación [D] y en el rodillo de entrada [E].
(☛ 6.4.7)

Cuando el sensor de corrección de inclinación detecta el borde anterior del original, se activa el rodillo de escaneo previo [F]. La inclinación se corrige también en el rodillo de escaneo previo. (☛ 6.4.7)

Para la primera hoja se realiza la corrección de sombras, que intenta compensar las pequeñas distorsiones provocadas por las diferencias de brillo de los elementos de luz debido al desgaste, al cambio de temperatura o a la distorsión causada por las lentes:

- El original avanza durante algunos impulsos cronometrados después de que el sensor de registro [G] haya detectado el borde anterior del original.
- Después, el original se retrasa ligeramente en el cristal de exposición del ADF mientras la CPU utiliza la placa blanca para determinar el nivel máximo de blanco del trabajo.
- El rodillo de escaneo previo [F], el rodillo de escaneo [H] y los rodillos de transporte [I] transportan el original sobre el cristal de exposición del ADF [J] y por debajo del CIS [K], hasta que llega al rodillo de salida [M].
- Si debe escanearse el reverso del original, la CPU utiliza la superficie del rodillo blanco del cristal de exposición [L] para determinar el nivel máximo de blanco del trabajo.

6.4.7 CORRECCIÓN DE INCLINACIÓN DEL ORIGINAL



[A]: Sensor de corrección de inclinación
[B]: Rodillo de entrada
[C]: Rodillo de alimentación (rodillo de transporte 1)
[D]: Sensor de intervalo
[E]: Rodillo de escaneo previo
[F]: Rodillo de escaneo

Después de la captación y la separación, el sensor de corrección de inclinación [A] detecta el borde anterior del original y el rodillo de entrada [B] se retrasa durante el número de impulsos establecido para deformar el original y corregir la inclinación.

Si el original es de tamaño B6, A5 o HLT, o durante cualquier escaneo dúplex sea cual sea el tamaño del original, cuando el sensor de intervalo [D] detecta el borde anterior del original, el motor de escaneo previo [E] se demora durante el número de impulsos establecido para deformar el original y corregir la inclinación.

Cuando se escanea únicamente el anverso de originales de tamaño superior a A5, después de que el rodillo de entrada [B] empieza a girar, el motor de alimentación aumenta la velocidad del rodillo [C] a fin de reducir el intervalo entre el original que acaba de entrar y el original que ya se está escaneando. Cuando el sensor de intervalo [D] detecta el borde anterior del original que se está acercando al rodillo de escaneo previo, este último aminora ligeramente su velocidad. El rodillo [C] sigue pasando papel más rápido que el rodillo de escaneo previo [E], lo que hace que el borde anterior del original avance lentamente y permite corregir la inclinación.

A continuación, se ofrece un resumen de los métodos para corregir la inclinación.

① Sensor de corrección de inclinación/rodillo de entrada

	B6, A5, HLT	Mayor que A5
Escaneo dúplex	Sí	Sí
Escaneo por una cara (simple)	Sí	Sí

NOTA: en todos los trabajos, la inclinación se corrige siempre con el método ①, independientemente del tamaño del papel y del modo.

② Sensor de intervalo/corrección con detención del rodillo de escaneo previo

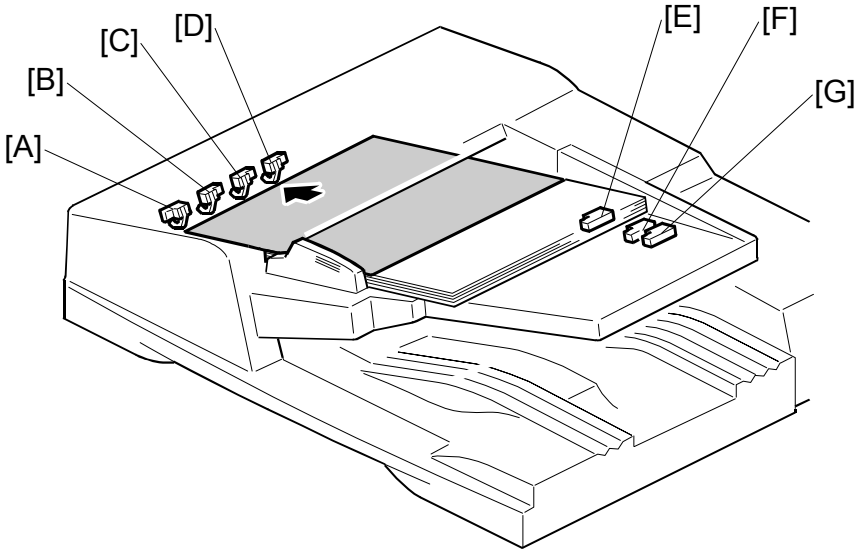
	B6, A5, HLT	Mayor que A5
Escaneo dúplex	Sí	Sí
Escaneo por una cara (simple)	Sí	No

NOTA: utilice SP6020 (Modo de contacto de E/S del ADF) para activar el método de corrección de inclinación ② en todos los trabajos a fin de garantizar una alimentación de originales precisa. Sin embargo, si activa esta función, disminuye ligeramente la velocidad de alimentación de los originales.

③ Sensor de intervalo/corrección con retardo del rodillo de escaneo previo

	B6, A5, HLT	Mayor que A5
Escaneo dúplex	No	No
Escaneo por una cara (simple)	No	Sí

6.4.8 DETECCIÓN DEL TAMAÑO DE LOS ORIGINALES



B140D914.WMF

[A]: Sensor de anchura del original 1
[B]: Sensor de anchura del original 2
[C]: Sensor de anchura del original 3
[D]: Sensor de anchura del original 4
[E]: Sensor de longitud B5
[F]: Sensor de longitud A4
[G]: Sensor de longitud LG

Cuando el borde anterior del papel pasa por el sensor de corrección de inclinación, la CPU lee los valores de los sensores de anchura y longitud del original.

Consulte la tabla de la página siguiente.

Tabla de detección del tamaño de los originales

Tamaño (An x L)	Sensores de anchura de los originales				Sensores de longitud de los originales				
	1	2	3	4	B5	A4	LG	Norte-américa	Europa
A3 SEF (297 x 420 mm)	1	1	1	1	1	1	1	Y	Y
B4 SEF (257 x 364 mm)	1	1	0	0	1	1	1	N	Y
A4 SEF (210 x 297 mm)	1	0	0	0	1	1	0	Y	Y
A4 LEF (297 x 210 mm)	1	1	1	1	0	0	0	Y	Y
B5 SEF (182 x 257 mm)	0	0	0	0	1	0	0	N	Y
B5 LEF (257 x 182 mm)	1	1	0	0	0	0	0	N	Y
A5 SEF (148 x 210 mm) *1	0	0	0	0	0	0	0	N	Y
A5 LEF (210 x 148 mm)	1	0	0	0	0	0	0	N	Y
B6 SEF (128 x 182 mm) *1	0	0	0	0	0	0	0	N	Y
B6 LEF (182 x 128 mm) *1	0	0	0	0	0	0	0	N	Y
11" x 17" SEF (DLT)	1	1	1	0	1	1	1	Y	**S**
11" x 15" SEF	1	1	1	0	1	1	1	**S**	N
10" x 14" SEF	1	1	0	0	1	1	1	Y	N
81/2" x 14" SEF (LG)	1	0	0	0	1	1	1	Y	N
81/2" x 13" SEF (F4)	1	0	0	0	1	1	1	**S**	Y
81/4" x 13" SEF	1	0	0	0	1	1	1	N	N
8" x 13" SEF (F)	1	0	0	0	1	1	1	**S**	**S**
81/2" x 131/4" SEF (F)	1	0	0	0	1	1	1	**S**	**S**
81/2" x 11" SEF (LT)	1	0	0	0	1	0	0	Y	**S**
11" x 81/2" LEF (LT)	1	1	1	0	0	0	0	Y	**S**
71/4" x 101/2" SEF	1	0	0	0	1	0	0	Y	N
101/2" x 71/4" LEF	1	1	1	0	0	0	0	**S**	N
8" x 10" SEF (F)	1	0	0	0	1	0	0	**S**	N
51/2" x 81/2" SEF (HLT)	0	0	0	0	0	0	0	Y	N
81/2" x 51/2" LEF (HLT)	1	0	0	0	0	0	0	Y	N
8 K SEF (267 x 390 mm)	1	1	1	0	1	1	1	N	Y
16 K SEF (195 x 267 mm)	1	0	0	0	1	0	0	N	Y
16 K LEF (267 x 195 mm)	1	1	1	0	0	0	0	N	Y

1: Activado
0: No activado
Y: Sí. Detección del tamaño.
N: No. Sin detección del tamaño.
S: Seleccionable. El tamaño no se detecta de manera predeterminada, pero el valor por defecto se puede cambiar con SP6016 (Prioridad de determinación del tamaño del original) o SP5126 (Selección del tamaño F del original). Consulte la descripción de la sección siguiente.

*1: Para A5 SEF, B6 SEF y B6 LEF, todos los sensores están desconectados. La máquina determina el tamaño del papel midiendo la distancia entre el borde anterior y el borde posterior mediante el sensor de corrección de inclinación y los impulsos cronometrados.

Modificación de la selección predeterminada con SP6016 y SP5126

A continuación, se ofrece la lista de tamaños de papel que se pueden convertir en predeterminados para activar su detección. Los **tamaños en negrita** son los valores predeterminados y los *tamaños en cursiva* son los valores alternativos.

Norteamérica			Europa/Asia		
64	**DL SEF**	*11" x 15"*	4	**8 K**	*DL SEF*
32	**LT LEF**	*Exec LEF*	2	**16 K SEF**	*LT SEF*
16	**LT SEF**	*8" x 10" SEF*	1	**16 K LEF**	*LT LEF*
8	**LG SEF**	*Establecido con SP 5126*			

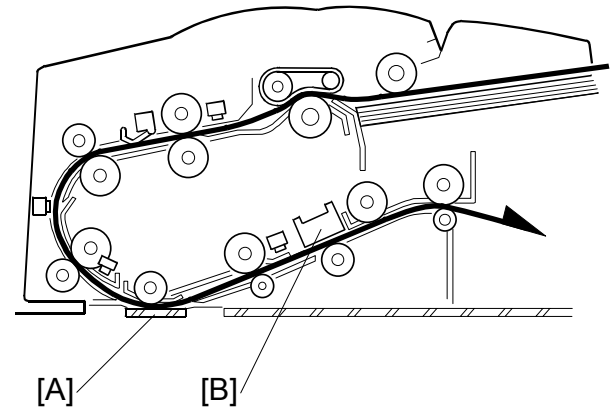
Para cambiar los valores predeterminados:

1. Active el modo SP.
2. Seleccione SP6016.
3. Sustituya los valores predeterminados por los valores alternativos.
   - En Norteamérica, seleccione 120 para sustituir los valores predeterminados por los valores alternativos. Los valores en negrita de la tabla de arriba se sustituyen por los valores en cursiva.
   - En Europa o Asia, seleccione 7 para sustituir los valores predeterminados por los valores alternativos. Los valores en negrita de la tabla de arriba se sustituyen por los valores en cursiva.
4. Para restaurar todos los valores predeterminados, tanto en Norteamérica como en Europa o Asia, seleccione “0”.

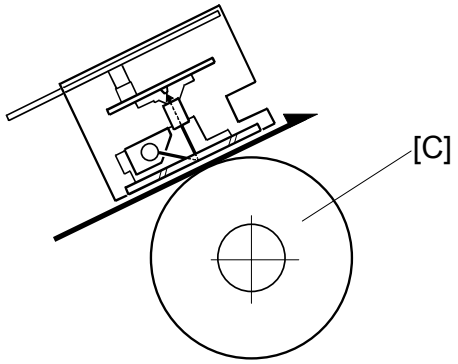
SP 5126

Este SP controla los tamaños de papel alternativos detectados para LG SEF (EE.UU.) u 8 ½ x 13" (Europa/Asia).

6.4.9 ESCANEO DEL ADF



B140D915.WMF



B140D916.WMF

El ADF escanea ambas caras del original sin invertirlo:

- Anverso: se escanea en el cristal de exposición [A] del ADF con una lámpara de exposición de xenón y el dispositivo acoplado de carga (CCD) por debajo del original.
- Reverso: se escanea con un sensor de imágenes por contacto (CIS) [B] por encima del trayecto del papel.

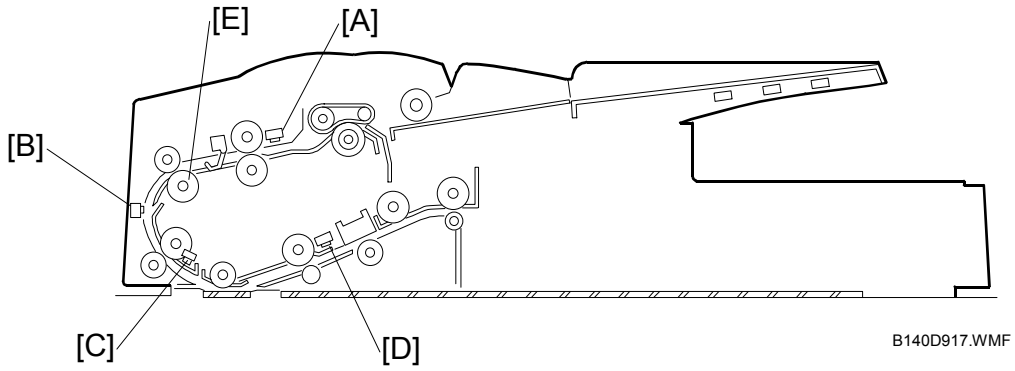
El CIS puede escanear una línea de 306 mm (12") de ancho a 600 dpi. Para aumentar la velocidad de escaneo, los sensores se dividen en 13 bloques paralelos.

NOTA: ambas caras se escanean a 600 dpi. La resolución de 600 dpi aumenta hasta 1200 dpi para el procesamiento de la imagen en la IPU.

El CIS lee la superficie del rodillo blanco [C] y utiliza dicha lectura (punto blanco = 0) como referencia para la corrección de la densidad.

CT Procesos digitales > Procesamiento de la imagen > Sistemas CCD de blanco y negro, Sistemas CIS de blanco y negro

6.4.10 DETECCIÓN DE ATASCOS



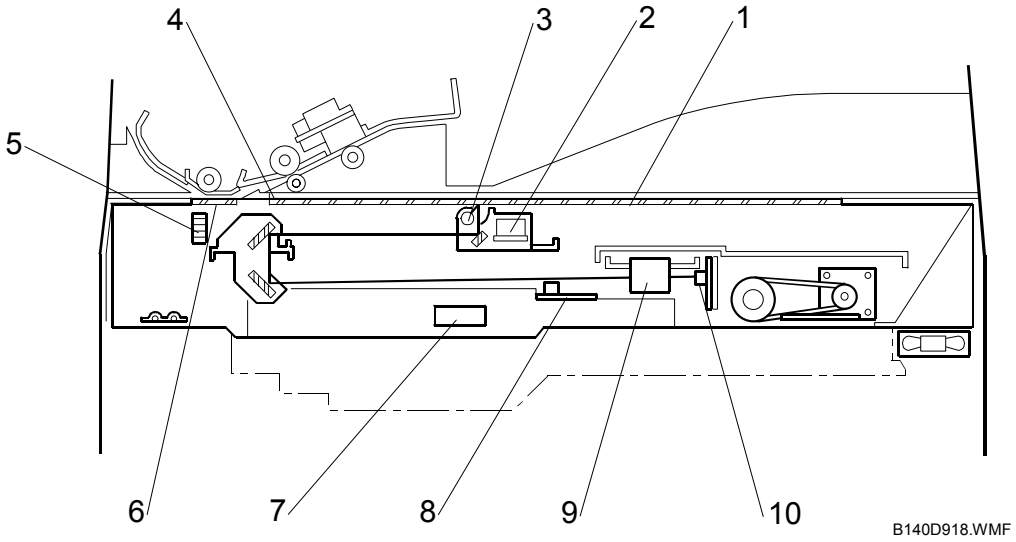
Los atascos en el trayecto del papel son detectados por cuatro sensores, es decir, el sensor de corrección de inclinación [A], el sensor de intervalo [B], el sensor de registro [C] y el sensor de salida [D]. A continuación, se muestran las condiciones que activan la detección de un atasco.

Tipo de atasco		Causa
Sensor de corrección de inclinación	Error de entrada	Permanece desactivado el tiempo suficiente para que el original avance el doble de la distancia entre la posición de ajuste del original y el sensor de corrección de inclinación.
Sensor de intervalo	Error de entrada	Permanece desactivado el tiempo suficiente para que el original avance el doble de la distancia entre el rodillo [E] y el sensor de intervalo.
Sensor de registro	Error de entrada	Permanece desactivado el tiempo suficiente para que el original avance el doble de la distancia entre el sensor de corrección de inclinación y el sensor de registro.
Sensor de salida	Error de entrada	Permanece desactivado el tiempo suficiente para que el original avance el doble de la distancia entre el sensor de registro y el sensor de salida.
Sensor de corrección de inclinación	Error de salida	Permanece desactivado el tiempo suficiente para que avance un original de 610 mm (24") (excepto cuando el usuario introduce originales de tamaño personalizado, en cuyo caso puede ser hasta de 1260 mm).
Sensor de intervalo	Error de salida	Permanece desactivado el tiempo suficiente para que el original avance el doble de la distancia entre el sensor de intervalo y el sensor de corrección de inclinación.
Sensor de registro	Error de salida	Permanece activado el tiempo suficiente para que el original avance el doble de la distancia entre el sensor de corrección de inclinación y el sensor de registro.
Sensor de salida	Error de salida	Permanece activado el tiempo suficiente para que el original avance el doble de la distancia entre el sensor de registro y el sensor de salida.

NOTA: si se produce un problema en el ADF, aparecerá el código SC700 o SC701. Para obtener información detallada, consulte la sección 4 de este manual.

6.5 ESCANEO

6.5.1 ASPECTOS GENERALES



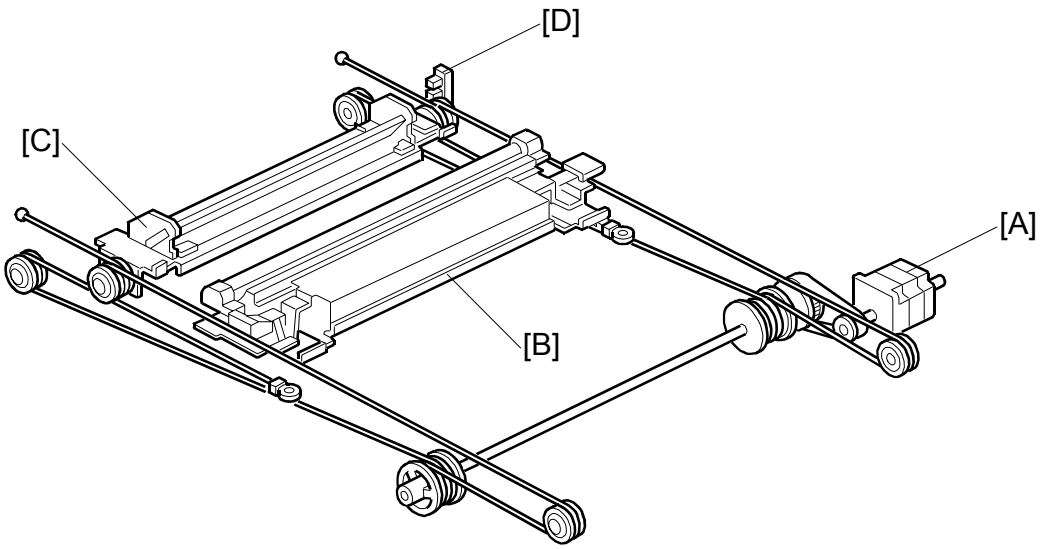
1. Cristal de exposición
2. Regulador de la lámpara
3. Lámpara de exposición (xenón)
4. Placa blanca
5. Sensor de posición de reposo del escáner
6. Cristal de exposición (ADF)
7. Sensor de anchura del original
8. Sensores de longitud del original 1, 2
9. Bloque de lentes del escáner
10. CCD (dispositivo acoplado de carga)

Una lámpara de xenón (23 W) ilumina el original. La luz del original se refleja en el CCD: Primer espejo → Segundo espejo → Tercer espejo → Lente de escáner → CCD

El bloque de lentes (formado por la lente del escáner, el CCD y la SBU) ajusta la refracción, el MTF y el enfoque. El bloque de lentes se sustituye como una unidad y no requiere ajustes in situ.

La resolución del CCD es 600 dpi.

6.5.2 ACCIONAMIENTO DEL ESCÁNER



B140D919.WMF

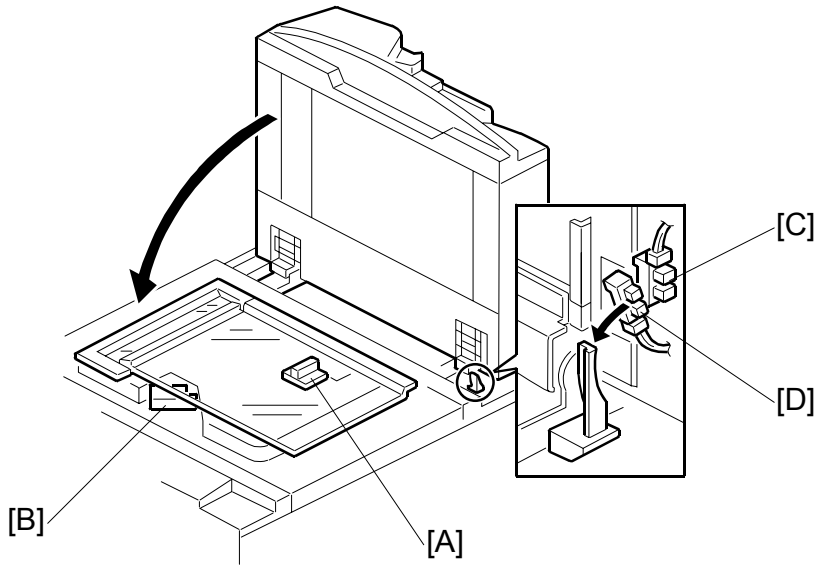
El motor del escáner [A] (motor de DC paso a paso) acciona el primer escáner [B] y el segundo escáner [C] a través de los cables de accionamiento y las poleas de tracción.

El sensor de HP [D] del escáner detecta cuándo se encuentra en la posición de reposo. La máquina mide la distancia desde la posición de reposo contando los impulsos del motor del escáner.

Modo de escaneo	Velocidad
Escala de reproducción del 100%	420 mm/s
Regreso a la posición de reposo	840 mm/s

6.5.3 DETECCIÓN DEL TAMAÑO DE LOS ORIGINALES

Sensores



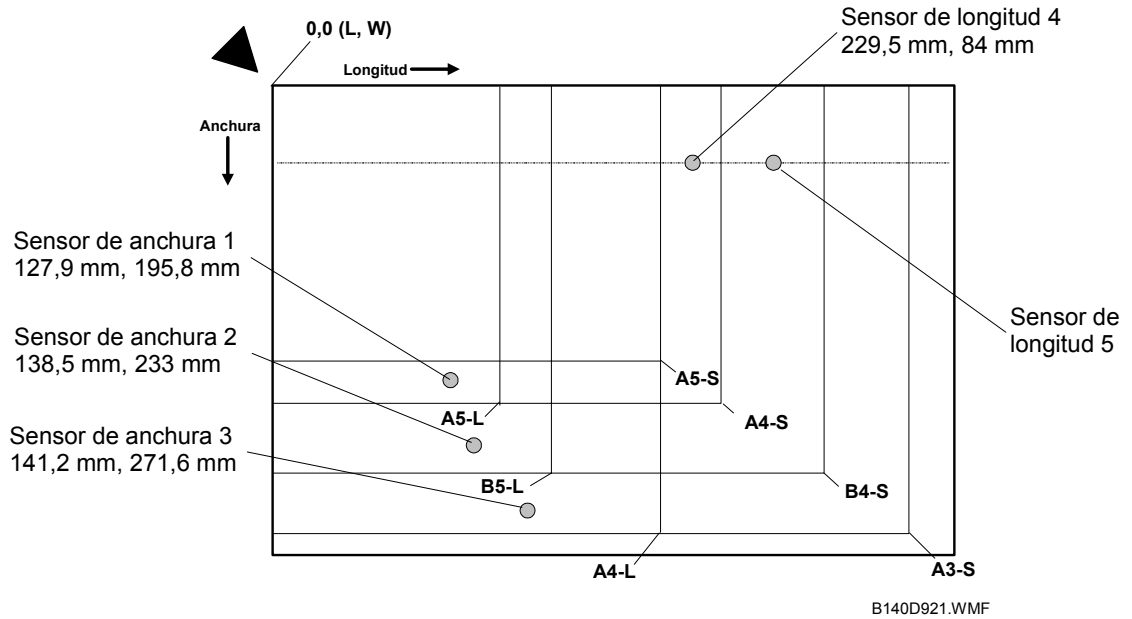
B140D920.WMF

El sensor de longitud del original [A] y el sensor de anchura del original [B] (sensores reflectivos) detectan el ancho y el largo del original que se encuentra sobre el cristal de exposición.

El ADF hace las veces de cristal de exposición. El sensor de posición del DF [C] (conectado al ADF) detecta si el ADF está abierto o cerrado.

El sensor de inicio de APS [D] activa la detección automática del tamaño del papel.

En el diagrama siguiente se muestran las ubicaciones de los sensores.



B140D921.WMF

En la tabla siguiente se muestran las lecturas del sensor para cada tamaño de papel.

Si hay un original en el cristal de exposición, puede comprobar la lectura del sensor mediante SP4301 (Presentación de la salida del sensor de APS).

Tamaño del original		Longitud de APS		Anchura de APS			Valor de SP4301
A4/A3	LT/DLT	5	4	1	2	3	
A3	11" x 17"	1	1	1	1	1	000 11111
B4	—	0	1	1	1	0	000 01110
A4 SEF	8 1/2" x 11"	0	0	1	1	1	000 00111
A4 LEF	11" x 8 1/2"	0	1	1	0	0	000 01100
B5 SEF	—	0	0	1	1	0	000 00110
B5 LEF	—	0	1	0	0	0	000 01000
A5 SEF	5 1/2" x 8 1/2"	0	0	1	0	0	000 00100
A5 LEF	8 1/2" x 5 1/2"	0	0	0	0	0	000 00000

1: Alto (presencia de papel), 0: Bajo (ausencia de papel)

Si el original es pequeño (por ejemplo, A5-LEF), todos los sensores permanecerán desactivados y la máquina indicará que no se puede detectar el tamaño del original. No obstante, en este caso, puede hacer que la máquina detecte el tamaño A5/HLT ajustando el SP4303 (Detección del tamaño A5 APS).

Tiempos de detección

Siempre que la alimentación está activada, los sensores de APS están activos, aunque la CPU comprueba sus señales sólo cuando baja el cristal de exposición.

Modo libro

En el modo libro, (cuando el ADF está abierto), la CPU comprueba los sensores de APS y determina el tamaño del original cuando se pulsa la tecla de inicio ⓘ.

Modo ADF

La CPU comprueba los sensores de APS después de que desciende el cristal de exposición.

Modo bypass

Los sensores de APS no se tienen en cuenta cuando el papel de copia llega desde la bandeja bypass, pero esta bandeja admite distintos tamaños y orientaciones. En este caso:

- La máquina siempre asume la alimentación a lo largo para el papel de la bandeja bypass.
- La anchura se mide a través de un sensor situado dentro de la bandeja bypass.
- La bandeja bypass no mide la longitud, por lo que el sensor de registro determina la longitud del papel a través de impulsos cronometrados.

El tiempo de copia de la primera hoja es más largo, porque se escanea todo el área del cristal de exposición (o el ancho para el CIS). Sin embargo, una vez que se ha detectado el tamaño de la primera hoja, el escaneo de las demás hojas se produce a la velocidad normal (CT Manipulación del papel > Alimentación del papel > Detección del tamaño del papel > **Detección del tamaño bypass**).

6.5.4 ESCALA DE REPRODUCCIÓN

Modo libro

La reducción y ampliación se realizan de manera diferente para el escaneo principal y para el escaneo secundario:

- Escaneo principal: se realiza mediante el procesamiento de las imágenes en la IPU.
- Escaneo secundario: se realiza variando la velocidad del motor del escáner.

Escalas de reproducción del 50% o superiores: la velocidad del escáner es inferior para las escalas de reproducción mayores. Por ejemplo, para una ampliación del 200%, la velocidad del motor del escáner se reduce al 50%.

Escalas de reproducción de menos del 50%: el motor del escáner no puede funcionar a la velocidad suficiente. Por tanto, el escáner disminuye su velocidad hasta la mitad de la velocidad necesaria para esa escala de reproducción. Para una escala de reproducción del 49%, la velocidad del escáner es la misma que para una escala del 98%. Esto produce el doble de las líneas de escaneo necesarias, por lo que se eliminan las líneas alternas.

6.5.5 DENSIDAD AUTOMÁTICA DE IMAGEN (ADS)

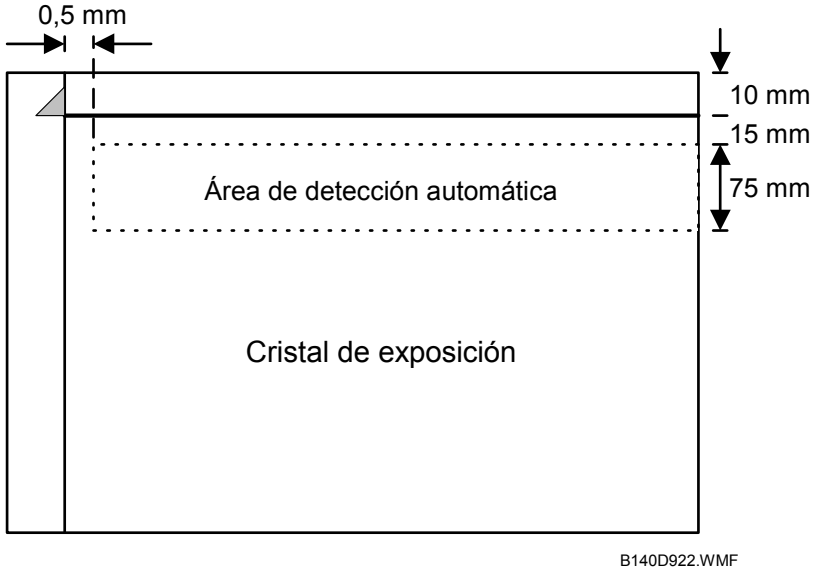
La Densidad automática de imagen (ADS), también denominada *corrección de fondo del original*, corrige la variación de la densidad del fondo de la página para evitar que éste aparezca en las copias. Esta máquina realiza el muestreo del valor máximo de la regleta posterior (el área muestreada, que no debe contener datos, se encuentra cerca de la escala posterior).

Lámpara de xenón → ADS del CCD

Por ejemplo, cuando se escanea un original con fondo gris, el área gris pasa a ser la densidad del nivel máximo de blanco; por tanto, el fondo gris no aparecerá en las copias.

En el diagrama siguiente se muestra el área que el CCD utiliza como referencia para la ADS.

(CT Procesos digitales > Procesamiento de imagen > Sistemas CCD de blanco y negro > Procesamiento de señales analógicas > **Densidad automática de imagen**)



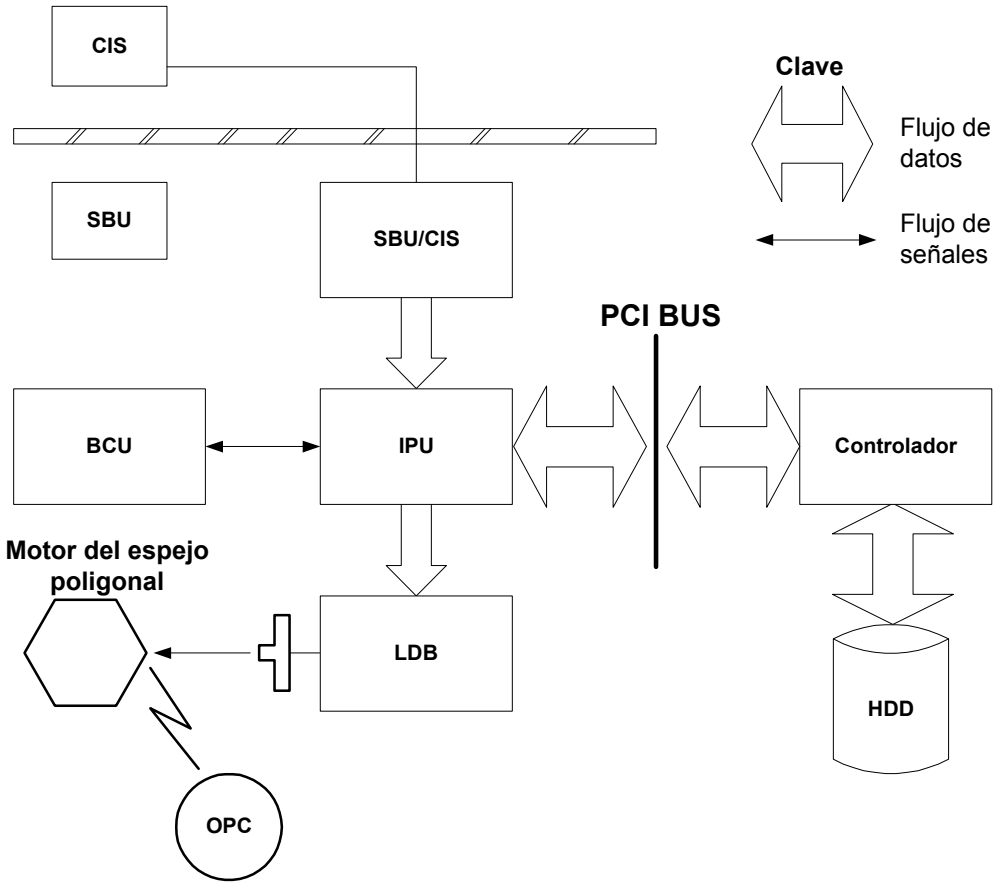
ADS del CIS

El CIS lee la superficie del rodillo blanco del cristal de exposición y utiliza dicha lectura (punto blanco = 0) como referencia para la corrección de la densidad. Cuando se escanea un original, el CIS comienza a 20 mm del borde desde el panel de mandos y lee 65 mm hacia el centro del rodillo blanco del cristal de exposición; después, realiza la corrección de la densidad de imagen línea a línea.

6.6 PROCESAMIENTO DE IMÁGENES

6.6.1 ASPECTOS GENERALES

En el diagrama se muestran los componentes de la máquina encargados del procesamiento de la imagen.



SBU/CIS: Conversión fotoeléctrica (600 dpi, asignación par/impar del CCD de 2 canales), amplificación, conversión A/D (de analógico en digital), detección de la intensidad de la luz (escaneo).

BCU: Control del motor, control del escáner, ajustes de la SBU, ajustes de LDB.

IPU: Corrección de sombras, procesamiento de la imagen, escala de reproducción en el sentido de escaneo principal/secundario, conmutación de placas de vídeo, compresión/descompresión, GAVD.

Controlador: Control del sistema, control de aplicación de software, control de almacenamiento de imágenes, compresión/descompresión.

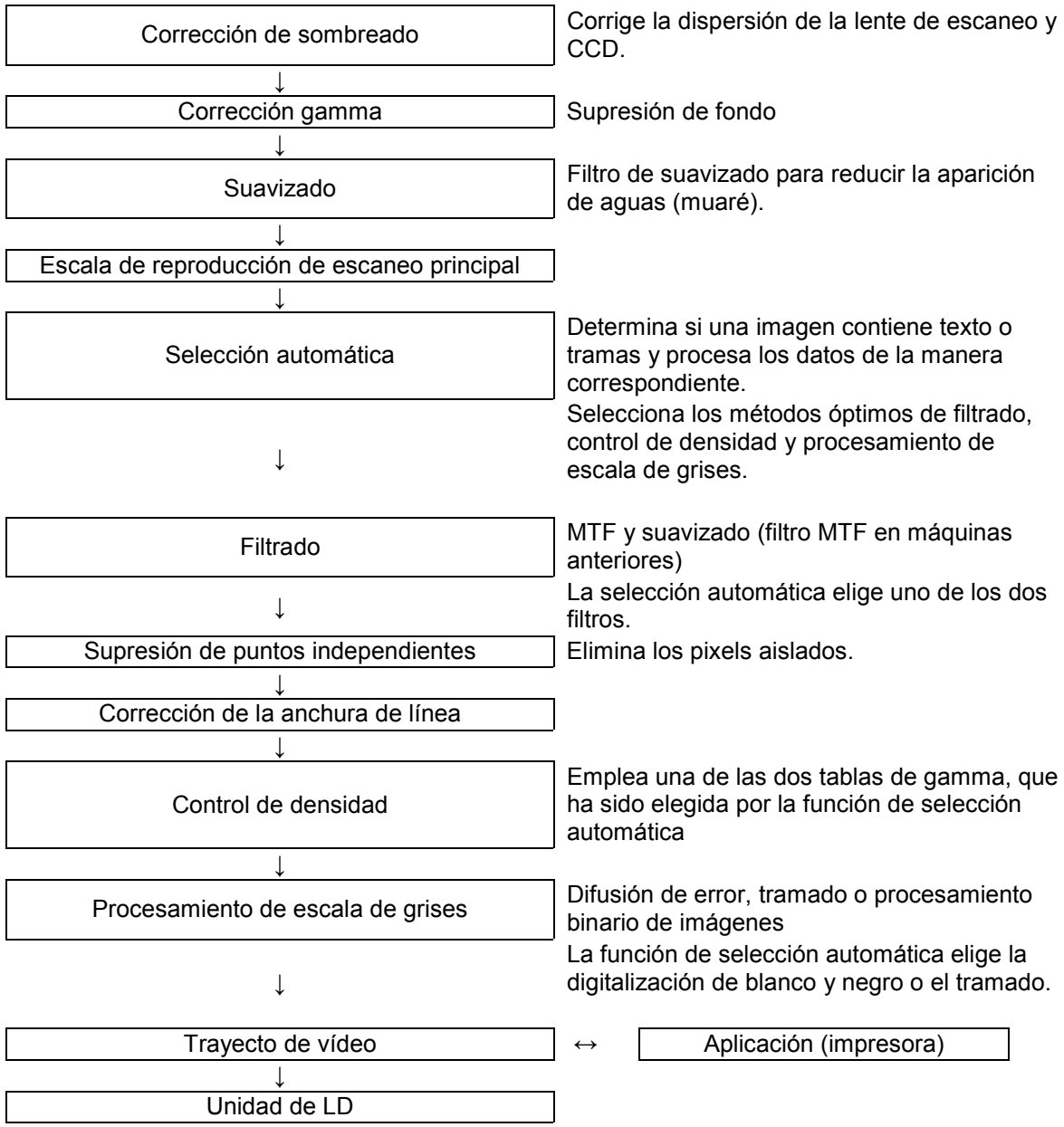
LDB: Exposición del láser de 4 rayos, conversión de digital en escala de grises, detección de sincronización.

6.6.2 FLUJO DE PROCESAMIENTO DE IMÁGENES

El procesamiento de las imágenes se realiza en la IPU (Unidad de procesamiento de imágenes), según los pasos siguientes.

En general, el procesamiento de imágenes de esta máquina está diseñado para:

- Aplicar a los bordes filtros que mejoren los ángulos de los caracteres de texto y reduzcan la aparición de aguas (muaré).
- Mejorar la uniformidad de las áreas granulares de las imágenes.



6.6.3 MODOS DE PROCESAMIENTO DE IMÁGENES

El usuario puede seleccionar uno de los cinco modos siguientes en la pantalla User Tools (Herramientas del usuario): Text (Texto), Text/Photo (Texto/Foto), Photo (Foto), Pale (Pálido), Generation (Copia de copia).

Cada modo tiene cuatro ajustes diferentes, que se describen a continuación. Asimismo, cada modo dispone de un ajuste personalizado que se puede modificar con los modos SP para satisfacer requisitos especiales que no abarcan los ajustes estándar.

NOTA: Para ver estos ajustes en el modo de herramientas del usuario, pulse la tecla User Tools, pulse “Copier/Document Server Functions” (Funciones de copiadora/Document Server) y, a continuación, pulse “Copy Quality” (Calidad de la copia).

Modo	Ajuste	Función
Text (Texto)	Soft (Suave)	Se utiliza para material impreso en blanco y negro, y para documentos que contienen básicamente texto. Lee líneas y texto fácilmente.
	Normal	
	Sharp (Nítido)	Se utiliza para periódicos, horarios o cualquier tipo de material impreso con texto pequeño.
	Custom Setting (Ajuste personalizado)	Almacena los ajustes de comandos SP.
Text/Photo (Texto/Foto)	Photo Priority (Prioridad foto)	Se utiliza para documentos que contienen texto e imágenes en color o en blanco y negro, como catálogos, revistas, mapas, etc. Proporciona una reproducción más exacta que el modo Texto.
	Normal	
	Text Priority (Prioridad texto)	
	Custom Setting (Ajuste personalizado)	Almacena los ajustes de comandos SP.
Photo (Foto)	Print Photo (Foto impresa)	Se utiliza para revistas, gráficos, para la reproducción con suavizado. Emplea el tramado.
	Normal	Se utiliza para copiar fotografías, gráficos, para la reproducción nítida. Emplea difusión de errores.
	Glossy Photo (Foto con brillo)	Se utiliza para obtener resultados óptimos en la copia de fotografías con brillo, para una reproducción nítida. Emplea difusión de errores.
	Custom Settings (Ajustes personalizados)	Almacena los ajustes de comandos SP. Emplea difusión de errores o tramado, dependiendo del ajuste de SP.
Pale (Pálido)	Soft (Suave)	Se utiliza para documentos de baja densidad con texto escrito a mano con lápiz negro o de color (o copias con papel carbón), como recibos, facturas, etc.
	Normal	
	Sharp (Nítido)	
	Custom Setting (Ajuste personalizado)	Almacena los ajustes de comandos SP.
Generation Copy (Copia de copia)	Soft (Suave)	Se utiliza para obtener una imagen más suave que con el ajuste Normal.
	Normal	Se utiliza para conseguir la reproducción óptima de copias de copias mediante el suavizado de la imagen.
	Sharp (Nítido)	Se utiliza para enfatizar las líneas y el texto más que con el ajuste Normal, a fin de obtener una mejor calidad de imagen.
	Custom Setting (Ajuste personalizado)	Almacena los ajustes de comandos SP.

6.6.4 AJUSTES SP PARA LA CALIDAD DE LA IMAGEN

En esta máquina, los ajustes se realizan más fácilmente, ya que se han agrupado los parámetros y ya no tienen que configurarse uno a uno.

En esta sección se describen los ajustes personalizados para cada uno de los 5 modos de original. Estos ajustes personalizados son:

- Calidad de la imagen
- Corrección de la anchura de línea
- Modo de escaneo dúplex

También se describen los ajustes que se pueden configurar para cada modo de original, que no sólo afectan a los ajustes personalizados, sino también a todos los modos de original secundarios, como texto nítido.

- Supresión de puntos independientes
- Supresión de fondo

Nota sobre el modo Foto: Hay dos conjuntos de ajustes personalizados para el modo foto. Uno para el tramado y otro para la difusión de errores. El conjunto de ajustes personalizados que se va a utilizar depende del ajuste de SP 4904 002.

Ajustes personalizados para cada modo: Calidad de la imagen

Ajuste personalizado: Calidad de la imagen en el modo Texto

Opción		Rango	Valor predeterminado	SP nº
Text (Texto)	25~55%	0~10	5 Normal	SP4903-001
	55,5~75%			SP4903-002
	75,5~160%			SP4903-003
	160,5~400%			SP4903-004

Si se aumenta el valor, el trazado de las líneas será más nítido, pero esto puede hacer que aparezcan aguas o muaré en los patrones de pixels. Si se disminuye el valor, los patrones de imagen serán más suaves y se reducirá la aparición del efecto muaré, pero puede que no queden tan nítidos los ángulos de los caracteres y las intersecciones de las líneas en los ángulos agudos.

Ajuste personalizado: Calidad de la imagen en el modo foto (tramado)

Opción		Rango	Valor predeterminado	SP nº
Photo (Foto)	25~55%	0~6	3 Print Photo	SP4903-005
	55,5~75%			SP4903-006
	75,5~160%			SP4903-007
	160,5~400%			SP4903-008

Se utiliza para fotografías con tramado grueso, como papel de prensa.

Si se aumenta el valor, la foto será más nítida, pero pueden producirse manchas en el sentido de escaneo secundario. Si se disminuye el valor, aparecerán menos manchas en el sentido de escaneo secundario, pero los contornos estarán desdibujados.

Ajuste personalizado: Calidad de la imagen en el modo foto (difusión de error)

Opción		Rango	Valor predeterminado	SP nº
Photo (Foto)	25~55%	0~6	1 Normal	SP4903-009
	55,5~75%			SP4903-010
	75,5~160%			SP4903-011
	160,5~400%			SP4903-012

Se utiliza para material impreso con fotografías, como las revistas, para que los patrones sean más nítidos en las copias.

Si las fotografías tienen tonos con tramado, la imagen será más nítida si se aumenta el valor, pero pueden aparecer manchas en el sentido de escaneo secundario. Si se disminuye el valor, aparecerán menos manchas en el sentido de escaneo secundario, pero los contornos estarán desdibujados.

Ajuste personalizado: Calidad de la imagen en el modo Texto/Foto

Opción		Rango	Valor predeterminado	SP nº
Text/Photo (Texto/Foto)	25~55%	0~10	5 Normal	SP4903-013
	5,.5~75%			SP4903-014
	75,5~160%			SP4903-015
	160,5~400%			SP4903-016

Consulte los comentarios de “Ajuste personalizado: Calidad de la imagen en el modo Texto” anterior.

Ajuste personalizado: Calidad de la imagen en el modo pálido

Opción		Rango	Valor predeterminado	SP nº
Pale (Pálido)	25~55%	0~10	5 Normal	SP4903-017
	55,5~75%			SP4903-018
	75,5~160%			SP4903-019
	160,5~400%			SP4903-020

Si se aumenta el valor, las áreas de baja densidad pasan a ser más nítidas, pero el fondo puede ensuciarse. Si se disminuye el valor, el fondo desaparece, pero se reduce la densidad de las áreas de baja densidad.

Ajuste personalizado: Calidad de la imagen en el modo copia de copia

Opción		Rango	Valor predeterminado	SP nº
Generation (Copia de copia)	25~55%	0~10	5 Normal	SP4903-021
	55,5~75%			SP4903-022
	75,5~160%			SP4903-023
	160,5~400%			SP4903-024

Consulte los comentarios de “Ajuste personalizado: Calidad de la imagen en el modo Pálido” anterior.

Ajustes personalizados para cada modo: Corrección de la anchura de línea

Ajuste personalizado: Corrección de anchura de línea en el modo Texto

Selección		Rango	Valor predeterminado	Contenido	SP nº
Opción	Corrección de la anchura de línea	0~8	1	0 (Fino) - 4 (Desactivado) – 8 (Grueso)	SP4903-080
	Escaneo principal	0~1	1	0: Desactivado, 1: Activado	SP4903-081
	Escaneo secundario	0~1	1	0: Desactivado, 1: Activado	SP4903-082

Si se reduce el valor, la corrección de anchura de línea será más fina y, si se aumenta, la corrección de anchura de línea será más gruesa. Para desactivar esta función, seleccione “4”.

Si con los ajustes anteriores las líneas no son lo suficientemente finas, utilice SP4904 020 (Exposición de calidad de imagen: Línea fina - Modo Texto). Normalmente, el valor de SP4904 020 es 0 (DESACTIVADO). A medida que se aumenta el ajuste (1~3), el efecto de la corrección de anchura de línea será mayor y las líneas serán más finas. Todos los ajustes de SP4903 080 se verán afectados en la misma proporción.

Ajuste personalizado: Corrección de anchura de línea en el modo foto

Selección		Rango	Valor predeterminado	Contenido	SP nº
Opción	Corrección de la anchura de línea	0~8	4	0 (Fino) - 4 (Desactivado) – 8 (Grueso)	SP4903-083
	Escaneo principal	0~1	1	0: Desactivado, 1: Activado	SP4903-084
	Escaneo secundario	0~1	1	0: Desactivado, 1: Activado	SP4903-085

Consulte los comentarios de “Ajuste personalizado: Corrección de anchura de línea en el modo Texto”.

Si con los ajustes anteriores las líneas no son lo suficientemente finas, utilice SP4904 021 (Exposición de calidad de imagen: Línea fina - Modo foto). Normalmente, el valor de SP4904 021 es 0 (DESACTIVADO). A medida que se aumenta el ajuste (1~3), el efecto de la corrección de anchura de línea será mayor y las líneas serán más finas. Todos los ajustes de SP4903 083 se verán afectados en la misma proporción.

Ajuste personalizado: Corrección de anchura de línea en el modo Texto/Foto

Selección		Rango	Valor predeterminado	Contenido	SP nº
Opción	Corrección de la anchura de línea	0~8	4	0 (Fino) - 4 (Desactivado) - 8 (Grueso)	SP4903-086
	Escaneo principal	0~1	1	0: Desactivado, 1: Activado	SP4903-087
	Escaneo secundario	0~1	1	0: Desactivado, 1: Activado	SP4903-088

Consulte los comentarios de “Ajuste personalizado: Corrección de anchura de línea en el modo Texto”.

Si con los ajustes anteriores las líneas no son lo suficientemente finas, utilice SP4904 022 (Exposición de calidad de imagen: Línea fina - Modo Texto/Foto). Normalmente, el valor de SP4904 022 es 0 (DESACTIVADO). A medida que se aumenta el ajuste (1~3), el efecto de la corrección de anchura de línea será mayor y las líneas serán más finas. Todos los ajustes de SP4903-086 se verán afectados en la misma proporción.

Ajuste personalizado: Corrección de anchura de línea en modo Pálido

Selección		Rango	Valor predeterminado	Contenido	SP nº
Opción	Corrección de la anchura de línea	0~8	4	0 (Fino) - 4 (Desactivado) - 8 (Grueso)	SP4903-089
	Escaneo principal	0~1	1	0: Desactivado, 1: Activado	SP4903-090
	Escaneo secundario	0~1	1	0: Desactivado, 1: Activado	SP4903-091

Consulte los comentarios de “Ajuste personalizado: Corrección de anchura de línea en el modo Texto”.

Si con los ajustes anteriores las líneas no son lo suficientemente finas, utilice SP4904-023 (Exposición de calidad de imagen: Línea fina - Modo pálido). Normalmente, el valor de SP4904 023 es 0 (DESACTIVADO). A medida que se aumenta el ajuste (1~3), el efecto de la corrección de anchura de línea será mayor y las líneas serán más finas. Todos los ajustes de SP4903 089 se verán afectados en la misma proporción.

Ajuste personalizado: Corrección de anchura de línea en el modo Copia de copia

Selección		Rango	Valor predeterminado	Contenido	SP nº
Opción	Corrección de la anchura de línea	0~8	0	0 (Fino) - 4 (Desactivado) - 8 (Grueso)	SP4903-092
	Escaneo principal	0~1	1	0: Desactivado, 1: Activado	SP4903-093
	Escaneo secundario	0~1	1	0: Desactivado, 1: Activado	SP4903-094

Consulte los comentarios de “Ajuste personalizado: Corrección de anchura de línea en el modo Texto”.

Si con los ajustes anteriores las líneas no son lo suficientemente finas, utilice SP4904-024 (Exposición de calidad de imagen: Línea fina - Modo Copia de copia). Normalmente, el valor de SP4904-024 es 0 (DESACTIVADO). A medida que se aumenta el ajuste (1~3), el efecto de la corrección de anchura de línea será mayor y las líneas serán más finas. Todos los ajustes de SP4903-092 se verán afectados en la misma proporción.

Ajuste personalizado: Ajustes de calidad de imagen de los originales en modo de escaneo dúplex

Ajuste de la calidad del anverso

Opción		Rango	Valor predeter-minado	Contenido	SP nº
Escaneo del anverso	Texto	0~3	0	0: Normal 1: Débil 2: Medio 3: Alto	SP4901-010
	Imagen				SP4901-011
	Texto/Foto				SP4901-012
	Pálido				SP4901-013
	Copia de copia				SP4901-014

Ajuste de la calidad del reverso

Opción		Rango	Valor predeter-minado	Contenido	SP nº
Escaneo del reverso	Texto	0~3	0	0: Normal 1: Débil 2: Medio 3: Alto	SP4902-010
	Imagen				SP4902-011
	Texto/Foto				SP4902-012
	Pálido				SP4902-013
	Copia de copia				SP4902-014

Ajuste de la calidad del anverso a una cara (simple) o a doble cara (dúplex)

Opción	Rango	Valor predeter-minado	SP nº
Determina si SP4901-010 ~ 014 se aplica al escaneo de originales por una cara o de originales por una y dos caras.	0~1	0	SP4901-019

0: El ajuste se aplicará sólo para las copias del anverso en modo dúplex.
1: El ajuste se aplicará en el modo simple y para las copias del anverso en el modo dúplex.

Ajustes configurables para cada modo de original

Independent Dot Erase (Supresión de puntos independientes)

Opción	Rango	Valor predeter-minado	SP nº
Texto	0~14	0 (Des-activado)	SP4903-060
Foto			SP4903-061
Texto/Foto			SP4903-062
Pálido			SP4903-063
Copia de copia			SP4903-064

Con la supresión de pixels independientes se eliminan los pixels negros aislados. Cuanto mayor es este ajuste, mayor es el número de pixels aislados eliminados. Si se establece en cero, se desactiva la función.

Supresión de fondo

Opción	Rango	Valor predeter-minado	SP nº
Texto	0~255	0 (Des-activado)	SP4903-070
Foto			SP4903-071
Texto/Foto			SP4903-072
Pálido			SP4903-073
Copia de copia			SP4903-074

La supresión de fondo intenta eliminar la textura de fondo denso de las copias de papel de periódico o documentos impresos en papel grueso. Los pixels cuya densidad sea inferior al nivel de umbral seleccionado se eliminarán. Si este ajuste se establece en cero, se desactiva la función. Al aumentar su valor, aumenta el efecto de la supresión de fondo.

6.6.5 RELACIÓN ENTRE LOS AJUSTES SP Y UP

En las tablas siguientes se muestra la relación entre los ajustes UP y SP para cada uno de los 5 modos de originales. La escala de la parte superior de la tabla es el rango de ajustes de los modos SP.

NOTA: Los ajustes en las zonas sombreadas son los ajustes UP superpuestos a la escala SP de la tabla. Las palabras que no están sombreadas en las tablas, como “más suave”, indican la manera en que cambia la imagen si se modifica el ajuste SP en una dirección determinada.
El modo UP relacionado es User Tools – Copier Features – General Features – Copy Quality (Herramientas del usuario - Funciones de la copiadora - Funciones generales - Calidad de copia).

Modo de texto

Ajuste	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	SP nº
25% ~55%		Soft (Suave)				Normal				Sharp (Nítido)		SP4903-001
55,5 ~ 75%												SP4903-002
75,5 ~ 160%												SP4903-003
160,5 ~ 400%												SP4903-004

Modo foto (tramado)

Ajuste	0	1	2	3	4	5	6	SP nº
25% ~55%	Más suave			Print Photo (Foto impresa)			Más nítida	SP4903-005
55,5 ~ 75%								SP4903-006
75,5 ~ 160%								SP4903-007
160,5 ~ 400%								SP4903-008

Modo foto (difusión de error)

Ajuste	0	1	2	3	4	5	6	SP nº
25% ~55%	Más suave	Normal				Glossy Photo (Foto con brillo)	Más nítida	SP4903-009
55,5 ~ 75%								SP4903-010
75,5 ~ 160%								SP4903-011
160,5 ~ 400%								SP4903-012

Modo de texto/foto

Ajuste	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	SP nº
25% ~55%		Photo Priority (Prioridad foto)				Normal				Text Priority (Prioridad texto)		SP4903-013
55,5 ~ 75%												SP4903-014
75,5 ~ 160%												SP4903-015
160,5 ~ 400%												SP4903-016

Modo pálido

Ajuste	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	SP nº
25% ~55%		Soft (Suave)				Normal				Sharp (Nítido)		SP4903-017
55,5 ~ 75%												SP4903-018
75,5 ~ 160%												SP4903-019
160,5 ~ 400%												SP4903-020

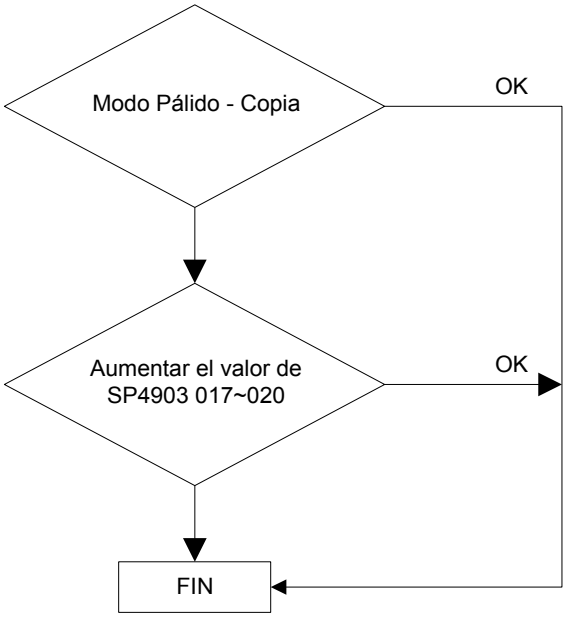
Copia de copia

Ajuste	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	SP nº
25% ~55%		Soft (Suave)				Normal				Sharp (Nítido)		SP4903-021
55,5 ~ 75%												SP4903-022
75,5 ~ 160%												SP4903-023
160,5 ~ 400%												SP4903-024

6.6.6 LOCALIZACIÓN DE AVERÍAS DE PROCESAMIENTO DE LA IMAGEN

Supresión del fondo en el papel grueso

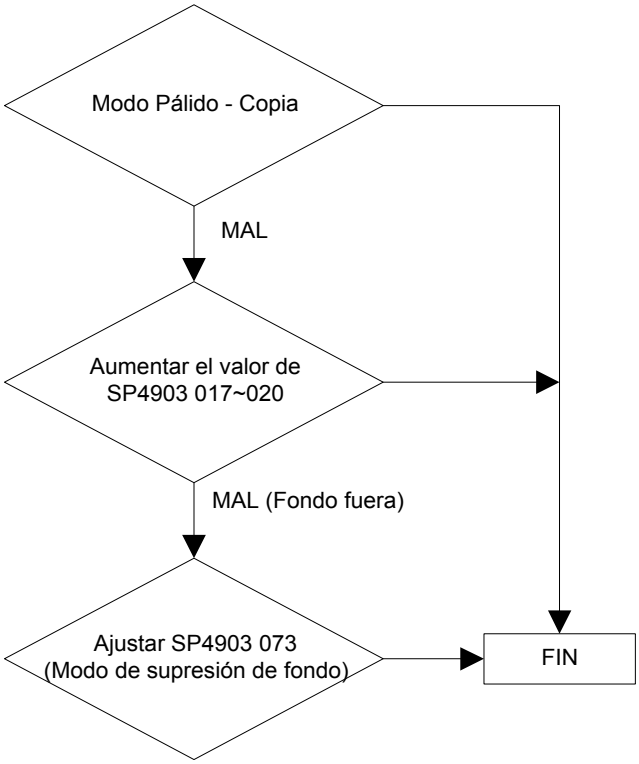
NOTA: si el texto pierde intensidad y las líneas finas se muestran discontinuas, ajuste el SP4903 080~082 (Modo de texto – Seleccionar líneas gruesas para la corrección de anchura de línea).



B140D924.WMF

Mejorar el aspecto de una copia de un documento a color

NOTA: si el texto pierde intensidad, ajuste el SP4903 089~091 (Modo pálido – Seleccionar líneas gruesas para la corrección de la anchura de línea).

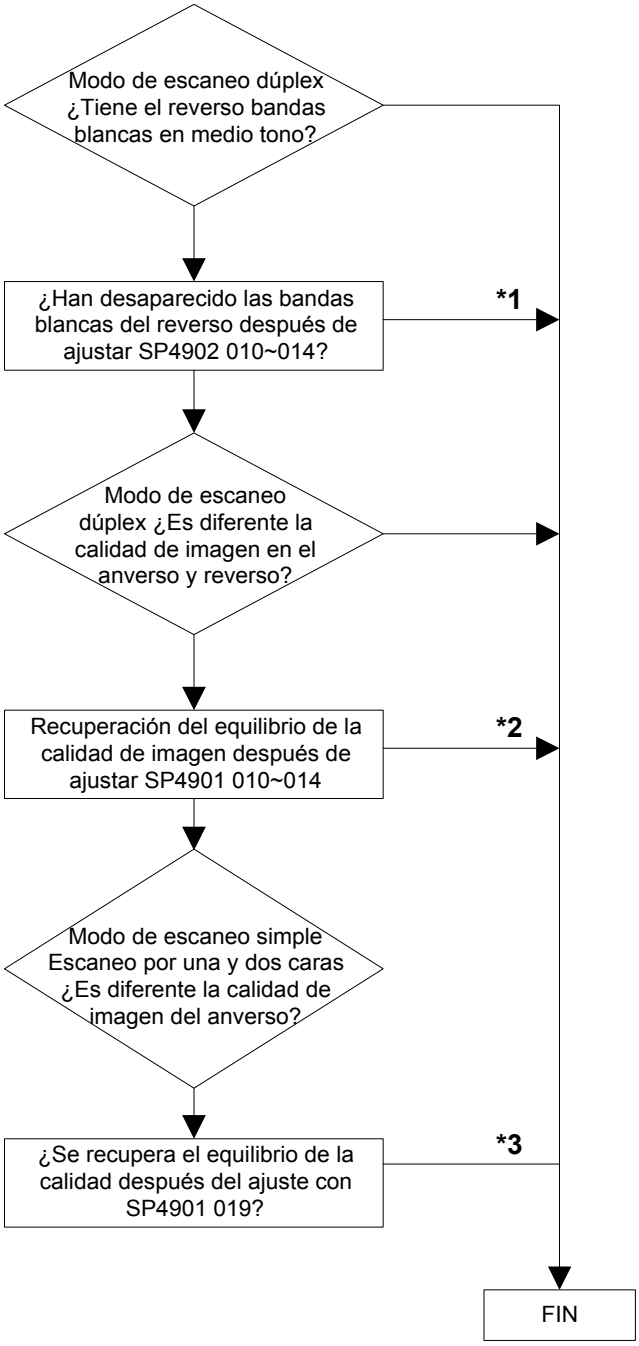


B140D925.WMF

Suprimir las líneas blancas verticales durante el escaneo dúplex

Durante el escaneo dúplex, el CCD escanea el anverso y el CIS escanea el reverso. En el modo Texto, Pálido o Copia de copia, cuando hay medios tonos (como en las fotografías) en el reverso, pueden aparecer líneas blancas verticales en estas zonas. Esto se debe a las separaciones de las uniones entre los bloques de elementos del CIS (hay una unión cada 25 mm). Si ello ocurriese, ajuste el SP4902 010~014 (Modo Ajuste de imagen – Escaneo del reverso). Al aumentar el valor, se reducen las bandas blancas, pero la resolución podría disminuir ligeramente. En otro caso, pruebe a utilizar el modo Texto/Imagen.

NOTA: cada modo de original tiene un ajuste independiente.



***1: Ajuste de la calidad del anverso**
***2: Ajuste de la calidad del reverso**
***3: Ajuste de la calidad del anverso simple o dúplex**

B140D926.WMF

Ecualización de la calidad de la imagen en el escaneo dúplex de anverso/reverso

Durante el escaneo dúplex, cuando se ajusta el SP4902-010~014, sólo se ve afectado el reverso, por lo que puede apreciarse una ligera diferencia en la calidad de las imágenes escaneadas en el anverso y el reverso de la misma página. Se puede ajustar la calidad de la imagen del anverso cambiando el SP4901-010~014 (Ajuste de la calidad de la imagen para el escaneo del anverso). Este modo se activa sólo para el modo de original Ajuste personalizado.

NOTA: cada modo de original tiene un ajuste independiente.

Ecualización de la calidad de la imagen del anverso en los modos dúplex y simple

Normalmente, el ajuste del anverso (SP4901-010~014) sólo se aplica para trabajos dúplex. Por tanto, puede apreciarse una ligera diferencia en la calidad de las imágenes escaneadas en modo simple y en el anverso de los trabajos en modo dúplex.

Si cambia el SP4901-019 a 1, se aplicará el ajuste de la calidad de imagen del anverso (SP4901 010~014) a los trabajos por una cara y por ambas caras. Este modo se activa sólo para el Ajuste personalizado.

SP4901-019

0: Activado sólo para el escaneo dúplex (ajuste predeterminado).
1: Activado para el escaneo a una cara (simple) y a dos caras (dúplex).

6.7 EXPOSICIÓN AL LÁSER

6.7.1 ASPECTOS GENERALES

Hay cuatro diodos láser. Cuatro rayos paralelos escriben cuatro líneas simultáneamente, 24 líneas con un giro completo del espejo poligonal (el motor del espejo poligonal gira a 42.756 rpm).

El escaneo con múltiples rayos proporciona:

- Una mayor duración del motor del espejo poligonal (el escaneo con cuatro rayos requiere menos giros del motor)
- Un funcionamiento más silencioso, ya que se requieren menos revoluciones del motor del espejo poligonal.

Para cada píxel se utilizan hasta 5 niveles de densidad de imagen (0 ~ 4). Con este fin, la máquina controla la duración de la exposición al láser a través de la modulación de amplitud de impulsos (PWM).

(CT Procesos digitales > Impresión > Impresión láser > Procesamiento de la imagen)

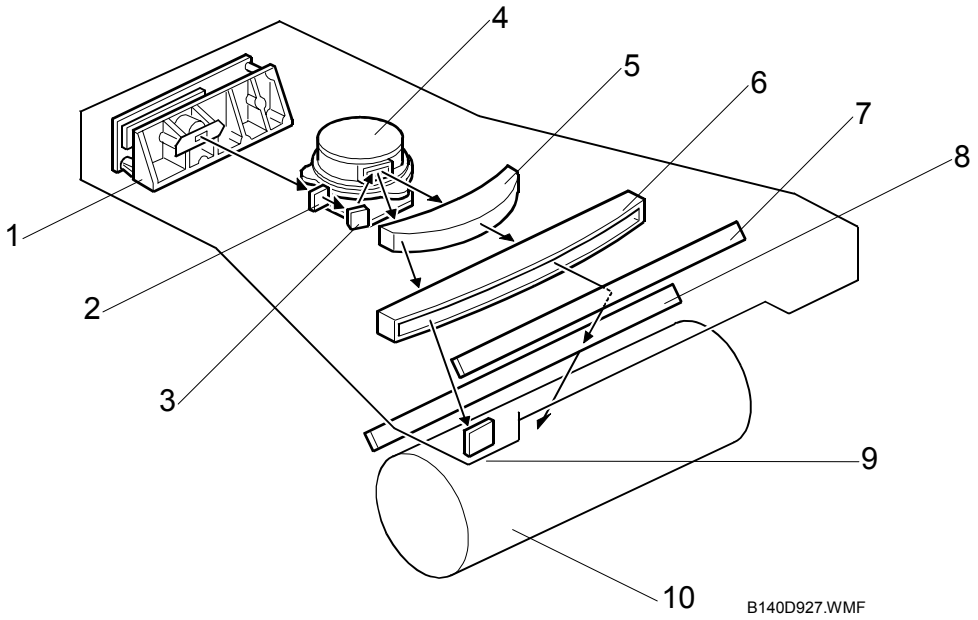
La potencia de cada rayo es de 10 mW/canal a una longitud de onda de 788 nm.

Especificaciones

Unidad de LD	Láser semiconductor alojado en un soporte de aluminio fundido a troquel.
	Longitud de onda: 788 nm
	Salida: 10 mW/canal
	Exposición de 4 rayos
	Incluye Control automático de potencia (APC)
	Control de gradación con PWM
Escaneo de línea	Alojamiento ligero de aluminio fundido a troquel
	Escaneo de línea principal por el espejo poligonal
	La lente Fθ controla la posición del rayo y se enfoca en el sentido de escaneo principal.
	Corrección de enfoque del rayo mediante WTL.
Motor poligonal	42.756 rpm

NOTA: 1) El nuevo eje de cerámica aumenta la duración del motor del espejo poligonal.
2) Esta máquina utiliza el control automático de potencia (APC), por lo que no se requieren ajustes cuando se sustituye la unidad de LD.

6.7.2 TRAYECTO ÓPTICO

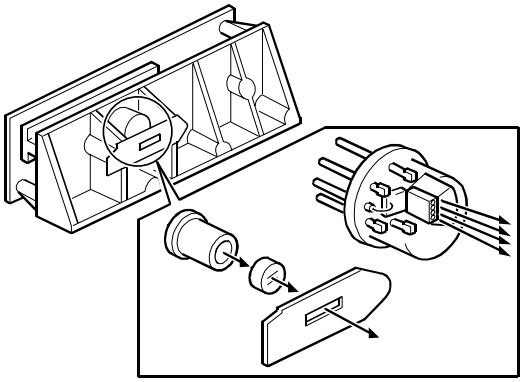


1. Unidad de LD
2. Lente cilíndrica
3. Primer espejo
4. Motor del espejo poligonal
5. Lente Fθ
6. WTL
7. Segundo espejo
8. Cristal protector del tóner
9. Detector de sincronización de láser
10. Tambor OPC

El trayecto óptico es una disposición estándar que empieza en la unidad de LD y termina con la creación de la imagen latente en el tambor de OPC. (CT Procesos digitales > Impresión > Impresión láser > Procesamiento de la imagen > Componentes ópticos)

6.7.3 EXPOSICIÓN DE CUATRO RAYOS

La unidad de LD utiliza cuatro diodos láser para escanear cuatro líneas simultáneamente. Los diodos están ajustados en 1200 dpi, por lo que no es necesario modificar el paso del rayo.



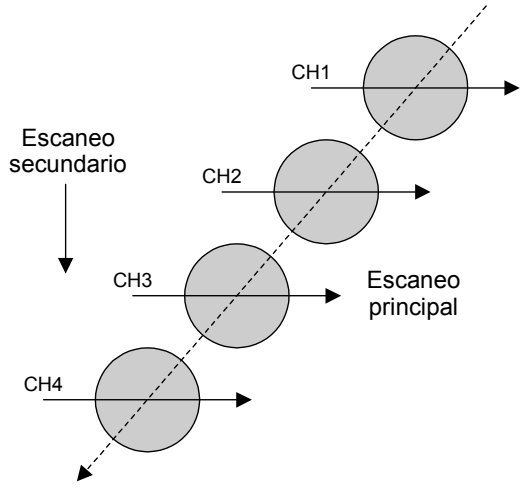
B140D928.WMF

Con la disposición diagonal de los cuatro rayos se obtienen 1200 dpi.

Los datos del escáner de 8 bits a 600 dpi se convierten en datos digitales de 1 bit a 1200 dpi durante el procesamiento de la imagen.

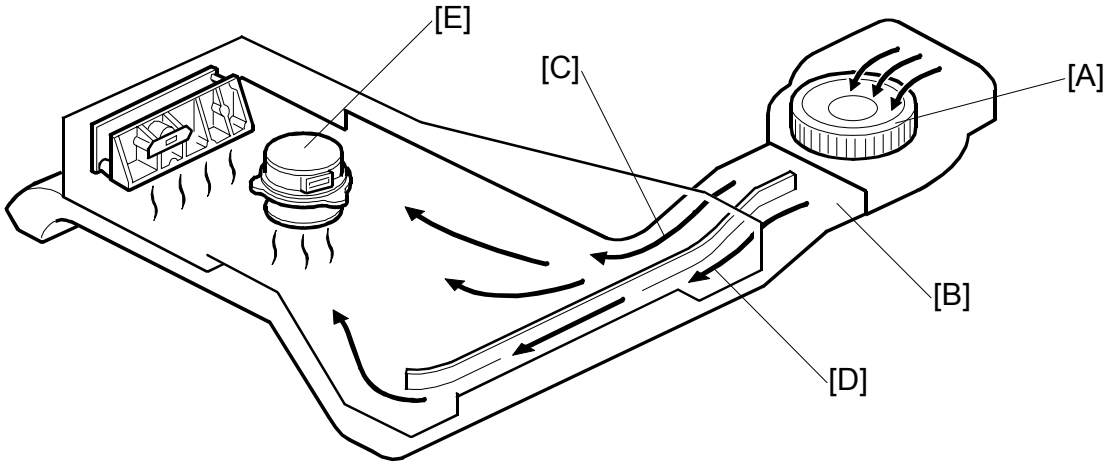
Cuando se procesan los bordes o se utiliza el suavizado (FCI o ajuste fino de caracteres), los datos de un bit se convierten en datos de escala de grises en el circuito del driver de LD.

Control de escala de grises: cuanto mayor sea el tiempo de exposición al rayo láser, más oscuro será el píxel. La duración (amplitud) del impulso se ajusta con la modulación de amplitud de impulsos (PWM) en 5 pasos.



B140D929.WMF

6.7.4 VENTILADOR DE REFRIGERACIÓN

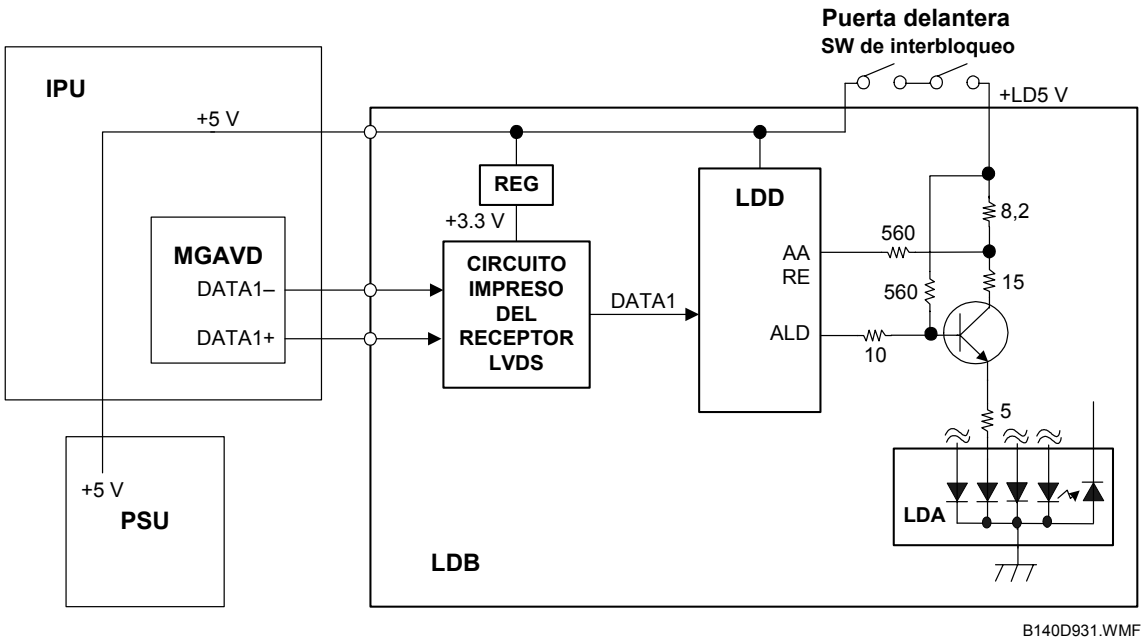


El ventilador de refrigeración [A] situado en la parte posterior de la máquina insufla aire a través del conducto [B] y lo envía por encima y por debajo de la unidad de exposición al láser. El ventilador se enciende y se apaga con el motor del espejo poligonal.

El aire [C] que pasa por encima atraviesa un filtro de polvo antes de llegar al trayecto óptico. El aire que pasa por debajo [D] fluye sobre la parte superior de la unidad de fusión y es expulsado por el ventilador de refrigeración de fusión.

Normalmente, el motor del espejo poligonal [E] permanece encendido. Se apaga cuando se apaga la máquina o cuando se activa el modo de desconexión automática o nocturno.

6.7.5 SWITCHES DE SEGURIDAD DE LD

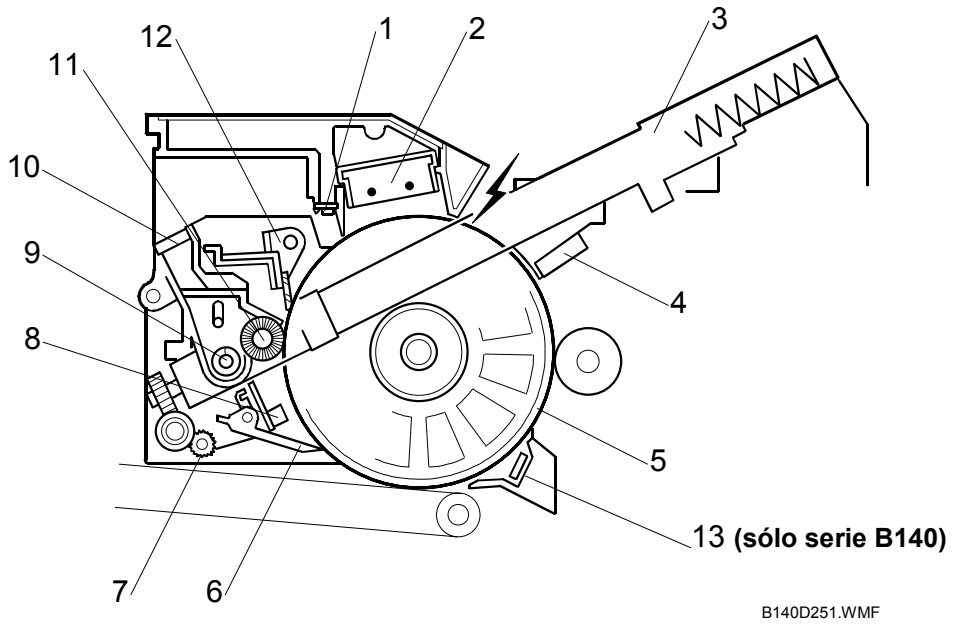


A fin de garantizar la seguridad de los clientes y de los técnicos al servicio del cliente, hay dos switches situados bajo la cubierta que impiden que los rayos láser se enciendan accidentalmente.

Cuando se abre la cubierta delantera, se desconecta la línea de 5 V que conecta cada driver de LD del circuito de control del LD.

6.8 UNIDAD DEL TAMBOR

6.8.1 ASPECTOS GENERALES



1. Lámpara de extinción
2. Unidad de corona de carga
3. Tubo de reciclado del tóner
4. Sensor de potencial del tambor
5. Tambor OPC
6. Uñas de separación
7. Espuelas de la uña de separación
8. Sensor ID
9. Sinfín de recogida de tóner
10. Filtro de liberación de presión
11. Cepillo de limpieza
12. Lámina de limpieza
13. Lámpara de transferencia previa

El tambor OPC (100 mm de diámetro) se carga mediante la unidad de corona de carga, un sistema de limpieza y de carga de cable y rejilla Scorotron.

El motor del tambor acciona el tambor y la unidad de limpieza del tambor. El tambor se limpia con un sistema de contralámina, equipado con lámina y cepillo de limpieza.

Para el control del proceso se utilizan dos sensores instalados cerca del tambor, un sensor de ID y un sensor de potencial.

El tóner se recoge en el área de limpieza y se devuelve a la unidad de revelado a través del sinfín de recogida de tóner y el tubo de reciclado de tóner.

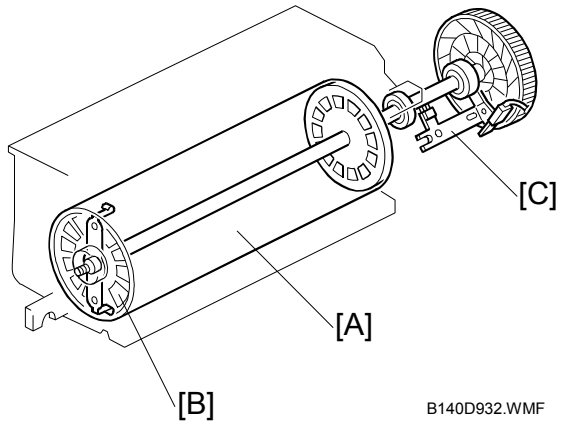
Serie B140

La lámpara de transferencia previa retira la carga del tambor. Esto produce una mejor separación del papel. Además, con la lámpara de transferencia previa, no se producen marcas de uñas en los bordes anteriores de las copias. La lámpara de separación previa sólo funciona cuando la máquina imprime en papel normal o transparente. (☛ 6.8.4)

6.8.2 TAMBOR OPC

El tambor OPC [A] contiene orificios de ventilación [B] para evitar el sobrecalentamiento.

En la parte posterior, la escobilla de toma de tierra [C] conecta a tierra la unidad del tambor.

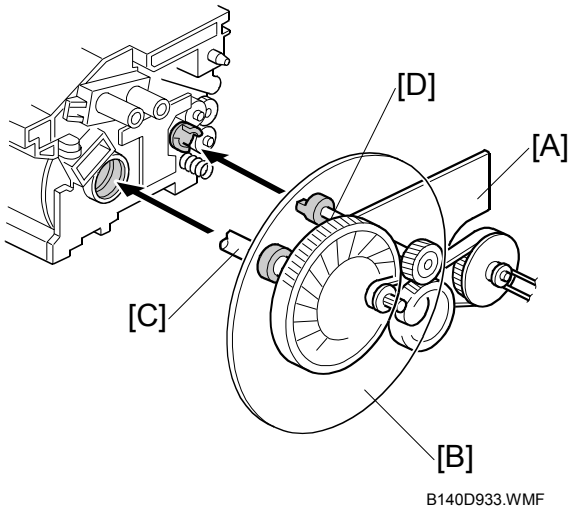


6.8.3 ACCIONAMIENTO DEL TAMBOR

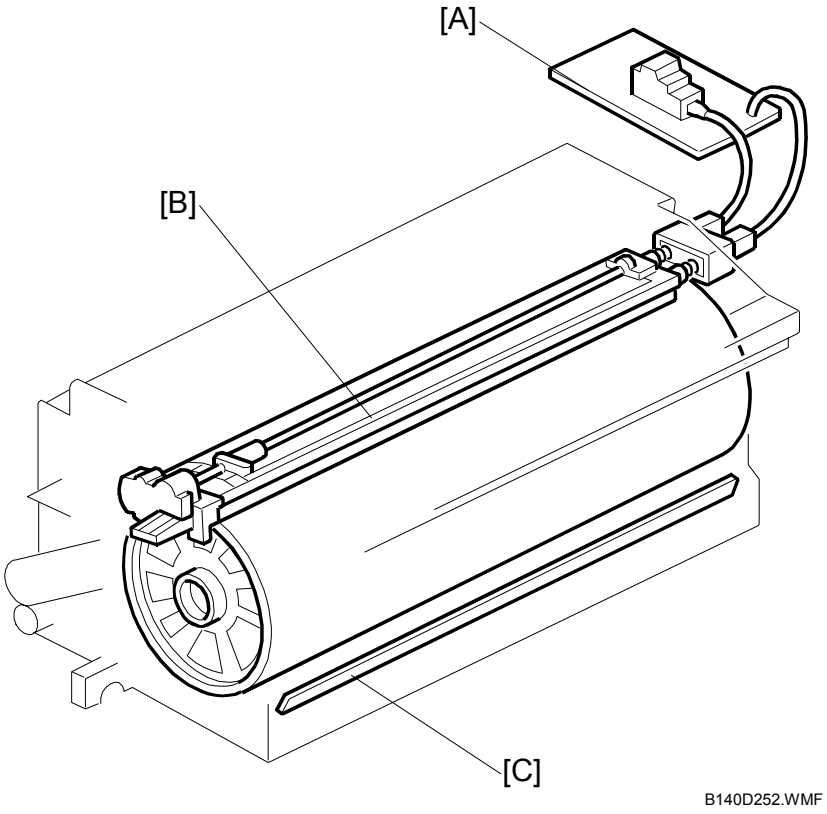
El motor del tambor [A] acciona el tambor OPC y la unidad de limpieza.

La vibración del tambor se reduce mediante un volante de inercia [B] que está situado en el eje de accionamiento del tambor [C]. El otro eje de accionamiento [D] acciona la unidad de limpieza.

El eje de accionamiento del tambor [C] acciona el tambor a 362 mm/s.



6.8.4 CARGA DEL TAMBOR



El transformador de carga [A] suministra una carga negativa uniforme a los dos cables de corona de carga de la unidad de corona de carga [B].

(CT Proceso de fotocopia > Carga > Carga de la corona > **Método Scorotron**)

Serie B140

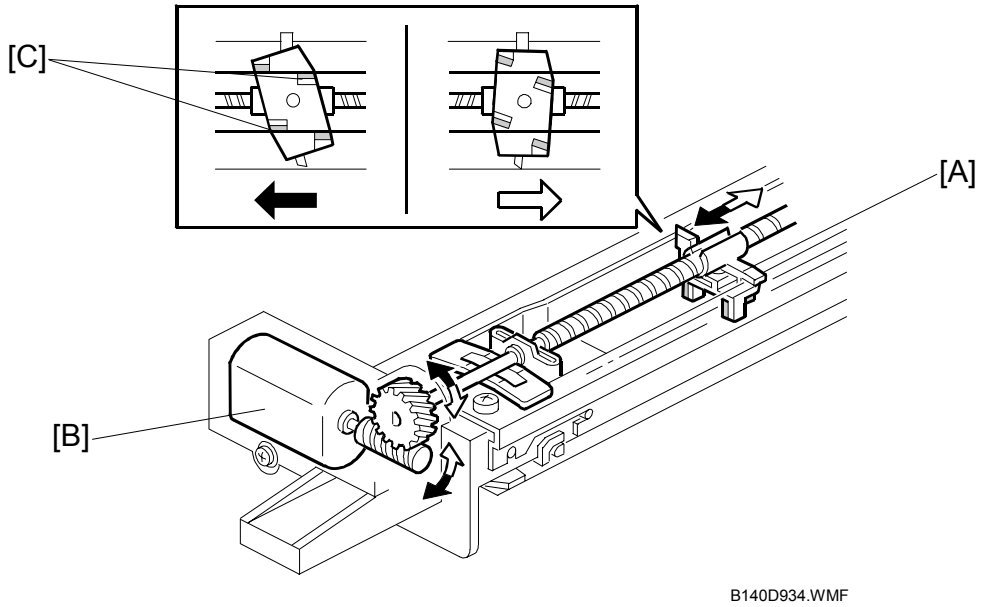
La lámpara de transferencia previa [C] produce una mejor separación del papel del tambor y no permite que las uñas de separación dejen marcas en los bordes anteriores de las copias. La lámpara de transferencia previa retira la carga en el borde anterior cuando se copia en papel normal o transparente.

(CT Procesos de copia – Transferencia de imagen y separación de papel – Reducción potencial transferencia previa)

NOTA: La lámpara de transferencia previa no funciona al copiar con OHP, hojas indexadas ni papel grueso.

Con SP2602 (Ajuste de lámpara transferencia previa), se puede ajustar la distancia desde el borde anterior cuando la lámpara de transferencia previa se activa para eliminar la carga. Hay un ajuste para el anverso y otro para el reverso. Si desea más información, consulte la sección “5. Tablas de servicio”.

6.8.5 LIMPIEZA DE LOS CABLES DE LA CORONA DE CARGA



El aire que circula alrededor de la unidad de corona de carga deposita partículas de tóner en los cables. Estas partículas pueden interferir con la carga y causar franjas claras en las copias.

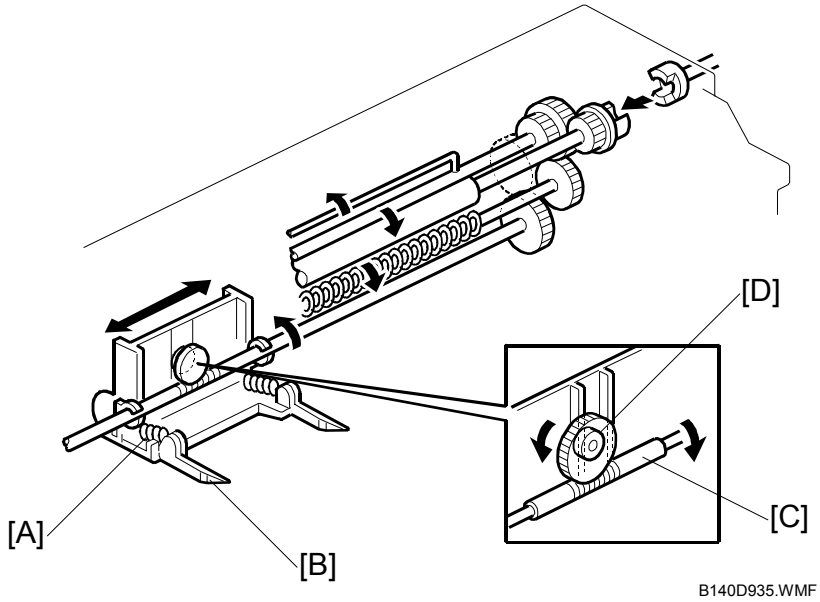
Normalmente, el limpiador de cable [A] permanece en la posición de reposo en el extremo delantero.

Para limpiar los cables, el motor del limpiador de cable de la corona de carga [B] se pone en funcionamiento y desplaza el limpiador [A] hasta el fondo y luego de nuevo hasta la posición de reposo.

El limpiador de cable, cuando se desplaza hacia delante, gira un poco para hacer que las almohadillas de limpieza [C] entren en contacto con los cables. La limpieza sólo se realiza en el desplazamiento hacia delante. Las almohadillas no entran en contacto con los cables en el desplazamiento hacia la posición de reposo.

El motor [B] se enciende al encender la máquina cuando se han realizado 5.000 copias o más desde la última limpieza de los cables.

6.8.6 MECANISMO DE SEPARACIÓN DEL TAMBOR

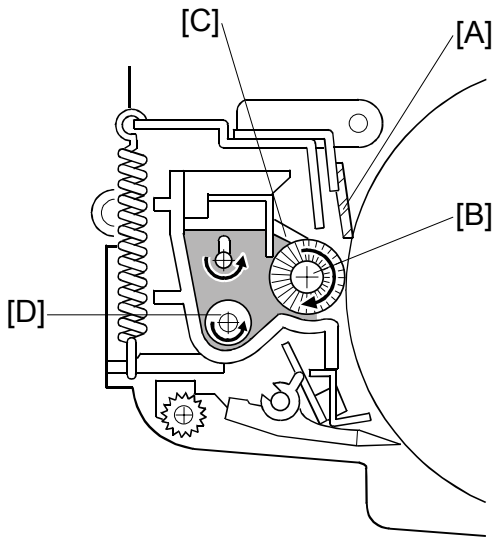


Las uñas de separación recorren la superficie del tambor para retirar el papel que no se ha separado.

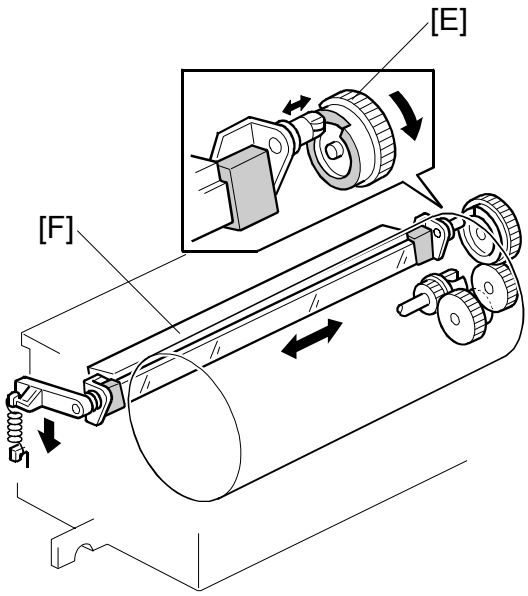
El muelle de presión débil [A] mantiene las uñas de separación [B] contra la superficie del tambor.

Durante el proceso de copia, un eje [C] gira una leva [D]. La leva mueve las uñas de separación de lado a lado para evitar que el tambor se desgaste en un punto determinado.

6.8.7 LIMPIEZA DEL TAMBOR



B140D937.WMF



B140D936.WMF

Esta máquina utiliza un sistema de contralámina y cepillo.

La lámina de limpieza del tambor [A] entra en contacto con el mismo y hace un ángulo en la dirección de giro para que la limpieza sea óptima.

- Una leva [E] desplaza la lámina de limpieza [F] ligeramente de un lado a otro para impedir que frote el tambor.

El cepillo de limpieza [B] gira y elimina una parte del tóner del tambor y recoge el tóner eliminado por la lámina de limpieza.

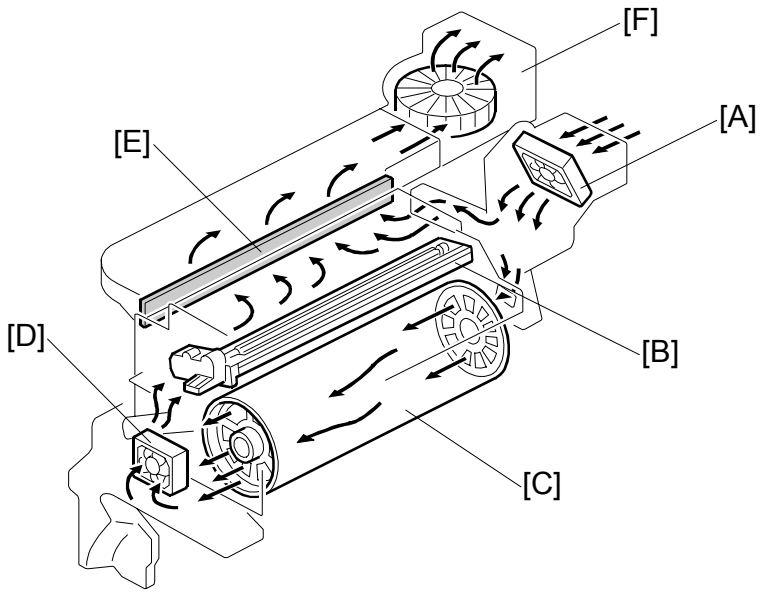
La cinta de mylar [C] raspa el tóner del cepillo de limpieza.

El sinfín de recogida de tóner [D] recibe el tóner que cae de la cinta de mylar y lo transporta al cartucho de recogida de tóner.

Al final de cada trabajo, el tambor gira unos 10 mm para eliminar el tóner que ha recogido en el borde de la contralámina.

El motor del tambor acciona la unidad de limpieza, tal como se describía en una sección anterior.

6.8.8 VENTILACIÓN DEL TAMBOR Y FILTRO DE OZONO



B140D938.WMF

La refrigeración impide la acumulación de iones negativos, que pueden llevar a una distribución irregular de la carga en la superficie del tambor.

El ventilador de refrigeración del tambor [A] insufla aire frío a la máquina y lo envía por encima de la unidad de corona de carga [B] y hacia abajo, a través de las ventilaciones de los extremos del tambor [C].

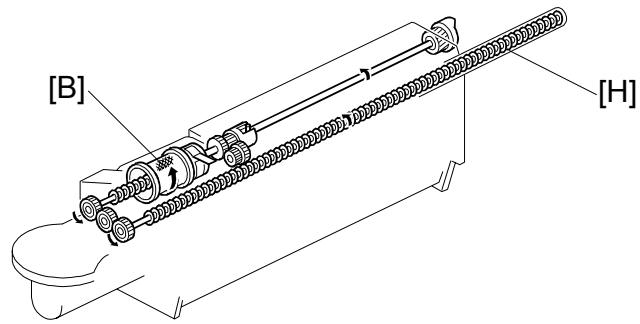
El ventilador de refrigeración de la PCU [D] enfría el tambor y la unidad de corona de carga desde el otro extremo.

El filtro de polvo [E] situado encima de la unidad de corona de carga absorbe el ozono del aire procedente de alrededor del tambor.

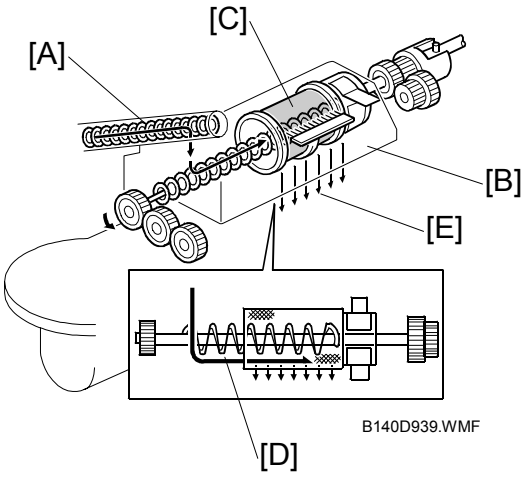
El ventilador de extracción [F] ventila el aire caliente filtrado procedente del interior de la máquina.

Ventilador	Tiempos de funcionamiento
Ventilador de refrigeración del tambor	Se activa y desactiva al mismo tiempo que el motor del espejo poligonal
Ventilador de refrigeración de la PCU	Se mantiene encendido mientras se controla la temperatura de la lámpara de fusión, es decir, en todo momento, excepto en el modo de desconexión automática o nocturno.
Ventilador de extracción	Se acciona después de encender el interruptor de alimentación principal, y se mantiene encendido. Sin embargo, para reducir el ruido y ahorrar energía, este ventilador gira más lentamente cuando el motor del tambor no está funcionando.

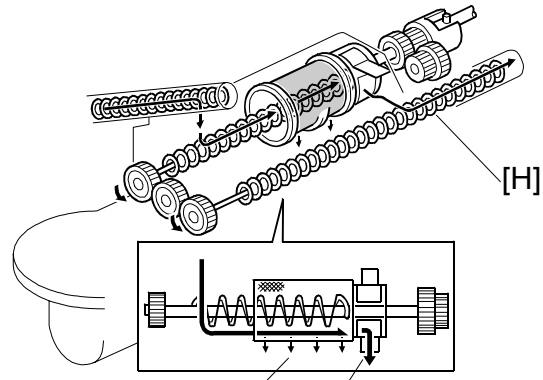
6.8.9 RECICLAJE DE TÓNER



B140D940.WMF



B140D939.WMF



B140D941.WMF



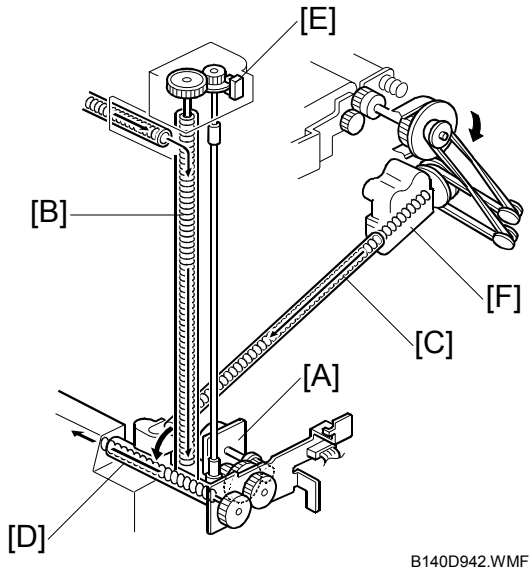
El sinfín de recogida de tóner situado dentro del tubo de reciclado de tóner [A] transporta el tóner recogido en la unidad de limpieza del tambor hasta la unidad de separación de tóner [B] (encima de la tolva de tóner).

El tóner reutilizable se separa aquí del tóner residual. El tamiz [C] tamiza el tóner y el cepillo [D] situado dentro del tamiz desplaza el tóner hacia adelante.

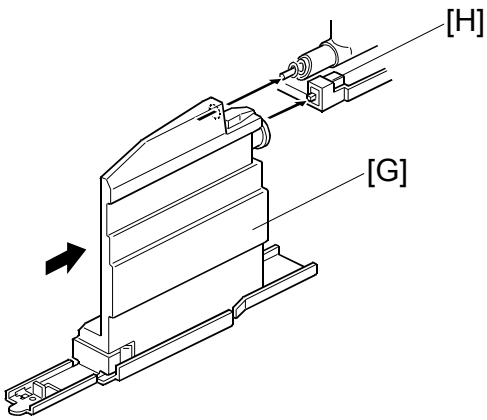
- El tóner reutilizable [E] cae a la tolva de tóner a través del tamiz. El cepillo fino situado fuera del tamiz impide que el tóner obture la malla.
- El tóner residual [F] no atraviesa el tamiz, sino que es impulsado a través de la abertura [G] hasta el sinfín de transporte de tóner residual [H]. El sinfín transporta el tóner hasta la parte posterior de la máquina, donde es depositado en el cartucho de tóner residual.

La unidad de separación de tóner y el sinfín de transporte de tóner residual [H] están conectados al mismo eje motriz (accionado por el motor de revelado).

6.8.10 RECOGIDA DEL TÓNER RESIDUAL



B140D942.WMF



B140D943.WMF

Mecanismo

El motor de recogida de tóner [A] acciona los sinfines [B, C y D].

- El sinfín [B] recoge el tóner residual de la tolva de tóner (procedente, originalmente, de la unidad de limpieza del tambor)
- El sinfín [C] recoge el tóner residual de la unidad de transferencia.
- El sinfín [D] transporta el tóner residual de ambos lugares hasta el cartucho de recogida de tóner.

El cartucho de recogida de tóner puede contener 5.000 cc de tóner residual, equivalente a 1.000.000 de copias, aproximadamente.

El motor [A] se enciende y se apaga al mismo tiempo que el motor del tambor.

Detección de errores

El sensor del motor de recogida de tóner [E] controla el engranaje accionado por el motor [A]. Si la salida del sensor no cambia en 3 segundos mientras el motor [A] está encendido, se registra el código SC590 (Error del motor de recogida de tóner).

Si el sensor del sinfín de recogida de tóner [F] (no se muestra) no cambia 3 segundos después de que se accione el motor del tambor, el sinfín de transporte se atasca y no gira; en consecuencia, se registra el código SC495 (Error de la unidad de reciclaje de tóner).

Cuando el switch de rebose de tóner (no se muestra) detecta que el cartucho de recogida de tóner [G] está lleno, la máquina se detiene después de realizar 100 copias adicionales y pide al usuario que sustituya el cartucho de recogida de tóner.

El switch de presencia de cartucho de recogida de tóner [H] detecta cuándo se ha instalado un nuevo cartucho. Si, después de instalar un cartucho nuevo, la máquina no se reinicia, se registra el código SC496 (Error del cartucho de recogida de tóner).

6.8.11 CONTROL DEL PROCESO

El potencial del tambor cambia gradualmente por las siguientes razones:

- Sistema óptico o cristal de exposición sucios
- Suciedad en la carcasa de la corona de carga y el rodillo de carga
- Deterioro de la sensibilidad del tambor

Procesos en el encendido

A continuación, se explica qué sucede cuando la temperatura de fusión es inferior a 100 °C justo después de que se accione el interruptor de alimentación principal (el control del proceso se debe activar también con SP3901 para que esto suceda).

Este proceso se puede ejecutar también manualmente mediante SP2962.
No obstante, el control del proceso debe activarse con SP3901 y la temperatura de fusión debe ser inferior a 100 °C para que funcione.

1. El sensor de potencial se calibra.
2. El tambor empieza a girar después de que la temperatura de fusión alcance los 140 °C.
3. La lectura obtenida en el sensor de potencial se utiliza para ajustar:
   - El bias de revelado (Vb)
   - La tensión de la rejilla (Vg)
   - La potencia del diodo láser (LD).

   NOTA: Este paso sólo es posible si el control del proceso se activa con SP 3901 (Ajuste Activado/Desactivado del control de proceso automático). Si este SP está desactivado:
   - El bias de revelado se establece en el valor almacenado en SP 2201 001
   - La tensión de la rejilla se establece en el valor almacenado en SP 2001 001
   - La potencia láser se establece en un valor fijo
4. El sensor ID se calibra (Vsg).
5. El sensor TD se calibra (Vref).

   NOTA: Estas calibraciones se emplean para determinar el suministro de tóner, por lo que es muy importante que el revelador se inicialice con SP 2963 (Modo de instalación) en la instalación y con SP 2801 (Inicialización del sensor TD) cuando se sustituya el revelador.

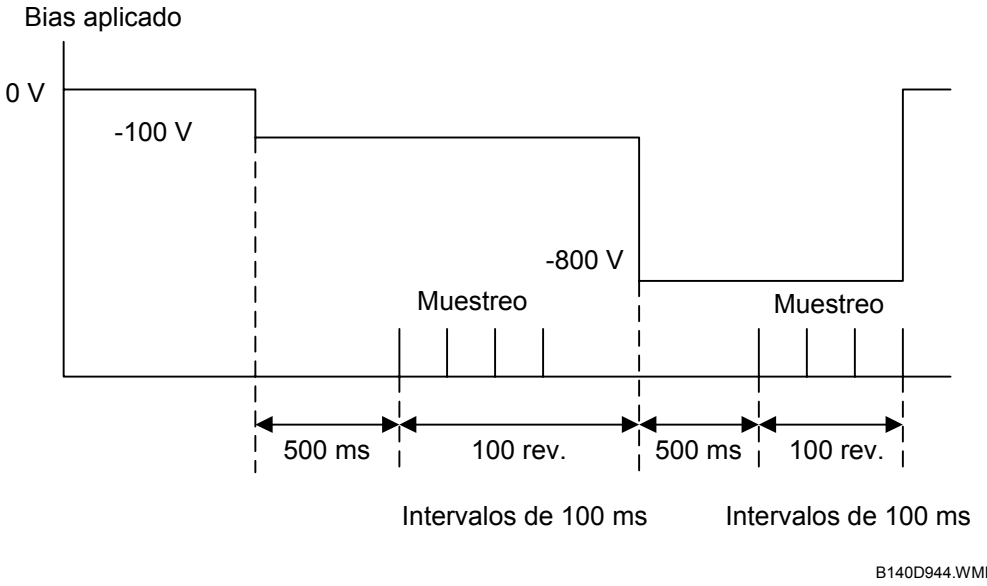
Los códigos SC que se generen durante el control de proceso automático se registran en la memoria y no aparecen. La máquina seguirá funcionando.

Serie B140: los pasos 2, 4 y 5 no se realizan si SP3904 se establece en 0 (valor predeterminado) o 1.

Calibración del sensor de potencial del tambor

La salida del sensor de potencial se ve afectada por la distancia del sensor respecto al OPC, el polvo del papel u otro material depositado en la superficie del sensor, y las condiciones ambientales. Por estas razones, el sensor de potencial se calibra con frecuencia, tal como se describe a continuación.

1. Se toman 100 muestras a –100 V y –800 V, y se calcula la media de las lecturas.



B140D944.WMF

2. Si las lecturas se encuentran dentro del rango normal, se utilizan para calibrar el sensor de potencial.

   Si las variaciones de las lecturas superan el rango especificado, se registra un código SC (Error de calibración del sensor, de SC310 a SC317) y el control de proceso automático se detiene. La tensión de la rejilla de carga (Vg), el bias de revelado y la potencia de LD se establecen de la manera siguiente.

   - El bias de revelado se establece en el valor almacenado en SP2201-001
   - La tensión de la rejilla se establece en el valor almacenado en SP2001-001
   - La potencia láser se establece en un valor fijo

Bias de revelado, bias de la rejilla y ajuste de LD

Bias de revelado (Vb)

En primer lugar se determina el bias de revelado que se utilizará para el proceso de copia (Vb). Para ello, se mide el potencial de un patrón realizado en el tambor utilizando una tensión de rejilla, un bias de revelado y una potencia de láser establecidas.

1. El motor del tambor arranca.
2. La tensión de la rejilla, el bias de revelado y la potencia del láser se establecen en los valores predeterminados que se utilizarían si el control del proceso estuviese desactivado. Éstos son los siguientes:
   - El bias de revelado se establece en el valor almacenado en SP2201-001
   - La tensión de la rejilla se establece en el valor almacenado en SP2001-001
   - La potencia láser se establece en un valor fijo
3. Se realiza un patrón VL en el tambor y se mide VL. El valor objetivo de VL es –130 V.
   VL: Potencial medido después de exponer un patrón blanco
4. Vb se ajusta al valor calculado para establecer el valor de VL en –130 V. No existen límites para modificar el valor de Vb.

Tensión de la rejilla (Vg)

Después, la máquina determina la tensión de la rejilla de la corona (Vg) que se utilizará durante el proceso de copia. Esto tiene lugar de la siguiente manera:

1. Se expone un patrón Vd en el tambor (si se revela con tóner, será negro).
   Vd: Potencial del tambor en las áreas negras después de la exposición.
2. El sensor de potencial lee el potencial, Vd, de este patrón.
3. Vd debería ser –800 $\pm$ 10 V. Si se encuentra comprendido en este rango, el valor actual de Vg se utiliza para el proceso de copia.
   - Si no, se suma -(Vd + 800) V a Vg y el proceso comienza de nuevo desde el paso 1.
4. Si después de 5 intentos Vd no consigue ajustar a este estándar, Vg se establece en –1.000 V y se registra el código SC312 (Error de calibración del sensor de potencial 3).

Potencia del LD

Por último, la máquina determina la potencia del diodo láser que se utilizará durante el proceso de copia. Esto tiene lugar de la siguiente manera:

1. La potencia del láser se cambia al valor necesario para escribir un patrón de medios tonos en el tambor.
2. El sensor de potencial lee el potencial, Vh, de este patrón.
   Vh: Potencial del tambor estándar de medio tono
3. Vh debe ser –300 ± 20 V. Si se encuentra comprendido en este rango, el valor actual de la potencia del láser se utiliza para el proceso de copia.
   - Si no, la potencia del láser cambia en 3 unidades y el proceso se vuelve a iniciar desde el paso 1.
   - La potencia del láser no se puede cambiar en más de ± 60 unidades.
4. Si, después de 25 intentos, no se puede ajustar Vh a este estándar, la potencia de LD se establece en el valor más reciente y se registra SC314 (Error de calibración del sensor de potencial 4).

Calibración del sensor ID (Vsg)

Después del encendido, Vsg (la salida del sensor ID después de leer el tambor expuesto) se establece en 4,00±0,2 V al cambiar la intensidad de la luz del sensor que incide en el tambor. Esto también puede hacerse en cualquier momento con SP3001-002 (Ajuste inicial de ID – Vsg).

La salida calibrada del sensor ID se utiliza para calibrar el sensor TD, que se describe a continuación.

NOTA: Si la salida del sensor ID no se puede ajustar al estándar, después de 20 segundos, aparece el código SC353 o SC354. En ese caso, durante el proceso de copia, el suministro de tóner se controlará únicamente mediante el sensor TD, hasta que se repare la máquina.

Calibración del sensor TD (Vref)

A continuación, se actualiza Vref (tensión de referencia del sensor TD) utilizando los últimos valores de calibración del sensor ID.

Vref se actualiza para estabilizar la concentración de tóner en la unidad de revelado. Al cambiar el valor de Vref se controla la densidad de la imagen del patrón del sensor ID. El control de suministro de tóner se trata en la sección Revelado y suministro de tóner.

Vref se determina a partir de una tabla del software de la máquina, con los valores siguientes:

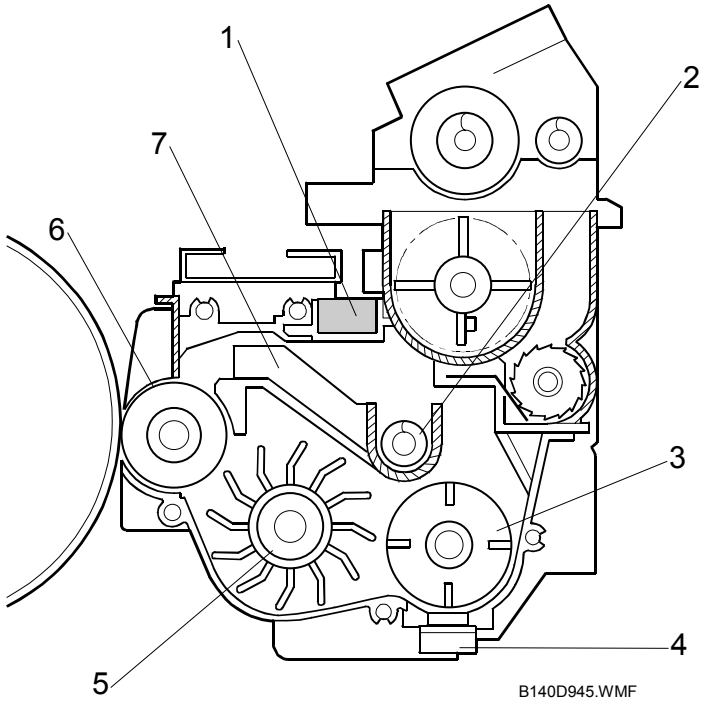
- Vsp/Vsg
  Vsp: Salida del sensor ID al comprobar el patrón del sensor ID.
  Vsg: Salida del sensor ID al comprobar el tambor expuesto.
- Vref-Vt:
  Vref es la tensión de referencia del sensor TD
  Vt es la tensión de salida actual del sensor TD.

NOTA: Si no fue posible calibrar el sensor ID durante el último control de proceso (al medir Vsg), se utiliza el valor anterior del sensor ID.
Si, al medir Vsp, la salida del sensor ID es anómala, aparecen los códigos SC350, 351 ó 352, y Vref no se actualiza (la máquina emplea el valor anterior).

6.9 REVELADO Y SUMINISTRO DE TÓNER

6.9.1 ASPECTOS GENERALES

Unidad de revelado



1. Filtro de revelado
2. Sinfín de tóner
3. Agitador de revelador
4. Sensor TD
5. Rodillo de palas
6. Manguito del rodillo de revelado
7. Separador

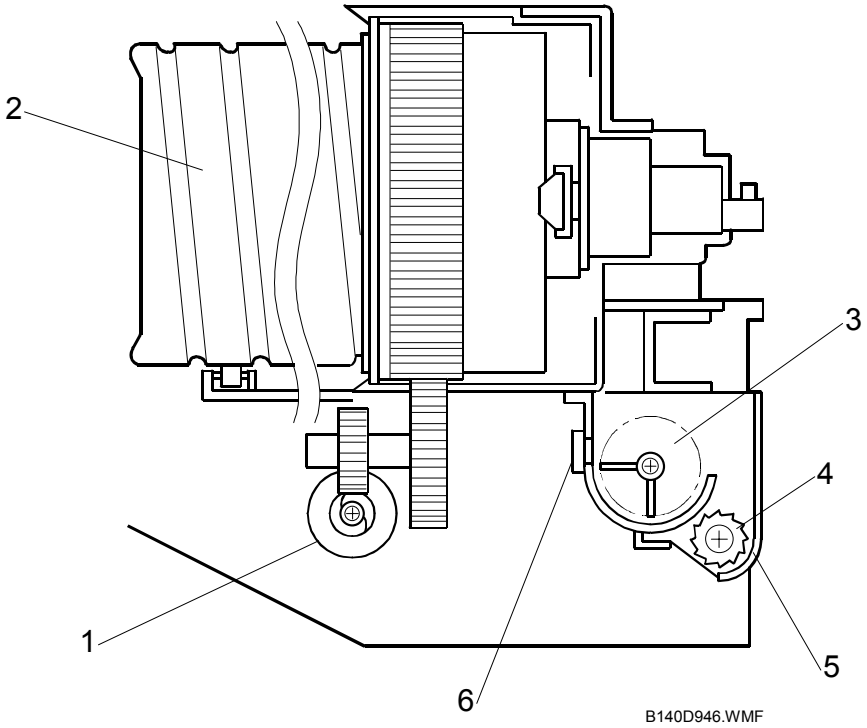
Esta máquina utiliza el método de revelado de dos componentes.

La unidad de revelado tiene un motor propio.

La concentración de tóner se controla mediante el sensor ID y el sensor TD.

El sinfín de tóner, el separador, el agitador del revelador y el rodillo de palas mezclan y transportan el revelador y el tóner. El transformador de revelado aplica bias de revelado al rodillo de revelado.

Suministro de tóner



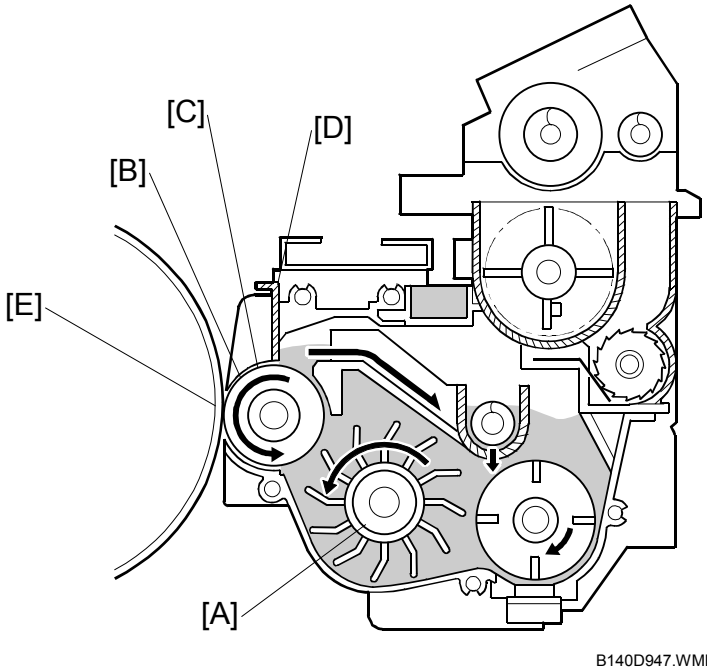
1. Motor de suministro de tóner
2. Botella de tóner
3. Agitador de tóner
4. Rodillo de suministro de tóner
5. Tolva de tóner
6. Sensor de fin de tóner

El rodillo de suministro de tóner transporta el tóner desde la parte posterior hasta la parte delantera de la tolva y hacia el interior de la unidad de revelado.

El motor de suministro de tóner hace girar el cartucho para suministrar tóner. La tapa del cartucho se cierra inmediatamente cuando el cartucho de tóner se extrae de su soporte.

El tóner residual se separa del tóner reutilizable en el sistema de reciclado de tóner. El tóner reutilizable se lleva hasta la unidad de revelado y el tóner residual se envía al cartucho de tóner residual.

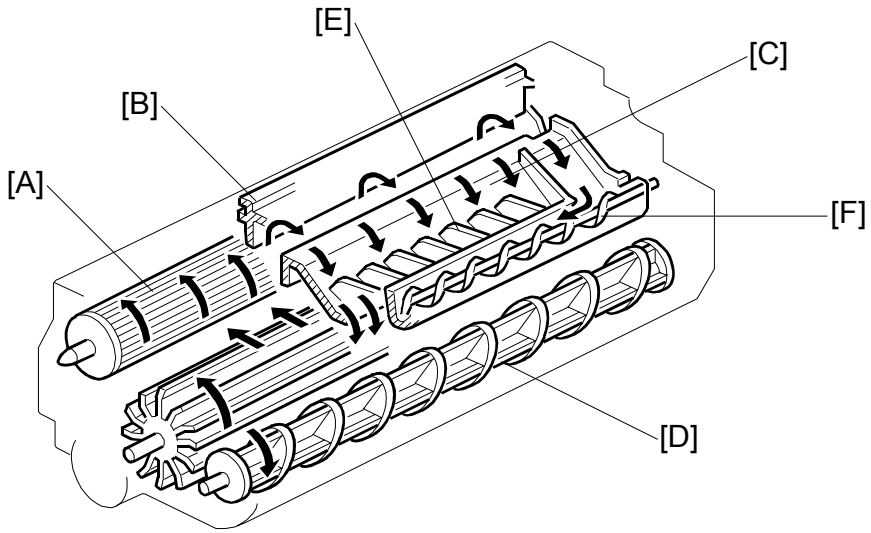
6.9.2 UNIDAD DE REVELADO



[A]: Rodillo de palas
[B]: Rodillo de revelado
[C]: Manguito del rodillo de revelado
[D]: Lámina rasuradora
[E]: Tambor OPC

(CT Proceso de fotocopia > Revelado > Revelado de dos componentes)

6.9.3 MEZCLA DE REVELADOR Y TÓNER (AGITACIÓN)

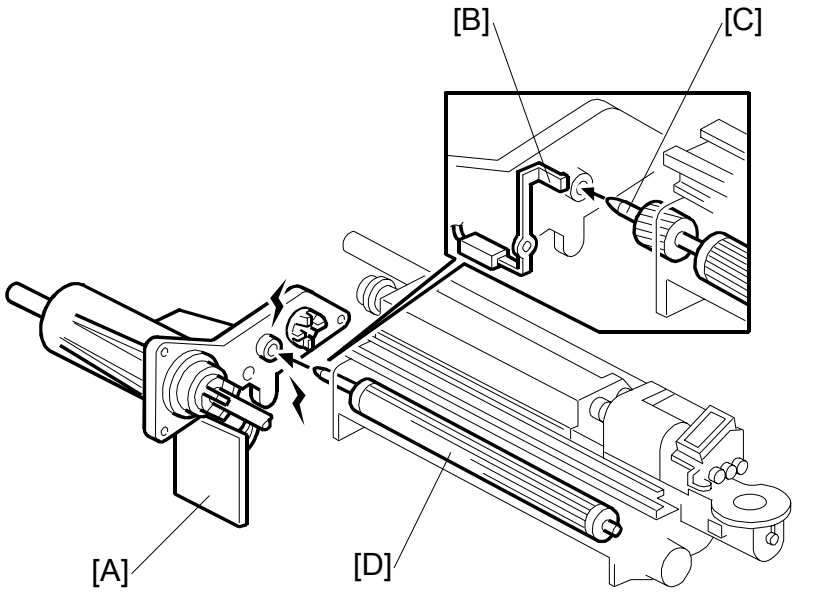


B140D948.WMF

[A]: Rodillo de revelado
[B]: Lámina rasuradora
[A]: Placa de vertido hacia atrás
[B]: Agitador
[C]: Paletas de mezclado
[D]: Sinfín

(CT Proceso de fotocopia > Revelado > Mezclado)

6.9.4 BIAS DE REVELADO

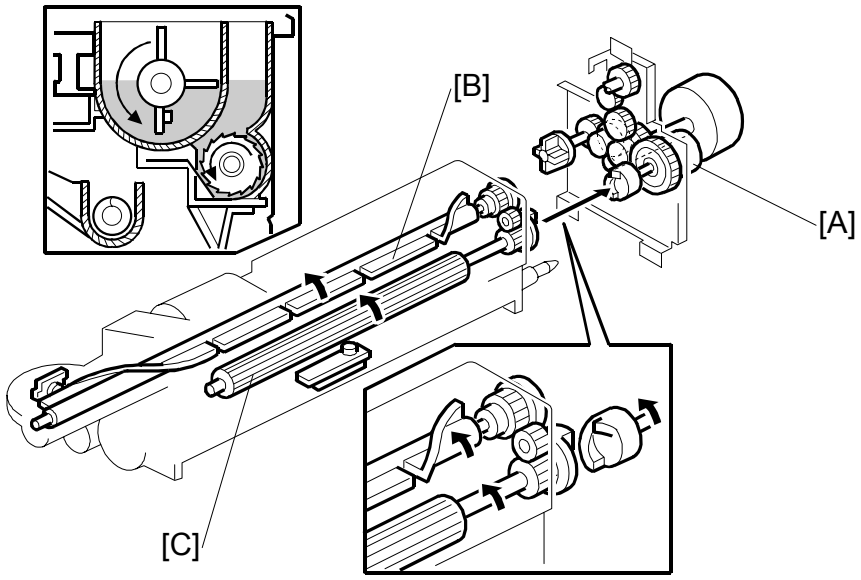


B140D949.WMF

El transformador de revelado [A] aplica –550 V a través del terminal [B] al eje [C] del rodillo de revelado [D]

También se aplica bias a la carcasa inferior para impedir que el tóner sea atraído desde el tambor.

6.9.5 SUMINISTRO DE TÓNER



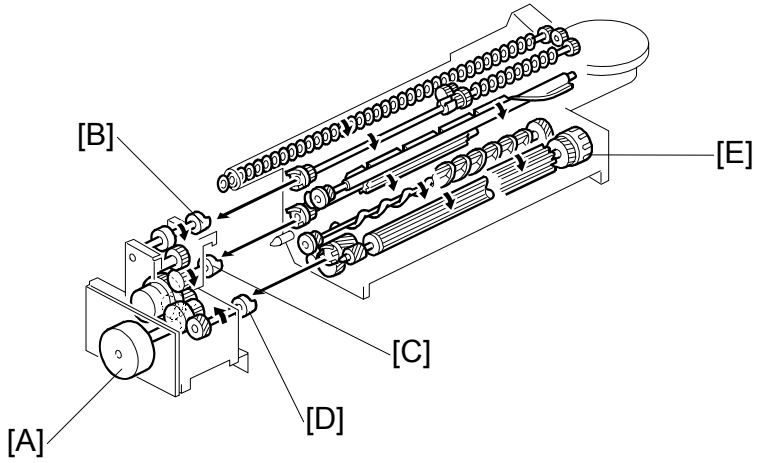
B140D950.WMF

El sensor ID y el sensor TD controlan la densidad del tóner. La salida de estos dos sensores determina cuándo se debe activar el embrague de suministro de tóner [A]. El embrague transfiere el accionamiento desde el motor de revelado hasta el mecanismo de suministro de tóner.

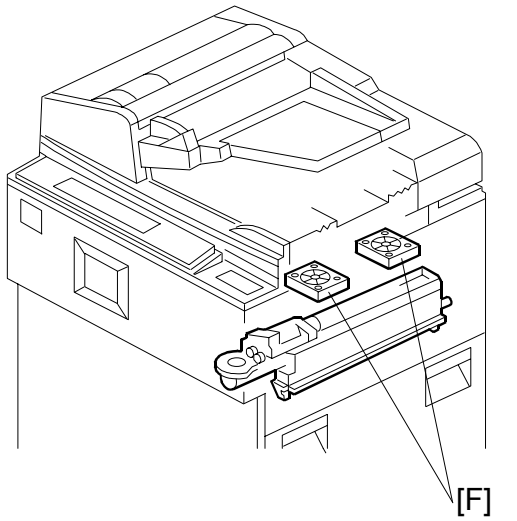
Cuando se activa el embrague de suministro de tóner, el agitador [B] mezcla el tóner en la tolva y lo envía al rodillo de suministro de tóner [C].

El tóner se atrapa en las ranuras del rodillo de suministro de tóner. Después, cuando las ranuras pasan de la abertura, el tóner cae en la unidad de revelado.

6.9.6 ACCIONAMIENTO Y VENTILACIÓN DE LA UNIDAD DE REVELADO



B140D951.WMF



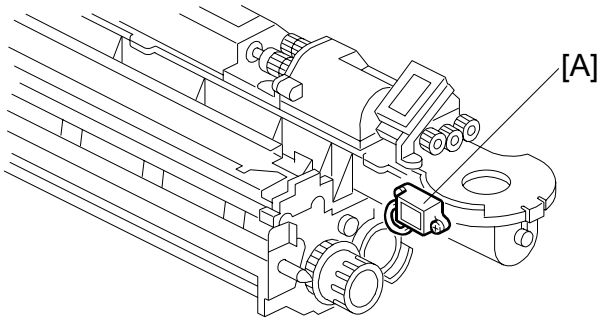
B140D952.WMF

El motor de revelado [A] (motor de DC) acciona las unidades siguientes a través de tres ejes de accionamiento: unidad de separación de tóner [B], unidad de suministro de tóner [C] y unidad de revelado [D].

El mando [E] conectado al rodillo de paletas gira en una sola dirección. Utilice este mando justo después de añadir revelador nuevo para aplicar una capa uniforme de revelador al manguito del rodillo de revelado.

Los dos ventiladores de refrigeración [F] situados encima de la bandeja bypass insuflan aire para enfriar la unidad de revelado. Ambos ventiladores se encienden cuando se pone en marcha el motor del tambor; los dos se apagan 110 segundos después de que se pare el motor del tambor.

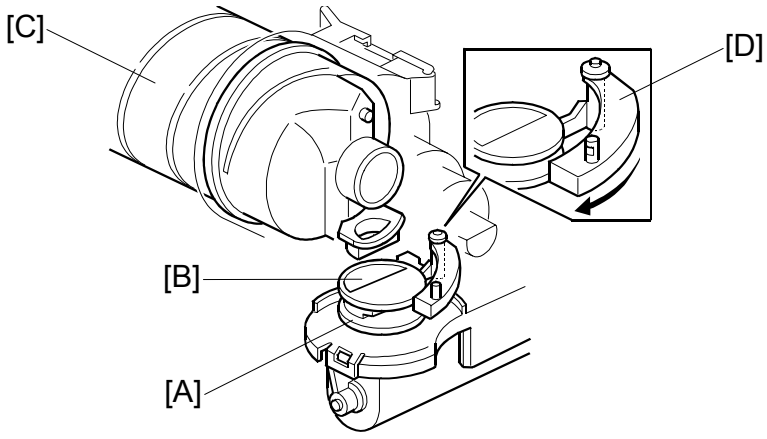
6.9.7 SENSOR DE FIN DE TÓNER



B140D953.WMF

El sensor de fin de tóner [A], un sensor piezoeléctrico (sensor sensible a la presión), está conectado a la tolva de tóner.

6.9.8 MECANISMO DE CIERRE



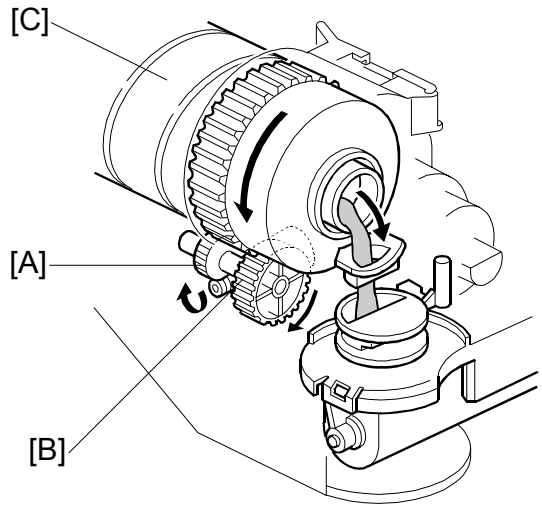
B140D954.WMF

Cuando se abre el soporte del cartucho de tóner, un mecanismo de cierre automático impide que se derrame.

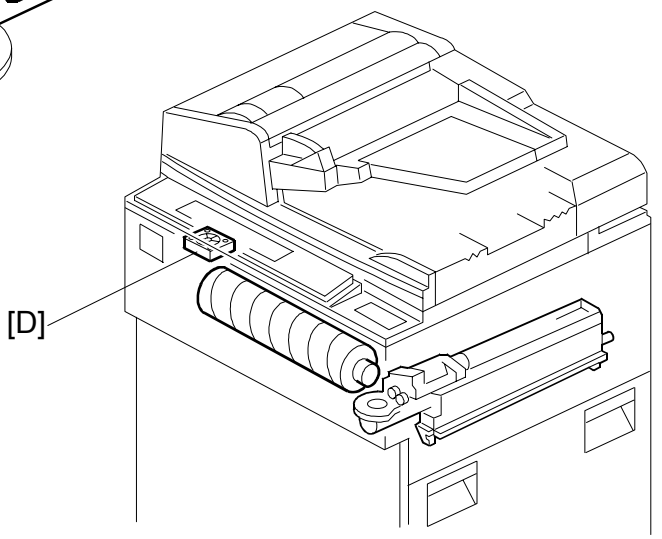
La parte superior del mecanismo de cierre [A] tiene una abertura semicircular [B]. Normalmente, el tóner del cartucho [C] fluye a través de esta abertura para llegar a la tolva, situada debajo.

Sin embargo, si se intenta extraer la cubierta del mecanismo de cierre [D], la cubierta se cierra automáticamente para impedir que se derrame el tóner de la tolva.

6.9.9 SUMINISTRO Y VENTILACIÓN DEL CARTUCHO DE TÓNER



B140D955.WMF



B140D956.WMF

El motor de suministro de tóner [A] (motor de DC) y los engranajes [B] hacen girar el cartucho de tóner [C].

El ventilador de refrigeración del tóner [D] (debajo del panel de mandos) ventila el área que rodea el cartucho. Este ventilador se enciende y se apaga siempre que lo hace el motor del espejo poligonal.

6.9.10 CONTROL DE SUMINISTRO DE TÓNER

Hay dos modos de suministro de tóner: Control por sensor y Contador de pixels de la imagen. El modo se puede cambiar con SP2208-001 (Modo de suministro de tóner). El ajuste de fábrica es el modo de control por sensor. Este ajuste se cambia automáticamente si el sensor TD o el sensor ID está defectuoso.

Modo de control por sensor

En el modo de control por sensor, la máquina emplea las salidas del sensor TD y del sensor ID.

Con cada copia, sucede lo siguiente:

1. El sensor TD lee la densidad del tóner del revelador una vez por cada ciclo de copia, después de que el borde posterior de la imagen pasa por el rodillo de revelado, y proporciona esta lectura como Vt. El valor Vt actual se puede mostrar con SP2223-001 (Presentación de Vt).
2. En cada copia, Vt (salida del sensor TD) se resta de Vref (tensión de referencia de control buscada para el sensor TD) a fin de establecer el valor de ganancia ("GAIN"), es decir, 0, 1, 2, 3 o 4.
3. Para calcular durante cuánto tiempo se activa el embrague de suministro de tóner, se utiliza la siguiente ecuación.

$$\frac{\text{GAIN x Image Pixel Count x Target Density}}{\text{Toner Supply Rate}} + \text{Clutch Startup Time}$$

B140D957.WMF

Factor	Descripción	
GAIN (GANANCIA)	Si GAIN = 0, el "Tiempo de activación del embrague" es de 0 ms	
Image Pixel Count (Contador de pixels de la imagen)	Se calcula la densidad de cada píxel en los datos de salida de la página. Ejemplo: 255 para A3 todo negro, como comparación.	
Target Density (Densidad objetivo)	0,7 mg/cm^2	
Toner Supply Rate (Velocidad de suministro de tóner)	850 mg/s	Este ajuste predeterminado se puede cambiar con SP2209 – Velocidad de suministro de tóner
Clutch Startup Time (Tiempo de inicio del embrague)	16 ms	El tiempo real que es necesario para que el tóner llegue a la tolva después de que se accione el embrague.

Si se sustituyen los ajustes predeterminados:

$$\frac{\text{GAIN x Image Pixel Count x 0.7 mg/cm}^2}{\text{850 mg/s}} + \text{16 ms}$$

B140D958.WMF

Pero si GAIN es 0, no se utiliza la parte '+16 ms' de la ecuación y el tiempo de activación del embrague es cero.

Al final del trabajo, si Vref no se ha actualizado para 10 copias o más, sucede lo siguiente:

1. Vref se actualiza, de la manera siguiente (también sucede justo después de que se encienda la máquina):
   - La corona de carga y el diodo láser escriben el patrón del sensor ID en el tambor.
   - El sensor ID lee la reflectancia del patrón del sensor ID y proporciona esta lectura como Vsp.
   - El sensor ID lee también la reflectancia de la superficie del tambor expuesto y proporciona esta lectura como Vsg.

   NOTA: 1) El intervalo de 10 copias se puede ampliar con SP2210-001 (Intervalo del patrón del sensor ID).
   2) El programa de servicio SP2507-002 (Intervalo del sensor ID – Ajuste de página) está disponible para los clientes a quienes preocupan los cambios de densidad de tóner durante los trabajos de copia largos y que desean especificar un intervalo para forzar la creación y lectura del patrón del sensor ID. Sin embargo, si se activa este SP, la copia se detendrá 2 ó 3 segundos cada vez que se cree y lea el patrón del sensor ID.

2. La CPU utiliza las lecturas Vsp/Vsg para calcular un nuevo valor para Vref (tensión de referencia del sensor TD).
3. Por último, se comparan Vt y Vref. Si Vt es mayor que Vref, la CPU acciona el embrague de suministro de tóner para suministrar más tóner a la unidad de revelado.

Modo de contador de pixels de la imagen

Este modo sólo debe utilizarse como alternativa provisional mientras se esperen piezas de repuesto, como un sensor TD.

Para cada copia, la CPU suma el valor de datos de imagen de cada píxel y convierte la suma en un valor entre 0 y 255 (0 = página en blanco, 255= página negra).

El tiempo de activación del embrague de suministro de tóner se calcula con la misma fórmula, pero el valor de ganancia (GAIN) se establece en 0,7.

TD Sensor Initialization (Inicialización del sensor ID)

El sensor TD debe inicializarse mediante SP2801 (Ajuste inicial del sensor TD) en las siguientes ocasiones:

- La primera vez que se llena con revelador la unidad de revelado.
- Cada vez que se sustituye el revelador.

La tensión de control del sensor se ajusta hasta que la salida sea de 3,0 $\pm$ 0,1 V. Después, tras ajustar la tensión de control, se muestrea Vt 100 veces, se calcula la media de dichas muestras y se utiliza el resultado para establecer el valor estándar de Vt.

NOTA: 1) Después de sustituir el revelador, debe ejecutar SP2801.
2) Después de sustituir el sensor TD, debe ejecutar SP2801.
3) Después de instalar una unidad de revelado parcialmente utilizada procedente de otra máquina, debe utilizar SP2220 (Ajuste manual de Vref) para especificar el valor Vref de esa unidad, y debe utilizar SP2906-001 (Ajuste de la tensión de control del sensor TD) para especificar la tensión de control del sensor TD.
4) Estos valores iniciales se almacenan en la memoria NVRAM. Antes de sustituir la NVRAM, imprima un informe SMC para poder volver a especificar estos valores manualmente después de sustituirla.

Determinación de Vref

Con cierta frecuencia (consulte “Modo de control por sensor”, paso 4), el sensor ID lee el tambor expuesto y el patrón del sensor ID en el tambor.

Vref se calcula a partir de Vsp y Vsg, tal como se explica en la sección “Control de proceso” del manual.

Los parámetros de creación del patrón del sensor ID dependen de si se ha activado o desactivado con SP3901-001 (Control de proceso automático) el control de proceso automático.

Si el control de proceso automático está activado:

- Tensión de la rejilla de la corona de carga: se establece automáticamente según las condiciones existentes alrededor del tambor.
- Potencia de LD: se utiliza el valor Vh para ajustar la potencia del láser. El diodo láser escribe el patrón de medio tono de Vh en el tambor. La lectura de este patrón es Vh.
- Bias de revelado: el sensor de potencial comprueba la tensión de bias cuando se crea el patrón del sensor ID (tensión objetivo: -230V) y refuerza la tensión con –280, la tensión establecida para SP2201-004 (Potencial de revelado del patrón del sensor ID), a fin de llevar el bias hasta la tensión objetivo de –510.

Si el control de proceso automático está desactivado:

- Tensión de la rejilla de la corona de carga: se establece en –800 V, el ajuste predeterminado para SP2001-002 (Patrón del sensor ID: Ajustar a la tensión aplicada).
- Potencia de LD: 185 μW (potencial objetivo del tambor –130 V).
- Bias de revelado: -360 V, valor predeterminado para SP2201 002 (Patrón del sensor ID: Ajustar a la tensión aplicada).

Suministro de tóner sin el sensor ID ni el sensor TD

El suministro de tóner puede continuar aunque se produzca una avería en un sensor o en ambos:

Sensor averiado	Método de suministro de tóner
Sensor TD	Sensor ID + Contador de pixels de la imagen
Sensor ID	Sensor TD (pero Vref no se actualiza)
Sensores TD e ID	Contador de pixels de la imagen

Salida del sensor TD anómala

Si sucediese, el suministro de tóner se controlaría mediante el recuento de pixels y Vsp/Vsg.

Salida anómala detectada durante la inicialización del revelador: se registra un código SC y SP2906 (Tensión de control del sensor TD y comprobación) mostrará 0,00 V.

- Durante el ajuste automático del sensor TD, la tensión de salida del sensor (Vt) es de 2,5 voltios o más a pesar de que la tensión de control esté establecida en el valor mínimo (PWM = 0). La máquina registra el código SC341 (Error de ajuste del sensor TD 1).
- Durante el ajuste automático del sensor TD, la tensión de salida del sensor (Vt) no está comprendida en el rango objetivo (3,0 ± 0,1 V) en 20. La máquina registra el código SC342.

Salida anómala detectada durante el proceso de copia: si se detecta una de las condiciones siguientes más de 10 veces consecutivas:

- Vt = 0,5 voltios o menos
- Vt = 4,0 voltios o más

Se registra el código SC340 (Error de salida del sensor TD).

Salida del sensor ID anómala

Salida anómala detectada durante el control del proceso en el encendido: aparece el código SC353 o SC354. En ese caso, durante el proceso de copia, el suministro de tóner se controlará únicamente mediante el sensor TD, hasta que se repare la máquina.

Salida anómala detectada al actualizar Vref: se muestra el código SC350, 351 ó 352, y Vref no se actualiza (la máquina emplea el valor actual).

Detección de fin de tóner

El sensor de fin de tóner se comprueba en cada copia.

- **Fin de tóner próximo**. Cuando el sensor de fin de tóner se mantiene activado en dos páginas consecutivas, el motor de suministro de tóner se acciona durante 1,1 s. Si el motor de suministro de tóner se acciona más de 30 veces durante las 100 últimas copias, aparece la advertencia “Fin de tóner próximo”. Esta advertencia desaparece si el sensor de fin de tóner se desactiva.
- **Fin de tóner**. Si el sensor de fin de tóner se mantiene activado para 1.000 copias más o menos (tamaño A4 con cobertura del 6%), aparece la advertencia “Fin de tóner”. Si el sensor de fin de tóner se desactiva dos veces consecutivas, el contador de copias del sensor se pone a cero.

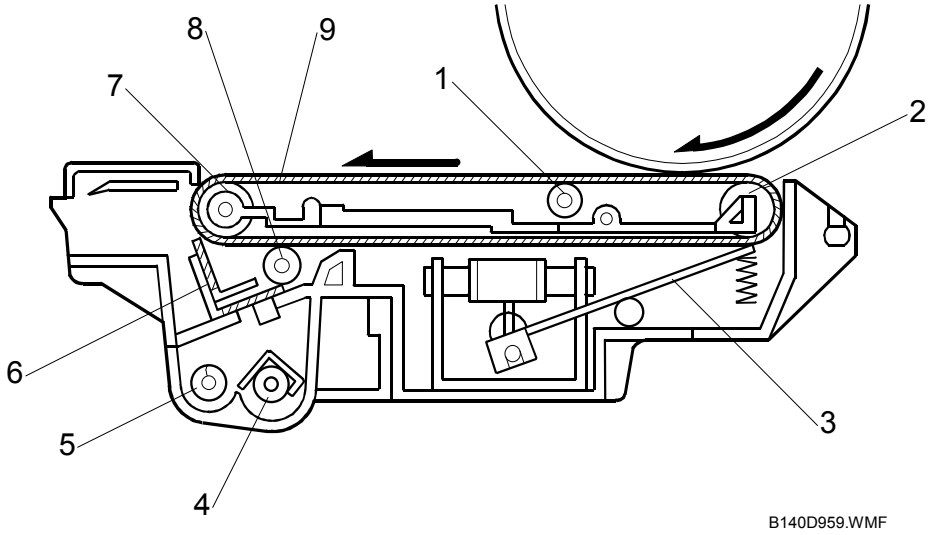
Recuperación del estado de fin de tóner

Si se abre y se cierra la puerta delantera mientras existe una condición de fin de tóner próximo o fin de tóner, la máquina intenta recuperarse con las medidas del sensor de fin de tóner y el sensor TD, asumiendo que se haya sustituido el cartucho de tóner.

1. El motor de revelado del tambor, la rejilla de carga y el bias de revelado se activan.
2. El motor de suministro de tóner se pone en marcha durante 1,1 segundo, el embrague de suministro de tóner se acciona durante 1 segundo y la CPU comprueba la salida del sensor de fin de tóner.
3. Si el sensor de fin de tóner está desactivado (OFF), es decir, hay tóner en la tolva, la CPU compara los valores de Vt y Vref.
   - Si Vt es inferior o igual a Vref, hay tóner suficiente en la unidad de revelado. La CPU espera 20 segundos a que el tóner del revelador se mezcle uniformemente, los componentes anteriores se desconectan y la máquina abandona el estado de fin de tóner o fin de tóner próximo.
   - Si Vt es mayor que Vref, la CPU vuelve a activar el embrague de suministro de tóner durante 1 segundo hasta que Vt sea menor o igual que Vref.
   - Si la salida del sensor de fin de tóner se mantiene activa incluso después de intentar el procedimiento anterior siete veces, los componentes se desconectan y la máquina permanece en estado de “Fin de tóner”.

6.10 TRANSFERENCIA DE IMAGEN Y SEPARACIÓN DE PAPEL

6.10.1 ASPECTOS GENERALES



1. Rodillo de transferencia
2. Rodillo de accionamiento de la banda de transferencia
3. Palanca de elevación de la banda
4. Agitador de tóner residual
5. Sinfín de recogida de tóner residual
6. Lámina de limpieza
7. Rodillo de accionamiento
8. Rodillo de limpieza
9. Banda de transferencia

El sistema de banda de transferencia transfiere la imagen del tambor OPC al papel.

Un solenoide eleva la banda contra el tambor OPC en el momento preciso.

El motor del tambor es el encargado de accionar el sistema de banda de transferencia, a través de un eje y un engranaje.

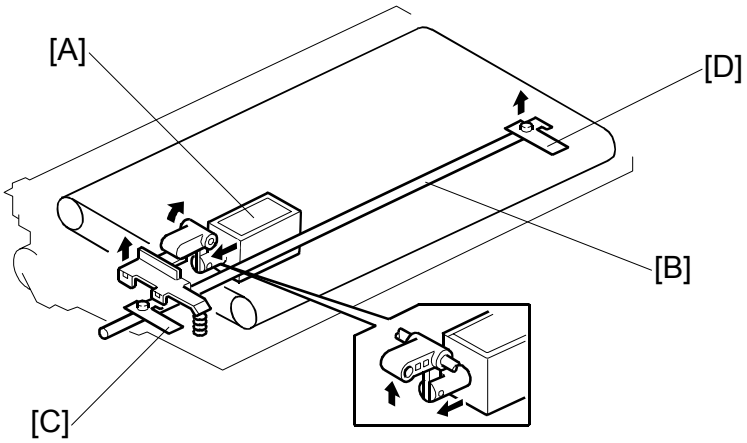
La superficie de la banda de transferencia se limpia con una lámina y un rodillo de limpieza.

Si se tiene un fácil acceso a la banda de transferencia desde detrás de la puerta delantera, se pueden eliminar rápidamente los atascos de papel.

El calefactor que se encuentra cerca de la unidad de banda de transferencia garantiza que la zona que rodea la banda esté siempre seca.

6.10.2 ELEVACIÓN DE LA BANDA DE TRANSFERENCIA

Mecanismo



B140D960.WMF

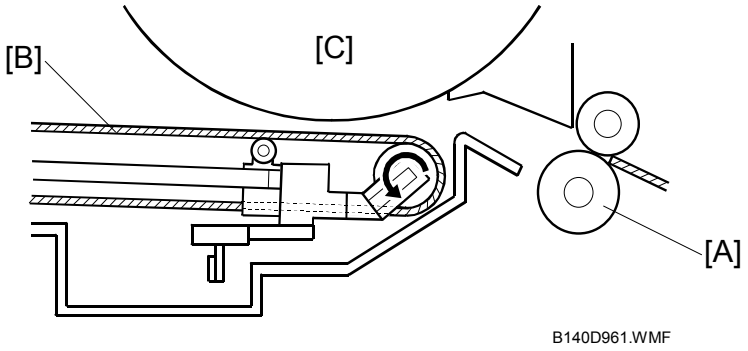
El solenoide de elevación de la banda de transferencia [A] levanta la banda para que entre en contacto con el tambor utilizando la conexión [B], que está unida a las palancas de elevación de la banda delantera [C] y trasera [D].

Los resortes conectados a la parte delantera del solenoide reducen la carga del mismo mientras eleva el tambor.

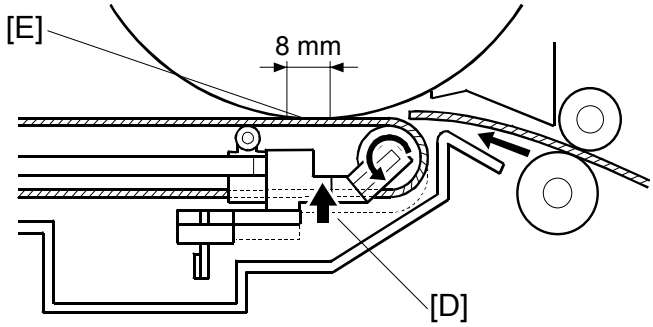
Este mecanismo eleva la unidad de banda de transferencia para que esté en contacto con el tambor OPC sólo cuando es necesario, y la mantiene separada el resto del tiempo, porque:

- La banda de transferencia se encuentra entre la unidad del tambor y el sensor ID, por lo que borraría el patrón del sensor ID si permaneciese en contacto con el tambor.
- Si se permite que el tóner se transfiera a la banda mientras se realizan patrones del sensor, aumentaría la carga sobre la lámina de limpieza del rodillo de transferencia.
- La banda de transferencia desgastaría el tambor si permaneciese en contacto con el mismo.

Temporización



B140D961.WMF



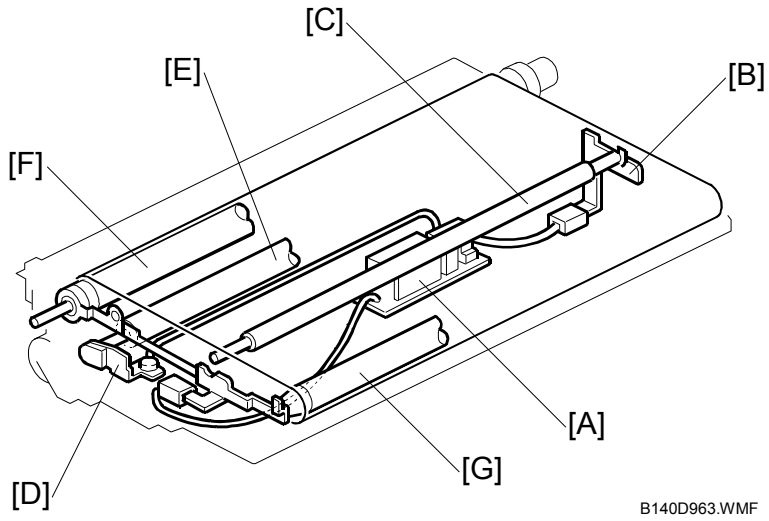
B140D962.WMF

[A]: Rodillo de registro
[B]: Banda de transferencia
[C]: Tambor OPC
[D]: Palancas delantera y trasera
[E]: Anchura de contacto de la banda (aproximadamente 8 mm)

La banda de transferencia se mantiene lejos del tambor OPC hasta que transcurren 500 ms desde que se acciona el motor del tambor. Después, el solenoide de elevación de la banda de transferencia se activa para elevar la banda.

Al final del trabajo, el solenoide se desactiva y la unidad de banda de transferencia desciende, alejándose del tambor.

6.10.3 CARGA DE LA BANDA DE TRANSFERENCIA



El transformador de transferencia [A], situado dentro de la unidad de banda de transferencia, aplica las cargas siguientes:

- Rodillo de transferencia: como máximo +7,0 kV, a través del terminal [B], al rodillo de transferencia [C].
- Rodillo de limpieza: aproximadamente +1,0 kV, como máximo, a través del terminal [D], al rodillo de limpieza [E].

Los rodillos de accionamiento [F, G] están conectados a tierra para que la unidad de limpieza pueda limpiar la banda con facilidad.

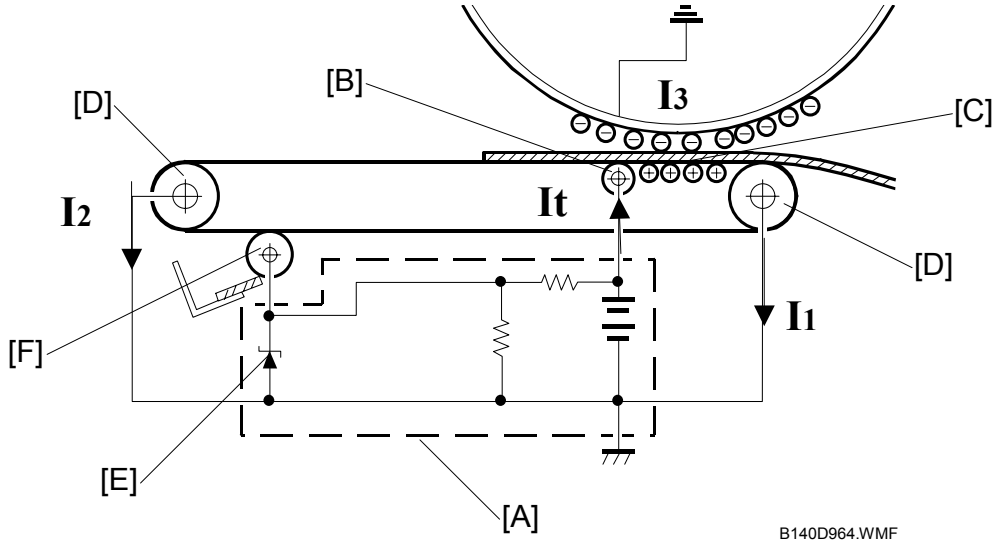
6.10.4 AJUSTES DE CORRIENTE DE TRANSFERENCIA

A continuación, se ofrece una lista con los ajustes de corriente predeterminados para cada estación de alimentación de papel.

SP nº	Estación/Modo	Corriente de transferencia (valor inicial)
SP2301-001	Bandejas 1, 2, 3: anverso	80 μA
SP2301-002	Bandejas 1, 2, 3: reverso	80 μA
SP2301-003	Bypass: anverso	75 μA
SP2301-004	Tarjeta postal: anverso	165 μA
SP2301-005	Intervalo de papel	15 μA
SP2301-006	Papel separador	75 μA
SP2301-007	Papel grueso: anverso	120 μA
SP2301-008	OHP: anverso	75 μA
SP2301-009	Papel de calco: anverso	120 μA
SP2301-010	Borde anterior de la imagen	65 μA
SP2301-011	Borde posterior de la imagen	65 μA

NOTA: 1) En el caso de las tarjetas postales, utilice la bandeja bypass y fije las guías laterales para la anchura A6.
2) La carga correspondiente a la limpieza se aplica incluso durante el intervalo entre hojas de papel de copia.
3) En los momentos que se indican a continuación la salida del rodillo de transferencia cambia a 2,6 kV y la salida del rodillo de limpieza se fija en 1,0 kV:
- Cuando finaliza el trabajo
- Siempre que gire el motor del tambor, excepto durante el proceso de copia y el control del proceso

6.10.5 CIRCUITO DE CORRIENTE DE TRANSFERENCIA



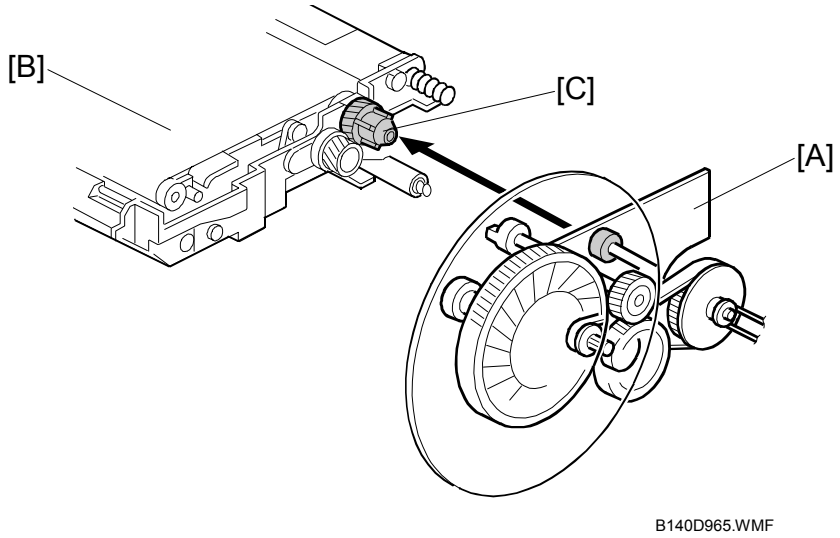
[A]: Transformador de transferencia
[B]: Rodillo de transferencia
[C]: Anchura de contacto entre el tambor y la banda de transferencia
[D]: Rodillos de accionamiento

El transformador de transferencia realiza las funciones siguientes:

- Supervisa las corrientes I_1 y I_2
- Ajusta su salida (It) para mantener la corriente I_3 constante, independientemente de los cambios de temperatura o humedad que puedan afectar a la resistencia de la superficie del papel.

Un varistor [E] mantiene constante la tensión del rodillo de limpieza [F].

6.10.6 ACCIONAMIENTO DE LA BANDA DE TRANSFERENCIA Y TRANSPORTE DEL PAPEL



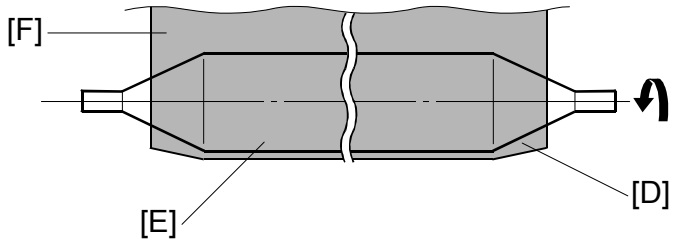
B140D965.WMF

El motor del tambor [A] acciona la banda de transferencia [B] mediante engranajes y correas.

La banda de transferencia, por la acción de la carga electrostática, atrae el papel [B]. No es necesario un ventilador de transporte.

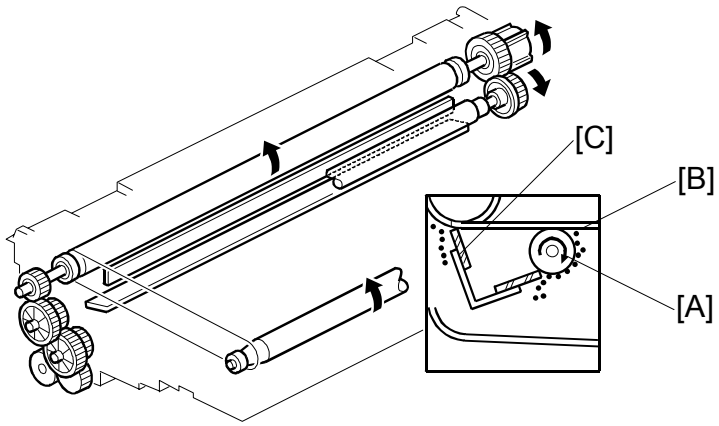
En la vuelta de la banda de transferencia, el rodillo de accionamiento [C] de la banda la descarga, a fin de reducir la atracción sobre el papel, y éste se separa de la banda a causa de su propia rigidez.

Las partes estrechas [D] de los dos extremos del rodillo [E] ayudan a mantener la banda de transferencia [F] centrada, de forma que no se salga de los rodillos.

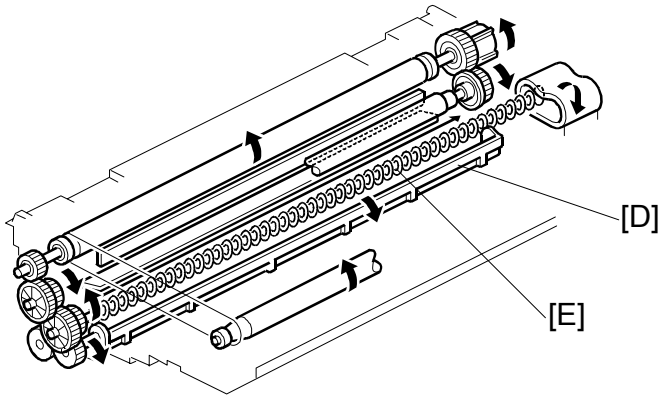


B140D966.WMF

6.10.7 LIMPIEZA DE LA BANDA DE TRANSFERENCIA



B140D967.WMF



B140D968.WMF

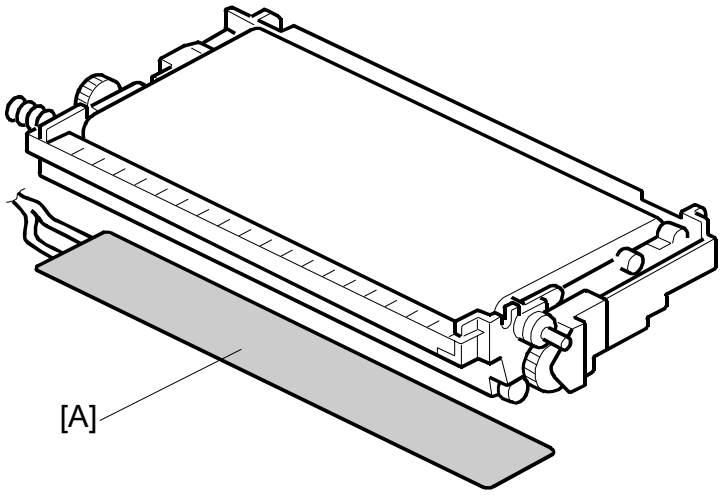
En los casos siguientes, el tóner se acumula en la banda de transferencia, haciendo que aparezcan rayas en el reverso de las copias:

- Como resultado de un atasco de papel
- Si las guías laterales de la bandeja bypass están fijadas incorrectamente

El rodillo de limpieza [A] tiene una carga positiva, por lo que puede atraer el tóner con carga negativa y el polvo de papel de la banda de transferencia [B]. El rodillo de limpieza siempre está en contacto con la banda de transferencia.

La lámina de limpieza [C] raspa el tóner del rodillo de limpieza y lo deposita en la placa del agitador [D]. La placa [D] desplaza el tóner al interior del sinfín de recogida [E]. El sinfín traslada el tóner hasta el cartucho de recogida de tóner.

6.10.8 CALEFACTOR ANTICONDENSACIÓN



B140D969.WMF

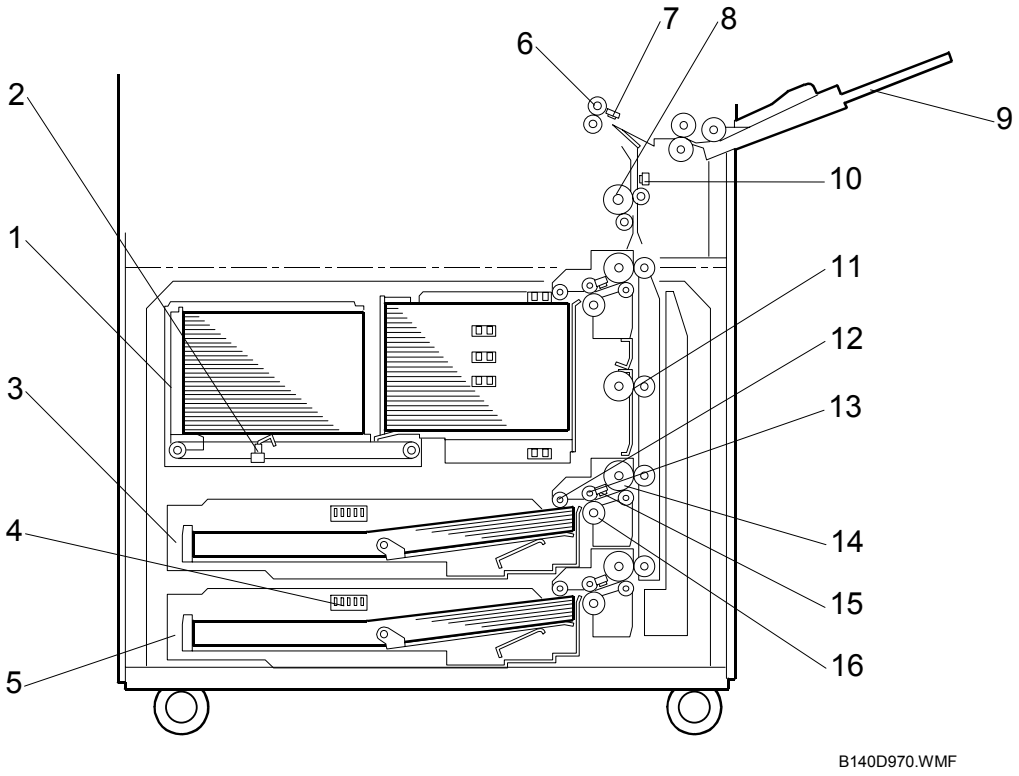
El calefactor anticondensación [A] se encuentra justo debajo del rodillo de accionamiento de la banda de transferencia.

Este calefactor se activa automáticamente en las ocasiones siguientes:

- Cuando se apaga el interruptor de alimentación principal
- Cuando la máquina activa el modo de desconexión automática

6.11 ALIMENTACIÓN DEL PAPEL

6.11.1 ASPECTOS GENERALES



1. Bandeja tándem (bandeja 1)
2. Sensor de papel de la bandeja izquierda
3. Bandeja universal (bandeja 2)
4. Tercer switch de tamaño de papel
5. Bandeja universal (bandeja 3)
6. Rodillo de registro
7. Sensor de registro
8. Rodillo de relé superior
9. Bandeja bypass
10. Sensor de relé
11. Rodillo de relé inferior
12. Rodillo de captación
13. Rodillo alim.
14. Rodillo de agarre
15. Sensor de alimentación del papel
16. Rodillo de separación

NOTA: los elementos (12)~(16) componen el sistema de alimentación FRR estándar, que se utiliza para las bandejas 1, 2 y 3. Para controlar la alimentación del papel, esta máquina emplea el tiempo de actividad/inactividad del motor (no emplea embragues).

Capacidades de las bandejas

La máquina está equipada con tres bandejas de papel:

- LCT tándem (bandeja 1) 1550+ 1550 hojas
- Bandeja universal (bandeja 2) 550 hojas
- Bandeja universal (bandeja 3) 550 hojas

Asimismo, la máquina tiene una bandeja de alimentación bypass con capacidad para 100 hojas (T-6200).

Estaciones de alimentación incorporadas

- **Alimentación y separación de papel**. Sistema FRR estándar con limitador de par para la separación y alimentación del papel. Cada bandeja tiene un motor paso a paso independiente que acciona sus mecanismos de alimentación de papel.
  CT Manipulación del papel > Métodos de alimentación del papel > **Rodillo de avance e inversión (FRR)**.
- **Motores de elevación de bandeja**. Se proporcionan con cada bandeja; se desacoplan fácilmente cuando se extrae una bandeja y se vuelven a acoplar cuando la bandeja se coloca de nuevo. En las bandejas 2 y 3, se utiliza también la elevación de los motores sobre las placas inferiores para detectar la condición de fin de papel próximo.
- **Fin de papel en la bandeja tándem**. Un sensor instalado cerca de la parte superior del carril derecho indica la condición de fin de papel próximo y otro sensor, situado debajo de la bandeja inferior, indica la condición de fin de papel después de la alimentación de la última hoja. Los tres sensores de altura de papel instalados en el carril izquierdo se activan cuando el accionador sube con la placa inferior. La activación y desactivación combinada de estos sensores a medida que sube la placa se utiliza para indicar la presentación del suministro de papel en el panel de mandos.
- **Detección del tamaño del papel**. Para la bandeja tándem (bandeja 1), se requiere un ajuste SP (SP 5959 001). Para las bandejas universales (bandeja 2, 3), hay un switch manual de 5 pasos en cada bandeja.
- **Transporte vertical**. El rodillo de agarre de que dispone cada estación de alimentación transporta el papel hacia el trayecto vertical del papel.
- **Calefactores**. Para las estaciones de alimentación de papel integradas se proporcionan dos calefactores anticondensación.

Alimentación bypass

- **Capacidad:** 100 hojas.
- **Alimentación y separación de papel**: sistema FRR estándar con limitador de par para la separación y alimentación del papel. Motor y embrague para la bandeja bypass.
- **Detección de fin de papel**: fotointerruptor y detector.
- **Detección del tamaño**: la guía lateral se utiliza para la detección de la anchura; el contador de impulsos del sensor de registro se utiliza para la detección de la longitud.
- **Alimentación de originales gruesos**: el embrague de alimentación bypass se acciona dos veces.

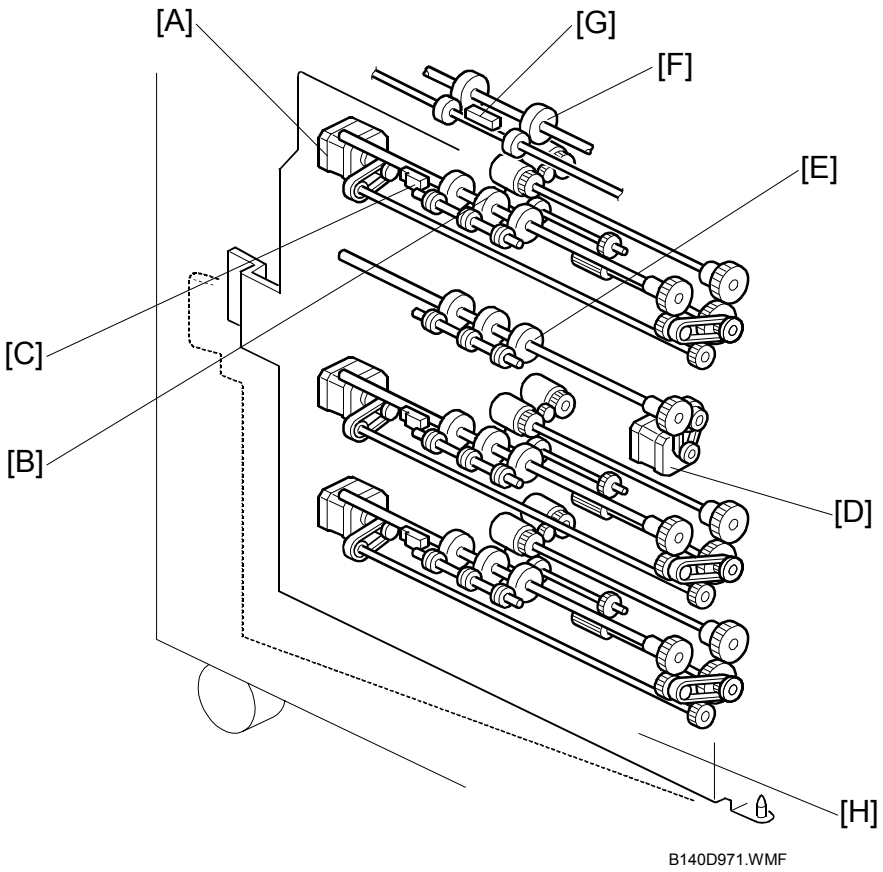
Registro de papel

- El papel llega hasta el rodillo de registro desde cinco orígenes: las 3 bandejas de papel incorporadas, 1 bandeja bypass y 1 bandeja dúplex.
- A lo largo de todo el rodillo de registro, hay una cinta de mylar.

Eliminación de atascos

Al extraer una bandeja de papel, se libera la presión sobre los rodillos, lo que facilita la eliminación de los atascos de papel.

6.11.2 ACCIONAMIENTO



Un motor de alimentación de papel independiente [A] acciona los rodillos de cada bandeja. También acciona los rodillos de agarre [B], que extraen el papel fuera de la bandeja. El mecanismo es idéntico para cada bandeja.

El sensor de transporte vertical [C] incorporado en cada estación de alimentación detecta los atascos de papel.

Los motores de alimentación de papel de las bandejas accionan los rodillos de transporte vertical, que están enfrente de cada estación de alimentación (no se muestran en la figura).

El motor de relé inferior [D] acciona el rodillo de relé inferior [E], situado a medio camino entre las bandejas 1 y 2. El motor de relé se incorpora debido a la longitud del trayecto del papel.

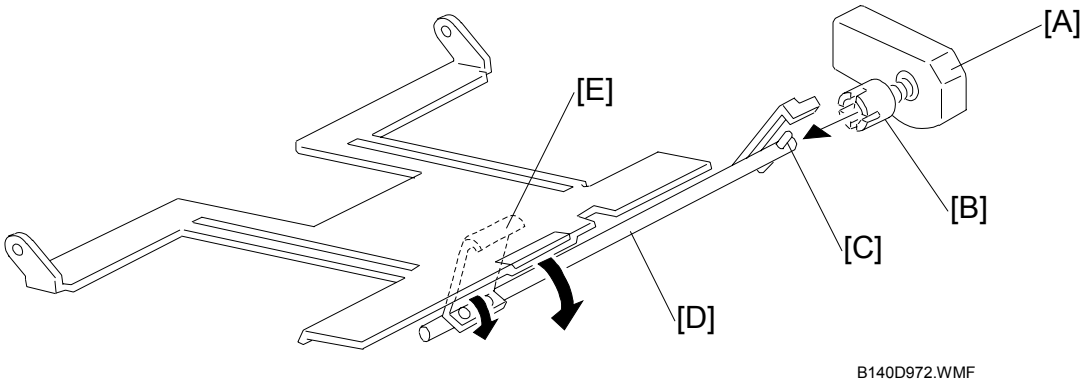
El rodillo de relé superior [F] transporta cada hoja hasta el rodillo de registro. El motor de alimentación bypass (no se muestra) acciona el rodillo de relé superior [F].

El sensor relé [G], situado en la parte superior del trayecto de transporte vertical, desencadena el inicio de la exposición de la imagen en el tambor OPC y detecta los atascos en el trayecto del papel.

La placa guía de transporte [H] oscila contra un lateral de la máquina y se bloquea.

6.11.3 MECANISMO DE ELEVACIÓN DE BANDEJAS Y PAPEL (BANDEJAS 2 Y 3)

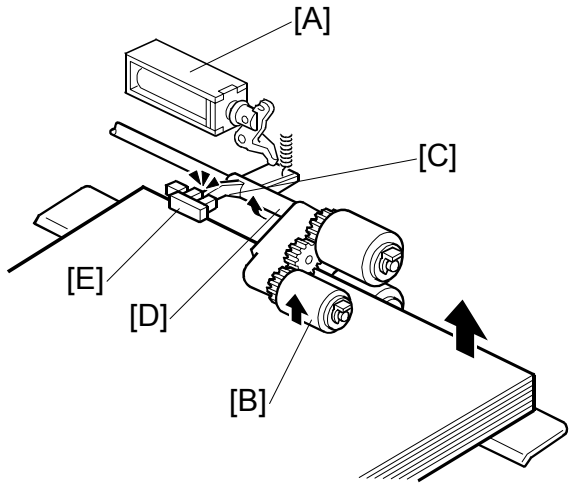
Elevación de la placa inferior



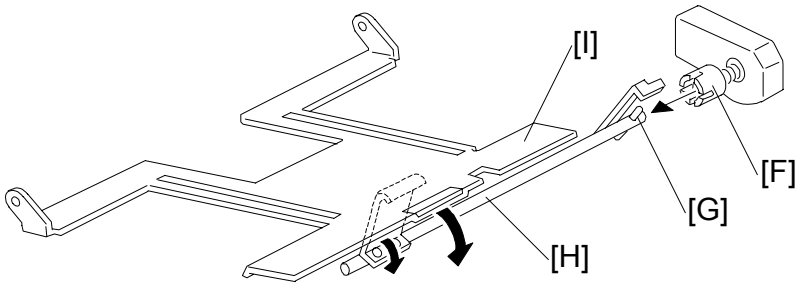
Motor de elevación de la bandeja [A] ➔ Acoplamiento [B] ➔ Pin [C] ➔ Eje [D] ➔ Brazo de elevación [E] (bajo la placa inferior).

Las bandejas universales (bandejas 2 y 3) no se suministran con sensores de fin próximo. Para indicar esta condición, se utiliza el recuento de impulsos del motor de elevación de la bandeja.

Sensor de elevación



B140D973.WMF



B140D974.WMF

Cuando se pone en marcha el motor de elevación de la bandeja, se activa el solenoide de captación [A] y el rodillo de captación [B] baja.

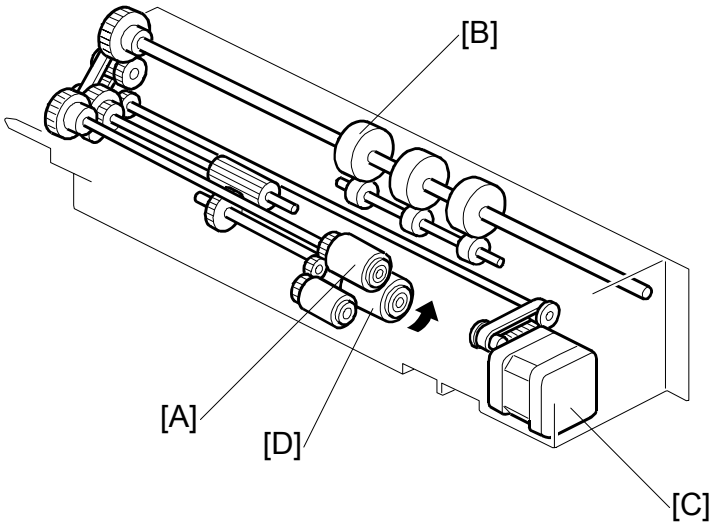
Cuando la primera hoja de papel alcanza el nivel de alimentación correspondiente, el accionador [C] del soporte del rodillo de captación [D] activa el sensor de elevación de la bandeja [E] y el motor de elevación se detiene.

Tras varios ciclos de alimentación de papel, el nivel del papel desciende gradualmente y el sensor de elevación se desactiva. Después, el motor de elevación vuelve a ponerse en marcha hasta que se active el sensor de elevación de nuevo.

Cuando se extrae la bandeja de la unidad de alimentación: el engranaje [F] desacopla el pin [G] del eje [H] y la placa inferior de la bandeja [I] cae por su propio peso.

6.11.4 MECANISMO DE ALIMENTACIÓN Y SEPARACIÓN DEL PAPEL

Alimentación y separación del papel: sin papel

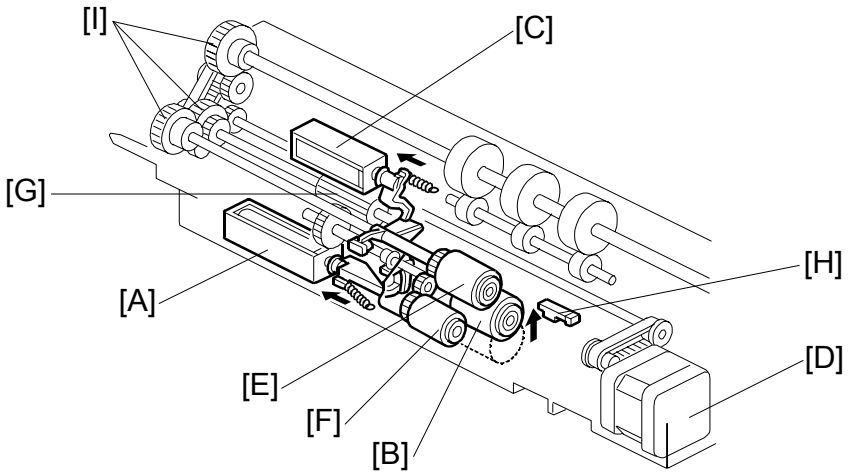


Mientras no se produce la alimentación de la primera hoja, y entre hoja y hoja, no debe girar el rodillo de alimentación [A]. Sin embargo, debe girar el rodillo de agarre [B] para que todo el papel que llegue a través del trayecto de transporte vertical siga avanzando. Para ello, el motor de alimentación de papel [C] gira a contramarcha.
El rodillo de separación [D] puede girar en el sentido indicado por la flecha, porque el solenoide del rodillo de separación está desactivado.

Cuando el motor de alimentación invierte la marcha:

Rodillo de alimentación [A]	→	No gira
Rodillo de separación [D]	→	Puede girar
Rodillo de agarre [B]	→	Gira

Alimentación y separación del papel



B140D976.WMFF

Si una estación de alimentación de papel no está seleccionada, el solenoide de rodillo de separación [A] se mantiene desactivado y el rodillo de separación [B] puede girar libremente en el sentido opuesto al de la alimentación del papel.

Cuando se selecciona la estación de alimentación de papel y se pulsa la tecla de inicio, se activan los mecanismos siguientes:

- Solenoide del rodillo de separación [A] → el rodillo de separación [B] entra en contacto con el rodillo de alimentación [E]
- Solenoide de captación [C] → el rodillo de captación [F] desciende para entrar en contacto con el papel
- Motor de alimentación de papel [D] → gira el rodillo de alimentación [E] → gira el rodillo de captación [F] a través del engranaje [G]

Cuando el sensor de alimentación de papel [H] detecta el borde anterior del papel:

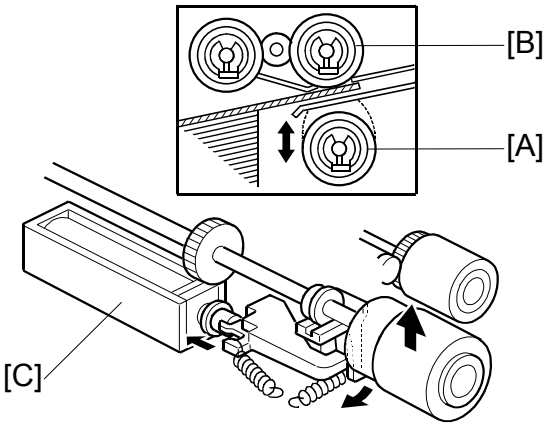
- El solenoide de captación [C] se apaga y el rodillo de captación [F] se levanta.
- El rodillo de alimentación [E] transporta la hoja hasta el rodillo de registro.

Observe que hay tres embragues unidireccionales [I]: uno para el rodillo de agarre, otro para el rodillo de alimentación y otro para el rodillo de separación.

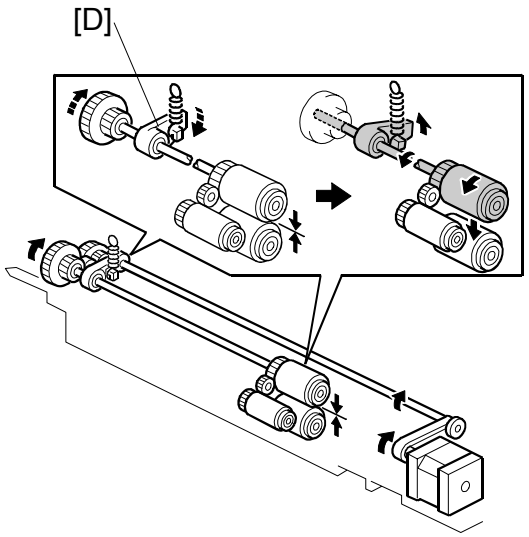
Cuando el motor de alimentación gira hacia delante:

Rodillo de alimentación	→	Gira
Rodillo de separación	→	Gira de acuerdo con el principio del FRR CT Manipulación del papel > Métodos de alimentación del papel > **Rodillo de avance e inversión (FRR)**
Rodillo de agarre	→	Gira

Mecanismo de liberación del rodillo de separación



B140D977.WMF



B140D978.WMF

Normalmente, el rodillo de separación [A] y el rodillo de alimentación [B] no están en contacto. Sin embargo, cuando se selecciona la estación de alimentación, el solenoide del rodillo de separación [C] empuja el rodillo de separación contra el rodillo de alimentación.

Este mecanismo tiene las ventajas siguientes:

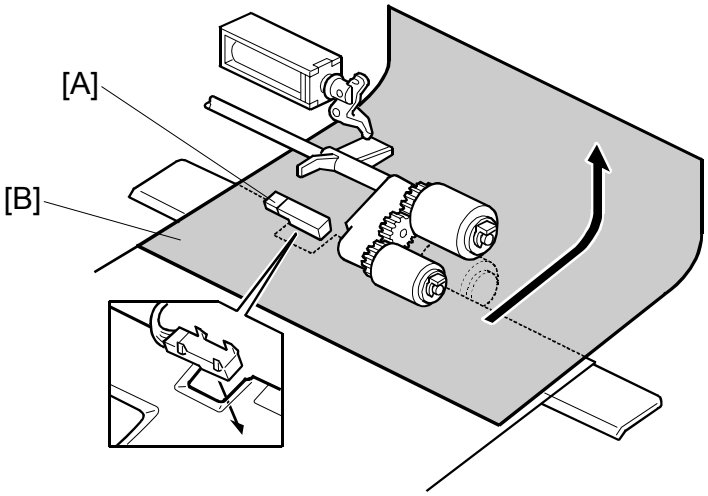
- Cuando el motor de alimentación de papel se pone en marcha, el rodillo de separación gira. Si el rodillo de separación está alejado del rodillo de alimentación, se reduce la carga del motor de alimentación de papel y el mecanismo de accionamiento, así como el desgaste de la superficie de caucho del rodillo de separación, causado por la fricción entre este rodillo y el de alimentación.
- Después de un trabajo, a veces queda papel entre los rodillos de alimentación y de separación. Si se extrae la bandeja de papel de la máquina, el papel puede rasgarse si los dos rodillos no se separan.
- El usuario puede extraer fácilmente el papel atascado entre los rodillos de alimentación y separación si el último está separado del primero.

Normalmente, los rodillos de alimentación y separación se alejan cuando se desactiva el solenoide del rodillo de separación.

No obstante, si los rodillos se mantienen juntos después de que el papel pase entre ellos, el rodillo de separación podría hacer girar el rodillo de alimentación a la inversa antes de desactivarse el motor y el solenoide. Para evitarlo, si el rodillo de alimentación empieza a girar a la inversa, una pequeña palanca de freno [D] situada en el eje del rodillo de alimentación gira hacia abajo, golpea un tope y hace avanzar el rodillo de alimentación ligeramente hacia delante para separarlo del rodillo de inversión de debajo.

Los rodillos están compuestos de caucho y, en ocasiones, pueden pegarse. Este mecanismo previene el excesivo desgaste de los rodillos.

6.11.5 FIN DE PAPEL PRÓXIMO Y FIN DE PAPEL (BANDEJAS 2 Y 3)



B140D979.WMF

La máquina detecta la condición de fin de papel próximo contando el número de impulsos del motor cuando eleva la placa inferior.

El sensor de fin de papel [A] recibe la luz reflejada del papel de debajo [B] hasta que se ha alimentado la última hoja. Entonces es cuando se detecta que se ha acabado el papel.

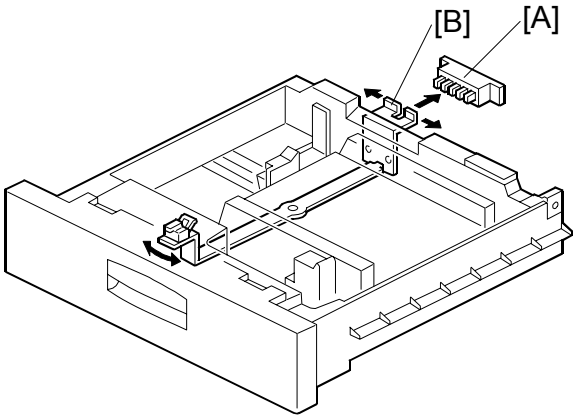
6.11.6 DETECCIÓN DEL TAMAÑO DE PAPEL

Bandeja tándem (bandeja 1)

La bandeja tándem no tiene switches de detección de tamaño de papel. Cada vez que se cambia el tamaño del papel desplazando las guías delantera y trasera, se debe especificar el tamaño de papel seleccionado mediante el SP5959-001.

Bandejas universales (bandejas 2 y 3)

El switch de tamaño de papel [A] detecta el tamaño del papel a través de 5 microswitches. La placa del accionador [B], instalada en la parte posterior de la bandeja de papel, acciona el switch de tamaño de papel.



B140D980.WMF

La salida del sensor depende de la posición del selector, como se muestra en la tabla.

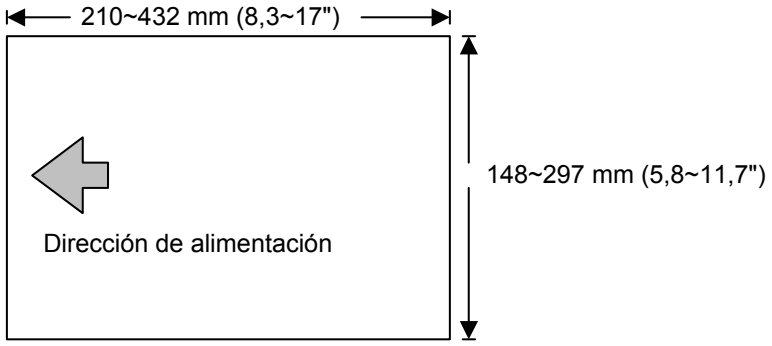
Salidas del sensor	Versión A4/A3	Versión LT/DLT
01111	A3 SEF	11" x 17" SEF
00111	81/4" x 13" SEF	81/2" x 14" SEF
10011	A4 SEF	81/2" x 11" SEF
01001	A4 LEF	81/2" x 11" LEF
00100	81/2" x 13" SEF	51/2" x 81/2" SEF
00010	A5 SEF	51/2" x 81/2" LEF
00001	A5 LEF	8" x 101/2" SEF
10000	—	71/4" x 10" SEF
11000	—	Ajustado con SP 5129
11100	—	No se utiliza
11110	*	*

0: Activado 1: No activado

SP5129: La máquina puede detectar 8" x 13" (valor predeterminado), 8½" x 13" o 8¼" x 13".

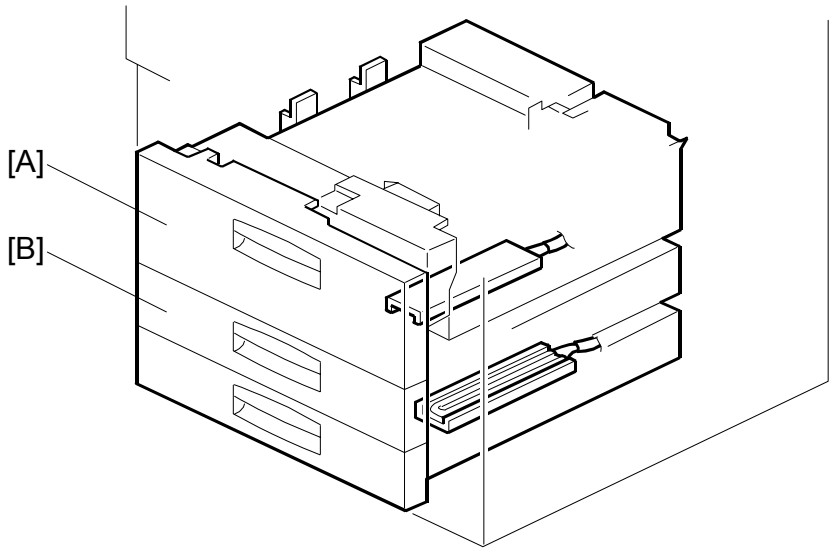
Si el switch se fija en el asterisco (*), se pueden seleccionar varios tamaños de papel (se muestran en la figura siguiente), pero el tamaño debe especificarse con un modo UP.

Rango de ajustes de tamaños especiales



B140D981.WMF

6.11.7 CALEFACTORES ANTICONDENSACIÓN



B140D982.WMF

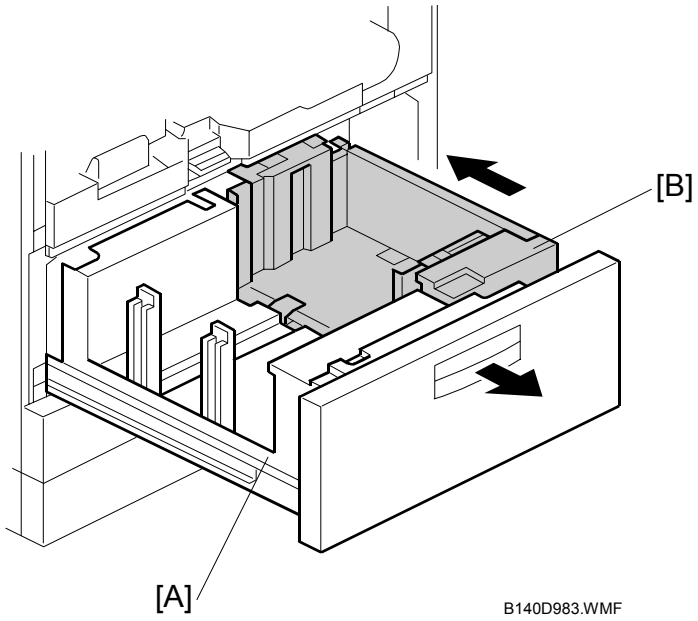
Dos calefactores, uno debajo de la bandeja tándem [A] y otro debajo de la bandeja inferior [B], impiden que se forme condensación alrededor de los rodillos de alimentación y mantienen el papel seco.

Este calefactor se activa automáticamente en las ocasiones siguientes:

- Cuando se apaga el interruptor de alimentación principal
- Cuando la máquina activa el modo de desconexión automática

6.11.8 BANDEJA TÁNDEM (BANDEJA 1)

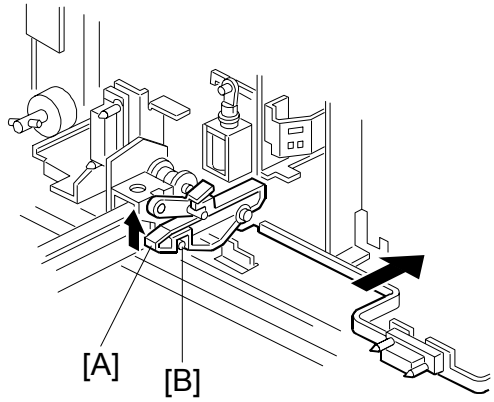
Aspectos generales



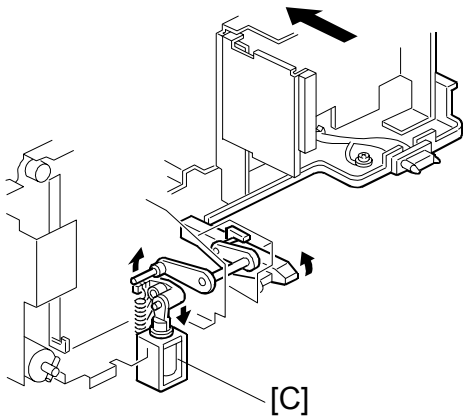
Las bandejas izquierda [A] y derecha [B] tienen capacidad para 1.550 hojas de papel. El papel se alimenta desde la bandeja derecha. Cuando se acaba el papel de esta bandeja, se transfiere automáticamente el papel de la bandeja izquierda a la derecha. Después de la transferencia, se reanuda la alimentación del papel.

Normalmente, las dos bandejas están unidas. No obstante, si se agota el papel de la bandeja izquierda durante la copia, es posible extraer dicha bandeja para cargar papel. Durante este tiempo, la bandeja derecha permanece en la máquina y la alimentación de papel continúa.

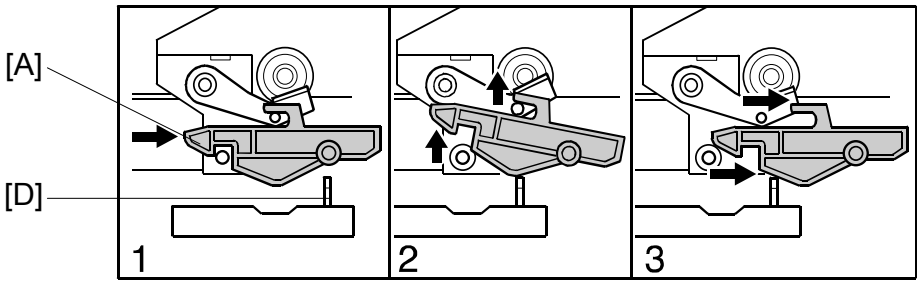
Conexión de los lados izquierdo y derecho de la bandeja



B140D984.WMF



B140D985.WMF



B140D986.WMF

Cuando hay papel en la bandeja izquierda:

- La palanca de bloqueo [A] de la bandeja izquierda sujeta el pin [B] de la bandeja derecha.

Durante el proceso de copia, si no hay papel en la bandeja izquierda:

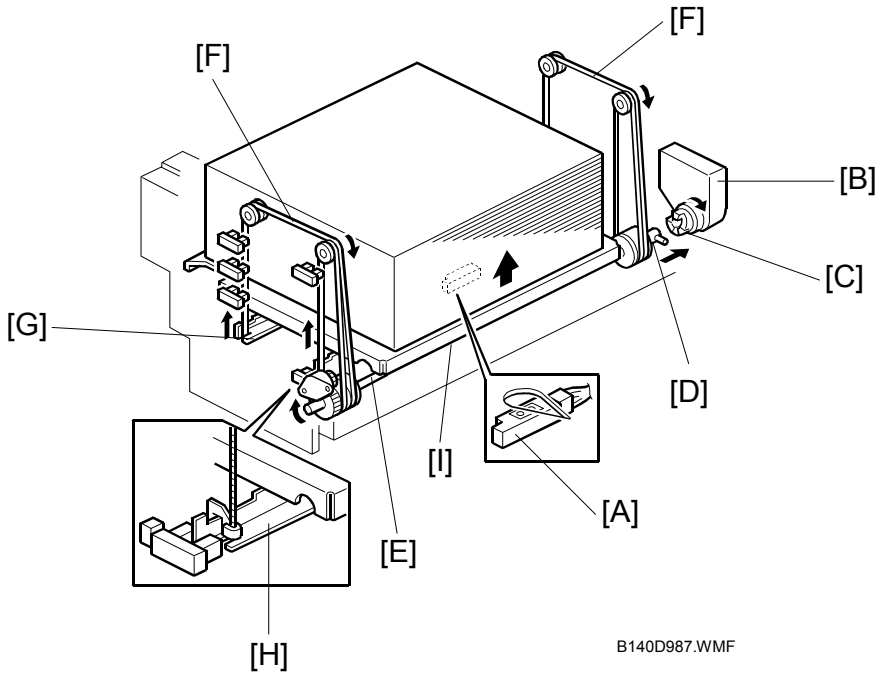
- El solenoide de bloqueo de la bandeja derecha [C] se activa, lo que libera la palanca de bloqueo [A].
- Ahora, la bandeja izquierda puede extraerse para cargar papel aunque se siga alimentando papel a la máquina desde la bandeja derecha.

Cuando la bandeja tándem se extrae por completo:

- El saliente [D] empuja la palanca de bloqueo hacia arriba [A] y ambas bandejas se separan. Esto simplifica la carga del papel.

Elevación del papel y detección del papel restante

La máquina detecta la introducción de la primera bandeja mediante la supervisión de la señal de presencia de bandeja en el conector.



Cuando la máquina detecta que la bandeja de papel está presente en la máquina, el sensor de papel de la bandeja derecha [A] (debajo de la bandeja) comprueba si hay papel en la bandeja tándem derecha.

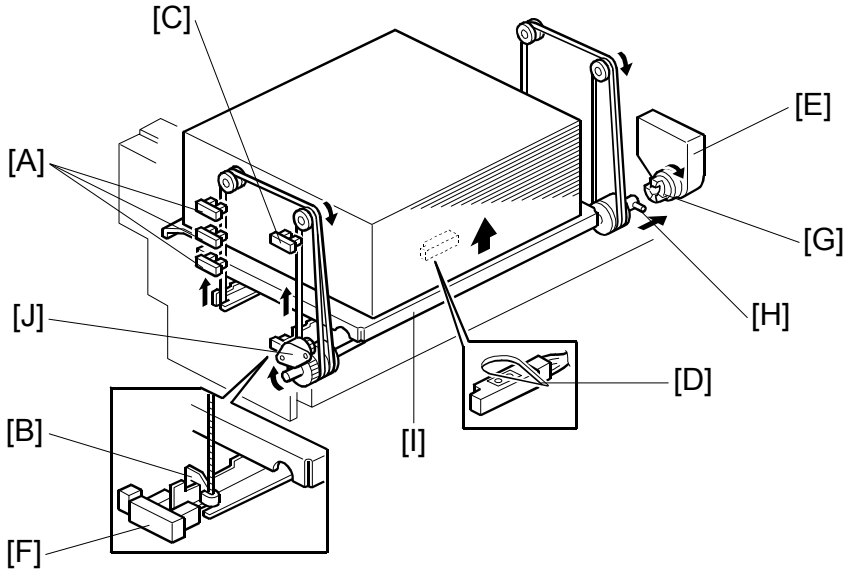
NOTA: Si el sensor [A] no estuviera presente, al vaciarse la bandeja, la placa inferior se elevaría hasta que el sensor de fin de papel de la primera bandeja (en la parte superior de la bandeja) detectara la falta de papel, con lo que se perderían varios segundos.

Si se detecta la presencia de papel, se inicia el mecanismo de elevación:

- Motor de elevación de primera bandeja → Engranaje de acoplamiento [C] → Pin [D] en el eje de elevación [E] → Cables [F] → Ranuras en los extremos de las barras de soporte de la bandeja [G, H] → Placa inferior de la bandeja [I].

La bandeja se eleva hasta que suceda lo siguiente:

- El papel empuja el rodillo de captación hacia arriba y se activa el sensor de elevación
- El sensor de fin de papel de la parte superior de la bandeja se desactiva.



B140D988.WMF

Papel restante: La cantidad de papel que queda en la bandeja se detecta por la combinación de sensores de altura de papel [A] que activa el accionador del carril izquierdo a medida que sube la placa inferior.

- Cuando el accionador se encuentra por debajo del sensor de altura de papel 1 (sensor inferior), no se activa ningún sensor y la pantalla indica que la bandeja está llena.
- Cuando el accionador pasa el sensor de altura de papel, la pantalla indica que queda un 50% del suministro de papel.
- Cuando el accionador pasa el sensor de altura de papel 2 (sensor central), la pantalla indica que queda un 30% del suministro de papel.
- Cuando el accionador pasa el sensor de altura de papel 3 (sensor superior), la pantalla no cambia. De este modo, se evita que la señal regrese al estado de inactividad, lo que indicaría que queda el 100% del papel (el mismo estado que cuando el sensor está por debajo del sensor de papel 1).

Fin de papel próximo: Se detecta cuando el accionador [B] del carril derecho activa el sensor de fin de papel próximo [C]. Cuando el accionador pasa este sensor, la pantalla indica que queda un 10% del suministro de papel.

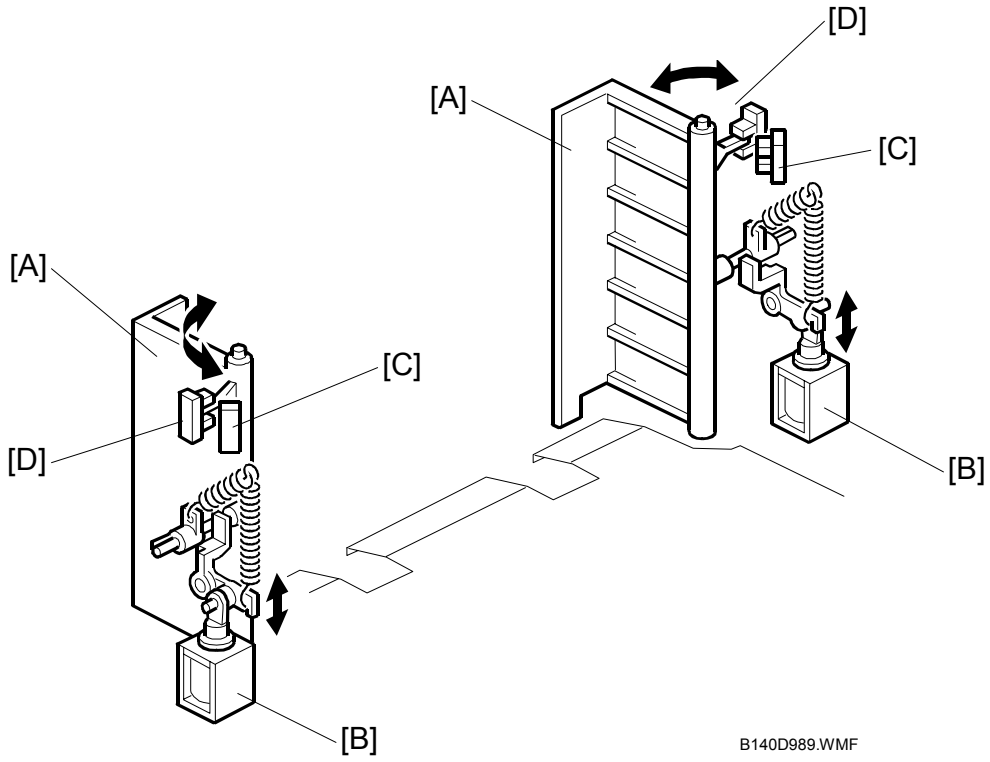
Fin de papel: Cuando se alimenta la última hoja, el sensor de papel de la bandeja derecha [D], situado debajo de la parte inferior de la bandeja, acciona e indica el fin de papel.

Cuando la bandeja derecha se queda sin papel, la pila debe trasladarse desde la bandeja izquierda. Para ello, primero es necesario bajar la bandeja. El motor de elevación de la primera bandeja [E] invierte la marcha hasta que el accionador [B] activa el sensor de descenso de la bandeja derecha [F].

Cuando se retira la bandeja manualmente, si todavía queda papel, la bandeja desciende por su propio peso de la manera siguiente:

- El acoplamiento [G] se separa del pin [H] ➔ La placa inferior de la bandeja [I] baja.
- El amortiguador [J] permite que la placa inferior de la bandeja descienda lentamente.

Accionamiento de la guía

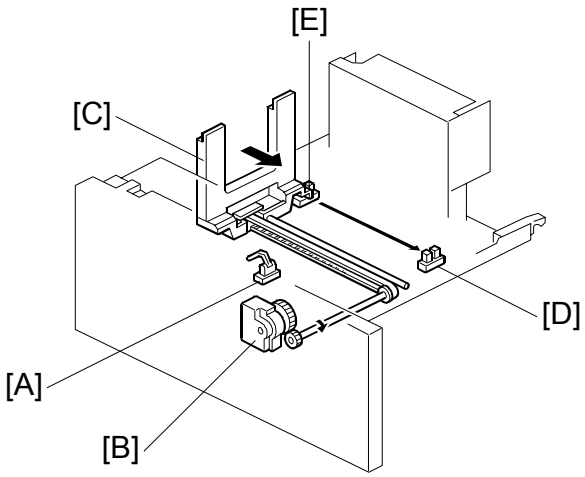


Las guías laterales [A] de la bandeja derecha sólo se abren cuando el papel de la bandeja izquierda pasa a la bandeja derecha.

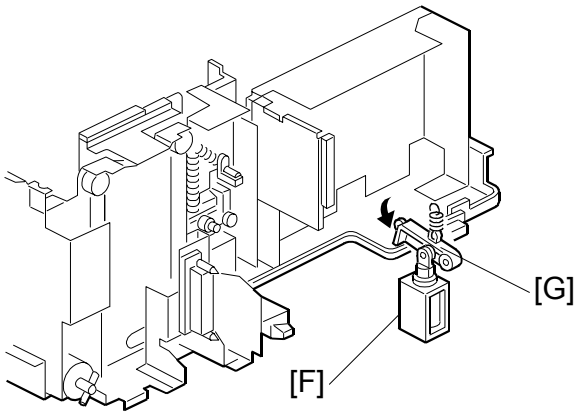
Los solenoides de guía lateral [B] se encienden para abrir las guías laterales hasta que se activen los sensores de apertura de guía lateral [C].

Después de que la pila se ha trasladado a la bandeja derecha: Los solenoides de guía lateral se apagan para cerrar las guías laterales hasta que se activan los sensores de cierre de guía lateral [D]. A continuación, en la pantalla LCD se pide al usuario que coloque papel en el lado izquierdo de la bandeja tándem.

Accionamiento de la guía trasera



B140D990.WMF



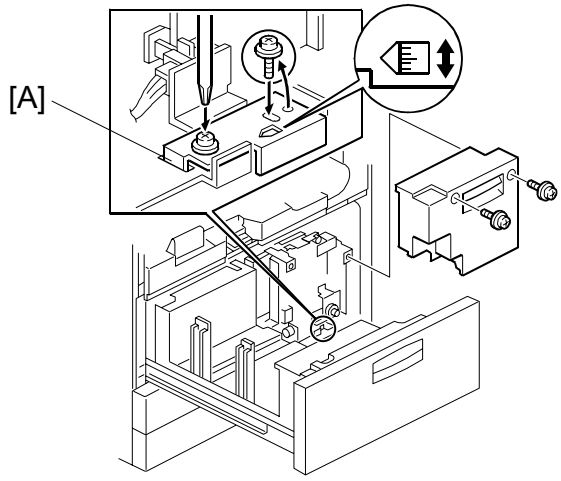
B140D991.WMF

Cuando el sensor de papel de la bandeja izquierda [A] detecta papel pero el sensor de papel de la bandeja derecha no lo hace, sucede lo siguiente.

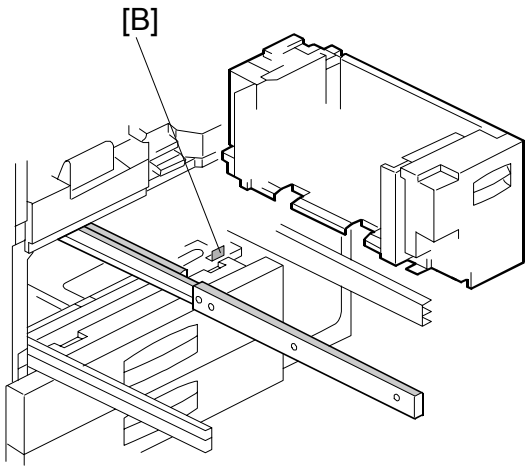
- El motor de la guía trasera [B] (motor DC, en la bandeja izquierda) gira en el sentido contrario a las agujas del reloj → La guía trasera [C] empuja la pila de papel hacia la bandeja correcta.
- Cuando el sensor de retorno de la guía trasera [D] detecta el accionador en esta guía, el motor [B] gira en el sentido de las agujas del reloj hasta que el sensor de posición de reposo (HP) de la guía trasera [E] detecta el accionador.

Mientras se desplaza la guía trasera, se activa el solenoide de bloqueo [F] de la bandeja izquierda y la palanca de bloqueo [G] la inmoviliza.

Colocación de extremo a extremo de la bandeja



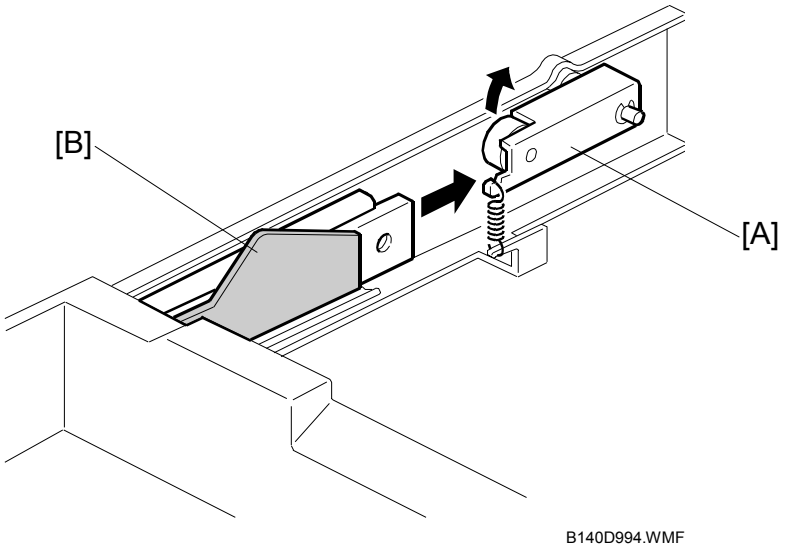
B140D992.WMF



B140D993.WMF

Cuando la bandeja de alimentación se encuentra en la unidad de alimentación de papel, la placa de colocación de extremo a extremo [A] presiona la bandeja de alimentación contra el tope [B]. El desplazamiento de la placa de colocación permite cambiar la posición de la bandeja para ajustar el registro de extremo a extremo.

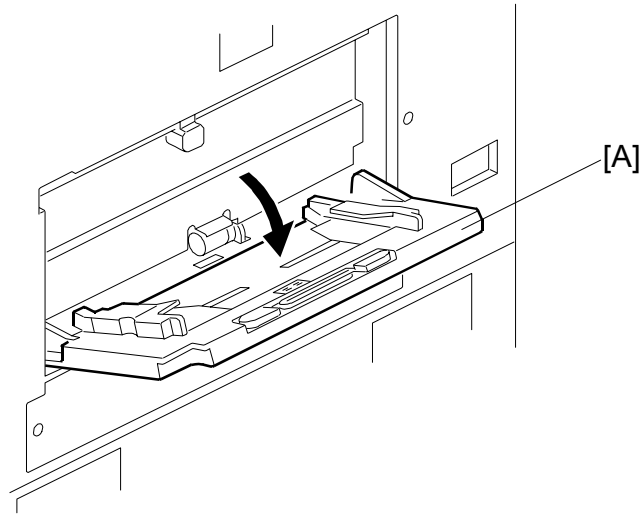
6.11.9 MECANISMO DE COLOCACIÓN DE LAS BANDEJAS (BANDEJAS 1 A 3)



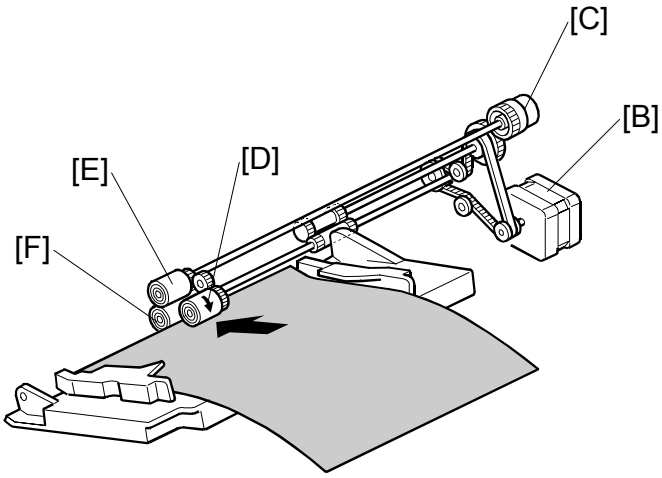
Cuando la bandeja se introduce en la unidad de alimentación de papel, la palanca de inmovilización [A] cae detrás de la placa de bloqueo [B] del soporte para bloquear la bandeja en la posición correcta.

6.11.10 BANDEJA BYPASS

Alimentación y separación en la bandeja bypass



B140D995.WMF



B140D996.WMF

La bandeja bypass [A] se abre desde el lado derecho de la máquina.

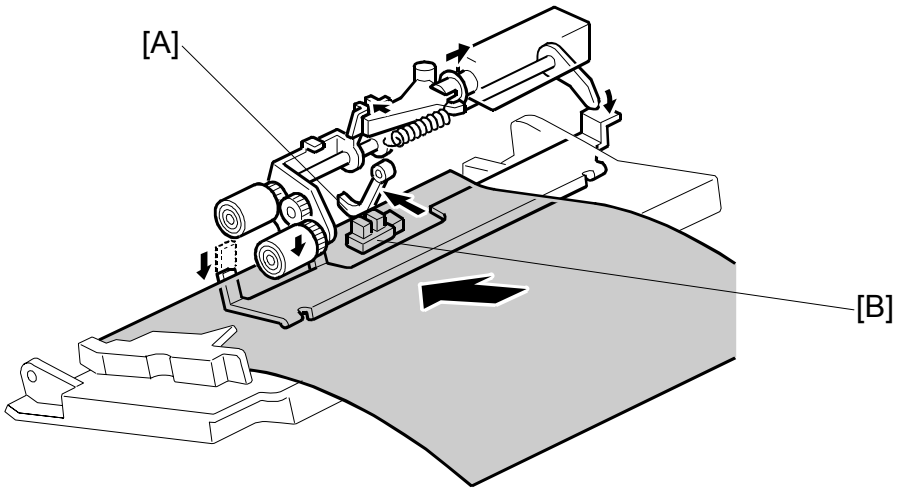
Motor de alimentación bypass [P] → Embrague de alimentación bypass [C] → Rodillo de separación [D] (solenoide de separación – consulte la siguiente página) → Rodillo de alimentación [E] y rodillo de separación [F]

La bandeja bypass utiliza un sistema de alimentación FRR estándar.

(CT Manipulación del papel > Métodos de alimentación del papel > **Rodillo de avance e inversión (FRR)** o **Bandeja de alimentación bypass**)

NOTA: en la bandeja bypass, la alimentación se realiza en sentido contrario a las demás bandejas de papel, por lo que sus piezas (a excepción del rodillo de separación) no son intercambiables.

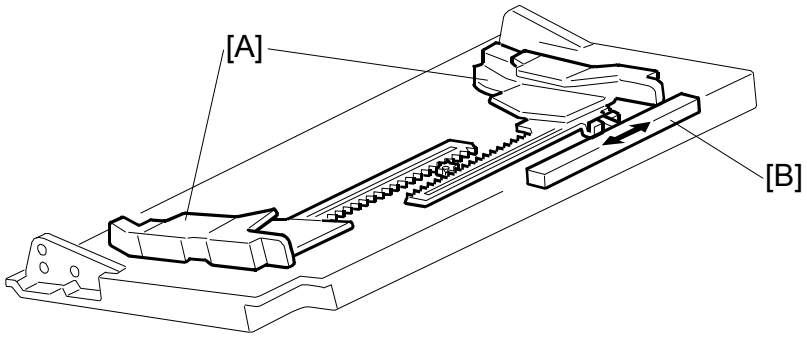
Detección de fin de papel en la bandeja bypass



B140D997.WMF

Cuando el papel se acaba, el detector de fin de papel [A] cae por la muesca del sensor de fin de papel de la bandeja bypass [B].

Detección del tamaño del papel en la bandeja bypass



B140D998.WMF

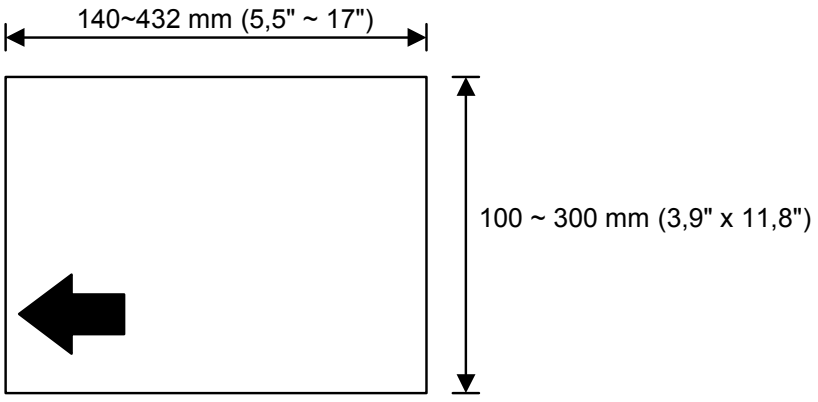
Las posiciones de las guías laterales [A], conectadas al sensor de tamaño de papel de la bandeja bypass [B], determinan la anchura del papel.

La longitud del papel se determina mediante el recuento de impulsos del sensor de registro.

(CT Manipulación del papel > Alimentación del papel > Detección del tamaño del papel > **Detección del tamaño bypass**).

NOTA: utilice SP1007 (Presentación del tamaño del papel de alimentación bypass) para confirmar el tamaño del papel detectado en la bandeja bypass si el papel se inclina durante la alimentación.

El usuario puede especificar tamaños de papel no estándar para la alimentación desde la bandeja bypass. El tamaño debe estar comprendido en el intervalo que se muestra en la ilustración.

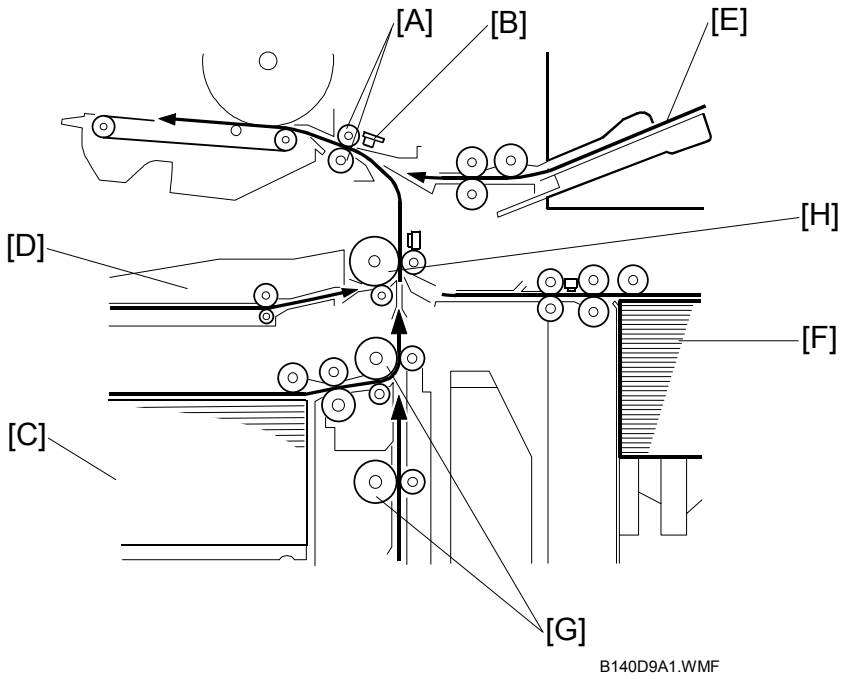


B140D999.WMF

NOTA: SP1904-001~002 (Selección del tamaño de papel de la bandeja bypass): utilice este SP para calibrar las posiciones mínima y máxima de las guías laterales de la bandeja bypass. Consulte Sustitución y ajuste > Alimentación del papel > Detector del tamaño de papel de la bandeja bypass.
SP1905 (Papel grueso - Bandeja bypass): utilice este SP para ajustar el funcionamiento del embrague de alimentación bypass si el papel grueso suele atascarse en el rodillo de registro. Consulte “5. Tablas de servicio” para obtener información detallada.

6.11.11 REGISTRO DE PAPEL

Aspectos generales



Los rodillos de registro [A] y el sensor de registro [B] controlan el papel alimentado en cuatro direcciones:

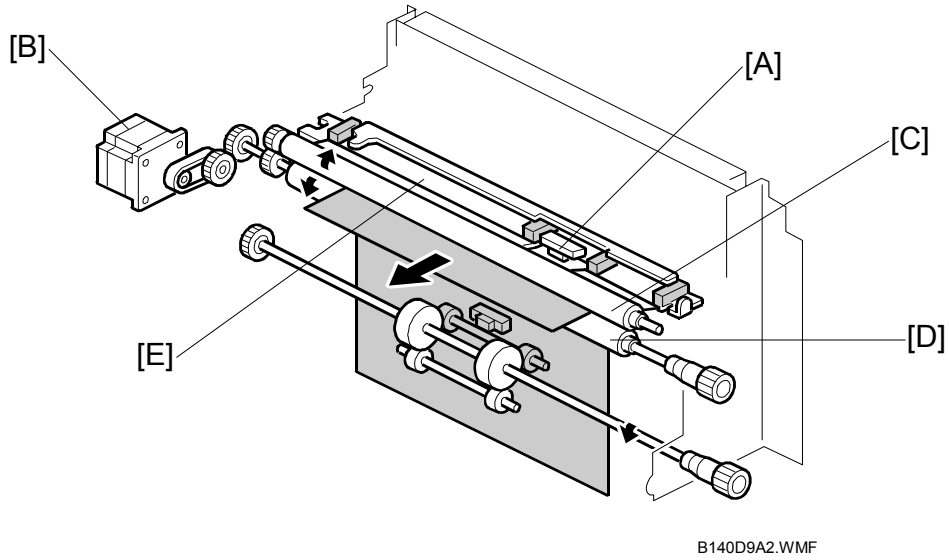
- Bandeja tándem y bandejas universales inferiores [C]
- Unidad dúplex [D]
- Bandeja bypass [E]
- LCT opcional [F]

Los rodillos de agarre [G] hacen avanzar el papel procedente de las bandejas hacia el trayecto de transporte vertical hasta los rodillos de registro.

El rodillo de relé superior [H] alimenta todo el papel que sale del trayecto de transporte vertical. También alimenta el papel procedente de la unidad dúplex y la LCT.

La bandeja bypass alimenta el papel directamente hasta los rodillos de registro.

Accionamiento del registro del papel

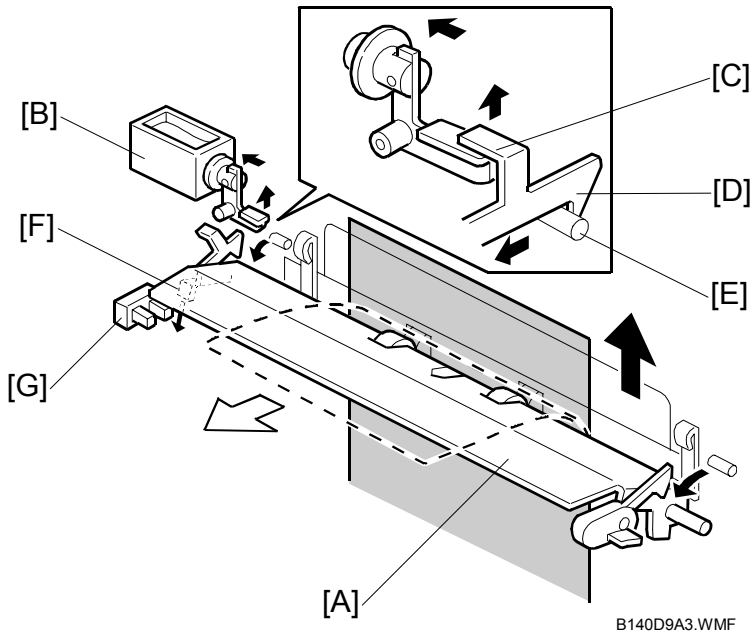


Cuando el sensor de registro [A] detecta el borde anterior del papel, el motor de registro [B] detiene unos instantes el papel en los rodillos de registro [C, D] para corregir la inclinación del papel.

La cinta de mylar [E] toca la superficie superior del rodillo [C]. Dicha cinta elimina el polvo del papel mientras pasa por los rodillos de registro.

NOTA: Utilice el SP1003 (Ajuste del bucle de registro) para ajustar la temporización del motor de registro para cada estación de alimentación de papel o la bandeja dúplex. Si desea más información, consulte “5. Tablas de servicio”.

Eliminación de atascos en el registro del papel



Si se produce un problema de alimentación de papel entre los rodillos de transporte vertical y los rodillos de registro, la hoja siguiente, que ya ha salido de la bandeja de papel, debe detenerse para evitar que se forme una pila de papel atascado.

El solenoide de la placa de transporte [B] se enciende → la palanca [C] se eleva → la palanca de bloqueo [D] (en la placa de transporte) se libera del pin [E] (en el bastidor lateral trasero) → la placa de transporte [A] cae abierta → el papel que recorre el trayecto de alimentación se desvía hacia la bandeja dúplex.

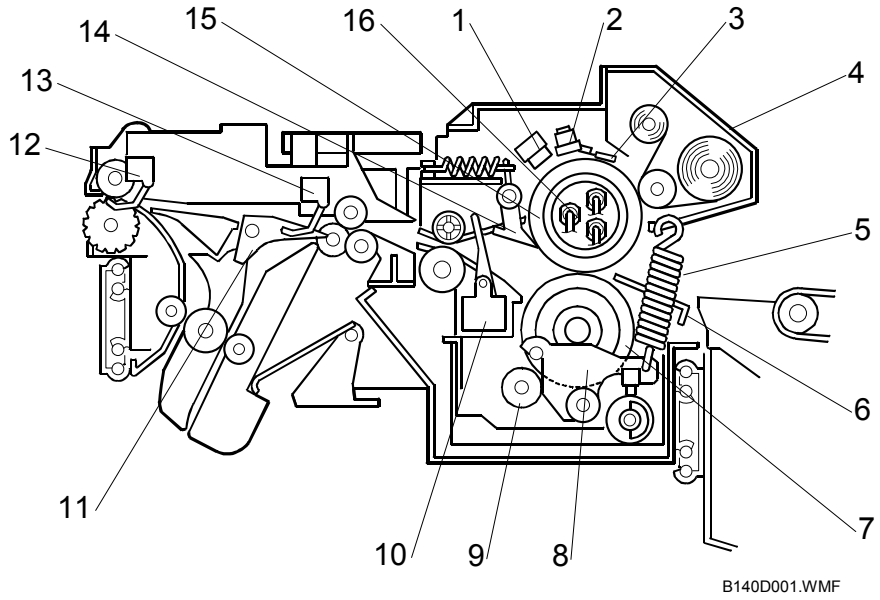
El accionador [F] de la placa de transporte activa el sensor de posición [G] de la placa cuando ésta se abre.

El usuario debe quitar el papel atascado en el trayecto de alimentación, la hoja de la bandeja dúplex, y cerrar manualmente la placa de transporte.

Para impedir que la placa de transporte se quede abierta, si el sensor de posición de la placa está activado, no se puede copiar y se muestra un mensaje de precaución en el panel de la pantalla LCD.

6.12 FUSIÓN DE IMAGEN Y SALIDA DEL PAPEL

6.12.1 ASPECTOS GENERALES



1. Termistor (central) *1
2. Termostatos *2
3. Termistores *3
4. Unidad del web de limpieza
5. Muelle de presión
6. Placa de transporte de entrada
7. Rodillo de presión
8. Brazo de presión
9. Rodillo de limpieza del rodillo de presión
10. Sensor de salida de fusión
11. Compuerta de salida
12. Sensor salida papel
13. Sensor de entrada de la unidad de salida
14. Expulsores del rodillo de calor
15. Rodillo de calor
16. Lámparas de fusión *4

***1** Termistor sin contacto (sólo serie B064)
***2** Termostatos sin contacto (serie B064 x2, serie B140 x3)
***3** Termistores con contacto (serie B064 x1 final, serie B0140 x 2, final y central)
***4** Serie B064 x2, serie B140 x3

La unidad de fusión es un sistema de rodillo de calor/rodillo de presión.

Serie B064

Para mantener la temperatura del rodillo de calor uniforme, a 185 °C, dos lámparas de fusión de 550 W se encienden y se apagan al mismo tiempo.

El termistor central (1), que no está en contacto directo con el rodillo de calor, controla la temperatura de la parte central del rodillo de calor. El termistor final (3) está en contacto directo con la superficie del rodillo de calor e impide que se sobrecaliente. Los dos termostatos (2) también impiden el sobrecalentamiento.

Serie B140

Se han realizado muchos cambios para garantizar que la unidad de fusión pueda alcanzar la temperatura de servicio objetivo en 30 segundos o menos.

Hay tres lámparas de fusión:

- Lámpara de fusión de 650 W: calienta la parte central del rodillo de calor.
- Lámpara de fusión de 550 W: calienta los extremos del rodillo de calor.
- Lámpara de fusión de 280 W: también calienta los extremos del rodillo de calor, pero sólo durante el calentamiento (después de encender la máquina o cuando se recupera del modo de ahorro de energía).

  NOTA: Sólo se encienden y apagan las lámparas de fusión de 650 W y 550 W para mantener el rodillo de calor a una temperatura constante de 185 °C.

Se han realizado los siguientes cambios en el rodillo de calor y en el rodillo de presión:

- Para calentar la superficie del rodillo con más rapidez, se han disminuido el grosor y el diámetro del rodillo de calor.
- La superficie del rodillo de presión se ha cambiado a un material de tipo burbujas. De esta forma se consigue la correcta anchura de contacto de banda entre el rodillo de calor y el rodillo de presión.

Los termistores central y final tocan el rodillo de calor. Controlan la temperatura del rodillo de calor y utilizan la información para el control de la temperatura de fusión.

El termistor central del rodillo de calor detecta mejor la temperatura, pero su vida de servicio es menor porque siempre está en contacto con el rodillo de calor. Si desea más información, consulte la sección “2. Mantenimiento preventivo”.

Los tres termostatos controlan también la temperatura del rodillo de calor para evitar sobrecalentamientos. Estos termostatos no tocan el rodillo de calor.

Ambas series

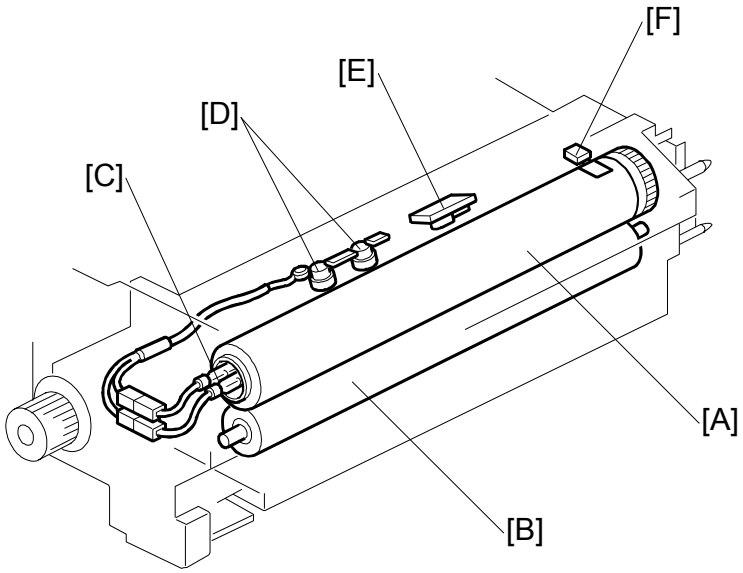
La unidad del web de limpieza (rodillo de web, rodillo de limpieza y rodillo regulador de avance) aplica una fina capa de grasa de silicona al rodillo de calor para impedir que se le adhieran tóner y polvo de papel.

El sensor de salida de fusión detecta los atascos en acordeón en la salida de la unidad de fusión. Este sensor es necesario, ya que este tipo de atasco puede pasar desapercibido por el usuario al quitar el papel atascado en la salida.

La unidad de fusión y la unidad de salida se pueden separar, lo que simplifica su acceso.

6.12.2 MECANISMO DE FUSIÓN

Serie B064



B140D9A4.WMF

El rodillo de calor [A] y el rodillo de presión [B] funden el tóner en el papel.

El rodillo de calor, fabricado con goma de silicona blanda, tiene un grosor aproximado de 0,3 mm y está revestido de una fina capa de Teflón (30 μ).

Dentro del rodillo de calor hay dos lámparas de fusión [C] (550 W).

Encima del rodillo de calor, cerca del centro, hay dos termostatos [D].

El termistor [E] también se encuentra encima del rodillo de calor, cerca del centro.

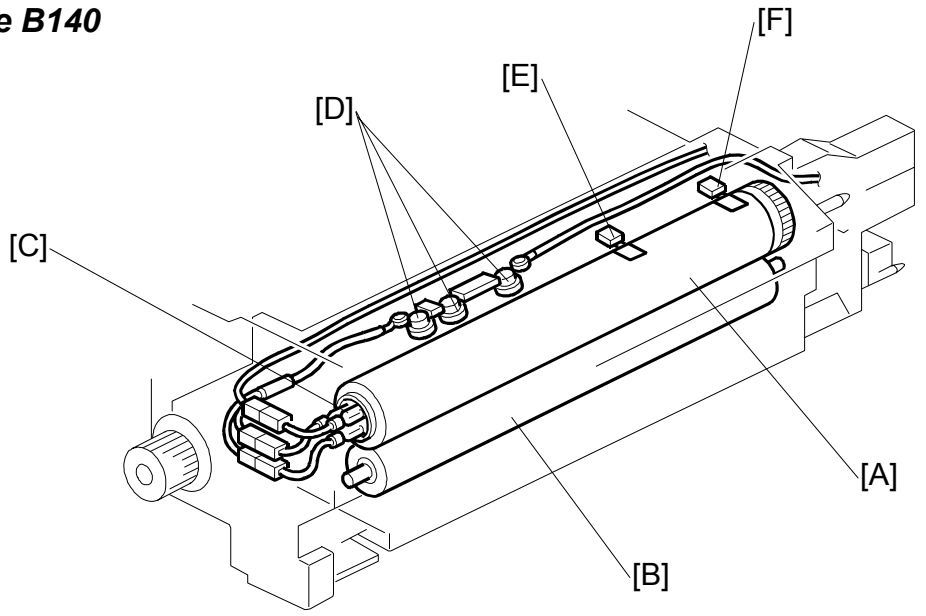
Otro termistor [F] está en contacto con el final del rodillo de calor.

Termistores	
Termistor central (sin contacto)	Control de la temperatura
Termistor final (con contacto)	Protección frente a sobrecalentamientos
Termostatos[*1]	
Termostatos centrales (sin contacto)	Protección frente a sobrecalentamientos

[*1] Si los termostatos activan una alerta, será necesario sustituirlos.

Un sensor de salida de fusión, situado entre el rodillo de calor y el rodillo de salida de papel, detecta los atascos de papel dentro de la unidad de fusión.

Serie B140



El rodillo de calor [A] y el rodillo de presión [B] funden el tóner en el papel.

La superficie del rodillo de calor, fabricado con goma de silicona blanda, está revestida con una fina capa de Teflon.

Hay tres lámparas de fusión [C] en el rodillo de calor.

Hay tres termostatos [D] encima del rodillo de calor, cerca de la parte central.

Un termistor [E] toca el rodillo de calor cerca de la parte central.

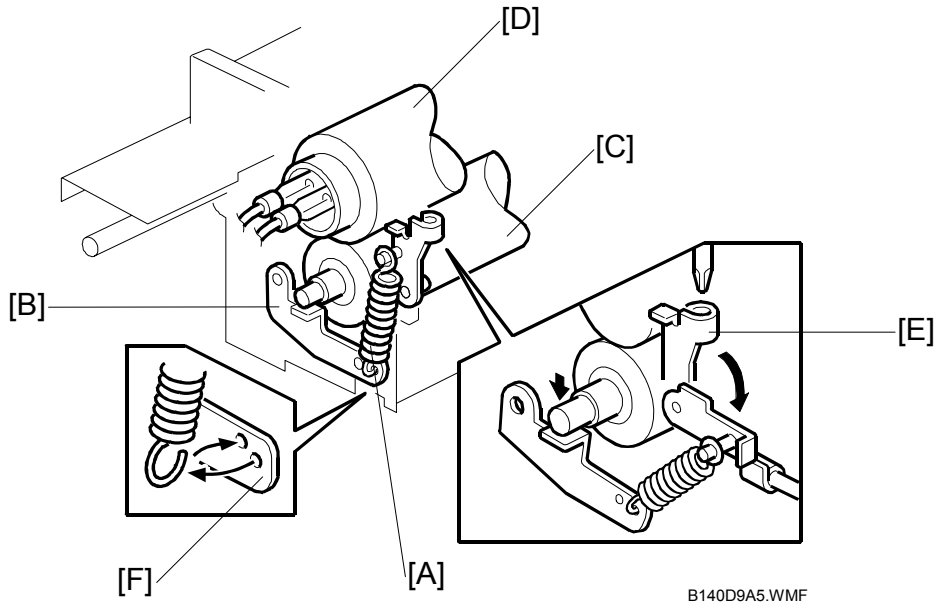
Otro termistor [F] toca la parte final del rodillo de calor.

Termistores	
Termistor central (con contacto)	Control de la temperatura
Termistor final (con contacto)	Control de la temperatura
Termostatos[*1]	
Termostatos centrales (sin contacto)	Protección frente a sobrecalentamientos

[*1] Si los termostatos activan una alerta, será necesario sustituirlos.

6.12.3 RODILLO DE PRESIÓN

Serie B064



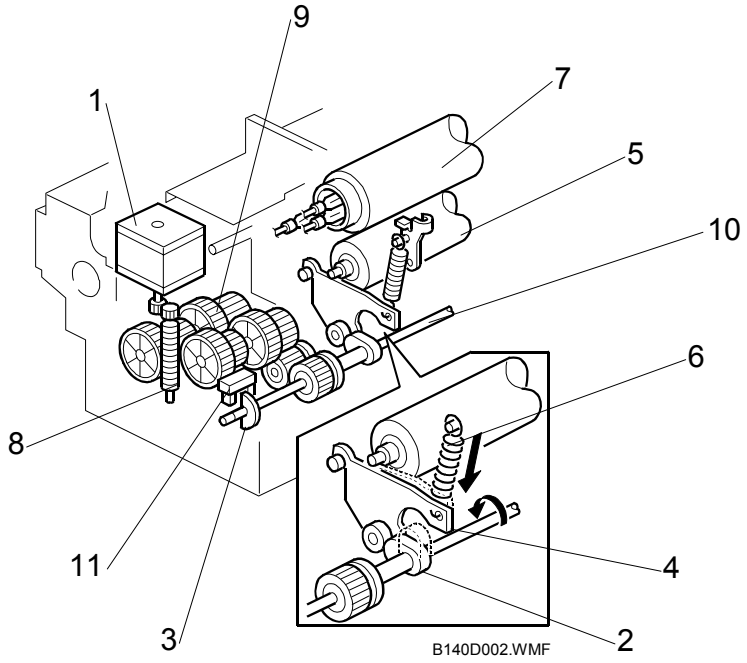
Los muelles resistentes [A] que están ajustados a los brazos de presión [B], bajo ambos extremos del rodillo de presión [C], mantienen el rodillo presionado contra el rodillo de calor [D], en la parte superior.

Cuando realice tareas de mantenimiento, suelte los muelles [E] para liberar la presión de los rodillos.

En cada brazo de presión hay dos orificios [F] para los muelles.

NOTA: normalmente, los muelles deben colocarse en los orificios inferiores. Si se colocan los muelles en los orificios superiores se ejerce menos presión sobre el rodillo de calor. Coloque los muelles en los orificios superiores sólo para papel especialmente fino.

Serie B140



Este mecanismo garantiza que el rodillo de calor y el rodillo de presión entren en contacto solamente cuando la máquina hace copias. De esta forma se evita la deformación del rodillo de presión.

Cuando la máquina está encendida:

- El motor de liberación de presión de fusión [1] se activa y hace girar las levas [2] hasta que el accionador de posición de levas [3] se encuentre en la posición de reposo. Esto hace bajar las levas y empuja los brazos de presión [4] debajo de los extremos del rodillo de presión [5].
- Los muelles resistentes [6] se estiran y separan el rodillo de presión del rodillo de calor [7].

Cuando comienza un trabajo:

- El motor de liberación de presión se activa.
- El engranaje sinfín vertical [8] activa la secuencia de los engranajes [9], y esto activa el eje de leva [10].
- El eje de leva gira el accionador hacia el hueco del sensor de HP de liberación de presión de fusión [11].
- El accionador sale del hueco del sensor HP de liberación de presión de fusión cuando la leva está ‘arriba’. Esto desconecta el motor. Los muelles empujan entonces el rodillo de presión contra el rodillo de calor.

Cuando el trabajo termina y la máquina vuelve a estar preparada:

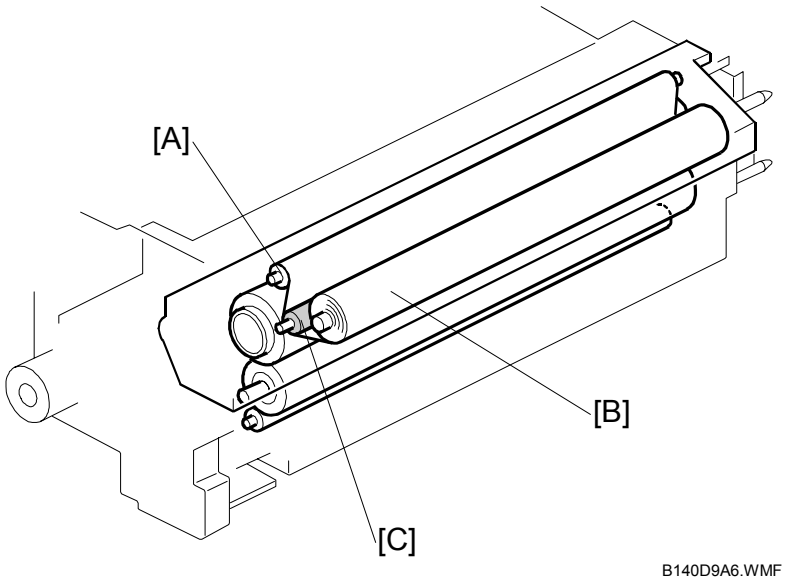
- El motor de liberación de presión vuelve a activarse y gira las levas ‘abajo’. Esto separa el rodillo de presión del rodillo de calor.
- Cuando las levas vuelven a estar 'abajo', y el accionador sale del hueco, el sensor desconecta el motor.

Cuando hay un atasco de papel o error SC:

- El rodillo de presión vuelve a separarse del rodillo de calor.

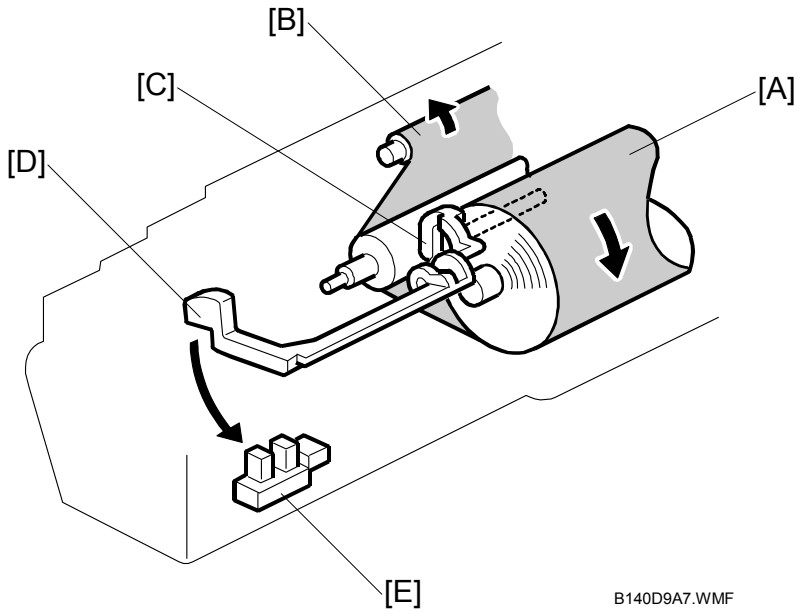
6.12.4 LIMPIEZA DEL RODILLO DE CALOR

Aspectos generales



El web de limpieza está saturado de grasa de silicona.

Dentro de la unidad del web de limpieza, el rodillo regulador de avance del web [A] tira del web del rodillo de suministro de web [B], situado después del rodillo de limpieza [C]. El rodillo de limpieza se presiona contra el rodillo de calor.



Accionamiento del web

El motor del web acciona el rodillo de suministro de web [A] y el rodillo regulador de avance del web [B]. Durante el proceso de copia, el motor se pone en marcha de 0,8 a 2,8 segundos en intervalos de 15 segundos.

Fin de web próximo

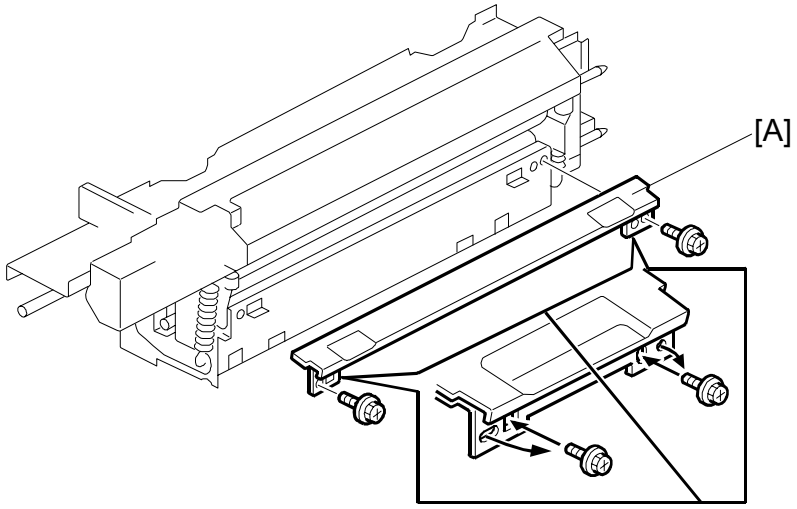
La máquina controla qué cantidad de cinta del rollo se ha utilizado desde que se instaló. El ajuste de SP1902-004 (Regulación del motor del web de fusión) determina la cantidad de web que queda en el rollo cuando se emite la alerta de fin de web próximo. (El ajuste predeterminado es después de haberse utilizado el 80% del web, que equivale a 266.000 LEF A4.)

Fin de web

Un muelle de poca tensión sostiene el detector [C] contra la parte superior del rollo de alimentación. Cuando el rollo se queda sin web, el accionador del extremo del detector [D] activa el sensor de fin de web [E].

Cuando se ha utilizado todo el web (después de otras 30.000 copias, aproximadamente), el accionador gira, su detector acciona el sensor de fin de web y se registra el código SC550 (Fin del web de la unidad de fusión). Después de sustituir el web, ponga a cero SP1902-001 para eliminar el código SC550.

6.12.5 GUÍA DE ENTRADA DE LA UNIDAD DE FUSIÓN



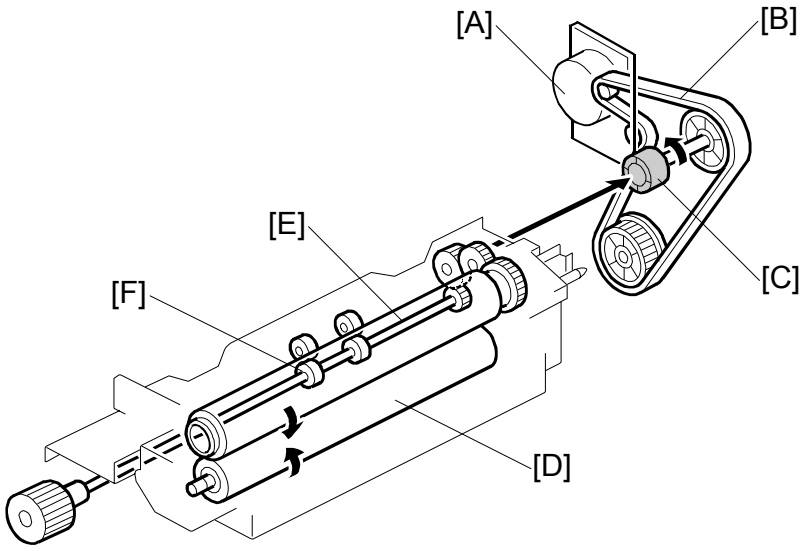
B140D9A8.WMF

Es posible ajustar la altura de la guía de entrada [A].

- **Papel normal o grueso**. En el caso del papel normal o grueso, la guía debe estar levantada con los tornillos en los orificios exteriores (posición estándar o predeterminada). El papel grueso no se dobla con facilidad y tiene menos posibilidades de arrugarse. La posición estándar permite también el acceso directo a la separación entre el rodillo de calor y el rodillo de presión. Esto evita que el papel grueso se deforme contra el rodillo de calor y que el borde anterior de la copia se manche de tinta.
- **Papel fino**. Si el papel fino se arruga, ajuste la guía en la posición inferior, quitando los dos tornillos y desplazándolos hasta los orificios interiores. Así se prolonga un poco el trayecto del papel y se evita que éste se arrugue en la unidad.

NOTA: 1) Los tornillos se entregan colocados en los orificios exteriores.
2) Si el cliente experimenta problemas con tamaños de papel mayores que A4, utilice los orificios interiores.

6.12.6 ACCIONAMIENTO DE LA UNIDAD DE FUSIÓN



B140D9A9.WMF

Motor de fusión/salida [A] → correa dentada [B] → acoplamiento del engranaje [C] → unidad de fusión

Al insertar la unidad de fusión, se acciona el acoplamiento [C].

El rodillo de presión [D] se acciona por medio de la fricción entre el rodillo de presión y el rodillo de calor [E].

Los rodillos de salida de la unidad de fusión [F] se accionan a través de algunos engranajes.

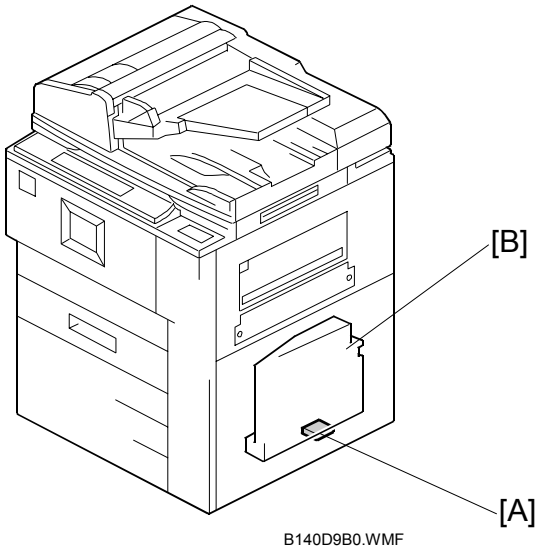
6.12.7 MODO DE REDUCCIÓN DE CPM

El control de reducción de CPM (copias por minuto) ajusta la velocidad de copia automáticamente al imprimir transparencias OHP o papel demasiado grueso desde la bandeja bypass.

Al reducir la velocidad del papel en su paso por la unidad de fusión, el papel permanece más tiempo en la unidad. De este modo, se compensa la pérdida de temperatura provocada por la demanda del rodillo de calor.

Cuando se alimenta papel especial, como papel separador o papel grueso, desde una estación de papel que no sea la bandeja bypass, la velocidad de copia se puede ajustar con SP1901 (Ajuste reducido de CPM para papel especial). A menor velocidad, mejor fusión. El ajuste de SP1901 no afecta al control de la temperatura de fusión.

Serie B140



B140D9B0.WMF

Hay un sensor de temperatura y humedad [A] debajo de la botella de recogida de tóner [B].

Si este sensor detecta que la temperatura ambiente es menor que 15 °C (59 °F) y el termistor central detecta que la temperatura del rodillo de calor es menor que 153 °C, la reducción de CPM disminuye automáticamente la velocidad al 80% (60 a 48 cpm). La velocidad vuelve al 100% cuando la temperatura de fusión llega a 156 °C (153 °C+3 °C).

A la temperatura ambiente normal, si el termistor central detecta que la temperatura del rodillo de calor es menor que 148°C, la reducción de CPM disminuye automáticamente la velocidad al 80% (60 a 48 cpm). La velocidad vuelve al 100% cuando la temperatura de fusión llega a 151 °C (148 °C+3 °C).

6.12.8 CONTROL DE LA TEMPERATURA DE FUSIÓN

Para controlar la temperatura del rodillo de calor, esta máquina utiliza el control de activación/desactivación o el control de fase. La máquina se entrega configurada con el control de activación/desactivación.

En general, el control de fase se utiliza sólo si el cliente tiene problemas con el ruido o las interferencias del cable de alimentación. El control de fase se puede seleccionar con el SP1104-001 (Control de la temperatura de fusión).

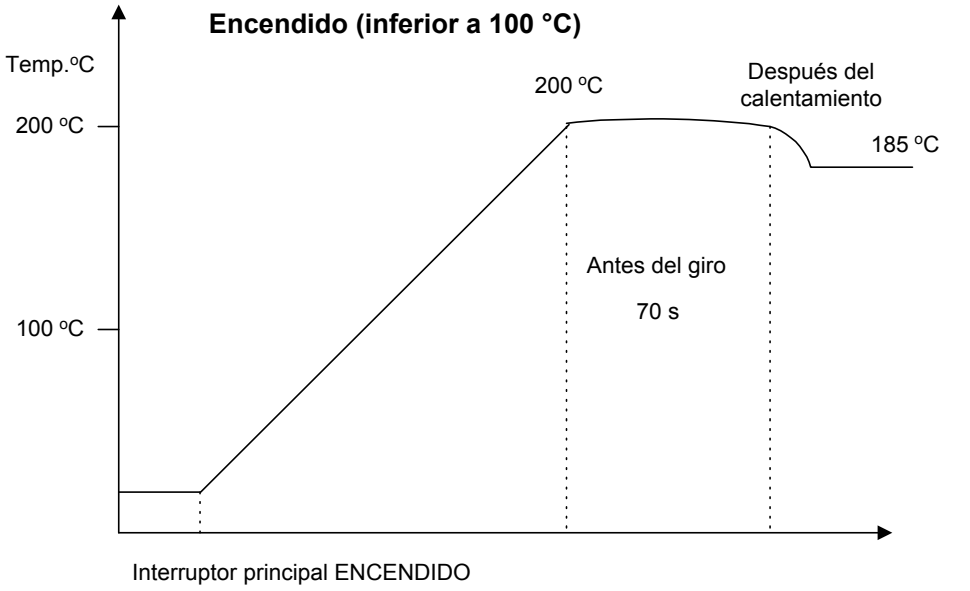
El termistor que está en contacto con la parte central de la superficie del rodillo de calor controla la temperatura del mismo. La CPU enciende y apaga las lámparas de fusión para mantener la superficie del rodillo de calor a la temperatura deseada. Dicha temperatura depende del tipo de papel.

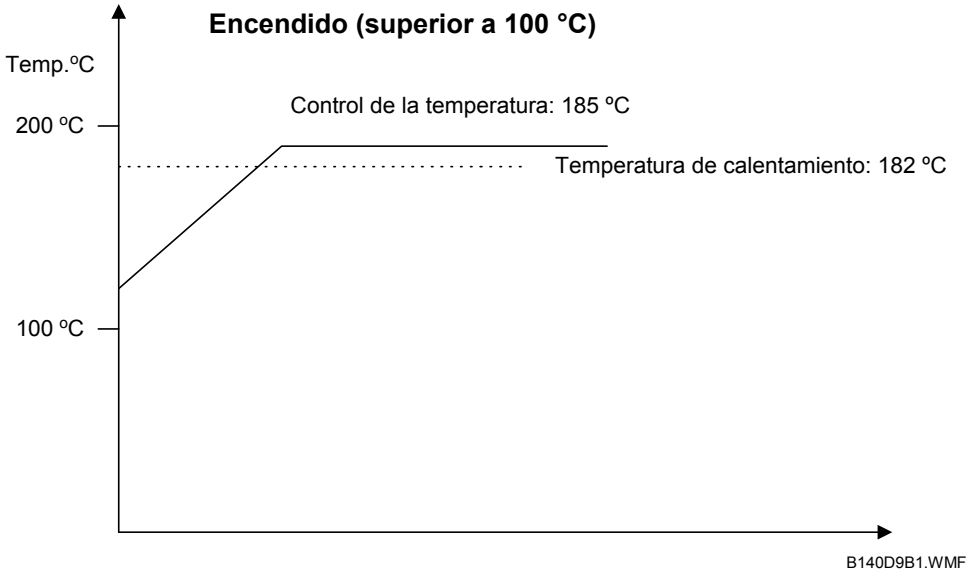
Papel	Serie B064	Serie B140	Ajuste con
Normal	185 °C±5 (365 °F±9)	195 °C±5 (383 °F±9)	SP1105-001, 002, 007, 008
OHP	165 °C (329 °F)	374 °C (329 °F)	SP1105-003, 004
Papel grueso	190 °C (374 °F)	200 °C (392 °F)	SP1105-005, 006

SP1105: consulte los datos en la tabla SP.

Sólo B064: Como se puede observar en la ilustración, en el encendido, cuando la temperatura es inferior a 100 °C, hay un intervalo de 70 segundos durante los cuales el rodillo de calor gira antes de empezar la impresión, lo que se denomina “funcionamiento a régimen inferior de fusión”. Este intervalo permite que el rodillo de calor alcance la temperatura de control. En el encendido, cuando la temperatura supera los 100 °C, la impresión puede empezar en cuanto el rodillo de calor alcanza la temperatura de calentamiento de 182 °C.

NOTA: 1) El SP1103 (Funcionamiento a régimen inferior de fusión) ajusta el tiempo de funcionamiento a régimen inferior de fusión si la fusión es incompleta en la primera y segunda copia debido a una baja temperatura ambiente. Esta función sólo está disponible para la serie B064.
2) El SP1106 (Presentación de la temperatura de fusión) muestra la temperatura actual en el centro y el final del rodillo de calor.
3) Serie B140: SP1907 (Fusión previa en vacío On/Off). Si la fusión no se completa en las primeras copias con papel grueso o OHP, active el funcionamiento en vacío para estos tipos de papel con este SP.



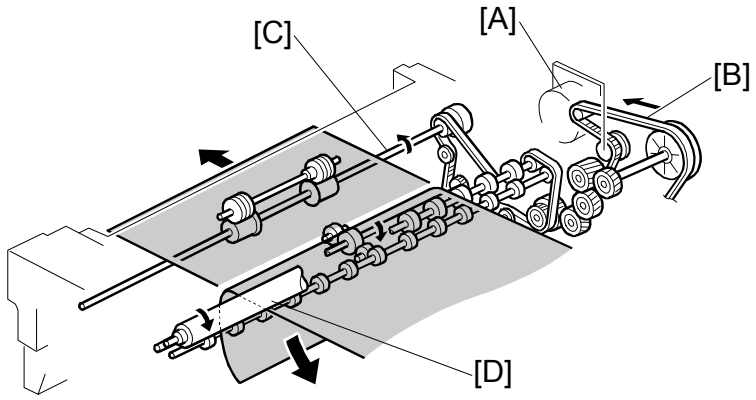


A continuación, se incluye una lista con los códigos SC que se emiten si se produce un error de la unidad de fusión. Para obtener información detallada, consulte "Localización de averías".

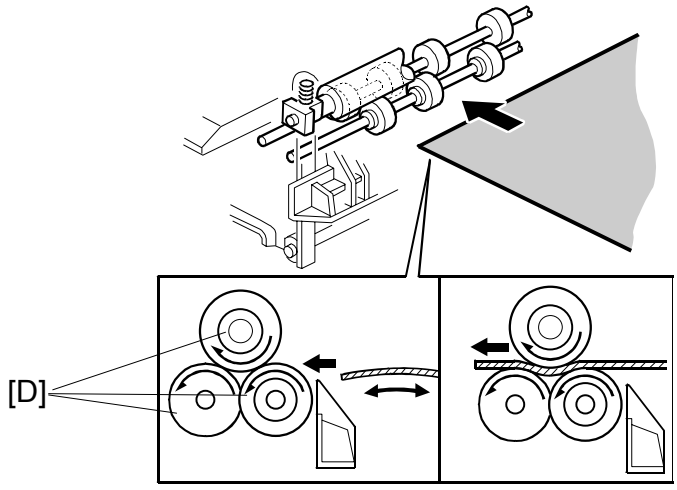
SC541	Termistor de fusión abierto
SC542	Error de calentamiento de la temperatura de fusión
SC543	Error de sobrecalentamiento de la lámpara de fusión 1 (software)
SC544	Error de sobrecalentamiento de la lámpara de fusión 1 (hardware)
SC545	Error de sobrecalentamiento de la lámpara de fusión 2

NOTA: para liberar la máquina después de uno de estos códigos SC, active el modo SP.

6.12.9 SALIDA



B140D9B2.WMF

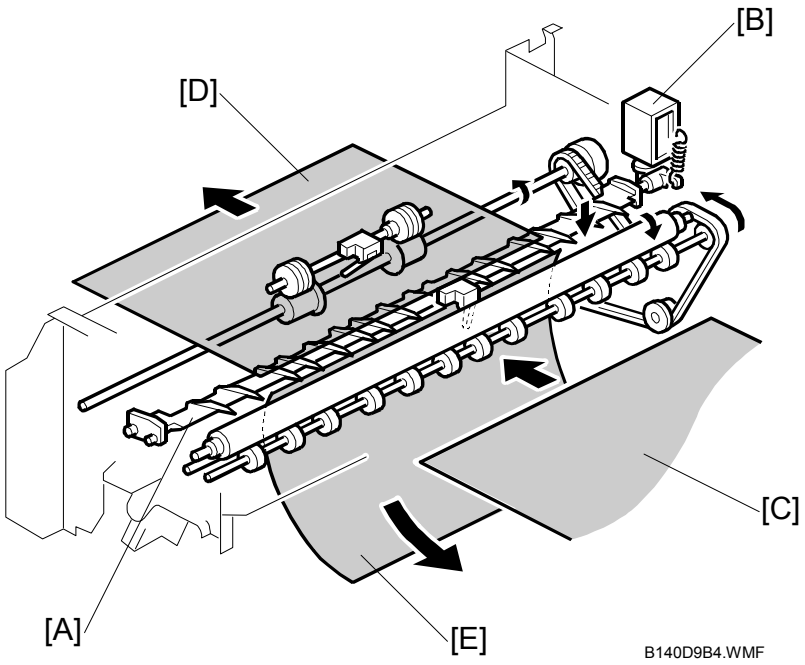


B140D9B3.WMF

Motor de fusión/salida [A] → correa dentada [B] → rodillo de salida [C] a través de engranajes y correas dentadas.

Los rodillos desenrolladores [D] eliminan las ondulaciones del papel antes de que salga. De este modo, mejora el avance del papel por la unidad dúplex y los finishers.

6.12.10 COMPUERTA DE SALIDA

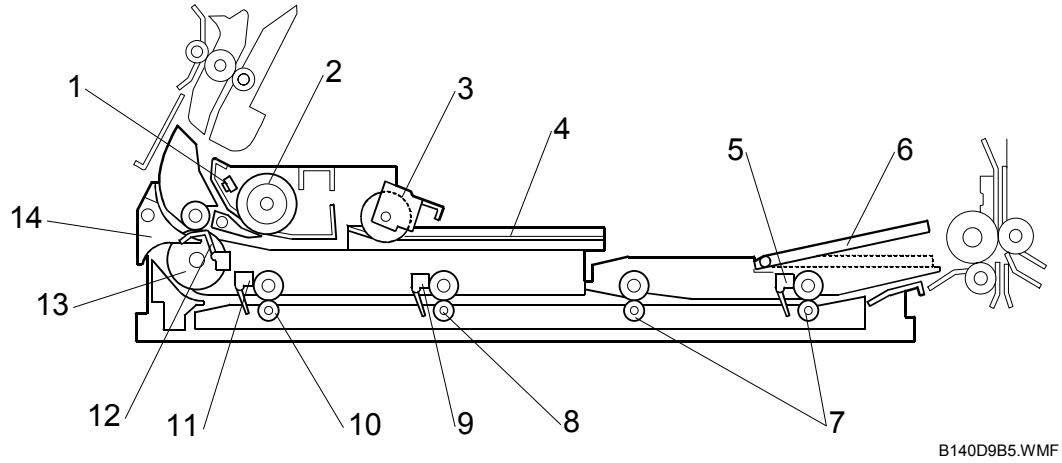


La compuerta de salida [A] se controla mediante el solenoide de la compuerta de salida [B].

- Si el solenoide está activado: la compuerta se abre y el papel [C] va directo [D] hasta la bandeja de salida (boca arriba) o el finisher.
- Si el solenoide está desactivado: la compuerta se mantiene cerrada, lo que obliga al papel a bajar [E] hasta la unidad dúplex.

6.13 UNIDAD DÚPLEX

6.13.1 ASPECTOS GENERALES



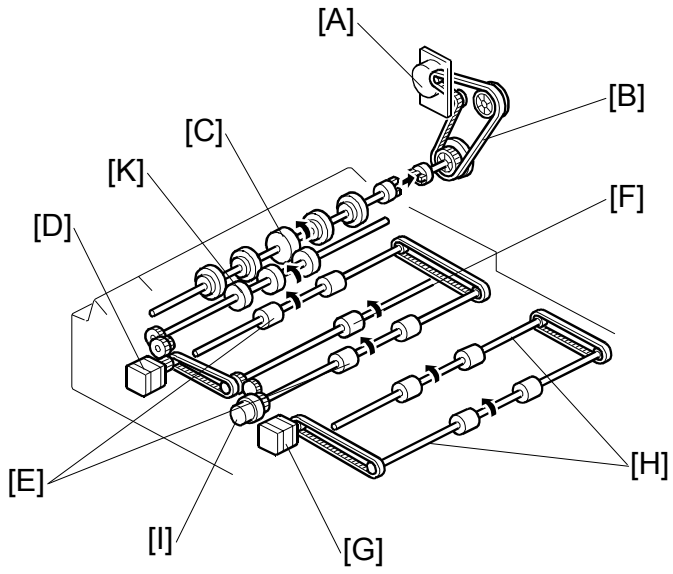
1. Sensor de entrada dúplex
2. Rodillo de entrada de inversión
3. Rodillo de activación de la inversión
4. Guías del emparejador
5. Sensor de transporte dúplex 3
6. Placa de transporte del borde posterior
7. Rodillos de transporte dúplex 3, 4
8. Rodillo de transporte 2
9. Sensor de transporte dúplex 2
10. Rodillo de transporte 1
11. Sensor de transporte dúplex 1
12. Sensor de inversión dúplex
13. Rodillo de salida de inversión
14. Compuerta dúplex

Normalmente, la página avanza directamente hasta la bandeja de salida, boca arriba. Si el usuario selecciona la salida boca abajo, la compuerta de salida envía la página al mecanismo de inversión. Este mecanismo invierte la página para que salga boca abajo.

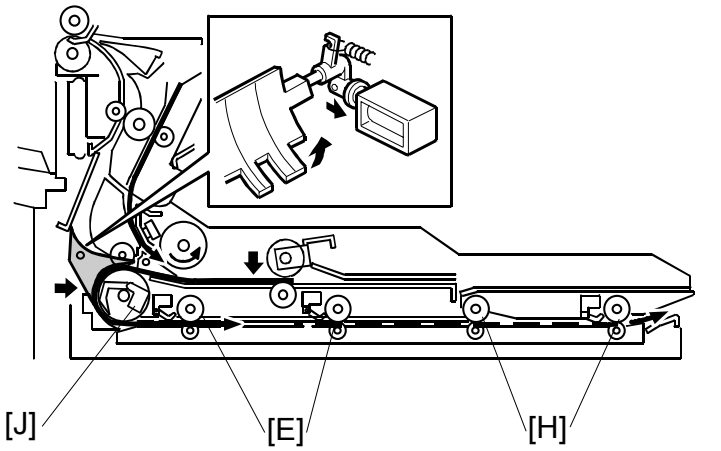
Si el usuario selecciona el modo dúplex, una vez que el mecanismo invierte la página, la compuerta dúplex envía la página a la unidad dúplex, desde donde se transporta de nuevo hasta la máquina para imprimir la otra cara.

NOTA: cuando se intenta extraer la unidad dúplex, la placa de transporte del borde anterior (6) cae hasta la posición horizontal para simplificar su extracción.

6.13.2 ACCIONAMIENTO DE LA UNIDAD DÚPLEX



B140D9B6.WMF



B140D9B7.WMF

Motor de fusión/salida [A] → Correa dentada [B] → Rodillo de entrada de inversión [C]

Motor de inversión dúplex [D] → Correa dentada → Rodillos de transporte 1, 2 [E] y rodillos de activación de la inversión [F]

Motor de inversión dúplex [D] → Rodillo de salida de inversión [K]

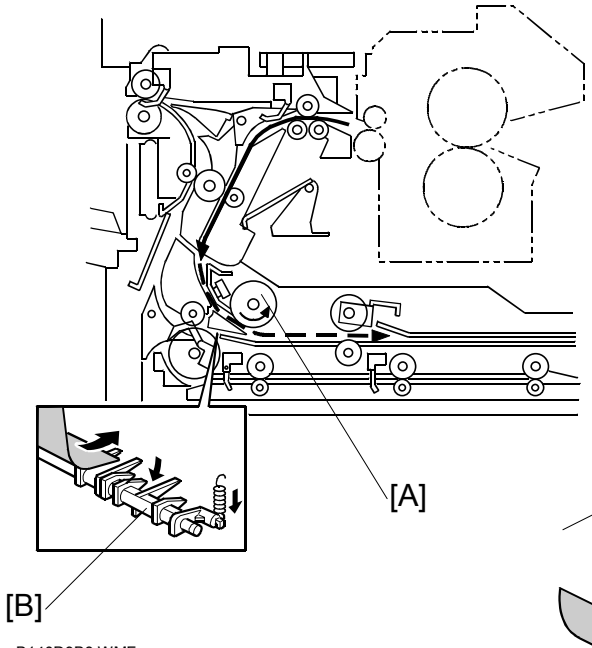
Motor de transporte dúplex [G] → Correa dentada → Rodillos de transporte 3, 4 [H]

Embrague de transporte dúplex [I]:

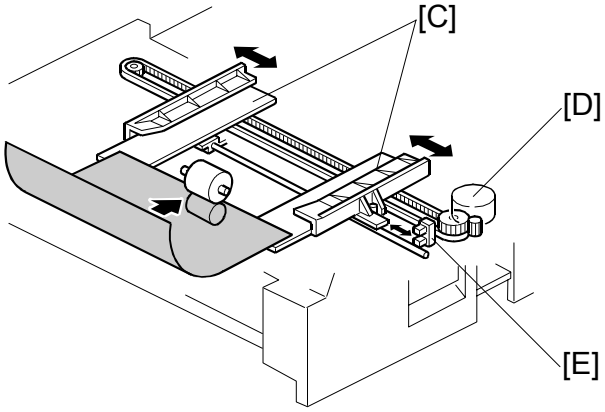
- Detiene los rodillos de transporte 1, 2 [E] cuando hay dos hojas en el trayecto de papel dúplex (cuando se utiliza el intercalado) → Permite que el motor [G] y los rodillos [H] alimenten la primera hoja fuera de la unidad dúplex.
- Se controla mediante el sensor de inversión dúplex [J]

6.13.3 FUNCIONAMIENTO DEL MECANISMO DE INVERSIÓN

Avance y emparejado en el mecanismo de inversión



B140D9B8.WMF



B140D9B9.WMF

Inmediatamente después de encenderse el interruptor principal:

- El motor del emparejador [D] (motor paso a paso) desplaza las guías [C] hasta la posición de reposo (determinada por el sensor de posición de reposo del emparejador dúplex [E]).

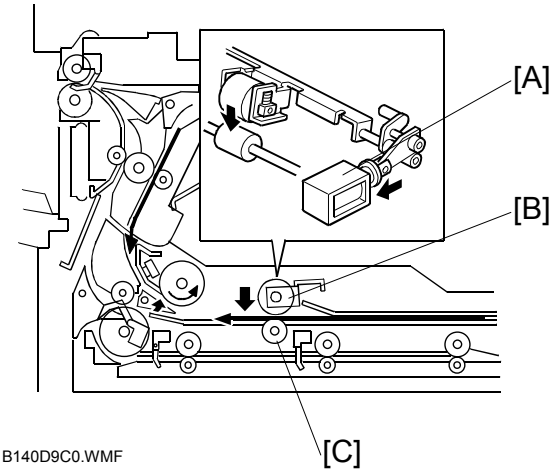
Cuando se presiona la tecla de inicio:

- El motor [D] coloca las guías [C] a 20 mm del tamaño de papel seleccionado en espera de que llegue el papel.
- El rodillo de entrada de inversión [A] hace avanzar el papel hasta la sección del emparejador → El papel empuja la compuerta [B] hacia abajo.

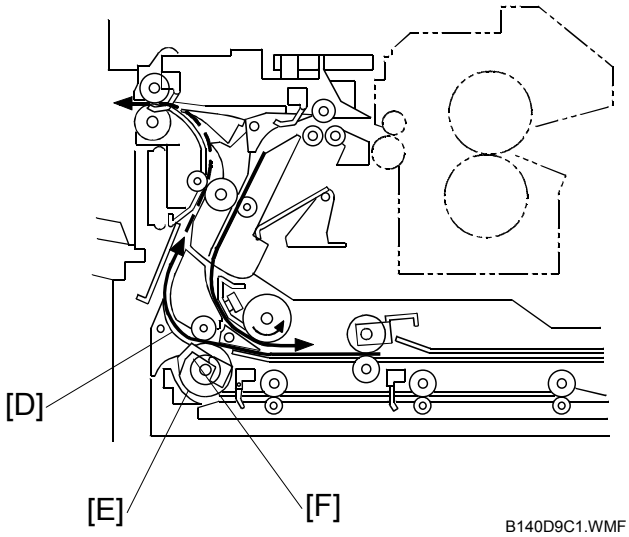
Después de que el papel atraviesa la compuerta:

- El motor [D] (motor paso a paso) mueve las guías del emparejador [C] hacia dentro para cuadrar el papel. Esto se realiza con todas las hojas.
- Después, las guías regresan a su posición anterior (separadas 12 mm del papel).
- Un muelle vuelve a colocar la compuerta en su posición superior cuando el papel se ha ido (no hay solenoide).

Expulsión en el mecanismo de inversión



B140D9C0.WMF



B140D9C1.WMF

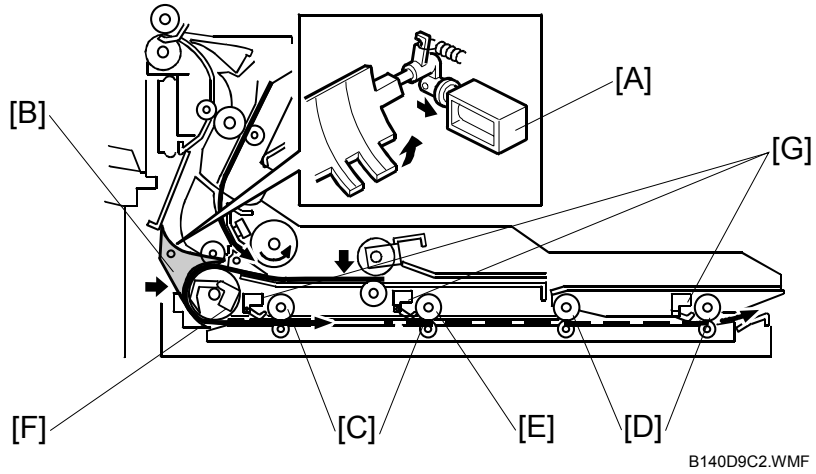
[A]: Solenoide del rodillo de activación de la inversión
[B]: Rodillo de activación de la inversión
[C]: Rodillo de inversión
[D]: Papel
[E]: Rodillo de salida de inversión
[F]: Sensor de inversión dúplex

Después del emparejado, cada página retrocede de la manera siguiente:

- El solenoide [A] empuja el rodillo [B] hacia abajo.
- El rodillo [B] entra en contacto con el rodillo [C], quedando el papel capturado entre los dos.
- El rodillo [C] gira siempre en sentido contrario a las agujas del reloj y hace retroceder el papel [D] hasta el rodillo [E].

Cuando el borde anterior del papel, ahora capturado por el rodillo [E], pasa el sensor [F], el solenoide [A] se apaga y el rodillo [B] regresa a la posición de reposo.

6.13.4 ALIMENTACIÓN EN LA BANDEJA DÚPLEX



Después del proceso de inversión:

- Si no se selecciona el modo dúplex, el solenoide de la compuerta dúplex [A] no se enciende para abrir la compuerta dúplex [B]. El papel se conduce hasta la bandeja de salida o el finisher boca abajo.
- Si se selecciona el modo dúplex, después de que el papel sale del mecanismo de inversión, el solenoide [A] se enciende y abre la compuerta [B]. El papel baja hasta la bandeja dúplex.

Para obtener información detallada sobre cómo se controla la alimentación dúplex por medio de los rodillos de transporte [C, D], el embrague de transporte dúplex [E] (no se muestra) y el sensor de inversión dúplex [F], consulte 6.13.2.

Los sensores de transporte dúplex 1, 2, 3 [G] detectan los atascos en el trayecto del papel.

6.13.5 ALIMENTACIÓN DÚPLEX CON INTERCALADO

El número de hojas que se pueden procesar simultáneamente depende del tamaño del papel.

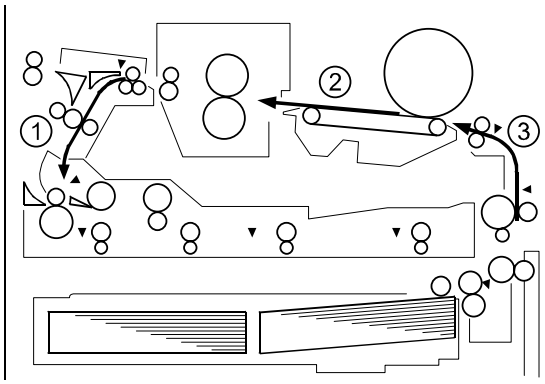
En la tabla siguiente se muestra el orden de procesamiento de las hojas de un trabajo de 14 páginas. Los números impares corresponden al anverso de la página, mientras que los números pares corresponden al reverso.

	Orden de procesamiento de las páginas ➜													
Orden de escaneo	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
LEF A4/LT o inferior[*1]	1	3	5	2	7	4	9	6	11	8	13	10	12	14
Superior a A4/LT(LEF) [*2]	1	3	2	5	4	7	6	9	8	11	10	13	12	14

[*1]: Se pueden intercalar 3 páginas a la vez.
[*2]: Sólo se pueden intercalar 2 páginas a la vez.

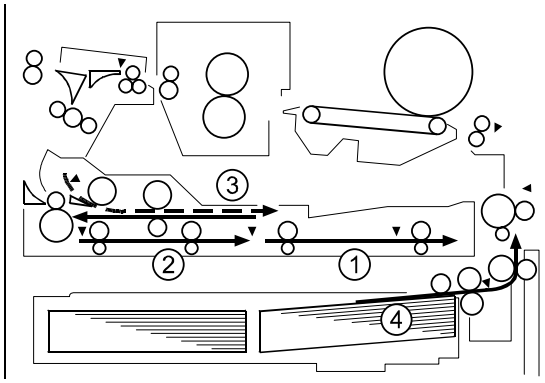
En los diagramas siguientes se muestra dónde se encuentran las 7 hojas en cada paso de un trabajo de impresión dúplex de 14 páginas de papel LEF A4/LT (puede haber tres páginas a la vez en el trayecto de alimentación).

1. Alimentación de las 3 primeras hojas ①②③.
   1) Primera hoja, impresión del anverso (página 1)
   2) Segunda hoja, impresión del anverso (página 3)
   3) Tercera hoja, impresión del anverso (página 5)



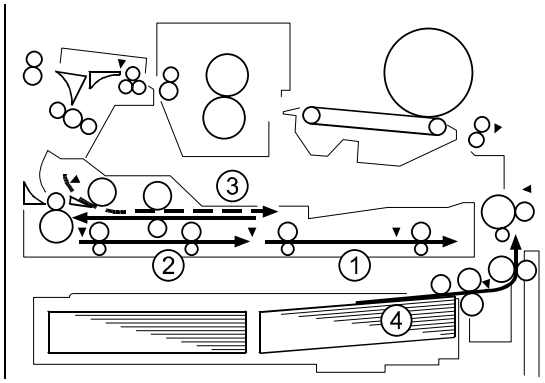
B140D9C3.WMF

2. Avance de la primera, segunda y tercera hoja hacia la bandeja dúplex y la bandeja de inversión.
3. Alimentación de la cuarta hoja.



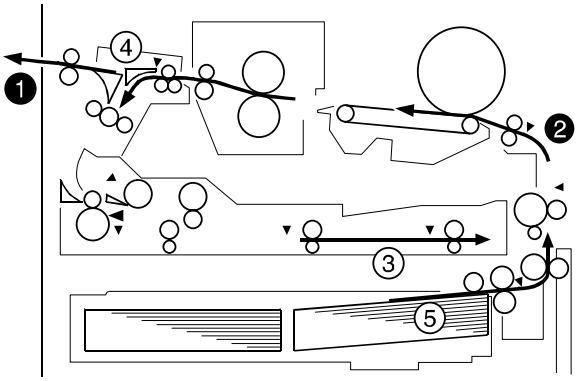
B140D9C4.WMF

4. Primera hoja, impresión del reverso (página 2)



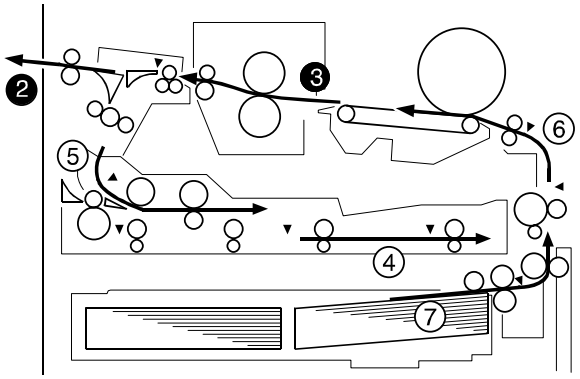
B140D9C5.WMF

5. Alimentación de la cuarta hoja, impresión del anverso (página 7)
6. Salida de la primera hoja (páginas 1, 2)
7. Avance de la cuarta hoja hasta la bandeja dúplex.
8. Segunda hoja, impresión del reverso (página 4)
9. Alimentación de la quinta hoja.



B140D9C6.WMF

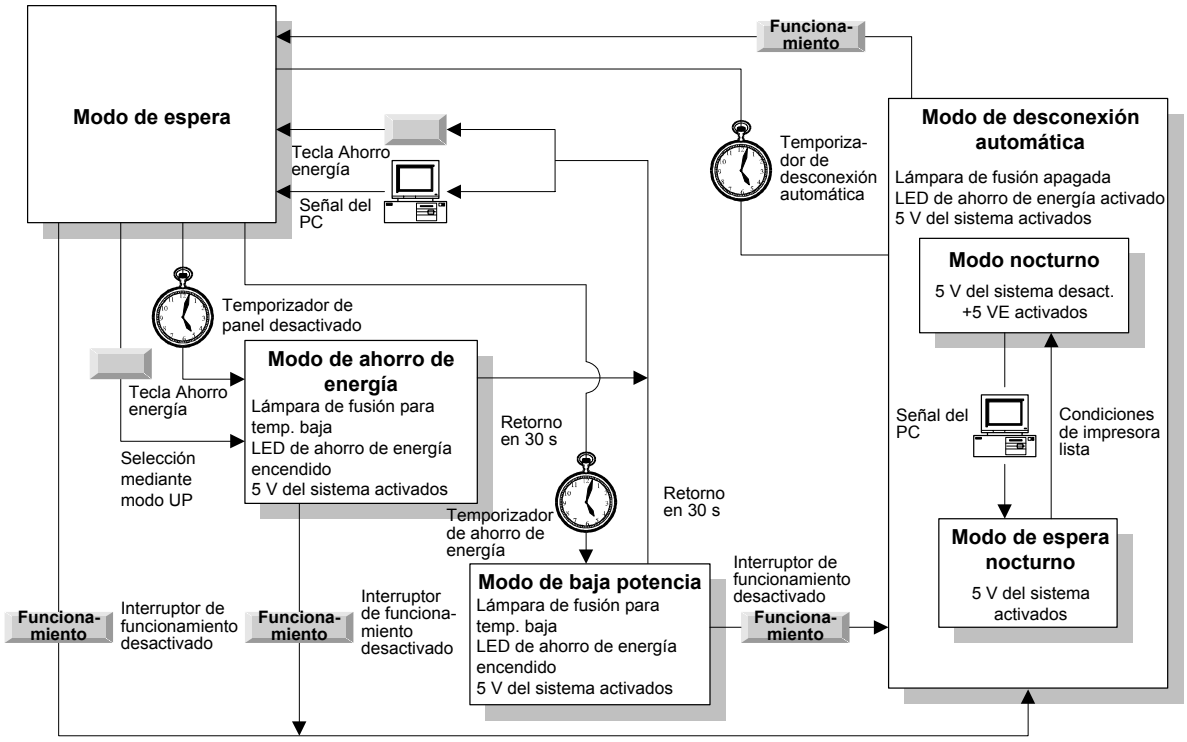
10. Salida de la segunda hoja.
11. Quinta hoja, impresión del reverso (página 9), avance hasta la bandeja dúplex.
12. Tercera hoja, impresión del reverso (página 6)
13. Sexta hoja, impresión del anverso (página 11)
14. Reverso de la cuarta hoja (página 8), anverso de la séptima hoja (página 13) copiados en orden; se repite el proceso anterior.



B140D9C7.WMF

6.14 MODOS DE AHORRO DE ENERGÍA

6.14.1 ASPECTOS GENERALES



B140D9C8.WMF

Cuando la máquina no se utiliza, la función de ahorro de energía reduce el consumo disminuyendo la temperatura de fusión.

En esta máquina pueden especificarse cuatro modos de ahorro de energía diferentes:

1) Modo de ahorro de energía (denominado “modo de panel desactivado” en el manual de funcionamiento)
2) Modo de baja potencia (denominado “modo de ahorro de energía” en el manual de funcionamiento)
3) Modo de desconexión automática (configuración de copiadora únicamente)
4) Modo nocturno (configuración de copiadora/impresora/escáner únicamente)

Estos modos se controlan mediante las siguientes herramientas del usuario:

- Temporizador de panel desactivado
- Temporizador de ahorro de energía
- Temporizador de desconexión automática
- Desactivación de desconexión automática

El funcionamiento de la máquina depende de la combinación del equipo instalado (sólo copiadora, o si se ha instalado una impresora o un escáner).

6.14.2 MODO DE AHORRO DE ENERGÍA

Entrar en el modo de ahorro de energía

La máquina entra en modo de ahorro de energía si produce una de las circunstancias siguientes:

- Se mantiene pulsada durante un segundo la tecla de ahorro de energía.
- El temporizador de panel desconectado se agota después del último trabajo: en User Tools - System Settings - Timer Setting - Panel Off Timer (Herramientas del usuario – Ajustes del sistema – Ajuste del temporizador - Temporizador de panel desactivado), el ajuste predeterminado son 60 segundos.

Qué ocurre en el modo de ahorro de energía

Cuando la máquina entra en el modo de ahorro de energía, la temperatura de las lámparas de fusión desciende a una temperatura determinada y los indicadores del panel de mandos se apagan, excepto los LED de ahorro de energía y de encendido.

Si la CPU recibe de una aplicación un comando de impresión de imagen (por ejemplo, imprimir los datos procedentes de un PC), la temperatura de fusión aumenta para imprimir los datos. No obstante, los indicadores de funcionamiento siguen apagados.

Regreso al modo de espera

La máquina regresa al modo de espera si se produce una de las circunstancias siguientes:

- Se pulsa la tecla de ahorro de energía
- Se coloca un original en el alimentador automático de documentos.
- Se levanta el alimentador automático de documentos.
- Se coloca una hoja de papel en la bandeja de alimentación bypass.

Interruptor de funcionamiento	LED de ahorro de energía	Temp. de fusión	Tiempo de recuperación aprox.	Sistema +5V
Activado	Encendido	182 °C	3 s	Activado

6.14.3 MODO DE BAJA POTENCIA

Entrar en el modo de baja potencia

La máquina entra en el modo de baja potencia si:

El temporizador de ahorro de energía se agota después del último trabajo.
En User Tools - System Settings - Timer Setting - Energy Saver Timer (Herramientas del usuario – Ajustes del sistema – Ajuste del temporizador - Temporizador de ahorro de energía), el ajuste predeterminado son 15 min.

Qué ocurre en el modo de baja potencia

La temperatura de la lámpara de fusión baja hasta la temperatura preestablecida, como se indica en la tabla siguiente (la temperatura desciende más que en el modo de ahorro de energía). El resto de las condiciones son las mismas que para el modo de ahorro de energía.

Regreso al modo de espera

La máquina regresa al modo de espera de la misma manera que desde el modo de ahorro de energía.

Interruptor de funcionamiento	LED de ahorro de energía	Temp. de fusión	Tiempo de recuperación aprox.	Sistema +5V
Activado	Encendido	165 °C	30 s	Activado

6.14.4 MODO DE DESCONEXIÓN AUTOMÁTICA

El modo de desconexión automática se utiliza únicamente si no se ha instalado una unidad de impresora o escáner opcional.

Entrar en el modo de desconexión automática

La máquina entra en el modo de desconexión automática si se produce una de las circunstancias siguientes:

- El temporizador de desconexión automática se agota después del último trabajo: en User Tools - System Settings - Timer Setting - Auto Off Timer (Herramientas del usuario – Ajustes del sistema – Ajuste del temporizador - Temporizador de desconexión automática), el ajuste predeterminado son 90 min.
- El interruptor de funcionamiento se pulsa para apagar la alimentación.

Qué ocurre en el modo de desconexión automática

Si la máquina entra en modo de desconexión automática, el interruptor de alimentación principal se apaga automáticamente. La lámpara de fusión y toda la alimentación de DC se apaga, excepto +5 VE (+5 V para el modo de ahorro de energía).

Regreso al modo de espera

La máquina regresa al modo de espera si se enciende el interruptor de alimentación principal.

Interruptor de funciona-miento	LED de ahorro de energía	Temp. de fusión	Tiempo de recupera-ción aprox.	Sistema +5V	Nota
Desactivado	Apagado	Temp. ambiente (Lámpara de fusión apagada)	300 s	Desactivado	Sólo se suministra +5VE a la BICU.

Desactivación del modo de desconexión automática

Si el usuario desea desactivar el modo de desconexión automática, debe hacer lo siguiente: cambiar el valor a “OFF” en User Tools – System Settings – AOF (Herramientas del usuario – Ajustes del sistema – AOF).

6.14.5 MODO NOCTURNO

Se utiliza en lugar del modo de desconexión automática si se ha instalado una unidad de escáner o impresora opcional.

Hay dos tipos de modo nocturno: modo de reposo nocturno y modo nocturno. El modo de reposo nocturno y el modo nocturno se diferencian por la condición en que se encuentra la máquina al entrar en el modo de desconexión automática.

Entrar en los modos de reposo nocturno y nocturno

La máquina entra en modo de reposo nocturno y en el modo nocturno si se produce una de las circunstancias siguientes:

- El interruptor de funcionamiento se pulsa para apagar la alimentación.
- Se agota el temporizador de desconexión automática (el interruptor de funcionamiento se apaga, pero el interruptor de alimentación principal permanece encendido).

Si la máquina se encuentra en una o varias de estas condiciones, entra en modo de reposo nocturno. Si no, entra en modo nocturno.

- Ante una condición de error o SC
- Hay datos de imagen almacenados en memoria
- Hay un original en el alimentador automático de documentos
- El alimentador automático de documentos está abierto
- Hay papel en la unidad dúplex o en la bandeja para grapado

Qué ocurre en los modos de reposo nocturno y nocturno

Si la máquina entra en uno de estos modos, la lámpara de fusión y el interruptor de funcionamiento se apagan y sólo queda encendido el LED de alimentación principal.

Modo de reposo nocturno

Se suministran +5 V y +24 V del sistema a todos los componentes.

Modo nocturno

La alimentación de +5 V del sistema también se apaga. Sin embargo, +5 VE (+5 V para el modo de ahorro de energía) sigue activado. Si la máquina detecta una señal del PC, la máquina regresa al modo de espera nocturno y se activa la alimentación de +5 V y +24 V del sistema. A continuación, la máquina recibe el mensaje de entrada y lo imprime.

Regreso al modo de espera

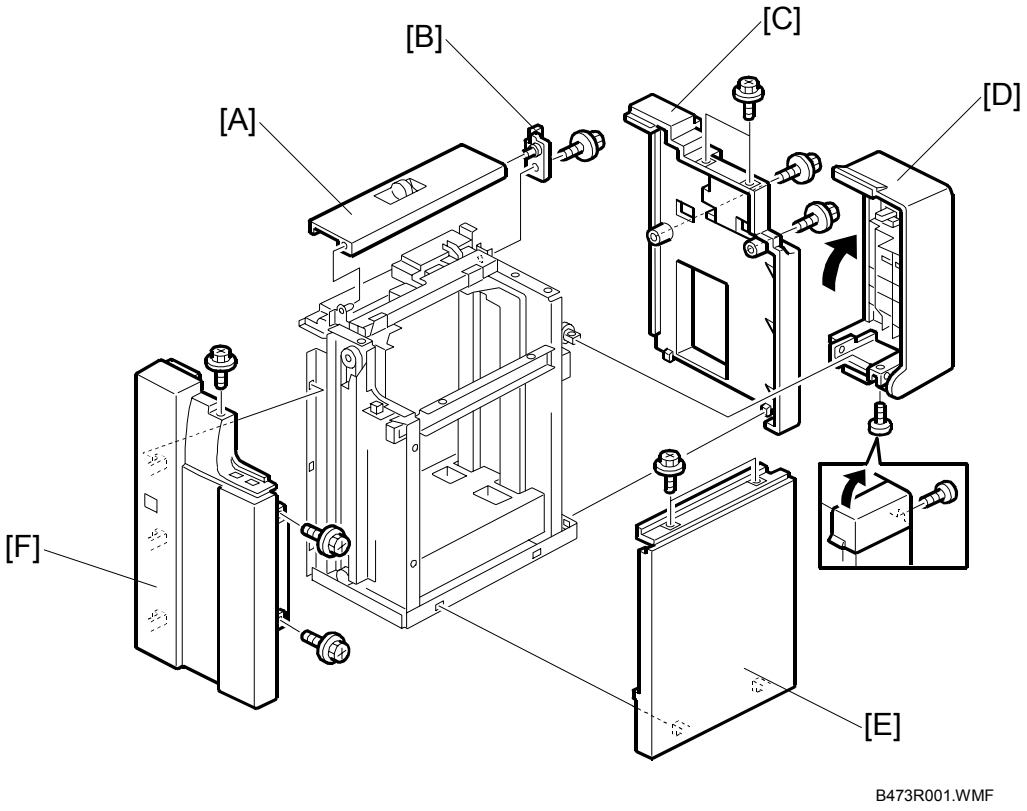
La máquina regresa al modo de espera si se pulsa el interruptor de funcionamiento. El tiempo de recuperación es de 45 segundos aproximadamente.

Interruptor de funciona-miento	LED de ahorro de energía	Temp. de fusión	Tiempo de recuperación aprox.	Sistema +5V	Nota
Modo de reposo nocturno	Apagado	Desactivado	Temp. ambiente (Lámpara de fusión apagada)	Activado	
Modo nocturno	Apagado	Desactivado	Temp. ambiente (Lámpara de fusión apagada)	Desactivado	Sólo se suministra +5 VE al controlador de impresora.

LCT
(Código de máquina: B473)

1. SUSTITUCIÓN Y AJUSTE

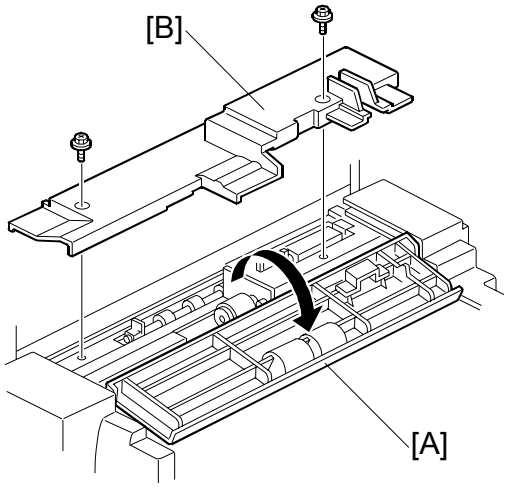
1.1 CUBIERTAS EXTERNAS



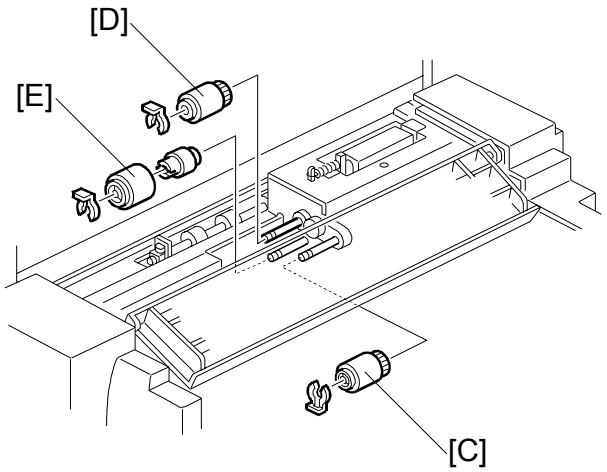
B473R001.WMF

[A]: Cubierta de transporte
[B]: Bisagra de la cubierta de transporte (x 1)
[C]: Cubierta trasera (x 4).
[D]: Cubierta superior (x 1)
[E]: Cubierta derecha (x 2)
[F]: Cubierta frontal (x 3)

1.2 RODILLOS DE CAPTACIÓN/ALIMENTACIÓN/SEPARACIÓN



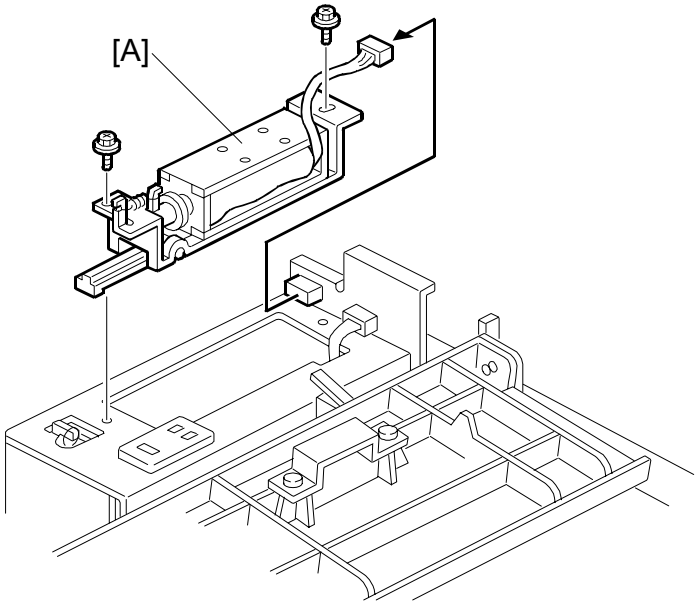
B473R002.WMF



B473R003.WMF

[A]: Abra la cubierta de transporte
[B]: Cubierta del soporte (x 2)
[C]: Rodillo de captación (x 1)
[D]: Rodillo de alimentación (x 1)
[E]: Rodillo de separación (x 1)

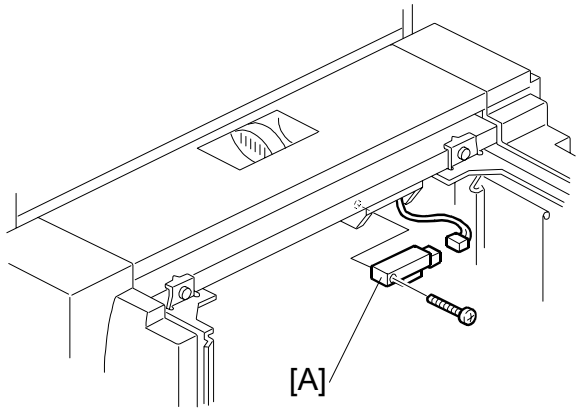
1.3 SOLENOIDE DE CAPTACIÓN



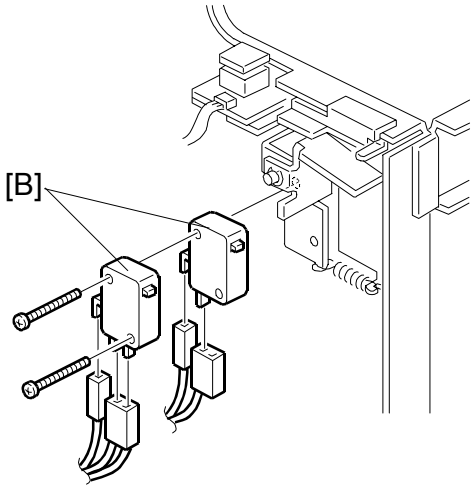
B473R004.WMF

Cubierta trasera (🔩 x 4).
Abra la cubierta de transporte (☛ 1.2)
Cubierta del soporte (☛ 1.2)
[A]: Solenoide de captación (🔩 x 2, 🔌 x 1)

1.4 SENSOR DE FIN DE PAPEL, SWITCHES DE CUBIERTA SUPERIOR



B473R005.WMF



B473R006.WMF

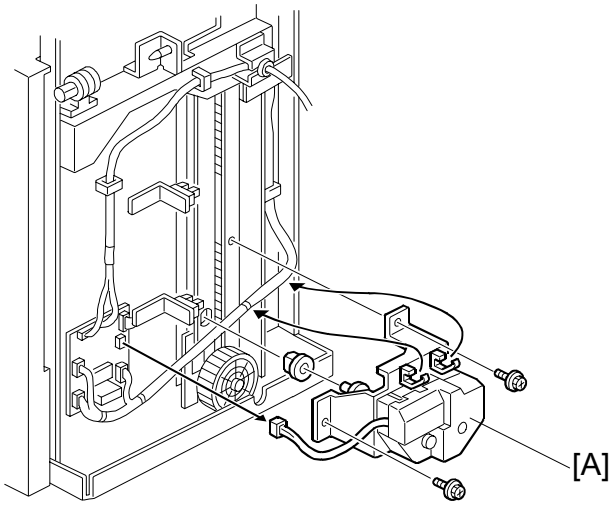
Abra la cubierta superior.

Cubierta derecha (☛ 1.1)

[A]: Sensor de fin de papel (🔩 x 1)

[B]: Switches 1, 2 de la cubierta superior (✋ x 2)

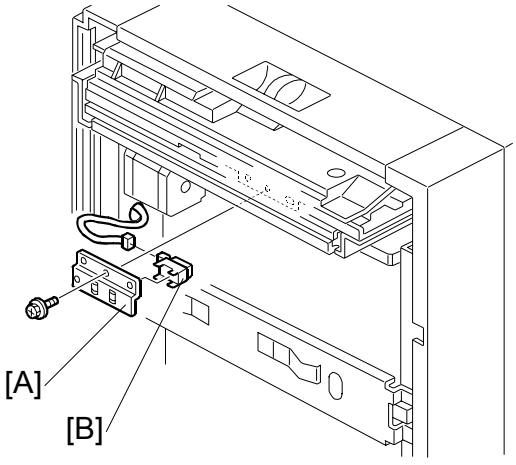
1.5 MOTOR DE LA BANDEJA



B473R007.WMF

Cubierta trasera (☛ 1.1)
[A]: Motor de la bandeja (x 2, x 1)

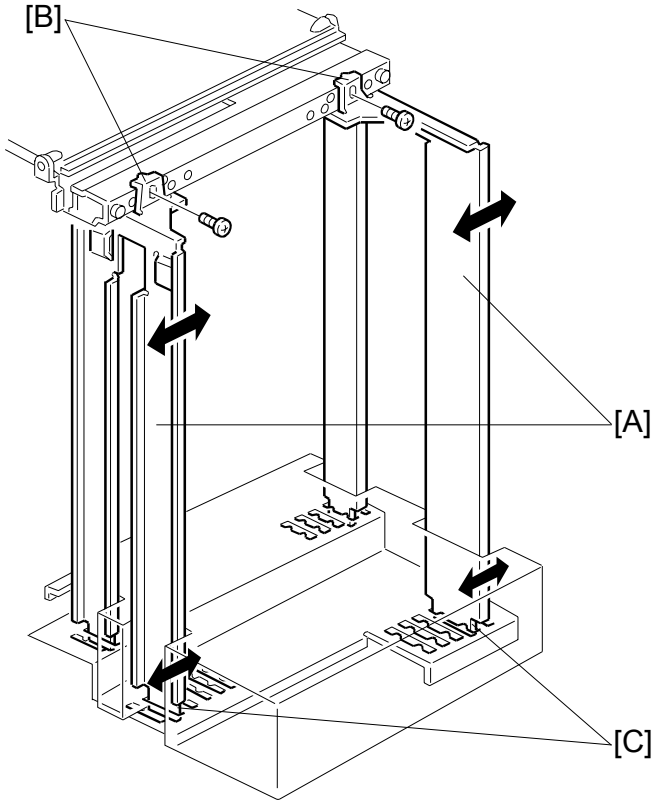
1.6 SENSOR DE PILA DE PAPEL



B473R008.WMF

Desconecte la LCT de la máquina.
[A]: Cubierta del sensor (x 1)
[B]: Sensor de pila de papel (x 1)

1.7 AJUSTE DEL TAMAÑO DEL PAPEL



B473R109.WMF

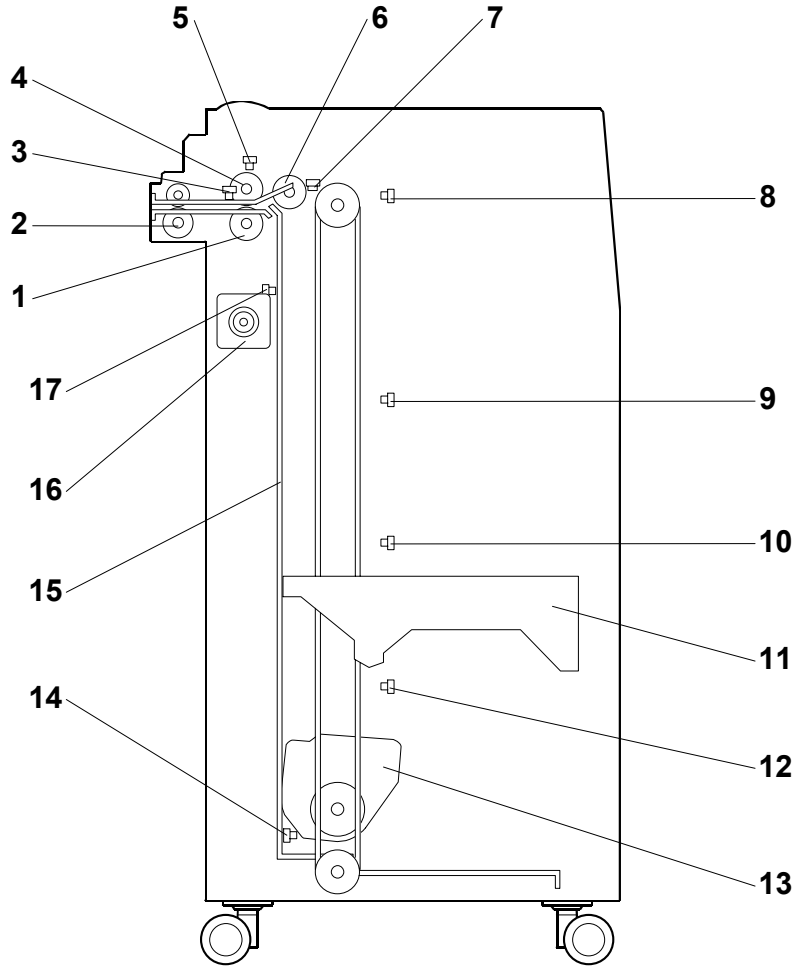
Las guías laterales [A] pueden ajustarse para A4 lateral, B5 lateral o LT lateral en los soportes superior [B] e inferior [C].

Después de cambiar las guías laterales para aceptar otro tamaño de papel, debe ejecutar SP5959 005 (Tipo de papel – Bandeja 4) y seleccionar el tamaño de papel de las posiciones de las guías laterales. Si desea más detalles, consulte SP5959 en la sección “5. Tablas de servicio” del manual B064/B065.

2. DETALLES

2.1 ASPECTOS GENERALES

2.1.1 COMPONENTES PRINCIPALES DE LA LCT



B473D001.WMF

1. Rodillo de separación
2. Rodillo de transporte
3. Sensor de alimentación
4. Rodillo alim.
5. Sensor de elevación
6. Rodillo de captación
7. Sensor de fin de papel
8. Sensor de fin de papel próximo
9. Sensor 1 de altura de papel
10. Sensor 2 de altura de papel
11. Bandeja de papel
12. Sensor 3 de altura de papel
13. Motor de la bandeja de papel
14. Sensor de límite inferior
15. Correa de transmisión de la bandeja
16. Motor de alimentación
17. Sensor de la pila

Captación/separación/alimentación. Sistema FRR sin contacto ni mantenimiento. (CT Handling Paper> Paper Feed Methods> **Forward and Reverse Roller (FRR)**) [Manipulación del papel > Métodos de alimentación del papel > **Rodillo de avance e inversión (FRR)**)]

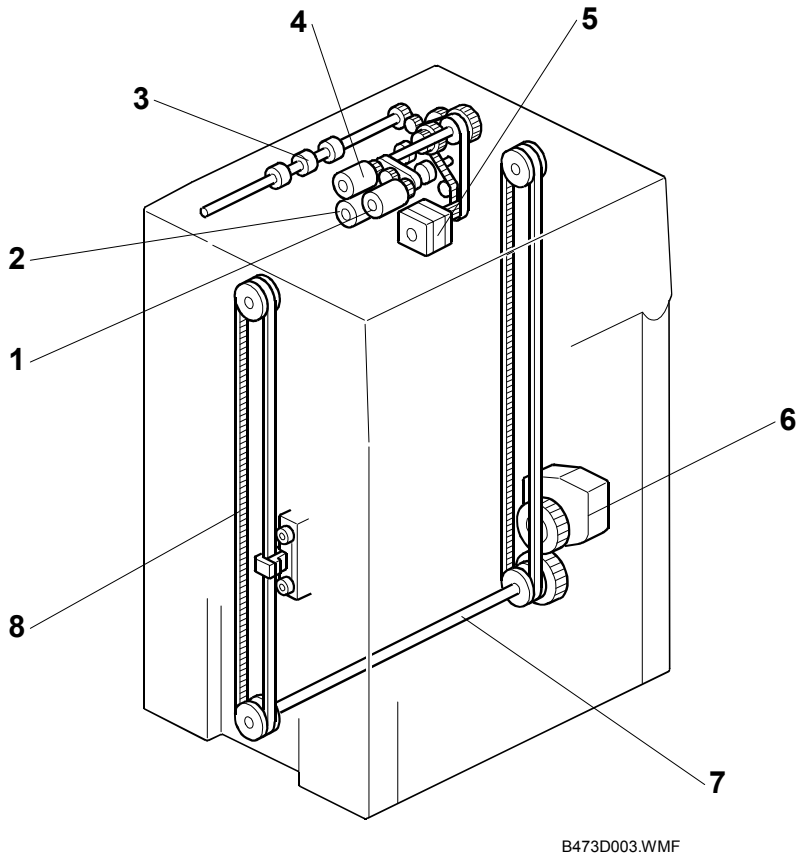
Elevación de bandeja. El motor de elevación de la bandeja y la correa de transmisión levantan y bajan la bandeja de papel.

Detección del tamaño de papel. Las guías laterales no son ajustables por los clientes. El tamaño del papel debe introducirse con SP5959 005. Si desea más información, consulte SP5959 en la sección “5. Tablas de servicio”.

Detección de altura del papel. Se utiliza un detector y cuatro fotointerruptores.

Detección de fin de papel. Un sensor reflectante en el soporte superior detecta el fin de papel.

2.1.2 DISPOSICIÓN DE LOS ELEMENTOS MOTORES DE LA LCT

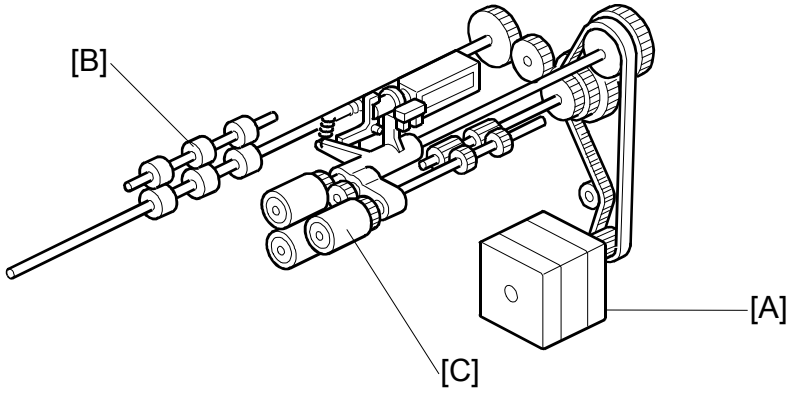


1. Rodillo de captación
2. Rodillo de separación
3. Rodillos de transporte
4. Rodillo de alimentación
5. Motor de alimentación
6. Motor de la bandeja
7. Eje de elevación de la bandeja
8. Correa de transmisión de la bandeja

2.2 ALIMENTACIÓN Y SEPARACIÓN DEL PAPEL

Se utiliza un sistema FRR estándar. Consta de rodillos de captación, alimentación y separación.

2.2.1 INICIO DE LA ALIMENTACIÓN DE PAPEL

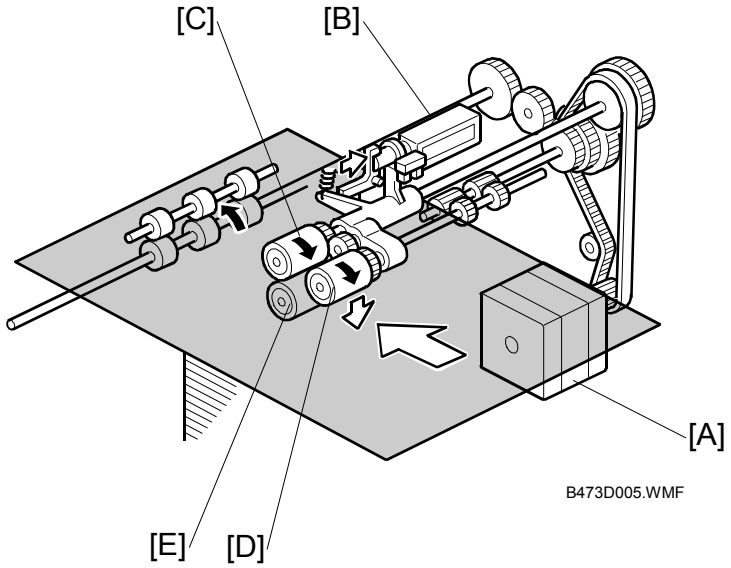


B473D004.WMF

El motor de alimentación [A] acciona los rodillos de transporte [B].

El rodillo de separación [C], que puede girar en la dirección indicada por la flecha, permanece en reposo.

2.2.2 ALIMENTACIÓN Y SEPARACIÓN



El motor de alimentación [A] se conecta, el solenoide de captación [B] se conecta y transfiere la tracción al rodillo de alimentación del papel [C] y al rodillo de captación [D].

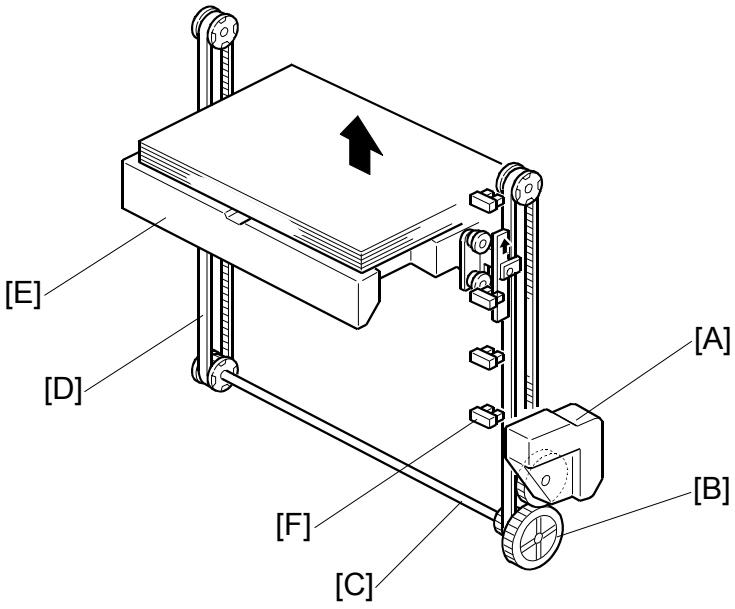
El rodillo de captación en movimiento baja y alimenta la primera hoja cuando entra en contacto con la parte superior de la pila.

El rodillo de separación [E], en contacto con el rodillo de alimentación, sólo permite la salida de una hoja de la bandeja.

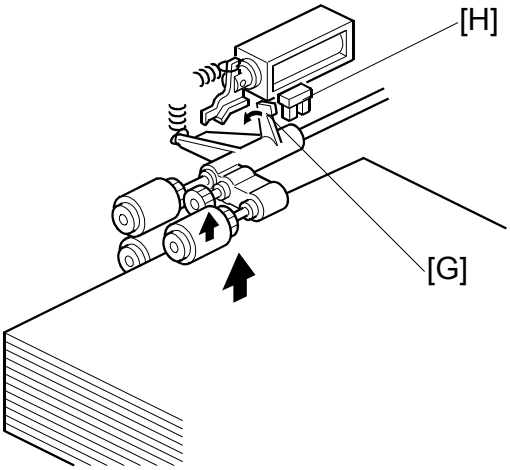
En cuanto el sensor de alimentación del papel (no se muestra) detecta el borde anterior del papel, desconecta el solenoide de captación y eleva el rodillo de captación. El rodillo de alimentación transporta la hoja hasta el rodillo de registro.

Este proceso se repite para cada hoja.

2.3 ELEVACIÓN DEL PAPEL



B473D006.WMF



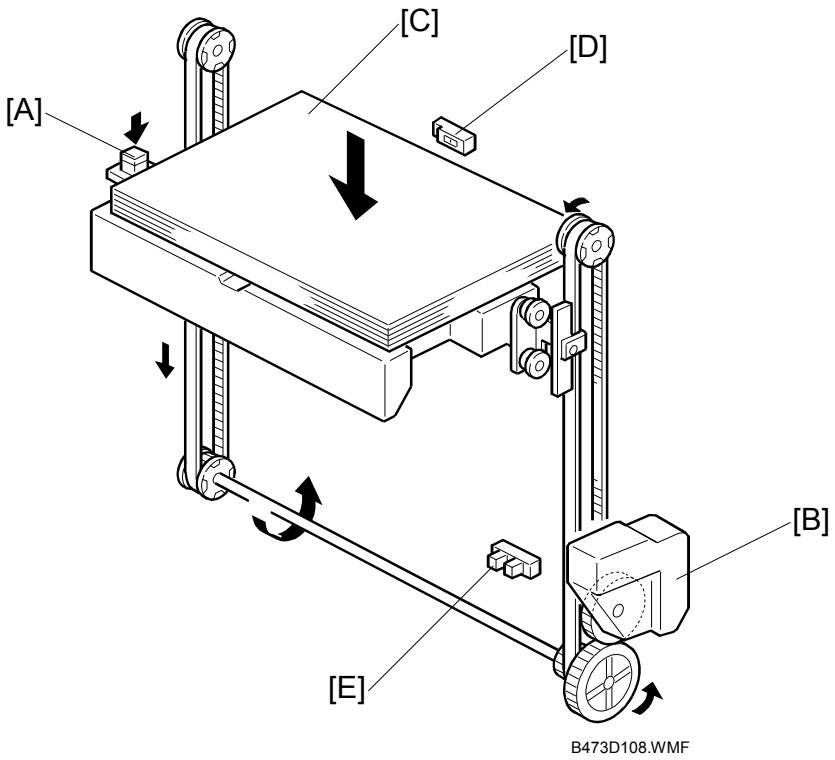
B473D158.WMF

El motor de la bandeja [A] → el engranaje [B] → el eje [C] → las correas de la bandeja [D] elevan y bajan la bandeja de papel [E].

Cuando el papel se coloca en la LCT y se cierra la cubierta superior, si el sensor de altura del papel [F] no se activa, el motor de la bandeja baja la bandeja y se para. Cuando el sensor de altura del papel se activa, el motor de la bandeja eleva la bandeja.

Cuando se han alimentado varias hojas, el nivel del papel baja, el accionador [G] activa el sensor de elevación [H] y conecta de nuevo el motor. El motor levanta la pila hasta que el accionador desactiva el sensor de elevación.

Este ciclo se repite para mantener la altura correcta de la pila hasta el final del trabajo.



Al pulsar el botón de bajada de bandeja [A] se invierte la rotación del motor de la bandeja [B] y ésta baja [C].

La bandeja baja hasta que el sensor de la pila [D] detecta la parte superior de la pila y para el motor de la bandeja.

- Este mecanismo baja la bandeja 5 cm, lo que deja suficiente espacio al usuario para añadir 500 hojas de papel.
- Si se vuelve a pulsar el switch de bajada, la placa inferior baja otros 5 cm. Esto permite al usuario rellenar papel en cantidades cómodas y en la misma posición.

También hay un sensor de límite bajo [E] (activado por un accionador de la parte inferior de la bandeja) para parar el motor de la bandeja si falla el sensor de la pila.

Resumen

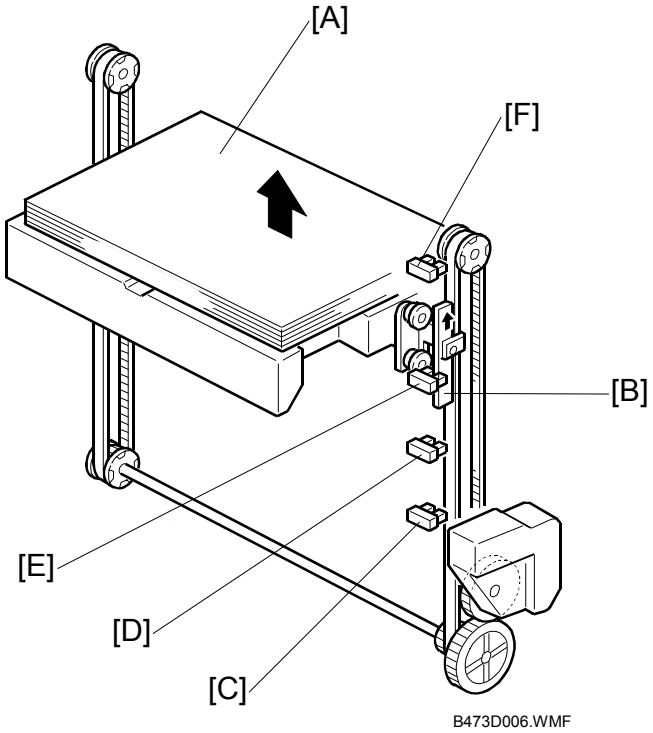
La bandeja se levanta:

- Cuando se enciende el interruptor de alimentación.
- Cuando el sensor de elevación se conecta durante la copia.
- Cuando la cubierta superior está cerrada y el sensor de elevación se conecta.

La bandeja baja:

- Cuando se pulsa el botón de bajada de bandeja.
- Cuando el sensor de fin de papel señala que no hay papel en la bandeja.

2.4 DETECCIÓN DE ALTURA DEL PAPEL



A medida que se va consumiendo el papel de la parte superior de la pila [A], la bandeja de papel se levanta y el accionador [B] fijado a la bandeja pasa por el sensor 3 de altura del papel [C], el sensor 2 de altura del papel [D] y el sensor 1 de altura del papel [E] hasta que el accionador llegue al sensor de fin de papel próximo [F].

En el panel de mandos aparece un mensaje para cada altura de papel hasta que el accionador llega al sensor de fin próximo, momento en que aparece un mensaje que avisa al usuario de que la bandeja está casi vacía.

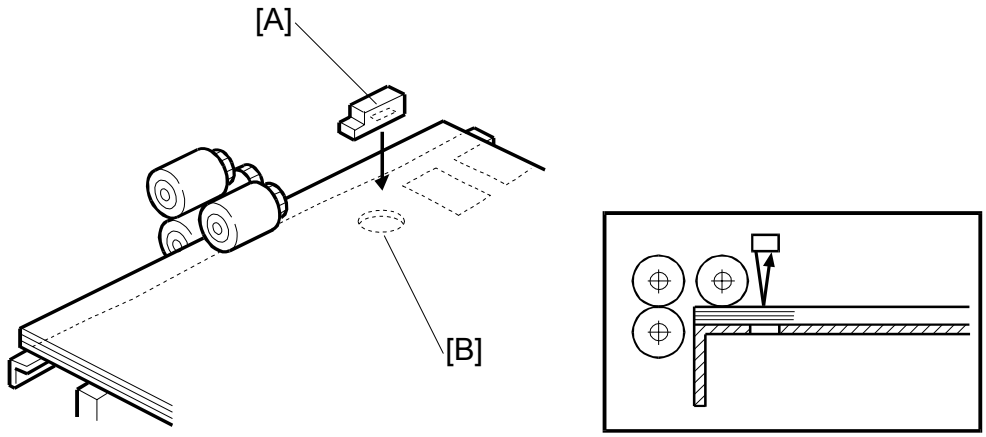
La siguiente tabla es un resumen de la relación entre la detección de los sensores y el número de hojas que quedan en la pila.

Hojas restantes	Barras [*1]	Sensores			
		Fin próximo	Altura 1	Altura 2	Altura 3
75	1	●	—	—	—
1.500	2	❍	●	—	—
2.500	3	❍	❍	●	—
3.500	4	❍	❍	❍	●

[*1]: El número de barras verticales de la pantalla de altura de papel en el panel de mandos.

●: Accionador bloqueando el hueco del sensor.
❍: Hueco del sensor abierto.

2.5 DETECCIÓN DE FIN DE PAPEL



B473D111.WMF

El sensor de fin de papel [A] controla la luz reflejada por cada hoja en la parte superior de la pila.

Cuando se alimenta la última hoja, el orificio [B] queda expuesto y el sensor de fin de papel no recibe la luz reflejada porque no hay papel, lo que señala el fin del papel.

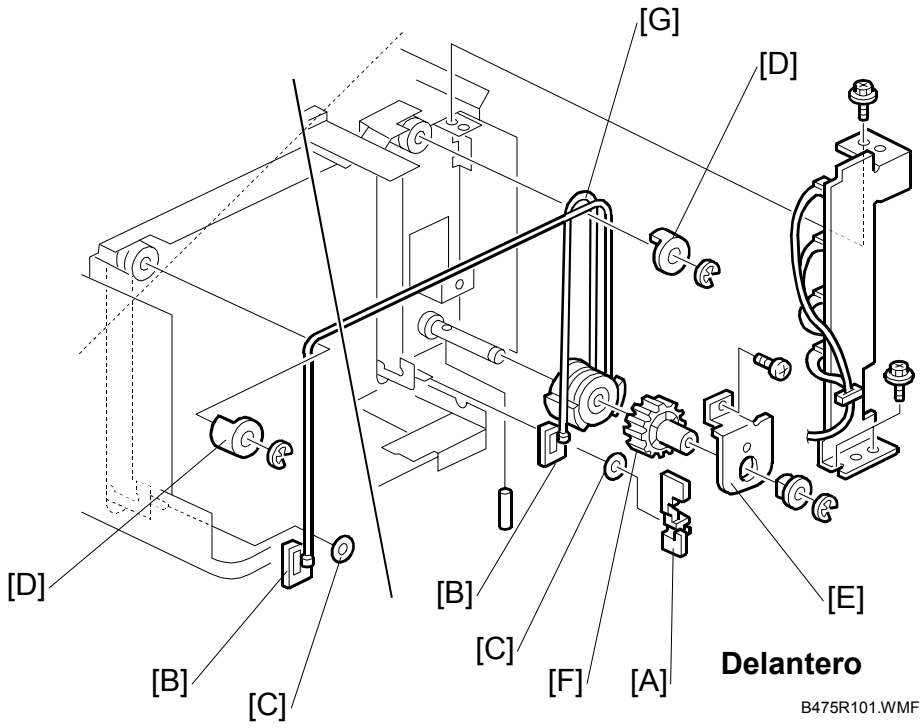
KIT DE BANDEJA A3/DLT
(Código de máquina: B475)

1. SUSTITUCIÓN Y AJUSTE

1.1 SUSTITUCIÓN DEL CABLE DE ELEVACIÓN DE LA PLACA INFERIOR

1.1.1 RETIRADA DEL CABLE DE ELEVACIÓN

NOTA: Los procedimientos para la retirada del cable delantero y trasero son iguales.

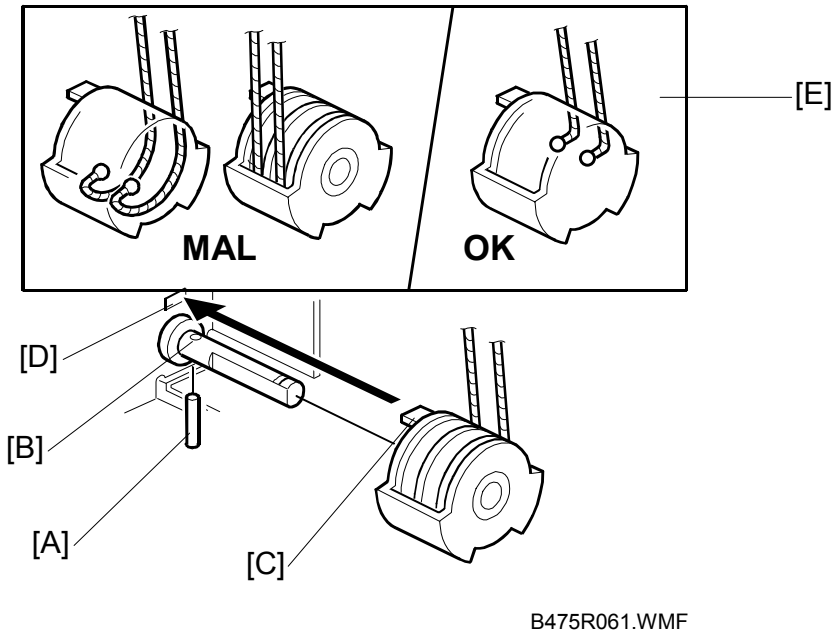


Quite la bandeja A3/DLT de la máquina.

Cubierta interior (☞ x 2).

[A]: Soporte del sensor (☞ x 1)
[B]: Topes de cable
[C]: Anillos de los topes de cable
[D]: Cubiertas del cable x 2 (℃ x 1 cada una).
[E]: Soporte (☞ x 1, ℃ x 1, casquillo x 1).
[F]: Engranaje
[G]: Cable de elevación de la placa inferior

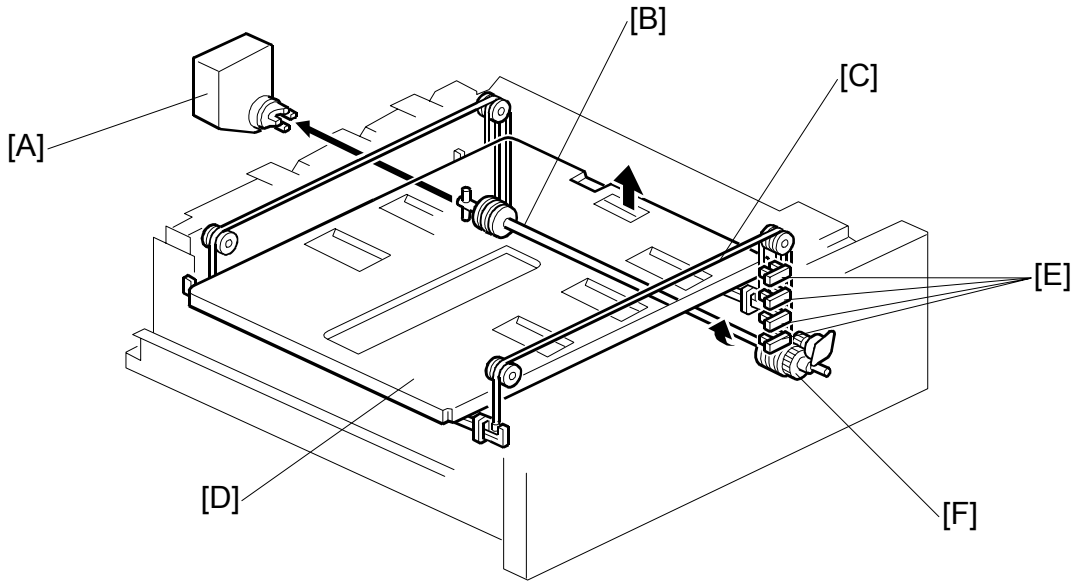
1.1.2 INSTALACIÓN DEL CABLE DE ELEVACIÓN



B475R061.WMF

1. Coloque el pasador de posicionamiento [A] en el orificio [B].
2. Encaje la proyección [C] en la ranura [D].
3. Fije el cable como en la ilustración [E].
   NOTA: Asegúrese de que los cables no se cruzan.

2. DETALLES



B475D101.WMF

Con esta opción instalada, sólo puede cargarse una pila de papel.

Motor de elevación [A] → Eje y poleas [B] → Cables de bandeja [C] → Placa inferior de la bandeja [D].

Una matriz de cuatro sensores de altura del papel [E] realizan la detección del suministro de papel. A medida que se activa cada sensor, un mensaje avisa al usuario de la cantidad de papel que queda (tanto por ciento del papel restante). Cuando se activa el sensor inferior [F] de los cuatro sensores, aparece el mensaje de fin de papel.

FINISHER DE 3.000 HOJAS
(Código de máquina: B468/B469/B674)

Contenido de este manual

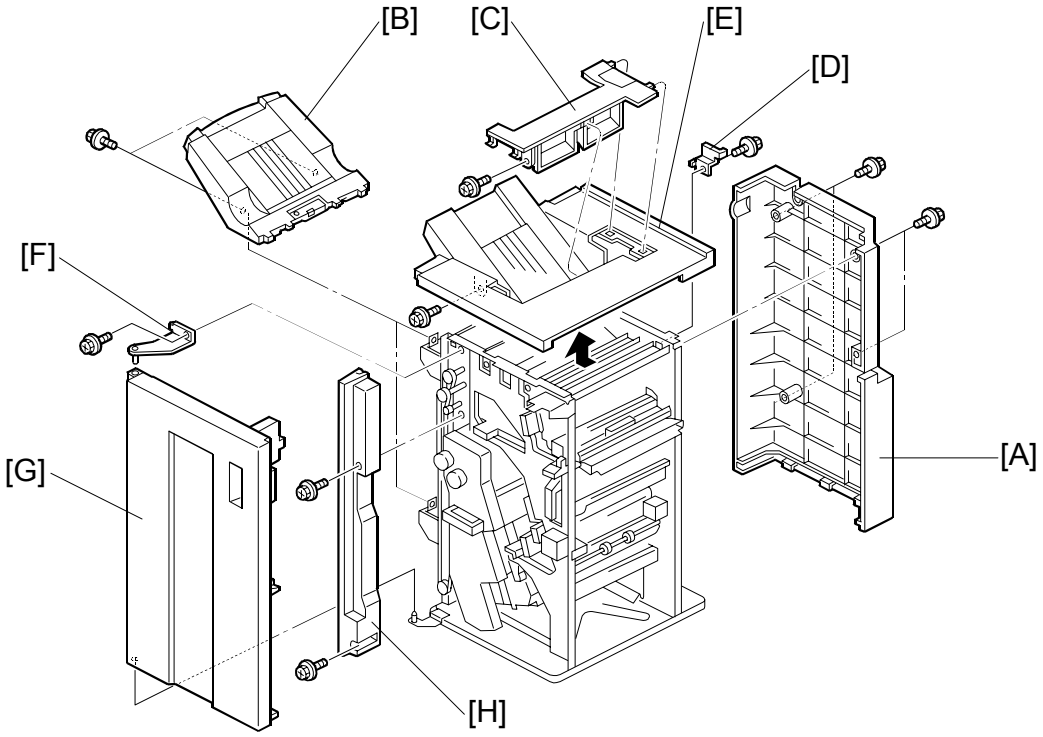
En este manual se describen tres finishers de 3.000 hojas:

- B468 realiza plegado central y encuadernación de folletos.
- B469 realiza grapado pero no encuadernación.
- B674 realiza plegado central y encuadernación de folletos y también puede grapar hojas plegadas en Z cuando la unidad de plegado en Z está instalada con el finisher.

NOTA: Casi todas las descripciones de este manual se aplican a los tres finishers. Cuando las máquinas son diferentes, se indicarán los códigos B468, B469 o B674.

1. SUSTITUCIÓN Y AJUSTE

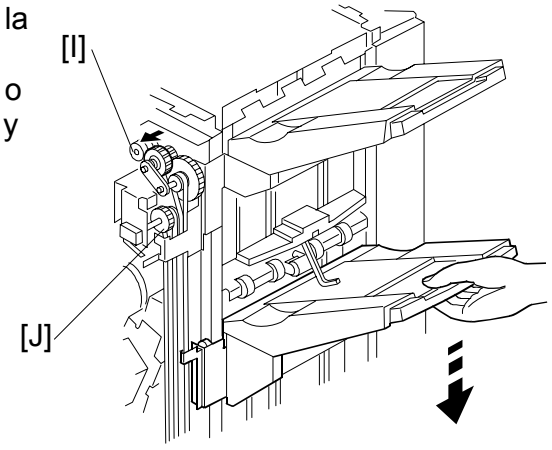
1.1 CUBIERTAS EXTERNAS



B468R002.WMF

[A]: Cubierta trasera (☞ x 4).
[B]: Bandeja superior, bandeja inferior (☞ x 2 cada una) (véase la nota siguiente)
[C]: Cubierta superior central (☞ x 1)
[D]: Tope (☞ x 1)
[E]: Cubierta superior (☞ x 1)
[F]: Bisagra de la puerta delantera (☞ x 2)
[G]: Puerta delantera
[H]: Cubierta lateral izquierda (☞ x 2)

Puede resultar difícil extraer las bandejas en la posición levantada. Sujete la bandeja con la mano, tire del engranaje [I] (bandeja inferior) o [J] (bandeja superior) para liberar la bandeja y bájela lentamente.



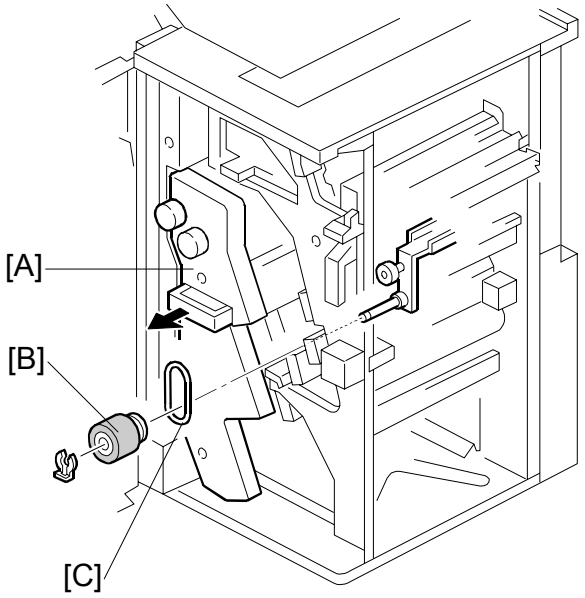
B468R001.WMF

Periféricos

1.2 RODILLO DE POSICIONAMIENTO

Abra la puerta delantera.

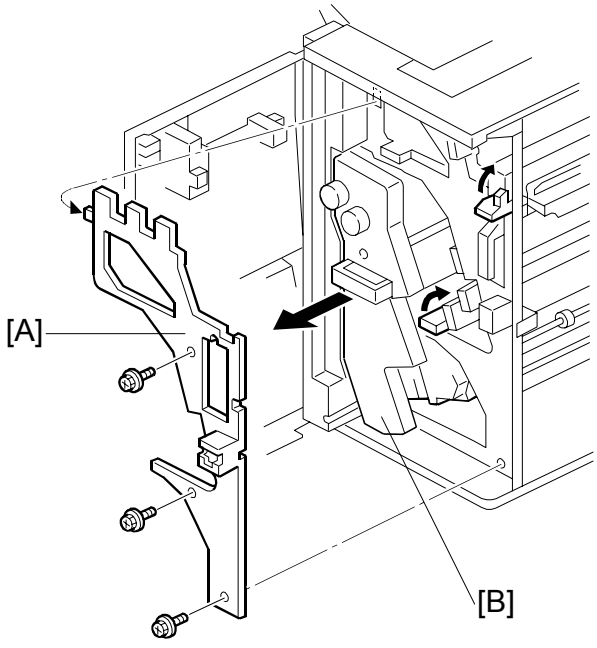
[A]: Extraiga la unidad del emparejador.
[B]: Rodillo de posicionamiento (x 1).
[C]: Correa de accionamiento del rodillo de posicionamiento



B468R003.WMF

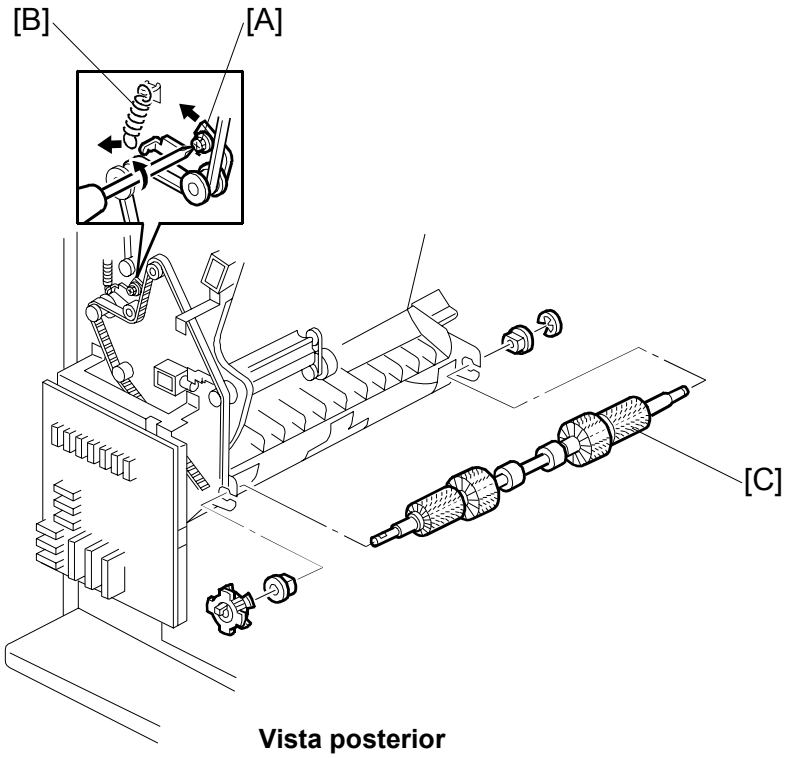
1.3 CUBIERTA INTERIOR

[A]: Cubierta interior (x 3).
[B]: Extraiga la unidad del emparejador.



B468R004.WMF

1.4 RODILLO DEL CEPILLO



Vista posterior

B468R005.WMF

Abra la puerta delantera.

Extraiga la unidad del emparejador.

Cubierta trasera (☛ 1.1)

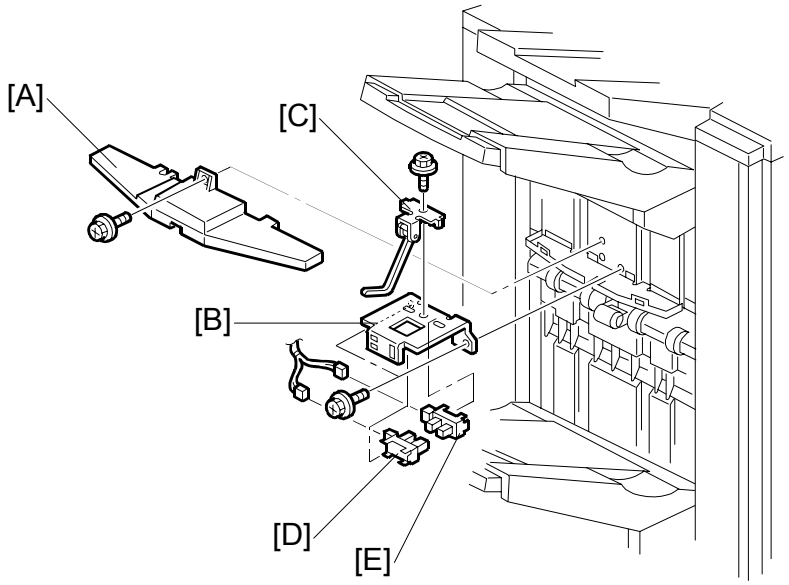
[A]: Afloje el soporte de tensión (🔩 x 1)

[B]: Muelle

[C]: Conjunto del rodillo del cepillo (ℂ x 1, 3 casquillos)

- Quite el anillo con forma de E y el casquillo de [C] antes de quitar los casquillos del extremo posterior del eje.

1.5 SENSORES DE ALTURA DE PAPEL 1, 2 DE LA BANDEJA INFERIOR



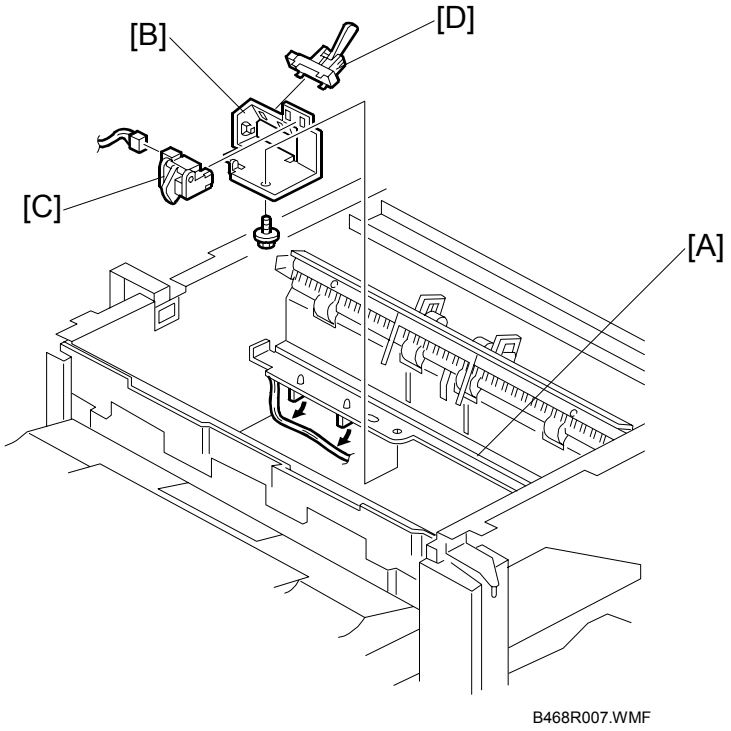
B468R006.WMF

[A]: Cubierta del sensor de altura del papel (x 1)
- Levante el borde posterior de la cubierta. Después tire de ella hacia usted lentamente para desenganchar las lengüetas de debajo del borde delantero de la cubierta y quitarla.

[B]: Soporte del sensor de altura del papel (x 2, x 2)
- Marque una toma y su correspondiente conector con un rotulador para no confundir los conectores al volver a conectarlos.

[C]: Detector del sensor de altura del papel (x 1)
[D]: Sensor 1 de altura de papel
[E]: Sensor 2 de altura de papel

1.6 SENSORES DE SALIDA DE LA BANDEJA DE PRUEBAS Y DE BANDEJA LLENA



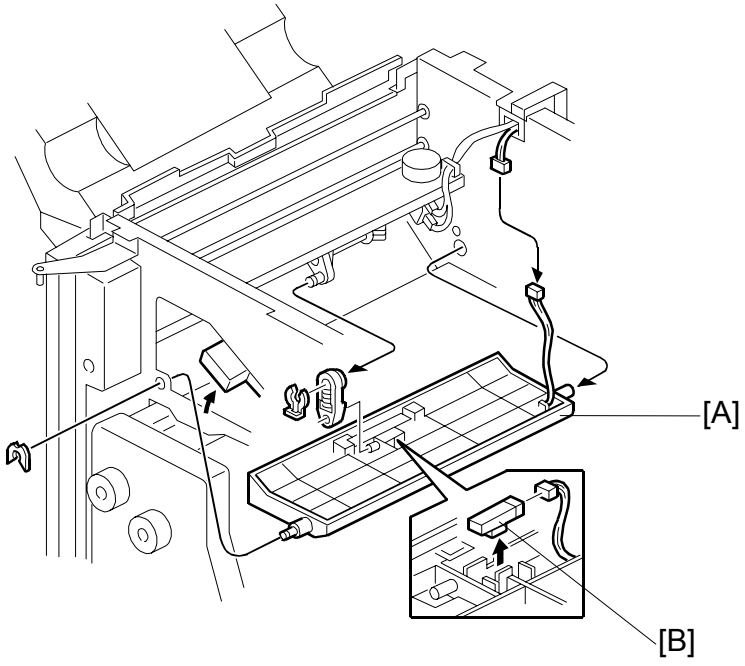
B468R007.WMF

Abra la puerta delantera.

Cubierta superior (☛ 1.1)

[A]: Placa de transporte (🔩 x 4)
[B]: Soporte del sensor (🔩 x 1)
[C]: Sensor de bandeja de pruebas llena (✋ x 1)
[D]: Sensor de salida de bandeja de pruebas (✋ x 1)

1.7 SENSOR DE SALIDA



B468R008.WMF

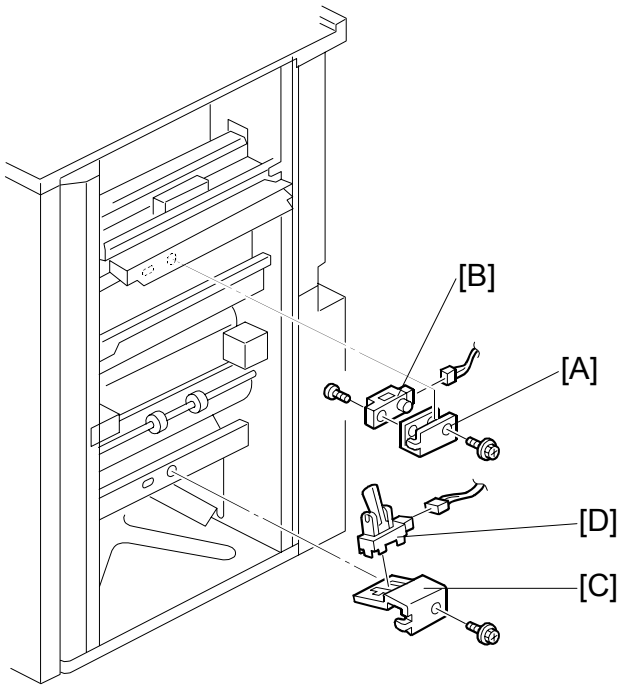
Abra la puerta delantera.

Cubierta superior y trasera (☛ 1.1)

[A]: Placa de transporte (x 1) (x 2)

[B]: Sensor de salida (x 1)

1.8 SENSORES DE ENTRADA DEL FINISHER Y LA GRAPADORA



B468R009.WMF

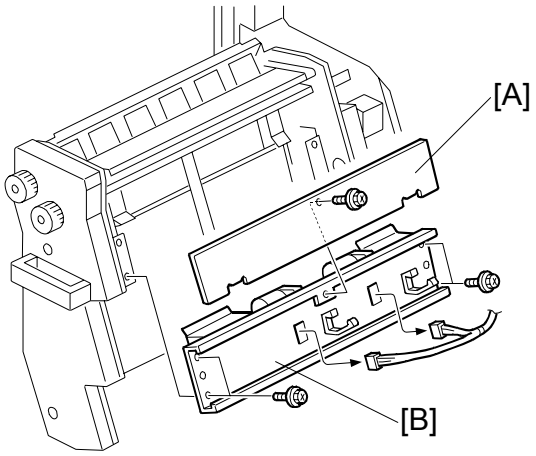
Desconecte el Finisher de la unidad principal.

Si está instalada la bandeja de interposición de portadas B470, extráigala. Suelte los tres tornillos escalonado, quite un tornillo de ajuste y, a continuación, levántela para quitarla del bastidor.

[A]: Soporte del sensor de entrada del Finisher (x 1)
[B]: Sensor de entrada del Finisher (x1) (x1)
[C]: Soporte del sensor de entrada de la grapadora (x 1)
[D]: Sensor y detector de entrada de la grapadora (x 1)

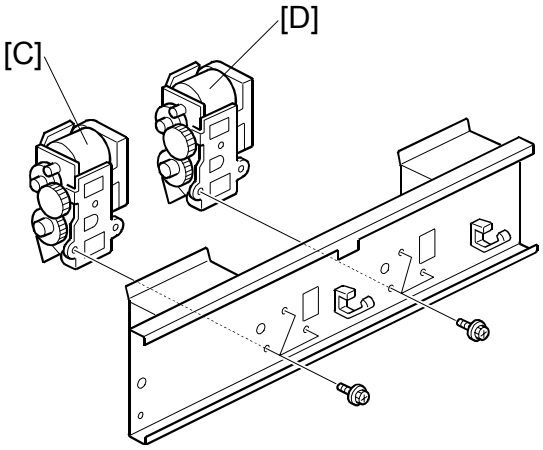
1.9 SUSTITUCIÓN DE LA GRAPADORA DE ENCUADERNACIÓN DE FOLLETOS

1. Retire la cubierta [A] (x 1).
2. Quite la fijación del motor de la unidad de grapado [B] (x 4, x 2).



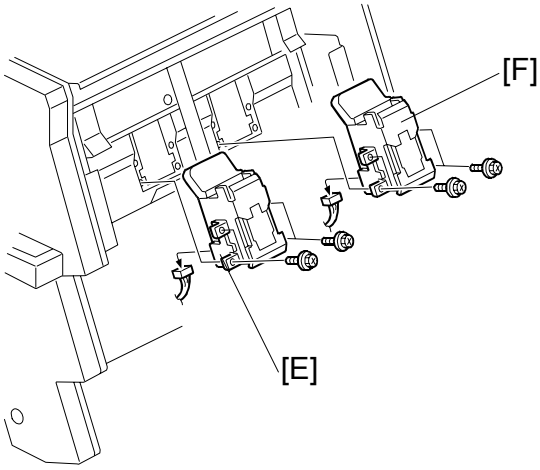
B468R101.WMF

3. Quite los antiguos motores de la unidad de grapado de folletos (x 3 cada uno, x 1 cada uno).
4. Fije el motor de la unidad de grapado de folletos de la izquierda [C] y el motor de la unidad de grapado de la derecha [D] (x 3 cada uno).
   NOTA: No apriete los tornillos.



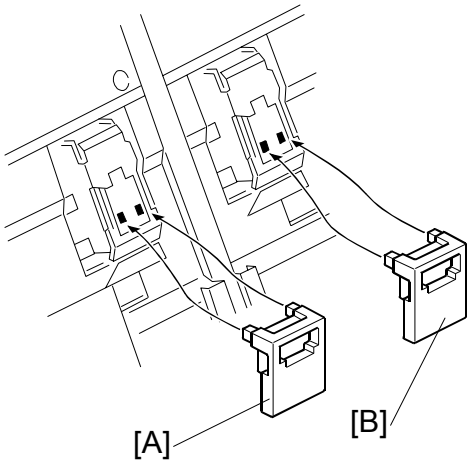
B468R102.WMF

5. Quite las antiguas grapadoras de folletos (x 4 cada una, x 1 cada una).
6. Fije la grapadora de folletos [E] y la grapadora [F] (x 4 cada una, x 1 cada una) y apriete los tornillos.



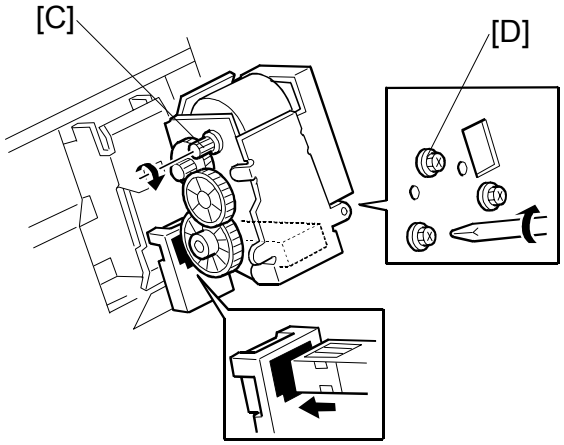
B468R103.WMF

7. Coloque las plantillas de teflón [A] y [B].
8. Coloque la fijación del nuevo motor de la grapadora de folletos en el bastidor (x 4).



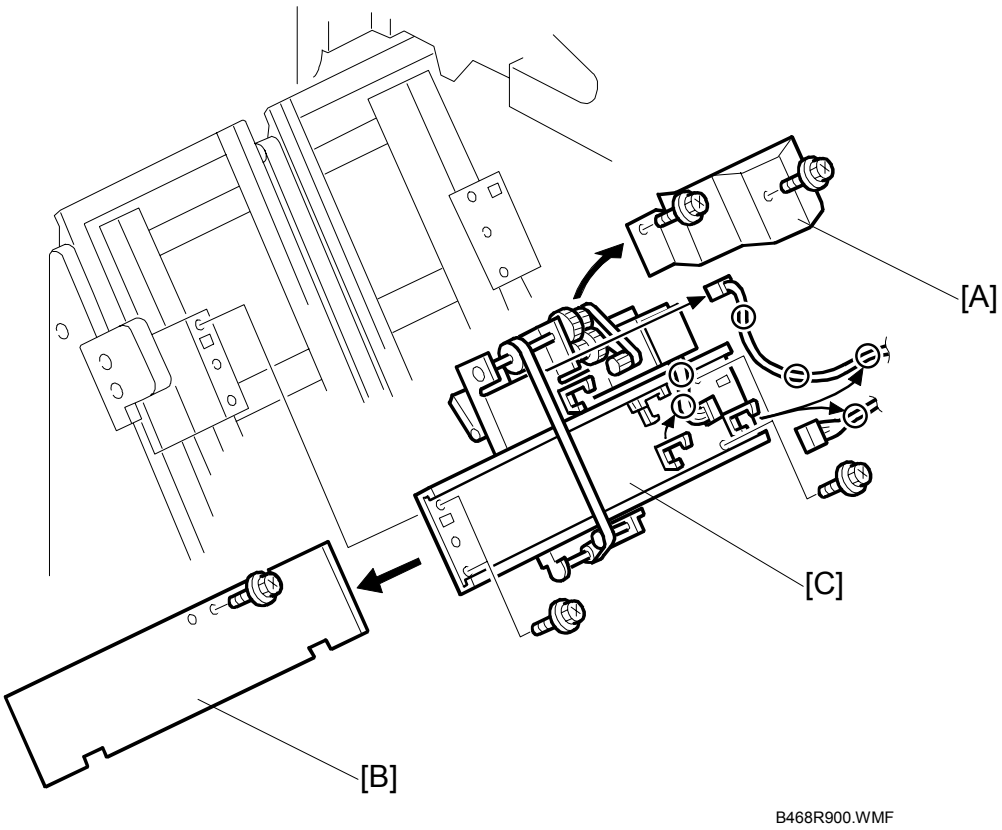
B468R104.WMF

9. En cada motor, gire con el dedo el mecanismo dorado [C] hacia usted hasta que se pare y después apriete los tornillos del motor [D] (x 3).
10. Retire la placa de fijación del motor (x 4) y quite las plantillas.
11. Atornille la nueva fijación del motor al bastidor (x 4, x 2).



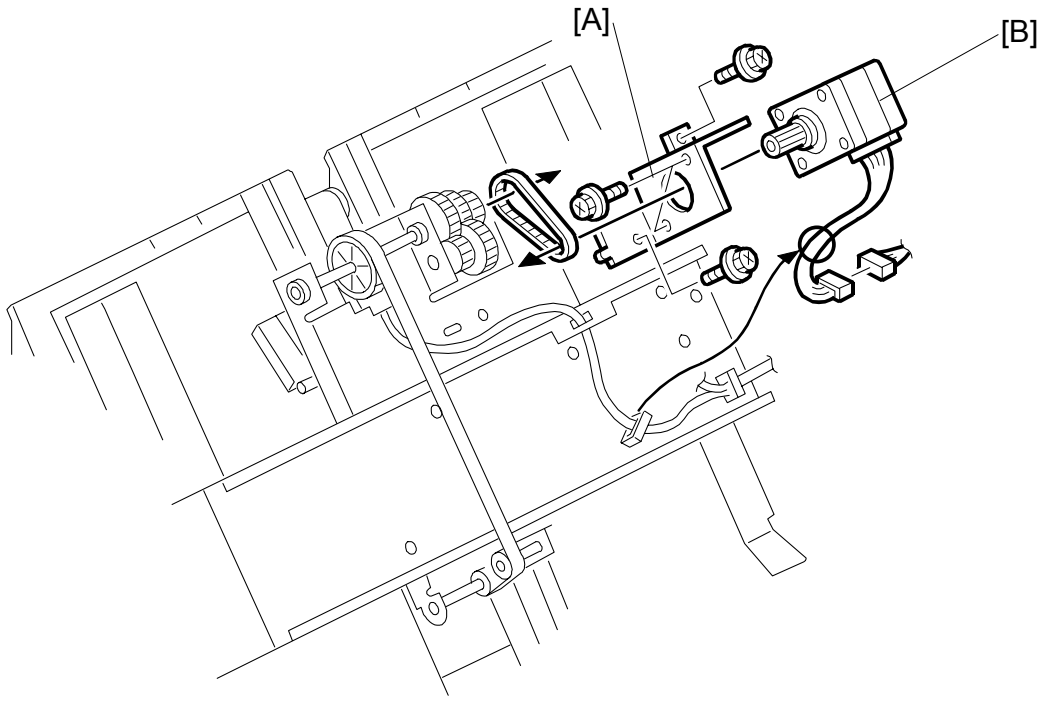
B468R105.WMF

1.10 UNIDAD DEL EMPAREJADOR DE PLEGADO EN Z (SÓLO B674)



1. Abra la puerta delantera y extraiga la unidad de la bandeja de grapado.
2. Retire la cubierta [A] de la unidad del emparejador de plegado en Z. (x 2)
3. Retire la cubierta [B] de la unidad del emparejador de plegado en Z. (x 1)
4. Retire la unidad del emparejador de plegado en Z [C] (x 4, x 4, x 2)

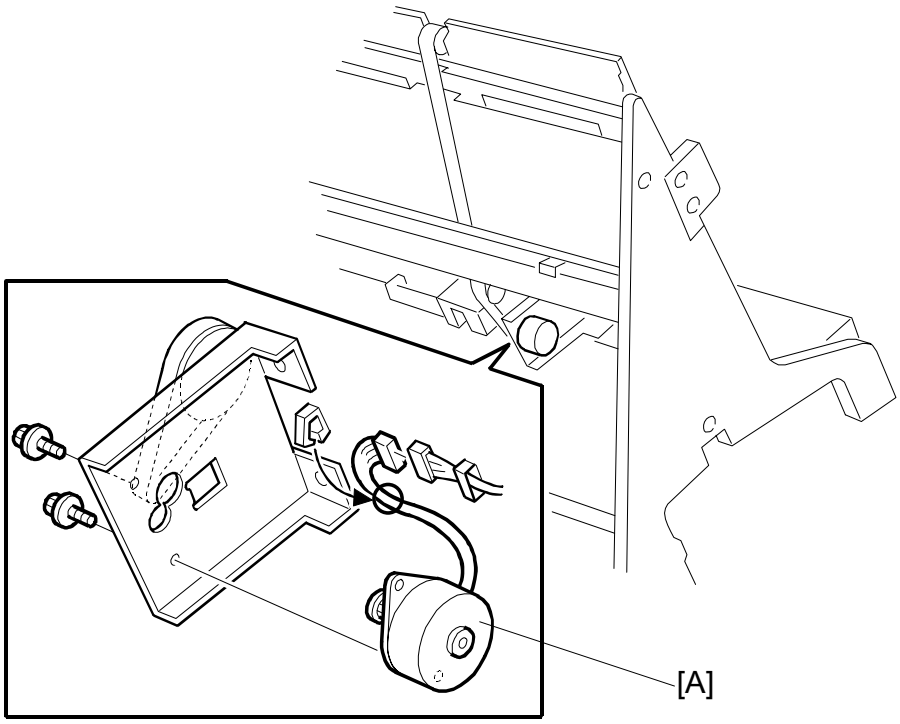
1.11 MOTOR DE LA GUÍA SUPERIOR DEL EMPAREJADOR (SÓLO B674)



B468R901.WMF

1. Abra la puerta delantera y extraiga la unidad de la bandeja de grapado.
2. Retire la cubierta de la unidad del emparejador de plegado en Z (x 2)
3. Retire el soporte del motor [A] (x 2, correa dentada x 1)
4. Retire el motor de la guía superior del emparejador [B] (x 2, x 1, x 1)

1.12 MOTOR DE LA GUÍA INFERIOR DEL EMPAREJADOR (SÓLO B674)



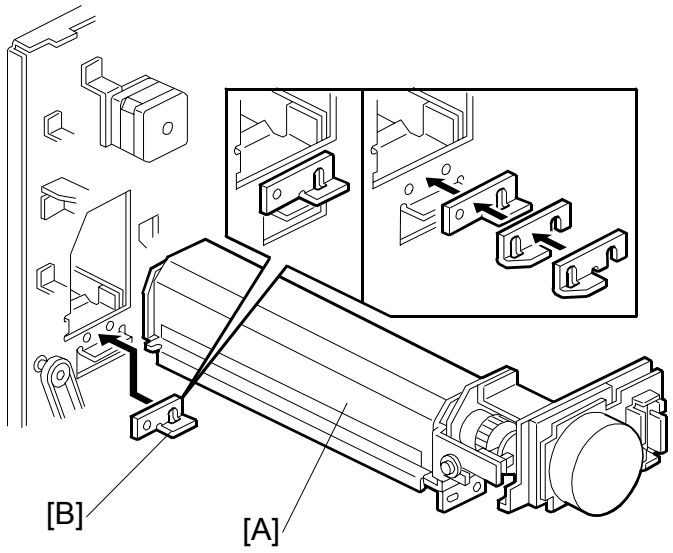
B468R902.WMF

1. Abra la puerta delantera y extraiga la unidad de la bandeja de grapado.
2. Retire el motor de la guía inferior del emparejador [A] (x 2, correa dentada x 1, x 1, x 1)

1.13 AJUSTE DE LA POSICIÓN DE PERFORADO

La posición de las perforaciones puede ajustarse en dos direcciones:

- **Posición vertical**. Para ajustar la posición vertical de las perforaciones, ejecute SP6113 002 (Ajuste de las perforaciones – 2 perforaciones) o 003 (3 perforaciones) para ajustar la sincronización del motor de perforado.



B468R010.WMF

- **Posición horizontal**. Para ajustar la posición horizontal de las perforaciones, instale o quite los distanciadores metálicos. Se utilizan tres distanciadores:
  - 1 distanciador de 2 mm de grosor
  - 2 distanciadores de 1 mm de grosor cada uno

Cubierta trasera (☛ 1.1)

[A]: Unidad de perforado (x 2).

[B]: Distanciador
- Coloque o quite el número de distanciadores necesario.
- El distanciador de 2 mm debe instalarse para ajustar la posición predeterminada de las perforaciones. Utilice los distanciadores de 1 mm para ajustar.

1.14 DETECCIÓN DE ATASCOS

Modo	Atasco	Causa
Pruebas/desplazamiento/grapado	Error de entrada del sensor de entrada del Finisher	Permanece desconectado incluso después de desconectar el sensor de salida de la máquina principal y que el papel haya entrado 270 mm.
	Error de salida del sensor de entrada del Finisher	Permanece conectado incluso después de que haya transcurrido suficiente tiempo para alimentar dos veces la longitud del papel.
Prueba	Error de entrada del sensor de salida de la bandeja de pruebas	Permanece desconectado incluso después de conectar el sensor de entrada y que el papel haya entrado 380 mm.
	Error de salida del sensor de salida de la bandeja de pruebas	Permanece desconectado incluso después de que haya transcurrido suficiente tiempo para alimentar dos veces la longitud del papel.
Desplazamiento	Error de entrada del sensor de salida	Permanece desconectado después de conectar el sensor de entrada y que el papel haya entrado 570 mm.
	Error de salida del sensor de salida	Permanece conectado incluso después de que haya transcurrido suficiente tiempo para alimentar dos veces la longitud del papel.
Grapado	Error de entrada del sensor de salida de folletos	Permanece desconectado después de conectar el sensor de entrada y que el papel haya entrado 760 mm.
	Error de salida del sensor de salida de folletos	Permanece conectado después de conectar el sensor de entrada de la bandeja de grapado y que haya transcurrido tiempo suficiente para alimentar dos veces la longitud del papel.
	Error de salida del sensor de papel de la bandeja de grapado	Permanece conectado después de conectarse el motor de la banda de expulsión y el contador de impulsos supera 466.
	Error de entrada del sensor de salida	Permanece desconectado después de conectarse el motor de la banda de expulsión durante 1.260 ms.

1.15 DIP SW 100 (CIRCUITO PRINCIPAL)

Los ajustes del DIP SW 100 del circuito principal del Finisher deben permanecer en la posición OFF (cero en la siguiente tabla). Estos ajustes no debe cambiarlos el cliente ni el técnico del cliente durante el funcionamiento normal o la comprobación. Sólo se relacionan como referencia.

DIP SW 101				Modo	Contenido
1	2	3	4		
0	0	0	0	Valor predeterminado	
1	0	0	0	No se utiliza	
0	1	0	0	Prueba del alimentador de portadas	Comprobación de funcionamiento
1	1	0	0	Prueba del alimentador de portadas	Comprobación de funcionamiento
0	0	1	0	Mover a posición de transporte[*1]	Ver la siguiente Nota.
1	0	1	0	Comprobación del alimentador de portadas	Comprobación de funcionamiento
1	1	1	0	Prueba del alimentador de portadas	Comprobación de funcionamiento

[*1]: El siguiente procedimiento vuelve a colocar las bandejas en la posición de transporte.

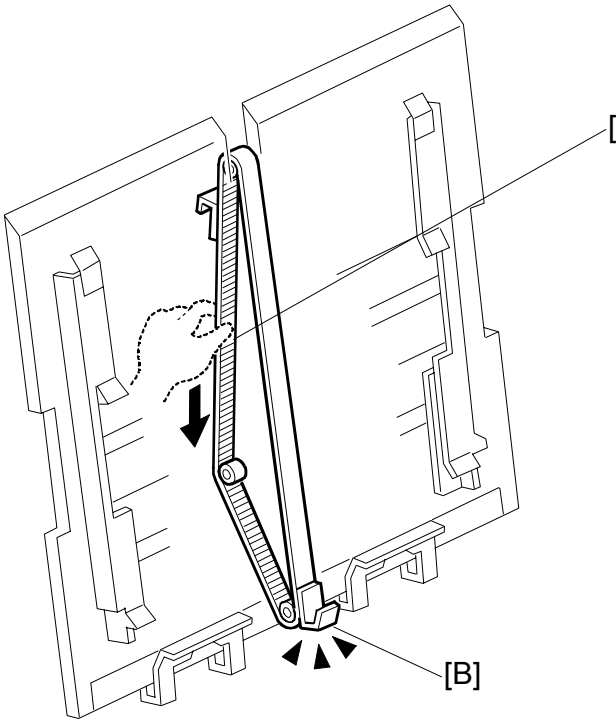
1) Asegúrese de que el interruptor principal esté apagado.
2) Active el DIP SW101-3.
3) Encienda el interruptor principal. El Finisher vuelve a colocar automáticamente las bandejas en la posición de transporte.
4) Cuando el Finisher termine de mover las bandejas, desactive el DIP SW101-3.

1.16 AJUSTE DE LA GUÍA DEL EMPAREJADOR

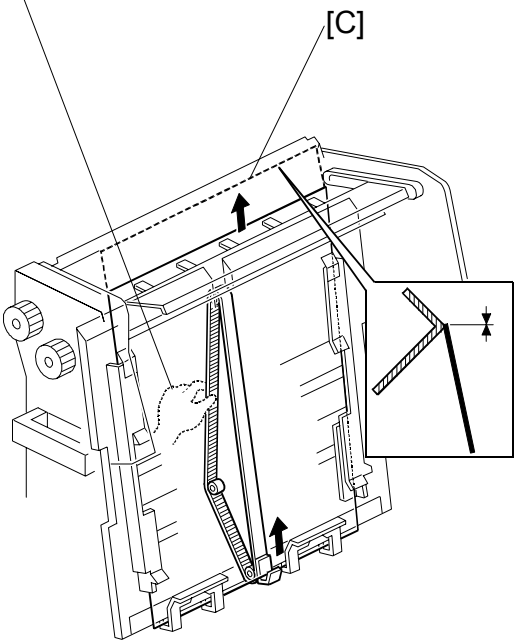
Este ajuste corrige la inclinación de los folletos para garantizar que la inclinación horizontal y vertical sólo se produzca dentro de la tolerancia específica de 2 mm o menos. La tolerancia (2 mm o menos) hace referencia a la cantidad de inclinación entre los bordes de la hoja interior de un folleto plegado (o una sola hoja).

Qué se necesita

Placa de ajuste B4689003. Una placa rígida introducida entre las guías del emparejador durante el ajuste para garantizar una alineación más precisa (una hoja de papel se dobla y no permite un ajuste preciso).

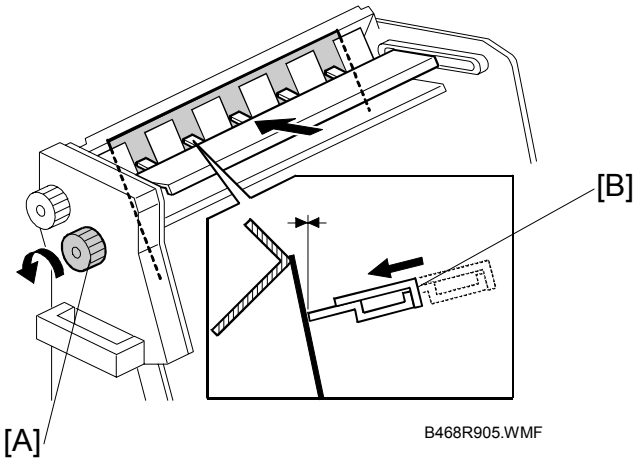


B468R903.WMF

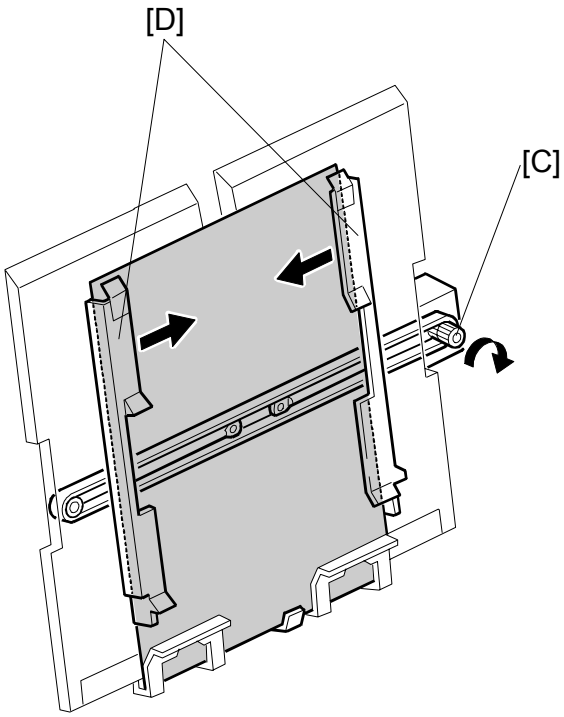


B468R904.WMF

1. En la parte trasera de la unidad, empuje hacia abajo la correa [A] (no el gancho) hasta que el gancho esté en [B].
2. Inserte la placa de ajuste (B4689003) entre las guías del emparejador.
3. Empuje hacia abajo ligeramente la correa [A] para elevar la placa de ajuste hasta que su borde superior esté al ras del soporte superior [C].

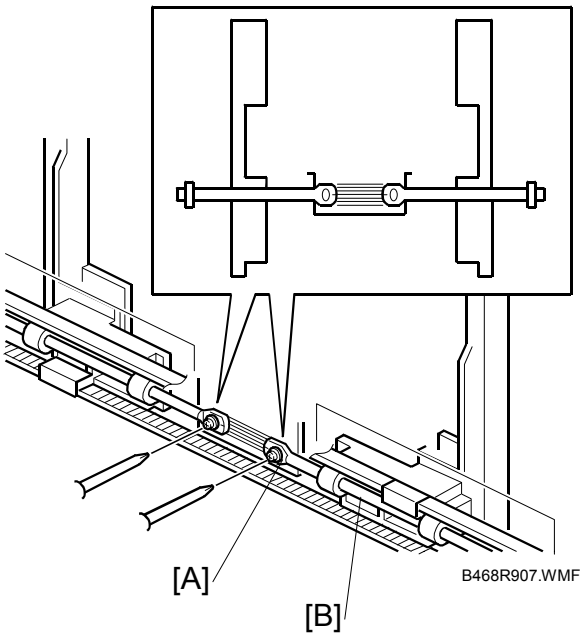


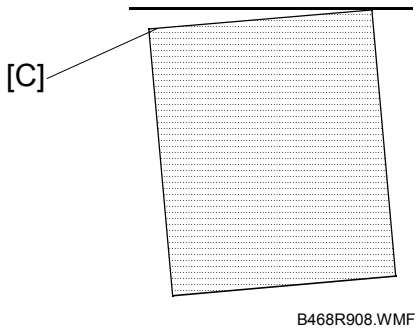
B468R905.WMF

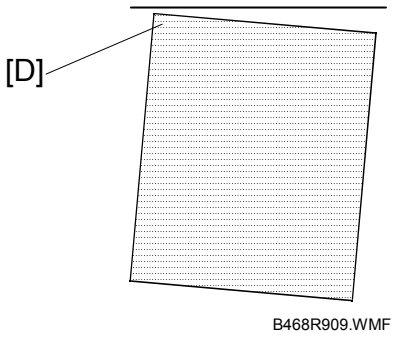


B468R906.WMF

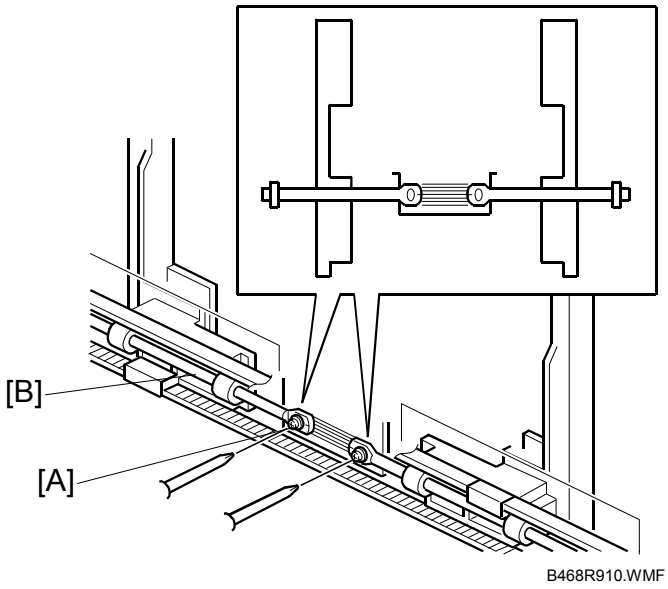
4. Gire la rueda R7 [A] hasta que la placa de plegado [B] toque la placa de ajuste.
5. Gire la rueda [C] para colocar ambas guías del emparejador [D] paralelas a los lados de la placa de ajuste.
   NOTA: Asegúrese de que la placa de ajuste está plana. Debe haber un espacio muy pequeño entre las guías del emparejador y los lados de la placa de ajuste.



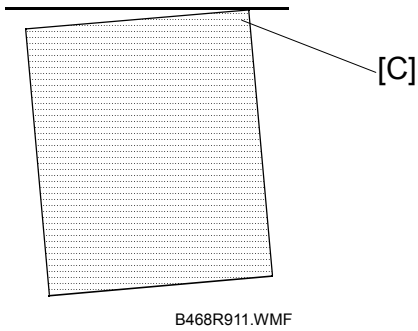




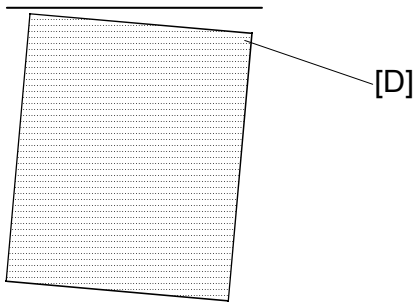
6. Empuje el borde izquierdo de la placa de ajuste contra la guía delantera.
7. En la parte trasera de la unidad, afloje el tornillo [A] para liberar el eje del emparejador [B].
8. En la parte delantera, compruebe la posición de la esquina superior izquierda. El borde anterior debe quedar paralelo al soporte.
   - Si la esquina izquierda de la placa está baja [C], baje el eje del emparejador [B] hasta que el borde anterior de la placa quede paralelo al soporte y apriete el tornillo [A].
   - Si la esquina izquierda de la placa está alta [D], baje el eje del emparejador [B] hasta que el borde quede paralelo y apriete el tornillo [A].



B468R910.WMF

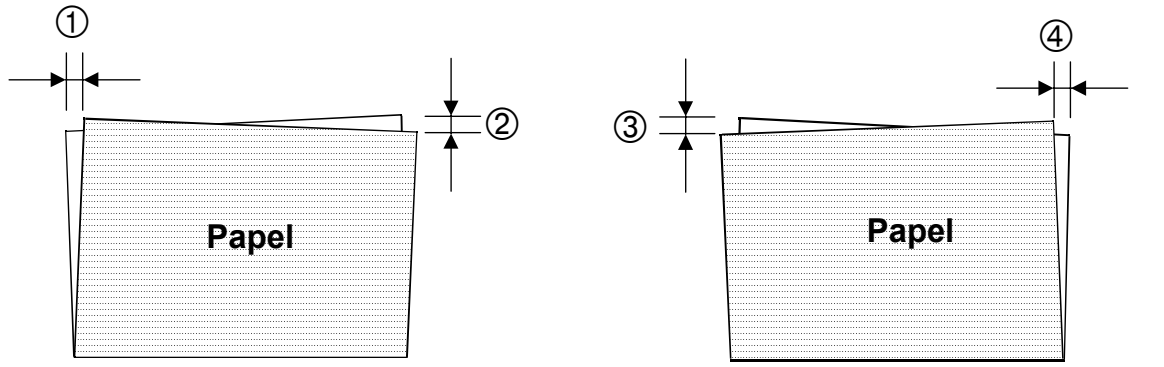


B468R911.WMF



B468R912.WMF

9. Empuje el borde derecho de la placa de ajuste contra la guía trasera.
10. En la parte trasera de la unidad, afloje el tornillo [A] para liberar el eje del emparejador [B].
11. En la parte delantera, compruebe la posición de la esquina superior derecha. El borde anterior debe quedar paralelo al soporte.
    - Si la esquina derecha de la placa está alta [C], suba el eje del emparejador [B] hasta que el borde anterior de la placa quede paralelo al soporte y apriete el tornillo [A].
    - Si la esquina derecha de la placa está baja [D], suba el eje del emparejador [B] hasta que el borde quede paralelo y apriete el tornillo [A].
12. Vuelva a montar el finisher.
13. Imprima tres folletos de 2 o 3 hojas cada uno.



B468R913.WMF

14. Para comprobar la inclinación, mida desde los bordes de la hoja interior y asegúrese de que la inclinación es inferior a 2 mm en ①, ②, ③, ④.

    Si ①, ②, ③ o ④ es mayor que 2 mm, haga lo siguiente.

    (1) Inserte un destornillador en el contacto de la puerta y empuje hacia adentro la unidad de grapado.

    (2) Escanee e imprima 3 hojas de folleto en modo libre desde el cristal de exposición (no escanee los originales con el ADF).

    (3) Cuando el papel se haya alimentado a la unidad de grapado y la máquina se pare, saque la unidad de grapado.

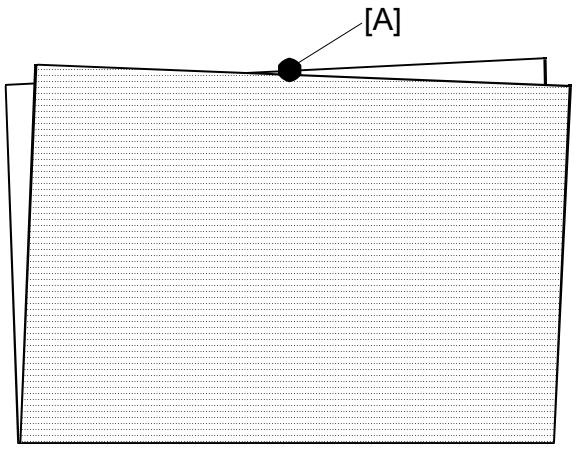
    (4) Pulse la tecla ⓕ del panel de mandos y retire el destornillador del contacto de la puerta en cuanto las guías del emparejador se acerquen a los bordes del papel (unos 10 mm más ancho que la anchura del papel).

    (5) Mida los espacios entre los bordes y las guías en ambos lados.

    Espacio papel/guía (superior + inferior) = 0 a 0,5 mm

    (6) Si los espacios son demasiado anchos o estrechos, ejecute SP6120 (Ajuste del emparejador de grapas) para ajustar el espacio al tamaño del papel.

15. Repita el paso 14. Si ①, ②, ③ o ④ siguen siendo mayores que 2 mm, continúe en el paso 16.



B468R914.WMF

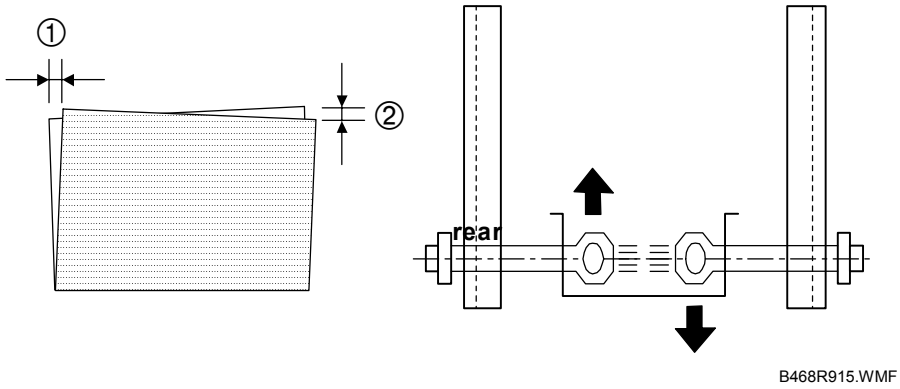
16. Utilice SP 6902 (Ajuste de la posición de plegado) hasta que los dos bordes se crucen en el centro [A]. Esto reduce al mínimo la inclinación de plegado vertical acercando los bordes anterior y posterior de las hojas.
    NOTA: Copiadoras B140: ajuste primero SP 6902. Si se produce el mismo problema cuando se pliegan hojas únicas, ajuste SP 6903. Consulte las tablas de SP del manual de servicio de B140 para ver cómo usar SP 6903.
17. Repita el paso 15. Si ①, ②, ③ o ④ siguen siendo mayores que 2 mm, continúe en el paso 18.
    NOTA: Aunque las guías pueden estar paralelas y dentro del rango de distancia de los bordes del papel (0 a 0,5 mm), pueden no estar perpendiculares al mecanismo de plegado. El paso 14 lo corrige.

18. Haga lo siguiente:

① o ② Más de 2 mm

(1) Afloje el tornillo del eje de la guía trasera del emparejador, levante el eje y apriete el tornillo.

(2) Afloje el tornillo del eje de la guía delantera del emparejador, baje el eje para alinear la guía delantera del emparejador contra el papel y apriete el tornillo.

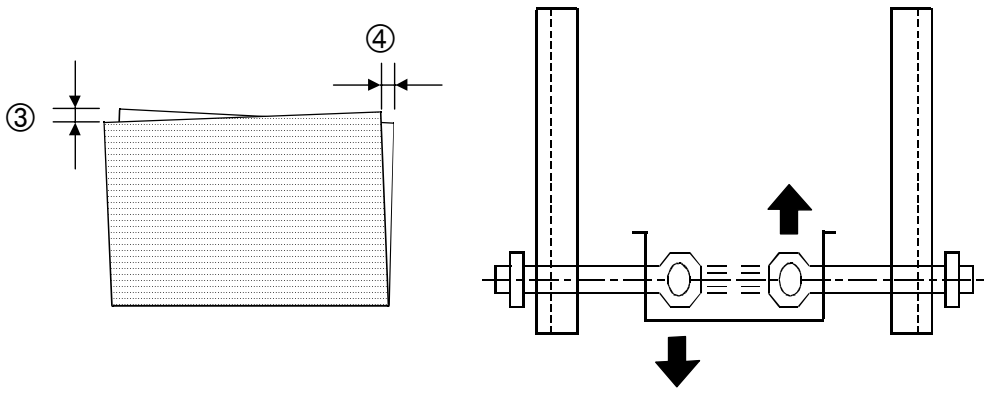


B468R915.WMF

③ o ④ Más de 2 mm

(1) Afloje el tornillo de la guía trasera del emparejador, levante el eje de la guía y apriete el tornillo.

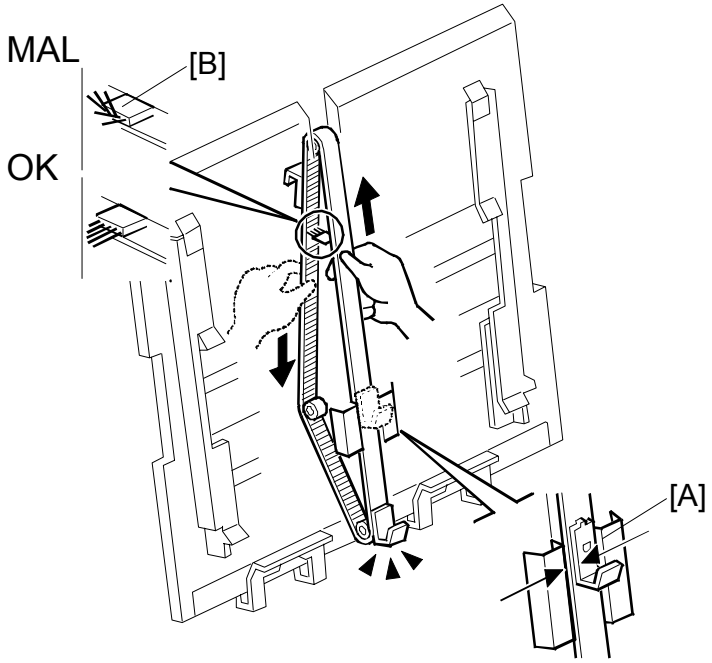
(2) Afloje el tornillo del eje de la guía delantera del emparejador, levante el eje para alinear la guía delantera del emparejador contra el papel y apriete el tornillo.



B468R916.WMF

NOTA: Asegúrese de subir o bajar ambos ejes el mismo número de incrementos marcados.

19. Repita el paso 18 hasta que todos los espacios sean menores que 2 mm.

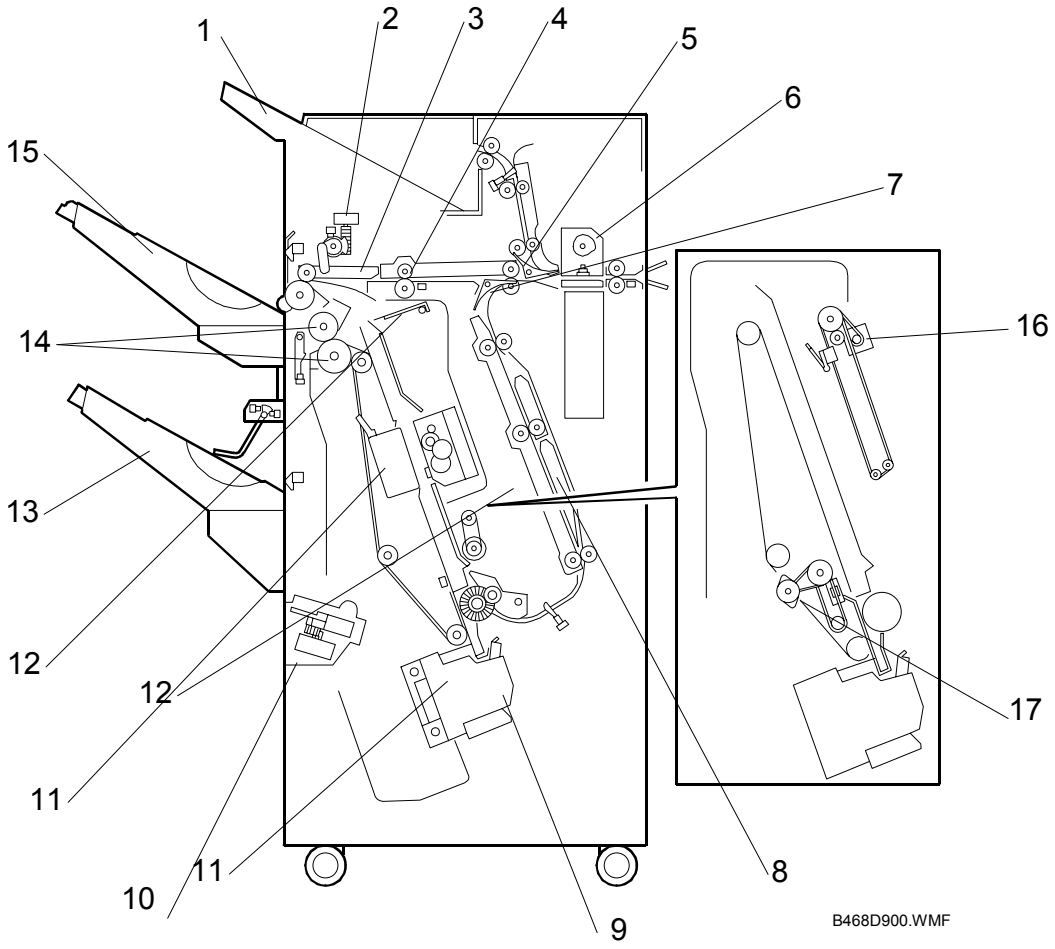


B468R917.WMF

20. Coloque el gancho de la correa [A] como se muestra en la ilustración.
21. Si la escobilla de retirada de carga [B] está hacia arriba, empuje las fibras de forma que queden perpendiculares a la correa.

2. DETALLES

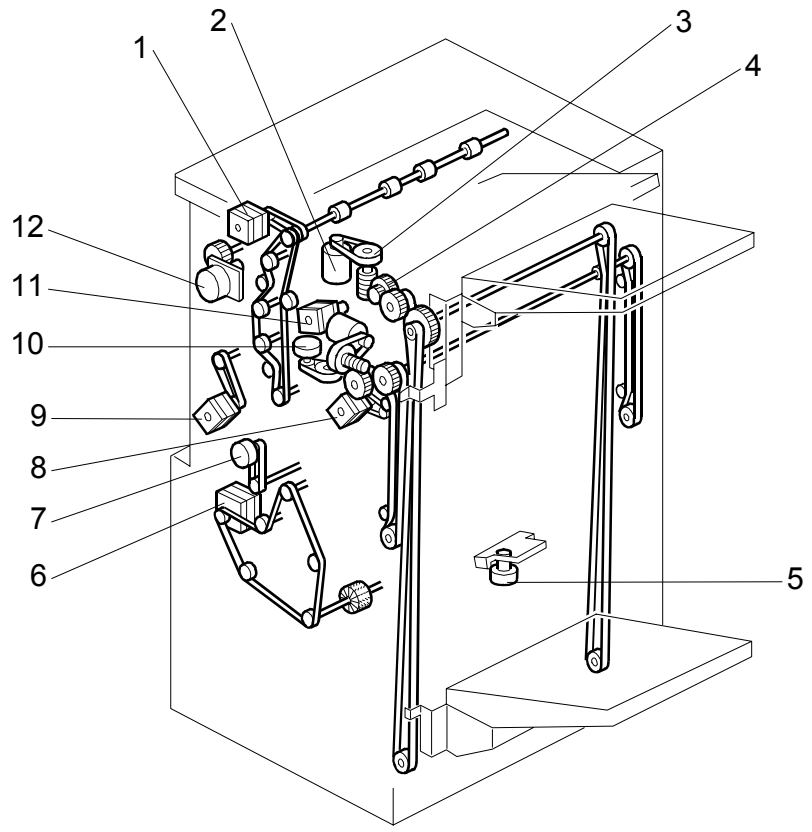
2.1 ASPECTOS GENERALES



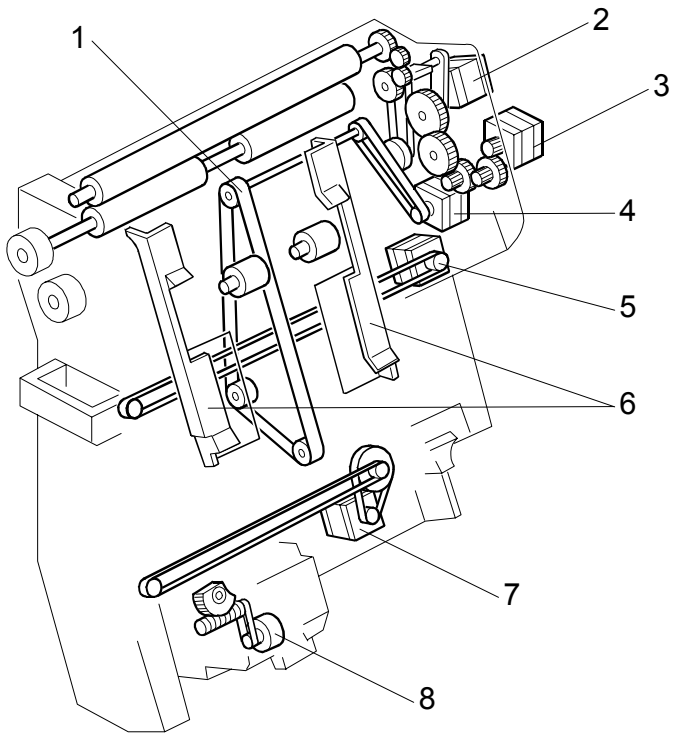
1. Bandeja de pruebas
2. Motor de la placa de transporte
3. Placa de transporte
4. Rodillo de desplazamiento
5. Compuerta de cruce de la bandeja
6. Unidad de perforado
7. Compuerta de cruce de la grapadora
8. Bandeja de apilado previo
9. Unidad de grapado
10. Unidad de la placa de presión*
11. Grapadora de encuadernación de folletos*
12. Placa de plegado*
13. Bandeja inferior*
14. Rodillos de plegado*
15. Bandeja superior
16. Motor de la guía superior del emparejador**
17. Motor de la guía inferior del emparejador**

*** Sólo B468/B674 ** Sólo B674**

2.2 DISPOSICIÓN DE LOS ELEMENTOS DE ACCIONAMIENTO



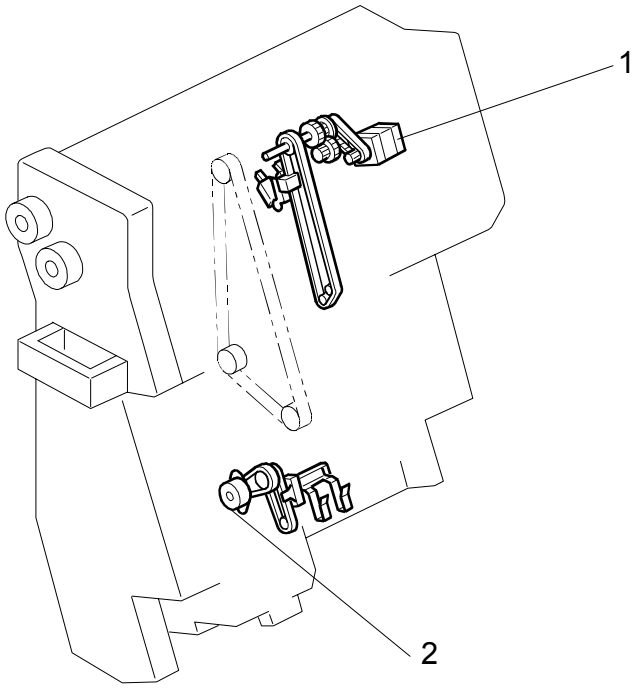
1. Motor de la bandeja de pruebas
2. Motor de elevación de la bandeja inferior
3. Disco codificador de la bandeja inferior
4. Motor de elevación de la bandeja superior
5. Motor de la placa de presión
6. Motor de transporte de la grapadora
7. Motor de apilado previo
8. Motor de salida
9. Motor de entrada
10. Motor del rodillo de desplazamiento
11. Motor de desplazamiento
12. Motor de perforado



B468D007.WMF

1. Banda de expulsión de la pila
2. Motor del rodillo de plegado
3. Motor de la placa de plegado*
4. Motor de la banda de expulsión
5. Motor de la guía del emparejador
6. Guías del emparejador
7. Motor de movimiento de la grapadora
8. Motor de giro de la grapadora

* **Sólo B468/B674**



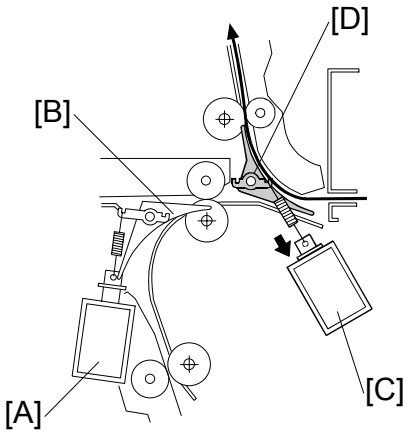
B468D901.WMF

1. Motor de la guía superior del emparejador**
2. Motor de la guía inferior del emparejador**

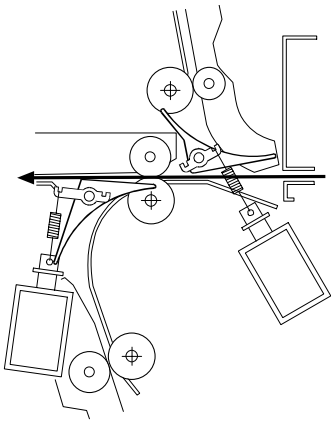
**** Sólo B674**

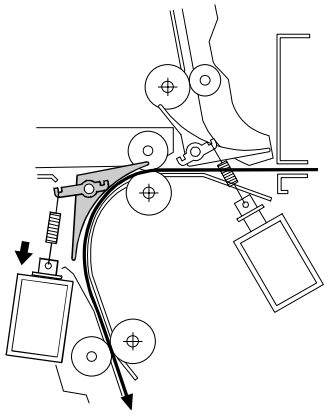
2.3 COMPUERTAS DE CRUCE DE LA BANDEJA/GRAPADORA

Pruebas (bandeja superior) **Clasificación/apilado** **Grapado**



B468D009.WMF


B468D008.WMF

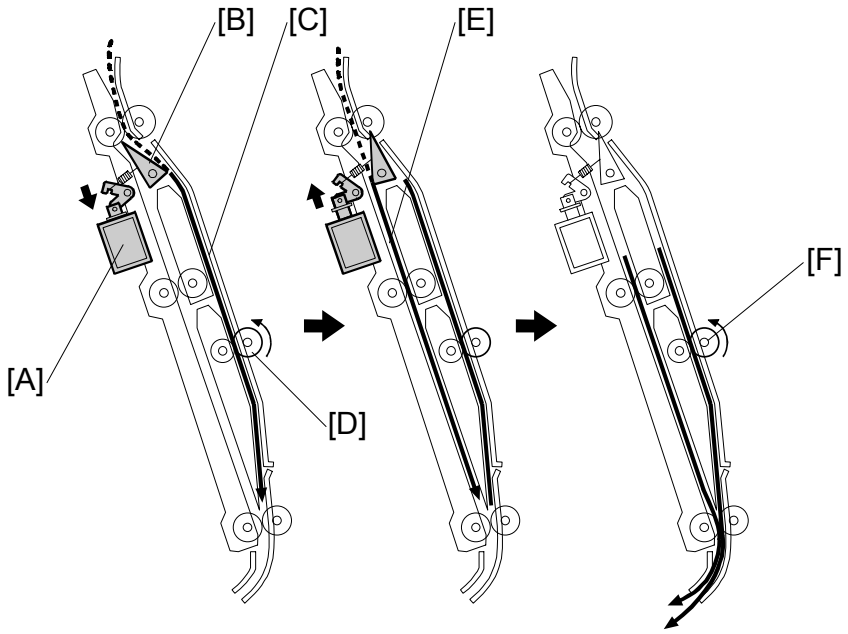

B468D010.WMF

El modo de acabado seleccionado para el trabajo determina la dirección del papel en el Finisher.

- **Bandeja de pruebas (parte superior de la unidad).** El papel se envía a la bandeja superior.
- **Desplazamiento.** El papel se envía directamente a la bandeja superior o inferior.
- **Grapado.** El papel se envía a la unidad de grapado.

Solenoide/Compuerta		Modo de funcionamiento seleccionado		
		Prueba	**Clasificación/ apilado**	**Grapado**
[A]	Solenoide de compuerta de cruce de la grapadora	DESACTIVADO	DESACTIVADO	ACTIVADO
[B]	Compuerta de cruce de la grapadora	Cerrada	Cerrada	Abierta
[C]	Solenoide de la compuerta de cruce de la bandeja de pruebas	ACTIVADO	DESACTIVADO	DESACTIVADO
[D]	Compuerta de cruce de la bandeja de pruebas	Abierta	Cerrada	Cerrada

2.4 APILADO PREVIO



Durante un trabajo de copias múltiples seleccionado para grapar, el mecanismo de apilado previo retrasa las dos primeras hojas de cada juego (después del primer juego) para dejar suficiente tiempo para grapar la pila anterior en la bandeja de grapado. El apilado previo se realiza con la primera y segunda hojas del segundo juego y sucesivos.

Poco después de que la primera hoja del juego entre en el Finisher, el solenoide de la compuerta de cruce de apilado previo [A] se conecta, abre la compuerta de cruce de apilado previo [B] y desvía la primera hoja a la bandeja de apilado previo de papel [C]. Cuando la primera hoja pasa por el rodillo de apilado previo [D], el motor de apilado previo se desconecta y la hoja se para.

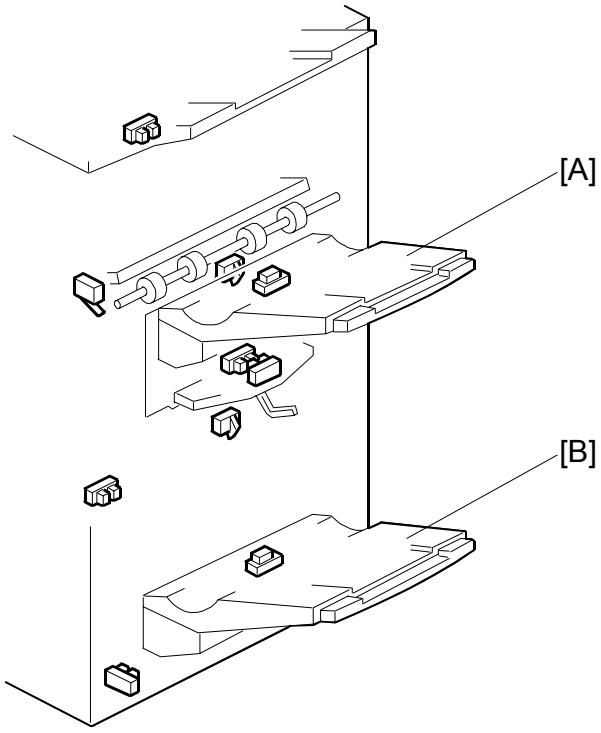
Poco después de que el borde trasero de la primera hoja entre en el Finisher, el solenoide se desconecta y la compuerta de cruce se cierra. Esto permite que la segunda hoja del juego pase la compuerta de cruce cerrada y entre en el recorrido principal del papel [E].

En el momento prescrito, el motor de apilado previo se conecta y el rodillo de transporte de apilado previo [F] gira y envía la primera hoja a la bandeja de grapado al mismo tiempo que llega allí la segunda hoja.

Todas las hojas siguientes del mismo juego se envían a la bandeja de grapado por el trayecto principal del papel para graparlas.

2.5 MECANISMO DE ELEVACIÓN VERTICAL

2.5.1 ASPECTOS GENERALES



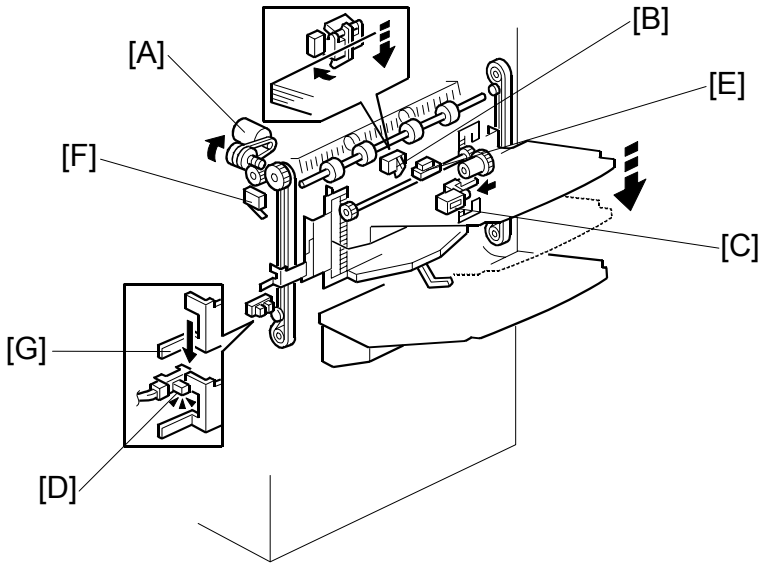
B468D101.WMF

En el encendido, ambas bandejas bajan lentamente, parándose la bandeja superior en la posición de expulsión. La máquina estará preparada para expulsar el papel a la bandeja superior [A].

Durante la impresión, la bandeja superior [A] o la inferior [B] (la que se haya seleccionado) baja repetidamente hasta que la pila alcanza una cierta altura y entonces el proceso se detiene. La bandeja superior admite 500 hojas (A4 LEF) y la bandeja inferior 2.500.

Ambas bandejas pueden utilizarse para los modos normal, de desplazamiento y de grapado. Sin embargo, sólo puede utilizarse la bandeja inferior para la encuadernación de folletos (modo de encuadernación de folletos).

2.5.2 BANDEJA SUPERIOR



[A]: Motor de elevación de la bandeja superior
[B]: Sensor de altura del papel de la bandeja superior
[C]: Solenoide de elevación de la bandeja superior
[D]: Sensor de bandeja superior llena
[E]: Sensor de papel de la bandeja superior
[F]: Switch de límite superior (bandeja superior)

Inmediatamente después de conectar la alimentación

En el encendido, el motor [A] desplaza la bandeja superior hasta la posición de inicio, justo debajo de la ranura de expulsión. El motor se para cuando el sensor de altura del papel [B] detecta la bandeja.

Ajuste de altura durante la expulsión

La bandeja superior se desplaza hacia arriba y hacia abajo sobre un dispositivo de cremallera en una guía lateral móvil que permanece bloqueada durante el proceso de copia.

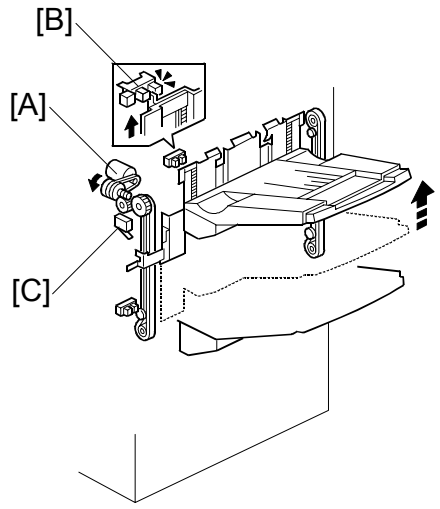
Cuando la parte superior de la pila acciona el sensor [B], un solenoide [C] que hay dentro de la bandeja superior libera un embrague unidireccional bloqueado lo suficiente para bajar la bandeja una corta distancia en su recorrido y dejar que salgan más páginas. El proceso se repite hasta que la bandeja está llena.

Bandeja superior llena

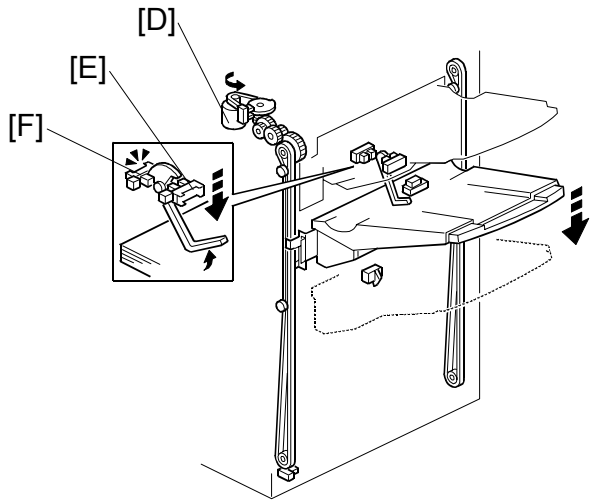
Cuando la bandeja está llena, un accionador metálico [G], situado en el lateral del bastidor de la bandeja superior, activa el sensor de bandeja superior llena [D] y el proceso se detiene.

El sensor de papel [E] del interior de la bandeja superior detecta cuándo se retira la pila y la bandeja vuelve a la posición inicial de la ranura de expulsión. El switch de límite superior [F] (un microswitch) es un mecanismo de reserva por si el sensor [B] no consigue detener la bandeja.

2.5.3 BANDEJA INFERIOR



B468D103.WMF



B468D104.WMF

[A]: Motor de elevación de la bandeja superior
[B]: Sensor de límite superior de la bandeja superior
[C]: Switch de límite superior (bandeja superior)
[D]: Motor de elevación de la bandeja inferior
[E]: Sensor 1 de altura de papel de la bandeja inferior
[F]: Sensor 2 de altura de papel de la bandeja inferior

Inmediatamente después de conectar la alimentación

En el encendido, la bandeja superior se desplaza hasta la posición de inicio debajo de la ranura de expulsión como se ha descrito previamente.

Posicionamiento de la bandeja inferior para la expulsión

Si la bandeja inferior se ha seleccionado para un trabajo, la bandeja superior se retira de la ranura de expulsión al comienzo del trabajo. El motor [A] levanta la guía lateral y la bandeja superior hasta el sensor de límite superior [B], que para el motor. La bandeja superior permanece bloqueada en la guía lateral (por el solenoide de elevación de la bandeja superior) mientras la bandeja inferior se está usando.

Si el sensor [B] falla, el switch [C] para la bandeja.

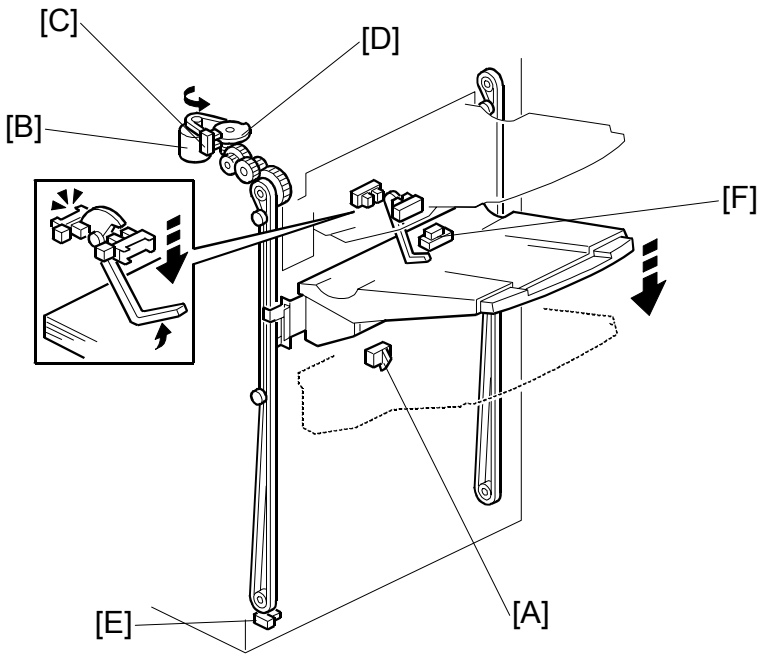
Mientras se está levantando la bandeja superior, el motor [D] levanta la bandeja inferior hasta la ranura de expulsión. El motor se para cuando el sensor de altura del papel de la bandeja superior detecta la bandeja.

Ajuste de altura de la bandeja inferior durante la expulsión

Dos sensores y un detector de longitud que detecta la parte superior de la pila controlan la altura de la bandeja inferior durante la expulsión.

Cuando la parte superior de la pila está baja, el detector cae y el accionador sube y activa el sensor 1 de altura [E]. A medida que la altura de la pila aumenta, el detector sube hasta que activa el sensor 2 de altura [F]. Cuando el sensor 2 de altura permanece activo durante 3 segundos, el motor de elevación [D] se conecta y baja la bandeja una corta distancia. El proceso se repite hasta que la bandeja está llena.

Bandeja inferior llena



[A]: Sensor de bandeja inferior llena (modo de clasificación/desplazamiento)
[B]: Motor de elevación de la bandeja inferior
[C]: Sensor del codificador de la bandeja inferior
[D]: Disco codificador
[E]: Sensor de bandeja inferior llena (modo de encuadernación de folletos)
[F]: Sensor de papel de la bandeja inferior

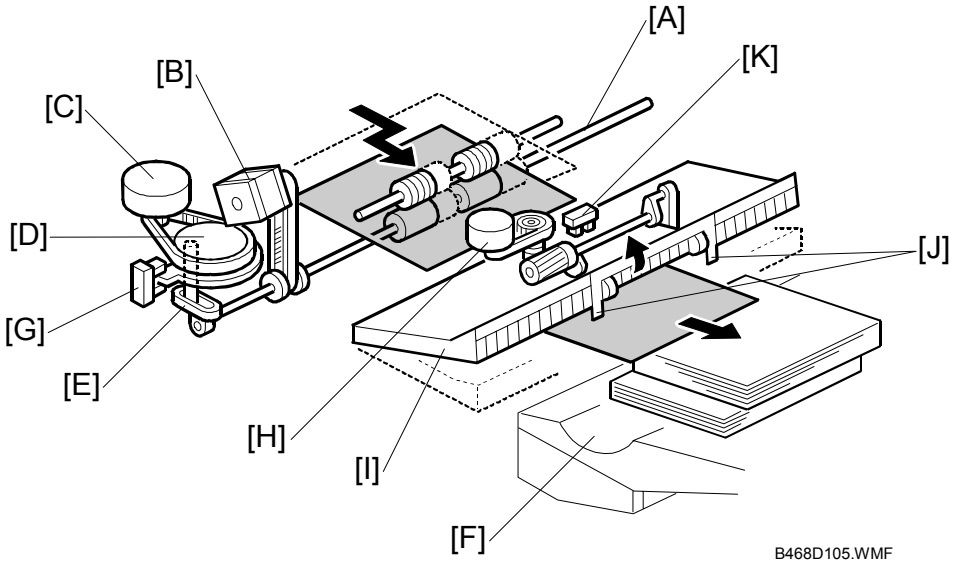
El sensor que se utilice depende del modo que haya seleccionado el usuario.

Clasificación/grapado normal, sin encuadernación de folletos: cuando la parte inferior de la bandeja activa el sensor [A], el motor de elevación [B] continúa girando un cierto número de rotaciones. Las rotaciones se detectan con el sensor [C] y el disco codificador [D]. A continuación, la impresión se detiene. Si el sensor [C] falla, el switch de límite superior (bandeja inferior) para el motor. Este switch (no aparece en el diagrama) está junto al rodillo de espuma de plástico de la ranura de expulsión.

Modo de encuadernación de folletos: el sensor [A] no se usa. La bandeja baja hasta que el accionador del lateral de la bandeja activa el sensor [E]. A continuación, la impresión se detiene.

En ambos modos, cuando se retira la pila de la bandeja, el sensor [F] se desactiva y devuelve la bandeja inferior a la posición inicial de la ranura de expulsión.

2.6 MECANISMO DE DESPLAZAMIENTO



Se utiliza el mismo mecanismo de desplazamiento para la bandeja superior y la bandeja inferior.

Rotación del rodillo de desplazamiento

El rodillo de desplazamiento [A] gira por la acción del motor del rodillo de desplazamiento [B].

Movimiento horizontal del rodillo de desplazamiento

El rodillo de desplazamiento se mueve de izquierda a derecha por la acción del motor de desplazamiento [C] y el disco de engranaje de desplazamiento [D].

Cuando el borde posterior de la copia pasa por el rodillo de transporte superior, el motor de desplazamiento se conecta, moviendo el rodillo de desplazamiento hacia la izquierda o hacia la derecha mediante el disco de engranaje de desplazamiento [D] y la articulación [E].

Cuando el papel se envía a la bandeja [F], el rodillo de desplazamiento pasa a la posición de reposo, detectada por el sensor de HP de desplazamiento [G].

El proceso se repite para cada página del mismo juego cuando el borde posterior de la página pasa por el rodillo de transporte.

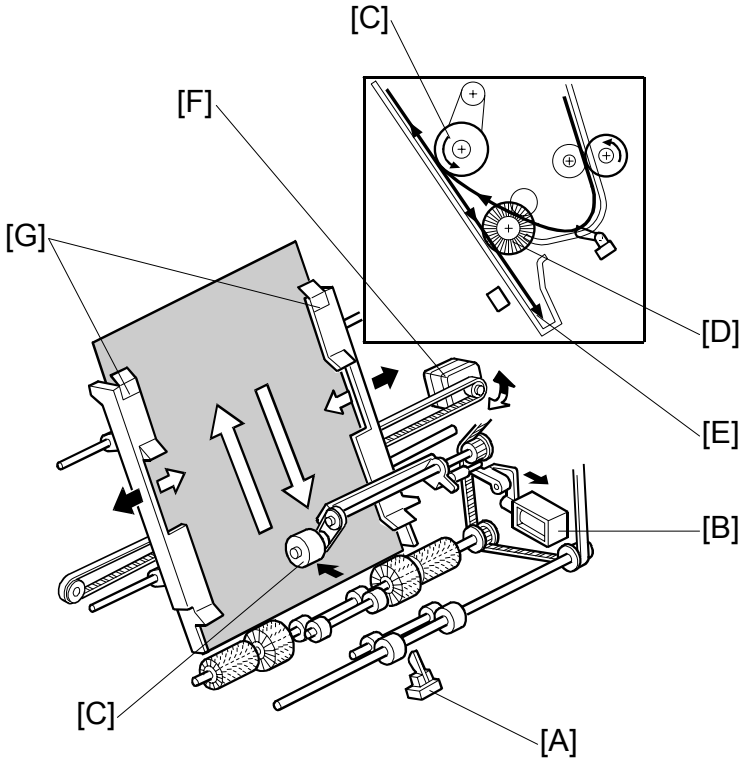
Para el siguiente juego, el motor de desplazamiento gira el disco de engranaje en la dirección opuesta para desplazar cada página de la siguiente pila hacia el lado opuesto.

Placa guía de salida

El motor de la placa guía [H] (un motor de velocidad gradual) controla la apertura y cierre de la placa guía [I], a través de un mecanismo de leva y pin. La placa guía se abre para cada hoja para permitir el desplazamiento y luego se cierra para mantener la hoja en la posición correcta para su expulsión. Dos cintas de mylar [J] por encima de la ranura de expulsión mantienen las copias rectas en su trayectoria.

El sensor de posición de la placa guía [K] detecta si la placa guía está abierta o cerrada.

2.7 POSICIONAMIENTO DEL PAPEL



Alineación vertical

Cuando el borde posterior de la copia pasa el sensor de entrada de la bandeja de grapado [A], el solenoide del rodillo de posicionamiento [B] se activa lo suficiente para el tamaño del papel seleccionado y empuja el rodillo de posicionamiento [C] sobre el papel. El rodillo de posicionamiento y el rodillo de alineación [D] giran a fin de empujar el papel y alinear el borde posterior del papel con el tope de la pila [E].

El motor de transporte de grapado (no aparece en este diagrama) acciona los rodillos [C] y [D].

Alineación horizontal

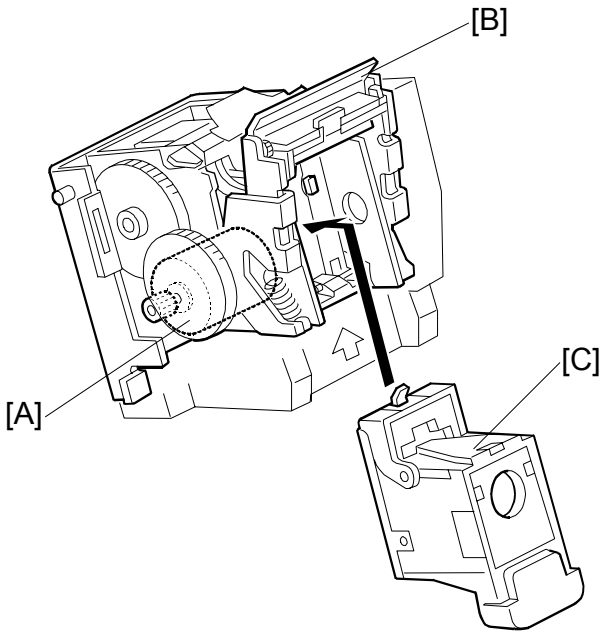
Cuando se pulsa la tecla Start (Inicio), el motor del emparejador [F] se conecta y abre las guías del emparejador 10 mm más que el tamaño del papel seleccionado.

Cuando el borde anterior de la hoja pasa el sensor de entrada de la unidad de grapado, para la alineación inicial, el motor del emparejador se conecta durante el tiempo prescrito y cierra las guías del emparejador 4 mm (2 mm a cada lado del papel).

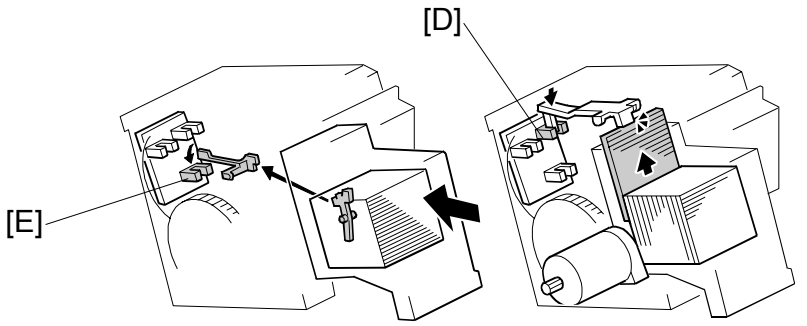
A continuación, el motor del emparejador vuelve a conectarse durante el tiempo prescrito para la alineación horizontal y cierra las guías del emparejador 6 mm (3 mm a cada lado del papel) para realizar la corrección de alineación final. El motor del emparejador vuelve a conectarse y las guías vuelven a la posición de espera, 10 mm más de ancho que el tamaño de papel seleccionado.

2.8 GRAPADORA

2.8.1 MECANISMO DE GRAPADO



B468D015.WMF



B468D106.WMF

Las grapas son disparadas por el motor de grapado [A] del interior de la unidad de grapado. El martillo de grapado [B] activa la grapadora [C].

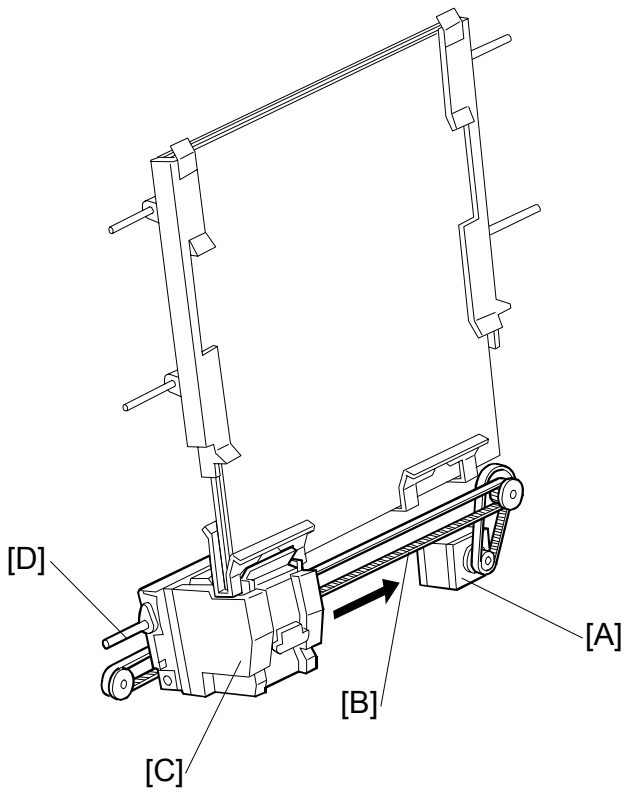
El sensor de presencia de cartucho [D] detecta si el cartucho está en la posición correcta, o emite un SC si la unidad de grapado no está en la posición correcta.

El sensor de fin de grapado [E] detecta la condición de fin de grapado y emite un SC.

2.8.2 MOVIMIENTO DE LA GRAPADORA

La grapadora realiza un movimiento horizontal y de giro en cada uno de los cuatro modos de grapado.

Movimiento horizontal de la grapadora



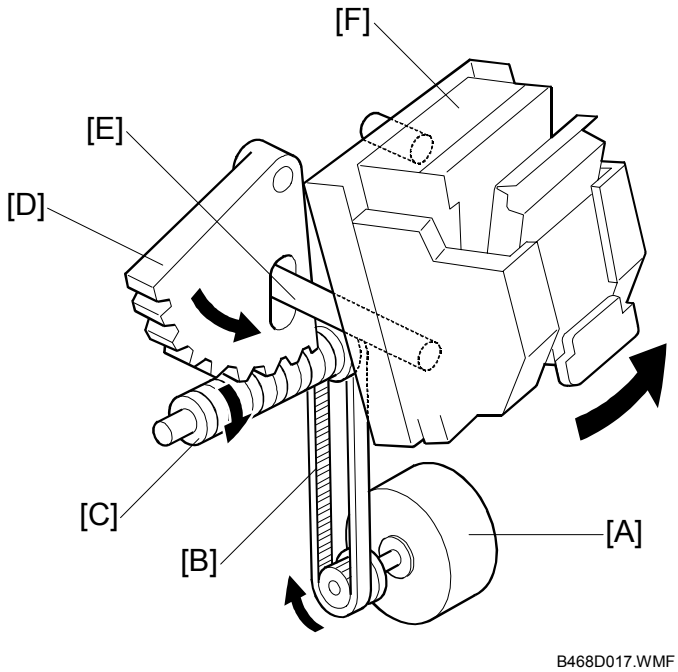
El motor de movimiento de grapado [A] acciona la correa de transmisión [B] que mueve la grapadora [C] a izquierda y derecha sobre una barra de soporte [D].

Cuando se pulsa la tecla Start, las guías del emparejador se colocan en la posición de espera (10 mm más de anchura que el tamaño de papel seleccionado), el motor de grapado se conecta, mueve la grapadora hasta la posición de grapado y se desconecta. El motor se conecta y desconecta durante el tiempo necesario para colocar la grapadora en el tamaño de papel seleccionado para el trabajo.

Si la pila se va a grapar en dos puntos, la grapadora se desplaza primero a la posición anterior, grapa, se desplaza a la posición posterior, grapa, y después vuelve a la posición de reposo.

NOTA: SP6120 001~011 (Ajuste del emparejador de grapado). Utilice este SP para realizar el ajuste fino de las guías del emparejador de la unidad de grapado para distintos tamaños de papel. Si desea más información, consulte la sección “5. Tablas de servicio”.

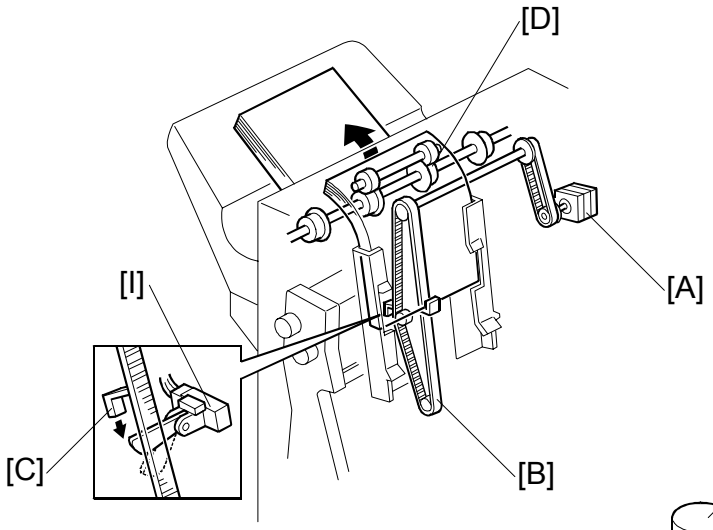
Movimiento de rotación de la grapadora



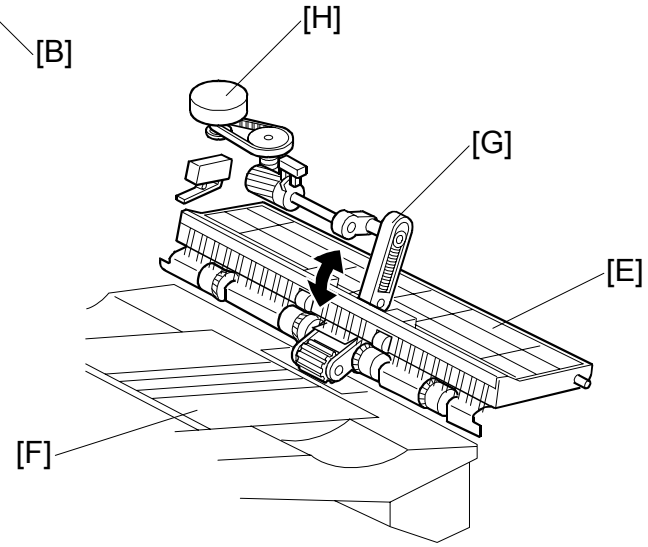
Cuando el usuario ha seleccionado el grapado oblicuo en una posición, primero el motor de grapado se conecta y desconecta durante el tiempo necesario para mover la grapadora a la posición de grapado para el tamaño de papel seleccionado.

En el momento correcto, el motor de rotación de la grapadora [A] se conecta y a través de la correa de transmisión [B] gira el engranaje sinfín [C]. El engranaje sinfín acciona el engranaje [D] y el brazo de elevación [E], que sube y coloca la unidad de grapado [F] para que la grapadora pueda disparar la grapa a un ángulo de 45 grados.

2.8.3 EXPULSIÓN



B468D018.WMF



B468D019.WMF

Una vez grapado un juego, el motor de expulsión [A] de la pila se conecta y acciona la banda de expulsión [B] de la pila. La uña [C] de la correa eleva la pila grapada y la transporta a los rodillos de salida [D]. La correa lleva incorporadas dos uñas para aumentar la productividad.

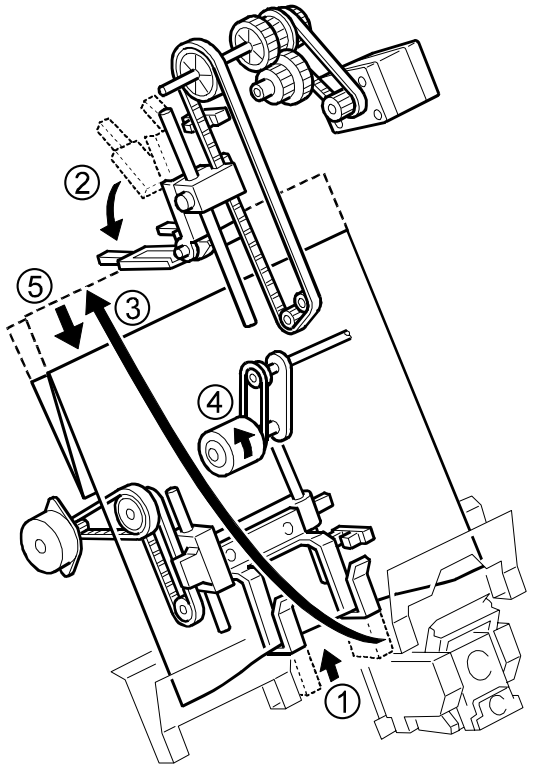
La placa guía de salida [E] permanece abierta hasta que el borde anterior de las hojas grapadas pasa a la distancia prescrita desde los rodillos de salida de la bandeja; la placa guía de salida se cierra y las hojas grapadas son expulsadas hacia la bandeja [F].

Un mecanismo de leva y pin [G], accionado por el motor de la placa guía [H], abre y cierra la placa guía.

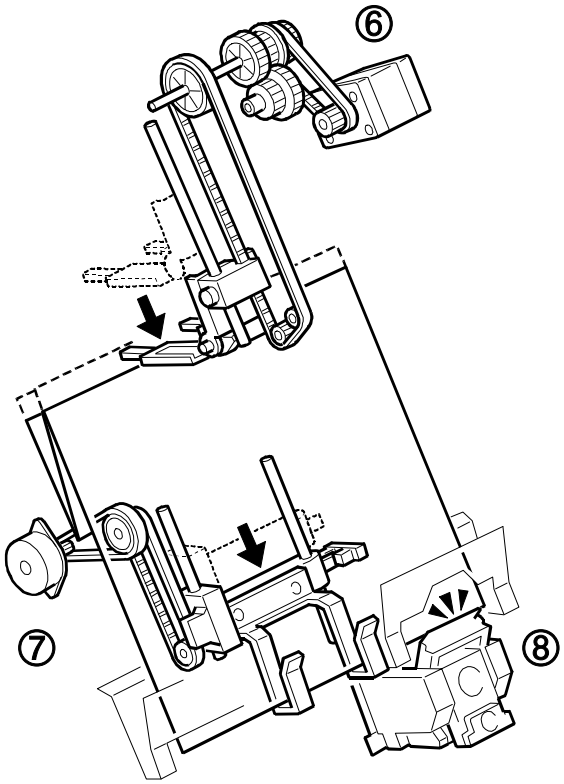
El motor de expulsión de la pila se detiene durante 300 ms hasta que los rodillos de salida han expulsado completamente las hojas grapadas hacia la bandeja de salida. Esta pausa evita que las copias se expulsen demasiado hacia la bandeja.

El motor de expulsión de la pila vuelve a activarse hasta que la uña activa el sensor de HP [I] de la banda de expulsión de la pila.

2.9 GRAPADO DE PAPEL PLEGADO EN Z (SÓLO B674)



B468D904.WMF



B468D905.WMF

Esta es la secuencia de emparejado y grapado de hojas plegadas en Z:

① La guía inferior del emparejador se levanta para recibir las hojas plegadas en Z.

② La guía superior baja hasta la posición horizontal.

③ Entra una hoja de papel en la bandeja de grapado.

④ El rodillo de posicionamiento gira cuando se alimenta cada hoja en la bandeja de grapado.

⑤ Cada hoja se alimenta contra la guía inferior del emparejador para alinear el borde inferior.

⑥ Cuando ha entrado el número de hojas establecido, el motor de la guía superior del emparejador se conecta y baja la guía inferior contra la parte superior de la pila. Esto alinea la pila para su grapado.

⑦ El motor de la guía inferior baja la pila alineada hasta la posición de grapado.

⑧ La grapadora grapa la pila.

2.10 ACABADO DE FOLLETOS

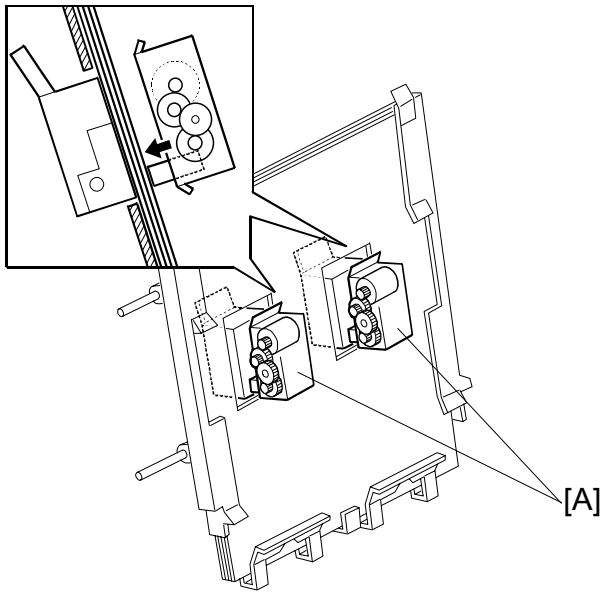
2.10.1 ASPECTOS GENERALES

Grapado: se utilizan dos grapadoras de folletos. Se encuentran a medio camino del recorrido de expulsión de la pila. La banda de expulsión mueve la pila hasta la posición correcta para el grapado.

Plegado: se hace en dos fases, el plegado inicial y el plegado final.

- Plegado inicial: en la parte superior de la banda de expulsión de la pila, una placa empuja el centro de la copia (en el punto de grapado) hacia un par de rodillos para realizar un plegado inicial del folleto. Sin embargo, se trata de un plegado parcial.
- Plegado final: la copia plegada parcialmente cae hacia la bandeja inferior, y se recoge mediante un mecanismo de placa de presión que completa el plegado del folleto antes de dejarlo caer en la bandeja inferior.

2.10.2 GRAPADO Y PLEGADO DE FOLLETOS



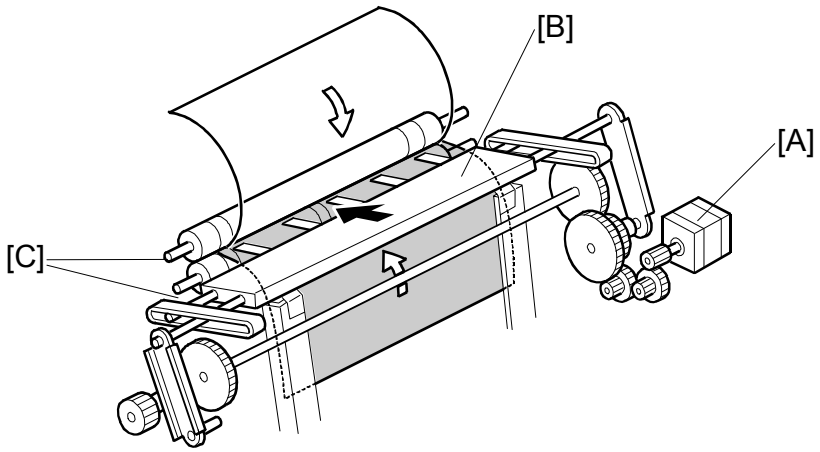
B468D020.WMF

Las guías del emparejador alinean las hojas antes del grapado. (☛ 2.7)

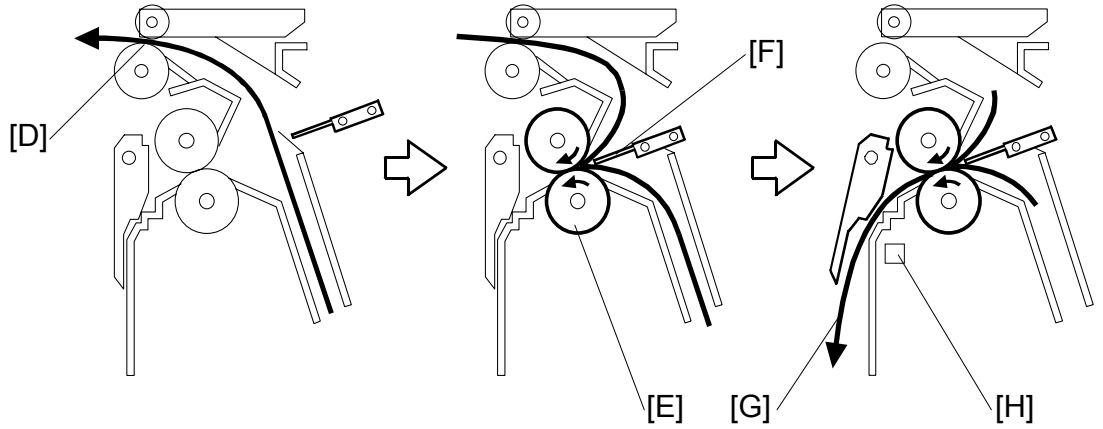
Las hojas alineadas se envían a la unidad de grapado de folletos y se colocan debajo de las grapadoras de folletos [A] para el grapado en dos puntos en el centro del papel.

La banda de expulsión de la pila levanta el folleto hasta que las dos uñas del mecanismo de la placa de plegado (véase la siguiente página) enganchan las grapas para colocar el folleto para el plegado.

2.10.3 PLEGADO INICIAL



B468D021.WMF



B468D022.WMF

El motor [A] de la placa de plegado se conecta y acciona la placa de plegado [B] hacia delante para introducir el centro del folleto entre los rodillos de plegado [C], lo que realiza el plegado parcial del folleto.

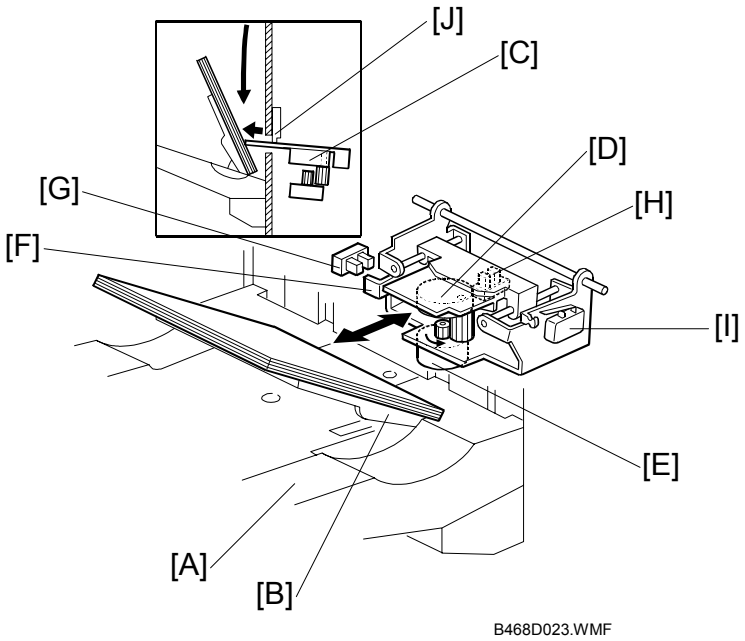
Ésta es una sección transversal detallada del funcionamiento descrito. La duración de la secuencia depende del tamaño del papel seleccionado para el trabajo.

La banda de expulsión de la pila transporta el folleto hacia la salida del papel [D] y se detiene cuando el centro del folleto está opuesto a la zona de contacto de los rodillos de plegado [E].

El motor del rodillo de plegado se activa y los rodillos de plegado [E] empiezan a girar. El motor de la placa de plegado se conecta e introduce la placa de plegado [F] en el centro del folleto, empujándolo entre los rodillos de plegado. El folleto [G] (plegado parcialmente) sale entre los rodillos de plegado.

El sensor de salida del folleto [H] detecta el folleto cuando sale de los rodillos de plegado. Este sensor activa el mecanismo para la siguiente fase de la operación.

2.10.4 PLEGADO FINAL Y EXPULSIÓN



Cuando el Finisher está preparado para expulsar el primer folleto grapado, la bandeja inferior [A] desciende hasta pasar la ranura de la placa de presión [J], los brazos de muelle de la bandeja inferior se enganchan en las ranuras de la guía lateral, y los muelles empujan los brazos contra la parte inferior de la aleta de soporte [B] para levantarla.

A continuación, antes de que el primer folleto grapado caiga de la ranura superior, el motor de la placa de presión [E] (motor de velocidad gradual) gira el mecanismo de engranaje y la leva [D] en el sentido contrario al de las agujas del reloj para extender la placa de presión [C]. La bandeja inferior se levanta y empuja la placa de presión hacia arriba hasta que el accionador [F] activa el sensor de elevación de la placa de presión [G] y desconecta el motor de elevación de la bandeja inferior.

El folleto plegado y grapado sale de la ranura de salida de folletos, activa el sensor de salida de folletos y cae sobre la placa de presión de debajo. El sensor de salida de folletos activado conecta el motor de la placa de presión, que gira el mecanismo de engranaje y leva en el sentido de las agujas del reloj para retraer la placa de presión. El motor gira hasta que el accionador del borde de la leva activa el sensor de HP de la placa de presión [H] y detiene el motor. Al retraerse, la placa de presión permite que el folleto grapado caiga pasada la ranura de la placa de presión sobre la pila de debajo.

A continuación, el motor de la placa de presión vuelve a activarse para extender la placa de presión, mientras la bandeja inferior sube y empuja los bordes plegados y grapados de los folletos contra la placa de presión hasta que el accionador [F] activa el sensor de elevación de la placa de presión [G] y desconecta el motor de elevación de la bandeja inferior. Los folletos permanecen prensados entre la placa de presión extendida y la bandeja inferior hasta que sale el siguiente folleto.

El switch de límite de la placa de presión [I] desconecta el motor de elevación de la bandeja inferior si el sensor de elevación de la placa de presión falla.

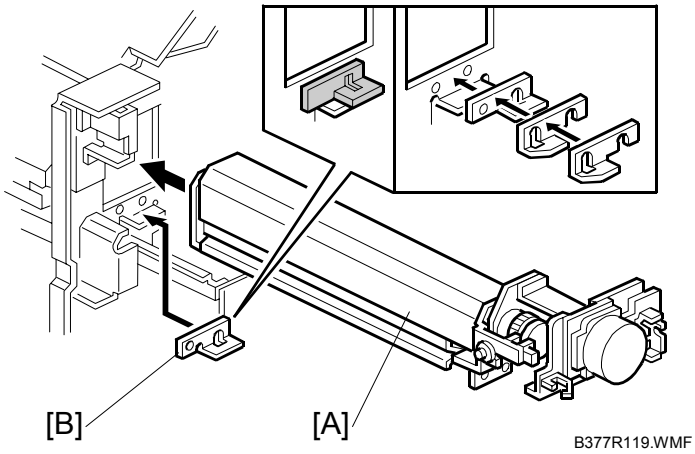
UNIDAD DE PERFORADO
(Código de máquina: B377)

1. SUSTITUCIÓN Y AJUSTE

1.1 AJUSTE DE LA POSICIÓN DE PERFORADO

Para ajustar la posición de las perforaciones en la dirección de alimentación del papel, utilice SP6113 (Ajuste de las perforaciones).

La posición de perforado puede ajustarse hasta un máximo de 4 mm mediante combinaciones de los 3 distanciadores del finisher. Para ajustar la posición horizontal de las perforaciones, utilice los espaciadores de la unidad de perforado.



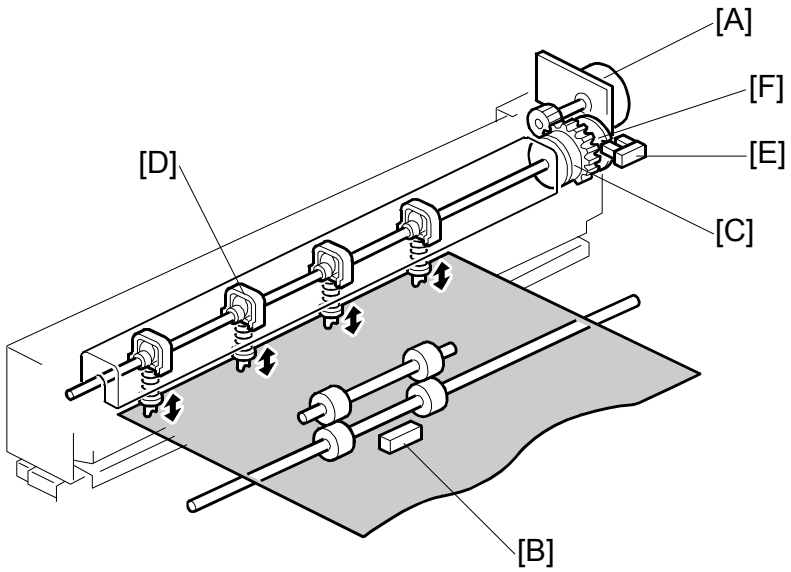
1. Cubierta trasera (x 4).
2. Unidad de perforado [A] (x 3, x 5)
3. Espaciadores [B]

2. DETALLES

La unidad de perforado hace perforaciones en las hojas impresas, una a una.
La unidad de perforado incluye un nuevo mecanismo para mejorar la precisión de las perforaciones.

NOTA: Las siguientes ilustraciones muestran la unidad para Europa, con 2/4 perforaciones. La unidad para Norteamérica tiene cinco orificios para perforado de 2/3 perforaciones.

2.1 MECANISMO DE ACCIONAMIENTO DE PERFORADO

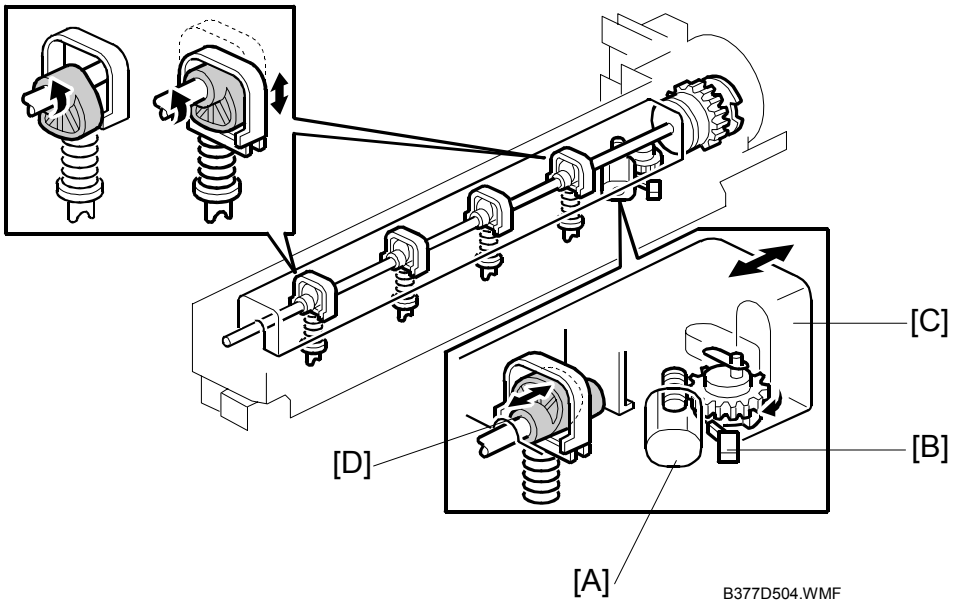


B377D505.WMF

El motor de perforado [A] acciona el mecanismo de perforación. En el momento correcto, después de que el borde posterior del papel pase por el sensor de entrada del Finisher [B], el motor de perforado se activa y el papel se para. El embrague de perforado [C] gira y acciona los cabezales de perforado [D].

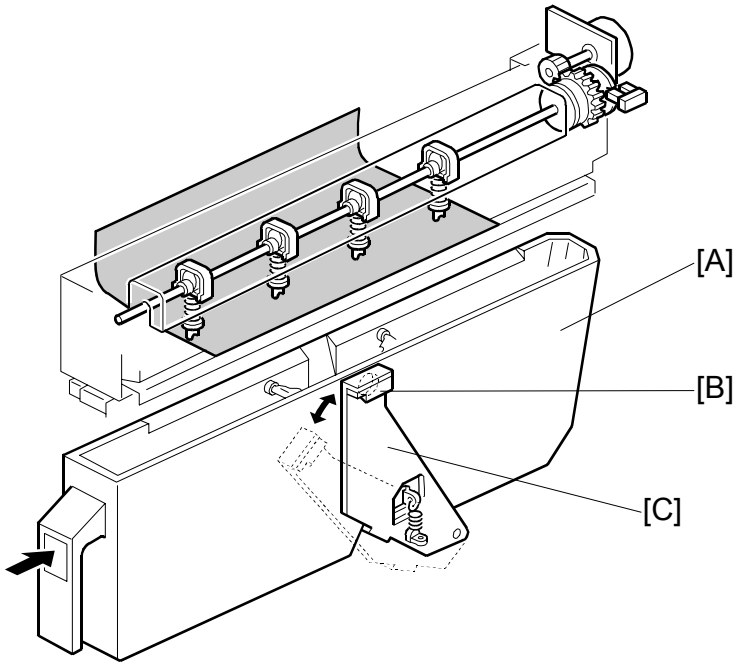
El sensor de HP de perforado [E] detecta la posición de reposo del accionador.
La unidad de perforado se desconecta cuando la muesca del disco del eje de perforado [F] pasa por el sensor de HP de perforado.

NOTA: SP6113 (Ajuste de las perforaciones) ajusta la posición de la perforación en la dirección de escaneo secundario de dos agujeros (001 2-Hole) o de tres agujeros (002 3-Hole). Utilice los espaciadores de la unidad de perforado para ajustar la posición de la perforación en la dirección de escaneo principal.
Si desea información más detallada, consulte la instalación de la unidad de perforado en la sección “1. Instalación”.



Cuando el Finisher recibe el comando que cambia el número de perforaciones del trabajo, el motor de perforado [A] se activa hasta que el disco del accionador cambia el estado del switch de perforaciones [B] (se conecta o se desconecta). Esto indica que la tapa [C] y la leva de perforado [D] se han movido hacia un lado o hacia el otro para determinar qué perforadores se han usado.

2.2 RECOGIDA DE RESIDUOS DE PERFORADO



B377D506.WMF

Los residuos de perforado se recogen en la tolva de residuos de perforado [A] que hay debajo de la unidad de perforado, dentro del Finisher.

Cuando los residuos de perforado de la tolva alcanzan y accionan el sensor de la tolva [B], aparece un mensaje en el panel de mandos una vez terminado el trabajo actual.

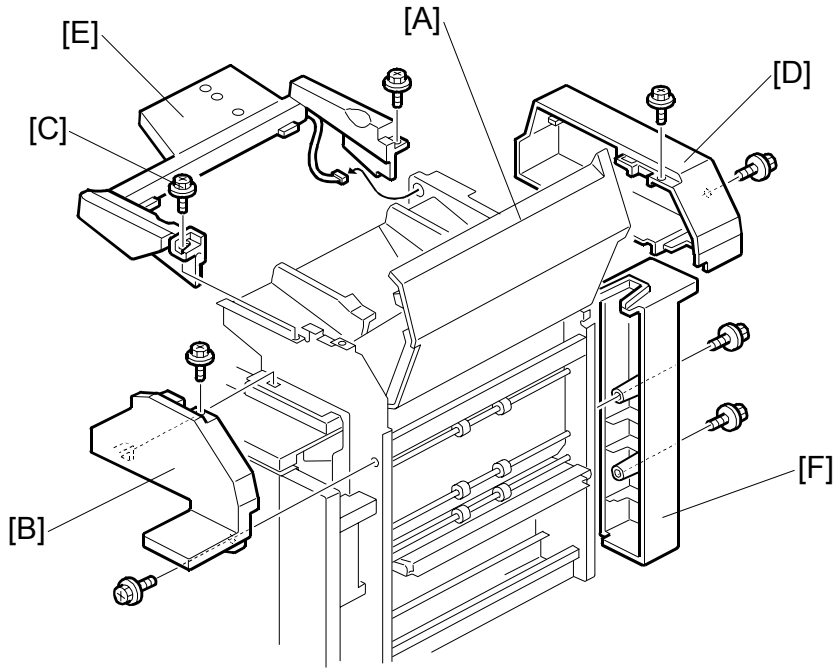
Este sensor también detecta si está instalada la tolva de residuos de perforado. Cuando se saca la tolva de residuos, el brazo [C] baja accionando el sensor; en la pantalla del panel de mandos aparece un mensaje. Es el mismo mensaje que aparece cuando la tolva está llena.

BANDEJA DE INTERPOSICIÓN DE PORTADAS

(Código de máquina: B470)

1. SUSTITUCIÓN Y AJUSTE

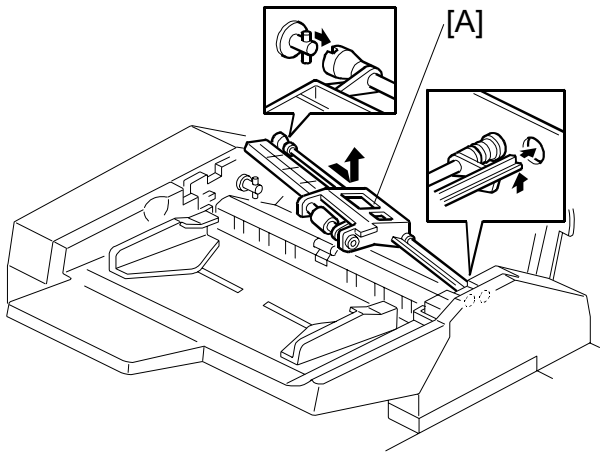
1.1 CUBIERTAS EXTERNAS



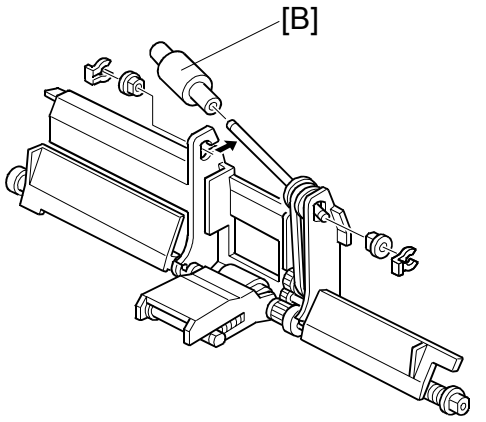
B470R001.WMF

[A]: Abra la cubierta de alimentación.
[B]: Cubierta delantera superior (🔩 x 2).
NOTA: Para retirar la cubierta delantera superior, debe quitarse el tornillo [C].
[D]: Cubierta trasera superior (🔩 x 2)
[E]: Bandeja de separadores (🔩 x 2, ✋ x 1)
[F]: Cubierta intermedia trasera (🔩 x 2).

1.2 UNIDAD DE ALIMENTACIÓN Y RODILLO DE CAPTACIÓN



B470R002.WMF



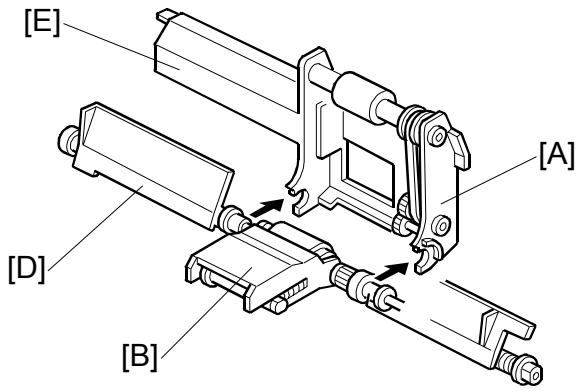
B470R003.WMF

Abra la cubierta de alimentación.

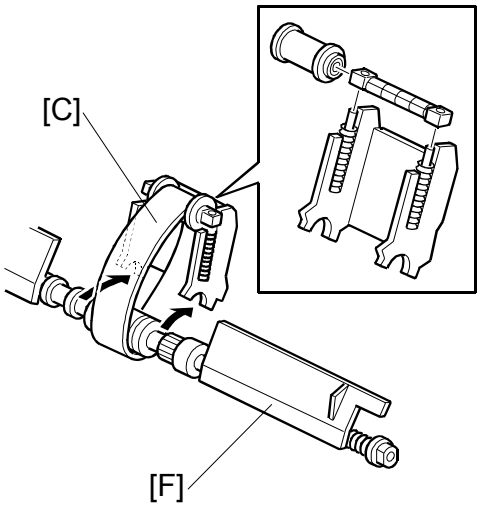
[A]: Unidad de alimentación
- La unidad está cargada por muelles. Empújela hacia la derecha para soltarla y después levántela.

[B]: Rodillo de captación (⛙ x 2, 2 casquillos)

1.3 BANDA DE ALIMENTACIÓN



B470R004.WMF



B470R005.WMF

Unidad de alimentación (☛ 1.2)

[A]: Unidad del rodillo de captación.
- Retire la unidad de los casquillos en la dirección de la flecha.

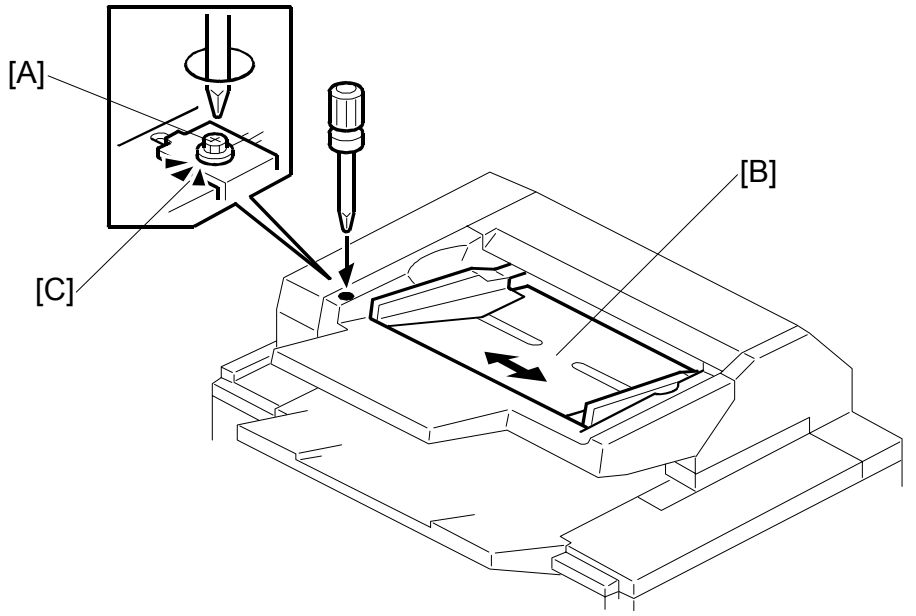
[B]: Soporte de la banda de alimentación
- Sujete el soporte de la banda de alimentación por los lados y levántela para separarla del soporte.
- Tire lentamente para no perder los muelles.

[C]: Banda de alimentación.

Reinstalación

1. Coloque la unidad del rodillo de captación [A] y el soporte de la banda de alimentación [B] como muestra la ilustración.
2. En el lado posterior, saque el casquillo y gire [D] hasta que el lado plano quede paralelo con [E]; a continuación, engánchelo.
3. En el lado anterior, gire [F] hasta que su lado plano quede paralelo con [D]; a continuación, engánchelo. Vistas desde la parte inferior, las placas deben quedar alineadas.

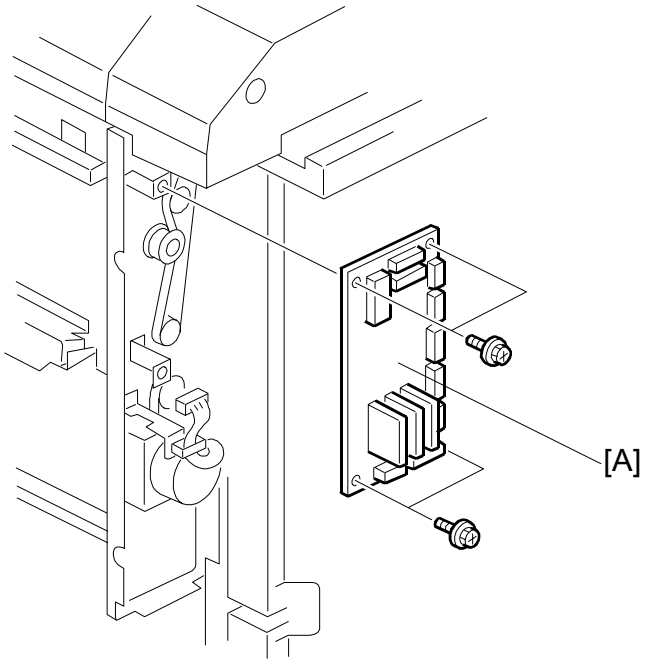
1.4 AJUSTE DE LA PLACA DE TRANSPORTE



Ajuste la placa de transporte si las perforaciones de las cubiertas o los separadores no están correctamente alineadas con las perforaciones de las demás hojas.

1. Abra la cubierta de alimentación.
2. Afloje el tornillo [A].
3. Empuje la bandeja [B] hacia la izquierda o la derecha para cambiar su posición; a continuación, apriete el tornillo.
   NOTA: Para ver la escala [C] deberá quitar la cubierta trasera y la bandeja de soporte.

1.5 CIRCUITO PRINCIPAL



B470R101.WMF

Abra la cubierta superior.

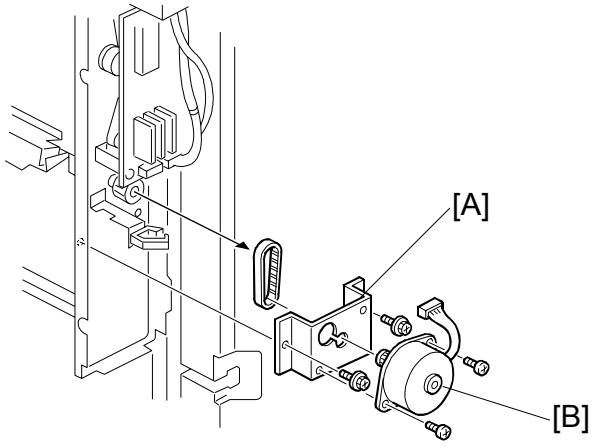
Cubierta trasera (x 1).

[A]: Circuito principal (x 9, x 4)

NOTA: Todos los DIP switches del circuito principal de la unidad de interposición de portadas deben estar desactivados.

1.6 SUSTITUCIÓN DE MOTORES

1.6.1 MOTOR DE TRANSPORTE VERTICAL



B470R102.WMF

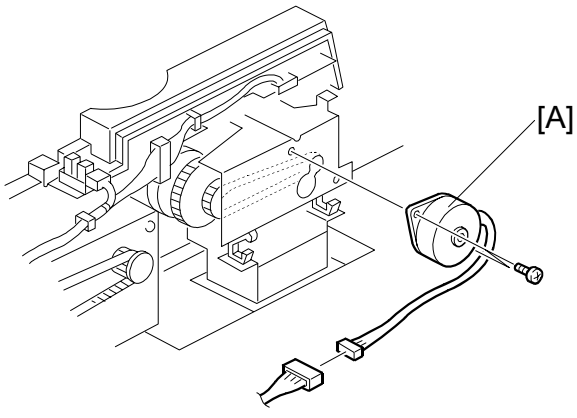
Abra la cubierta superior.

Cubierta trasera central (☞ x 1) (☛ 1.1)

[A]: Soporte del motor (☞ x 1, 1 cableado, ☞ x 2, 1 correa dentada)

[B]: Motor (☞ x 2)

1.6.2 MOTOR DE ELEVACIÓN DE LA PLACA INFERIOR

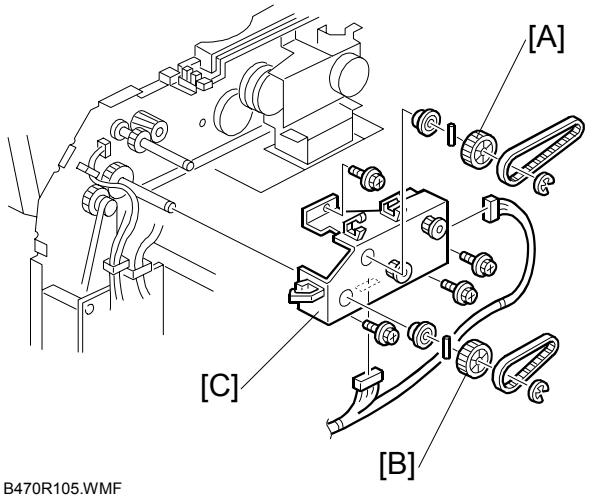


B470R104.WMF

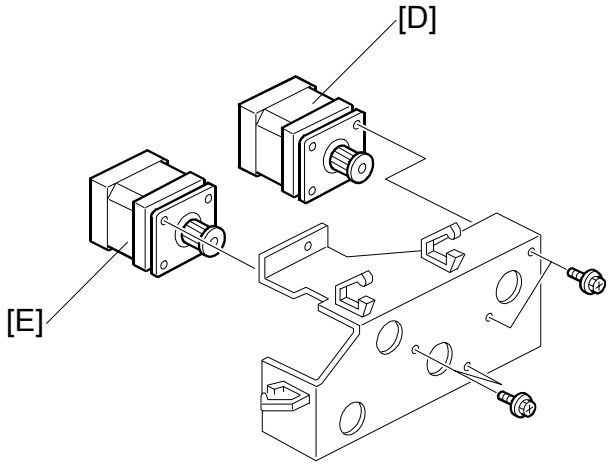
Cubierta trasera superior (☛ 1.1)

[A]: Motor de elevación de la placa inferior (cableado x 2, ☞ x 1, ☞ x 2)

1.6.3 MOTOR DE ALIMENTACIÓN, MOTOR DE TRANSPORTE



B470R105.WMF



B470R103.WMF

Cubierta trasera superior (☛ 1.1)

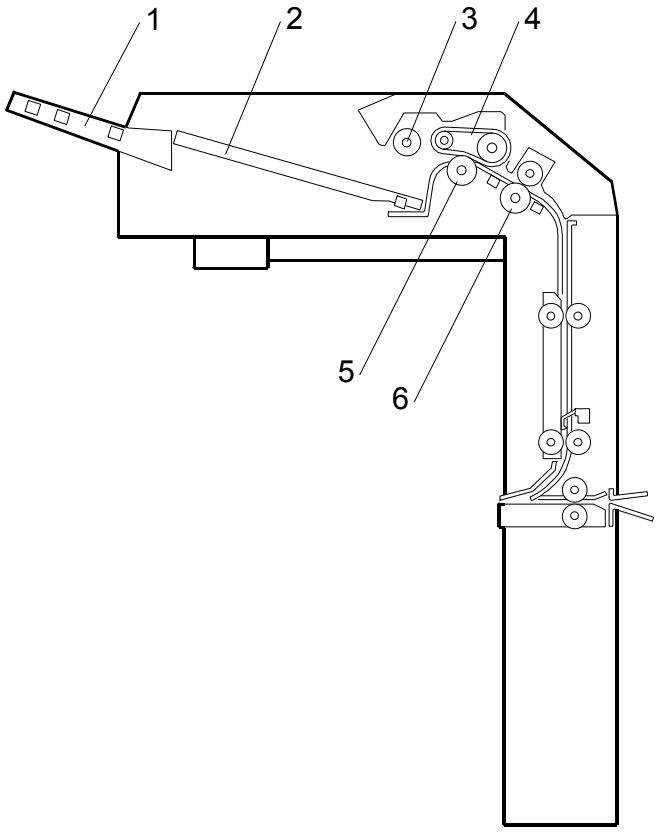
NOTA: Al retirar el engranaje de alimentación y el de transporte, coloque una mano debajo del engranaje para recoger el pin cuando caiga del orificio del eje.

[A]: Engranaje de alimentación (ℂ x 1, 1 pin, 1 correa dentada, 1 casquillo)
[B]: Engranaje de transporte (ℂ x 1, 1 pin, 1 correa dentada, 1 casquillo)
[C]: Soporte del motor (cableado x 5, 𝒻 x 4)
[D]: Motor de alimentación (🖑 x 1, 𝒻 x 2)
[E]: Motor de transporte (🖑 x 1, 𝒻 x 2)

2. DETALLES

2.1 ASPECTOS GENERALES

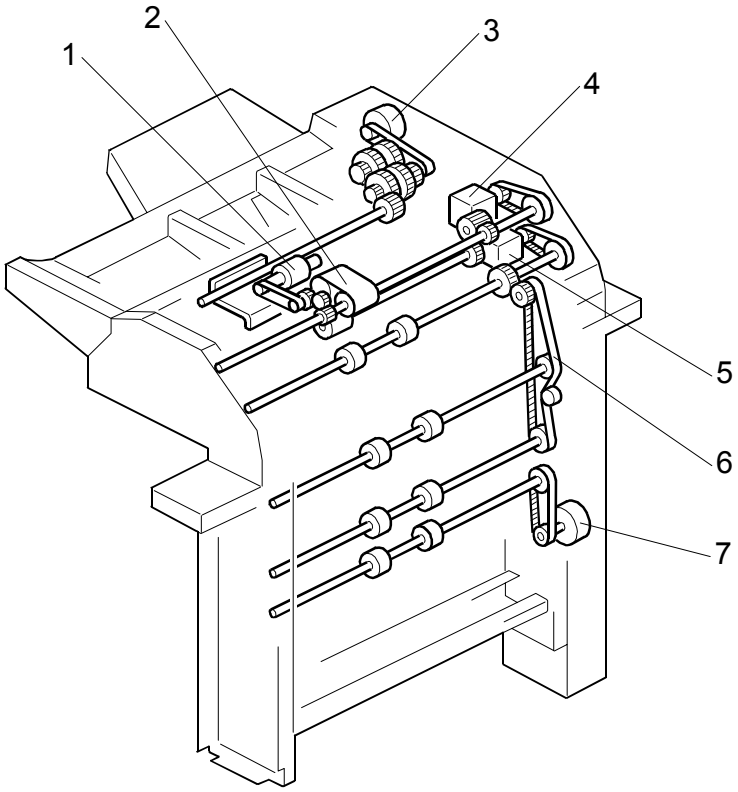
2.1.1 DISPOSICIÓN DE LOS COMPONENTES PRINCIPALES



B470D001.WMF

1. Bandeja de soporte
2. Bandeja de separadores
3. Rodillo de captación
4. Banda de alimentación
5. Rodillo de separación
6. Rodillo de agarre

2.1.2 DISPOSICIÓN DE LOS ELEMENTOS DE ACCIONAMIENTO

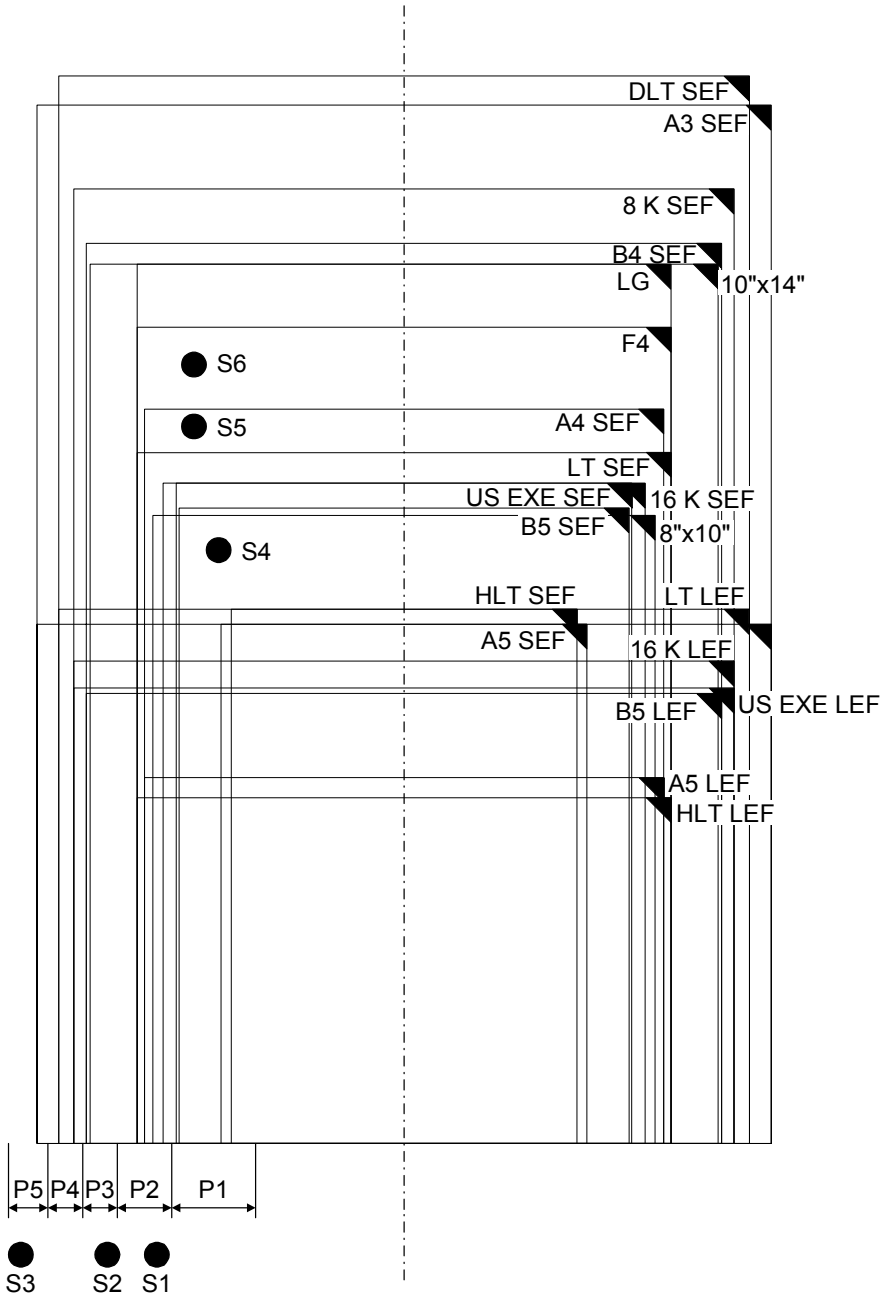


B470D003.WMF

1. Rodillo de captación
2. Banda de alimentación
3. Motor de elevación de la placa inferior
4. Motor de alimentación
5. Motor de transporte
6. Correa dentada
7. Motor de transporte vertical

2.1.3 DETECCIÓN DEL TAMAÑO DE PAPEL

Los sensores de anchura [A] (S1, S2, S3) y los sensores de longitud [B] (S4, S5, S6) detectan la anchura y la longitud del original en la bandeja de interposición de portadas.



En la tabla siguiente se muestran las lecturas del sensor para cada tamaño de papel.

	S1	S2	S3	S4	S5	S6
A3	0	1	1	1	1	1
B4	1	1	0	1	1	1
A4 SEF	1	0	0	1	1	0
A4 LEF	0	1	1	0	0	0
B5 SEF	0	0	0	1	0	0
B5 LEF	1	1	0	0	0	0
A5 SEF	0	0	0	0	0	0
A5 LEF	1	0	0	0	0	0
11" x 17"	1	1	1	1	1	1
10" x 14" SEF	1	1	0	1	1	1
8 1/2" x 14"	1	0	0	1	1	1
8 1/2" x 13"	1	0	0	1	1	1
8 1/2" x 11"	1	0	0	1	0	0
11" x 8 1/2"	1	1	1	0	0	0
8" x 10"	1	0	0	1	0	0
5 1/2" x 8 1/2"	0	0	0	0	0	0
8 1/2" x 5 1/2"	1	0	0	0	0	0
7 1/2" x 10 1/2" (US Exec.)	0	0	0	1	0	0
10 1/2" x 7 1/2" (US Exec.)	1	1	1	0	0	0
8 K	1	1	1	1	1	1
16 K SEF	1	0	0	1	0	0
16 K LEF	1	1	1	0	0	0

La bandeja de interposición de portadas detecta todos los tamaños de papel de la lista anterior. Sin embargo, hay algunas limitaciones en cuanto a la visualización del tamaño de papel correcto.

		Norteamérica	Europa/Asia
B4 SEF	257 x 364 mm	Muestra 10"x14 *1	
B5 SEF	182 x 257	Muestra “US Exec.” *1	
A5 SEF	148 x 210	Muestra “HLT SEF” *1	
A5 LEF	210 x 148	Muestra “HLT LEF” *1	
DLT SEF	11" x 17"		Muestra “8K LEF” *2
LG SEF	8 1/2" x 14"		Muestra “F4 SEF” *2
LT SEF	8 1/2" x 11"		Muestra “16 K SEF” *2
LT LEF	11" x 8 1/2"		Muestra “16 K LEF” *2

*1: No puede corregirse.

*2: Serie B064: Puede corregirse con SP5959 006 (Tamaño del papel – Hoja de portada).
Serie B140: puede corregirse con SP5158

Serie B064: Detección del tamaño de papel

Norteamérica

Ejecute SP5959 006 e introduzca el número correcto para el tamaño del papel cargado en la bandeja de interposición de portadas.

Cargado	Visualización (valor pred.)	Para seleccionar para la pantalla	Escriba
8 1/2" x 13"	8 1/2" x 14"	8 1/2" x 13"	165
10 1/2" x 7 1/2"	8 1/2" x 11"	10 1/2" x 7 1/2"	173
8" x 10"	8 1/2" x 11"	8" x 10"	171

Europa/Asia

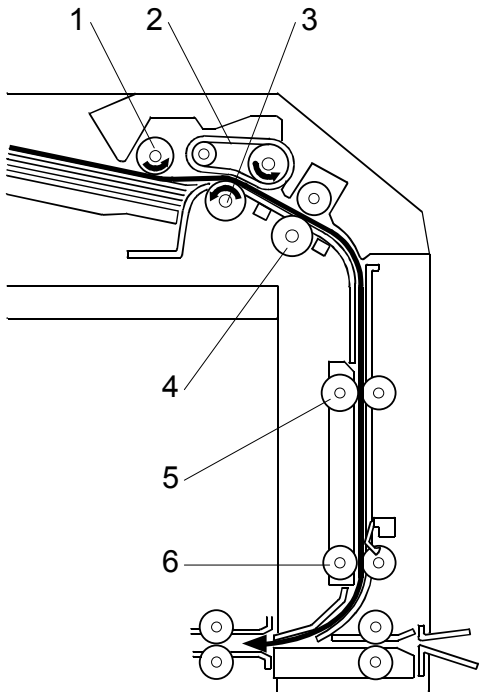
Ejecute SP5959 006 e introduzca el número correcto para el tamaño del papel cargado en la bandeja de interposición de portadas.

Cargado	Visualización (valor pred.)	Para seleccionar para la pantalla	Escriba
11" x 17"	8 K	11" x 17"	160
8 1/2" x 11"	16 K SEF	8 1/2" x 11"	166
11" x 8 1/2"	16 K LEF	11" x 8 1/2"	38
8 1/4" x 13"	8 1/2" x 13" SEF	8 1/4" x 13"	168

B070/B071, serie B140: Detección del tamaño de papel

Algunos tamaños de papel son prácticamente iguales y los sensores no pueden distinguir que son tamaños diferentes. Para seleccionar los tamaños que se pueden detectar, utilice SP 5158.

2.1.4 TRAYECTO DEL PAPEL

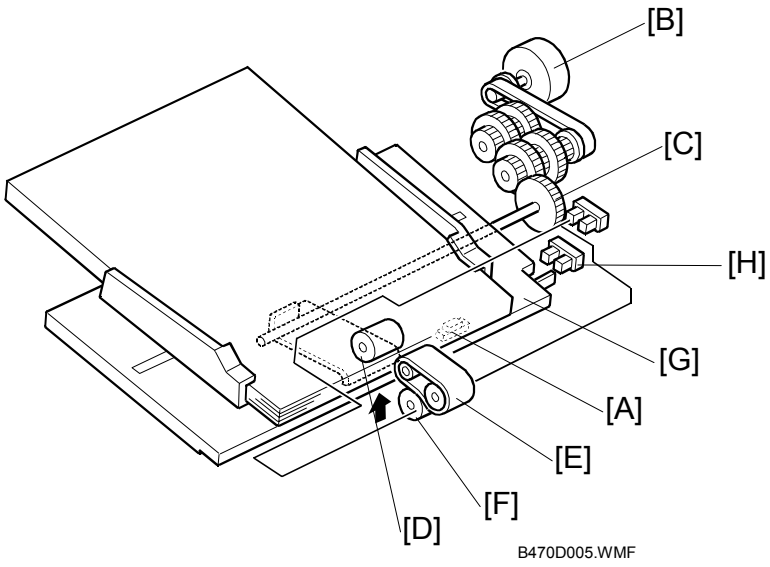


B470D006.WMF

1. Rodillo de captación
2. Banda de alimentación
3. Rodillo de separación
4. Rodillo de agarre
5. Rodillo de transporte 1
6. Rodillo de transporte 2

El papel se alimenta desde la bandeja hasta la banda de alimentación, después hasta el rodillo de agarre y después baja hasta el trayecto del papel hacia el Finisher.

2.2 ALIMENTACIÓN DEL PAPEL



Con alimentación

Cuando se coloca el papel en la bandeja, el sensor de presencia de papel [A] de la bandeja se activa y conecta el motor de elevación de la placa inferior [B]. La parte superior de la pila levanta la unidad del rodillo de captación hasta que el accionador de esta unidad activa el sensor de posición del rodillo de captación [C] y desconecta el motor.

Separación y alimentación del papel

El rodillo de captación [D] capta el original y la banda de alimentación [E] introduce la hoja en el rodillo de agarre. El rodillo de separación [F] se invierte si se alimenta más de una hoja.

Elevación de la bandeja inferior

A medida que las hojas se alimentan desde la parte superior de la pila:

- La unidad del rodillo de captación desciende hasta que el accionador de la unidad se sale del sensor de posición del rodillo de captación [C].
- El motor de elevación de la placa superior se conecta para levantar la pila hasta que el accionador vuelve a entrar en el sensor de posición de la unidad del rodillo de captación y desconecta el motor.
- Esto se repite hasta el final del trabajo o hasta que se acaba el papel.

Fin de papel próximo

El fin de papel próximo se detecta cuando el accionador [G] de la placa inferior entra en el sensor de fin de papel próximo [H].

Fin de papel

Después de entrar la última hoja, el sensor de presencia de papel [A] se apaga e indica que ya no hay papel.

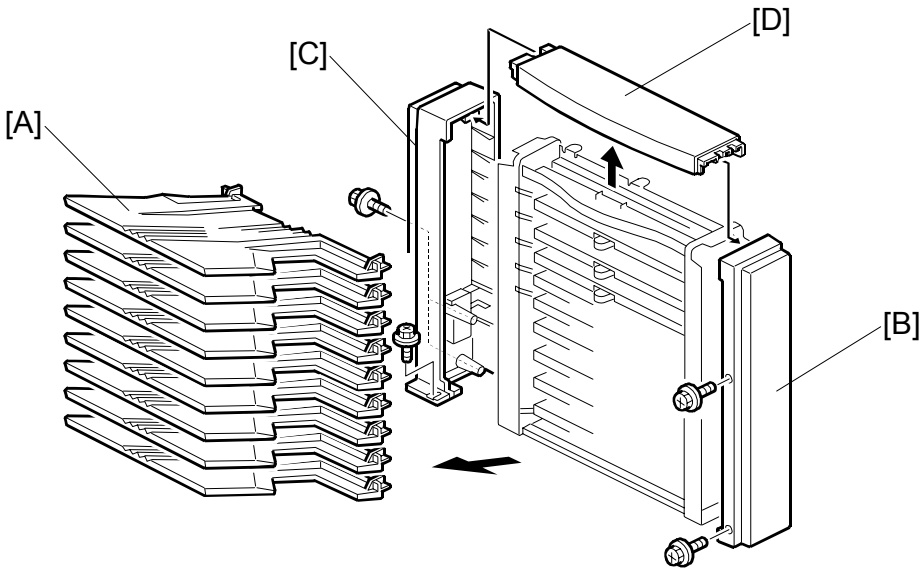
MAILBOX DE 9 BANDEJAS
(Código de máquina: B471)

1. SUSTITUCIÓN Y AJUSTE

⚠PRECAUCIÓN

Desconecte la máquina y desenchúfela antes de comenzar el procedimiento descrito en esta sección.

1.1 CUBIERTAS Y BANDEJAS

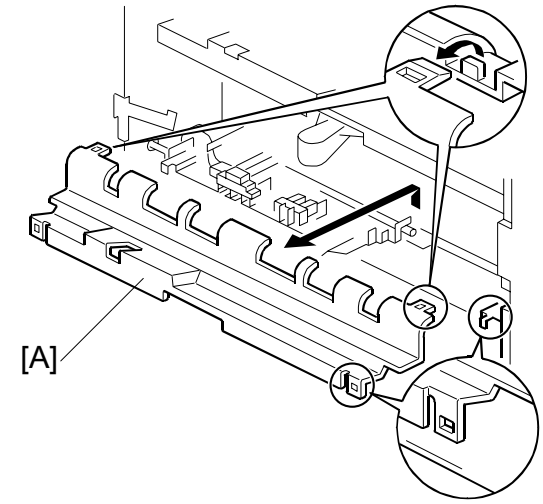


B471R001.WMF

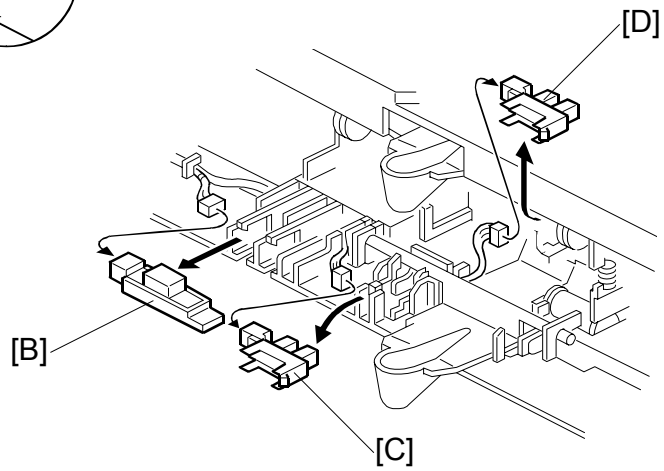
[A]: Bandejas
- Agarre cada bandeja por la parte delantera y sáquela.

[B]: Cubierta frontal (🔩 x 2)
[C]: Cubierta trasera (🔩 x 3)
[D]: Cubierta superior

1.2 SENSORES



B471R003.WMF



B471R104.WMF

Retire la bandeja (☛ 1.1)

[A]: Tapa de la bandeja

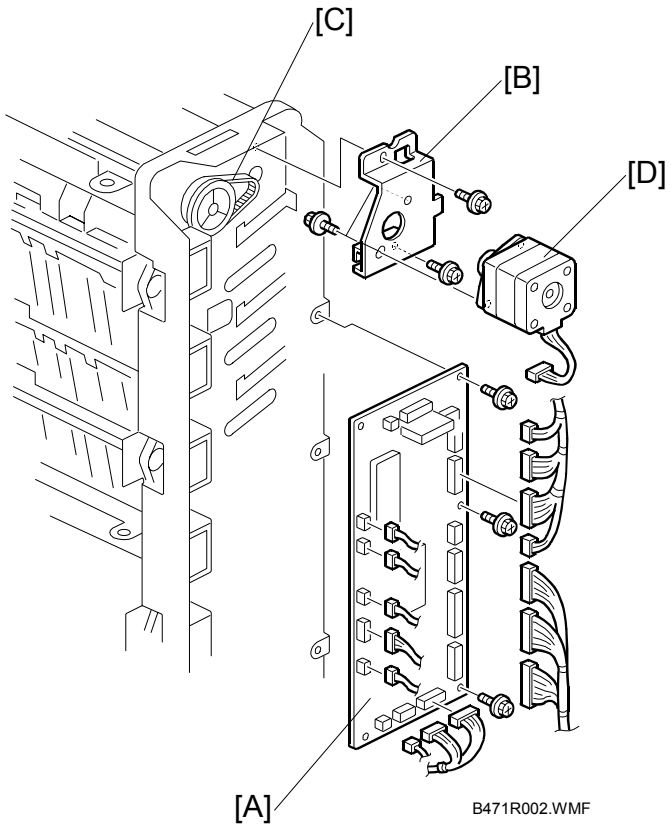
[B]: Sensor de bandeja (✍ x 1)

[C]: Sensor de desbordamiento de la bandeja (✍ x 1)

[D]: Sensor de transporte vertical (✍ x 1)

- Levante la uña y agarre la parte inferior del sensor para quitarlo.

1.3 MOTOR PRINCIPAL Y CIRCUITO DE CONTROL

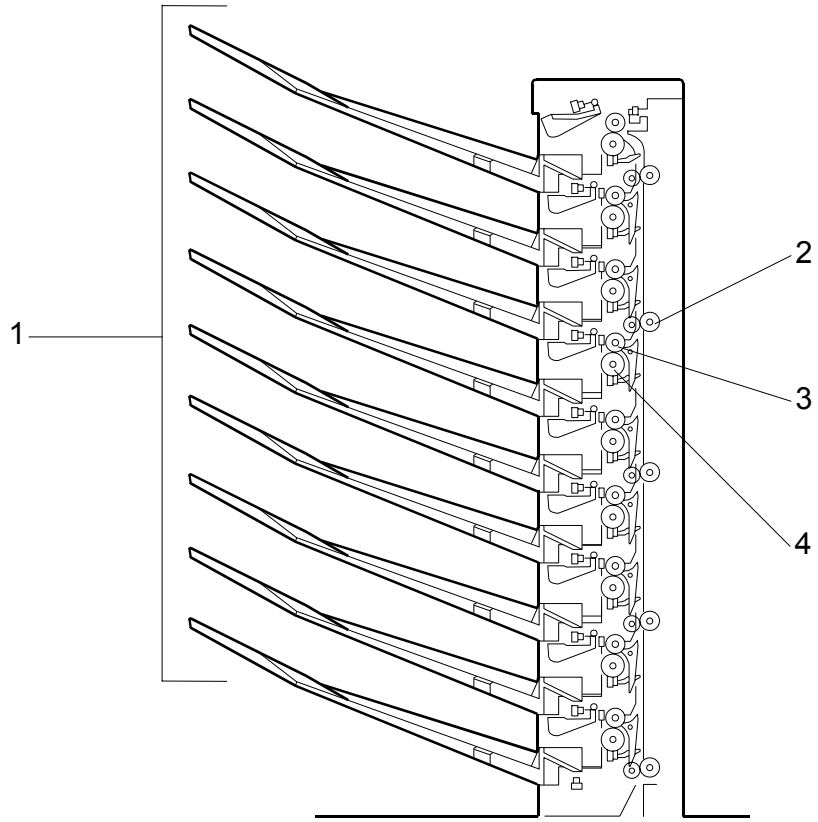


Cubierta trasera (☛ 1.1)
[A]: Circuito de control (🔩 x 3, ✋ x 17)
[B]: Soporte del motor principal (motor principal ✋ x 1, 🔩 x 2)
[C]: Correa dentada
[D]: Motor principal (🔩 x 1)

2. DETALLES

2.1 ASPECTOS GENERALES

2.1.1 DISPOSICIÓN DE COMPONENTES PRINCIPALES

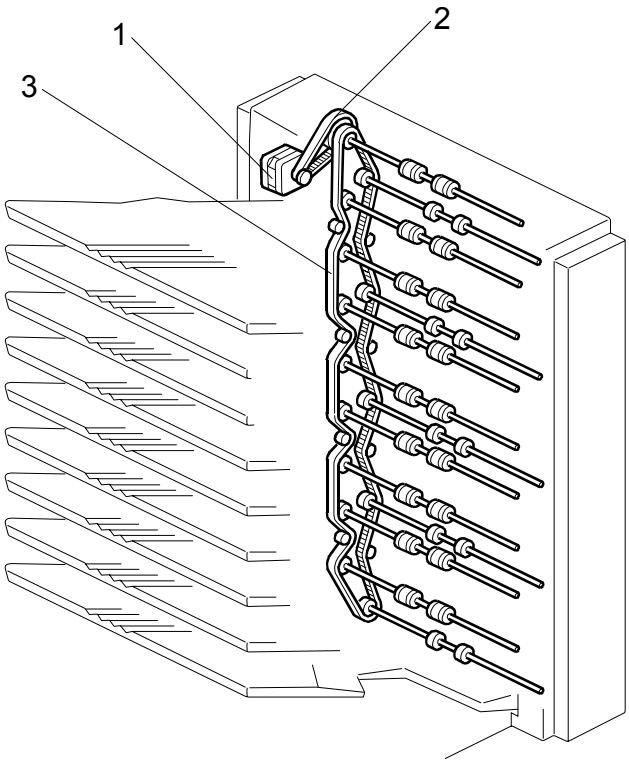


B471D003.WMF

1. Bandejas (x 9)
2. Rodillos de transporte vertical (x 5)
3. Compuertas de giro (x 8)
4. Rodillos de salida (x 9)

Las bandejas se numeran de 1 a 9 (de abajo arriba). Los números están claramente marcados en el lateral de la unidad. La bandeja superior no requiere una compuerta de giro. Cuando se selecciona la bandeja superior para salida, todas las compuertas de giro permanecen cerradas, dejando sólo abierta la bandeja superior.

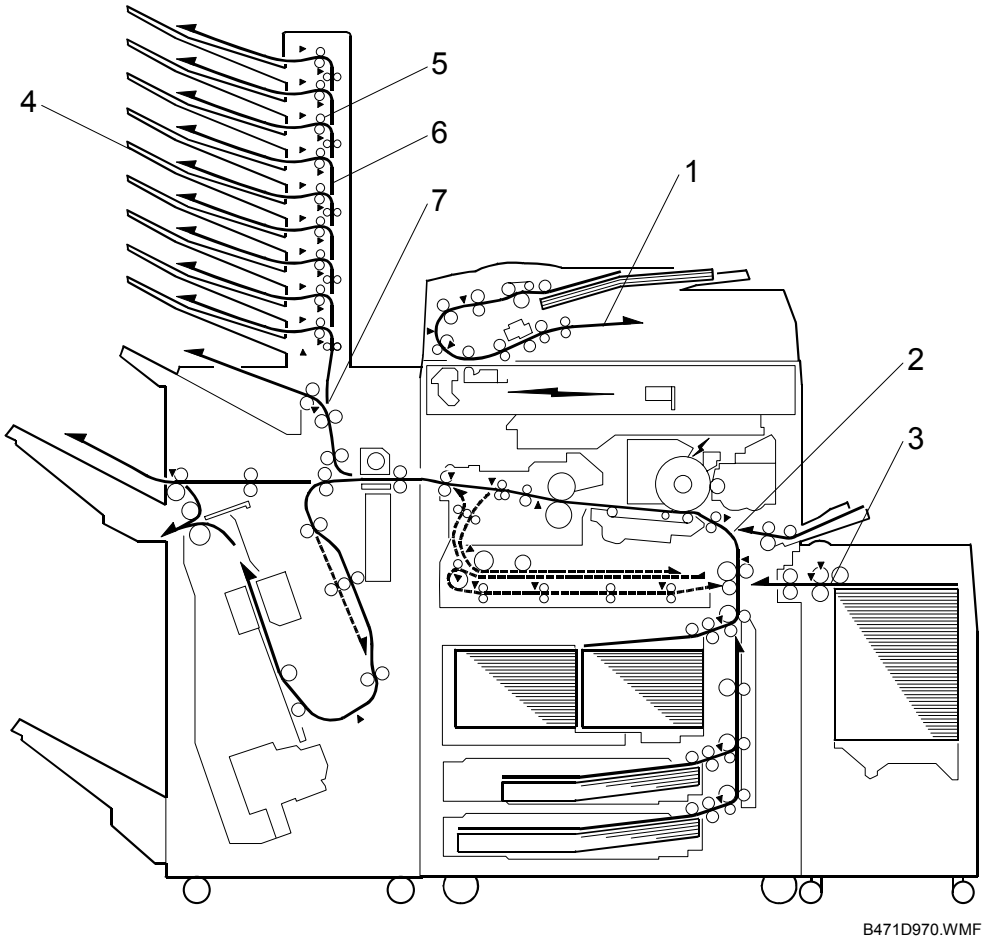
2.1.2 DISPOSICIÓN DE LOS ELEMENTOS DE ACCIONAMIENTO



B471D002.WMF

1. Motor principal
2. Correa dentada principal
3. Correa dentada

2.1.3 TRAYECTO DEL PAPEL

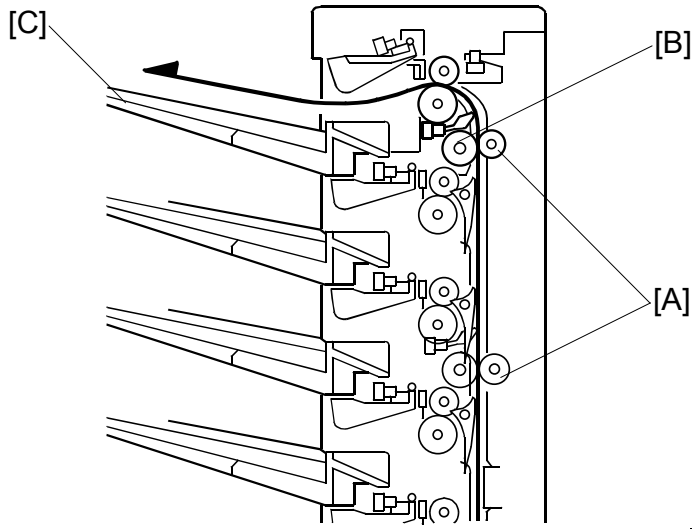


1. Trayecto de originales
2. Trayecto de transporte vertical
3. Alimentación de LCT
4. Bandejas seleccionadas
5. Compuertas de giro
6. Trayecto del papel del mailbox
7. Compuerta de cruce (el papel sube hasta el mailbox o sale hasta la bandeja de pruebas del finisher)

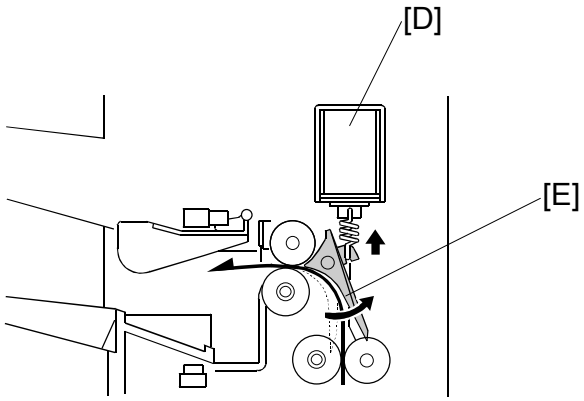
El solenoide de la compuerta de cruce (7) forma parte del mailbox.

2.2 FUNCIONAMIENTO BÁSICO

2.2.1 TRAYECTO DEL PAPEL



B471D004.WMF



B471D105.WMF

La unidad está montada encima del finisher y conectada al finisher mediante un conector de 14 pins. Cuando el borde anterior del papel pasa y activa el sensor de entrada del finisher, el motor principal del mailbox se conecta y los rodillos de transporte vertical del mailbox [A] comienzan a girar. El rodillo de salida [B] expulsa el papel hacia la bandeja seleccionada [C].

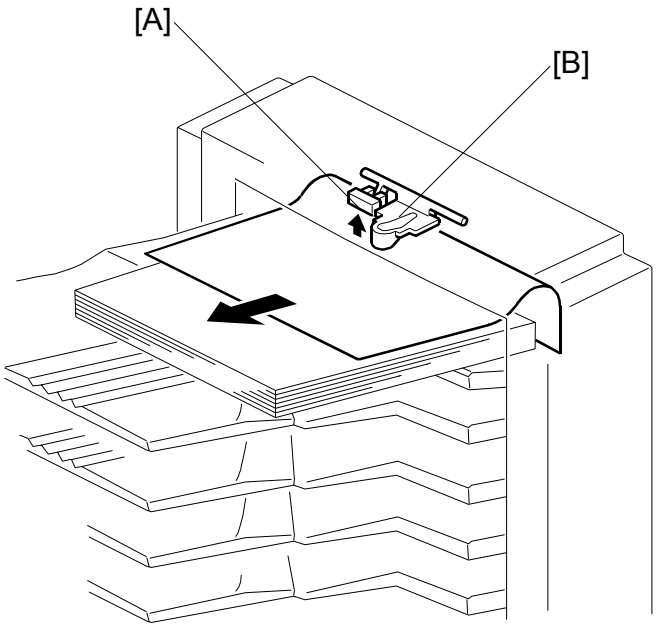
Un solenoide [D] abre y cierra la compuerta de cruce [E]. Cuando se conecta un solenoide, la compuerta se abre y dirige el papel hacia la bandeja.

NOTA: cuando se selecciona la bandeja superior (bandeja 9), todos los solenoides se desconectan y cierran, permitiendo que el papel pase a la bandeja superior (la bandeja 9 no requiere un solenoide).

Cuando se expulsa la última hoja, desconecta el sensor de transporte vertical, y tanto el motor principal del mailbox como el solenoide de la compuerta de cruce de la bandeja seleccionada se desconectan. Normalmente, el mailbox alimenta papel a 372 mm/s, aproximadamente la misma velocidad que el finisher (la velocidad del finisher es de 370 mm/s).

2.3 DETECCIÓN DE DESBORDAMIENTO

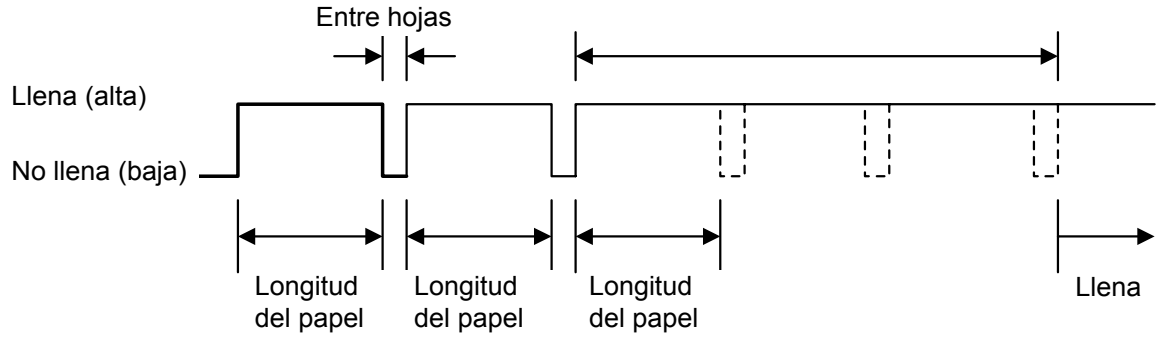
2.3.1 ASPECTOS GENERALES



B471D005.WMF

Encima de la salida de cada bandeja de papel hay un sensor de desbordamiento [A] y un accionador [B]. El accionador, montado en un brazo giratorio, permanece en contacto con la parte superior de la pila. El accionador sube a medida que la pila es más alta hasta que activa el sensor. Entonces aparece un mensaje de bandeja llena en el panel de mandos y el trabajo se detiene. Si se retira el papel antes de que la bandeja esté llena, el trabajo continúa.

2.3.2 TIEMPOS DE DETECCIÓN



Cuando el sensor de salida del mailbox está alto durante el tiempo prescrito (T), la máquina determina que la bandeja está llena. Independientemente del tamaño del papel, el valor de T se calcula de la siguiente forma:

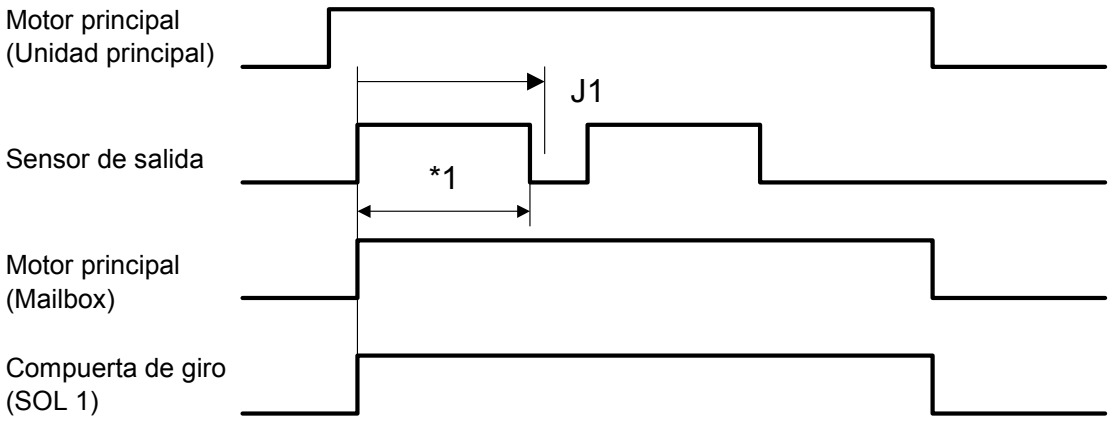
T (s) = (60/s x tamaño máx. ppm) x 3 s

Después de activarse, el sensor de bandeja llena permanece activado durante la alimentación de ocho hojas más y después avisa a la máquina de que la bandeja está llena.

“T” se calcula de la siguiente forma. Por ejemplo, para un ppm mínimo de 12 copias (independientemente del tamaño del papel), el valor de T es 15 segundos.
A continuación, si el sensor detecta papel durante 15 segundos o más, la máquina detiene el trabajo de copia.

2.4 TIEMPOS DE DETECCIÓN DE ERRORES DE ALIMENTACIÓN

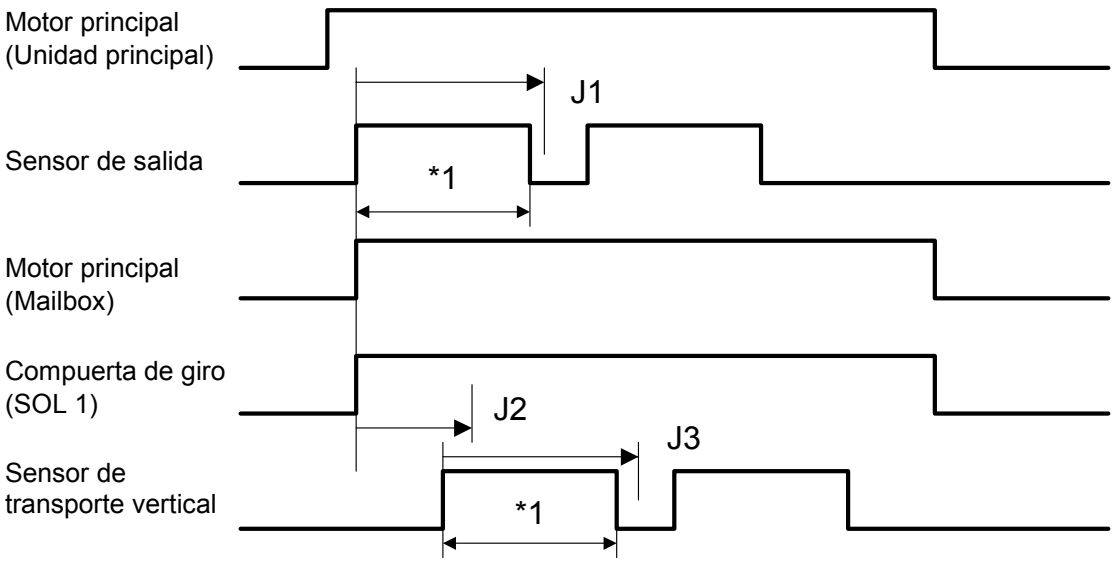
2.4.1 A4 LATERAL (LEF) → 1ª BANDEJA



***1: Tiempo requerido para A4 longitudinal (LEF)**

B471D011.WMF

2.4.2 A4 LATERAL (LEF) → 2ª ~ 9ª BANDEJA



***1: Tiempo requerido para A4 longitudinal (LEF)**
***2: Alimentación a la 9ª bandeja: todos los solenoides OFF.**

B471D012.WMF

Tiempo J1: Cuando el borde anterior de la hoja activa el sensor de salida del mailbox, se detecta un problema de alimentación si el sensor no se desconecta en:

X+0,5 s

siendo X, el tiempo prescrito para que el tamaño del papel pase el sensor (X = 1,74 s para A4 lateral, por ejemplo).

Tiempo J2: Después de que se active el sensor de salida del papel del mailbox, la máquina determina que el papel aún no se ha alimentado y detecta un problema de alimentación si el sensor de transporte vertical no se activa en el tiempo prescrito para el tamaño del papel (1,94 seg para papel A4, por ejemplo).

Tiempo J3: Después de activarse el sensor de transporte vertical, se detecta un problema de alimentación si el sensor de transporte vertical no se desconecta en:

X+0,52 s

siendo X, el tiempo prescrito para que el tamaño del papel pase el sensor (X = 2,26 s para A4 lateral, por ejemplo).

FINISHER DE 3.000 HOJAS
(Código de máquina: B478)

1. INSTALACIÓN

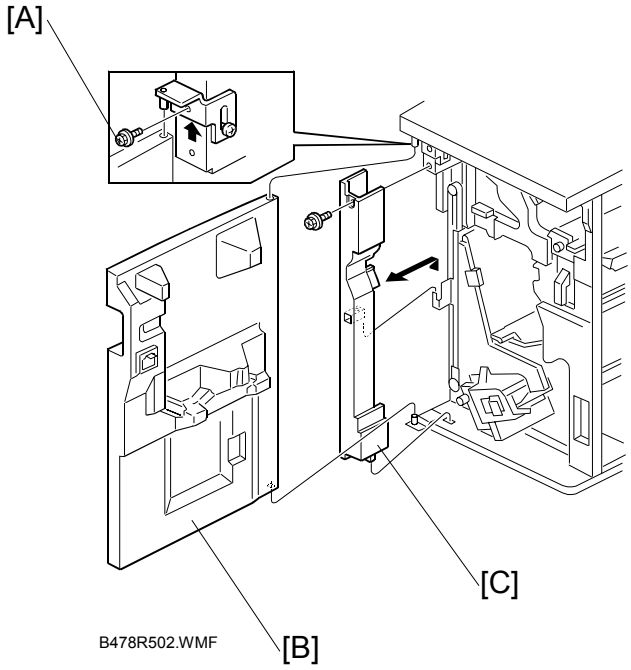
Para obtener información detallada sobre la instalación del Finisher de 3.000 hojas B478, consulte las instrucciones que recibió con la unidad o la sección “1. Instalación” del manual de servicio de la máquina principal.

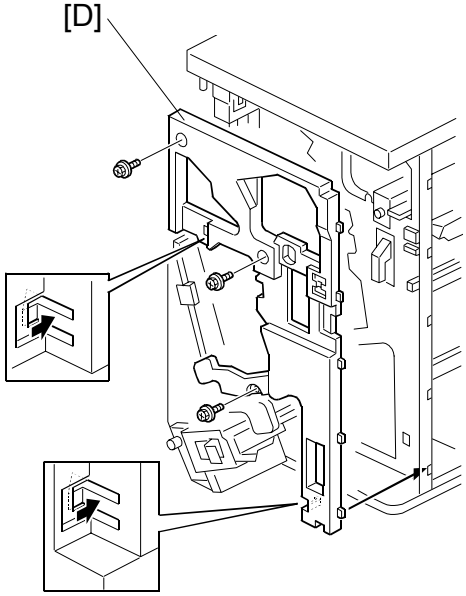
2. MANTENIMIENTO PREVENTIVO

Para obtener información detallada sobre el mantenimiento preventivo (PM) del Finisher de 3.000 hojas B478, consulte la sección “2. Mantenimiento preventivo” del manual de servicio principal.

3. SUSTITUCIÓN Y AJUSTE

3.1 PUERTA Y CUBIERTA





Puerta delantera

1. Retire el tornillo de la puerta delantera [A] (☞ x 1).
2. Retire la puerta delantera [B].

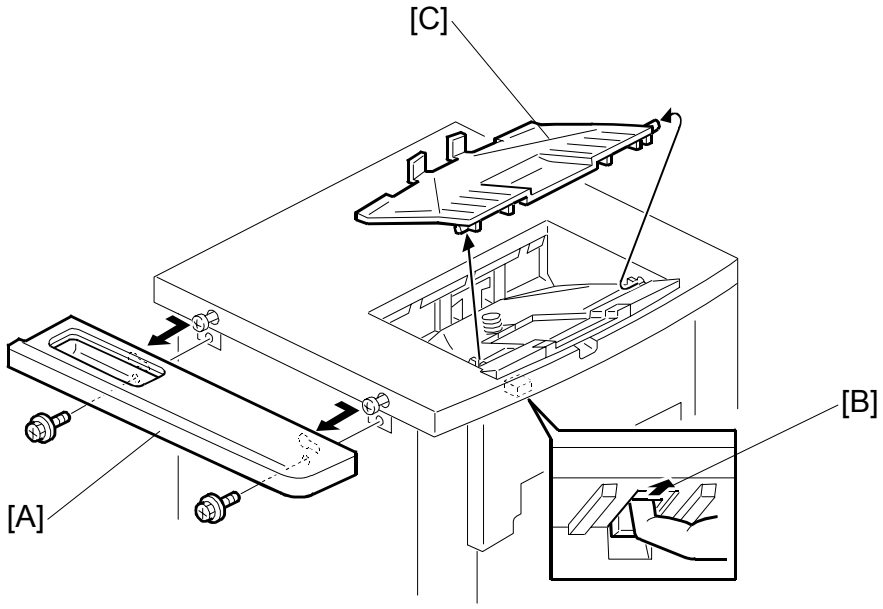
Cubierta interior izquierda

1. Retire la puerta delantera.
2. Retire la cubierta interior izquierda [C] (☞ x 1).

Cubierta interior

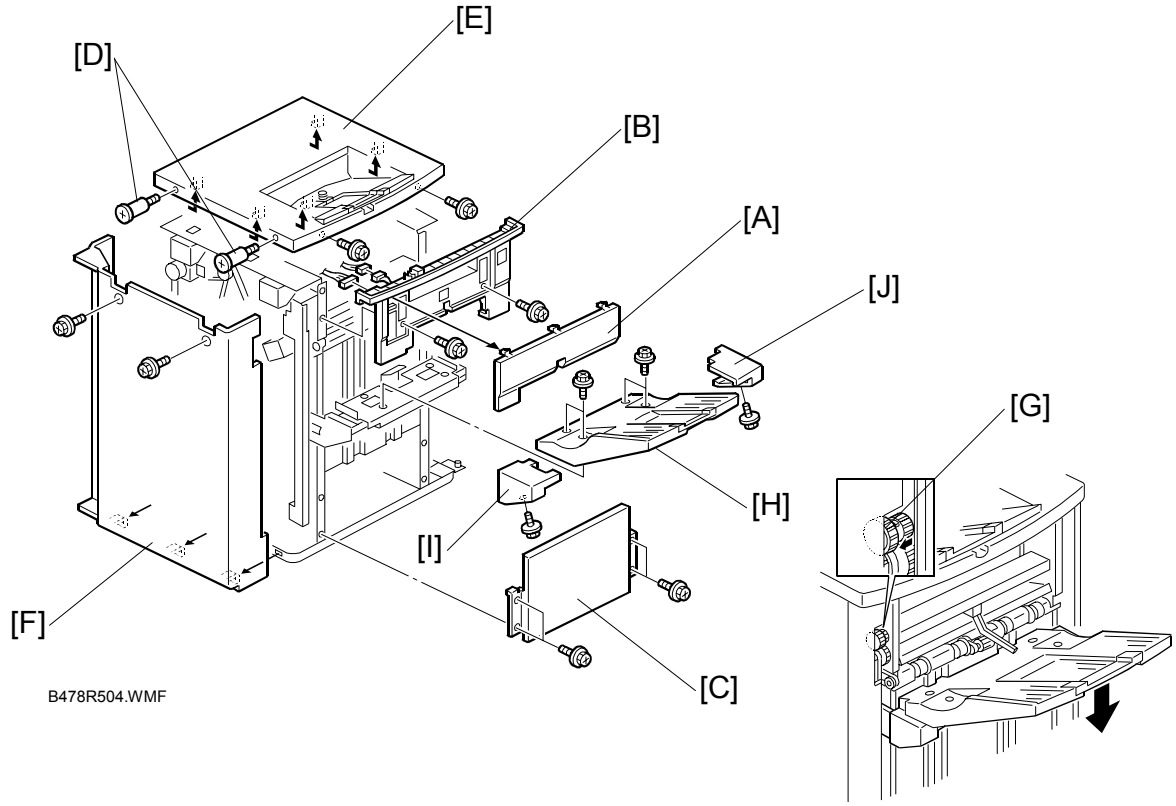
1. Retire la cubierta interior [D] (☞ x 3).

Bandeja lateral y bandeja superior



B478R503.WMF

1. Retire la bandeja lateral [A] (☞ x 2). Deslícela hacia la derecha para sacarla.
2. Presione la palanca de liberación [B] y retire la bandeja superior [C].



Cubiertas izquierdas

1. Retire el panel superior izquierdo [A].
2. Retire la cubierta superior izquierda [B] (x 2, x 2).
3. Retire la puerta y la cubierta interior izquierda. (Consulte “Sustitución de puerta delantera y cubierta interior izquierda”.)
4. Retire la cubierta trasera [F] (x 2).
5. Retire la cubierta interior izquierda [C] (x 4).

Cubierta trasera y cubierta superior

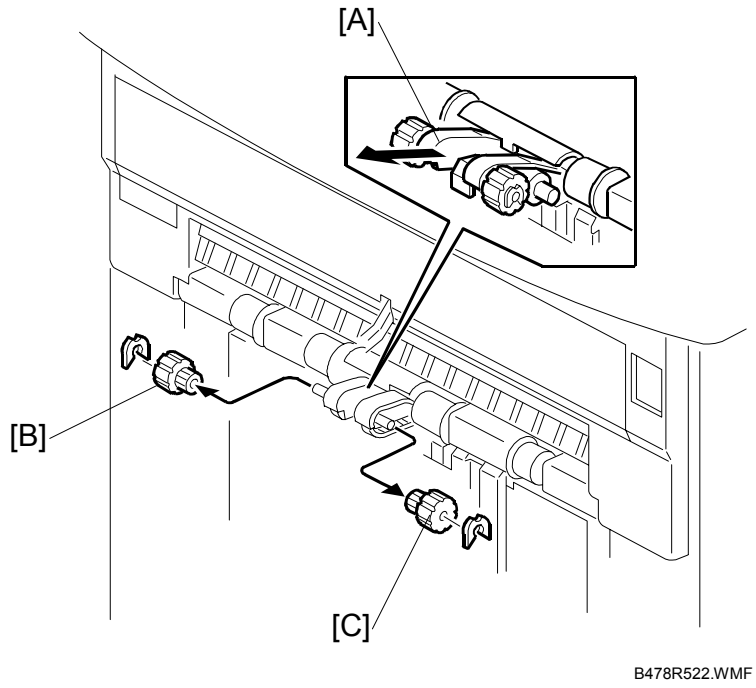
1. Retire la bandeja superior. (Consulte “Bandeja lateral y bandeja superior”.)
2. Quite los tornillos escalonados [D] (x 2).
3. Quite la cubierta superior [E] (x 2) Deslícela hacia la derecha para retirarla.
4. Retire la cubierta trasera [F] (x 2).

Bandeja de desplazamiento

1. Si necesita hacer descender la bandeja de desplazamiento, sujete la parte inferior de la bandeja con la mano y tire del engranaje hacia usted [G] para soltar la bandeja y hacerla bajar.
2. Retire la bandeja de desplazamiento [H] (x 4).
3. Quite la cubierta trasera [I] y la cubierta delantera [J] de la bandeja de desplazamiento (x 1 cada una).

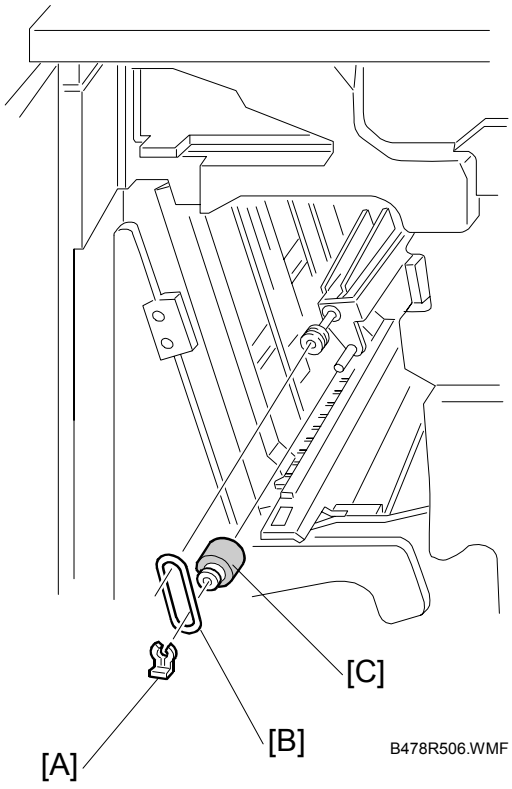
3.2 RODILLOS

3.2.1 RODILLO DE POSICIONAMIENTO DE DESPLAZAMIENTO



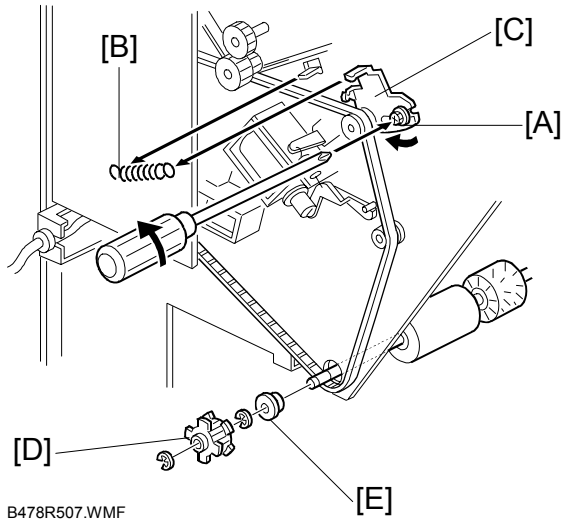
1. Por encima de la bandeja de desplazamiento, tire hacia fuera del soporte del rodillo [A].
2. Retire los rodillos [B] y [C] (⟲ x 1 cada uno).

3.2.2 RODILLO DE POSICIONAMIENTO

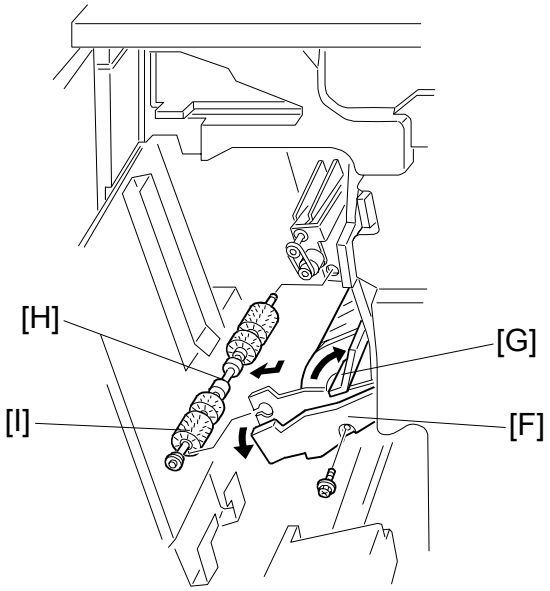


1. Abra la puerta delantera.
2. Retire la arandela elástica [A].
3. Suelte la banda de goma [B].
4. Sustituya el rodillo de posicionamiento [C].

3.2.3 RODILLO DEL CEPILLO DE ALINEACIÓN



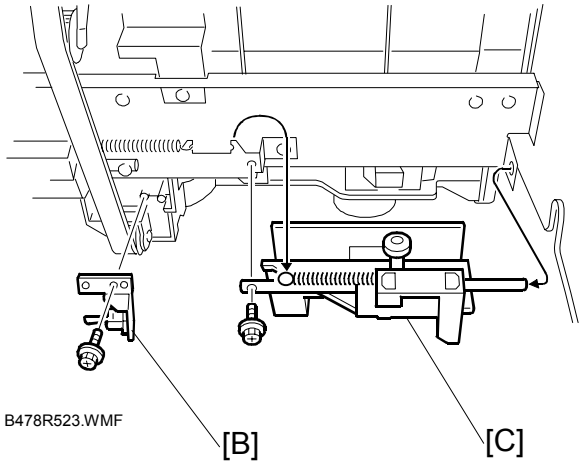
B478R507.WMF

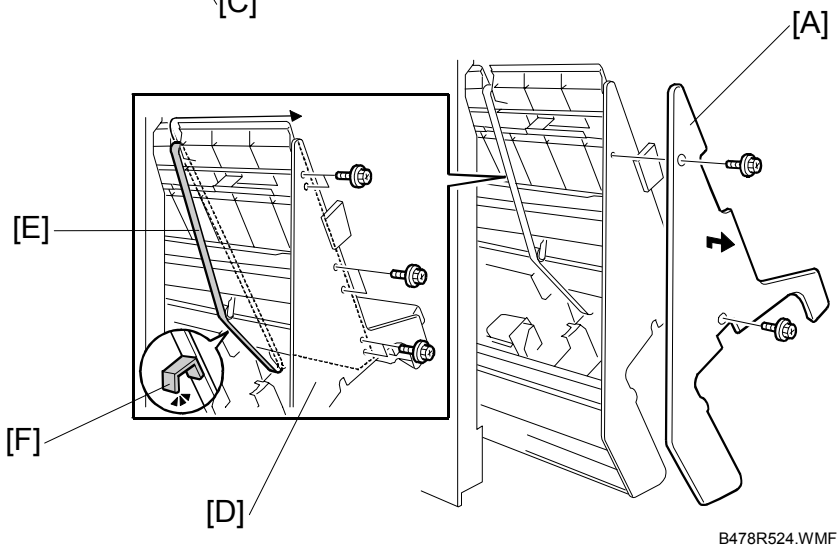


B478R508.WMF

1. Abra la puerta delantera y extraiga la unidad de grapado.
2. Retire la cubierta posterior.
3. Quite el circuito principal y todos los conectores (x 8).
4. Quite el tornillo [A] y el muelle tensor [B] del soporte tensor [C] y afloje la tensión de la correa dentada.
5. Retire la polea[D] y el casquillo [E] (x 2).
6. Retire la cubierta interior [F] (x 1).
7. Abra la guía [G], y saque el conjunto del rodillo del cepillo de alineación [H] (x 1).
8. Quite el rodillo del cepillo de alineación [I] (x 1, casquillo x 1 delantero/trasero).

3.3 BANDA DE EXPULSIÓN DE LA PILA

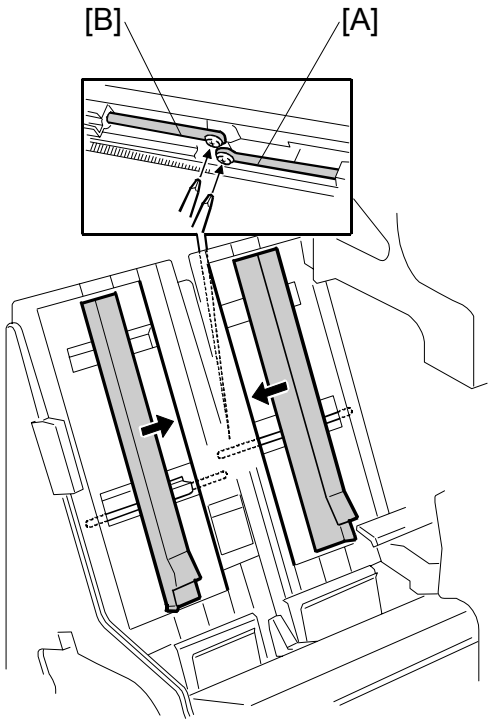




1. Abra la puerta delantera.
2. Extraiga la unidad del emparejador y la unidad de grapado.
3. Retire la cubierta interior [A] (x 2).
4. Retire el soporte del sensor [B] (x 1, x 1, abrazadera x 1).
5. Retire la guía delantera [C] (x 1, muelle x1).
   NOTA: cuando vuelva a instalarla, asegúrese de que el extremo plano del eje está apoyado contra la placa.
6. Retire el panel delantero [D] de los anclajes (x 6).
7. Saque la correa antigua [E] de los lados inferior, central y superior.

NOTA: 1) Asegúrese de que la uña y el lado estriado de la correa nueva [F] están orientados hacia abajo.
2) Verifique que la correa nueva está acoplada en los tres rodillos.

3.4 GUÍA DEL EMPAREJADOR

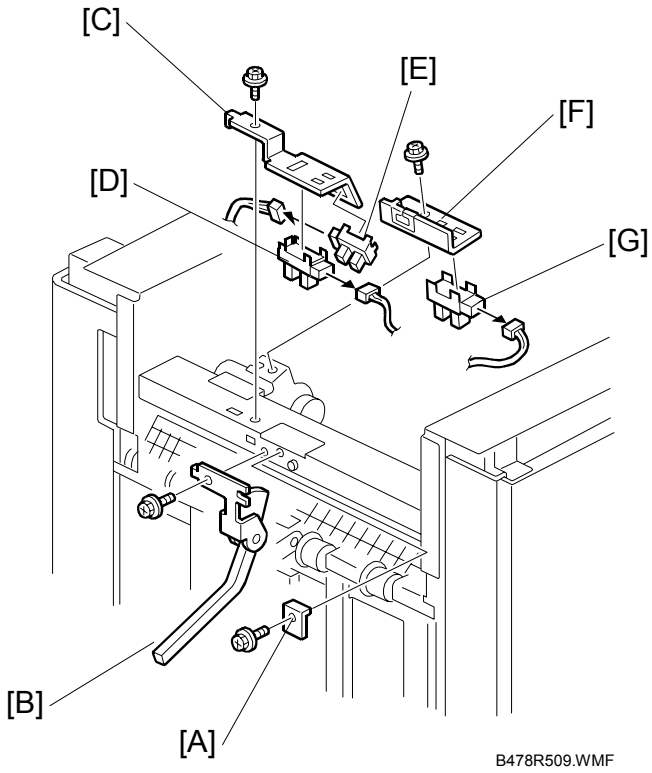


B478R525.WMF

1. Abra la puerta delantera.
2. Extraiga la unidad del emparejador y la unidad de grapado.
3. Empuje ambas guías hacia el centro.
4. Retire la guía izquierda del emparejador [A] (☞ x 1).
5. Retire la guía derecha del emparejador [B] (☞ x 1).
   NOTA: Si resulta difícil quitar o volver a colocar los tornillos, quite la correa de la guía del emparejador y la placa de muelle.

3.5 SENSORES

3.5.1 SENSORES 1 Y 2 DE ALTURA DE LA PILA DE PAPEL Y SENSOR DE APERTURA DE LA GUÍA DE SALIDA



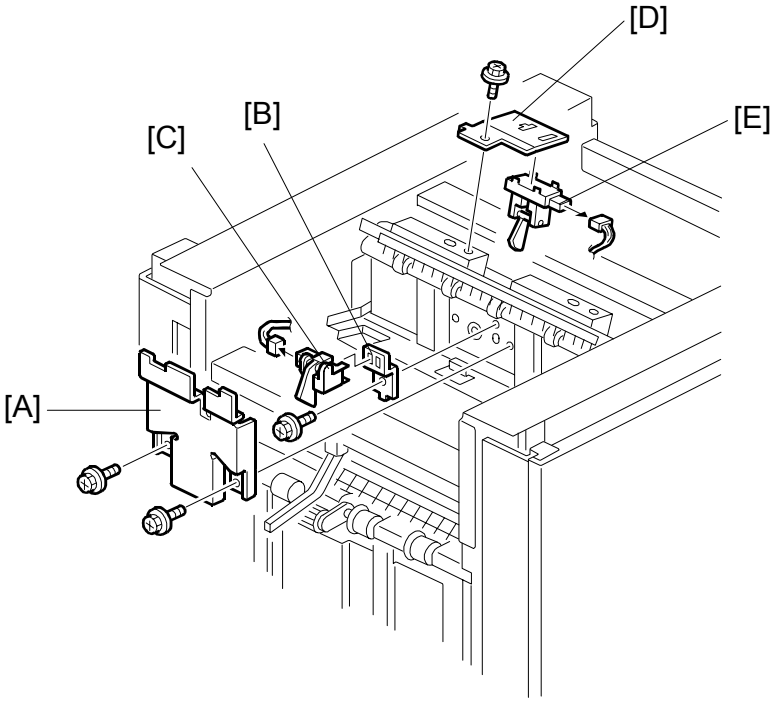
Sensores 1 y 2 de altura de la pila de papel

1. Retire la cubierta superior. (☛ 3.1)
2. Retire el panel superior izquierdo y la cubierta superior izquierda (🔩 x 2, 🖐 x 2).
3. Retire la placa protectora [A] (🔩 x 1).
4. Quite el detector del sensor [B] (🔩 x 1).
5. Retire la abrazadera [C] del sensor (🔩 x 1).
6. Sustituya el sensor 1 [D] (🖐 x 1) o 2 [E] (🖐 x 1) de altura de la pila de papel.

Sensor de apertura de la guía de salida

1. Retire el soporte del sensor [F] (🔩 x 1).
2. Sustituya el sensor de apertura [G] de la guía de salida (🖐 x 1).

3.5.2 SENSOR DE SALIDA Y SENSOR DE LÍMITE DE PAPEL DE LA BANDEJA SUPERIOR



B478R510.WMF

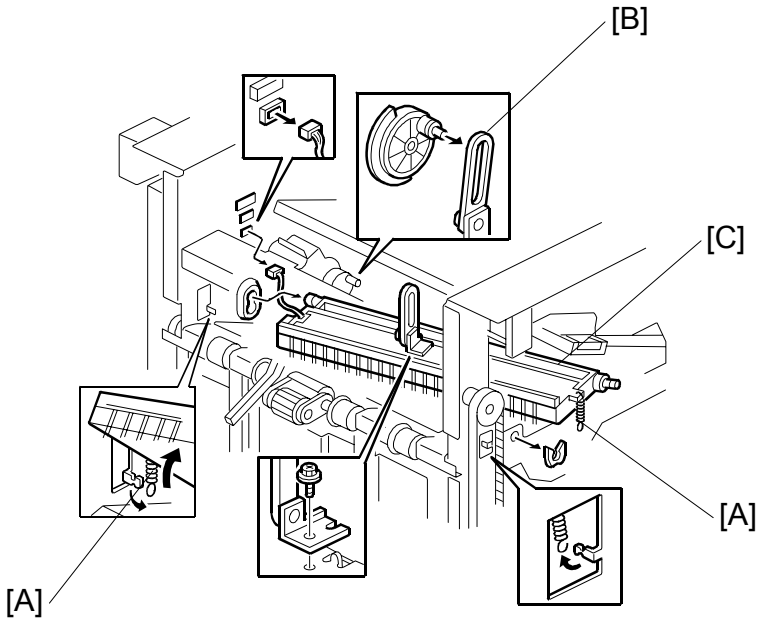
Sensor de límite de papel de la bandeja superior

1. Retire la cubierta superior.
2. Retire la cubierta del sensor [A] (☞ x 2).
3. Retire el soporte del sensor [B] (☞ x 1).
4. Sustituya el sensor de límite de papel [C] de la bandeja superior (✋ x 1).

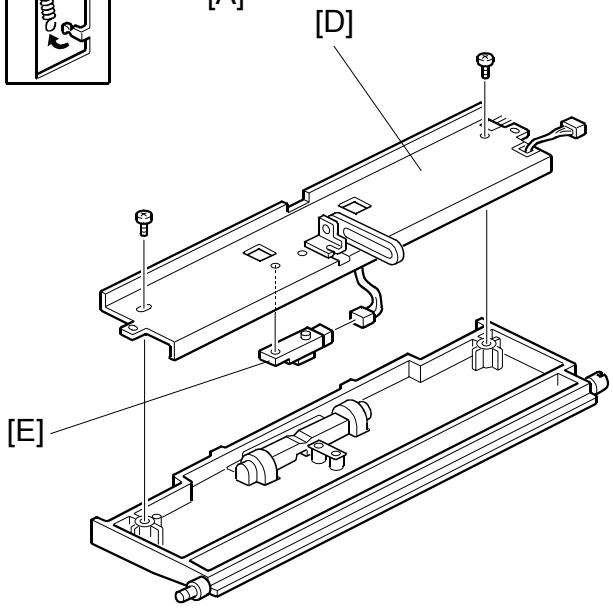
Sensor de salida de la bandeja superior

1. Retire el soporte del sensor [D] (☞ x 1).
2. Sustituya el sensor de salida [E] de la bandeja superior (✋ x 1).

3.5.3 SENSOR DE SALIDA DE LA BANDEJA DE DESPLAZAMIENTO



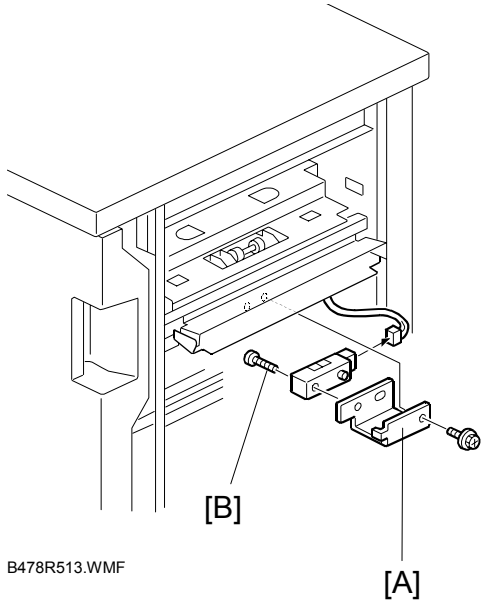
B478R511.WMF



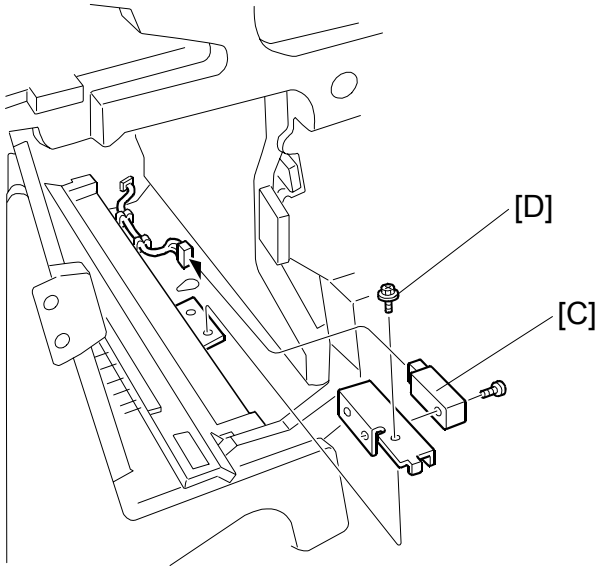
B478R512.WMF

1. Retire la cubierta superior.
2. Abra la puerta delantera.
3. Quite la cubierta interior.
4. Suelte los muelles [A] (x 2) de la guía de salida superior.
5. Desconecte la articulación [B] de la leva (x 1).
6. Retire la guía de salida superior [C] (x 1, x 1).
7. Quite el anclaje de la guía [D] (x 2).
8. Sustituya el sensor de salida [E] de la bandeja de desplazamiento (x 1, x 1).

3.5.4 SENSOR DE ENTRADA Y SENSOR DE ENTRADA DE LA BANDEJA DE GRAPADO



B478R513.WMF



B478R514.WMF

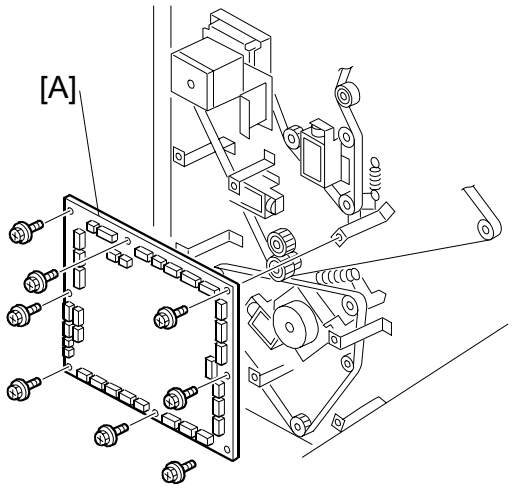
Sensor de entrada

1. Desconecte el Finisher de la copiadora.
2. Retire el soporte del sensor [A] (x 1).
3. Sustituya el sensor de entrada [B] (x 1, x 1).

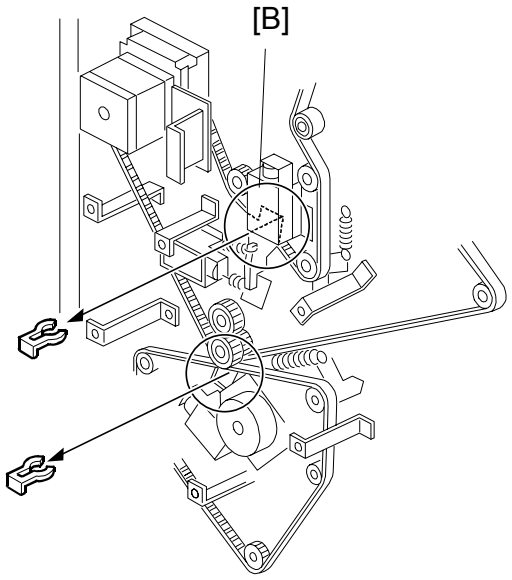
Sensor de entrada de la bandeja de grapado

1. Abra la puerta delantera.
2. Retire la abrazadera [C] del sensor (x 1).
3. Sustituya el sensor de entrada [D] de la bandeja de grapado (x 1, x 1).

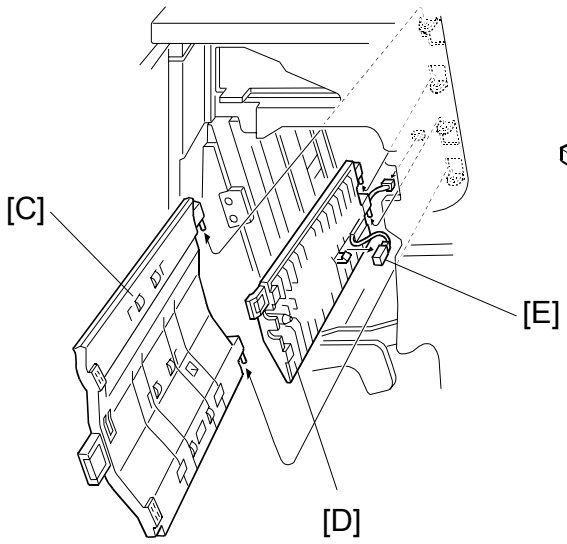
3.5.5 SENSOR DE PAPEL DE APILADO PREVIO



B478R521.WMF



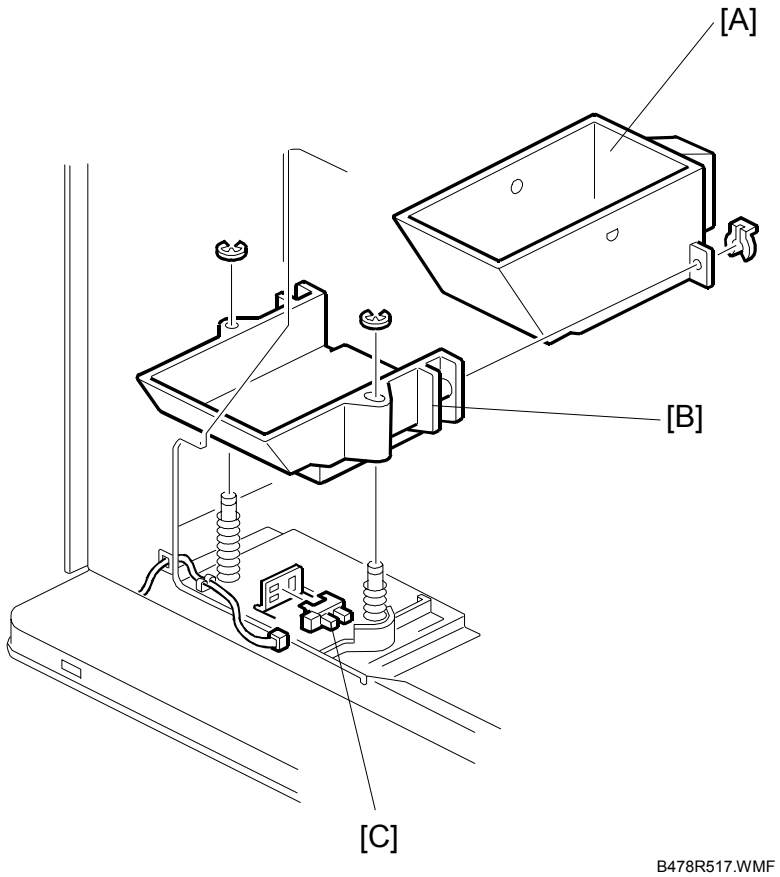
B478R515.WMF



B478R516.WMF

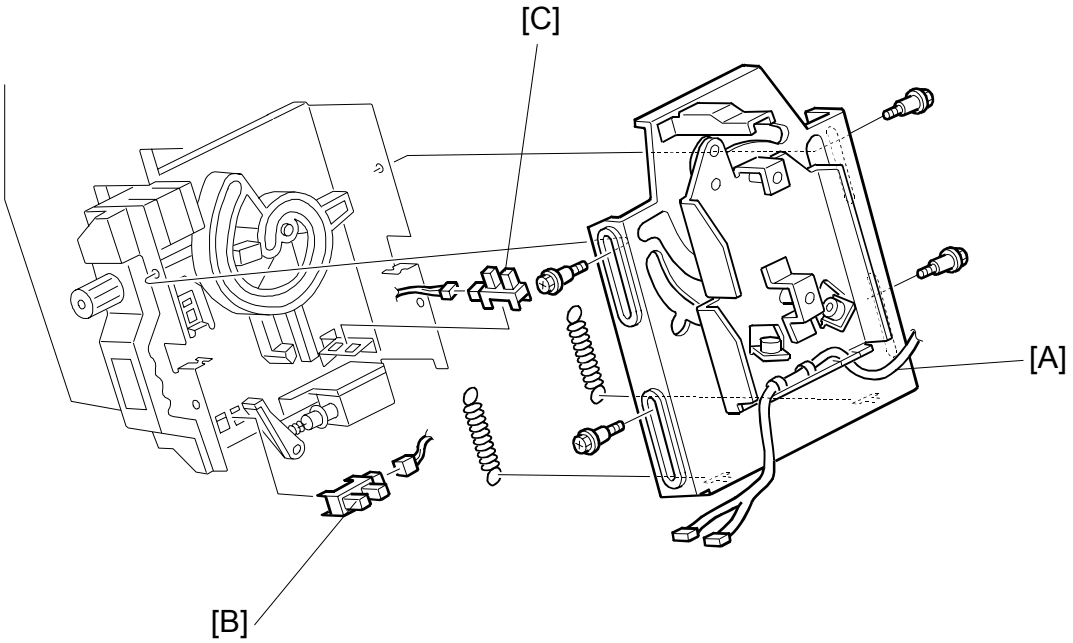
1. Retire la cubierta posterior.
2. Quite la placa principal [A] (x 8, x todos).
3. Suelte la guía [B] (x 2).
4. Abra la puerta delantera.
5. Retire la guía de transporte vertical izquierda [C].
6. Retire la guía de transporte vertical central [D] (x 1).
7. Sustituya el sensor de papel de apilado previo [E] (x 1).

3.5.6 SENSOR DE LA TOLVA DE RESIDUOS DE GRAPAS



1. Abra la puerta delantera, extraiga la unidad de grapado y retire la cubierta posterior.
2. Retire la cubierta posterior (x 2).
3. Saque la tolva de residuos de grapas [A] (x 1).
4. Quite el soporte de la tolva [B] (x 2).
5. Sustituya el sensor [C] de la tolva de residuos de grapas (x 1).

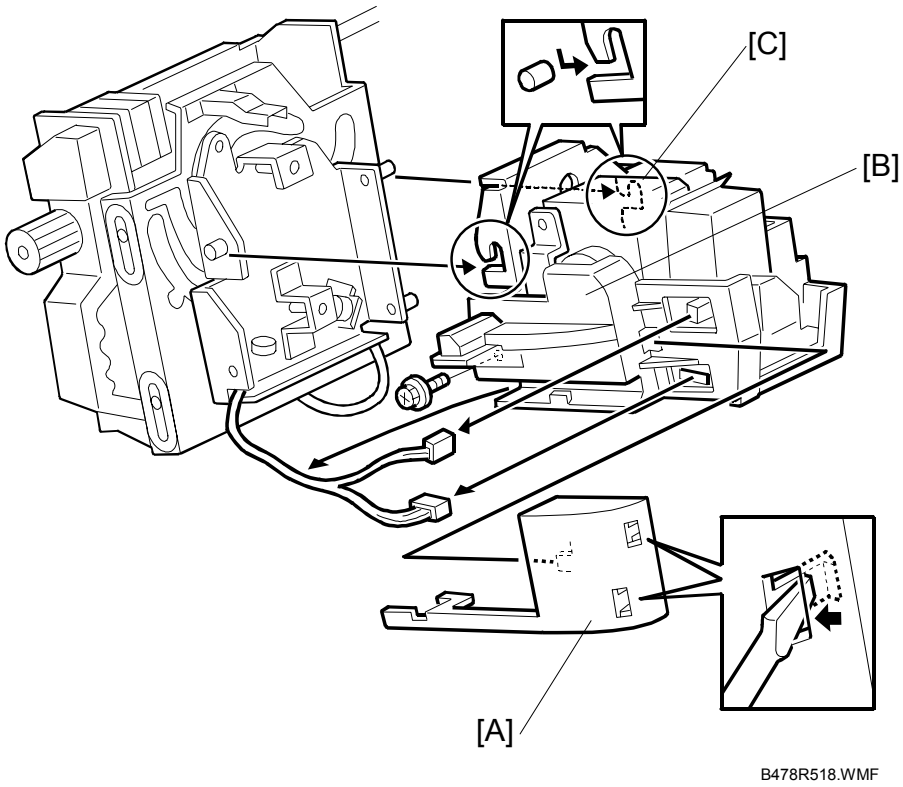
3.5.7 SENSOR DE POSICIÓN DE REPOSO DE ROTACIÓN DE LA GRAPADORA Y SENSOR DE RETORNO DE LA GRAPADORA



B478R519.WMF

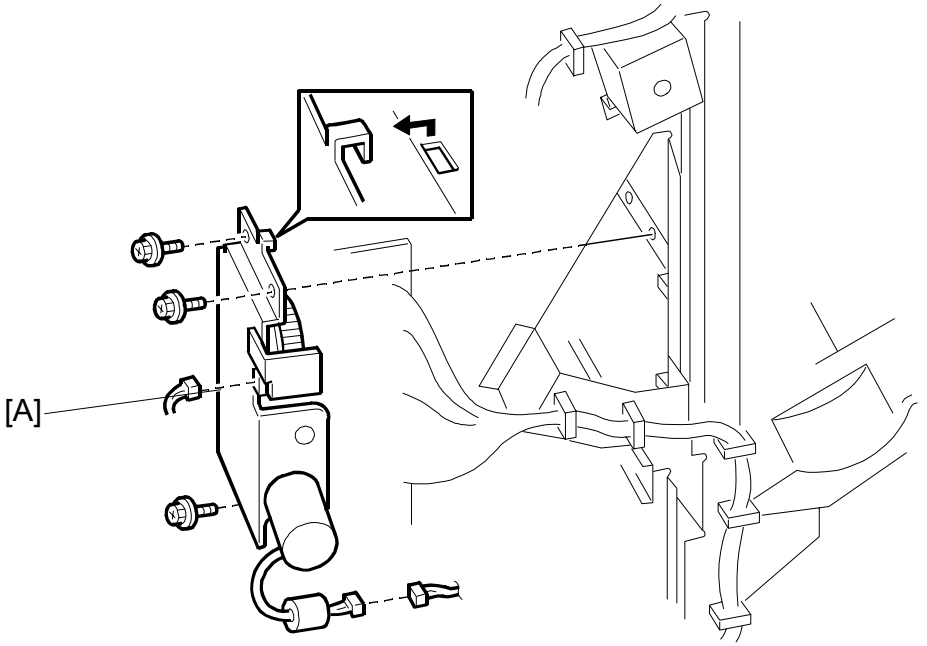
1. Retire la unidad de grapado. (consulte la página siguiente).
2. Quite el soporte de montaje [A] de la grapadora (x 4, muelles x 2).
3. Sustituya el sensor [B] de posición de reposo de rotación de la grapadora (x 1).
4. Sustituya el sensor de retorno [C] de la grapadora (x 1).

3.6 GRAPADORA



1. Abra la puerta delantera y extraiga la bandeja de grapado.
2. Retire la cubierta [A] del cableado de la grapadora.
3. Retire la cubierta de la grapadora [B] (x 1, x 2).
4. Levante la grapadora para separarla de las clavijas [C].

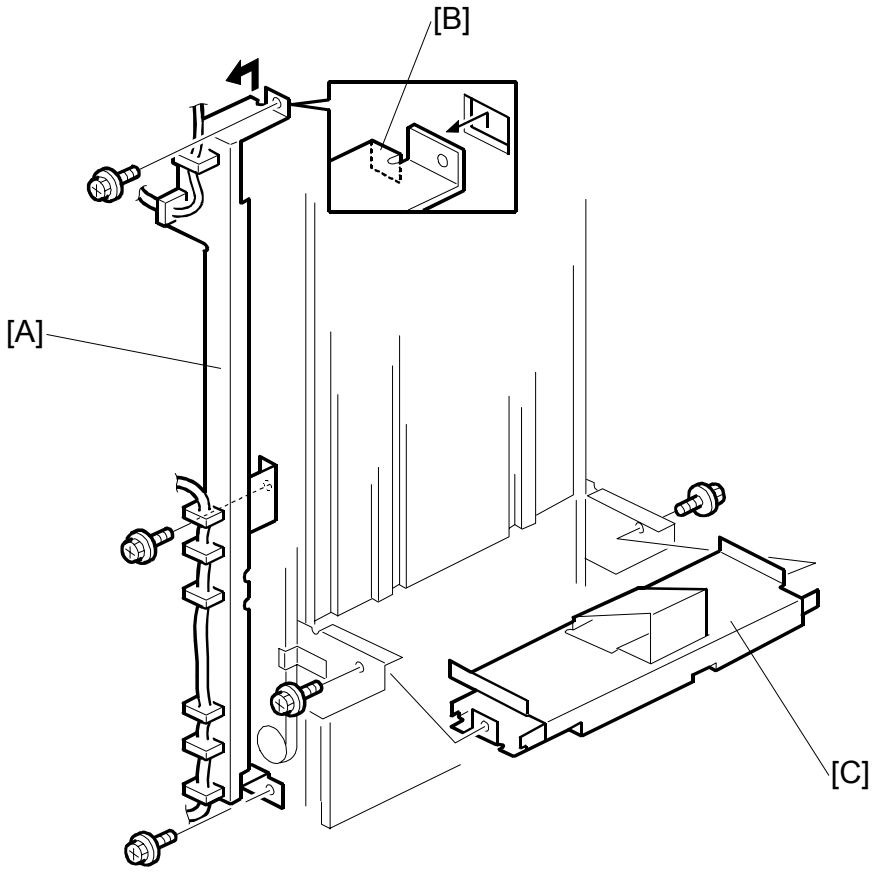
3.7 MOTOR DE LA BANDEJA DE DESPLAZAMIENTO



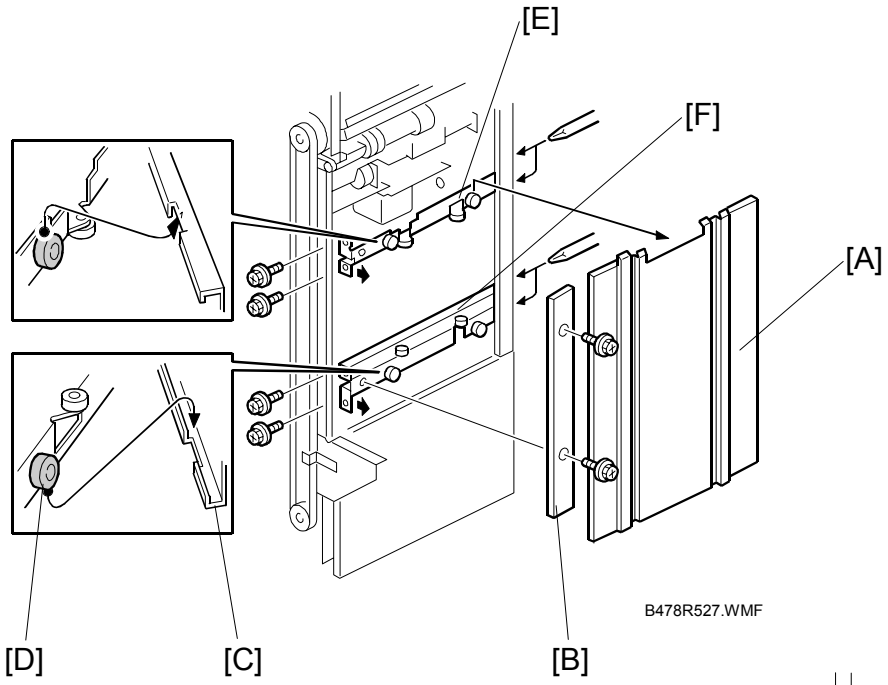
B478R531.WMF

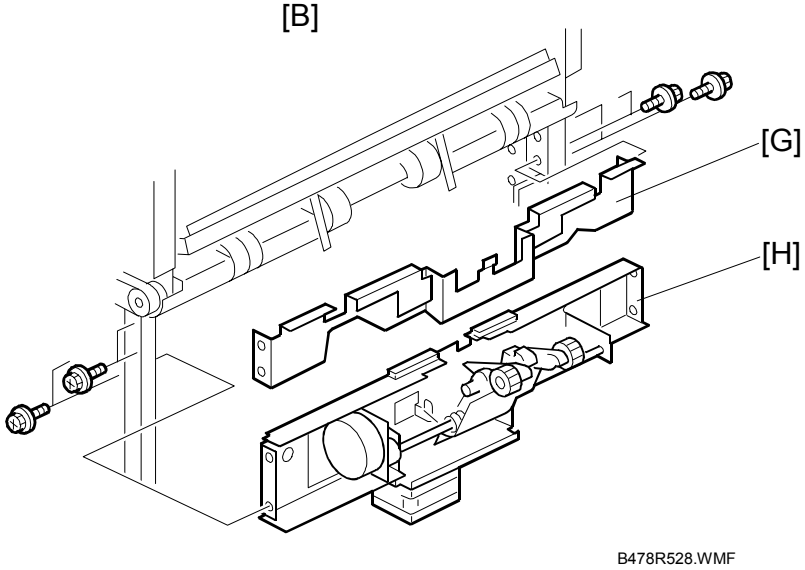
1. Retire las cubiertas delantera y trasera (☛ 3.1).
2. Motor de desplazamiento [A] (✋ x 2, 🔩 x 3)

3.7.1 MOTORES DE ARRASTRE DEL RODILLO/RODILLO DE APILADO, SENSOR DE RETORNO A POSICIÓN DE REPOSO

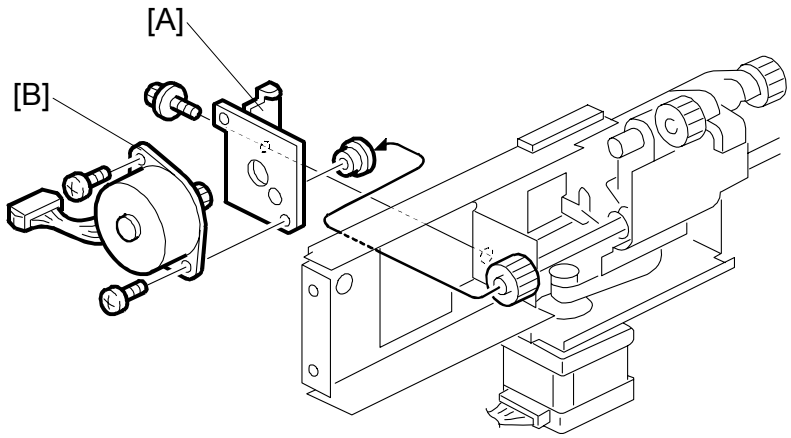


1. Lleve a cabo los procedimientos para retirar la puerta delantera y todas las cubiertas, a excepción de la cubierta inferior izquierda y la cubierta superior (identificadas como [C]: y [E]).
   NOTA: No olvide bajar la bandeja de desplazamiento tirando del engranaje hacia usted. La bandeja de desplazamiento debe estar bajada.
2. Retire el motor de la bandeja de desplazamiento. (☛ 3.7)
3. Retire el anclaje izquierdo [A] (🔩 x 3).
4. Desenganche el anclaje por la parte superior [B].
5. Retire la base de montaje de la bandeja de desplazamiento [C] (🔩 x 2).

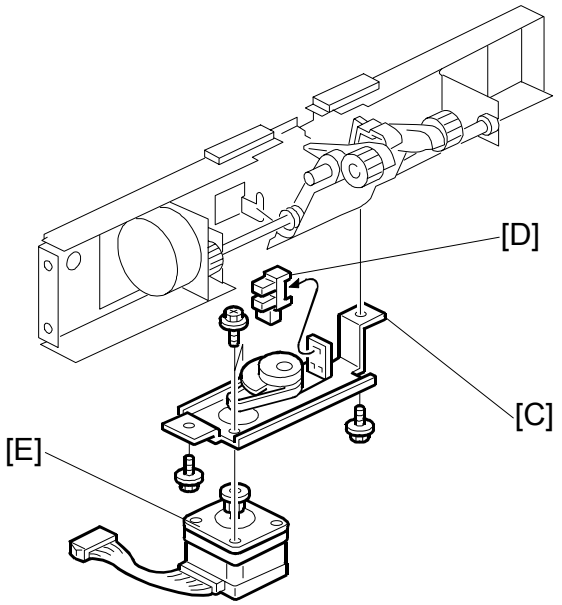




6. Retire la guía de extremo [A] y la placa [B] (🔩 x 2).
7. Suelte las ruedas de la guía de extremo [C] de los rodillos [D] que se encuentran detrás de la guía.
8. Retire el anclaje superior [E] (🔩 x 4).
9. Retire el anclaje inferior [F] (🔩 x 4).
10. Retire la cubierta [G] (🔩 x 4).
11. Retire el anclaje del motor de arrastre/rodillo de apilado [H] (✋ x 3, 🔩 x 4).
    NOTA: Compruebe que los conectores del motor y del sensor están desconectados antes de proceder a su retirada.



B478R530.WMF

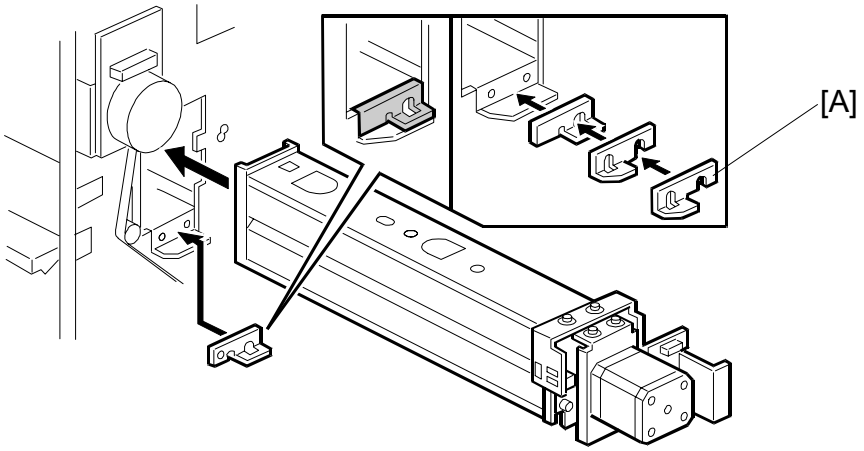


B478R529.WMF

12. Retire el soporte del motor de apilado [A] (casquillo x 1, ☞ x 1).
13. Retire el motor de apilado [B] (☞ x 2).
14. Quite el soporte del motor de arrastre del rodillo [C] (☞ x 2).
15. Retire el sensor de retorno a posición de reposo [D].
16. Retire el motor de arrastre del rodillo [E] (☞ x 1).

3.8 UNIDAD DE PERFORADO B531 (OPCIONAL)

3.8.1 AJUSTE DE LA POSICIÓN DE PERFORADO



B531R101.WMF

La posición de las perforaciones puede ajustarse en dos direcciones.

Ajuste de delante a atrás

Para el ajuste manual de la posición de las perforaciones en la dirección de escaneo principal, la unidad de perforado incluye tres distanciadores [A]:

- 2 mm (x 1)
- 1 mm (x 2)

NOTA: En fábrica se instala un distanciador, mientras que los demás se fijan con un tornillo al bastidor trasero del Finisher, debajo de la cubierta posterior y ligeramente por encima de la barra de bloqueo.

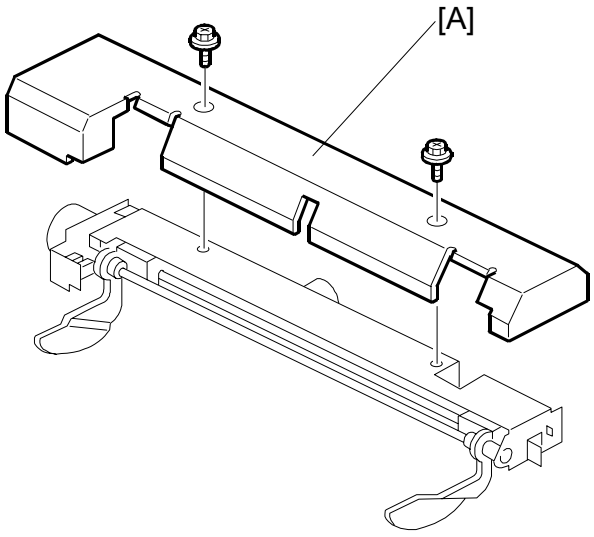
Ajuste de derecha a izquierda

La posición de las perforaciones puede ajustarse de derecha a izquierda, en la dirección de escaneo secundario, con SP6-113 (Ajuste de la posición de las perforaciones): la posición puede ajustarse hasta un máximo de ±7,5 mm en incrementos de 0,5 mm. El valor predeterminado es 0.

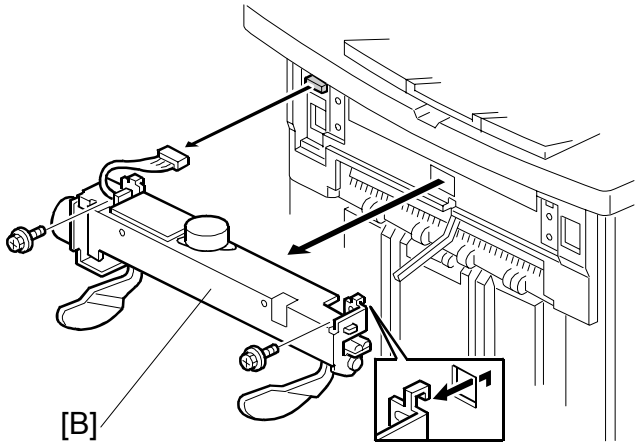
Pulse la tecla [•/×] para cambiar la selección de ±. Los valores altos desplazan las perforaciones a la izquierda, hacia el borde del papel, mientras que los valores bajos las desplazan hacia la derecha, separándolas del borde.

3.9 UNIDAD DEL EMPAREJADOR B513 (OPCIONAL)

3.9.1 UNIDAD DEL EMPAREJADOR



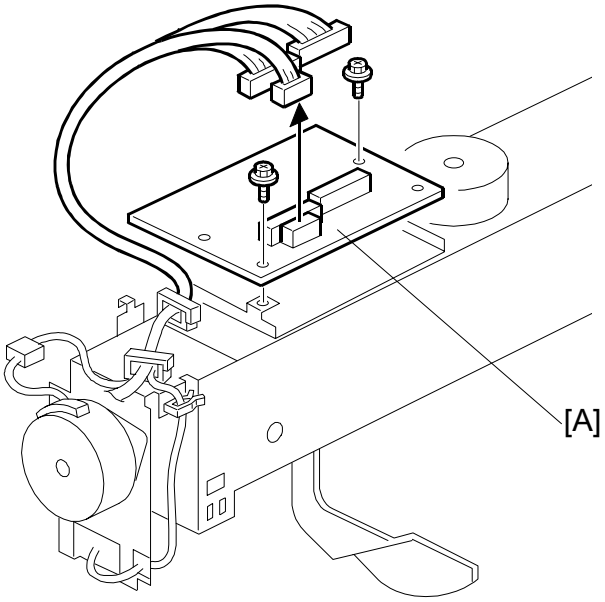
B513I002.WMF



B513R003.WMF

1. Retire la cubierta de la unidad del emparejador [A] (x 2).
2. Retire la unidad del emparejador [B] (x 2, x 1).

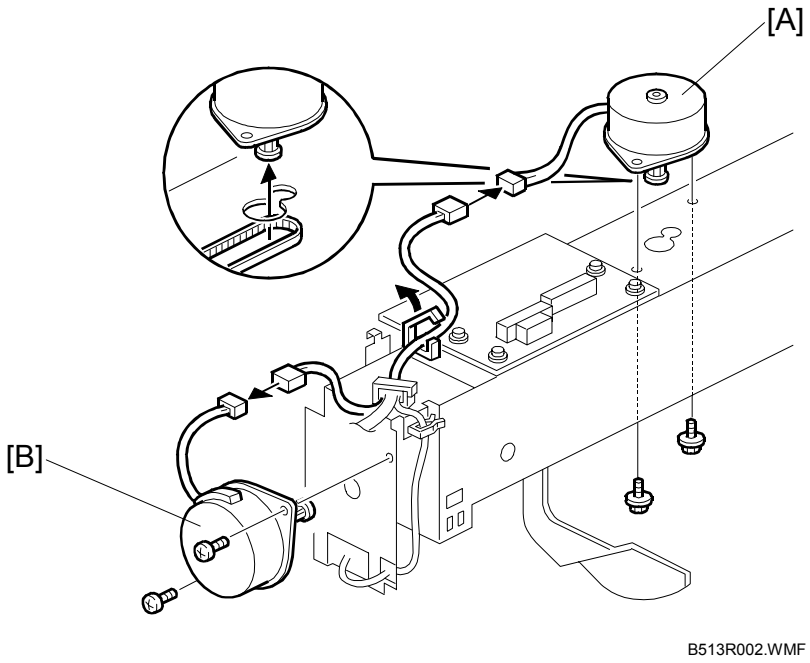
3.9.2 CIRCUITO IMPRESO DE LA UNIDAD DEL EMPAREJADOR



B513R001.WMF

1. Extraiga la unidad del emparejador del Finisher. (☛ 3.9.1)
2. Retire el circuito impreso de control de la unidad del emparejador [A] (🔩 x 2, ☞ x 3).

3.9.3 MOTOR DE LA UNIDAD DEL EMPAREJADOR



B513R002.WMF

1. Extraiga la unidad del emparejador del Finisher. (☛ 3.9.1)
2. Retire el motor del emparejador [A] (🔩 x 2, 🖐 x 1).
3. Retire el motor de elevación del emparejador [B] (🔩 x 2, 🖐 x 1).

4. LOCALIZACIÓN DE AVERÍAS

Si la máquina presenta un código SC en la pantalla del panel de mandos, consulte la sección 4 “Localización de averías” del manual de servicio. Dicha sección contiene una lista completa de todos los códigos de servicio y cómo solucionar el problema.

5. TABLAS DE SERVICIO

Si desea información detallada sobre los códigos SP del Finisher de 3.000 hojas B478, consulte la sección “5. Tablas de servicio” del manual de servicio de la máquina principal.

5.1 DIP SWITCHES

DPS100				Descripción
1	2	3	4	
0	0	0	0	Valor predeterminado
0	0	1	0	Giro libre: A4 LEF, modo de grapado
0	0	0	1	Giro libre: desplazamiento de bandeja y grapado

NOTA: No utilice otros valores.

5.2 PUNTOS DE PRUEBA

Nº	Etiqueta	Señal monitorizada
TP100	(5 V)	+5 V
TP101	(GND)	Tierra
TP102	(RXD)	Recepción de datos
TP103	(TXD)	Transmisión de datos

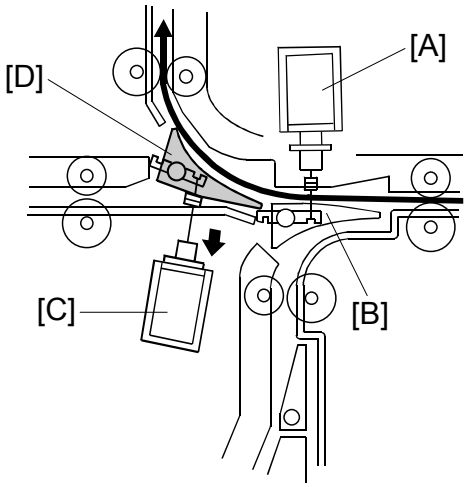
5.3 FUSIBLES

Nº	Función
FU100	Protege la línea de 24 V.

6. DETALLES

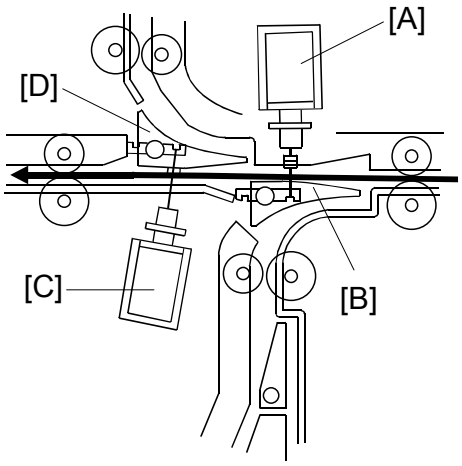
6.1 COMPUERTA DE CRUCE DE LA GRAPADORA Y LA BANDEJA

Modo de bandeja superior



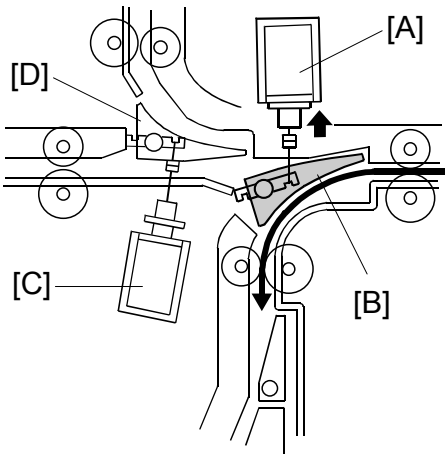
B478D506.WMF

Modo de clasificación/apilado



B478D505.WMF

Modo de grapado

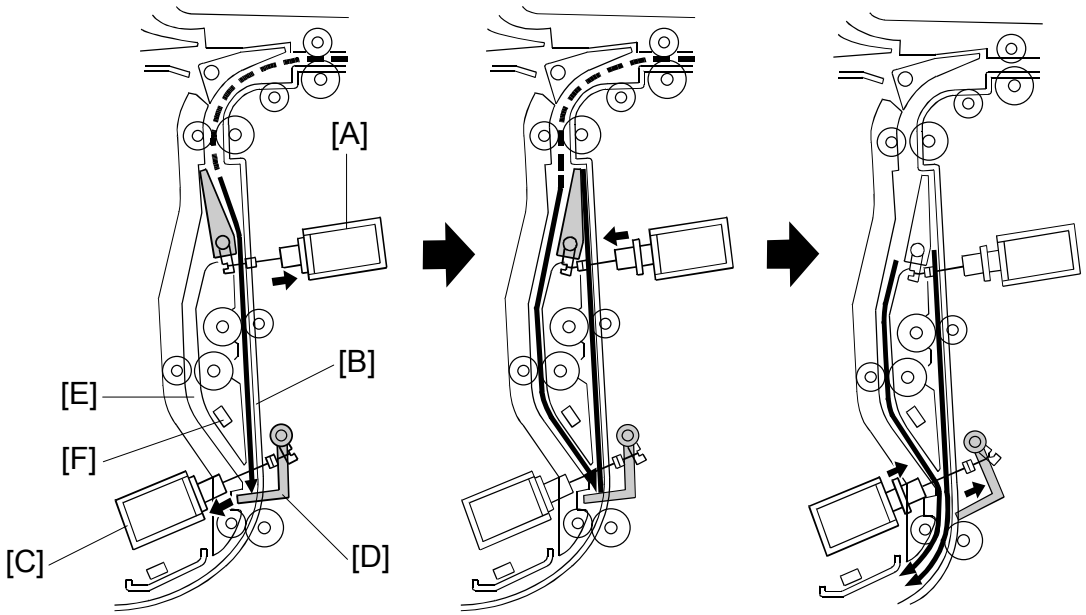


B478D507.WMF

Según el modo de acabado, las copias se dirigen hacia arriba, recto o hacia abajo por la combinación de las compuertas de cruce abiertas y cerradas.

Solenoide/Compuerta		Modo de funcionamiento seleccionado		
		Bandeja superior	Clasificación/ apilado	Grapado
[A]	Solenoide de compuerta de cruce de la grapadora	Desactivado	Desactivado	ACTIVADO
[B]	Compuerta de cruce de la grapadora	Cerrada	Cerrada	ABIERTA
[C]	Solenoide de compuerta de cruce de bandeja	ACTIVADO	Desactivado	Desactivado
[D]	Compuerta de cruce de la bandeja	ABIERTA	Cerrada	Cerrada

6.2 APILADO PREVIO DEL PAPEL



B478D000.WMF

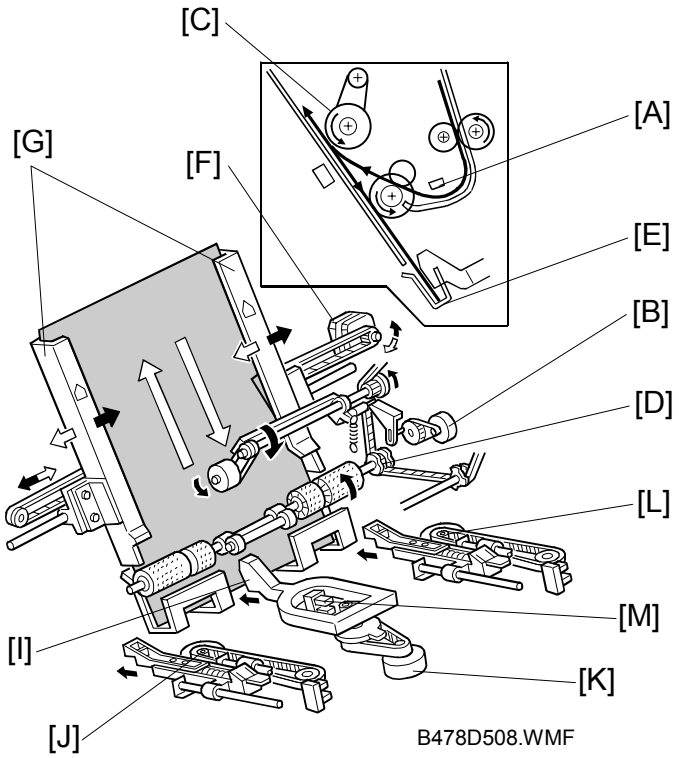
Este mecanismo aumenta la productividad en el modo de grapado. Solamente se utiliza para las copias en A4, LT o B5 (todos los formatos LEF).

Durante el grapado, la copiadora se ve obligada a esperar. Este mecanismo reduce el tiempo de espera al retener las dos primeras hojas de un trabajo mientras el trabajo anterior se está grapando. Sólo funciona durante los juegos segundo y posteriores de un trabajo de varias copias.

El solenoide de compuerta de cruce de apilado previo [A] se activa aproximadamente 120 mm después de que la primera hoja de papel active el sensor de entrada, lo que dirige la hoja hacia la bandeja de apilado previo [B]. (Esta hoja aún no puede enviarse a la grapadora, porque todavía se está grapando el primer juego). El solenoide de tope de papel de apilado previo [C] se activa aproximadamente 350 mm después de que la primera hoja active el sensor de entrada. Después el tope de papel de apilado previo [D] detiene el papel.

El solenoide de compuerta de cruce de apilado previo se desactiva 230 mm después de que el borde posterior de la primera hoja de papel pase por el sensor de entrada, y la segunda hoja se encamina hacia la guía de papel [E]. El tope de papel de apilado previo se libera aproximadamente 40 mm después de que la segunda hoja active al sensor del tope de apilado previo [F] y las dos hojas de papel de copia se envían a la bandeja de grapado. Todas las hojas posteriores a la segunda llegan a la bandeja de grapado a través de la guía de papel [E].

6.3 POSICIONAMIENTO DEL PAPEL EN LA UNIDAD DEL EMPAREJADOR



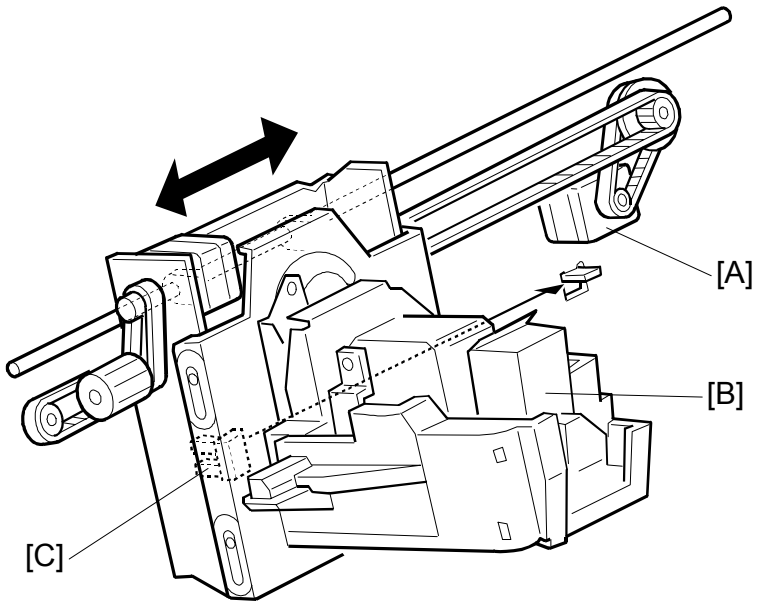
En el modo de grapado, cuando llega cada hoja de papel a la unidad del emparejador, se alinea vertical y horizontalmente; después, se presiona el borde que se va a grapar para garantizar que el borde de la pila está correctamente alineado para la colocación de las grapas.

Alineación vertical del papel: Aproximadamente 60 ms después de que el borde posterior de la copia pase por el sensor de entrada [A] de la bandeja de grapado, el motor [B] del rodillo de posicionamiento se activa a fin de empujar el rodillo de posicionamiento [C] para ponerlo en contacto con el papel. Tanto el rodillo de posicionamiento como el rodillo de alineación [D] giran para empujar el papel hacia atrás y alinear el borde posterior del papel con el tope de la pila de papel [E].

Alineación horizontal del papel: Al pulsar la tecla de impresión, el motor del emparejador [F] se activa y las guías del emparejador [G] se colocan en la posición de espera, a unos 7,2 mm de distancia de ambos lados del papel seleccionado. Después de que el borde posterior de la copia pasa el sensor de entrada de la unidad de grapado, el motor del emparejador desplaza las guías del emparejador 3,7 mm hacia el papel.
A continuación, el motor del emparejador se activa de nuevo durante 3,5 mm para realizar la alineación horizontal del papel, y después vuelve a la posición de espera.

Corrección de la pila de papel: Después de alinear el papel en la bandeja de grapado, se activan brevemente los motores izquierdo [J], central [K] y derecho [L] de la placa de la pila para hacer llegar las placas delantera, central y trasera de la pila contra el borde de la misma. De esta forma el borde queda alineado correctamente en la bandeja de grapado y se puede realizar correctamente la operación de grapado. Cuando la siguiente copia activa el sensor de entrada de la bandeja de grapado, se pone en funcionamiento el motor de la placa de la pila para regresar a su posición de reposo. El sensor de posición de reposo [M] de la placa de la pila detecta la posición de reposo.

6.4 MOVIMIENTO DE LA UNIDAD DE GRAPADO



B478D513.WMF

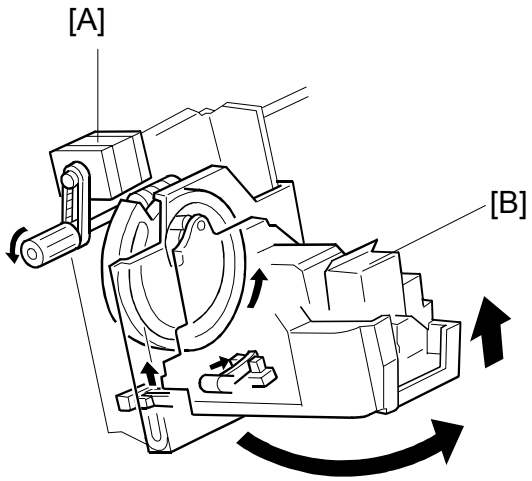
De extremo a extremo

El motor de la grapadora [A] mueve la grapadora [B] de extremo a extremo. Después de pulsar la tecla de inicio, la grapadora se desplaza desde su posición de reposo a la posición de grapado.

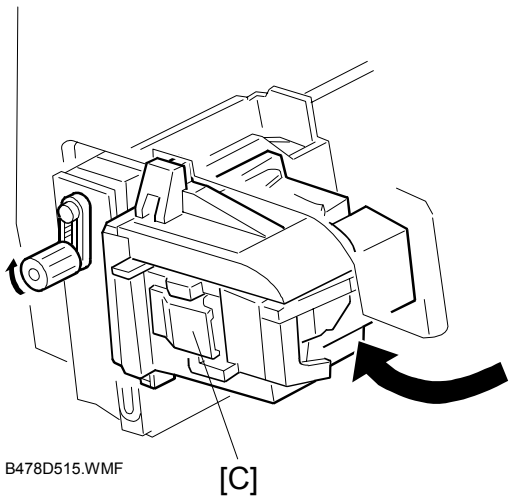
Si se selecciona el modo de dos posiciones de grapado, para la primera pila la grapadora se coloca primero en la posición para grapar, coloca la grapa, vuelve a la posición delantera, coloca la otra grapa y espera en esa posición. En el caso de la segunda pila, la grapadora coloca primero una grapa en la esquina delantera y luego se desplaza hasta la esquina trasera y coloca la otra grapa.

NOTA: En el caso de trabajos de grapado continuos, para las pilas impares primero se grapan las esquinas traseras y luego las delanteras, mientras que en las pilas pares primero se grapan las esquinas delanteras y luego las traseras.

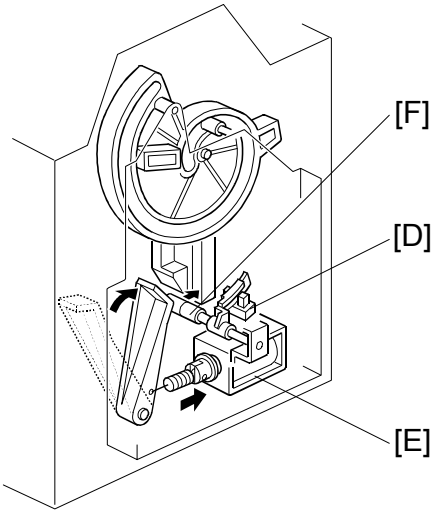
Una vez que se ha completado el trabajo, la grapadora vuelve a su posición de reposo. Dicha posición se detecta mediante el sensor de posición de reposo de la grapadora [C].



B478D514.WMF



B478D515.WMF



B478D523.WMF

Giro (1)

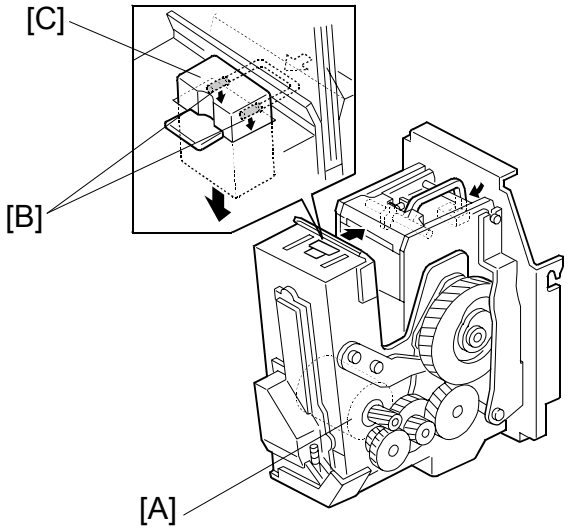
En el modo de grapado en posición oblicua, el motor de giro [A] de la grapadora hace girar a la unidad de grapadora [B] 45° en el sentido contrario al de las agujas del reloj después de colocarse en la posición de grapado.

Giro (2)

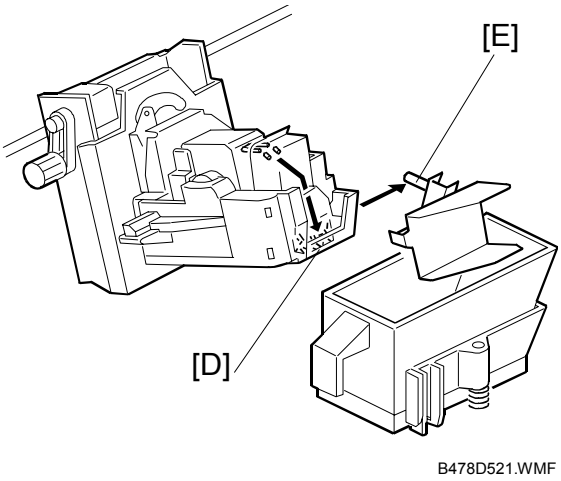
Cuando se terminan las grapas, el motor de la grapadora desplaza ésta hacia delante y el motor de giro de la grapadora la hace girar en el sentido de las agujas del reloj para quitar el cartucho de grapas [C]. Esto permite al usuario poner grapas nuevas.

Una vez instaladas las grapas, y después de cerrar la puerta delantera, la unidad de grapado regresa a la posición de reposo. Mientras la grapadora vuelve a la posición de reposo, se activa el sensor de retorno [D] de la grapadora, el solenoide de retorno [E] se activa y ayuda al rodillo de guía [F] a regresar a su guía (que dirige la grapadora durante el giro).

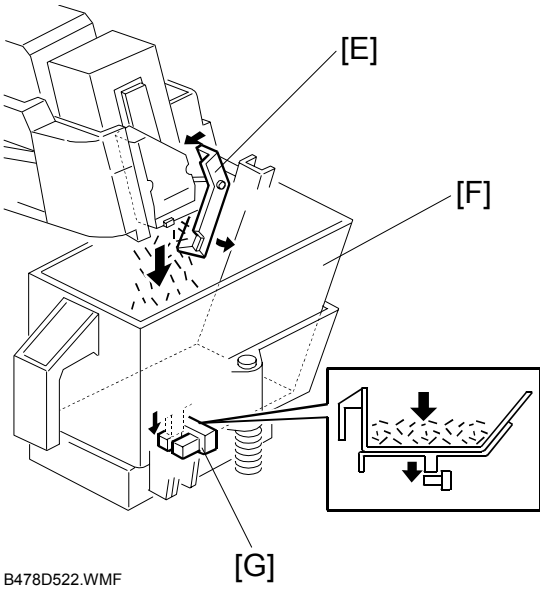
6.5 GRAPADORA



B478D516.WMF



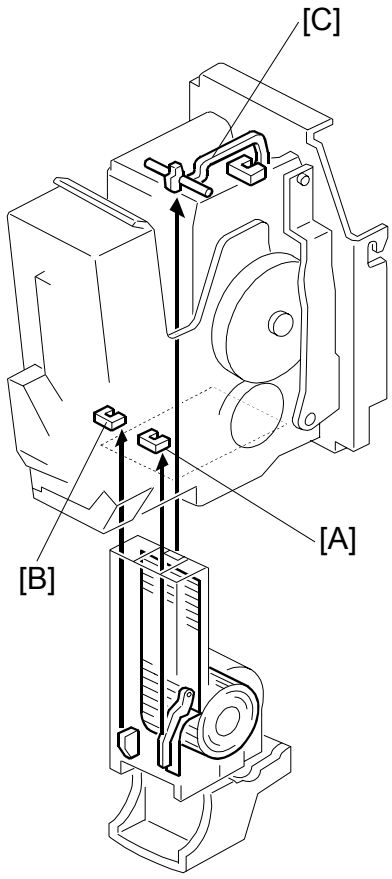
B478D521.WMF



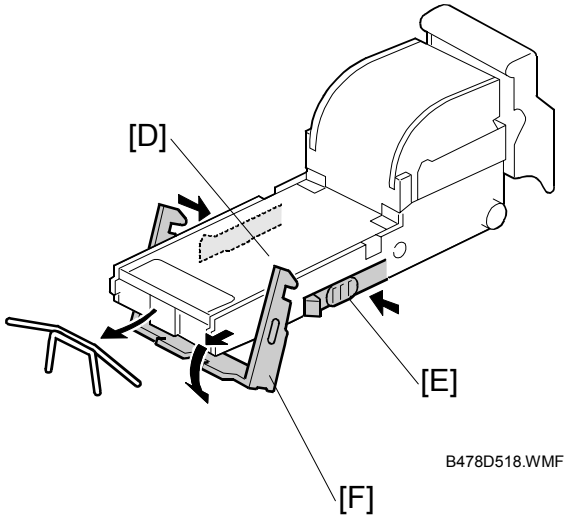
B478D522.WMF

Cuando el rodillo de posicionamiento y las guías del emparejador colocan las copias alineadas en la posición de grapado, el motor del martillo para grapado [A] empieza a grapar.

Durante el grapado, la grapadora recorta el exceso de longitud [B] de las grapas, bajando el cortador [C]. El exceso depende del número de copias del juego; en una pila de 100 hojas apenas existe. Los residuos de grapas caen a la bandeja [D] de la grapadora. Cuando la grapadora regresa a su posición de reposo, la bandeja entra en contacto con el eje [E] y se abre. Los residuos de grapas caen a la tolva [F]. Cuando se llena la tolva de residuos de grapas, el accionador de su base activa el sensor [G] de la tolva. Se muestra el código SC737 (Tolva de residuos de grapas del Finisher llena).



B478D517.WMF



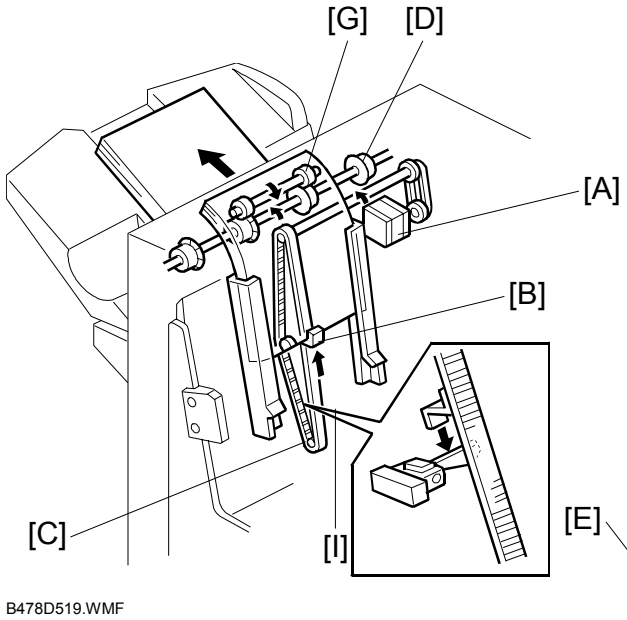
B478D518.WMF

La grapadora está provista de un sensor de fin de grapas [A], un sensor de instalación de cartucho [B] y un sensor de posición de reposo del martillo de grapado [C].

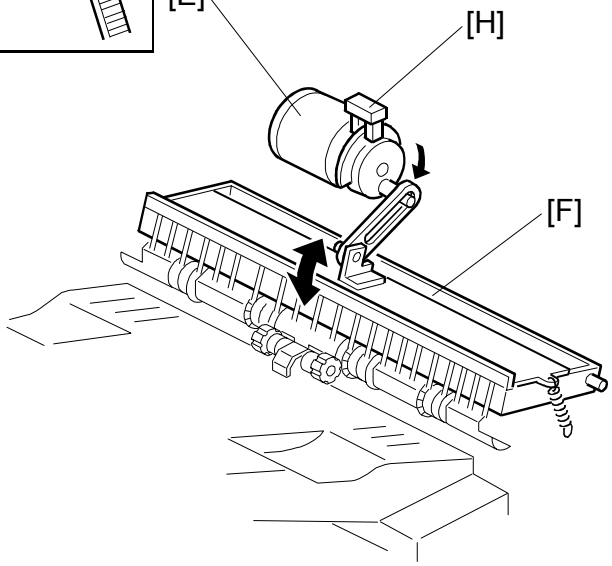
Si se detecta una condición de fin de grapas o de cartucho no instalado, aparece un mensaje indicando al usuario que instale un cartucho de grapas. Si esta condición se detecta durante un trabajo de copia, aparece la indicación oportuna y el trabajo se detiene.

El cartucho de grapas tiene una zona de enganche [D], en la que se recogen las grapas atascadas. El operario puede retirar las grapas atascadas de la zona de enganche presionando hacia dentro los pestillos [E] de ambos lados y haciendo bajar después la palanca del soporte [F].

6.6 EXPULSIÓN



B478D519.WMF



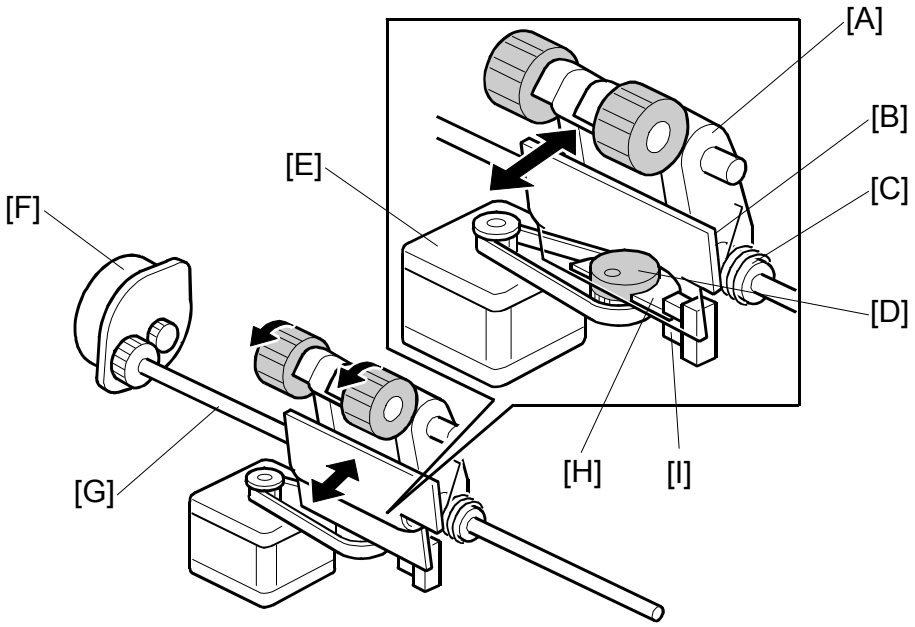
B478D512.WMF

Una vez grapadas las copias, se activa el motor de expulsión [A] de la pila de papel. La uña [B] de la banda de expulsión [C] de la pila de papel transporta el juego de copias grapadas hacia arriba y lo coloca en el rodillo de salida [D] de la bandeja de desplazamiento. Cuando se inicia el grapado, el motor de la guía de salida [E] abre la guía de salida superior [F], que incluye el rodillo de salida de la bandeja de desplazamiento superior [G], a fin de arrastrar suavemente el borde anterior del juego de copia. El motor de la guía de salida se activa otra vez un tiempo después de finalizar el grapado y la placa guía de salida superior desciende. A continuación, el rodillo de salida de la bandeja de desplazamiento expulsa la pila.

El sensor de apertura de la guía de salida [H] detecta la temporización de activación/desactivación del motor de la guía de salida.

El motor de expulsión de la pila se desactiva cuando la uña activa el sensor de posición de reposo [I] de la banda de expulsión de la pila de papel.

6.7 APILADO EN LA SALIDA DEL PAPEL



B478D524.WMF

El conjunto del rodillo de apilado [A] va fijado a una placa [B] del eje mediante un muelle [C]. La leva [D], que está en contacto con la parte inferior de la placa, está conectada al motor de arrastre del rodillo de apilado [E] mediante una correa dentada.

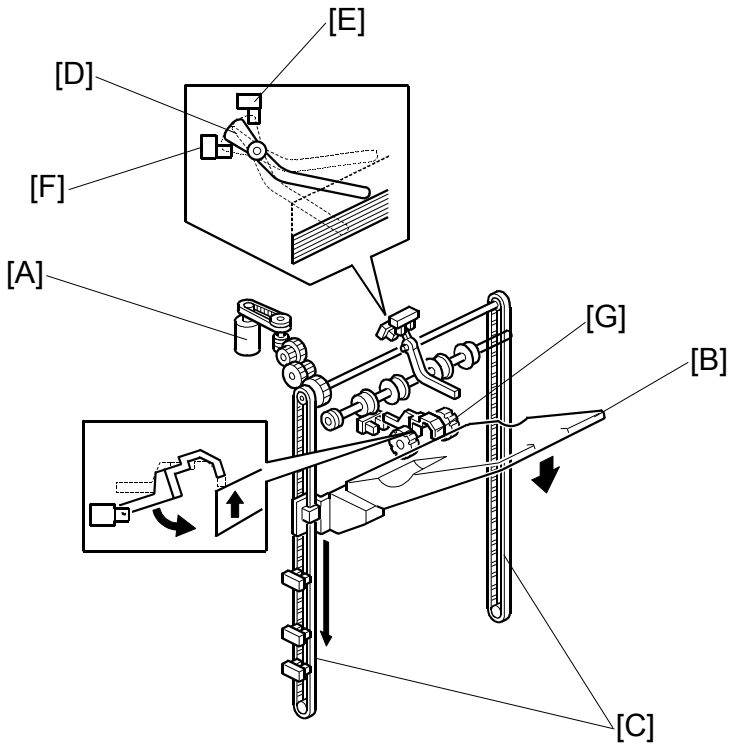
El motor de arrastre del rodillo de apilado y la correa dentada giran la leva hasta colocarla contra la parte inferior de la placa, con el fin de mover los rodillos hacia delante y hacia atrás con cada hoja que se expulsa a la bandeja de desplazamiento.

El motor del rodillo de apilado [F] acciona el eje [G], que gira los rodillos de apilado en el sentido contrario al de las agujas del reloj a medida que los rodillos se desplazan hacia atrás. El movimiento simultáneo de giro y retroceso del conjunto del rodillo empuja las hojas de nuevo hacia la copiadora, con el fin de alinear los bordes de la pila en la bandeja de desplazamiento.

El accionador [H] está instalado en la leva y ambos giran en el sentido de las agujas del reloj. El accionador detecta la posición de reposo del conjunto del rodillo cuando sale del sensor de posición de reposo del accionamiento de retorno [I] y envía una señal a la máquina para comunicar que los rodillos se encuentran en la posición de reposo. La máquina utiliza esta información para controlar la temporización de alimentación del papel y para comprobar que el mecanismo funciona correctamente. La leva y el accionador realizan un giro completo con cada hoja expulsada de la máquina hacia la bandeja de desplazamiento.

6.8 BANDEJA DE DESPLAZAMIENTO

6.8.1 ASPECTOS GENERALES



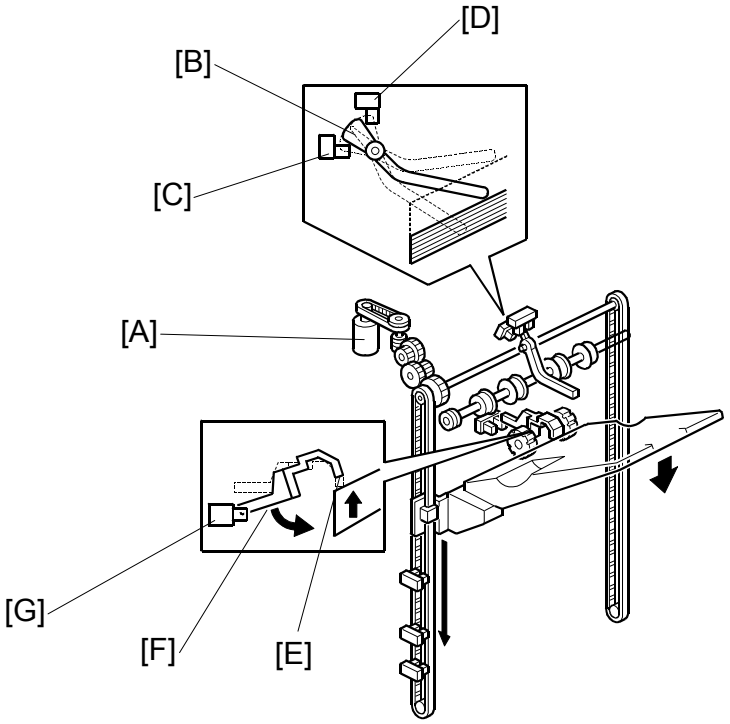
El motor de elevación de la bandeja de desplazamiento [A] controla la posición vertical de dicha bandeja [B] mediante engranajes y correas dentadas [C].

Modo de espera

Tras encender el interruptor principal o cuando la pila se retira de la bandeja, el extremo del detector de la bandeja cae y su accionador [D] gira hasta entrar en contacto con el sensor 2 de posición de reposo del modo de grapado [E] (S7) y lo activa. Al hacerlo se enciende el motor de elevación, que levanta la bandeja hasta que ésta saca el accionador del sensor [E]. A continuación, el motor de elevación detiene la bandeja de desplazamiento en la posición de reposo (el accionador [D] se encuentra entre los dos sensores [E] y [F].

El switch de límite superior (SW1) de la bandeja de desplazamiento impide que el engranaje de accionamiento se dañe si falla el sensor HP 2 [E] del modo de grapado. Si se produce un fallo, cuando la bandeja de desplazamiento levanta el accionador [G] y coloca los rodillos, el switch cortará la corriente eléctrica del motor de elevación de la bandeja de desplazamiento.

6.8.2 MOVIMIENTO DE ASCENSO/DESCENSO DE LA BANDEJA DE DESPLAZAMIENTO



B478D010.WMF

Modo clasificación/apilado (modo de desplazamiento)

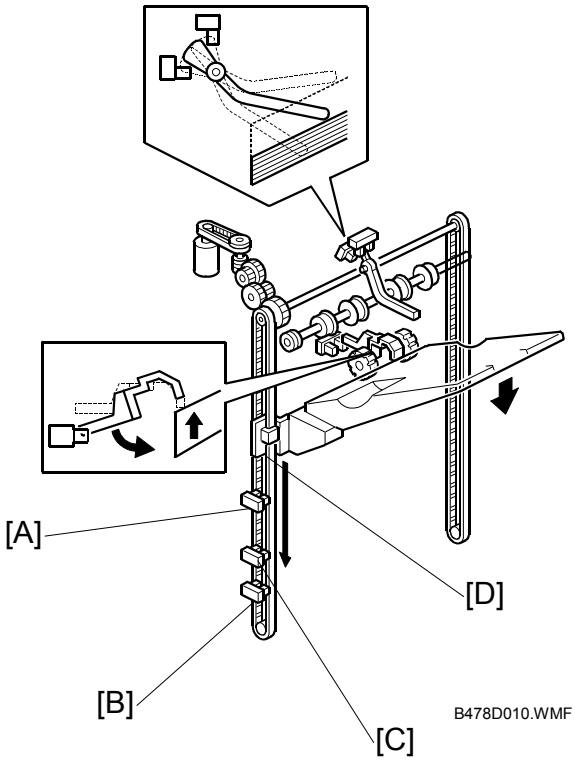
La bandeja de desplazamiento se coloca en la posición de reposo, que se alcanza cuando el accionador [F] acaba de salir del sensor de posición de reposo del modo de desplazamiento [G] (S12). Durante la expulsión, la bandeja se baja automáticamente a intervalos preestablecidos; el sensor [D] (S7) se ignora. Cuando la pila se retira de la bandeja, el extremo del detector [E] situado entre los brazos del rodillo de apilado cae y su accionador [F] entra en el sensor [G] (S12) y lo activa. Al hacerlo se conecta el motor de elevación [A], que levanta la bandeja hasta que el accionador sale del sensor. A continuación, el motor de elevación detiene la bandeja, que se encuentra en ese momento en la posición de reposo.

En el modo de clasificación/apilado, si S12 falla cuando la bandeja se está levantando, el switch de límite superior de la bandeja (SW1) impide que el engranaje de accionamiento resulte dañado.

Modo de grapado

La bandeja de desplazamiento se coloca en la posición de reposo, que se alcanza cuando el accionador [B] se encuentra entre los sensores de posición de reposo del modo de grapado [C] y [D]. Durante la expulsión, la bandeja de desplazamiento se baja automáticamente a intervalos preestablecidos. Cuando la pila se retira de la bandeja, la bandeja vuelve a la posición de reposo correspondiente al modo de espera. (☛ 6.8.1)

6.8.3 DETECCIÓN DEL LÍMITE INFERIOR DE LA BANDEJA DE DESPLAZAMIENTO



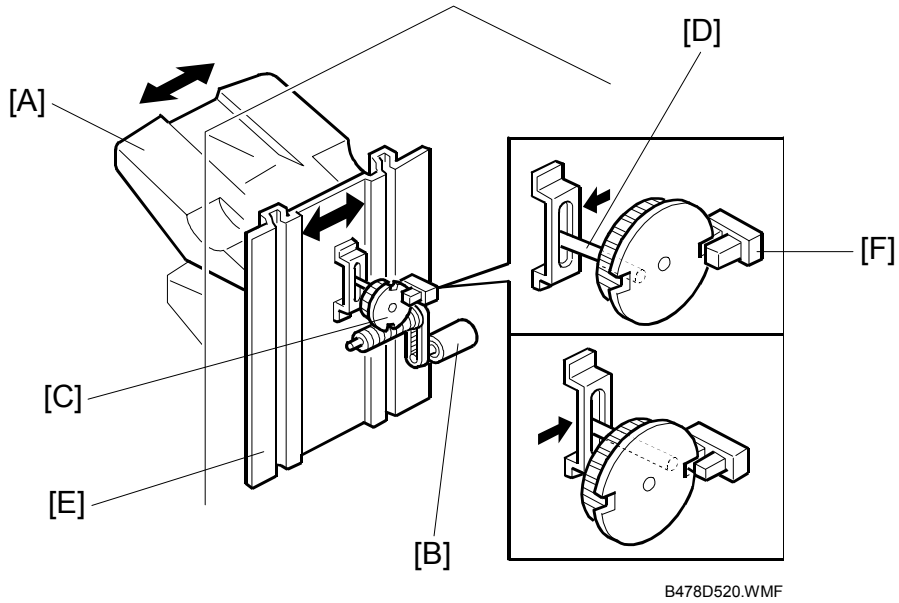
Esta máquina incluye dos sensores de límite inferior de la bandeja de desplazamiento: el sensor de límite inferior de desplazamiento [A] (S9) para papel de tamaño grande (B4 y superior) y el sensor de límite inferior de desplazamiento [B] (S11) para papel de tamaño pequeño (más pequeño que B4).

NOTA: El sensor [C] (S10) no se utiliza.

Cuando el accionador [D] entra en el sensor [A] cuando se está utilizando papel de tamaño grande (hay aproximadamente 1.500 hojas en la bandeja), aparece un mensaje en la pantalla y el proceso de copia se detiene.

Cuando el accionador [D] entra en el sensor [B] cuando se está utilizando papel de tamaño pequeño (hay aproximadamente 3.000 hojas en la bandeja), aparece un mensaje en la pantalla y el proceso de copia se detiene.

6.9 MOVIMIENTO DE EXTREMO A EXTREMO DE LA BANDEJA DE DESPLAZAMIENTO



En el modo de clasificación/apilado, la bandeja de desplazamiento [A] se mueve de lado a lado a fin de separar los juegos de copias.

La posición horizontal de la bandeja de desplazamiento se controla mediante el motor de desplazamiento [B] y el disco de engranaje de desplazamiento [C]. Una vez que se ha realizado un juego de copias y se ha pasado a la bandeja de desplazamiento, el motor de desplazamiento se activa, accionando el disco de engranaje de desplazamiento y el eje [D]. El eje coloca la guía trasera [E], provocando el movimiento de extremo a extremo.

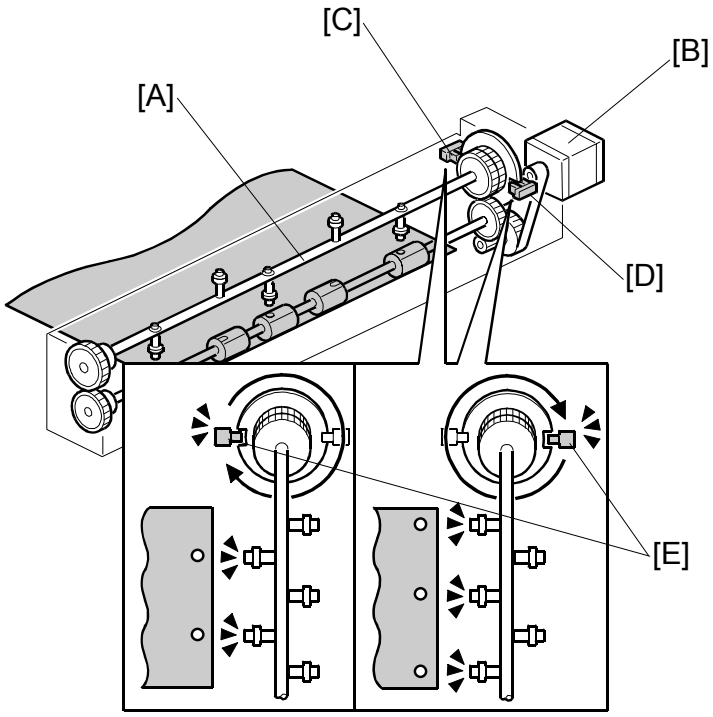
Cuando el disco de engranaje de desplazamiento ha girado 180 grados (la bandeja se ha desplazado al máximo), la muesca del disco de engranaje de desplazamiento activa el sensor de cambio de recorrido de la bandeja de desplazamiento [F] y el motor de desplazamiento se detiene. Se procesa el siguiente juego de copias.
El motor se activa, repitiendo el mismo proceso y colocando la bandeja en su posición anterior.

6.10 CONDICIONES DE ATASCO

1. El sensor de entrada no se activa cuando la copiadora ha alimentado el papel 426 mm después de la desactivación del sensor de salida de la copiadora.
2. El sensor de entrada no se desactiva cuando el motor de transporte superior ha alimentado el papel 1,5 veces su longitud después de su activación.
3. El sensor de salida de la bandeja superior no se activa cuando el motor de transporte superior ha alimentado el papel 574 mm después de la activación del sensor de entrada.
4. El sensor de salida de la bandeja superior no se desactiva cuando el motor de transporte superior ha alimentado el papel 1,5 veces su longitud después de su activación.
5. En el modo de clasificación/apilado, el sensor de salida de la bandeja de desplazamiento no se activa cuando el motor de transporte superior ha alimentado el papel 733 mm después de la activación del sensor de entrada.
6. En el modo de clasificación/apilado, el sensor de salida de la bandeja de desplazamiento no se desactiva cuando el motor de transporte superior ha alimentado el papel 1,5 veces su longitud después de su activación.
7. En el modo de grapado, el sensor de entrada de la bandeja de grapado no se activa cuando el motor de transporte superior e inferior ha alimentado el papel 835 mm después de la activación del sensor de entrada.
8. En el modo de grapado, el sensor de entrada de la bandeja de grapado no se desactiva cuando el motor de transporte superior ha alimentado el papel 1,5 veces su longitud después de su activación.
9. En el modo de grapado, el sensor de papel de la bandeja de grapado no se desactiva en los 250 impulsos del motor de expulsión de la pila de papel tras la activación de este último.
10. En el modo de grapado, el sensor de salida de la bandeja de desplazamiento no se desactiva en los 1.260 ms siguientes a la activación del motor de expulsión de la pila de papel.

6.11 UNIDAD DE PERFORADO B531 (OPCIONAL)

6.11.1 ACCIONAMIENTO DE LA UNIDAD DE PERFORADO



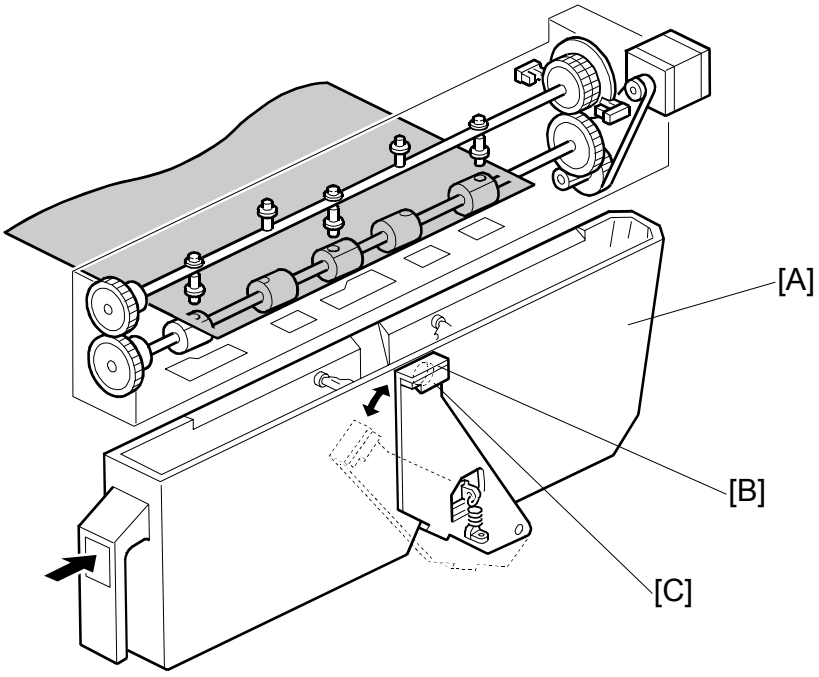
La unidad de perforado realiza 2 o 3 perforaciones en el borde posterior del papel. El número de perforaciones depende de la selección realizada en el panel de mandos.

La leva [A] tiene 2 perforadores en un lado y 3 perforadores en el otro, y gira por la acción del motor de perforado [B]. El motor de perforado se pone en marcha inmediatamente después de que el borde posterior del papel pase por el sensor de entrada. Los perforadores de la leva giran hacia abajo y hacen los orificios en el papel.

Una vez perforada la hoja de papel, la leva vuelve a su posición de reposo y se detiene. La posición de reposo depende de si se realizan 2 o 3 perforaciones, por lo que se incorporan dos sensores de posición de reposo del perforador. El sensor de posición de reposo del perforador 1 [C] se utiliza cuando se selecciona la opción de 2 perforaciones, mientras que el sensor de posición de reposo 2 [D] se utiliza cuando se selecciona la opción de 3 perforaciones. Cuando la muesca [E] entra en la ranura del sensor de posición de reposo correspondiente (sensor 1 para 2 perforaciones, o sensor 2 para 3/4 perforaciones), el motor se detiene.

El mando (que no aparece en la ilustración) de la parte delantera de la unidad de perforado puede girarse en cualquier dirección para sacar el papel que pueda quedar atascado en la unidad de perforado.

6.11.2 RECOGIDA DE RESIDUOS DE PERFORADO



B531D103.WMF

Los residuos de perforado se recogen en la tolva de residuos de perforado [A], que se encuentra debajo de la unidad de perforado.

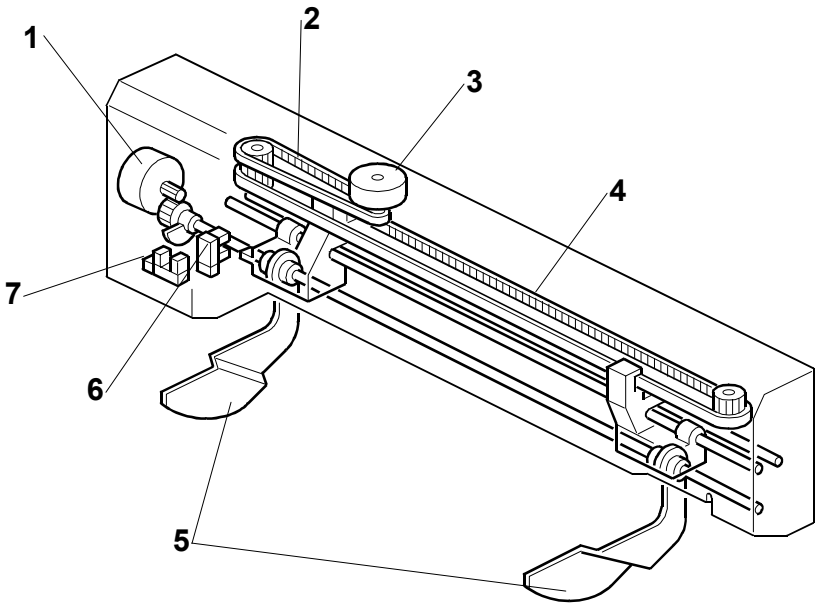
Cuando el nivel de residuos de perforado de la tolva sube hasta el orificio [B] de la tolva, el sensor de residuos de perforado [C] se activa, detiene el proceso y presenta un mensaje en la pantalla del panel de mandos para indicar que la tolva está llena y que es necesario sacarla y vaciarla.

El proceso se reanuda automáticamente cuando se vacía la tolva y se vuelve a colocar en el Finisher.

El sensor de la tolva de residuos de perforado también funciona como sensor de instalación de la tolva. Cuando la tolva no está colocada en el Finisher o cuando no está correctamente instalada, el brazo con muelle del sensor gira hacia arriba y hacia la derecha junto con el sensor de residuos de perforado, se separa del orificio del soporte de la tolva y presenta un mensaje. En este caso, el mensaje es el mismo que el que se presenta cuando la tolva está llena.

6.12 UNIDAD DEL EMPAREJADOR B513 (OPCIONAL)

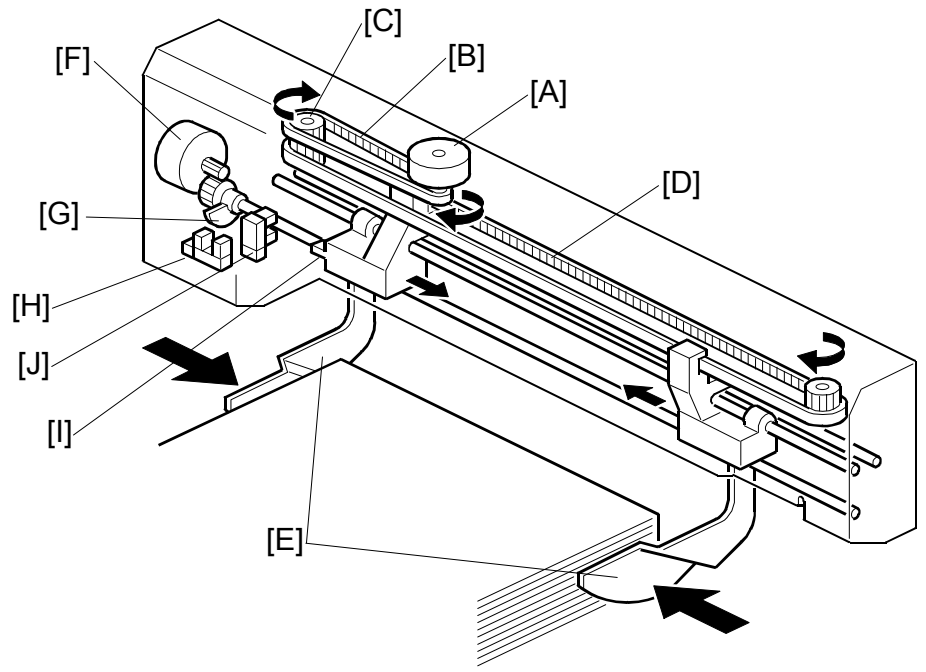
6.12.1 DISPOSICIÓN DE LOS COMPONENTES MECÁNICOS DE LA UNIDAD DEL EMPAREJADOR



B513D003.WMF

1. Motor de elevación de la guía del emparejador
2. Correa dentada del motor del emparejador
3. Motor del emparejador
4. Correa dentada de la guía del emparejador
5. Guías del emparejador
6. Sensor de posición de reposo del emparejador
7. Sensor de posición de reposo de elevación del emparejador

6.12.2 ACCIONAMIENTO DE LA UNIDAD DEL EMPAREJADOR



B513D002.WMF

A intervalos predefinidos, el motor [A] del emparejador se activa y mueve la correa dentada [B] del emparejador, el engranaje [C] y la correa dentada de las guías del emparejador [D], que mueve dichas guías [E] hacia los lados de la pila para alinear sus bordes.

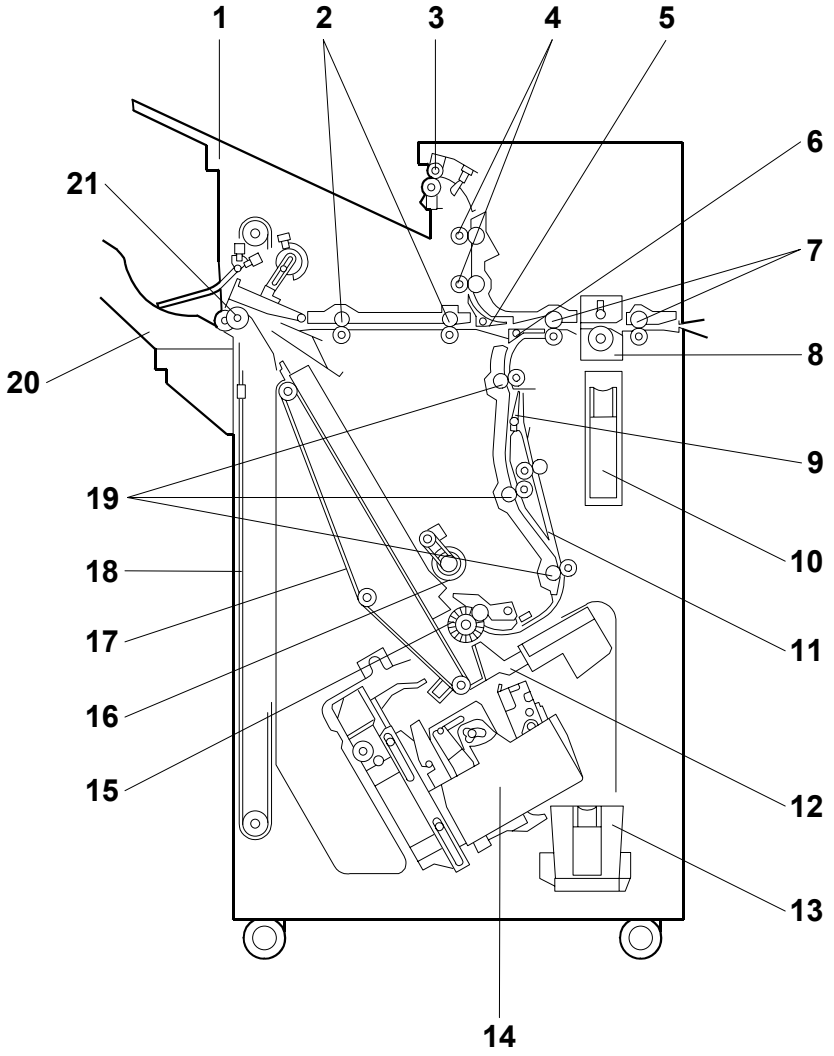
Al final del proceso, el motor de elevación de la guía del emparejador [F] se pone en marcha y levanta las guías hasta que el accionador [G] sale de la ranura del sensor de posición de reposo [H] de elevación de la guía del emparejador y detiene el motor de elevación de la guía.

Al mismo tiempo, el motor del emparejador cambia el sentido del giro y separa las guías de los lados de la pila hasta que el accionador [I] desactiva el sensor de posición de reposo [J] del emparejador y apaga el motor del emparejador.

Las guías del emparejador permanecen levantadas en posición de espera hasta que comienza el siguiente proceso.

7. INFORMACIÓN GENERAL DE LA MÁQUINA

7.1 DISPOSICIÓN DE LOS COMPONENTES MECÁNICOS



B478V500.WMF

1. Bandeja superior
2. Rodillos de transporte intermedios
3. Rodillo de salida de la bandeja superior
4. Rodillos de transporte superiores
5. Compuerta de cruce de la bandeja
6. Compuerta de cruce de la grapadora
7. Rodillos de entrada
8. Unidad de perforado
9. Compuerta de cruce de apilado previo
10. Tolva de residuos de perforado
11. Bandeja de apilado previo
12. Placa de pila
13. Tolva de residuos de grapas
14. Grapadora
15. Rodillo del cepillo de alineación
16. Rodillo de posicionamiento
17. Banda de expulsión de la pila de papel
18. Correa de transmisión de la bandeja de desplazamiento
19. Rodillos de transporte inferiores
20. Bandeja de desplazamiento
21. Rodillo de salida de la bandeja de desplazamiento

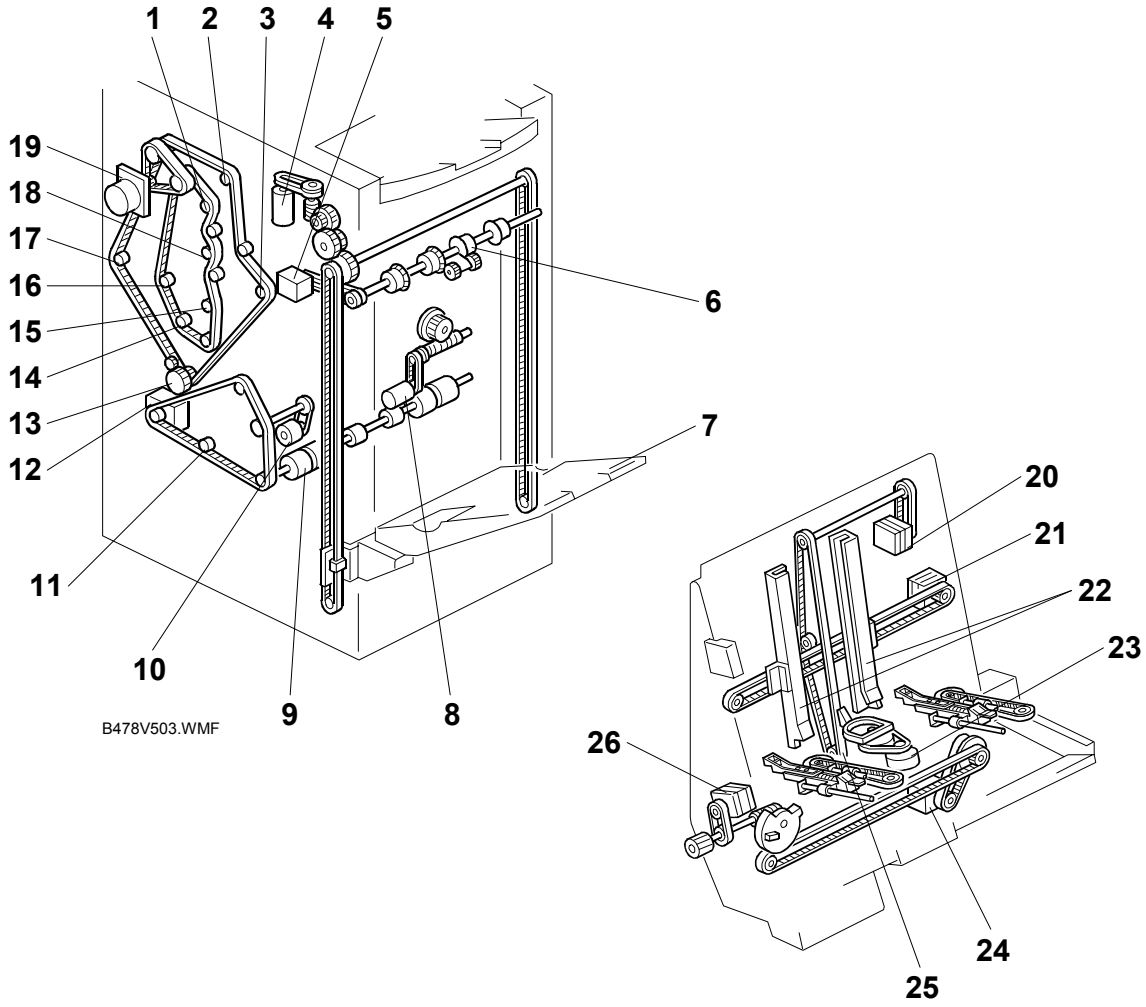
7.2 DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES ELÉCTRICOS

Símbolo	Nombre	Función
Motores		
M01	Salida de la bandeja de desplazamiento	Acciona el rodillo de salida de la bandeja de desplazamiento.
M02	Elevación de bandeja de desplazamiento	Mueve la bandeja de desplazamiento en sentido vertical.
M03	Guía de salida	Abre y cierra la guía de salida superior.
M04	Transporte inferior	Acciona los rodillos de transporte inferiores, el rodillo de posicionamiento y el rodillo del cepillo de alineación.
M05	Desplazamiento	Mueve la bandeja de desplazamiento de extremo a extremo.
M06	Rodillo de posicionamiento	Mueve el rodillo de posicionamiento para que entre en contacto con el papel.
M07	Arrastre del rodillo de apilado	Mueve el rodillo de apilado hacia dentro y hacia fuera.
M08	Rodillo de apilado	Gira el rodillo de apilado.
M09	Emparejador	Mueve las guías del emparejador.
M10	Banda de expulsión de la pila	Acciona la banda de expulsión de la pila de papel.
M11	Placa de apilado - Central	Ejerce presión sobre el centro del extremo para el grapado.
M12	Grapadora	Mueve la unidad de grapado de extremo a extremo.
M13	Placa de apilado - Delantero	Ejerce presión sobre la esquina delantera del extremo para el grapado.
M14	Placa de apilado - Posterior	Ejerce presión sobre la esquina posterior del extremo para el grapado.
M15	Giro de grapadora	Gira la grapadora 45 grados para el grapado oblicuo.
M16	Martillo para grapado	Acciona el martillo para grapado.
M17	Perforadora	Acciona el eje y el rodillo de perforado. Unidad de perforado B531 (opcional).
M18	Transporte superior	Acciona los rodillos de entrada, los rodillos de transporte intermedio y superior y el rodillo de salida de la bandeja superior.
M19	Emparejador	Acciona las guías del emparejador para colocarlas junto a los laterales de las hojas y alinear la pila; después invierte su accionamiento para colocarlas en la posición de reposo. Unidad de emparejador B513 (opcional).
M20	Elevación del emparejador	Levanta las guías del emparejador después de alinear la pila; después invierte su accionamiento y las baja para volver a la posición de origen. Unidad de emparejador B513 (opcional).
CIRCUITOS		
PCB	Principal	Controla el Finisher y se comunica con la copiadora.
PCB	Grapadora	Controla la unidad de grapado.
PCB	Perforadora	Comunica señales entre la unidad de perforado y la placa principal del Finisher. Unidad de perforado B531 (opcional).
PCB	Emparejador	Controla la unidad de emparejador (opcional).

Símbolo	Nombre	Función
SENSORES		
S01	Entrada	Detecta el papel de copia que entra en el Finisher y verifica la existencia de problemas.
S02	Salida de la bandeja superior	Verifica la existencia de problemas en la bandeja superior.
S03	Límite de bandeja superior	Detecta si la altura de la pila de papel de la bandeja superior ha alcanzado el límite superior.
S04	Salida de la bandeja de desplazamiento	Verifica la existencia de problemas en la salida de la bandeja de desplazamiento.
S05	Apertura de la guía de salida	Detecta si la placa de transporte está abierta o no.
S06	Posición de reposo del modo de grapado 1	Detecta la posición de reposo de la bandeja de desplazamiento para los modos de espera y grapado.
S07	Posición de reposo del modo de grapado 2	Detecta la posición de reposo de la bandeja de desplazamiento para los modos de espera y grapado.
S09	Límite inferior de desplazamiento – Papel de tamaño grande	Detecta el límite inferior de la bandeja de desplazamiento cuando se utiliza papel de tamaño grande.
S10	Límite inferior de la bandeja de desplazamiento 2	No se utiliza.
S11	Límite inferior de la bandeja de desplazamiento 3	Detecta si la bandeja de desplazamiento ha llegado al límite inferior.
S12	Posición de reposo del modo de desplazamiento	Detecta la posición de reposo de la bandeja de desplazamiento en el modo de clasificación/apilado.
S13	Posición de reposo del rodillo de apilado	Detecta cuándo el rodillo de apilado está en posición de reposo.
S14	Cambio de recorrido de la bandeja de desplazamiento	Detecta si la bandeja de desplazamiento se encuentra en la parte delantera o en la posición de reposo.
S15	Papel en la bandeja de apilado previo	Determina cuándo se desactiva el solenoide de tope de papel de apilado previo.
S16	Salida de la bandeja de grapado	Detecta atascos en la salida de la bandeja de grapado.
S17	Posición de reposo del rodillo de posicionamiento	Detecta la posición de reposo del rodillo de posicionamiento.
S18	Posición de reposo de la banda de expulsión de la pila de papel	Detecta la posición de reposo de la banda de expulsión de la pila de papel.
S19	Papel de la bandeja de grapado	Detecta el papel de copia en la bandeja de grapado.
S20	Posición de reposo del emparejador	Detecta la posición de reposo de las guías del emparejador.
S21	Placa de apilado - Posición de reposo central	Detecta la posición de reposo del centro de la placa de apilado.
S22	Placa de apilado - Delantero	Detecta la posición de reposo de la placa de apilado delantera.
S23	Placa de apilado - Posterior	Detecta la posición de reposo de la placa de apilado posterior.
S24	Posición de reposo de la grapadora	Detecta la posición de reposo de la unidad de grapado para el movimiento de extremo a extremo.
S25	Posición de reposo de giro de la grapadora	Detecta la posición de reposo de la unidad de grapado para un giro de 45 grados.

Símbolo	Nombre	Función
S26	Retorno de la grapadora	Detecta el tiempo de activación del solenoide de retorno de la grapadora.
S27	Tolva de residuos de grapas	Detecta cuándo la tolva de residuos de grapas está llena.
S28	Tolva de residuos de perforado	Detecta si la tolva de residuos de perforado está llena y si se ha instalado la bandeja de perforado. Unidad de perforado B531 (opcional).
S29	Posición de reposo de perforado 1	Detecta la posición de reposo de la leva para el perforado de 2 orificios. Unidad de perforado B531 (opcional).
S30	Posición de reposo de perforado 2	Detecta la posición de reposo de la leva para el perforado de 3/4 orificios. Unidad de perforado B531 (opcional).
S31	Posición de reposo del emparejador	Detecta la posición de reposo de los brazos del emparejador durante la alineación del papel. Unidad de emparejador B513 (opcional).
S32	Posición de reposo de la elevación del emparejador	Detecta el momento en el que las guías del emparejador se encuentran bajadas y preparadas para desplazarse hasta los laterales de la pila. Unidad de emparejador B513 (opcional).
SOLENOIDES		
SOL1	Compuerta de cruce de la bandeja (superior)	Acciona la compuerta de cruce de la bandeja.
SOL2	Compuerta de cruce de la grapadora	Acciona la compuerta de cruce de la grapadora.
SOL3	Compuerta de cruce de apilado previo	Acciona la compuerta de cruce de apilado previo.
SOL4	Tope de papel de apilado previo	Acciona la uña del tope de la bandeja de apilado previo.
SOL5	Retorno de la grapadora	Coloca la grapadora correctamente al volver del punto de grapado.
SWITCHES		
SW1	Límite superior de la bandeja de desplazamiento	Desconecta la corriente del motor de elevación de la bandeja de desplazamiento si dicha bandeja se encuentra en la posición de límite superior.
SW2	Seguridad de puerta delantera	Desconecta la corriente continua si la puerta delantera está abierta.
SW3	Parada de emergencia	Desconecta y conecta el proceso en curso para dejar tiempo para que el operario retire el papel de la bandeja de desplazamiento.

7.3 DISPOSICIÓN DE LOS ELEMENTOS MOTORES



1. Rodillo de transporte superior 2
2. Rodillo de salida de la bandeja superior
3. Rodillo de transporte inferior 2
4. Motor de elevación de la bandeja de desplazamiento
5. Motor de salida de la bandeja de desplazamiento
6. Rodillo de salida de la bandeja de desplazamiento
7. Bandeja de desplazamiento
8. Motor de desplazamiento
9. Rodillo de salida de la bandeja de grapado
10. Rodillo de posicionamiento
11. Rodillo de transporte inferior 3
12. Motor de transporte inferior
13. Rodillos de transporte inferiores 2
14. Rodillo de transporte inferior 1
15. Rodillo de transporte 1
16. Rodillo de entrada 2
17. Rodillo de entrada
18. Rodillo de transporte superior 1
19. Motor de transporte superior
20. Motor de expulsión de la pila de papel
21. Motor del emparejador
22. Guía del emparejador
23. Motor de la placa de pila
24. Motor de la grapadora
25. Banda de expulsión de la pila de papel
26. Motor de giro de la grapadora

FINISHER DE 3.000 HOJAS
(Código de máquina: B706)

1. INSTALACIÓN

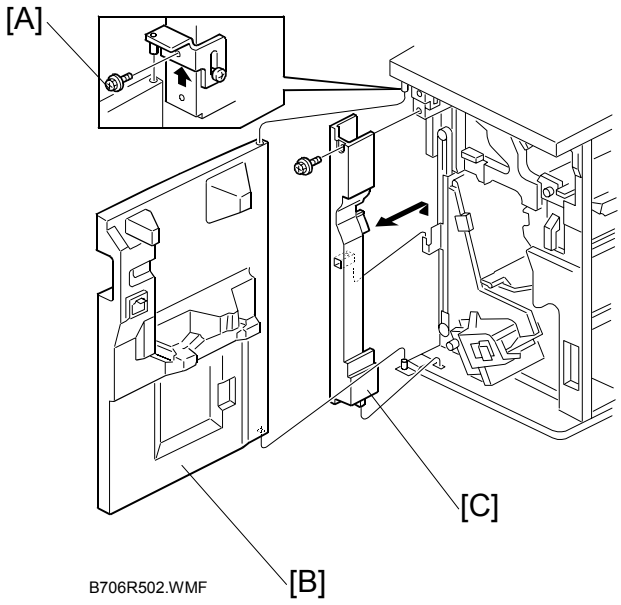
Para obtener información detallada sobre la instalación del Finisher de 3.000 hojas B706, consulte las instrucciones que recibió con la unidad o la sección “1. Instalación” del manual de servicio de la máquina principal.

2. MANTENIMIENTO PREVENTIVO

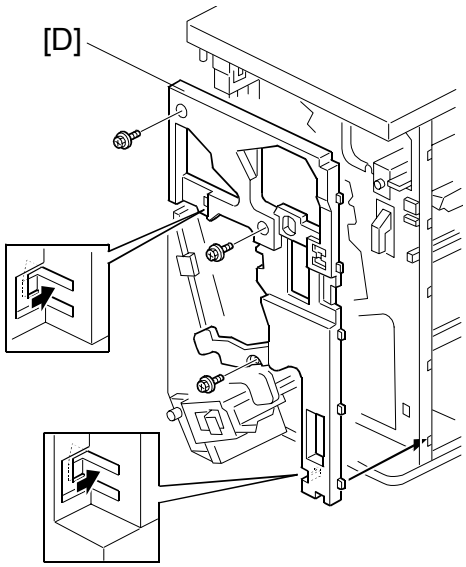
Para obtener información detallada sobre el mantenimiento preventivo (PM) del Finisher de 3.000 hojas B706, consulte la sección “2. Mantenimiento preventivo” del manual de servicio principal.

3. SUSTITUCIÓN Y AJUSTE

3.1 SUSTITUCIÓN DE PUERTAS Y CUBIERTAS



B706R502.WMF



B706R505.WMF

Puerta delantera

1. Retire el tornillo de la puerta delantera [A] (🔩 x 1).
2. Retire la puerta delantera [B].

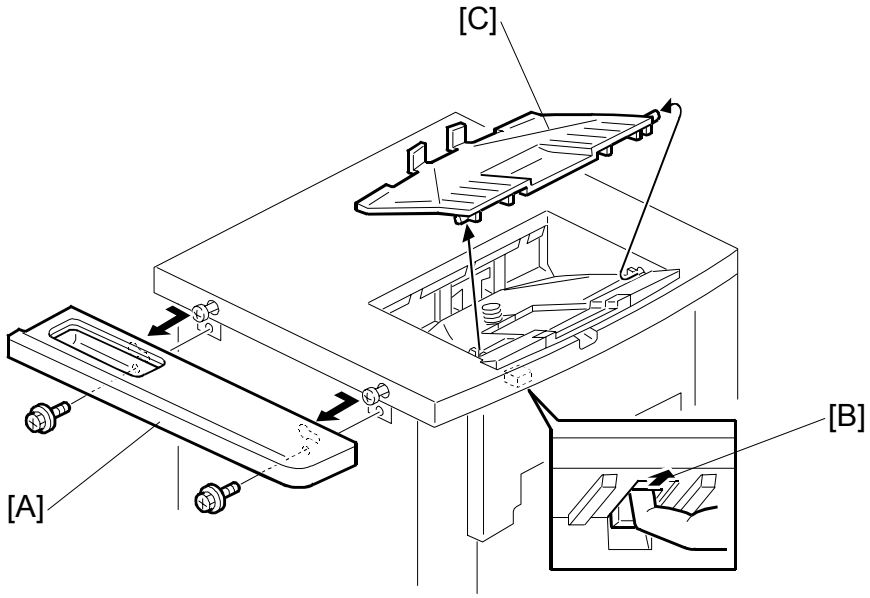
Cubierta interior izquierda

1. Retire la puerta delantera.
2. Retire la cubierta interior izquierda [C] (🔩 x 1).

Cubierta interior

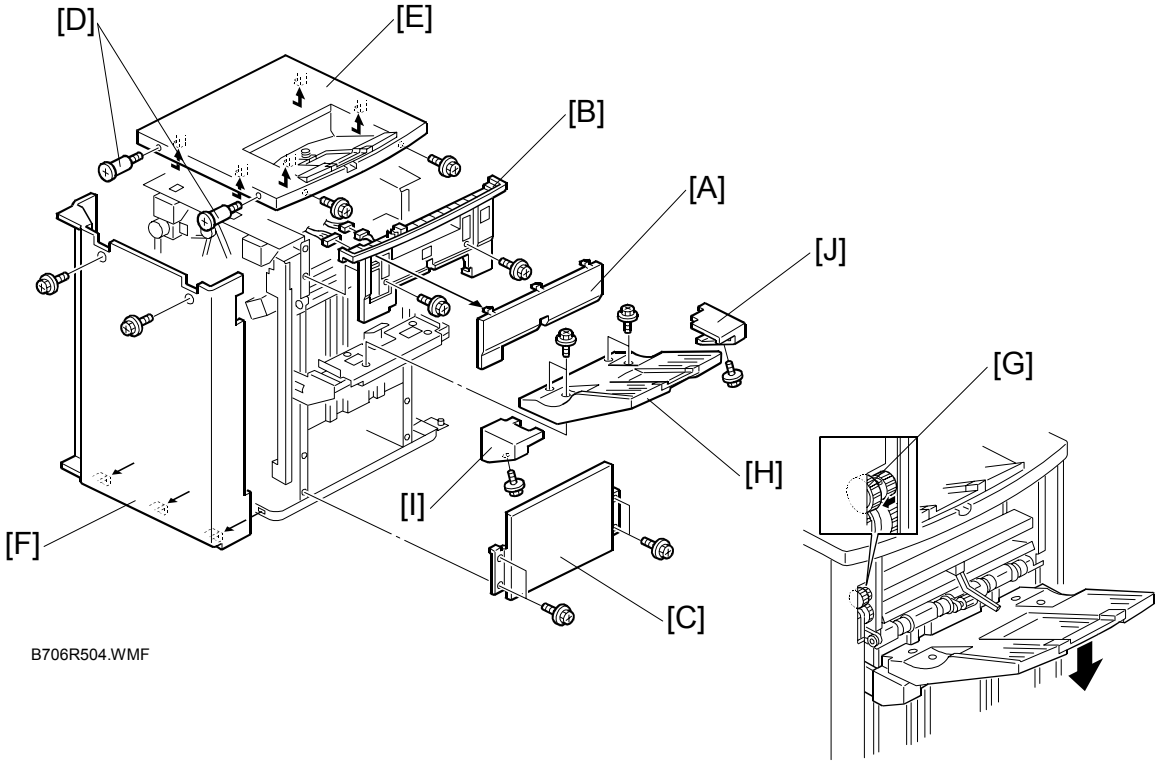
1. Retire la cubierta interior [D] (🔩 x 3).

Bandeja lateral y bandeja superior



B706R503.WMF

1. Retire la bandeja lateral [A] (☞ x 2). Deslícela hacia la derecha para sacarla.
2. Presione la palanca de liberación [B] y retire la bandeja superior [C].



Cubiertas izquierdas

1. Retire el panel superior izquierdo [A].
2. Retire la cubierta superior izquierda [B] (x 2, x 2).
3. Retire la puerta y la cubierta interior izquierda. (Consulte “Sustitución de puerta delantera y cubierta interior izquierda”.)
4. Retire la cubierta trasera [F] (x 2).
5. Retire la cubierta interior izquierda [C] (x 4).

Cubierta trasera y cubierta superior

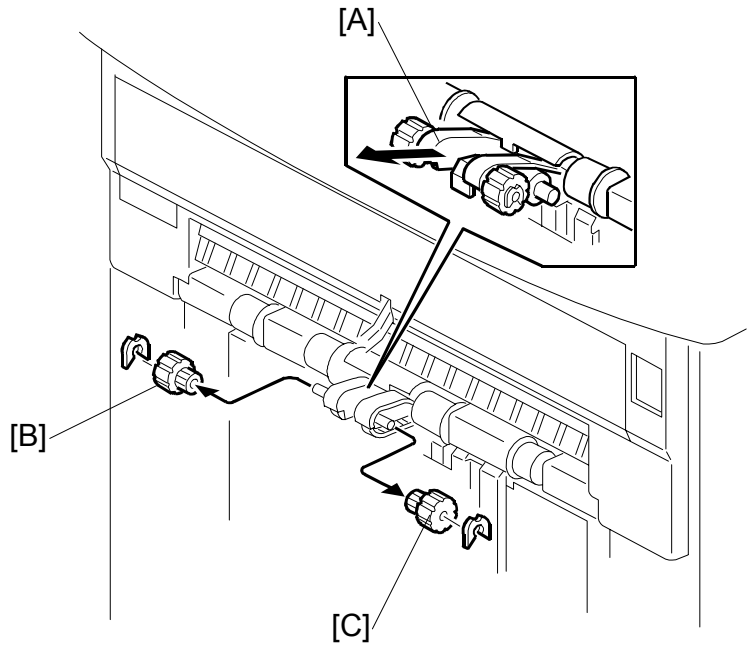
1. Retire la bandeja superior. (Consulte “Bandeja lateral y bandeja superior”.)
2. Quite los tornillos escalonados [D] (x 2).
3. Quite la cubierta superior [E] (x 2) Deslícela hacia la derecha para retirarla.
4. Retire la cubierta trasera [F] (x 2).

Bandeja de desplazamiento

1. Si necesita hacer descender la bandeja de desplazamiento, sujete la parte inferior de la bandeja con la mano y tire del engranaje hacia usted [G] para soltar la bandeja y hacerla bajar.
2. Retire la bandeja de desplazamiento [H] (x 4).
3. Quite la cubierta trasera [I] y la cubierta delantera [J] de la bandeja de desplazamiento (x 1 cada una).

3.2 RODILLOS

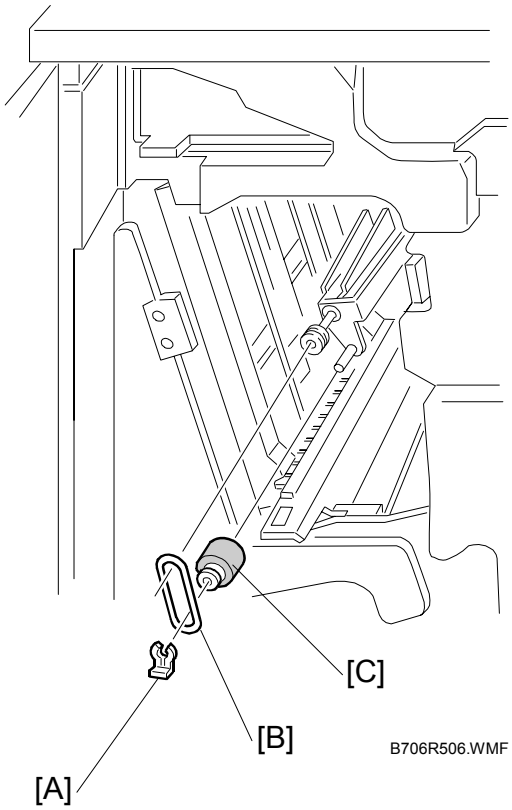
3.2.1 RODILLO DE POSICIONAMIENTO DE DESPLAZAMIENTO



B706R522.WMF

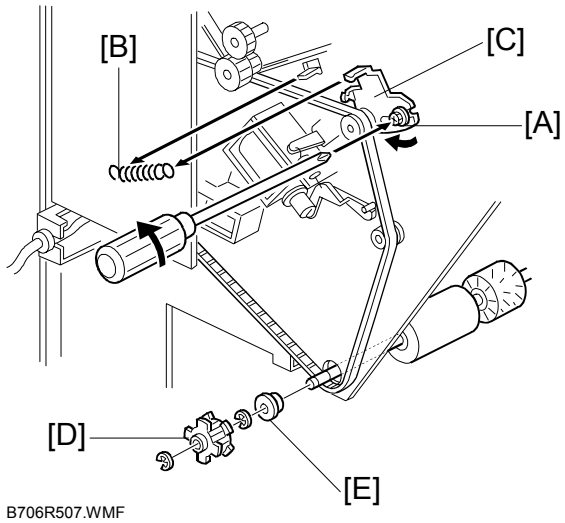
1. Por encima de la bandeja de desplazamiento, tire hacia fuera del soporte del rodillo [A].
2. Retire los rodillos [B] y [C] (x 1 cada uno).

3.2.2 RODILLO DE POSICIONAMIENTO

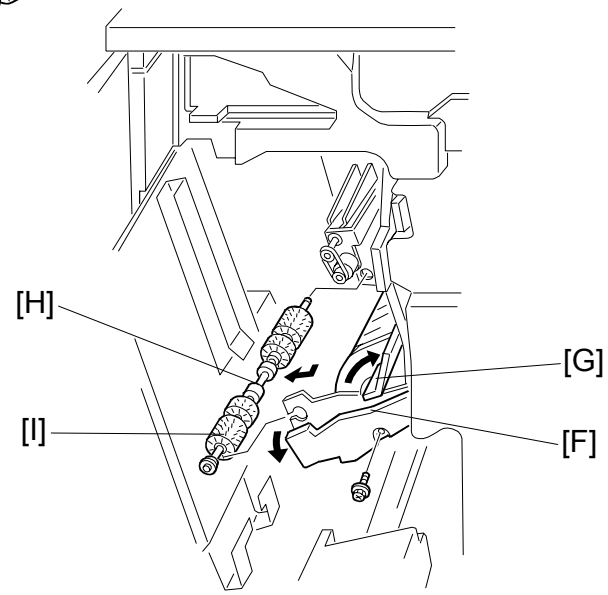


1. Abra la puerta delantera.
2. Retire la arandela elástica [A].
3. Suelte la banda de goma [B].
4. Sustituya el rodillo de posicionamiento [C].

3.2.3 RODILLO DEL CEPILLO DE ALINEACIÓN



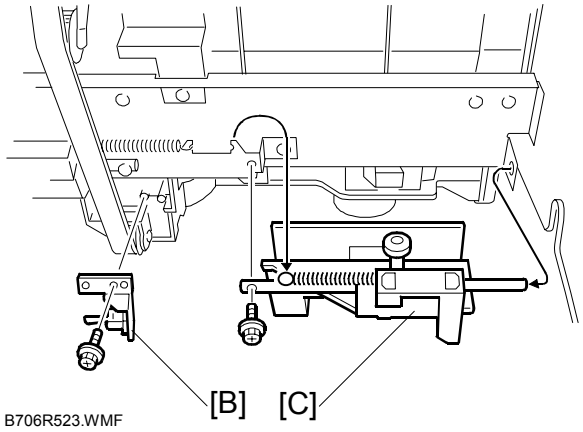
B706R507.WMF



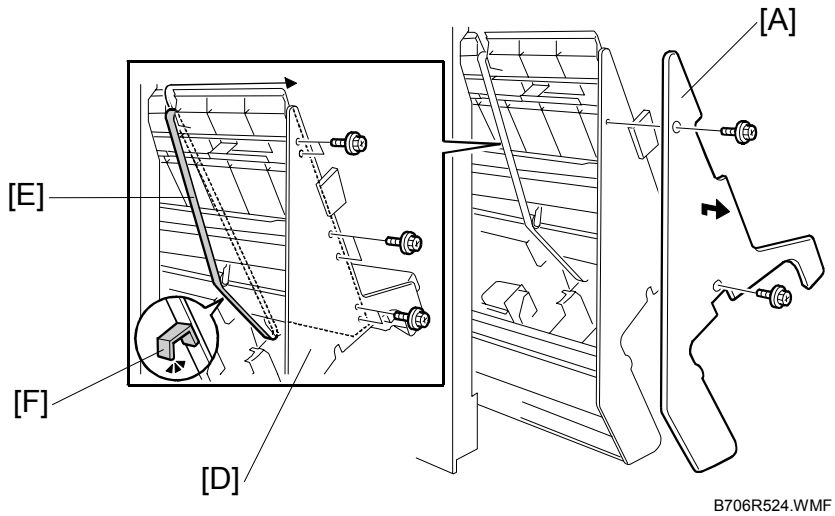
B706R508.WMF

1. Abra la puerta delantera y extraiga la unidad de grapado.
2. Retire la cubierta posterior.
3. Quite el circuito principal y todos los conectores (x 8).
4. Quite el tornillo [A] y el muelle tensor [B] del soporte tensor [C] y afloje la tensión de la correa dentada.
5. Retire la polea[D] y el casquillo [E] (x 2).
6. Retire la cubierta interior [F] (x 1).
7. Abra la guía [G], y saque el conjunto del rodillo del cepillo de alineación [H] (x 1).
8. Quite el rodillo del cepillo de alineación [I] (x 1, casquillo x 1 delantero/trasero).

3.3 BANDA DE EXPULSIÓN DE LA PILA



B706R523.WMF

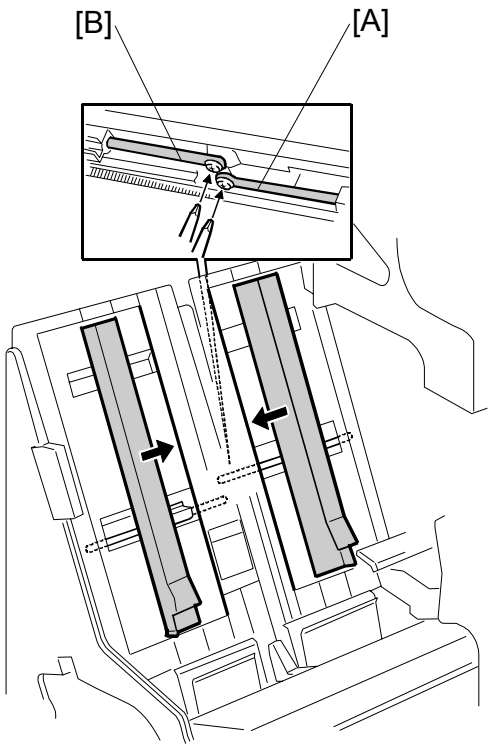


B706R524.WMF

1. Abra la puerta delantera.
2. Extraiga la unidad del emparejador y la unidad de grapado.
3. Retire la cubierta interior [A] (x 2).
4. Retire el soporte del sensor [B] (x 1, x 1, abrazadera x 1).
5. Retire la guía delantera [C] (x 1, muelle x1).
   NOTA: cuando vuelva a instalarla, asegúrese de que el extremo plano del eje está apoyado contra la placa.
6. Retire el panel delantero [D] de los anclajes (x 6).
7. Saque la correa antigua [E] de los lados inferior, central y superior.

NOTA: 1) Asegúrese de que la uña y el lado estriado de la correa nueva [F] están orientados hacia abajo.
2) Verifique que la correa nueva está acoplada en los tres rodillos.

3.4 GUÍA DEL EMPAREJADOR

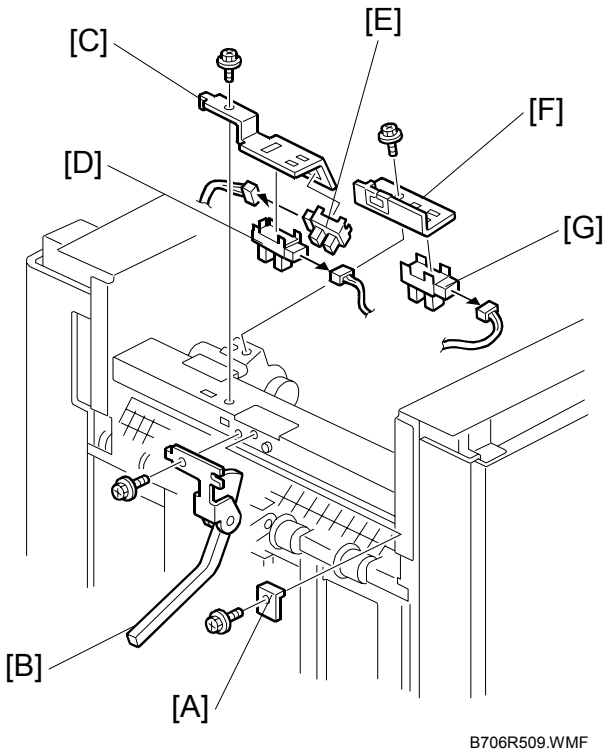


B706R525.WMF

1. Abra la puerta delantera.
2. Extraiga la unidad del emparejador y la unidad de grapado.
3. Empuje ambas guías hacia el centro.
4. Retire la guía izquierda del emparejador [A] (x 1).
5. Retire la guía derecha del emparejador [B] (x 1).
   NOTA: Si resulta difícil quitar o volver a colocar los tornillos, quite la correa de la guía del emparejador y la placa de muelle.

3.5 SENSORES

3.5.1 SENSORES 1 Y 2 DE ALTURA DE LA PILA DE PAPEL Y SENSOR DE APERTURA DE LA GUÍA DE SALIDA



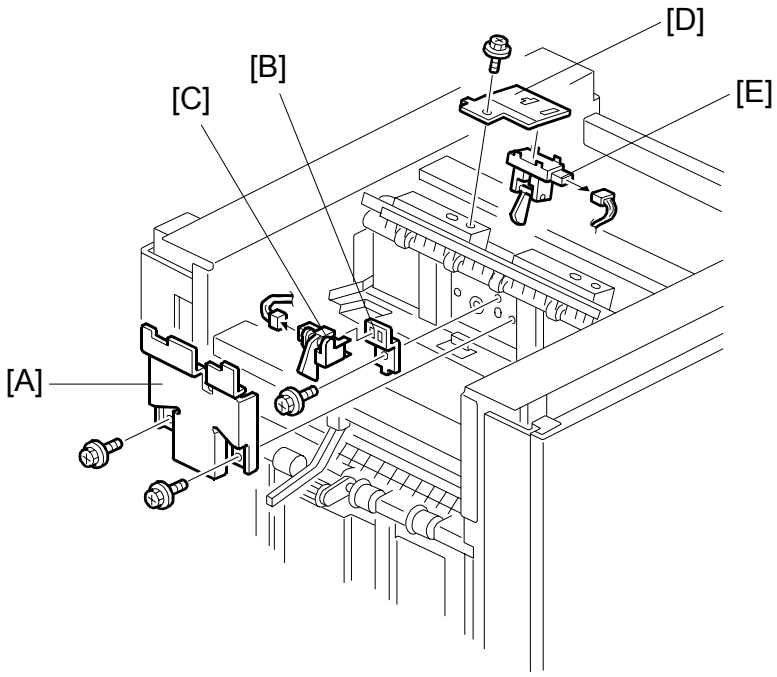
Sensores 1 y 2 de altura de la pila de papel

1. Retire la cubierta superior. (☛ 3.1)
2. Retire el panel superior izquierdo y la cubierta superior izquierda (🔩 x 2, 🖐 x 2).
3. Retire la placa protectora [A] (🔩 x 1).
4. Quite el detector del sensor [B] (🔩 x 1).
5. Retire la abrazadera [C] del sensor (🔩 x 1).
6. Sustituya el sensor 1 [D] (🖐 x 1) o 2 [E] (🖐 x 1) de altura de la pila de papel.

Sensor de apertura de la guía de salida

1. Retire el soporte del sensor [F] (🔩 x 1).
2. Sustituya el sensor de apertura [G] de la guía de salida (🖐 x 1).

3.5.2 SENSOR DE SALIDA Y SENSOR DE LÍMITE DE PAPEL DE LA BANDEJA SUPERIOR



B706R510.WMF

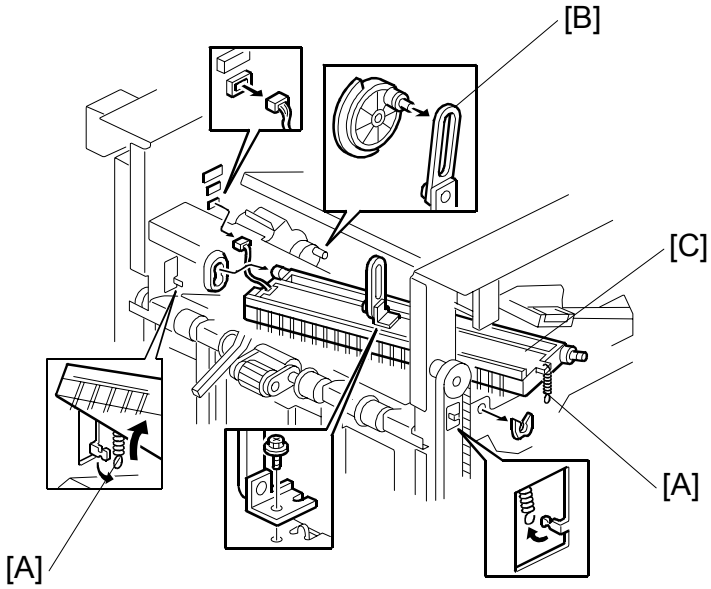
Sensor de límite de papel de la bandeja superior

1. Retire la cubierta superior.
2. Retire la cubierta del sensor [A] (☞ x 2).
3. Retire el soporte del sensor [B] (☞ x 1).
4. Sustituya el sensor de límite de papel [C] de la bandeja superior (✋ x 1).

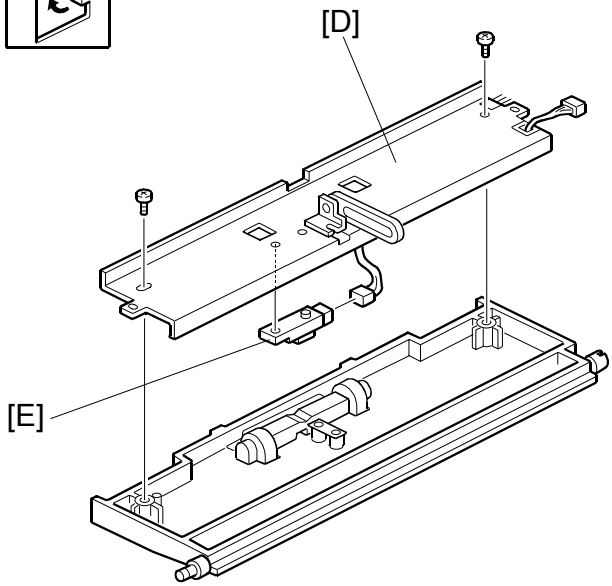
Sensor de salida de la bandeja superior

5. Retire el soporte del sensor [D] (☞ x 1).
6. Sustituya el sensor de salida [E] de la bandeja superior (✋ x 1).

3.5.3 SENSOR DE SALIDA DE LA BANDEJA DE DESPLAZAMIENTO



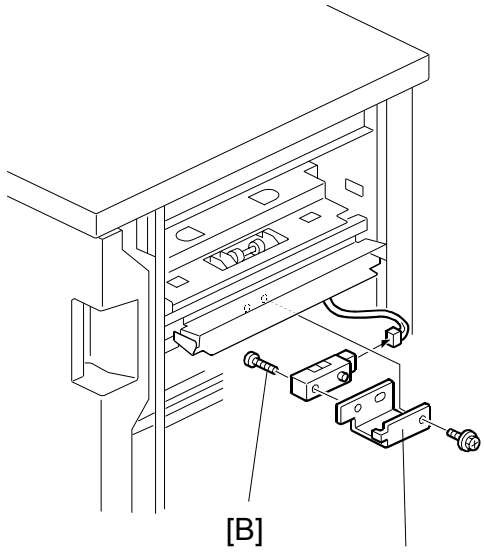
B706R511.WMF



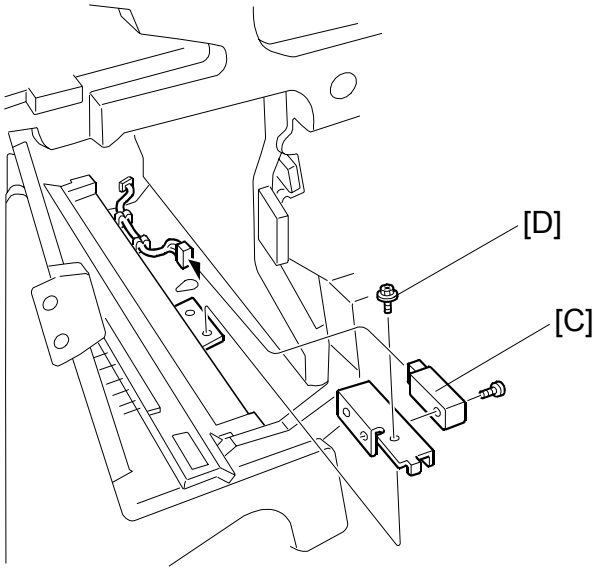
B706R512.WMF

1. Retire la cubierta superior.
2. Abra la puerta delantera.
3. Quite la cubierta interior.
4. Suelte los muelles [A] (x 2) de la guía de salida superior.
5. Desconecte la articulación [B] de la leva (x 1).
6. Retire la guía de salida superior [C] (x 1, x 1).
7. Quite el anclaje de la guía [D] (x 2).
8. Sustituya el sensor de salida [E] de la bandeja de desplazamiento (x 1, x 1).

3.5.4 SENSOR DE ENTRADA Y SENSOR DE ENTRADA DE LA BANDEJA DE GRAPADO



B706R513.WMF



B706R514.WMF

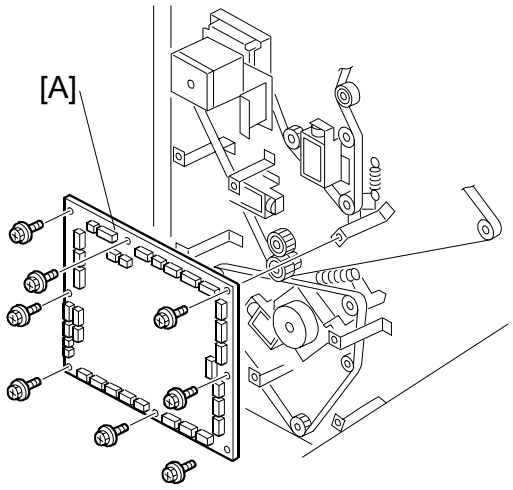
Sensor de entrada

1. Desconecte el Finisher de la copiadora.
2. Retire el soporte del sensor [A] (x 1).
3. Sustituya el sensor de entrada [B] (x 1, x 1).

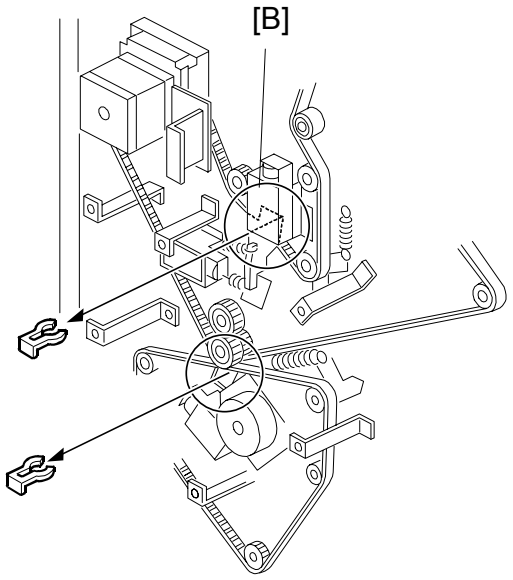
Sensor de entrada de la bandeja de grapado

1. Abra la puerta delantera.
2. Retire la abrazadera [C] del sensor (x 1).
3. Sustituya el sensor de entrada [D] de la bandeja de grapado (x 1, x 1).

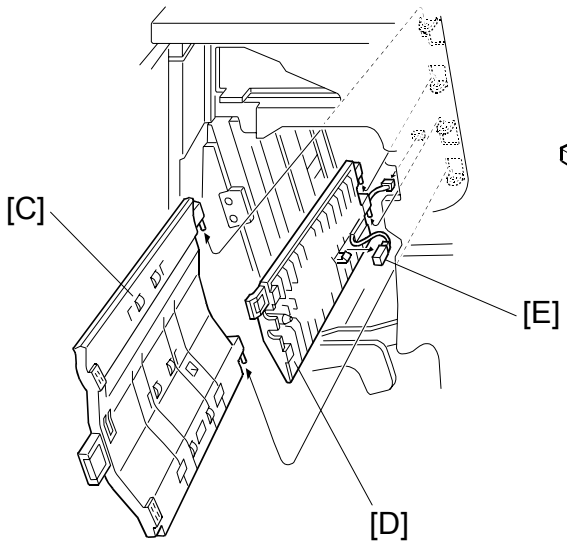
3.5.5 SENSOR DE PAPEL DE APILADO PREVIO



B706R521.WMF



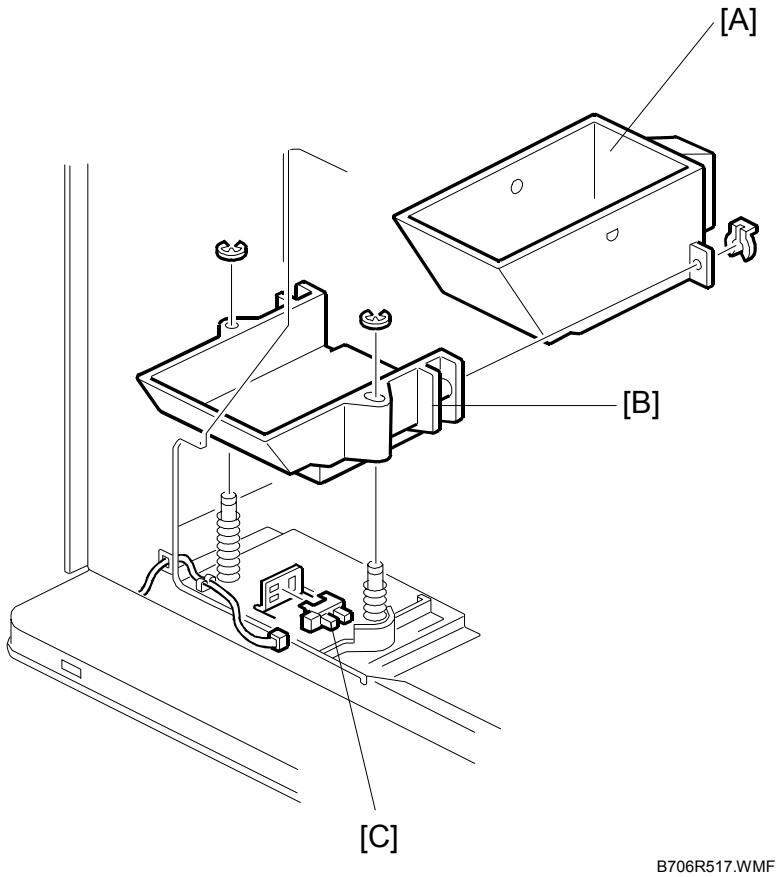
B706R515.WMF



B706R516.WMF

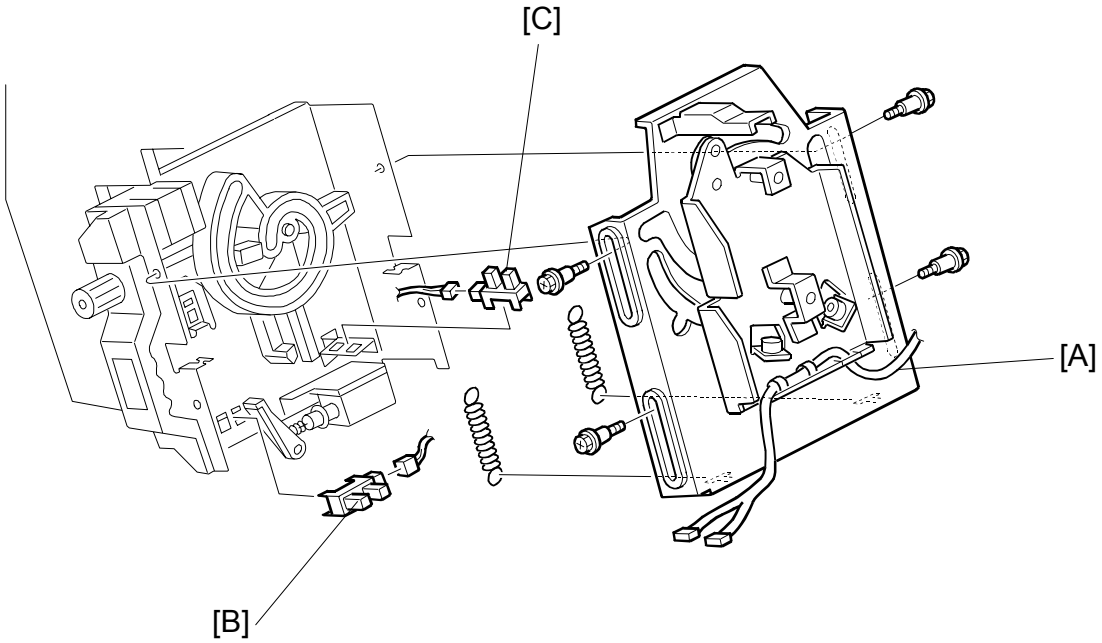
1. Retire la cubierta posterior.
2. Quite la placa principal [A] (x 8, x todos).
3. Suelte la guía [B] (x 2).
4. Abra la puerta delantera.
5. Retire la guía de transporte vertical izquierda [C].
6. Retire la guía de transporte vertical central [D] (x 1).
7. Sustituya el sensor de papel de apilado previo [E] (x 1).

3.5.6 SENSOR DE LA TOLVA DE RESIDUOS DE GRAPAS



1. Abra la puerta delantera, extraiga la unidad de grapado y retire la cubierta posterior.
2. Retire la cubierta posterior (x 2).
3. Saque la tolva de residuos de grapas [A] (x 1).
4. Quite el soporte de la tolva [B] (x 2).
5. Sustituya el sensor [C] de la tolva de residuos de grapas (x 1).

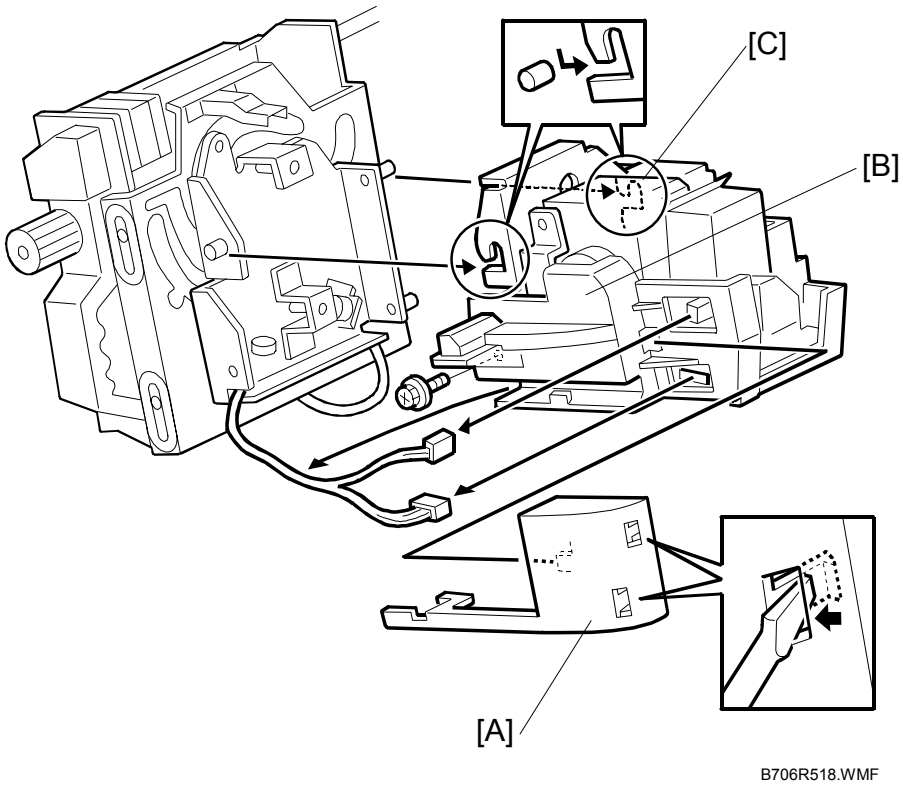
3.5.7 SENSOR DE POSICIÓN DE REPOSO DE ROTACIÓN DE LA GRAPADORA Y SENSOR DE RETORNO DE LA GRAPADORA



B706R519.WMF

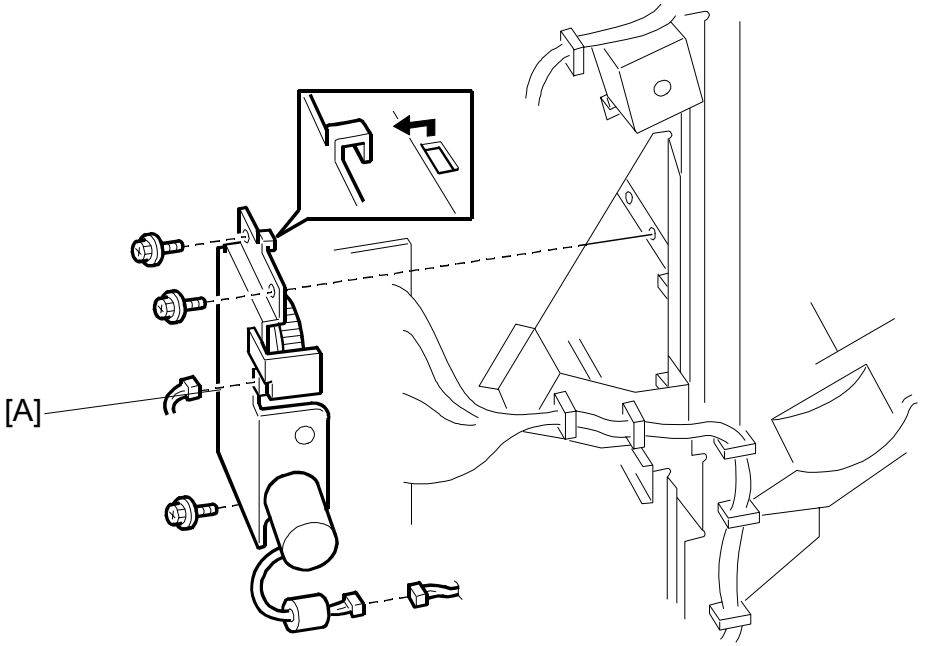
1. Retire la unidad de grapado. (consulte la página siguiente).
2. Quite el soporte de montaje [A] de la grapadora (x 4, muelles x 2).
3. Sustituya el sensor [B] de posición de reposo de rotación de la grapadora (x 1).
4. Sustituya el sensor de retorno [C] de la grapadora (x 1).

3.6 GRAPADORA



1. Abra la puerta delantera y extraiga la bandeja de grapado.
2. Retire la cubierta [A] del cableado de la grapadora.
3. Retire la cubierta de la grapadora [B] (x 1, x 2).
4. Levante la grapadora para separarla de las clavijas [C].

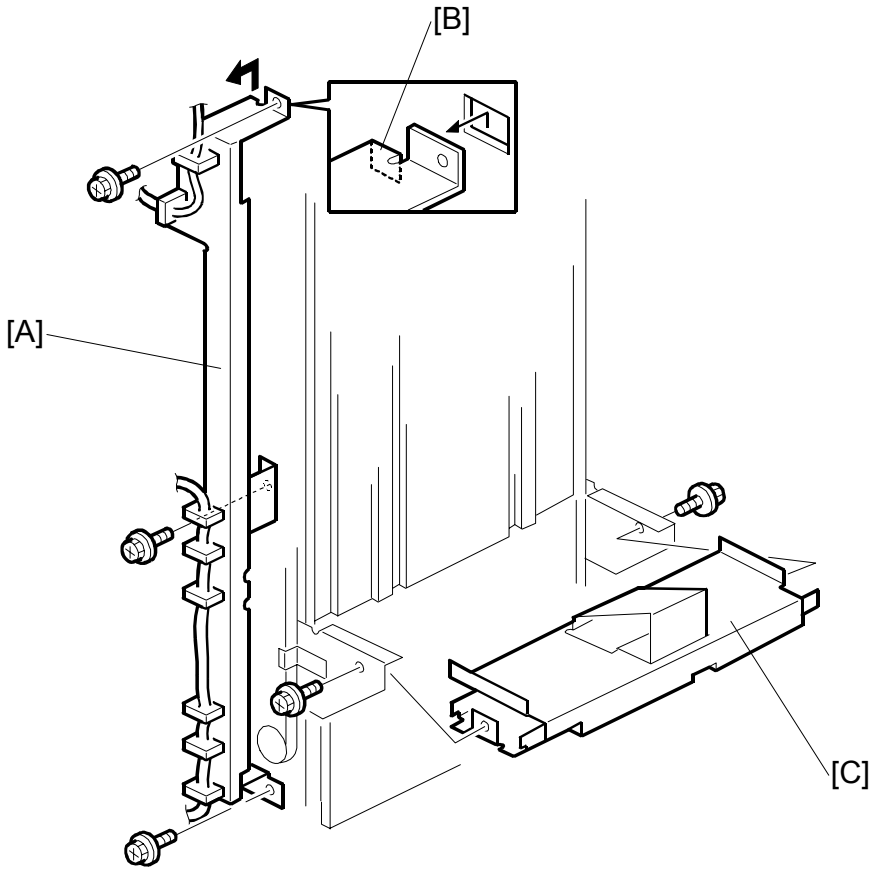
3.7 MOTOR DE LA BANDEJA DE DESPLAZAMIENTO



B706R531.WMF

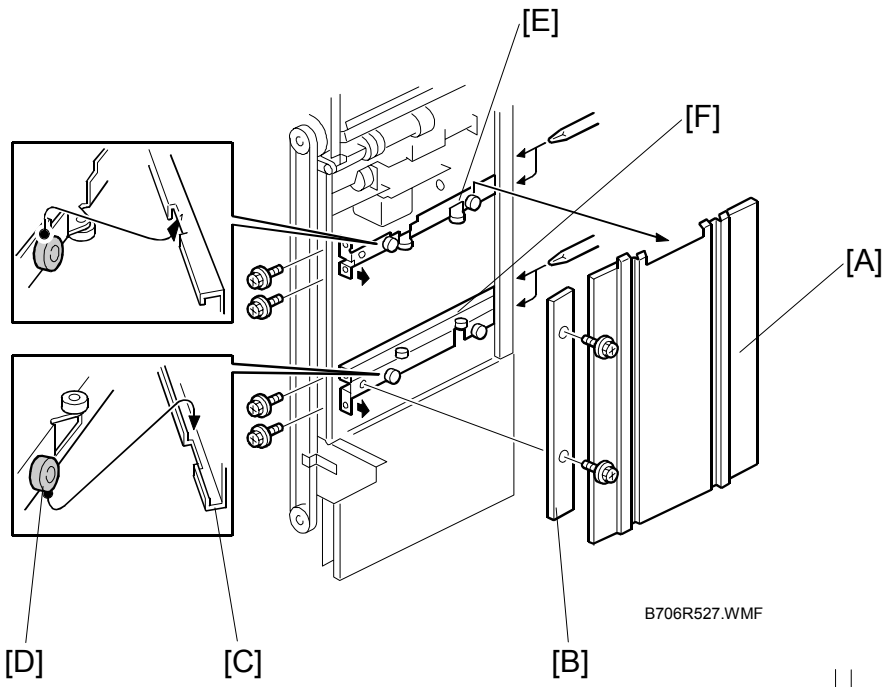
1. Retire las cubiertas delantera y trasera (☛ 3.1).
2. Motor de desplazamiento [A] (✋ x 2, 🔩 x 3)

3.7.1 MOTORES DE ARRASTRE DEL RODILLO/RODILLO DE APILADO, SENSOR DE RETORNO A POSICIÓN DE REPOSO

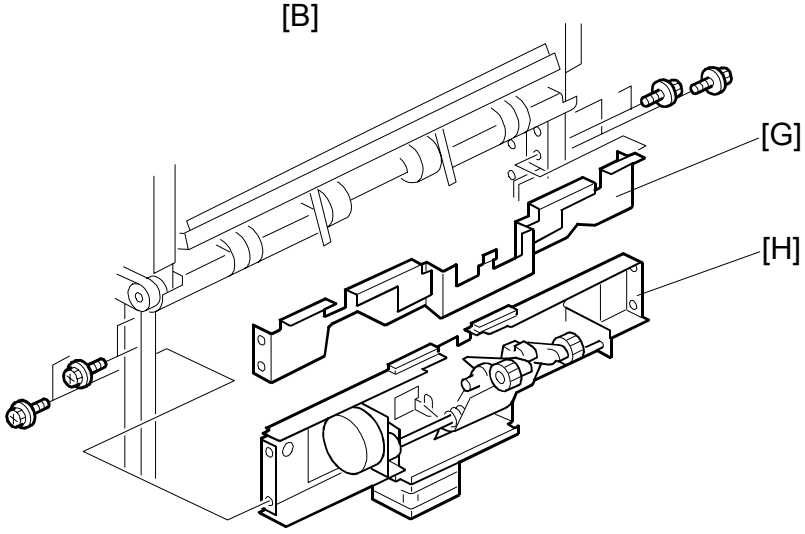


B706R526.WMF

1. Lleve a cabo los procedimientos para retirar la puerta delantera y todas las cubiertas, a excepción de la cubierta inferior izquierda y la cubierta superior (identificadas como [C]: y [E]).
   NOTA: No olvide bajar la bandeja de desplazamiento tirando del engranaje hacia usted. La bandeja de desplazamiento debe estar bajada.
2. Retire el motor de la bandeja de desplazamiento. (☛ 3.7)
3. Retire el anclaje izquierdo [A] (☞ x 3).
4. Desenganche el anclaje por la parte superior [B].
5. Retire la base de montaje de la bandeja de desplazamiento [C] (☞ x 2).

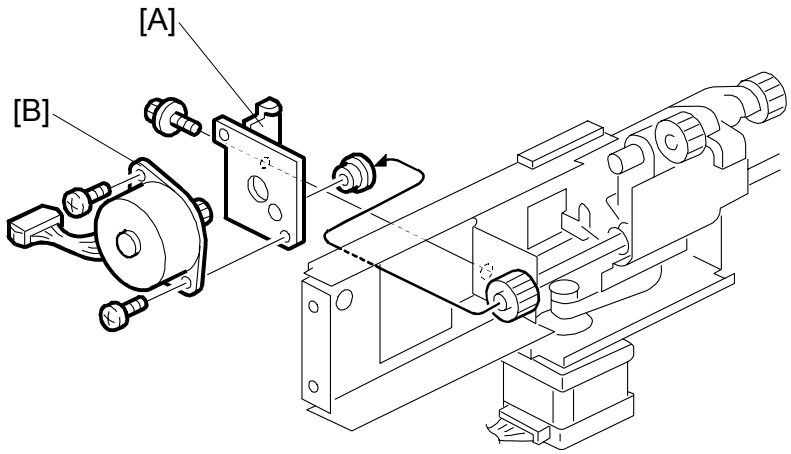


B706R527.WMF

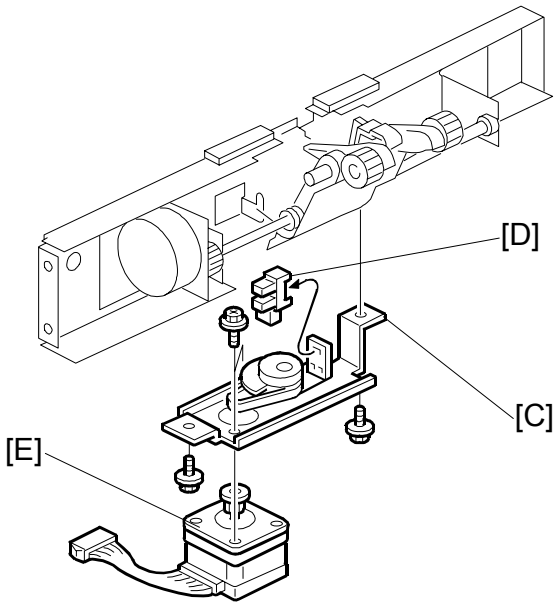


B706R528.WMF

6. Retire la guía de extremo [A] y la placa [B] (🔩 x 2).
7. Suelte las ruedas de la guía de extremo [C] de los rodillos [D] que se encuentran detrás de la guía.
8. Retire el anclaje superior [E] (🔩 x 4).
9. Retire el anclaje inferior [F] (🔩 x 4).
10. Retire la cubierta [G] (🔩 x 4).
11. Retire el anclaje del motor de arrastre/rodillo de apilado [H] (✋ x 3, 🔩 x 4).
    NOTA: Compruebe que los conectores del motor y del sensor están desconectados antes de proceder a su retirada.



B706R530.WMF

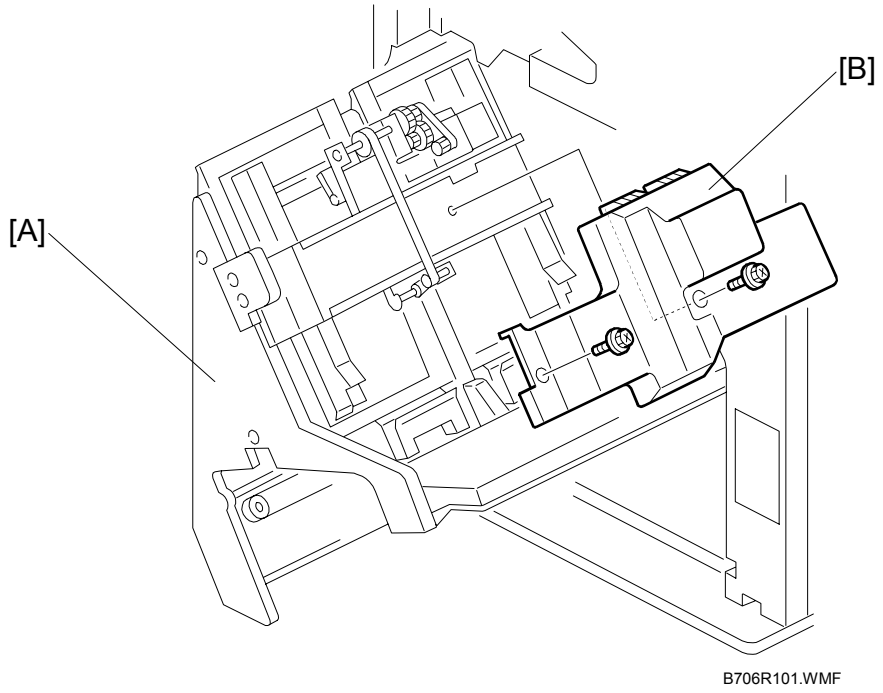


B706R529.WMF

12. Retire el soporte del motor de apilado [A] (casquillo x 1, x 1).
13. Retire el motor de apilado [B] (x 2).
14. Quite el soporte del motor de arrastre del rodillo [C] (x 2).
15. Retire el sensor de retorno a posición de reposo [D].
16. Retire el motor de arrastre del rodillo [E] (x 1).

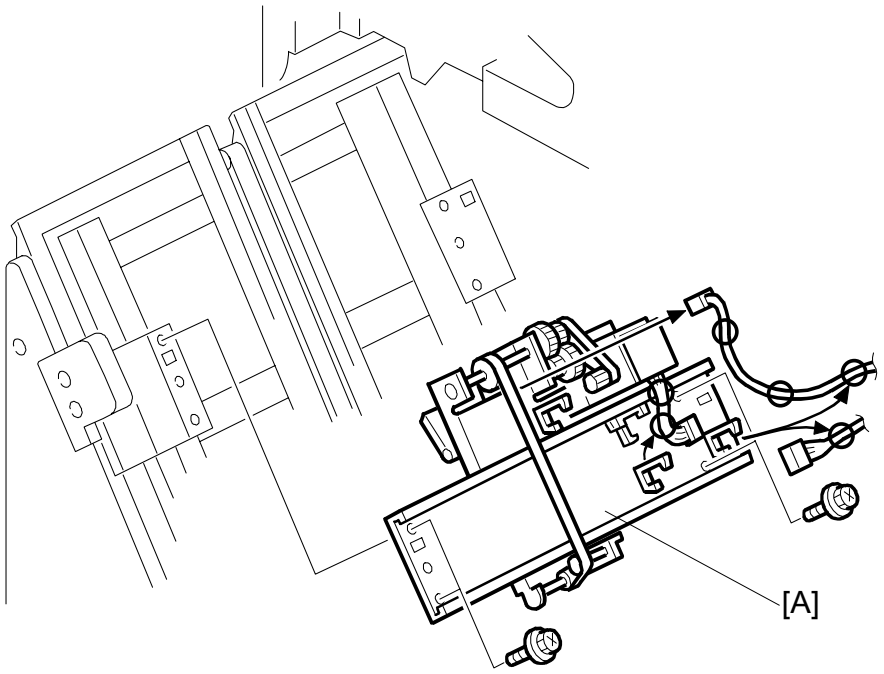
3.8 UNIDAD DEL EMPAREJADOR DE PLEGADO EN Z

3.8.1 CUBIERTA DE LA UNIDAD DEL EMPAREJADOR DE PLEGADO EN Z



1. Abra la puerta delantera.
2. Extraiga la unidad de la bandeja de grapado [A].
3. Retire la cubierta de la unidad del emparejador de plegado en Z [B] (🔩 x 2).

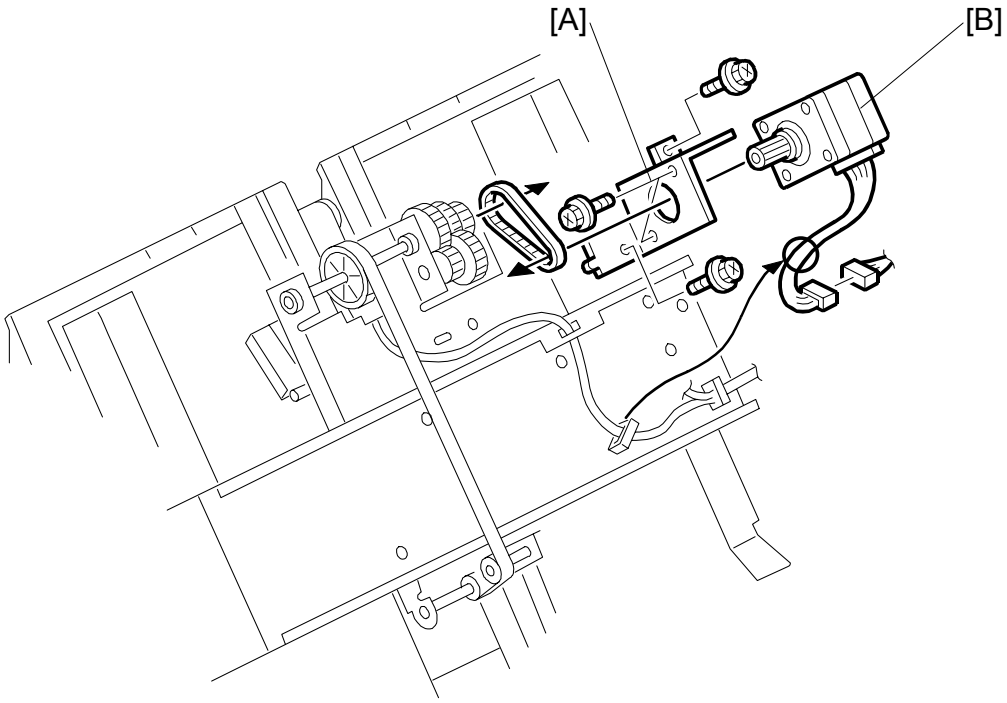
3.8.2 UNIDAD DEL EMPAREJADOR DE PLEGADO EN Z



B706R103.WMF

1. Abra la puerta delantera y extraiga la unidad de la bandeja de grapado.
2. Retire la cubierta de la unidad del emparejador de plegado en Z (x 2)
3. Retire la unidad del emparejador de plegado en Z [A] (x 4, x 4, x 2).

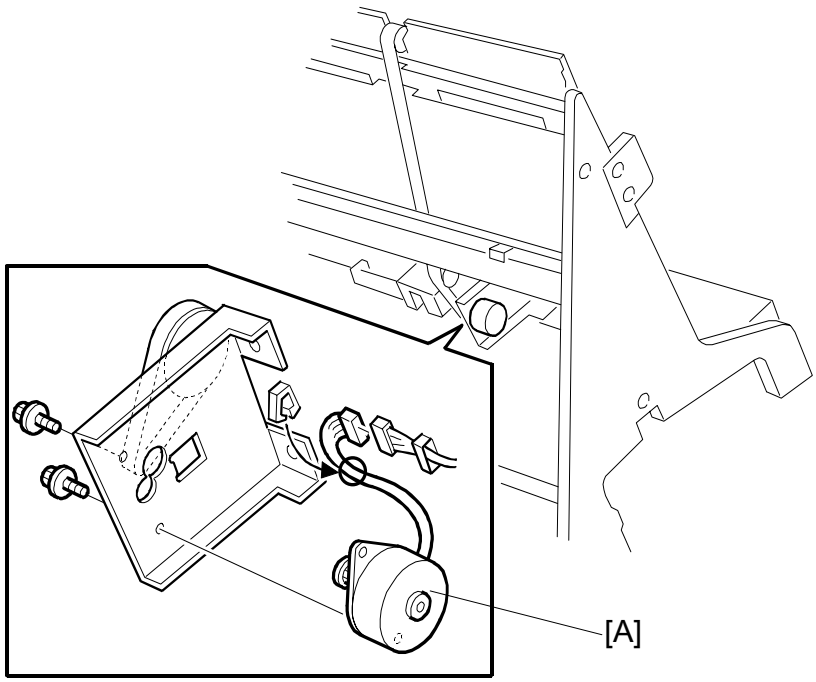
3.8.3 MOTOR DE LA GUÍA SUPERIOR DEL EMPAREJADOR



B706R102.WMF

1. Abra la puerta delantera y extraiga la unidad de la bandeja de grapado.
2. Retire la cubierta de la unidad del emparejador de plegado en Z (x 2)
3. Retire el soporte del motor [A] (x 2, correa dentada x 1)
4. Retire el motor de la guía superior del emparejador [B] (x 2, x 1, x 1).

3.8.4 MOTOR DE LA GUÍA INFERIOR DEL EMPAREJADOR

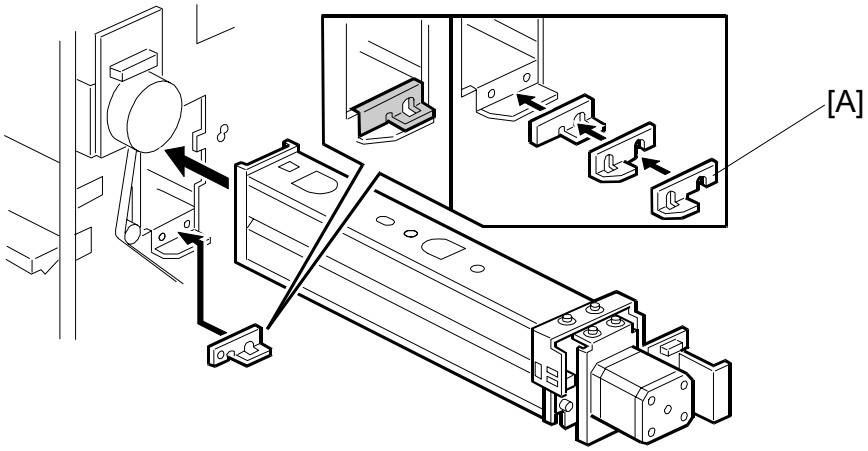


B706R104.WMF

1. Abra la puerta delantera y extraiga la unidad de la bandeja de grapado.
2. Retire el motor de la guía inferior del emparejador [A] (x 2, correa dentada x 1, x 1, x 1).

3.9 UNIDAD DE PERFORADO B531 (OPCIONAL)

3.9.1 AJUSTE DE LA POSICIÓN DE PERFORADO



B531R101.WMF

La posición de las perforaciones puede ajustarse en dos direcciones.

Ajuste de delante a atrás

Para el ajuste manual de la posición de las perforaciones en la dirección de escaneo principal, la unidad de perforado incluye tres distanciadores [A]:

- 2 mm (x 1)
- 1 mm (x 2)

NOTA: En fábrica se instala un distanciador, mientras que los demás se fijan con un tornillo al bastidor trasero del Finisher, debajo de la cubierta posterior y ligeramente por encima de la barra de bloqueo.

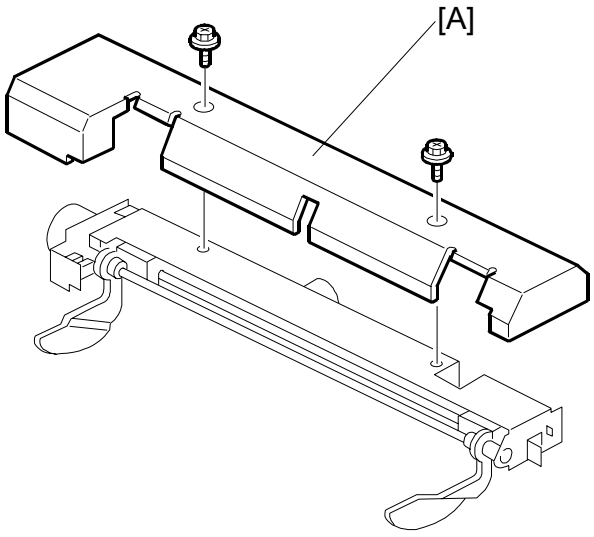
Ajuste de derecha a izquierda

La posición de las perforaciones puede ajustarse de derecha a izquierda, en la dirección de escaneo secundario, con SP6-113 (Ajuste de la posición de las perforaciones): la posición puede ajustarse hasta un máximo de ±7,5 mm en incrementos de 0,5 mm. El valor predeterminado es 0.

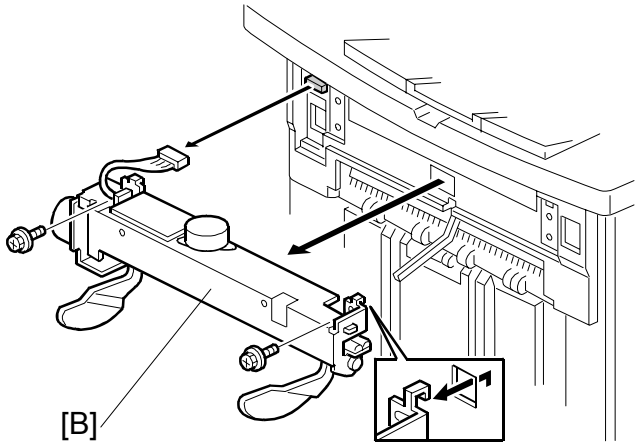
Pulse la tecla [•/×] para cambiar la selección de ±. Los valores altos desplazan las perforaciones a la izquierda, hacia el borde del papel, mientras que los valores bajos las desplazan hacia la derecha, separándolas del borde.

3.10 UNIDAD DEL EMPAREJADOR B513 (OPCIONAL)

3.10.1 UNIDAD DEL EMPAREJADOR



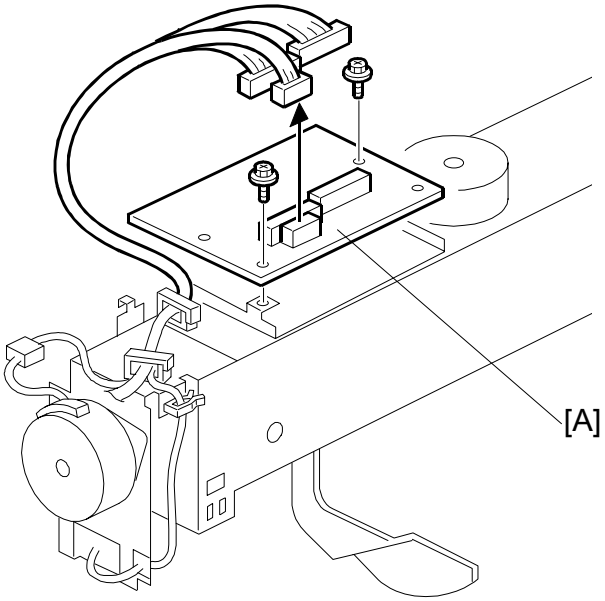
B513I002.WMF



B513R003.WMF

1. Retire la cubierta de la unidad del emparejador [A] (x 2).
2. Retire la unidad del emparejador [B] (x 2, x 1).

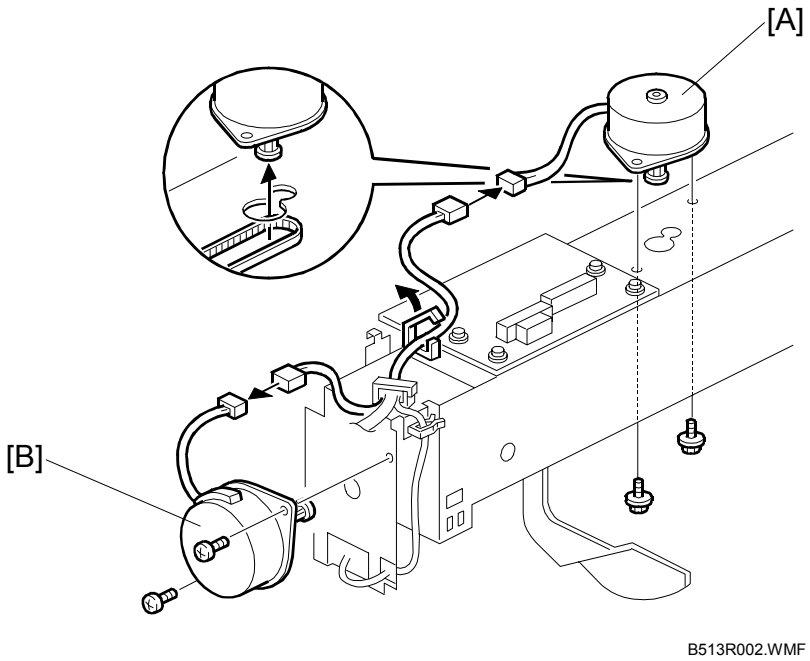
3.10.2 CIRCUITO IMPRESO DE LA UNIDAD DEL EMPAREJADOR



B513R001.WMF

1. Extraiga la unidad del emparejador del Finisher. (☛ 3.10.1)
2. Retire el circuito impreso de control de la unidad del emparejador [A] (🔩 x 2, 🖐 x 3).

3.10.3 MOTOR DE LA UNIDAD DEL EMPAREJADOR



B513R002.WMF

1. Extraiga la unidad del emparejador del Finisher. (☛ 3.10.1)
2. Retire el motor del emparejador [A] (🔩 x 2, 🖐 x 1).
3. Retire el motor de elevación del emparejador [B] (🔩 x 2, 🖐 x 1).

4. LOCALIZACIÓN DE AVERÍAS

Si la máquina presenta un código SC en la pantalla del panel de mandos, consulte la sección 4 “Localización de averías” del manual de servicio. Dicha sección contiene una lista completa de todos los códigos de servicio y cómo solucionar el problema.

5. TABLAS DE SERVICIO

Si desea información detallada sobre los códigos SP del Finisher de 3.000 hojas B706, consulte la sección “5. Tablas de servicio” del manual de servicio de la máquina principal.

5.1 DIP SWITCHES

DPS100				Descripción
1	2	3	4	
0	0	0	0	Valor predeterminado
0	0	1	0	Giro libre: A4 LEF, modo de grapado
0	0	0	1	Giro libre: desplazamiento de bandeja y grapado

NOTA: No utilice otros valores.

5.2 PUNTOS DE PRUEBA

Nº	Etiqueta	Señal monitorizada
TP100	(5 V)	+5 V
TP101	(GND)	Tierra
TP102	(RXD)	Recepción de datos
TP103	(TXD)	Transmisión de datos

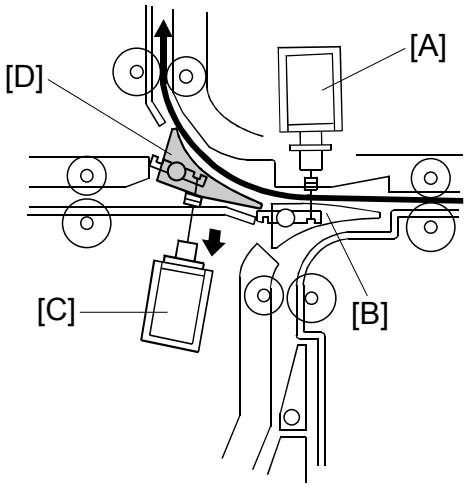
5.3 FUSIBLES

Nº	Función
FU100	Protege la línea de 24 V.

6. DETALLES

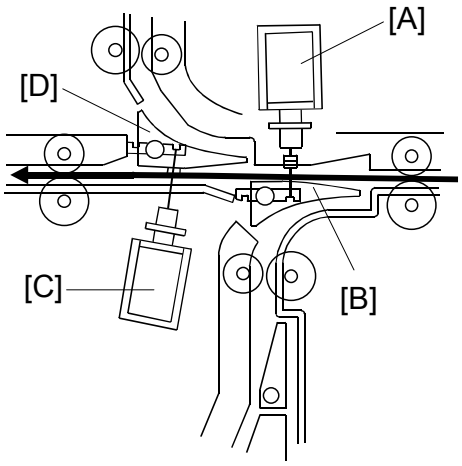
6.1 COMPUERTA DE CRUCE DE LA GRAPADORA Y LA BANDEJA

Modo de bandeja superior



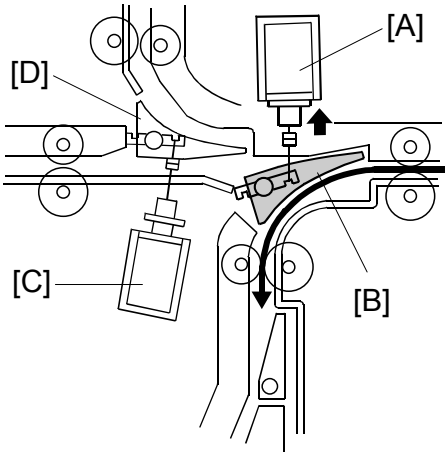
B706D506.WMF

Modo de clasificación/apilado



B706D505.WMF

Modo de grapado



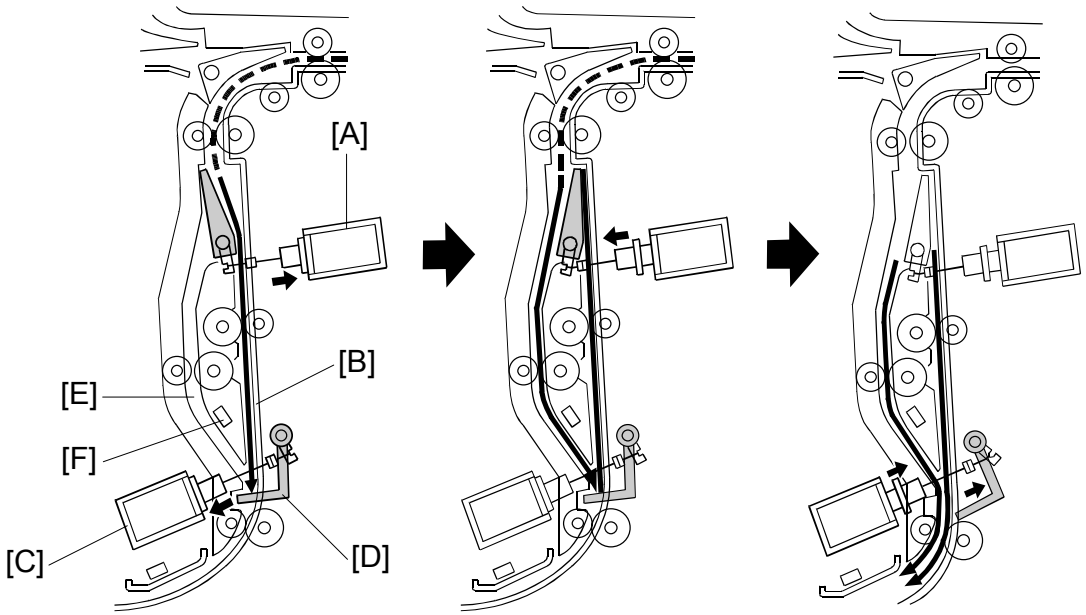
B706D507.WMF

Según el modo de acabado, las copias se dirigen hacia arriba, recto o hacia abajo por la combinación de las compuertas de cruce abiertas y cerradas.

Solenoide/Compuerta		Modo de funcionamiento seleccionado		
		Bandeja superior	Clasificación/ apilado	Grapado
[A]	Solenoide de compuerta de cruce de la grapadora	Desactivado	Desactivado	ACTIVADO
[B]	Compuerta de cruce de la grapadora	Cerrada	Cerrada	ABIERTA
[C]	Solenoide de compuerta de cruce de bandeja	ACTIVADO	Desactivado	Desactivado
[D]	Compuerta de cruce de la bandeja	ABIERTA	Cerrada	Cerrada

Periféricos

6.2 APILADO PREVIO DEL PAPEL



B706D000.WMF

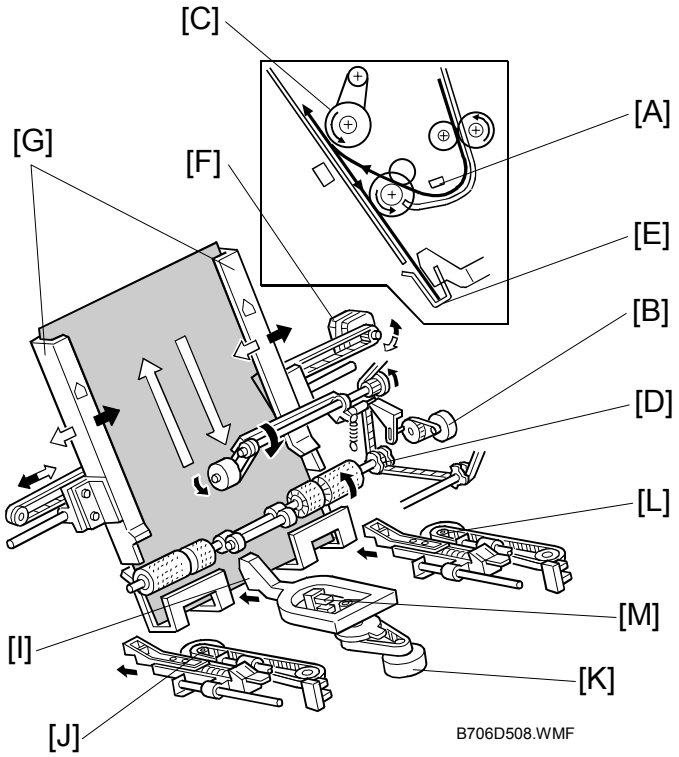
Este mecanismo aumenta la productividad en el modo de grapado. Solamente se utiliza para las copias en A4, LT o B5 (todos los formatos LEF).

Durante el grapado, la copiadora se ve obligada a esperar. Este mecanismo reduce el tiempo de espera al retener las dos primeras hojas de un trabajo mientras el trabajo anterior se está grapando. Sólo funciona durante los juegos segundo y posteriores de un trabajo de varias copias.

El solenoide de compuerta de cruce de apilado previo [A] se activa aproximadamente 120 mm después de que la primera hoja de papel active el sensor de entrada, lo que dirige la hoja hacia la bandeja de apilado previo [B]. (Esta hoja aún no puede enviarse a la grapadora, porque todavía se está grapando el primer juego). El solenoide de tope de papel de apilado previo [C] se activa aproximadamente 350 mm después de que la primera hoja active el sensor de entrada. Después el tope de papel de apilado previo [D] detiene el papel.

El solenoide de compuerta de cruce de apilado previo se desactiva 230 mm después de que el borde posterior de la primera hoja de papel pase por el sensor de entrada, y la segunda hoja se encamina hacia la guía de papel [E]. El tope de papel de apilado previo se libera aproximadamente 40 mm después de que la segunda hoja active al sensor del tope de apilado previo [F] y las dos hojas de papel de copia se envían a la bandeja de grapado. Todas las hojas posteriores a la segunda llegan a la bandeja de grapado a través de la guía de papel [E].

6.3 POSICIONAMIENTO DEL PAPEL EN LA UNIDAD DEL EMPAREJADOR



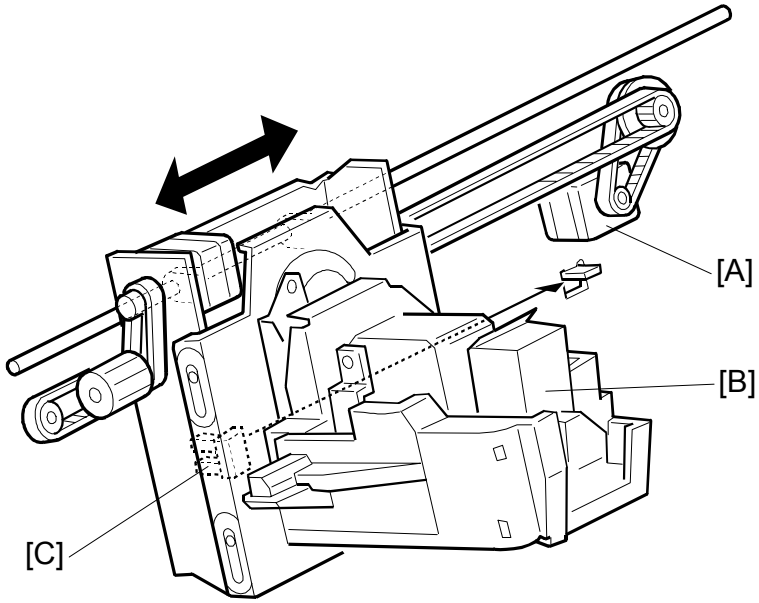
En el modo de grapado, cuando llega cada hoja de papel a la unidad del emparejador, se alinea vertical y horizontalmente; después, se presiona el borde que se va a grapar para garantizar que el borde de la pila está correctamente alineado para la colocación de las grapas.

Alineación vertical del papel: aproximadamente 60 ms después de que el borde posterior de la copia pase por el sensor de entrada [A] de la bandeja de grapado, el motor [B] del rodillo de posicionamiento se activa a fin de empujar el rodillo de posicionamiento [C] para ponerlo en contacto con el papel. Tanto el rodillo de posicionamiento como el rodillo de alineación [D] giran para empujar el papel hacia atrás y alinear el borde posterior del papel con el tope de la pila de papel [E].

Alineación horizontal del papel: al pulsar la tecla de impresión, el motor del emparejador [F] se activa y las guías del emparejador [G] se colocan en la posición de espera, a unos 7,2 mm de distancia de ambos lados del papel seleccionado. Después de que el borde posterior de la copia pasa el sensor de entrada de la unidad de grapado, el motor del emparejador desplaza las guías del emparejador 3,7 mm hacia el papel.
A continuación, el motor del emparejador se activa de nuevo durante 3,5 mm para realizar la alineación horizontal del papel, y después vuelve a la posición de espera.

Corrección de la pila de papel: después de alinear el papel en la bandeja de grapado, se activan brevemente los motores izquierdo [J], central [K] y derecho [L] de la placa de la pila para hacer llegar las placas delantera, central y trasera de la pila contra el borde de la misma. De esta forma el borde queda alineado correctamente en la bandeja de grapado y se puede realizar correctamente la operación de grapado. Cuando la siguiente copia activa el sensor de entrada de la bandeja de grapado, se pone en funcionamiento el motor de la placa de la pila para regresar a su posición de reposo. El sensor de posición de reposo [M] de la placa de la pila detecta la posición de reposo.

6.4 MOVIMIENTO DE LA UNIDAD DE GRAPADO



B706D513.WMF

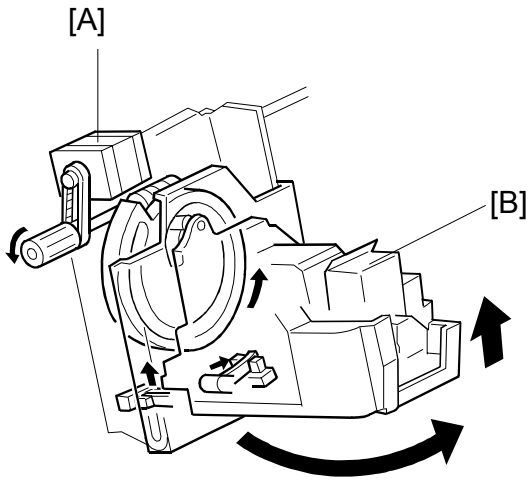
De extremo a extremo

El motor de la grapadora [A] mueve la grapadora [B] de extremo a extremo. Después de pulsar la tecla de inicio, la grapadora se desplaza desde su posición de reposo a la posición de grapado.

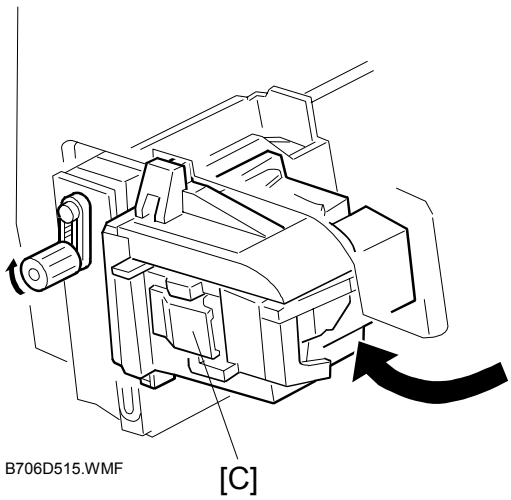
Si se selecciona el modo de dos posiciones de grapado, para la primera pila la grapadora se coloca primero en la posición para grapar, coloca la grapa, vuelve a la posición delantera, coloca la otra grapa y espera en esa posición. En el caso de la segunda pila, la grapadora coloca primero una grapa en la esquina delantera y luego se desplaza hasta la esquina trasera y coloca la otra grapa.

NOTA: En el caso de trabajos de grapado continuos, para las pilas impares primero se grapan las esquinas traseras y luego las delanteras, mientras que en las pilas pares primero se grapan las esquinas delanteras y luego las traseras.

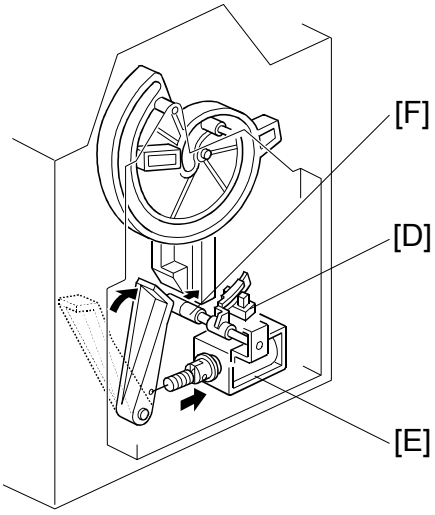
Una vez que se ha completado el trabajo, la grapadora vuelve a su posición de reposo. Dicha posición se detecta mediante el sensor de posición de reposo de la grapadora [C].



B706D514.WMF



B706D515.WMF



B706D523.WMF

Giro (1)

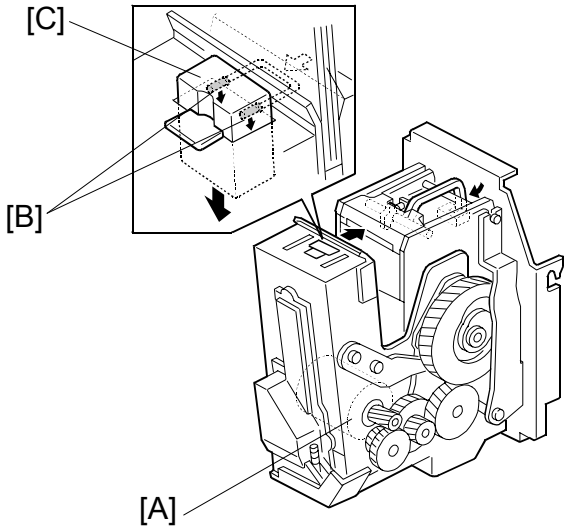
En el modo de grapado en posición oblicua, el motor de giro [A] de la grapadora hace girar a la unidad de grapadora [B] 45° en el sentido contrario al de las agujas del reloj después de colocarse en la posición de grapado.

Giro (2)

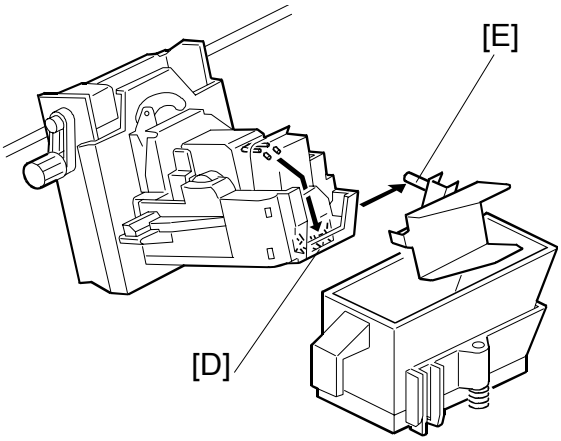
Cuando se terminan las grapas, el motor de la grapadora desplaza ésta hacia delante y el motor de giro de la grapadora la hace girar en el sentido de las agujas del reloj para quitar el cartucho de grapas [C]. Esto permite al usuario poner grapas nuevas.

Una vez instaladas las grapas, y después de cerrar la puerta delantera, la unidad de grapado regresa a la posición de reposo. Mientras la grapadora vuelve a la posición de reposo, se activa el sensor de retorno [D] de la grapadora, el solenoide de retorno [E] se activa y ayuda al rodillo de guía [F] a regresar a su guía (que dirige la grapadora durante el giro).

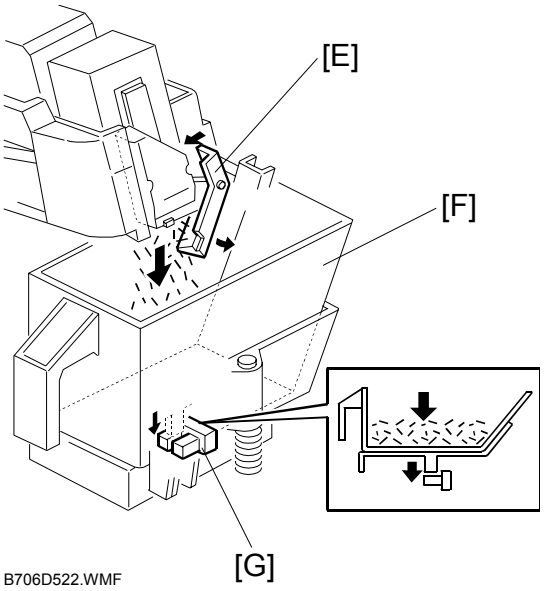
6.5 GRAPADORA



B706D516.WMF



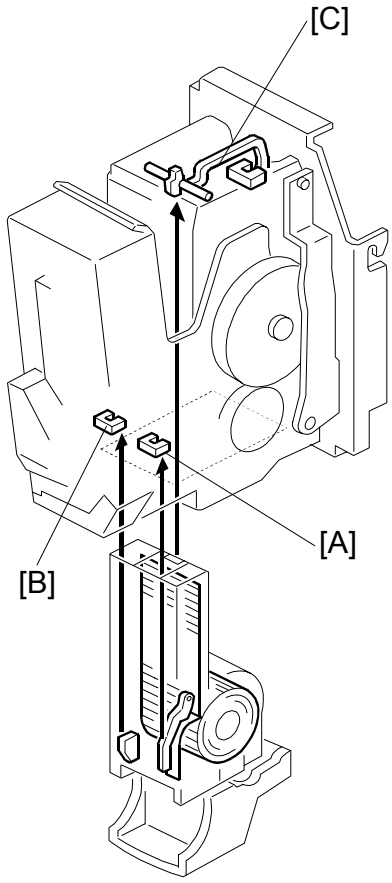
B706D521.WMF



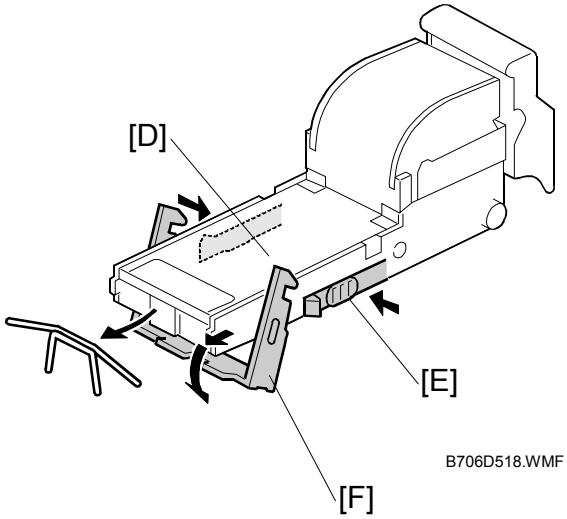
B706D522.WMF

Cuando el rodillo de posicionamiento y las guías del emparejador colocan las copias alineadas en la posición de grapado, el motor del martillo para grapado [A] empieza a grapar.

Durante el grapado, la grapadora recorta el exceso de longitud [B] de las grapas, bajando el cortador [C]. El exceso depende del número de copias del juego; en una pila de 100 hojas apenas existe. Los residuos de grapas caen a la bandeja [D] de la grapadora. Cuando la grapadora regresa a su posición de reposo, la bandeja entra en contacto con el eje [E] y se abre. Los residuos de grapas caen a la tolva [F]. Cuando se llena la tolva de residuos de grapas, el accionador de su base activa el sensor [G] de la tolva. Se muestra el código SC737 (Tolva de residuos de grapas del Finisher llena).



B706D517.WMF



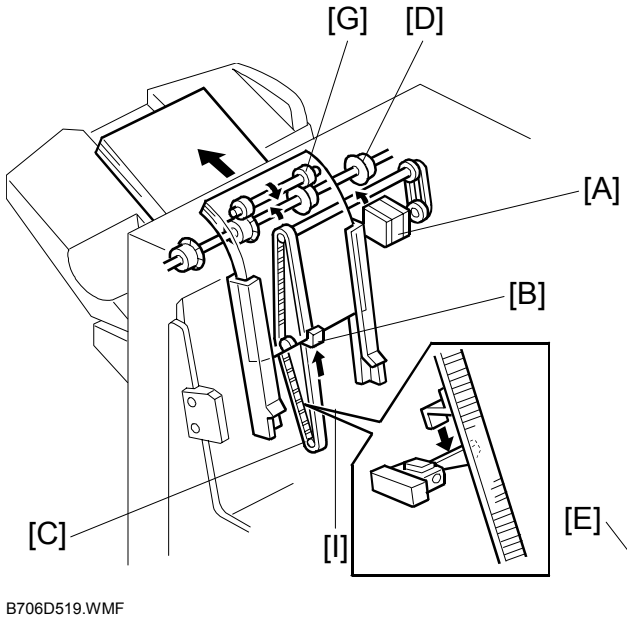
B706D518.WMF

La grapadora está provista de un sensor de fin de grapas [A], un sensor de instalación de cartucho [B] y un sensor de posición de reposo del martillo de grapado [C].

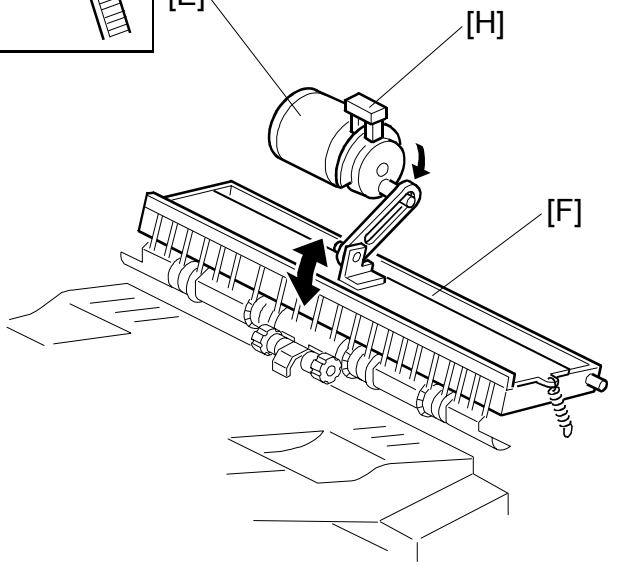
Si se detecta una condición de fin de grapas o de cartucho no instalado, aparece un mensaje indicando al usuario que instale un cartucho de grapas. Si esta condición se detecta durante un trabajo de copia, aparece la indicación oportuna y el trabajo se detiene.

El cartucho de grapas tiene una zona de enganche [D], en la que se recogen las grapas atascadas. El operario puede retirar las grapas atascadas de la zona de enganche presionando hacia dentro los pestillos [E] de ambos lados y haciendo bajar después la palanca del soporte [F].

6.6 EXPULSIÓN



B706D519.WMF



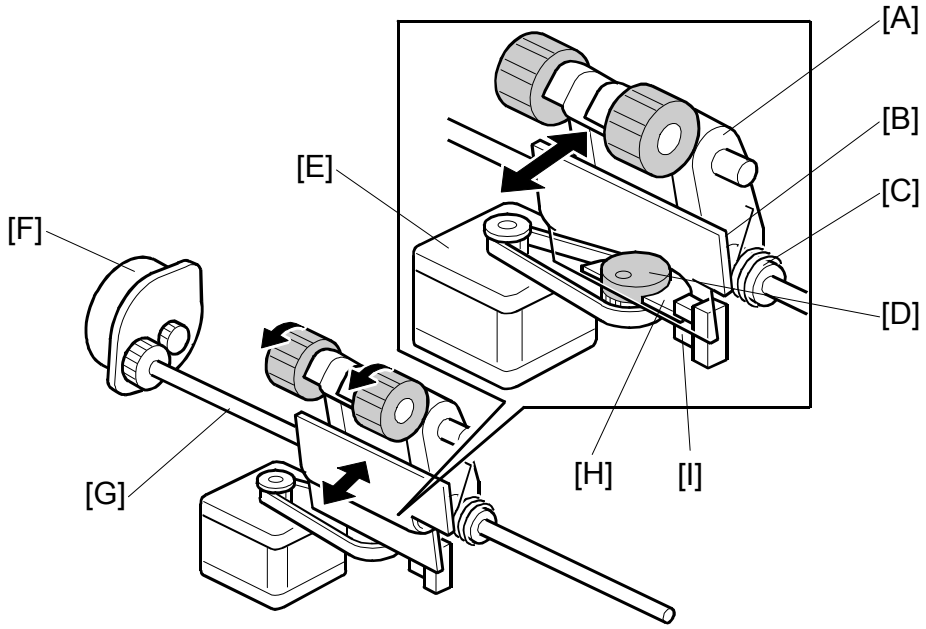
B706D512.WMF

Una vez grapadas las copias, se activa el motor de expulsión [A] de la pila de papel. La uña [B] de la banda de expulsión [C] de la pila de papel transporta el juego de copias grapadas hacia arriba y lo coloca en el rodillo de salida [D] de la bandeja de desplazamiento. Cuando se inicia el grapado, el motor de la guía de salida [E] abre la guía de salida superior [F], que incluye el rodillo de salida de la bandeja de desplazamiento superior [G], a fin de arrastrar suavemente el borde anterior del juego de copia. El motor de la guía de salida se activa otra vez un tiempo después de finalizar el grapado y la placa guía de salida superior desciende. A continuación, el rodillo de salida de la bandeja de desplazamiento expulsa la pila.

El sensor de apertura de la guía de salida [H] detecta la temporización de activación/desactivación del motor de la guía de salida.

El motor de expulsión de la pila se desactiva cuando la uña activa el sensor de posición de reposo [I] de la banda de expulsión de la pila de papel.

6.7 APILADO EN LA SALIDA DEL PAPEL



B706D524.WMF

El conjunto del rodillo de apilado [A] va fijado a una placa [B] del eje mediante un muelle [C]. La leva [D], que está en contacto con la parte inferior de la placa, está conectada al motor de arrastre del rodillo de apilado [E] mediante una correa dentada.

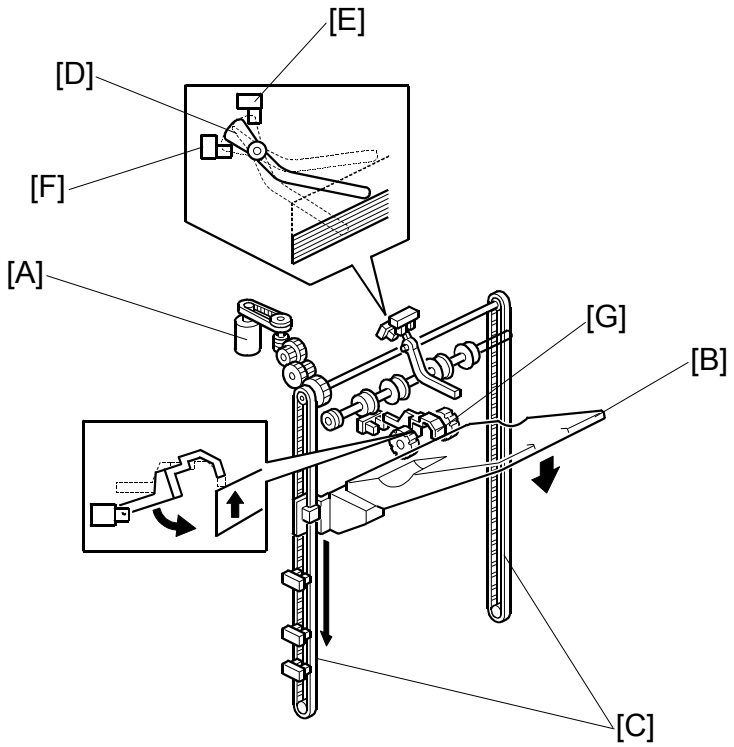
El motor de arrastre del rodillo de apilado y la correa dentada giran la leva hasta colocarla contra la parte inferior de la placa, con el fin de mover los rodillos hacia delante y hacia atrás con cada hoja que se expulsa a la bandeja de desplazamiento.

El motor del rodillo de apilado [F] acciona el eje [G], que gira los rodillos de apilado en el sentido contrario al de las agujas del reloj a medida que los rodillos se desplazan hacia atrás. El movimiento simultáneo de giro y retroceso del conjunto del rodillo empuja las hojas de nuevo hacia la copiadora, con el fin de alinear los bordes de la pila en la bandeja de desplazamiento.

El accionador [H] está instalado en la leva y ambos giran en el sentido de las agujas del reloj. El accionador detecta la posición de reposo del conjunto del rodillo cuando sale del sensor de posición de reposo del accionamiento de retorno [I] y envía una señal a la máquina para comunicar que los rodillos se encuentran en la posición de reposo. La máquina utiliza esta información para controlar la temporización de alimentación del papel y para comprobar que el mecanismo funciona correctamente. La leva y el accionador realizan un giro completo con cada hoja expulsada de la máquina hacia la bandeja de desplazamiento.

6.8 BANDEJA DE DESPLAZAMIENTO

6.8.1 ASPECTOS GENERALES



B706D010.WMF

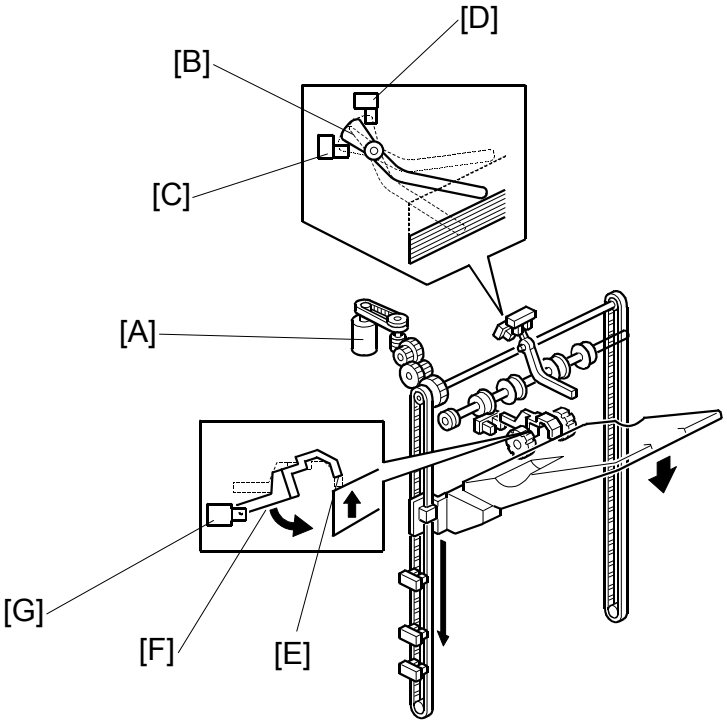
El motor de elevación de la bandeja de desplazamiento [A] controla la posición vertical de dicha bandeja [B] mediante engranajes y correas dentadas [C].

Modo de espera

Tras encender el interruptor principal o cuando la pila se retira de la bandeja, el extremo del detector de la bandeja cae y su accionador [D] gira hasta entrar en contacto con el sensor 2 de posición de reposo del modo de grapado [E] (S7) y lo activa. Al hacerlo se enciende el motor de elevación, que levanta la bandeja hasta que ésta saca el accionador del sensor [E]. A continuación, el motor de elevación detiene la bandeja de desplazamiento en la posición de reposo (el accionador [D] se encuentra entre los dos sensores [E] y [F].

El switch de límite superior (SW1) de la bandeja de desplazamiento impide que el engranaje de accionamiento se dañe si falla el sensor HP 2 [E] del modo de grapado. Si se produce un fallo, cuando la bandeja de desplazamiento levanta el accionador [G] y coloca los rodillos, el switch cortará la corriente eléctrica del motor de elevación de la bandeja de desplazamiento.

6.8.2 MOVIMIENTO DE ASCENSO/DESCENSO DE LA BANDEJA DE DESPLAZAMIENTO



B706D010.WMF

Modo clasificación/apilado (modo de desplazamiento)

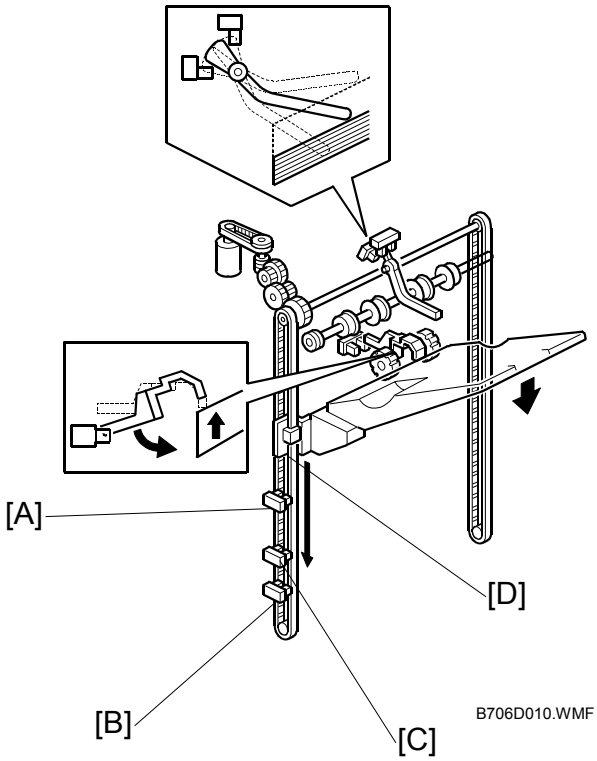
La bandeja de desplazamiento se coloca en la posición de reposo, que se alcanza cuando el accionador [F] acaba de salir del sensor de posición de reposo del modo de desplazamiento [G] (S12). Durante la expulsión, la bandeja se baja automáticamente a intervalos preestablecidos; el sensor [D] (S7) se omite. Cuando la pila se retira de la bandeja, el extremo del detector [E] situado entre los brazos del rodillo de apilado cae y su accionador [F] entra en el sensor [G] (S12) y lo activa. Al hacerlo se conecta el motor de elevación [A], que levanta la bandeja hasta que el accionador sale del sensor. A continuación, el motor de elevación detiene la bandeja, que se encuentra en ese momento en la posición de reposo.

En el modo de clasificación/apilado, si S12 falla cuando la bandeja se está levantando, el switch de límite superior de la bandeja (SW1) impide que el engranaje de accionamiento resulte dañado.

Modo de grapado

La bandeja de desplazamiento se coloca en la posición de reposo, que se alcanza cuando el accionador [B] se encuentra entre los sensores de posición de reposo del modo de grapado [C] y [D]. Durante la expulsión, la bandeja de desplazamiento se baja automáticamente a intervalos preestablecidos. Cuando la pila se retira de la bandeja, la bandeja vuelve a la posición de reposo correspondiente al modo de espera. (☛ 6.8.1)

6.8.3 DETECCIÓN DEL LÍMITE INFERIOR DE LA BANDEJA DE DESPLAZAMIENTO



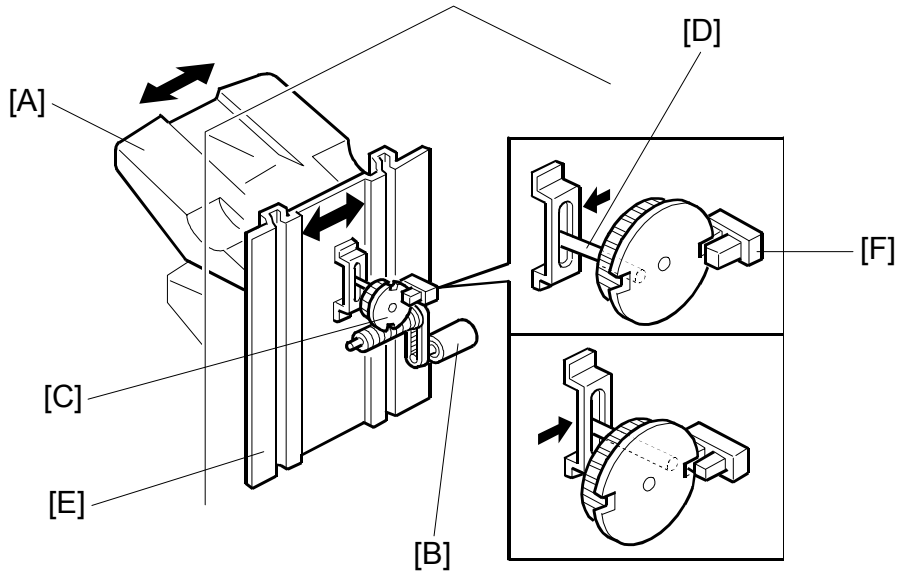
Esta máquina incluye dos sensores de límite inferior de la bandeja de desplazamiento: el sensor de límite inferior de desplazamiento [A] (S9) para papel de tamaño grande (B4 y superior) y el sensor de límite inferior de desplazamiento [B] (S11) para papel de tamaño pequeño (más pequeño que B4).

NOTA: El sensor [C] (S10) no se utiliza.

Cuando el accionador [D] entra en el sensor [A] cuando se está utilizando papel de tamaño grande (hay aproximadamente 1.500 hojas en la bandeja), aparece un mensaje en la pantalla y el proceso de copia se detiene.

Cuando el accionador [D] entra en el sensor [B] cuando se está utilizando papel de tamaño pequeño (hay aproximadamente 3.000 hojas en la bandeja), aparece un mensaje en la pantalla y el proceso de copia se detiene.

6.9 MOVIMIENTO DE EXTREMO A EXTREMO DE LA BANDEJA DE DESPLAZAMIENTO

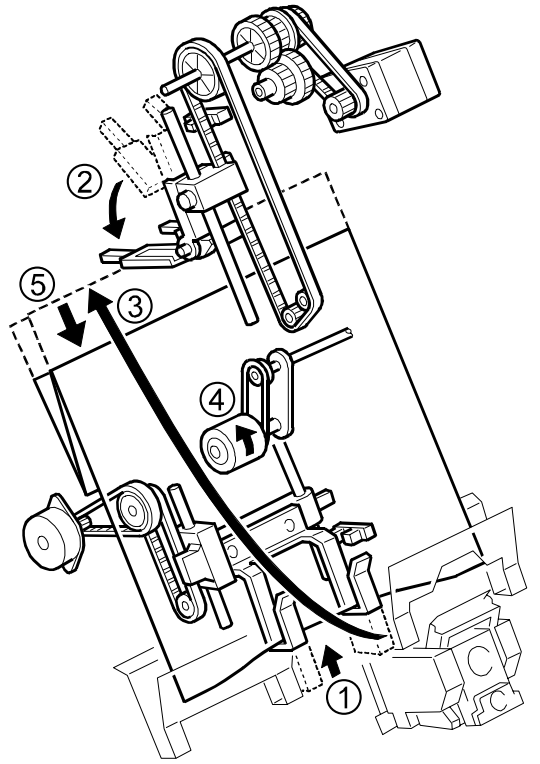


En el modo de clasificación/apilado, la bandeja de desplazamiento [A] se mueve de lado a lado a fin de separar los juegos de copias.

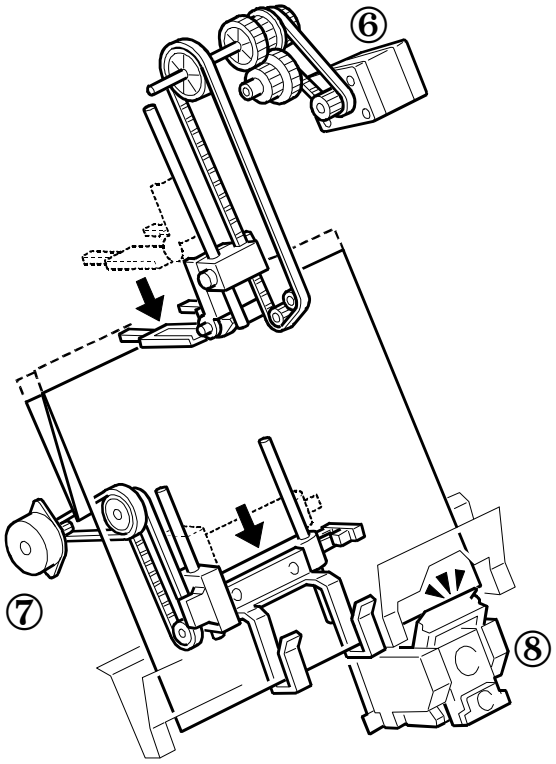
La posición horizontal de la bandeja de desplazamiento se controla mediante el motor de desplazamiento [B] y el disco de engranaje de desplazamiento [C]. Una vez que se ha realizado un juego de copias y se ha pasado a la bandeja de desplazamiento, el motor de desplazamiento se activa, accionando el disco de engranaje de desplazamiento y el eje [D]. El eje coloca la guía trasera [E], provocando el movimiento de extremo a extremo.

Cuando el disco de engranaje de desplazamiento ha girado 180 grados (la bandeja se ha desplazado al máximo), la muesca del disco de engranaje de desplazamiento activa el sensor de cambio de recorrido de la bandeja de desplazamiento [F] y el motor de desplazamiento se detiene. Se procesa el siguiente juego de copias.
El motor se activa, repitiendo el mismo proceso y colocando la bandeja en su posición anterior.

6.10 GRAPADO DE PAPEL PLEGADO EN Z



B706D004.WMF



B706D005.WMF

Esta es la secuencia de emparejado y grapado de hojas plegadas en Z:

① La guía inferior del emparejador se levanta para recibir las hojas plegadas en Z.

② La guía superior baja hasta la posición horizontal.

③ Entra una hoja de papel en la bandeja de grapado.

④ El rodillo de posicionamiento gira cuando se alimenta cada hoja en la bandeja de grapado.

⑤ Cada hoja se alimenta contra la guía inferior del emparejador para alinear el borde inferior.

⑥ Cuando ha entrado el número de hojas establecido, el motor de la guía superior del emparejador se conecta y baja la guía inferior contra la parte superior de la pila. Esto alinea la pila para su grapado.

⑦ El motor de la guía inferior baja la pila alineada hasta la posición de grapado.

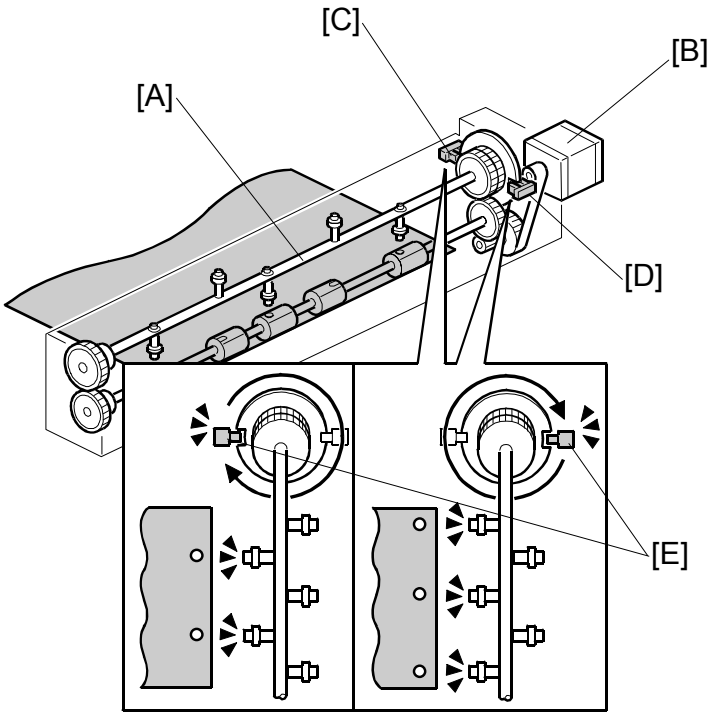
⑧ La grapadora grapa la pila.

6.11 CONDICIONES DE ATASCO

1. El sensor de entrada no se activa cuando la copiadora ha alimentado el papel 426 mm después de la desactivación del sensor de salida de la copiadora.
2. El sensor de entrada no se desactiva cuando el motor de transporte superior ha alimentado el papel 1,5 veces su longitud después de su activación.
3. El sensor de salida de la bandeja superior no se activa cuando el motor de transporte superior ha alimentado el papel 574 mm después de la activación del sensor de entrada.
4. El sensor de salida de la bandeja superior no se desactiva cuando el motor de transporte superior ha alimentado el papel 1,5 veces su longitud después de su activación.
5. En el modo de clasificación/apilado, el sensor de salida de la bandeja de desplazamiento no se activa cuando el motor de transporte superior ha alimentado el papel 733 mm después de la activación del sensor de entrada.
6. En el modo de clasificación/apilado, el sensor de salida de la bandeja de desplazamiento no se desactiva cuando el motor de transporte superior ha alimentado el papel 1,5 veces su longitud después de su activación.
7. En el modo de grapado, el sensor de entrada de la bandeja de grapado no se activa cuando el motor de transporte superior e inferior ha alimentado el papel 835 mm después de la activación del sensor de entrada.
8. En el modo de grapado, el sensor de entrada de la bandeja de grapado no se desactiva cuando el motor de transporte superior ha alimentado el papel 1,5 veces su longitud después de su activación.
9. En el modo de grapado, el sensor de papel de la bandeja de grapado no se desactiva en los 250 impulsos del motor de expulsión de la pila de papel tras la activación de este último.
10. En el modo de grapado, el sensor de salida de la bandeja de desplazamiento no se desactiva en los 1.260 ms siguientes a la activación del motor de expulsión de la pila de papel.

6.12 UNIDAD DE PERFORADO B531 (OPCIONAL)

6.12.1 ACCIONAMIENTO DE LA UNIDAD DE PERFORADO



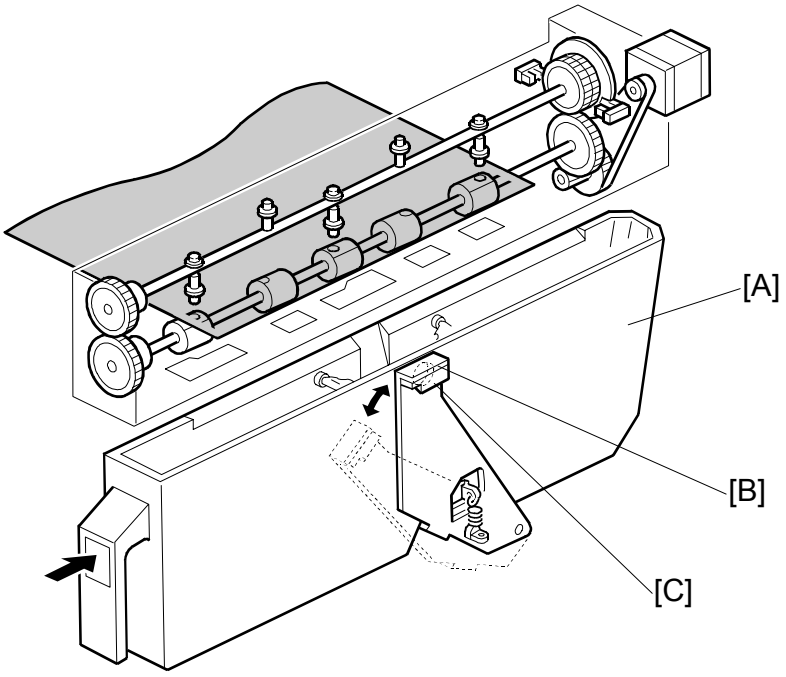
La unidad de perforado realiza 2 o 3 perforaciones en el borde posterior del papel. El número de perforaciones depende de la selección realizada en el panel de mandos.

La leva [A] tiene 2 perforadores en un lado y 3 perforadores en el otro, y gira por la acción del motor de perforado [B]. El motor de perforado se pone en marcha inmediatamente después de que el borde posterior del papel pase por el sensor de entrada. Los perforadores de la leva giran hacia abajo y hacen los orificios en el papel.

Una vez perforada la hoja de papel, la leva vuelve a su posición de reposo y se detiene. La posición de reposo depende de si se realizan 2 o 3 perforaciones, por lo que se incorporan dos sensores de posición de reposo del perforador. El sensor de posición de reposo del perforador 1 [C] se utiliza cuando se selecciona la opción de 2 perforaciones, mientras que el sensor de posición de reposo 2 [D] se utiliza cuando se selecciona la opción de 3 perforaciones. Cuando la muesca [E] entra en la ranura del sensor de posición de reposo correspondiente (sensor 1 para 2 perforaciones, o sensor 2 para 3/4 perforaciones), el motor se detiene.

El mando (que no aparece en la ilustración) de la parte delantera de la unidad de perforado puede girarse en cualquier dirección para sacar el papel que pueda quedar atascado en la unidad de perforado.

6.12.2 RECOGIDA DE RESIDUOS DE PERFORADO



B531D103.WMF

Los residuos de perforado se recogen en la tolva de residuos de perforado [A], que se encuentra debajo de la unidad de perforado.

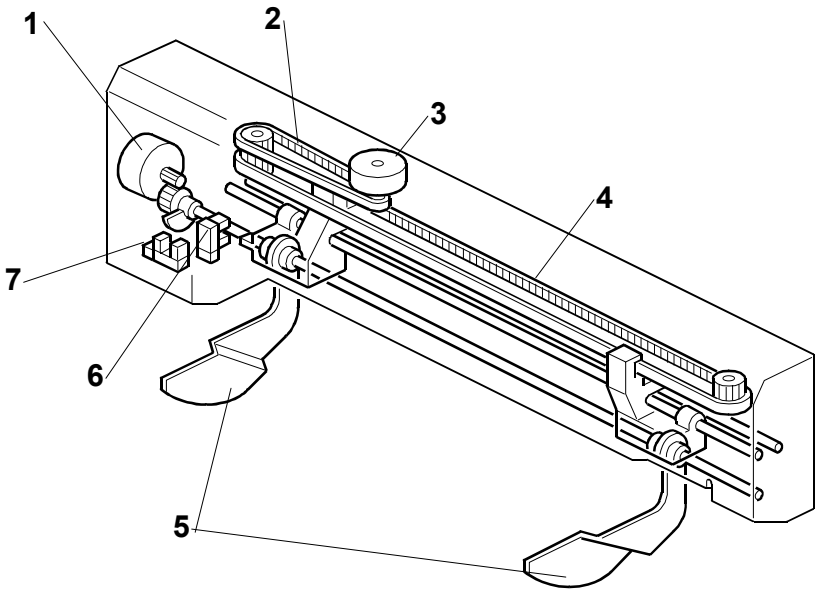
Cuando el nivel de residuos de perforado de la tolva sube hasta el orificio [B] de la tolva, el sensor de residuos de perforado [C] se activa, detiene el proceso y presenta un mensaje en la pantalla del panel de mandos para indicar que la tolva está llena y que es necesario sacarla y vaciarla.

El proceso se reanuda automáticamente cuando se vacía la tolva y se vuelve a colocar en el Finisher.

El sensor de la tolva de residuos de perforado también funciona como sensor de instalación de la tolva. Cuando la tolva no está colocada en el Finisher o cuando no está correctamente instalada, el brazo con muelle del sensor gira hacia arriba y hacia la derecha junto con el sensor de residuos de perforado, se separa del orificio del soporte de la tolva y presenta un mensaje. En este caso, el mensaje es el mismo que el que se presenta cuando la tolva está llena.

6.13 UNIDAD DEL EMPAREJADOR B513 (OPCIONAL)

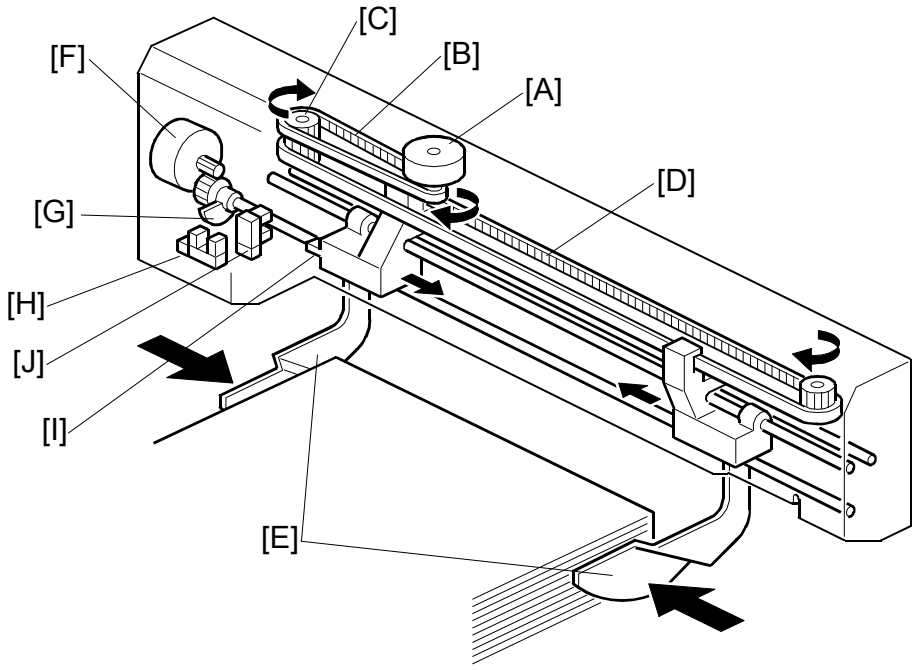
6.13.1 DISPOSICIÓN DE LOS COMPONENTES MECÁNICOS DE LA UNIDAD DEL EMPAREJADOR



B513D003.WMF

1. Motor de elevación de la guía del emparejador
2. Correa dentada del motor del emparejador
3. Motor del emparejador
4. Correa dentada de la guía del emparejador
5. Guías del emparejador
6. Sensor de posición de reposo del emparejador
7. Sensor de posición de reposo de elevación del emparejador

6.13.2 ACCIONAMIENTO DE LA UNIDAD DEL EMPAREJADOR



B513D002.WMF

A intervalos predefinidos, el motor [A] del emparejador se activa y mueve la correa dentada [B] del emparejador, el engranaje [C] y la correa dentada de las guías del emparejador [D], que mueve dichas guías [E] hacia los lados de la pila para alinear sus bordes.

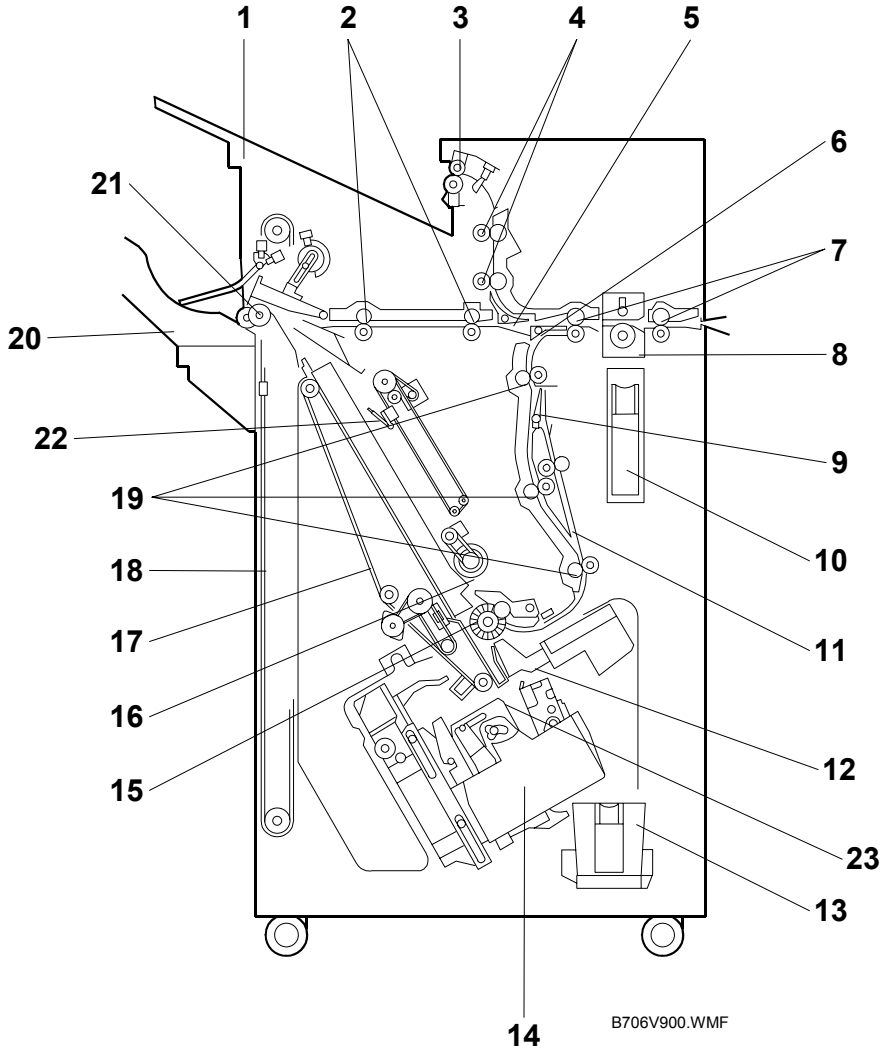
Al final del proceso, el motor de elevación de la guía del emparejador [F] se pone en marcha y levanta las guías hasta que el accionador [G] sale de la ranura del sensor de posición de reposo [H] de elevación de la guía del emparejador y detiene el motor de elevación de la guía.

Al mismo tiempo, el motor del emparejador cambia el sentido del giro y separa las guías de los lados de la pila hasta que el accionador [I] desactiva el sensor de posición de reposo [J] del emparejador y apaga el motor del emparejador.

Las guías del emparejador permanecen levantadas en posición de espera hasta que comienza el siguiente proceso.

7. INFORMACIÓN GENERAL DE LA MÁQUINA

7.1 DISPOSICIÓN DE LOS COMPONENTES MECÁNICOS



1. Bandeja superior
2. Rodillos de transporte intermedios
3. Rodillo de salida de la bandeja superior
4. Rodillos de transporte superiores
5. Compuerta de cruce de la bandeja
6. Compuerta de cruce de la grapadora
7. Rodillos de entrada
8. Unidad de perforado
9. Compuerta de cruce de apilado previo
10. Tolva de residuos de perforado
11. Bandeja de apilado previo
12. Placa de pila
13. Tolva de residuos de grapas
14. Grapadora
15. Rodillo del cepillo de alineación
16. Rodillo de posicionamiento
17. Banda de expulsión de la pila de papel
18. Correa de transmisión de la bandeja de desplazamiento
19. Rodillos de transporte inferiores
20. Bandeja de desplazamiento
21. Rodillo de salida de la bandeja de desplazamiento
22. Guía superior del emparejador
23. Guía inferior del emparejador

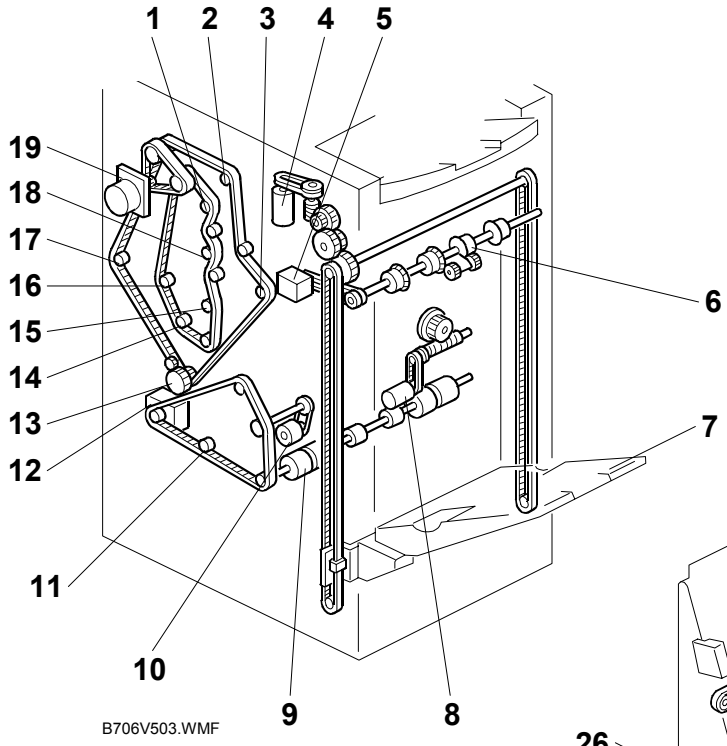
7.2 DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES ELÉCTRICOS

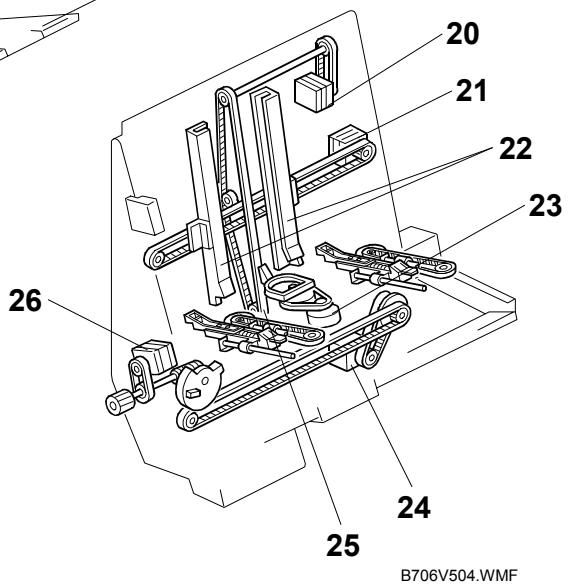
Símbolo	Nombre	Función
Motores		
M01	Salida de la bandeja de desplazamiento	Acciona el rodillo de salida de la bandeja de desplazamiento.
M02	Elevación de bandeja de desplazamiento	Mueve la bandeja de desplazamiento en sentido vertical.
M03	Guía de salida	Abre y cierra la guía de salida superior.
M04	Transporte inferior	Acciona los rodillos de transporte inferiores, el rodillo de posicionamiento y el rodillo del cepillo de alineación.
M05	Desplazamiento	Mueve la bandeja de desplazamiento de extremo a extremo.
M06	Rodillo de posicionamiento	Mueve el rodillo de posicionamiento para que entre en contacto con el papel.
M07	Arrastre del rodillo de apilado	Mueve el rodillo de apilado hacia dentro y hacia fuera.
M08	Rodillo de apilado	Gira el rodillo de apilado.
M09	Emparejador	Mueve las guías del emparejador.
M10	Banda de expulsión de la pila	Acciona la banda de expulsión de la pila de papel.
M11	Placa de apilado - Central	Ejerce presión sobre el centro del extremo para el grapado.
M12	Grapadora	Mueve la unidad de grapado de extremo a extremo.
M13	Placa de apilado - Delantero	Ejerce presión sobre la esquina delantera del extremo para el grapado.
M14	Placa de apilado - Posterior	Ejerce presión sobre la esquina posterior del extremo para el grapado.
M15	Giro de grapadora	Gira la grapadora 45 grados para el grapado oblicuo.
M16	Martillo para grapado	Acciona el martillo para grapado.
M17	Perforadora	Acciona el eje y el rodillo de perforado. Unidad de perforado B531 (opcional).
M18	Transporte superior	Acciona los rodillos de entrada, los rodillos de transporte intermedio y superior y el rodillo de salida de la bandeja superior.
M19	Emparejador	Acciona las guías del emparejador para colocarlas junto a los laterales de las hojas y alinear la pila; después invierte su accionamiento para colocarlas en la posición de reposo. Unidad de emparejador B513 (opcional).
M20	Elevación del emparejador	Levanta las guías del emparejador después de alinear la pila; después invierte su accionamiento y las baja para volver a la posición de origen. Unidad de emparejador B513 (opcional).
M21	Guía superior del emparejador	Mueve la guía superior del emparejador.
M22	Guía inferior del emparejador	Mueve la guía inferior del emparejador.
CIRCUITOS		
PCB	Principal	Controla el Finisher y se comunica con la copiadora.
PCB	Grapadora	Controla la unidad de grapado.
PCB	Perforadora	Comunica señales entre la unidad de perforado y la placa principal del Finisher. Unidad de perforado B531 (opcional).
PCB	Emparejador	Controla la unidad de emparejador (opcional).

Símbolo	Nombre	Función
SENSORES		
S01	Entrada	Detecta el papel de copia que entra en el Finisher y verifica la existencia de problemas.
S02	Salida de la bandeja superior	Verifica la existencia de problemas en la bandeja superior.
S03	Límite de bandeja superior	Detecta si la altura de la pila de papel de la bandeja superior ha alcanzado el límite superior.
S04	Salida de la bandeja de desplazamiento	Verifica la existencia de problemas en la salida de la bandeja de desplazamiento.
S05	Apertura de la guía de salida	Detecta si la placa de transporte está abierta o no.
S06	Posición de reposo del modo de grapado 1	Detecta la posición de reposo de la bandeja de desplazamiento para los modos de espera y grapado.
S07	Posición de reposo del modo de grapado 2	Detecta la posición de reposo de la bandeja de desplazamiento para los modos de espera y grapado.
S09	Límite inferior de desplazamiento – Papel de tamaño grande	Detecta el límite inferior de la bandeja de desplazamiento cuando se utiliza papel de tamaño grande.
S10	Límite inferior de la bandeja de desplazamiento 2	No se utiliza.
S11	Límite inferior de la bandeja de desplazamiento 3	Detecta si la bandeja de desplazamiento ha llegado al límite inferior.
S12	Posición de reposo del modo de desplazamiento	Detecta la posición de reposo de la bandeja de desplazamiento en el modo de clasificación/apilado.
S13	Posición de reposo del rodillo de apilado	Detecta cuándo el rodillo de apilado está en posición de reposo.
S14	Cambio de recorrido de la bandeja de desplazamiento	Detecta si la bandeja de desplazamiento se encuentra en la parte delantera o en la posición de reposo.
S15	Papel en la bandeja de apilado previo	Determina cuándo se desactiva el solenoide de tope de papel de apilado previo.
S16	Salida de la bandeja de grapado	Detecta atascos en la salida de la bandeja de grapado.
S17	Posición de reposo del rodillo de posicionamiento	Detecta la posición de reposo del rodillo de posicionamiento.
S18	Posición de reposo de la banda de expulsión de la pila de papel	Detecta la posición de reposo de la banda de expulsión de la pila de papel.
S19	Papel de la bandeja de grapado	Detecta el papel de copia en la bandeja de grapado.
S20	Posición de reposo del emparejador	Detecta la posición de reposo de las guías del emparejador.
S21	Placa de apilado - Posición de reposo central	Detecta la posición de reposo del centro de la placa de apilado.
S22	Placa de apilado - Delantero	Detecta la posición de reposo de la placa de apilado delantera.
S23	Placa de apilado - Posterior	Detecta la posición de reposo de la placa de apilado posterior.
S24	Posición de reposo de la grapadora	Detecta la posición de reposo de la unidad de grapado para el movimiento de extremo a extremo.
S25	Posición de reposo de giro de la grapadora	Detecta la posición de reposo de la unidad de grapado para un giro de 45 grados.

Símbolo	Nombre	Función
S26	Retorno de la grapadora	Detecta el tiempo de activación del solenoide de retorno de la grapadora.
S27	Tolva de residuos de grapas	Detecta cuándo la tolva de residuos de grapas está llena.
S28	Tolva de residuos de perforado	Detecta si la tolva de residuos de perforado está llena y si se ha instalado la bandeja de perforado. Unidad de perforado B531 (opcional).
S29	Posición de reposo de perforado 1	Detecta la posición de reposo de la leva para el perforado de 2 orificios. Unidad de perforado B531 (opcional).
S30	Posición de reposo de perforado 2	Detecta la posición de reposo de la leva para el perforado de 3/4 orificios. Unidad de perforado B531 (opcional).
S31	Posición de reposo del emparejador	Detecta la posición de reposo de los brazos del emparejador durante la alineación del papel. Unidad de emparejador B513 (opcional).
S32	Posición de reposo de la elevación del emparejador	Detecta el momento en el que las guías del emparejador se encuentran bajadas y preparadas para desplazarse hasta los laterales de la pila. Unidad de emparejador B513 (opcional).
S33	HP de la guía superior	Detecta la posición de reposo (HP) de la guía superior para el modo de grapado de papel plegado en Z.
S34	HP de la guía inferior	Detecta la posición de reposo (HP) de la guía inferior para el modo de grapado de papel plegado en Z.
SOLENOIDES		
SOL1	Compuerta de cruce de la bandeja (superior)	Acciona la compuerta de cruce de la bandeja.
SOL2	Compuerta de cruce de la grapadora	Acciona la compuerta de cruce de la grapadora.
SOL3	Compuerta de cruce de apilado previo	Acciona la compuerta de cruce de apilado previo.
SOL4	Tope de papel de apilado previo	Acciona la uña del tope de la bandeja de apilado previo.
SOL5	Retorno de la grapadora	Coloca la grapadora correctamente al volver del punto de grapado.
SWITCHES		
SW1	Límite superior de la bandeja de desplazamiento	Desconecta la corriente del motor de elevación de la bandeja de desplazamiento si dicha bandeja se encuentra en la posición de límite superior.
SW2	Seguridad de puerta delantera	Desconecta la corriente continua si la puerta delantera está abierta.
SW3	Parada de emergencia	Desconecta y conecta el proceso en curso para dejar tiempo para que el operario retire el papel de la bandeja de desplazamiento.

7.3 DISPOSICIÓN DE LOS ELEMENTOS MOTORES





1. Rodillo de transporte superior 2
2. Rodillo de salida de la bandeja superior
3. Rodillo de transporte inferior 2
4. Motor de elevación de la bandeja de desplazamiento
5. Motor de salida de la bandeja de desplazamiento
6. Rodillo de salida de la bandeja de desplazamiento
7. Bandeja de desplazamiento
8. Motor de desplazamiento
9. Rodillo de salida de la bandeja de grapado
10. Rodillo de posicionamiento
11. Rodillo de transporte inferior 3
12. Motor de transporte inferior
13. Rodillos de transporte inferiores 2
14. Rodillo de transporte inferior 1
15. Rodillo de transporte 1
16. Rodillo de entrada 2
17. Rodillo de entrada
18. Rodillo de transporte superior 1
19. Motor de transporte superior
20. Motor de expulsión de la pila de papel
21. Motor del emparejador
22. Guía del emparejador
23. Motor de la placa de pila
24. Motor de la grapadora
25. Banda de expulsión de la pila de papel
26. Motor de giro de la grapadora

Unidad de plegado en Z
(Código de máquina: B660)

1. INSTALACIÓN

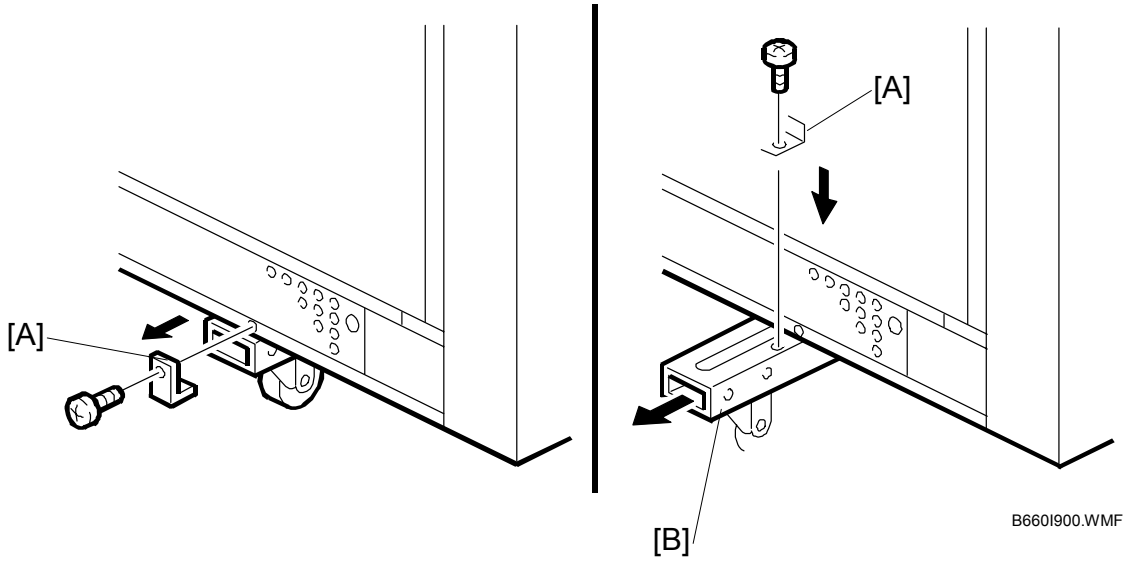
Si desea información detallada sobre la instalación de la unidad de plegado en Z B660, consulte las instrucciones que recibió con la unidad o la sección “1. Instalación” del manual de servicio de la máquina principal.

2. MANTENIMIENTO PREVENTIVO

Si desea información detallada sobre la tabla de mantenimiento preventivo (PM) de la unidad de plegado en Z B660, consulte la sección “2. Mantenimiento preventivo” del manual de servicio principal.

3. SUSTITUCIÓN Y AJUSTE

3.1 ANTES DE EMPEZAR



1. Desinstale la unidad de plegado en Z de la máquina principal.
2. Desinstale la unidad de plegado en Z del Finisher (o del alimentador de portadas).
3. En la parte inferior de los laterales de la unidad de plegado en Z:
   - Retire el soporte de fijación [A] (🔩 x 1).
   - Saque la extensión del pie [B].
   - Vuelva a colocar el soporte [A] para bloquear el pie en la posición de apertura (🔩 x 1).

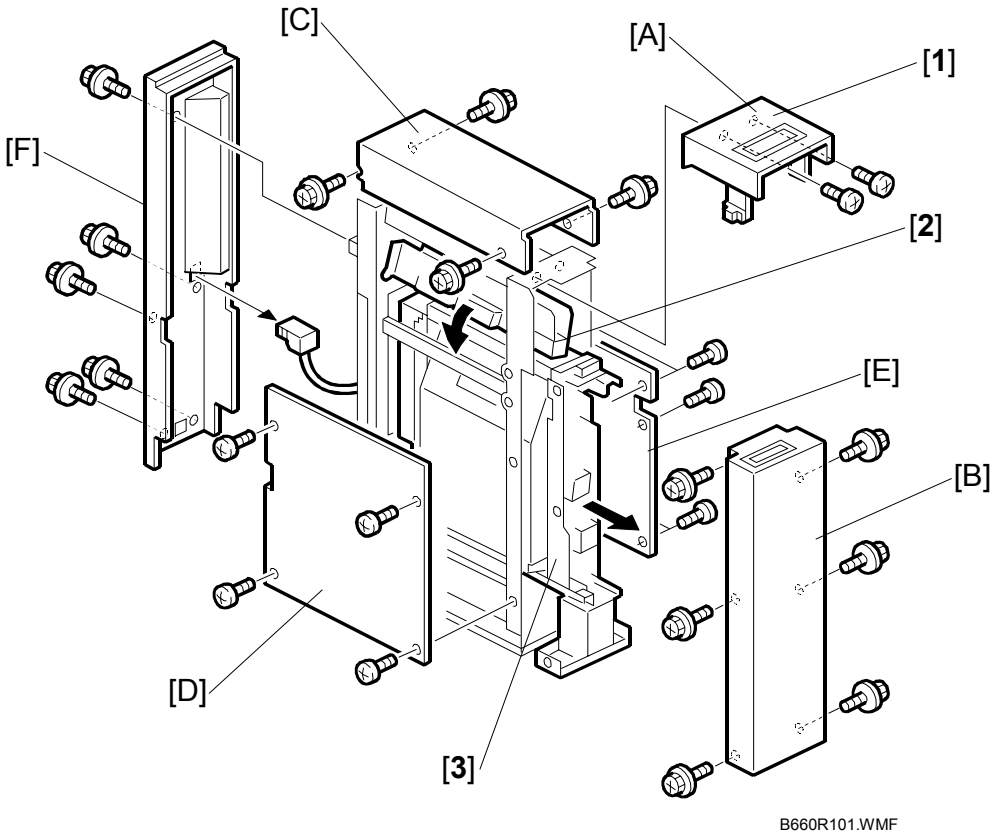
Reinstalación

Realice este procedimiento en orden inverso para retraer y bloquear las extensiones bajo la unidad de plegado en Z.

⚠PRECAUCIÓN

Aunque los pies de soporte estén extendidos, la unidad de plegado en Z no es estable. Trabaje con precaución y no incline la unidad.

3.2 CUBIERTAS



B660R101.WMF

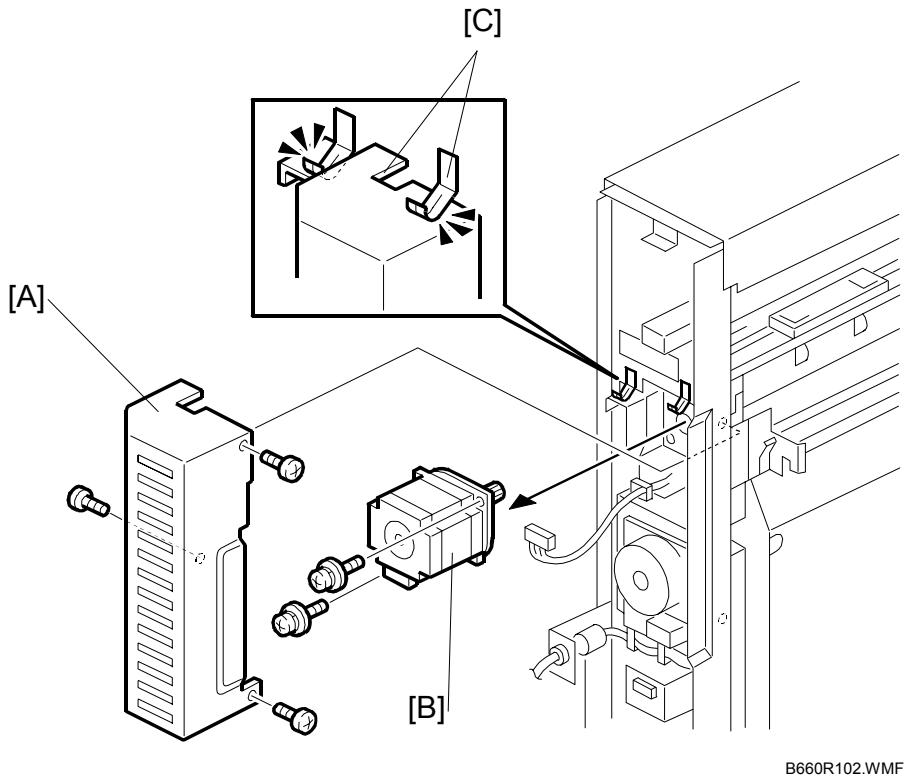
[**1**] Abra la puerta delantera.

[**2**] Levante la placa de transporte horizontal hacia la izquierda hasta que quede bloqueada en el lado izquierdo.

[**3**] Saque el mecanismo de plegado en Z.

[A]: Puerta frontal (🔩 x 2)
[B]: Cubierta frontal (🔩 x 6)
[C]: Cubierta superior (🔩 x 4)
[D]: Cubierta izquierda (🔩 x 4)
[E]: Cubierta derecha (🔩 x 5)
[F]: Cubierta posterior (🔩 x 5)

3.3 MOTOR DE ALIMENTACIÓN



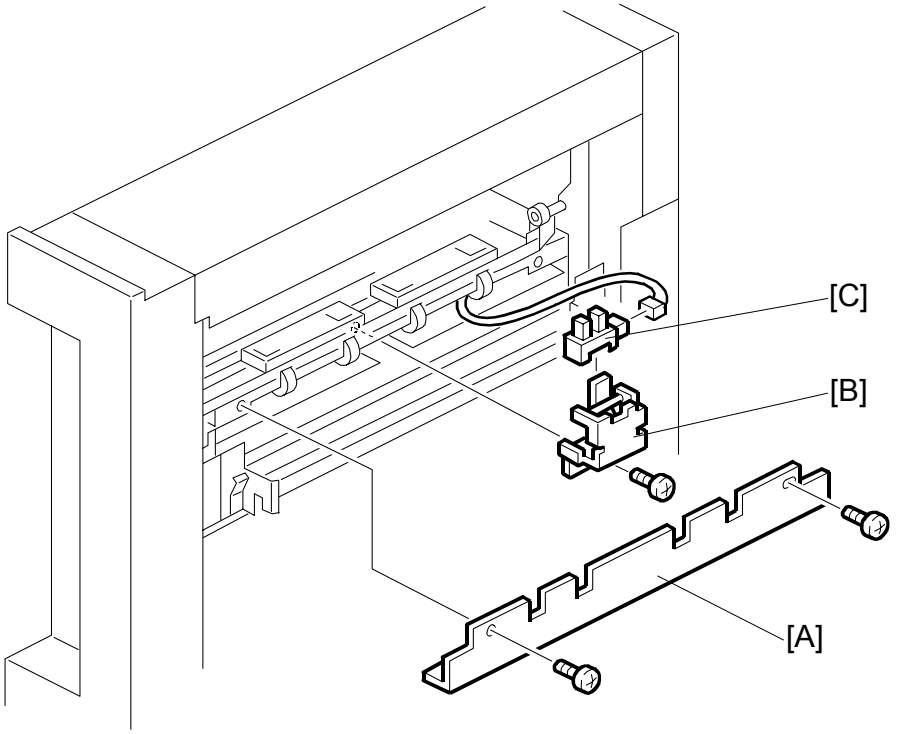
1. Saque el mecanismo de plegado en Z de la unidad, pero no por completo.
2. Retire: (☛ 3.2)
   - Cubierta izquierda
   - Cubierta derecha
   - Cubierta trasera

[A]: Cubierta del motor (🔩 x 3)
[B]: Motor de alimentación (🔩 x 2, 🖐 x 1, correa dentada x 1)

Reinstalación

Compruebe que la cubierta del motor se encuentra debajo de los muelles de lámina [C].

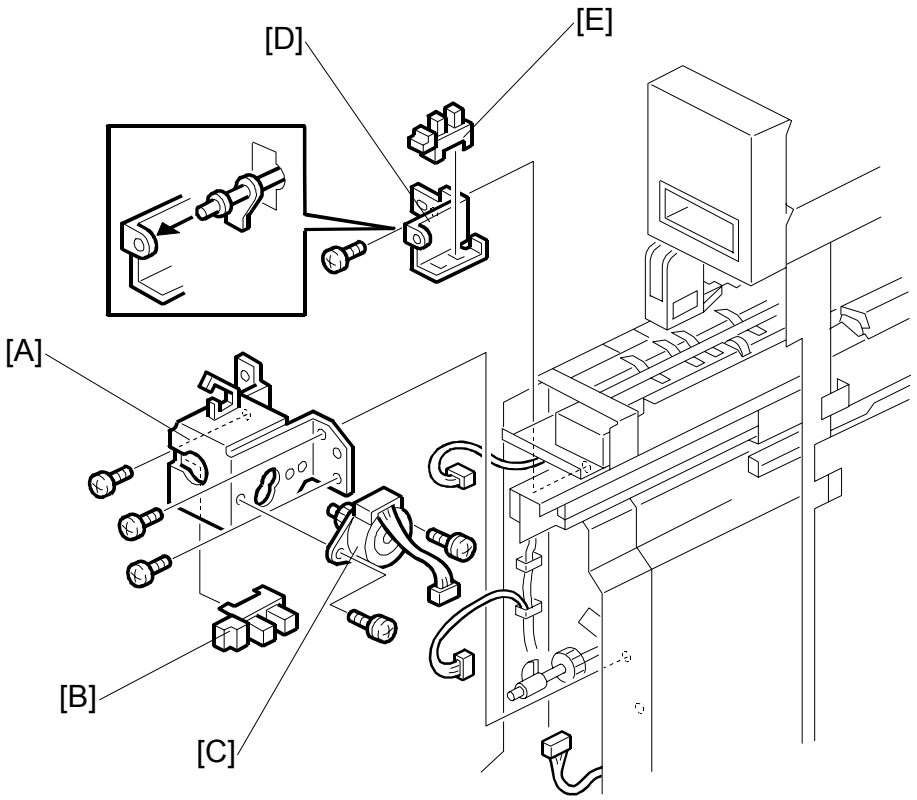
3.4 SENSOR DE SALIDA SUPERIOR



B660R103.WMF

Cubierta izquierda (☛ 3.2)
[A]: Soporte (🔩 x 2)
[B]: Soporte del sensor de salida superior (🔩 x 1, 🔌 x 1)
[C]: Sensor de salida superior (✋ x 1)

3.5 MOTOR DEL TOPE SUPERIOR/SENSOR DE POSICIÓN DE REPOSO, SENSOR DE ALIMENTACIÓN

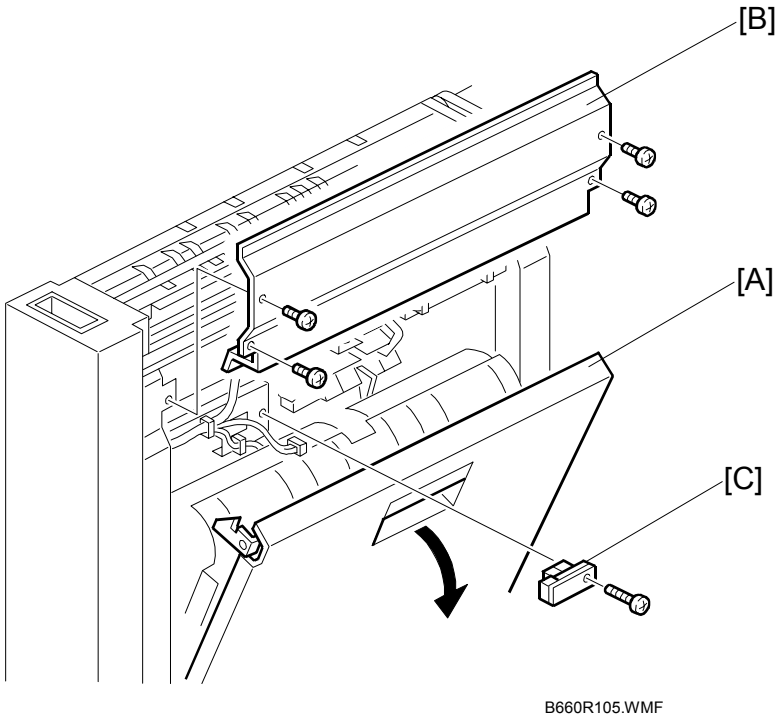


B660R104.WMF

Cubierta delantera (☛ 3.2)

[A]: Soporte del motor del tope superior (🔩 x 3, 🔩 x 2)
[B]: Sensor de posición de reposo del motor del tope superior (✋ x 1)
[C]: Motor del tope superior (🔩 x 2, ✋ x 1)
[D]: Soporte del sensor de alimentación (🔩 x 1)
[E]: Sensor de alimentación (✋ x 1)

3.6 SENSOR DEL TEMPORIZADOR DE PLEGADO



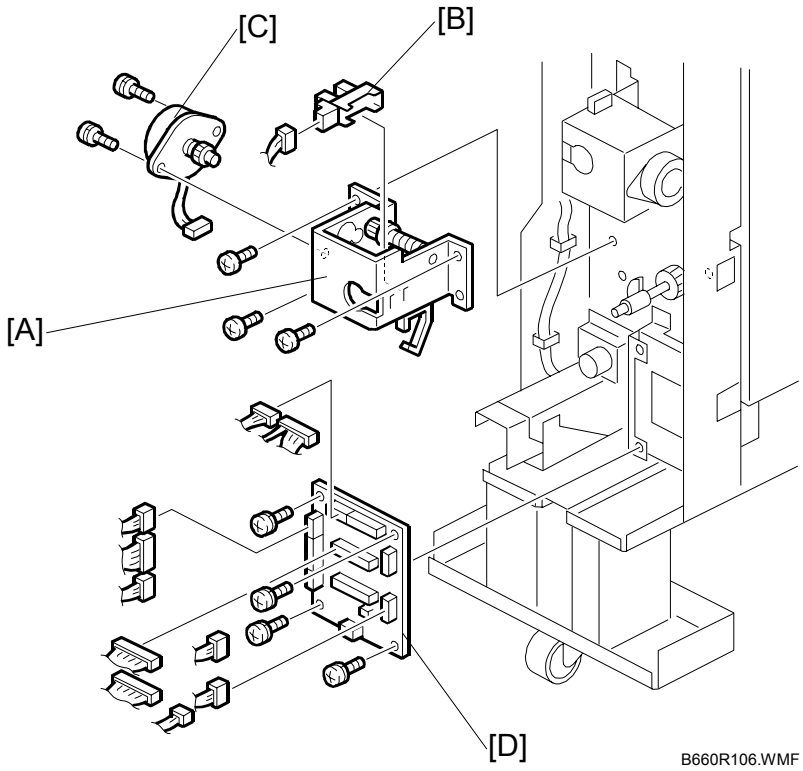
Saque el mecanismo de plegado en Z de la unidad. (☛ 3.2)

[A]: Abra la cubierta de la unidad de transporte vertical derecha.

[B]: Placa (🔩 x 4)

[C]: Sensor del temporizador de plegado (🔩 x 1, 🖐 x 1)

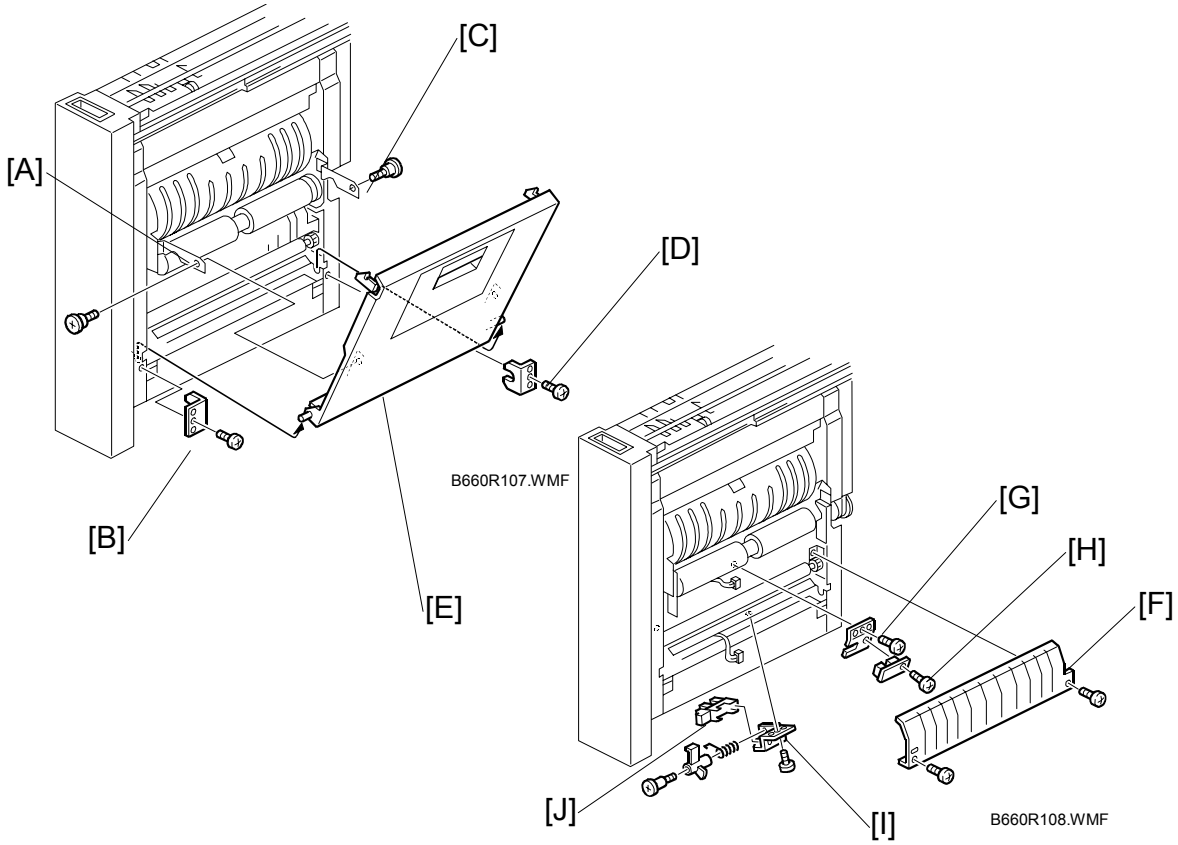
3.7 MOTOR DEL TOPE INFERIOR/SENSOR DE POSICIÓN DE REPOSO, CIRCUITO DE RELÉ



Cubierta delantera (☛ 3.2)

[A]: Soporte del motor del tope inferior (🔩 x 3, 🔩 x 1)
[B]: Sensor de posición de reposo del tope inferior (🔩 x 1)
[C]: Motor del tope inferior (🔩 x 2, 🔩 x 1, 🔩 x 1)
[D]: Circuito de relé (🔩 x 4, 🔩 x 3, 🔩 x 10)

3.8 SENSOR DEL BORDE ANTERIOR, SENSOR DE SALIDA INFERIOR

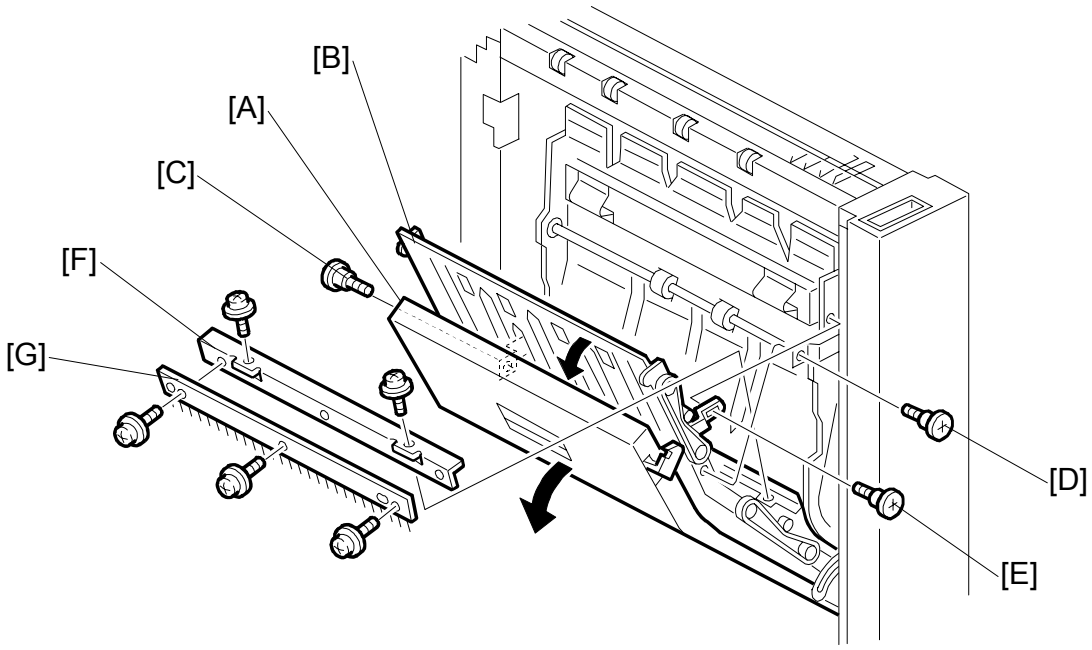


Saque el mecanismo de plegado en Z. (☛ 3.2)

Abra la cubierta de la unidad de transporte vertical derecha [E].

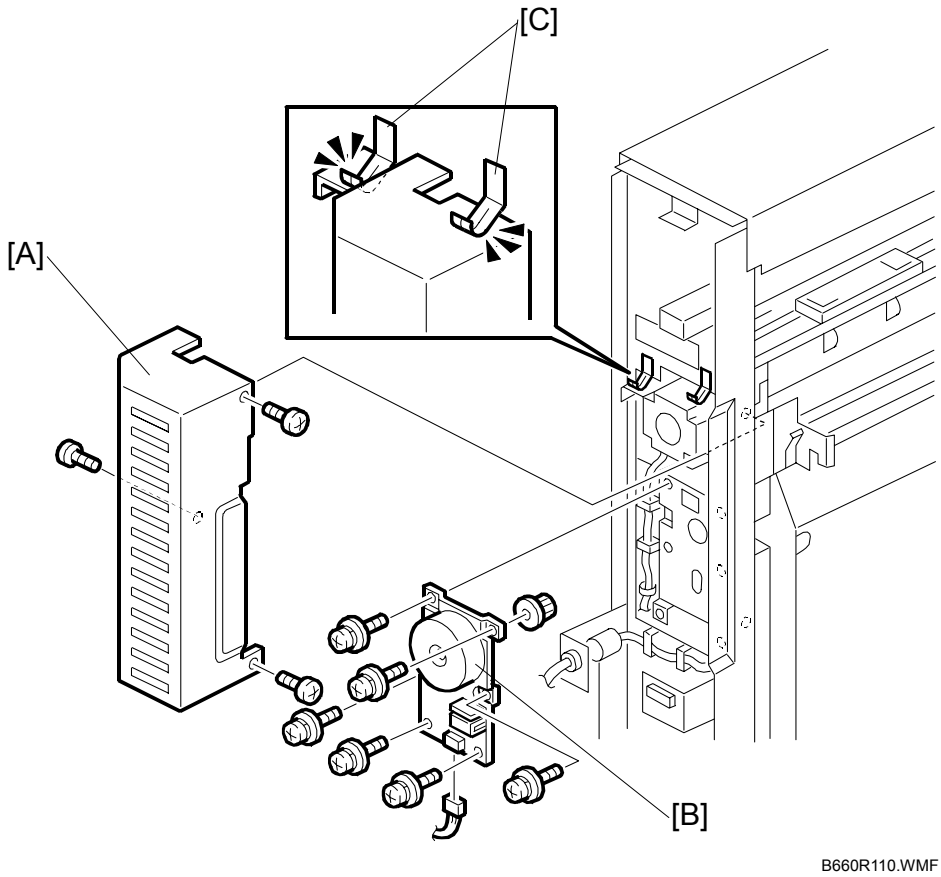
[A]: Brazo de unión izquierdo (🔩 x 1)
[B]: Soporte de la esquina izquierda (🔩 x 1)
[C]: Brazo de unión derecho (🔩 x 1)
[D]: Soporte de la esquina derecha (🔩 x 1)
[E]: Cubierta de transporte vertical.
[F]: Cubierta del rodillo de plegado inferior (🔩 x 2).
[G]: Soporte del sensor del borde anterior (🔩 x 1)
[H]: Sensor del borde anterior (🔩 x 1, ✋ x 1)
[I]: Soporte del sensor de salida inferior (🔩 x 1)
[J]: Sensor de salida inferior (🔌 x 1, ✋ x 1)

3.9 CEPILLO ANTIESTÁTICO



1. Saque el mecanismo de plegado en Z. (☛ 3.2)
2. Abra la cubierta de transporte vertical izquierda [A].
3. Abra el conjunto de transporte vertical [B].
4. Retire el tornillo de unión izquierdo [C] del conjunto de transporte vertical.
5. Retire el tornillo de unión derecho [D] del conjunto de transporte vertical.
6. Retire el tornillo de unión [E] situado entre las placas del conjunto de transporte vertical.
7. Retire el soporte [F].
8. Retire el cepillo antiestático [G].

3.10 MOTOR DEL RODILLO DE PLEGADO



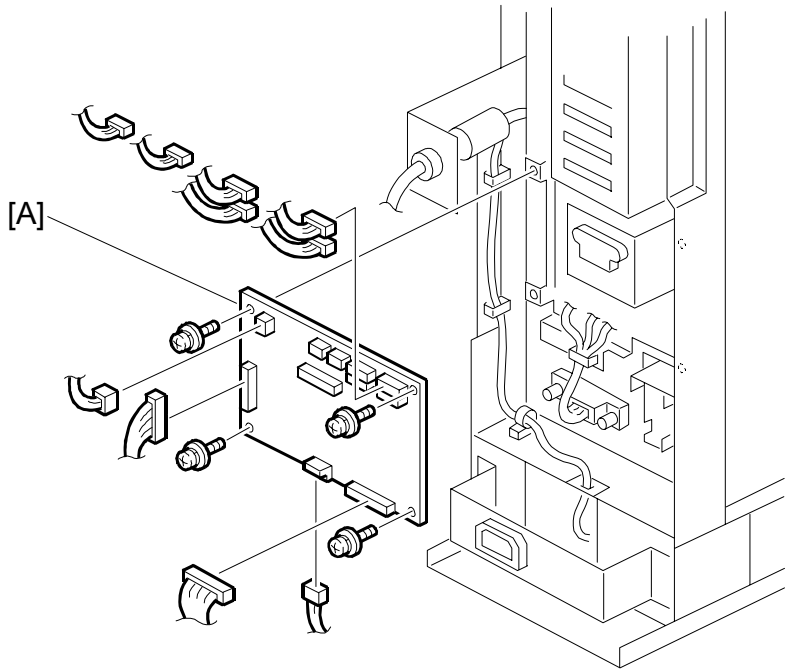
1. Saque el mecanismo de plegado en Z de la unidad, pero no por completo.
2. Retire: (☛ 3.2)
   - Cubierta izquierda
   - Cubierta derecha
   - Cubierta trasera

[A]: Cubierta del motor (x 3)
[B]: Motor del rodillo de plegado (x 6, x 1, correa dentada x 1)

Reinstalación

Compruebe que la cubierta del motor se encuentra debajo de los muelles de lámina [C].

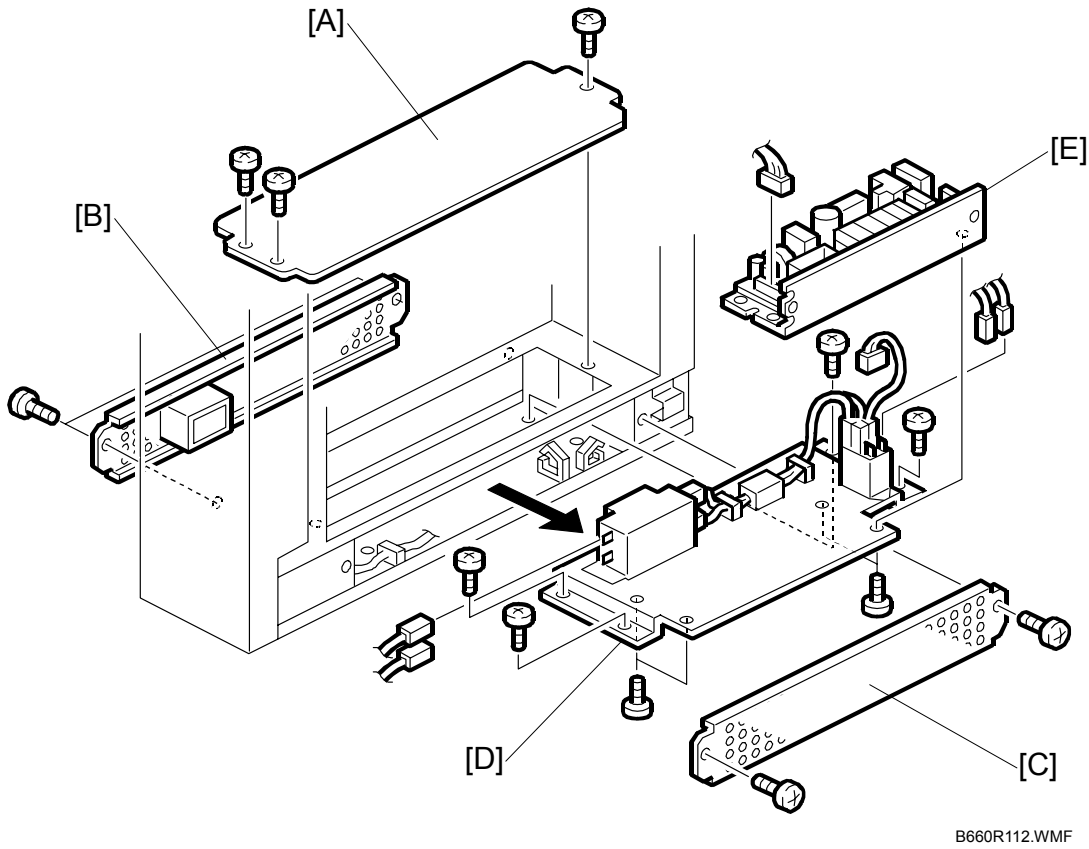
3.11 CIRCUITO DE CONTROL PRINCIPAL



B660R111.WMF

1. Retire la cubierta posterior. (☛ 3.2)
2. Desinstale el circuito de control principal [A] (🔩 x 4, 🖑 x 10).

3.12 PSU



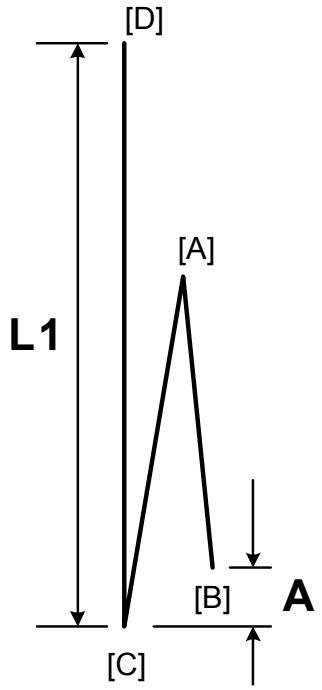
1. Abra la puerta delantera. (☛ 3.2)
2. Saque el mecanismo de plegado en Z de la unidad. (☛ 3.2)
3. Retire las cubiertas izquierda y derecha. (☛ 3.2)
4. Retire la cubierta superior de la base [A] (🔩 x 3).
5. Retire la cubierta izquierda de la base [B] (🔩 x 2).
6. Retire la cubierta derecha de la base [C] (🔩 x 2).
7. Marque las posiciones de los conectores y desconéctelos.
   NOTA: Estos conectores no tienen colores diferentes. Como ayuda para volver a conectarlos correctamente, haga marcas de referencia.
8. Retire los tornillos de la unidad de alimentación (PSU) [D] (🔩 x 4).
9. Saque la unidad de alimentación [D] por el lado derecho de la parte inferior.
10. Retire el circuito de alimentación [E] (🔩 x 4, ✋ x 5).

4. LOCALIZACIÓN DE AVERÍAS

Si desea obtener más información sobre localización de averías (solución de atascos, etc.), consulte las Instrucciones de funcionamiento.

5. TABLAS DE SERVICIO

Se han añadido dos códigos SP para la unidad de plegado en Z.



B660S901.WMF

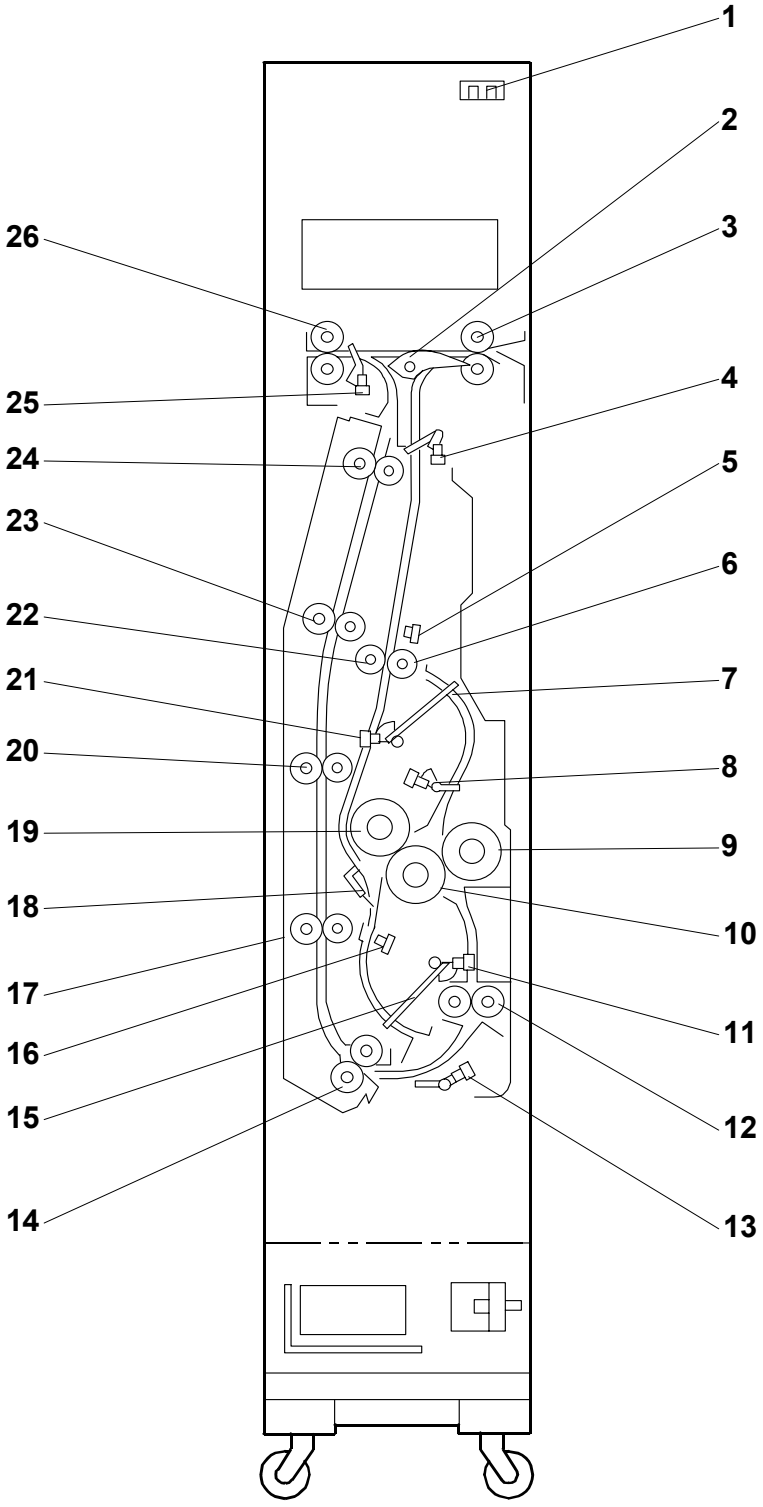
Utilice estos SP para ajustar las posiciones del primer y segundo plegados.

La ilustración muestra la posición de la hoja cuando sale de los rodillos de salida inferiores una vez que ha sido plegada.

SP6122 001-008	Fine Adjustment – 1st Fold Position (Ajuste de precisión – Posición del primer pliegue)
	[-4 ~ +4/0/ 0,2 mm] Ajusta la posición del primer pliegue [A] para reducir o aumentar la distancia (**A**) entre el borde anterior [B] y la raya del segundo pliegue [C].
SP6122 009-016	Fine Adjustment – 2nd Fold Position (Ajuste de precisión – Posición del segundo pliegue)
	[-4 ~ +4/0/ 0,2 mm] Ajusta la posición del segundo pliegue [C] para reducir o aumentar la longitud (**L1**) de la hoja entre el borde posterior [D] y el segundo pliegue.

6. DETALLES

6.1 ASPECTOS GENERALES

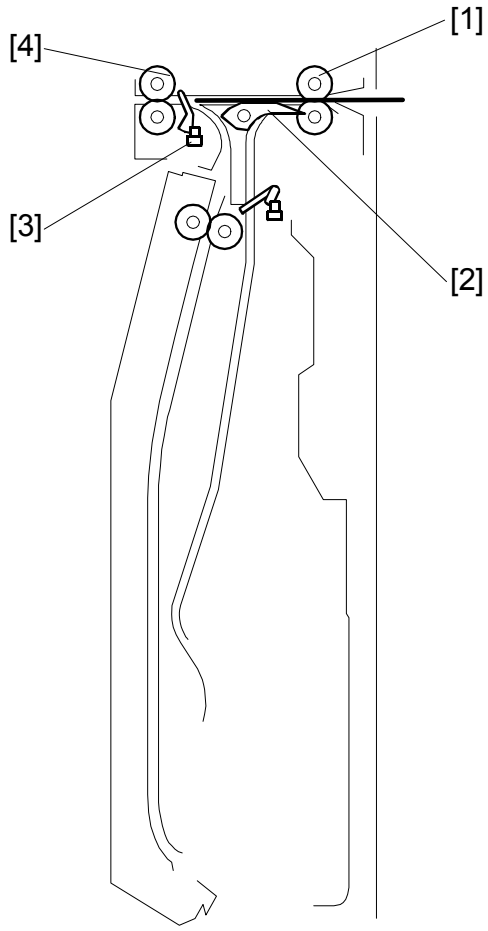


B660D102.WMF

1. Sensor de puerta frontal
2. Compuerta de cruce
3. Rodillos de alimentación
4. Sensor de alimentación
5. Sensor del temporizador de plegado
6. Rodillo libre de presión
7. Tope superior
8. Sensor de recorrido del tope superior
9. Tercer rodillo de plegado
10. Segundo rodillo de plegado
11. Sensor de posición de reposo (HP) del tope inferior
12. Rodillos de salida inferiores
13. Sensor de salida inferior
14. Rodillos de agarre
15. Tope inferior
16. Sensor del borde anterior
17. Rodillos de alimentación vertical – 1
18. Cepillo antiestático
19. Primer rodillo de plegado
20. Rodillos de alimentación vertical – 2
21. Sensor de posición de reposo (HP) del tope superior
22. Rodillo de alimentación de presión
23. Rodillos de alimentación vertical – 3
24. Rodillos de alimentación vertical – 4
25. Sensor de salida superior
26. Rodillos de salida superiores

6.2 RECORRIDO DEL PAPEL EN LA UNIDAD DE PLEGADO EN Z

6.2.1 RECORRIDO DEL PAPEL SIN PLEGADO



B660D901.WMF

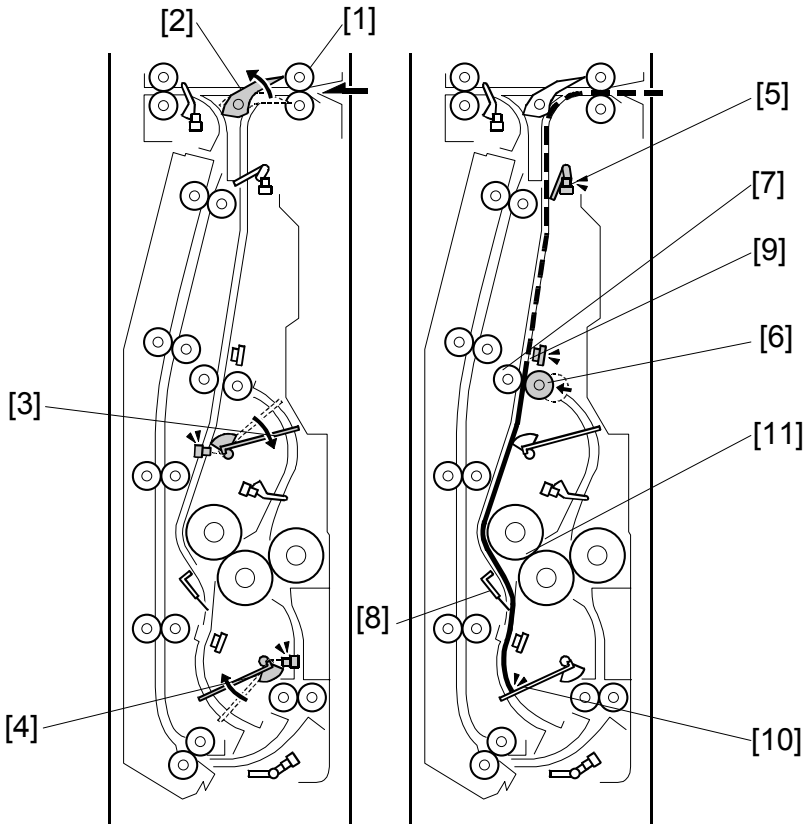
Los rodillos de alimentación [1] introducen el papel en la unidad de plegado en Z desde la máquina principal.

Si en el trabajo no se utiliza el plegado en Z, la hoja pasa por encima de la compuerta de cruce cerrada [2].

El sensor de salida superior [3] detecta el borde anterior y posterior de la hoja sin plegar.

Los rodillos de salida superiores [4] sacan la hoja sin plegar de la unidad de plegado en Z y la introducen en el Finisher.

6.2.2 RECORRIDO DEL PAPEL CON PLEGADO EN Z



Los rodillos de alimentación [1] introducen el papel en la unidad de plegado en Z desde la máquina principal.

El solenoide de la compuerta de cruce se activa y abre la compuerta [2]. La compuerta de cruce envía la hoja hacia abajo, hasta colocarla en el recorrido del papel para plegado en Z.

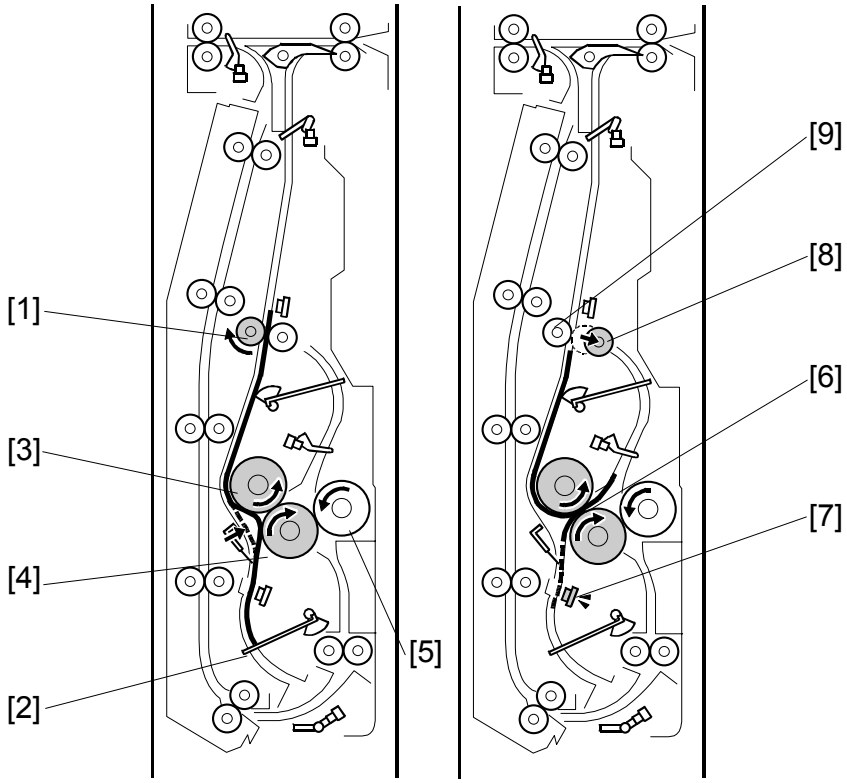
Los motores de los topes superior e inferior mueven el tope superior [3] y el tope inferior [4] para colocarlos en las posiciones adecuadas para el tamaño de papel utilizado en el trabajo y para las posiciones de plegado seleccionadas.

El sensor de alimentación [5] detecta el borde anterior y posterior de la hoja. El solenoide (superior) del rodillo libre de presión retira el rodillo libre de presión [6] del rodillo de alimentación de presión [7] y el papel cae entre los rodillos de presión.

El cepillo antiestático [8] elimina la electricidad estática de la hoja.

Cuando el sensor del temporizador de plegado [9] detecta el borde posterior de la hoja, activa el solenoide del rodillo libre de presión (inferior). Al hacerlo, empuja el rodillo libre de presión [6] contra el rodillo de alimentación de presión [7] del lado opuesto.

El tope inferior [10] detiene la hoja y la dobla ligeramente hacia el agarrador [11] del primer y segundo rodillo de plegado.



El rodillo de alimentación de presión [1] dirige la hoja hasta el tope inferior [2].

Al mismo tiempo, giran los siguientes rodillos:

- primer rodillo de plegado [3]
- segundo rodillo de plegado [4]
- tercer rodillo de plegado [5]

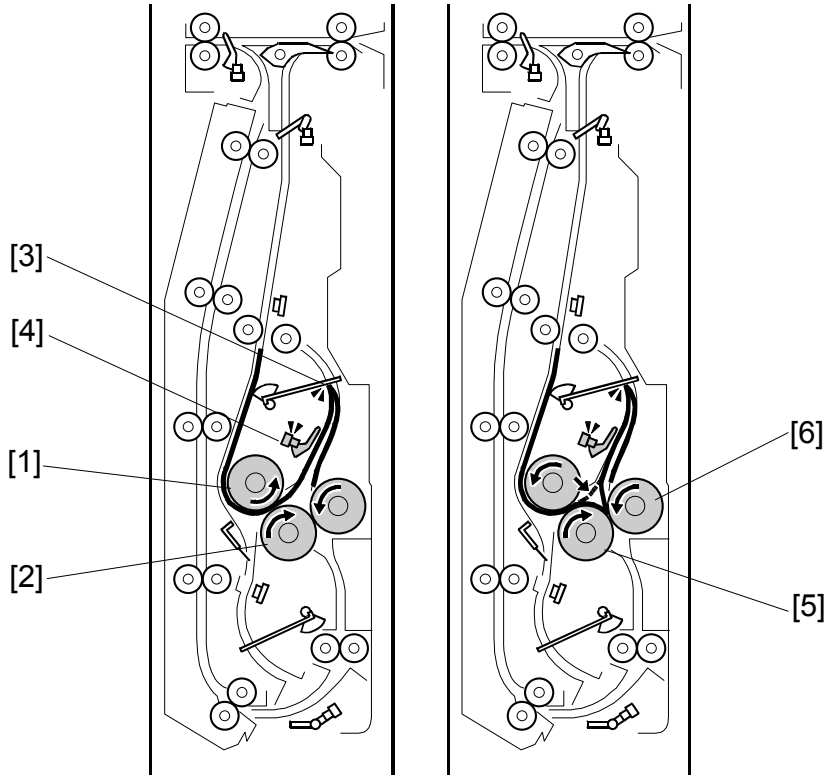
La hoja continúa combándose hasta que se introduce en el agarrador [6] del primer y segundo rodillos de plegado. Estos dos rodillos pliegan la hoja.

El sensor del borde anterior [7] detecta el borde anterior de la hoja:

- Cuando el borde anterior pasa mientras el papel baja (hacia el tope inferior).
- Cuando el borde anterior pasa de nuevo mientras el papel sube hacia el agarrador del primer y segundo rodillos de plegado.

Si el sensor del borde anterior no detecta el borde anterior en el momento correcto, el sensor señalará un atasco.

En el momento preciso, el solenoide del rodillo libre de presión (superior) separa el rodillo libre de presión [8] del rodillo de alimentación de presión [9].



B660D203.WMF

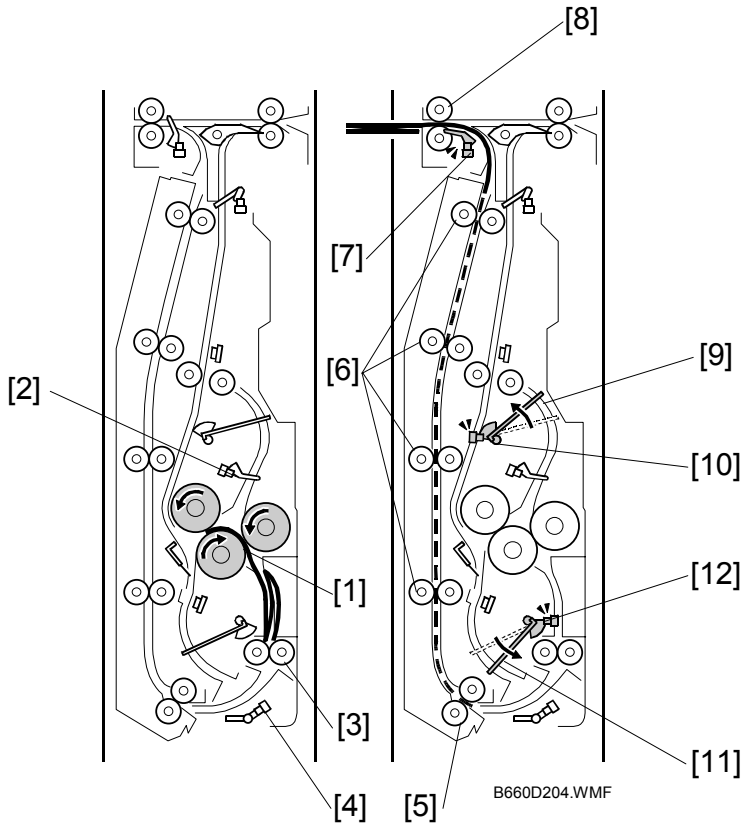
El primer rodillo de plegado [1] y el segundo rodillo de plegado [2] continúan girando. El borde del primer pliegue avanza hasta que llega al tope superior [3].

La hoja eleva el detector del sensor de recorrido del tope superior [4]. Este sensor:

- Detecta el momento en el que la hoja llega al recorrido del tope superior.
- Detecta el momento en el que la hoja sale del recorrido del tope superior.

El sensor del tope superior señala un atasco si no detecta que la hoja entra y sale en el momento correcto.

Cuando la hoja se introduce entre el primer y el segundo rodillo de plegado, el primer pliegue entra en contacto con el tope superior. La hoja se dobla hacia abajo, hacia el especio que queda entre el segundo rodillo de plegado [5] y el tercer rodillo de plegado [6]. El segundo pliegue se realiza cuando la hoja se sitúa entre el segundo y el tercer rodillo de alimentación.



El segundo y el tercer rodillo de plegado [1] continúan girando y hacen avanzar la hoja hacia abajo.

El detector del sensor del recorrido del tope superior [2] cae y el sensor detecta que la hoja ha desaparecido. Los rodillos de plegado hacen avanzar la hoja plegada hacia los rodillos de salida inferiores [3].

El sensor de salida inferior [4] detecta el borde anterior y posterior de la hoja. Si el borde posterior no se detecta en el intervalo de tiempo correcto, el sensor detecta un atasco.

Los rodillos de agarre [5] hacen avanzar la hoja hacia los cuatro pares de rodillos de alimentación vertical [6].

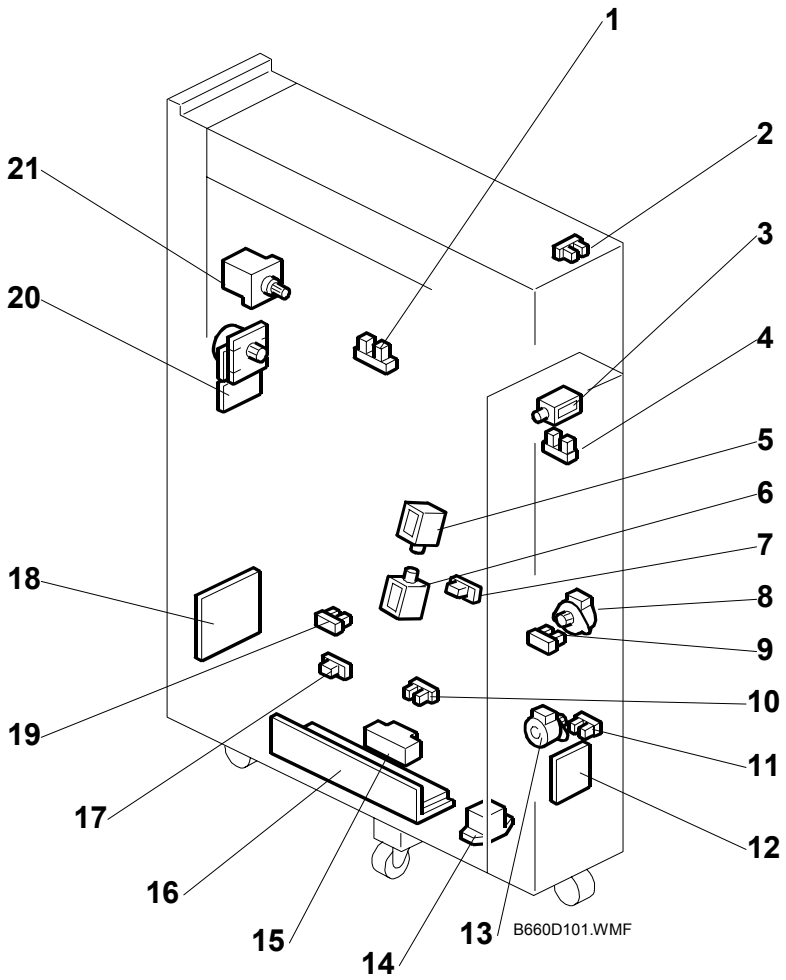
El sensor de salida superior [7] detecta el borde anterior y posterior de cada hoja plegada. Si los bordes anterior y posterior no se detectan en el intervalo de tiempo correcto, el sensor detecta un atasco.

Los rodillos de salida superiores [8] dirigen la hoja plegada hacia el Finisher.

En el momento correcto:

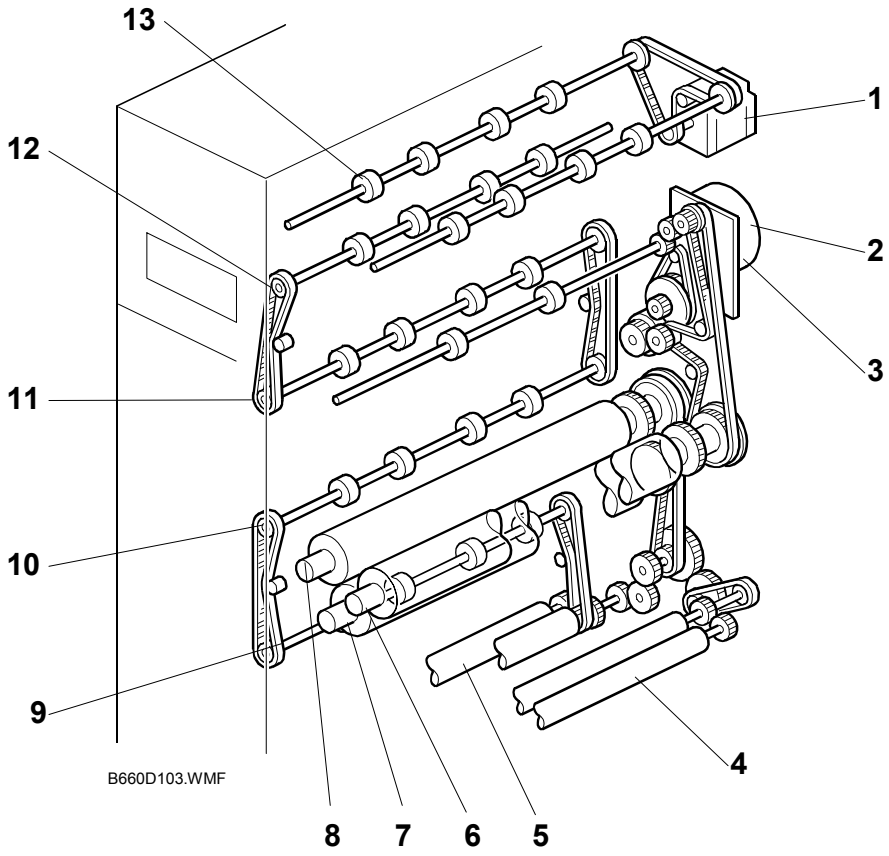
- El motor del tope superior levanta el tope superior [9] hasta que el sensor del tope superior [10] detecta que el tope superior se encuentra en la posición de reposo. Cuando esto ocurre, el motor se detiene.
- El motor del tope inferior baja el tope inferior [11] hasta que el sensor del tope inferior [12] detecta que el tope inferior se encuentra en la posición de reposo. Cuando esto ocurre, el motor se detiene.

6.3 COMPONENTES ELÉCTRICOS



1. Sensor de salida superior
2. Sensor de puerta frontal
3. Solenoide de la compuerta de cruce
4. Sensor de alimentación
5. Solenoide del rodillo libre de presión – Superior
6. Solenoide del rodillo libre de presión – Inferior
7. Sensor del temporizador de plegado
8. Motor del tope superior
9. Sensor de posición de reposo (HP) del tope superior
10. Sensor de salida inferior
11. Sensor de posición de reposo (HP) del tope inferior
12. Circuito de relé
13. Motor del tope inferior
14. Relé del conector
15. Disyuntor
16. Fuente de alimentación
17. Sensor del borde anterior
18. Circuito de control principal
19. Sensor de recorrido del tope superior
20. Motor del rodillo de plegado
21. Motor de alimentación

6.4 DISPOSICIÓN DE LOS ELEMENTOS DE ACCIONAMIENTO

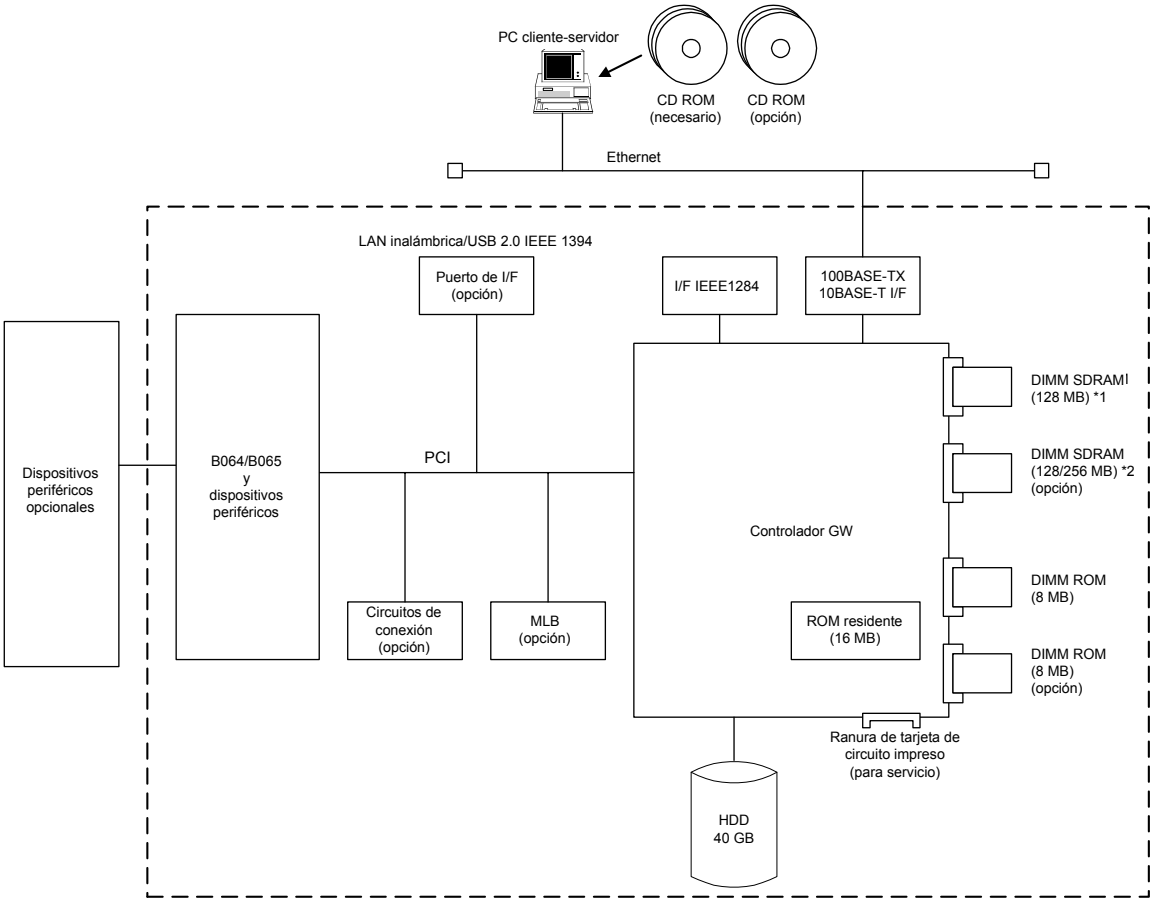


1. Motor de alimentación
2. Rodillos de alimentación
3. Motor del rodillo de plegado
4. Rodillos de salida inferiores
5. Rodillos de agarre
6. Tercer rodillo de plegado
7. Segundo rodillo de plegado
8. Primer rodillo de plegado
9. Rodillos de alimentación vertical – 1
10. Rodillos de alimentación vertical – 2
11. Rodillos de alimentación vertical – 3
12. Rodillos de alimentación vertical – 4
13. Rodillos de salida superiores

Unidad del escáner/unidad de la impresora
(Código de máquina: G338/G339)

1. DETALLES

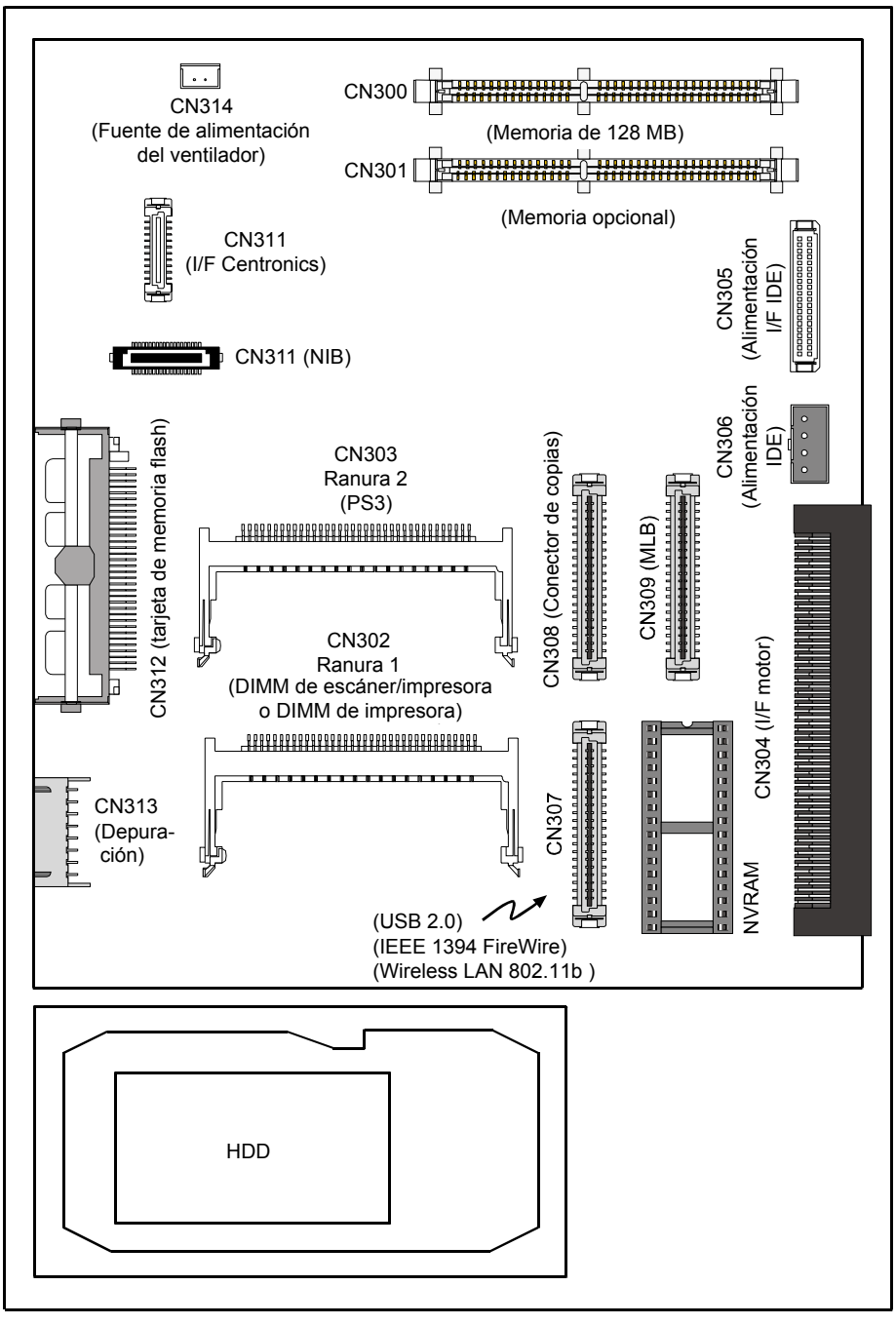
1.1 DISPOSICIÓN DE LA MÁQUINA



G338D001.WMF

1.2 CIRCUITO DEL CONTROLADOR

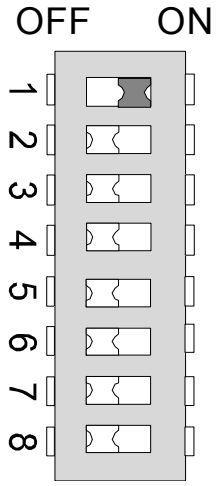
1.2.1 DISPOSICIÓN DEL CIRCUITO DEL CONTROLADOR



G338D999.WMF

Nombre	CN	Forma CN	Función
I/F de DIMM de SDRAM	CN300	144 pins (recto: SMT)	DIMM de RAM estándar
	CN301		DIMM de RAM opcional
I/F de DIMM de ROM	CN302	72 pins (ángulo recto)	Programa de impresora/escáner opcional
	CN303		Programa de emulación PS3 opcional
I/F de motor	CN304	120 pins (DIP ángulo recto)	I/F de motor (RAPI, CSS, MK1)
I/F de IDE	CN305	40 pins (DIP recto)	Conexión HDD
I/F de alimentación de IDE	CN306	4 pins (DIP recto)	Alimentación HDD
I/F de PCI opcional	CN307	80 pins (SMT recto)	Opciones de I/F PCI (1394, LAN inalámbrica, USB); sólo puede instalarse una de ellas
I/F de IEEE 1284	CN310	40 pins (SMT recto)	Puerto Centronics
PHY I/F	CN311	40 pins (SMT recto)	NIB Ethernet
I/F de tarjeta de circuito impreso	CN312	JEIDA V4.0 68 pins	Descarga de Flash ROM
I/F de depuración	CN313	8 pins (DIP ángulo recto)	Depuración
I/F ventilador	CN314	2 pins (DIP recto)	Alimentación del ventilador

1.2.2 DIP SWITCHES DEL CIRCUITO DEL CONTROLADOR



G338D998.WMF

Nº	Función		Comentarios
1	Selección de arranque	DESACTIVADO	Posición ON sólo para arrancar desde una tarjeta de circuito impreso.*1
2	DFU	DESACTIVADO	
3	DFU	DESACTIVADO	
4	DFU	DESACTIVADO	
5	Ajuste de localización	DESACTIVADO	ON para modelos de exportación, OFF para modelos del mercado japonés
6	Ajuste del modelo	DESACTIVADO	Actualmente no se usan estos switches.
7	Ajuste del modelo	DESACTIVADO	
8	Ajuste del modelo	DESACTIVADO	

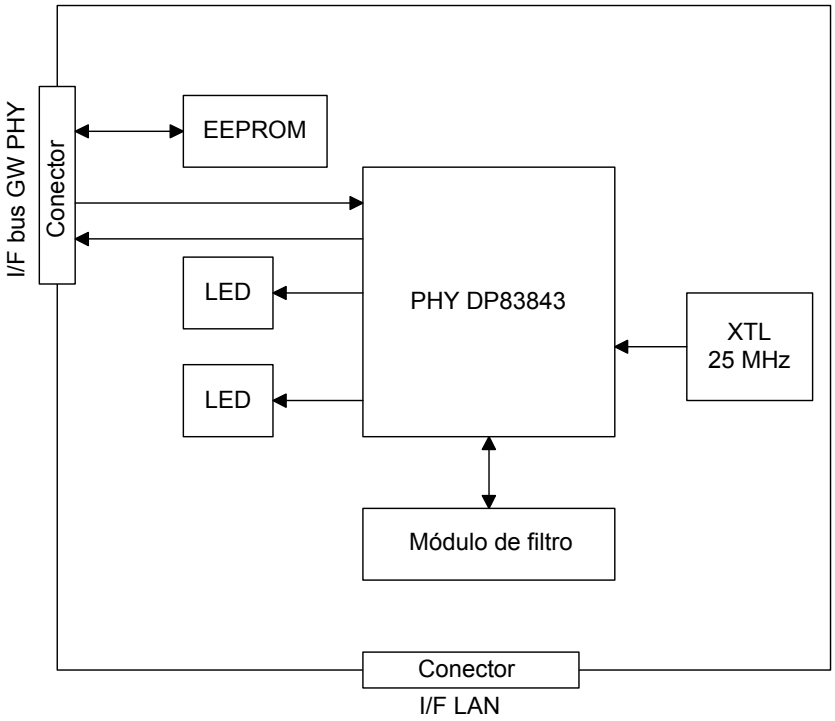
*1: Ajuste SW1 en la posición ON y arranque desde la tarjeta de circuito impreso sólo si falla el procedimiento de instalación normal. Después de arrancar desde la tarjeta, desconecte la máquina, coloque SW1 en la posición OFF y conecte la máquina. El SW debe estar siempre en la posición OFF.

1.2.3 INDICADORES LED

Funcionamiento	LED1 (superior)	LED2 (inferior)
Actualización del controlador	Intermitente	Intermitente
Actualización de versión	Apagado	Apagado
Actualización final versión	Encendido	Encendido
Funcionamiento normal del controlador	Parpadean alternativamente	
No funcionamiento del controlador	Se iluminan alternativamente	
Suspensión del controlador (SC819 registrado)	Apagado	Apagado
Error de RAM (SC818 registrado)	Apagado	Apagado

1.3 CIRCUITO ETHERNET

1.3.1 DISPOSICIÓN DEL CIRCUITO ETHERNET



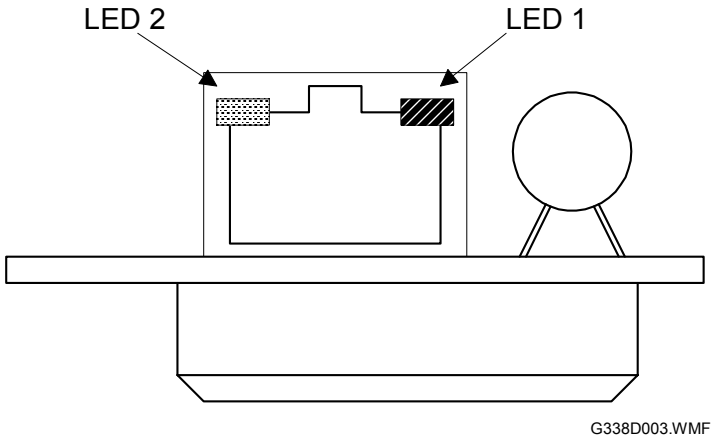
La tarjeta Ethernet es una opción estándar de esta máquina.

Bloques de funciones	Descripción
PHY (Dispositivo de nivel físico)	Dispositivo de nivel físico totalmente estandarizado para las funciones de cada dispositivo de la red.
EEPROM	Almacena la dirección MAC.

El dispositivo de nivel físico, el nivel más bajo del modelo de referencia OSI, hace referencia a los componentes físicos de la red: cables, conectores, etc. El interface OSI *(Operating Standard Interface)* es una estructura a partir de la cual se disponen las normas de la red. Normalmente se representa como un diagrama de niveles.

1.3.2 FUNCIONAMIENTO DE LA TARJETA ETHERNET

El NIB es una tarjeta IEEE802.3u normal que implementa la negociación automática de 10/100 Mbps. La inicialización del sistema ajusta la red para 10 Mbps/100 Mbps.

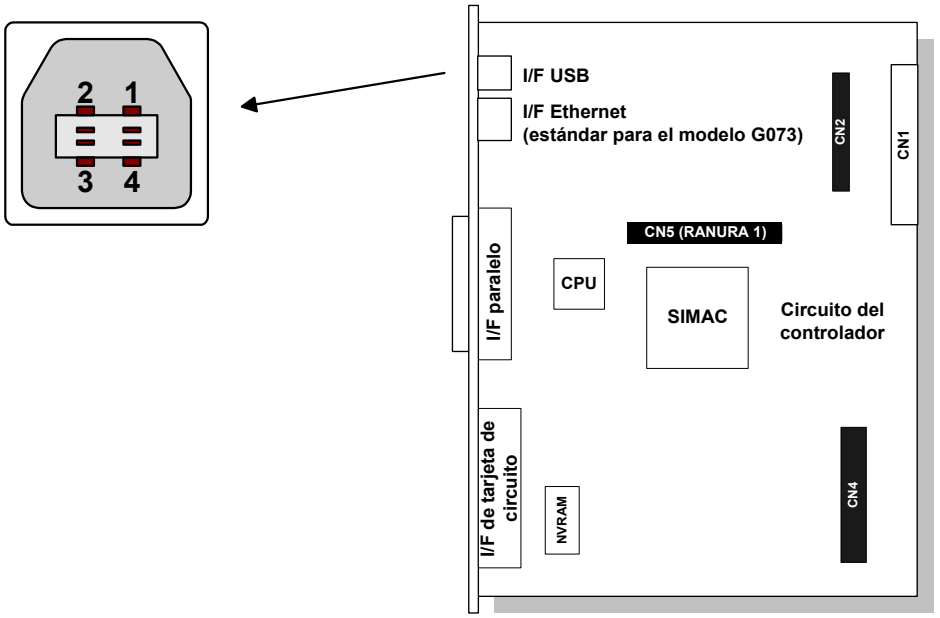


LED 1 (Verde)	Indica el estado del enlace: ENCENDIDO Enlace seguro APAGADO Fallo de enlace
LED 2 (naranja)	Indica el modo de funcionamiento: ENCENDIDO Modo de 100 Mbps APAGADO Modo de 10 Mbps

1.4 USB

1.4.1 ASIGNACIÓN DE PINS

El controlador tiene un receptáculo de tipo “B” (CN10).



G338D906.WMF

Nº de pin	Descripción de señal	Asignación de cables
1	Alimentación	Rojo
2	Datos -	Blanco
3	Datos +	Verde
4	Tierra de alimentación	Blanco

1.4.2 OBSERVACIONES SOBRE EL USB

- La máquina no imprime informes específicamente para el USB.
- Sólo se admite un host para la conexión al USB.
- Después de iniciar un trabajo utilizando el USB, no apague la impresora hasta que el trabajo haya finalizado. Cuando el usuario cancela un trabajo de impresión, si los datos transmitidos a la impresora no se han impreso en el momento de la cancelación, el proceso continuará para imprimir hasta la página en la que el trabajo de impresión se canceló.
- Cuando se sustituye el circuito del controlador, el host reconoce la máquina como un dispositivo diferente.

Modo SP relacionado

"USB Settings" (Ajustes de USB) en el modo de servicio del motor de la impresora. La velocidad de los datos puede ajustarse a la velocidad total fija (12 Mbps). Este switch puede utilizarse para la localización de averías si hay un error de transferencia de datos utilizando el modo de alta velocidad (480 Mbps).

Las velocidades de datos también pueden ajustarse utilizando el modo UP "USB Setting" en el interface principal del menú System (Sistema). Sólo puede accederse a este modo cuando se pulsan las teclas "Enter" (Intro), "Escape" y "Menu" (Menú) para activar el modo UP.

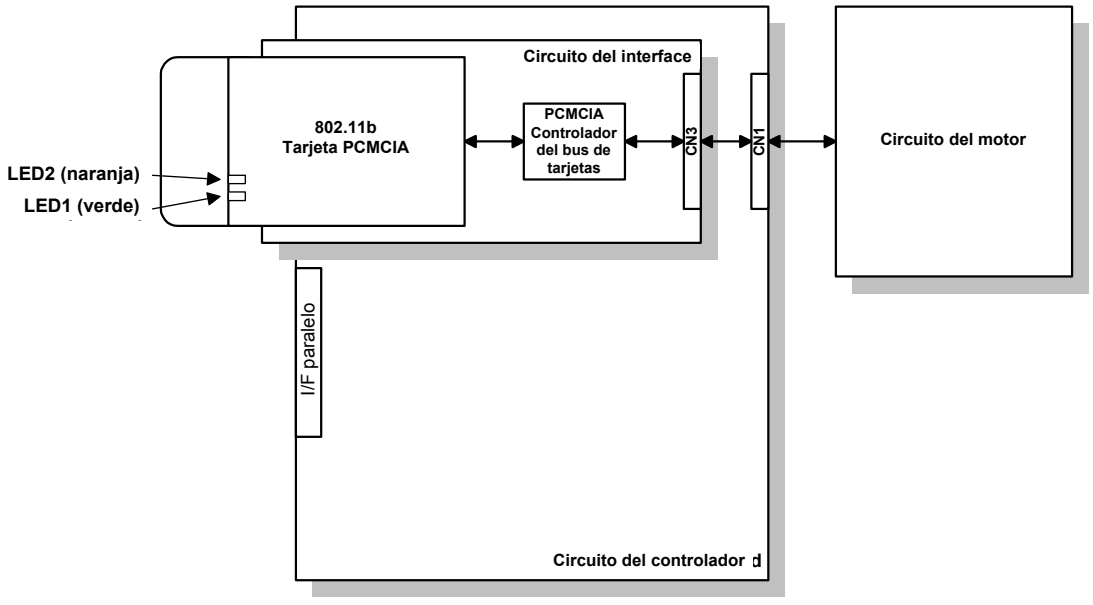
1.5 IEEE802.11B (LAN INALÁMBRICA)

1.5.1 ESPECIFICACIONES

Norma aplicada:	IEEE802.11b	
Velocidad de transmisión de datos:	Velocidad	Distancia
	11 Mbps	140 m (153 yd)
	5,5 Mbps	200 m (219 yd)
	2 Mbps	270 m (295 yd)
	1 Mbps	400 m (437 yd)
Protocolos de red:	TCP/IP, Apple Talk, NetBEUI, IPX/SPX	
Ancho de banda:	2,4 GHz (divididos en 14 canales, de 2.400 a 2.497 MHz para cada canal)	

NOTA: La LAN inalámbrica no puede estar activa al mismo tiempo que la LAN Ethernet. El siguiente ajuste de herramientas del usuario determina la LAN que está activa: System Settings – Interface Settings – Network - LAN Type (Ajustes del sistema – Ajustes de interface – Red – Tipo de LAN).

1.5.2 DIAGRAMA DE BLOQUES



G338D900.WMF

Indicadores LED

LED	Descripción	Encendido	Apagado
LED1 (verde)	Estado del enlace	Enlace correcto	Fallo del enlace
LED2 (naranja)	Distribución eléctrica	Activada	Desactivada

2. ESPECIFICACIONES

2.1 ESCÁNER

Método de escaneo	Escaneo principal del anverso	Se escanea mediante sensor de imágenes por contacto (CCD).
	Cristal de exposición (original en el cristal de exposición)	
	Escaneo principal del reverso	Se escanea mediante sensor de imágenes por contacto (CIS).
	Escaneo secundario del reverso	
Área de escaneo	Escaneo principal	Máx. 297 mm
	Escaneo secundario	Máx. 432 mm
Resolución	Escaneo principal	600 dpi
	Escaneo secundario	600 dpi
Rango de líneas de escaneo principal de precisión	100 ~ 1.200 dpi (blanco y negro digital)	
Escala de grises	Graduación de 8 bits o 2 dígitos por píxel; también es posible el modo de medio tono de 2 dígitos.	
Velocidad de escaneo	0,8 segundos (1 página A4 a 200 dpi en blanco y negro de 2 dígitos sin compresión.	
Interface	Ethernet 100Base-TX/10Base-T	
	LAN inalámbrica IEEE 802.11b (opcional)	
	IEEE 1394 con IP sobre 1394 solamente (opcional)	
Protocolos de red	Sólo TCP/IP	
Escanear hacia email	Compatible	
Driver TWAIN	Compatible	

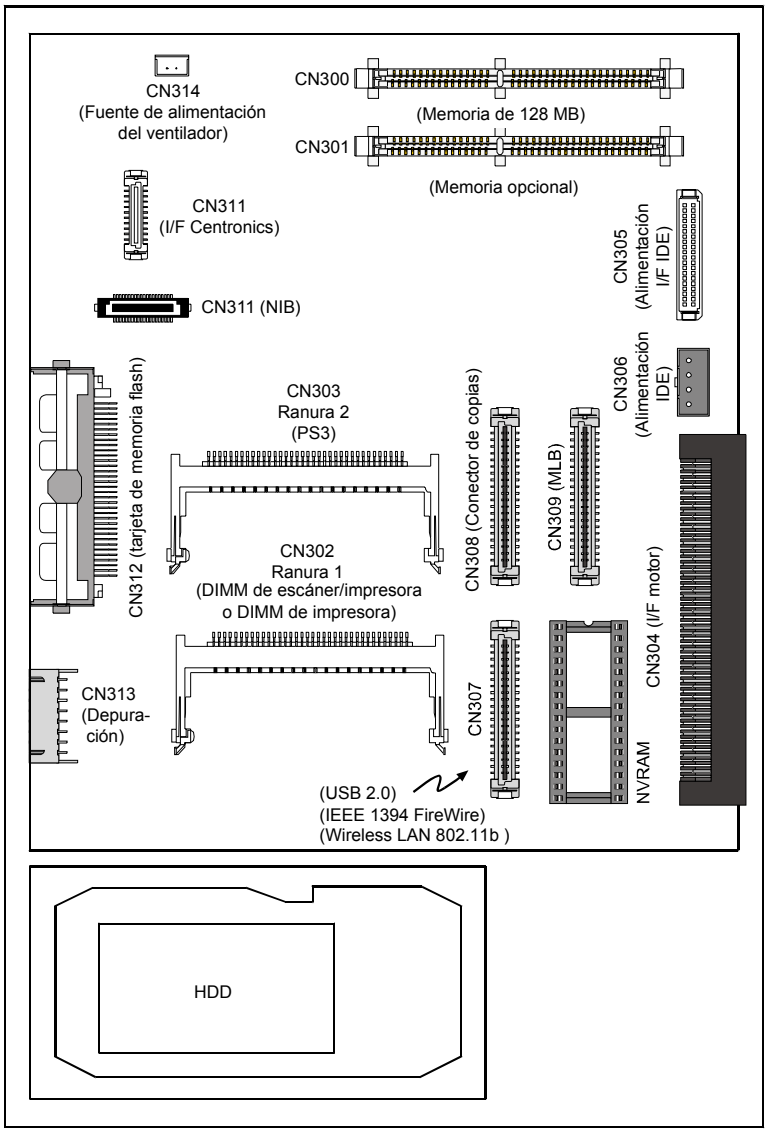
El driver del escáner y el software de utilidades se encuentran en el mismo CD-ROM.

Driver del escáner	Network TWAIN Driver para Windows 95/98/Me/ NT 3.51/2000/XP
Utilidades del escáner	Scan Router V2 Lite (Cherry-Lite) para Windows 95/98/Me/NT4.0/2000/XP Desk Top Binder V2 Lite (Plumeria-Lite) para Windows 95/98/Me/NT4.0/XP

2.2 IMPRESORA

Velocidad de impresión	Modelo B065	Máximo 75 ppm (A4/LT LEF)
	Modelo B064	Máximo 60 ppm (A4/LT LEF)
Lenguajes de impresora	PCL5e/PCL6	
	PostScript 3 (opcional)	
	RPCS (Refined Printing Command Stream)	
Resolución	1.200 dpi (PCL6/PCL5e/PS3/RPCS)	
	600 dpi (PCL 6/PCL5e/PS3/RPCS)	
	300 dpi (PCL5e)	
Fuentes residentes	PCL	35 fuentes Intellifont
		10 fuentes TrueType
	PS3	136 fuentes (24 de tipo 2 y 112 de tipo 14)
Interfaces de host	IEEE 1284 bidireccional paralelo x 1 (estándar)	
	Ethernet 100Base-TX/10Base-T	
	LAN inalámbrica IEEE 802.11b (opcional)	
	IEEE 1394 con SCSI Print e IP sobre 1394 (opcional)	
	LAN inalámbrica IEEE 802.11b (opcional)	
Protocolos de red	TCP/IP, IPX/SPX, NetBEUI, AppleTalk	
Memoria	Máx. 384 MB (128 MB + 256 MB)	
	(Estándar 128 MB + 128 MB/256 MB con DIMM opcionales)	

2.3 CONFIGURACIÓN DEL CIRCUITO DEL CONTROLADOR



G338D999.WMF

Opción	Código de máquina	Observaciones
DIMM de impresora / escáner	G338	La opción de impresora/escáner incluye el I/F Centronics y el NIB.
DIMM de impresora	G339	La opción de impresora incluye el I/F Centronics y el NIB.
IEEE 1394	G561	I/F FireWire (opcional)
USB 2.0	525-01	I/F USB (opcional)
IEEE 802.11b	G628	LAN inalámbrica (opcional)
PS3	G525-08	PostScript 3 (opcional)
Memoria de 128 MB	G331	También se usa con la impresora G071 (opcional).
Memoria de 256 MB	G332	

2.4 ACCESORIOS DE SOFTWARE

Los drivers de impresora y el software de utilidades se encuentran en el mismo CD-ROM. Mediante el programa de instalación, que se ejecuta automáticamente, podrá seleccionar los componentes que desee instalar.

2.4.1 IMPRESORA

Drivers de impresora

Lenguaje de impresión	Windows 9x/me	Windows NT 4.0	Windows 2000/XP	Macintosh
PCL6	Sí	Sí	Sí	No
PCL5e	Sí	Sí	Sí	No
PS3	Sí	Sí	Sí	Sí
RPCS	Sí	Sí	Sí	No

NOTA: 1) Los drivers de impresora de Windows NT 4.0 sólo son válidos para la plataforma Intel x86. No hay driver de impresora Windows NT 4.0 para las plataformas PowerPC, Alpha o MIPS.
2) Los drivers de PS3 son drivers genuinos de Adobe PS, excepto en el caso de Windows 2000/XP, que utiliza Microsoft PS.

Software de utilidades de impresión

Software	Descripción
Agfa Monotype Font Manager 2000 (Windows 95/98/Me, NT4, 2000/XP)	Utilidad de administración de fuentes con fuentes de pantalla para la impresora.
Smart Net Monitor for Admin (Windows 95/98/Me, NT4, 2000/XP)	Utilidad de administración de impresoras para administradores de red. También hay utilidades de configuración del NIB.
Smart Net Monitor for Client (Windows 95/98/Me, NT4, 2000/XP)	Utilidad de administración de impresoras para usuarios de equipos cliente. Se incluye una utilidad de impresión *peer-to-peer* y funciones de impresión en paralelo y recuperación.
1394 Utility (Windows 2000 con SPI o posterior y Windows XP)	Herramienta para impresoras IEEE 1394 remotas.
Printer Utility for Mac	Este software proporciona varias funciones prácticas para imprimir desde clientes Macintosh.
USB Printing Support	Este programa es para el circuito de interface de USB 2.0. Para usar la conexión USB en un ordenador que funciona con Windows 98 SE o Windows Me es necesario instalar este programa.

2.5 TAMAÑOS DE PAPEL ADMITIDOS POR LA IMPRESORA

Papel	Tamaño (An x L)	Bandejas de papel Unidad principal/opción		Bandeja bypass	LCT	Dúplex
		EE.UU.	Eur/Asia			
A3	297 x 420 mm	Y#/Y#	Y/Y	Y#	N	Y
B4	257 x 364 mm	Y#/Y#	Y#/Y#	Y#	N	Y
A4 SEF	210 x 297 mm	Y/Y	Y/Y	Y#	N	Y
A4 LEF	297 x 210 mm	Y/Y	Y/Y	Y#	Y	Y
B5 SEF	182 x 257 mm	Y#/Y#	Y#/Y#	Y#	N	Y
B5 LEF	257 x 182 mm	Y#/Y#	Y#/Y#	Y#	N	Y
A5 SEF	148 x 210 mm	Y#/Y#	Y/Y	Y#	N	Y
A5 LEF	210 x 148 mm	N	N	Y#	N	N
B6 SEF	128 x 182 mm	N	N	YC	N	N
B6 LEF	182 x 128 mm	N	N	N	N	N
A6 SEF	105 x 148 mm	N	N	YC	N	N
Doble hoja	11 x 17"	Y/Y	Y#/Y#	Y#	N	Y
Legal	8,5 x 14"	Y/Y	Y#/Y#	Y#	N	Y
SEF Letter	8,5 x 11"	Y/Y	Y/Y	Y#	N	Y
LEF Letter	11 x 8,5"	Y/Y	Y/Y	Y#	Y	Y
SEF Half Letter	5,5 x 8,5"	Y/Y	Y#/Y#	Y#	N	Y
LEF Half Letter	8,5 x 5,5"	N	N	N	N	N
SEF Executive	7,25 x 10,5"	Y#/Y#	Y#/Y#	Y#	N	Y
LEF Executive	10,5 x 7,25"	N	N	Y#	N	Y
F	8 x 13"	Y#/Y#	Y#/Y#	Y#	N	Y
Foolscap	8,5 x 13"	Y#/Y#	Y#/Y#	Y#	N	Y
Folio	8,25 x 13"	Y#/Y#	Y#/Y#	Y#	N	Y
Sobre Com10	4,125 x 9,5"	N	N	N	N	N
Sobre Monarch	3,875 x 7,5"	N	N	N	N	N
Sobre C6	114 x 162 mm	N	N	N	N	N
Sobre C5	162 x 229 mm	N	N	N	N	N
Sobre DL	110 x 220 mm	N	N	N	N	N
8K	267 x 390 mm	Y#/Y#	Y#/Y#	Y#	N	Y
16K SEF	195 x 267 mm	Y#/Y#	Y#/Y#	Y#	N	Y
16K LEF	267 x 195 mm	Y#/Y#	Y#/Y#	Y#	N	Y
Personalizado	Mínimo: 100 x 297 mm Máximo: 148 x 600 mm	N	N	YC	N	N

Observaciones:

Y	Admitido. El sensor de tamaño de papel detecta el tamaño.
Y#	Admitido. El usuario debe seleccionar el tamaño de papel correcto para la bandeja.
YC	Admitido. El usuario debe especificar la longitud y anchura del papel.
N	No admitido.

2.6 ESPECIFICACIONES DE USB

La conectividad USB se ofrece como opción para esta máquina.

Interface	USB 1.1, USB 2.0
Velocidad de datos	480 Mbps (alta velocidad), 12 Mbps (velocidad total), 1,5 Mbps (baja velocidad)
	El modo de alta velocidad sólo está admitido en el USB 2.0.

2.7 ESPECIFICACIONES DE IEEE 802.11B

Norma aplicada	IEEE802.11b	
Velocidad de transmisión de datos	Velocidad	Distancia
	11 Mbps	140 m (153 yd)
	5,5 Mbps	200 m (219 yd)
	2 Mbps	270 m (295 yd)
	1 Mbps	400 m (437 yd)
Protocolos de red	TCP/IP, Apple Talk, NetBEUI, IPX/SPX	
Ancho de banda	2,4 GHz (divididos en 14 canales, de 2.400 a 2.497 MHz para cada canal)	

OPCIONES MFP

Unidad de impresora/escáner
(Código de máquina: B659)

Circuito de interface IEEE1394 (Firewire)
(Código de máquina: B581)

Circuito de interface USB2.0
(Código de máquina: B596)

Circuito de interface IEEE802.11B (WLAN)
(Código de máquina: B582)

Unidad de interface Bluetooth
(Código de máquina: G377)

Convertidor de formatos de archivo (MLB)
(Código de máquina: B609)

Unidad de Data Overwrite Security (DOS)
(Código de máquina: B735)

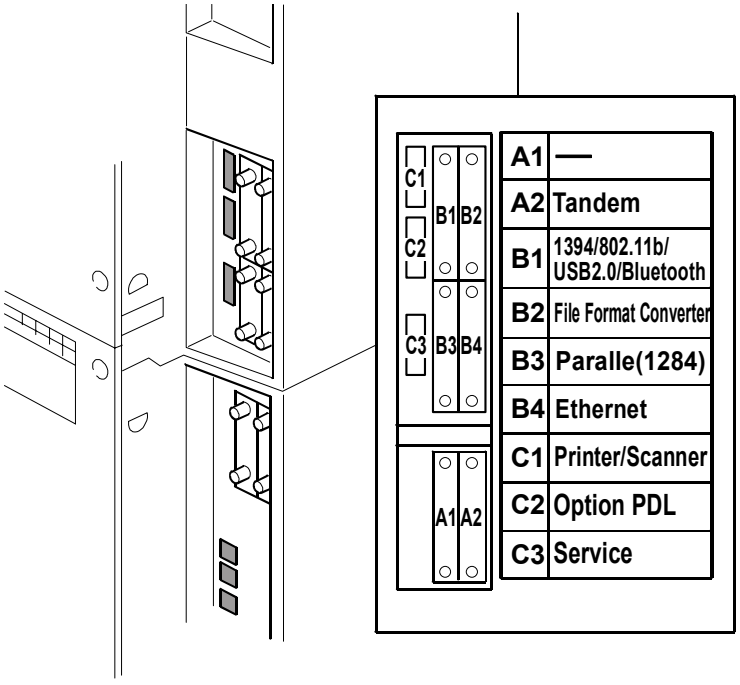
1. DESCRIPCIONES DETALLADAS

1.1 RANURAS ASIGNADAS A LAS OPCIONES DE MFP

Para facilitar la instalación de opciones de MFP, hay 6 ranuras (A1, A2, B1 a B4) para circuitos y 3 ranuras (C1 a C3) para tarjetas SD en la caja del controlador. Dichos circuitos o tarjetas SD deben insertarse en las ranuras correctas. En la etiqueta adhesiva de la tapa de la caja del controlador se indican las ranuras correctas para cada opción (consulte el diagrama).

NOTA: Sólo hay una ranura PCI (B1) disponible para estas opciones: Si hay una tarjeta instalada en B1, deberá quitarla antes de instalar las opciones anteriores.

- USB 2.0
- IEEE 802.11b (LAN inalámbrica)
- IEEE 1394 (FireWire)
- Unidad de interface Bluetooth G377



B659D900.WMF

Periféricos

1.2 ACCESORIOS DE SOFTWARE

Los drivers de impresora y el software de utilidades se encuentran en el mismo CD-ROM. Mediante el programa de instalación, que se ejecuta automáticamente, podrá seleccionar los componentes que desee instalar.

1.2.1 IMPRESORA

Drivers de impresora

Lenguaje de impresión	Windows 9x/Me	Windows NT 4.0	Windows 2000/XP/Server 2003	Macintosh
PCL6	Sí	Sí	Sí	No
PCL5e	Sí	Sí	Sí	No
PS3	Sí	Sí	Sí	Sí
RPCS	Sí	Sí	Sí	No

NOTA: 1) Los drivers de impresora de Windows NT 4.0 sólo son válidos para la plataforma Intel x86. No hay driver de impresora Windows NT 4.0 para las plataformas PowerPC, Alpha o MIPS.
2) Los drivers de PS3 son drivers auténticos de Adobe PS, excepto en el caso de Windows 2000/XP/Server 2003, que utiliza Microsoft PS.

Software de utilidades de impresión

Software	Descripción
Agfa Monotype Font Manager 2000 (Windows 95/98/Me, NT4, 2000/XP/Server 2003)	Utilidad de administración de fuentes con fuentes de pantalla para la impresora.
SmartDeviceMonitor for Admin (Windows 95/98/Me, NT4, 2000/XP/Server 2003)	Utilidad de administración de impresoras para administradores de red. También hay utilidades de configuración del NIB.
SmartDeviceMonitor for Client (Windows 95/98/Me, NT4, 2000/XP/Server 2003)	Utilidad de administración de impresoras para usuarios de equipos cliente. Se incluye una utilidad de impresión *peer-to-peer* y funciones de impresión en paralelo y recuperación.
1394 Utility (Windows 2000/XP/Server 2003)	Herramienta para impresoras IEEE 1394 remotas.
Printer Utility for Mac	Este software proporciona varias funciones prácticas para imprimir desde clientes Macintosh.
USB Printing Support	Este programa es para el circuito de interface de USB 2.0. Para usar la conexión USB en un ordenador que funciona con Windows 98 SE o Windows Me es necesario instalar este programa.

1.3 TAMAÑO DE PAPEL ADMITIDO POR LA IMPRESORA

Papel		Tamaño (An x L)	Bandejas de papel Unidad principal/opción		Bandeja bypass	LCT	Dúplex
			EE.UU.	Eur/Asia			
A3	SEF	297 x 420 mm	Y#/Y#	Y/Y	Y#	N	Y
B4	SEF	257 x 364 mm	Y#/Y#	Y#/Y#	Y#	Opcional	Y
A4	SEF	210 x 297 mm	Y#/Y#	Y/Y#	Y#	Opcional	Y
A4	LEF	297 x 210 mm	Y#/Y#	Y/Y#	Y#	Y	Y
B5	SEF	182 x 257 mm	Y#/N	Y#/N	Y#	N	Y
B5	LEF	257 x 182 mm	Y#/N	Y#/N	Y#	N	Y
A5	SEF	148 x 210 mm	Y#/N	Y#/N	Y#	N	Y
A5	LEF	210 x 148 mm	Y#/N	Y#/N	Y#	N	Y
B6	SEF	128 x 182 mm	N	N	Y#	N	N
A6	SEF	105 x 148 mm	N	N	Y#	N	N
Doble hoja	SEF	11 x 17"	Y/Y	Y#/Y#	Y#	N	Y
Legal	SEF	8,5 x 14"	Y/Y#	Y#/Y#	Y#	Opcional	Y
Letter	SEF	8,5 x 11"	Y/Y#	Y#/Y#	Y#	Opcional	Y
Letter	LEF	11 x 8,5"	Y/Y#	Y#/Y#	Y#	Y	Y
Half Letter	SEF	5,5 x 8,5"	Y#/N	Y#/N	Y#	N	Y
Half Letter	LEF	8,5 x 5,5"	Y#/N	Y#/N	N	N	Y
Executive	SEF	7,25 x 10,5"	Y#/Y#	Y#/Y#	YC	N	Y
Executive	LEF	10,5 x 7,25"	N/YC	N/YC	YC	N	Y
F	SEF	8 x 13"	Y#/Y#	Y#/Y#	YC	N	Y
Foolscap	SEF	8,5 x 13"	Y#/Y#	Y#/Y#	YC	N	Y
Folio	SEF	8,25 x 13"	Y#/Y#	Y#/Y#	YC	N	Y
Sobre Com10	SEF	4,125 x 9,5"	N	N	YC	N	N
Sobre C6	SEF	114 x 162 mm	N	N	YC	N	N
Sobre C5	SEF	162 x 229 mm	YC/N	YC/N	YC	N	N
Sobre C5	LEF	229 x 162 mm	YC/N	YC /N	YC	N	N
Sobre DL	SEF	110 x 220 mm	N	N	YC	N	N
8K	SEF	267 x 390 mm	Y#/N	Y#/N	YC	N	Y
16K	SEF	195 x 267 mm	Y#/N	Y#/N	YC	N	Y
16K	LEF	267 x 195 mm	N#/N	Y#/N	YC	N	Y
Personali-zado		Mínimo: 100 x 297 mm Máximo: 148 x 600 mm	N	N	YC	N	N

Observaciones:

Y	Admitido. El sensor de tamaño de papel detecta el tamaño.
Y#	Admitido. El usuario debe seleccionar el tamaño de papel correcto para la bandeja.
YC	Admitido. El usuario debe especificar la longitud y anchura del papel.
N	No admitido.

1.4 CIRCUITO DE INTERFACE DE RED (NIB) (B594)

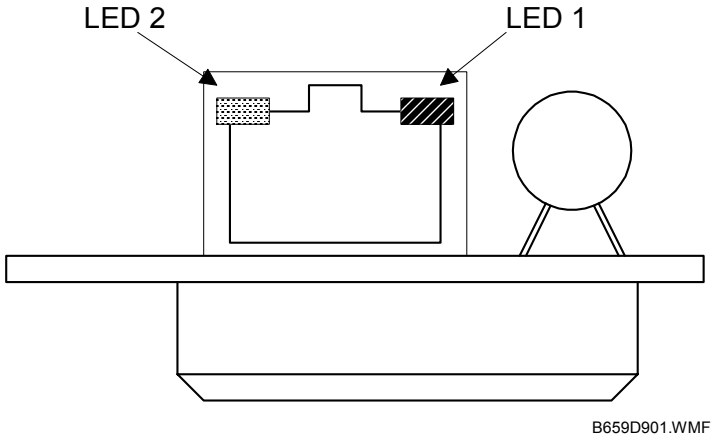
La tarjeta Ethernet es una opción estándar de esta máquina.

Bloques de funciones	Descripción
PHY (Dispositivo de nivel físico)	Dispositivo de nivel físico totalmente estandarizado para las funciones de cada dispositivo de la red.
EEPROM	Almacena la dirección MAC.

El dispositivo de nivel físico, el nivel más bajo del modelo de referencia OSI, hace referencia a los componentes físicos de la red: cables, conectores, etc. El interface OSI *(Operating Standard Interface)* es una estructura a partir de la cual se disponen las normas de la red. Normalmente se representa como un diagrama de niveles.

Operation (Funcionamiento)

El NIB es una tarjeta IEEE802.3u normal que implementa la negociación automática de 10/100 Mbps. La inicialización del sistema ajusta la red para 10 Mbps/100 Mbps.



LED 1 (Verde)	Indica el estado del enlace: ENCENDIDO Enlace seguro APAGADO Fallo de enlace
LED 2 (Naranja)	Indica el modo de funcionamiento: ENCENDIDO Modo de 100 Mbps APAGADO Modo de 10 Mbps

1.5 CIRCUITO DE INTERFACE USB 2.0 (B596)

Observaciones sobre el USB

- La máquina no imprime informes específicamente para el USB.
- Sólo se admite un host para la conexión al USB.
- Después de iniciar un trabajo utilizando el USB, no apague la impresora hasta que el trabajo haya finalizado. Cuando el usuario cancela un trabajo de impresión, si los datos transmitidos a la impresora no se han impreso en el momento de la cancelación, el proceso continuará para imprimir hasta la página en la que el trabajo de impresión se canceló.
- Cuando se sustituye el circuito del controlador, el host reconoce la máquina como un dispositivo diferente.

Modo SP relacionado

"USB Settings" (Ajustes de USB) en el modo de servicio del motor de la impresora. La velocidad de los datos puede ajustarse a la velocidad total fija (12 Mbps). Este switch puede utilizarse para la localización de averías si hay un error de transferencia de datos utilizando el modo de alta velocidad (480 Mbps).

Las velocidades de datos también pueden ajustarse utilizando el modo UP "USB Setting" en el interface principal del menú System (Sistema). Sólo puede accederse a este modo cuando se pulsan las teclas "Enter" (Intro), "Escape" y "Menu" (Menú) para activar el modo UP.

1.6 CIRCUITO DE INTERFACE IEEE802.11B (LAN INALÁMBRICA) (B582)

El circuito de interface IEEE802.11b (LAN inalámbrica) ofrece las mismas funciones que el circuito de interface de red (NIB) y puede utilizarse para imprimir y escanear.

1.6.1 INDICADORES LED

LED	Descripción	Encendido	Apagado
LED1 (verde)	Estado del enlace	Enlace correcto	Fallo del enlace
LED2 (naranja)	Distribución eléctrica	Activada	Desactivada

1.6.2 MODOS DE TRANSMISIÓN

Para cambiar entre el modo ad hoc y el modo infraestructura, utilice la siguiente herramienta de usuario: Host Interface Menu - IEEE802.11b - Comm Mode (Menú interface principal – IEEE802.11b – Modo de comunicación).

1.6.3 NOTAS SOBRE LA LOCALIZACIÓN DE AVERÍAS

Estado de la comunicación

La comunicación de la LAN inalámbrica puede comprobarse con el modo UP "W.LAN Signal" (Señal LAN inalámbrica) del menú Maintenance (Mantenimiento). También puede comprobarse utilizando Web Status Monitor o Telnet.
El estado se describe en una sencilla escala de números.

Visualización del estado	Estado de la comunicación
Good (Ideal)	76 ~ 100
Fair (Bueno)	41 ~ 75
Poor (Malo)	21 ~ 40
Unavailable (Deficiente)	0 ~ 20

NOTA: El estado de la comunicación sólo puede medirse cuando se está utilizando el modo infraestructura.

Procedimiento de localización de averías

Si hay problemas al usar la LAN inalámbrica, compruebe lo siguiente:

1) Compruebe el indicador LED de la tarjeta de LAN inalámbrica.
2) Compruebe si se ha seleccionado “IEEE802.11b” en la siguiente herramienta del usuario:
   System Setting> Interface Setting> IEEE 801.11b (Ajustes del sistema > Ajustes de interface > IEEE 801.11b)

NOTA: La ficha “IEEE 801.11b” sólo está disponible después de haber instalado la tarjeta IEEE 801.11b.

3) Compruebe si el ajuste de los canales es correcto.
4) Compruebe si el SSID y WEP están correctamente configurados.

Si se está utilizando el modo infraestructura:

1) Compruebe si la dirección MAC está bien configurada.
2) Compruebe el estado de la comunicación.
   Si el estado de la comunicación es malo, acerque la máquina al punto de acceso o compruebe si hay obstáculos entre la máquina y el punto de acceso. Si no puede resolver el problema, pruebe a cambiar el ajuste del canal.

1.7 CONVERTIDOR DE FORMATOS DE ARCHIVO (MLB) (B609)

Los trabajos de copia e impresión se almacenan en el Document Server (en el disco duro de la copiadora) en un formato de archivo patentado por Ricoh.

En modelos anteriores (como A-C2, R-C2), DeskTopBinder podía recuperar los trabajos de copia e impresión del Document Server y convertirlos en formato TIFF. Sin embargo, esta conversión basada en software resultaba demasiado lenta para algunos usuarios.

Por lo tanto, en el B070/B071, esta conversión se realiza ahora mediante hardware, utilizando el Circuito de enlace de medios (MLB) opcional. Sin este circuito, los trabajos de copia e impresión no se pueden descargar en el PC desde el Document Server.

Se incluyen dos formatos de destino comunes para realizar la conversión en archivos que se puedan ver en un ordenador: JPEG y TIFF.

NOTA: Si el controlador de la impresora/escáner no está instalado, la NIB opcional e independiente deberá estar instalada en la copiadora.

SP5847 (Velocidad de reproducción de NetFile) se incluye para utilizarlo con esta función. Para obtener información más detallada sobre estos ajustes, consulte la sección “5. Tablas de servicio” en el menú de servicio principal.

NOTA: Estos comandos SP sólo se activarán para su uso después de haber instalado el MLB. Para obtener detalles sobre la instalación del MLB, consulte la sección “1. Instalación” del manual de servicio principal.

5847	002	Copia: Texto	Cambia los ajustes predeterminados de los datos de imagen transferidos externamente mediante la función de referencia de página de Desk Top Binder a través del MLB (circuito de enlace de medios).
5847	003	Copia: Otros	
5847	005	Impresión: Binario	
5847	006	Impresión: Tramado (1.200 dpi)	Determina el valor predeterminado para el tamaño de imagen con tramado enviada al Document Server a través del MLB (circuito de enlace de medios).
5847	021	NetFile Page Quality Default for JPEG (Valor predeterminado de calidad de página de NetFile para JPEG)	Determina el valor predeterminado para la calidad de imagen JPEG de los archivos de imagen tratados con Desk Top Binder y enviados a través del MLB (circuito de enlace de medios).

1.8 UNIDAD DE DATA OVERWRITE SECURITY (DOS) (B735)

1.8.1 BORRADO DE MEMORIA AUTOMÁTICO

En el disco duro de la máquina hay almacenado temporalmente un documento escaneado en el modo copiadora o escáner, o datos enviados desde el driver de una impresora para su impresión. Incluso después de completarse el trabajo de copia o impresión, permanecen en el disco duro como datos temporales. Borrado de memoria automático borra los datos temporales del disco duro escribiendo encima de ellos.

Tipos de datos sobrescritos y no sobrescritos

La siguiente tabla muestra los tipos de datos que pueden sobrescribirse con Borrado de memoria automático y los que no.

Datos sobrescritos con Borrado de memoria automático	Copiadora	Trabajos de copia
	Impresora	1) Trabajos de impresión 2) Trabajos de impresión de prueba/impresión bloqueada (*1) 3) Trabajos de impresión en cola
	Escáner(*2)	1) Archivos escaneados enviados por correo electrónico 2) Archivos enviados con Scan to Folder (Escanear hacia carpeta) 3) Documentos enviados o recuperados utilizando Web Image Monitor, Desk Top Binder, Scan Router
	Document Server	Datos temporales que permanecen en el Document Server incluso después de que el usuario los borre.
Datos no sobrescritos con Borrado de memoria automático	1) Documentos almacenados por el usuario en el Document Server utilizando las funciones de copiadora, impresora o escáner 2) Información registrada en la libreta de direcciones (*3) 3) Contadores almacenados con cada código de usuario 4) Configuración de red	

NOTA: *1: Los trabajos de impresión de prueba o de impresión bloqueada sólo pueden sobrescribirse una vez ejecutados.
*2: Los datos temporales de la función de escáner TWAIN no se almacenan originalmente en el HDD, por lo que pueden utilizarse las funciones de escáner TWAIN junto con la unidad DOS.
*3: Los datos almacenados en la libreta de direcciones pueden cifrarse para su seguridad.

Temporización de sobrescritura

La sobrescritura comienza automáticamente después de completarse un trabajo de copia, impresión o escaneo.
Las funciones de copiadora, impresora y escáner tienen prioridad sobre la función de sobrescritura de datos. Si llega un trabajo de copiadora, impresora o escáner mientras se está sobrescribiendo un trabajo anterior, el proceso de sobrescritura se interrumpe automáticamente hasta que termina el siguiente trabajo.

1.8.2 BORRADO COMPLETO DE MEMORIA

Los usuarios pueden borrar todos los datos del disco duro escribiendo encima de ellos. Esto es útil antes de retirar o deshacerse de la máquina. Con esta función podrá eliminar lo siguiente.

- Documentos almacenados por el usuario en el Document Server utilizando las funciones de copiadora, impresora o escáner.
- La información registrada en la libreta de direcciones.
- Los códigos de usuario y los contadores de cada código de usuario.
- La configuración de la red.
- Los sellos de usuario.
- Las fuentes de impresora descargadas por el usuario.

1.8.3 MÉTODO DE SOBRESCRITURA

En la opción DOS, los clientes pueden seleccionar uno de los tres métodos de sobrescritura para “Borrado de memoria automático” y “Borrado completo de memoria”:

- ***Norma NSA (National Security Agency, EE.UU.) (predeterminado)***
  Los datos temporales se sobrescriben dos veces con números aleatorios y una vez con ceros.
- ***Norma DoD (Department of Defense, EE.UU.)***
  Los datos temporales se sobrescriben con un valor fijo, el complemento del valor fijo y números aleatorios seguidos de verificación.
- ***Sobrescritura de datos aleatoria***
  Los datos temporales se sobrescriben varias veces con números aleatorios. El número de operaciones de sobrescritura puede establecerse en el rango de 1 a 9. El valor predeterminado es tres veces.

2. ESPECIFICACIONES

2.1 CIRCUITO DEL CONTROLADOR

CPU:	Duron 800 MHz
ROM del BIOS:	1 MB (512 K x 2)
Flash ROM de copia de SO:	16 MB
NVRAM:	128 KB
SDRAM:	128 MB
DDR-SDRAM:	Ranura nº 1 (estándar): BASIC 128 MB Ranura nº 2 (opcional): 256 MB
PCI opcional:	4 ranuras (B1 a B4)
Tarjeta SD:	3 ranuras (C1 a C3)
RAPI opcional:	2 ranuras (A1, A2)
Tensión de la alimentación eléctrica:	DC 5VE ± 3% DC 12VE ± 5%

2.2 UNIDAD DE IMPRESORA/ESCÁNER (B659)

Impresora

Velocidad de impresión	Modelo B140/B142		Máximo 60 ppm (A4/LT LEF)
	Modelo B141/B143		Máximo 75 ppm (A4/LT LEF)
	Modelo B163/B228		Máximo 51 ppm (A4/LT LEF)
Lenguajes de impresora	PCL5e/PCL6		
	PostScript 3 (opcional)		
	RPCS (Refined Printing Command Stream)		
Resolución	1.200 dpi (PCL6/PCL5e/PS3/RPCS)		
	600 dpi (PCL 6/PCL5e/PS3/RPCS)		
	300 dpi (PCL5e)		
Fuentes residentes	PCL	35 fuentes Intellifont	
		10 fuentes TrueType	
		1 fuente de mapa de bits	
	PS3	136 fuentes (24 de tipo 2 y 112 de tipo 14)	
Interfaces de host	Estándar	IEEE 1284 paralelo x 1	
		Ethernet 100Base-TX/10Base-T	
	Opcional	LAN inalámbrica IEEE 802.11b	
		IEEE 1394 con SCSI Print e IP sobre 1394	
		Bluetooth	
		USB 2.0	
Protocolos de red	TCP/IP, IPX/SPX, NetBEUI, AppleTalk, SMB (conmutación automática)		
Memoria	384 MB (Estándar 128 MB + opcional 256 MB)		

Escáner

Método de escaneo	Escaneo principal del anverso	Se escanea mediante sensor de imágenes por contacto (CCD).
	Cristal de exposición (original en el cristal de exposición)	
	Escaneo principal del reverso	Se escanea mediante sensor de imágenes por contacto (CIS).
	Escaneo secundario del reverso	
Área de escaneo	Escaneo principal	Máx. 297 mm
	Escaneo secundario	Máx. 432 mm
Resolución	Escaneo principal	600 dpi
	Escaneo secundario	600 dpi
Rango de líneas de escaneo principal de precisión	100 ~ 1.200 dpi (blanco y negro digital)	
Escala de grises	Graduación de 8 bits o 2 dígitos por píxel; también es posible el modo de medio tono de 2 dígitos.	
Velocidad de escaneo	0,8 segundos (1 página A4 a 200 dpi en blanco y negro de 2 dígitos sin compresión.	
Interface	Ethernet 100Base-TX/10Base-T	
	LAN inalámbrica IEEE 802.11b (opcional)	
	IEEE 1394 con IP sobre 1394 solamente (opcional)	
Protocolos de red	Sólo TCP/IP	
Escanear hacia email	Compatible	
Driver TWAIN	Compatible	

El driver del escáner y el software de utilidades se encuentran en el mismo CD-ROM.

Driver del escáner	Network TWAIN Driver para Windows 95/98/Me/ NT 4.0/2000/XP
Utilidades del escáner	Scan Router V2 Lite (Cherry-Lite) para Windows 95/98/Me/NT4.0/2000/XP Desk Top Binder V2 Lite (Plumeria-Lite) para Windows 95/98/Me/NT4.0/XP

2.3 CIRCUITO DE INTERFACE IEEE1394 (B581)

Especificaciones de hardware

Número de puertos	2 puertos (6 pins)
Velocidad de transmisión de datos	400 Mbps/200 Mbps/100 Mbps
Cables conectados	1 cable de 6 pins-4 pins 1 cable de 6 pins-6 pins Longitud del cable: 2,0 m (78,74").

Requisitos del sistema

Dispositivos conectables	PC 2. Repetidores IEEE1394
Número de saltos	16 saltos (máx.)
Longitud del cable	4,5 m entre dispositivos (máx.)

2.4 CIRCUITO DE INTERFACE USB 2.0 (B596)

Número de puertos	1 puerto (conector B)
Velocidad de transmisión de datos	Alta velocidad: 480 MB bps Velocidad máxima: 12 MB bps
OS compatibles	WinXP/Win2000/WinMe/Win98SE MacOS9.x y X modo Classic

NOTA: 1) Para Win98SE se requiere "USB printer support" de Microsoft. En ese caso, la velocidad de transmisión es Máxima velocidad.
2) Macintosh sólo admite el puerto USB estándar.
3) Al imprimir desde un Macintosh, la emulación PDL no se conecta automáticamente. Cambie el ajuste de la emulación PDL del equipo principal.
4) No se admite la baja velocidad de 1,5 Mbps

2.5 CIRCUITO DE INTERFACE IEEE802.11B (B582)

Velocidad de transmisión de datos:	Velocidad	Distancia
	11 Mbps	140 m (153 yd)
	5,5 Mbps	200 m (219 yd)
	2 Mbps	270 m (295 yd)
	1 Mbps	400 m (437 yd)
Canal	Para NA (FCC): 1 ~ 11 Para EU (ETSI) 1 ~ 13 (Valor pred.: 11 canales)*	
Protocolos de red:	TCP/IP, Apple Talk, NetBEUI, IPX/SPX	
Ancho de banda:	2,4 GHz (divididos en 14 canales, de 2.400 a 2.497 MHz para cada canal)	

NOTA: La LAN inalámbrica no puede estar activa al mismo tiempo que la LAN Ethernet. El siguiente ajuste de herramientas del usuario determina la LAN que está activa: System Settings – Interface Settings – Network - LAN Type (Ajustes del sistema – Ajustes de interface – Red – Tipo de LAN).

2.6 UNIDAD DE INTERFACE BLUETOOTH (G377)

Requisitos del sistema

OS compatibles	Win XP, 2000, 98 SE, Me (también depende del OS admitido por la tarjeta Bluetooth)
PC conectables	- PC Host con ranuras de tarjeta PCMCIA Se requiere “Tarjeta PC Bluetooth inalámbrico 3COM 3CRWB6096” o “Adaptador USB Bluetooth inalámbrico 3COM 3CREB96”. - PC Toshiba con software Bluetooth ver. 1.02.18 o posterior

Especificaciones de hardware

Espec. de transmisión	Basadas en Bluetooth V1.1
Velocidad de transferencia de datos	1 Mbps
Perfil	El perfil de recambio de cable de impresión (HCRP) Perfil de puerto serie (SPP) Perfil de imágenes básicas (BIP)
Distancia entre dispositivos	10 m La anterior es la distancia máxima cuando se usa al aire libre y depende del entorno de la oficina.

2.7 CONFIGURACIÓN DE OPCIONES MFP

Opción	Código de máquina	Observaciones
Unidad de impresora/escáner tipo 2075	B659	La unidad de impresora/escáner incluye I/F Centronics, NIB y DIMM de memoria de 256 MB.
Circuito de interface IEEE 1394 tipo B	B581	Firewire
Circuito de interface USB 2.0 tipo B	B596	
Circuito de interface IEEE 802.11b tipo C	B582	LAN inalámbrica
Unidad de interface Bluetooth tipo 2238	G377	
Convertidor de formatos de archivo tipo B	B609	*Media Link Board*, Circuito de enlace de medios (MLB)
Circuito de interface de red tipo 2105	B594	NIB
PS3 tipo 2075	B525	PostScript 3
Unidad de memoria tipo D (256 MB)	B585	DIMM de 256 MB de memoria
Unidad de Data Overwrite Security (DOS) tipo C	B735	Tarjeta SD

ESPECIFICACIONES

1. ESPECIFICACIONES GENERALES

1.1 COPIADORA

Configuración	Consola			
Original	Hoja/Libro/Objetos			
Tamaño del original	Máx. A3/11" x 17"			
	Mín. B5 SEF/5,5" x 8,5" (usando ADF)			
Alineación de originales	Ángulo trasero izquierdo			
Tamaño del papel de copia	Bandeja de papel, dúplex	A3/11" x 17" – A5 SEF/5,5" x 8,5"		
	Bandeja bypass	A3/11" x 17" – A6 SEF/5,5" x 8,5"		
	Tamaños no estándar	Anchura: 100 – 305 mm (4" x 12") Longitud: 140 - 600 mm (5,5" x 23,4")		
Gramaje del papel de copia	Bandeja de papel	52,3 ~ 127,9 g/m^2 (14 ~ 34 lb)		
	Dúplex	64 ~ 127,9 g/m^2 (17 ~ 34 lb)		
	Bypass: Estándar Modo de papel grueso	52,3 ~ 157 g/m^2 (14 ~ 43 lb.) 52,3 ~ 216 g/m^2 (14 ~ 58 lb)		
Escalas de reproducción	6 escalas de reducción, 5 escalas de ampliación	Unidades métricas (%)	400, 200, 141, 122, 115, 93, 82, 75, 71, 65, 50	
		Pulgadas (%)	400, 200, 155, 129, 121, 93, 85, 78, 73, 65, 50	
	Zoom	25 ~ 400% en incrementos del 1%		
Velocidad de copia	B163/B228	51 cpm (A4/11" x 8,5" LEF)		
	B064/B140/B142	60 cpm (A4/11" x 8,5" LEF)		
	B065/B141/B143	75 cpm (A4/11" x 8,5" LEF)		
Tiempo de la primera copia	B064/B065 B141/B143	3,5 s (1ª bandeja, A4/11"x8,5" LEF modo hacia arriba)		
	B140/B142 B163/B228	4,2 s (1ª bandeja, A4/11"x8,5" LEF modo hacia arriba)		
	B064/B065 B141/B143	5,3 s (1ª bandeja, A4/11"x8,5" LEF modo hacia abajo)		
	B140/B142 B163/B228	6,3 s (1ª bandeja, A4/11"x8,5" LEF modo hacia abajo)		
Período de calentamiento: (si la temperatura de la sala es de 20 ºC)	B064/B065	Menos de 300 seg desde el modo desconectado		
		Menos de 25 seg desde el modo de bajo consumo		
	B140/B141 B142/B1B16 B163/B228	Menos de 30 s		
Copia continua	1 ~ 999 (entrada del panel de mandos)			
Capacidad de papel	Bandeja 1 (Bandeja tándem)	3100 hojas		
	Bandeja 2	550 hojas		
	Bandeja 3	550 hojas		
	Bandeja bypass	100 hojas (80 g/m^2, 20 lb)		
Salida del papel	A4/81/2" x 11" y menor	500 hojas		
	B4 y mayor	250 hojas		
Fuente de alimentación	Norteamérica	120 V / 60 Hz 20 A o más		
	Europa/Asia	220 ~ 240 V / 50/60 Hz 10 A o más		
	TAIWÁN	110 V / 60 Hz 20 A o más		

Fluctuación de tensión permitida	10%	
Dimensiones (ancho x largo x alto)	B064/B065	690 x 750 x 1165 mm (27,2" x 29,6" x 45,9")
	B140/B141/B142 B143/B163/B228	690 x 760 x 1165 mm (27,2" x 29,9" x 45,9")
Peso	B064/B065	Aprox. 200 kg (440,9 libras)
	B140/B141/B142 B143/B163/B228	Aprox. 203 kg (447,6 libras)
Resolución	1.200 dpi (impresión) 600 dpi (escaneo)	
Escalas	256 niveles (escaneo e impresión)	
Archivo original	10.000 A4/8 1/2"x11" páginas para Document Server	
Reposición de tóner	Cambio de botella (1100 g)	
Contador de totales	Eléctrico	

1.2 ADF

Tamaño del original	A3/11" x 17" – B6/5,5" x 8,5"	
Gramaje de originales	Original de una cara	40 ~ 128 g/m^2 (11 ~ 34 lb)
	Original de dos caras	52 ~ 128 g/m^2 (14 ~ 34 lb)
Capacidad de la bandeja	100 hojas (80 g/m^2, 20 libras) o menos de 12 mm (0,4") de altura de la pila de originales	
Posición estándar de originales	Ángulo trasero izquierdo	
Separación	Banda de alimentación y rodillo de separación	
Transporte de originales	Transporte de rodillos	
Orden de alimentación de originales	Desde el original superior	
Escala de reproducción	100%	
Fuente de alimentación	24 V DC desde la máquina principal	
Consumo eléctrico	Menos de 110 W	
Tensión nominal del conector de salida	Máx. 24 V DC	
Fluctuación de tensión permitida:	±10%	
Dimensiones (ancho x largo x alto)	680 x 560 x 180 mm (26.8" x 22.0" x 7.1")	
Peso	18 kg (39.6 lb)	

1.3 CONSUMO ELÉCTRICO

Copiadora B064/B065 (Modelo de 120 V)

	Sólo equipo principal	Sistema completo
Calentamiento	Aprox. 1,20 kW	Aprox. 1,25 kW
En reposo	Aprox. 0,30 kW	Aprox. 0,32 kW
Copia	Aprox. 1,55 kW	Aprox. 1,65 kW
Máximo	Menos de 1,60 kW	Menos de 1,70 kW

Copiadora B064/B065 (Modelo de 220 V a 240 V)

	Sólo equipo principal	Sistema completo
Calentamiento	Aprox. 1,25 kW	Aprox. 1,26 kW
En reposo	Aprox. 0,27 kW	Aprox. 0,27 kW
Copia	Aprox. 1,60 kW	Aprox. 1,60 kW
Máximo	Menos de 1,75 kW	Menos de 1,75 kW

Copiadora B140/B141/B163 (Modelo de 120 V)

	Sólo equipo principal	Sistema completo
Calentamiento	Aprox. 1,761 kW	Aprox. 1,761 kW
En reposo	Aprox. 0,329 kW	-
Copia	Aprox. 1,274 kW	Aprox. 1,842 kW
Máximo	Menos de 1,386 kW	Menos de 1,850 kW

Copiadora B140/B141/B163 (Modelo de 220 V a 240 V)

	Sólo equipo principal	Sistema completo
Calentamiento	Aprox. 1,750 kW	Aprox. 1,750 kW
En reposo	Aprox. 0,333 kW	-
Copia	Aprox. 1,281 kW	Aprox. 1,782 kW
Máximo	Menos de 1,401 kW	Menos de 1,850 kW

Emisión de ruido: Nivel de potencia acústica

	B064 (60 CPM)	B065 (75 CMP)
Sólo equipo principal		
En reposo	Menos de 48 dB (A)	Menos de 48 dB (A)
Copia	Menos de 71 dB (A)	Menos de 71 dB (A)
Sistema completo		
En reposo	Menos de 49 dB (A)	Menos de 49 dB (A)
Copia	Menos de 74 dB (A)	Menos de 74 dB (A)

	B163/B228 (51 CPM)	B140/B142 (60 CPM)	B141/B143 (75 CMP)
Sólo equipo principal			
En reposo	Menos de 49 dB (A)	Menos de 49 dB (A)	Menos de 49 dB (A)
Copia	Menos de 70 dB (A)	Menos de 70 dB (A)	Menos de 71 dB (A)
Sistema completo			
En reposo	Menos de 49 dB (A)	Menos de 49 dB (A)	Menos de 49 dB (A)
Copia	Menos de 74 dB (A)	Menos de 74 dB (A)	Menos de 74 dB (A)

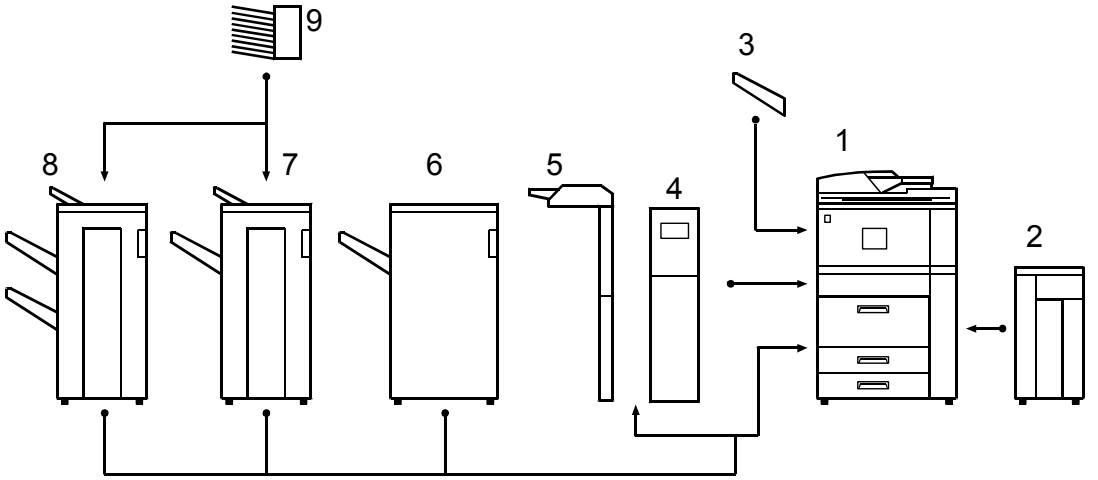
Emisión de ruido: nivel de presión acústica

	B064 (60 CPM)	B065 (75 CMP)
Sólo equipo principal		
En reposo	Menos de 38 dB (A)	Menos de 38 dB (A)
Copia	Menos de 57 dB (A)	Menos de 57 dB (A)
Sistema completo		
En reposo	Menos de 39 dB (A)	Menos de 39 dB (A)
Copia	Menos de 64 dB (A)	Menos de 64 dB (A)

	B163(51 CPM)	B064 (60 CPM)	B065 (75 CMP)
Sólo equipo principal			
En reposo	Menos de 44 dB (A)	Menos de 44 dB (A)	Menos de 44 dB (A)
Copia	Menos de 65 dB (A)	Menos de 65 dB (A)	Menos de 67 dB (A)
Sistema completo			
En reposo	Menos de 44 dB (A)	Menos de 44 dB (A)	Menos de 44 dB (A)
Copia	Menos de 69 dB (A)	Menos de 69 dB (A)	Menos de 69 dB (A)

NOTA: las medidas anteriores se hicieron de acuerdo con ISO 7779. Las medidas del sistema completo incluyen el finisher, la LCT y el mailbox. En la condición de reposo anterior, el motor del espejo poligonal no está girando.

2. CONFIGURACIÓN DE LA MÁQUINA



B140v500

Opción	Código de máquina			Letter
Equipo principal		B065 B064	B140 B141 B163	1
A3/DLT	B475	○	○	Dentro del equipo principal
Hojas tabuladoras	B499	○	○	
LCT (bandeja de gran capacidad)	B473	○	○	2
LG/B4	B474	○	○	Dentro de la LCT
Bandeja de copias	B476	○	○	3
Unidad de plegado en Z	B660		○	4
Bandeja de interposición de portadas	B470	○	○	5
Finisher con grapadora de 100 hojas	B478	○		6
	B706		○	6
Finisher con grapadora de 50 hojas	B469	○	○	7
Finisher con encuadernación de folletos y grapadora de 50 hojas	B468	○		8
Finisher con grapadora de 50 hojas para plegado en Z	B674		○	8
Mailbox de 9 bandejas	B471	○	○	9
Unidad de perforado para finisher de 50 grapas	B377	○	○	Dentro del finisher nº 7 o 8
Unidad de perforado para Finisher de 100 grapas (NA 3/2, EU 2/4)	B531	○	○	Dentro del finisher nº 6
Unidad de perforado para finisher de 100 grapas (SC)	B812	○	○	Dentro del finisher nº 6
Unidad del emparejador	B513	○	○	Dentro del finisher nº 6
Kit de interconexión	B525	○		Dentro del equipo principal
	B328		○	Dentro del equipo principal
File Format Converter (Convertidor de formatos de archivo)	B519	○		Dentro del equipo principal
	B609		○	Dentro del equipo principal

3. EQUIPO OPCIONAL

3.1 A3/DLT (B475)

Tamaño del papel	A3, B4, 11" x 17", 8 1/2" x 14", A4 SEF, A4 LEF, 8 1/2" x 11" SEF, 11" x 8 1/2" LEF
Gramaje del papel	52 ~ 163 g/m^2 16 ~ 40 libras encuadernado 50 ~ 60 lb libras portada 90 libras índice (sin hojas tabuladoras)
Capacidad de la bandeja	1.000 hojas (80 g/m^2, 20 libras)

3.2 LCT (BANDEJA DE GRAN CAPACIDAD) (B473)

Capacidad de papel	4.000 hojas3
Tamaños de papel	A4 LEF, B5 LEF, 8 1/2" x 11" LEF*1
Gramaje del papel	52 ~ 128 g/m^2 (14 ~ 34 libras)
Captación y alimentación	FRR (rodillo de alimentación y de inversión)
Consumo eléctrico	Menos de 50 W (máx.)
Alimentación eléctrica	24 V DC, 5 V (procedentes de la unidad principal)
Tensión nominal del conector de salida	Máx. 24 V DC
Dimensiones (ancho x largo x alto)	314 x 458 x 659 mm (12,4" x 18,1" x 25,9")
Peso	20,0 kg (44 lb)

*1: En modo cristal de exposición, no se usa la selección automática de papel, APS, con los sensores de longitud y de anchura de originales.

3.3 FINISHER DE 3.000 HOJAS CON ENCUADERNACIÓN DE FOLLETOS Y GRAPADORA DE 50 HOJAS (B468)

Aspectos generales

Tensión nominal del conector de salida	Máx. 24 V DC
Dimensiones (ancho x largo x alto)	700 x 620 x 960 mm (27,6" x 24,4" x 37,8")
Peso	Aprox. 63 kg (139 libras)
Consumo eléctrico	72 W (3 A/24 V)
Alimentación eléctrica	24 V DC

Bandeja superior

Capacidad de la bandeja (80 g/m^2)	Sin grapar	500 hojas (A4, A5 LEF, B5, 8 1/2" x 11") 250 hojas (A3, B4, 12" x 18", 11" x 17") 100 hojas (A5 SEF, A6 SEF, B6 SEF, 5 1/2" x 8 1/2")		
	Grapadas	Máx. docs.	Total hojas	Tamaño
		50 docs.	500 hojas	A4 LEF, 8 1/2" x 11" LEF
		25 docs.	250 hojas	A3, A4 SEF, B4, B5, 12" x 18", 11" x 17", 8 1/2" x 11"
Tamaño del papel		A3 ~ A5, A6 SEF, B6 SEF, 12" x 18", 11" x 17" ~ 5 1/2" x 8 1/2"		
Gramaje del papel		52 g/m^2 ~ 216 g/m^2 (14 ~ 58 libras)		
Tamaños combinados		A3 y A4 LEF, B4 y B5 LEF, 11"x17" y 8 1/2"x11" LEF (máx: 16 docs., máx hojas: 30 hojas o menos)		

Bandeja inferior

Capacidad de la bandeja (80 g/m^2)	Sin grapar	2.500 hojas (A4 LEF, 8 1/2" x 11" LEF) 500 hojas (A5 LEF) 100 hojas (A5 SEF, A6 SEF, B6 SEF, 5 1/2" x 8 1/2")		
	Grapadas	Máx. docs.	Total hojas	Tamaño
		50 docs.	2.500 hojas	A4 LEF, 8 1/2" x 11" LEF
		50 docs.	1.250 hojas	A4 SEF, B5, 8 1/2" x 11" SEF
		30 docs.	1.250 hojas	A3, B4, 12" x 18", 11" x 17"
Tamaño del papel		A3 ~ A5, A6 SEF, B6 SEF, 12" x 18", 11" x 17" ~ 5 1/2" x 8 1/2"		
Gramaje del papel		52 g/m^2 ~ 216 g/m^2 (14 ~ 58 libras)		
Tamaños combinados		A3 y A4 LEF, B4 y B5 LEF, 11"x17" y 8 1/2"x11" LEF (máx: 50 docs., máx hojas: 30 hojas o menos)		

Bandeja de pruebas

Capacidad de la bandeja	250 hojas (A4, 8 1/2" x 11" o menor) 50 hojas (B4, 8 1/2" x 14" o mayor)
Gramaje del papel	52 g/m^2 ~ 216 g/m^2 (14 ~ 58 libras)

Especificaciones del grapado

Capacidad de encuadernación (80 g/m^2)	Mismo tamaño	50 hojas (A4, 8 1/2" x 11" o menor) 30 hojas (B4, 8 1/2" x 14" o mayor)
	Tamaño combinado	30 hojas (A3 y A4 LEF, B4 y B5 LEF, 11" x 17" y 8 1/2" x 11" LEF)
Tamaño del papel		A3-B5, 11" x 17" ~ 8 1/2" x 11"
Gramaje del papel		64 g/m^2 ~ 90 g/m^2 (17 ~ 24 libras)
Posición de grapado		Anverso (1), reverso (1), reverso (1: diagonal), encuadernación dúplex
Capacidad de grapado		5.000 grapas/cartucho

Grapas de encuadernación de folletos

Capacidad de encuadernación (80 g/m^2)	15 hojas		
Tamaño del papel	A3, B4, A4 SEF, 11" x 17", 8 1/2" x 11" SEF		
Gramaje del papel	64 g/m^2 ~ 90 g/m^2 (17 ~ 24 libras)		
Posición de grapado	Central, 2 posiciones		
Capacidad de la grapadora	2.000 grapas/cartucho		
Posición de plegado	Central, plegado a la mitad		
Capacidad para encuadernación de folletos	Máx. docs.	Total hojas	Tamaño
	25 docs.	2 ~ 5 hojas	A4 SEF, 8 1/2" x 11" SEF
	15 docs.	6 ~ 10 hojas	
	10 docs.	11 ~ 15 hojas	
	30 docs.	2 ~ 5 hojas	A3, B4, 11" x 17"
	20 docs.	6 ~ 10 hojas	
	10 docs.	11 ~ 15 hojas	

3.4 FINISHER DE 3.000 HOJAS CON GRAPADORA DE 50 HOJAS (B469)

Aspectos generales

Tensión nominal del conector de salida	Máx. 24 V DC
Dimensiones (ancho x largo x alto)	700 x 620 x 960 mm (27,6" x 24,4" x 37,8")
Peso	Aprox. 65 kg (143 libras)
Consumo eléctrico	72 W (3 A/24 V)
Alimentación eléctrica	24 V DC

Bandeja inferior

Capacidad de la bandeja (80 g/m^2)	Sin grapar	3.000 hojas (A4 LEF, 81/2" x 11" LEF) 1.500 hojas (A3, A4 SEF, B4, B5, 12" x 18", 11" x 17", 81/2" x 14", 81/2" x 11" SEF) 500 hojas (A5 LEF) 100 hojas (A5 SEF, A6 SEF, B6 SEF, 51/2" x 81/2")		
	Grapadas	Máx. docs.	Total hojas	Tamaño
		50 docs.	3.000 hojas	A4 LEF, 81/2" x 11" LEF
		50 docs.	1.500 hojas	A4 SEF, B5, 81/2" x 11" SEF
		30 docs.	1.500 hojas	A3, B4, 12" x 18", 11" x 17"
Tamaño del papel		A3 ~ A5, A6 SEF, B6 SEF, 12" x 18", 11" x 17" ~ 51/2" x 81/2"		
Gramaje del papel		52 g/m^2 ~ 216 g/m^2 (14 ~ 58 libras)		
Tamaños combinados		A3 y A4 LEF, B4 y B5 LEF, 11" x 17" y 81/2" x 11" LEF (máx: 50 docs., máx hojas: 30 hojas o menos)		

Bandeja de pruebas

Capacidad de la bandeja	250 hojas (A4, 81/2" x 11" o menor) 50 hojas (B4, 81/2" x 14" o mayor)
Gramaje del papel	52 g/m^2 ~ 216 g/m^2 (14 ~ 58 libras)

Especificaciones del grapado

Capacidad de encuadernación (80 g/m^2)	Mismo tamaño	50 hojas (A4, 81/2" x 11" o menor) 30 hojas (B4, 81/2" x 14" o mayor)
	Tamaño combinado	30 hojas (A3 y A4 LEF, B4 y B5 LEF, 11" x 17" y 81/2" x 11" LEF)
Tamaño del papel		A3 ~ B5, 11" x 17" ~ 81/2" x 11"
Gramaje del papel		64 g/m^2 ~ 90 g/m^2 (17 ~ 24 libras)
Posición de grapado		Anverso (1), reverso (1), reverso (1: diagonal), encuadernación dúplex
Capacidad de grapado		5.000 grapas/cartucho

3.5 FINISHER DE 3.000 HOJAS CON ENCUADERNACIÓN DE FOLLETOS Y GRAPADORA DE 50 HOJAS (B674)

Aspectos generales

Tensión nominal del conector de salida	Máx. 24 V DC
Dimensiones (ancho x largo x alto)	700 x 620 x 960 mm (27,6" x 24,4" x 37,8")
Peso	Aprox. 65 kg (143 libras) (con unidad de perforado)
Consumo eléctrico	72 W (3 A/24 V)
Alimentación eléctrica	24 V DC

Bandeja superior

<table>
<tr><td rowspan="4">Capacidad de la bandeja (80 g/m^2)</td><td>Sin grapar</td><td colspan="3">500 hojas (A4, A5 LEF, B5, 8 1/2" x 11")
250 hojas (A3 SEF, B4 SEF, 12" x 18", 11" x 17" SEF)
100 hojas (A5 SEF, B6 SEF, 5 1/2" x 8 1/2")</td></tr>
<tr><td rowspan="3">Grapadas</td><td>Máx. docs.</td><td>Total hojas</td><td>Tamaño</td></tr>
<tr><td>50 docs.</td><td>500 hojas</td><td>A4 LEF, 8 1/2" x 11" LEF</td></tr>
<tr><td>25 docs.</td><td>250 hojas</td><td>A3, A4 SEF, B4, B5, 12" x 18", 11" x 17", 8 1/2" x 11"</td></tr>
<tr><td colspan="2">Tamaño del papel</td><td colspan="3">A3 ~ A5, A6 SEF, B6 SEF, 12" x 18", 11" x 17" ~ 5 1/2" x 8 1/2"</td></tr>
<tr><td colspan="2">Gramaje del papel</td><td colspan="3">52 g/m^2 ~ 216 g/m^2 (14 ~ 58 libras)</td></tr>
<tr><td colspan="2">Tamaños combinados</td><td colspan="3">A3 y A4 LEF, B4 y B5 LEF, 11" x 17" y 8 1/2" x 11" LEF
(máx: 16 docs., máx hojas: 30 hojas o menos)</td></tr>
<tr><td colspan="5">Nota: el papel plegado en Z no puede salir a la bandeja superior.</td></tr>
</table>

Bandeja inferior

<table>
<tr><td rowspan="7">Capacidad de la bandeja (80 g/m^2 20 libras)</td><td>Sin grapar</td><td colspan="3">Papel no plegado en Z
2.500 hojas (A4 LEF, 8 1/2" x 11" LEF)
1.250 hojas (A3 SEF, A4 SEF, B4 SEF, B5, 11" x 17" SEF, 8 1/2" x 14" SEF, 8 1/2" x 11" SEF)
100 hojas (A5 SEF, B6 SEF, B6 SEF, 5 1/2" x 8 1/2")
Sólo hojas plegadas en Z
30 hojas
20 hojas</td></tr>
<tr><td rowspan="4">Grapadas</td><td>Máx. docs.</td><td>Total hojas</td><td>Tamaño</td></tr>
<tr><td>50 docs.</td><td>2.500 hojas</td><td>A4 LEF, 8 1/2" x 11" LEF</td></tr>
<tr><td>50 docs.</td><td>1.250 hojas</td><td>A4 SEF, B5, 8 1/2" x 11" SEF</td></tr>
<tr><td>30 docs.</td><td>1.250 hojas</td><td>A3, B4, 12" x 18", 11" x 17"</td></tr>
<tr><td>Grapadas y plegadas en Z</td><td>5 docs.</td><td>30 hojas</td><td>A3 (Z) y A4 LEF
B4 (Z) y B5 LEF,
11" x 17" (Z) y 8 1/2" x 11" LEF</td></tr>
<tr><td colspan="2" rowspan="2">Tamaño del papel</td><td>No plegado en Z</td><td colspan="2">A3 ~ A5, A6 SEF, B6 SEF, 12" x 18"
11" x 17" ~ 5 1/2" x 8 1/2"</td></tr>
<tr><td>Plegado en Z</td><td colspan="2">A3 SEF ~ A4 SEF
11" x 17" SEF ~ 5 1/2" x 8 1/2" SEF</td></tr>
<tr><td colspan="2" rowspan="2">Gramaje del papel</td><td>No plegado en Z</td><td colspan="2">52 g/m^2 ~ 216 g/m^2 (14 ~ 58 libras)</td></tr>
<tr><td>Plegado en Z</td><td colspan="2">64 g/m^2 ~ 80 g/m^2 (17 ~ 20 libras)</td></tr>
<tr><td colspan="2" rowspan="2">Tamaños combinados</td><td>No plegado en Z</td><td colspan="2">A3 y A4 LEF, B4 y B5 LEF
11" x 17" y 8 1/2" x 11" LEF
(máx: 50 docs., máx hojas: 30 hojas o menos)</td></tr>
<tr><td>Plegado en Z</td><td colspan="2">A3 (Z) y A4 LEF, B4 (Z) y B5 LEF
11" x 17" (Z) y 8 1/2" x 11" LEF
(máx: 6 docs., máx hojas: 30 hojas o menos)</td></tr>
</table>

Bandeja de pruebas

Capacidad de la bandeja	No plegado en Z	250 hojas (A4, 8 1/2" x 11" o menor) 50 hojas (B4, 8 1/2" x 14" o mayor)
	Plegado en Z	20 hojas (A4, 8 1/2" x 11" o menor) 30 hojas (B4, 8 1/2" x 14" o mayor)
	Combinado	250 hojas (A4, 8 1/2" x 11" o menor) 50 hojas (B4, 8 1/2" x 14" o mayor) (Una hoja plegada en Z cuenta como 10 hojas no plegadas.)
Gramaje del papel	No plegado en Z	52 g/m^2 ~ 163 g/m^2 (14 ~ 43 libras)
	Plegado en Z	64 g/m^2 ~ 80 g/m^2 (17 ~ 20 libras)

Especificaciones del grapado

<table>
<tr><td rowspan="3">Capacidad de encuadernación (80 g/m^2, 20 libras)</td><td>Mismo tamaño</td><td colspan="2">50 hojas (A4, 8 1/2" x 11" o menor)
30 hojas (B4, 8 1/2" x 14" o mayor)</td></tr>
<tr><td>Tamaño combinado</td><td colspan="2">30 hojas (A3 y A4 LEF, B4 y B5 LEF, 11" x 17" y 8 1/2" x 11" LEF)</td></tr>
<tr><td>Plegado en Z</td><td colspan="2"><table><tr><th>Hojas plegadas en Z</th><th>Hojas no plegadas en Z</th></tr><tr><td>5</td><td>0</td></tr><tr><td>4</td><td>0 ~ 10</td></tr><tr><td>3</td><td>0 ~ 20</td></tr><tr><td>2</td><td>0 ~ 30</td></tr><tr><td>1</td><td>0 ~ 40</td></tr></table>Una hoja plegada en Z cuenta como 10 hojas no plegadas.</td></tr>
<tr><td colspan="2" rowspan="2">Tamaño del papel</td><td>No plegado en Z</td><td>A3-B5, 11" x 17" ~ 8 1/2" x 11"</td></tr>
<tr><td>Plegado en Z</td><td>A3SEF, B4SEF, 11" x 17" SEF</td></tr>
<tr><td colspan="2" rowspan="2">Gramaje del papel</td><td>No plegado en Z</td><td>64 g/m^2 ~ 90 g/m^2 (17 ~ 24 libras)</td></tr>
<tr><td>Plegado en Z</td><td>64 g/m^2 ~ 80 g/m^2 (17 ~ 20 libras)</td></tr>
<tr><td colspan="2">Posición de grapado</td><td colspan="2">Anverso (1), reverso (1), reverso (1: diagonal), encuadernación dúplex</td></tr>
<tr><td colspan="2">Capacidad de grapado</td><td colspan="2">5.000 grapas/cartucho</td></tr>
</table>

Especificaciones de encuadernación de folletos

<table>
<tr><td>Capacidad de encuadernación (80 g/m^2)</td><td colspan="3">15 hojas</td></tr>
<tr><td>Tamaño del papel</td><td colspan="3">A3, B4, A4 SEF, 11" x 17", 8 1/2" x 11" SEF</td></tr>
<tr><td>Gramaje del papel</td><td colspan="3">64 g/m^2 ~ 90 g/m^2 (17 ~ 24 libras)</td></tr>
<tr><td>Posición de grapado</td><td colspan="3">Central, 2 posiciones</td></tr>
<tr><td>Capacidad de la grapadora</td><td colspan="3">2.000 grapas/cartucho</td></tr>
<tr><td>Posición de plegado</td><td colspan="3">Central, plegado a la mitad</td></tr>
<tr><td rowspan="7">Capacidad para encuadernación de folletos</td><td>Máx. docs.</td><td>Total hojas</td><td>Tamaño</td></tr>
<tr><td>25 docs.</td><td>2 ~ 5 hojas</td><td rowspan="3">A4 SEF, 8 1/2" x 11" SEF</td></tr>
<tr><td>15 docs.</td><td>6 ~ 10 hojas</td></tr>
<tr><td>10 docs.</td><td>11 ~ 15 hojas</td></tr>
<tr><td>30 docs.</td><td>2 ~ 5 hojas</td><td rowspan="3">A3, B4, 11" x 17"</td></tr>
<tr><td>20 docs.</td><td>6 ~ 10 hojas</td></tr>
<tr><td>10 docs.</td><td>11 ~ 15 hojas</td></tr>
</table>

3.6 UNIDAD DE PERFORADO (B377)

La unidad de perforado B377 está instalada en los Finishers de 3.000 hojas B468/B469/B674.

<table>
<tr><td colspan="6">Especificaciones de perforado</td></tr>
<tr><td rowspan="3">Posición de perforado</td><td colspan="3">Norteamérica (NA)</td><td>2/3 perforaciones</td><td>B377-17</td></tr>
<tr><td colspan="3">Europa (E)</td><td>2/4 perforaciones</td><td>B377-27</td></tr>
<tr><td colspan="3">Norte de Europa (NE)</td><td>4 perforaciones</td><td>B377-31</td></tr>
<tr><td>Perforación permitida</td><td colspan="5">Todos los modos</td></tr>
<tr><td rowspan="11">Tamaños de papel permitidos</td><td>Perforaciones</td><td>Alimentación</td><td colspan="3">Tamaño del papel</td></tr>
<tr><td rowspan="2">2 perforaciones (E)</td><td>SEF</td><td colspan="3">A3 ~ A5, 11" x 17" ~ 5¹/₂" x 8¹/₂"</td></tr>
<tr><td>LEF</td><td colspan="3">A4 ~ A5, 8¹/₂" x 11", 5¹/₂" x 8¹/₂"</td></tr>
<tr><td rowspan="2">2 perforaciones (NA)</td><td>SEF</td><td colspan="3">A3 ~ A5, 11" x 17" ~ 5¹/₂" x 8¹/₂"</td></tr>
<tr><td>LEF</td><td colspan="3">A4 ~ A5, 8¹/₂" x 11", 5¹/₂" x 8¹/₂"</td></tr>
<tr><td rowspan="2">3 perforaciones (NA)</td><td>SEF</td><td colspan="3">A3, B4, 11" x 17"</td></tr>
<tr><td>LEF</td><td colspan="3">A4, B5, 8¹/₂" x 11"</td></tr>
<tr><td rowspan="2">4 perforaciones (E)</td><td>SEF</td><td colspan="3">A3, B4, 8¹/₂" x 11"</td></tr>
<tr><td>LEF</td><td colspan="3">A4, B5, 8¹/₂" x 11"</td></tr>
<tr><td rowspan="2">4 perforaciones (NE)</td><td>SEF</td><td colspan="3">A3 ~ A5, 11" x 17" ~ 5¹/₂" x 8¹/₂"</td></tr>
<tr><td>LEF</td><td colspan="3">A3 ~ A5, 8¹/₂" x 11", 5¹/₂" x 8¹/₂"</td></tr>
<tr><td rowspan="7">Gramaje del papel permitido</td><td>Perforaciones</td><td colspan="4">Peso</td></tr>
<tr><td>2 perforaciones</td><td colspan="4" rowspan="6">52 ~ 163 g/m^2
(14 ~ 43 libras)</td></tr>
<tr><td>3 perforaciones</td></tr>
<tr><td>4 perforaciones (E)</td></tr>
<tr><td>4 perforaciones (NE)</td></tr>
<tr><td>2 perforaciones (NA)</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Capacidad de la tolva</td><td colspan="3">Norteamérica (2/3 perforaciones)</td><td colspan="2">Más de 60.000 copias</td></tr>
<tr><td colspan="3">Europa, Europa (4 perforaciones)</td><td colspan="2">Más de 80.000 copias</td></tr>
<tr><td>Tensión nominal del conector de salida</td><td colspan="5">Máx. 24 V DC</td></tr>
<tr><td>Dimensiones (ancho x largo x alto)</td><td colspan="5">700 x 620 x 960 mm (27.6" x 24.4" x 37.8")</td></tr>
<tr><td>Peso</td><td colspan="5">Aprox. 65 kg (143 libras) (con unidad de perforado)</td></tr>
<tr><td>Consumo eléctrico</td><td colspan="5">72 W (3 A/24 V)</td></tr>
<tr><td>Alimentación eléctrica</td><td colspan="5">24 V DC</td></tr>
</table>

3.7 BANDEJA DE INTERPOSICIÓN DE PORTADAS (B470)

Configuración	Conectada con un finisher de 3.000 hojas B468, B469 y B478 B674 y B706.
Separación de papel	Sistema FRR con banda de alimentación.
Transporte de papel	Alimentación desde la bandeja superior a través del transporte de rodillos vertical al finisher.
Tamaños de papel	A3 ~ A5, 11" x 17" ~ 5 1/2" x 8 1/2"
Gramaje del papel	64 ~ 216 g/m^2 (17 ~ 58 libras)
Capacidad	200 hojas (80 g/m^2)
Detección de presencia de papel	Sí
Alimentación eléctrica (desde la máquina principal)	24 V ±10%, 5 V ±5%
Consumo eléctrico	Menos de 48 W
Dimensiones (ancho x largo x alto)	500 x 620 x 200 mm (19,7" x 24,4" x 7,9")
Peso	12 kg (26,4 lb)

3.8 FINISHER DE 3.000 HOJAS (B478/B706)

BANDEJA SUPERIOR			
Capacidad de papel (80 g/m^2)	500 hojas (A4, 8 1/2" x 11" y menor)		
	250 hojas (B4, 8 1/2" x 14" y mayor)		
Tamaño del papel	A3 a A6 SEF, 11" x 17" a 5 1/2" x 8 1/2", 12" x 18"		
Gramaje del papel	52 a 216 g/m^2 (14 ~ 58 libras)		
Detección de bandeja superior llena	Sí		
BANDEJA DE DESPLAZAMIENTO			
Capacidad de papel (80 g/m^2)	3.000 hojas (A4 LEF, B5 LEF, 8 1/2" x 11" LEF)		
	1.500 hojas (A3, A4 SEF, B4 y B5 SEF, 11" x 17", 8 1/2" x 14", 8 1/2" x 11" SEF, 12" x 18")		
	500 hojas (A5 LEF, 5 1/2" x 8 1/2" LEF)		
	100 hojas (A5 SEF, 5 1/2" x 8 1/2" SEF)		
Tamaño del papel	A3 a A5, 11" x 17" a 5 1/2" x 8 1/2", 12" x 18" (incluido papel tabulador)		
Gramaje del papel	52 a 216 g/m^2 (14 ~ 58 libras)		
Detección de bandeja de desplazamiento llena	Sí		
GRAPADORA			
Tamaño de la pila para grapado	A4, B5, 8 1/2" x 11" (máx. 100 hojas) A3, B4, 11" x 17", 8 1/2" x 14" (máx. 50 hojas)		
Tamaño del papel para grapado	A3 a B5 11" x 17" to 8 1/2" x 11"		
Gramaje del papel para grapado	64 a 80 g/m^2 (17 ~ 20 libras)		
Posición de grapado	4 modos		
	1 grapa: delante, detrás, detrás oblicuo		
	2 grapas: 2 posiciones		
Capacidad de la grapadora	5000 grapas/cartucho		
Suministro de grapas	Cartucho o sustitución de grapas		
Tamaño de la pila grapada	**Hojas**	**Juegos**	**Tamaños**
	10 ~ 100	200 ~ 30	A4 SEF, B5 SEF, 8 1/2" x 11" SEF A4 LEF, B5 LEF, 8 1/2" x 11" LEF
	2 ~ 9	150	
	10 ~ 50	150 ~ 30	A3, B4, 11" x 17", 8 1/2" x 14"
	2 ~ 9	150	
Capacidad de residuos de recorte de grapas	30.000 o más		
Detección de tolva de residuos de grapas llena	Sí		
Consumo eléctrico	Menos de 100 W		
Fuente de alimentación	24 V DC (desde el equipo principal)		
Dimensiones (ancho x largo x alto)	800 x 730 x 980 mm (31,5" x 28,7" x 38,6")		
Peso	Menos de 65 kg (143 lb)		
Máquinas compatibles	B478: B064/B065, B070 (90 cpm), B071 (105 cpm) B706: B070 (90 cpm), B071 (105 cpm)		

3.9 UNIDAD DE PERFORADO (B531)

La unidad de perforado B531 está instalada en el Finisher de 3.000 hojas B478/B706.

Posiciones de las perforaciones	2/3 perforaciones (Norteamérica)
	2/4 perforaciones (Europa)
Tamaño del papel para perforación	
2 perforaciones (NA)	A5 ~ A3 SEF, 11" x 17"~5 1/2" x 8 1/2" SEF A5 ~ A4 LEF, 8 1/2" x 11" LEF, 5 1/2" x 8 1/2" LEF
3 perforaciones (NA)	A3 SEF, B4 SEF, 11" x 17" SEF A4 LEF, B5 LEF, 8 1/2" x11" LEF
4 perforaciones (EUR/A)	A3 SEF, 11" x 17" SEF A4 LEF, 8 1/2" x 11" LEF
Gramaje del papel	
2 perforaciones (NA)	52 g/m^2 ~ 163 g/m^2 (14 ~ 43 libras)
3 perforaciones (NA)	52 g/m^2 ~ 163 g/m^2 (14 ~ 43 libras)
4 perforaciones (EUR/A)	52 g/m^2 ~ 128 g/m^2 (14 ~ 34 libras)
Capacidad de la tolva de residuos de perforado	
2 perforaciones (NA)	10K
3 perforaciones (NA)	15K
4 perforaciones (EUR/A)	15K
Modos de funcionamiento	Todos (desplazamiento, pruebas, grapado)

Ajustes de DIP SW

Los ajustes de DIP SW de la unidad de perforado 531 se incluyen en la tabla siguiente sólo como referencia. Los DIP switches de estas unidades de perforado no deben cambiarse durante la instalación ni ajustarse para el funcionamiento.

Unidad de perforado	Nº de unidad	Ajustes de DIP SW			
		1	2	3	4
2/3 perforaciones (NA)	B531-17	1	0	1	0
24 perforaciones (EUR/A)	B531-27	1	0	0	1

0: DESACTIVADO
1: ACTIVADO

3.10 UNIDAD DE PERFORADO (A812)

La unidad de perforado A812 está instalada en el Finisher de 3.000 hojas B478/B706.

Posiciones de las perforaciones	2 perforaciones, 3 perforaciones (NA) 4 perforaciones (EUR/A) 4 perforaciones (Norte de Europa)
Tamaño del papel para perforación	
2 perforaciones	A5 ~ A3 SEF, 11" x 17" ~ 8 1/2" x 11" SEF A5 ~ A4 LEF, 8 1/2" x 11" LEF
3 perforaciones (NA)	A3 SEF, B4 SEF, 11" x 17" SEF A4 LEF, B5 LEF, 8 1/2" x 11" LEF
4 perforaciones (EUR/A)	A3 SEF, 11" x 17" SEF A4 LEF, 11" x 17" LEF
4 perforaciones (NE)	B5 ~ A3 SEF, 8 1/2" x 11" ~ 11" x 17" SEF A5 ~ A4 LEF, 8 1/2" x 11" LEF, 5 1/2" x 8 1/2" LEF
Gramaje del papel	
2 perforaciones, 3 perforaciones (NA)	52 g/m^2 ~ 163 g/m^2 (14 ~ 43 libras)
4 perforaciones (Norte de Europa)	52 g/m^2 ~ 128 g/m^2 (14 ~ 34 libras)
Capacidad de la tolva de residuos de perforado	
2 perforaciones	40K
3 perforaciones (NA)	15K
4 perforaciones (EUR/A)	15K
4 perforaciones (NE)	15K
Alimentación eléctrica	24 V DC (desde el Finisher)
Consumo eléctrico	60 W
Peso	Menos de 2,4 kg (5,3 lb)
Modos de funcionamiento	Todos (desplazamiento, pruebas, grapado)

Ajustes de DIP SW

Los ajustes de DIP SW de la unidad de perforado A812 se incluyen en la tabla siguiente sólo como referencia. Los DIP switches de estas unidades de perforado no deben cambiarse durante la instalación ni ajustarse para el funcionamiento.

Unidad de perforado	Nº de unidad	Ajustes de DIP SW			
		1	2	3	4
2 perforaciones (EUR/A)	A812-40/A812-67	0	0	0	0
3 perforaciones (NA)	A812-57	1	0	0	0
4 perforaciones (EUR/A)	A812-30	0	1	0	0
4 perforaciones (NE)	A812-31	0	0	1	0
2 perforaciones (NA)	A812-32	0	0	0	1

0: DESACTIVADO
1: ACTIVADO

3.11 UNIDAD DEL EMPAREJADOR (B513)

La unidad del emparejador B513 está instalada encima de la bandeja de desplazamiento del Finisher de 3.000 hojas B478/B706.

Tamaño del papel	A3 SEF, B4 SEF, 11" x 17" SEF A4 LEF, B5 LEF, 8 1/2" x 11" LEF
Gramaje del papel	52 g/m^2 ~ 216 g/m^2 (14 ~ 58 libras)
Peso	Menos de 1,7 kg (3,7 lb)
Dimensiones (ancho x largo x alto)	125 mm x 450 mm x 100 mm (5" x 17,7" x 4")
Alimentación eléctrica	24 V DC, 5 V DC (desde el Finisher)
Consumo eléctrico	24 W

3.12 MAILBOX DE 9 BANDEJAS (B471)

Capacidad de las bandejas	100 hojas por bandeja (80 g/m^2)
Tamaños de papel permitidos	A3 ~ A5 11" x 17" ~ 5 1/2" x 8 1/2"
Grosor del papel permitido	52 ~ 128 g/m^2 (14 ~ 34 libras)
Consumo eléctrico	Menos de 48 W (promedio)
Alimentación eléctrica	DC 24 V, 5 V
Dimensiones (ancho x largo x alto)	480 x 600 x 660 mm (18,9" x 23,6" x 26")
Peso	15 kg (33 libras)

3.13 KIT LG/B4 (B474)

Tamaño del papel	B4, 8 1/2" x 14", A4 SEF,8 1/2" x 11" SEF
Gramaje del papel	52 ~ 128 g/m^2 (14 ~ 34 libras)
Capacidad de la bandeja	1.000 hojas (80 g/m^2, 20 libras)

3.14 UNIDAD DE PLEGADO EN Z (B660)

Tamaño del papel	No plegado (52 - 216 g/m^2) (17 ~ 58 libras)	A3, A4, A5, A6 SEF, B4, B5, B6 SEF 11" x 17", 8 1/2" x 14", 8 1/2" x 11" 8 1/2" x 5 1/2", 12" x 18"
	Plegado (64-80 g/m^2) (17 ~ 20 libras)	A3, B4, A4 SEF 11" x 17", 8 1/2" x 14", 8 1/2" x 11" SEF 12" x 18"
Dimensiones (Ancho x Largo x Alto)	177 x 620 x 960 mm (7" x 24,5" x 37,8")	
Peso	50 kg (110 libras)	
Consumo eléctrico	100 W máx.	
Alimentación eléctrica	Norteamérica	120 V, 60 Hz
	Europa/Asia	220-240 V, 50/60 Hz
Finishers compatibles	B674	